



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

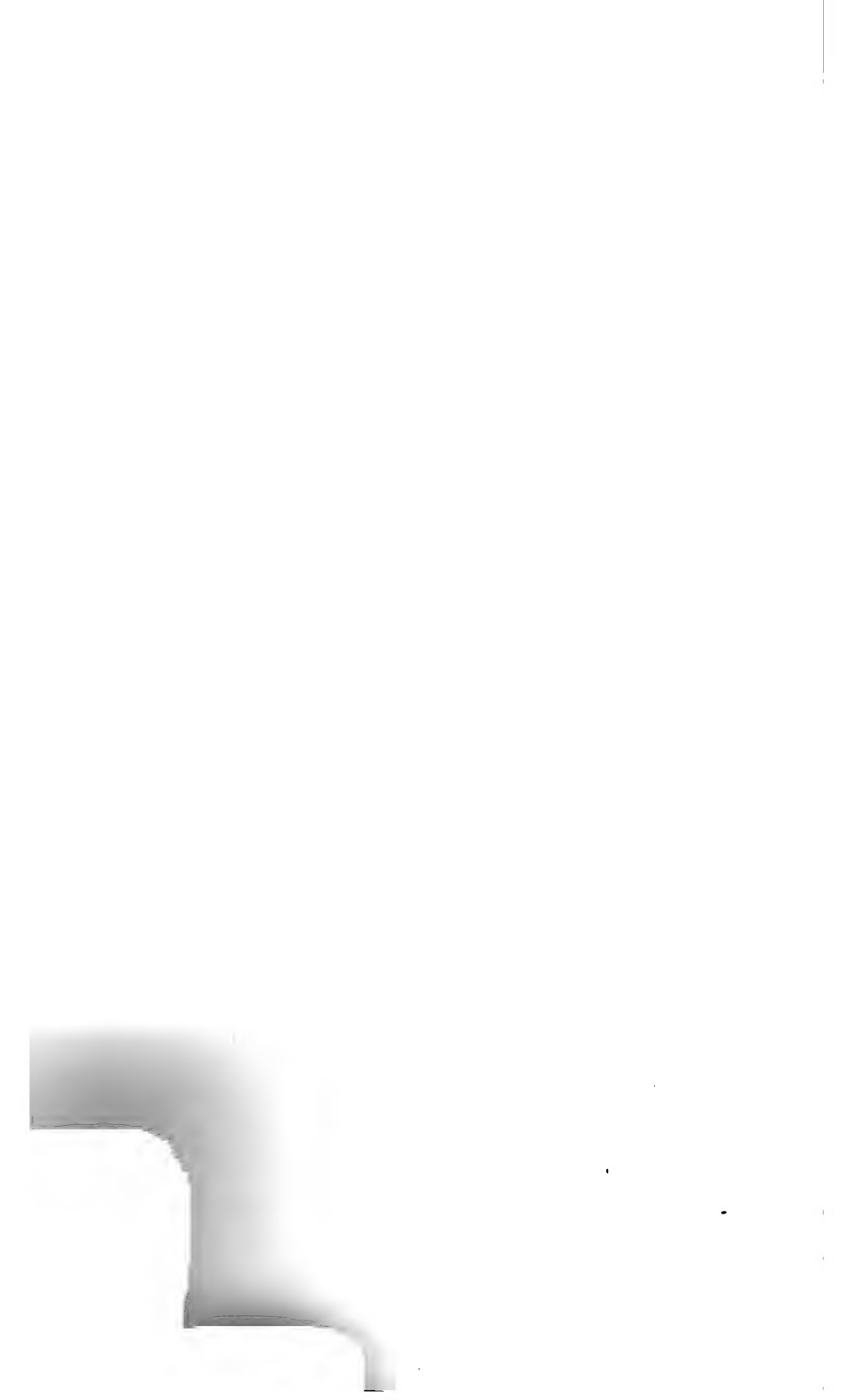
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



HARV
COLL
LIBR





PUB. TERENTII AFRI
COMŒDIÆ SEX

EX EDITIONE WESTERHOVIANA

CUM NOTIS ET INTERPRETATIONE

IN USUM DELPHINI

VARIIS LECTIONIBUS

NOTIS VARIORUM

RECENSU EDITIONUM ET CODICUM •

ET

INDICE LOCUPLETISSIMO

ACCURATE RECENSITÆ.



VOLUMEN SECUNDUM.

T

LONDINI:

CURANTE ET IMPRIMENTE A. J. VALPY, A. M.

1824.

Lt 6. 200

1975
44-65
10-4

ACTUS V. SCENA I.

THAIS. PYTHIAS.

TH. PERGIN', scelesta, mecum perplexe loqui?

Scio; nescio; abiit; audiui; ego non affui.

Non tu istuc mihi dictura aperte es, quicquid est?

Virgo conscissa veste lacrymans obticet.

Eunuchus abiit; quamobrem? quid factum est? taces? 5

PY. Quid tibi ego dicam, misera? illum Eunuchum negant

Fuisse. TH. Quis fuit igitur? PY. Iste Chærea.

TH. Qui Chærea? PY. Iste ephebus, frater Phædriæ.

TH. Quid ais, venefica? PY. Atqui certo comperi.

TH. Quid is, obsecro, ad nos? quamobrem adductus est?

Py. Nescio;

10

Nisi amasse credo Pamphilam. TH. Hem! misera occidi.

TH. *Pergine, acclerata, intricate atque obscure mecum loqui? Scio, nescio; audiui stuprum illi esse illatum: absui, cum vitata est. Nonne tu istud mihi declarabis quod ex te quero, quicquid sit? Virgo lacerata veste præ pudore obticet; Eunuchus aufugit. Quamobrem aufugit? quid factum est? Cum hæc a te quero, nihil quicquam respondes. Py. Quid ego infelix tibi amplius respondere possum? Dicant illum minime Eunuchum fuisse. TH. Quis fuit igitur? PY. Iste Chærea. TH. Qui Chærea? PY. Iste adolescens, frater Phædriæ. TH. Quid ais, venefica? PY. At cum ipsum esse certo cognovi. TH. Cur ad nos, quæso, venit? Cur ad nos adductus est? PY. Nescio, nisi amore captum fuisse credo Pamphilam.*

~~~~~

3 Num tu G. EM. West. Sic Guelf. 2. Id post 'quicquid' 3. Dat Br. aperte es? Quicquid est, Virgo, &c.—5 Quod Guelf. 2.—8 Quis id. Ms.—9 Pro certo Ms. Par. Perl. Certe Br. at, cum glossa ad hanc vocem in Br. sit certe, aut lectionem aut glossam male indicasse Bruns videtur.—10 Ad nos, aut quamobrem adductus est? Senarius hic impeditus optime procedit, quemadmodum legitur in Bem. ad nos, quamobrem adductus est: ita et Vi. nisi quod habet adductus sine est. Fa. Aut in omnibus nostris est, uno excepto. Certe elegantiam suam hic habet. Et versus causa olim ejecit Bembinus Librarius. Lege, ad me; aut quamobrem adductus. Bent. Reponit Bent. ad me, quippe quod sola Thais domina sit. Sed miror, quam aberraverit V. D. qui nesciat pluralem numerum hujus pronominis sicut singularem promiscue usurpari. Perl. Proculdubio hoc non nescivit Bentleius: non erat adeo inductus et imperitus ingennarum literarum. Novit ac meminit. Aut dant Br. Perl. Est omittit Both.—11 Post 'occidi' ego non, ut multi, comma, sed cum West. punctum posui. Perl. Comma dant Br.

## NOTE

4 *Virgo conscissa veste*] Thais bre- recensuerat,  
viter refert quæ sibi Pythias latius

Infelix ! siquidem tu istæc vera prædicas.

Num id lacrymat virgo ? PY. Id opinor. TH. Quid ais, sacrilega ?

Istuccine interminata sum, hinc abiens, tibi ?

PY. Quid facerem ? ita ut tu justî, soli credita 'st. 15

TH. Scelestâ, lupo ovem commisisti : dispudet,

Sic mihi datâ esse verba. Quid illic hominis est ?

PY. Hera mea, tace ; tace, obsecro ; salvæ sumus :

Habemus hominem ipsum. TH. Ubi is est ? PY. Hem ! ad sinistram :

Videsne ? TH. Video. PY. Comprehendi jube, quantum potest. 20

TH. Hem ! Misera interii, si tu infelix quidem ista vere commemoras. An ideo virgo lacrymas fundit ? PY. Id arbitror. TH. Quid ais, sacrilega ? Nonne istud tibi abiens minata imperavi, ne vir quisquam ad eam adiret ? PY. Quid facerem ? ita ut imperasti, illi soli custodienda data est. TH. Pessima, lupo ovem tuendam dedisti. Valde me pudet, ita me delusam esse. Quæ hæc est species hominis ? PY. Hera mea, sile, sile, obsecro ; salvæ sumus ; habemus hominem ipsum (Chæream) in nostra potestate. TH. Ubi is est ? PY. Hem, videsne illum ad sinistram ? TH. Video. PY. Manda in eum manum injici, tanquam in fugi-

~~~~~

Bent. Bip. Colon dimidium Z. Nullum Both. qui dat *Hem miserum ! Occidi Infelix, &c.*—12 *Ista vera*] O. l. s. *istæc vera*. Fa. Nostrî quoque omnes *istæc*. Bent. *Vera tu istæc* Both.—14 *Istucne* Both.—15 Ms. Lips. *jussisti*, omisso *tu*. Eandem lect. ex Pall. et Paris. laudat Pareus. Et est in EP. West. *Ut tu justî*] *Jussisti* R. Lind. *Justi sine tu* Delph. *Jussisti sine tu* Br.—16 *Ovem lupo commisisti*] Qui *commisti* legunt, facile se ex hujus verborum difficultate explicant : sed et Do. et o. l. s. *commisisti* habent. Fa. Nonius, v. Committere : 'Terentius Enn. Ovem commisisti lupo.' Sic et Ms. vetus. Acron ad Horat. Carm. 1. 3. 'Commisit : Credidit. Terent. Ovem lupo commisisti.' Codices quoque universi *commisisti*, versu tamen indignante ex *vem lupo* pedem fieri seu Dactylum seu Anapæstum. At est qui ex culpa ipsa fiduciamumat ; et, quia admissa hic est, inde colligat familiarem et quotidianam fuisse. Magna demum isto pacto erit licentiarum seges. Repono, *ovem lupo commisi*. Nimirum Thais commisit jubendo, æque ac Pythias jussum faciendo. Inde quod sequitur, 'Sic mihi data esse verba,' non 'tibi.' *Ovêm lupô* ; utrumque in Arsi ; ut sic in pronuntiatione fit mora, ut oportet. Venia tamen indiget Terentius, qui in pede tertio finalem acuit. Bent. Bent. *commisi*, male. Bip. Vulg. *commisisti*, vel *commisti* ; sed recte Bent. *commisi*, et sic Do. legisse apparet. Both. *Ovem lupo* Both. Bip. Perl. *Dis, pudet* Br. quem sic dedisse, etiam constat ex glossa ejus ad vocem *dis*, sc. testibus utor.—17 *Quid hominis illic est*] Non fere in ullo libro invenias hanc collocationem, sed eam quæ sequitur, *Quid illic hominis est* ? ita et Donatus : Bembinus vero hoc amplius, pro *illic, illic* habet. Vl. prius quidem *illic* habebat, sed postea in *illic* mutatum est : eademque manu in margine ascriptum *illud* : quæ mihi lectio, id est, vel *illic*, vel *illud*, magis placet, quam *illic*. Fa. *Illic* Z. Q. i. h. est dat Pythiæ Both.—18 *Hera mea, tace*] Nisi legas bis *tace*, versus non constat. Er. Ms. Lips. *Hera mea, tace, obsecro*. Leid. unus : *O hera mea, tace, tace, obsecro*. West. *Tace* semel dat Bip.—19 *Sinisteram* Bent. Both. Hic dat Hom. ips.

TH. Quid illo faciemus, stulta? PY. Quid facias, rogas?
Vide amabo! si non, cum aspicias, os impudens
Videtur. TH. Non est. PY. Tum quæ ejus confidentia 'st!

tivum. TH. Quid illi faciemus comprehendo, inepta? PY. Querimus quid facias?
Vide, quæso, si non est insigniter impudens; ex aspectu sane videtur esse.
Nonne talis est, qualem dico? TH. Non est. PY. Atque etiam qualis est ejus
audacia.

hab. Dividit Delph. sic: *sumus: hominem | Hab. ipsum. U. is est? Hem ad
sinistram, non vides? | Ea. Video, &c.*—20 Nos ex Bem. *Videme et Comprehendi.*
Fa. Libri nostri fere omnes *Viden et Comprehendi.* Bent. qui sic dat cum
Br. Both. Perl. *Comprehendi* Bip. *Potes Gwelf. 2.*—21 Q. *illi faciemus, stulta?*
PY. Q. *faciam*] Do. et Bem. pro *illi, illo*; pro *faciam, facias* habeant: et hoc
posterius habent aliqui alii l. s. etiam ex antiquis. Fa. *Illo faciemus* Fa. et alii
recensuerunt. Sed in Ms. plussculis est *illi.* West. *Quid facias*] Variant Ms.
faciam, facias, faciemus, legentes. Id. *Quid facias*] Hinc usque ad finem Scenæ
omnia in G. tribuantur Pythiæ. Nisi quod suprascriptum eadem, ut videtur,
manu, esse libros, in quibus illa 'Non est' Thaidi, reliqua rursus Pythiæ
tribuantur. Donatus itidem omnia Pythiæ tribuisse videtur. Id. in *Add.*
Duo ex nostris *facias: illo* unus veterrimus et Pr. p. 1101. Ceteri *illi*, nescio
an rectius. Bent. *Illo* Par. ed. Perl. *Illo* Fa. et alii optimi codd. Sed multi
scripti et edd. *illi*: nec hoc damnamus. Bip. *Faciemus*] Sic olim in Ms. [sc.
Br.] sed correctum in *faciam*. Bruns. In Br. est *illi. Illoc* Both.—22. 23 *Non
est*] Varie hæc exhibentur. Sunt, qui Pythiæ tribuunt, sunt item qui Thaidi.
Heinsius recensabat, TH. *Non. PY. Tum quæ ejus confidentia 'est?* Atque ita
est in Ms. Lips. Tres Leidd. Pythiæ tribuunt, *Non est?* quomodo Par. et
alii ediderunt. Mihi in mentem veniebat, Chærea propius accedente,
Pythia vero interim in eum debacchante, Thaldem dixisse, *Non: st. Acidalius
legebat: Monstrum! quæ ejus confidentia est?* Vereor, ne magis ingeniose,
quam vere. West. *Os impudens, &c.* Hæc omnia sine interpositione personæ
Thaidis in libris antiquis leguntur: quin et Donatus quoque hæc ipsa omnia
personæ Pythiæ attribuit. Ergo hæc ita intelligenda sunt: Vide amabo, si
non os impudens quidem videtur, non autem est. Fa. Atqui plurimi apud
me Codices *Non est* Thaidi tribuunt. Lego: *Vide amabo si non, cum aspicias,
os impudens Videtur.* TH. *Non. PY. Tum quæ ejus confidentia est?* Bent. *Sen-
sus talis: Vide impudentiam, vide aspectum, quemadmodum incedit. Os
ergo impudens videtur, cum aspicias ventre. Et, quasi aliquid meretrix
dixerit, ita subjungit, Non est? quasi: Negas esse quod dico? Et, hoc ut
confirmet, adjungit: 'Cur igitur tanta confidentia fretus incedit?' Eug.
Non] Vulg. est. Non habent Mur. Bent. Both. Atque *Non* West. Bent.
Both. Thaidi bene tribuunt respondendum. Perl. *Non est*] Al. et hoc a
Pythia dictum tribuunt Thaidi præter sensum. Bip. *Non est?* Br. Z. qui
dant hæc verba Pythiæ.*

ACTUS V. SCENA II.

CHÆREA. THAIS. PYTHIAS.

CH. APUD Antiphonem uterque, mater et pater,
 Quasi dedita opera, domi erant, ut nullo modo
 Introire possem, quin viderent me. Interim,
 Dum ante ostium sto, notus mihi quidam obviam
 Venit: ubi vidi, ego me in pedes, quantum queo, 5
 In angiportum quoddam desertum; inde item
 In aliud, inde in aliud: ita miserrimus
 Fui fugitando, ne quis me cognosceret.
 Sed estne hæc Thais, quam video? ipsa 'st: hæreo:
 Quid faciam? quid mea autem? quid faciet mihi? 10
 TH. Adeamus: Bone vir, Dore, salve. Dic mihi,
 Aufugistin'? CH. Hera, factum. TH. Satin' id tibi pla-
 cet?
 CH. Non. TH. Credin' te impune habiturum? CH. Unam
 hanc noxiam

CH. In ædibus Antiphonis, et pater et mater ejus quasi consulto præsentibus erant, cum ingressuri eramus, ita ut nullo modo introire possem, quin me viderent. Interim, dum ante fores sto, notus quidam mihi occurrit in via. Simul ac vidi, mox me in pedes conieci quam citissime in angiportum quoddam solitarium; inde etiam in aliud, inde in aliud. Ita fugitando miserrimus fui, metuens ne quis me agnosceret. Sed estne hæc Thais, quam video? Ipsa est. Incertus sum animi quid agam? Verum quid mea refert? Quid faciet mihi? TH. Eamus ad eum. Bone vir Dore, salve. Dic mihi, fugistine domo? CH. Hera, id feci. TH. Hocine fecisse tibi jucundum est? CH. Minime. TH. Credidne hoc impune et inultum

~~~~~

1 Pater et mater Guelf. 1. 3. Br.—5 Quod est in libris quibusdam, *egomet in pedes*, possit videri natum ex antiqua scriptura, *ego mod in pedes*. West. *Egomet in pedes* G. ET. EM. Id. in Add. Omnes antiqui libri *egomet*; ejus vocis extremam litteram conjicit Lolgius esse debere d, et legendum *egomed in pedes*. Fa. Nostri quoque omnes *egomet*: vitiose pro *ego me*. Remittimus enim Lolgio Plantinam suam et opicam lectionem *egomed*, *med pro me*. Bent. *Egomed* Z. *Egomet* Delph.—6 *Quendam* J. et Venetus cod. *Perl*.—7 *Inde miserrimus Fugi fugitando* G. West.—8 *Fugi et Guelf. 2.*—9 *Harreo*] J. *pereo*. *Perl*. Non punit post 'hæreo' Bip. at levissime Br. Both. Z.—10 *Ah quid faciam?*] Non fere invenias Ah in ullo l. s. sine quo stat optime verus, et nihil sensui deperit. Fa. Nec in nostris reperitur Ah. Bent.—12 Quid hic querat vir doctus, cui numeri sanissimi suavissimique hic displicent, nescio. Ejus vero correctionem scio nemini placitaram, CH. Hera. TH. *Aufugistin?* CH. *Factum*. Bent. *Factum*] J. et Venetus cod. *est*. *Perl*. *Placet*] J. *videtur*. Id. Correctioni Francisci Hare se opponit et Westermovius.—13 Ms. Lips. et EP. *abiturum*: quomodo edidit St. et ex duobus Pall. citat

Mitte : si aliam admisero unquam, occidito.

TH. Num meam sævitiam veritus ? CA. Non. TH. Quid igitur ? 15

CH. Hanc metui, ne me criminaretur tibi.

TH. Quid feceras ? CH. Paululum quiddam. PY. Eho ! paululum, impudens ?

An paulum hoc esse tibi videtur, virginem

Vitiare civem ? CH. Conservam esse credidi.

*tibi fore ? CH. Unum hoc delictum mihi remitte : si aliud unquam commisero ullum, interfici me jube. TH. Num meam duritiam et crudelitatem timuisti, adeo ut fugeres ? CH. Non. TH. Quid igitur ? CH. Timui ne ista (Pythias) me accusaret apud te. TH. Quam culpam feceras ? CH. Levem quandam culpam. PY. Eho levem, impudens ? An levem esse culpam æstimas, virgini civi vitium asserre. CH. Conservam meam esse putavi. PY. Conservam putasti ? Vix mihi*

\*\*\*\*\*

Pareus. Præstat tamen *habiturum*. Noxiam est in libris, quod quidem sciam, omnibus : nisi quod Franciscus Floridus Sabinus in defensione pro Laurentio Valla adversus Andream Alciatum legit *noxam*. Vide Opuscula de Latinitate J.C. Torii veterum, ex recensione Caroli Andreæ Dukeri, pag. 11. Sed et in Ms. Lips. est *noxam*. West. *Abiturum* ? In aliquot antiquis exemplaribus, inter quæ est et Bembinum, legitur *habiturum* : quæ minime dubia est lectio. Fa. Nostri plerique *habiturum*. Bent. In quibusdam libb. legitur *te impune habiturum* : sed recte dicitur *impune habere*. R. D. Male Alciatus *noxam*. Bip. Noxiam Ms. [sc. Br.] a pr. m. Bruns.—14 *Mitte, si aliam unquam admisero ullam, occidito* Hanc lect. in nullo l. s. invenio. Sed hanc quæ sequitur in plerisque, *Amitte, si aliam admisero unquam, occidito* : quæ et elegans est compositio et versui optime serviens. Fa. Nostri quoque *Amitte*. Bent. Meliores edd. recte habent *Amitte*. R. D. Variant Mss. et Edd. *Mitte, Amitte, Dimitte, Omitte*. Metro adversatur *Mitte*. Placeret magis in hac inconstantia *Remitte*. Al. post ‘unquam’ ingerunt *ullam* contra codd. Bip. *Amitte* Br. quod positum est pro *Admitte*, uti ex sequenti *amisero* pro *admisero* clarum est. Bruns. *Amitte* Bent. Both. Bip. Perl. *Omitte* Z.—15 *Num meam sævitiam veritus es ?* Aliquot antiqui libri, et in iis Bembinus, item Donatus, non habent *es*. In libro scripto Donati legitur *sævitiem*, quod magis antiquum videtur. Fa. Etiam a nostris plerisque abest *es*. Sed quid versui fiet ? Nam Faëri *Quid vel sævo dissoluta nauseam excitant*. Vir doctus in textum recipit *es*. Tu hanc corrigendi viam insiste : *Num meam sævitiam veritus ? Non. Non ? quid igitur ?* Bent. quem sequitur Both. nisi quod dat *veritus*, non *veritus* : quod dat Perl. *Veritus es* Bip. Delph.—17. 18 Nisi legas *paulum*, versus non constat. Er. *Paululum quiddam : Eho paululum impudens ?* Et utrobique in hoc versu, et in sequenti legendum *paulum* ex Bembrino, versusque ratione. Fa. Recte *paulum* ; et sic unus ex nostris. Præterea pro *quiddam*, Chartaceus codex *quidem*. Repone, *Quid feceras ? Paulum quid. Eho paulum, impudens ?* Jam vides, cur *paulum* acuat ultimam, nempe ob Encliticum *quid* ; ut Græce *Μυρόν τι*. Bent. *Paululum* G. EM. West. Post *Paulum quiddam* sequitur in Guelf. 3. versus 15. Perl. *Eho, &c.* Edd. West. et Zenii tribuunt Thaidi, fortasse ex operarum errore. Bruns. Ipse correxit Westerhovius in Erratis. *Paulum* dant ter Both. Perl. *Paululum* dat ter Delph. et pro *hoc esse* exhibet *esse hoc*. —19 *Vitiare civem ? Conservam esse credidi. Conservam ?* Vides *Conservam* in repetitione variare accentum : quod nusquam apud Nostrum fieri solet.

PY. Conservam! vix me contineo, quin involem in 20  
 Capillum: monstrum; etiam ultro derisum advenit.  
 TH. Abin' hinc, insana? PY. Quid ita vero? debeam,  
 Credo, isti quicquam furcifero, si id fecerim;  
 Præsertim cum se servum fateatur tuum.  
 TH. Missa hæc faciamus. Non te dignum, Chærea, 25  
 Fecisti; nam, etsi ego digna hac contumelia  
 Sum maxume, at tu indignus, qui faceres tamen.  
 Neque ædepol, quid nunc consilii capiam, scio,  
 De virgine istac: ita conturbasti mihi  
 Rationes omnes, ut eam non possim suis, 30  
 Ita ut æquum fuerat, atque ut studui, tradere;

*tempero quin irruam in comam. Monstrum, etiam nos ut ludibrio habeat, ex industria huc advenit. TH. Abi hinc, stulta. PY. Quasi vero ullam penam debeam isti furcifero, si involaverim in capillum ejus: præsertim cum non liberum, sed servum tuum se esse profiteatur. TH. Hæc inutilia omitamus. Non te facinus dignum admisisti, Chærea: nam, quamvis propter conditionem meam hac injuria maxime digna videar, tamen tu indignus es, qui eam mihi faceres; neque per Pollucem nunc scio quale consilium capiam de ista virgine; ita res meas confudisti omnes, ut eam nequeam suis talem, intactam, et virginem reddere, ita ut æquum fuerat, atque ut omni studio conata fui: ut integram gratiam inirem a Chremete*

~~~~~

Repono igitur: *Vitiare civem? Meam conservam credidi. Bent.—20 Contineo me Both.—21 Capillum monstro. Etiam, &c. id. Interrogat Br. in fine.—22. 23 Quid ita vero?* Ms. Lips. alique, *Quid ita vero abeam?* Ex glossa. G. ET. EM. ita exhibent: *Quid ita vero abeam? Credon' isti quicquam furcifero, Præsertim, &c. West. Liber Bembinus, pro Abi, Abin; pro fecerim, fecero habet. Ceterum, quod Donatus in expositione horum verborum debeam, Credo, isti quicquam furcifero, dicit subaudiri debere 'vero,' non video cur eam dictionem desideret, quæ, mutata tantum distinctione, præsto est; si enim post 'Quid ita' distinguas, remanet vox vero subsequenter applicata, hoc modo: Quid ita? Vero debeam, Credo, isti quicquam furcifero. Fa. Unus ex nostris veterrimus Abin, nunc eraso: omnes fecerim; quod equidem prætulerim. Bent. Abeam pro debeam GM. Id si fecerim abeat a Guelf. 1. 2. 3. Perl. Si id fecerim abesse non possunt. Bruns. Absunt et a Br. qui dat Abi, et cum Z. Quid ita vero abeam? omisso debeam, exhibet. Ante, non post, 'vero' interrogat Bent.—25 Ista ante 'hæc'. Guelf. 3.—26 Si pro etsi Br. Bent. Z. Bip. Both.—27 Non dignus pro indignus Br.—30. 31 Sex e nostris Codices, et in iis vetustissimi, ne possim: unus etiam antiquus neque ut studui. Repono, ut eam ne possim suis, Ita ut æquum fuerat, itaque ut studui, tradere. Bent. Ne pro non dat Perl.*

NOTE

27 *At tu indignus, qui faceres tamen]* mei amatoris, et diligenter ac libe-
 Id est, non te decuit eam injuriam raliter fueris institutus.
 mihi facere, cum sis frater Phædræ,

Ut solidum parerem hoc mihi beneficium, Chærea.

CH. At nunc dehinc spero æternam inter nos gratiam

Fore, Thais: sæpe ex hujusmodi re quâpiam, et

Malo principio, magna familiaritas

35

Conflata est: quid si hoc quispiam voluit Deus?

TH. Equidem pol in eam partem accipioque, et volo.

CH. Immo ita quæso. Unum hoc scito; contumeliæ

Non me fecisse causa, sed amoris. TH. Scio:

Et pol propterea mage nunc ignosco tibi.

40

Non adeo inhumano ingenio sum, Chærea,

Neque ita imperita, ut, quid amor valeat, nesciam.

CH. Te quoque jam, Thais, ita me Di bene ament, amo.

PR. Tum pol tibi ab istoc, hera, cavendum intelligo.

et reliquis virginis cognatis, ut integrum et perfectum hoc beneficium conferrem in Chremetem et virginis cognatos. CH. At nunc exinde spero æternam fore inter nos omnes, me, illam, et te, benevolentiam, Thais; nam sæpe ex simili re aliqua turbulenta, atque ex malo principio, magna necessitudo et conjunctio contracta est. Quid si hoc, auctore aliquo Deo, factum est? TH. Equidem pol, in eam partem et accipio, et ita volo evenire. CH. Quinimmo, ita ut accipias et velis, te rogo. Hoc unum scias velim, me non eo animo cum virgine rem habuisse, ut tibi injuriam facerem; sed ab amore ad id faciendum impulsam fuisse. TH. Scio, et per Pollucem propterea tibi libentius veniam do. Non adeo humanitatis expertus sum, neque tam ignara, ut quanta sit amoris potentia non noverim. CH. Te quoque jam, Thais, ita me Di ament, nunc amo. PR. Eligam per Deos tibi metuendum, hera,

—32 Ed. vet. c. figg. (quæ sæpius cum lectt. ET. et EM. conspirat) hoc pararem. Arridet parare: sed Ut impeditam efficit constructionem, et nomen Chærea in blanda et clemente oratione tota supervacuam videtur. Itaque rescribendum putamus et (quod priorem versum claudat) Solidam hoc | para | re bene | scio | ni gra | tiam. Judicent alii an expellenda sit vulg. ut peregrina, nostraque civitatem mereatur. Bip. Bipontini conjunctione Ut gravantur: nos non ita. Pararem J. Perl. Hoc parerem Both. Ut collocant in versu priore Bip. Delph.—34 Futuram pro Fore Guelf. 3.—35 Malo ex principio] Præpositio ex abest ab omnibus antiquis libris. In reliquis collocata est ante dictionem Malo, ubi stare propter versum non potest: quare substituitiam rati sumus. Fa. Sex e nostris Ex malo principio; et recte fecit qui primus Malo ex principio edidit. Bent. Malo ex pr. Bip. Delph.—36 Voluit quispiam Bip. Quispiam hoc Both. Perl.—37 Duo Pall. non habent que. Sed 'que et' nostro amatur. Perl. Quæ pro que Br.—38 Etiam pro ita Perl. qui monet ita esse in Guelf. 2.—39 Me non Both.—40 Magis Br. et nostræ edd.—41 Nostri plerique omnes sum ingenio: unde reponendum, Non adeo inhumano ego sum ingenio, Chærea. Bent. Et sic dat Both. Sum ingenio Perl.—42 Ms. Lips. Neque imperita. Alii: Neque tam imperita. West. Neque tam imperita] Omnes fere antiqui libri et in iis Bembinus, Neque ita imperita. Fa. Nostri quoque omnes ita. Bent. Tam Guelf. 2. 3. et Delph. Amor quid Both. qui monet: 'Tam B, Gu. 1. et Do. quod placet præ vulg. ita.'—44 Guyetus hic mire acutus est, legens contra fidem Codicum, Tu pol tibi ab istoc, hera, cavendum attendito. Addens pro ratione,

CH. Non ausim. PY. Nihil tibi quicquam credo. TH.
Desinas. 45

CH. Nunc ego te in hac re mihi oro ut adjutrix sies.

Ego me tuæ commendo et committo fidei.

Te mihi patronam cupio, Thais; te obsecro:

Emoriar, si non hanc uxorem duxero.

TH. Tamen si pater. CH. Quid? ah! volet, certo scio; 50

Civis modo hæc sit. TH. Paululum opperieris

Si vis, jam frater ipse hic aderit virginis:

Nutricem arcessitum iit, quæ illam aluit parvolam.

In cognoscendo tute ipse aderis, Chærea.

CH. Ego vero maneo. TH. Vin' interea, dum is venit, 55

ab isto sentio, ne quam technam et fraudem faciat. CH. Non ausim, etiamsi velim (propter fratrem Phœdriam). PY. Nullam fidem tuis dictis habeo. TH. Fac ut desinas, Pythias. CH. Nunc in tuam, Thais, me do fidem, et in clientelam trado, teque obsecro ut in ducenda uxore Pamphila me juves. Te mihi patronam eligo, Thais; te per Deos obtestor: moriar omnino, si non hanc in uxorem accipio. TH. Tamen, si pater voluerit. CH. Ah quid dubitas? Volet, probe scio; dummodo hæc sit civis. TH. Si paulisper vis expectare, mox ipse frater illius huc adventurus est, Chærea; nutricem tui accersitum, quæ Pamphilam parvulam aluit. Tu ipse, dum de Pamphila origine inquiretur, præsens intereris. CH. Ego vero expectabo, dum Chremes hic adsit. TH. Vise interea, dum is huc redit, domi



ut intelligo parum ad sententiam facere. Scilicet non animadvertibat, in sensu latere illa, 'Si te quoque jam amat Chærea.' M. Tum pol tibi ab isto Chærea cavendum intelligo. Ms. Lips. Tum pol ab istoc, hera, cavendum intelligo. West. Tum pol tibi ab isto] Plerique l. s. etiam antiqui et Donatus ab istoc habent: quo quidem modo melius stat senarius: aut legendum, ut in Bembino, cavendum esse. Fa. Tres ex nostris veterimi, paulo melius, Tum pol ab istoc tibi, hera, cavendum intellego. Bent. Ita dant Both. Bip. Delph. Perl. Chærea pro hera Guelf. 1.—46 Idem nunc ego Ms. Lips. West.—47 Hujus versus et sequentis [sc. vs. 46.] ordinem ex l. s. o. commutamus, ut, qui nunc prior est, sit posterior. Fa. Sic et nostri et Edd. vett. Bent. Hic va. anteq. priorem [sc. vs. 46.] in GM. Br. Pall. al. At Fa. primus constituit ex l. s. ordinem, quem nunc habemus. Perl. Fide Both.—48 Hic versus Guyeto insulsius videtur, sed præter rationem. West. Cupio] Omnes quotquot sunt l. s. capio habent: idque in aliquibus etiam Donati libris est: in aliquibus cupio. Fa. Nostri etiam omnes cum Edd. vett. capio. Bent. Cupio GC. Perl.—50 T. si p. velit EP. West. Distingue hoc modo: Tamen si pater quid. CH. Ah volet, certo scio. Bent. quem sequitur Perl. et ita Both. nisi quod dat Si pater tamen quid. Ah: quid? ah: habet Br. Certe Guelf. 2.—52 Hic ipse frater Both.—53 Parvam Ms. Lips. West. Accersitum Bent. Delph. et sic Br. qui dat it pro iit.—54 Ipse hic aderis Ms. Lips. West. Sic Br. Delph.—55 Vise interea dum is venit] Ita aliqui libri habent, aliqui vero dum venit is: quæ variatio facit ut eam dictionem subditiā putem: eo magis quod nec in Bembino est, ubi ita legitur, Vis interea dum venit. Fa. Nostri Vise, quod melius. Bent. Vise int. dum venit Br. Bent. Bip. Perl. et Both. qui dat

Domi opperiamur potius, quam hic ante ostium?

CH. Immo percipio. PY. Quam tu rem actura, obsecro, es?

TH. Nam quid ita? PY. Rogitas? hunc tu in ædels cogitas

Recipere posthac? TH. Cur non? PY. Crede hoc meæ fidei;

Dabit hic aliquam pugnam denuo. TH. Au, tace, obsecro. 60

PY. Parum perspexisse ejus videre audaciam.

CH. Non faciam, Pythias. PY. Non pol credo, Chærea, Nisi si commissum non erit. CH. Quin, Pythias,

Tu me servato. PY. Neque pol servandum tibi

Quicquam dare ausim, neque te servare: apage te. 65

TH. Adest optume ipse frater. CH. Perii hercle: obsecro,

Abeamus intro, Thais: nolo me in via

Cum hac veste videat. TH. Quamobrem tandem? an quia pudet?

maneamus, potius quam hic ante fores? CH. Immo vehementer cupio. PY. Quidnam, quaeso, nunc factura es? TH. Quidnam ita? PY. Tunc quaris? An hanc tu, quæ ab eo delusa es, intro aedes posthac admittere cogitas? TH. Cur non? PY. Faciet aliquam turbam de integro; verbis meis fidem adhibe. TH. Au, tace, oro. PY. Non satis compertam habere videris ejus confidentiam. CH. Non faciam quod vereris, Pythias. PY. Non, per Pollucem, credo, Chærea, nisi postquam nihil a te mali factum fuisse compertum fuerit. CH. Immo, Pythias, tu me servato. PY. Neque per Deos tibi quicquam servandum dare ausim, neque te servare. Apage te a me. TH. Advenit opportune ipse frater Pamphila Chremes. CH. Perii mehercule. Obsecro, Thais, intro aedes eamus: nolo me in via ut Chremes ita vestitum videat. TH. Quamobrem tandem? an quia te pudet? CH.

maneo vero.—56 Pall. tres quam stemus ante est. Stemus glossatori haud dubie debemus. Perl.—58 Edit. Nam quid, atque sic mutatum in Br. Bruns. In Br. enim erat *Namquid*.—59 Post hæc Br. Fide Both.—60 Pugnam aliquam Br. Bent. Perl. Pugnam hic aliquam Both.—61 Mutarent olim Magistri; ne Noster vetuste loquens discipulis displiceret. Revoca ipsius manum: *perspexi ejus mihi videre*. Bent. *Perspexi* Bip.—62 Pol non est in Bem. nisi recenti manu addita: quæ et impedit versum. Fa.—63 *Non fuerit* Ms. Lips. West. Par. Ms. fuerit, invito senario. Pall. tres *Pythia*. Perl.—64 *Servandum* abest Gælf. 2. nisi forte negligentia librarii omissum. Perl.—65 *De re pro dare* Br.—66 *Optime adest* Both. Delph. *Perii, hercle obsecro* Br.—68 *Quid pro quia* dat Both. qui monet: 'Quid longe fortius invenerat Donatus: qui sic: 'Hæc interrogatio irrisionis plena est in eum, quem nihil pudet.'

CH. Id ipsum. PY. Id ipsum? virgo vero! TH. I præ;
sequor.

Tu istic maue, ut Chremem introducas, Pythias. 70

*Idipsum nempe est. PY. Idipsum? Virgo vero vitata an pudori fuit? TH. Præ-
ito; sequar: tu istic mane, Pythias, ut Chremetem domum introducas.*

Viden', hoc 'nihil' ad Terentianum quid referri?—69 Editi vetustissimi *virgo vero vitata*. Mss. plucnli *sequar*. In G. suprascriptum: Corrupta est, cujus non pudet, et vestis pudet. Mox autem *sequar*. Ita et ET. EM. *West. Virgo vero*] Donatus non per interrogationem, sed affirmative legit, ut 'Egræ-
glam vero laudem.' Dicente enim Chærea se nolle in via videri cum veste Ennuchi, subjicit Pythias: 'virgo vero:' quasi diceret: En qui sit virginalis pudoris. *Fa. Virgo vero*] Stomachose hæc dicta. *Fa. et Dac.* præeunte Donato, *elapsum* in Chæream dictum accipiunt. *West. Sequar*] Antiqui libri, et Donatus, *sequor*. *Fa.* Plerique nostri quoque, *Sequor*. Recte: una enim cum eo egreditur e Scena. *Bent. V. vero*] Placeat interrogatio. *Perl. V. vero*] Al. ironice sic dictum ipsum Chæream putant. Al. rectius trahunt ad virginem, cui vitium inferre ipsum non puduerit. *Bip. V. vero*] Mente sup-
plendum est: ejus te nihil pudebat. *R. D.* Plenum punctum post 'vero' dant Z. Bip.

ACTUS V. SCENA III.

PYTHIAS. CHREMES. SOPHRONA.

PY. QUID? quid venire in mentem nunc possit mihi?

Quidnam? qui referam illi sacrilego gratiam,

Qui hunc supposuit nobis? CH. Move vero ocyus

Te, nutrix. So. Moveo. CH. Video; sed nihil promotes.

PY. Jamne ostendisti signa nutrici? CH. Omnia. 5

PY. Amabo! quid ait? cognoscitne? CH. Ac memoriter.

PY. Quid? quid in animo excogitare nunc possum ego? Quidnam? quomodo nunc scilicet par pari referam illi scelesto Parmenoni, qui hunc Chæream pro Eunucho nobis supposuit? CH. Move te vero citius, nutrix! So. Moveo. CH. Video, te mores; sed nihil promotes. PY. Jamne, Chremes, ostendisti omnia signa ciastellæ Sophronæ nutrici? CH. Omnia ostendi. PY. Obsecro, quid dicit? Agnoscitne illa? CH. Agnoscit, et memoriter recenact. PY. Grata, per Polla-

1 Quicquid pro Quid? quid Br.—2 O. l. s. sacrilego illi. Fa. Sic et nostri plerique omnes. *Bent.* Sic Br. et nostræ edd.—3 Repone suppositiv. *Bent.* Hunc qui Both.—4 Te, nutrix] Move vero ocyus, genetrix R. Lind. Tu nutrix et Ego moveo Guelf. 2. Nutrix, te Both.—5 An pro Jamne Br.—6 Ac memoriter] Guyetus, Ac me noverit. Ms. Pal. [1.] Ac me norit. Præstat lectio vul-

Py. Bene, ædepol, narras; nam illi faveo virgini.

Ite intro: japidudum hera vos expectat domi.

Virum bonum, eccum, Parmenonem incedere

Video. Vide, ut otiosus it, si Dis placet! 10

Spero me habere, qui hunc meo excruciem modo.

Ibo intro, de cognitione ut certum sciam:

Post exhibo, atque hunc perterrebo sacrilegum.

cem, narras; nam bene illi puellam cupio. Introite, nam jam pridem Thais hera vos expectat domi. Ecce virum bonum Parmenonem video spatiari. Vide ut otiosus et securus ambulat. Spero me habituram facultatem, si Diis placet, quo cum arbitrata meo agitem, et anxium reddam.

gata. West.—10 Sunt veteres impressi, et manu exarati libri, in quibus est, ut otiosus sit. Ita Ms. Lips. et quinque Leidenses, cum omnibus Mss. Bæcleri, et EP. Præstat autem it, quia 'incedere' præcessit. Id. Ut otiosus sit] Bem. it, quamvis hoc verbum per d scriptum sit. Fa. Nostri omnes mendose sit habent. Engraphius: 'Attende ut securus Parmeno ambulat et otiosus.' Bent. Sit Br. Viden' Delph.—11 Ap. Pr. p. 1143. Codex veterissimus habet, hunc excruciem meo modo. Recte. Bent. Sic Perl. Meo qui hunc exc. modo Both.—13 Repone exeo. Bent. Exeo Fa. eleganter dedit pro exhibo. Both. qui illud exhibet. Faërnium id dedisse scribit et Zeunius: sed nescimus unde: ipse Bentleius non id fatetur.

=====

ACTUS V. SCENA IV.

PARMENO. PYTHIAS.

PA. REVISO, quidnam Chærea hic rerum gerat.

Quod si astu rem tractavit, Di vestram fidem!

Quantam et quam veram laudem capiet Parmeno!

Nam, ut mittam, quod ei amorem difficillimum, et

Carissimum, ab meretrice avara, virginem 5

PA. Redeo visum quas res hic agat Chærea. Quod si astute captum executus est, Dii, vestram fidem testor, quantam et quam veram laudem consequetur Parmeno! nam, ut taceam quod ei amorem difficillimum et magno pretio parandum a

1 Agat pro gerat Gnelf. 3. Br.—2 Qui se Gnelf. 1.—3 Quantum Z. Et delet Both.—4 Omittam] Mittam Bem. Fa. Duo quoque ex nostris vetustissimi mittam. Bent. Omittam Perl.—5. 6 Avara] M. addit, surripui. quod

Quam amabat, eam confeci sine molestia,
 Sine sumtu, sine dispendio; tum hoc alterum,
 Id vero est, quod ego mihi puto palmarium,
 Me reperisse, quo modo adolescentulus
 Meretricum ingenia et mores posset noscere; 10
 Mature ut cum cognorit, perpetuo oderit.
 Quæ dum foris sunt, nihil videtur mundius;
 Nec magis compositum quicquam, nec magis elegans:

meretrice avara, virginem nimirum, quam perditè amabat, procuravi, et acquisitionem ejus perfecti sine difficultate, sine sumtu et impensis pecuniarum; id vero est gloriosum et palma dignum, quod mihi tribuo, quoniam rationem inveni qua adolescentulus possit meretricum ingenia et mores pernoscere, ut, cum tempestive illas penitus cognoverit, perpetuo odio eas prosequatur. Dum foris canant, nihil videtur tersius, et honestius, nihil magis ornatum nec magis lepidum. Quæ, cum epu-

et Rivius a se inventum merito glossam vocat. *West.* *Eam confeci sine molestia*] Non audiendus Donatus scribens ad gladiatores respici, et virginem intelligi adeo devictam, ut gravissimo vulnere occubuerit. Sensus enim est: Feci ut potiretur virginæ, quam amabat. Est emphasis in *q̃* 'confeci,' amplius quid sonante, quam, effeci. Id igitur vult: Effeci ei virginem suo modo fruendam. In plusculis *Mass.* est, *confeci ut potiretur*, ex glossa scilicet, observante Riv. *Id.* G. ET. EM. *Eam confeci uti potiretur sine molestia.* Donati sententiam firmare videtur Apuleius, qui 'interficere virginitatem' dixit. *Id.* in *Add.* Citato Donato, notat Bentleius: 'Vides, quantam veteribus Magistris molestiam hæc dederint: nec immerito; non enim aliter explicabis, nisi prius emendaveris. Ecce tibi rem confectam: Nam, ut mittam, quod ei amorem difficillimum et carissimum, a meretrice avara virginem Quo amabat, eum confeci sine molestia. Ubi id habes, quod postulavit Do. 'Confeci,' expediti amorem difficillimum et carissimum, quo amabat virginem ab meretrice avara. 'Amare a meretrice virginem,' h. e. in domo et familia meretricis. A meretrice omnes nostri, non ab. Eug. ad locum: 'Gloriatur, quod amorem ei difficillimum explicaverit, cujus partes enumerat: quod eum confecit sine molestia,' &c. Bent. 'Quo amabat, eum Bent. recte.' Perl. qui notat Quam pro Quo habere Guelf. 2. et Quam amabo dare Guelf. 1. Notat idem ut potiretur dare GM. qui, ut videtur, ea verba locat in fine versus. Audacter, nec tamen acute correxisse hos vv. Bentleium censet Bip. quæ vulg. omnino defendit, etiam vulgatum illud ab, quod contendit notare h. l. principium, l. unde fuerit illa difficultas et caritas. 'Vulgo eam, male,' ait Bothius, qui dat eum, 'præterea nihil mutandum censeo.' A Br.—10 Meretricum Guelf. 2.—11 Cognoverit Br. Tum cognosceret pro cum cognorit Guelf. 2.—13 Neque magis comp. Both. Nec mage comp. Bip.—14 Non audiendus Guy-

NOTE

8 *Palmarium*] *Palmaris*, a, um; quod est palma dignum: aliquando substantivum est et videtur poni pro victoria, l. i. § 5. D. De extraordinariis cognitionib. his verbis; 'Honoraria summa peti poterit usque ad

probabilem quantitatem; etsi nomine palmarii tantum est.' Id vocabulum sumtum a Gladiatoribus; nam victori Gladori is honos habebatur, ut coronatus palma laudes ferret.

Quæ, cum amatore suo cum cœnant, liguriunt.
 Harum videre ingluviem, sordes, inopiam;
 Quam inhonestæ solæ sint domi, atque avidæ cibi;
 Quo pacto ex jure hesterno panem atrum vorent;
 Nosse omnia hæc, salus est adolescentulis.

15

lantur, non vorant, sed lente et delicate suaviora quæque cum amatore suo mandunt: harum vero licet videre insatiabilem voracitatem, immunditiam, egestatem, cum domi sunt. Quam obscurna, quam gula dedita, quo pacto juris hesterni panem atrum deglutiant. Hæc omnia didicisse non modo utile, sed salutiferum adolescentibus.



etus, versum hunc in Morboniam ablegans. Agnoscit Donatus, agnoscunt Codices Mss. Et, si oppositionis legem consideres, appositissimus est. Varro de R. R. III. 16. de apibus: 'Non, ut muscæ liguriunt, quod nemo has videt, ut illas in carne aut sanguine, aut adipe. Ideo modo considunt, in quo est sapor dulcis.' Malim, *In eo modo considunt.* Ubi P. Victorius annotat: 'Duo r hoc verbum habere in optimis exemplaribus et hic, et apud Terentium observavi in Eunucho, *Quæ cum amatore suo cum canant, liguriunt.* *Liguriunt* enim, foscuculos epularum carpunt, et deliciores dapes studiose sectantur.' Sed et plusculi Mss. habent *liguriunt*. In aliis est: *Quæ cum amatores suos vocant, liguriunt.* West. Lectio Vet. Cod. cum amatores suos vocant, *lig.* non mala. *Lind.* *Quæ cum amatore suo cum canant, liguriunt* Tres antiquissimi libri *liguriunt* per duo r scribunt. Posset ergo hic versus sustentari eliso per parellipsin altero ex eis: melius tamen est retrahere dictionem *suo*; quæ nec in Vi. est nisi superaddita: nec sane sensui est necessaria. *Fa.* Libri fere omnes cum amatore suo: quod vir eruditus in textum admisit, et *liguriunt* scribit secunda brevi. Sed laterem profecto lavant, quicumque huic versui medicari cupiunt. Ex Lindenbrogii codice id colligas, Annotatiunculam, olim inter lineas factam, in textum postea irrepsisse; et pro vario Librarium captu in senarii numeros redactam. *Bent.* qui *liguriunt* edidit et defendit: sed totum versum damnat et uncinis includit. 'Male,' ait Bip. 'hunc vs. dispungunt edd. a sqq. cum pars antecedentis sit, cui contraria sunt consequ. Stultissime Bent. hunc vs. stultitiæ arguens expungit ut ingestum. *Liguriunt* est, multo fastidio suaviora quæque degustare. Est a *λύγος*, suavis; non a *λύγος*, gulosus.' *Quam cum a. c. cum liguriunt* dat Both. notatque: 'Vulgo *Quæ cum a. cum c. liguriunt*: quæ ita displicebant (merito autem displicebant) Bentleio, ut totum versiculum delere quam emendare mallet: nimis calide hoc quidem. Novum autem orationis membrum incipi verbis 'Nec magis,' maxime rō 'quicquam' intelligitur: quod si abesset, recte uno tenore dicerentur illa: 'nil videtur mundius, Nec magis compositum, nec magis elegans: nunc minus.' *Liguriunt* Br. Eng. et Perl. qui omittit *suo*.—15 *Ingluviem*] Ita præstantissimæ editiones, St. Aldi, Junt. aliæque vetustiores, etiam EP. cum Mss. plurimis. Færnus tamen tuetur *illuviem*. In Ms. Lips. est *inluviem*. Ita et duo Leid. et fuit in tertio; unde postea formatum *ingluviem*. Dno diserte, *illuviem*. West. Videtur 'ingluviem' dicta quasi, ingulovies, a gula. G. et EM. *illuviem*: quod tuetur Gifanius in Ind. Lucret. *Id.* in *Add.* Paucissimos libros scriptos invenias, in quibus pro *ingluviem* non legatur *illuviem*, vel *inluviem*, ut in omnibus antiquis: et sane ita legendum esse etiam ipsa oppositorum ratio ordoque ostendit. *Fa.* Etiam ex nostris plerique *inluviem*; et sententia id flagitat. *Bent.* *illuviem*] *Ingluviem* habent deteriores libri. *R. D.* Bent. edidit *illuviem*, hand recte. *Bip.* *illuviem* dant Br. Z. Both.—16 *Sint adeo* Both.—17 *Linacer cum jure legit.* West. Præpositione 'ex' sic sæpe utuntur medici. *R. D.*—18 Mallet Guyetus in Scholiis Mss. *adolescentuli*: ut

Py. Ego pol te pro istis dictis et factis, scelus,
Ulciscar, ut ne impune in nos illuseris.

20

Py. Ego, per Pollucem, pro istis dictis et factis te, scelerose, ulciscar et puniam, ut non impune feras quod nos ludificatus fueris.

ad solum Chæream referatur. *West. Nosse omnia hæc salus est adolescentulis*] Sentitne auris tua ingratum illud *salus est*? Si minus, at certe hoc concedes, vix bene Latine sic dici. Repono, *Nosse omnia hæc saluti est adolescentulis*. Bent. *Saluti* ergo dat Both.—19 *Pol pro istis te dictis* Ms. Lips. *West.*—20 Mallet Gny. in Scholiis Mss. *Ulciscar: ut ne impune in nos illuseris?* Id. *Impune in nos illuseris*] Melius ex Regiis unus, et ex Meadianis alter, *impune nos illuseris*. Bent. *Illuseris*] GM. hic finem habet Scenæ. *Perl. Ego pol...illuseris*] Pyth. regressa forsân v. 8. substituisse videtur, et secum loquenti Parm. aures præbuit: auditisque hæc ad spectatores dicit: dein exclamans de infortunio Chæreæ propius accedit. Unde Bent. scenam sequenti conjungit. Sed tamen novum metrum incipit a clamore Pythiæ. *Bip. Hæc sequentibus conjungunt et Z. Both. Perl.*

ACTUS V. SCENA V.

PYTHIAS. PARMENO.

Py. PROH fidem Deum! facinus foedum! o infelicem adolescentulum!

O scelestum Parmenonem, qui istum huc adduxit! **Pa.**
Quid est?

Py. Miseret me: itaque, ut ne viderem, misera huc effugi foras.

Py. Proh Deum fidem! facinus turpe et crudele! O infortunatum adolescentulum! O scelerosum Parmenonem, qui istum in hanc domum adduxit! Pa. Quid est? Py. Adeo misericordia commota sum, ut, ne tam atrox tormentum cernerem, misera huc foras me subduxerim. Quæ infanda et æva suppliciorum

1 *Pro fidem Deum*. Solus Bem. habet hanc collocationem verborum: quamvis deinde, eadem fere manu, eorum inversio sit notata ab indicante legendum *Pro Deum fidem*, ut habent omnes alii libri et Donatus. In antiquissimis libris hæc superioribus junguntur in unam eandemque scenam. *Fa. Servius* ad *Æn.* II. 502. sic citat: *Pro Deum atque hominum fidem*. Fortasse an vera lectio est, *Pro Deum atque hominum, facinus foedum*. Bent. *P. D. fidem* Br. Eng. Bent. Bip. Both. Perl.—3.4 *Itaque ut ne viderem*] Recte Perizon. ad Sanctii Minerv. IV. 11. p. 723. conjungit omnia, et sine interrogatione verba 'Quæ futura ex. d. dicunt in eum indigna' refert ad 'viderem'; et sic edi-

Quæ futura exempla dicunt in eum indigna? PA. O Jupiter!

Quæ illæc turba 'st? numnam ego perii? adibo: quid istuc, Pythias? 5

Quid ais? in quem exempla fient? PY. Rogitas, audacissime?

Perdidisti istum, quem adduxti pro Eunucho, adolescentulum,

Dum studes dare verba nobis. PA. Quid, ita? aut quid factum 'st? cedo.

PY. Dicam: virginem istam, Thaidi quæ hodie dono data 'st,

Scis eam hinc civem esse, et fratrem ejus esse apprime nobilem? 10

PA. Nescio. PY. Atqui sic inventa 'st: eam iste vitiavit miser.

exempla dicuntur in eum facienda esse! PA. O Jupiter! quæ illa turbatio est? Egredere occidi? accedam. Quid istud est, Pythias? quid queris? in quo exempla gravia perarum edenda esse dicis? PY. An quæris, impudentissime? Exitium attulisti huic adolescentulo, quem pro Eunucho ad ædes nostras deduxisti, dum nos dolis circumvenire conaris. PA. Quid ita dicis? aut quid factum est? Dicito. PY. Dicam. Novistine virginem istam, quæ hodie dono data est Thaidi, civem esse hujus urbis; ejusque fratrem inter primos nobiles numerari? PA. Nescio. PY. Atqui esse eam civem Atticam compertum est. Hanc iste adolescentulus stu-



dit Bent. [et Both.] R.D. Ms. Lips. *digna*. Perizonii ad Sanct. Min. iv. 11. n. 3. auctoritate motus, maximam distinctionem sustuli post 'foras.' West. Ut ne] *Id* [Br. et] Rom. cod. *Perl*. Maxima distinctione ad finem versus 3. pungunt Br. Bip. *Perl*. et post 'indigna' Br. Post 'indigna' admirandi signum exhibet *Perl*.—5 *Illæc*] G.M. gl. *illa hæc*. Itid. Br. in textu. *Perl*. Vulg. Quid istuc, Pythias? Quid ais, minus recte. Both. qui levissime pungit in fine huj. vs. *Itid* Br.—6 *Rogas* Br.—7 *Istunc* Both.—9 *Hodie quæ dono*] Bem. *quæ hodie*. Fa. Atqui omnes nostri, Thaidi, hodie quæ. Recte; et gratior ita versus: quod et vir doctus sensit. Bent. *Hodie quæ* Br. Delph. Both. *Perl*.—10 *Scis eam hinc civem esse*] Atqui hoc pacto *civem* in Thesi totum occultatur. Omnes fere nostri, *civem hinc*? Bent. *Et ejus fratrem apprime nobilem*] O. l. s. ita collocant, *fratrem ejus*; et Donatus quoque: ac præterea is ipse et libri scripti Terentii fere omnes, post 'ejus,' habent verbum *esse*: quod et versui necessarium est, et sermoni, quamvis geminatum videatur, non incommodum. Fa. Omnes etiam nostri, *fratrem ejus esse*: sed lege, *fratrem eii esse*. Nunc indicat, fratrem virgini esse; non sumit ut Parmenoni notum. Qui enim potuit hoc scire, qui ne ipsam quidem quæ esset sciret? Bent. *Sciens hinc esse civem, et fratrem ei esse* Both. *Scin' eam hinc civem esse, et ejus fratrem app. nobilem* Delph. *Scin'* etiam Bip. *Civem hinc* *Perl*. *Scis istam civem* videtur legisse Eug.—11 *Est* omittit Both.—12

Ille ubi hoc rescivit factum, frater violentissimus.

PA. Quidnam fecit? PY. Colligavit primum eum miseris modis. PA. Hem!

Colligavit? PY. Atque equidem orante, ut ne id faceret, Thaïde.

PA. Quid ais? PY. Nunc minatur porro, sese id, quod mœchis solet; 15

Quod ego nunquam vidi fieri, neque velim. PA. Qua audacia

Tantum facinus audet? PY. Quid ita tantum? PA. An non tibi hoc maximum est?

Quis homo pro mœcho unquam vidit in domo meretricia

Prehendi quenquam? PY. Nescio. PA. At, ne hoc nesciatis, Pythias,

pravit miser. Ille frater ejus, impetuosus admodum, et ad vim inferendam promptissimus, ubi hoc inaudivit. PA. Quidnam fecit? PY. Constrinxit primum eum, in modum crudelem, artus vinculis. PA. Hem, colligavit? PY. Atque id, deprecante illum Thaïde ne id faceret. PA. Quid ais? PY. Nunc minatur sese id facturum, quod adulteris fieri solet: quod summi supplicium non adhuc vidi, neque videre velim. PA. Quis ita audax, et temerarius, ut tantum facinus audeat? PY. Quid ita tantum ais? PA. An non hoc maximum est? Quisquamne hominum unquam vidit ullum in adibus meretricis corripì pro mœcho? PY. Hoc nescio. PA.



Ille ubi id r. f. Bem. non habet partic. id, nisi superadditam: qua demta, factum nomen erit, et perinde erit ac si diceret: Ubi rescivit rem: quod elegantius sine pronomine dici videtur. Fa. Ille ubi rescivit factum] Sic ex Bem. Faërnus, et sic ex Regiis unus. Ceteri omnes, Ille ubi id rescivit factum. Bent. Id vel hoc omittunt Br. Delph. Z. Both. Id pro hoc dant Bent. Bip. Perl. Esse factum Guelf. 2. 3.—13 Ms. Lips. miseris modis. Sed erasa prima parte roû m. Westerhovius. Bem. Hem in sequentem versum rejicit. Melius est eam interjectionem delere ex fide aliorum vetustorum librorum, versusque ratione. Fa. Neque nostri agnoscunt Hem. Et præterea illud Atque equidem, quod libri constanter retinent, suo se indicio prodit. Lege, Et quidem orante. Bentleins. Hem omnes nostri, et apte in re atroci infertur trochaicus plenus. Both. Hem collocat Delph. versu 14. post 'Colligavit.' Omittunt Br. Bip.—14 Colligavit eum G. Hoc ad ais abant a Ms. Lips. In EP. est A. e. fecit orante. West. Quidem Bent. pro equidem, recte. Colligavit eum Guelf. 2. Eum ligavit 3. Perl. qui cum Both. dat Et quidem.—15 Sese id facturum Ms. Lips. ET. [Guelf. 1.] Minatur G. EM. [Delph.] West. Omnia hæc dat Br.—16 ET. junctum Qua audacia facere tantum facinus audet? West.—17 In G. suprascriptum: Alii libri hoc modo: Amon tibi dehonestare tantum juvenem hoc maximum est? Id. Audet] J. et Venetus cod. facere: non inepte. Perl. Hoc omittunt Bent. Bip. Delph. Both. Perl.—18 Quis homo pro mœcho unquam vidit] Vides pro acui, et mœcho in Thesi deprimi. Non ita Scena proxima vs. 22. 'Hunc pro mœcho postea.' Lege hic ergo, Quis homo unquam pro mœcho vidit. Ita voces singulæ recte feriuntur. Bent. Obsequuntur Both. Perl.—19 Deprehendi G. ET. EM.

Dico, edico vobis, nostrum esse illum herilem filium. PY.

Hem, 20

Obsecro, an is est? PA. Ne quam in illum Thais vim fieri sinat.

Atque adeo autem cur non egomet intro eo? PY. Vide, Parmeno,

Quid agas, ne neque illi prosis, et tu pereas; nam hoc putant,

Quicquid factum est, ex te esse ortum. PA. Quid igitur faciam miser?

Quidve incipiam? Ecce autem video rure redeuntem senem. 25

Dicam huic, an non? dicam hercle, etsi mihi magnum malum

Ac ne hoc ignoretis, Pythias, nuntio, denuntio vobis, illum esse nostri heri filium. PY. Hem! quæso, an is est? PA. Ne quam in illum violentiam exerceri Thais permittat. Immo etiam, cur non ego intro domum irrumpo? PY. Ne hoc facias: caue: nec enim illum iuveris et te perditum ioveris. Hoc enim credunt, te huius, quod factum est, quantumcumque sit, esse auctorem. PA. Quid igitur faciam, infelix? Quidve aggrediar? Ecce autem aspicio senem herum e villa in urbem revertentem. Num illi dicam filii periculum, an non? Nuntiabo per Herculem,

~~~~~

*West.* Hic versus est octonarius iambicus, cum alii huius scenæ sint trochaici catalectici; sed in dictione *Deprehendi* variant l. s. alii enim *Deprendi*, alii *Apprehendi*. Bem. et V. *Prehendi*; quæ mihi lectio probatur: ex qua facio *Prendi*, duas in unam priores syllabas contrahendo: præsertim cum aliquot libri eam partem ita contractam habeant in *Deprendi*. Fa. Duobus exceptis omnes nostri *Prehendi*; hoc est, ut Faërnus, *Prendi*. Bent. *Prendi* Bip. Both. *Deprendi* Delph. *Anne* pro *At, ne* Guelf. 2. et Z.—20 *Edico vobis* GM. et *edico tibi*. Perl.—21 *Ne quam, &c.* Existimat Bœcl. Donatum hæc verba Pythiæ tribuere, landatque. Certius id constaret, si integris vocibus expressa essent omnia Donati. Ubi enim dixerat, 'Quam bene providet Pythias!' addit: 'quæ equidem o. n. n. s. i. t.' Quodcumque fuerit, verba edicentis et interminantis Phædræ esse videntur. Sin aliter capias, multum de vi verborum decedere necesse est. Neque aliter apte satis cohererent illa: 'Atque adeo autem cur non egomet intro eo?' Prohibiturus scilicet, ne vis fiat in Chæream. *West.* Quis pro an is Delphi. Eam pro *illum* videtur legisse Eng. *Fieri vim* dat Both.—23 *Nam hoc ita* Guelf. 1.—24 *Nostri fere omnes a te.* Bent. Sic Br. Both.—25 *De rure* Guelf. 3.—26 *Guy.* in Scholiis Mss. *Dicam hercle, dicam.* West. Hic versus, qui ut ceteri Tetrameter esse debuit, toto pede brevior est. Sed præsto adest vir doctus, qui nulla neque in 'Dicam' neque in 'hercle' elisione facta pedem, sed lignum, suppeditat. Quo vero exemplo nulla hic fiet elisio? Plauto, ait, hoc frequens. Miseret me profecto Plauti, qui omnibus erratis patronis accersitur. Tn mecum lege, *Dicam huic, an non dicam? dicam hercle, et; mihi magnum malum.* Bent. Sequuntur Both. Perl. *Etiā post 'hercle'*

Scio paratum; sed necesse est, huic ut subveniat. PY.  
Sapis.

Ego abeo intro: tu isti narra omnem rem ordine, ut factum  
siet.

*quamvis noverim mihi magnum malum inde datum iri; sed necesse est huic dicere, ut illi auxilietur. PY. Sapis, qui hæc facturus sis. Ego intro domum eo. Tu hero tuo recense ex ordine, ut omnia facta sunt.*

\*\*\*\*\*

Guelf. 3.—27 *Si sapis* Guelf. 2.—28 Mss. M. et Lips. *omnem ordinem*. Ita et EP. ET. aliæque, quas laudat Riv. In aliis varie. *Narrato G. ET. EM. West. Tu isti narrato omnem rem ordine ut factum siet*] In magnam difficultatem incidit et hic versus. Sed, cum Vi. et Bem. non *narrato* habeant, sed *narra*: cumque et ab his libris et ab omnibus aliis absit dictio *rem*: ita enim in omnibus legitur, *omnem ordinem, ut factum siet*; unus etiam, pro *omnem*, *omne* habeat; crediderim et versui commode et sermoni legendum, *Ego abeo intro: tu isti narra omne ordine, ut factum siet*. Quod autem *omne* absolute dici possit, ostendit Plautus in *Amphitryone*. *Fa. Mire hic variant codices nostri. Recte Faërus. Bent. Sit R. Lind. Abeo; tu isti narrato ordine omne, uti f. siet Both. Narrato omnem ordinem ut factum sit Br. Narrato* Guelf. 1. 3. Delph. *Narrato ordine, ut Bip. omissis omnem rem.*

=====

## ACTUS V. SCENA VI.

LACHES. PARMENO.

LA. Ex meo propinquo rure hoc capio commodi,  
Neque agri neque urbis odium me unquam percipit.

Ubi satias cœpit fieri, commuto locum.

Sed estne ille noster Parmeno? et certe ipse est.

Quem præstolare, Parmeno, hic ante ostium? 5

PA. Quis homo 'st? ehem, salvum te advenire, here, gaudeo.

LA. *Ex meo suburbano prædio hanc commoditatem habeo, quod neque ruris neque urbis fastidium me unquam valde capit; ubi alterutrius cœpit satietas fieri, locum alterum altero muto. Sed estne ille noster servus Parmeno? et certe ipse est. Quem expectas, Parmeno, ante has fores? PA. Quis homo me appellat? Ehem!*

\*\*\*\*\*

3 *Simul comm. locum M. Satietas ET. EM. West.*—4 In R. est omittitur. *Lind. Edit. add. noster, quod tanquam glossam habet codex. Bruns.*—5 M. [Guelf. 2.] ET. EM. *ante ostium Thaidis*. In G. *τὸ Thaidis* superscriptum est. *West. Præstolare*] GM. sup. script. ris, ut legatur *præstolaria*. Perl.—6 Ms. Lips. *salvum te advenisse gaudeo*. Ita et EP. aliæque vetustæ, sed addito, *here*.



LA. Quem præstolare? PA. Perii! lingua hæret metu.

LA. Hem! quid est? quid trepidas? satin' salve? dic mihi.

PA. Here, primum te arbitrari, quod res est, velim;  
Quicquid hujus factum est, culpa non factum est mea. 10

LA. Quid? PA. Recte sane interrogasti: oportuit

Rem prænarrasse me. Emit quendam Phædria

Eunuchum, quem dono huic daret. LA. Cui? PA. Thaidi.

LA. Emit! perii hercle: quanti? PA. Viginti minis.

LA. Actum est. PA. Tum quendam fidicinam amat hic Chærea. 15

LA. Hem! quid? amat? an scit jam ille, quid meretrix siet?

*salvum te redire, here, gaudeo.* LA. Quem expectas? PA. Occidi. *Lingua hæret palato præ metu.* LA. Hem! cur contremiscis? *Satisne domi salvæ sunt res nostræ? Dic mihi.* PA. Here, primum te arbitrari velim; quicquid hujus rei, de qua queritur, factum est, culpa mea factum non est. LA. Quidnam est? PA. Recte quidem interrogasti: nam ante me narrasse oportuit rem quæ te absente evenit. Phædria emit quendam Eunuchum, quem donaret illi. LA. Cuiam? PA. Thaidi. LA. Occidi per Herculem. Quanto pretio? PA. Pretio viginti minarum. LA. Actum est de me. PA. Tum quendam Chærea fidicinam amat hic apud Thaidem. LA. Hem! quid? amat? an jam didicit quid sit meretrix?

~~~~~

G. *salvum te advenire gaudeo, here.* West. Omnes nostri, uno excepto, *advenisse* cum Edd. vett. Præterea duo veterrimi et tertius bonæ notæ non habent *here*. Lege, *salvum te advenisse gaudeo*. Mox tertio abhinc versu 'here' habes: quod putide repeteretur. Bent. *Advenisse*] Sic rectius Bentleius. Bip. Bentleii totam lect. dant Br. Both. et Perl. qui monet *advenisse, here* dare Guelf. 2. Hem. Delph.—8 *Quid est? quid trepidas?*] Ita tres Leidd. et Bæcleri omnes. Alii junctim, *Quid est, quod trepidas? Satin' salve?* Ita Do. sed et Mss. et editi quidam. Ms. Lipa. *Quid tu trepidas?* Ita et Leid. unus: unus vero, *Quid est, quod tu trepidas?* In aliis est *salvæ*. Ita Livius 1.58. et XL. 8. In aliis *salve*. Ita Plautus et Sallustius Donato citati. West. Appone 'Hem' versui priori: et lege, *Quid est, quod tu trepidas?* Tu habent nostri plerique omnes. Bent. *Salvæ* Par. ed. Perl. Sic Delph. Both. *Quid est, quod trepidas* Both. *Quid est quod tu trepidas* Br. 'Hem' rejiciunt in versum 7. Bip. Both.—9 Mss. et edd. vett. quidam, *id quod res est.* West. Plerique ex nostris *id quod r. e.* Bent. *Id* dant Br. Bent. Delph. Bip. Both. Perl.—10 *Hujus quicquid* Both.—11 *Quid id est?* Guelf. 2.—12 *Prænarrare* M. West. Sic Guelf. 2.—15 Repone, *amat hinc*: id est, eadem Thaidis domo. Bent. Hinc Bent. recte. Perl. qui id dat cum Both.—16 *Hem, quid? amat?*

NOTÆ

9 *Te arbitrari, quod res est, velim*] turbatio animum male conscium arguit.
Se Parmeno excusat et purgat antequam accusetur; quæ orationis per-

An in Astu venit? aliud ex alio malum.

PA. Here, ne me spectes: me impulsore hæc non facit.

LA. Omitte de te dicere: ego te, furcifer,

Si vivo! sed istuc, quicquid est, primum expedi. 20

PA. Is pro illo Eunucho ad Thaidem deductus est.

LA. Pro Eunuchon? PA. Sic est: hunc pro moechno postea
Comprehendere intus, et constrinxere. LA. Occidi.

PA. Audaciam meretricum specta. LA. Numquid est
Aliud mali damnive, quod non dixeris, 25

An in astu (in urbem) ex Piræo venit? Aliud ex alio malum oritur. PA. Here, ne me minacibus oculis intuearis; non ego eum ad hoc faciendum impulsi. LA. Desine de te verba facere; ego te, furcifer, si vitam Dii prorogent, male mulcabo: sed istud, quodcumque est, paucis verbis enarra. PA. Is (Chærea) pro Eunucho Thaidi traditus est. LA. An pro Eunucho? PA. Sic est: hunc postea intus comprehenderunt et colligaverunt. LA. Interii. PA. Temeritatem meretricum considera. LA. An aliud mali, damnive, quod non dixeris, adhuc tibi dicendum

~~~~~

*an scit jam ille quid meretrix siet? Vides amat, quod præsertim in repetitione acni debebat, in Thesi latere. Ergo 'Hem' priori versui appone, et lege, Quid? amat? an jam scit ille quid meretrix siet? Priscianus p. 1012. Hem, amat? quid? an scit ille: omisso jam: sic ibi et vetus codex. Bent. Quid? Mutatum in quod. Bruns. Benteium sequitur Both.—17 Ms. Lips. An in Astu venit aliud ex alio malum? Eand. lect. ex libris Mss. et editis citat, sed improbat Rivins. Vide Donatum. West.—18 Hoc M. Id.—21 Ms. Lips. [Br.] et G. ad Th. hanc. Id. Ad Thaidem hanc] Hanc non est in Bemino, et certe superfluit, cum jam supra dixerit, 'huic Thaidi.' Fa. Nostri omnes, nno excepto, hanc: et sane amat Terentius syllabas ultimas liquefacere. Lege verò, Is pro illo Eunucho ad Thaidem huc deductus est. Supra II. §. 60. ipse dicit Parmeno: 'Huc deductast ad meretricem Thaidem: ei dono datast.' Et nota, eum tam hic quam illic ante ostium Thaidis stetisse. Bent. Sequuntur Both. Perl.—23 Comprehendere Both.—24 Totum vs. dat Lachi Both.*

#### NOTE

17 *An in Astu venit*] Athenienses urbem suam Astu vocabant. Cicero primo de Legibus: 'Theseus,' inquit, 'eosdem migrare ex agris, et in Astu, quod appellatur, omnes se conferre jussit.' 'Astru' Græce significat urbem. Ceterum Athenæ in duas divise erant partes; urbem, quæ dicta 'Astru,' et portum, qui Πειραιεύς vocatus est: eas autem partes unus complectabatur ambitus; sed ita ut plebei et democratæ fautores in regione Piræei agerent; elegantiores nobi-

lioresque Astu incolerent. A potiori igitur parte et ad portus discrimen 'Astru' et 'Astruceus' nominabant Urbem et Urbanos.

19 *Furcifer*] Dicebatur servus, qui ob leve delictum cobeatur a domino ignominie magis, quam supplicii causa, in vicinia furcam in collo ferre, subligatis ad eam manibus, et prædicare peccatum suum, simulque mone- re ceteros ne simile quid admitte- rent.

Reliquom? PA. Tantum est. LA. Cesso huc introrum  
pere?

PA. Non dubium est, quin mihi magnum ex hac re sit ma-  
lum;

Nisi quia necesse fuit hoc facere, id gaudeo,

Propter me hisce aliquid esse eventurum mali.

Nam jam diu aliquam causam quærebat senex, 30

Quamobrem insigne aliquid faceret his. Nunc reperit.

*restat? PA. Nihil præterea est. LA. Quid moror, quin intro has aedes impetum facio? PA. Certum est mihi magnum ex hac re impendere malum: sed necesse fuit hoc factum referre seni, ut filio suo Chærea succurreret. Ex hoc gaudeo hisce meretricibus, mei causa, aliquod malum factum iri: nam jam pridem aliquam causam optabat habere senex, ut aliquod insigne facinus in meretrices istas ederet: is nunc invenit.*

~~~~~

ius.—26 Forte *Relictum*. Er. *Introrumpere*] Alii intro *irrumperere*. Non. Marcellus: intro *rumpere*. G. Cur *cesso huc intror*. West. *Reliquom*. *Tantum est*. *Cesso huc intro irrumperere*] Bem. et Vi. et alii alii, *introrumpere*. Utroque modo verans stat, si in 'Cesso huc' synalœpha non fiat. Fa. Non in 'Cesso huc' cessat Synalœpha: sed *Reliquom* est quadrisyllabon, ut alibi non raro. *Introrumpere* autem etiam Nonius hic legit v. *Rumpere*. Bent. *Relictum* defendit Both. ob accentum. *Cesson'* Delph. *Intro irrumperere* Br.—28 *Necesse*] Donato memoratum *necessus* defendit P. Victorius, legiturque in exemplo, quo usus est Guyetus, edit. Heidelb. 1587. West. In Bem. scriptum est *necessus*, quod et Do. admittit. Fa. Sane syllaba longa hic verum adjuvat. Sed *necessum* hic malim, ut sæpe apud Plautum. Donatus quidem agnoscit *necessus*, sed genere masculino ut *necessis*. Bent. *Necessum* Bip. *Fuit necessum* Both. *Fuit necessus* Perl.—29 *Venturum* M. West. *Me propter al. hisce event. mali* Both. *Esse* omittit et Perl. qui notat id habere Guelf. 2. 3.—31 Editi vetustissimi fere omnes cum Mss. quibusdam, [et Br.] *faceret*. *Is nunc reperit*. Minus accurate. Ita tamen et Junt. et St. Aldinæ variant. West. *Quamobrem insigne aliquid faceret iis: nunc reperit*] Unus tantum ex nostris hoc ordine: duo cum vett. Edd. *insigne faceret aliquid*; plerique, *aliquid insigne faceret*. Repone certissime: *Quamobrem aliquid agre faceret iis: nunc reperit*. *Aliquid mali insigne* ne Latinum quidem est. In altero quoque ordine legere poteris, *Quamobrem agre faceret aliquid iis*. Bent. *Iis* Z. Delph. Bip. Both. et Perl. qui notat in Guelf. 3. esse *is nunc rep. cessum*.

=====

ACTUS V. SCENA VII.

PYTHIAS. PARMENO.

PY. NUNQUAM ædēpol quicquam jamdiu, quod magis
vellem evenire,

PY. Nunquam ædēpol quicquam jucundius, quod magis mihi optarem accidere,

Mihi evenit, quam quod modo senex intro ad nos venit errans.

Mihi solæ ridiculo fuit, quæ, quid timeret, sciebam.

PA. Quid hoc autem 'st? PY. Nunc id prodeo, ut conveniam Parmenonem.

Sed ubi, obsecro, is est? PA. Men' quærit hæc? PY. Atque eccum video! Adibo. 5

PA. Quid est, inepta? quid tibi vis? quid rides? pergin'?

PY. Perii:

Defessa jam sum misera te ridendo. PA. Quid ita? PY. Rogitas?

Nunquam, pol, hominem stultiozem vidi, nec videbo. Ah, Non possum satis narrare, quos ludos præbueris intus.

unquam accidit, quam quod modo senex Laches intro domum ad nos venit, falso existimans filium suum esse constrictum. Soli mihi risum præbuit, quæ causam, cur metueret, noveram. PA. Quid autem hoc est, quod loquitur Pythias? PY. Nunc propter id prodeo foras, ut Parmenonem adeam et alloquar; sed ubi quæso est? PA. An me quærit hæc? PY. Atque ecce eum video: ad eum ibo. PA. Quid est, insana? quid tibi vis? quid tam effuse rides? perseverasne ridere? PY. Risum morior: delassata sum misera jam te deridendo. PA. Quid ita? PY. Quærisne? num ignoras? nunquam pol quonquam ineptiorem cognovi, nec cognoscam: ah, nequeo satis verbis exponere quos risus excitaveris intus in ædibus: atqui primo te

~~~~~

2 *Quam senex quod intro ad nos modo* Both. Maximam distinctionem dat Br. post 'modo.'—3 *Scidam* Bent. Bip. Both.—4 *Id exeo* Ms. Lips. West.—5 *In antiquis libris legitur affirmative, Me quærit hæc.* Item, *Nunquam pol.* Fa. Sic et nostri. Bent. Is omittunt Br. Bent. Z. Both. Delph. *Me* dant hi omnes, cum Perl. Post 'hæc' non interrogant Bent. Both. Bip. Perl.—6 *Perii* M. et Bænd. cum odd. vetustissimis, *Ah, ah, eh, perii.* Defendit Adrianus Barlandus, Antesignanus resecat, ob metrum. West. *Quid tibi vis?* Lege, *q. t. est?* Bent. Vulgo *Quid est, inepta?* Sed *Quid* arbitror fuisse *quid*; i. e. *Quid id:* certe versus poscit *Quid id est*, non *Quid est*. Both.—*Ha, ha, he, perii* Guelf. 2. *Ahahen, perii* 1.—7 *Rogas* Ms. Lips. West. *Deridendo* Guelf. 3.—8 *Ædepol G.* [et Guelf. 2.] *Vidi te* M. et Bænd. West. *Stulticiorem* Br.—9 *Non pote satis narrare alias.* Er. Ms. Lips. et Bænd. cum EP. *Non satis potest narrari.* Par. ex tribus Pall. et Paris. citat, *Non potest satis narrari.* Alii, *Non pote satis narrari.* West. Lege ordine paulum immutato: *Non possum satis narrare quos præbueris ludos intus.* Sed unde illud petatum est, *Non possum satis narrare?* Siquidem nostri universi, *Non satis potest narrari quos.* Quarum lectionum non (ut vir doctus opinatur) utraque commoda est: hæc enim posterior versum trucidat. Quod

#### NOTE

3 *Mihi solæ*] Vetuste pro, soli.

pere in risum, adeo ut sibi temperare

6 *Quid est, inepta? quid tibi vis?* non posset.

Conspecto servo cœpit ancilla erum.

At etiam primo callidum et disertum credidi hominem. 10  
Quid? illicone credere ea, quæ dixi, oportuit te?

An poenitebat flagitii, te auctore quod fecisset

Adolescens, ni miserum insuper etiam patri indicares?

Nam quid illi credis animi tum fuisse, ubi vestem vidit

Illam esse eum indutum pater? quid est? jam scis te  
periisse? 15

PA. Hem! quid dixisti, pessuma? an mentita es? etiam  
rides?

Itan' lepidum tibi visum est, scelus, nos irridere? PY.  
Nimum.

*cautum, intelligentem, et faciendum esse existimavi. PA. Quid? PY. An statim  
fidem adhibere dictis meis debuisti? An te poenitebat flagitium, quod te impulsore  
commisisset adolescens Chærea, nimis leve fuisse, nisi amplius miserum illum patri  
proderes et deferres? Nam quomodo eum affectum fuisse putas, ubi se vidit a patre  
deprehensum esse, in illa veste Eunuchi? quid est? acisne de te jam actum esse?  
PA. Hem! quid dixisti, deterrima? An mentita es, cum mihi dixisti Chæream a  
Chremete colligatum fuisse? etiam pergis ridere? Itane urbana et lepidâ existimari  
voluisti, scelestâ, si nos ludibrio haberes? PY. Valde hoc visum est mihi lepidum.*

si hanc loquendi formam prætuleris, sic versui mederi possis, Non satis po-  
test narrari, quos dederis ludos intus. Sed prior illa lectio satis se commen-  
dat. Bent. Non pote satis narrari R. Lind. Q. præb. l.] GM. sup. script. de  
sene quem fecisti domum ingredi. Huic glossæ etiam in Br. adduntur hæc:  
pulex ut senes solent. Perl. Hæc tota glossa est in Br. unumque versum  
conficit, de quo ita Bruns: 'Totus versus abest edition. neque inter VV.  
LL. eum reperi.' Non pote satis narrari Both. Delph. Non satis potest narrari  
Br. Non potest satis narrari Both. qui notat: 'Al. Non possum satis narrare:  
quod Bent. præfert. Al. Non satis pote.' Præb. ludos Perl.—10 Callidum et]  
Nostri magno numero ac, et Edd. vett. Bent. Sic dat cum Br. et Perl.  
Crediti te Guelf. 3. At te etiam Both. qui te vulgo minus recte abesse censet.  
—11 PA. Quid? PY. Illicone] In antiquis libris et omnibus fere aliis etiam  
dictio 'Quid' Pythiæ tribuitur. Fa. Ita etiam nostri. Bent. Reddimus  
ad 'Quid' Pythiæ. Bip. Illico nec reddere Guelf. 3. Dat 'Quid' Pythiæ  
Guelf. 1.—13 Miserum patri ni insuper etiam Both.—14 Iterum jngulatur  
versus. Repone, Nam quid illi credis tum animi. Bent. Sequitur Perl.—15  
M. et Bænd. sed et quidam editi vetusti: PA. Quid est? PY. Jam acis te  
periisse? Præstat autem utrumque tribuere Pythiæ, et inferre ad conster-  
natum Parmenonis vultum. West. Quid est? jam acis] Lege Quid? jam acis.  
Bent. Quid] Vulgo quid est? asperioribus numeris. Bent. est omisit, et sic  
B. Both. Periisse Br. Bent. Bip. Both. Post periisse non interrogat Z.—16  
Scripti et editi quidam libri, dixisti. West. Non potest hic versus ullo modo  
stare, nisi dixisti legas; ut et in aliquibus libris scriptis Terentii et Donati  
invenio. Fa. Duo ex nostris dixisti: ceteri dixisti. Et fortasse 'Hem' priori  
versui apponendum; et tum legas, Quid dixisti, pessuma? an mihi mentita es?  
etiam rides? Bent. Ehem Delph. Bip. Both. Dixisti Bip. Both. Perl. Qui  
pro quid Guelf. 2.—17 Nimum] Libri quidam Mas. et editi, Nimum. West.  
Illudere et Nimum Par. p. var. Perl. Nos irridere, scelus videtur legisse

PA. Siquidem istuc impune habueris. PY. Verum? PA.

Reddam hercle. PY. Credo.

Sed in diem istuc, Parmeno, est fortasse, quod minitare.

Tu jam pendebis, qui stultum adolescentulum nobilitas 20

Flagitiis, et eundem indicas: uterque in te exempla edent.

PA. Nullus sum. PY. Hic pro illo munere tibi honos est habitus: abeo.

PA. Egomet meo indicio, miser, quasi sorex, hodie perii.

PA. Si quidem id inultum tuleris, tum demum id lepidum tibi videri dicas. PY. Quasi vero id valde metuum. PA. Par tibi hercle referam. PY. Credo, sed in longam diem forte accidet illud, quod nobis minitaris: tu jam pendens e trabe vapularis, qui imprudentem adolescentem spectatum et insignem flagitiis reddis, et eundem etiam prodias, et denuntias. Uterque, pater et filius, in te penas exercebunt, quæ sint documento ceteris, ne delinquant. PA. Perii. PY. Ejusmodi honos tibi et palmarium defertur, pro Eunuchis, quem dono Thaidi adduxisti. Discedo. PA. Egomet me indicans sermonibus meis, quasi sorex occentu et strepitu se prodens, mihi perniciem attuli.



Eug.—18 Ovidius plenius, Amor. i. 6. 23. 'Redde vicem.' Ita et Petronius non semel. Sed et in quibusdam libris est: *Reddam hercle vicem*. West. 'Verum' irridentis est, uti dein 'credo.' Bip. Non interrogant post 'Verum' Br. et nostræ edd.—19 Antiqui libri *minare*. Fa. Et plerique nostri. Bent. *Minitare* metro adversum. Bip. *Minare* Bent. Bip. Both. Perl.—20. 21 M. et Bænd. cum quatuor Pall. et edd. veteribus, *denobilitas*. Scilicet et 'nobilis' et 'nobilito' in pejorem partem sumitur. West. In altero ex his numeri male se habent, in utroque sententia. Repone, *Tu jam pendebis, stulte, qui adolescentulum nobilitas Flagitiis, et patri indicas: uterque exempla in te edent*. Cur Chæream stultum vocet, nulla ratio est; quem intus ipsa noverat feliciter rem gerere. At Parmeno stultus, ut hic vs. 8. 'Nunquam pol hominem stultiorem vidi nec videbo.' Porro duo codices, Regius et Academicus, et eundem patri indicas: unde, ut fit, vox advena domesticam expulit. Nisi enim patri retineas, quid hic faciet uterque, et filius et pater, cum unus tantum nominetur? Denique nostri universi cum edd. vet. *exempla in te edent*. Bent. *Stulte* Bent. et Both. Vulg. *qui stultum adolescentulum*: non recte. GC. *qui stultum istum denobilitas adol.* Perl. Refingit Bent. *stulte, qui ad*. Sed jam satis stultitiam servo objecerat; et credas stultum hic dici ex amore et ex prima ætate imprudentem Chæream, non nisi auctore servo ad hæc impulsus. *Denobilitas* a Grammaticis fædum est. Vulg. omittit patri; unde vero sic uterque? Bent. vero expungit eundem; in quo et omnes lib. conveniunt, nec metrum læditur. Bip. *Edet* Delph. *Exempla in te* Br. Benteleium omniuo sequitur Both. Videtur Eug. legisse *adolescentem*.—22 Guyeto versus hic subditivus videtur: credo, quia parum intellexit. 'Pro illo munere,' pro Eunuchis. Bent. *Ab eo*] Explic. GM. *pater, Br. Chærea*. Longe aberrant. *Ab eo* non est, ab illo: sed, discedo. Perl. *Habitus ab eo*] Hæc codicis nostri lectio ab aliis codd. nondum, quantum scio, prolata est. *Ab eo* habet aliquid frigidi. Bruns.

## ACTUS V. SCENA VIII.

GNATHO. THRASO.

GN. QUID nunc? qua spe, aut quo consilio, huc imus?  
quid inceptas, Thraso?

TH. Egone? ut Thaidi me dedam, et faciam quod jubeat.

GN. Quid est?

TH. Qui minus, quam Hercules servivit Omphalæ? GN.  
Exemplum placet.

GN. Cur venimus huc, nunc cum Thais tibi irata est? quæ illi spes est, quod consilium ut veniamus? Quod captum tuum est, Thraso? TH. Ut Thaidi me dedam victus, et faciam quæcumque imperabit. GN. Quid est? TH. Quare minus serviam Thaidi, quam Hercules servivit Omphalæ? GN. Exemplum mihi gratum

~~~~~

1 Ms. Lips. *qua spe huc imus? aut quo consilio?* Ms. Lips. et G. *quid ceptas?* West. *Quid nunc?* Par. Ms. *facis.* Quod glossema censeo esse. *Perl.* *Ceptas*, i. e. *captas* B, C, Hel. ne de suo dedisse id Bentleium quis existimet. *Vulg.* male inceptas. Both. *Ceptas* et Br.—2. 3 *Quid est?* TH. *Qui minus, quam Hercules servivit Omphalæ?* Omnia hæc G. F. vellet dicta a Gnathone. Ego vero, si per Codd. liceret, omnia nec Thrasoni ascripserim, nec Gnathoni; sed putem, ordinem personarum esse turbatum; Thrasonemque, ubi dixisset, 'ut Th. me d. et f. q. j.' videntem Gnathonis admirantis vultum, mox subjunxisse, 'Quid est?' moxque Gnathonem, ne non adlaretur in re quamlibet turpi, dixisse: 'Qui minus, q. H. s. Omphalæ?' demum Thrasonem, 'Exemplum placet.' Ad quæ Gnatho conversus ad spectatores, 'Utinam tibi c. v. s. caput!' Quæ sequuntur, optime tribuuntur Thrasoni. Alii, *Qui minus huc.* West. *Quid est?* Malim, *Quid ais?* Nam est admirantis. *Ais* monosyllabon, ut passim. *Bent.* *Bent. est* pro sua licentia emisit ac substituit *ais*, ut monosyllabum. Sed *Quid est* Thrasonicum nobis videtur. Quanquam ego in Guelf. 1. inveni *Quid dicis?* Quod Angli sane attingeret conjecturam. *Qui minus:* Par. p. var. *Quid m.* Totum mavult G. F. dici a Gnathone. At ego Thrasoni tribuo, quippe qui, uti supra Pyrrho, hic Herculi ipse se confert. *Perl.* *Vulg.* *quid est?* quasi miranti Gnathoni tribuunt. Sed rectius sic quæsisset, *Quid ais?* quod Bent. pro lubitu rescripsit. Rectius vero Westerhovii sententiam amplectimur, qua is, persona Gnathonis omissa, Thrasoni et hæc cum seqq. tribuit. Miramur G. F. hæc omnia *Quid est . . . Omphalæ* dicta voluisse a Gnathone, quomodo et ed. recusa 1580. ad rationem Melanchth. et Erasmi habet. Et iidem tribuunt verba 'Ex. pl.' Thrasoni; quod ineptum. Sunt verba adulantis in os stulti; sed idem Gn. ad spectatores conversus et summissiori voce exemplum ad irrisiorem Militis exequitur, 'Utinam,' &c. *Bip.* *Qui minus huc* Delph. *Bip.* *Dedam Thaidi me* Both. *Omphalæ* Eug. Notat Perl. *quid* pro *quod* esse in Guelf. 2. nisi velit

NOTÆ

3 *Quam Hercules servivit Omphalæ?* Omphales Lydiæ Reginæ amore captus Hercules eo se demisit, ut leo-

nis exuvium, clavamque, et arma ipsi gestanda concederet: ipse vero muliebri habitu inter virgines neret.

Utinam tibi committigari videam sandalio caput !
 Sed fores crepuere ab ea. TH. Perii! quid hoc autem 'st
 mali? 5
 Hunc ego nunquam videram etiam: quidnam properans
 hinc prosilit?

est. Utinam tibi videam demulceri calceamento caput. Sed quid? fores ejus strepuere. TH. Perii! Quid autem hoc est mali? Hunc ego nunquam conspexeram: et nunc hic quidnam celerans hinc latus foras exsilit?

~~~~~

id in eo esse pro Quid est?—4 Tibi abest a G. EM. West. Et Guelf. 3.—5 Sed fores crepuere ab ea. Perii. THR. Quid autem hoc est mali] In o. l. a. crepuerunt legitur: et verbum 'Perii' Thrasoni attribuitur, quemadmodum et apud Donatum est. Verba autem quæ sequuntur ita collocantur, *quid hoc autem 'st m.* Ita versus, qui trochaicus est, optime constat, eliso ex 'quid' d. Fa. Sic et nostri libri. Bent. Td 'Perii' aptius ego cum Er. Gnathoni perturbato exclamandum do, quam, quod vulgo fit, Thrasoni. Perl. Crepuerunt Br. Bip. Both. Perl. Dat Delph. Sed quid? fores crepuere ab ea: quid autem hoc est mali?—6 Et jam hic quidnam properans prosilit] Antiqui libri, et jam quidnam hic properans prosilit? Fa. Hunc ego nunquam videram: et jam quidnam hic properans prosilit] In antiquis libris etiam ab et jam distingui nequit. Melius alii hic interpungunt, *Hunc ego nunquam videram etiam: i. e.* adhuc: ut infra: 'Nunquam etiam fui usquam.' Servius ad Æn. xi. 362. 'Etiam, pro, Adhuc: ut Terent. Hunc ego nunquam videram etiam.' Porro pro hic properans, alii hinc malunt, ut tres habent ex nostris Codices; vir doctus ex conjectura huc. Nodum in scirpo quærant: hic pronomen est, non adverbium. Bent. Hic] Al. hinc. GM. hic: sed ab sec. m. insertum. Perl. Hic properans Bent. Both. Perl. et sic Br. qui distinguit ante, non post, etiam. Et jam hic quidnam properans Z.

#### NOTÆ

4 Committigari videam sandalio caput] Sandalium est calceamentum muliebre, quo Omphale Herculem, si pensum in lanificio non absolvisset, cedere solebat.

5 Quid hoc autem 'st mali] Eunuchi habitu Chærea, sed virili confidentia, prosilit e domo Thaidis, et Militem velut novi rivalis terret aspectu.

=====

### ACTUS V. SCENA IX.

CHÆREA. PARMENO. PHÆDRIA. GNATHO. THRASO.

CH. O POPULARES! ecquis me vivit hodie fortunatior?

CH. O populares viri, o cires, ecquis hodie extat me beatior? Nemo unus per

~~~~~

1 Lege cum codicibus nostris præter duos universis, hodie vivit. Bent.

Nemo hercle quisquam ; nam in me plane Di potestatem
suam

Omnem ostendere ; cui tam subito tot contigerint commoda.

PA. Quid hic lætus est ? CH. O Parmeno mi, o mearum
voluptatum omnium

Inventor, inceptor, perfector ! scin' me in quibus sim gau-
diis ? 5

Scis Pamphilam meam inventam civem ? PA. Audivi.

CH. Scis sponsam mihi ?

PA. Bene, ita me Di ament, factum. GN. Audin' tu illum,
quid ait ? CH. Tum autem Phædriæ

Meo fratri gaudeo amorem esse omnem in tranquillo :
una 'st domus.

Thais patri se commendavit in clientelam et fidem ;

Herculem : nam in me omnino Dii specimen dederunt suæ potestatis ; cui tam subito tot simul et cumulate bona contigerunt. PA. Quamobrem hic lætitia exultat ? CH. O Parmeno mi, o omnium mearum voluptatum inventor, inceptor, perfector, scisne quibus abundo gaudiis ? Scisne Pamphilam meam agnitam fuisse civem Atticum ? PA. Inaudivi. CH. Scisne promissam mihi in uxorem ? PA. Bene, ita me Di ament, factum. GN. Audisne, Thraso, quid ille dicit ? CH. Tum autem gaudeo, Phædriæ fratri meo omnem amorem ex toto acquisitum esse sine metu cujusquam rivalis. Una est familia. Thais se in clientelam et fidem patris dedit.

Sic Perl. et sic Both. qui dat fortunatior ? hercle | Nemo quisquam : nam in me plane Di pot. s. omnem | Ostenderunt, cui tam subito tot congruerint commoda.—2 Potestatem] Par. p. var. potentiam. Perl.—3 Contigere G. EM. Alii, congruerint : de qua voce vide Festum. Ms. Lips. commodo. Alii, bona. West. Contigere Guelf. 1. Cito pro subito 3. Perl. Congruerint] Sic dedit Faërnus, nec quicquam annotat. Abeat in malam rem istud congruerint. Codices, quantum est ubique, contigerint vel contigerunt. Lego contigerint, hoc est, contingere possent : si enim contigerunt ; nulla potestas Deorum, sed Fortunæ tantum ostendetur. Bent. Contigere placet. Congruerint Fa. præter codd. fecerat : quod huc non congruit. Bip. Vulg. legitur contigerint pro eo, quod ex melioribus libb. protulit Fa. congruerint. B congruerunt, quod et ipsum ferri potest. Both. Contigerunt Br. Congruerint Delph.—4 O mi Parmeno Both. Qui pro Quid Guelf. 2.—5 Al. scisne. Perl.—6 Civem inventam Both. Scin Pamphilam Br.—7 EP. ament, bene factum. G. [et Br.] Dii bene ament, factum. G. ET. Audin' tu hic quid ait ? West. Lege ex o. l. s. et Do. Audin' tu hic quid ait ? Fa. Sic et nostri quoque. Bent. Amabunt Guelf. 3. Hic pro illam 2. 3. Aud. tu quid hic ait 1. Perl. Hic pro illum Br. Bent. Both. Bip.—8 In nullo libro hanc collocationem invenio ; sed in omnibus fere et Donato, hanc quæ sequitur : esse amorem omnem, &c. Fa. Sic et in nostris. Bent. qui eam dat cum Br. Bip. Perl. Omnem amorem esse Both.—9. 10 Sic Fa. Sed omnes nostri, uno excepto, Thais se patri commendavit : ut vel ipso accentu personæ dignitas intelligatur. Porro distinctio mutanda est : Thais se patri commendavit : in clientelam et fidem Nobis dedit se.

Nobis dedit se. PA. Fratris igitur Thais tota 'st? CH.
Scilicet. 10

PA. Jam hoc aliud est quod gaudeamus: miles pellitur
foras.

CH. Tum tu, frater ubi ubi est, fac quamprimum hæc au-
diat. PA. Visam domum.

TH. Numquid, Gnatho, dubitas, quin ego nunc perpetuo
perierim?

GN. Sine dubio, opinor. CH. Quid commemorem primum,
aut laudem maxime?

Illumne, qui mihi consilium dedit, ut facerem; an me, qui
ausus sim 15

PA. Fratris tui igitur Thais tota est in potestate? CH. Omnino. PA. Jam alia
insuper nobis causa gaudii. Thraso excluditur a Thaide. CH. Tu, Parmeno, da
operam ut Phædria frater, ubicumque sit, hæc resciat. PA. Visam domum, num is
forte ibi sit. TH. Numquid, Gnatho, dubitas me perisse? GN. Non dubito;
immo, certo credo. CH. Quid primum memorem, aut quem laudibus extollam?
illumne qui mihi suavit, ut facinus exequeret? an me, qui ausus fuerim illud eggre-

~~~~~

Bent. In client. et] Par. in marg. in Andr. II. 1. 3. Perl. Benteleiana distinctionis est in Bip. et Both. et sic in Delph. At fere silemus de lectt. ed. Delph. quando per ejus Interpretationem satis sunt manifestæ.—11 Ms. Lips. G. EP. *pellitur*. Par. ex duobus Mss. citat, quia miles *pellitur foras*. West. Quatuor ex nostris *pellitur*; ceteri omnes *pelletur*. Concinnius hoc, et ad sensum et ad numeros. Bent. *Pelletur* R. Lind. Sic Br. Bip. Both.—12 Glar. et G. F. cum Guy. præferunt *domi*, quomodo est in M. et Bænd. cum edd. vetustis. In quibus ita Donatus: *Visam d. unde vix conficias, domi legerit, an domum*. Hoc Latinus videtur dictum. Ms. Lips. et Tr. *visam domum*. Ita et Leid. unus. West. In principio hujus versus adde dictionem *Tu* ex Bem. Alii libri habent *Tum tu*: quod stare non potest. Fa. Nostri omnes mendose, *Tum tu*. Bent. Hoc Guelph. 2. *Ut audiat* 3. Perl. *Domum* defendit Bip. *Tu* pro *Tum tu* Bent. Z. Both.—13. 14 Numquid, Gnatho, dubitas quin ego perpetuo perierim? Sine | Dubio opinor. Quid commemorem primum? aut quem laudem maxime] Alia lectio est in Bem. Nam is solus, post 'Gnatho,' habet *tu*; item, post *ego*, nunc, licet deletum. Pronomen vero *quem* non habet: atque in his duobus postremis o. l. s. consentiunt, id est, ut dictionem nunc habeant, *quem* vero non habeant. Sed in Bem. ita ordinati sunt hi duo versus: Numquid, Gnatho, tu dubitas quin ego nunc perpetuo perierim? | Sine dubio opinor. Quid commemorem primum aut laudem maxime? Færnus. Nostri *quem* non habent, nunc habent; utrumque recte: sed illud male, quod careant *tu*. Bent. *Tu dubitas* Both. Cum voce 'Sine' claudat hunc vs. Delph. ut et Bip. quæ ad 'Visam domum' sic notat: 'Abitis sic Parmenonis mutat scenam. Restant ab altera parte Thraso cum Gnathone, ab altera Chr. secum loquentes.' Bip. igitur versus nostro 13. incipit Scenam decimam. Quem laudem Delph.—15 *Illum qui mihi dedit consilium*] Bem. *Illumne*; quod expeditorem reddidit versus: qui tamen et juxta vulgatam lect. utcumque sustentari potest. Fa. *Illumne qui mihi dedit consilium ut facerem; an me qui ausus sim*] Sic Fa. ex

Incipere? an fortunam collaudem, quæ gubernatrix fuit;  
 Quæ tot res, tantas, tam opportune in unum conclusit diem?  
 An mei patris festivitatem, et facilitatem? o Jupiter!  
 Serva, obsecro, hæc nobis bona. PH. Di vostram fidem!  
 incredibilia

Parmeno modo quæ narravit: sed ubi est frater? CH.  
 Præsto adest. 20

PH. Gaudeo. CH. Satis credo: nihil est Thaide hac tua,  
 frater, dignius

Quod ametur: ita nostræ est omni faulrix familiæ.

PH. Mihi illam laudas? TH. Perii! quanto minus spei  
 est, tanto magis amo.

*di? an partem laudis tribuam fortuna qua direxit? quas tot tantasque res opportune uno absolvit die? an mei patris humanitatem et comitatem? O Jupiter, fac precor ut perpetua sint nobis hæc bona.* PH. Dii vestram fidem! qua modo Parmeno incredibilia commemoravit? Sed ubi est frater? CH. Præsto est; hic præsens est. PH. Lator. CH. Vere credo. Nulla est mulier tua illa Thaide dignior, quæ ametur, frater; ita favet nostræ omni familiæ. PH. Mihi vero illam laudas, qui hanc amo et quanti sit scio? TH. Occidi. Quanto minus spei restat,

\*\*\*\*\*

Bembino: sed non attendit ad versum hiantem, qui ausus sim: nbi synalœpha cessat, plane contra artem. Et quidem in promptu est qui ausus siem repone: sed, si antea recte 'dedit,' et postea 'gubernatrix fuit,' tam hic necesse est ausus sum, ut alter ex Meadianis habet. Repone igitur, an me qui id ausus sum. Bent. In uno cod. Bent. ausum sum, probe. An illum Gueif. 3. Perl. Illum Br. Mihi delet Both. Dedit consilium dant Br. Z. Bent. Bip. Delph. Qui id ausus sim Bip. Delph. Qui id a. sum Both.—16 Gubernator mallet Gny. Vulgatam tuetur West. Congubernatrix Ma. Lips.—17 Par. p. var. hunc pro unum. Perl.—18 Felicit. pro facilit. Gueif. 1. 'An' rejiciunt in versum 17. Delph. et Bip.—19 Di] Hic quibusdam [inter quos Dac. numerabis] initium est novæ Scenæ. West. Vulgo sine distinctione S. o. h. nobis bona (vel bona nobis). Di, &c. quasi una hæc Scena esset, quod falsum arguit versus 12. Both. qui voce 'Di' novam Scenam inchoat, et sic dividit: Di, vostram fidem! incredibile, P. m. quod narravit! | Set ubi est frater? Præsto adest. | Gaudeo, &c. Monet Fa. bona nobis esse in o. l. s. et Bent. ita esse in suis. Sic dant Br. Bent. Perl. Voce 'bona' Scenam claudunt GM. et Gueif. 1. et voce 'Di' incipit Bip. Scenam undecimam. Notat Bruns: 'Di] Inchoat versus novam lineam, quasi initium sit novæ Scenæ.' Incredib. sunt Gueif. 3.—20 Præsto est Gueif. 3. et Delph.—21-23 Nihil est Thaide tua dignius] Deant hic post dictionem 'Thaide' duo verba, quæ in o. l. s. sunt, hac frater. Et in sequenti versu Bem. habet, ita nostræ omnis est faulrix f. et recte: dicemus enim, Sum faulor tui, quod in casu dandi non temere reperias. Versus autem ita in trochaicos ordinamus: Gaudeo. Satis credô: nihil est Thaide hac, frater, tua | Dignius quod ametur, ita nostræ omni't faulrix familiæ. | Mihi illam laudas? Perii: quanto minus apei est, tanto magis amo. Fa. Nostri omnes hac frater habent; unus tantum omnis cum Bembino. Vide vero superstitio quid facit. Ut faveat Bembino Faërnus, negat Sum faulor tibi bene Latine dici. Quid

Delph. et Var. Clas.

Terent.

2 L

Obsecro, Gnatho, in te spes est. GN. Quid vis faciam?

TH. Perfice hoc

Precibus, pretio, ut hæream in parte aliqua tandem apud

Thaidem.

23

GN. Difficile est. TH. Si quid collibuit, novi te. Hoc si effeceris,

Quodvis donum et præmium a me optato, id optatum feres.

GN. Itane? TH. Sic erit. GN. Si efficio hoc, postulo, ut mihi tua domus,

*tanto magis amore ardeo. Obtestor te, Gnatho, omnem spem in te posui. GN. Quid vis faciam? TH. Perfice precibus, pretio, ut mihi aliquis locus tandem restet certus, in amore Thaidis. GN. Difficillime id fieri potest. TH. Novi ingenium tuum; si tibi quid placet, id facile efficias: si hoc mihi adeptus fueris, cujusvis doni et præmii optionem tibi do. Opta, optatum a me accipies. GN. Itane ais? TH. Aio. GN. Si hoc efficio, postulo ut tua domus mihi semper fores aperta sint; sine*

~~~~~

ergo illud est, Hec. II. Prol. vs. 40. 'Facite ut vestra auctoritas Mem auctoritati faulrix adjutrixque sit.' Ceterum, post 'familia,' ex omnibus fere libris et Edd. vet. pone, Hui, *Mihi illam laudas?* Quod egregie juvat sententiam. Bent. Riv. Hui, *mihi illam laudas?* præfert ex codd. emendationibus. Ms. Lips. *quanto minus spei est mihi.* West. *Mihi illam laudas?* Bent. ex libb. s. Hui. Sed omitt. Fa. West. Lind. al. Perl. qui notat *Hui mihi legere* Guelf. 1. *Mihi Thaidem illam laudas* videtur legisse Eng. Dat Br. *hac, frater, tua, et omni est, et Hui mihi, et quanto minus mihi spei est.* Delph. et Bip. claudunt versum 20. voce 'Gaudeo,' et dant *hac, frater, tua.* Delph. claudit versum 22. verbis *Hui mihi, et ordinat quanto spei est minus.* Bip. dat omni est, et terminat versum 22. voce *Hui.* Dant Bent. et Both. omni est: et claudunt versum 22. voce *Hui.* Dat et Both. *quanto spe minus, omisso est.* 'Dignius' collocant in versu 22. Bent. Both. Perl. et dant *hac, frater, tua.* —24 *Quid vis? faciam.* Ita dant Par. Perl.—25 *Tandem*] Ita legit Schottus, Nod. Cic. IV. 18. Gebhardus tamen, ad Ciceronis Fam. VII. 31. West. *Aliqua in parte tamen* Delph. *In parte ut hæream* Both.—26 *Duo Leidd. et Bænd. Si quid collibuit tibi, est facile, novi te.* West. Hic optimi Færai diligentiam desidero. Codex enim Bembinus, ipso Bembo teste, non *collibuit*, ut nostri, sed *collibitum* habet. Donatus, tam in Edd. vet. quam codice scripto: 'Siquid tibi collibitum est,' Ellipsis: pro *Siquid collibitum est, efficias.* Repone ergo, *Difficile est. Siquid collibitum est, novi te.* Bent. *Si quid collibitum est*] Ita Do. [et Both. et ipse Perl.] *Collibitum est facile* Guelf. 2. *Si quid tibi est, et cognovi.* Perl.—27 *Quodvis donum et præmium a me optato*] Lectum olim etiam *hæveris*, teste Donato. Et ita exhibet editio Aldina, et quædam aliæ. Sunt libri, in quibus est, *donum in præmium.* In aliis, *donum a me et præmium optato.* West. Contra Donati distinctionem facit ipse Terentius supra, II. 3. 60. 61. 63. 66. Consule Burmannum ad Ov. Met. II. 44. *Id. in Add. Donum, pr.*] Al. et. Extrud. Par. Mur. Bent. al. Lectum olim *hæveris*. Perl. Vulg. *Quodvis donum et pr.* putide. Bent. copulam omittere satis habuit. Both. qui dat *Quodvis donum præmio a me, &c.* Notat Bruns: '*Quodvis* Mutat in *Quidvis.*' Et omittit Br. Eng. Bip. Perl.—28 *Quidam libri, ut tua mihi domus: elegantius.* West. *Si hoc efficio*] L. a. et Donatus, *Si efficio hoc.* Fa. Nostri quoque omnes *efficio hoc*; et bona eo-

Te presente, absente, pateat; invocato ut sit locus
Semper. TH. Do fidem, futurum. GN. Accingar. PH.

Quem hic ego audio?

O Thraso! TH. Salvete. PH. Tu fortasse, quæ facta
hic sint, nescis.

TH. Scio. PH. Cur ergo in his ego te conspicio regioni-
bus?

TH. Vobis fretus. PH. Scin' quam fretus? Miles, edico
tibi,

Si te in platea offendero hac post unquam, quod dicas
mihi,

*adis, sive abis; ut mensa tua mihi semper locus aliquis relinquatur vacuus, et
non invidatus fuerim. TH. Pollicor tibi, meamque fidem obligo, hoc ita fore ut
petis. GN. Aggrediar. PH. Quem hic ego audio? O Thraso, tunc hic es? TH.
Salvi estote. PH. Tu fortasse ignoras, quæ hic facta fuerint. TH. Minime ig-
noro. PH. Cur ergo in his urbis partibus te conspectui meo offers? cur non hinc
abis? TH. Vobis confusus hic adsum. PH. Scis quam confidere debeas? Miles,
denuntio tibi, si posthac te unquam in hac platea forte obvium habuero; nihil cen-
suræ*

*ram pars, tua mihi domus. Concinnius, ut 'Mihi' in Arsi sit. Bent. Si effi-
cio, hoc postulo ut tua mihi Br. Hoc si officio Delph. et tua mihi cum Bip. Both.
Perl.—29 Te presente, te absente EP. West. Et absente Guelf. 3. atque et
post 'invoc.' Perl.—30 Do fidem ita futurum] Delevimus dictionem ita, quæ
in Bem. et aliquot aliis libris non est; sine qua et verus et sensus optime
constant. Fa. Neque in nostris est ita. Do fidem futurum: ut in 'fidem'
elevatio et mora fiat. Do fidem ita futurum; vix audis hic 'fidem', sine quo
cetera nihili sunt. Bent. O. l. a. quotquot sunt, Quem ego hic audio? nec
versus repugnat, si in dictione 'Quem' non fiat collisio. Fa. Sic et nostri:
non fit hic collisio, quia 'Quem' in ictu est, in principio Anapæsti.
Bent. Ita habet Delph. Facturum Guelf. 3. Ego hic Br. Bip. Both.—
31. 32 Suspicio carmen inversione ordinis depravatum. Constat, si sic
legas: O Thraso, salvete: tu fortassis hic quæ facta sunt nescis. Scio, cur ergo
in his te conspicio regionibus? Ut ego elidatur. Er. Conspecor] Ms. Lipa.
conspicio. West. Cur te ergo in his ego conspicio R. et Vet. Cod. Lind. Hi
versus in libro tantum Bembino juxta vulgatam lectionem leguntur: nisi
quod pro conspicio habet conspicior. Alii antiqui libri habent conspicio cum
Donato: et in superioribus, quæ facta hic sient. Præterea et antiqui et re-
centes omnes libri et Donatus ita ferme verba collocata, versusque ordina-
tos habent: O Thraso. Salvete. Tu fortasse quæ facta hic sient Nescis. Scio.
Cur te ergo in his ego conspicio regionibus? Fa. Ita dant Bent. Bip. Delph.
Cur te ergo in his ego conspicio Br. Dat Bothius: Eho, Thraso, ... Salvete. Tu
fortasse, quæ facta hic sient, Nescis. Scio. Cur ergo in his te ego conspicio reg.
Perl. legit Tu fortasse, quæ facta hic sient, Nescis, et notat sient esse in
Guelf. 3. et ergo tu in 2.—33 Scis] Repone ex omnibus libb. et edd. vetè.
Scin. Et fortasse legendum est Vobis fretum. Scin quam fretum? Nisi cum*

NOTE

32 In his regionibus] Gallice; en regio in vicos, vici in urbes divisi
est quartiers. Nam Urbs in regiones, sunt.

Alium quærebam, iter hac habui, periisti. GN. Eia, haud sic decet. 35

PH. Dictum est. GN. Non cognosco vestrum tam superbum. PH. Sic erit.

GN. Prius audite paucis; quod cum dixerō, si placuerit, Facitote. PH. Audiamus. GN. Tu concede paulum istuc, Thraso.

Principio ego vos credere ambos hoc mihi vehementer velim,

Me, hujus quicquid facio, id facere maxime causa mea : 40
Verum idem si vobis prodest, vos non facere, inscitia 'st.

erit, quod dicas mihi : Quendam alium quærebam, aut, Iter mihi hac fuit ; illico peribis. GN. Eia non sic convenit facere. PH. Satis hoc sufficiat dictum tibi fuisse. GN. Non vos cognosco tam superbos esse. PH. Sic fiet. GN. Prius audite quæ breviter dicam : hac ubi dixerō, si grata fuerint, facite. PH. Audiamus. GN. Tu abscede paululum istuc, Thraso. Primum hoc vos rogo, ut mihi credatis, me, quicquid in hac re facio, in primis mei gratia id facere : verum, si idem quoque vobis utile est, stultitia est, si id non faciatis. PH. Quidnam hoc est ?

Donato solæcismum dicas, stulto et militi convenientem. Bent. O Miles Guelf. 3.—34 Si in platea hac te offendero post unquam, nihil dicas mihi] O. l. s. quotquot sunt, ita habent: Si te in platea offendero hac, post unquam nihil est quod dicas mihi : ita versus esset trochaicus hypercatalecticis, cujusmodi et alibi apud Terentium inveniuntur. Quare, si quis hinc detrachere quid velit, ut verum faciat catalecticum, negabo ex sola ratione versus id facere licere, nisi testimonium librorum scriptorum afferat. Nos ergo ex Bembinii auctoritate hunc locum emendamus, detrachendo has duas dictiones, nihil est : quam lectionem et Donatus hic et supra Scena 7. actus quarti, si bene consideretur in libris scriptis, licet ex parte corruptis, tenet. Puto ego illa duo verba nihil est ab aliquo inculcata, qui non intellexerit Terentii modum loquendi. Hic enim adverbium 'quod' significat id, quod vulgo dicimus, quantum ad id. Fa. Omnes nostri nihil est quod. Perperam. Elegans hic est usus particulæ 'quod.' Bent. Unquam] In Pall. teste Par. nihil est. Perl. Legit Delph. quod est in initio huj. Notæ, nisi quod habet nihil quod. Nihil est quod Br.—35 Heia Br. Bent. Both. Perl.—36 Vostum genus tres Pall. Perl.—38 Lege paulum. Bent. Auditote Guelf. 3. Huic, omissa istuc, 2. Perl. Paulum dant Bip. Delph. Both. Perl.—39 Volo Ms. Lips. G. EM. West. Antiqui libri et Do. ita collocant, vos ambos credere, Fa. Duo tantum ex nostris credere ambos : quod tamen, vel sine illis, versus sibi vindicaret. Porro omnes habent volo, non velim. Et sic Edil. vet. Bent. Volo R. et vet. libb. Lind. Ambos credere Br. Bip. Delph. Volo Br. Bent. Delph. Both. et Perl. qui monet velim esse in Guelf. 3.—40 Faciam G. EM. West. Faciam libri omnes cum edd. vet. Bent. Faciam Vet. Cod. Lind. Sic Br. Bent. Delph. Bip. Both. et Perl. qui notat facio esse in Guelf. 3.—41 Verum id si vobis] O. l. s. et Donatus, Verum si idem : nec versus repug-

NOTE

38 Tu concede paulum istuc, Thraso] rari audiat.
Id facit Gnatho, ne Miles se vitupe-

PH. Quid id est? GN. Militem ego rivalem recipiendum censeo. PH. Hem!

Recipiendum! GN. Cogita modo. Tu hercle cum illa, Phædria,

Et libenter vivis; etenim bene libenter victitas.

Quod des, paulum est; et necesse est multum accipere Thaidem, 45

GN. *Ego, ut competitorum Militem in amore tibi esse patiaris, Phædria, tibi expedire arbitror.* PH. *Hem! ut competitorum patiar?* GN. *Cogita modo, Phædria: tu mehercule cum Thaide laute et sumtuose convivaris; nam etiam delicatis et amplis conviviis delectari soles. Quod vero ei des, parum tibi est; et necesse est*

~~~~~

nat, si synalæpha non fiat. Fa. Si idem Br. Bent. Z. Bip. Perl. Id post 'vos' Guelf. 1.—43 *Rivalem ego*] Do. et o. l. s. præter Bembinum, ego rivalem, meliore numero et compositione. Fa. Nostri omnes, ego rivalem. Et pro *Quid est* quinque cum Edd. vett. *Quid id est?* Bent. *Quid est Br. Bip. Z. Em Br.—43-45 Ph. Hem, Recipiendum*] Hoc Chæreæ tribue: 'Hem' solum Phædriæ; qui præ indignatione nihil respondet, sed vultu consilium spernit. Bent. Ms. Lips. *benivolenter victitas. Guyeto, etenim bene libenter victitas. Quod des, paulum est, ineptorum interpolatorum additamenta sunt. Inepte, ne quid gravinus dicam. West. Tu hercle cum illa, Phædria, Et libenter vivis, etenim bene libenter victitas, Quod des paululum est, necesse est multum accipere Thaidem*] Dictio *etenim* in multis libris est in duas divisa: et sane ratio sermonis exigit, ut, postquam et præcessit, aliud et sequatur: nam illud et, quod sequitur in principio sequentis versus, *Et quod des paululum, et necesse est multum accipere Thaidem*, omnes antiqui libri et multi alii ex recentibus non habent. Omnes vero quotquot annt, post paululum, habent verbum est, et post id in contextu Bembini non est conjunctio et; qua demta, versus commodius est. Fa. Omnes nostri cum Edd. vett. habent et necesse, tres autem paulum pro paululum: *Quod des paulum est, et necesse est. Pro Et libenter vivis, unus ex Regiis Ut libenter. Lege et distingue, Tu hercle cum illa, Phædria, Ut libenter vivis (et enim bene libenter victitas) Quod des paululum, et necesse est multum accipere Thaidem. Ut vivis; hoc est, proat vivis. Ut tu laute, sumtuose, cum ea vivis quotidie, necesse est, ut illa multum accipiat; tibi vero paulum est quod des. Quid jam difficultatis est? Sed exoritur vir eruditus, qui omnia hic conturbet: neget libenter vivere pro, laute, hilariter hic dici, sed libenter cum illa; neget bene libenter una jungi, sed libenter subdistingui, Libens, Volens, bene victitas. Quid ergo illud prisca Catonis c. 156. 'Si voles in convivio multum bibere, cœnareque libenter?' Quid quod Cicero De Finibus II. 8. de Lælio et Gallonio? Hunc nempe Gurgitem 'libenter cœnasse' fateri omnes; 'bene' cœnasse, Lælium et omnes qui recte sapinnt negare. Sed piget in his morari; nec ejus hæsiolationem et etiam pro et enim, nec tractionem 'hercle' in verum sequentem vacat excutere. Febriculosæ hæ correctiunculæ, quasi herbæ solstitiales, paulisper fuere. Bent. Ex Bent. conjectura legendum est *Ut libenter vivis; deinde parenthesi includenda verba etenim bene lib. victitas. R. D. PH. Hem! CH. Recipiendum*] L. antiq. PH. *Hem recipiendum.* Hanc orationem a Bent. inter duas personas contra o. codd. divisam ac distinctam recepi quidem in textum, sed parum abest, ut ab ingenioso Viro tam scite persuadente ad vulg. lectionem recedam. *Victitas, et Gnelf. 2. Perl. Bent. ex uno Cod. contra ceteros omnes rescribens Ut, dein (et enim — victitas) intercludens,**

Ut tuo amorī suppeditare possit sine sumtu tuo.

Ad omnia hæc magis opportunus, nec magis ex usu tuo

Nemo 'st: principio et habet quod det, et dat nemo largius.

Fatuus est, insulsus, tardus: stertit noctesque et dies.

Neque tu istum metuas ne amet mulier: facile pellas, ubi velis.

50

PH. Quid agimus? GN. Præterea hoc etiam, quod ego vel primum puto:

*multum aliunde lucrari Thaidem, ut tuo amorī satisfaciatur, nulloque pretio hoc tibi constet. Ad hæc autem omnia, nemo est magis idoneus, nec magis utilis tibi, quam hic Thraso. Principio multum largiri potest, et nemo est qui det largius. Stolidus est, illepidus, ignavus, somno dies noctesque immersus est; neque timendum est ne a muliere magis quam tu ametur; facile illum expuleris, quandocumque libebit. PH. Quid nobis agendum est? GN. Insuper hoc quoque, quod ego præcipuum*

~~~~~

sermonem interficit, et ipse Harii libita ad h. l. reprehendit. Sapientius disjungi vult Fa. et enim, ut respondeat hoc et priori. Enim h. l. sane: quod rem eleganter auget. Quod des: Et, quod male recepit Heins. abest a libb. antiquis, et a metro respicitur. Bip. quæ dat Quod des paululum est, necesse est m. &c. Legit Bothius: Et lubenter vivis (etenim bene lubenter vicietas), Et, quod des, paulum est, necesse est, multum accipere Thaidem. Tuo ut, &c. Sic Delph. dat: Et lib. vivis (etenim b. lib. vicietas) Et quod des paulum, et necesse est, &c. Paululum exhibent Br. Z. Et enim Perl.—46. 47 Alii legunt, suppeditari: perperam. West. Spondeo tibi, me veram Poëtæ manum reduxisse: Ut tuo amorī suppeditare possint sine sumtu tuo Omnia hæc; magis opportunus. Suppeditare, intransitive, est Suppetere, sufficere. Exempla sunt obvia. Signis tamen malit, legat hic suppeditari, ut ex nostris duo. Bent. Sine sumtu tuo. Ad] Post 'tuo' distinguunt West. ac Mur. recte. Al. continuant sermonem perplexe. Perl. Nec magis] Et pro nec Guelf. 3. quod corrector, deleto illo, adjecit. Id. Omissis nugis, s. ausis Bentleii, subvenimus potius sqq. aptius intercidendo. Bip. quæ dat Ut tuo amorī suppeditare possit sine sumtu tuo ad Omnia hæc, magis opportunus, nec magis, &c. Dat Bothius: Tuo ut amorī suppeditare possint sine sumtu tuo Omnia, magis opportunus nec magis, &c. Dat Delph. Sine sumtu tuo; ad Omnia hæc magis, &c. Ceterum notat Bruns: 'Ex usu tuo, Nemo] Edit. sine distinctione.' Cum Br. distinguunt Bent. Perl.—48 Nemo 'st] Ms. Lips. Nemo potest. West. Sic Br. Nemo potest esse Guelf. 2.—49 Bem. et nonnulli alii, mihi probati, libri, non habent copulam que. Fa. Noctes et, sine que, omnes nostri, duobus exceptis. Sed illud etiam vide, ut decrescat sententia; 'tardus' quippe minoris contumeliæ est, quam aut 'fatuus' aut 'insulsus.' Senserunt hoc veteres Magistri; itaque exponant: 'Tardus in venerem; qui non facile explicet venerem; quæ res meretricibus odiosa est.' Apage hoc; et reponere, Fatuus est, insulsus, tardus, stertit noctes et dies. Nonius tamen, v. Tardus, hunc locum citat; et sic habetur apud Asconium p. 69: 'Noctes et dies R. Lind. Bent. eleganti, sed non necessaria conjectura legit tardus. R. D. Bentleium sequitur Both.—50 Tu abest post 'Neque' a Guelf. 2. Perl. Id omittunt et Br. Bent. Bip. Dat Both. Ne istunc metuas ne. Pellas facile Delph.—51 Quid agimus?] Omnino hoc Chæreæ tribuendum; qui cum sponsam haberet Pamphilam, nec Thaidis amore teneretur, prior ad consentiendum erat, quam frater. Bent. Bent. frustra id Chæreæ tribuit. Bip.

Accipit hominem nemoq̃ melius prorsus, neque prolixius.

PH. Mirum, ni illoc homine quoquo pacto opus est. CH.

Idem ego arbitror.

GN. Recte facitis. Unum etiam hoc vos oro, ut me in vestrum gregem

Recipiatis: satis diu hoc jam saxum volvo. PH. Recipimus. 55

CH. Ac libenter. GN. At ego pro istoc, Phædria, et tu, Chærea,

Hunc comedendum et deridendum vobis propino. CH. Placet.

existimo; nemo hominem convivio excipit liberalius, neque lautius et magnificentius. PH. Nimirum hoc homine omni modo nobis usus est. CH. Idem judico. GN. Recte vobis prospicitis. Unum etiam est quod a vobis postulo, ut me in vestram sodalitatem admittatis. Satis diu hunc lapidem molior: jamdiu id conor. PH. Admittimus. CH. Idque libenti animo facimus. GN. At ego pro ista gratia, Phædria, tuque, Chærea, hunc Militem vobis comedendum et deridendum propino: hunc vobis trado, ut ejus sumptibus lauta et copiosa convivia faciatis, sique ex solito

—52 In tribus antiquis libris legitur *homo nemo*. Ita 'Accipit' absolute intelligendum est: et sic quoque stat versus, assignando primæ sedi trochæum. *Fa. Recte homo nemo*; ut ex nostris aliquot; etsi novem fere in diversas partes abeant. Nonius, v. Accipere, habet *Accipit hominem*. Sed ibi codex scriptus 900. annorum, *homo*. Servius quoque *homo* ad *Æn.* III. 353. *Prorsum*, non *prorsus* plerique omnes: quod certe inter 'melius' et 'prolixius' ideo concinnus est, quod ingratus iste sibilus evitetur. *Bent. Acc. hominem nemo prorsum* neque *Br. Melius* abesse non posse notat *Bruns. Nemo melius prorsum* *Bent. Bip. Both.*—53 Muta personarum vicem, et prius da Chæreæ, posterius Phædriæ; qui, ut Thaidis amator, ad consensum tardior esse debet. Neque aliter *Donatus. Bent. Accedunt Both. Perl. Ego* omittit *Delph.*—54 Ab omnibus nostris et *Edd. vett.* abest *hoc*. Recte: et sic citat locum *Servius* ad *Æn.* XI. 352. *Bent.* Omittit et *Br.*—55 In *Ms. Lips. r̃q̃ volvo* suprascriptum, *veras*. Quomodo et *Cicero* videtur legisse, *Tusc. Quæst. I. 5.* 'Num illud, quod *Sisyphus* versat *Saxum* sudans nitendo, neque proficit hilum?' In *EP.* est, *jam hoc saxum volvo*. *West. Hoc jam s. veras*] *Msti* nostri *prorsus* omnes cum *Edd. vett. jam hoc*. *Conclunius satis diu jam*. Sed illud, quod dedit *Faërnus*, unde venit? *Pet. veras*, ceteri *volvo*. Prætulit illud fortasse quis, ex *Cicrone Tusc. I. 4.* Quasi non a *Virgilio* major auctoritas, *Æn. VI. 616.* 'Saxum ingens volvant alii, radilave rotarum Destricti pendent.' *Bent. Quidam Mss. veras*, quod nec displicet. *Bip. Sat Bip. Jam hoc Br. Perl. Veras Br.*—56 *Libenter* *Br. Both. Perl. Isto* *Bent. Perl.*—57 *Ms. Lips. legit: comedendum et bibendum vobis prabebo*. Sed *r̃q̃ bibendum* suprascriptum, *deridendum*. Et *Fabrini* edidit, *bibendum*. *EP. deridendum vobis prabebo*. Et *τὸ prabebo* ex

NOTÆ

57 *Propino*] Græcias in convivii propinantes autem sublatam poculum mos fuit, prægustandi vinum, priusquam poculum alteri traderetur: illud tradituri. unde *ποπίνω* et propinare dicuntur;

PH. Dignus est. GN. Thraso! ubi vis, accede. TH.
Obsecro te, quid agimus?

GN. Quid? isti te ignorabant: postquam eis mores ostendi tuos,

Et collaudavi secundum facta et virtutes tuas, 60
Impetravi. TH. Bene fecisti: gratiam habeo maximam.
Nunquam etiam fui usquam, quin me omnes amarent plurimum.

GN. Dixin' ego in hoc inesse vobis Atticam elegantiam?

illudatis. CH. Gratum hoc nobis est. PH. Dignus est, Thraso, qui sic tractetur. GN. Thraso, quando libebit, accede. TH. Amabo, quid egisti? GN. Isti ingenium tuum non cognoverant: postquam eis exposui mores tuos, teque etiam laudibus extuli, prout facta tua et virtutes merentur, impetravi ab eis quod volebas. TH. Bene meritis es de me: gratiam habeo maximam. Nunquam etiam, ubicumque fui, ullus extitit, qui me summo amore non complecteretur. GN. Nonne ita est, ut vobis dixi, Thrasonis eloquentiam esse plane Atticam? PH. Nihil, Gnatho,

duobus Mss. landat Parens, ex tribus *præbeo*: quod magno conatu defendit Muretus. Cicero autem 'comedendi' verbo passim hoc sensu utitur. Et Plautus. *West.* Recentissimus quisque, et pessimus liber, *præbeo*: Bembinius vero et omnes alii antiqui *propino* habent, ut in lectione vulgata. Ita et Donatus, qui dicit Gnathonem facere sic dixisse, ut parasitum, et ut qui de convivio loqueretur. Atqui, si dixisset, *deridendum præbeo*, quid faceti esset in dicto? nec versui propterea timendum, quod *propino* primam corripiat; nam et eandem producit Martialis. *Fa.* Pudet me nostrorum codicum, qui *præbeo* vel *præbeo* habent, uno tantum alterove excepto. *Propino* sine dubio recte. Sed aliud est quod miror tot sagaces Interpretes præterisse. Quid enim hoc, *Propino comedendum et deridendum*? Qualis vero *propinatio*, ubi nulla potus mentio est? Qualis porro utilitas in stulto homine *deridendo*? Tædium hoc magis, quam aut Incrum aut voluptas esset. Non patiar tam deforme mendum diutius hic inolescere. Lego enim, *Hunc comedendum et ebibendum vobis propino. Placet.* Jam habet Gnatho, quod eis propinet. Res prodigi nepotis non minus exhauritur vino præbendo, quam cibo: æque ebibitur homo ejusmodi, ac comeditur: æque exsugitur quis et exsorbetur, quam devoratur. Quid, quod *deridere* non est vitæ parasiticæ: aut ipsi deridentur, aut aliis arident. Nonius v. Propinare: 'Terentius Eunuchus: *Hunc vobis comedendum et bibendum et deridendum propino.*' Vides versum ultra terminos excurrere: et veri admodum simile est, duplicem hujus loci lectionem ab homine minime malo esse positam, tam veterem et *ebibendum*, quam noviciam et *deridendum*. Bent. *Præbeo* R. sed *propino* in plerisque libb. *Lind.* Fatendum est *deridendum propinare* non nisi per duram catachresin dici; verumtamen hæc a parasito per vernilitatem quandam dicta videntur. *R. D.* Vulg. defendit Bip. Benteium sequitur Bothius. *Præbeo* Br. *Præbeo* Delph. —58 *Accede, ubi vis Both.* Ita dignus est Br. qui te omittit.—59 *Sed ante 'postquam' Guelf. 2. 3.—61 Repone fecistis.* Bent. quem sequitur Both. —62 Omnes fere nostri cum vett. Edd. *quin me amarint.* Recte. *Bent.* Sic Br. *Me omnes quin Both.* —63 *M. vobis in hoc esse.* Magna Mastorum pars et ET. EM. cum Donato legit, *eloquentiam*. Sed et Erasmus in Adag. Martialis. iv. 86. 1. *West.* Atticam eloquentiam] Ita omnes recentes libri, cum Donato: sed antiqui, *elegantium*: quod magis videtur hui loco, et personæ

PH. Nihil prætermisum est. Ite hac. Ω Vos valet, et plaudite.

CALLIOPIUS RECENSUI.

omissum est a te, de Thrasonis virtutibus scilicet. Ita hac omnes. Vos valet et plaudite.

Calliopius recensui.

Militis convenire, si Atticam elegantiam intelligas, pro lepore sermonis Attici. Fa. Nostri omnes eloquentiam cum Edd. vet. Bent. Pall. teste Par. eloquentiam. Itid. GM. In GC. fallit scriptura. Perl. Ex antiquis codd. rectius suavit Faern. elegantiam. Bip. Eloquentiam Br. Vobis in hoc esse Bip. Delph. Esse pro inesse Bent. Z. Both. Perl.—64 Ms. Lips. Nihil præter promissum est c15 vos valet plaudite. Calliopius recensui. Leidensium unus: o vos valet. Mss. plurimi legunt, ut edidi. Si cum Mureto et Fabriciis legas, Nihil præter promissum est, Phædria per jocum confirmabit id, quod de Thrasonē dixerat Gnatho. Atque ita ediderunt Junta, Fr. Raphelengius, alii. Itē hac: EP. Itē hac. o vos valet plaudite. Quod vero in quibusdam libris legeretur, Itē hac o vos valet et plaudite, inde natum autumat G.F. Itē hac omnes, quod est in quibusdam Mss. et editis. West. G. illa 'Itē hac' Gnathoni tribuit; 'sed et ET. EM. Id in Add. Nihil prætermisum est. Itē hac omnes. Vos valet et plaudite] Nullus omnino liber scriptus habet dictionem omnes; qua demta, non stat versus. Antiqui omnes hanc continent lectionem, Nihil præter promissum est. Itē hac. Vos valet et plaudite: quo quidem modo versus contracta dictione 'Nihil' in unam syllabam, optimus est trocheus. Nunc, qui sit horum verborum sensus, videndum est: et puto hunc esse, ut interroganti Gnathoni, 'Dixi ego in hoc esse vobis Atticam elegantiam,' plus respondeat Phædria, dicendo, Nihil præter promissum est, quam si responderet, 'Dixisti:' dicendo enim nihil præter promissum est, et Gnathonem promississe, et Thrasonem præstare significat: si enim nihil præter promissum est, ergo omnia sunt ut promissa sunt. Sane in libro Victoriano antiquum glossemā in margine ascriptum est in hunc modum: Omnia promisso tuo respondent, et nihil extra illud est. Faernus. Veterrimi ex nostris etiam, Nihil præter promissum est. Bent. Itē hac] L. antiq. omnes. Sed nullus lib. script. id quod Fa. monet, hab. omnes. Habet autem GC. quem ille non vidit. Post vocem 'hac' sequitur in GM. pro glossa: ad domum illius; et in contextu signum aut lit. In GM. et Gneff. 2. 3. finem faciunt verba: Calliopius recensui. Perl. Præter missum] Edit. promissum, probante Bent. et sic etiam in Ms. a pr. m. quod perperam correctum est. Bruns. Omittit Br. et, et ita Fabulam claudit: Terentii Afri Eunuchus expliciit: Calliopius recensuit. Præter promissum dant Bent. Z. Bip. Both. Delph. Ω non habent Bent. Bip. Both. Perl. Delph.

FINIS EUNUCHI.



PUB. TERENTII

HEAUTONTIMORUMENOS. †

ACTA¹ LUDIS MEGALENSIBUS, L. CORNELIO LENTULO L.² VALERIO FLACCO ÆDILIBUS CURULIBUS. EGERUNT³ L.⁴ AMBIVIVS TURPIO ET⁵ L. ATTILIUS PRÆNESTINUS. MODOS FECIT FLACCUS CLAUDI GRÆCA EST MENANDRU. ACTA PRIMUM⁶ TIBIIS IMPARIBUS; DEINDE DUABUS DEXTRIS. ACTA⁷ III.⁸ EDITA⁹ M. JUVENTIO ET M. SEMPRONIO COSS.¹



1 Hanc Epigraphen incipiunt Bent. et Both. ab illis verbis: 'Græca est Menandru.'—2 Et L. Delph.—3 Egere Br. Egit Bent. Bip. Both. Delph. qui omnes omittunt et L. Attilius Præn.—4 L. nesciunt Bent. Bip. Both.—5 Et omittit Br. qui verba sequentia rō Prænestinus sic exhibet: *Græca Menandri prima, acta secunda modos fecit Flaccus clauditiſtibus duabus dextris M. Junio T. Sempronio consulibus.*—6 Acta I. Delph.—7 Actast Bent.—8 Acta etiam III. Delph. Acta etiam tertio Bip.—9 Edita omittunt Bent. Bip. Both. Delph.—1 Ti. Sempronio, M. Juventio Bip. M. Juventio, Ti Sempronio Bent. Both. M. Juventio et Ti. Sempronio Delph. In titulo, ait Erasmus, C. Cornelio alias legitur T. Sempronio. Inscriptio sic videtur Goveano legenda: *Publ. Terentii Afri Heaut. Græca est Menandru. Acta I. M. L. C. Lent. L. V. F. æ. cur. Egit L. A. T. Modos fecit Clau. Flaccus, Clau. Filius tibiſt paribus. Acta deinde duabus dextris. Acta etiam tertio. Edita T. Sempronio Græco, M. Juventio Helua Coss.*

NOTÆ

† Hæc Fabula Græca Menandri, Latina facta a Terentio, nomen Græcum retinuit, *ταυρὸν τιμωρόμενος*, id est, seipsum puniens. Acta est Ludis Sacris Cybeles, magnum Deorum matris: L. Cornelio Lentulo, L. Valerio Flacco, Ædilibus Curulibus, Egit Ambiviv Turpio. Modos fecit Flaccus Claudii (filius supple). Acta

primum tibiſt imparibus; hoc est, dextra et sinistra: deinde duabus dextris. Prior est modus Phrygius, alter Lydius, ut diximus. Quod cum fiebat, ascribi Scenæ solebat M. M. C. Mutantur Modi Cantici. Acta etiam tertio, M. Juventio et M. Sempronio Consulibus.

EXPOSITIO TYRULLI. Acta est id est recitata est ludis Megalensibus Lucio Cornelio Lentulo Lucio Valerio ædilibus curulibus. Egere: fecerunt vel administraverunt hos ludos Megalenses in Græcia quando ista fabula Menandri Heautontimorumenos recitata est Lucius Ambivivus Turpio Lucius Attilius Prænestinus. Græca Menandri prima. Ita est jungendum. Acta est Græca fabula Menandri prima apud Megalem civitatem istis supra dictis officium gerentibus super ædes curiales Romæ. Acta secunda. Modos fecit Flaccus clauditiolis duabus dextris Marco Junio Tito Sempronio Consulatum gerentibus Romæ. Flaccus vero modulavit eam. Appellatur autem hæc fabula Heautontimorumenos quod Latine sonat se ipsum excrucians sive in suam ipsam excruciationem permanens. Introducit enim in hac fabula quendam senem nomine Menedemum qui nimio opere ac labore semet ipsum excruciauit præ dolore eo quod filium suum severa increpatione a se fugasset dum pergeret frequenter ad scortum. Venditis enim pæne omnibus, quæ habebat, accepit rastrum cœpitque agrum excolere nimia instantia. Quem dum alius senex nomine Chremes interrogavit quid hoc esset quod se die nocteque ita cruciaret enarravitque ei omnem ordinem rei cumque hortaretur eum paululum requiescere, obtineri non potuit. Dicebat enim: sine ut sumat filius meus de me pœnas. At vero in proximo requievit, quoniam filius ejus reversus est. Cetera quæ ipse Poëta miro modo dilatat, sequentia manifestabunt. Hanc autem fabulam sicut et ceteras Menander prius Græco sermone composuit. Postea præsens comicus Latinis novam reddidit moreque suo in prologis maledictis æmulorum respondit.

FABULÆ INTERLOCUTORES.

CHREMES, senex, Clitiphonis pater. *Α χρίμπτισθαι, screeare, quod senes screeare soleant.*

CLITIPHO, adolescens, Chremetis filius. *Α κλειτὸς, inclytus, et φῶς, lux: q. d. inclytum lumen.*

SYRUS, servus Chremetis. *Α πατρία Συρίη dictus.*

MENEDMUS, senex, Cliniae pater. *Α μῆνος, robur, et δῆμος, populus: q. d. robur populi.*

CLINIA, adolescens, Menedemi filius. *Α κλίνω, inclino. Vel α κλίνη, lectus nuptialis; nam Antiphilam uxorem duxit.*

DROMO, servus Menedemi. *Α δρόμος, cursus.*

SOSTRATA, Chremetis uxor. *Α σώζω, servo, ut quæ filiam exponi iussam conservavit.*

BACCHIS, amica Clitiphonis. *Α βάχχος, propter ebrietatem vel insaniam.*

PHRYGIA, ancilla. *A patria nominata.*

NUTRIX.

ANTIPHILA, amica Clinia. *Ab ἀντί, contra, et φίλη, amica, Quasi contra et vicissim amans.*

C. SULPICII APOLLINARIS PERIOCHA¹ IN TERENTII HEAUTONTIMORUMENON.

IN militiam proficisci gnatum Cliniam
Amantem Antiphilam compulit durus pater :
Animique sese angebat, facti pœnitens.
Mox ut reversus est, clam² patrem divortitur
Ad Clitiphonem, is amabat scortum Bacchidem.
Cum arcesseret cupitam³ Antiphilam Clinia,
Ut ejus Bacchis venit amica,⁴ ac servolæ
Habitum gerens Antiphila, factum id, quo patrem
Suum celaret Clitipho : hic technis Syri,⁵
Decem minas meretriculæ aufert a sene.

Pater Menedemus, justo severior, Cliniam filium coëgit victum jurgis, cum Antiphilam amaret, ad bellum ire; et ipse Menedemus, pœnitentia ductus talis duritiei, seipsum cruciabat in animo. Statim ut ipse Clinia rediit militia, ne sciente patre divertit, et se recipit apud Clitiphonem, Chremetis filium. Is Clitipho captus erat amore Bacchidis meretricis. Cum Clinia accessitum misisset Antiphilam, cujus videndæ ingenti desiderio flagrabat, Bacchis etiam venit cum Antiphila, quæ servili habitu induta est, quasi foret Bacchidis serva. Id factum fuit, ut hanc rem patri suo occultaret Clitipho, ne ille animadverteret Bacchidem a se amari. Hic Clitipho a Chremete extorquet pro Bacchide amica decem minas, arte et astu-

1 Hoc argumentum, et Prologus, æque ac tota Comœdia in Ms. junctis versibus exarata est. *Bruns.*—2 *Mox ut, reversus, clam* Both. qui notat: 'Legitur *reversus est*, m. l., nisi scribas *reversus*, quod duriusculum in novo auctore.' Al. *patre divertitur* vel *divertitur*.—3 Al. *accesseret cupitum*. *Accesseret* Br.—4 Both. *Item alius venit Bacchis amica*.—5 In Ms. sic scriptum est,

NOTÆ

10 *Decem minas*] Scriptores Latini, pariter et Græci, drachma et denario promiscue utuntur: denarius autem Romanus valet sex assibus nostris Turonensibus, ut drachma Attica. Mina Attica habet centum

drachmas: igitur decem minæ Atticæ valent 100. Coronatis nostris, sive trecentis Hbris Turonensibus: nam mina decem coronatis æquivallet.

Antiphila Clitiphonia reperitur soror.

Hanc Clinia, aliam ⁶ Clitipho uxorem accipit.*

Ita Syri servi. Antiphila reperitur soror Clitiphonis, et filia Chremetis. Clinia hanc duxit uxorem; Clitipho aliam accipit, dimissa Bacchide.

~~~~~

*tecgnis siri. Bruns.—6 Vulg. aliam, minus bene. Both. qui legit illam.—7 Uxorem ducit Bent.*

## JO. CALPHURNII BRIXIENSIS VIRI CLARISSIMI

### IN P. SEXTI TERENTII

#### HEAUTONTIMORUMENON PROLEGOMENA.

Hæc Fabula, Menandri Græca: quæ facta a Terentio Latina, nomen idem observavit, ne Græci nominis euphoniâ perderet: quod Terentius minus laudis existimaret propria scribere, quam Græca transferre. Nomen habet a sene seipsum excruciante ob filii absentiam: quem amantem, duritia sua in militiam proficisci compulerat: *σενὸν ἐκρυπτόμενον*, Latine, seipsum excrucians interpretatur. Illud animadvertendum, omnes Terentianas fabulas ex utroque genere mistas, præter hanc. Nam comædiæ aut motoriæ sunt, aut statariæ, aut mixtæ. Motoriæ, turbulentæ: statariæ, quietiores: mixtæ, ex utroque actu consistentes. In hac, quæ plurimum delectat et actu et stylo, primæ partes sunt Menedemi et Chremetis: secundæ Clinia et Clitiphonis: tertiæ Syri: et sic deinceps. Hæc etiam, ut ceteræ, quinque actus habet, Prologum concitatum. Nam et se purgat, et in lædendis adversariis est occupatus. Argumentum quoque non simplicis negotii habet, nec unius adolescentis, ut in Hecyra: sed duorum, ut in fabulis.\*

\* Ms. et editi vett. præter Lind. ut videtur lectio. West. in ceteris fabulis. Quæ omnino vera

~~~~~

ARGUMENTUM EJUSDEM.

CHREMES gravidæ uxori olim interminatus, si puellam pareret, nolle tolli. At illa clam anni Corinthiæ nutriendam dedit. Hanc adultam Clinia, invito patre, amare cœpit; cujus duritia et assiduâ jurgiis in militiam proficisci compulsus est. Postea facti patrem Menedemum adeo pœnituit, ut omnia venderet, et agrum emeret, in eoque se exerceret: ut sic filii injuriam ulcisceretur. Paulo post revertitur Clinia, et clam patre devertitur apud

Clitiphonem, qui et ipse amabat scortum Bacchidem. Mittit arcessitum capitam Antiphilam Clinia: cum qua et Bacchis una venit. Hanc adolescentes Cliniae amicam simulant Syri technis. Antiphila ad matrem deducitur: cujus occasione Syrus decem minas meretriculae aufert a Chremete. Dehinc Antiphila Clitiphonis soror reperitur, et Cliniae in uxorem datur. Chremes Bacchidem a Clitiphone amari animadvertit: irascitur: minatur: sed, et Menedemo adhortante, filio ignoscit: et aliam illi dat conjugem. In primo actu agitur de conjunctione senum, scilicet Menedemi et Chremetis; simul et de amicitia et familiaritate adolescentium; in qua Clitipho ardentissimus ostenditur. Secundus actus continet, quemadmodum adolescentes amicas receperint; simul et Syri callidum consilium. Tertius actus exprimit Syri fallaciam in Chremem, ut Bacchidem credat Cliniae esse amicam, et Antiphilam arrhaboni Bacchidi relictam esse putet pro argento, quod anum Corinthiam meretrici debere sinit. In quarto actu agitur de recognitione Antiphilae, et de extorsione argenti, quod Bacchidi Clitipho promiserat. Quintus actus continet omnium rerum conversionem ad jucundos exitus, patefacta cunctis cognitione gestorum: et quemadmodum Antiphilam uxorem Clinia duxerit: Clitipho vero, dimissa Bacchide, aliam acceperit.

PROLOGUS.

NE cui sit vestrum mirum, cur parteis seni
 Poëta dederit, quæ sunt adolescentium,
 Id primum dicam: deinde, quod veni, eloquar.
 Ex integra Græca, integram comoediam
 Hodie sum acturus, Heautontimorumenon;
 Duplex quæ ex argumento facta 'st simplici.

5

Ne quis vestrum, qui auditis, miretur, cur Terentius noster Poëta mihi seni dederit officium recitandi Prologi, quod solet fieri ab adolescentibus: causam primum vobis aperiam; deinde enarrabo, quare in scenam prodierim. Ego sum hodie recitaturus hanc Comoediam integram, nominatam Heautontimorumenon, translata ex integra Græca Menandri Comædia, quæ facta est duplex (nimirum quia in hac Comædia duo sunt filii-familias amatores, dua amica, duo senes, duo servi, quæ omnia in Menandro erant simplicia) ex simplici argumento, quod præbuit Menedemus, se labore et dolore macerans, Indicoei recenter esse ex Græcia tra-

1 In GM. lego, Inquit Perl. ni scriptura fallor, præcipuas.—2 Br. adolescentium.—3 Viri sagacissimi, sed audacia sæpe præcipites, Palmerius et Guyetus, inverso ordine legunt: *Id dicam deinde: primum quod veni eloquar.* Bent. Ita quoque lectionem Guyeti, sed improbandam, citat Perl. West. tamen inquit, 'Reponit Guyetus, Goveanum secutus: *Id deinde dicam: primum quod veni eloquar.*' Pro quod Par. in marg. ex Pall. scribit quo. EP. habet quid.—6 Guy. ex Bem. legit duplici: sed notant Fa. et Bent. id in

Novam esse ostendi, et quæ esset: nunc qui scripserit,
 Et cuja Græca sit, ni partem maximam
 Existimarem scire vestrum, id dicerem.
 Nunc, quamobrem has parteis didicerim, paucis dabo. 10
 Oratorem voluit esse me, non prologum.
 Vestrum iudicium fecit; me actorem dedit.
 Sed hic actor tantum poterit a facundia,
 Quantum ille potuit cogitare commode,
 Qui orationem hanc scripsit, quam dicturus sum. 15

ductam, et quo nomine vocaretur. Nunc, nisi arbitrarer plerosque vestrum, qui hic adestis, scire, qui composuerit, et cuius auctoris ea sit, id significarem. Nunc brevi sermone dicam, quamobrem has partes agendi apud vos susceperim, et hanc orationem recitandam didicerim. Poëta Terentius voluit me Oratoris officio fungi, ut hunc defenderem ab adversariis, et ab eorum insectationibus vestra protectione tutus essem, non Prologi præfationem agentis. Ipse Poëta voluit, ut, orata ejus causa, judicaretis inter ipsum et adversarios, meque recitatorem pro se vobis exhibuit. Sed hic Actor (ego nempe qui ago, recito hanc Comædiam) tantum ex ornatu loquendi et suavitate pronuntiandi consequetur, quantum Poëta voluit apte invenire (id est, Actor studebit pronuntiatione sua vobis placere, sicut Poëta sua commoda inventionem et artificio argumenti) qui composuit hanc orationem quam

eodem lib. mutatum in, *simplici*; quomodo et Eng. legit. Invertunt ordinem Tan. Faber et Bent. legentes, *Simplex...duplici*: verissime, censente Ruhnkenio. Lessing. *Simplex...simplici*.—7 *Suspectum mihi semper visum* r̄d nunc, tanto magis, quia continuo sequitur, 'Nunc quamobrem has partes didicerim.' Crēdiderim fere, scripsisse Poëtam, nam qui s. optime, si quid video, sensu. Firmat conjecturam Guy. in Glossis Mss. West. Ita quoque habet Both.—11 *Alii esse voluit*. In Br. r̄d esse deesset, et r̄a paucis dabo verum incipinnt.—13 Pro *Sed* legendum censet Bent. Si, quod probat Both. Quærit West. 'quid, si per interrogationem legatur: *Sed...dicturus sum?*'—

NOTE

11 *Oratorem voluit esse me*] Id est, oratione a vobis petere, ut ne plus possit oratio iniquorum quam bonorum; ut æqui sitis; ut crescendi copiam faciatis iis qui novas exhibent Comædias; æquo animo adsitis, ut liceat per silentium statariam agere Comædiam.

Non Prologum] Orator est, cui causa defendenda datur: talem se esse Actor hujus Comædiæ declarat; non Prologi recitatorem, qui argumentum narret; sed qui pro Terentio causam apud Spectatores dicat,

adversus rumores, a Lucio Lavinio malevolo ceterisque adversariis contra Poëtam sparsos.

13 *Sed hic actor tantum poterit a facundia*] Commendatio est sancta a personis Actoris et Poëtæ: et hic eas sensus videtur: Quamvis Poëtæ inventio in hac Comædia sit admodum artificiosa, et oratio commode excogitata, ut nihil aptius et facundius esse possit; Actor tamen ita eleganter eam pronuntiatione, voce, et gestu corporis exprimet, ut eam gratam et insignem magis efficiat.

Nam quod rumores distulerunt malevoli,
 Multas contaminasse Græcas, dum facit
 Pauca Latinas; factum hic esse id non negat,
 Neque se id pigere: et deinde facturum autumat.
 Habet bonorum exemplum: quo exemplo sibi 20
 Licere id facere, quod illi fecerunt, putat.
 Tum quod malevolus vetus poëta dictitat,
 Repente ad studium hunc se applicasse musicum,
 Amicum ingenio fretum, haud natura sua;
 Arbitrium vestrum, vestra existimatio 25
 Valebit; quamobrem omnes vos oratos volo,
 Ne plus iniquum possit, quam æquum, oratio.
 Facite æqui sitis: date crescendi copiam,
 Novarum qui spectandi faciunt copiam
 Sine vitiis; ne ille pro se dictum existimet, 30
 Qui nuper fecit servo currenti in via

non pronuntiaturus. Nam, quod invidi divulgaverunt sermones, ipsum Poëtam Terentium maculasse et corrupisse multas Comedias Græcas, quando fecit pauca Latinas: hic non inficiatur a se factum esse, ut ex multis Græcis pauca componerentur Latinas; seque non pœnitere affirmat, et se deinde itidem facturum opinatur: habet enim auctores bonos, Navium, Plautum, et ceteros Poëtas Comicos. Qua imitatione putat sibi licere idem facere, quod illi fecerunt. Tum deinde, quantum ad id pertinet quod vetus Poëta ille L. Lavinius malignus suis detractionibus jactat, Terentium animum appulisse subito ad studium Musarum et ad scribendas Comedias, confusum potius ingenio et industria suorum familiarium, Scipionis et Lælii, quam sua natura et arte; in hoc vestrum judicium et vestra sententia pondus et auctoritatem habebit. Quapropter oro vos omnes ne sermo iniquorum plus valeat, quam sermo bonorum et iustorum. Curate, ut ex æquitate vestra hanc rem arbitrentini. Facile potestatem ut augeatur et incrementum capiat eorum fama et facer, qui dant copiam et facultatem spectandi novas Fabulas Comicas, nullis erroribus et vitiis inquinatas. Ne Lavinius putet hæc dici sui causa; cum non ita multo antehac fecit in suo pœnate, ut populus decederet, et locum daret servo fatuo

~~~~~

17 Sensus videtur commendare lectionem Faërii, quam Bent. quoque secutus est, *facit*, pro *fecit*. Zenn.—18 ‘*Lege*,’ inquit Bent. ‘cum omnibus nostris et edd. vett. *id esse factum hic non negat*.’ Ita quoque Br. et Perl. Bothius *factum id esse hic n. n.*—19 Recte solius Bembini fide ejecit *id Fa.* quippe in priore commate est, ‘*id esse factum*.’ Quam inficete autem, ‘*id esse factum, neque id pigere?*’ Sed aliud præterea muta: *id esse factum non n. Neque se pigere, et deinde factum iri autumat*. Bent.—23 *Lege*, inquit idem, cum nostris fere omnibus et edd. vett. *R. a. a. se a. hunc m.*—26 *lu Bem. est quare:* in Vict. autem ascriptum in modum variae lectionis, *rel quare*. Vetustiores nostri omnes, inquit Bent. *quare*, non *quamobrem*. *Quare* etiam exhibent Br. EP. Perl. Both.—30 *Ms.* et editi quidam, *nec ille*.—32 Interpretes

Decesse populum: cur insano serviat?  
 De illius peccatis plura dicet, cum dabit  
 Alias novas, nisi finem maledictis facit.  
 Adeste æquo animo; date potestatem, mihi 35  
 Statariam agere ut liceat per silentium;  
 Ne semper servus currens, iratus senex,  
 Edax parasitus, sycophanta autem impudens,  
 Avarus leno, assidue agendi sint mihi,  
 Clamore summo, cum labore maxumo. 40  
 Mea causa causam hanc justam esse animum inducite,  
 Ut aliqua pars laboris minuatur mihi.

*discurrenti per plateam contra decorum. Quasi vero populus obsequi et cedere debeat mancipio dementi. De Lavinii erroribus Poëta pluribus ager, quando edet alias novas fabulas, nisi finem imponit detractionibus et dictis contumeliosis. Attenti estote et favete mente placida et quieta. Concedite ut usque ad exitum cum silentio vestro possim recitare hanc Comœdiam statariam, quæ motus non habet, neque turbas: ne semper servus festinans, senex ira motus, parasitus vorax, calumniator impudens, leno pecuniæ avidus, mihi, qui senex sum, et quietem quero, assidue sint repræsentandi cum vociferatione magna et defatigatione. O vos spectatores! mei causa, credite justam esse causam, cur petam, ut vos cum silentio attenti sitis, et ut in agendo aliqua parte laboris subleves; ne mihi semper exhibendi sint, vel servus currens, vel senex iratus, vel parasitus edax, vel calumniator*

frustra se torquent in hanc lectionem explicando. Verissima est Perizonii emendatio, *Dixisse p.* Nam Terentius Luscio Lavinio vitio vertit quod populum in scena induxit cum servo loquentem. *R. D.* Approbat Bent. Editi vetustiss. ex Mss. quibusdam, *Decessisse.* 'Qui hoc loco *serviam* legi volunt, nescio quem sensum Poëtæ affingunt.' *West.*—37 GC. a dictionibus *irat. sen.* incipit versum sequentem.—39 GM. *seni.* Itid. Br. omisso *mihi.* Sed illa vox, *seni*, aut pro glossa primo fuisse, aut deinde in textum irreppisse, aut denique per incuriam librarii e *vs. 43.* huc reducta videtur. *Perl.* Ms. Lips. EP. ET. et EV. 1. cum quibusdam aliis etiam exhibent *seni.*—43

## NOTÆ

31 Qui nuper fecit servo currenti] Lavinium perstringit, qui in quadam Comœdia servum furentem et discurrentem per vicos expresserat, et populum illius impetui cedentem: quod contra decorum est, disconveniens Comœdiæ, et nimis Tragicum, furentes in scenam Comicam inducere.

36 Statariam agere] Romana Comœdia etiam dividitur in statariam, motoriam, et mixtam: in prima res

sunt quietiores; in altera magis turbulentæ; in tertia utrumque concurrunt. Motoria est Amphitryo Planti; stataria ejusdem Cistellaria; mixta Ennuchus Terentii. Hanc Comœdiam Poëta ait esse statariam.

41 Mea causa] Actor postulat, ut ejus opera inserviat potius agendis Comœdiis statariis, quam motoriiis, cum Actor ipse sit senex, cui parci debeat.

Nam nunc novas qui scribunt, nihil parcent seni :  
 Si qua laboriosa 'st, ad me curritur ;  
 Sin lenis est, ad alium defertur gregem. 45  
 In hac est pura oratio. Experimini,  
 In utramque partem ingenium quid possit meum.  
 Si nunquam avare pretium statui arti meæ,  
 Et eum esse quæstum in animum induxi maxumum,  
 Quam maxume servire vestris commodis ; 50  
 Exemplum statuite in me, ut adolescentuli  
 Vobis placere studeant potius, quam sibi.

*impudens, vel leno avarus. Nam Poëta, qui novas Comœdias nunc faciunt, nullam mei servi, veteris Actoris rationem habent, et difficiliore ut agam Comœdias mihi mandant. Si qua Comœdia huiusmodi est, ut in ea recitanda multum laboris erigatur, ad me venit, ut eam agam: sin facilis est actu, si non motoria est, sed stataria, aliis Actoribus mandatur agenda. In hac stataria Comœdia sermo est nitidus et purus. Periculum fucite, tam in Comœdiis lenibus, quam laboriosis; tam in statariis, quam motoriiis; quæ sint ingenii mei vires in utriusque recitandis. Si quidem nunquam caro pretio artem meam æstimavi, et mihi putavi hoc lucrum ingens esse vestris commodis inservire et prospicere; exemplum in me proponite, et ita mihi favete, ut juvenes Actores prodituri vobis potius, quam sibi oblectationem offerre conentur, et potius gratia vestra demerenda, quam quantus sui causa artem comicam exercent.*

~~~~~  
 Libri quidam scripti et impressi, mihi.—44 Bem. Si quæ: quod legendum censet Malaspina, auctoritate vet. exemplar. et ratione carminis. Mureti lectionem, Laboriosa si qua est, laudat F. F. 'Bentleius metri causa edidit, Si quæ. Promiscue dicitur 'si qui' et 'si quis,' 'si quæ' et 'si qua.' V. interpret. ad Cic. ad Attic. iv. 2. 'si quæ vis esset facta:' et Bent. ad Hor. Ep. II. 6.' R. D. Si quæ Both. Z. Mss. quidam et impressi vetustiss. decurrunt.—45 In quibusdam codd. Sin levis est. Bem. et plerique alii libb. Si lenis.—49 ET. et EM. In animum induxi meum.—51 Hos binos versus Guy. immerito addititios vocat. West.

ACTUS I. SCENA I.

CHREMES. MENEDMUS.

CH. QUANQUAM hæc inter nos nuper notitia admodum 'st,

CH. Quanquam hæc notitia admodum nova inter nos est; inde nata, quod præ-

~~~~~  
 1 Videtur hæc vera lectio, quia minus trita, quam quæ ab aliis libris præfertur, nupera notitia. Et ita citat Cic. Fin. II. 4. Quanquam versus utrum-

Inde adeo, quod agrum in proxumo hic mercatus es,  
 Nec rei fere sane amplius quicquam fuit;  
 Tamen vel virtus tua me, vel vicinitas,  
 Quod ego in propinqua parte amicitiae puto, 5  
 Facit, ut te audacter moneam, et familiariter;  
 Quod mihi videre præter ætatem tuam  
 Facere, et præter quam res te adhortatur tua.  
 Nam proh Deum atque hominum fidem! quid vis tibi?  
 Quid quæris? annos sexaginta natus es, 10  
 Aut plus eo, ut conjicio: agrum in his regionibus  
 Meliorem, neque pretii majoris, nemo habet;  
 Servos complureis: proinde quasi nemo siet,  
 Ita tute attente illorum officia fungere.  
 Nunquam tam mane egredior, neque tam vesperi 15  
 Domum revortor, quin te in fundo conspicer  
 Fodere, aut arare, aut aliquid ferre. Denique

*dium in hac vicinia emisti: nec ulla certe prior causa alia est ejus notitiæ: ceterum vel virtus tua, vel vicinitas, quod non in extrema parte amicitiae pono, me inducit, ut te familiariter et libere moneam, te mihi videri contra senilem tuam ætatem gerere, et præter quam utilitas tua suadet. Nam proh Deorum atque hominum fidem! quid vis, aut quid petis? explevisti annum sexagesimum, aut eum excedis, ut con-  
 secto; nemo possidet agrum fertiliorem, neque plus æstimatum in confinibus, neque  
 plura mancipia, quam tu, habet; tamen tu ipse illorum officia facis; animo tam  
 attento, quasi nullos habeas. Nunquam tam mane exeo, neque redeo domum tam  
 sero, ut non videam te pala aut alio ferramento terram eruere in agro tuo, aut  
 arando laborare, aut aliquid onus gerere: denique nullum relaxas tempus, quin*

~~~~~

que recipit. *West.*—4 Quidam Mss. mea vicinitas.—5 Propinqua, obscure quidem: quod sentiens Bent. reponebat: Quod ego esse in aliqua parte. Vide, an nos melius, propinqui. Both. Lectionem Bentleii exhibet Perl. et aliqua legiase videtur Eug.—6 Br. familiaritate.—10 Mss. quidam: Aut quid quæris, hand male, censente Both.—11 Delendum eo monet Bent. et legendum: Aut plus, ut conjicio, quomodo et Both. EP. non agnoscit rō ut.—12 AL. preti.—13 An complures idem quod plures, gradu comparativo? Nusquam id lectum. Repone vel cum Gny. Servi complures: subintellige, sunt tibi: vel mecum, Servos non plures. Servius ad Æn. II. 247. 'Dux negativæ apud Latinos faciunt nam confirmativam. Etsi Terentius Græco more dixerit: 'Agrum in his regionibus Meliorem neque pretii majoris nemo habet.' Ergo ut neque dixit, ita et non more Græco. Bent. Emendationem Guyeti sequitur Both. Br. legit quamplures. 'Hanc comparativi formam,' inquit Perl. 'esse negat Bent. Et Guy. legi mavult: Servi complures, sc. tibi sunt. At nos potius ex superiorib. referre snademus, nemo habet, vs. 12. nemo h. l. sc. servorum.' 'Non indignantis et objurgantis magis est proinde quasi, quam si perinde quasi dixisset, quod existimant G. et F. F. nam et hoc libri quidam præferunt.' *West.*—14 'Omnes nostri,' inquit Bent. 'cum edd. vett. Ita attente tute.' Et fungere Guelf. 2.—17 Cicero de Fin. I. 1. ita citat hunc

Nullum remittis tempus; neque te respicis.

Hæc non voluptati tibi esse, satis certo scio.

At enim dices, Me, quantum hic operis fiat, poenitet. 20

semper te fatiges, nec tuæ parcis valetudini. Pro certo compertum habes hæc ad delectationem tuam non fieri. At enim dices: Tædet me operis, quod fit hic a

locum, ut *rd denique* non sit initium novæ sententiæ, sed claudat superiorem. Terentius autem promiscue usurpat. Quanquam Donatus ad Phorm. i. 2. 71. notat: 'more suo Terentius, *denique* posuit in fine sensus. Sic in Heaut. 'Fodere, aut arare, aut aliquid facere *denique*;' ut sit *denique*, vel deinde, vel ad postremum.' Secutus autem sum distinctionem trium vetustiss. edd. EP. ET. EV. i. tum Rob. Stephani, Fabrini, et aliorum; quam et observatam videre me memini in G., cum inviserem ad Cl. Virum, Joh. Theod. Schallbrachium, Gymn. Amstelod. Professorem: post cuius obitum Cod. illo potitus video me recte meminisse: sed et in ET. et EM. *rd denique* inchoat novam sententiam: sed in utraque pro ferre legitur *facere*. Unde ipse Grævius ita legit ad Cic. Fam. x. 24. Accedunt Mss. Leidd. Lips. Tr. Bodl. et Bænd. Et sane non videtur magis ex loco Ciceronis confici, *rd denique* h. l. finire sententiam, quam Eun. iii. 1. 42. 'Rise omnes, qui aderant, emoriri: *denique* Metuebant omnes jam me.' Quæ verba ita citat Priscianus Instit. Grammat. lib. x. *Rise emoriri omnes denique*. West. Ferre hic perinde foret ac portare, gestare. Quis vero sic loquentem ferat? Lege cum edd. vet. et uno ex nostris, *facere*: alius utrumque habet *facere, ferre*. Eug. 'Hic est labor ille plurimus; quo quotidie aut fodere invenitur, aut aliquid facere.' Ita Cicero de Fin. i. 1. locum hunc citans *denique* prioribus apponit; licet ibi editum sit *ferre*. Atqui si *ferre* legeris, necessario illud *denique* sequentibus apponetur. Bent. Etsi Bent. lectionem aut aliquid facere *denique*, quam reperit in uno cod. et vet. edd. et quæ a Donato ad Phorm. i. 2. 71. est expressa, sensus gratia præferendam putat: vulgaris tamen lectio, cum et Ciceronis auctoritate de Fin. i. 1. et sensus præstantia comprobetur, hand dubie retinere debet. Nam ferre aliquid, seu gestare, laboribus rusticis probe convenit. Ceterum post *denique* interpungendum est. Nam Terentius hanc particulam solet in fine sententiæ ponere ut Phorm. i. l. et Eun. i. 2. 78. Zeua. Pro *ferre* recte Bent. ex libris antiquis revocavit *facere*. R. D. *Facere* quoque probat Both. Do. ad Phorm. i. 2. 71. legit *al. facere denique*, quod Bent. præfert. Sed *al. facere* non augendi causa dicitur, cf. Andr. i. 5. 24. Quare malumus *ferre*, idque cum Mss. (ap. West.) EP. ET. EM. Arg. c. fias. R. Steph. Fabrini, Rivio, Er. Mel. Helas. West. dispungimus a *denique*; uti Eun. iii. 1. 42. Editor Bip. Ahest *denique* Guelf. 2.—19 Al. indunt tibi, quod e glossa in Mss. irrepsisse videtur: certe senarium interficit. Ed. Bip. Deest quoque in Both. Sed probant et defendunt Bent. Fa.—20 At enim te, q. a. o. fiat, At enim dices me. Sed Bem. et Do. ad Eun. v. 7. non habent me, quod proinde omisit Fa. Alii intercludunt. Bent. cum Mur. omittit *dices*, et retinet me. In hac inconstantia nostrum magis placet. Ed. Bip. Codd. agnoscunt *dices*, neque sane intelligo, cur hoc Bent. expunctum voluerit potius quam *operis* (v. enim: *his operis fiat*), quod minime necessarium est ad sensum, magisque offendit propter statim sequentia: 'Quod in opere faciundo.' Ex-

NOTE

20 At enim dices] Anthypophora; responsio ad ea quæ obijci possent.

Quod in opere faciundo operæ consumis tuæ,
Si sumas in illis exercendis, plus agas.

ME. Chreme, tantumne est ab re tua otii tibi,
Aliena ut cures, eaque, nihil quæ ad te attinent?

CH. Homo sum: humani nihil a me alienum puto. 25
Vel me monere hoc, vel percontari puta.

Rectum est? ego ut faciam: non est? te ut deterream.

ME. Mihi sic est usus: tibi ut opus facto 'st, face.

CH. An cuiquam est usus homini, se ut cruciet? ME. Mihi.

CH. Si quid laboris est, nollem: sed quid istuc mali
est, 30

servis meis, qui nimis cessare solent; ideo operi manum libet admoveere. At, si sumas id laboris, quod perdis operando in agro, in illis incitandis ad opus faciendum, magis utilitati tuæ prospicias. ME. O Chreme! tantumne tibi vacat a tuis negotiis, ut de alienis sollicitus sis; et præsertim de his quæ nihil ad te spectant? CH. Ego me hominem esse cognosco; nihil, quod ad hominem pertinet, ad me non pertinere arbitror. Vel monendi causa, vel inquirendi, me hæc tibi dicere puta: inquirendi causa, ut, si hoc quod facis rectum est, ego quoque sic faciam: monendi causa, ut, si rectum non est, id facere tibi dissuadeam. ME. Utile est mihi sic facere: tu facito ut tibi opus esse putes. CH. An utile est cuiquam homini, ut se torqueat et affligat? ME. Mihi id utile est. CH. Si quis labor esset necessarius, nollem te reprehendere; sed quod infortunium est istuc quod pateris? obsecro, quid



pressi cod. C. Both. Qui igitur legit: *At dices enim: me quantum hic f. p.* Alii habent: *A. c. d. m. q. h. ab operis f. p.* Br. *At dices enim m. q. h. o. f. p.* —21 *Quid* Gueif. 1. 2.—23 In Hem. et aliquibus aliis libb. ita hæc verba sunt collocata: *Chreme tantumne ab re tua 'st.* et ita etiam a Cic. citantur lib. xii. ad Att. Ita quoque habent Bent. Perl. Bip. Bothius legit, *Tantumne ab re tua tibi est oti, Chreme.*—24 Omnes codd. Bent. Br. Bænd. cum edd. vett. et Perl. Both. *ea quæ nihil ad te attinent.* Abest ea Gueif. 2.—25 Duo ex nostris, *nihil a me: ceteri perperam, a me nihil.* Bent. 'Omnes libb. scripti,' inquit Fa. '*nihil a me.*' Br. G. et Both. tamen, *a me nihil.* G. quoque *humanum.*—26 Abest *Vel* Gueif. 2. 'In quibusdam Mss. *movere.* Sic And. v. 4. 18. præstat autem *monere.*' West.—27 *Non ut deterream. Lege non est, te ut deterream.* Hunc locum, præterquam quod duarum dictionum defectus in omnibus impressis corruperat, etiam obscurabat confusa distinctio: sic etiam distinguendum est; *Rectum est, ego ut faciam: non est, te ut deterream.* Fa. Lectionem Fæрни probat Bent. sed per interrogationem pronuntiare monet. Ut habent Both. Bip. Ceteræ odd. ap. nos sine interrogat. legunt. In Gueif. 2. abest ego.—28 *Br. tibi ut est opus facto.*—30 *Si quid laboris est, nollem: s. q. i. m. est?* Sic codd. omnes, versu ipso frustra reclamante. Tu ei suppetias vel sic ferto, *S. q. labori est, nollem: s. q. i. m. est?* vel sic potius, *Si quid laboris, nollem: ejecto est.* Genitivus ideo placet, quia sequitur, '*quid mali.*' Trin. v. 2. 57. '*Si quid tibi, pater, laboris.* Nihil evenit, ne time. Bene re gesta salvos redeo.' Eat nunc Gnyetus; et ut spurium Terentioque indignum expungat. Bent. 'Hunc vs. Gny. et Bæcl. spreverunt, parum inde boni sensus elici posse fatentes. Sed mihi quidem videtur sententia aperta, et post *nollem*, quod abrupte dixerat

Quæso? quid de te tantum meruisti? ME. Eheu!

CH. Ne lacryma: atque istuc, quicquid est, fac me ut sciam:

Ne retice: ne verere: crede, inquam, mihi,

Aut consolando, aut consilio, aut re iuvero.

ME. Scire hoc vis? CH. Hac quidem causa, qua dixi tibi. 35

ME. Dicetur. CH. At istos rastros interea tamen

Appone: ne labora. ME. Minime. CH. Quam rem agis?

ME. Sine me vacivom tempus ne quod duim mihi

Laboris. CH. Non sinam, inquam. ME. Ah! Non æquum facis.

tam male de te meruisti, ut te tam perditæ afflictæ? ME. Eheu me miserum! CH. Noli flere; fac ut sciam: istud quicquid est, noli celare; ne time, mihi fidem habe: levabo te hac molestia, aut consolationem dando, aut consulendo, aut reipsa tibi operam navando. ME. Vis scire quid hoc est? CH. Ita certe volo, propter hanc causam, quam tibi dixi, videlicet ut te iuven. ME. Dicetur tibi. CH. At interim, dum dices, depones istos rastros. ME. Minime sum depositurus. CH. Ne laborare pergas; quid agis te ita macerando? ME. Patere me laborare, ut nullo non tempore labore me exerceam. CH. Non patiar, inquam. ME. Ah! ini- que agis, qui mihi laboranti impedimento sis. CH. Hui! obscuro, tam ponderosos

Chremes, repetend. esse ex vs. 26. 'vel monere, vel percontari.' Bent. omitt. *est* [post laboris]. Sed bis positum more videtur Terentii. Perl. Est omittit quoque Both. 'Quis non indignetur, hunc vs. Gnyeto spurium videri, et Terentio indignum? Bæclero itidem parum boni sensus hinc elici posse visum. Muretus, cui sententia satis aperta non erat, sensum tamen feliciter expressit.' West. Br. Perl. Bip. Both. interrogationem ponunt post *malis est*, et omittant post *Quæso*.—31 Gnyetus ut hianti versui succurrat, *meruisti?* Eheu. Vir eruditus, 'meruisti,' inquit, 'non elidit ultimam.' Facilis sane curandi ratio: sed ex arte necesse est, ut elidat. Aliud adhuc tentat, *meruisti?* Eheu heu. Sane Eheu, si Eheu heu pro bono dactylo veniet. Tu corrige, Oiei: et vide nos ad Eunuchum iv. 4. 47. Bent. Lectionem Bentleyi dant Perl. Both. In ed. Bip. legitur *Hæc hoi. GM. eheu*; ubi sup. script. *dolentis*.—33 Prava hic interpunctio est, ex falsa interpretatione nata. Repone: *Ne retice: ne verere: crede inquam mihi. Aut c. Bent.*—35 Vulg. *hac causa equidem*.—36 CH. *istos rastros . . . depones* vulg. 'Ex om. libb. script. lege, at istos. Ex Bem. vero et plerisque aliis, maxime antiquis, appone: quod idem est quod *depones*.' Fa. 'Nostrum omnes,' inquit Bent. 'at istos; et ex eis meliores appone.' Dic tibi Gueif. 1. Tibi post *Dicetur* 2. 3. Ibid. abest at 2. Tantum pro tamen 1.—38 Quidam Mss. et editi [Br. Z.] non agnoscunt *et me*. West. 'Vs. hic nullo modo, ut quidem nunc legitur, sustentari potest: mendum est in dictione *vacuum*, cujus loco Bem. habuit *vacivom*, quod postea emendatum est in *vacivom*, quod idem est quod *vacuum*; quæ dictio a Plauto usurpatur in *Pseudolo*: 'Fac sis *vacivus* *Pseudole* ædis aurium.' Fa. 'Bene hic Bem. *vacivom*. Nostrum omnes *vacuum*. Mutarunt, ut cetera, magistri.' Bent. Br. G. ET. et EM.

CH. Hui, tam graves hos, quæso? ME. Sic meritum 'st meum. 40

CH. Nunc loquere. ME. Filium unicum adolescentulum Habeo: ah! quid dixi habere me? immo habui, Chreme: Nunc habeam, necne, incertum est. CH. Quid ita istuc? ME. Scies.

Est e Corintho hic advena anus paupercula:

Ejus filiam ille amare cœpit perditæ, 45

Prope jam ut pro uxore haberet: hæc clam me omnia.

Ubi rem rescivi, cœpi non humanitus,

Neque ut animum decuit ægrotum adolescentuli,

Tractare; sed vi, et via pervolgata patrum.

Quotidie accusabam: Hem, tibine hæc diutius 50

Licere speras facere, me vivo patre,

portas hos rastros? ME. Pena, qua dignus sum, sic postulat. CH. Nunc explia causam, cur te crucies. ME. Est mihi filius unicus adolescentulus. Ah! quid dixi, mihi esse, o Chreme? sed fuit mihi antehac: nunc utrum sit, necne, dubium est. CH. Cur istud ita est, ut nunc non habeas filium? ME. Audies. Vetula egena, peregrina ex Corintho, urbe Achaia, habitat in hoc oppido. Ille filius meus captus est amore nimis vehementi filia hujus vetula, adeo ut fere jam haberet eam pro uxore. Fecit hæc omnia, me nesciente. Ubi id cognovi, repente carpi tractare animum filii mei, ægrum amore, inhumane et inclementer, neque ut debui; sed objurgabam eum quotidie violenter et more communi patrum. Hem! dicebam; an credis tibi permitti hujusmodi, quæ facis, longiori tempore facere, me vivente,

vacuum.—42 Ms. Lips. Br. Guelf. 3. EP. Both. *At quid d. Ms. Bodl. At quod d. EP. non agnoscit rō immo.*—43 Abest ita Gnelf. 2.—45 Bodl. *E. f. iste a. c. virginem. G. GM. Br. Perl. virginem. Bænd. ET. EM. perditæ virginem. GC. Bip. Z. Both. a. c. perditæ.* 'Sic aliquot ex nostris, *perditæ*: alii, *virginem*: nonnulli utrumque, *perditæ virginem*: alii, *virginem perditæ*. Ex his duabus quæ deterior erit lectio, 'Dede neci; melior vacua sine regnet in aula.' Equidem *virginem* retineo; quippe quæ mox invenietur Chremetis filia. At isto *perditæ* nihil est opus; quippe id satis exprimunt quæ sequuntur, 'Prope jam ut pro uxore haberet.' Bent.—47 Varie in Mss. et editis antiquis legitur, *Ubi rem rescivi, Ubi rem scivi, Ubi id rescivi, Ubi rescioi. West.* 'Legerim cum Mss. nonnullis et editis vetustissimis, *humaniter*, quomodo et Diomedem legisse observat Riv. Quamquam in EV. 2. *humanitus* apud Diomedem reperio. In quatuor tamen Mss. Leidd. Tr. G. et Bodl. impressisque vetustiss. est *humanitus*. In Leid. 5. dubie scriptum, *humanit'*. Ita et in Bænd. Nonius '*humanitus*' et '*humaniter*' *λοδοβραμα* facit.' Idem.—49 *Vulgata vi et via* excedit senarium; et quid opus est vi ad accusandum, Ortum nobis videtur vi ex ambigue lecto via. cf. vero Plant. Merc. 1. 1. 46. quem Noster imitatus est. Bip. 'Sed vi et via pervolgata p. male eliso vi, quod, si locum haberet, præcipuum sibi accentum posceret, via autem *πορὴ* pronuntiatio, quomodo ap. Terent. nunquam. Aberranti igitur oculis librario debentur verba vi et; pro *pervolgata* autem scribendum pro *vulgata* i. e. secundum vulgatam patrum viam, maxime, ne cæsura legitima versus

Amicam ut habeas prope jam in uxoris loco?
 Erras, si id credis, et me ignoras, Clinia.
 Ego te meum esse dici tantisper volo,
 Dum, quod te dignum 'st, facies: sed, si id non facis, 55
 Ego, quod me in te sit facere dignum, invenero.
 Nulla adeo ex re istuc fit, nisi ex nimio otio.
 Ego, istuc ætatis, non amor operam dabam,
 Sed in Asiam hinc abii propter pauperiem; atque ibi
 Simul rem, et belli gloriam, armis reperi. 60
 Postremo adeo res rediit: adolescentulus,
 Sæpe eadem et graviter audiendo, victus est.
 Et ætate putavit me, et benevolentia,
 Plus scire et providere, quam se ipsum sibi.
 In Asiam ad regem militatum abiit, Chreme. 65

videlicet ut habeas amicam vice uxoris? Falleris opinione tua, si putas tibi hæc per me licere, nec meam nosti voluntatem, Clinia. Ego volo te nominari filium meum, interea dum facies officium, quod te decet: at, si talem non te præstas, ego excogitabo id, quod honestum et æquum est me agere contra te. Certe istud, quod facis, ex nulla causa nascitur, præterquam ex desidia et nimia cessatione. Ego cum essem ea ætate, qua tu es, non indulgebam amor, sed discessi ex patria in Asiam, quia pauper eram, atque ibi mihi acquisivi armis pariter divitias et laudem. Tandem res eo plane deducta est; adolescentulus defatigatus fuit assiduas objurgationes audiendo, et eadem verba gravia et probra. Existimavit me ea quæ decem intelligere melius, et certius consulere, quæ e re sua essent, quam is ipse, propter ætatem meam. Prefectus est in Asiam ad Regem Persarum, ut ei militaret.



careat. 'Pro' et 'per' sæpissime confunduntur in codd.' Both.—52 Vulg. *uxoris in.* Abest in Guelf. 2.—55 Bac. conject. *facis.* Atque verum est, præsens temp. cum *Dum* jungi, præsertim cum præsens item antecesserit. Perl.—57 Vulg. *nisi ex nimio otio.* Bent. reponit, *nimio ex otio.* Ita quoque Perl. Bothius legit, *N. a. ex re f. nimio nisi sit otio.* Abest nisi mendose Guelf. 2.—59 GM. p. var. *misericiam.* Perl.—60 Ita post Goveanum et Fa. Gwyetus. Vulgo: *armis belli.* West. *Armis belli* dant Br. Bent. Z. Eugraphius et Br. habent, *Simul et rem et gloriam.* Both. *S. remque et b. g. a. r.* 'Ibi simul r. et g. a. r. Vulg. ibi jungitur vs. priori, qui sic excedit. Igitur illud seq. iniriū esse jubemus, delendo *belli*, quod supervacuum. Vett. scr. et edd. habent *armis belli*; manifestum glossemā, e quo Gov. et Fa. perperam fecere vulgatū.' Bip. 'Repperi: recte; non reperi.' Perl.—61 Ad id pro adeo Guelf. 1.—63 Putavit me ætate et benevolentia. Aliquot libri ita habent, et ætate: quod et elegantia conducit, et versal: non enim habebit tantum hiatum; quamvis et sic quoque non oportebit facere synalæpham in me et: ut in secunda sede sit dactylus: vel certe dissolvenda erit diphthongus. Fa. 'Nostri fere omnes, et ætate. Ceterum si Bembo ipsi fides est, codex suus habuit, et ætate et sapientia. Sed Fa. qui codici illi nimium favebat, hoc tacuit. Recte, ut omnes, benevolentia. Hoc refer ad 'providere'; 'ætate' ad 'Plus scire.' Bent. Putavit me et ætate dant Br. Bent.

CH. Quid ais! ME. Clam me profectus, menses treis abest.

CH. Ambo accusandi; etsi illud inceptum tamen Animi est prudentis signum, et non instrenui.

ME. Ubi comperi ex iis, qui ei fuere conscii,
Domum revortor mœstus, atque animo fere 70
Perturbato, atque incerto præ ægritudine:

Assido; accurrunt servi, soccos detrahunt;

Video alios festinare, lectos sternere,

Cœnam apparare: pro se quisque sedulo
Faciebat, quo illam mihi lenirent miseriam. 75

Ubi video hæc, cœpi cogitare: Hem! tot mea

CH. Quid ais? ME. Abiit, me inacio; absens est jam per tres menses. CH. Ambo estis culpandi; quamvis hoc filii tui propositum animi verecundi est indicium, immo fortis et strenui. ME. Postquam cognovi ex sodalibus cum discessisse, qui id sciebant; domum redeo tristis, atque animo penitus commoto et perplexo præ animi dolore; sedeo: servi celeriter ad me accedunt: educunt pedibus calceamenta. Video alios properare, parare lectulos discubitorios, carnem curare: quisque pro virili sua parte efficiebat diligenter, ut mihi mitigarent hanc tristitiam. Postquam vidi, quas servi faciebant, considerare cœpi: Hem! tot servi sunt anxii mei

Perl. Both. Z. Bip. Script. boniv. pro benev. Gnelf. 1.—66 Sic dedit Fa. sed nostri universi cum vett. edd. *Clam me est profectus: menses tres abest.* Certe si hæc disjungas, paternum animum et affectum magis expresseris. Bent. Bothius legit, *Profectus clam me est; m. t. a.*—67 Z. et si.—69 Nostri omnes, qui fuere ei conscii. Recte. Quippe Trochæus in ista sede ne Græcis quidem ipsis placet. Bent. Ita quoque Br. Perl. Both.—71 Sic a vett. edd. et a Fa. est. Sed nostri, uno excepto, omnes *Conturbato*; quod certe plus est quam *Perturbato*. Codex Acad. 900. annorum incerti habet; CCC. a manu prima *inerti*. Anne igitur legendum, *Conturbato atque inerti præ ægritudine?* *Inerti*, omnis consilii experti. Bent. *Conturbato* habent Ms. Lips. Bodl. Br. EP. Perl. Both. *Perturbato* Gnelf. 1. 2. Bip. Z.—72 M. et Bænd. *Adsideo*. Ita et in Mss. Bæcleri dnobus, et in EP. ET. EV. 1.—73 Si jam 'videt'; cur versu abhinc tertio narrat, 'Ubi video?' Hoc non est verum Terentianæ, præsertim in diverbio tam elaborato. Repone, *Inde alii f. l. s.* Hoc Lectoris Indoli relinquam; nec, quod in promptu est, exemplis firmabo. Bent. Idem censet et legit Both. 'Bent. delet *Video*, quasi superfluum propt. 'Ubi video,' vs. 76. Non probatur.' Perl. 'Guy. in glossis Mss. *lectos sternere*, quod scilicet solus esset Menedemus.' West.—74 *Carnem parare*. Edit. *apparare*, et sic nunc Ms. Bruns.—75 *Faciebant*. Sic repon. Bent. Both. et sic notavit olim G. F. Probatur quoque hæc lect. ob 'lenirent.' Perl. *Ut post quo* Gnelf. 2.—76 Bent. post *video* distinguit. Sed

NOTÆ

66 Quid ais] Admirantis potius, humilia, quibus maxime utebantur quam interrogantis. Comœdi; sicut Cothurni proprii Tragœdorum, altiores soccis.

72 Soccos] Socci sunt calceamenta

gædorum, altiores soccis.

Solius solliciti sint causa, ut me unum expleant?
 Ancillæ tot me vestiant? sumtus domi
 Tantos ego solus faciam? sed gnatum unicum,
 Quem pariter uti his decuit, aut etiam amplius, 80
 Quod illa ætas magis ad hæc utenda idonea 'st,
 Eum ego hinc ejeci miserum injustitia mea.
 Malo quidem me dignum quovis deputem,
 Si id faciam: nam usque dum ille vitam illam colet
 Inopem, carens patria ob meas injurias, 85
 Interea usque illi de me supplicium dabo,
 Laborans, quærens, parcens, illi serviens.
 Ita facio prorsus: nihil relinquo in ædibus,
 Nec vas, nec vestimentum: corrasi omnia,
 Ancillas, servos, nisi eos, qui opere rustico 90

solius gratia, ut mihi soli satisfaciant, et morem gerant. An æquum est, ut tot ancillæ vestibus me induant? ut ego tantas impensas solus domi faciam? ego, inquam, qui expulsi meis aedibus unicum filium Cliniam, misere afflictum injuria, quem conveniebat uti aequaliter his sumtibus et servis, aut etiam magis; quod ætas juvenilis ad utendum his est aptior. Certe existimem me quavis pena dignum esse, si his bonis solus utar; nam, quamdiu filius deget vitam illam ærumnosam, exul a patria propter meas contumelias, interea tamdiu dabo illi assidue penas, conficiens me ærumnis, acquirens laboriose, parcens vitæ et genio, serviens illi in colendo agro. Facio omnino ut deliberavi. Nihil domi meæ reliqui, vas nec vestimentum: omnem collegi suppellectilem; cœnases proposui, ac vendidi omnes ancillas, servos, præ-

alios magis commode puto post hæc. Perl. In quibusdam Mss. et EP. ET. EV. 1. Bip. mei. Ita et Valla.—77 *Solliciti sunt causa.* Ex sequentibus 'vestiant,' 'faciam' apparet hic legendum, *solliciti sint.* Vidit hoc T. Faber, et recte vir eruditus ei accessit. Bent. Perl. legit *sunt*, et notat 'al. *sint*, perperam.' *Sunt* dant Br. Z. Bothius legit, *S. sint solliciti, me unum ut expleant, Ancillæ.* —79 Repone ex ipsius orationis tenore et filo: T. e. s. *faciam: qui g. u.* Nisi hoc feceris, pro *ejeci*, legas *ejiciam* aut *ejexim*. Sed illud melius. Bent. 'Vulg. sed *gnatum*, solito errore. Vid. ad Prol. 13. *si, etsi.* Both. Qui dat Perl.—80 *In pro uti* Guelf. 2.—82 E. e. *ejeci hinc.* Melior numerus est in Bem. et aliquibus aliis, E. e. *hinc ejeci.* Fa. 'Unus tantum ex nostris, *ejeci hinc:* ceteri recte, *hinc ejeci.*' Bent. 'Suavior sonat hæc collocatio Bent. quam quæ vulgo est, E. e. *ejeci hinc.*' Perl.—84 V. i. *incolit.* Bem. *colit*, V. et VI. *colet:* quod et placet. Fa. 'Meliores nostri *colet*, ut Nonius v. 'colere': ceteri *incolet.*' Bent. 'Incolit. Alias *incolet.*' Er.—85 Animadvertit, credo, illud *patria* sine nullo accentu, ut nullius significationis, transmitti. Ne hoc sic abeat, reponere possis, *Inopem, carentem patriâ ob meas injurias.* 'Vitam patriâ carentem;' ut Horat. Carm. i. 31. 'Nec turpem senectam Degere, nec cithara carentem.' Nonius tamen v. Colere *carens* habet; et sic ibi codex noster veterrimus. Forte ab auctore erat, *Inops carenque patria.* Bent. 'Inopem, car. patr. ob m. i. pessime obscurato verbo *patria.*' Both. qui legit, *Patria carens, inops, ob m. i.*—87 Sic edd. vett. et ex codd. nostris unus: ceteri *parcens, quærens.* Bent.—88 G. *prorsus nihil, &c.*—90

Faciundo facile sumtum exercerent suam :
 Omnes produxi ac vendidi: inscripsi illico
 Ædeis mercede; quasi talenta ad quindecim
 Coëgi; agrum hunc mercatus sum; hic me exerceo.
 Decrevi tantisper me minus injuriæ, 95
 Chreme, meo gnato facere, dum fiam miser;
 Nec fas esse ulla me voluptate hic frui,

ter eos qui bene collocarent operam, et demerentur impensas suas in rure exercendo: proscripti protinus domum venalem pretio, apponens inscriptionem ad fores; comparavi prope quindecim talenta: hunc emi fundum: fatigo me in hoc agro. O Chreme! judicavi me minus iniquum esse et injurium in filium, interea dum in miseria versabor; nec mihi licere hic aliquam voluptatem capere, nisi postquam

Linacer, in opere r. West.—91 Non convenit inter Interpretes, *exercent* legendum sit, an *exerceant*. Utrumque est in Mss. et editis probatissimis. Possit et *exercent* legi: quomodo est in Tr. et Leidd. uno. Mur. Var. Lect. viii. 13. ex sententia Dionysii Lambini legit *exarcirent*. Guy. *exarcirent*, q. d. resarcirent, pensarent. Turnebus Advers. iii. 5. ita *exarcirent* se ait legere, ut *exercent* non damnet, adducens verba Ambrosii, Offic. lib. ii. 'Sed direptione alienus, et amissione patrimonii in eam recidere injuriam, ut annuum exercere non queat.' Kockertus in Indice victum *exercent* legit. West. 'Sumtum *exerceant* suum. *Exercent*, quod et elegantius et numerosius est, habent tres antiquissimi libri.' Fa. 'Reponendum hic *exarcirent*, ut primus, opinor, vidit Janus Palmerius, acutissimo vir ingenio. [Jam ante Palmerium id vidit Dionys. Lambinus, qui teste Mureto Var. Lect. vii. 13. legebat *exarcirent*: male tamen etiam *sumtum* corrigens in *victum*. Reizius.] Atque esto, ut S. Ambrosius ter quaterque ea phrasi usus sit, 'Sumtum suum exercere:' nempe ante ejus ætatem jam hunc Terentii locum interpolaverant Magistri; ne verbo obsoleto discipulos male loqui docerent. Coloniensis codex apud Palmerium a prima manu, *sumtum exarcirent suum*: alter apud eundem, *sumtum exercunt suum*. Bem. teste ipso Bembo, hoc in margine ascriptum habuit, *exercent, resarcirent*. Atqui qui sic primus interpretatus est, proculdubio legebat *exarcirent*. Paulus in Epitoma Festi: *Exarcirent, sarcirent*. Unde hoc nisi ex hoc Terentii loco? et vix dubites, quin apud Festum ipsum locus totus adductus fuerit.' Bent. 'S. *exercent*. Non dubitandum est, quin felicissime correxerint viri eruditi s. *exercent* antique pro *exarcirent* i. e. compensarent.' R. D. *Exercirent* Bent. Both.—93 *Inscripsi i. Ædes: mercedem q. t.* Hæc est Bembi collocatio et distinctio simul. GM. et Br. *mercede*. Perl. *Talanta duodecim* absque quasi Guelf. 2.—97 Mss. quidam,

NOTÆ

93 *Talanta quindecim coëgi*] Talentum apud Athenienses erat pecuniæ summa, valens sexcentis Coronatis Gallicis; eratque duplex, minus et majus. De minore talento Attico, quod sexaginta minas continebat, hic agitur. Majus continebat 80. minas.

'Coëgi,' id est, in nummum redegi: inde coactiones argentariæ sunt collectiones pecuniarum, et coactores, *des receveurs particuliers*. Quindecim Talenta faciunt summam novem millium Coronatorum Gallicorum.

Nisi ubi ille huc salvos redierit meus particeps.

CH. Ingenio te esse in liberos leni puto,

Et illum obsequentem, si quis recte aut commode 100

Tractaret. Verum neque tu illum satis noveras,

Nec te ille: hocque fit ubi non vere vivitur.

Tu illum, nunquam ostendisti, quanti penderes,

Nec tibi ille 'st credere ausus, quæ est æquom patri;

Quod si esset factum, hæc nunquam evenissent tibi. 105

ME. Ita res est, fateor: peccatum a me maximum est.

filii meus, hæres, et bonorum particeps, huc reversus fuerit incolumis. CH. Puto te esse natura miti in liberos, et filium esse obsequentem, si quis cum eo ageret leniter et convenienter; sed tu nec satis exploraveras ejus ingenium, nec ille tuum perspexerat. Non vivitur ibi recte et quiete, ubi mores invicem ignoti sunt. Tu nunquam indicasti, quanti cum æstimares, et ille veritus est tibi committere consilia, quæ æquom est patri communicare filium: quod si factum esset, hæc molestiæ nunquam tibi contigissent. ME. Eo modo, quo dicis, res se habet, confiteor; gravissi-

Nefas. West. Abest hic Gueif. 2. Abest quoque Br.—101 Neque. Revocavi hanc vocem ex ed. Junt. Ald. St. et his multo vetustioribus. Vulgo nec. Variant Mss. West. 'Codd. nostri magno numero, neque tu illum. Repone, V. neque illum tū s. n. Nec te ille. Et ille et tu accentu elevari debent. Bent. —102 Mss. quidam, cum tribus Leidd. G. et ET. hoc ibi fit, u. n. v. v. Assentior Mureto, legenti, hoc ubi fit, ibi non vere vivitur. Quorum verborum sensus præ altero illo multo planior est. Atque ita est in Tr. q. d. Ubi nec pater filium, nec filius patrem satis novit, ibi non vere vivitur. Sic Adelph. v. 9. 30. Sed et ita ex Mss. edidit Fabrini. West. 'Nec te ille: hocque fit, ubi non vere vivitur. Sic a Fa. est: sed versus misere claudicat: ut vel Librarii senserunt: quorum alii hoc ibi fit, alii hoc qui fit; Bem. solus, hocque fit. Repone, Nec te ille; hoc quod fit, ubi non vere vivitur.' Bent. 'Hocque fit: mendose. Plerique codd. in his nostrorum vetustissimis (nam is mihi videtur C): hoc ibi fit: alii Mss. hoc qui fit, unde Bent. hoc quod fit. Sequor equidem Hel. et sic pridem Mur. Both. Hoc quod Perl. Hoc qui Br. Ubi fit, ibi Gueif. 2.—104 Vnlq. Neque ille tibi ausus est credere. Br. Nec tibi credere est ausus. Bærd. quod est æquum. GM. rite et sup. script. vers.—106 Alta pro Ita Gueif. 2. Ita ex Mss. et editis veteribus recensuit Heinsius, estque ita in Mss. quatuor Leidd. sed et ex V. et Bem. laudat Jac. Perizonius, Vir Cl. ad Sanct. Min. iv. 4. num. 86. expletque: 'Illud negotium, quod negotium peccatum a me est, est maximum.' Mss. quidam: fateor, peccatum meum maximum esse. Alii, cum Bærd. fateor, peccatum meum maximum est. Tr. peccatum maximum meum est. Alii, peccatum a me maxime est. Lind. ex Vet. Cod. citat, peccatum meum. West. Vict. maxime. Ita quoque Both. qui notat,

NOTE

98 *Meus particeps*] Id est, hæres meus. Justinianus Imperator in Institutionibus Juris lib. ii. tit. 19. sic ait: 'Sed sui quidam hæredes appellantur; quia domestici hæredes sunt, et, vivo quoque patre, quodammodo

domini existimantur.' Unde passim servi in Comædiis filios dominorum heros minores vocant, et servus Abraham Isaacum dominum suum appellat, cap. xxiv. Genes. vers. 65.

CH. Menedeme, at porro recte spero, et illum tibi
Salvum affuturum esse hic, confido, propediem.

ME. Utinam ita Di faxint! CH. Facient: nunc, si com-
modum est,

Dionysia hic sunt hodie; apud me sis volo. 110

ME. Non possum. CH. Cur non? quæso, tandem ali-
quantulum

Tibi parce: idem absens facere te hoc vult filius.

ME. Non convenit, qui illum ad laborem impulerim,

Nunc me ipsum fugere. CH. Siccine est sententia?

ME. Sic. CH. Bene vale. ME. Et tu. CH. Lacrymas
excussit mihi, 115

me erravi. CH. At, o Menedeme! certe spero et credo illum brevi salvum, et bene
valentem ad te venturum. ME. Utinam ita Di faciant. CH. Efficient, ut filium
recuperes. Nunc, si tibi est opportunum et gratum, volo venias hodie apud me:
Bacchanalia hic celebrantur. ME. Non possum. CH. Cur non? Aliquantulum,
quæso, tuos remitte labores. Clinia filius tuus etiam absens idem precatur. ME.
Non decet nunc me cessare a labore, qui illum laborare coegerim. CH. Itane de-
crevisti? ME. Ita. CH. Sis valens et sanus. ME. Tu quoque, Chreme. CH.

~~~~~

'vulg. mazumum, vitiose.' *Maximum* dant Br. Perl. Bent. Bip. Z.—107 *Recte spero illum tibi salvum adfuturum.* Post *spero*, o. l. s. habent conjunctionem et: ita post *spero* distinguendum, neque id verbum ad sequentia referendum, sed absolutum relinquendum, hoc modo: *Menedeme at porro recte spero; et illum tibi Salvum affuturum esse hic confido propediem.* Fa. 'Delemus et ante illum, quod et metro adversum, nec opus est.' Bip. Lind. legit et distinguit, *Menedeme, at porro recte spero; illum tibi Salvum, &c.*—109 Vulg. *Utinam Di ita faxint.* Br. et alii *faciant.* Bothius non agnoscit *ita*, ut etiam Calphurnius. 'Omnes fere nostri, *nunc si est commodum*: magis ex more auctoris.' Bent. *Sed nunc com. est* Guelf. 2.—110 Al. distingu. *Dion. hic sunt: hodie a. m.*—113 Ita exhibeo ex Mss. Et ita in quatuor codd. Pall. legebat Par. Accedunt ex editis Junt. Aldd. et his vetustiores. Alii, post *Færum, impellerim.* Antesignanus, *impulerim*; quam epenthesin laudat Glar. Atque ita de Farnabii Lege *Pedia* nullum est periculum. West. 'Versum hunc esse impeditum omnes vident: mendum est in verbo *impulerim*; quo stante, aut deest una syllaba senario, aut est trochæus in quinta, qui pes in hunc versum non cadit: quæ difficultates vitantur ex antiqua lectione libri Vaticani, in quo erat *impellerim*; sed deinde abrais mediis literis mutatum in *impulerim*; sic tamen ut prior lectio concipi possit. Idem factum et in Vlet. nisi quod hic habebat *impelerim* per unum l.' Fa. 'Ad laborem *impellerim.* Sic dedit Fa. nostri omnes *impulerim*: quo versus quidem claudicat. Repone, *laborem hinc pepulerim.*' Bent. GM. *compulerim.* Both. *impellerem.*—

#### NOTÆ

110 *Dionysia hic sunt*] Ludi sunt, unde Bacchanalia, Liberalia: Græcis sunt Dionysia.  
festi dies in honorem Dionysii, id est  
Bacchi Latinis, qui et Liber dicitur;



Miseretque me ejus. Sed, ut diei tempus est,  
 Monere oportet me hunc vicinum Phanium,  
 Ad cœnam ut veniat. Ibo, visam si domi est.  
 Nihil opus fuit monitore: jamdudum domi  
 Præsto apud me esse aiunt: egomet convivas moror. 120  
 Ibo adeo hinc intro: sed quid crepuerunt fores?  
 Hinc a me? quisnam egreditur? huc concessero.

*Me lacrymari cœgit, et ejus valde misereor; verum, dum adhuc aliquid diei superest, oportet me admonere hunc vicinum Phanium, ut veniat ad cœnam. Ibo visum, si est domi. Nihil opus fuit ad cœnam vocatore. Dicunt eum adesse jamdudum domi apud me. Egomet in mora sum convivis iis, qui ad cœnam vocati sunt. Ibo hinc intro domum: sed quid janua, et a quo aperiente stridit? quis exit a domo mea? Huc intro me conferam.*

116 Mss. quidam: *Sed, ut dixi, tempus est: male.* Vid. inf. I. 2. 38. *West.*—  
 117 Quod testatus est Lindenbrogius, ‘*ut oportet* in omnibus veteribus Libris deesse;’ idem ego de nostris testor, ab omnibus id abesse, præterquam duobus ex recentissimis, qui *Monere me oportet* habent. Unde hoc evenisse dicas? nisi quod olim verbum aliquod hinc exciderit; quod nunc sum sedit restituo: *Set ut diei tempus est, Tempus monere me hunc vicinum Phanium.* ‘*Tempus est monere:*’ ut *Hec. IV. 2. 21.* ‘*Tempus est concedere.*’ Ex verbis duobus continis alterutrum excidere, solenne est. *Bent.* *Oportet* abest Br.—118 *Ibo ut visam.* Ex fide omnium l. s. deleo particulam *ut.* *Pa.* ‘*Nostri tamen, dentis quatuor, omnes ut habent; nisi quod ex Medianis alter, ibo et visam.*’ *Bent.*—120 *Al. Aiunt mæsto a. m. esse.* *Both.* *Præsto mi esse aiunt.*—121 *Ultimum vs. Gny. deleri vult, advocans auctoritatem Georgii Fabricii.* Is vero non tantum dicit, quædam Mss. eam non agnoscere, sed et laudat a figuris Comicis, et in *Pal.* exhiberi ait. *Me ut hinc iteratum paulo offendit, tanto magis, quod in Libris nonnullis reperi, hic a me.* Integram igitur locum ita ordinaverim: *ibo adeo hinc intro. Sed quid crepuerunt fores? hic a me quisnam egreditur?* Sane ‘*egredi ab aliquo*’ Comicum est et Terentianum. Distinctionem firmant præstantissimæ edd. *Junt. Ald. St. aliæ.* *Bænd. ibo adeo hic intro.* Et mox, *hinc a me quisnam egreditur?* *West. Adeo abest Br.*—122 *Quinam Guelf. 2. et Br.*

## ACTUS I. SCENA II.

CLITIPHO. CHREMES.

CL. NIHIL adhuc est, quod vereare, Clinia: haudquaquam etiam cessant:

CL. O Clinia, nihil est propter quod timeas Antiphilam non venturam. Nondum

Et illam simul cum nuntio tibi hic ego affuturam hodie scio:

Proin' tu solitudinem istam falsam, quæ te excruciat, mittas.

CH. Quicum loquitur filius?

CL. Pater adest, quem volui: adibo. Pater, opportune advenis. 5

CH. Quid id est? CL. Hunc Menedemum nostin', nostrum vicinum? CH. Probe.

CL. Huic filium scis esse? CH. Audiui esse in Asia.

CL. Non est, pater:

Apud nos est. CH. Quid ais! CL. Advenientem, e navi egredientem, illico

Abduxi ad coenam: nam mihi magna cum eo jam inde usque a pueritia

*etiam illa et Dromo servus, qui ad eam accersendam missus est, nimium diu moratur; et scio illam hodie affuturam hic una cum nuntio Dromone: ideo depelle hanc curam falso conceptam, quæ angit animum tuum.* CH. *Quem alloquitur filius?* CL. *Pater advenit, quem desideravi. Ad eum ibo. O Pater, accedis tempestive.* CH. *Quid illud est, propter quod tempestive accedo?* CL. *Nostins hunc Menedemum vicinum nostrum?* CH. *Recte novi eum.* CL. *Scis eum habere filium?* CH. *Audiui eum esse in Asia.* CL. *O Pater, non est in Asia; in adibus nostris est.* CH. *Quid dicis?* CL. *Continuo eum ad carnem duxi exeuntem e navi: nam*

\*\*\*\*\*

1 Aut pro *haud* Gnelf. 2.—2 Versus hic novem pedum est: qui, si ex eo demas pronomen *ego*, quod neque in Bem. est, neque in plerisque aliis, adhuc tamen remanet impeditus, nisi tibi in unam syllabam contrahas, et, quod frequentius est, in dictione *illam* prima corripiatur, eliso nno i: hoc modo versus erit octonarius iambicus. Fa. 'Hic adest a Regio Chariaceo: et a vetere Lindenbrogii utrumque abest, *hic ego*. Recte.' Bent.—3 Proin opinionem Gnelf. 1. *Quæ quonquam excruciet omittas* 2. *Omittas* Br. Gnelf. 1. —6 Crediderim, rō id additum ob metrum; et est in Tr. deest in tribus Leidd. West. 'Meliores nostri et plures, *Quid id est?*' Bent.—7 Audiui in Asia. Hic deest verbum *esse*, quod omn. libb. script. habent post dictionem Asia, præter Bem. qui post audiui: quod numero magis quadrat. Fa. 'Nostris pæne omnes cum Bem. audiui *esse*: et post subdistingue, *H. f. s. esse?* Audiui *esse*: in Asia N. e. p.' Bent.—8 Venientem e navi. Om. l. s. advenientem: nec vs. repugnat, si ex *apud*, d. abjicias. Fa.—9 In quibusdam Mss. et edd. *Adduxi*: quomodo et Pr. lib. vii. legit: quanquam in Prisciani Mss. esse *Abduxi*, F. F. testatur. West. 'Male in nonnullis edd. legitur *Adduxi*.' R. D. Quatuor ex vetustioribus nostris non habent magna: recte: sic enim versus rotunde exit, *Abduxi a. c. nam mihi c. e. j. i. a. p.* et sententia

#### NOTÆ

1 Nihil adhuc est, quod vereare, Clitonia] Hoc principium indicat, de qua re sint inter se locuti adolescentes, Clitonia et Clitipho.

Fuit semper familiaritas. CH. Voluptatem magnam nuntias. 10

Quam vellem Menedemum invitatum, ut nobiscum esset hodie, amplius;

Ut hanc lætitiā nec opinanti primus ei objicerem domi: Atque etiam nunc tempus est. CL. Cave faxis; non opus est, pater.

CH. Quapropter? CL. Quia enim incertum 'st etiam, quid se faciat: modo venit.

Timet omnia, patris iram et animum amicæ, se erga ut siet, suæ: 15

Eam misere amat: propter eam hæc turba, atque abitio evenit. CH. Scio.

CL. Nunc servolum ad eam in urbem misit, et ego nostrum una Syrum.

CH. Quid narrat? CL. Quid ille? se miserum esse. CH. Miserum? quem minus credere 'st?

*michi magna semper fuit cum eo amicitia a tenera usque ætate.* CH. *Afferis mihi nuntium letum. Quam vellem Menedemum, quem invitaveram hodie, nobiscum epulari, præter alios convivas, ut insperatum hoc gaudium primus ei offerrem. Adhuc satis tempestivum est eum invitare.* CL. *O Pater! vide ne id facias: non convenit cum hic esse.* CH. *Quare?* CL. *Quia dubium est adhuc quid Clinia intendat facere de se. Modo advenit; timet omnia; indignationem patris; et dubitat quo animo amica sua sit nunc erga se. Eam amat vehementer. Hæc discordia inter eum et patrem, et profectio in Asiam contigit ejus causa.* CH. *Hæc omnia mihi nota sunt.* CL. *Jussit servum Dromonem eam quæsivum ire, et ego servum nostrum Syrum simul misi.* CH. *Quid novi refert?* CL. *Quæris, quid dicat? ait se esse infortunatum.* CH. *Quem minus credendum est esse, quam ille est?*

\*\*\*\*\*

sibi sufficit, sine illo magna.' Bent. *Magna abest* Br. Both. Alii, a pueris, quod probat G. F.—10 Al. *Semper fuit.* 'Hic sequitur in utroque cod. Goth. versus, 'Quid narrat,' &c. qui vulgo ponitur in edd. et codd. post hinc octo; confuse tamen, ut opinor, cum hic inconvenientius abruptus, illic positus aptius videatur. Sed et West. notat, 'integrum hunc vs. in M. esse ante vs. 11. locatum.' Etiam Itid. invenio in uno Quelf.' Perl.—11 Td *hodie* ejicit Guy. nec agnoscit Nonius Marcellus. Seu vero absit, seu adsit, nihil decedit metro. West. Non agnoscunt Br. Bent. Both. Perl. notat, 'al. omitt. *hodie*, *perperam*.'—12 Al. *primum*, mendose. Perl. 'Om. libb. script. ita habent, *p. objicerem ei. d. præter Bem.* in quo omnino non erat dictio *ei*; sed deinde superaddita est, quæ tamen mihi non placet.' Fa. *Ei abest* Both. Bip.—13 Schmied. omittit etiam, male, judice Perl. Reponendum monet Bent. *A. e. n. satis tempori* 'st. *C. faxis, non est opus, pater.* Bothius legit, *nunc satis tempori est. Cave faxis: non opus, pater.* 'Bent. temere corripit *satis tempori est.*' Bip.—14 Mss. quidam et impressi, *quid de se faciat.*

Quid reliqui 'st, quin habeat, quæ quidem in homine dicuntur bona?

Parentes, patriam incolumem, amicos, genus, cognatos, divitias; 20

Atque hæc perinde sunt, ut illius animus, qui ea possidet: Qui uti scit, ei bona; illi, qui non utitur recte, mala.

CL. Immo ille fuit senex importunus semper: et nunc nihil magis

Vereor, quam ne quid in illum iratus plus satis faxit, pater.

CH. Illene? sed reprimam me: nam in metu esse hunc, illi est utile. 25

*Quid deest, quod non habeat ea, quæ certe a vulgo censentur esse bona in homine? Habet patrem et matrem, patriam salvam, amicos, natalium claritudinem, propinquos, opes, et divitias: atque hæc omnia talia sunt, qualis animus ejus, qui ea tenet: atque utilia ei, qui scit illis frui, ut decet; illi vero, qui his abutitur, nocua sunt et mala vere tunc dicuntur. CL. Sed ille senex Menedemus fuit semper acerbus et molestus; et nunc nihil magis timeo, quam ne ille, plus a quo succensens, aliquid faciat adversus filium. CH. Illene Menedemus? sed linguam cohibebo, neque dicam quod sentio, patrem nempe posthac facturum, quodcumque libuerit filio. Certe utile est Clitiphoni, hunc Cliniam vereri patrem, et permanere in timore. CL. Quid*

~~~~~

—16 Turbatio Guelf. 3.—18 Recte codd. quos vidi universi, *miserum se esse. Miserum?* Bent. 'Ad verba Virgilii Ecl. x. 46. 'nec sit mihi credere,' Servius vulgo editur ex Heautont. citare, *Miserumque minus credere est. Barbaro. Scripsit, Miserum! quem minus credere est?* West. Br. habet, *Miserum quoniam m. e. est?*—19 Cod. A. reliquum est; haud male. Both. Ms. Lips. Bodl. Br. Guelf. 1. EP. ET. EV. 1. *esse in homine.*—20 Gov. et hic et And. IV. 5. 2. *ditias* legendum esse contendit, ut scilicet durior elisio evitetur. West. Ita quoque Par.—21 Vulg. *Atque*, prorsus invita sententia. Both. qui legit, *At hæc. Animus est qui* Br.—23 CH. *Immo ille senex fuit importunus semper et nunc nihil magis.* Ita quidem optime stat octonarius, contracto nihil in unam syllabam: sed nullus est liber scriptus, qui ita habeat, sed ad unum omnes, *Immo ille fuit senex importunus semper*, meliore collocatione, et numero non repugnante, si vel ex *semper r* abjicias, vel *rd senex* in unam syllabam contrahas. Fa. Abest ille a quibusdam.—24 Br. *faxit pater.* 'Intererat sententiæ, κόμματος signum ante hanc vocem poni, neque enim nominandi casus est *roû faxit*, quomodo in omnibus, quas vidi, vidi antem plurimas et præstantissimas, editionibus expressum reperi, sed vorandi, quo Chremetem compellat Clitipho. Sic supra versu 13. 'Cave faxia; non opus est, pater.' West.—25 Both. *nam metuisse hunc.*—26 Mss. quidam et editi: *Quid tu te*

NOTE

23 Qui uti scit, ei bona] De bonis externis loquitur, sive bonis fortunæ, quæ sunt nobilitas, bona fama, honor, divitiæ, πολυφιλία καὶ χρηστοφιλία, amicitia cum multis bonisque, πολυτεκνία καὶ εὐτεκνία, liberorum multitudo

et bonitas. Quæ dicantur ἀδιάφορα, indifferentia, neque bona neque mala; sed sunt bona bene his utenti; mala male utenti.

25 Sed reprimam me] Hæc submissa voce Chremes protulit, ne audiret

CL. Quid tute tecum? CH. Dicam: ut ut erat, mansum tamen oportuit.

Fortasse aliquantum iniquior erat præter ejus libidinem: Pateretur; nam quem ferret, si parentem non ferret suum? Huncine erat æquum ex illius more, an illum ex hujus vivere?

Et quod illam insimulat durum, id non est: nam parentum injuriæ 30

Uniusmodi sunt ferme: paulo qui est homo tolerabilis.

Scortari crebro nolunt; nolunt crebro convivariæ:

dicis apud te? CH. Dicam: utcumque res erat, oportebat filium domi manere, nec patrem deserere. Fortasse pater erat aliquanto severior contra effrænem filii voluptatem: at ille pati debebat: quem enim alium toleraret, si patrem suum non pateretur? Utrum rationi consentaneum erat, hunc patrem vivere ex arbitrio filii? an hunc filium ex voluntate patris? et, quod Clinia accusat patrem Menedemum, ut asperum et morosum; id non est verum; nam parentum facta aspera et injuriæ: in filios sunt unius fere generis, nec dissimilia: verum inter illos qui æquiores sunt, et qui facilis tolerari possunt: filios quidem permittunt scorta visere, et convivia inire; sed non sæpius et frequenter fieri ea permittunt: parce impensas suppedi-

cum. Bænd. ut ut erat pater.—27 Hæc cum Latinissime sint dicta, nescio qua audacia legit Guy. Fortasse aliquanto iniquior erat pater: ejus libidinem pateretur? Quidam Codices Mss. et impressi: propter ejus libidinem. West. 'Nostri omnes aliquanto vel aliquando: sed recte aliquantum.' Bent. Br. Both. et Bip. dant aliquanto.—28 Bænd. non fert.—30 Bemb. codex, si ipsi fides, insimulat habuit. Recte. Bent. Probat quoque Perl. et Bip.—31 Guy. legit, Hujusmodi: quod idem in Mss. quibusdam reperi: et laudat Canteras ex cod. antiquo. West. 'Hujusmodi. Sic B, Hel. quod præstat ambiguo Uniusmodi vulgatarum.' Both. Br. Unius modi.—32 M. pro nolunt exhibet non vult. Et mox, Præbet: quomodo et Arg. legit, et ET. Ms. Lips. non agnoscit alterum nolunt, uti neque EP. West. Scortari non vult,

NOTE

filius.

30 Parentum injuriæ Uniusmodi sunt] Id sibi vult, patres duos inter se omnes similes esse, aspere exercere imperium in liberos, atque omnia animi laxamenta prohibere. At pater, qui paulo æquior et tolerabilior est, aliqua sane patitur, sed non crebro fieri. Commentator Horatii Satira 2. lib. 1. refert Catonem Censorium, cum vidisset hominem honestum ex fornice exeuntem, laudasse, cum existima-

ret libidinem sine crimine componendam esse: at postea cum frequentius eum ex eodem lupanari exeuntem advertisset, Adolescens, inquit, ego te laudavi, quod interdum huc venires, non quod hic habitares. Inter Ethnicos sapientissimi non putabant peccare, qui sceminis ad hoc venalibus uterentur, ut apparet ex xv. cap. Actuum Apostolorum: sed eodem capite omnis fornicatio prohibetur.

Præbent exigue sumtum : atque hæc sunt tamen ad virtutem omnia.

Verum ubi animus semel se cupiditate devinxit mala, Necesse est, Clitipho, consilia consequi consimilia : hoc 35 Scitum est; periculum ex aliis facere, tibi quod ex usu siet.

CL. Ita credo. CH. Ego ibo hinc intro, ut videam nobis quid cœnæ siet.

Tu, ut tempus est diei, vide sis, ne quo hinc abeas longius.

tant, et tamen omnia, quæ faciunt, virtutis causa faciunt: nam, postquam animus humanus irretitus est voluptatibus obscenis, necesse est, o Clitipho, ut similia consilia inveniatur, et locum habeant. Hoc est enimvero prudenter factum, ex aliorum eventu sumere consilium; aliorum exemplis erudiri sapientissimum est et utilissimum. CL. Existimo esse ita ut dicis. CH. Ego ibo intro domum, ut sciam quid ad cenam paratum sit. Tu, Clitipho, dum adhuc dies est, noli discedere hinc longius.

~~~~~

crebro convivariet Guelf. 1. Non vult 2.—33 Et ea sunt tamen ad v. o. Bem. sine conjunctione habet dict. hæc, alii cum conjunct. atque: quod et placet. Fa. 'Nostri omnes, atque hæc sunt.' Bent.—34 Al. Verum animus ubi.—35 GM. Perl. consilia sequi consimilia: hoc Scitum est. Guelf. 2. similia. 'Bent. in fine addidit hoc. Unde nescio.' Zeun. Both. hoc omittit.—36 Br. Hoc scitum est. 'Verum est, quod unus ex Regiis hic habet, et scena sequente vs. 9. duo, tibi quid ex usu siet.' Bent. 'Recte Bent. quid ex Mss. reponit pro quod: nam quod ad ipsum modo periculum respicit, quid ad alia similia atque ad alia etiam contraria.' R. D.—37 Nullus l. s. hanc habet collocationem, sed omnes ita, ut videam cenæ quid nobis sit, vel siet. Solus Bem. quid in cen siet: deinde deletio in, post cen superadditum est e, ut fieret cene. Ego legendum puto, quid in cenam siet: ut et in Andria, 'ferre obolo in cenam seni:' nec versus repugnat, si ex quid, elidas d. Fa. 'Ita summo consensu libri exhibent. Guy. tamen reponit, nobis quid in cenam siet. Credo quod And. II. 2. 32. legitur, 'Olera et pisciculos minutos ferre obolo in cenam seni.' Ubi vero Latine satis cenæ dici non poterat. Inde adeo non sunt hæ locutiones parallelæ. EP. nobis cenæ quid siet.' West. 'Nostri universi, nobis cenæ quid siet.' Bent. 'Cenæ quid nobis siet. Ita verba ordinantur in cod. A, melius quam in vulgatis, ubi sic nobis q. c. s.' Both. Quid sit nobis Guelf. 1.

## ACTUS II. SCENA I.

CLITIPHO.

QUAM iniqui sunt patres in omnes adolescentes iudices!

CL. Quam patres sunt acerbi et importuni censores in omnes juvenes, et arbi-

Qui æquum esse censent, nos jam a pueris illico nasci senes;

Neque illarum affines esse rerum, quas fert adolescentia.

Ex sua libidine moderantur, nunc quæ est, non quæ olim fuit.

Mihi si unquam filius erit, næ, ille facili me utetur patre; 5

Nam et cognoscendi et ignoscendi dabitur peccati locus:

Non ut meus, qui mihi per alium ostendit suam sententiam.

Perii! is mihi, ubi adbibit plus paulo, sua quæ narrat facinora!

Nunc ait, Periculum ex aliis facito, tibi quod ex usu siet:

Astutus! næ ille haud scit, quam mihi nunc surdo narret fabulam. 10

Magis nunc me amicæ dicta stimulant: Da mihi, atque affer mihi;

*transitur esse justum nos nasci sapientes, mores seniles habentes statim a pueritia, neque nos esse participes harum rerum, quas juvenilis ætas affert. Hæ ex sua cupiditate quæ nunc est, non quæ olim fuit, cum adolescentes erant, modum nobis imponunt atque imperant. Si unquam filius mihi natus fuerit, certe is me patrem experietur mitem et benignum; nam facultas dabitur mihi cognoscendi peccata ejus, et ignoscendi ei. Non faciam sicut pater meus, qui mihi declarat, quod sentit, per alterius exemplum. Perditus sum præ nimia ejus importunitate. Is postquam bibit paulo largius, quæ facta sua commemorat mihi! Nunc dicit: Delige tibi exempla ex aliorum eventis, quæ tibi sint utilia: cautus scilicet. Certe ille non intelligit quam ad ejus sermonem burdus sim, quasi fabulam narret. Verba Bacchidis amicos me magis instigant: Da mihi munus hoc, atque affer aliquid novi. At-*

~~~~~

Notat Mur. male h. l. Actus novi factum esse principium, cum vix *Scena* novæ sit locus. Chremes enim solus ingreditur domum, Clitiphone in proscenio manente. Quem secutus Guy. in Notis Mss. dicit: 'Si rem attente consideres, erit hæc Actus primi *Scena* tertia.' West. 'Ita in om. script. codd. hi Actus distinguuntur: quod tamen aliis displicuisse video.' Lind. In ed. Both. nulla distinctio in novum Actum vel novam Scenam hoc loco apparet.—2 Nec Bem. nec plerique alijs habent particulam jam. Fa. 'Atqui omnes nostri cum vett. edd. habent jam: nec abesse potest sine detrimento.' Bent.—3 Al. rerum esse. R. quas adolescentia sinit.—4 Guy. præter fidem codicum vs. hunc insititum vocat. West. Al. quæ est nunc.—5 M. me ille facillime utetur patre. Ms. Lips. nã ille facillime utetur patre. GM. facillimo. Br. *Mihis si unquam f. erit, ne ille facillime uteretur patre?* Notat tamen Bruns, 'Edit. utetur et in Ms. literæ r e punctis infra positis deletæ sunt. Edit. sine interrogatione quæ omnino abesse debet.'—6 Mss. quidam peccatis. Ita et editi antiquissimi. West.—8 Both. Perii, is mi ubi. Guy. vs. hunc expungit, sed merito indignante Bœclero, quem sibi ceteroquin passim habet obsequentem.' West.—9 Periculum non periculum exigit ratio octonaril, ut et in Bem. est. Fa. Br. facito tibi, quod. Reponit Bent. quid, ut sup. 1. 2. 36. Hic vs. anteit nostro priori in Guelf. 1.—10 Narrat omissio mihi. Idem.

Cui quid respondeam nihil habeo ; neque me quisquam est miserior :

Nam hic Clinia, etsi is quoque suarum rerum satagit, attamen

Habet bene ac pudice eductam, ignaram artis meretriciæ.

Mea est potens, procax, magnifica, sumtuosa, nobilis. 15

Tum, quod dem ei, RECTE est ; nam, nihil esse mihi, religio 'st dicere.

Hoc ego mali non pridem inveni ; neque etiamdum scit pater.

que ad hæc nescio quid respondere debeam, neque quisquam est infelicior me. Nam hic Clinia, etsi etiam anxius est, et sollicitus de rebus suis, attamen possidet amicam honeste et caste educatam, nesciam astutiarum meretricum. Mea est opulenta, petens assidue, petulans, magnifice se gerens in omnibus, sumtus acida, spectata, et insignis. Præterea unde ei munera faciam mihi non liquet. Nam religioso metu impedior dicere, me nihil habere, quod ei dem. Non dudum nactus sum hunc Bacchidem nequitia insignem, neque adhuc pater rescivit me isto malo laborare.

—12 Aliquot ex nostris: Cui quod respondeam. Sine dubio recte. Bent. 'Vulg. habeo, verbo 'nil' obmutescente: sæpe confundantur inter se 'habeo' et 'habebo.' Both. qui legit, Cui, quod respondeam, nil habeo. Quod dat quoque Perl. Nec pro neque Guelf. 3.—13 Vulg. Nam Clinia hic, etsi is suarum rerum. Sosipater Grammaticus satis agitat legit. Verum ex satagit, at tamen possit videri natum, satagit, tamen. Inde porro satis agitat, tamen. West. 'Pro satagit attamen quondam lectum esse sat agitat tamen, patet e Charisio p. 193. Rectissime.' Bent. 'Non esse opinor, quod a vulgata cum Bent. recedamus.' Perl. GM. habet, sat agit et tamen.—14 Vix ferre possum artis posterioriorem hic acuere, cum prior longa sit. Quare inducor, ut ab auctore fuisse credam, ignaram rei meretriciæ. Bent. Bothins legit, Pudice eductam et artis habet ignarum meretriciæ.—15 Guy. volebat patens, h. e. aditu facilis. Perl. Repono certissime, inquit Bent. Meast petax, procax.—16 'Fortasse Dum.' Lanzius. Nihil quidem esse Gu. 1. ap. Both. qui ipse legit, Tum, quod dem,—recte est ('nihil' enim esse, religio est mihi dicere).—Hoc ego, &c.

NOTE

16 Tum, quod dem ei, recte est] Recte, pro, nihil, Veteres boni ominis causa dicebant. Idem Terentius in Eunucho: 'Rogo numquid velit. Recte, inquit. Abeo.' Plautus in Mercatore, Act. II. Scen. 3. 'DE. Unde incedis? quid festinas, gnate mi? CH. Recte, pater.'

Nam, nihil esse, religio est dicere] Religio pro metu accipitur, ut testatur Servius in illud lib. VIII. Æneidos:

'Jam tum religio pavidos terrebat agrestes Dira loci.' Metus vicissim sumitur pro religione a Veteribus; certe idem Virgilius VII. Æneidos de lauro dixit: 'Multosque metu servata per annos.' In quem locum ita Servius: 'Metu, id est, religione quæ nascitur per timorem.' nempe juxta illud Arbitri: 'Primus in orbe Deos fecit timor.'

ACTUS II. SCENA II.

CLINIA. CLITIPHO.

CLIN. SI mihi secundæ res de amore meo essent, jamdudum, scio,

Venissent: sed vereor, ne mulier, me absente, hic corrupta sit.

Concurrunt multæ opiniones, quæ mihi animum exaugeant; Locus, occasio, ætas, mater, cujus sub imperio 'st, mala; Cui nihil jam præter pretium dulce 'st. CLIT. Clinia.

CLIN. Hei misero mihi! 5

CLIT. Etiam caves, ne videat forte hinc te a patre aliquis exiens?

CL. Si res, quæ ad amorem meum spectant, prospere se haberent, non dubito quin jampridem Antiphila, et seroi qui eam accersiverunt, venissent: sed metuo ne Antiphila pecuniarum largitione expugnata alium amatorem acceperit, dum absens fui. Multæ suspensiones simul in mentem veniunt, quæ me inducunt ad credendum sic esse: locus in quo est, ubi prava habet exempla petulantia; opportunitas ut corrumpatur, quia formosa est, et nota; ætas florida, quæ plerumque lubrica; mater improba, sub cujus potestate est, cui nihil suavius est pecunia et mercede. CLIT. O Clinia. CL. Me miserum! CLIT. Vide ne quis ex ædibus patris egrediens forte

~~~~~

Hæc Goveano et Mureto est Scena 1. sed quam immerito, Bæcl. disserit. Guyeto in glossis Mss. est Act. 1. Sc. IV. West. In Both. est Act. II. Sc. 1. et incipit, *Secunda si de amore meo res mihi essent, jamdudum, scio.*—2 Pro Venissent reponit Venisset: ut inf. vs. 9. 'adesset.' Bent. 'Ne me absente mulier corrupta sit.' Libb. script. alii alia collocatione; omnes tamen habent adverbium *hic*. Fa. 'Vulg. *hic corrupta sit*, minus quidem usitate.' Both. qui legit, *Venisset*; set v. n. *mulier, me absente hinc*, c. s.—3 Palmerius et alii *exaugeant*. Est autem *exaugeant* in Bodl. Tr. G. et tribus Leidd. Bent. reponendum movet, C. m. *opinionem hanc quæ mihi animo exaugeant*. 'Bent. reposuit *opinionem*, &c. bene quidem, quod *opinionem*, minus bene, quod *animo*; nam hoc quidem frigidiusculum mihi videtur. Facile mihi hæc (nam & litera, præsertim ab Italia, omitti solet) nimium transiit in *mihi animum*, nec raro 'nimius' et 'animus' inter se commutantur.' Both. qui igitur legit, *opinionem quæ mihi hanc nimium exaugeant*. Editor Bip. in lectionem Bent. notat: 'Mollius fuisset mihi in animo. Sed facessant hæc:' et addit, 'Leid. 1. voci *exaug.* superscriptum habet diminutivum, tanquam ex esset privativum. Nobis, si quid emendandum sit, placeret *metum* pro *animum*. Sed feramus vulg.'—4 Al. *Occasio, locus . . . sub imperio ejus est*, m.—6 M. G. cum ET. et EM. *cave*. Br. *caves*:

## NOTÆ

3 *Exaugeant* [*exaugeant*] Pro, ex- Tibi, dum vivebo, fidelis ero.' Idem: angant. Sic Veteres loquebantur. 'Primum quod dicebo, recte: secundum quod dicebo, eo magis.'  
'Claudeo,' pro, claudio; 'viveo,' pro, vivo; 'diceo,' pro, dico. Nævius:

CLIN. Faciam : sed nescio quid profecto mihi animus præ-  
sagit mali.

CLIT. Pergin' istuc prius dijudicare, quam scis, quid veri  
siet ?

CLIN. Si nihil mali esset, jam hic adessent. CLIT. Jam  
aderunt. CLIN. Quando istuc erit ?

CLIT. Non cogitas, hinc longule esse ? et nosti mores mu-  
lierum : 10

Dum moliuntur, dum comuntur, annus est. CLIN. O  
Clitipho,

*aspiciat te. CL. Carebo ; sed certe cor mihi prædivinat nescio quid infortunii. CL. Perseverasne discernere hoc curiosius, antequam noscas quid erit ? CL. Si nihil adversi esset, huc Antiphila cum servis jam venisset. CL. Statim advenient. CL. Quando ? CL. Non consideras eam procul hinc habitare ? Cognoscis consuetudinem faminarum ; dum pectuntur, dum ornant comas, dum formam parant vario cultu, in his faciendis annum conterunt. CL. O Clitipho ! timeo. CL. Ad te*

~~~~~

sed notat Bruns : ' Lectio codicis mutata in cave. ' ' Omnes libri et edd. vett. hic. Recte. ' Bent. Ita quoque Br. Perl. Both. Abest præpositio a Guelf. 2.—8 M. G. Lips. Br. ET. EM. Perl. *quam scias*. ' Omnes fere nostri cum vett. edd. *scias* pro *scis*. Unde promptum est emendare : *quam scias quid rei siet*. Etiam Guy. recte vidit *rei* ; licet in reliquis verum corrumperit. ' Bent. ' Vulg. *quid veri siet*, omnino pessime : castigavit Guy. probante Bent. s. infra, hoc quidem admonente IV. 7. 2. vulg. quoque *Pergin' istuc* : sed ita nescias, iambicumne an trochaicum legere incipias. ' Both. qui igitur dat, *Pergine id p. d. quam scias, quid re siet*.—9 *Adessent* R. quo Dac. est usa, sed M. Lips. G. ET. et EM. *adesset*, et mox *aderit*. Utrumque est in vetustiss. impressis. West. ' *Lege ex nostris pæne omnibus cum edd. vett. adesset ... aderit*. Corrige quoque, *Quando istuc jam erit* ? Bent. Probabat Perl. et idem mallet Dac. non male, iudice West. ' Bent. *Quando istuc jam erit* ? ingeniose, modo jam melius collocari posset : nam ita quidem vix audiretur. ' Both. *Adesset ... aderit* dant Br. Bip. Both. Abest jam posterior Guelf. 2. 3.—10 Ita plusculi et præstantissimi Libri. Calphurnius alique, *longius abesse*. ET. et EV. 1. *Et nostin' mores mulierum* ? quæ lectio verior videtur. Quia enim interrogatio præcesserat, *non cogitas, hinc longule esse ?* ἐμπαυδὲς πορ erat, hæc rursus per interrogationem exprimere. West. ' Nostri universi *longius abesse*. Mutarunt Magistri, ne discipuli obsoleto tum *longule* uterentur. ' Bent. G. Br. Pall. ET. et EM. habent *longius*. Guelf. 2. et Br. *abesse*.—11 Exhibeo lectionem Cod. Gemblacensis, laudatam Illustrissimo Josepho Scaligero, quem vide. Ceterum Petrus Colvius legit, *molliuntur*. Sed et ita legendum esse contendit apud Plantum, Truc. II. 2. 54. ' *Molliendis rem coëgit*. ' Vulgo *muniendis*. Adde Calphurn. Summi Viri, Lipsius et Scaliger, *molendis*. Lindenbruchius itidem passive dictum autumat ab eo, quod est, ' *molere*, ' significatu turpi ; itidem inductus verbis Plantinis, loc. cit. itidemque *molendis* legens. Merito autem vapulat a Barthio, Advers. XII. 10. *Comuntur*. M. *comantur*. Ita et G. F. legit ex Ms. sed et est in Bodl. et editis antiquis ; quam lectionem Barthius loc. cit. *in rōd* *contantur* natam existimat, legitque, *conantur*. Firmat autem lectionem Advers. XIV. 1. verbis Virgilii, *Æn.* IV. 133. ' *Reginam thalamo cunctantem*

Timeo. **CLIT.** Respira: eccum Dromonem cum Syro, una adsunt tibi.

redi; ecce Dromonem cum Syro; mox tibi præsto sunt.

ad limina primi Pœnorum expectant.' Plurimi autem Mss. legunt *conantur*, quod est *παράλληλον τοῦ μελιούνται*. Fabrini legens *comuntur* vertit: *mentre che elle si accenciono el capo*. West. 'Donatus ad Hec. iv. 3. 5. *comuntur* legit. G. *conantur*. Sed ET. et EM. *comantur*. Adde Barth. Animadv. in Stat. Thebaid. vs. 804.' *Idem in Addend.* 'Pro *comuntur* omnes fere l. s. habent *conantur*: et in his Bem. Bas. Vi. Alii, sed pauci, *comantur*: nullus, quem viderim, *comuntur*: quare *conantur* repono, quod synonymum est verbi *meliuntur*. Fa. 'Plerique etiam nostri *conantur*. An ille legit, aut legendum hic est, *dum cunctantur*? Non puto.' Bent. 'Codd. A, Hel. *comantur*, B, *comuntur*, C, *conantur*, recte, ut jam repositum.' Both. 'Dum *conantur*. Ita potissima scriptorum codd. pars: in R. tamen *comantur* erat. Sed alterum rectius puto, ad moram mulierum notandum.' Lind. 'Comantur. Sic Par. Mur. etsi parum codicum auctoritate muniti. GC. *conantur*. Sed interest scire, quod notat Mur. 'vetustiores 'comare' dixisse, ubi posterius comere.' Omnino autem est 'comere' mulierum, 'conari' magis virorum.' Perl. *Comantur* dat Bip. Z. *conantur*.—12 Distingue post una. Una: adsunt tibi. Bent. Ita quoque Perl. Br. una adsunt, tibi.

ACTUS II. SCENA III.

SYRUS. DROMO. CLITIPHO. CLINIA.

SY. **AIN'** tu? **DR.** Sic est. **SY.** Verum interea, dum sermones cœdimus,

Illæ sunt relictæ. **CLIT.** Mulier tibi adest; audin', Clinia?

CLIN. Ego vero audio nunc demum, et video, et valeo, Clitipho.

SY. Dicisne, illas in propinquo esse? **DR.** Sic est, ut dico. **SY.** Interea dum colloquimur, illæ mulieres, Bacchis et Antiphila, relictæ sunt. **CLIT.** Ad te appropinquat mulier, quam tantopere desideras. Audisne servos loquentes, Clinia? **CL.** O Clitipho, certe nunc tandem eos audio, et aspicio, et sanus sum, pulso timore.

3 Pro video reponendum monet Bent. vivo. Improbatur Both.—4 Hæc vulgo

NOTÆ

1 *Ain'* (tu) Exordiantur servi, quæ cere solitos monet Priscianus lib. xi. scilicet, *κόπτειν λόγους*, cædere sermones.

Sermones cœdimus] A Græcis hæc phrasid sumpta est; eos enim ita di-

DR. Minime mirum, adeo impeditæ sunt : ancillarum gregem

Ducunt secum. CLIN. Perii! unde illi sunt ancillæ?

CLIT. Men' rogas?

5

SY. Non oportuit relictas : portant quid rerum! CLIN.

Hei mihi!

SY. Aurum, vestem : et vesperascit, et non noverunt viam.

Factum a nobis stulte est : abi dum tu, Dromo, illis obviam,

Propera : quid stas? CLIN. Væ misero mihi, quanta de spe decidi!

CLIT. Quid istuc? quæ res te sollicitat autem? CLIN.

Rogitas quid siet?

10

Viden' tu ancillas, aurum, vestem? quam ego cum una ancillula

Hic reliqui : unde ea esse censes? CLIT. Vah! nunc demum intelligo.

DR. Non est mirum eas tandiu moratas esse ; tam sunt occupatæ ; ducunt in comitatu suo catervam famularum. CL. Nullus sum ; unde tot ancillas Antiphila acquisivit? CLIT. Quærisne a me unde tot illi sint ancillæ? SY. Non oportuit illas, Bacchidem et Antiphilam, incomitatas relinquere ; tum magnam rerum copiam secum ferunt. CL. Væ mihi misero! SY. Aurum, vestem ; et vespera imminet ; iter ignorant ; et imprudenter fecimus, qui eas comitati non simus. Tu, Dromo, abi ergo celeriter obviam illis. Festina ; quid cunctaris? CL. Quam miser ego sum! quanta spe frustratus sum! CLIT. Quid hoc rei est? quid te sollicitum reddidit? CL. Quæris quid sit? Videsne illam (Antiphilam) ancillis, auro, veste instructam, quam ego discedens reliqui hic cum una servula? Unde optinæ has res illam acquisivisse? CLIT. Vah! tandem cognosce quid te sollicitat. SY. Dii boni,

nunc tribuuntur Syro ; sed Dromonis verba sunt, respondentis ad illa Syri : ' Verum interea dum sermones cædimus, illæ sunt relictæ.' Unde ita recensuit Heinsius, probat Glar. viditque Guy. in R. sed manu secunda DR. Tr. SY. *Minime mirum est.* Juntæ, Aldus, Rob. Stephanus, Raphelengius, Fabrius, alii Clitiphoni tribuunt. Mas. variant. West. Syro tribuunt Br. Bent. Both. Z.—6 Vulg. *quid rerum?* sed eodd. affirmative : dodi igitur quod, i. e. ob id rerum, quod portant. Both. Signum exclamationis dant Perl. Bip.—8 Ma. Lips. *abi tu, Dromo, dum.*—9 *Properè : quid stas?* Ubaldinus Bandinellus legebat *Propera*, quod et nos in aliquibus libris invenimus, inter quos Victoriano, licet deinde abrase a, substitutum fuerit e : et sane *Propera* majoris instantiæ est. Fa. ' Nostri plerique omnes, *Properè* : quod rectius est. Bent. *Properè* quoque Ma. Lips. Bodl. Br. ' Alii omittunt *de*, sine sensu et metri dispendio.' West.—10 Legendum monet Bent. Qui istuc. Qui istuc lit. d, ut videtur, abrase. Gueff. l. M. *solicitant.*—11 Quanto infelicius tentat locum Guy. legens, *Viden' ut.* West. Distinguunt Fa. Bent. Perl. *Viden tu? ... vestem, quam.* Both. tu omittit. Abest ancillula Gueff. l. Ancilla habet 2.—12 Quidam Mas. et editi vetustiss. *unde esse censes?* omisso

Sy. Di boni, quid turbæ est! aedea nostræ vix capient,
scio.

Quid comedent? quid ebibent? quid sene erit nostro mi-
serius?

Sed video, eccos, quos volebam. CLIN. O Jupiter! ubi-
nam est fides? 15

Dum ego propter te errans patria careo demens, tu interea
loci

Collocupletasti te, Antiphila; et me in his deseruisti malis;
Propter quam in summa infamia sum, et meo patri minus
obsequens;

Cujus nunc pudet me, et miseret; qui harum mores cantab-
bat mihi,

Monuisse frustra; neque potuisse unquam ab hac me ex-
pellere. 20

*qua turba mulierum! vix poterant recipi in nostras aedes, quantum intellige. Quid edent? quid ebibent? quid erit miserius nostro sene Chremete, quem tanta turba terrafacit? Ecce hic video adolescentes, quos quærebam. CL. O Jupiter! ubi-
nam invenietur fides, et constantia? Dum ego desipiens propter te peregre profectus cum vagus, patria privatus, O Antiphila, tu interea loci, me absente, opulentiam te fecisti, et me dereliquisti in hac miseria: tu, propter quam amisi famam, et minus obtemperans fui voluntati patri, cujus causa nunc pudore et miseratione vehementer commoveor: qui frequenter culpabat mihi mores harum meretricum: itane est, ut me frustra monuerit, nec potuerit unquam me abducere ab hujus Antiphilæ amore?*

~~~~~

ca.—13 Abest scio Guelf. 1.—14 Guy. quid et bibent. Bibent Guelf. 2. Pro sene al. seni.—15 Sed video equos volebam Guelf. 1. Legit Bent. ordine inverso, Sed equos v. quos volebam. Ita quoque Br. Perl.—17 Mss. et editi quidam, Collocupletasti, Antiphila, te, et me.—18 Abest sum posterius Guelf. 2. Et meo patri minus sum obsequens. Sic recte dedit Fa. nihil tamen adnotans. Nostri omnes sine sum habent, minus obsequens. Riv., vir egregius, cum libris Scriptis tum Donati loco fidens, ejecit, quod in Editio quodam repererat, sum: et postea Gay. ex Fa. rursus ejecit. Do. ad Phorm. II. 3. 61. 'Potius quam lites soctet, aut quam te audiam: 'Bis,' inquit, 'posuit quam: ut in Heaut. 'Propter quam in summa infamia sum, et meo patri minus obsequens: ' et 'Cepi rationem ut neque tu egeres neque hæc posses perdere.' Ita et olim et postea editi, qui bonum Rivium deceperant. Corrigere oportuit minus sum obsequens, et neque ut hæc. Hoc enim voluit Do. in Phorm. bis positum quam, ut in Heaut. bis positum sum, bis ut Bent.—19 Meretricum post harum Guelf. 2.—20 Delet ante monuisse Guelf. 1. 3. Br. EM. 'Mss. quidam et editi vetustissimi, Monuisse frustra, delet. Ex glossa interpolatoris, sensum hujus vs. non videntis, qui sat commodus est, si ed 'pudet' rursus subaudias.' West. 'Post potuisse omnes fere l. 3. habent pronomen sum; quod et placet, maxime propter versum.' Fa. 'Dormitabat hic bonus Fa. volebat, credo, Ante, non Past potuisse: nam ita nostri omnes: et ni ita fiat, versus non juvatur, sed jugulatur. Sed quid aedea illud est? Expellere me ab hac? Expellere e loco, domo, urbe, finibus,

Quod tamen nunc faciam: tum, cum gratum mihi esse potuit, nolui.

Nemo est miserior me. SY. Hic de nostris verbis errat videlicet,

Quæ hic sumus locuti. Clinia, aliter tuum amorem, atque est, accipis:

Nam et vita est eadem, et animus te erga idem, ac fuit;

Quantum ex ipsa re conjecturam cepimus. 25

CLIN. Quid est, obsecro? nam mihi nunc nihil rerum omnium 'st

Quod malim, quam me hoc falso suspicari.

SY. Hoc primum, ut ne quid hujus rerum ignores; anus

Quæ est dicta mater esse ei antehac, non fuit:

Ea obiit mortem: hoc ipsa in itinere alteræ 30

*Attamen nunc ab ea me abstraham, qui tunc, cum mihi patris gratiam conciliare potui, eam relinquere nolui. Nemo vivit me infelicior. SY. Hic Clinia errat propter verba, quæ hic locuti sumus. O Clinia! de tuo aliter judicas amore, quam æquum est: nam modus vivendi hujus puellæ idem est, et animus ejus idem est erga te, ac prius fuit: quantum ex ipsa re conjiendo scire potuimus. CL. Quæso quid est quod dicis? Nihil enim est ex omnibus rebus, quod mihi gratius sit quam me in falsam suspicionem venisse. SY. Inprimis hoc te scire velim, ne quicquam rerum Antiphila ignores: vetula illa mulier, quæ ante hoc tempus credita est ejus mater, non fuit: ea vetula mortua est. Hoc inaudivi forte, dum ipsa Antiphila id*

passim habes: Expellere ab amica nusquam. Credas potius ab auctore esse, ab hac me avellere. Sed et hoc Magistrorum facinus est, qui verba omnia antiquæ indolis e Terentio ejecta cupiebant. Tu repone, *Monuisse frustra: neque eum potuisse unquam ab hac me aspellere.* Bent. 'Expellere. Hic interrogationis notam poni vult Guy. miraturque, neminem ante se id vidisse. Verum ita neque proxime præcedens, neque sequens vs. satis cohæret.' West. Both. *potuisse me unquam ab h. expellere.* Guelf. 3. *ab hac re. Bip. potuisse eum unquam me ab hac exp.*—21 Guy. citra rationem hunc vs. expungit. In quibusdam libb. est: Q. tandem nunc faciam, sensu nihilo deteriore. West. 'Vulg. legitur, Quod tamen nunc; sed opponi debent jam nunc et tunc, neque committendum, ut nunc lateat in thesi. Cf. 324.' Both. qui dat *Quod iam nunc f.*—25 *Cepimus.* Hanc lect. tuetur Riv. contra aliorum Mas. *fecimus:* quod post Fa. laudat Guy. in glossis Mas. In Ms. Lips. est *acceptimus.* West. 'Solut Bem. *fecimus;* omnes alii quotquot sunt, *cepimus:* quam et veram lect. arbitror: licet et illa altera stare possit.' Fa. 'Deserit hic Bem. suum Fa. Ego vero ex illo *fecimus* ascisco; quamvis nostri etiam omnes *cepimus.* Nusquam aliter Noster.' Bent. Hel. *facinus. Cepimus* dant Br. Both. Z. *Fecimus* Bip. Perl.—26 Both. *Quid id obsecro, est?*—28 *Scias post primum* Guelf. 3. 'Primum dicam Ms. Par.' Perl. 'Non audiendus Guy. expungens rd rerum.' West.—30 *Hoc ipsa in itinere alteræ.* Sic habet et Priscianus p. 678. Tamen hæc a Magistris interpolata esse vehemens suspicio est. Bis tantum iter in casu obliquo Noster usurpat, hic et in Phormione. Hic, et CCC. et ex Regiis unus ex ipsa habent: præterea Reg.

Dum narrat, forte audiui. CLIT. Quænam est altera?

SY. Mane: hoc, quod cœpi, primum enarrem, Clitipho:

Post istuc veniam. CLIT. Propera. SY. Jam primum omnium,

Ubi ventum ad ædes est, Dromo pultat fores:

Anus quædam prodit: hæc ubi aperuit ostium, 35

Continuo hic se coniecit intro: ego consequor.

Anus foribus obdit pessulum; ad lanam redit.

Hinc sciri potuit, aut nusquam alibi, Clinia,

Quo studio vitam suam te absente exegerit,

Ubi de improvise interventum est mulieri: 40

Nam ea res dedit tum existumandi copiam

Quotidianæ vitæ consuetudinem,

*retulit in via alteri famina. CLIT. Quænam est hæc altera, cui dicis eam hoc narrasse? SY. Desine interrogare, et sine prius recitem hoc quod cœpi dicere. Ad id quod quæris respondebo. CLIT. Festina. SY. Jam primum omnium, postquam perventum est ad domum puellæ, Dromo pultat ostium; quædam anus egreditur; postquam hæc anus reclusit fores, continuo hic Dromo intro se immisit; ego cum ipso intro tanquam ejus comes; anus opponit obicem ostio, et claudit illud: revertitur ad lanificium exercendum. Ex hac re agnoscere potuit, aut nunquam ex alia, quo exercitio vitam suam traduxerit, dum absens fuisti, cum ad mulierem in medio opere ejus ex insperato venimus. Nam talis inopinatus interventus dedit facultatem æstimandi nobis, quam consuetudinem vitæ quotidianæ habuerit. Con-*



*hæc inter lineas. Repone, ex ipsa in itinere hoc, altera. Bent.—33 Ad istuc Gnelf. 3.—34 Pultat G. EM. Pulsitat ET. 'Vulg. Dromo pultat fores, pravis numeris et male acuto est, occultato vero in thesi rō Dromo. Codd. A et B pulsitat, egregie.' Both. qui legit, pulsitat Dromo fores. Par. pultat.—35 Al. aperit, quod improbat Both.—36 Sic quidem libri: tu tamen repone, Continuo hic se intro coniecit. Bent. Ita quoque Both. Perl.—38 Bem. et nonnulli alii, Hic: quod et magis placet: nam quod sequitur, aut nusquam alibi requirit, Hic præcessisse, non autem Hinc. Fa. 'Sic in GM. aplice quidem mihi viso Hic. Al. Hic.' Perl. 'Mas. quidam, cum ET. EM. haud usquam. Bodl. haud nusquam. Et rō haud in Ms. Lips. sed secunda manu. Ita et EP. Præstat lectio, quam exhibeo.' West. 'Pro aut nusquam, quod unus tantum ex nostris habet, duo haud nusquam: ceteri magno numero haud usquam.' Bent. Br. haud usquam. Sed notat Bruns. 'alii nusquam, et sic olim lectum fuit in Ms. sed nunc deleta est prima littera vocis nusquam.' Haud pro aut Gnelf. 1. 3. Et fin. 2.—41 'Unus ex Regiis, numeris melioribus, N. ea tum res d. e. copiam. Ceterum tolle distinctionem post copiam. Bent. 'Par. in marg. locum pro copiam.' Perl.*

#### NOTÆ

30 *Alteræ Dum narrat*] Ullæ, nullæ, no genere apud Antiquos in usu fuisse solæ, totæ, aliæ, alteræ, pro, Ulli, invenimus.  
nulli, soli, toti, alii, alteri, in feminis.

Quæ, cujusque ingenium ut sit, declarat maxume:  
 Texentem telam studiose ipsam offendimus,  
 Mediocriter vestitam veste lugubri,  
 Ejus anvis causa, opinor, quæ erat mortua;  
 Sine auro, tum ornatam, ita uti quæ ornantur sibi;  
 Nulla mala re esse expolitam muliebri;  
 Capillus passus, prolixus, circum caput

45

*suetudo ostendit perspicue qualiter natura cujusque sit. Ipsam forte reperimus telam texentem attente; indutam mediocriter veste lugubri, propter animum, puto, quæ mortua erat; nudam auro, eo modo quo solent illæ mulieres quæ ornantur, ut sibi solis placeant, non amatoribus, nulla cerussa, nullo artificio genas fucatas; crinis*

—46 G. EP. EM. anus. Gellius loc. cit. legit, *quæ est mortua*. West. V. C. *quæ tum erat*. Lind. Ita quoque Gneiff. 2.—47 S. a. t. *ornatam*, uti q. o. s. Om. libb. script. præter Bem. præponunt dict. *ita*: quomodo etiam melius habet senarius. Sed si Bem. sequamur, non erit facienda collisio in *ornatam*, uti. Fa. 'Omnes nostri, uno demto, ita uti: et indignor natus Bembini causa verum a Fa. contrucidatum.' Bent. 'EP. ornatur sibi. Ita et Ma. Lips. ubi superscriptum, 'non amatoribus.' Quo magis infucata Guy. hunc vs. expungit.' West. Ornatur Br. 'V. C. formantur. Lind.—48 Phorm. 1. 2. 55. Sunt ex codd. vet. qui legunt: *Nulla malam re expolitam muliebri*. Ita unus Mss. Leidd. G. et Ma. Lips. cui superscriptum, 'maxillam illius.' Itaque legit Calphurnius: sed et Antesignanus ita edidit, vertitque, *son cisaige de nul fard de femme poly*: et ET. EM. Dubito autem, an satis recte. Malim igitur: *Nulla mala re expolitam muliebri*, deleto *esse*. Hanc enim vocem si maxime metrum admittit, Latinitas non admittit. Quis enim dixerit: *Offendimus mulierem studiose texentem telam, mediocriter vestitam, sibi ornatam, mala re muliebri non esse expolitam*? Tum neque Aldus, neque Juntæ agnoscunt *re esse*, neque his antiquiores codd. impressi. Fr. F. legit: *Nulla re malas expolita muliebri*. West. 'Libri omnes, quotquot sunt, post vocem *re*, habent verbum *esse*. in reliquis Bem. cum vulgata lectione consentit: alii vero omnes pro *mala*, habent *malam*; cum expositione addita, 'Id est, maxillam: quod quam ineptum sit omnes vident: quod si cui tamen hæc recens lectio placeat, nos antiquam sequemur.' Fa. 'Sex ex vestustioribus nostris *malam*: duo cum vet. edd. non habent *esse*: unus ordine inverso *expolitam esse*. Etiam hic versus Magistrorum unguis passus est. Guy. suo more, cum non caperet, ineptum et spurium pronuntiat. Quid si poetæ manum restituiamus? Ecquid erit præmii? Principio, illud *esse* absurde hic positum est, ad verum sustentandum: *esse* nullum hic locum habet. Repone id, quod Magistri ejecerunt, *N. mala re interpolatam muliebri*. Bent. 'Vulg. *N. mala re esse exp. m.* Sed *esse* ex sequente *ex*—natum esse, cum hic alienissimum sit, statim colligitur: jam vero laborat versus, atqui codd. nostri omnes, item Færniani præter Bem. et Bentleyi sex, *malam*, non *mala*: hic igitur latebat vitium. 'Malacus,' 'malacum pallium,' 'malaciassare,' Plautus. Verbum ignotum cito depravatum fuit.' Both. qui igitur dat: *Nullaque malaca re exp. m.* GM. GC. Br. *malam*. Et post *Nulla* Gneiff. 3. Non hab. *esse* 2. *Nulla mala re interpolatam m.* Bip.—49 Par. C. *sparsus* pr. var. Perl. 'Pro *Capillus passus*, tres ex nostris

## NOTÆ

46 *Ejus anvis causa*] 'Annis,' genitivus casus, prisca usurpatus.



Rejectus negligenter: pax! CLIN. Syre mi, obsecro, 50

Ne me in lætitiā frustra conjicias. SY. Anus

Subtemen nebat: præterea una ancillula

Erat; ea texebat una, pannis obsita,

Neglecta, immunda illuvie. CLIT. Si hæc sunt, Clinia,

Vera, ita uti credo, quis te est fortunatior? 55

Scin' tu hanc, quam dicit sordidatam et sordidam?

Magnum hoc quoque signum est, dominam esse extra  
noxiam,

Cum ejus tam negliguntor internuntii:

Nam disciplina est eisdem, munerarier

Ancillas primum, ad dominas qui affectant viam. 60

CLIN. Perge, obsecro te, et cave, ne falsam gratiam

Studeas ire. Quid ait, ubi me nominas?

*ejus erat sparsus, longus, nulla cura circa caput immissus. CL. Mi Syre, precor ne me inducas in lætitiā falso. SY. Anus nebat subtemen, filiam torquebat quod in tela texenda otamen intercurrit. Præter eam animum una seroula texebat simul, pæneque, aequalida, fadis immunditiis horrida. CLIT. O Clinia, si Syrus vera narrat, ita uti credo, quis est te beatior? Scione hanc ancillulam, de qua iste loquitur servus, ut inculta et sordibus turpi? Ingens indicium est dominam ipsius esse sine culpa, cum, qui ei inserviunt in montis ferendis vel amatores, tam negligenter se curent et perant. Nam præceptum in arte amandi hoc amatores observant, qui capiant accessum ad dominas, ut ancillas primum muneribus sibi concilient. CL. Precor, persequere inceptam narrationem, et vide ne de industria captes mendacio meam benevolentiam. Quando me nominasti, quid dixit ipsa Antiphila? SY.*

~~~~~

pro varia lectione, at in ipso textu duo, *sparsus*. Accedat Ansonii auctoritas, in fine Idyll. xix. 'Totum opus hoc sparsum, crinis velut Antiphilæ: Pax.' Hinc certum est, legisse eum *Capillus sparsus*. Porro illud *prolixus* non placet. Repone *promissus*. Bent. Improbat Both. qui reponit *prodigus*. Improbant quoque Bip. Perl.—50 Sic Pr. quæ vera est lectio. Lind. Legendum monet Bent. *Rejectus negligenter, pax*. 'Pax. Hoc male servo attribuitur.' Both. qui igitur legit: *R. negligenter*. CLIN. Pax, Syre mi, o. Z. habet *R. n.* CLIN. Syre mi o.—52 M. GM. et EP. cum Calphurnio, *Subtemen*. Al. *ancilla*.—54. 55 M. Si hæc vera sunt Clinia, ita n. c. Both. *Vera hæc, Clinia, Si sunt, uti credo*. 'V. C. ita ut hic dicit.' Lind. *Hic dicit pro credo* Guelf. 3. *Hic dicitur pro credo* 2.—56 Recte discedit Bæel. a Guy. hæc vs. delente. Porro autem ita distinxerim: *Scin' tu? hanc quam dicit sordidatam et sordidam*, M. West. 'Scin' tu omnes nostri, sicut et Ms. Lindendrogii: et sic solet Comicus, vulg. *Scin' hanc. Sordida...dominæ*, vulg. incepto, *sordidatam et sordidam*. Both. GM. invert. *sordidam et sordidatam*. Bent. Perl. tu omittunt.—57 Pall. et alii *noxam*.—58 Quidam libb. vett. Cum ejus tam negligenter vestiuntur internuntii. Quod glossema videtur, nec a Terentio profectum. West. Bent. legit *Cum tam negligitur ejus internuntia*.—59 Nam disciplina est eisdem. Querunt et dubitant Interpretes de eisdem. Quid si legendum sit, *Nam disciplina est secta*? Bent.—60 Pall. quæ pro qui.—61 Absunt vocales *te et ne* Guelf. 2.—63 Hel. diximus. Al. *redisse*.—

SY. Ubi dicimus redisse te, et rogare uti
 Veniret ad te, mulier telam deserit
 Continuo, et lacrymis opplet os totum sibi; ut 65
 Facile scires, desiderio id fieri tuo.
 CLIN. Præ gaudio, ita me Di ament, ubi sim, nescio:
 Ita timui. CLIT. At ego nihil esse scibam, Clinia.
 Agedum vicissim, Syre, dic quæ illa 'st altera?
 SY. Adducimus tuam Bacchidem. CLIT. Hem! quid?
 Bacchidem? 70
 Eho sceleste, quo illam ducis? SY. Quo illam ego? ad
 nos scilicet.
 CLIT. Ad patremne? SY. Ad eum ipsum. CLIT. O ho-
 minis impudentem audaciam!
 SY. Heus! Non fit sine periculo facinus magnum et me-
 morabile.

Quando nuntiavimus te reversum esse peregre, teque eam precari, ut ad te viseret; illico puella abiecit telam quam texebat, et lacrymis totam faciem perfudit, adeo ut clare intelligeres, id fieri amore et cupiditate tui videndi. CL. Ita mihi Dii sint propitii, non sum apud me, præ nimia latitia; adeo metui prius. CLI. At, o Clinia, ego sciebam nullam esse causam, cur metueres. O Syre, agedum refer quæ est illa altera. SY. Adducimus tuam amicam Bacchidem. CLI. Hem! quid? Bacchidem adducitis? Eho, o flagitiose! quo ducis illam? SY. Quo illam duco, rogas? certe ad aedes nostras. CLI. Utrum ducis illam apud patrem? SY. Ad eum ipsum duco. CLI. O impudentem audaciam scelerati hominis! SY. Heus tu, res insignis et memoranda non sine discrimine geritur. CLI. Illud vide: tu,

~~~~~

64 Fa. Guy. ex Bem. *desinit*. Quod forte elegantius. West. 'Nostris omnes deserit; et sic Fa. in textu. Placet tamen *desinit*.' Bent.—65 Vulg. *os t. sibi, Ut facile scires, d. i. fieri tuo*, prorsus inconcinne. B. *scias*; sed id requireret *factum esse*, non *fieri*. Both. qui ergo dat, *os totum, tuo Ut f. scires d. i. fieri*.—70 Do. in Adelph. iv. 4. legit *Abducimus*: quod magis proprium dicit esse, quam *Adducimus*. Fa. 'Nostris omnes *Adducimus*: nec audimus hic Donatum.' Bent.—71 Vulg. *ducis*: sed B, Gu. 1. Hel. et Lindenbrogii liber (nam *abducis* manifesto falsum) *adducis*, proprie et vere. Both. *Adducis* Guelf. 2.—73 In Bem. dictio *heus* præcedenti versui ascribitur: *memorable* vero, non cum conjunctione *et*, sed cum negatione *nec*, positum est hoc modo, *nec memorable*: ita conjicio et in Vi. fuisse; sed deinde *nec* mutatum est in *et*. Fa. 'Nostris omnes cum Eug. et habent: ut opinor rectius. Corrector, credo, Bombini cod. *nec* posuit, ut versum lacerum resarciret. Alio modo Guy. hoc proenrat: *Non fit sine p. magnum facinus et memorable*. Ego vero hanc viam insisto: *N. f. s. p. facinus magnum et commemorabile*. Porro autem nostri omnes cum edd. vett. *heus tu*; non tantum *heus*, ut Fa. Recte; ut versus quadratus et plenus sit.' Bent. 'Vulg. inconcinne *magnum et memorable*, ego scriptos sequor, *nec memorable* habentes.' Both. 'Quidam codd. scripti et impressi legunt, *Nec fit*, et mox, *nec*

CLIT. Hoc vide! in mea vita tu tibi laudem is quæsitum, scelus;

Ubi si paululum modo quid te fugerit, ego perierim. 75

Quid illo facias? SY. At enim. CLIT. Quid enim? SY.

Si sinas, dicam. CLIN. Sine.

CLIT. Sino. SY. Ita res est hæc nunc, quasi cum— CLIT.

Quas, malum, ambages mihi

Narrare occipit? CLIN. Syre, verum hic dicit; mitte: ad rem redi.

SY. Enimvero reticere nequeo: multimodis injurias,

Clitipho, es; neque ferri potis es. CLIN. Audiendum hercle est: tace. 80

*acclate, studes laudem quærere in vitæ meæ periculo. In qua re facienda si quid etiam tantillum erraveris, de me actum erit. Quid facias illo? SY. At vero nulum erit periculum. CL. Quid, vero, non erit? SY. Dicam, si patieris. CL. Permite ut dicat. CL. Permitto. SY. Ita se res nunc habet, quasi cum. CL. Quas, o malum! verborum circuitiones incipit mihi recitare? CL. O Syre, Clitipho verum dicit; omitte ista tam longa sermonis diverticula; revertere ad propositum. SY. Certe non possum continere, quin dicam quod sentio; Clitipho est iniquus et molestus multis de causis, atque intolerabilis. CL. Mehercule oportet illum*

~~~~~

memorable. Præstat lect. vulgata.' West.—74 Scribendum monet Bent. scelus? per interrogationem.—75 Omitt. si et add. modo post paul. Gneff. 2. Al. totæ.—76 Hmrent in illa interp. et Bent. id temere mutat in illa. Bip. Illa quoque Perl. CCC. et ex Regiis unus, dico: unde locum sic refingo: Si sinas, dico. Sine.' Bent. Ita quoque Both. qui notat: 'sinis, quod dedit Bent. liquido perscriptum legitur in cod. B.'—77 Libri quidam Mss. et editi antiqui, quasi cum illa. Tr. Quas mihi ambages, malum, Narrare occipit? Mitte atque redi. SY. Enimvero reticere nequeo. Multis modis injurius est Clitipho: neque ferri potis est. CLIN. Audiendum hercle est: tace. CLIT. Quid est? SY. Vis amare, vis potiri. Quæ posteriora, ab illis, multis modis, etiam sunt in uno Leidd. Sed et Bodl. West.—78 M. mitte ista. 'V. C. mitte ista: atque ad.' Lind.—79 Ita placebat Fa. Itaque recensuit Heinsius. Alii, est, quasi non ad Clitiphonem, sed de Clitiphone sermo sit. Aliter vero per totam Scenam. Libri quidam, multis modis: quod neminem animadvertisse contra metri rationem esse miratur Mur. West.—80 Clitipho est, neque f. potis est. Bem. Clitipho es, neque f. potes: sed potis es exigiti ratio trochaici. Fa. 'Nostri perperam est, est. Ceterum post tace nostri omnes addunt, CLIT. Quid est? nisi quod ex Regiis unus id habeat, loco rati tace. Apparet olim varie lectum esse, ab his tace, ab illis Quid est?' Bent. 'Omnes fere codd. post tace addunt, CLIT. quid est? cod. autem noster B, quid id est? optime.' Both. 'Patem integrum locum ita esse ordinandum: CLIT. Quas, malum, ambages mihi Narrare occipit? CLIN. S. v. h. d. Audiendum hercle est. CLIN. Tace. CLIT. Quid est? SY. Quid est? vis amare. Habetque hæc lect. auctoritatem Mss. sensu commodo et perspicuo. Sane ita in Ms. Coloniensi legisse se testatur J. Gualtelmus. Sed et ita exhibent G. EP. ET. EV. 1. Et in M. est, CLIT. Quid est? in EM. CLIT. Quid est? tace. SY. Quid est? vis amare.' West. 'GM. Clitipho, quid est?' Perl. Clitipho, quid est? SY. Quid est? vis, &c.

Delph. et Var. Clas.

Terent.

2 O

SY. Vis amare; vis potiri; vis, quod des illi, effici:
 Tuum esse in potiundo periculum non vis: haud stulte
 sapis;
 Siquidem id sapere 'st, velle te id, quod non potest contin-
 gere:
 Aut hæc cum illis sunt habenda, aut illa cum his amittenda
 sunt.
 Harum duarum conditionum nunc utram malis, vide; 85
 Etsi consilium, quod cepi, rectum esse et tutum scio:
 Nam tua apud patrem amica tecum sine metu ut sit, co-
 pia 'st.
 Tum, quod illi argentum es pollicitus, eadem hac inve-
 niam via;
 Quod ut efficerem, orando surdas jam aures reddideras
 mihi.
 Quid aliud tibi vis? **CLIT.** Siquidem hoc fit. **SY.** Siqui-
 dem! experiundo scies. 90
CLIT. Age, age, cedo istuc tuum consilium: quid id est?
SY. Assimulabimus,

audire, Clitipho; sile. SY. Vis amator esse: vis compos esse amica: vis quæri et inveniri quas illi dones: nullum vis subire periculum, ut fruaris amica: non inapte sapis, si sapere est velle evenire quod non potest. Aut pericula suscipienda sunt cum his commodis; amare, potiri scilicet amica, invenire quod illi detur: aut illa comoda sunt relinquenda cum periculis. Nunc cogita et delibera utram harum conditionum præoptas; aut cum amica periculum suscipere; aut eam recusare una cum periculo; quamvis pro certo sciam, hoc consilium, quod inivi, esse idoneum, et expers periculi; nam factu est facile mihi, ut Bacchis amica tua sit una tecum in domo patris, sine timore; deinde, hac eadem ratione, pecuniam reperiam quam promissisti amica: quod ut efficerem, etiam atque etiam rogitando aures mihi jam obtuderas, et obtupesteceras. Quid aliud et melius consilium tibi dari cupis? CL. Si quidem hoc quod dicis efficies, res se bene habet. SY. Dicis: si quidem hoc efficies; et videris dubitare: videbis id fieri reipsa. CL. Eia, age, dic, quale est

~~~~~  
 Guelf. 1. 2.—82 Both. Tum, esse in p.—83 Br. non distinguit post id.—84 Mit-  
 tendæ dant Bent. Bip. Perl. Bothius legit, *A. hæc c. i. s. trahenda, a. i. c. h.*  
*mittenda s.* et notat, 'vulg. hac, quasi sic quoque iambicus esset vs. obscuro  
 quidem verbo gravissimo. Eleganter lectionem trahenda itidem debes libro  
 Helmstadiensi: nam vulg. ex int. legitur habenda.'—86 Nostri omnes, *Etsi*  
*hoc consilium.* Repone, *Etsi c. hoc.* Bent.—87 Hunc vs. Par. uncinis inclinat.  
 Perl. Vulg. Nam apud p. tua a. Bothius legit, *N. a. p. amica tecum ut sine*  
*metu s. c. e.*—88 *T. q. argentum illi:* sic A. vulg. *T. q. illi argentum;* minus  
 bene. Both.—90 Reponendum monet Bent. Q. aliud tibi vis. S. h. Act. Br.  
 vis tibi? CLIN. Sed notat Bruns: 'Edit. tribuant Clitiphoni. Recte.'—92

Tuam amicam hujus esse. CLIT. Pulchre: cedo quid hic faciet sua?

An ea quoque dicetur hujus, si una hæc dedecori est parum?

SY. Immo ad tuam matrem abducetur. CLIT. Quid eo?

SY. Longum 'st, Clitipho,

Si tibi narrem. Quamobrem id faciam, vera causa est.

CLIT. Fabulæ!

95

Nihil satis firmi video, quamobrem accipere hunc mihi expediat metum.

SY. Mane. Habeo aliud, si istud metnis; quod ambo confiteamini

Sine periculo esse. CLIT. Hujusmodi, obsecro, aliquid reperi. SY. Maxime.

Ibo obviam hinc: dicam ut revertantur domum. CLIT. Hem!

*istud tuum consilium?* SY. *Fingemus Bacchidem esse amicam Cliniae.* CL. *Belle dicis. Quid vero rei agat hic Antiphila? An ea quoque dicetur esse amica Cliniae, si hæc una non satis affert ei dedecoris, et magis decet eum habere duas?* SY. *Sed ducetur Antiphila ad Sostratam matrem tuam; non hic manebit.* CL. *Quid tum, si ad Sostratam matrem ducetur?* SY. *O Clitipho, prolixior sermo est, si mihi dicendum sis tibi, cur id faciam: non sine justa causa suadeo ut Antiphila deducatur ad matrem tuam.* CL. *Sunt nugæ; nihil stabile satis in tuo consilio video, propter quod sit mihi utile hunc timorem subire, ut amica mea sit apud patrem.* SY. *Mane, audi quod dicturus sum, scio aliud consilium, si istud times; quod quidem ambo confiteamini experts esse periculi.* CL. *Rogo, excogita tale consilium, quale dicis.* SY. *Libentissime: ibo obviam illis mulieribus: dicam eis ut in aedes*

\*\*\*\*\*

Bodl. *Hujus esse amicam*, ex glossa. West. 'Tuam amicam hujus esse amicam. Aliqui libb. non habent *amicam*, nisi semel in principio: quæ geminata et superfluit sensui, et impedit verum.' Fa. 'Abest [*amicam*] ab uno ex nostris et ab edd. vett.' Bent. *Quid hic eam pro fac. sua* Guelf. 2.—93 *Eane quoque* Both.—94 *Libri quidam scripti et impressi, deducetur.* West. Ita quoque legendum monet Bent. Bothius habet, *Immo ad matrem deducetur.* —95 *Secutus sum distinctionem F. Fabricii. Vulg. C. Si tibi narrem, quamobrem id faciam: vera causa est.* West. *Vulgatam distinctionem sequuntur Bent. Bip. Perl. Z. Both.* —97 Bent. reponit, *si iste est metus: frustra, cens. Bip.* —98 *Mss. plusculi, Istiusmodi, quæso.* West. 'Vulg. *hujusmodi*, invitis nostris omnibus et Lindenbrogiano, qui, *istiusmodi*, quod contemnentis, adeoque verius h. l. Versui timebant librarii.' Both. 'Par. pr. var. *istiusmodi*.' Perl.—99 *Mss. quidam et editi veteres fortasse rectius, I. o. hic.* Quidam *I. o. huic: dicam u. revertatur d.* West. 'Hinc ineptum hic est: unde in uno ex nostris, et in edd. vett. est *hic*. Sed adhuc magis ineptum illud revertantur. Repone *I. o. huic; d. u. revertatur d.* Hoc jamdudum correxeram: nunc autem in altero ex Meadianis clare et sine litura sic scriptum reperio.' Bent. 'Rectissime Bent. e Mss. legit *I. o. huic*, i. e. Bacchidi.' R. D.

Quid dixisti? SY. Ademptum tibi jam faxo omnem metum,  
In aurem utramvis otiose ut dormias. 101

CLIT. Quid ago nunc? CLIN. Tunc? quod boni est.

CLIT. Syre, dic modo

Verum. SY. Age modo, hodie sero, ac nequicquam voles.

CLIN. Datur: fruare dum licet, nam nescias,

Ejus sit potestas posthac, an nunquam tibi. 105

CLIT. Syre, inquam. SY. Perge porro; tamen istuc ago.

*mas revertantur. CLI. Hem! Quid dixisti? SY. Jam auferam omnem ex animo metum, ut tranquille, absque solitudine, somnum capias. CLI. Quid facio nunc? CL. Tunc quæris quid facias? tibi aliquid boni fortuna offert; fruire eo, dum licet. CLI. O Syre, dic nunc vere mihi, quid facere debeo. SY. Agedum modo, age nunc; nam hodie tarde ac frustra voles agere, si differas. CL. Conceditur tibi frui amica; fruire, dum per occasionem licet; nam ignoras an posthac ejus rei tibi facultas detur. CLI. Syre, inquam. SY. Perge ultra in me reve-*

~~~~~

Al. quid boni est. Guelf. 2. quod.—103 Al. disting. Syre, dic modo: verum.—104 Alii, Datur modo fruire. Utroque modo metrum constat. West. 'Sic dedit Fa. et sic habent, qui supersunt codices. Primus vidit Mur. est hic (post verba quod boni) delendum esse; et Cliniae sermonem, Quod boni datur, fruare dum licet, interrumpi; dum Clitipho cum Syro suam rem agit. Partem veri vidit; partem reliquam nunc absolvo. Bis enim Cliniae oratio præceditur. Euphrasii auctoritate, [Vide Not. Var.] et ipsius sententiæ ductu, sic versus hos constituo: Quid ago nunc? CLIN. Tunc? quod boni— CLIT. Syre, dic modo Verum. SYR. Age modo: hodie sero ac nequicquam voles. CLIN. Di dant, fruare dum licet: nam nescias— CLIT. Syre, inquam. SYR. Perge porro, tamen istuc ago. CLIN. Ejus sit potestas posthac an nunquam tibi. CLIT. Verum hercle istuc est: Syre, Syre, inquam, heus heus Syre. Hanc addidi notam —, ut verba interrumpi indicarem. Ceterum, quod versus qui in Scriptis Editisque quartus est, nunc a me quintus sit; non jam Euphrasium appello, sed rem ipsam. Pro Datur, quod codices habent, reposui Di dant.' Bent. qui etiam ulterius notat, 'nullus ex nostris habet modo.' Dum licet. Nam licet Br. ubi notat Bruns. 'hæc vox [licet posterius] expuncta est in codice: male, me judice, quoniam sequens tamen ad eam referri videtur.' 'Verbis quod boni, interruptis quidem, sed non dijungendis, male additum est, quod Mur. delendum esse vidit, recteque omittunt Bent. et Millerus, cum verbum ipsam mox sequatur, quod boni... datur' Bip. Non intelligo, inquit Both. cur reponat Bent. Di dant pro Datur.—105. 106 Hos duos vs. transposite reddant Bent. Bip. Perl. Both. Si post Ejus, et

NOTE

101 *In utramvis aurem otiose ut dormias*] In utramvis aurem dormire, est, animo otiose securusque esse. Eodem sensu dixit Plinius: 'Nihil est, quod in dextram aurem, fiducia mei, dormias.' Admonent medici ut, in primo somno, in aurem dextram in-

cumbamus; cum expectati redormire cupimus, ut in sinistram. Qui autem levi somno uti vult, in neutram incumbit aurem, quo facilius expergeat.

106 *Syre, inquam*] Clitipho revocat Syrum discedentem.

CLIT. Verum hercle istuc est. Syre, Syre inquam, heus, heus, Syre.

SY. Concaluit: quid vis? CLIT. Redi, redi. SY. Adsum: dic quid est?

Jam hoc quoque negabis tibi placere? CLIT. Immo, Syre, Et me, et meum amorem, et famam permitto tibi. 110

Tu es iudex: ne quid accusandus sis, vide.

SY. Ridiculum est, te istuc me admonere, Clitipho;

Quasi istic minor mea res agatur, quam tua.

Hic si quid nobis forte adversi evenerit,

Tibi erunt parata verba, huic homini verbera: 115

Quapropter hæc res neutiquam neglectui est mihi.

Sed istunc exora, ut suam esse assimulet. CLIN. Scilicet

cando; nihilominus mulieribus obviam eo, amicam tuam remissurus. CLI. Per Herculem verum dicis; Syre, Syre, inquam; heus, heus, Syre. SY. Hominem excitavi: quid petis? CLI. Revertere, revertere. SY. Præsto sum; dic quare me revocas. Jam statim etiam negabis hoc tibi jucundum esse, ut amica veniat, et non domum revertatur. CLI. Quin potius, o Syre, tibitrado etiam me et meum amorem et existimationem meam; arbitrum te constituo. Cave ne in aliqua re sis reprehendendus. SY. O Clitipho, res digna risu est, mihi hoc præcipere, quasi minus de meo periculo agatur, quam de tuo in hac re, si forte quicquam non prospere successerit: a patre verbis objurgaberis; ego verberibus cædar: idcirco hæc res, quam cogito agere, nullo modo a me negligitur; sed persuade Clinia, ut fingat

~~~~~

inquam pro nunq. Gneff. 1. *Agam* 2. *Istuc tamen age* EP.—107 *Syre, Syre, inquam.* Quæ sequuntur in edit. *heus heus Syre* textui Ms. absunt, et margini ascripta sunt, forte alia manu. *Bruns.*—109 Non interrogant post *placere* Bent. Bip. Z. Perl.—110 *Et famam.* Hæc absunt a Ms. Lips. *West.*—111 Sic omnes codd. et sic quasi Terentianum et ideo rectum accipimus. Quomodo vero Syrus est iudex? aut cur videat, ne accusandus sit? quis enim accensare solet iudicem suum? Repone: *Tu es iudex.* Bent. '*Judex.* Lectio inadubitata, sufficit commode ad sensum. Tamen revocat Anglus, quod miraberis, *iudex* Plantinum.' Perl. *Judex* probat Both.—112 Idem omittit est.—113 Vett. edd. minus *res mea*: unus ex Regiis, *minor res mea.* Repone, *Quasi istic meæ res minor.* Bent.—115 G. ET. EM. *homini huic.*—116 Al. *Quapropter neutiquam hæc res.* Gneff. 1. *ne utique divisim.* Br. *ne utiquam.* '*Ne utiquam.* Sic plane codd. B et C, non, ut vulg. conjuncte: *neutiquam*: recte quidem: nam ne eliditur, animadvertente etiam Fa. Vid. ad And. 302.' Both. Bent. Perl. *neglectu* legunt. Z. *neglectu'st.* Dolph. *neglecta est.*—117 *Sed istunc exora.* Bem. Baa. et multi alii *Sed istunc*: versus sustentatur rationibus totiens repetitis. Fa. Omnes quoque Bent. *istunc.* '*Vulg. scilicet,* non recte, et *istunc*: codd. B et C *istum*, quod suavius.' Both. *Istum* habet

#### NOTE

108 *Concaluit*] Hæc Syrus clam loquitur, vel ad spectatores.

Facturum me esse: in eum jam res rediit locum,  
Ut sit necesse. CLIT. Amo te merito, Clinia.

CLIN. Verum illa ne quid titubet. SY. Perdocta 'st  
probe. 120

CLIN. At hoc demiror, qui tam facile potueris  
Persuadere illi, quæ solet quos spernere!

SY. In tempore ad eam veni, quod rerum omnium est

Primum: nam quendam misere offendi militem,

Ejus noctem orantem: hæc arte tractabat virum, 125

Ut illius animum cupidum inopia incenderet;

Eademque ut esset apud te ob hoc quam gratissima.

*tuam amicam esse suam. CL. Profecto res, pervenit in eum statum, ut necesse sit facere me, quod suadet Syrus; ut similem tuam amicam esse meum. CLIT. O Clinia! amo te, ita de me meritis es; verum metuo 'ne in aliquo Bacchis hæsitet et verbis se prodant. SY. Peritissima illa est talium dissimulationum. CLIT. Sed illud valde mirum est mihi, quomodo potueris persuadere illi tam facile ut veniret, quæ (Bacchis) solet despiciere quales amatores! SY. Conveni eam opportune, quod est præcipuum in omnibus rebus; nam apud eam inveni quendam miserum militem obsecrantem, ut ejus noctu copia sibi esset. Hæc agebat cum hoc milite astutia meretricia ita subtiliter, ut animum illius, amore captum et cupidine, sui desiderio, cum sui copiam non permetteret, inflammaret, utque eadem opera maxime placeret*

~~~~~

Delph.—118 Edd. vett. et ex nostris duo: jam res: ceteri res jam, excepto uno, qui, ut prævideram legendum, recte habuit: F. m. e. in eum res rediit jam l. Bent.—119 Nostri necesse: cum tamen Bem. necessus, ut Enn. v. 8. 28. repono hic, ut illic, necessum. Idem. Necesse Gneff. 1. 'F. F. merito amo te, ne vocalis in te corripiatur.' West. Ita et Delph.—121 Bodl. Ad hoc d.—122 Plusculi Mss. legunt, quosque. West.—124 Mss. et edd. quidam cum Calph. miserum quendam o. ibi m. Ita et Bodl. G. et ET. EM. Idem. 'Misere quendam. Magis placet collocatio, quæ est in Bem. quendam misere.' Fa. 'Misere offendi ut juncta veniant, non placet: vel obisum ambiguum. Sed nostri omnes sic habent, N. miserum q. o. m. Recte. Plerique habent o. ibi m. atque ita citat Servius ad Æn. 1. 661.' Bent. Miserum q. o. ibi m. Br. Perl. Q. misere o. ibi m. Blp. Q. miserum o. i. m. Both.—125 Hæc arte tractabat virum. Varie hæc et binos proximos versus legi et explicari, notum ex Interpretibus. Malim, si per Codices liceret, Hæc ea arte t. v. Ut i. a. c. i. incenderet: Ea denique, ut esset apud te hoc quam gratissima. Dixit autem, Arte tractabat, uti Eun. v. 4. 2. 'Quod si astu rem tractavit.' West.—126 EP. accenderet. Bothius legit, Ut cupidum illius inopia animum incend.—127 Ob hoc. Voces suspectæ, quas tamen agnoscunt Mss. quidam et editorum præstantissimi. In Bem. est: Eademque ut esset apud te hoc quam gratissimum. Dixit autem eadem, pro, una, simul: quod Plauto familiare. EP. ob hoc quam gratissima. West. 'Varie legitur hic locus in l. s. sed optime, judicio meo, in Bem. apud te hoc quam gratissimum.' Fa. 'Egregie hic Bem. nostri enim omnes, gratissima.' Bent. 'Vulg.

NOTÆ

124 *Miserum militem*] Delusum arte meretricia.

Sed heus tu! vide sis, ne quid imprudens ruas :
 Patrem novisti, ad has res quam sit perspicax :
 Ego te autem novi, quam esse soleas impotens : 180
 Inversa verba, eversas cervices tuas,
 Gemitus, screatus, tussis, risus, abstine.
 CLIT. Laudabis. SY. Vide sis! CLIT. Tutemet mirabere.
 SY. Sed quam cito sunt consecutæ mulieres!
 CLIT. Ubi sunt? cur retines? SY. Jam nunc hæc non
 est tua. 185
 CLIT. Scio; apud patrem: at nunc interim. SY. Nihilo
 magis.
 CLIT. Sine. SY. Non sinam, inquam. CLIT. Quæso,
 paulisper. SY. Veto.
 CLIT. Saltem salutare. SY. Abeas, si sapis. CLIT. Eo.
 Quid istic? SY. Manebit. CLIT. O hominem felicem!
 SY. Ambula.

libi, propter talem militis repulsam. Sed, heus tu, cave si vis, ne in aliquem errorem incautus incidas. Tibi exploratum est, quam pater tuus sit acutus in his rebus perspiciendis; ego quoque probe novi quam sis impotens affectuum tuorum moderator. Nota mihi sunt verba tua præpostere prolata, et ambigua, cervicis inflexio in sinistram partem (quod signum est amantis et impudici stulti). Mitte suspiria et singultus, screatus, tussim, risum. CLI. Laudabis meos gestus. SY. Cave si vis. CLI. Tutemet me miraberis, et meam agendi rationem. SY. Sed quam velociter nos assecutæ sunt mulieres! (ironice.) CLI. Ubi sunt? cur retines eas, neque sinis nos earum præsentia delectari? SY. Jam nunc hæc Bacchis non est amica tua; memineris ejus rei, de qua inter nos nunc convenit. CLI. Scio quod coram patre simulandum est eam esse amicam Clinia; sed interea, priusquam ad patrem eatur, sine mea ut sit. SY. Non plus nunc est tua, quam apud patrem. CLI. Permite. SY. Non permittam, inquam. CLI. Quæso, paulisper id concede. SY. Te hac re prohibeo. CLI. Saltem sine ut eam salutem. SY. Discede, si prudens es. CLI. Discedo. Quid iste faciet Clinia? SY. Remanebit. CLI. O hominem fortunatum Cliniam! qui maneat cum amica. SY. Perge, quamvis invitus.

~~~~~

*apud te hoc quam. Codd. nostri et vett. edd. ob hoc. Sed supervacanea hæc pessimæque collocata, ut vel hinc, supposititia esse, intelligas. Eadem: una opera. Vid. ad Eun. Prol. 7. Bem. gratissimum, quod invita sententia recepit Bent. Both. qui igitur legit, apud te quam gratissima. Bembi lect. dant Perl. Delph. vulgatam Bip. Z.—181 Inversus Br.—182 Juvat lectio quorundam libb. in quibus est, tusses. West. Tusses dant Perl. Both.—187 Both. legit non sine, inquam.—188 In duobus antiquiss. libris, Bem. et V. est sapias; quod et versui convenit. Fa. Nostri omnes mendose sapias. Bent. Sapias dat Both. 'Mas, quidam et editi, Eho, Quid istic?' West.—189 Clinia post manebit Guelf. 8.*

## ACTUS II. SCENA IV.

BACCHIS. ANTIPHILA. CLINIA. SYRUS.

BAC. ÆDEPOL, mea te Antiphila laudo, et fortunatam judico,

Id cum studuisti, isti formæ ut mores consimiles forent :  
Minimeque, ita me Di ament, miror, si te sibi quisque expetit.

Nam mihi, quale ingenium haberes, fuit indicio oratio.

Et cum egomet nunc mecum in animo vitam tuam considero, 5

Omniumque adeo vostrarum, volgus quæ abs se segregant ;  
Et vos esse istiusmodi, et nos non esse, haud mirabile 'st.  
Nam expedit bonas esse vobis : nos, quibuscum est res,  
non sinunt.

Quippe forma impulsu nostra, nos amatores colunt :

Hæc ubi immutata est, illi suum animum alio conferunt. 10  
Nisi si prospectum interea aliquid est, desertæ vivimus.

BA. *Per ædem Pollucis, o cara Antiphila, laudem tibi tribuo, et te felicem esse censeo ; quod omni studio curavisti, ut mores tui essent convenientes et conformes pulchritudini et venustati corporis. Nec mirum est mihi (ita me Dii adjuvent) si te quoque exceptat suam esse ; nam sermo tuus fuit mihi index ingenii tui : et, cum apud me animo meditor rationem vitæ tuæ, atque etiam omnium vostrarum juvenularum, quæ summovent a suo consortio amatorum multitudinem, mirum non est vos esse tales, quales estis, et nos non esse vestri similes : nam vobis conducit et commodum est probæ esse vitæ ; illi amatores, quibuscum habemus consuetudinem, non permittunt nos esse vobis similes, quia incitati nostra pulchritudine nos diligunt ; postquam iste decor amissus est, illi ad alias amicas a nobis deficiunt. Interea, nisi, dum floret forma nostra, et ab illis observamur, aliquid provisum est nobis, exigendo ab illis pecunias ; vitam agimus derelictæ et abiectæ. Postquam vobis*

\*\*\*\*\*

2 *Dum pro cum Guelf. 2. Abest isti 1. Both. studuisti, illi. Alii mores ut.*  
—3 *In libris nonnullis est quisquam. Probat Both.—5 Delph. Adeoque vo-*  
*strarum omnium.—7 Esse istiusmodi. Mss. quidam non agnoscunt rō esse. West.*  
—8 *Mss. quidam et impressi, bonis. Idem. 'Vobis esse bonas. In o. l. s. ita*  
*est, bonas esse vobis.' Fa. 'Sic et nostri plerique bonas esse vobis ; et sic*  
*Nonius v. 'expedire.' Nihil tamen minus repone, bonis esse vobis.' Bent.*  
*Boys dant Perl. Both.—9 Nos. Primo legebatur nobis, postea correctum.*  
*Bruno.—10 Dubiam lectionem facit Bem. in quo est, imminuta. Videtur*  
*autem locus expressus e Plaut. Mostell. i. 3. 43. 'Nihil ego, quam nunc tu,*  
*amata sum, atque uni modo gessi morem ; Qui pol me, ubi ætate hoc caput*  
*colorem commutavit, Reliquit, deseruitque me. tibi idem futurum, crede.'*  
*Sed et præstantissimæ edd., Veneræ veteres, Junt. Ald. St. aliæ exhibent,*  
*immutata. West. Imminuta probat Fa. et dant Rip. Z.—11 Mss. plusculi :*

Vobis cum uno semel ubi ætatem agere decretum 'st viro,  
Cujus mos maxume 'st consimilis vostrum, hi se ad vos  
applicant.

Hoc beneficio utrique ab utrisque vero devincimini,  
Ut nunquam ulla amoris vestro incidere possit calamitas. 15  
AN. Nescio alias: me quidem semper scio fecisse sedulo,  
Ut ex illius commodi meum compararem commodum.

CL. Ah!

Ergo, mea Antiphila, tu nunc sola reducem me in patriam  
facis:

Nam, dum abs te absum, omnes mihi labores fuere, quos  
cepi, leves,

Præterquam tui carendum quod erat. SY. Credo. CL.  
Syre, vix suffero. 20

Hoccine me miserum non licere meo modo ingenium frui!

*semel constitutum est tempus vitæ traducere una pariter cum unico viro, cujus vi-  
vendi modus admodum convenit moribus vestris; tales viri vobis animos adjiciunt.  
Hæc vero gratia fidei mutua ultro citroque obligamini; ita ut nulla clades miseria  
unquam possit evenire vestro amoris. AN. Nescio quid alia faciant; me certe  
scio semper omni studio curasse, ut nullum perciperem commodum, nisi ex commodi  
illius. CL. Vah! ergo, mea Antiphila, tu sola causa es mei reditus in patriam:  
nam, dum longe absui a te, omnes ærumnæ, quas toleravi, fuere mihi leves assidua  
tui cogitatione; nisi quod desiderio tui videndi afficiebar. SY. Credo ita esse,  
quod dicis. CL. Difficulus fero, o Syre, quod in ea sum angustia, ut libere collo-  
qui cum Antiphila non concedatur mihi. Hocne tolerare possum, ut mihi non lic-  
tum sit modo meo et ex voluntate me gerere? SY. Quin etiam, ut patrem tuum*

~~~~~

*Nisi p. i. a. nobis est. Ita et edd. vetustissimæ. West. Ita quoque omnes
Bent. sed ipse reponendum monet, Nisi p. interea a nobis est.—12 Sunt
Mss. et edit. præferentes simul ævi rōi semel. Perperam, opinor. West.
Semel probant Fa. Bent.—14 Guyeto hic vs. spurius est, et turbans cete-
rorum sensum. Bœclero rō vero suspectum est. Legit igitur vel ultro,
vel vestrum. In vulgato major emphasis. Dixit autem utrique ab utris-
que, uti Phorm. v. 3. 17. 'Uterque utrique est cordi.' West. Ab utrisque ab-
sant a G. Sed ab EM. integer versus. Id. in Addend. Non hab. ab utrisque
Gneif. 2.—15 Vulg. Ut nunquam ulla, minus bene. Both. qui legit, Nulla ut
unquam.—16 Aliqui libb. ita collocant, me scio quidem semper. GM. me scio
semper quidem.—17 Guy. rō illius mutat in alius. Temere. Ah! Mss. qui-
dam et editi, Vah. Prius præstat, ob metrum. West. 'CLIN. Vah. In Bem.
est ah: ut et exigit vs.' Fa. 'Nostri omnes mendose Vah.' Bent. In Br.
Vah incipit vs. sequentem.—18 G. ET. EM. Vah mea Ant. Gneif. 2. reducere
pro reducem.—19 Ita vulg. pravis accentibus rhetoricis. Gu. 1. omittit
verba abs te. Both. qui legit, N. d. absum, mihi l. fuerunt omnes, q. c. l.—
20 Syre, vix suffero, &c. Tan. Faber non Clinia hæc tribuit, sed Clitiphoni.
Improbant West. Bent. Bip.—21 Mss. quidam et editi vetustissimi: ingenio.
West. 'CCC. ingenium: ceteri perperam ingenio.' Bent. Ingenio Br.—22*

SY. Immo, ut patrem tuum vidi esse habitum, diu etiam duras dabit.

BAC. Quisnam hic adolescens est, qui intuitur nos? AN. Ah! retine me, obsecro.

BAC. Amabo, quid tibi est? AN. Disperii! perii misera!

BAC. Quid stupes,

Antiphila? AN. Videon' Cliniam, an non? BAC. Quem vides? 25

CL. Salve, anime mi. AN. O mi expectate, salve. CL. Ut vales?

AN. Salvum advenisse gaudeo. CL. Teneone te, Antiphila, maxume animo exoptata meo?

animadverti animatum esse erga te, tibi molestus erit, ac negotium facesset, si te cognoverit adhuc amare. BA. Quisnam est ille juvenis, qui nos aspicit? AN. Ah Bacchis! oro te, retine me, ne cadam. BA. Per amorem rogo te, quid habes? AN. Occidi, pra amore sum impos mei. BA. Infelix ego perditum sum. O Antiphila, cur ita attonita es et consternata? AN. Utrum video amicum meum Cliniam, an non? BA. Quem intueris? CL. O Antiphila! meum corculum! mea vita! saloam te esse quam gaudeo! AN. O mi optate Clinia, salve! CL. Quo modo te habes? AN. Latititia singulari afficior, quod te reducem et incolum cerno. CL. O Antiphila, tantopere desiderata amori meo! tene adhuc

~~~~~

*Duras dabit. Gny. hunc vs. spurium vocat. Palmerius audacius paræ legit. West. 'Gny. suo more totum vs. spurium esse et delendum pronuntiat. Prius tamen quam deleatur, vide an nos melius quid afferamus, l. u. p. t. v. partes diu e. d. d.' Bent. 'Vulg. t. v. d. e. h. diu etiam duras d. quæ mendosa esse, omnes confitentur. Bent. deletis verbis esse habitum, ex conjectura dedit, vidi, partes, nimis pro arbitrio.' Both. qui ipse dat, vidi ex habitu tuo, etiam se durum dabit. Emendationem Bent. reprobatur Bip. et lect. vulgatam defendit. 'Versus conclamatus nec sine melliorum Mistorum ope restituendus.' R. D. Partes probatur Perl.—23 Quidam libb. [G. et EM. nomine memorat in Add.] legunt intuetur. West.—24 M. cod. Lips. Bæcleri omnes, et Bodl. G. [Gneff. 2.] Disperii misera. Ita et EP. ET. cum veteri anonyma. Vulgo: AN. Disperii! BA. Perii, misera! EM. Perii misera! West.—26 Alii, O mi Clinia. Ms. Lips. et M. O mi expectate Clinia. Ita et EP. ET. EV. 1. Idem. O mi expectate Clinia Br. Both. Bip. Bent. Gneff. 1. 2. 3. O mi Clinia Perl.—27 Salvum venisse] Alias advenisse. Er. Te post saluum Gneff. 3.—28 Optime staret senarius, si exoptatam legeretur: et ita scripsisse Terentium existimo. Fa. Bodl. spectata. Ms. Lips. expectata. 'Recte Fa. exoptatam; nostri licet omnes exoptata vel expectata; sed in ceteris male rem gessit. Sic ab eo hi versus constituti sunt: Amabo quid tibi est. A. disperii. B. perii misera: quid stupes Antiphila? A. videon Cliniam an non? B. quem vides? CL. Salve anime mi. A. o mi Clinia, salve. CL. ut vales? AN. Salvum venisse gaudeo. CL. teneone te, Antiphila, maxume animo exoptata meo? Ubi in versu primo perii misera male assignatur Bacchidi. Nostri omnes, A. disperii misera. B. quid stupes. Recte quidem additum perii, versus ipso postulante; sed tum totum illud, disperii, perii misera Antiphilæ est. Plaut. Merc. IV. 1. 15. 'Disperii, perii misera, vae miseræ mihi.' Versu tertio*

**Sy.** Ite intro: nam vos jamdudum expectat senex.

*meum possideo? Sy. Intro concedite; nam jam pridem senex Chremes vos expectat.*

~~~~~  
pro O mi Clinia, Codices nostri omnes O mi expectate Clinia: quod nullo modo repudiandum fuit. In quarto nostri omnes advenisse, quod melius. Ceterum ut versus a me ordinentur, textus ipse satis docet: BA. *Amabo quid tibi est? A. disperii, perii misera. B. quid stupes, Antiphila? A. videam Cliniam, an non? B. quem vides? Cl. salve anime mi. An. O mi expectate Clinia, salve. Cl. ut vales? An. Saluum advenisse gaudeo. Cl. teneone te, Antiphila, maxime animo exoptatam meo? Bent. Exoptato Guelf. 1. Expectata Br. Exoptatam Both. Perl.—29 Abest jam dudum Guelf. 2.*

ACTUS III. SCENA I.

CHREMES. MENEDEMUS.

CH. LUCISCIT hoc jam: cesso pultare ostium
Vicini? primum ex me ut sciat sibi filium
Redisse; etsi adolescentem hoc nolle intelligo.
Verum cum videam miserum hunc tam excruciarier
Ejus habitu, celem tam insperatum gaudium, 5
Cum illi pericli nihil ex indicio siet?
Haud faciam: nam, quod potero, adjutabo senem;

CH. Dies advenit. Quare tardo nunc pulsare has fores vicini Menedemi? ut primum a me fiat certior, filium peregre reversum esse sibi: quamvis noverim Cliniam nolle ut pater sciat eum venisse; sed, cum videam hunc miseriis afflictum patrem adeo vexari discessu filii, an relinere debeam gaudium tam inexpectatum, cum nihil ex hac indicatione impendeat periculosum juveni? Non celabo senem; nam juro eum quoad potero; sicut cerno filium

~~~~~  
1 Unus ex nostris 900. annorum Luciscit: ceteri Lucecit. Bent. Br. Lucecit, qui etiam non interpungit post hoc jam. Lucecit Guelf. 3. Hoc cur jam cesso 1. 2.—2 Sustuli post Vicini cum Par. notam interrogandi, quæ vulgo posita est. Perl. Non interrogant etiam Br. Both. 'Mss. quidam, primo: quod tuetur Tan. Faber. Sic sup. 1. 2. 12.' West. Bem. e ms. Fa. 'Nostrum omnes ex me: et recte.' Bent.—3 Deest etiam Vult ergo legi etiam. Bruns. —4 Pro cruciarier Bent. edidit cum Fa. excruciarier. Zenn. Crus. Both.—6 Cum ei nihil periculi ex indicio siet. Miror, unde hoc habuerit Fa. Nostrum omnes melius, tam ad verum quam sententiam: C. illi p. n. e. i. s. Illi hic necessarium est: nam Cliniam intelligit, non Menedemum. Bent.—7 M.G. et EA. ET. EM. quantum potero. Est autem quod idem cum 'quoad,' καθ' ὅσον. Mss. quidam et editi, adjutabo. West. 'Quam potero. In Bem. Vi. et Bas. et præterea nonnullis aliis, attestante Jo. Rivio, legitur quod potero. Quod autem accipitur pro 'quantum,' itaque exponitur in marg. libri Bem.' Fa. 'Vet. cod. qua potero, adjutabo s.' Lind. Quantum pro quod Guelf. 2. Adjutabo GM. Br.—

Ita ut filium meum amico atque æquali suo  
 Video inservire, et socium esse in negotiis ;  
 Nos quoque senes est æquom senibus obsequi. 10  
 ME. Aut ego profecto ingenio egregie ad misérias  
 Natus sum : aut illud falsum est, quod volgo audio  
 Dici, diem adimere ægritudinem hominibus :  
 Nam mihi quidem quotidie augescit magis  
 De filio ægritudo ; et quanto diutius 15  
 Abest, magis cupio tanto, et magis desidero.  
 CH. Sed ipsum foras egressum video : ibo, alloquar.  
 Menedeme, salve : nuntium apporto tibi,  
 Cujus maxume te fieri participem cupis.  
 ME. Num quidnam de gnato meo audisti, Chreme ? 20  
 CH. Valet, atque vivit. ME. Ubinam est, quæso ? CH.  
 Apud me domi.

*meum Clitiphonem præsto esse amico ac ætate parili Clinia, ejus filio, in omnibus: eo etiam modo justum est, nos senes inscrivere senibus. ME. Certe, aut ego valde a natura comparatus sum ad infelicitatem perferendam, aut illud non est verum quod audio dici; scilicet, tempus auferre marorem hominibus. Nam certe augetur quotidie animi molestia quam habeo ex absentia filii; et, quanto longius absens est, tanto majori cupiditate afflictor, ejusque desiderio tenoor. CH. Sed aspicio Menedemum egressum extra domum: accedam ad eum, et compellabo. O Menedeme, salvus sis: rem gratam nuntiatum tibi venio, et quo impertiri magnopere desideras. ME. O Chreme, nonne aliquid rescivisti de filio Clinia? CH. Sane est. ME. Obsecro, ubi est? CH. Domi mea. ME. Domi tua meus gnatus*



8 Vi. Bas. Bip. Delph. *Item ut.*—11 Palmerius sollicitat *ad ingenio*, inetur Acidalius. In Bem. et quibusdam aliis libb. est, *ingenio egregio*. Mas. et editi quidam ad *miseriam*. West. ‘Egregie ad miseriam. Perspicue mihi mellor videtur lect. libri Bem. *egregio ad misérias*: quæ dictio, *misérias*, etiam in lib. Decurtato est.’ Fa. ‘Nostrī omnes, uno recentiore excepto, *miseriam*; et plerique *egregie*. Equidem *miseriam* hic prætulerim.’ Bent. ‘Vulg. *egregio*, quatuor deinceps vocibus o litera terminatis, haud pro Terentiana elegantia. *Miseriam* A. Hel. vulg. *miserius*, minus significanter.’ Both. qui cum hoc vs. novam scenam incipit. *Miseriam* dant Br. Peri.—13 Equidem vix crediderim admisisse Terentium, ut *diem*, quod in Emphasi esse debuit, sine accentu quasi mutum transmiserit. Fortasse olim correctorias manus passus est hic locus. Vide an sic melius exierit: *Aut ego profecto ingenio egregio ad miseriam Sum, aut illud falsumst, vulgo quod dici audio, Diem tandem adimere ægritudinem omnibus*. Bent. ‘Vulg. *Dici diem*, quo merito offensus critiens Anglus expunxit *Dici*, reposuitque, *Diem tandem*, durissime. Scripsimus autem *Die*, veterum more: nam *Dici* semper baccheus est.’ Both. *Dicere* Guelf. 2.—14 Ms. Lips. et EA. non agnoscunt *ad quidem*. West. Abest Br. Guelf. 2.—15 Abest et Br. *Quantum* Guelf. 2.—16 *Magis cupio*. Hæc absunt a M. West.—17 ‘*Adibo atque alloquar* G. EM.’ West. ‘*Adibo, alloquar*. Bem. et Bas. *ibo*: quod magis versum servit.’ Fa. Omnes quoque Bent. *ibo, alloquar*. *Adibo atque* Guelf. 2.—21 ME. *Quæso ubinam?* O. l. 2.

ME. Meus gnatus! CH. Sic est. ME. Venit! CH. Certe.  
ME. Clinia

Meus venit! CH. Dixi. ME. Eamus: duc me ad eum,  
obsecro.

CH. Non vult te scire se redisse etiam, et tuum  
Conspectum fugitat, propter peccatum; tum hoc timet, 25  
Ne tua duritia antiqua illa etiam adaucta sit.

ME. Non tu ei dixisti, ut essem? CH. Non. ME. Quam-  
obrem, Chreme?

CH. Quia pessume istoc in te atque in illum consulis,  
Si te tam leni et victo animo esse ostenderis.

ME. Non possum: satis jam, satis pater durus fui. CH.  
Ah! 30

Vehemens in utramque partem, Menedeme, es nimis,  
Aut largitate nimia, aut parsimonia.

In eandem fraudem, ex hac re, atque ex illa, incidēs.

Primum; olim potius, quam paterere filium

est? CH. Ita est. ME. Venit? CH. Certe. ME. Rediit meus filius? CH.  
Jam satis dixi cum venisse. ME. Eamus; oro ut ducas eo, ubi est. CH. Non  
vult te suum reditum scire; etiam tuam presentiam evitat, propter culpam amoris  
a te prohibiti: deinde hoc formidat ne tua pristina illa severitas gravior facta sit.  
ME. An non dixisti ei qualiter me haberem? CH. Non dixi. ME. O Chreme,  
quare non dixisti? CH. Quia pessimum consilium capis adversus te et filium, si  
te gesseris erga eum tam indulgenti et fracto animo. ME. Non possum aliter me  
gerere. Fui plusquam æquum est acerbus. CH. Ah Menedeme, nimis propendēs  
in utramque partem, in duritiam et indulgentiam; peccas vel nimia benignitate vel  
tenacitate: utraque tibi pariter fraudi erit. Olim perterrefecisti filium, potiusquam



quotquot sunt, ita habent, *Ubinam est, quæso?* Fa. 'Mss. quidam, et EA.  
*Hic apud me domi.* West. 'Nostri omnes, *Hic apud me domi.* Reponē:  
*Apud me hic domi.* Bent. 'Vet. cod. *Apud me domi est.* Lind. Br. *Hic apud  
me domi.* Hic ante apud Gueff. 2. 3. 'Plerique Mss. et edd. vet. re-  
dundantius, *Hic ap. me domi.* Fa. omittit hic, nec sic vs. conatat. Nos retine-  
mus illud, et rejicimus glossemā ap. me ex Eun. iv. 6. 9. *ingestum.* Bip.—  
22 Sic ita est Gueff. 1. Ita est 2.—24 Distinguit Br. post *redisse*: *redisse,*  
etiam et.—25 Corrige pravam distinctionem, hoc modo: *Conspectum fugitat:*  
*propter peccatum hoc timet.* Bent. Probat Perl. In Bip. legitur: *C. f. ob  
peccatum: t. h. t.* Tum omittunt Z. Perl.—26 *Illa antiqua.* Bem. et Vi.  
*antiqua illa:* quæ elegantior videtur collocatio. Fa. 'Nostri omnes *illa an-  
tiqua.* Nescias utrum malia.' Bent. 'Vet. cod. *adaucta siet.* Lind.—  
28 Codd. Bent. in *illum.* In libb. antiq. non est hoc alterum in. Perl.—  
29 Vet. cod. *Qui te.* Lind. 'Et victo esse animo. O. l. s. et v. a. esse.' Fa.  
'Animo, quod minime oportuit, in Thesi delitescit. Ergo recte habet, et v.  
esse a.' Bent. Ita quoque Both.—30 Both. at pro ah.—31 Lege, ut meliores  
siant numeri, V. *utramque in partem.* Bent.—32 *Atque illas invidēs* Both.—

Commeare ad mulierculam, quæ paululo 35  
 Tum erat contenta, cuique erant grata omnia,  
 Proterruisti hinc: ea coacta ingratiis  
 Post illa cœpit victum volgo quærere.  
 Nunc cum sine magno intertrimento non potest  
 Haberi, quidvis dare cupis: nam, ut tu scias, 40  
 Quam ea nunc instructa pulchre ad perniciem siet:  
 Primum, jam ancillas secum adduxit plus decem,  
 Oneratas veste atque auro. Satrapes si siet  
 Amator, nunquam sufferre ejus sumtus queat;  
 Nedum tu possis. ME. Estne ea intus? CH. Sit ro-  
 gas? 45  
 Sensi: namque ei unam coenam atque ejus comitibus

*permitteres cum itare ad hanc puellam, quæ tunc victu tenui acquiescebat, et cui omnia placebant, quæ illi dabantur. Ex eo tempore compulsæ fuit invito animo, ut vitam inopem toleraret, corpus vulgare. Nunc, quando filius tuus non potest ea potiri sine tuo gravi damno, paratus es dare libenter quidlibet quod petatur: in dando ultra modum largior es: nam ne ignores quam egregie ornata atque apparatus sit ad ruinam fortunarum tuarum et filii: primum nunc duxit secum plusquam decem ancillas onustas vestibus aureisque ornamentis. Si Satrapa vel Præfectus Provinciæ sit amator ejus puella, nunquam queat sustinere impensas faciendas ejus causa; tantum abest, ut tu his sufficere possis. ME. Eane est in domo tua? CH. Quarimus, an sit apud me? Satis percepi eam ibi esse. Nam ei atque ancillis quæ sunt in ejus*



34 *Potius.* Hæc vox abest a M. West.—35 Gov. et Mur. C. *filium quam paterere.* Idem. Glar. et Guy. inverso ordine, *Primum olim potius commeare filium Quam paterere ad mulierculam.* Quomodo numeri quidem meliores, sed sententia impeditior fit. Nos aliam emendandi viam institimus, ad Horat. Serm. II. 5. 79. *Commetare ad mulierculam, quæ paululo.* Bent. *Commetare* probat Bip. Vulgatum tenet Burmann. ad Sueton. Claud. cap. 18.—37 Mss. quidam, et EA. *Perterruisti.* West. *Ea re* Guelf. 2.—39 Alii legunt *detrimeto.*—43 Vulg. *Oneratas,* frequentissimo librarium lapsu. Both. qui igitur legit *Ornatas.* Et pro atque Guelf. 2. 'Un. cod. *satrapas* ap. Bent. qui inde facit, eliso s, *satrapa.*' Perl. Ita quoque Bip. Both.—44 Vulg. *Sufferre ejus sumtus.* Sed displicet *rd ejus*, e quo versus laborat. Tum sine dubio imitatus Cic. ad Fam. x. 10. extr. scribit: 'non si Varronis thea. haberem, sufficere sumtui possem.' Sic enim cum P. Man. ex duobus vetustis verius ibi legimus, quam vulg. *subsistere sumtui*, quod perperam tuetur Gron. ad Liv. XXVII. 7. Sed et h. l. ap. Ter. in ed. vet. c. figg. est *sufficere ejus sumtus*, verba 'sufficere,' 'subsistere,' sæpius permixta. Nostra ratio Cic. et Ter. reconciliat. Cf. inf. ad Scen. II. 34.' Bip. qui inde legit, *sufficere is sumtui.* *Sufferre* defendit Perl.—45 Linacer, *Si sis, rogas?* h. e. an sit. Ita et Mss. quidam, et editi vetustissimi. West. 'Al. Mss. et edd. *si sis*, repugnante metro.' Bip. *Si sis* Guelf. 2.—46 Nam ei

#### NOTÆ

37 *Ingratiis*] Adverbialiter ponitur, id est, invito animo.



Dedi ; quod si iterum mihi sit danda, actum siet.

Nam ut alia omittam, pytissando modo mihi

Quid vini absumsit ! sic hoc, dicens ; asperum,

Pater, hoc est ; aliud lenius sodes vide.

50

Relevi dolia omnia, omnes series ;

Omnes sollicitos habui : atque hæc una nox.

Quid te futurum censes, quem assidue exedent ?

*comitatu unam carnem præbui ; quæ si iterum præbenda sit, nihil mihi relinquitur ex bonis. Nam, ut præteream alia, quæ impensa sunt ; leviter degustando vinum tentandi gratia, quantum vini exhaustum est mihi, cum dicerent : Hoc vinum est acerbum ; aliud mitius præbe, quæso. Considera, o Menedeme ; aperui omnes cados, omnes amphoras et vasa fictilia in quibus vinum asseruabatur ; omnes sercos meos variis ministeriis occupavi : atque hæc una tantum nocte facta sunt. Quid te putas fore, cujus corroderent substantiam et facultates tam frequenter ? sic me Dii*

~~~~~

unam carnem. Omn. libb. script. nam unam ei c. Fa. 'Nostri quoque, nam unam ei. Scribe *ei*.' Bent. Nam unam ei Br. Bip.—47 Mss. quidam Q. s. i. sit dandum. West. 'Vulg. Dedi: quod si. Sed cod. C: quæ si, procul dubio vere.' Both.—48 *Pytissando*. In Bem. *pytissando* scriptum est per y in prima syllaba, et per unicum s; licet deinde alterum adjectum sit. Vi. et Decurtatus *pytissando* per duo s habent; item V. et Bas. sed hi duo cum aspiratione post t. Fa. 'Ut Bem. ita cod. noster 900. annorum *pytissando*: quod recipimus: versus certe eo pacto ad Græcorum numeros accedit.' Bent. *Pitiss*. Bip.—49 Pro *Quid, quid*, Bent. cum Fa. recte non nisi unum quid edidit. Zeun. Non distinguit post hoc Br. Bothius legit: Q. v. *absumsit*: Sic hoc / dicens.—50 Antesignanus distinguit, *Pater, hoc est, aliud lenius: sodes vide, Relevi*. 'Aliud agebat qui pro aliud lenius, maluit illud lenius. Ceterum pro vide Nonius v. asperum para habet. Non accedo. Vide, ex tua cella; para, ex taberna pete.' Bent. Distinguit Br. *Pater, hoc est aliud lenius: Sodes vide*.—51 Eng. et Diomedes Grammaticus, *Relivi*. Pr. Instit. Grammat. lib. x. *Relivi omnia dolia mea, omnes s*. West. 'Relivi dolia] Bent. cum Fa. *Relivi* edidit. Rectius. Nam nisi certe legas relini, forma *Relivi* videtur abhorrere ab analogia linguæ.' Zeun.—52 Ita libri nunc omnes: sed et versus et sententiæ ipsius causa repono, *Omnes s. habuit*; a. h. n. n. Bent. 'Vulg. O. s. habui, m. l. verbo *sollicitos* obscurato. Bent. *habuit*; sed potior Mureti ratio.' Both. qui dat, O. *habui s*. Ita et Bip. 'Legendum de Bentleii conjectura O. *habuit s*.' R. D. M. et Bænd. cum EA. *hæc fuit* n. n. West.—53 Mss. quidam, *facturum*. Idem.—54 Ita me Di amabunt, ut tuarum mise-

NOTE

45 *Pytissando*] Id est, expressis la-
bris expuendo, dum quis saporem vi-
ni probat.

51 *Relevi dolia omnia, omnes series*]
Dolia fuerunt Romanis vasa majora
vino servando præcipue idonea, quæ
maxime fictilia erant; nam Plinius

refert, doliis, quibus hodie utimur,
tantum in Alpibus suo tempore ho-
mines uti cœpisse. Seria est vas vi-
narium fictile oblongum. Relinere
est, aperire quod oblitum obturatum-
que erat, soluta argilla aut gypso,
quæ erant oblita.

Sic me Di amabunt, ut me tuarum miseritum est,
 Menedeme, fortunarum. ME. Faciat quod lubet : 55
 Sumat, consumat, perdat, decretum 'st pati,
 Dum illum modo habeam mecum. CH. Si certum est tibi
 Sic facere, illud permagni referre arbitror,
 Ut ne scientem sentiat te id sibi dare.
 ME. Quid faciam? CH. Quidvis potius, quam quod co-
 gitas : 60
 Per alium quemvis ut des : falli te sinas
 Technis per servulum ; etsi subsensi id quoque,
 Illos ibi esse, et id agere inter se clanculum.
 Syrus cum illo vestro consusurrat ! conferunt
 Consilia adolescentes : et tibi perdere 65

ament, ut tuorum bonorum jactura commiseratione moveor. ME. Faciat filius meus ex animi sui sententia ; sponte capiat, et quantum volet exhaustiat, ad nihilum redigat ; decrevi hæc omnia ferre, dummodo ejus presentia fruatur. CH. Si ita constitutum est tibi facere, censo id multum ad vestram rem interesse, ut ille existimet, te nesciente vel decepto, tantum sibi sumptum concedi facere. ME. Quid agam? CH. Quodlibet aliud, potius quam id quod constituisti ; scilicet pati, ut sumat, consumat, perdat ; ut, quod illi dari vis, des per quemlibet alium, patiaris te deludi fallacis per servulum : quamvis etiam aliquo modo percepi, illos, nempe servos, in eo totos esse, et moliri clam fraudes inter se, ut te fallant. Syrus cum Dromone submissa voce colloquitur : filii nostri communicant invicem consilia. Melius est tibi

ritum est. Non Ita, sed Sic est in o. l. s. et post ut, additur me. Fa. 'Sic et nostri. Guy. pro amabunt reponit amassint ; recte quidem ; si aut codices juberent, aut postularet sermo. Sed Plaut. Pæn. 1. 3. 30. 'Ita me Di amabunt.' et IV. 3. 47. 'Diespiter me sic amabit.' Bent.—55 Quid Guelf. 1. Libet Br.—58 Sic facere id permagni. Pro id, illud legitur in Bem. Bas. VI. et multis aliis, ut et ratio versus requirit. Fa. 'Sic et nostri.' Bent. Illud id, pronom. illud relato ad superiora, Guelf. 2.—59 Ita edidi, secutus auctoritatem Guyeti. Sed et ita est in Tr. In uno Leid. legitur, Ut nesciente a. t. i. s. dari. Vulgo, U. nescientem. West. 'Pal. Guy. Boel. Vir doctus ; recte omnes, Ut ne scientem. Nimirum vel, ut illi, ne scientem sentiat ; vel, ut æque bene, nescientem censeat. Certe utrumque, et nescientem et sentiat stare non vix possunt.' Bent. 'Legendum, U. ne scientem s.' R. D. Ut nescientem Br. Bip. Z. Dari Guelf. 3.—60 Hoc ante quod. Id.—63 Aliquot libb. inter quos Bem. Bas. VI. hæc habent sine conjunctione, quod et elegantiae et versui servit. Fa. 'Etiam a nostris abest et ; et tamen in textu Faërii subsistit. Nos nostro jure exulatum mittimus.' Bent. Et abest Br. Both. Delph.—64. 65 Omnes fere antiqui libri consusurrant : quod vero sequitur, conferunt Consilia adolescentes, in Bem. est adulescentes : ut et versus exposcit. Forte legendum est, ut conjicit Lolgius, Consiliad adolescentes : ut d, interponatur hiatus vitandi causa, sicut in 'med erga.' Fa. 'Illud Lolgi nescio cujus Consiliad ad morboniam relegandum est. Lege ex Bem. consusurrant, conferunt Consilia ad adulescentes.' Bent. Lectionem Bembi probat Rulinken. et dant Both. Perl. Bip. nisi quod Both. et illo omittit.—67

Talentum hoc pacto satius est, quam illo minam.
 Non nunc de pecunia agitur: sed illud, quomodo
 Minimo periculo id demus adolescentulo.
 Nam si semel tuum animum ille intellexerit,
 Prius proditurum te tuam vitam, et prius 70
 Pecuniam omnem, quam abs te amittas filium; hui,
 Quantam fenestram ad nequitiam patefeceris!
 Tibi autem porro ut non sit suave vivere:
 Nam deteriores omnes sumus licentia.
 Quodcumque inciderit in mentem, volet: neque id 75
 Putabit, pravum an rectum siet, quod petet.

perdere talentum eorum technis, quam minam te filio indulgentiorem ostendendo. Nunc non agitur utrum pecuniam largiaris filio, necne; sed illud, quo pacto illi largienda sit, minimo incommodo: nam, si filius tuus perceperit voluntatem tuam; videlicet te prius perditurum vitam tuam atque omnem pecuniam quam filium abire sinas; hui, quam magnum aditum aperueris ad luxum ac libidinem! adeo ut certe non sit tibi jucundum vivere; nam deteriores evadimus nimia libertate. Filius tuus volet omne quod ei in mentem venerit; neque considerabit, an id, quod postula-

Edd. quædam vetustæ, in quibus Junt. et Ald. non agnoscunt *id de*: quod nec in Gambarelli Observationibus editum. Mss. variant. *West.* De omittunt Bent. Bip. Perl. Both.—68 *Vulg. periculo id demus*: putide. *Both.* qui igitur id omittit.—69 *Libb. antiq. is. GM. intellex. ille*, contra iambum. *Perl.* —71 *Amittis Br. Illam pro filium Gnelf. 3.—72 Reponit Bent. Q. ejî f. a. nequitiam p.* 'Vulg. abest ei, requisitum id quidem ab opposito 'Tibi,' proptereaque etiam assumendum, ne non elisi verbi nequitiam accentus offendat, sequente vocali, retrahatur. *Bent. Q. ejî f.* sed dialyses has et similes 'ejî,' 'reii,' 'speii,' 'hospitai,' 'Cliniai' elegantem neque Epicorum obsoletiora sectantem usurpasse Nostrum, admodum dubia est res: accedit quod isto pacto vox gravissima *Quantam* elideretur.' *Both.* qui inde legit, *ad nequitiam ei p.* *Nequitiam* dant *Perl. Z. Nequitiam GM. Br. Bip.—73 Elegans hic versus Guyeto ut spurius expungitur. West.—74 Scholiastes ad Hor. Carm. 1. 19. 3. legit, corruptiores sumus o. l. e corrupto, ut videtur, codice. Idem. 'Pro sumus Bent. edidit sumus: minus eleganter.' Zeun.—75. 76 G. R. et vet. cod. ap. Lind. *Quod cuique cumque. Br. Quo cui quæcumque.* 'In his duobus versibus magna variarum lectionum est seges; ut in nohis et subdititiis solet evenire. Veteres plerique nostri: *Quod cuique cumque inciderit in mentem volet; Neque id putavit, pravum an rectum sic petet.* Alii *Quod cuique*; alii *sit quod petet.* Tolle totum hoc panni vulgaris assumendum. Ex nota aliqua olim in textum irrepsit sententiola generalia. Nam illud *cuique* satis declarat ad solum Cliniam, ut oportuit, hoc non pertinere. Postea pro capto suo singuli in versus redigere laborarunt. Miror equidem Guyetum, qui tot bonos versos ejecerit, hos insanos tam patienter tulisse: sed miseror Virum eruditum, qui id multis verbis agit, ut ex malis peiores faciat.' *Bent. P. p. a. r. quod petet, siet.* Omnes fere l. s. P. p. a. r. *sit, quod petet*: aliqui, *an rectum siet*: quod tamen non adjuvat versum. In uno tantum libro est, *pravumque an rectum*: quo quidem modo stat optime senariuz.' *Fa. 'Alias petiit.* Er. Bothius legit, *Quodcumque in m. inciderit, id volet, petet, Neque id putabit pravumne an rectum siet. Br. pravum, an rectum**

Delph. et Var. Clas.

Terent.

2 P

Tu rem perire, et ipsam, non poteris pati.

Dare denegaris; ibit ad illud illico,

Quo maxume apud te se valere sentiet:

Abiturum se abs te esse illico minabitur.

80

ME. Videre verum, atque ita uti res est, dicere.

CH. Somnum hercle ego hac nocte oculis non vidi meis,

Dum id quaero, tibi qui filium restituerem.

ME. Cedo dextram: porro te idem oro ut facias, Chreme.

CH. Paratus sum. ME. Scin', quid nunc facere te volo? 85

CH. Dic. ME. Quod sensisti illos me incipere fallere,

Id ut maturent facere: cupio illi dare,

Quod volt: cupio jam videre. CH. Operam dabo.

bit, sit iniquum an justum: tu non poteris ferre bona deperdi, et ipsam una filium. Si recuses dare ei qua petet, continuo ea re utetur, qua se vigere et validum esse adversum te intelliget; statim minabitur se discessurum a te. ME. Existimo te vera loqui, atque ita ut res se habet. CH. Per Herculem praeterita nocte somnum minime cepi, dum cogito, quemadmodum redderem tibi patri cupido filium tuum. ME. Da dextram. Etiam te precor ut deinceps idem facere pergas. CH. Sum paratus ad id faciendum. ME. Scisne quid cupio te modo facere? CH. Quid est, cedo. ME. Quia intellexisti illos inceptare me decipere, fac ut festinenter id perficere. Cupio illi dare quaecumque velit: cupio statim eum videre. CH. Fa-

~~~~~

*cit, petet. Bip. pravumne an rectum sit, quod petet.—77 Illum pro ipsum Guelf. 2.—78 M. Dare si denegaris. Alii, denegabis. Ms. Lips. ibit ad illum illico, Qui. EA. ibit ad illum illico, Quem. West. 'Dare denegabis. Multi libb. script. inter quos Bem. et alii antiqui, denegaris.' Fa. 'Nostri fere omnes, denegaris.' Bent. Br. Dare si d. ibit ad illum. Si dare Guelf. 3.—79 R. Br. Guelf. 1. 2. Qui m.—80 Nostri omnes minitabitur: melius versui consensentes. Bent. 'Vulg. abs te esse, illico minabitur: sed patide repetitur illico, scilicet optime quadrat loco: vicina—scilicet, scilicet.' Both. qui inde dat, A. se abs te scilicet minitabitur. Ms. Lips. R. Br. et Vet. Cod. ap. Lind. minitabitur.—81 Bem. vera. 'Nostri omnes verum: quod placet: neque mutavit Fa.' Bent.—82 Abest ego Guelf. 2.—83 Acidalius ad Velleium Patere. n. 87. testatur, in vet. cod. Parisiensi scriptum inveniri, D. id quaero. Restituerem. Vix Latinitatem tuetur. Malim igitur, restituam: quod est in quibusdam Mss. et impressis vetustissimis. West. 'Vulg. restituerem, turbata consecutione temporum.' Both. qui legit restituerim.—84 Par. p. var. Cede. Al. dextram. 'Nostri omnes meliore ordine, porro te oro idem ut.' Bent. Abest ut Guelf. 2.—85 Scin quid nunc te facere volo] Varie collocantur haec verba, sed haec mihi collocatio omnium, quas inveni, commodissima videtur ob numerum, scin quid nunc facere te volo? ita plerique libri scripti habent, et in iis aliquot ex antiquis, ut Bas. Fa. Ita quoque omnes Bent.—86 M. et EA. incipere velle fallere. West. Ita quoque vet. cod. ap. Lind. Velle pro incip. Guelf. 3. Velle post incip. 1.—87 Pal. 2. Volo ut m. Glossatoris videtur, verbi volo vs. 85. immemoris. Perl.—88 Bentleius edidit, cupio ipsum j. v. Certe sensus egregie commendat illud ipsum. Zeun. Tres qui sequuntur versus, ad finem hujus scenae apposuerunt Bent. Perl. Both. et Lessius, apud quem tamen hic est ordo: A me nescio ... Ne nos ... Syrus*

Syrus estprehendendus, atque adhortandus mihi.

A me nescio quis exit: concede hinc domum, 90

Ne nos inter nos congruere sentiant.

Paulum negoti mihi obstat: Simus et Crito,

Vicini nostri, hic ambigunt de finibus:

Me cepere arbitrum: ibo, ac dicam, ut dixeram,

Operam daturum me, hodie non posse his dare. 95

Continuo hic adero. ME. Ita quæso. Di vostram fidem!

Ita comparatam esse hominum naturam omnium,

*ciam ut properent, et filium videas. Syrus est mihi conveniendus, atque adhortandus ut deducat filium tuum ad te. Nescio quis egreditur a domo mea. Confer te hinc domum, ne filii nostri percipiant nos consentire in eadem mente. Aliquid controversiæ impedit me, quominus domum eam: videlicet Simus et Crito vicini nostri litigant hic de terminis agrorum eorum: elegerunt me arbitrum. Ibo ad eos, et eis dicam me non posse hodie vacare eorum negotiis, sicut promiseram me vacaturum. Continuo præsto hic ero. ME. Sic facias, rogo. Dii, vestram fidem atque opem invoco! Itane est verum, ingenium hominum sic esse constitutum,*

\*\*\*\*\*

*est prehendendus a. a. mihi. Cupio ipsum jam Br. Al. omittunt ipsum perperam. Perl.—89 Mss. et editi quidam, apprehendendus. In cod. Bembi ascriptum, 'deat ad: sed ideo prætermisit, quia dicturus erat adhortandus.' Quæ ipsissima Calphurnii verba sunt. West. 'Omnes nostri et vett. edd. apprehendendus, quod vividius vulgato prehendendus.' Both. Br. appreh. atque hortandus.—91 Quidam sic versui opitulatum eunt, Ne illi nos inter nos congruere s. Vir eruditus hoc modo, Ne nosmet inter nos cong. s. Dederat, opinor, Auctor, Ne nos i. n. consentire s. Bent. 'Vulg. congruere, labante versu: nam congruere dixisse veteres, quemadmodum dixere 'ferro,' 'fulgo,' 'strido,' 'tuor,' item 'fodire,' 'linire,' 'moriri,' 'arcessire,' non probat Muretus.' Both. qui ergo legit congruisse. Consentire probat Perl.—92 Mss. quidam [inter quos G. et ET. ut notat in Add.] Paulum hoc negoti. West. 'Lege ex nostris omnibus et edd. vett. Paulum hoc negoti. Vide, ut commode versus conjungantur, tribus illis hinc amotis. Operam dabo: Paulum modo hoc negoti mi obstat. Recte hoc; quia statim narrat, quod sit.' Bent. Paulum hoc n. Br. Bip. Perl. Both. Delph. Zeunius legit Paululum negoti.—93 Vulg. hic, nulla vi: cod. A, hi, unde apparet, scriptum fuisse hie, ut passim. Both.—95 GM. hie, haud dubie pro his. Perl. Iis dant Br. Perl. Bent. Z. Both.—96 Legendum monet Bent. C. h. adsum.—97 Quod hic emendat Guy. Ita comparatum e. h. natura o., si cum sequentibus connectas, vix Latinitatem tenebitur. Neque adeo hæc lectio Fæerno, qui eam primus docuit Guyetum, satis se approbat. Et Lactantium legisse, comparatam naturam, observat Farnabius. Sed et Cl. Grævinus vulgatam lect. tuetur ad Cic. Fam. vi. 4. West. 'Aliqui l. s. inter quos Bem. non Itan, sed Ita habent. Sed Bem. eo amplius, quod comparatum habet; ex quo tamen postea effectum est comparatam, a litera superscripta, et naturam quidem habuit, sed m. deinde deleta, remansit natura: quod si recipiatur simul cum voce comparatum, erit ordo: Ita comparatum esse natura omnium hominum: ut 'natura' sit ablativus*

#### NOTÆ

89 Syrus est prehendendus] In Andria: 'Tunc pater modo me apprehendit.'

Aliena ut melius videant, et dijudicent,  
 Quam sua? an eo fit, quia in re nostra, aut gaudio  
 Sumus præpediti nimio, aut ægritudine? 100  
 Hic mihi quanto nunc plus sapit, quam egomet mihi!  
 CH. Dissolvi me, otiosus operam ut tibi darem.

*ut acutius perspiciant negotia aliorum, et melius discernant, quam sua? Ideone istud sit quod sumus impediti, quominus recte judicemus in causa nostra; aut nimia lætitia, aut nimio animi dolore? Hic Chremes quanto magis nunc sapienter sentit et loquitur pro utilitate mea, quam egomet? CH. O Menedeme, expediri me cito a vicinis, ut tuis rebus vacarem.*

casus: quæ quidem locutio bonis auctoribus usurpata est. Quod tamen, diligentius totum animadversum, non placet. Fa. 'A et Eng. *Itan*,' Hel. Tam, Lactantius de falsa sap. 4. *Ita enim comp.* quæ scripturæ eodem redeunt: forma hæc usitatio. Both. *Itan*' Br.—98 Mss. et editi quidam vetusti, cum Calphurnio, *judicent*. West. 'Aliena melius ut videant et judicent. Ex o. l. s. ita collocamus hæc verba, *aliena ut melius*: et præterea ex Bembo legimus *dijudicent*: quo quidem modo stat optime versus.' Fa. *Judicent* Br.—99 Hoc post eo Guelf. l. 3. Reponit Bent. *re in nostra*.—100 Vulg. *nimio*, ambigue. Both. qui igitur reponit *nimium*.—101 Omnia libb. script. *nunc quanto*. Fa. 'Sic et nostri universi *nunc quanto*, meliore accentu; hæsit tamen in textu Færne, *quanto nunc*.' Bent. *Nunc q.* Br. Bip. Both.—102 Sic inf. iv. 3. 43. Phorm. i. 3. 37. Mss. Bæcleri omnes, Bænderm. et Mark. cum EA. EP. Junt. St. *ocius*. Injurius autem in Terentium est Gny. versus hunc expungens, ut addititium. Si enim rem recte putes, appositissimus est. Dac. *operam ut huic darem*, edidit, quasi de Menedemo, non ad Menedemum. West. G. et EM. D. *me ocius*. Idem in Add. *Dissolvi me ocius*. Tres antiquissimi libri, et aliqui alii, pro *ocius* habent *otiosus*: qua lectione et versus stat, et sensus est optimus: distinguendum autem est post *me*. Fa. 'Quatuor modo ex tot nostris *otiosus*; ceteri perperam *ocius*.' Bent. C, *otiosius*. Z. *Dissolvi me ocius*. Hoc versu novam scenam incipit Bip. et cum Daciera legit *ut huic darem*.

## ACTUS III. SCENA II.

SYRUS. CHREMES.

SY. HAC illac circumcursa: inveniendum 'st tamen

SY. Age, Syre, discurrere undique; tamen pecunia conficienda est: techna excogi-

1 Vereor, ut satis intellexerit Gny. vim locutionis integræ, rō tamen mutans in *enim*. Aut enim sensus est, Tu hac illac circumcursata sane, alias res agendo, argentum tamen inveniendum est. Et poterat nullo sensu damno abesse rō tamen. West. 'Quid est tamen? an pro tandem, ut olim Goveanus? an legendum *enim*, cum Guyeto? Hæret sane sententia, neque est

Argentum: intendenda in senem est fallacia.

CH. Num me fefellit, hosce id struere? videlicet

Ille Cliniae servus tardiusculus est:

Idcirco huic nostro tradita 'st provincia.

5

SY. Quis hic loquitur? perii! numnam hæc audivit?

CH. Syre. SY. Hem!

CH. Quid tu istic? SY. Recte equidem: sed te miror,  
Chreme,

Tam mane, heri qui tantum biberis. CH. Nihil nimis.

SY. Nihil, narras? visa vero 'st, quod dici solet,

Aquilæ senectus. CH. Eia! SY. Mulier commoda, et 10

Faceta, hæc meretrix. CH. Sane, idem visa 'st mihi.

*tanda est in Chremetem.* CH. Num me latuit hosce servos, et adolescentes nectere fallaciam in Menedemum? Nimirum ille servus Clinia Dromo aliquanto lentior est, ideo negotium querenda pecunia datum est huic servo nostro Syro. SY. Quis loquitur hic, nullus sum. Num Chremes audivit hæc, quæ dixi? CH. Syre. SY. Hem. CH. Quid tu istic facis? SY. Nihil quidem; sed, Chreme, valde miror te surrexisse tam mane, qui hesternæ die tantum biberis. CH. Non plus æquo. SY. Non plus æquo ais? Senectus aquilæ visa est in te, ut plus biberis, quam comederis: quod proverbium in ore populi habetur. CH. Eia de hoc satis dictum. SY. Hæc meretrix quæ est cum Clinia, est mulier elegans et festiva. CH. Sane visa est

~~~~~

coloris sani et Terentiani. Repone *H. i. c. inceniendum ea tamen, A.* Bent. Ita quoque Bip. Both.—3 M. Bænd. et Leidd. tres, cum EA. *Non m. f. Tr. Non me f. hosce instruere.* West. *Instruere* Guelf. 3.—4 Versus gratia scribe, *Ille Clinia servus tardiusculus.* Sic alibi 'hospitai,' 'Phædriai.' Lind. Ita et Fa. Bent. Bothius legit, *Est Clinia ille servos tardiusculus.* Ita et Delph.—6 Vulg. *hæc audivit*, frigide. Bothius, qui legit hic. Delph. *audivit.*—7 Sic Fa. ex Bem. dedit: nostri omnes, *Recte quidem te demiror, Chreme:* nisi quod duo ex veterrimis, *equidem.* Lege et distingue: *Quid tu istic? Recte: equidem te demiror, Chreme, T. m. Bent. Ita et Delph. GM. quidem.* Guelf. 1. *demiror.* 2. *te demiror* absque *sed.* Both. *Recte: sed te dem. Br. Recte equidem: te dem.*—8 Delph. qui *here t. b.* EP. *biberas.* Post *biberis* interrogat Br. *Te potuisse surgere post bib.* Guelf. 3. Bothius legit, *nihil minus.*—9 Bent. Perl. Both. Bip. Delph. Nil, *narras?*—11 Mas. et editi quidam: *Faceta hæc est m. West. 'Sane, idem visa 'st mihi.* Varie hæc legantur. Expressi autem editiones St. et Ald. cum EA. Junt. CH. *Sane idem visa est tibi.* Aliæ, CH. *Sane.* SY. *Idem visa est tibi?* Mas. plurimi firman lectionem, quam exhibeo. Præter rationem autem Guyetus *rd sane* non Chremeti tribuit, sed Syro. Licet enim formam minus, certe quidem

NOTÆ

10 *Aquilæ senectus*] Proverbium in senes, qui plus bibunt, quam edunt. Refert enim Plinius lib. x. cap. 3. Hist. aquilam fame mori, adeo superiore accrescente rostro, ut aperiri

non queat; eoque Aquilam tantum in senecta bibere, aut de præda sanguinem sugere, unde plus bibit quam comedit.

SY. Et quidem hercle forma luculenta. CH. Sic satis.

SY. Ita non ut olim, sed uti nunc, sane bona:

Minimeque miror, Clinia hanc si deperit.

Sed habet patrem quandam avidum, miserum, atque
aridum, 15

Vicinum hunc: nostin'? at quasi is non divitiis

Abundet, gnatus ejus profugit inopia.

Scin' esse factum, ut dico? CH. Quid ego nesciam?

Hominem pistrino dignum! SY. Quem? CH. Istunc servolum

Dico adolescentis. SY. Syre, tibi timui male. 20

CH. Qui passus est id fieri. SY. Quid faceret? CH. Rogas?

mihî talis qualent refert. SY. Et certe per Herculem est forma speciosa et splendida. CH. Mediocriter. SY. Bona quoque, non ut quandam erant bonæ; sed sicut his temporibus sunt mulieres: nec mirum est mihî, si Clinia eam ardentem amat: sed ille habet quandam patrem avarum, miserum, et siccum parsimoniam. Novistine hunc vicinum? Sed quasi hic non vult sit dives, filius ejus profugus abiit egestate coactus. Scisne factum esse, ut dico? CH. Cur ego ignorem? O hominem dignum, qui detrudatur in pistrinum, ad circumagendas molas! SY. Quem dicis? CH. Intellego Dromonem servum Clinia. SY. O Syre, metui ne quid mali tibi accideret ex hac re. CH. Qui servus passus est, ut filius discederet. SY. Quid faceret? CH. Quæris quid faceret ille? Excogitaret technam aliquam, ex

consuetudinem et vitæ rationem non minus quam Syrus, landat Chremes, dum ait: 'idem visa est mihî,' h. e. comoda et faceta. Tum rō sane vix occurrit in fine sententiæ.' *Idem.* 'In Bem. pro mihî, legitur tibi: sed personæ, aliter ibi notatæ, id quadrare faciunt, quod aliqui videtur absurdum: CH. Sane. SY. Idem visa est tibi: Et quidem h.' Fa. 'Fa. dedit tibi: sed omnes nostri mihî, sensu sanissimo et planissimo. Nos non colemus Bembinom tam superstitione.' *Bent.* 'CH. Sane. SY. Itan' visa est tibi? Primum ex Bem. recipimus, hæc dici a Syro, dein tibi. Sed nos Itan' ex Idem invenimus. Vulgo enim hæc tribuuntur et Chremeti, sic expressa: Idem visa est mihî.' *Bip. Z. CH. Sane. SY. Idem visa est tibi? Both. CH. Sane quidem. SY. Visa est mihî et Forma quidem h. l.—13 Satis pro sane Gneif. 2.—14 Minime quoque Id. Propter hanc 3.—15 M. et Bænd. hominem avidum. Both. misereque aridum.—16 Mss. quidam, quasi si is. Ditiis pro dictitiis vult Gov. West. Br. At qui si is. Bothius legit, V. hunc: Nostin'? CH. At quasi. SY. Is nunc divitiis.—18 Bem. Bas. Vi. et aliqui alii Scis, alii Scisne. Fa. 'Nostrî quoque meliores et plures, Sciv. Sed vide verum integrum: Scis esse factum, ut dico? Quid ego nesciam? Quorū illud nesciam? quale responsum? nec sententia nec sermo sanus est. Lege certissime, ut olim Palmerius, nemine adhuc auscultante, Quid ego ni sciam?' *Bent.* 'Par. pr. var. ni sciam.' *Perl. Scis dant Br. Bip. Z. Both. Perl.—19 Istum s. Aliquot nostri Istunc: melius, quia vitatur homœoteleuton. Bent. Istum Br. Perl.**

NOTE

20 Syre, tibi timui male] Secum hoc susurrat Syrus.

Aliquid reperiret, fingeret fallacias,
Unde esset adolescenti, amicæ quod daret;
Atque hunc difficilem invitum servaret senem.

SY. Garris. CH. Hæc facta ab illo oportebant, Syre. 25

SY. Eho! laudas, quæso, heros qui fallunt? CH. In
loco

Ego vero laudo. SY. Recte sane. CH. Quippe quia
Magnarum sæpe id remedium ægritudinum 'st.

Huic jam mansisset unicus gnatus domi.

SY. Jocon' an serio illæc dicat, nescio; 30

Nisi mihi quidem addit animum, quo lubeat magis.

CH. Et nunc, quid expectat, Syre? an dum hinc denuo
Abeat, cum tolerare hujus sumtus non queat?

qua adolescens haberet, quod donaret amicæ, ac vitam conservaret huic seni, qui continuo labore se enecat, moroso, ac vitam fastidienti. SY. Jocularis. CH. O Syre, debebat hic servus hæc quæ dixi facere. SY. Eho, obsecro, laudibus prosequeris eos servos, qui verba dant dominis? CH. Laudo eos scilicet, quando id faciunt in tempore, et opportune. SY. Certe recte facis. CH. Nam fallacia ejusmodi plurimis mentis et corporis doloribus sæpe medetur. Si fefellisset Dromo dominum suum Menedemum, jam ab eo filius Clinia non aufugisset. SY. Nescio an Chremes dicat ista per jocum, an ex animo, sed mihi augeat voluntatem, ut magis cupiam technas, quas cogito, perficere. CH. O Syre, quid ipse servus expectat nunc? an expectat donec Clinia iterum hinc ex domo patris discedat, cum is non possit ferre

~~~~~

—21 Br. Interrogat post *seri*.—22 *Fallaciam* Gnelf. 1.—25 Z. Bent. Perl. Bip. Both. *oportebat*.—27 *Quia*. Abest a M. In quibusdam libd. est, *Quippe qui*. Unde in cod. Bembi acriptum: 'parelcon. abundat qui.' West. 'Meliores nostri Quippe qui.' Bent. 'Quippe quia. An quod? certe vulg. quia redundat syllaba.' Bip. *Quippe qui* Br. Perl.—28 Vulg. *id* omittitur.—29 *Jam huic mansisset*. Non constat verus, nisi aut *Jam* aut *huic* in dissyllabon dissolvas: quorum neutrum placet. Repono, *Huic jam m.* Bent. Vet. cod. ap. Lind. Nam *huic*. 'Jam huic m. versu manco, cui succurrens Bent. reponerat *Huic jam*: sed bene Gu. 1. *Jam primum huic*.' Both. qui igitur dat, *J. primum huic g. u. mansisset d.* Jam huic dant Br. Perl. Bip. Z. Delph.—30 Br. *Joco an s.* 'Bænd. et Ms. Lips. *ille hæc dicat*. EA. *ille illæc d.* West. 'Lege cum duobus nostris, *ille hæc dicat*.' Bent. Ita et dant Both. Perl. *Illæc* Gnelf. 2.—31 *Libeat pro lubeat* Id. et Br.—32 *At nunc*. Alias Et. Er. 'At nunc q. e. Bem. et alii antiqui habent *Et nunc*: quod magis consequens videtur.' Fa. Omnes quoque Bent. Et nunc.—33 Codd. nostri universi *illius*, non *hujus*. Latet altius vitium. Repone, *Abigat*, c. t. *illius s. n. q.* Bent. Ita et Both. *Abest*... *illius* dant Br. Perl. Bip. Alii pro non

# NOTÆ

30 *Jocon' an serio illæc dicat, nescio*] Hæc secum clam Syrus loquitur.

31 *Nisi mihi quidem*] *Nisi* hoc loco usurpatur pro *sed*, ut sæpe apud Terentium.

Nonne ad senem aliquam fabricam fingit? SY. Stolidus est.

CH. At te adjuvare oportet adolescentuli 35

Causa. SY. Facile equidem facere possum, si jubes :

Etenim quo pacto id fieri soleat, calleo.

CH. Tanto hercle melior. SY. Non est mentiri meum.

CH. Fac ergo. SY. At heus tu! facito dum eadem hæc memineris,

Si quid hujus simile forte aliquando evenerit, 40

Ut sunt humana, tuus ut faciat filius.

CH. Non usus veniet, spero. SY. Spero hercle ego quoque.

Neque eo nunc dico, quo quicquam illum senserim :

Sed si quid, ne quid. Quæ sit ejus ætas, vides.

Et næ ego te, si usus veniat, magnifice, Chreme, 45

Tractare possim. CH. De istoc, cum usus venerit,

Videbimus, quid opus sit : nunc istuc age.

SY. Nunquam commodius unquam herum audiui loqui,

Nec, cum male facerem, crederem mihi impunius

*sumtus hujus meretricis? An machinatur aliquam fallaciam in Menedemum? SY. Ipse servus est stupidus, nullam habet solertiam aptam ad ejusmodi fraudem fabricandam. CH. Sed oportet te ei opem ferre, adolescentis Clinie gratia. SY. Possum cum in hac re juvare, si imperas: nam longo usu scio, qua arte id faciendum sit. CH. Mehercule eo aptior es servus, qui dominis scias mederi. SY. Meus non est mos mendacium proferre. CH. Ergo id effice, tu qui calles. SY. At heus tu, Chreme, fac ut memineris hæc eadem, quæ præcipis me facere; si quid aliquando acciderit, quemadmodum se habent humanæ res, ut filius tuus Clitipho, aliquid simile hujus facti Clinie agat. CH. Non hoc eveniet, ut spero. SY. Spero quoque ego per herculem non eventurum; neque idcirco hæc dico, quod aliquid tale perceperim de illo; sed dico si quid evenerit, ne quid mihi succenseas. Quæ sit hujus ætas vides, quam amori obnoxia. Profecto etiam si id usu veniat, arte mea possum efficere ne talem in te merorem suscipias, quo Menedemum confici vides; illa pulchre te tractabo, et splendide. CH. Considerabimus de ista re, quid opus sit, cum acciderit: nunc intende fallaciam in senem Menedemum. SY. Nunquam audiui herum loqui opportunius, quam nunc, nec cum aliquid mali molirer, crederem me unquam majori*

\*\*\*\*\*

*queat legunt nequeat.—35 GM. adjuvare.—43 Ms. Lips. quod quicquam. West. 'Nostri omnes mendose quod.' Bent. Quod Br. Z.—44 Ne quid. Abest a M. Quæ sit ejus ætas, vides. Guy. hæc verba et quæ sequuntur ad possim delas. West. Br. quid nequit. Ne quid mutatum in nequit in Guelf. 1. 'Vulg. vides: sed quid tunc faciemus sequente Et?' Both. qui ergo dat vide.—47 Meliores nostri melius, quod opus sit. Bent. 'Al. quod male.' Perl.—48 Unquam. Bænd. et EA. quam nunc. West. 'Vulg. commodius unquam: cod. C, dilucide, quicquam.' Both.—49 M. et EA. malefecerim. Hunc et sequentem*

Licere. Quisnam a nobis egreditur foras?

50

*cum impunitate id posse facere. Quisnam exit domo nostra?*

vs. expungit Guy. Nihil tamen in illis, quod vel Latinitati obstat, vel argumento non serviat. *West.* 'Malefacere. Sic dedit Fa. sic habent codd. nostri. Sed certa est Mureti emendatio, malefacere.' Bent. *Malefacere* improbat Perl. Bothius legit *malefacere credum*. Br. *malefacere credere. Malefacere*, B ip. Delph.

### ACTUS III. SCENA III.

CHREMES. CLITIPHO. SYRUS.

CH. QUID istuc, quæso? qui istic mos est, Clitipho? itane fieri oportet?

CL. Quid ego feci? CH. Vidin' ego te modo manum in sinum huic meretrici

Inserere? SY. Acta hæc res est: perii! CL. Mene?

CH. Hisce oculis; ne nega.

Facis adeo indigne injuriam illi, qui non abstineas manum: Nam isthæc quidem contumelia 'st,

5

Hominem amicum recipere ad te, atque ejus amicam subagitare.

CHR. O Clitipho, quid istud sibi vult? Qualis hæc consuetudo, ludere cum meretrice? Oportetne id te facere? CLIT. Quid ego feci? CHR. Nonne ego te vidi immittere manum in sinum hujus mulierculæ? SY. Actum est de hac re: sentiet Chremes Bacchidem esse amicam Clitiphonis. Perii ego. CL. Dicisne me manum in sinum huic meretrici inseruisse? CH. Vidi hiæc oculis: noli negare. Certe facis injuriam indecenter illi Clinia, qui non reprimas manum tuam a tractatione ejus amica: nam hoc quidem est injuria, admittere in domum suam hominem amicum, et cum amica ejus rem habere. Quam etiam immoderate te gessisti

1 M. et Bænd. *quid istic?* Mar. autem *rd fieri* temere mutari, et primam sæpe habere productam, exemplis docuit. *West.* Z. *itane fieri, quæso?* Sed notat Zeun. 'Bent. cum Fa. recte edidit *itane fieri oportet?* Nam repetitum *quæso* minus gratum est.'—2 *Hujus* Guelf. 2.—3 Cod. Bem. *Ingerere*, laudante Guyeto. *West.* *Ingerere* quoque probant Fa. Bip. 'Omnes nostri *Inserere*, quæ vera lectio est.' Bent.—4 Guy. ne in legem Pediam peccetur, *rd adeo* expunctum vult. *West.*—5 Nam ista q. Br.—6 Sic dedit Fa. sed v. terrimi quique nostri, *subagitare*; ut et codd. Plantini habent. Bent. *Subagitare* vet. cod. ap. Lind. et ita dant Br. Perl. Both. *Recipe pro recipere*

Vel heri in vino, quam immodestus fuisti! Sy. Factum.

CH. Quam molestus!

Ut equidem, ita me Di ament! metui, quid futurum denique esset.

Novi ego amantium animum: advertunt graviter, quæ non censeas.

CL. At mihi fides apud hunc est, nihil me istius facturum, pater. 10

CH. Esto: at certe concedas hinc aliquo ab ore eorum aliquantisper.

Multa fert libido: ea prohibet facere tua præsentia.

heri in convivio? Sy. Actum est. CH. Quam importunus et acerbus fuisti? adeo, ita me Di sercent, ut equidem timui quid contingeret, ne oriretur contentio inter te et Cliniam. Ego novi ingenium amatorum: accipiunt moleste ea, quæ non putes eos animadvertere et suspicari. CL. Sed, o pater, hic confidis mihi, et tunc credit me nihil futurum istius rei quam times. CH. Sit ita: saltem secede in aliquem locum aliquamdiu a conspectu illorum. Multa libido concupiscit et incitat amantes inter se agere: et tua præsentia impedit eos. Ego de meipso id conjicio.

\*\*\*\*\*

Guelf. 1.—7 In vino. Ita metri ratio postulat ut legatur. Bænd. M. EA. ET. in convivio: octonario hypercatalectico. West. 'Vel heri in convivio. Omnes fere l. s. inter quos Bem. non in convivio habent, sed in vino: in quo octavam libro vs. fuit, non in factum, sed in quam molestus.' Fa. 'Nostrum universi in vino.' Bent. 'In convivio] Ms. R. in vino: quod non displicet.' Lind. In convivio dat Z. reliquæ edd. ap. nos, in vino. Add. rē fact. verb. est Guelf. 2. Ita et ed. Delph.—8 Corrigit Guy. Ut e. i. m. Di, metuerim. Bæclero Ut metui! valet, 'quam metui!' 'quanto in metu fui!' Idem tamen Guy. in Scholiis Mss. 'An metui pro metuerim?' West. 'Guy. hic corrigat, Ut metuerim, hoc est, adeo ut metuerim: atque hoc arripuit et transtulit vir eruditus. Magno conatu nihil agitur.' Bent. Br. Di amabunt, metui: ubi notat Bruns. 'sic primo: nunc amabat neque aliter edit.'—9 Libri quidam scripti, et impressi animos. West. 'Omnes l. s. animum: ita procedit optime trochaicus.' Fa. 'Omnes nostri animum. Hoc recte: sed aliud restat: cum enim 'animum advertere' passim ap. hunc et Plantum dicatur, 'advertere' per se eo sensu nunquam: si distinguas post animum, plane contra morem egeris. Nimirum certa est Palmerii emendatio: N. e. amantia: animum advertunt. Amantis, terminatione prisca, hoc est amantes. Quod cum Magistri amantis gen. sing. acciperent, necesse erat ut supponerent amantium.' Bent. Palmerii emendationem etiam probat Both.—10 Lege cum uno ex Regiis, ut trochaicus sit æque ac ceteri, At fides mi. Bent. 'M. et Bænd. facturum putat.' West. At fides mi Perl. Both. Putat pro pater Guelf. 2.—11 Hinc abest a Ms. M. et Lips. West. 'Certe concedas aliquo ab eorum ore. Bem. et alii antiqui ita collocant, ab ore eorum. Ceterum Vi. et Decurtatus habent concedas hinc, qua particula addita melius versus procedit, qui est trochaicus acatalecticus.' Fa. Hinc nulli ex nostris: sed tres veterimi, certe ut concedas. Repone, at certe ut hinc e. a.' Bent. Non hab. ut et hinc Guelf. 2. GM. ut. Both. ut hinc concedas. Perl. certe ut e. hinc. Br. Bip. at certe concedas aliquo. Delph. at e. concedas ab ore eorum aliquantisper aliquo.—12 Earum et post libido Guelf. 3. 'Ex Bem. solo Fa. dedit facere prohibet;

Ego de me facio conjecturam: nemo 'st meoram amicorum  
hodie,

Apud quem expromere omnia mea occulta, Clitipho, au-  
deam:

Apud alium prohibet dignitas, apud alium ipsius facti  
pudet, 15

Ne ineptus, ne protervus videar; quod illum facere cre-  
dito.

Sed nostrum 'st intelligere, utcumque, atque ubicumque  
opus sit, obsequi.

SY. Quid istic narrat? CL. Perii! SY. Clitipho, hæc  
ego præcipio tibi,

Hominis frugi et temperantis functus officium. CL. Tace  
sodes.

SY. Recte sane. CH. Syre, pudet me. SY. Credo;  
neque id injuria. 20

*Hodie nullum habeo amicum cui audeam detegere omnia mea arcana. Apud alium ejus auctoritas interdicat, apud alium me pudet ipsius facti, ne videar insolens et petulans: quod crede illi Clinia accidere, nempe eum timere ne ante te videatur protervus et lascivus. Sed debemus scire obsecundare et inservire commodis aliorum qualitercumque et quocumque in loco necessum sit. SY. Audiane quid narrat Chremes pater? CL. Occidi. SY. Clitipho, sicut jam feci ex officio servi, probi, et utilis, te admoneo, ut discedas aliquo, ut jussit pater. CL. Sile, obsecro. SY. Recte profecto me tacere vis. CH. O Syre, pudet me. SY. Non dubito te pudere,*

~~~~~  
cum et ceteri ejus et nostri universi habeant *prohibet f.* nmeris melioribus, et minore licentia.' Bent. *Facere p.* Bip. Perl. Delph.—13 Reponit Bent. *De me ego f. c.* Ita et Perl. Bothius D. m. *facio ego c. nemo amicorum hodie est.* Bip. Delph. *amicorum omittunt.*—14 Br. *occulta audeam, sine Clit.*—15 Mas. et editi quidam *piget.* West. '*Facti piget.* In Bem. et aliquot aliis antiquis, *pudet*, quod magis videtur convenire.' Fa. 'Nostrum omnes *piget*, uno Regio excepto.' Bent. '*Piget Er.*' Perl.—17 Sic codd. omnes: sed hinc et sine cramento est sententia. Quanto venustius est, quod a me jam habebis: *atque utcumque, ubicumque opus est obsequi.* Bent. Bothius legit, *Et. n. est, intelligere atque, utcumque, ubicumque, opus est, o.* Perl. *utcumque, aut ubicumque.*—18. 19 *Præcipio.* Utilitur præsentis, ut ostendat perpetuam disciplinam. Tanaq. Faber interrogantem facit servum, et versum sequentem ironice pronuntiantem. Idem Cl. Perizonio placebat. Guy. *Præcept.* Vid. supra II. 3. fin. West. 'Abr. Wielingius legit et distinguit: CH. *Clitipho, hæc ego præcipio tibi.* SY. *Hominis frugi et temperantis functus officium?* Idem. Interrogant post tibi Bent. Both. Z. Bip. *Functus's eff.* Bent. Z. 'Par. p. var. sis

NOTE

12 *Ea prohibet facere tua præsentia]* præsentia.
Impersonaliter, id est, enjascumque

Quin mihi molestum 'st. CL. Pergin' hercle? SY. Verum dico quod videtur.

CL. Non accedam ad illos? CH. Eho! quæso, una accedundi via 'st?

SY. Actum 'st: hic prius se indicarit, quam ego argentum effecero.

Chreme, vin' tu homini stulto mihi auscultare? CH. Quid faciam? SY. Jube hunc

Abire hinc aliquo. CL. Quo hinc abeam ego? SY. Quo? quo lubet: da illis locum. 25

Abi deambulatum. CL. Deambulatum! quo? SY. Vah! quasi desit locus.

Abi sane istac, istorsum, quo vis. CH. Recte dicit: censeo.

nec immerito: quin etiam ego, qui pater non sum, id ægre fero. CL. Per Herculem perseceverasne adversus me loqui? SY. Dico quod videtur mihi verum esse. CL. An non licet accedere ad Cliniam et Bucchidem? CH. Una ratio honesta est ad eos appropinquandi, proterve et lascive te immiscens eorum amoribus. SY. Actum est de incepto meo. Hic Clitipho se indicabit, antequam elicio pecuniam quam det meretrici. O Chreme, visne tu mihi homini hebetioris et crassioris ingenii credere? CH. Quid agam? SY. Jube Clitiphonem abscedere hinc alio. CL. In quem locum abscedam? SY. Quoquo voles. Cede paulum Clinice et Bacchidi. Abi spatiatum. CL. Spatiatum? Quo? SY. Vah! quasi nullus sit locus ubi spatieris. Certe abi per istam partem, versus istam, in quamlibet. CH. Syrus

~~~~~

*funct. officio.* Perl. *Ut sis funct. officio* Guelf. 3.—21 Mss. quidam *Quin* etiam. Alii, *Pergis hercle*. Gny. ex Bem. restituit, *Perdis hercle*. Malim, ut edidi, et quomodo est in Mss. quibusdam et edd. antiquissimis: *Pergin' hercle?* Atque ita solent, qui jam tacere jusserant alterum. Sic supra II. 2. 8. 'Pergin'?' Plant. Pœn. I. 3. 24. 'Pergin' pergere?' Tum *perdis* absolute pro 'perdis me' nescio an dicatur. Tanaq. Faber legit: *Hercle vero, dico quod videtur*. G. F. *Pergin'?* SY. *Verum hercle, dico quod videtur*. West. 'Ego *pergis* lego affirmative; quod cum *hercle* magis congruit: ut et in Phorm. v. 6. 9. 'Pergis hercle: nunquam tu odio tuo me vinces.' Fa. 'Nostri omnes *Pergin'?* et recte, modo *hercle* Syro tribuas hoc modo: *neque id injuria: quin Mihi molestumst. Pergin'?* *Hercle v. d. q. v. Quia præcedenti vs. appono: quod posteriori dedit Fa.* Bent. 'Hercle tribuunt Clitiphoni, improbante Mureto, et recte quidem; sed scribendum quoque vero pro vulg. *verum*. s. p. 'hercle vero' et 'non hercle vero.' Both. qui etiam *quid* vs. præcedenti apponit. 'Cuperns Observatt. I. 19. contendit ita legendum esse, *Pergin' hercle*. SY. *Verum?* dico q. v.' Zeun. Distinguunt Perl. Bip. Delph. ut Bent. præterquam *quid* *Quia* *versum* incipit. Z. *Pergis hercle*.—22 *Nonne accedam a. illos?* Libri aliquot, inter quos Bem. Non a. Fa. 'Nostri omnes *Nonne*: quod placet.' Bent. *Nonne* ac. ad eos? Br. *Nonne* Perl. Bip. Delph. Z. et Both. qui totum vs. ita dividit: CL. *Nonne a. ad illos? eho quæso!* SY. *Una accedundi via est...Actum est!* &c. Non interrogat Br. post *via est*.—23 *Indicavit* Guelf. 3. 'Mss. quidam *effero*: male. EA. *affero*.' West. *Effecero* probant Fa. Bent. et dant Perl. Bip. Both. Z. Delph. *Effero* dat

CL. Di te eradicent, Syre, qui me hinc extrudis. SY. At tu pol tibi istas

Posthac comprimito manus.

Censen' vero? quid illum porro credis facturum, Chreme, 30 Nisi eum, quantum tibi opis Di dant, servas, castigas, mones?

CH. Ego istuc curabo. SY. Atqui nunc, here, hic tibi asservandus est.

CH. Fiet. SY. Si sapias: nam mihi jam minus, minusque obtemperat.

CH. Quid tu? ecquid de illo, quod dudum tecum egi, egisti, Syre? aut

*recte dicit, sic arbitror esse faciendum.* CL. O Syre, Dii te extirpent, qui me istinc ejicias. SY. Sed per Pollucem, tu cohibeto posthac istas manus tuas, nec eas inseras in sinum mulieribus. Censesne vero, Chreme, quid sit agendum? Quid putas illum filium facturum esse, nisi castigas, observas, admones eum, quantum potestatis Dii tibi dant? CH. Ego omni studio istud faciam. SY. Certe nunc filius est tibi custodiendus. CH. Ita fiet. SY. Si sapienter agas, hoc facies: nam jam minus minusque sequitur mea consilia. CH. Quid tu fecisti? Num aliquid egisti de illa re, de qua paulo ante te conveni? aut invenisti, quod tibi gratum sit?

Br.—27 Quo vis. Divisim edidi, secutus duos Mss. Codices Leidenses, et præstantissimas editiones, Junt. Ald. St. Heinsii, aliorum. Vulgo, *quovis*. In Tr. prior versus in fine habet quo, sequens in ipso initio, *vis*: unde certi nihil constitui potest. M. Recte dicis. West. Quovis junctim dant Br. Bent. Perl. Z. divisim Both. Bip.—28. 29 Alii: Quid me hinc extrudis? Rursus alii, Qui me h. extrudas. Bodl. Qui m. istinc extrudas. Ms. Lips. legit: At tute istas Posthac c. m. West. 'Qui m. istinc extrudas. Ex ratione versus, et fide libri Bemini et aliquot aliorum, lego, hinc extrudis.' Fa. 'Illud pol ne scio unde venerit. Nec ex nostris ullus, nec vet. edd. id agnoscent: et universi habent istinc, non hinc. Repone: Di te eradicent, qui istinc me extrudas, Syre. SY. At tu tibi istas posthac c. manus. Extrudas cum in veterissimo nostro est, tum in egregio illo Palatino G. Fabricii.' Bent. 'Al. omitt. pol. Hos ego vs. 28. 29. recepi a Bent. ita ut hic eos constituit. Quorum prior hypermeter est.' Perl. qui tamen, quoad verba, ut nos legit. Br. Q. m. istinc extrudis. At tu tibi istas. Both. legit et dividit ut Bent. præterquam quod *rd pol* inserit post tu.—30 Censen' vero? Hæc Clitiphoni tribuit Guy. laudat Bæcl. quando *ελαφρύνει* fuerit. Videntur potius Syri ad Chremetem verba. West. Hoc versu novam scenam incipit Bip.—31 Quantum Di dant tibi opis. Melior videtur compositio, quæ est in Bem. et aliis antiquis, quantum tibi opis Di dant. Fa. 'Nostri omnes, tibi opis; sed iidem dent non dent.' Bent. 'Ga. 1. et Hel. dent.' Both. Br. q. t. D. dent o. Dent Gnelf. 3. Delph. q. D. dant o. tibi.—32 Mss. quidam, observandus. Alii, servandus: et, here, ibi. West.—33 Mss. et impressi quidam veteres, Si sapias. Idem. Sapis; ab altera manu sapias Gnelf. 2.—34 Et quid Idem. 'Vulg. tecum egi, egisti? putide. In verbis 'quod dudum tecum' elegans ellipsis est. Codd. B. C. Hel. egistin etiam (nam vulg. abest etiam), bene, nisi egisti retinendum est.' Both. qui igitur legit quod dudum tecum, egisti etiam, Syre, aut. Br. q. d.

Reperisti, tibi quod placeat? an nondum etiam? SY. De fallacia 35

Dicis? st! inveni nuper quandam. CH. Frugi es: cedo, quid est?

SY. Dicam: verum, ut aliud ex alio incidit. CH. Quidnam, Syre?

SY. Pessuma hæc est meretrix. CH. Ita videtur. SY. Immo si scias.

Vah! vide, quod inceptet facinus. Fuit quædam anus Corinthia

Hic: huic drachmarum argenti hæc mille dederat mutuum. 40

an nondum etiam? SY. Loqueris de fabrica seni intendenda? Non ita multo antea hæc excogitari aliquam. CH. Frugi es. Dic, quod invenisti. SY. Dicam, sed ut aliud ex alio sequitur. CH. O Syre, quidnam est? SY. Hæc meretrix est admodum prava. CH. Talis apparet. SY. Immo si scias quam sit pessima, miraberis. Vah! cognosce quid incipiat facere: quædam vetula ex Corintho hic habitavit, hæc meretrix dedit illi mutuo mille drachmas argenti. CH. Quid inde

tecum egi? egistin Syre? an.—35 An nondum etiam? Terentiannum hoc est. Quare Guyeti an non? languet: qui dum metro consulere vult, Latinitatem negligit. 70 dudum certe requirebat, ut diceretur, An nondum etiam? Sic And. 1. 2. 30. West.—36 Mss. quidam, Dicis: inveni quandam nuper. Alii, Dicis: hem, inveni nuper quandam. Exhibeo lectionem Faërne. Sed post F. Fabricium legit Guy. SY. De fallacia? Inventa 'st: inveni nuper quandam. Atque ita est in Bænd. Miram vero, placuisse acri Critico, Inventa 'st. inveni. Ex variis lectionibus prætulerim illam Daventriensem: De fallacia Dicis? hem, inveni nuper quandam. Quomodo et Junta ediderunt, cum Aldo. Rob. Stephanus: De fallacia Dicis? est, inveni nuper quandam. Atque ita Bem. Idem. 'De fallacia Dicis? hem inveni nuper quandam] In nullo l. a. invenio dictionem hem, quæ et alioqui hic inepta est, et nullum sensum habet: aliqui loco ejus nihil prorsus habent: aliqui has duas voces inventa est, quod stare non potest: in Bem. et aliis antiquis legitur est. quod cum hic nullo modo cohæreat, sine dubio corruptum putamus: et pro est, legendum st, quæ nota est indicentis silentium.' Fa. 'St, quod Fa. ex conjectura posuit, prorsus ineptum est. Quorsum enim silentio opus, cum soli in scena sint? Meliores quique codices habent, est; quo indicio, et istum et priorem quoque versum certo restitui: Quid tu? equid de illo quod dudum tecum egi, egisti, Syre? Aut est tibi, quod placeat, an nondum etiam? De fallacia Dicis? est: inveni nuper.' Bent. 'Vulg. Dicis? est: inveni: sed quorum pertinet illud est? codex A, inventa.' Both. qui inde dat, Dicis? Est inventa n. g. Dicis? est: inveni Br. Perl. Dicis? st: Bip. Z. Delph. 'Cedo quid id est. Bem. et nonnulli alii non habent particulam id sed utroque modo stat versus.' Fa. 'Unus tantum ex optimis nostris, quid est.' Bent. GM. Br. Bip. Delph. id habent.—38. 39 Immo si scias. Vah! vide, quod inceptet facinus. Variæ hæc legunt Interpretes. Præstantissima Librorum Mss. et impressorum pars exhibet, ut edidi. Tr. Immo hoc vide Si scias, quod inceptat facinus. Hoc vide G. ET. EM. West. 'Edd. vett. et plerique nostri Hoc vide. Pet. tamen Vah vide, ut Fa. Atque id placet. Plerique nostri inceptat non inceptat. Utrumvis probe.' Bent. Both. legit Immo si scias. CH. Vah! SY. Hoc vide, quod inceptat facinus!



CH. Quid tum? SY. Ea mortua 'st: reliquit filiam adolescentulam.

Ea relicta huic arrhaboni est pro illo argento. CH. Intellico.

SY. Hanc secum huc adduxit, eaque est nunc ad uxorem tuam.

CH. Quid tum? SY. Cliniam orat; sibi uti id nunc det, illam illi tamen

*factum est?* SY. *Hæc vetula e vita decessit: reliquit filiam adolescentulam. Ea filia data est pignori huic meretrici, pro ea pecunia, quam illi crediderat.* CH. *Intellico.* SY. *Hæc meretrix adduxit secum hanc adolescentulam, quæ nunc est apud Socratam uxorem tuam.* CH. *Quid inde colligis?* SY. *Clinia orat ut illa meretrix det nunc sibi illam puellam, tamen ipse Clinia spondet se daturum illi Bacchidi*

Ad verba, *Immo si scias* in Br. notat Bruns, 'addit. supra lineam hæc.' Bip. *Immo, si scias. Vah! quod inceptat f.*—40 Both. *Hic; ei d. h. a. Fa.* Bip. *hæc argenti.* Arg. hæc universi Bent. 'Mss. quidam, mutuo. Vulgatum defendit J. F. Gronovius, de Sestertiis III. l. legens, dedit. West. *Mutuo* Quelf. 2. 3.—41 M. et Bænd. cum EA. *reliquit ei filiam.* West. Script. *reliquit;* ac sæpe ita Quelf. 2.—43 Alii: *ea quæ.* West. 'Ea quæ est nunc ad ux. tuam. Bem. VI. et Decurtatus, apud uxorem. Bas. et alii ad, quod magis placet.' Fa. 'Plures ex nostris d: sed placet apud. Et deinde pro ea quæ est, repono, eam quæ est.' Bent. Ita et Bothius. Perl. *ea quæ e. n. ad u. Z. ea quæ e. n. apud u.*—44 Mss. quidam: *Clinia orat, sibi ut nunc det Tr. illi tamen Post daturus.* Longum est, varias variorum interpretationes vexatissimæ hujus loci referre. Mihi ita legendus et distinguendus videtur: *Cliniam o. sibi uti id nunc det: illam illi tamen Post daturum mille nummum poscit.* West. 'CH. Quid tum? SY. Clinia orat sibi uti nunc det illam: illi tamen Post daturum mille nummum poscit. Qui præcedentia bene consideraverit, id est, 'peissima hæc est meretrix:' et 'vide quod inceptet facinus;' cum postea viderit eam nihil moliri, nihil omnino agere, neque mali, neque boni, nimirum existimabit locum esse corruptum; quem nos ex auctoritate librorum antiquissimorum, Vaticanæ et Bembini, ita emendamus, ut pro Clinia Cliniam, pro daturum daturam, legamus: quod posterius etiam in libro Victoriano est, et eo amplius ex Vaticano et Basilicano et nonnullis aliis, pro uti nunc, uti id nunc: itaque distinguemus: CH. Quid tum? SY. Cliniam orat, sibi uti id nunc det: illam illi tamen Post daturam mille nummum

## NOTÆ

40 *Drachmarum argenti mille]* Drachma Attica, et denarius Romanus sunt ejusdem æstimationis sex assibus Turonensibus. Mille drachmæ valebunt centum Coronatis Gallicis, aut trecentis libris Turonensibus. Construitur autem mille substantivum cum genitivo utroque numero; Mille nummum: Mille talentum, pro nummorum et talentorum. Ovidius XIII. Me-

tamorph. 'Est aliquod de tot Graiorum millibus unum A Diomede legi.' Aliquando mille adjectivum est pluralis numeri tantum et indeclinabile, ut, mille drachmæ, mille nummi.

42 *Relicta huic arrhaboni est]* Arrhabo, et arrha, est id quod dari solet ad confirmationem contractus; aliquando idem quod pignus, ut hic sumitur.

Post daturam: mille nummum poscit. CH. Et poscit quidem! SY. Hui! 45

Dubium id est? CH. Ego sic putavi: quid nunc facere cogitas?

SY. Egone? ad Menedemum ibo: dicam, hanc esse captam ex Caria,

Ditem et nobilem; si redimat, magnum inesse in ea lucrum.

CH. Erras. SY. Quid ita? CH. Pro Menedemo nunc tibi ego respondeo:

Non emo: quid ais? SY. Optata loquere. CH. Atqui non est opus. 50

*mille nummos, quos ipsa poscit. CH. Et poscit quidem Bacchis tantum argenti? SY. Hui! an dubium est quin illa poscat hanc summam? CH. Ego non dubito. Quid nunc, Syre, facere cogitas? SY. Quid faciam quaeris? contemnam Menedemum, dicam hanc adolescentulum esse captam et advectam e Caria, locupletem, et clari generis et multum lucri illum quasitum ex ea, si det mille drachmarum pro ejus redemptione. CH. Fallis. SY. Quid ita? Nego Menedemum tanti puellam redempturum, et loco Menedemi, tibi nunc respondeo: Nolo emere: quid dicis? SY. Loquere nobis grata verba, et nostris votis commoda. CH. Certe non est usus eam*

\*\*\*\*\*

*poscit.* Fa. 'Mendosa lectio jam a multis saeculis rem obscuravit. Revocabo tibi sepultam illam scripturam: Quid tum? SY. Cliniam orat, sibi ut id nunc det; illa illi tamen Post datum iri mille nummum praes sit. CH. Et praes sit quidem? SY. Hui Dubium id est? ego sic putavi. CH. Quid nunc facere cogitas? Bent. 'Clinia. Sic omnes nostri, quod elegantius vulgato Cliniam. Ceterum locus difficilis: vulg. sic se habet: sibi uti id nunc det: illam illi tamen Post daturam. n. poscit. Codd. parum juvant, nisi quod A et B ex-  
poscet, C et poscet, ut Faëni quoque nonnulli libri. Aliquid hic turbatum esse, non est dubium.' Both. qui igitur ita emendat: Clinia orat sibi uti nunc det (illam illi interim Praestitutam) mille nummum; poscit. CH. Et exposcet quidem? Clinia Br. GM. Delph.—45 Non distinguunt post daturam Bip. Z. Delph. 'Vulg. nummum poscit: al. Mss. et edd. vett. nummos p. uti et dein: et poscet quidem. Scriptum primitus credas, nummum spondet: ac dein: et spondet q.' Bip. M. et Bænd. Exposcit. GM. Et poscet.—46 Dubiumne id est? Bem. non habet particulam ne, sine qua melius procedit trochaicus, et personam Chremetis annotat post putavi. Fa. Ita et Perl. Bip. Both. Dubiumne Br. Guelf. 2. 3.—48 Mss. et impressi quidam, m. in ea esse l. West. 'Sic dedit Fa. quod a correctoribus venisse suspicio est. Quippe nostri codices universi cum edd. vett. m. in ea esse l. Repono: m. esse in ea re l.' Bent. 'Vulg. in ea minus usitate. In eo i. e. in ea re. B, C inesse, sicut vulg. Hel. magnum ei esse l.' Both. qui dat, m. inesse in eo l. Br. m. in ea esse l. Perl. m. esse in ea l. Hab. et in loco verborum in ea Guelf. 2.—49 Quatuor hos postremos vs. expungit Gny. West. 'In Ms. R. nunc deest.' Lind.—50 Mss. et editi quidam, SY. Quid agis? Ita et Calphurnius. West. 'Aliqui libri, quid agis? inter quos Bem. et Bas.' Fa. 'Non emo: quid agis? SY. o. l. Sic dedit Fa. et sic quidem plerique nostri. Sed duo, et vett. edd. ais. Recte: modo personam mutes: CH. Non emo. SY. Quid ais? o. l.' Bent. Ita et Both.

SY. Non opus est? CH. Non hercle vero. SY. Quid istuc? miror. CH. Jam scies.

Mane, mane! quid est, quod tam a nobis graviter crepuerunt fores?

*emere. SY. Non est usus? CH. Non est usus per Herculem. SY. Miror quare hoc dicas. CH. Statim cognosces: desine loqui, et audi. Quidnam est, propter quod fores nostras tantum strepitum ediderunt?*

Z. Bip. Delph. Perlet. Cod. Br. habet *Non emo: quid agis?*—51 CH. *Atqui non opus est. O. l. s. non est opus: liber vero Bem. hic sic notatas personas habet: CH. Qui. SY. Non est opus. CH. Non opus est. SY. Non hercle vero. CH. Quid istuc? miror. SY. Jam scies. Mane, mane, &c. hæc annotare placuit, si quis forte clariorem aliquem sensum possit elicere, quam ex impressa distinctione. Fa. 'Non opus est? Lege ex aliquot nostris Non est opus? et pro Quid istuc miror, lege ex plerisque nostris, Qui istuc, miror.'* Bent. Non interrogat Br. post opus est. Idem legit Qui istuc? miror. Both. Non opus? CH. N. h. v. SY. Qui istuc, miror. Cod. C, Bip. Perl. Qui istuc, m. Delph. Qui istuc?—52 Al. *crepuere*. Hunc vs. Syro tribuit Bent. Ita et Perl. Both. Quid pro quod legit Perl. et notat, 'Libb. antiq. quod, prave.' 'Versus hic conjungit scenam sq. qua superveniet Chremetis uxor cum nutrice. Contra omnem sensum edd. plerique eam ab hoc Actu dividunt, et quarti Actus principium esse jubent. Nos cum Daciera ad Act. III. retrahimus; additam habet ed. vet. c. figg.' Bip.

## ACTUS IV. SCENA I.

SOSTRATA. CHREMES. NUTRIX. SYRUS.

So. NISI me animus fallit, hic profecto est annulus, quem ego suspicor;

Is, quicum exposita est gnata. CH. Quid vult sibi, Syre, hæc oratio?

So. Quid est? isne tibi videtur? NU. Dixi equidem, ubi mihi ostendisti, illico,

*So. Nisi animus errat, hic certe est annulus, quem ego opinor esse; is est, cum quo filia mea exposita fuit. CH. O Syre, quid hic sermo uxoris meae significat? So. Quid est, o nutrix, isne tibi videtur? NU. Dixi cum esse ubi primum mihi eundem*

1 Cum Chremes et Syrus in proscenio remanserint, non videtur Mureto hic novi Actus initium esse. West.—3 So. Quid est? Hæc Guy. in glossis Mss. Syro tribuit, respondentem ad illa Chremetia, 'Quid vult albi, Syre, Delph. et Var. Clas. Terent. 2 Q

Eum esse. So. At ut satis contemplata modo sis, mea  
Nutrix. Nu. Satis.

So. Abi jam nunc intro, atque, illa si jam laverit, mihi  
nuntia: 5

Hic ego virum interea opperibor. Sy. Te volt: videas,  
quid velit.

Nescio, quid tristis est: non temere 'st: metuo, quid siet.  
Ch. Quid siet!

Næ, ista hercle magno jam conatu magnas nugas dixerit.

So. Ehem! mi vir. Ch. Ehem! mea uxor. So. Te ip-  
sum quæro. Ch. Loquere, quid velis.

So. Primum hoc te oro, ne quid credas me advorsum edic-  
tum tuum 10

Facere esse ausam. Ch. Vin' me istuc tibi, etsi incredi-  
bile 'st, credere?

Credo. Sy. Nescio quid peccati portet hæc purgatio.

So. Meministin' me esse gravidam, et mihi te maxumopere  
dicere,

*ostendisti. So. At diligenter vide, ut eum satis modo intuita fueris. Nu. Satis eum intuita sum. So. Jam abi intro domum, et mihi refer, si illa Antiphila jam laverit. Interea hic expectabo maritum. Sy. Chreme, uxor tua te quarit, videas quid velit. Ignoro qua de causa mæsta sit. Non sine causa id contingit. Metuo quid sit. Ch. Quid sit? Ita famina nummopere se fatigabit, in nugis proferendis. So. Ehem, mi vir. Ch. Ehem, mea uxor. So. Quæro teipsum. Ch. Dic quid est, quod velis. So. In primis hoc a te postulo, ne me credas ausam esse aliquid facere contra jussum tuum. Ch. Vixne me credere istud tibi? credo, quamvis non credendum sit. Sy. Nescio quid culpas ferat hæc excusatio. So. Recordariæ cum essem gravida, te*

~~~~~

hæc oratio? Codices vero omnes, quos vidi, tribuunt Sostratæ. Guy. expunxit in suo codice *rd mihi*, quod est in plerisque omnibus Mss. et editis vetustis. *Idem. Esse post videtur* Guelf. 1.—4 Mss. et editi quidam vetustissimi, *At vide, ut satis*. West. Bent. reponit, *At satis ut*.—5 Omnes libb. s. ap. Fa. et Bent. *Abi nunc jam*. Ita et Br. Both. Bip.—7 O. l. s. *quid sit*: ita bene versus procedit: sed hoc amplius Bem. et Vi. pro *metuo, timeo* habent. Fa. 'Nostri omnes *metuo, et sit*.' Bent. *Metuo quid sit* Br. Perl. Bip. Both. Delph.—8 EP. non agnoscit *rd jam*.—9 Mss. quidam *Hem pro Ehem*.—10 Ms. R. P. *hoc oro*. Guelf. 2. *hæc et adversus*.—11 Br. Vis. Bem. *et incredibile est*.—12 Omnes fere l. s. inter quos Bem. et alii antiqui, *portat*. Fa. 'Nostri quoque *portat*.' Bent. *Portat* Br. Perl. Bip. Both. Delph.—13 *Dicere*. Pro eo Mss. Leidenses quatuor, Bænd. Tr. et Bodl. sed et ex editis præter EP. et EA. etiam Veneti, Juntarum, Rob. Stephani, Aldi, Davent. Antesignani, aliorum, legunt *interminat*: quæ glossa videtur *roû* 'edicere.' West. *Maximo opere interminat* G. *Idem in Add. 'Mihi te magnopere interminat*. Omnes quotquot sunt l. s. *maximopere int*. Soli Bem. et Vi. *maximo opere dicere*: quam antiquam et veram esse lect. puto.' Fa. 'Lege,

Si puellam parerem, nolle tolli? CH. Scio quid feceris:
Sustulisti. SY. Si sic factum est, domina, ergo herus
damno auctus est. 15
So. Minime: sed erat hic Corinthia anus, haud impura:
ei dedi

mibi maxime minatum esse, si parerem puellam, nolle ut nutriretur? CH. Scio quid feceris; educasti eam. So. Ita factum est; educasti. SY. O hera, si educasti puellam, herus ex hoc damnum percepit. So. Minime, sed vetula ex Corintho non inhonesta nec impudica hic habitabat; tradidi ei filiam meam exponendam.

ejecto esse, et ex dicere, quod et Eng. habet, facto edicere: *Meministin me gravidam et mihi te maximo opere edicere. Interminatum, quod libri nostri habent, ex interpretatione venit.* Bent. 'Vulg. me esse g. e. m. t. max. dicere. Bent. me grav. ... edicere: et edicere quidem legitur in Bem. et Vi. sed ceteri, quotquot innotuerunt, codd. etiam Berolinenses omnes et Hel. max. op. interminatum, quod cur spreverint, non video: certe, eum modo 'edictum' habuerimus, putide infertur edicere, et aptissime usurpatur trochaeus plenus: esse officit versui, quod vidit Bent.' Both. qui inde legit *Meministin' m. g. ... maximo op. int.* Perl. *Meministin' m. g. Br. M. m. esse g. ... max. op. int.* Bip. *M. m. g. ... max. op. dicere.* Delph. *max. op. dicere.*—15 *Si sic factum est, domina, ergo herus damno auctus est.* Varie hæc leguntur. In quibusdam libris est, So. *Ita factum est. SY. Sic est factum domina?* Ita Ms. Tr. In aliis: *SY. Sic est factum: domina ergo, herus damno auctus est:* quam lectionem tuetur Acidalius. In edit. Amstelodamensi, anni 1618. ex recensione Heinsii, quæ servatur in Bibliotheca Lugdano-Batava, So. *Sic est factum. CH. Domina?* SY. *Ergo herus damno auctus est:* quæ et Bembini Cod. lectio est. In aliis ahter, ut veram lectionem vix expetes: est autem in verbis, uti edidi, ex plusculis Mss. et antiquissimis impressis, elegans & quæper. West. Bem. post *Sustulisti*, ita notatas habet personas: So. *sic est factum. SY. domina ergo herus damno auctus est:* sed hæc lectio non videtur procedere, cum infra Sostrata dicat, 'minime.' Omnes alii libri, et antiqui et recentiores, hæc omnia verba Syro attribuunt. Fa. 'CH. *Sustulisti. SY. sic est factum, domina: ergo herus damno auctus est.* Sic Fa. et libri nostri. Sed locum hunc non carere mendo recte suspicatus est Vir doctus: quid tamen ista ejus conjectura sibi velit, *domina ergo herus damno auctus est,* equidem non intelligo, nec de ea plura dicam; cum nesciam utrum velit, *domina herus,* an *domina damno?* Acidalius ad Paterculum sic corripbat: *Sic est factum: domina ego, herus damno auctus est.* Ingeniose, hoc confitendum est: et ideo Guyetum plansorem sibi invenit. Syrus nova domina, Chremes damno, nova scilicet dotia, auctus est. Quanquam autem juvenili jactantia Acidalius 'edicat omnibus sic esse scribendum,' liceat tamen mihi novam aleam periclitari. Repono igitur, *Sustulisti. Sic est factum: minor ergo herus damno auctus est.* Sic et olim legebat Eng.' Bent. *Sic est factum. CH. Domina?* SY. *Ergo h. d. auctus est.* Bip. quæ sic notat 'Al. *Domina;* idque et a Syro dictum volere; unde magnæ nugæ ab editoribus datæ ob Mss. inconstantium. Nostram invenit Heinsius.' Z. SY. *Sic est f. domina.* 'Optime Bent. Engraphium secutus, reposuit minor pro domina: sed recipienda quoque erat aliorum codd. (quibuscum facit noster A) lectio: Si sic factum est, ergo autem delendum: absorpsit conjunctionem antecedens personæ nota.' Both. qui igitur legit, *Sic si f. est, minor h. d. a. est. Br. Sic est factum? d. ... auctus est?*

NOTE

15 *Ergo herus damno auctus est*] Propter dotem, quæ danda est filia.

Exponendam. CH. O Jupiter! tantamne esse in animo inscitiam!

So. Perii! quid ego feci? CH. Rogitas? So. Si peccavi, mi Chreme,

Insciens feci. CH. Id equidem ego, si tu neges, certo scio, Te inscientem atque imprudentem dicere ac facere omnia: 20 Tot peccata in hac re ostendis: nam, jam primum, si meum

Imperium exequi voluisses, interemtam oportuit:

Non simulare mortem verbis, re ipsa spem vitæ dare.

At id omitto: misericordia, animus maternus: sino.

Quam bene vero abs te prospectum est! quid voluisti? cogita. 25

Nempe anui illi prodita abs te filia est planissime,

Per te vel uti quæstum faceret, vel uti veniret palam.

Credo id cogitasti: quidvis satis est, dum vivat modo.

CH. Proh Jupiter! oportetne esse tantam ignorantiam in mente ullius? So. Perdita sum, quid commisi? CH. Quæris. So. Mi Chreme, si erravi, per imprudentiam, non dedita opera id feci. CH. Certum id sane est mihi, quamvis negares, te dicere ac facere omnia per ignorantiam; tot peccata tua in hoc facto ostendis. In primis si voluisses complere iussum meum, oportebat puellam interire, non verbis fingere eam esse mortuam, et re ipsa eam spe vitæ donare, cum posset fieri ut anuus illam educaret, non exponeret. At id prætereo, te debuisses exequi meum imperium; misericordia, affectus maternus te impulerunt; concedo. Quam pessime vero providisti filiae! quid voluisti facere? considera. Certe filia prostituta est omnino a te; vel ut quantum turpiter corpore suo faceret, vel ut venderetur publice. Credo ita putasti; quidlibet eveniat, lucrum corpore faciat, sine serviat; satius est, quam



Sic est f. Perl.—16 Al. sed hic erat anus C. . . tantam esse.—17 Tantam esse Bip. Perl. Bent. Esse tantum Both. sed notat, 'Operarum errore tantum legitur pro tantam.' Tantam ne Br. Tantamne Gueff. 2. et omnes codd. Bent. 'Inscitiam. G. F. defendit inscientiam. Et laudat ex Ms. uno Bæclerus. Mihi in nullo repertum.' West.—18 Quidam libri rō perii! Chremeti tribuunt. Idem. 'Codices plerique omnes, At rogitas? quod maioris est indignationis.' Bent. Ita et Br. Bip. Perl. Both. Delph. Omitt. si Gueff. 1. Br. O mi Chreme.—19 Id equidem ego, etiamsi tu neges. Bem. non habet vocem etiam, quæ et versum impedit, et sensui non est necessaria: alii omnes libri habent, etsi f. n. quod et ipsum stare potest: præterea solus Bent. equidem, alii omnes quidem habent. Fa. 'Nostri omnes Id quidem ego.' Bent. Br. Id q. e. etsi f. n. certe s. Id quidem ego—Perl. Etiamsi Er.—20 Nescientem Gueff. 3.—22 Esse post interempt. Idem.—24 Ms. R. animus m. sino, te devicit. Lind.—25 Vulg. est: quid voluisti? nulla distinctio utroque loco in codd. A, B. Both. qui igitur dat prospectum est, quod voluisti, c.—26 Legendum monet Bent. Nempe illi anui. Ita et Both.—28 Alii, quidvis satius est. Libri quidam: quid vis? satis est. West. 'Quidvis satius est. O. l. s. satis

Quid cum illis agas, qui neque jus, neque bonum atque æquum sciunt?

Melius, pejus; prosit, obsit; nihil vident, nisi quod lubet.

So. Mi Chreme, peccavi, fateor: vincor: nunc hoc te obsecro: 81

Quanto tuus est animus natu gravior, ignoscentior,

Ut meæ stultitiæ in justitia tua sit aliquid præsidii.

Ch. Scilicet equidem istuc factum ignoscam: verum, Sos-
trata,

Male docet te mea facilitas multa. Sed istuc, quicquid
est, 85

cam non vivere. Quomodo te geras erga eos qui nesciunt, neque rationem justè vivendi, neque quid honestum sit fectu, neque æquitatem naturalem, quid juvet magis, quid magis noceat, nihil sibi proponunt, nisi quod eis placet? So. O mi Chremes, erravi, confiteor delictum, jure arguor. Nunc tibi supplico, ut quanto tuus animus est atate peritior, sit tanto promptior ad parcendum, ut tua æquitas aliquid auxilii præbeat simplicitati meæ. Ch. Scilicet equidem, hanc culpam tibi condono; sed, o Sostrata, te male multa facere suadet mea lenitas. Sed quicquid

est: ut et exigit versus.' Fa. 'Et nostri omnes satia.' Bent.—29 Legendum monet Bent. illiæ, non illis. Ita et Both. Neque pro aut Gnelf. 3.—30 Ms. Pal. 2. an pros. an obs. Prava lect. ac tam eleganti verborum concinnitati adversaria. Perl.—31 Al. nunc te obsecro.—32 Natu gravior. Hæc non placent Guyeto, integrum verum expangeuti ut addititium, landante Bœclero; quod nec explicari comode, nec connecti queat. Optime autem constabit sensus, si cum Mas. et editis quibusdam vetustissimis legas, Tanto sit ignoscentior. Nisi quod metro repugnat. Dacieria e Ms. Regio laudat, Ignoscentior tanto sit. [Ita esse in G. monet West. in Add.] Canterus natu gravior, ignoscentior legit. Docius. Wielingius integrum octonarium facit, legens: Quanto tu es natu gravior, tanto animus sit ignoscentior. West. 'Omnino tanto hic necessarium est, quod libri aliquot habent: nonnulli tanto sis, tanto esto. Tu repones: Quanto tu me es annis gravior, tanto es ignoscentior.' Bent. 'Etiam nostri libri agnoscunt tanto: cod. A in margine: 'al. tanto esto ignoscentior.' Both. qui legit ut Bent. Br. Q. t. e. a. atate n. g. i. 'Ms. R. ignoscentior tanto sit.' Lind. Gnata Gnelf. 2. 'Mendum hic verum habere videtur a natu; sed id certe antiquum, quod jam Serv. ad Virg. Æn. ix. 201. refert. Guy. pro more expanxit verum, et Bent. pro lubitu male satis refingit: Quanto tu me es annis gravior, tanto es ignoscentior. Vett. scripti et edd. quidam addunt l. ante ignoscentior, l. post: tanto sit. Sed id glossema est, verumque excedit. Velimus Quando tuus est animus natura æquior, ignoscentior. Sed nil addemus contra vetustam lectionem.' Bip.—33 Plusculi Mss. omittunt rō in. West. 'Bem. præpositionem in addit post stultitia: quæ lectio quanto melior sit, omnes vident: ita etiam habebant Vi. et Bas. sed nunc in abramus est.' Fa. 'Nostri universi justitia tua casu recto: et recte, ut Tacitus 'Sibi quisque præsidio,' et alii passim. In justitia, quod Bembinus exhibet, vel ideo rejiciendum quod in ambiguum cadat, nec ab 'injustitia' sono distingui possit.' Bent. In omittit Br. Bothius legit, Injustitia meæ ut justitia t. s. a. p. 'Bem. in. Sed justitia t. nominativus est. Placet igitur Bembini lectio in, præsertim si in et justitia junctim compre-

Qua hoc octeptum 'st causa, loquere. So. Ut stultæ et misere omnes sumus

Religiøsæ; cum exponendam do illi, de digito annulum Detraho; et eum edico, ut una cum puella exponeret; Si moreretur, ne expers partis esset de nostris bonis.

CH. Istuc recte: conservasti te, atque illam. So. Is hic est annulus. 40

CH. Unde habes? So. Quam Bacchis secum adduxit adolescentulam. SY. Hem!

CH. Quid ea narrat? So. Ea lavatum dum it, servandum mihi dedit.

Animum non advorti primum; sed, postquam aspexi, illico

Cognovi: ad te exsilui. CH. Quid nunc suspicare, aut invenis

istud est quod narrasti de exposita filia, die qua occasione inceptum est. So. Ut omnes nos mulieres sumus inconsultæ et superstitionæ, cum do illi anni filiam exponendam, eximo annulum de digito, et præcipio illi ut exponeret puellam cum annulo: si illa interiret, ut aliquam partem bonorum nostrorum haberet. CH. Fecisti istud recte, sic servasti te, ne faceres contra religionem; atque illam, ne moreretur. So. Ecce hic est annulus. CH. A quo eum recuperasti? So. Habes ex adolescentula, quam Bacchis adduxit secum. SY. Hem! CH. Quid ea refert? So. Dum hæc Antiphila it lavatum, tradidit mihi illum, ut servarem. Quamprimum animo non attendi; sed postquam aspexi, statim agnovi, et exultans ad te veni. CH. Quid conjicis esse, aut quid reperis indicii de illa adolescentula? So.

~~~~~

hendatur; ut sit, 'injustitia.' Perl. *Injustitia tua.* Delph.—35 Both. *Ma-la docet mea facilitas te multa.* Bodl. *quid est.* Br. *sed istud.* Abest istuc Guelf. 2.—36 EP. *hoc ceptum.* In editis antiquissimis est *stulta et misera*: quod perperam ex Mssorum *stulte et misere* expressum, cum utroque videatur esse adverbium. West. 'Lege ex R. *eloquere.* Et pro *stulta et misere* lege ex duobus nostris veterimis *stulta et misera.*' Bent. Ita et Perl. Br. habet, *hoc ceptum . . . stulta et misera.* Both. *eloquere. Eloquere . . . stulte et misere.* Bip. quæ notat, 'Al. *stulta et misere . . . superstitionæ.*' Z. *stulta et misera.* Delph. *stulte et misere.*—40 *Hic est annulus.* O. l. s. *Hic is est.* Bem. et Vi. quos et sequimur, *Is hic est.* Fa. 'Nostri *Hic is est,* accentu meliore.' Bent. *Hic is est* Br. Perl. Bothius, *Hic is annulus.*—41 M. et Bænd. *adduxit, ex adolescentula.* Sed rō ex glossema videtur, quia Mss. plurimi omittunt. West. *Ad adolesc. ac tulit* Guelf. 3.—42 Al. *Quid illa.*—43 Snt Mss. plurimi, in quibus est *Annulum: non advorti primum.* Ita EA. et EP. nisi quod habent *primo.* Idem est in Bodl. et Bænd. Hanc lectionem Mur. illam Fa. defendit. West. 'Annulum n. a. *primo.* Bem. et V. pro *Annulum* habent *Animum:* ita optime procedit trochaicus, aliter impeditus: sane pro *primo,* Bem. habet *primum.*' Fa. 'Duo ex melioribus nostris *Animum,* et itidem *primum.*' Bent.

#### NOTÆ

42 *Lavatum*] Secundum antiquos: nos dicimus 'lotum.'



De illa? So. Nescio; nisi ut ex ipsa quæras, unde hunc habuerit, 45

Si potis est reperiri. Sy. Interii! plus spei video, quam volo.

Nostra est, ita si est. Ch. Vivitne illa, cui tu dederas? So. Nescio.

Ch. Quid renuntiavit olim? So. Fecisse id quod jusseram.

Ch. Nomen mulieris cedo quod sit, ut quæretur. So. Philtere.

Sy. Ipsa est: mirum ni illa salva est, et ego perii. Ch. Sostrata, 50

Sequere me intro hac. So. Ut præter spem evenit! quam timui male,

*Nescio, nisi ut exquiras ab ea unde acceperit hunc annulum, si id potest sciri. Sy. Occidi, video plus esse spei, de agnitione filia, quam volo. Si ita est, ut refert Sostrata, hæc adolescentula est de nostra familia. Ch. Vivitne illa anus cui tu tradideras filiam tuam? So. Nescio. Ch. Quid illa retulit tibi quondam se fecisse, postquam ei dederas filiam exponendam? So. Retulit se fecisse id quod jusseram, scilicet, se puellam exposuisse. Ch. Dic quod sit nomen anus, ut quæretur illa. So. Philtere est nomen ejus. Sy. Ipsa est, a qua Antiphila educata est. Mirum est, ni illa anus est incolumis, et ego perii. Ch. Sostrata, sequere me domum hac via. So. Ut contra quam speravi evenit!*

Br. Annulum n. a. primo. Primo Gnelf. 3.—44 Br. Agnovi.—45 In Bem. non est particula ut, qua sublata versus nihilominus stat, et sensus est optimus, exponendo 'nisi' pro 'sed:' ut sæpe in hoc Auctore. Fa. 'Nostri omnes: n. ut ex ipsa.' Bent. qui tamen ut omittit. Omittunt etiam Bip. Z. Both. Delph.—46 Libri quidam scripti et impressi, Si potest. West. Ita Br. Reperi Gnelf. 2. Both. spe v.—48 So. Fecisse id quod jusseram. Præstat hæc lectio præ illa quorundam Librorum: Ch. Quid renuntiavit olim fecisse? So. Id quod jusseram. EA. id quod miseram. West. 'Quid renuntiavit olim? Post hæc verba annotata est in libro Bembino persona Sostratæ, recentiori tamen manu: ita prius erat et in Vi. sed deinde ut in vulgata lectione, mutatum est.' Fa. Br. rō fecisse Chremesi tribuit. Ita et Bip. Delph.—49 Legendum monet Bent. mulieri: quod etiam dat Both. Br. legit Filtre.—50 Ipsa est] GM. præmitt. Si, quod nusquam alibi invenio. Perl. Br. I. est: mirum est ne. Ubi notat Bruns, 'Edit. omitt. est et pro ne habent ni. Sed lectio codicis placet, modo interpungatur post est, et ne habeatur scriptum pro ne, uti in ed. Bent. hæc vocula scribitur.'—51 In Bem. non est dictio hac: qua sublata versus stabit, non faciendo synalæpham in me intro: eo magis quia Antiqui dicebant med intro. Fa. 'Omnes nostri intro hac: neque aliter stabit versus.'

## NOTÆ

46 Interii] Nolebat Syrus Antiphilam agnoscere tam cito filiam a Chremete, ne occasio præriperetur auferendi ab illo argentum, et ne vapularet, si cognosceret Bacchidem esse amicam Clitiphonis filii.

Ne nunc animo ita esses duro, ut olim in tollenda, Chreme!

CH. Non licet hominem esse sæpe ita ut volt, si res non sinit.

Nunc ita tempus est mihi, ut cupiam filiam: olim nihil minus.

*quam misere timui ne nunc ita immitis esses, ut olim fuisti, cum filiam tolli et nutrirī noluisti.* CH. *Non esse licet hominem sæpe, ut ei libet, si res patiatur: ita nunc fert conditio temporis, ut cupiam filiam habere; sed olim nihil minus, re familiari non permittente.*

~~~~~

Bent. Hac omittit Delph.—52 *Bem.* tollendo: quod et melius videtur. *Fa.* Tollendo dant *Bent.* *Perl. Z. Bip.* Both. Delph.—54 Legendum et distinguendum monet *Bent.* *Nunc ita tempus fert, mi ut cupiam:* quod probat *Bothius.* *Br.* Delph. legunt *tempus est, mihi.*

=====

ACTUS IV. SCENA II.

SYRUS.

NISI me animus fallit, haud multum a me aberit infortunium:

Ita hac re in angustum oppido nunc meæ coguntur copiae;
Nisi aliquid video, ne esse amicam hanc gnati resciscat senex.

Sy. *Nisi mens in præsagiendo me decipit, mala fortuna non longe erit a me; adeo per Herculem mei conatus vehementer in arctum redacti sunt, nisi provideo, ut Chremes non cognoscat hanc Bacchidem esse amicam filii sui; nam nihil est*

~~~~~

Hanc Scenam superiori jungit *Mur.* Atque ita est in libris antiquis, et quibusdam *Mss.* *West.* Ita et *Both.* In ed. *Bip.* hic incipit Act. III. Sc. VI.—1 Ne versui syllaba deficiat, lege *haud permultum, aut, haud perlonge;* quam lectionem *Eug.* habuisse videtur. *Bent.* *Mss.* quidam *abierit.* *West.*—2 Videtur cum *Mss.* quibusdam legendum, *Ita hercle.* In *Ms.* *Lips.* et *Bænd.* est utrumque *Ita hac re hercle.* Et ed. *Paris.* 1552. ad marginem habet *hercle.* Qui in *augusto* legunt libri, a librariis corrupti sunt, referentibus ad ‘oppido,’ quasi substantivum. Licet adverbium inde ortum, quod ‘oppido’ bonum vocarent rustici, h. e. urbi, omne magnum et excellens. *Idem.* Both. *Ita in angustum hercle.* *Bip.* Delph. *Ita hercle in angustum.*—3 *Nisi aliquid video.* Sic *And.* II. 2. 36. *Bænd.* et *M.* *Nisi aliquid provideo.* *Mss.* alii *N. a. video.* *West.* ‘*Legē: aliqui video vel aliqua,* hoc est, aliqua via, ratione.’ *Bent.* ‘*Vulg. aliquid:* correxit *Bent.* *Cod. A.* non video sicut vulg. sed *provideo,* quod versum sanat. *Both.* qui inde

Nam quod de argento sperem, aut posse postulem me fallere, Nihil est: triumpho, si licet me latere tecto abscedere. 5 Crucior, bolum tantum mihi ereptum tam subito e faucibus. Quid agam? aut quid comminiscar? ratio de integro in-eunda 'st mihi.

Nihil tam difficile 'st, quin quærendo investigari possiet. Quid, si hoc nunc sic incipiam? nihil est: quid, si sic? tantundem egero.

At sic opinor: non potest: immo optume. Euge! habeo optumam. 10

Retraham hercle, opinor, ad me idem illud fugitivum arg-  
gentum tamen.

*unde ullam spem habeam auferendi argenti, aut fallendi senis. Victoriam obtineo, si mihi conceditur tuto, et sine plagis elabi. Angor animi, quod tam bonum frustum mihi ex gutture tam repente extractum sit, id est, tanta opportunitas extorquendi argenti a sene. Quid faciam, aut quid excogitem? Inveniendum denuo mihi est aliud commentum. Nihil est tam impeditum, quod non possit conando expediri. Quid erit si nunc sic ordiar? tale figmentum nullius momenti est. Quid erit si hoc pacto faciam? non amplius proficere: at censeo sic posse fieri: minime potest: immo vero perbelle fieri potest. Eia scio bonam pecuniam eliciendæ rationem. Per Herculem, ad me, ut puto, reducam pecuniam eandem illam, quæ tanquam mancipium fugitivum a me se proripuit.*

~~~~~

legit Nisi provideo, ne.—4 Al. quod sperem de argento. M. fallere herum.—5 R. Stephanus ed. in 8. anni 1545. ita exhibet: si licet me latere tecto, discedere: quasi rō 'latere' verbum sit, non nomen. West. in Add. Bip. latere tecto, absced. Br. scilicet me latere, tecto abs.—6 Lege ex duobus nostris, Crucior bo-lum mihi tantum e. Bent. Ita et Perl. Both. In quibusdam Mss. est: mihi esse ereptum t. s. ex faucibus. West. Ita Br. In Z. et Both. desubito.—8 Est abest vulg.—9 Nunc. Turbat octonarium, atque abest a quibusdam Mss. in aliis deletum. West. Vulg. Quid, si hoc sic incipiam nunc? Bem. Bas. et Vi. habent, Quid, si hoc nunc s. i. Pro egero Bent. reponit ago. 'Vulg. quid, si sic? m. l. Sic subaudiendum est, non scribendum; natum id, ni fallor, ex 'si.' Bent. pro egero reponebat ago, minus quidem probabiliter.' Both.—10 Euge optimam habeo] Bem. habeo optimam: ita et Vi. et Bas. quæ colloca-tio numerosior est. Fa. Sic et nostri libri. Bent. Br. Immo optume est. Euge optimam habeo. 'Ms. Lips. habeo: euge? optimam habeo. Itid. GM. injecto est. Qui leg. et colloc. ita, Immo optume est, euge, optimam habeo.' Perl. Est post optume Guelph. 2.—11 Al. illud idem. 'Tamen] Fortasse valet, tandem; sed ἐπὶ τῷ. Guy. in Gloss. Mss.' West.

ACTUS IV. SCENA III.

CLINIA. SYRUS.

CL. NULLA mihi res posthac potest jam intervenire tanta,
Quæ mihi ægritudinem asserat: tanta hæc lætitia oborta
est.

Dedo patri me nunc jam, ut frugalior sim, quam volt.

SY. Nihil me fefellit: cognita est, quantum audio hujus
verba.

Istuc tibi ex sententia tua obtigisse lætor. 5

CL. O mi Syre, audistin' obsecro? SY. Quid ni? qui
usque una affuerim.

CL. Cui æque audisti commodius quicquam evenisse? SY.
Nulli.

CL. Atque ita me Di ament, ut ego nunc non tam meapte
causa

CL. *Nulla res tanta potest mihi accidere posthac, quæ animi molestantiam mihi
pariat; tanta lætitia mihi advenit. Trado me nunc totum in patris potestatem, ut
fiam etiam frugalior quam cupit.* SY. *Non erravi, cum ita esse judicavi: quan-
tum enim intelligo verba hujus Clinia, Antiphila a parentibus agnita est: istud,
ut optabas, evenisse valde gaudeo.* CL. *O mi Syre, quæso, audistine rem totam de
agnitione Antiphila?* SY. *Cur non audiverim, qui fuerim assidue cum parentibus,
quando eam recognoscebant.* CL. *Cui homini audisti tantum evenisse boni, ut mihi
evenit?* SY. *Nulli.* CL. *Atque ita me Di ament, ut non tam propter me ipsum*

~~~~~

In ed. Both. hic incipit Act. III. Sc. VI. In Bip. Act. III. Sc. VII.—1 Both-  
ius legit, *Nullum mihi jam posthac potest intervenire tantum. Eoenire* Guelf. 3.  
Abest tanta eidem.—2 *Adorta* Guelf. 2.—3 *Dedo patri me nunc: jam ut*] Sic  
Fa. sed distingue, *Dedo patri me nunc jam, ut.* Bent. Bothius legit, *Patri me  
dedo nunc jam, ut.* Non interpungit post jam Br.—4 Bodl. *ut audio.* Both.  
*hujus audio.*—5 Hic versus suspectus est Guyeto, scilicet quia Syrus secum  
loquitur, neque Cliniam alloquitur. Tum *ex sententia* eidem Guy. Latinum  
quidem videtur, sed tua suspectum est. West.—6 Bem. Bent. Perl. Both.  
Bip. *audisti.* Probat Fa. Vet. cod. ap. Lind. *æque nunc.*—7 *Æque commodius.*  
Hæc est lectio Juntarum. Et si ita scripsit Terentius, auctorem habuit  
Plautum, Capt. III. 5. 42. 'Nec est quisquam mihi, æque melius cui velim.'  
G. F. *παρόλου* speciem facit. Codex Bem. pluresque alii habent, *commode.*  
Alii cum EP. præferunt *commodi.* Mss. variant. Mss. et editi quidam, *eve-  
nire:* non male. West. 'Cui æque audisti commodi quicquam evenisse?  
SY. Nulli] Bem. et Vi. *commode,* quod magis placet: ut sit, quicquam magis  
evenisse, æque commode.' Færnus. 'Recte hoc æque commode: nostri men-  
dose *commodi.* Sed verus adhuc laborat. Lege, *Cuiquam æque.* Cui-  
quam quicquam: Nunquam cuiquam: in his placent sibi Comici.' Beattieus,  
qui igitur legit *Cuiquam æque a. commode q. e.* Probat Perl. *Commode* Bip.  
Delph. *Commodi* Br. Z. *Cuiquam æque a. commode* Both.—8 Abest nunc

Lætor, quam illius, quam ego scio esse honore quovis dignam. 9

SY. Ita credo: sed nunc, Clinia, age, da te mihi vicissim: Nam amici quoque res est videnda, in tuto ut collocetur; Ne quid de amica nunc senex. CL. O Jupiter! SY. Quiesce.

CL. Antiphila mea nubet mihi. SY. Siccine mihi interloquere?

CL. Quid faciam, Syre mi? gaudeo: fer me. SY. Fero hercle vero.

CL. Deorum vitam apti sumus. SY. Frustra operam, opinor, sumo. 15

CL. Loquere; audio. SY. At jam hoc non ages. CL. Agam. SY. Videndum est, inquam,

*lætor, quam propter illam Antiphilam, quam scio omni honore esse dignam. SY. Credo sic esse, ut ais; sed, o Clinia, etia, age nunc, obsequere mihi, ut tibi sum obsecutus. Nam ut amici res extra omne periculum sit, etiam providendum est, ne senex Chremes sciat nunc aliquid de amica Clitiphonis Baechide. CL. O Jupiter! SY. Mane. CL. Antiphila mihi dabitur in uxorem. SY. Sicine me interpellas loquentem? CL. O mi Syre, quid faciam? præ nimio gaudio non sum apud me; patere me. SY. Certe patior agre quidem. CL. Acquisivimus vitam Deorum. SY. Operam perdo, ut puto. CL. Loquere, audio. SY. Sed statim me non audias. CL. Audiam. SY. Prospiciendum est quoque, ut jam antea dixi, ut res*

ante non Guelf. 2.—10 Br. date. sed notat Bruns, ' junctim legisse glossatorem, ex glossa patet.'—11 Ne verum hunc insititum credam cum Guyeto, facit manifesta repetitionis nota, ' inquam,' mox versus 17. Tum repetitio fit levi et eleganti variatione. West. ' Bem. in tutum, licet infra, in tuto.' Fa. ' Lege et distingue, Nam amici quoque res, est videndum in tuto ut collocetur: ut infra vs. 17. omnes nostri in tuto.' Bent. ' Bent. sing. videndum, sed contra morem, ut opinor, Poëtæ, per zengma etiam h. l. jungentis. Eun. III. 5. 62.' Perl. Clinia post Nam Guelf. 3.—12 In EP. post senex additur *resciat*. In Guelf. 3. cognoscit.—13 Alii, *me interloquere?* quod ex Festo probat G. F. et præfert ed. Pictaviensis ex recensione Melanthonis, et Ma. Lips. Itaque edidit R. Stephanus. Guy. *Siccine, Clinia, mihi interloquere?* ob metrum. West. ' Plerique libri *Siccine me.*' Bent. Ita GM. Br. Bip. *Siccine mi* Bent. Perl. Both.—14 M. *Fero h. ferro.* Both. F. h. *can.*—15 M. Bænd. Ma. Lips. G. cum ET. EM. EA. EP. Junt. St. aliisque *adepti s.* Est autem apti ab apiscor, uti adepti ab adipiscor. West. ' *Deorum vitam adepti sumus*] Bem. pro adepti habet, apti, a verbo ' apiscor: ' quod idem est cum adipiscor: ita optime procedit octonarius iambicus catalecticis sine ulla licentia: quod si quis maluerit *adepti*, sic quoque stare versus potest, si ea dictio, p eliso, fiat anapæstus: quod vero sequitur, *Frustra operam hanc opinor sumo*, ab libro Bas. et omnibus fere recentibus abest dictio *hanc*, et in Vi. deleta est, ut et nos deleamus: numerosiore ob hoc verum; sic enim iambum in quarta habet. Bem. et alii antiqui eam vocem habent, sed ita collocatam, ut versus stare non possit.' Fa. ' Recte hoc. Nostri perperam *adepti*. Ab

Amici quoque res, Clinia, tui in tuto ut collocetur :  
 Nam si nunc a nobis abis, et Bacchidem hic relinquis,  
 Senex resciscet illico, esse amicam hanc Clitiphonis :  
 Si abduxeris, celabitur itidem, ut celata adhuc est. 20  
 CL. At enim istoc nihil est magis, Syre, meis nuptiis ad-  
 vorsum :  
 Nam quo ore appellabo patrem ? tenes, quid dicam ? SY.  
 Quid ni ?  
 CL. Quid dicam ? quam causam afferam ? SY. Quin nolo  
 mentiare.  
 Aperte, ita ut res sese habet, narrato. CL. Quid ais ? SY.  
 Jubeo.  
 Illam te amare, et velle uxorem : hanc esse Clitiphonis. 25  
 CL. Bonam atque justam rem oppido imperas, et factu  
 facilem ;  
 Et scilicet jam me hoc voles patrem exorare, ut celet

*amici tui Clitiphonis in tutum locum deducatur : nam si nunc discedis hinc a nobis, relicta hic Bacchide, statim Chremes repente cognoscet eam amari a filio : si eam tecum hinc a nobis duxeris, ipsa celabitur ejus esse amica, ita ut huc usque celata est. CL. Verum, o Syre, nihil magis contrarium meis nuptiis ista re, quam mones : nam qua fronte videbo patrem, ubi duxero mecum Bacchidem ? Scis quid velim dicere. SY. Cur non sciam ? CL. Quid dicam, aut quam rationem reddam ? SY. Etiam nolo eum reddendo, ut mentiaris. Clare, et vere exponito id, quod res est. CL. Quid dicis ? SY. Volo significes te amare Antiphilam, et te eam velle habere uxorem, et Bacchidem esse amicam Clitiphonis. CL. Suades vero rem valde bonam et æquam, nec factu difficilem ; tu scilicet voles hoc me impetrare a Patre ut celet*

~~~~~

omnibus vero abest hanc.' Bent. Apti Bip. Both. Z. Adepti GM. Br. Delph. Frustra op. op. hanc sumo operam Guelf. 1. Hanc ante frustra 3. Deest operam 2.—17 Al. res est : ut sup. vs. 11.—19 Editi antiquissimi, vel Noster, vel Noster senex. Utrumque est in Mss. Noster G. ET. EM. West. 'Ex Bem. suo Fa. Senex edidit : alii omnes ubique Noster : recte : et senex ejus interpretamentum est.' Bent. Noster Br. Perl. Senex Both. Z. Delph. —21 Vir eruditus, 'numeratorum,' inquit, 'gratia lubens legerem, magis meis, Syre : ' sed sæpe ostendit horum se numeratorum parum scientem esse. Velius Longus p. 2396. 'Antiqui dixerunt *miis* per *i*, non *meis* per *e* : ut Terentius : 'A. e. i. nihil est magis, Syre, *miis* nuptiis adversum.' Eodem verborum ordine. Bent.—23 Concinnius fuerit : Quid dicam ? quid causam afferam ? Id. In 'libris quibusd. Quid ? nolo mentiare. [Ita Delph.] Do. tuetur lect. vulg. ad Eun. II. 1. 6.' West. Br. Quid : nolo mentiare Aperte. Quid improbat Bip. Ut ment. Guelf. 3.—24 Sic codicum quicquid ubique est. Sed vide quanto concinnius est, quod daturus sum, Aperte, ita ut res sese habet, narrare. CL. Quid ais ? SY. Jubeo : Narrare. Dicturus erat Syrus 'Jubeo : ' sed Clinia admiratione percussus interpellavit, dicendo 'Quid ais ?' Bent. Probanf Both. Bip. Perl. Abest ita Guelf. 3.—25 Uxorem ipsius lege versus primam hic corripit : indigna sane venia. Vide an fortasse scripserit, *Illam amare*

Senem vostrum. SY. Immo, ut recta via rem narret ordine omnem. CL. Hem!

Satin' sanus es, aut sobrius? tu quidem illum plane prodīs. Nam qui ille poterit esse in tuto? dic mihi. 30

SY. Huic equidem consilio palmam do: hic me magnifice effero,

Qui vim tantam in me, et potestatem habeam tantæ astutiæ, Vera dicendo ut eos ambos fallam; ut, cum narret senex Voster nostro, istam esse amicam gnati, non credat tamen.

CL. At enim spem istoc pacto rursum nuptiarum omnem eripis: 35

Nam, dum amicam hanc meam esse credet, non committet filiam.

Tu fortasse, quid me fiat, parvi pendis, dum illi consulas.

senem vestrum Chremetem? SY. Quin potius ego volo, ut vere et sine diverticulis verborum rem, ut acta est, recensent. CL. Hem, satiane sana mentis est an non temulentus? Certe tu prodīs Clitiphonem. Nam quomodo poterit ille esse tutus, si pater ejus negotia reaverit? dic mihi. SY. Certe huic meo commento primas dāfero; de hac re mihi placeo, et triumpho, qui habeam potestatem tantæ versutiæ et fraudis, ut dicendo vera hos ambos senes decipiam. Ut quando vester Menedemus, dicet nostro Chremeti istam Bacchidem esse amicam Clitiphonis, tamen Chremes nullam fidem dictis illius adhibeat. CL. Sed certe rursus adimis mihi hoc modo omnem spem nuptiarum Antiphilæ; nam dum ipse Chremes credet hanc Bacchidem a me amari, non tradet mihi filiam suam uxorem. Fortasse tu, Syre, parum curas, quid fiet de me, dum modo provideas Clitiphoni. SY. Quid (malum) putasne per

~~~~~

*et velle te uxorem: esse hanc C. Bent. Hanc Bacchidem dicas esse Clitiphonis* Quelf. 3. cf. infra 5. 19. hæc fere ead.—27 Vulg. continue: *Et scilicet...* Syro rectius *Et tribuitur, pergenti imperare. Both. 'Bem. orare: quod magis videtur convenire: non enim tanta res erat ut magna mole precum impetranda esset: sed orare, versus ratio non admittit, nisi legas orare patrem: quæ collocatio etiam ex libro scripto est.' Fa. 'Si orare adsciscis; etiam hoc modo poteris: Et scilicet jam me voles, hoc patrem orare ut celet. Sed omnes nostri exorare.'* Bent.—28 Both. *Senem* omittit, et pro ut legit uti. Interrogat Br. post vostrum. Vulg. *omnem* omittitur.—29 *Prodis.* Vox magis Terentiana, quam quæ a Fa. ex Bem. et aliis defenditur, *perdis.* West. 'Nostrum omnes prodīs: quod multo melius.' Bent. *Perdis* Bip. Delph.—30 Senarius hic intervenit, quia statim ad aliud versuum genus transiturus erat Syrus. Vir igitur eruditus, qui hinc forte excidisse putat *hoc si fecero*, ut hic versus par fiat sequentibus, tota via erravit. Bent. 'Par. ed. ec. zero, nescio unde.' Perl.—31 Both. *Huic quidem...hoc me.*—32 Nescio an Auctor dederit, *tantam astutiæ.* Vim tantam, et potestatem tantam. Bent. 'Vernum divinavit Bent.' Both.—34 In Bem. venustior collocatio est, *esse istam.* Fa. Ita Bip. Perl. Bent. Delph. Both.—35 Bodl. Bænd. cum EA. EP. aliisque *omnem mihi e.* West. Ita Br. et Quelf. 3.—27 Mss. et editi quidam: *Quid de*

SY. Quid? malum! me ætatem censes velle id assimularier?

Unus est dies, dum argentum eripio: pax! nihil amplius.

CL. Tantum sat habes? quid tum, quæso, si hoc pater resciverit? 40

SY. Quid si redeo ad illos, qui aiunt, quid si nunc coelum ruat?

CL. Metuo quid agam. SY. Metuis? quasi non ea potestas sit tua,

Quo velis in tempore, ut te exsolvas: rem facias palam.

CL. Age, age, traducatur Bacchis. SY. Optume: ipsa exit foras.

*longum tempus id velle fingi de Bacchide? Unum diem tantum postulo simulationi, dum argentum aufero: nullum amplius volo tempus. CL. Tantum sat habes temporis ad pecuniam eripiendam? Quæso quid deinde sequetur, si Chremes hoc argentum perceperit? SY. Quid si me remittis ad illos, qui dicunt; quid si carum labatur deorsum? CL. Dubito, quid debeam agere. SY. Dubitas? quasi non habeas potestatem hanc, ut te liberes quando tibi libebit, et palam dicas te velle Antiphilam uxorem, et Bacchidem esse amicam Clitiphonis, non vero tuam. CL. Eia, age, Bacchis ad nos deducatur. SY. Optime: ipsa Bacchis domo Chremetis egredietur opportune.*



*me fiat.* Editio Anonyma, et ei ætate proxima, anni 1469. Quid de me fiat, parum curas. Mur. parvi curas defendit: quod plures libri præferunt. Consentit G. F. Latinus est, parum curas. Utrumque autem glossema videtur reo parvi pendis. West. 'In Bom. et omnibus fere antiquis est parvi pendis; in recentibus, parvi curas.' Fa. Emendat Bent. Tu fors quid me f. p. p. 'In Reg. exempl. parum curas: atque ita in aliis vett. codd.' Lind. 'Vulg. parvi pendis, vel curas, ut nostri: nempe utrumque glossema est, intelligendumque 'facis': omissum id Græcorum more.' Both. qui igitur legit T. fortasse, me q. fiat, parvi, d. i. c. Leg. curas pro pendis Guelf. 2. Curas Br. Delph.—38 Mss. quidam, tandem pro ætatem: sed et EP. cum EA. aliisque. West. Ita et GM.—39 Effero pro eripio Guelf. 3.—40 Non interrogat Br. post habes. Senex pro pater Guelf. 3.—41 EP. qui dicunt. Parum abest, quin rideam Guyetum, legentem: Quid si rideo illos; citra Mss. et impressorum Codd. fidem. Ut autem, quod sentio, dicam, parum mihi boni sensus esse videtur, sen legas, quid si redeo, seu, quid si rideo. Lego igitur, et distinguo: Quid si? redeo ad illos, qui aiunt, quid si nunc carum ruat? West.—43 Vet. cod. ap. Lind. et rem facias.



## ACTUS IV. SCENA IV.

BACCHIS. CLINIA. SYRUS. DROMO. PHRYGIA.

BAC. SATIS, pol, proterve me Syri promissa huc induxerunt;

Decem minas, quas mihi dare pollicitus est: quod si is nunc

Me deceperit, sæpe obsecrans me, ut veniam, frustra veniet.

Aut cum venturam dixero et constiturnero; cum is certo

Renuntiavit, Clitipho cum spe pendeat animi; 5

Decipiam, ac non veniam: Syrus mihi tergo pœnas pendet.

CL. Satis scite promittit tibi. SY. Atqui tu hanc jocari credis?

BA. *Per Pollucem satis inepte, et inconsiderate, promissa Syri me huc ad Clitiphonem induxerunt, propter decem minas quas Clitipho promisit se mihi daturum. Quod si Syrus nunc fefellerit me, ipse sæpe mihi supplicans, ut Clitiphonem veniam, frustra veniet. Aut postquam promiserò me venturam, et tempus præfixero, isque Clitiphoni retulerit certum id fore, Clitipho vero ut veniam sperans, cum anceps animi pendeat, fallam eum, nec veniam, ut constitueram ei. Tum vero Syrus perolveret mihi pœnas dorso suo. CL. Bacchis promittit tibi Syro satis lepidè, se effecturam ut pœnas luas, si eam decipis. SY. Sed certe, an tu credis Bacchidem*

In ed. Both. hic est Act. III. Sc. VII. in Bip. III. Sc. VIII.—1 M. et Par. pro var. *adduxerunt*. Post *induxerunt* cum commate distinguunt Br. Bent. Both. Bip. Delph. et Perl. qui ita lectorem monet: 'Cave ne ponas cum quibusdam post *indux.* distinctionem commate pleniorè. Intellige potius et construe, 'Decem minarum quas,' &c. quomodo Andr. Prol. 3. et 26.'—2 *Propter* ante *decem* Guelf. 3. M. *Decem ob minas*. Bent. Both. Perl. ob verum reponunt, *dare est pollicitus*. Bip. *quas mihi daret, pollicitus st.*—3 *Me deceperit*. Ratio versus requirit, ut dictio *me* præcedenti versui ascribatur, et in eum modum eam habent omnes libb. script. Fa. Ita quoque habent Perl. Both. Bip. Delph. 'Vulg. *ut veniam*: sed ineleganter componuntur 'ut veniam, frustra veniet.' Huc pertinet Goveani lectio, codicibus, ut reor, debita: *aut frustra veniet*. Both. qui inde legit, *ut veniat, f. v.*—4 *Al. certe*.—5 *Renuntiavit*. Ita Mss. plurimi et editiones optimæ. Et præcessit 'dixero' et 'constituerò.' Unde male vulgo *Renuntiavit*. West. Bent. legendum monet *Renuntiabit*, probante Perl. 'Plenior videtur lectio libri Bembinii, cum in *spe*.' Fa. Ita et dant Bent. Perl. Both. Bip. Z. Delph. Et ante

## NOTÆ

1 *Promissa huc induxerunt*] Sic explicat; Satis polproterve me Syri promissa ad Clitiphonem huc duxerunt, id est, ad decem minas; id est, ad decem minas accipiendas quas Clitipho pollicitus est dare mihi.

2 *Decem minas*] Mina continet centum drachmas. Drachma valet sex assibus Turonensibus: valet igitur mina triginta libras Turonenses, et decem minæ valent trecentas ejusmodi libras, vel centum Coronatos.

Faciet, nisi caveo. BAC. Dormiunt: pol ego istos com-  
movebo.

Mea Phrygia, audisti, modo iste homo quam villam demon-  
stravit

Charini? PH. Audivi. BAC. Proximam esse huic fundo  
ad dextram? PH. Memini. 10

BAC. Curriculo percurre: apud eum miles Dionysia agitat.

SY. Quid hæc inceptat? BAC. Dic me hic oppido esse  
invitam, atque asservari;

Verum aliquo pacto verba me his daturam esse, et ven-  
turam.

SY. Perii hercle. Bacchis, mane, mane: quo mittis istanc?  
quæso!

Jube, maneat. BAC. I. SY. Quin est paratum argentum.  
BAC. Quin ego maneo. 15

SY. Atqui jam dabitur. BAC. Ut lubet: num ego insto?

SY. At scin' quid, sodes?

*hæc joco dicere? Faciet id quod minatur, nisi providero ut illi pecunia subducatur a senæ nostro. BA. Desides sunt atque otiosi: ego excitabo istos (Cliniam et Syrum). O Phrygia mea, audistine, quam villam Charini iste homo paulo ante indicabat? PH. Audivi. BA. Audioistine eam esse vicinam huic prædio dextrorum? PH. Recordor istum hominem ita demonstrasse. BA. Illuc celeriter curre uno cursu, sine intermissione. Miles celebrat Bacchanalia apud eum. SY. Quid hæc Bacchis de novo parat? BA. Nuncia illi me custodiri arcte apud Chremetem, contra voluntatem: verum me verbis decepturam illos qui hic me detinent, quovis modo, et ad eum venturam. SY. Mehercule nullus sum. O Bacchis, siste, siste, obsecro: quo mittis Phrygiam? Jube non eat quo missa est. BA. Phrygia, abi quo te jussi ire. SY. Immo, decem minæ sunt paratæ. BA. Immo, ego maneo. SY. Sed certe statim accipies pecuniam. BA. Quemadmodum tu vis. Detur nec ne, non curo amplius. Num urgeo, ut des? SY. Sed scisne, amabo, quid facias? BA.*

*Clitipho, omisso in Guelf. 3.—8 M. caverò. Ita et EP. EA. allæque. West. —9 M. P. audistin, homo iste modo q. v. d. Omnes libb. script. hanc colloca- tionem habent, audistin modo homo iste q. at Bem. Vi. et Decurtatus hanc, audistin modo iste h. q. ita versui optime consulitur, ut etiam iambum habeat in quanta, eliso tamen s, ex 'iste,' ut sit in tertia dactylus: sane Bem. habet audisti. Fa. 'Omnes nostri audistin, et homo iste. Recte tamen Faëri- niani, audistin, modo iste h. 'Iste' primam hic corripit.' Bent. Audistin dant Both. Bip. Perl. Delph. Audistin modo homo iste q. v. demonstrari? habet Br.—11 Idem legit Dionysia.—12 Quidam codd. non agnoscunt rō hæc. West. Bent. reponit Quid hæc captat. Ita et Bip. Tō hæc omittunt Both. Z. Delph. Pro asservari M. et editi vett. cum Calph. legunt servari.—13 Vet. cod. ap. Lind. atque venturam.—14 Br. Bent. Bip. Perl. Delph. istanc quæso? GM. Both. istanc? quæso. Guelf. 3. nunc post istanc.—15 Mæ. qui- dam Abi. Ita et EP. cum EA. Mæ. Lips. et Bænd. Quin ego hic maneo. Neque aliter quædam add. vetustissimæ. West. Nostri omnes Abi: quod*

BAC. Quid? SY. Transeundum nunc tibi ad Menedemum est, et tua pompa

Eo traducenda est. BAC. Quam rem agis, scelus? SY. Egone? argentum cado,

Quod tibi dem. BAC. Dignam me putas, quam illudas? SY. Non est temere.

BAC. Etiamne tecum res hic mihi est? SY. Minime: tuum tibi reddo. 20

BAC. Eat. SY. Sequere hac. Heus, Dromo! DR. Quis me volt? SY. Syrus. DR. Quid est rei?

SY. Ancillas omnes Bacchidis traduce huc ad vos propere.

DR. Quamobrem? SY. Ne quæras: efferant quæ secum huc attulerunt.

*Quid? SY. Oportet transeas nunc ad aedes Menedemi, et tuus ancillarum comitatus eo traducatur. BA. O scelestè, quid moliris? SY. Quarione, quid ego moliar? Pecuniam fabrico, quam tibi tradam. BA. Putasne me esse idoneam, quam derideas et fallas? SY. Non sine causa id ago. BA. Habeone quicquam negotii hic tecum? SY. Minime, sed solvo mox, tibi quod est promissum. BA. Eat, si ita est, ut dicis. SY. Sequere me hac parte, Bacchis. Heus, Dromo. DR. Quis me appellat? SY. Syrus te vult. DR. Quæ res de novo obtigit? SY. Traduc festinenter hinc ad vos omnes ancillas Bacchidis. DR. Quamobrem? SY. Noli quærere; et ipsæ ancillæ secum exportent, quæcumque huc asportaverunt. Chremes*

corripere solet ultimam. Idem habent, Quis ego hic n. quo etiam modo stabit verus. Bent. qui tamen legit ut non. Abl...Quin e. hic Br.—16 Mss. et editi quidam dabitur tibi. M. non ego into. Ita et impressi quidam veteres. West. 'Frustra vir doctus, scin? BA. Quid sodes? 'Quia,' inquit, 'istanc interrogandi formulam non satis intelligo.' 'Scin quid sodes,' subaudi 'facias,' ut libri bene multi hic in textu addunt; vel 'facere te velim.' Bent. 'Multi codd. in his nostri: quid sodes facias?' Both. Ita GM.—17 Nunc. Desideratur hæc vox in Ms. Lips. Bodl. et Bærd. cum EA. West. Bem. post 'Transeundum' et non post 'Menedemum' habet verbum est. Br. legit, Transeundum tibi est ad Menedemum et t. p. 'Vulg. Trans. mæc tibi: sed omittitur nunc in codd. A et B; C autem: Transeundum quid tibi, &c. quod non spernendum duxi, utpote iratæ admodum conveniens.' Both. qui igitur legit Sy. Transeundum... BA. Quid? Sy. Tibi ad M. est et t. p. Huc post Transcund. Guelf. 1.—18 Br. traducenda. Bem. Ego? probante Fa. Egon? defendit Bent. quod dant etiam Br. Perl. Delph. Ego? dat Both. Ego argentum Bip. sine interrogatione.—19 Hoc ante temere Guelf. 3. R.—21 Sequere hac. Vulg. hæc Syro tribuunt, qui in scena aliquantisper etiam manet: male. Phrygiæ dicit Bacchis. Both. R. Sequere me hac. Bip. conjicit hunc, pro hac.—23 GC. traduc.—23 In aliis est et ferant. Sic G. ET. EM. West. Et ferant] Bem. efferant: quod ita, id est, sine conjunctione, venustius videtur. Fa. 'Vir eruditus miratur, cur Færo minus placuerit, et ferant, quod omnes præter Bembinum codices habent. Jure hoc Færo; quia quæ intro attulerant, effe-

Sperabit sumtum sibi senex levatum esse harum abitu.

Næ, ille haud scit, paulum lucri, quantum ei damni ap-  
portet. 25

Tu nescis id, quod scis, Dromo, si sapias. DR. Mutum  
dices.

*operabit impensas sibi esse diminutas harum diaccessu muliercularum; certe senex Chremes ignorat, quantum damni, hoc paulum lucri afferat ei. Tu Dromo, quod scis, dissimulabis, quasi nescias, si sapienter vis agere. DR. Adco taciturnus es sum, ut mutum me esse dicas.*

renda erant; non solum ferenda. Quod ceteri et ferant habeant, inde factum est, quia antiqui *exferant* scribebant, ut nunc in veterrimo Planti codice semper est scriptum; et Terent. hic IV. 3. 31. 'Ecfero.' Bent. *Et ferant* Br. Guelf. 2. Et post attulerunt 3.—24 Guy. suo arbitrio, ut solet, scribit, legitque, *Speravit*. West. 'Ex Bem. et aliis antiquis, versusque ratione, scribe *harunc*.' Fa. 'Etiam unus ex nostris omnium veterrimus *harunc*.' Bent. Ita et Br. Bip. Z. Both.—25 Mss. et editi quidam, *hoc paululum lucri*. West. *Hoc paulum* ... cii Bent. *Hoc paulum* Bip. Perl. Delph. Bothius *hoc paulum* ... illi. Br. *hoc paululum*. *Paululum* etiam Guelf. 2.—26 T. n. id, q. 2. *Dromo, si sapias*. Sollicitat hæc Guy. tanquam spuria, et ex Eun. IV. 4. 54. expressa. West. Alii omittunt id. Br. *Mutum dices*.

#### NOTE

25 *Næ, ille*] Significat Syrus senem Chremetem facilius potuisse Bacchidem aliquamdiu alere, quam decem minis defraudari.

26 *Tu nescis id, quod scis*] Sic Terentius in Eunuchis: *Tu pot si sapias, quod scis, nescis*: est figura dicta Græce

*δέξιμωρον*. Composita hæc vox ex *δέξ* acutus, et *μωρος* fatuus. Nempe acute dicitur, quod fatue prolatum videtur: sic Cicero in Bruto: 'Eloquentia loqui dediticit,' et Horatius, Ode 24. lib. 1. 'Insanientis dum sapientiam Consultus erro.'

### ACTUS IV. SCENA V.

#### CHREMES. SYRUS.

CH. ITA me Di amabunt, ut nunc Menedemi vicem  
Miseret me; tantum devenisse ad eum mali.

CH. Ita me Dii juvent, ut nunc misereor incommodi Menedemi; scilicet tanta

In ed. Both. et Bip. hic incipit Act. IV. Sc. 1.—1 'Mss. et editi quidam ament. Guy. *amassint*. Alii Mss. *Di bene ament*. Mss. et editi quidam anti-

Illancine mulierem alere cum illa familia ?

Etsi scio, hosce aliquot dies non sentiet;

Ita magno desiderio fuit ei filius :

5

Verum ubi videbit tantos sibi sumtus domi

Quotidianos fieri, nec fieri modum,

Optabit rursum ut abeat ab se filius.

Syrum optime eccum ! SY. Cesso hunc adoriri ? CH.

Syre. SY. Hem !

CH. Quid est ? SY. Te mihi ipsum jam dudum optabam  
dari.

10

CH. Videre egisse jam nescio quid cum sene.

SY. De illo quod dudum ? dictum ac factum reddidi.

CH. Bonan' fide ? SY. Bona hercle. CH. Non possum  
pati,

Quin tibi caput demulceam. Accede huc, Syre :

*in cum mala cecidisse. Itane est, ut alenda sit ei mulier illa (Bacchis) cum tanto ancillarum comitatu? Quamvis non sum nescius eum ægre non laturum per aliquot dies tantum impensarum onus, adeo desideravit filium videre : sed quando cognoscat tantos sumtus quotidie faciendos esse in domo sua, idque omnino ultra modum, denuo cupiet ut filius a se discedat. Ecce hic Syrum opportune. SY. Quid moror verbis aggredi Chremetem? CH. Syre. SY. Hem, quid est? jamdudum desiderabam te mihi obviam offerri. CH. Videris egisse jam nescio quid cum Menodemo. SY. De illa re, quam longe ante communicaveramus? Ut dixi, sic effeci. CH. Verens dicias? SY. Per Herculem vere dico. CH. Non possum abstinere ut non tibi caput demulceam, ita mihi places. O Syre, appropinqua ad me; faciam tibi aliquid*

~~~~~

quissimi, Menedemi vitam.' West.—3 Br. Bent. Z. Illancine per unum c. Both. Illancine.—4 Aliquod vitiose Guelf. 2.—5 Hic versus ab uno ex Regiis abest. Certe spurius est, et ex nota marginali huc irrepsit. Bent. 'Omnino hic verus est Terentianus, utut abest ab uno ex Regg. ap. Bent. Notes vero, Cliniam introliasse cum Bacchide ad patrem.' Bip.—7 Reponit Bent. Quotidianis, probantibus Bip. Rohken.—9 Mss. quidam et editi, Sed Syrum. West.—10 Quid est. Vocati solebant quærere, 'quid est?' Quare hæc fortasse melius Syro tribuuntur, quam Chremeti. Sic supra II. 3. 108. Syrus vocatus ait, 'quid est?' et IV. 4. 21. Dromo vocatus, 'quid est rei?' inquit. Integrum igitur locum ita ordinaverim: Syrum optime eccum: cesso hunc adoriri? Syre. SY. Hem, Quid est? te mihi ipsum jam dudum optabam dari. In plerisque libris est, exoptabam, sed refragante metro. G. exoptabam. EM. expectabam. West. 'Exoptabam dari] Bem. et aliquot alii habent jamdudum optabam; et hunc vs. ita ordina ex l. s. CH. Quid est? SY. Te mihi i. jamdudum o. d.' Fa. 'Optabam ab antiquis correctoribus est. Nostri codd. exoptabam. Lege, Quid est? te mi ipsum jamdudum exopto dari.' Bent. 'Vulg. Hem Quid est? A mala manu esse 'quid est,' glossema τοῦ 'hem,' versus argumento est.' Both. qui inde legit: SY. Hem, Ipsum te mihi jamdudum exoptabam dari. Exoptabam Br. Z. 'Daciera verba Quid est? ipsi quoque Syro tribuenda censet: male. Melius conveniunt Chremeti cupienti audire, quid cum sene egerit.' Zeun.—13 Distinguendum monet Bent. Bonan' fide!

Faciam boni tibi aliquid pro ista re, ac lubens. 15
 SY. At si scias, quam scite in mentem venerit!
 CH. Vah! gloriare evenisse ex sententia?
 SY. Non hercle vero: verum dico. CH. Dic, quid est?
 SY. Tui Clitiphonis esse amicam hanc Bacchidem,
 Menedemo dixit Clinia; et ea gratia 20
 Secum adduxisse, ne tu id persentisceres.
 CH. Probe. SY. Dic sodes. CH. Nimum, inquam. SY.
 Immo si scias.
 Sed porro ausculta, quod superest fallaciæ.
 Sese ipse dicet tuam vidisse filiam;
 Ejus sibi complacitam formam, postquam aspexerit; 25
 Hanc cupere uxorem. CH. Modone quæ inventa 'st?
 SY. Eam.

*boni pro ista astutia, idque lubenti animo. SY. Sed si scires quantum ingeniose
 adinveni! CH. Vah! in hoc tibi falso fortasse apud me gloriaris, quod res eveniret
 ut volebas. SY. Non maheracle vero: verum dico. CH. Dic quid hoc est. SY.
 Clinia dicit patri suo Menedemo hanc Bacchidem esse amicam filii tui Clitiphonis,
 et se cum adduxisse secum ea de causa, ne tu id perciperes. CH. Optime, scite in-
 ventum. SY. Dic vere amabo. CH. Valde scite, inquam. SY. Immo magis scite
 inventum, si scias: sed deinde audi quod reliquum est astutia. Ipse Clinia dicet
 se vidisse tuam filiam Antiphilam, ejusque pulchritudinem sibi complacuisse, ubi
 primum illam vidit, uxorem suam esse velle. CH. Dicime eam quam paulo ante*

SY. Bona. CH. Hercle n. p. p. Probant Perl. Both.—16 Mss. M. Lips. et
 Bodl. mihi in mentem. Ita et EP. West. Ita et Ms. R. ap. Lind. GM. Br.—
 17 Nec Nannius, legens, Vah! hæriolare, evenisse ex sententia? Nec Guy. An
 hæriolare, evenisse ex sententia? satis mihi percipisse mentem Terentii videntur,
 præter Codicum fidem ita legentes. Nihil mutandum videtur. Dacieriæ rō
 gloriare valet, falso autuma. Quo sensu parum coherent ea, quæ sequuntur.
 Mss. quidam: Vah! gloriare, istuc evenisse ex sententia? West. Notam exclama-
 tionis ponit Both. post 'sententia,' ita ut in Hel. 'Par. Mss. hæriolare.' Perl.
 —18 Both. Nondum hercle. Quelf. 1. Syrus post hercle.—21 Legendum monet
 Bent. Se eam adduxisse, probante Perl. Bothius ea se gratia Eam adduxisse.
 'Præseian. lib. viii. præsentisceres: mendose. Et persentisceres esse in Mss. tes-
 tatur F. F.' West.—22 Si scias] Bæcl. M. Bodl. Bænd. G. sic satis. Ita et
 Calph. et EP. cum EA. Junt. ET. EM. West. 'Ex Bem. et V. Fa. dedit si
 scias: nollem factum: id enim habuimus vs. 16. Nostri omnes sic satis. Recte.'
 Bent. Ita et Perl. Both. legit Immo sic; satis. Br. I. sic satis?—23 Non est hic
 insititias versus, quod existimabat Guy. West. 'Cod. vet. Lindenbrogii, quod
 super f. est. Repone quid s. f. est. Quatuor ex nostris quid non quod.' Bent.
 'Par. p. var. quid.' Perl. Lectionem Bent. dat Bothius.—24 Duo optimi Fæ-
 rianzi, Bem. V. dicit; et sic ex Regiis unas. Sed quid quæso sibi vult Sese ipse?
 Putidum hoc et insulsum. Quis enim alius hoc diceret? Repone: Se deinde
 dicit t. v. f. Bent. Dicit Bip.—26 Bodl. Bænd. Lips. cod. H. se cupere. Ita
 et EP. EA. Junt. Modone] Ms. Bodl. Modo quæ, et ita EA. Eam] M. Ea.
 West. 'Hanc se cupere uxorem, modo quæ inventa 'st? SY. eam] Numerosior

Et quidem jubebit posci. CH. Quamobrem istuc, Syre?
 Nam prorsum nihil intelligo. SY. Hui! tardus es.
 CH. Fortasse. SY. Argentum dabitur ei ad nuptias,
 Aurum, atque vestem, qui, tenesne? CH. Comparet? 30
 SY. Id ipsum. CH. At ego illi neque do, neque despondeo.
 SY. Non? quamobrem? CH. Quamobrem? me rogas?
 homini! SY. Ut lubet.
 Non ego dicebam, in perpetuum illam illi ut dares,

nostram esse reperimus? SY. Eandem; et certe mandabit eam a te tu uxorem
 peti. CH. Cur dicis istud, Syre? nam omnino sermonem tuum non capio. SY.
Vah, quam tardi es ingenii, qui verba mea non capias! CH. Fortasse id in causa
 est. SY. Pecunia dabitur Clinia ad nuptias, qua emat ornamenta aurea, indu-
 menta, mundum et suppellectilem; intelligisne? CH. Pecuniam qua emat sibi
 satia? SY. Idipsum est. CH. Sed ego Chromes neque do, neque spondeo filiam
 meam in uxorem. SY. Quare non das? CH. Quare? num id quaris a me?
 filiam meam dem uxorem juveni huic, qui more fugitivi servi patrem reliquit, et
 qui meretricem amat? SY. Fas ut lubet. Ego non dicebam ut eam illi propriam

est hic versus in libris Bem. et Vi. *Hanc cupere uxorem.* CH. *modone qua in-*
sente'at? SY. *eam.* Videtur et Bas. habuisse *modone*, sed per ultima ejus
 dictionis abrasa est. *Fa. Hanc se cupere ... Modon' Br.—S7 Alias eundem.*
Er.—28 'Ma. Lips. non agnoscit rē es. Neque EP. In aliis est, Vah! tardus
es. Gadius ad Phœdr. III. 6. 2. legit, Hui, quam tardus es!' West. Prorsus.
Bent. Both. Perl.—29 Both. illi pro ei.—30 Mas. quidam et editi vetustati
post EA. et EP. qui comparet: tenesne? CH. Comparet? Sensu nihilo deterio-
re. West. 'Atque vestem. qui] Sublata interpunctione lege *vestem qui,*
Leuzias. Br. non interrogat post Comparet. Guelf. 1. qui comp. tenesne? CH.
Comparet? 2. Ut comparet.—31 SY. Id ipsum. CH. at illi ego neque do, nec
spondeo. O. l. s. at ego illi; qua collocatione id quod sequitur hujus verus
stare non potest, nisi legas despondeo, ut in Vi. V. Bas. et omnibus aliis fere,
tam antiquis, quam recentibus libris est: nec me ab hoc dimovet distinctio
Donati dicentis, 'spondere patrem puellæ, despondere patrem adolescentis:'
perspicue enim apparet Poëtam hanc distinctionem negligere: cum infra in
persona ejusdemmet Chremetis, patris puellæ, dicat: 'Egon, cui daturus
non sim, ut ei despondeam?' in quo versu legimus, non sum, ex libro Bembino,
et multis aliis, cum in Basilicano et aliquibus aliis sit, non sim: utraque le-
ctione versus stat, vel abjiciendo s, ex Egon, vel eam dictionem in unam syl-
labam contrahendo. Fa. Sic et nostri. Bent. Bothius legit, At ego neque do
neque ei desp. Bip. nec do, nec desp. Guelf. 2. spondeo.—32 Legendum monet
Bent. Nam q. Improbatur Perl. Both. tamen probat. Guelf. 1. omitt. CH.
Quamobrem. 'Homini] M. et Bænd. addit: *Darem illam fugitivo?* Calphur-
 nius: *Homini fugitivo dabo?* Utrumque est in editis. *West. 'In codicis C*
marginē hæc ascripta verbo 'homini: 'fugitivo darem, sive implicito meri-
tricio amore.' Hæc in ordinem recepta olim fuisse, ex Calphurnii interpre-
tatione intelligitur. Both. qui igitur lacunam ponit post 'homini.' Ita et
Bip. In Br. rē Ut lubet vs. sequentem incipiunt. 'Me rogas? homini] Ita
 Reg. exempl. sed mire variant alii scripti libb. quidam, *me rogas? fugitivo*
dabo filiam, &c. al. homini fugitivo dabo? Lind.—33 M. *perpetuo: quod laudat*
 Rivinus, et in duobus Mss. legit Bæcl. Ms. Lips. Bænd. et editi primi, *Non*
ego perpetuo dicebam ut illam illi dares. West. Reponit Bent. Non s. d.

Verum ut simulares. CH. Non mea 'st simulatio.
 Ita tu istæc tua misceto, ne me admisceas. 35
 Egon' cui daturus non sum, ut ei despondeam?
 SY. Credebam. CH. Minime. SY. Scite poterat fieri.
 Et ego hoc, quia dudum tu tantopere jusseras,
 Eo coepi. CH. Credo. SY. Ceterum equidem istuc,
 Chreme,
 Æqui bonique facio. CH. Atqui cum maxime 40
 Volo te dare operam, ut fiat, verum alia via.
 SY. Fiat: quæratu'r aliud: sed illud, quod tibi
 Dixi de argento, quod ista debet Bacchidi,
 Id nunc reddendum 'st illi: neque tu scilicet
 Eo nunc confugies: Quid mea? num datum mihi est? 45
 Num jussi? num illa oppignerare filiam
 Meam, me invito, potuit? verum illud, Chreme,
 Dicunt, Jus summum sæpe summa malitia est.

in manum dares, verum ut fingeres te daturum. CH. Non est meum quid simulare: tu misceto fallacias et technas tuas eo modo ut non me his intermisc eas. Visne ut despondeam meam filiam in uxorem ei, cui dare nolo? SY. Credebam te velle id facere. CH. Minime. SY. Id subtiliter poterat fieri: et ego ideo orsus sum hanc technam, quoniam ita instanter id jubebas. CH. Credo. SY. Sed certe, here, istud æqui bonique causam facio. CH. At vero deinde volo te summopere conari, ut fallacia intendatur in Menedemum; verum volo id fieri alio modo. SY. Fiat: alius modus excogitetur: sed illud quod tibi dixi de argento, quod ista filia tua debet Bacchidi, propterea quod ei oppignerata fuit, istud argentum Bacchidi persolvendum est: neque tu nimirum recurras ad id pretextus, dicendo, Quid mea interest? num mihi creditum est? num mandavi ut daretur? num anus illa jus habuit dandi filiam meam pignori me nolente? O Chreme, verum est istud, quod vulgo dicitur; nimis juris rigor sæpe nimis pugnat cum aequitate. CH. Non confugiam



serio, ut illam illi dares: V. u. s. Non meum est s. Improbatur Both. et legit: in perpetuum illam ut ei dares. . . . meum est simulatio. Br. perpetuam dicebam ut illam illi dares. 'Codd. Bent. omnes perpetuo. Qui ipse more suo codices neglexit serio fictum sibi recipiendo.' Perl.—34 Guelf. 3. simulare. 'Legendum est non meum est simulatio ut meliores libri habent, in deterioribus legitur non mea est simulatio.' R. D.—35 EP. non agnoscit rō tua. Bænd. et EA. admisceto. Libri quidam, ut ne, quod probant Gov. et Guy. West.—36 Ego Both. Perl. Z. Non sim Br. Bip. Both. Delph. Egon. Guelf. 2. Sim 3. —38 Abest tu 2.—39 Tibi quidem post ceterum 3.—40 Atqui tum maxime. Bern. quam maxime: ego lego cum m. usitatissimo Antiquis dicendi modo: ut et habet V. et habebat Vi. Fa. 'Etiam ex nostris veterrimis cum max.' Bent. Br. Atqui. Tum max.—43 Vulg. Dixi de argento, quod balbutire est. A scriptore fait, ni fallor, Dixi de argento. Both. qui igitur legit, Argentum dixi.—45 Confugias Guelf. 2.—47 Bent. reponit ore. Ita et Perl. Both. vulgatam tamen lect. verum, defendit Ruhnken.—48 Malitia. In aliis est

CH. Haud faciam. SY. Immo, aliis si licet, tibi non licet. Omnes te in lauta et bene aucta parte putant. 50

CH. Quin egomet jam ad eam deferam. SY. Immo filium Jube potius. CH. Quamobrem? SY. Quia enim in hunc suspicio 'st

Translata amoris. CH. Quid tum? SY. Quia videbitur Magis verisimile id esse, cum hic illi dabit :

Simul et conficiam facilius ego, quod volo. 55

Ipse adeo adest : abi : effer argentum. CH. Effero.

ad eas summi juris rationes. SY. *Sed, si juris ille rigor aliis permittitur, tamen non decet te eo uti quod omnes te numerant inter lautos et locupletes.* CH. *Quin immo, ego nunc argentum feram ad Bacchidem.* SY. *Sed potius jube filium id facere.* CH. *Quare?* SY. *Certe quia suspicio amoris translata est in hunc filium tuum, qui putatur a Menedemo esse Bacchidis amator.* CH. *Quid inde sequitur, si talis putatur?* SY. *Quia id videbitur esse verisimilius, cum filius tuus dabit illi Bacchidi argentum hoc. Et simul efficiam minimo negotio id quod incepi; facilius decipiam Menedemum. Certe Clitipho ipse advenit, o Chreme; i domum et argentum prefer.* CH. *Profero.*



injuria: fortasse rectius, ob vocum εὐαρίμων. West. 'Est malitia Bem. numero meliore: nam in trimetris non fere invenias tribrachum in quinta.' Fa. 'Sic et unus e Regiis.' Bent. Both. legit, Jus s. s. summa, dicunt, malitia. Est malitia Bip. Perl. Z. Delph.—49 Abest si Guelf. 3.—50 Rivius defendit parti, ob rationem metri, qui sextus casus est Plauto et Lucretio. Ineptum versum hunc dicit Guy. et minus Latinum. In Mas. Leidensibus tribus, sed et Tr. et Lips. EM. est, bene acta parte. In Leidensium uno, in laudata et bene acta parte. Et editio Juntina post 1469. exhibet rō acta, sensu obscuro, vel nullo. Palmarius bene aucta legebat; laudatque Vir Cl. (Petrus Burmannus ad Petron. cap. 43. Phrasis autem integra, 'Esse in lauta parte,' suspecta est Bæclero. Malim, si per Codd. liceret: Omnes te in lauta et bene aucta re putant. Possit tamen et vera lectio videri: Omnes te in lauta et bene per te aucta re putant. Quæ conjectura est Cl. Viri, Jac. Perizonii. West. [Omnes te in lauta et bene acta parte putant] Sic dedit Fa. sed da versus recte constituendo desperavit. At vir eruditus ex novo suo Licentiarum penu curva omnia jubet recta esse: parti pro parte a Rivio sumit: et deinde aucta legens pro Fæorni acta. Tu repone, Omnes te in lauta esse et bene aucta re putant. Ceterum ex nostris unus Regius, alter Academicus aucta; ceteri acta. Bent. Emendationem Bentleii legit et defendit Bip. 'Non mutanda vox aucta: nam recta et Latina sunt 'augeri opibus,' 'auctus re, fortuna,' &c. Verum vox parte merito suspecta est viris eruditis.' R. D. Rescribendum monet Both. Omnes inlautum id in bene aucta re putant. 'Hunc vs. qui tantopere variat, retinui, ut est a Fa. Pro aucta, quod vulgo est, hab. al. facta, al. uncta; pro parte Bip. copia. GM. acta parte. Bent. aucta re. Addo quod mihi placitum est, parta re.' Hæc Perl. qui ed. Bip. primam denotat, sed in secunda neque legitur copia, neque meminit quidem Editor in Nota, ubi citans varias lectiones et emendationes, 'Nemo,' inquit, 'tandem feliciter correxit Bentleio, quem sequimur.'—52 Al. in cum s.—55 Omnes edd. ap. nos, Et simul. Guelf. 3. perficiam.

ACTUS IV. SCENA VI.

CLITIPHO. SYRUS.

CL. NULLA est tam facilis res, quin difficilis siet,
 Quam invitus facias. Vel me hæc deambulatio,
 Quam non laboriosa, ad languorem dedit!
 Nec quicquam magis nunc metuo, quam ne denuo
 Miser aliquo extrudar hinc, ne accedam ad Bacchidem. 5
 Ut te quidem omnes Dii Deæque, quantum est, Syre,
 Cum tuo istoc invento cumque incepto perduint!
 Hujusmodi res semper comminiscere,
 Ubi me excarnifices. SY. I tu hinc quo dignus es.
 Quam pæne tua me perdidit protervitas! 10

CL. *Nulla res est tantum facilis, ut difficilis non videatur, si eam contra voluntatem facias. Etiam hæc deambulatio minimi laboris quam me defatigavit et linguæfecit! Neque nunc timeo ullam rem magis, quam ut iterum ejiciar hinc in aliquem locum, ne possum ire ad amicum. O Syre, utinam omnes Dii Deæque, quotquot sunt, te perdant cum isto commento tuo et consilio. Tu mihi semper excogitas ejusmodi res, in quibus me excrucies.* SY. *Tu ipse hinc abi in malam rem, ut meruisti. Quam pæne tua petulantia ad perniciem adegit me.* CL. *Per Hæ-*

~~~~~

In Bip. et Both. hic est Act. iv. Sc. 2.—1 *Guelf. 3. sit.*—2 *Abest dedit 2.*—5 M. Bænd. et EA. *excludar.* West. Ita et *Guelf. 2.*—6 *Ut te omnes equidem.* Plerique l. s. inter quos Bem. *Ut te quidem omnes:* pauci, *Ut te omnes quidem:* nullus vero est liber, ubi legatur, *Ut te omnes equidem:* quod vero sequitur 'Di Deæque quantum est, Syre:' in scanstione impeditum est: aliqui ut versui consulerent, conjunctionem que sustulerunt; quod contra omnium librorum fidem est, quos quidem nos viderimus. Fa. 'Recte qui ap. Fa. que sustulerunt.' Bent. Br. *Et te o. quidem.* Que omittit Both, ita et Delph.—7 *Cum istoc invento cumque i. perduint.* Sic dedit Fa. dubito an ex libris: nostri enim omnes tuo addunt, *Cum tuo istoc.* Lege ex vetustissimo nostro, *Cum tuo isto invento c. i. p.* Bent. Ita et Both. Perl. Zennius tuo omittit. *Guelf. 2. perdant.*—8 M. *Hujusmodi mi res.* West. H. mihi r. Bent. Z. Perl. H. mi r. Delph. 'Abest mihi nostris omnibus.' Both. Abest *Guelf. 2.*—9 Bemus legit et defendit, *In hinc, q. d. es?* AHN *In hinc.* West. 'Magis antiqua videtur lectio libri Victoriani, *In hinc;* et sic quoque versus stat.' Fa. 'In hinc quo d. es?' Sic dedit Fa. versu una syllaba iusto brevior. Repone, *Ibin hinc q. d. es?* ut Eun. III. 3. 30. 'Malam rem hinc ibis' At vir doctus aliud suspicatus est, *I; sis, hinc quo dignus es.* 'Sis,' ut notum, perinde est ac 'Si vis.' Frustra ea conditione malam imprecatur, 'I in malam rem, si vis;' si volens lubensque eas.' Bent. Both. legit, *In' tute hinc, q. d. es?* 'Vi. In, (isne)' Perl.—10 M. Bænd. et EA.

CL. Vellem hercle factum: ita meritus. SY. Meritus! quomodo?

Næ me istuc ex te prius audivisse gaudeo,  
Quam argentum haberes, quod daturus jam fui.

CL. Quid igitur dicam tibi vis? abiisti: mihi

Amicam adduxti, quam non liceat tangere. 15

SY. Jam non sum iratus: sed scin' ubi nunc sit tibi

Tua Bacchis? CL. Apud nos. SY. Non. CL. Ubi ergo?

SY. Apud Cliniam.

CL. Perii! SY. Bono animo es: jam argentum ad eam deferes,

Quod ei pollicitus. CL. Garris: unde? SY. A tuo patre.

*culam, vellem id evenire, ita dignus es exitio. SY. Dignus? qua de causa? Certe gaudeo istud me convicium a te audivisse, antequam pecuniam accipias, quam etiam tibi numeraturus eram. CL. Quid igitur vis dicam aliud, cum causam aliter dicendi mihi non dederis? hinc discessisti, adduxisti mihi amicam, quam non permittatur attrahere? SY. Jam non sum iratus propter felicem exitum mei incepti: sed scies, ubi nunc sis amica tua Bacchis? CL. Est in domo nostra. SY. Non est. CL. Ubi igitur? SY. Apud Cliniam. CL. Occidi. SY. Animo bono esto: jam deferes ad eam argentum, quod ei promissisti. CL. Nagaria. Unde istud argentum*

~~~~~

prodidit. Ita et Ma. Boncleri. West.—12 Audivisse gaudeo] O. l. s. audivisse; et sustentatur versus contractione hujus verbi in antibacchium. Fa. Ride istum antibacchium. Pone, inquit, audivisse, sed contrahatur in audivisse. Car non itaque et sic scribatur? Ne me istuc ex te prius audivisse gaudeo. Sed cum omnes ubique codices audivisse habeant; lege cum codice Petrensi, Ne me istuc prius ex te audivisse gaudeo: et melior sane constructio est. Infra, v. 4. 8. 'Cave istuc verbum ex te audiam;' et alibi. Vir doctus, si me delectatur, numeros fore meliores putat. Immo deteriores: tum enim 'prius' in Thesi delitescet contra morem pronuntiandi. Bent.—14 Ms. Lips. et Bæd. tibi vis dicam? Ita et EP. cum EA. West. Quid igitur dicam tibi vis? abiisti, mihi Amicam adduxti, quam non liceat tangere. Sic a Fa. est; qui nihil annotat. Quid hic vir eruditus? In textum ascivit, abiisti, versu ait postulante; et confectum dedit negotium. Ego vero sententiam hic, non numeros desidero. Quorum enim illud abiisti? Syrus nusquam abierat, domi vel in scena permanserat: Clitipho est qui abiit, et invitus, deambulatum. Si hoc, ut est, verum est, sine dubio latet altius mendum. Sane nostri abiisti, ut et Færniani. Præterea universi sic verba disponunt: Quid igitur tibi vis dicam? Ex his vestigiis veram lectionem indagavi; quæ sic se habet, Quid igitur tibi vis dicam? adisti mihi manum: Amicam adduxti, quam non liceat tangere. Bent. Tibi vis dicam? Br. Bothius tibi vis dicam? abegisti? mihi Amicam. Perl. tibi vis d.—15 Adduxisti Guelf. 2. Post hunc vs. addidit Both. ex Hel. Credendum, ex animo nemihi me traxer: et dein hæc transposuit vs. 12. 13. Syro tribuens: dein habet, CL. Jam non sum iratus. SY. Sed sin'. ubi nunc sis tibi.—17 Gov. et Mur. ut metre consulant, tollunt Tua. Er. vero resecat rō Apud. Illud elegantiam, hoc Latinitatem lædit. West. Br. Apud nos est. Pro ergo al. igitur.—19 Mss. plusculi et EP. cum EA, unde id?

CL. Indis fortasse me. SY. Ipsa re experibere. 20
 CL. Næ ego fortunatus homo sum! deamo te, Syre.
 SY. Qua causa id fiat: obsecundato in loco.
 Sed pater egreditur: cave quicquam admiratus sies:
 Quod imperabit, facito; loquitur paucula.

sumetur? SY. A patre tuo. CL. Fortasse derides me. SY. Experire ipso facto. CL. Certe ego sum homo fortunatus: valde te amo, Syre. SY. Qua causa tibi hæc pecunia tradatur, noli querere; tantum obsequere in tempore. Sed pater tuus domo exit. Vide ne tu mirari quicquam videaris, nempe quod argentum accipias deferendum ad Bacchidem. Facito id quod ille imperabit; loquere admodum pauca verba, ne ex sermone tuo ulla suspicio ei oboriatur.

//////////

West. 'Particula *id*, non est in Bem. ut et exigit versus.' *Fa.* Sic et unus ex nostris. Ceterum plerique omnes recte addunt *es*: *Quod ei es pollicitus.* Bent. Ita Bip. Perl. Delph.—23 Integrum hunc vs. Mur. facit secundum a fine, ita collocans verba Syri: *Sed pater egreditur: cave quicquam admiratus sies, Qua causa id fiat: obsecundato in loco: Quod imperabit, facito: loquitur paucula.* Quam emendationem laudat Guy. laudant alii. Nemo auctoritatem ullius Codicis vetusti profert. Et fateor, si ita legeretur in idoneo quopiam Ms. sensum fore optimum. Idem tamen Guy. in Codice suo ita ordinat personas, ut ista, *Sed pater egreditur*, etiam Clitipho tribuantur. Videtur autem ordo verborum vulgatus retineri posse. In M. Tr. Leidensium uno, et Junt. aliisque antiquis omnia hæc Syro tribuuntur usque ad finem Scenæ: quæ lectio conjecturam nostram firmat. Vulgo autem versus a fine tertius Clitipho datur. *West.* Collocationem Mureti dant Bent. Both. Bip. Perl. Delph. Sed cum Guyeto Bip. verba *Sed pater egr.* Clitipho tribuit. 'Verba *obs.* in loco et seq. versu *cave q. a. s.* transponuntur in Z. contra auctoritatem editionis West. qui versus ordinat ut in Ms.' *Bruas.* —23 *Sis pro sies.* Bent. Both. Perl. Delph.—24 *EA.* et *ET. loquere.* *West.* In Guelf. 3. hi vs. ordine sequuntur hoc, SY. *Qua causa obs. in l.* CH. *Na ego h. s. fort. d. te Syr.* SY. *Sed pat. egr. c. q. adm. s.*

=====

ACTUS IV. SCENA VII.

CHREMES. CLITIPHO. SYRUS.

CH. UBI Clitipho nunc est? SY. Eccum me! inque. CL.
 Eccum hic tibi!

CH. *Ubi nunc est Clitipho? SY. Clitipho, dic, adsum. CL. Hic adsum, tibi*

//////////

In Bip. Both. Act. IV. Sc. 3.—1 Scribe, *Ubi C. nunc?* ut deleatur *est.*

OH. Quid rei esset, dixti huic? SY. Dixi pleraque omnia.

CH. Cape hoc argentum, ac defer. SY. Hei, quid stas? lapis!

Quin accipis? CL. Cedo sane. SY. Sequere hac me ocyus.

Tu hic nos, dum eximus, interea opperibere; 5

Nam nihil est, illic quod moremur diutius.

CH. Minas quidem jam decem habet a me filia,

Quas pro alimentis esse nunc duco datas:

Hasce ornamentis consequentur alteræ.

morem gerere paratus. CH. Syre, dixistine filio meo qua res esset, quare mittam hoc argentum? SY. Dixi pleraque omnia. CH. Cape has decem minas, Clitipho, ac defer ad Bacchidem. SY. Hei, stupide, cur stas? cur non accipis argentum? CL. Certe dato. SY. Sequere me per hanc viam cito. Tu, Chremes, interea dum ibimus, expectabis nos in hoc loco, donec egredimur: nam nulla est causa, propter quam longam moram faciamus istic, ubi est Bacchis. CH. Certe filia mea a me jam habet decem minas, quas antimo me dedisse pro nutrimentis ejus: altera decem mina consequentur hasce pro ornamentis corporis; hæc deinde



‘Clitipho’ enim nequit ultimam corripere. Eun. iv. 7. 10. ‘Ubi alii? Qui malum alii?’ Possis etiam, *Ubi C. est nunc?* vel cum uno ex Regis *Ubi nunc jam est Clitipho?* Bent. ‘EM. Ecce me tibi.’ West. ‘Bent. omittit est, sed, ut opinor, contra morem Poëte, qui nusquam ‘ubi’ ponit sine verbo finito.’ Perl. Est omittit Bip. Ita et Both.—2 M. dixti huic Syre?—3 Bem. *Hi, quid stas? lapis!* Vide supra iv. 6. 9. In aliis est *I.* rursus in aliis *hem*. Ceterum Guy. parum accurate omnia hæc, *cape hoc argentum, ac defer. i, quid stas? lapis! quin accipis?* Chremeti tribuit. Chremes enim, qui adhuc non commutaverat verbum unum cum filio, ‘lapidem’ enim diceret? Chremes juberet primum ire cum argento filium ad Bacchidem, mox demum se accipere argentum? non cohærent. Bene igitur ordinatæ sunt personæ, ut vulgo ex Mss. exhibentur. Possunt tamen illa, *Quin accipis?* etiam Chremeti tribui, si per Codices liceret. West. Nostri meliores *Ei: ceteri Hei* Bent. qui cum Fa. Perl. Both. Bip. *I* legit. Z. *Hi.* Br. *Ei.* Ita et Par.—4 Ms. *Lips. S. hac nunc ocus.* EA. et EP. *S. me hac nunc o.* Ita et Bodl. [Br.] Bænd. West. Nunc post me Guelf. 2. Credo vitiose 2.—5 Par. pro var. *opperire.* Perl.—6 Ita distinxi. Vulgo *adquartos* signum post *rd illic* ponitur. West. Ita et Bent. Perl. Z. Post *illic* distinguunt Bip. Delph. Nullam tamen distinctionem neque post *est* neque post *illic* dant Br. Both.—7 In ed. Bip. hic incipit Act. iv. Sc. 4. Both. legit *jam filia a me habet decem.*—8 Binos hosce versus tanquam insititios expungit Guy. Sed præterquam quod Codicem fide destituitur, *rd porro* in versu seq. locum habere non potest, nisi etiam de alteris illis decem minis mentione prius facta. *Duco*] M. Bænd. et Bæcleri omnes cum EA. dico. West. ‘V. *Quas hortamentis:* ita et Bas. sed sine aspiratione. Vi. et Decurtatna. Q. *pro ornamentis.* Bem. Q. *ornamentis;* recentiores omnes Q. *pro alimentis:* ego suspicor aliquid inesse mendi.’ Fa. ‘Eadem est et in nostris lectionis varietas. Unus ex melioribus *hortamentis:* quod Eug. agnoscit, et interpretatur ‘nutrimentis.’ Idem vocabulum in Plantam quoque irrepsit Capt. iii. 4. 82. ‘Hortamenta absunt: Ajacem, hunc cum vides, ipsum vides.’ Vetus codex Camerarii

Porro hæc talenta dotis apposcunt duo.
 Quam multa injusta ac prava fiunt moribus!
 Mihi nunc, relictis rebus, inveniendus est
 Aliquis, labore inventa mea cui dem bona.

10

ornamenta requirent sibi adjungi duo talenta pro dote. Quam multa iniqua et perversa sunt, his corruptis temporis moribus, ut nuntii et supervocantur sumus in liberis et educandis et elocandis flant! Aliquis est nunc repudiendus mihi sponsus filius, omnibus aliis negotiis pretermittis, cui dem bona mea parva corporis opera et mentis industria.

=====

Ornamenta ibi legit; ut et hic legendum. Bent. Quas ornamentis Br. Nuntius Guelf. 2.—9 M. Boëd. et EA. pro ornamentis. Tanto minus re ornamentis sollicitandum mihi videtur, quod præter 'alimenta' et dotem, etiam 'ornamenta' requirebantur ad filiam ex honesta familia ortam. West. GC. alimentis: ibid. in marg. pro var. ornamentis. Perl. Pro ornamentis Guelf. 2.—10 Apposcunt duo. Sic Fa. ex Bem. nostri omnes apposcunt. Sive autem apposcunt, sive apposcunt legeris; quæro, quænam sint ista hæc quæ hoc apposcant? Guy. hæc legit, et 'minas' intelligit: (et sic sane COC.) cui accedit vir doctus, qui hæc feminino genere accipit, ut Eas. III. 5. 34. et alibi. Enimvero reponendum est P. hæc t. d. apposcet duo. 'Hæc,' mea filia jam reperta, hoc dotis apposcet. Bent. Mas. quidam et EP. ET. EM. apposcunt. West. 'Vulg. apposcunt. codd. fere apposcet, solus Hel. apposcet, ut Bent. reponi jussit.' Both. qui igitur apposcet dat. 'Nullus in vulgata lectione sensus est, ut eo facilius admittenda videatur Bentleii emendatio.' R. D. Bentleii lectionem probat Perl.—11 Guy. Engraphium legisse autumat: Quam multa injusta sunt moribus. Quod et G. F. defendit. Retinendæ autem vulgatæ lectioni aptus videtur locus Plauti, Stich. v. 1. 1. 'More hoc fit, atque stulte, mea sententia.' Uti enim Plautus, 'Hoc more fit, atque stulte,' ita Terentius, 'Multa sunt moribus, injusta ac prava.' Certe enim injusta quæ sunt, moribus nunquam fiunt justa. Ut adeo minime opus sit, cum Dac. legere: Quam multa injusta ac prava, justa sunt moribus. Neque cum priore Aldi editione: Quam multa justa injusta ac prava sunt moribus. West. Quam m. i. ac p. f. m. Sic dedit Fa. sic omnes nostri. Lege tamen et distingue Quam multa, justa injusta, f. m. Sic plane Eng. et sic G. F. ex conjectura dedit, probante Guy. Bent. Meliorem hujus loci lectionem conservavit Eng. et ex eo restituerunt viri doctissimi Q. multa justa injusta f. m. R. D. Ita et dat Both.—12 In aliis est, relictis omnibus.—13 Unus ex nostris meo: quod vir eruditus nescit an verius sit; ut Adelph. v. 4. 31. 'Eos meo labore eductos.' Non accedo: sic enim 'labore' absolute, infra v. 4. 17. 'Ut serves, quod labore invenerit.' et v. 5. 6. 'Mea bona ut dom Bacchidi dono sciens.' Bent.

ACTUS IV. SCENA VIII.

MENEDEMUS. CHREMES.

ME. MULTO omnium nunc me fortunatissimum

ME. Mi fili, existimo me factum esse multo felicissimum omnium, qui nunc

Factum puto esse, gnate, cum te intelligo
Resipisse. CH. Ut errat! MR. Te ipsum quærebam,
Chreme.

Serva, quod in te est, filium, et me, et familiam.

CH. Cedo quid vis? faciam. MR. Invenisti hodie filiam. 5

CH. Quid tum? MR. Hanc sibi uxorem dari volt Clinia.

CH. Quæso, quid tu hominis es? MR. Quid est? CH.
Jamne oblitus es,

Inter nos quid sit dictum de fallacia,

Ut ea via abs te argentum auferretur? MR. Scio.

CH. Ea res nunc agitur ipsa. MR. Quid dixisti, Chreme? 10

*vivunt, cum cognosco te ad meliorem mentem rediisse. CH. Quantum fallitur
arbitrans filium resipuisse! MR. O Chreme, te ipsum quærebam. Serva me, et
filium Cliniam, et familiam, quod potes. CH. Dñe, quid me vis facere? MR. Fi-
lium tuum hodierno die reperisti. CH. Quid inde sequitur? MR. Clinia cupit
hanc filiam tuam sibi tradi in uxorem. CH. Obsecro, qualis homo es tu? MR.
Qualis homo sim? CH. An oblivioni mandasti ea, quas colloenti sumus de fallacia
in te per servum facienda; scilicet ut facto matrimonio argentum tibi eriperetur.
MR. Taceo memoria ea de quibus inter nos convenit. CH. Fallacia ista nunc sit,
quam tu putas esse rem seriam. MR. O Chreme, quid dixisti? falsus sum: sic*

~~~~~

In Both. Act. iv. Sc. 4. in Bip. Act. iv. Sc. 5.—1 Nostri omnes, uno  
recentiore excepto, cum vett. edd. *M. o. me nunc. Bent.* Ita et dant Br.  
Perl.—2 Dum pro cum Guelf. 3.—3 Alii *Resipiscere. Guelf. 8. Resipuisse.*  
Abest Chreme 2. Chremes legit Z.—4 Vet. cod. ap. Lind. *me et familiam*  
*monn.*—5 Par. quid vis? faciam. Sed ea distinctio sensum mutat. Perl.  
Quid vis faciam? Bent. Bip. Z. Both. Perl. Delph. Quid vis faciam. Br.—  
6 Omnes nostri hanc uxorem sibi. Bent. Ita et Br. Both. Delph.—7 Ms.  
Lips. non agnoscit tu, neque EA. et EP. neque Bodl. et Bænd. Est autem  
cum contentu dictum. West. Frustra operatur versus. Nostri univarsi  
rotundius: Quæso, quid hominis es? Quid? Jamne oblitus es? Bent. 'Quæso  
quid hominis es? Pall. tu. Al. omitt. Hanc autem Par. putat formulam esse  
comeicam.' Perl. Br. Bip. habent ut Bent. Bothius legit Quid tu hominis,  
quæso, es? Quid id est? Jamne oblitus es. Quid? omissio est Guelf. 2.—9 M.  
aufertur. Ita et Guelf. 1. Distinguit 3. MR. Scio ea. CH. Res nunc, &c.—  
10 Integram locum ita lego ac distingo: CH. Ea res nunc agitur ipsa. M.  
Quid dixisti, Chreme? CH. Erravi: res acta est. M. Quanta spe decidi? CH.  
Et quidem hæc, que apud te est, Clitiphonis est Amica. Quanquam quomodo-  
cumque legas, et personas ordines; non omnis obscuritas tollitur. Quare  
amplius cogitandum. Quid si Syro aucupanti ex occulto sermonem senum  
attribuantur hæc: Erravi: res acta est: quanta spe decidi! Primum enim, ne  
expangam cum Faëro, facit consensus Codicum. Tum videtur Syrum po-  
nitere, quod consilium de emungendo Menedemo aperuisset Chremeti, ubi  
animadvertit, herum eam rem communicare cum Menedemo, metuens ne  
Menedemus præsentiens dolos, caveat, ne decipiatur. Antesignanus ita  
*vapppp*æ, ut dubites, Chremetisse sint verba, an Menedemi. Quod de  
Syro dixi, non est insolens in Comædiis. Acidalius vero emendari iudicat:  
CH. Ea res nunc agitur ipsa. M. Quid narras, Chreme? Immo hæc quidem, qua  
est apud me, Clitiphonis est Amica. CH. Ita aiunt, et tu credis? M. Omnia.  
Sed et versus 11. desideratur in quibusdam libris. Ms. Mark. CH. Sic res

Erravi: sic res acta 'st: quanta spe decidi!

CH. Immo hæc quidem, quæ apud te est, Clitiphonis est Amica. ME. Ita aiunt. CH. Et tu credis? ME. Omnia. CH. Et illum aiunt velle uxorem, ut, cum desponderim, Des, qui aurum ac vestem, atque alia, quæ opus sunt, comparet. 15

ME. Id est profecto! id amicæ dabitur. CH. Scilicet

*res acta est, ut decipiar. Quanta spe privatus sum? CH. Immo hæc Bacchis, quæ est in ædibus tuis, est amica Clitiphonis. ME. Sic dicunt filius et servi. CH. Et tu credis? ME. Credo. CH. Et illi servi dicunt illum filium tuum Clitiphonis petere sibi uxorem; ut, ubi filiam meam in matrimonium illi promiserim, ei tradas pecuniam, qua cœmal ornamenta aurea, ac vestimenta, atque alium ornatum qui ad nuptias requiritur? ME. Certe ita res se habet: id argentum dabitur*

~~~~~

acta 'st. M. quanta spe decidi! Alii omittunt vð sic. Tr. Quæ opus est. West. ME. Quid dixisti Chreme? Bem. quid narras. Sed hoc non magni refert: illud majoris momenti est ex versu qui sequitur: Erravi: sic res acta est: quanta spe decidi: in contextu libri v. non esse nisi primam dictionem Erravi: in Bem. vero illum versum omnino non esse: et sane enim esse subditivum ex insequentibus patet. Quare eum versum omnino delendum arbitramur: quæ vero sequuntur, ea ex Bem. personæ Menedemi attribuiamus: Ea res nunc agitur ipæ. ME. quid narras Chreme? Immo hæc quidem, quæ apud me est, Clitiphonis est Amica. ita aiunt. CH. et tu credis? ME. omnia. CH. Et illum aiunt velle uxorem, ut cum desponderis, Des qui aurum, ac vestem, et alia quæ opus sunt, comparet. ME. Id est profecto. Fa. 'Nostris omnes dixi. Soli Bemino debemus, quod spurius versus hinc ejiciatur; qui fictus est ex v. 3. 9. 'Væ misero mihi, quanta de spe decidi.' Et inde etiam habemus, Immo hæc quidem quæ apud me est: cum nostri perperam habeant, Et quidem hæc quæ apud te est. Tamen ex nostris omnibus Desponderim legimus, non Desponderis. Et, Ita aiunt: et tu credis omnia: soli Chremeti tribuimus.' Bent. 'Nos cum Fa. Bent. Millero, Beminnum sequimur et sic edimus hoc versu narras pro dixi, quod alii habent.' Bip. 'Erravi] Edlt. add. res acta quanta de spe decidi. Quanquam hæc verba in contextu codicis desunt, leguntur tamen tanquam glossa ad 'Ea res nunc, &c.' Bruns. Erravi: versum hunc subditivum esse censet Both. addit tamen: 'Erravi quidem glossæ existimo vð 'Quid narras?' verba vero, Sic res acta est (ita enim fere codd. et vett. edd.) istorum 'Ea res agitur;' reliqua, monente Bent. ex II. 3. 9. desumpta sunt, vitii genere non infrequenti. Si quis tamen est, qui contra fidem optimorum librorum hoc quicquid est versiculi servare sibi cupiat, is sic emendabit: Erravin? CH. Sic res ME. Actum est? de spe decidi?' Sensus facile probat, quod Bentleius, præeunte Fæerno, personarum rationem sic ordinat: M. Quid narras, Chreme? Immo hæc quidem quæ apud me est, Clitiphonis est Amica. C. Ita aiunt: et tu credis omnia: Et illam aiunt velle uxorem, ut cum desponderim, Des, qui, &c.' Zeun. Abest ipsa Guelf. 2. Narras dat Perl.—11 Delph. Erravi: res acta est: quanta de spe decidi? Guelf. 1. CH. Erravi res acta est. ME. Quanta de spe decidi. Z. Erravi: res acta: quanta de spe decidi! Perl. Erravi.....—12 Et quidem istæc q. Guelf. 1. Etiam pro Immo 3. Ms. R. Et quidem: deinde in vett. lib. avri vð hæc, legitur isthæc. Lind. Br. Equidem hæc quæ apud te est. Apud me dant Perl. Z. Bip. Both.—13 Est amica Br. qui etiam legit, CH. Et tu credis omnia? dnos seq. vss. etiam Chremeti tribuens.—14 Legendum monet Bent. illam, quod probant Perl. Both. Desponderis Bip. Delph.—15 Br. et vestem. Both. omittit sunt.—16 Br. Id est profecto? id

Daturum. MR. Vah! frustra sum igitur gavisus miser.
 Quidvis tamen jam malo, quam hunc amittere.
 Quid nunc renuntiem abs te responsum, Chreme,
 Ne sentiat me sensisse, atque ægre ferat? 20
 CH. Ægre? nimium illi, Menedeme, indulges. MR. Sine.
 Inceptum 'st: perfice hoc mihi perpetuo, Chreme.
 CH. Dic convenisse; egisse te de nuptiis.
 MR. Dicam: quid deinde? CH. Me facturum esse omnia;
 Generum placere: postremo etiam, si voles, 25
 Desponsam quoque esse dicito. MR. Hem! istuc volue-
 ram.
 CH. Tanto ocysus te ut poscat, et tu id, quod cupis,
 Quam ocyssume ut des. MR. Cupio. CH. Næ tu prop-
 pediem,

amica Bacchidi. CH. Scilicet credas eum daturum. MR. Vah! igitur ego miser frustra latus sum, existimans filium recipuisse: tamen malo quidvis mihi perire quam filium. Quid referam filio nunc, te mihi respondisse, Chreme, ne filius intelligat me intellexisse fallaciam, idque moleste ferat? CH. Moleste ferat? O Menedeme, nimium illi permittis. MR. Sine, jam incepti ei indulgere. Perfice, o Chreme, ut perpetuo id mihi liceat. CH. Dic illi te me adiisse, et mecum de nuptiis contrahendis egisse. MR. Dicam; quid postea? CH. Dic me esse facturum omnia, quæ peti; dic quoque gratum esse mihi, eum mihi generum fieri: postremo, si voles, dicito filiam meam a me ipsi desponsam esse. MR. Filiam tuam ipsi esse desponsam? hem, cupiebam te hæc dicere, ut ei renuntiarem. CH. Dic illi ista, ut tanto citius a te pecuniam petat, et tu illi quam citissime, quod cupis illi dare, largiaris. MR. Cupio dari, quodcumque poscet. CH. Certo, ut considero sumtum, quem es

a. dabitur? Bent. Z. Perl. Delph. *Id e. profecto id.*—17 Si cum Engraphio et Bæclero verba hæc [*Scilicet Daturum*] Menedemo tribuas, q. d. Scilicet daturum me decrevi, vel, daturum me esse dicam, quod postulat filius, minor emphasis erit in illis Menedemi, 'Vah! frustra sum igitur gavisus miser,' sub. filium meum Cliniam ad uxorem appulisse animum, et Antiphilam filiam tuam sibi in matrimonium petere. Nannio *rd Daturum* valde ignavum videtur. Ita tamen et Plautus Curc. II. 2. 13. 'Item alios Deos facturos, scilicet.' Guyeto in glossis Mss. *rd Vah* additamentum est histrionicum. Mur. mutavit in *ah*. Neque Juntæ, St. Er. aliique agnoscunt *rd sum*. Mss. variant. West. *Frustra igitur gavisus miser*] In omnibus libris est verbum *sum*; in Bemblino quidem, post *frustra*: in aliis post *igitur*: sed antiquiorem lectionem admittendo, verum ita expeditimus, ut vox *frustra* hic ultimam corripit, quod exemplo non caret; ex igitur vero relidatur. Fa. Leve hoc est, et facilem curam admittit. Lege pro *Vah*, quod dolenti magis convenit *Ah*. Sed aliud est, et paulo majus: Dixerat Menedemus, 'id amicæ dabitur,' cui respondet Chremes, 'Scilicet Daturum.' Quem? Si ad 'dabitur,' diserte respondes, dic (quæ vera lectio est) *Scilicet Datum* iri. Bent. Ita et legit Both.—20 Vulg. *sentiat me sensisse*, quod insæptis. Codex C *sciat* pro *sentiat*, unde colligas, confusa inter se fuisse hæc verba, ita ut scriberent *sciat sensisse* pro *sentiat scire* vel *rescisse*. Both. qui inde legit *Ne sentiat rescisse me.*—23 GF. vera testatur, legi etiam *perpetuum*: quod prætulerim, ut *duparundrapor*. West. Ita et Both.—26 Par.

Ut istam rem video, istius obsaturabere.

Sed hæc ita ut sunt, cautim et paulatim dabis, 30

Si sapiens. ME. Faciam. CH. Abi intro; vide, quid postulet.

Ego domi ero, si quid me voles. ME. Sane volo:

Nam te sciente faciam, quicquid egero.

facturus brevi, te antea cepit istius filii. Sed, ita ut hæc res se habent, si sapienter vis te gerere, dabis argentum cum omni cautela et minutim. ME. Ita faciam. CH. Abi domum tuam: vide quid petat: ego manebo domi, si quid voles me facere. ME. Sane volo: nam nihil faciam quicquam nisi ex tuo consilio.

pro var. *Desponsatam.*—27 EP. *Tantocius.*—28 Br. *Ne tu. Scio post proped.* Quelf. 2.—29 Both. *Istanc rem v. Ita et Quelf. 3. Mss. Pall. advenit. GM. adventu. At præstat istius. Perl.*—30 Ms. Lips. *Sed hæc ita ut sunt.* Ita et EP. Rivius et F. F. defendunt, *S. hæc ut ut sunt, h. e. qualicumque sunt.* Atque ita est in Mss. nonnullis et editis. West. Ubaldinus Bandinellus legebat, *Sed hæc ut ut sunt;* et est in V. at in Bern. *Sed hæc uti sunt: quæ placet lectio. Fa. Meliores tres ex nostris, Sed ut uti istæ sunt: Alter, Sed hæc uti ut s. Vel lege: hæc ut ut sunt, vel ut ut istæ sunt. Nec huius interest. Bent. Br. Sed hæc ita ut. Ita et vet. cod. ap. Lind. Bip. Sed, hæc uti sunt. Both. Delph. Sed, hæc ut ut sunt. Z. Sed ut uti istæ sunt.*—31 M. Bodl. Boend. et Lips. *postulent.* Ita et omnes Mss. Bœcleri, et EP. EA. St. Junt. Ald. alim. West. Bern. et Vi. *postulet:* ita et duo ex Bentleianis. Br. *postulent.* Itid. GM. cum apice ita: *postulēt.*—32 Both. *Sane vobis.*—33 Alii *te scientem*, h. e. certiore. Eug. et Mss. plurimi legunt, ut edidi. West. Aliqui libri, inter quos Bern. *te scientem:* id est, tibi renuntiabo: ita habebat et Vi. sed postea ex *scientem* in abrasum est. Fa. Duo ex nostris *scientem;* sed ex antiquiore in abrasum est. Recte tamen *scientem;* non quod illum alterum non sat bene se habeat, sed quod hoc melius. Bent. *Scientem* dant Bip. Both. Z. Delph.

ACTUS V. SCENA I.

MENEDEMUS. CHREMES.

ME. EGO, me non tam astutum, neque ita perspicacem esse, id certo scio:

ME. Certo scio me non esse tam callidum, neque ita circumspectum: sed hic

1 Ms. quidam omittunt *id certo.* Unde nec in omnibus est impressis. West. Vulg. *astutum neque ita pers. esse certo scio:* sed id comparat in codd. nostris aliisque, et codex A: *astutum atque perspicacem.* Both. qui ipse legit *astutum ac pers.* Bent. Bip. Perl. Delph. *esse, id scio. Z. esse, certo*

Sed hic adiutor meus, et monitor, et praeceptor Chremes,

Hoc mihi praestat. In me quidvis harum rerum convenit,
Quae sunt dicta in stultum; caudex, stipes, asinus, plum-
bens:

In illum nihil potest; nam exsuperat ejus stultitia haec om-
nia. 5

Ch. Ohe! jam desine Deos, uxor, gratulando obtundere,
Tuam esse inventam gnatam; nisi illos ex tua ingenio
judicas,

Ut nihil credas intelligere, nisi idem dictum sit centies.

Sed interim, quid illic jam dudum gnatus cessat cum Syro?

Me. Quos ais homines, Chreme, cessare? Ch. Ehem!

Menedeme, advenis? 10

Dic mihi; Cliniae, quae dixi, nuntiasti? Me. Omnia.

Chremes auxiliator meus, et consiliarius, et praeceptor in hoc me anteit. Omnia, quae dicuntur in stultum, in me concurrunt; caudex, stipes, asinus, plumbeus: in illum nequaquam; nam ejus vecordia excedit haec omnia. Ch. Ohe, uxor, cessa tadio et molestia Deos afficere toties gratias agendo, nisi illos ex tua natura astimes, ut tibi persuadeas nihil illos percipere, nisi eadem centies eis dixeris. Sed interea cur Clitipho moratur tandem cum Syro apud Menedemum? Me. O Chremes, quos homines dictis morari tandem? Ch. O Menedeme, ergo hic ades? dic mihi, retulistine Cliniae quae tibi respondi? Me. Omnia. Ch. Quid dixit? Me. Ince-

scio. Tam pro ita Guelf. 3. Bruns, Ego me non astutum.... esse, id certe scio. 'Vetus codex tam perspicacem, in eodemque libro esse desideratur.' Lindenbergius.—3 Idem cod. Lind. quod harum rerum vis.—4 Nota constructionem, 'harum rerum quae sunt dicta.' Guy. correctum voluit horum. Immo repone ex duobus nostris, uno 900. annorum, altero Regio, Quae a. dicte. Bent. Et sic jam ante Dac. Dicta defendit Bip. et Rulinken. Pro caudex Guy. praefert cautes, ut est in Mss. quibusdam. Ita et Par. habet pro var. Guelf. 3. stipes.—5 Ita legendum esse, non astutia, quod Mss. quidam praeferrunt, vel unius Plauti auctoritas evincit. Quidam libri non agnoscunt rō nam. West. Bent. legit, In illum nil potest: exuperat ejus stultitia h. a. 'Cod. A, nam exuperat, et sic quoque vett. edd. minus fortiter. Astutia pro vulgato stultitia sumsi ex Hel. et vett. edd. Similiter 'astutus' valet Ad. 11. 2. 13.' Both. qui igitur legit: In illum nil potest: exuperat omnia ejus astutia. Perl. nil potest. Z. nam omittit.—6 Mss. quidam congratulando.—7 Guelf. 3. Both. coe.—8 Mss. et editi quidam, nisi si idem dictum est. West. Dictum est Bip. Both. Z. Delph. Dictum est Bent. Perl.—9 Al. Sed quid interim illic. Both. Sed interim illi quid.—10 Quos ais homines, Chremes, cessare? Ehem, Menedeme, advenis? Ex uno Academico abest Chremes: in altero Regio additum est per tempus. Repone Quos ais homines cessare? Ehem per tempus, Menedeme advenis. Bent. Ita et Perl. Bothius legit, Quos cessare homines ais Chreme? Hem, per t. M. advenis. Post advenis non interrogat

CH. Quid ait? MR. Gaudere adeo cœpit, quasi qui cupiunt nuptias.

CH. Ha! ha! he! MR. Quid risisti? CH. Servi venero in mentem Syri

Calliditates. MR. Itane? CH. Voltus quoque hominum fingit scelus.

MR. Gnatus quod se assimulat lætum, id dicis? CH. Id.

MR. Idem istuc mihi 15

Venit in mentem. CH. Veterator! MR. Magis, si magis noris, putes,

Ita rem esse. CH. Ain' tu? MR. Quin tu ausculta. CH.

Mane. Hoc prius scire expeto,

Quid perdideris: nam ubi desponsam nuntiasti filio,

Continuo injecisse verba tibi Dromonem, scilicet

Sponsæ vestem, aurum, atque ancillas opus esse, argentum ut dares. 20

pit lætari, tanquam illi qui volunt cupide uxorem habere. CH. Ha, ha, he. MR. Quid risisti? CH. Astutiæ Syri venerunt mihi in memoriam. MR. Itane est? CH. Etiam scelestus ille format et docet homines vultus componere ad simulandum quemlibet habitum. MR. An hoc ais, propterea quod filius Clinia fingit se esse lætum? CH. Scilicet. MR. Eiusdem rei memini. CH. Syrus est veteranus in astutia et fallaciis. MR. Magis id verum esse, si cum magis cognoscas, existimes. CH. Itane est, ut dicis? MR. Quin tu ausculta. CH. Siste paululum; prius audire cupio quid perdideris per ejus technam et fallaciam: nam, postquam nuntiasti filio tuo filiam meam Antiphilam illi in uxorem a me promissam, nonne verum est Dromonem dixisse tibi illico necesse esse, ut dares sponsæ filii vestimenta, ornamenta aurea, pedisequas, seruos, argentum? MR. Nihil mihi quicquam horum

~~~~~  
Br.—12 Ms. Lips. G. et Bænd. cum EA. ET. EM. *occepit*. EP. *occipit*. West. Veterium ex nostris, *adeo occepit*. Bent. Ita Both. *Occipit*. Guelf. 3. Ibid. *concupiant*.—13 *Risti* pro *risisti* Guelf. 1.—14 M. *homini*. Distinguit Br. *angit*. *Scelus*.—15 *Id*] Par. pro var. *idem*. Nisi anticipatum sit *idem* quod sequitur. Perl. Guelf. 1. *idem*, pro *idem*. Ita et Br.—16 *Pulas Idem*. 17 Mss. et editi quidam veteres, *expecto*: sed contra metrum. West. Lege *Manedum*: alioqui claudicat versus. Sæpe occurrit apud Plautum. Bent. Ita et Perl. Both. *Mane*: prius scire expeto.—18 Vet. cod. ap. Lind. *desponsatam*. Credo post *desponsam* Guelf. 3.—20 In Mss. quibusdam desideratur *atque*. Sed et in EA. et EP. qua particula omissa versus claudicat. West. Bem. et alii antiqui fere omnes, *atque ancillas*; ita etiam versu requirente. *Færnus*. Unus tantum e nostris, et is recentior, habet *atque*. Nempe a Correctoribus venit, ad versum sustentandum: sententiæ enim nocet, quæ melius per Asyndeta decurrit. Illud quoque inveniatum prorsus, quod 'aurum', sine accentu sit, 'atque' in ictu. Inverso ordine scripsit Auctor: *S. aurum, v. ancillas opus e. a. u. d.* Bent. Abest atque nostris et antiquioribus omnibus. C, *vestes*. Both. qui legit *S. vestes, aurum, ancillas o. e. a. u. d.*

MR. Non. CH. Quid ? non ? MR. Non, inquam. CH.

Neque ipse gnatus ? MR. Nihil prorsus, Chreme :  
Magis unum etiam instare, ut hodie conficerentur nuptiæ.

CH. Mira narras. Quid Syrus meus ? ne is quidem quicquam ? MR. Nihil.

CH. Quamobrem ? MR. Nescio equidem : sed te miror, qui alia tam plane scias.

Sed ille tuus quoque Syrus idem mire finxit filium, 25  
Ut ne paululum quidem suboleat, esse amicam hanc Cliniaæ.

CH. Quid ais ? MR. Mitto jam osculari atque amplexari :  
id nihil puto.

CH. Quid est, quod amplius simuletur ? MR. Vah ! CH.  
Quid est ? MR. Audi modo :

*dixit.* CH. Quid, non dixit ? MR. Nihil, inquam, quicquam simile dixit. CH.  
Neque ipse filius ? MR. Nihil prorsus ; sed potius urgebat solummodo, ut hodierno  
die nuptiæ celebrarentur. CH. Mira refert. Quid ? Syrus servus meus, nihilne  
etiam quicquam petiit ? MR. Nihil. CH. Cur nihil petiit ? MR. Hoc ego qui-  
dem ignoro : sed te illud nescire valde miror, qui tam clare et perspicue res alias  
scias ; ille idem Syrus informavit etiam mirum in modum filium, adeo ut ne tantil-  
lum quidem sentiat quicquam amorem Cliniaæ erga Bacchidem. CH. Quid ais ?  
MR. Nunc omitto osculationes atque amplexus Clitiphonis et Bacchidis. CH. Quid  
est quod amplius simulari possit, ubi ventum est ad oscula et amplexus ? MR. Vah !

~~~~~

Atque omittit Perl.—21 Quid ? non ? Duplicem feci Interrogationem, mo-
nente Bæclero, ob majorem emphasin. West. Non ? quid non ? Lege Quid
non ? Bent. Quid non ? Br. Perl. Z. Bip. Delph. Bothius legit Non. CH.
Quid ? MR. Non, inquam. Bent. Perl. prorsum.—22 Vulg. Magis unum. B.
Magis hoc unum. Unum si dedisset scriptor, præcipuum id versus locum sibi
posceret, quod fieri nequit. Both. qui igitur dat Magis nunc etiam. ' Ma.
Pal. 3. Magis hoc u.' Perl.—24 Prava hic distinctio est, quæ omnem senten-
tiæ venerem extinguit. Repone, Quamobrem, nescio. MR. Equidem miror ;
qui alia tam plane scias. Bent. Ita et Perl. Both. Bip. legit Q. nescio.
MR. Equidem te miror, q. a. t. p. s. et notat, ' illud sed hoc loco male inges-
tum, cum sq. versus adversetur ' Sed ille, ' recte omisere Er. al.' Z. habet
Quamobrem ? MR. Nescio ; equidem miror, qui a. t. p. s.—25 Ita Fa. et G.
F. Alii, Sed tuum ille. Mas. et editi veteres variant. West. Bem. VI.
et tres ex Benteleianis Sed ille tuum. Ita et Eng. Z. Perl. Sed tuum.
Bip. Delph. Sed ille q. tuus Bruns. ' Vulg. Sed ille tuum q. S. idem.
Æc. sed A et B itidem, nostrique omnes et Calph. tuus. Scilicet utrum-
que, tuus et tuum, esse genuinum, nomenque servi ex int. irrepsisse, '
Both. qui igitur legit, Sed ille tuus tuum q. idem m. f. s. ut.—26 Guyetus,
metro consulturus, delet rd amicam, sed contra fidem Codicum. V.
terrimus noster subolet. Alter subolet. Ceteri omnes suboleat. Bent. Subo-
let Br. Perl. ' C paulum, quod versui convenit.' Both.—27 Vulg. mitto : sed
cod. B omitto, recte, ut iambicus hic sit versus, qualis et sequens. Idem.
Guelph. 3. mittam. Bent. Perl. Bip. Both. Z. Delph. nil puto.—28 MR. Vah !

Non tibi ego exempli satis sum? CH. Præ iracundia, Menedeme, non sum apud me. ME. Tene istuc loqui? Nonne id flagitium 'st, te aliis consilium dare, Foris sapere; tibi non posse auxiliari? 50
CH. Quid faciam? ME. Id quod me fecisse aiebas parum. Fac te patrem esse sentiat; fac ut audeat Tibi credere omnia, abs te petere, et poscere; Ne quam aliam quærat copiam, ac te deserat.
CH. Immo abeat, multo malo, quovis gentium, 55
Quam hic per flagitium ad inopiam redigat patrem: Nam, si illi pergo suppeditare sumtibus, Menedeme, mihi illæc vere ad rastros res reddit.

omni sufficiens exemplum tibi? CH. O Menedeme, non sum mei compos, adeo sum tui commotus. ME. Decetne te istud loqui? nonne id reprehensione dignum, te aliis consilium, in alienis rebus sapientem esse, et te non posse tibi opem ferre, et moderari? CH. Quid agam? ME. Id quod me dicebas non sufficienter egisse in filium: fac ut tuus filius experiatur te esse patrem ipsius: ita, ut committere audeat tibi omnia consilia: modeste petere, et postulare quod honestum est, ne aliunde habendi, quæ cupit, facultatem inveniat, ac te relinquat. CH. Quin potius discedat quocumque volet, quam hic manens deducat me ad egestatem per nequitiam ac libidinem: nam, o Menedeme, si perseverem illi ministrare impensas ad fovendam meretricem, mihi res familiaris eo redigetur, ut rem rusticam facere, fodere et

Nam jam Bip. Perl. et Both. Guelf. 3. legit *Omnia jam*.—49 Fr. Pith. *Nonne istud f. Lind. Abest id Guelf. 1.—50 Non posse auxiliari.* Syllaba deest, quam typographi culpa excidisse credo. Siquidem codices nostri universi, non posse te aux. Taceant itaque, qui synalopham hic omitti propter sequentem diphthongum volunt. Bent. Te habent Br. Both. Perl. Delph.—51 R. *Quid vis faciam? An legendum, Quid vis faciam? Id q. m. f. aiebas parum.* Sed recte unus ex Meadianis quod tu me. Repone, *Quid faciam? I. q. tu m. f. aiebas p.* Nusquam, si memini, aliter Noster, quam 'albam,' 'aibas,' 'aibat,' per dissyllabon. Bent. Ita et dant Both. Perl. Post *aiebas* distinguit Br. *aiebas; parum.* Abest tu Guelf. 2. 3. qui etiam *parumper* habet.—52 Al. *Fac te esse patrem.* Codex Academicus et edd. vet. præterea veterrimus noster, ut sentiat. Repone *F. te esse patrem ut sentiat: fac ut audeat.* Bent. Ita et GC. Both. Perl.—55 Alii, *multo potius.* Rursus alii, *potius malo.* Lectio, quam exhibeo, vincit numero Mss. et edd. vetustissimarum. Et est Plauto familiaris. West. Bent. præfert lectionem *potius malo.* Ita et Both. *Multo malo* probat et defendit Bip.—57 Insolens constructio, seu tertio, seu sexto casu ponatur *ad 'sumtibus.'* Conjeciebam scripsisse Terentium, *illis . . . sumtibus.* Ut adeo, 'suppeditare sumtibus' esset, parem esse sumtibus, seu, exsequare sumtus sua liberalitate. Expeditissima tamen conciliandi ratio videtur levis mutatio interpunctionis, ita, *Nam si illi pergo suppeditare, sumtibus, Menedeme, m. &c.* Ms. Lips. et Bodl. *si illi pergam.* Ita et EA. EP. aliz. West. Bem. et Vi. pergo. Recte: nostri tamen omnes pergam. Porro ex eis duo *illius.* Repone *N. si illius pergo s. s.* Bent. Br. pergam. Perl. *illius pergo.* Both. *illis pergo.* 'Cave,' inquit Bip. 'cum Bent. rescribas *illius*, aut cum West. conjicias *illis.* Suppeditare enim sumtibus aliquid, est illum tolerare posse; quod Chremes negat.'—58 *Mihi illæc vero.*

ME. Quot incommoditates in hac re accipies, nisi caves?
 Difficilem ostendes te esse, et ignoscas tamen 60
 Post; et id ingratum. CH. Ah! nescis, quam doleam.
 ME. Ut lubet.

Quid hoc, quod volo, ut illa nubat nostro? nisi quid est,
 Quod mavis. CH. Immo et gener et affines placent.

aurum terram cogar, sicut fecisti. ME. Quot molestias capies in hac re, nisi tibi consulis? tu te praebebis morosum et durum filio, et tamen illi veniam condonabis postea, et ingratus eris filius, nullam gratiam venia habebit tibi. CH. Ah, non novisti quanto dolore sim affectus. ME. Doleas ergo quantum liberis tibi. Verumnum fieri tandem vis hoc quod posco; ut filius meus ducat uxorem tuam filiam? nisi quid aliud est, quod tu praecipies. CH. Immo et Clinia futurus gener et affini-

~~~~~

Sic ex Bem. Fa. perperam. Nostri omnes *vere*: quum vera lectio est. Sed et aliud restat: *illac* . . . *res* sine dubio mendose. Absolute enim dici solet 'res redit': nunquam cum pronomine vel adjectivo. Bene ergo cod. Regina a prima manu *illuc*: quod postea *illac* factum. M. *mihi illic vere* ad r. r. r. Bent. Ita et Perl. Both. legit et defendit *illic vero*. *Illac* vero Z.—59 EA. EP. et Junt. Ald. aliae, Lindenbruchii Ms. et vetus codex, Ms. Lips. et Bønd. Quot *incommoda* tibi in hac re capies: quam lectionem tuetur Faërnus. Sed Juntina altera ea emendatione Faëni, 1566. Rob. Stephani cum plusculis aliis exhibent, ut edidi; atque haud scio, an melius, consentientibus nonnullis Mss. Terentiana sunt, 'commoditas' et 'incommoditas', in contrahendis nuptiis. Malim, si per Codices liceret: *Ex hac re*. Mur. tamen, Quot *incommoditates* in hac re accipies, utpote contra metri leges scriptum repudiat. West. Hic versus vix mihi videtur sustentari posse, nisi forte elidendo ex Quot t: quae dictio in libro Bembrino per d scripta est; neque id errore aliquo, sed perpetuo more ejus libraril, et abjiciendo per synalepham ultimam syllabam dictionis 'incommoditates': eliso prius s. Ceterum a. l. s. praeter Bembrinum, ita habent hunc versum, eodem sensu, sed numero meliore, Quot *incommoda* tibi in hac re capies nisi caves? Fa. Bene est quod monuit Fa. in Bem. fuisse Quod. Unus ex Meadianis, Quod *incommodi* tibi. Repone Quod *incommodi* tibi in h. r. a. n. caves? Bent. 'In Par. Mss. *incommoda*. Bent. Quod *incommodi*, mire.' Perl. Both. legit Quod *incommodi* tibi i. h. r. capies, n. caves? Capies habet quoque Calphurnius. Br. Quot *incommoda* tibi capies nisi caves. Bip. Delph. Quot *incommoda* tibi in hac re capies, n. caves? Tibi post *incommoda*. Gaelf. 2.—60 Al. ostendis. Bothius legit D. ostendes te et ignoscas post tamen. Al. colloc. et tamen post ignoscas.—61 Bønd. G. et Bodl. sed et EP. et EM. Et id erit ingratum. EA.: Et id erit tibi ingratum. Utrumque ex glossa. Vide supra II. 3. 21. Alii, quid doleam: quod defendunt Rivins et Guy. West. Et id ingratum erit Both. Et id erit ing. Br. Ms. Par. e. id tibi erit t.—62 Quid hoc, quod volo. Ita praeter Bønd. M. et Tr. legit EP. tum EV. 1. Daventriensis, Junt. aliae; itaque recensuerunt Mur. et Heinsius. Robertus Stephanus, Aldus, Fabrini, nuperi quidam, Quid hoc, quod rogo. Est autem solo vehementer capio. Sic And. III. 3. 18. Heaut. v. 4. 4. Tum confirmant lectionem quam exhibeo, quae proxime sequuntur, 'nisi quid est, Quod mavis,' h. e. magis vis. Eandem lectionem contra Goveanum et Guyetum delentes rō hoc, defendit J. Fr. Gronovius, ad Plaut. Bacchid. II. 3. 15. West. 'Lege,' inquit Bent. 'ex nostris universis, Quid hoc quod volo.' Vulg. Q. h. q. rogo, frustra exasperato versus. Bentleiani et nostri praeter Gu. 1. quod volo. Both. qui hoc omittit, -et ordinat illa ut nubat. Rojo Gaelf. 1. 3 Br.

ME. Quid dotis dicam te dixisse filio?

Quid obtinisti? CH. Dotis! ME. Ita dico. CH. Ah!

ME. Chreme,

65

Ne quid vereare, si minus: nihil nos dos movet.

CH. Duo talenta pro re nostra ego esse decrevi satis.

Sed ita dictu opus est, si me vis salvom esse, et rem, et filium,

Me mea omnia bona doti dixisse illi. ME. Quam rem agis?

CH. Id mirari te simulato, et illum hoc rogitato simul, 70

Quamobrem id faciam. ME. Quin ego vero, quamobrem id facias, nescio.

*tus ejus mihi sunt grata et accepta. ME. Quam dotem nuntiabo filio meo te dixisse? cur taces? CH. Quam dotem dicere velim filio? ME. Id quaero. CH. Ah! ME. Nihil timeas, etiam si medicum dixeris: non dos nos ducit. CH. Ego decrevi duo talenta sufficere pro ratione nostrorum bonorum. Sed, si vis me esse salvum, et rem meam, et filium meum, opus est ut dicatur me doti constituisse omnem meam substantiam. ME. Quid agis? CH. Fingito te mirari quamobrem id faciam, et simul quaerito ab illo (filio Clitiphone) quam putet esse hujus rei causam? ME. Quinimo, certe egomet ignoro, cur illud agas. CH. Cur ego id*

\*\*\*\*\*

*quod volo ut tua nubat nostro; Dein cum τῷ nisi va. sequentem incipit.—63 Quod malis Br. vet. cod. Lind. Guelf. 1. 2. 3. Both. Delph.—64 Ordo est, Q. d. d. filio, te dixisse? West. Bent. et Both. legunt filia: quod se mirari dicit Perl. nam genero dos dabatur, non filiae.—65 Vulg. Ita dico, ex int. quod ostendunt sequentia, ubi procul dubio ex C elegans si quid minus recipiendum est pro vulgato si minus. Idem liber: Nil vereare. Both. Qui igitur hanc et seq. versum legit Quid obtinisti? Dotis? Ita. Ah... Ne quid Chreme, Vereare, si quid minus est: nil nos dos movet.—66 Si] Par. Ms. est: quod gloussema esse mihi videtur. Perl. Bip. minus. Al. Nihil dos nos movet.—68 Lege meliorem numero Sed ita dictu est opus. Bent. Ita et Perl. Both. Mss. quidam: et filium, et rem.—69 Abest Me Guelf. 3. Idem cum Bodl. et Br. dotis pro doti. Both. legit Omnia mea doti dixisse illi me bona.—70 Mss. quidam: Id emirari te simula. Bodl. non agnoscit τὸ hoc, neque EA. West. Br. I. emirari*

#### NOTÆ

64. Quid dotis dicam te dixisse] Dicere dotem, et promittere dotem, differunt in antiquorum Jurisconsultorum libris. Dicere dotem, est certis verbis promittere, nulla interrogatione vel stipulatione procedente: promittere dotem, est cum stipulatione promittere. Dotis dictione

tres solam personam obligari poterant, scilicet, mulier ipsa, debitor ejus, et pater.

65 Quid obtinisti] Ita dixit, quasi puderet Chremetem dicere, quod parva dos videretur; nam tacemus consilia, reticemus dolores, obtineamus quorum nos pudet,



CH. Egone? ut ejas animum, qui nunc luxuria et lascivia Diffluit, retundam; et redigam, ut, quo se vortat, nesciat.

MR. Quid agis? CH. Mitte; sine me in hac re gerere mihi morem. MR. Sino.

Itane vis? CH. Ita. MR. Fiat. CH. Age jam, uxorem ut arcessat, paret. 75

Hic, ita ut liberos est æquom, dictis confutabitur.

Sed Syrum! MR. Quid eum? CH. Egone? si vivo, adeo exornatum dabo,

Adeo depexum, ut, dum vivat, meminerit semper mei;  
Qui sibi me pro ridiculo ac delectamento putat.

*egum? ut reprinam illius mentem, qui dissolutus est libidine et petulantia, et deducam in eum statum ut nesciat in quam partem se vortat. MR. Quid facis? CH. Omitte ac permitte satisfacere animo meo in hac re. MR. Non impedio. Vise ut ita fiat? CH. Ita volo. MR. Fiat. CH. Age, ut jam Clinia accersat Antiphilam, præparet se ad nuptias. Hic (Clinipho) ita verbis convictus objurgabitur, ut justum est reprehendi liberos a parentibus; sed Syrum puniam supplicio quo dignus est. MR. Cur illum punies? CH. Quærisne? Si vita superest, ita illum exultum, politum, et contum dabo, ut mei semper recordaturus sit: qui (Syrum) putat me esse dignum, quem ludibrio habeat, et fallat. Dii ita mihi sint*

*te simulato e. i. rogato. Admirari pro Id m. Guelf. 1. Abest hoc 2.—72 Nonius Marcellus Ego, nã si vivo. M. ET. illi animum. Mss. duo Bæcleri, G. EM. illius animum. West. Illius Br. Both. Bip. Delph. In luxuria Guelf. 1. —73 Mss. plusculi Deflavit. Et omittunt Bent. Perl. Z. Delph.—74 Mss. quidam Quid ais? alii ac sine me. Pro sino Dac. præter fidem codicum sine legit, et Chremeti tribuit: quod scilicet Menedamus non queat commodè dicere, 'Sino,' antequam rogasset, 'Itane vis?' Idem placebat V. C. Jacobo Perizonio. West. Mitte ac sine. In Bem. asyndeton est, mitte, sine: quod cœcitate loquenti aptius. Fa. Omnes nostri, mitte ac sine; quo versus numerosior sit. Bent. Ita et Br. Both. Perl. Dimitte Guelf. 2. 3.—75 Age jam ut uxorem accersat, paret. Bom. Ac jam. Omnes vero quotquot sunt l. a. ita collocant: uxorem ut accersat. Fa. Ac jam Bent. Perl. Both. Bip. 'Paret. M. cum duobus Pall. præparet. Ita et Mss. omnes Bæcleri, et EP. Bond. et EA. præparet se.' West. Accersat præparet Br. Accersat Delph. Et præparet ac Guelf. 1. Præparet 2. 3. Ita et vet. cod. ap. Lind.—77 Reponit Bent. Ego, si vivo, cum adeo exornatum dabo. Ita et Perl. Both. legit Ego, si vivo, nã adeo e. d. 'Ego nã si vivo, adeo e. dabo. Al. Egone? quod non satis hoc loco convenit. Nos sequimur Non. Marcell. veteresque edd. ET. Arg. e. fgg.' Bip.—78 G. cum ET. et EM. Depexum usque. Bodl. usque, ut dum vivat. EP. usque dum vivat. West. Adeo depexum, ut dum vivat, meminerit semper mei. Sic dedit Fa. et sic extat apud Nonium. Sed tres jex nostris notæ optimæ, Adeo depexum, usque ut dum vivat meminerit semper mei. Plurimi, usque dum vivat: uni tantum recentissimo deest usque. Repono, Adeo parum, usque ut dum vivat meminerit semper mei. Bent. Br. usque dum vivat, m. s. me. Guelf. 2. depex. usque dum.—79 Alii deridiculo. Pro delectamento Mss. et editi quidam, delectamento: quod defendit Guy. West. Legendum movet Bent. ex veterinibus, deridiculo: quod et versus exposcit, et Plautus*

Non, ita me Di ament! auferet hæc facere viduæ mulieri,  
Quæ in me fecit. 81

*propitii; ille Syrus non auferet facere viduæ muliercula ludos et technas quas mihi fecit.*

Tacitusque usurparunt. Ita et habent Br. Perl. Both.—80 Omnes fere l. s. *facere hæc*: quæ collocatio rationi trochaici servit. *Fa.* Sic et nostri universi. *Bent.* Ita et Br. Perl. Bip. Delph. 'Vulg. viduæ mulieri. Atqui 'vetula,' 'vetus mulier,' 'senex mulier,' in convitiis sunt, 'vidua' non est, nec causam, cur sit, invenian. Legitur quoque vulg. minus quidem eleganter: *auferet facere hæc viduæ mulieri. Uniestat in Hel.* Both. qui inde legit, *auferet uni hæc vetula m.*—81 Guelf. 1. Quod. Bænd. additum *tantas illusiones.* Both. legit *Mihi quæ fecit.*

## ACTUS V. SCENA II.

CLITIPHO. MENEDMUS. CHREMES. SYRUS.

CL. ITANE tandem, quæso, Menedeme, ut pater  
Tam in brevi spatio omnem de me eiecerit animum patris?  
Quodnam ob facinus? quid ego tantum sceleris admisi  
miser?  
Volgo faciunt. ME. Scio, tibi esse hoc gravius multo, ac  
durius,  
Cui fit; verum ego haud minus ægre patior, id qui, nescio;  
Nec rationem capio, nisi quod tibi bene ex animo volo. 6

CL. O Menedeme, rogo, itane tandem pater expulit animo omnem paternam benevolentiam in tam parvo tempore? propter quod delictum? quod tam grave scelus ego infelix commisi? æquales mei facere solent quod ego feci. ME. Scio hoc tibi, cui fit, esse molestius et acerbius multo, quam ulli alii; sed ego id fero non minus moleste tui causa; id quomodo nescio nec causam, cur id doleam, intelligo, nisi

1 *Itane tandem quæso.* His addebat Ubaldinus verbum est: quod et in aliquibus libris legitur, præsertimque in omnibus antiquis, præter Bem. *Fa.* Omnes etiam nostri *quæso est.* *Bent.* Ita et Br. Perl. Both. Bip. Delph. Abest *quæso* Guelf. 2.—2 *Illa, de me,* non leguntur in omnibus Mss. *West.* Both. *patris animum eiecerit?*—4 In quibusdam libris est, *Volgo id f. quamquam id id elegantius abest.* *West.* Nullus l. s. habet dictionem *id*, præter Vi. *Fa.* Nec ullus ex nostris. *Bent.* Gu. 1. *Vulgo id f. ut legit et Calphurnius.* Both.—5 Distinguit *Bent.* *patior.* *Id qui, nescio Nec rationem capio.* Bip. *patior id, qui nescio; Nec.* Br. *patior id, qui nescio Nec.* Legit et distinguit Rubnken. V. e. *haud minus patior: id qui nescio Nec.* Z. *patior: id qui nescio, Nec.* 'Cod. C. idque recte.' Both. qui igitur legit *patior idque nescio Nec.*—

CL. Hic patrem astare aiebas? ME. Eccum. CH. Quid me incusas, Clitipho?

Quicquid ego hujus feci, tibi prospexi, et stultitiæ tuæ.

Ubi te vidi animo esse omissio, et, suavia in præsentia

Quæ essent, prima habere, neque consulere in longitudinem; 10

Cepi rationem, ut neque egeres, neque ut hæc posses perdere.

Ubi, cui decuit primo, tibi non licuit per te mihi dare,

Abii ad proximos, qui erant tibi; eis commisi, et credidi:

Ibi tuæ stultitiæ semper erit præsidium, Clitipho;

Victus, vestitus, quo in tectum te receptes. CL. Hei mihi! 15

CH. Satius est, quam te ipso hærede hæc possidere Bacchidem.

SY. Disperii! scelestus quantas turbas concivi insciens!

CL. Emori cupio. CH. Prius, quæso, disce, quid sit vivere:

*quod tibi cupio quæ vis omnia. CL. Dicebas hic patrem meum prope esse. ME. Ecce cum. CH. O Clitipho, quid me culpas? quicquid in hac re feci, ut providere tibi, et tuæ insanis, id factum est, postquam te cognovi esse desidem et ignavum, et reputare ea esse præcipua, quæ tibi dulcia et jucunda sunt in tempore præsentis, neque providere longe in futurum; inveni modum, ut neque tu indigeres necessariis, neque posses absumere hæc mea bona. Postquam tibi, cui debui primo heredi, non potui propter tuos mores mea bona donare, converti me ad consanguinitate proximæ, nempe ad sororem: eorum fidei commendavi, o Clitipho, illa bona; apud eos quoddam perfugium atque auxilium habebis semper tuæ stultitiæ, victum, vestitum, et tectum quo te recipias. CL. Hei mihi! CH. Melius est ita me disponis de bonis meis, quam Bacchidem hæc habere: quod fieret, si tu esses mihi hæres. SY. Disperii. Quantos motus ego scelestus excelsavi imprudens! CL. Mortem omnino desidero. CH. Obsecro, disce primo quid sit cum virtute et ratione*

~~~~~

7 In Bem. pro astare legitur esse; et versus expeditus est: quanquam et illo modo stare utcumque possit. Fa. Apparet hic in Bem. manus correctoria. Cum omnes codices astare, iste solus habet esse; quia 'aiebat' trissyllabon accepit. At ubique Noster 'aibas,' 'aibant' Bent. Eccum. Hoc vulg. Menodemo tribuunt; sed Syrus interrogatus fuit, neque adest ille. Both. qui etiam aibas legit. Verba Quid me, &c. in Bip. novam Scenam incipiunt.—8 EP. Quicquid hujus rei feci.—9 In Ms. Lipu. est: omissio et suavi.—11 EP. et Mas. quidam, ut neque tu egeres. Ita et Non. Marcellus. West. Cod. scriptus 900. annorum egeris et possis. Fortasse legendum est: ut neque egeris, neque ut hæc possis perdere. Bent. Ut neque tu e. Br. Tu eger. Guelf. 2. 3. Abest ut posterius 2.—12 Me post cui 3. Cui cui 2.—14 Both. præsidium erit.—15 Receptes Guelf. 1. 3.—16 Satius hoc est 1. Sat hoc est 2.

Ubi scies, si displicebit vita, tum istoc utitor.

SY. Here, licetne? CH. Loquere. SY. At tuto? CH.

Loquere. SY. Quæ ista 'st pravitas, 20

Quæve amentia est, quod peccavi ego, id obesse huic?

CH. Illicet.

Ne te admisce: nemo accusat, Syre, te; nec tu aram tibi,

Nec precatorem pararis. SY. Quid agis? CH. Nihil

succenseo,

Nec tibi, nec huic: nec vos est æquom, quod facio, mihi.

SY. Abiit; vah! rogasse vellem. CL. Quid? SY. Unde

mihi peterem cibum: 25

Ita nos alienavit: tibi jam esse ad sororem intelligo.

vivere: postquam didiceris, si vita pertineas fueris, tunc utitor hoc sermone. SY. An permittis mihi te alloqui? CH. Loquere. SY. At licetne loqui sine periculo? CH. Loquere. SY. Quæ est ista perversitas, vel quæ est ista mentis insaniam, id nocere huic filio tuo quod peccatum commisi? CH. Desine plura loqui; illicet; actum est, quod constitui perficietur. Noli te in hoc negotio interponere, o Syre; nemo accusat te: noli tibi querere asyllum, nec deprecatorem, quoniam non indignor, neque ulla tibi minitor, neque Clitiphoni, nec justum est vos vicissim mihi irasci de eo, quod facio. SY. Diaccessit, at vellem eum interrogasse. CL. Quid? SY. Unde mihi cibum dabitur; ita abdicavit nos. Nunc video te victum habere apud sororem, quam heredem sibi constituit. CL. Adeone id verum est, fortunam

~~~~~

Pro hæc M. hoc.—20 *Licet me* Guelf. 2. Bodl. *Ac tuto*. Bent. Perl. *Istæ pravitas*. GM. *est ista*.—21 *Quæ sine te* Guelf. 2. *I licet* Br.—23 *Idem paraveris*. Ms. Lips. *Quid ais?*—24 *Nostri universi Nec tibi nec huic*: Fa. et eo prior Er. *Nec tibi, nec tibi*; nescio ex librisne an ex conjectura. Videtur tamen verum: nempe vultu et nutu hæc aguntur; primo Syrum, dein filium intueatur: ut Plaut. Capt. II. 3. 87. Bent. Lect. Færne etiam qua auctoritate se nescire affirmat Both. qui legit *Nec tibi neque huic*. Z. Perl. *Nec tibi, nec tibi*.—25 *Duos hosce vos expunctos* vult Guy. cujus rei iniquitatem optime ostendit Bæcl. Et sane minus opportune sermo ceptus versu 27. continuo infertur sermoni Chremetis in Scena remanentis. *Vah abest* Bodl. et EA. EP. Mss. quidam *Quid, Syre?* West. *Abiit, et rogasse*. Aliqui libri pro *et, ah*; aliqui *hei*; antiquissimi *vah* habent, quod et placet. Fa. Tres modo ex nostris *vah*: reliqui nihil habent. Repone *Abiit? rogasse vellem*. CL. *Quid, Syre?* SY. *Unde mi p. e.* Bent. Vulg. *A. ah, vel A. vah, sed* exclamationem istam correctoribus deberi, de versu sollicitis, recte iudicavit Bent. exultantem quippe a plerisque codd. etiam nostris A et C, dabique h. l. potestatis. Both. qui legit: *Abiit? rogasse vellem*... CH. *Quid?* SY. *Quid? Unde peterem mihi cibum*. *Quid Syre* Bip. qui etiam cum Dac. hæc versu novam Scenam incipit. *Vah abest* Br. Perl. legit *Abiit? ah, rogasse v.* Delph. *Quid Syre?*—26 *Mss. et editi quidam alienavit*. Lind. citat e Ms. *Ita nos alienavit sibi: jam ideo ad sororem intelligo*. West. *Ita nos alienavit*. Multi L. s. Inter quos Bem. V. et Bas. habent *alienavit*: ita est trochæus, ut ceteri. Fa. *Illud alienavit* a correctoribus est, qui superiori versui 'ah' 'hei' vel 'vah' addiderunt. Scilicet trochæcos esse existimabant, cum sint Iambici. Nostri omnes, quatuor demtis, *I. nos alienavit*, verbo apud Plautum fre-

CL. Adeon' rem rediisse, ut periculum etiam fame mihi sit,  
Syre?

SY. Modo liceat vivere, est spes. CL. Quæ? SY. Nos  
esurituros satis.

CL. Irrides in re tanta? neque me quioquam consilio  
adjuvas?

SY. Immo et ibi nunc sum, et usque id egi dudum, dum  
loquitur pater; 80

Et, quantum ego intelligere possum — CL. Quid? SY.  
Non aberit longius.

CL. Quid id ergo? SY. Sic est, non esse horum te arbi-  
tror. CL. Quid istuc, Syre?

Satin' sanus es? SY. Ego dicam, quod mihi in mentem:  
tu dijudica.

Dum istis fuisti solus, dum nulla alia delectatio

Quæ propior esset, te indulgebant, tibi dabant: nunc  
filia 35

*noam redactam esse in eam statum, ut periculum subeam fame pereundi? SY. Dummodo permittatur nobis frui vita, spes est. CL. Quanam spes relicta est? SY. Spes est fore ut non mediocriter esurie premamur. CL. Rides in re tam seria et misera, neque aliquantulum consilio mihi succurras. SY. Immo, et nunc præsto sum tibi adiutor, et semper adhuc fui; etiam dum pater loquebatur tecum, et quantum conficere possum. CL. Quid est? SY. Non diu pater absens futurus est. CL. Ergo quid est? SY. Ita res se habet, opinor, te non esse filium horum (Chremetis et Sostrata). CL. O Syre, cur dicis istud? satiatione mentis compos es? SY. Ego dicam quod menti occurrit; tu arbitrare: quamdiu parentibus unicus esse existimatus es, quamdiu nulla fuit illis major et propinquior voluptas quam in te; tibi facebant et faciles erant, tibi large dabant: nunc, postquam Antiphila filia*

~~~~~

quenti. Bent. Br. alienavit sibi: jam. 'Vulg. tibi, frigide: nempe adhesit i ex antecedente verbo.' Both. qui legit abalienavit. Ibi jam. Abalienavit. Perl.—27 Alii a fame. Syre abest Bodl. West. Periculum etiam a fame Bent. Periculum mi etiam sit fame Both. A fame Perl. Redine Br.—28 Bodl. Quid?—30 Abest dictio id egi Guelf. 2. Egit pro loquitur 3.—31 Sunt qui abierit legunt, intelligentes de patre; ut sensus sit: non longe discesserit. Alii Non aberit longius sub. periculum. Rarus alii Non abierit longius. q. d. Res non eo usque procedet, quo tu putas. Westerhoeviu. —32 Filium post te Guelf. 3. 'Alii Qui istuc.' West. Ita cod. egregius G. Fabricii, Bent. Bip. Both.—33 Mss. quidam: quod in mente mihi est. Alii, quod mihi in mentem est. West. Omnes l. a. in mente est, præter V. Pato vulgatum veram esse, et subaudiendam, 'venit.' Fa. Unus ex nostris raece-
tior in mentem: plures in mente est: quinque ex melioribus in mentem est. Recte: ita saepe Plautus. Bent. In mente est Bip. Br. qui etiam Sat in mente est? In mentem est Z. Perl.—34 Abest fuisti Guelf. 2.—35 Præstat hæc distinctio præ illa: Quæ propior esset te, indulgebant. Mss. et editi quidam: tibi indul. West. Esset te, Br. Esset te, indulgebant tibi, dabant Bip. Vet.

Postquam est inventa vera, inventa est causa, qua te expellerent.

CL. Est verisimile. SY. An tu ob peccatum hoc esse illum iratum putas?

CL. Non arbitror. SY. Nunc aliud specta: matres omnes filiis

In peccato adjutrices, auxilio in paterna injuria

Solent esse: id non fit. CL. Verum dicis: quid nunc faciam, Syre? 40

SY. Suspicionem istanc ex illis quære; rem profer palam: Si non est verum, ad misericordiam ambos adduces cito, aut

Scibis cujus sis. CL. Recte suades; faciam. SY. Sat recte hoc mihi

reperita est, occasio est reperita propter quam te ejicerent. CL. Quod ais, probabile est. SY. An opinaris Chremetem illum patrem tuum indignatum esse, ob hoc flagitium; quod scivit te Bacchidem amare? CL. Non opinor. SY. Nunc considera aliam rem; omnes matres ut plurimum sunt auxiliatrices filiis suis, cum peccaverunt, et opem eis ferunt, quando pater in eos inique agit. Nunc vides matrem tuam minime te adjuvare. CL. Dicis verum. Quid ergo, Syre, mihi nunc agendum est? SY. Quare ab illis id quod suspicaris, an sis eorum filius, necne: dic illis plane, quare adductus sis in eam suspicionem. Si id falso suspicaris, statim adduces eos ad miserendum tui: aut, si verum est te non esse eorum filium, scies ex eorum relatu cujus sis. CL. Bene mihi consulis. Quod suades, faciam. SY. Sa-

cod. ap. Lind. *Qua prior.*—36 Sic dedit Fa. A duobus nostris abest vera: in aliis sedem mutat. In uno deest inventa. Repone, *Postquam est inventa, inventa vero est causa, q. t. e. Bent. Br. P. vere inventa est, i. e. c. 'Ma. Par. qua re: quod non alienum a more Terentii. Andr. ii. 3. 8.' Perl.—37* Legit Bent. *tam esse illum.* Both. *An tam o. p. hoc illum esse i. p.*—38 *Expecta* Gnelf. 2.—39 Vulg. *in paterna injuria Solent esse*, quod sententiam quidem causa ferri potest; sed quid faciemus r̄p̄ esse sic collocato? nam *Solent* corripere posteriorem syllabam, cui placeat, et qui hoc probet Bent.? accedit, quod in codd. B, Hel. legitur: *et auxilio*, sicut p. commutantur inter se conjunctio et compendium verbi 'esse.' Conjunctio quidem versum jugulat: jam et arsi fruitur r̄d̄ 'auxilio.' Both. qui inde legit, *in patria injuria Solent: id non fit.*—40 Gov. et Mur. r̄d̄ *dicis* delent, ob metrum. Neque est in omnibus Mss. Post quid Mss. et editi quidam interserunt r̄d̄ *ego.* Alii, *ergo.* West. *Quid ergo n. f. Syre?* Difficilis octonarius, nisi legas, quid ego: quam lectionem in aliquibus l. s. inveni. Fa. Omnes nostri ergo: nec difficilis est octonarius. Bent. *Quid ergo* Br. Bip. Z. Delph. Bothius legit *Verum.* Dic ergo, quid n. f. S. Ergo post quid Gnelf. 2.—41 Alii istam, improbante Fa. *Ipsis non illis* Gnelf. 3. *Profert* 2. 'Excidit ex fine verans conjunctio aut. Repone igitur palam: aut, Si non... adduces cito; Aut scibis.' Bent.—42 *Vera* Gnelf. 2. *Aut*, quod vulgo in fine hujus versus positum est, locatur ab Er. Br. ac Both. ab initio sequentis.—43 Mss. quidam, *cujus sis filius*: ex glossa. West. Al. post *Sat recte* omittunt *hoc.* Tā *Sat recte* &c. in

In mentem venit: namque adolescens, quam minima in spe
situs erit,

Tam facillime patris pacem in leges conficiet suas. 45

Etiam haud scio, an uxorem ducat; ac Syro nihil gratiæ.

tis commode hæc cogitatio mentem subiit, mihiq; valde istud consilium placet; namque juvenis quanto minus spei ac habere simulabit, fore ut pro filio admittatur; tanto facilius pacem inibit cum bono patre his conditionibus quas dare voluerit filius. Et fortasse continget ut Clitipho uxorem ducat; nihil tamen gratiæ habeatur Syro.

Bip. novam Scenam incipiunt.—44 Fa. ope Codicis Bembinus legit: *Nam quam adolescens maxime spe situs erit.* Explicans rō situs, derelictus; laudante Pareo, et P. Victorio. Guy. ita servat lectionem, ut tamen malit *citus*, h. e. motus: verum neutrum sapit genium Comici nostri. *West.* *Namque adolescens quam maxime in spe situs erit.* Hunc versum habet contextus libri Bembinus sipe dictione *quam*; quæ tamen ut sensui necessaria, deinde superaddita est: ego et ex libro scripto satis antiquo, et ex ratione versus, pro *namque*, *nam* *quam* lego: particulam vero *in*, ita exposcente sensu, detrabo, ut sit, *nam quam adolescens maxime spe situs erit.* Sane hanc lectionem non habebat a principio liber Bembinus: sed aliam quandam, ut ex vestigiis ejus abrase conjicere licet, longe et ab hac, et ab ea quæ est in aliis libris, diversam: nos tamen hanc, quam supra posuimus, quæ illi abrase substituta fuit, et ceteris antiquiorem, et ab Aldo jam receptam, secuti sumus, detracto, ut supra diximus, *in*, propter sensum. *Fa.* *In mentem venit: nam quam adolescens maxime spe situs erit, Tam facillime patris pacem in leges conficiet suas.* Etiam haud scio, an uxorem ducat, ac Syro nil gratiæ. Sic dedit Fa.; sed versum priorem sic habent nostri universi, *In mentem venit: namque adolescens quam in minima spe situs erit.* In verbis magnæ sunt tenebræ, in sententiæ majores. Paulatim ex illis erependum nobis est. *Spe situs*, quod Pætro placuit, pro 'derelictus,' sine exemplo est, et non placet. Nec ferendum est illud Guyeti, *Spe citus*, id est, motus, dejectus, depulsus. Illud *Facillime* sine dubio mendosum est; quod et versus ipse indicat; nam in mediis iambicis nulla causa, nullo more, Trochaicus intervenit. Repono, *In mentem venit: namque adolescens quam in minima spe situs erit, Tam difficillime patris pacem in leges conficiet suas.* Etiam haud scio an uxorem ducat; ac Syro nil gratiæ. Anne habent nostri universi, non an: quo pacto Iambicus sit; et idcirco, ut prior quoque Iambicus sit, necesse est. Ergo recte: *Tam difficillime.* Bent. 'Restituimus sane suum Terentio, quo is adhuc caruit ob injurias librariorum et criticorum. Vestigia veri tamen præbet cod. Bem. Ceteri longius aberrarunt invertendo *namque ad. quam minima in spe situs erit.* Fa. quidem ex Bem. aliam elicit lectionem: et exponit *situs* per derelictus, quod precario dictum nemini placuit. Satisne vero sanus est Bentleius? qui derelicto tandem hoc versu, invadit in seq. *Tam difficillime.* Talia andet sexcenta magnus nonnullis Bent. In nostro tuendo nolumus longi esse. Quibus sensus est veri, judicent. Versu seq. malimus *Tanto* ob metrum; neque ratio Lat. impedit.' Bip. quæ exhibet, *nam quam adolescens maxime in spe sollicitus erit, Tanto facillime.* Both. *quam in spe erit minima situs.* In minima Br. Z. Perl.—45 Al. *Tam facillime boni patris.* Tanto quod est in Bip. improbat Perl. Both. legit *Tam patris pacem facillime conficiet in leges suas.* —46 Ms. Bodl. *Hoc scio, anne u. d. corrupte.* *West.* Aliquot libri, inter quos Bem. non habent particulam *ne*, sine qua versus est trochaicus, ut ceteri. *Fa.* Atqui omnes nostri *anne*: et recte. *Bent.* Anne habent GM. Br. Improbat Bip. quæ pro *ac* ex edd. prisca reddidit *at.* 'Vulg. Etiam haud scio, male audiente scriba, ut *Etsi haud* permutaret cum *Etsiam* (sic enim vulg.

Quid hoc autem? senex exit seras: ego fugio: adhuc quod
factum 'st,

Miror, continuo non jussisse abripi me. Ad Menedemum
hinc pergam:

Eum mihi precatorem paro: seni nostro fidei nihil habeo.

Quid autem est hoc? Chremes egreditur; ego fuga mihi consulo. Miror cum non imperasse adhuc me comprehendi. Perfugiam ad Menedemum: comparabo eum mihi intercessorem: non fido seni nostro Chremeti.

~~~~~

pronuntiatnr *Etiam*) *haud*. Certe *Et* loco congruit non *Etiam*. Both. qui. igitur legit *Et* *haud* scio, anne u. d. Eug. nil sit *gratie*. Br. nihil *grat*.—47 Al. Q. autem hoc? Br. Q. h. autem est? 'Ms. Lips. quod factum 'et adhuc. EA. ob hoc, quod factum est.' West. Ob hoc Guelf. 1.—48 Badl. hinc nunc pergam. EF. et EA. hinc nunc ad M. p. West. Miror non jussisse me arripi; ad Menedemum hinc pergam. Omnes fere recentes libri, et enim his Bas., ita habent, *Miror non jussisse illico arripi me: hinc nunc ad Menedemum pergam*. Vi. et Decartatus priorem partem hujus versus similiter ac recentes habent: posteriorem hoc modo, *arripi me; ad Menedemum hinc pergam*. Bem. sic, *Miror continuo non jussisse me arripi: ad Menedemum hinc pergam*. qui versus est, trachaeus acatalecticus, ut ceteri. Fa. *Miror continuo non jussisse me arripi: ad Menedemum hinc pergam*. Sic dedit Fa. Nostri omnes, *Miror non jussisse illico arripi me: hinc nunc ad Menedemum pergam*. Tam hoc illico quam illud continuo a mala manu profecta sunt. Lege certissime, *Miror non jussisse me abripi hinc: nunc ad Menedemum hinc pergam*. Bent. *Hinc nunc* R. et Br. Par. ed. *Mir. continuo non jussisse me arripi: ad Mened. hinc pergam*. GM. M. hoc non jussisse illico arripi me: hinc j. ad M. perg. 'Menedemum haud dubie, glossema est: hic usurpatur in vicinia.' Both. qui ergo legit *Miror, non jussisse illico a. me. Ad hinc nunc pergam*. Nunc post hinc Guelf. 2. 3.—49 Legendum monet Bent. ex cod. *Ragla seni nostro nil fidei habeo*. Ita et Perl. Both. habet nostro *fide* nil h.

~~~~~

ACTUS V. SCENA III.

SOSTRATA. CHREMES.

So. PROFACTO, nisi caves, tu homo, aliquid gnato con-
ficies mali:

Idque adeo miror, quomodo

So. Certe, nisi provides tu homo, aliquid malum procurabis filio: et valde miror,

~~~~~

In Bip. est Act. v. Sc. 6.—1 Br. nisi tu caves homo, aliquid.—2 Hanc vs. et seq. ita legit et ordinat Both. *Idque adeo miror, qui tibi tam ineptum, mi vir,*



Tam ineptum quicquam tibi in mentem venire, mi vir, potuerit.

CH. Pergin', mulier, odiosa esse? ullanne ego rem unquam in vita mea

Volui, quin tu in ea re mihi fueris adversatrix, Sostrata? 5  
At si rogitam jam, quid est, quod peccem, aut quamobrem hoc faciam, nescias.

In qua re nunc tam confidenter restas, stalta? So. Ego nescio.

CH. Immo scis, potius quam quidem redeat ad integrum hæc eadem oratio.

*mi conjun, quo pacto quicquam tam absurdum potueris in animum inducere. Cm. Oh, percereramus, mulier, molestia esse? Nullanne unquam rem volui, ut non mihi contraria fueris? Sed, si nunc ego te interrogem quid est, in quo erram, aut quare id faciam, nescias respondere. In qua re nunc tam audacter resistis mihi, o fatua? So. Ego ignoro scilicet. CH. Quin vero malo fateri te scire et intelligere quid velim dicere, quam me de eadem re sermonem redintegrare. So. Quin vero nullam*

quippiam Venire in mentem potuerit.—4. 5 Pergin', mulier, odiosa esse? Ita Bembus, eumque secuti Lind. et Par. M. Pergin', mulier, molestia esse? ita et edd. Venetæ, EA. et ET. Sed EP. et pleræque veteres cum Tr. et Ms. Lips. et G. Oh! Pergin' mulier esse? In Leidensium uno: Pergin' mulier esse? sed superscriptum, molestia. Oh pergin' mulier molestia esse G. EM. Ullanne ego rem] Ita Tr. Juntæ, Melanchthon, Rob. Stephanus, alii ediderunt. Quidam antiquiores libri legunt sine interrogatione, Nullam ne ego: quæ lectio stomachum Chremetis signate exprimit, si nã legas. In vita mea] Hæc absunt a quibusdam Mss. neque leguntur in Junt. Ald. St. aliis. West. Pergin' mulier odiosa esse? nullanne ego rem unquam in vita mea Volui, quin tu in ea re mihi fueris adversatrix, Sostrata? Male hic rem gessit Fa. dum Bembino codici se mancipio addidit. Repone ex nostris plerisque omnibus, Oh, pergin' mulier esse? nullanne ego rem unquam in vita mea Volui, quin tu in ea re mi adversatrix fueris, Sostrata? Quanto acerbius est hoc, mulier esse; quam si addas odiosa? Bent. Bothius legit Pergin' esse mulier? ullanne unquam ego rem in vita mea V. q. t. i. e. r. mi adversatrix fueris, S. Bip. Pergin' mulier esse? nullanne . . . in ea mihi f. a., S. Perl. Oh, pergin', mulier esse? ullanne unquam ego rem . . . mi adversatrix f. S. Nullanne Z. Br. Oh pergin' mulier? Esse nullam ne e. r. u. i. v. m. volui Quin t. i. e. r. mihi adversatrix f. S. Abest unquam Guelf. 2.—6 R. Stephanus edidit, quid est, quod peccem hic. Ita et Pict. Fabrini, aliorum. Et sane rō hic si maxime non sit a Terentii manu, valde juvat sensum. West. Lege, At si jam rogitam. Et præterea, tolle plenam distinctionem post Nescias: et noli sequentem versum per interrogationem efferre. Nescias In qua re tam confidenter restas. Hoc pacto recte respondet, 'Ego nescio?' altero, minime. Porro pro hoc faciam, plerique omnes id; duo vero ex melioribus, quorum unus 900. annorum est, id facias. Lege et distingue, At si jam rogitam, quid est quod peccem; aut quamobrem id facias; nescias In qua re, &c. Bent. Id facias? nescias In qua Bip. Et sic habet quoque vet. ed. c. figg. Both. habet At si jam r. . . id facias, nescias Id, quare nunc. Br. id faciam, nescias In qua. Id faciam, nescias. Perl. Id post quid Guelf. 3. Hic post peccem 2.—7 Mss. quidam restitas. Abest Ego

So. Oh! iniquus es, qui me tacere de re tanta postules.

CH. Non postulo: jam loquere: nihilo minus ego hoc  
faciam tamen. 10

So. Facies? CH. Verum. So. Non vides, quantum mali  
ex ea re excites?

Subditum se suspicatur. CH. Subditum! ain' tu? So.  
Certe, inquam, mi vir.

CH. Confitere, tuum non esse. So. Au! obsecro te, istuc  
inimicis siet.

*aequitatis rationem habes, qui velis me silere de re tanti momenti, in qua agitur de perniciē filii.* CH. Non peto ut sileas: jam loquere quantum voles; nihilominus exequar quod institui. So. Exequeris? CH. Verum dico. So. Non consideras, quantum mali morcas ex hac re, exheredatione filii; ipse filius in suspicionem venit se esse suppositum, non verum filium. CH. Se esse suppositum opinatur? So. Certe, mi conjux. CH. Fateri non esse filium tuum. So. Au, rogo te, istud

~~~~~

Guelf. 2. Bip. legit *stulta*. So. *Egone? acio.*—8 *Hac eadem oratio*] Ita Junt. Ald. St. aliæ. Plurimi tamen Mss. non agnoscunt *rd hac*, sed nec ET. EV. 1. 2. nec metrum admittit. Er. quod mireris, resecat *rd eadem*. Gov. *hac* substituit. Esto autem quinto loco proceleusmaticus, sexto dactylus, et eadem disyllabum, et constabit versus. West. Nullus est liber, præter Bem. qui habeat pronomen *hac*; quo demto (neque enim multum ad sensum facit) versus melius habebit. Fa. Nec metrum, nec sententia huic versui constat. *Hac* in nullo ex nostris est. Reponē, *I. acis potius: quam q. redit a. i. eadem oratio?* Bent. 'Bem. et edd. quædam *hac eadem*, unde versus laborat. Quare Fa. resecat *hac*: Er. *eadem*, et Gov. præfert *hac*, quod et nobis placet metri causa, uti *eadem* glossema videtur.' Bip. Exulat *hac*, Par. teste, a Mss. Pall. Perl. Both. legit, *Immo potius quidem quam r. a. i. eadem oratio!* *Hac* abest R. Br. Guelf. 3. Delph.—9 Illud *Oh* præcedenti versui appone. *oratis*. So. *Oh, Iniquos es* Bent. Ita et habet Both.—10 *Malim Non postulo jam: loquere.* West.—11 Num pro Non Guelf. 2. *Malum* 3.—12. 13 Tan. Faber et Dac. *suspicitur* legunt; ut dubie dictum sit. Neque enim jam suspicionem a Syro injectam aperuerat matri; et mox Sostrata, *Sic erit*, inquit. Legit igitur Faber, *Certe, sic erit, mi vir*. Sed in præstantissimis Libris est, *Certe, inquam, mi vir. Confitere, tuum non esse*] Variant Libri scripti et editorum præstantissimi. In aliis est, ut edidi, in aliis simpliciter, *confitere*; rursus in aliis, *confitere, tuum non esse filium*. EA. Junt. St. Ah. Mss. et editi quidam: *istuc nostris inimicis siet*. Est autem formula deprecandi infelicia. West. In libro Bembo legitur, *Certe sic erit*: et pro *Ah, Au*: eæ vero tres dictiones, *tuum non esse*, penitus in eo libro non sunt: quam nos lectionem ut vetustissimam, et sensui ac versibus, qui aliter stare non possunt, accommodam reponimus. Sunt autem tetrametri trochaici; prior quidem hypercatalecticus; posterior catalecticus: mallet tamen (si demere liceret ex responsione Chremetis dictionem *Subditum*, quod fieri posset nullo detrimento sensus) etiam superiorem esse catalecticum: sed quia sic quoque stare potest, sic relinquemus: itaque legemus, *Subditum se suspicatur*. CH. *Subditum? ain tu?* So. *Certe sic erit, Mi vir*. CH. *Confitere*. So. *Au, obsecro te, istuc inimicis siet*. Fa. Vidit Fa. illud *Subditum* in responso Chremetis subdititium esse, sed non ausus est ejicere. Unus ex veterimis nostris *obsecro* absque

Egone confitear, meum non esse filium, qui sit meus?

CH. Quid? metuis, ne non, cum velis, convincas esse illum tuum? 15

So. Quod filia est inventa? CH. Non; sed, quod magis credendum siet,

Id quod est consimilis moribus,

Convincas facile ex te natum; nam tui similis est probe;

Nam illi nihil vitii est relictum, quin sit et idem tibi.

eveniat inimicis nostris. Egone dicam hunc non esse filium meum, qui sit meus? CH. Quid? an vereris, ne non possis, cum volueris, probare in iudicio illam esse filium tuum? So. Idoneo, quod filia est reperta, hunc similiter meum esse filium probare possim? CH. Non propter hoc dico, sed propter aliud quod magis fide dignum est, quia nempe tibi moribus est persimilis; idcirco facili probatione convinctes cum te peperisse: nam ipse est tibi simillimus; nullum vitium illi relictum

~~~~~

*te: universi autem istuc nostris inimicis; unde facillima surgit emendatio, So. Subditum ac suspicatur. CH. Ain tu? So. Certe sic erit: CH. Confitere. So. Au obsecro, istuc nostris inimicis siet. Ceterum pro Certe sic erit; nostri omnes perperam, Certe inquam mi vir. Bent. qui etiam suspicatur valde repugnat. Bip. legit Certe sic erit Mi vir. CH. Confitere. . . So. Au, obsecro, istuc nostris inimicis siet. Both. CH. Ain' tu? So. Certe, mi vir, inquam. CH. Confitere. So. Au, obsecro, istuc nostris inimicis siet! Br. Ah. obsecro te, istuc inimicis nostris siet. Perl. Certe sic erit Confitere. Au o. te, istuc n. i. siet. Z. istud.—15 Junt. Quid metuis? nonne cum velis, convincas illum esse tuum? Juvatur autem diacopubs Chremetis, si legas, uti edidi. Lectionem Juntinam tuetur Guy. Et multus in hoc loco explicando est Bæcl. West. Quid metuis? nonne cum velis, convincas illum esse tuum? Omnes fere l. s. et in his Bem. ita collocant, Quid? metuis, ne non, &c. versu et compositione meliore. Fa. Quid metuis? habent Br. Bip.—16 M. et cod. Lips. sed quo. Idem citat e Ms. Lindenbrogius, et exhibet EP. West. Nostri omnes quo magis. Recte. Bent. Ita et Br. Perl. Both.—17 Elegantia responsi ne pereat dele Id. Bent. Ita et Perl. M. consimile. Ms. Pal. moribus tuis. 'Post hunc vs. vulg. talia leguntur: Convinctes facile ex te natum: nam tui similis est probe, quæ quia non videat ex antecedentibus esse interpolata? cod. A: Quod consimilis moribus tuis. cod. B: Id quod (et sic vulg.) est consimilis, est probe: Nam illi nil vit. est r. q. id idem moribus Convinctes f. ex te natum, nam tui similis sit tibi. Tum pr. &c. Vides migrare, ut solent, interpretamenta: cuius criminis tamen absolvo verba tui et probe, quæ sane colorem Terentianum habent, proptereaque a me gennino suo, ni fallor, loco sunt reposita.' Both. qui inde dat Quod est consimilis moribus probe tui: Nam illi, &c.—18 Convinctes Bent. Bip. Z. et Perl. Delph. legit Facile convinctes. Bent. post te inseruit esse. Ita et Perl. qui etiam ad natum notat: 'Hæc verba inde ab initio hujus versus ex antecedentibus interpolata esse mihi cum Bothio videntur. Supra vid. vs. 15.'—19 Hunc vs. Bæcl. insititium vocat et glossam adjectam. Guy. vero etiam proxime præcedentem et sequentem excludit, ut spurios. Et idem. Ita Fa. Ms. Bodl. et M. cum EA. itidem sit et. Ita et duo Mss. Bæcleri. Unus, quin id idem sit tibi. Alii aliter. West. Quin id itidem sit tibi. In nullo libro scripto est dictio id; qua demta versus stare non potest: nos Bembinum sequemur, in quo est quin sit et idem tibi: verumque sustentamus producendo dictionem et. Fa. Nostri universi, quin*

Tum præterea talem, nisi tu, nulla pareret filium. 20  
Sed ipse egreditur: quam severus! rem, cum videas,  
censeas.

*est, quod non et in te appareat: præterea nulla famina partu ederet filium ejusmodi, nisi tu. Sed ipse Clitipho exit, quam gravis et serius. Si rei veritatem cognoscas, tunc judices de ejus moribus quales sint, an rectora sit severus et gravis.*

*itidem sit tibi. Recte ergo, qui primi emendarunt, quin id itidem sit tibi. Ceterum pro relictum, lubens scriberem innatum: quid enim relictum hic sit, non intelligo. Bent. Quia itidem sit tibi Br. Quia id itidem sit tibi Bip. Both. Perl.—20 Ms. Lips. nulla, nisi tu, pareret. Ita et EP. 'Nostri universi cum edd. vett. nulla, nisi tu. Forte olim erat, T. p. nulla talem, nisi tu, p. f. Sed recepta lectio satis placet.' Bent. Nulla, nisi tu Br.—21 Mr. Voiture a Mr. Costar, Lettre xxvi. 'Je vous dirai seulement, que dans mon Terence pour, rem, cum videas, censeas, j'ai trouvé rien.' West, in Ad-dend.*

## ACTUS V. SCENA IV.

CLITIPHO. SOSTRATA. CHREMES.

CL. Si unquam ullum fuit tempus, mater, cum ego volup-  
tati tibi

Fuerim, dictus filius tuus tua voluntate, obsecro,  
Ejus ut memineris, atque inopis nunc te miserescat mei:  
Quod peto, et volo, parentes meos ut commonstres mihi.  
So. Obsecro, mi gnatæ, ne istuc in animum inducas tuum, 5  
Alienum esse te. CL. Sum. So. Miseram me! hoccine  
quæsisisti, obsecro?

*CLIT. O mater, si unquam fuit tempus ullum in quo tibi fui delectationi, appel-latus filius tuus, te volente me talem credi, quæso ut recorderis illius temporis, atque ut misericordia mei egenti te moveat: quoniam poco, et cupio, ut iudices mihi veros meos parentes. SOST. Fili mi, rogo ne istud tibi persuadeas te esse sup-positum et falsum filium. CL. Sum. So. O me infelidem! an hoc, amabo, quæ-*

*In Bip. Act. v. Sc. 7.—1 Both. Unquam si fuit tempus, mater, cum ego v. f. —2 Bem. vestra voluntate: quod et placet; ut consensum in hoc utriusque parentis ostendat: non tamen muto. Fa. Nostri omnes tuæ. Bent. Vestra recepit Bip.—4 Ms. Bodl. EA. et EP. peto, aut volo. Ita et Br. 'GM. aut pro et, ubi antea abrasum esse aliquid videtur.' Perl.—6 Both. legit: Alie-num esse. CL. Tuus sum? So. Miseram me! hoccine quæsisisti, obsecro? Br.*

Ita mihi atque huic aies superstes, ut ex me atque ex hoc natus es!

Et cave posthac, si me amas, unquam istuc verbum ex te audiam.

CH. At ego, si me metuis, mores cave in te esse istos sentiam.

CL. Quos? CH. Si scire vis, ego dicam: gerro, iners, fraus, helluo, 10

Ganeo, damnosus! crede, et nostrum te esse credito.

CL. Non sunt hæc parentis dicta. CH. Non, si ex capite sis meo

Natus item, ut aiunt Minervam esse ex Jove, ea causa magis

Patiar, Clitipho, flagitiis tuis me infamem fieri.

So. Di istæc. CH. Deos nescio: ego quod potero, enitar sedulo. 15

*vere potuisti? ita mihi ac Chremeti supervivas, ut ex me matre atque hoc patre genitus es. Et vide, si me amas, ut nunquam ista proferas. CH. Sed, si me times, cave ne intelligam istos mores malos inesse tibi. CL. Quos mores? CH. Si vis scire, ego exponam; cave ne sis nugator, ineptus, ignavus, sine arte et industria, fraudulentus, vorax, bonorum consumitor, acortator, perniciosus tuis parentibus, (ut qui a me decem minas Bucchidi per servum extorsisti,) creda meis præceptis, et ita credito te esse nostrum filium. CL. Talia verba contumeliosa nunquam procedunt ab eo qui verus est pater. CH. Non patiar me notari infamia propter tuam nequitiam, ea causa quia sis filius meus; etiamsi ex meo capite ortus fueris, similiter ut Poëta fingunt Palladem esse natam ex Jove. So. Dii istud prohibeant, te fieri infamem propter filium. CH. Nescio an Dii prohibebunt; cavebo ego diligenter*

~~~~~

etiam te omittit.—7 Ita mihi atque huic sis superstes, ut ex me atque hoc natus es. Versus claudicat. Repone ex cod. Academico, et ex Meadianis altero, ut ex me atque ex hoc natus es. Bent. Both. dat, *superstes, ex me atque hoc ut natus es. Ex poster. omittunt Par. Br. Z.—9 Both. cave inesse istos.—10 Alii, helluo. GM. gerro es. R. helluo, glutto.—11 Reponit Gay. nostrum te esse, hand credito. Both. G. damnosus. Cetera n. t. e. c.—12 Junt. Ald. St. editiones alim: Non sunt hæc jam parentis dicta. Testatur autem Fa. in nullo Ma. legi illud jam. Dac. male hæc verba tribuit Sostrate. West. Non? Ita distinxit, ut gravior esset sententia. Vulgo sine ulla interrogatione: Non, si ex capite meo sis Natus item, ut aiunt Minervam esse ex Jove, ea causa magis Patiar, Clitipho, flagitiis tuis me infamem fieri. Malim, si per Codices liceret, Non? non, si ex capite meo sis Natus. EA. Non? si ex capite sis modo Natus, itidem. Idem. Non si ex c. Br. Bent. Both. Bip. Z. Perl. Delph.—13 Cod. C, a Jove, quod elegantius vulgato ex Jove. Both. qui legit item ut Minervam esse aiunt a Jove, e. c. m.—15 Lectio quorundam librorum, Di istæc prohibeant [In Add. nominatim memorat G. ET. EM.] metrum corruptum. West. Di istæc prohibeant Br. Bent. Both. Perl. Z. 'Ex auctoritate libri Bembini demto enitar, trochaicum hunc sanamus: nec vero sensui quicquam deest: suban-*

Quæris id, quod habes, parentes : quod abest, non quæris,
patri

Quomodo obsequare, et ut serves, quod labore invenerit.

Non mihi per fallacias adducere ante oculos ? pudet

Dicere, hac præsentē, verbum turpe : at te id nullo modo

Puduit facere. CL. Eheu, quam ego nunc totus displiceo
mihi ! 20

Quam pudet ! neque quod principium inveniam ad placandum, scio.

ne flam, quantum potero. Tu quæris id, quod habes, nempe parentes ; non id quod abest tibi, videlicet quomodo complaceas patri, et conserves id boni, quod pater acquisivit multo labore : non erubisti adducere mihi ante conspectum meum per fraudem et mendacia eam, quam ut infamem pudet me nominare coram matre tua, fingendo eam esse amicam Cliniae : at te non puduit facere rem flagitiosam et turpem. Cl. Eheu ! quantum me nunc mei tædet ! quantum me pudet id fecisse ! neque scio unde incipiam ut patrem iratum leniam, et placatum reddam.

~~~~~

diendum est enim 'prohibebo,' ab eo quod dictum est supra, 'Di istæc prohibeant.' *Fa.* Gratia hic Bemmino habenda est : nostri omnes *enitar*. *Bent.* *Enitar* omittunt Both. Z. *Perl.*—16 *M.* quod abest a te.—17 *Ut* omittunt *Bent.* Both. *Perl.* *Bip.* Sic notat Zenn. 'Bent. omisit illud ut. Recte. Nam corrumpit elegantiam.' *Ut* pro et *Gnelf.* 2.—18 Pro Non mihi reponit *Bent.* *Ten* mihi. Both. ex cod. B, Num mihi. Interrogat *Perl.* post pudet, et in vs. sequente post turpe, affirmans se hoc modo his suum versibus lumen attulisse.—19 In Br. *rd* id omittitur. In *Gnelf.* 1. est *illud*.—20 *Bodl.* G. et M. cum EA. et EP. aliisque, *Piguit*. *West.* A Bem. abest ego. 'Tres ex nostris Puduit facere : ceteri Piguit facere. Ceterum ego omnes habent ; nec abesse potest, nisi dolente sententia.' *Bent.* *Facere puduit* dant *Bent.* Both. *Bip.* *Delph.* *Perl.* *Piguit* f. Br. Z. *Vet. cod. ap. Lind.* habet *Puduit facere*. ut Bem. et alii.—21 *Ms. Lips.* G. et EA. cum EP. ET. EM. et Pall. omnibus, *incipiam* : quam lect. præfert *Mur.* Alii *capiam*. *West.* *Principium incipiam*. Ita in Bem. at in V. et Bas. p. *incapam* : ex quo conjeci legendum forte p. *capiam*, sicut et in *Eunucho* : 'quod dedit principium.' *Fa.* Unus quoque noster ex veterrimis *incipiam* : unde legerim, non *capiam*, sed *captum* : ut 'captare tempus,' 'occasionem,' et alia. *Bent.* GM. *incipiam*. Itid. *Par. Bip. Delph.* 'Vulg. inveniam, nescio qua fide. Gn. 1. *capiam*, et sic legendum conjecerat *Fa.* quem sequor. *Bent.* *incipiam* quanquam malit *captum*.' Both. Br. *incapiam*.

## ACTUS V. SCENA V.

MENEDEMUS. CHREMES. CLITIPHO. SOSTRATA.

MR. ENIMVERO Chremes nimis graviter cruciat adolescentulum,

Nimisque inhumane: exeo ergo, ut pacem conciliem.

Optume

Ipsos video. CH. Ehem, Menedeme! cur non arcessi jubes

Filiam, et quod dotis dixi, firmas? So. Mi vir, te obsecro, Ne facias. CL. Pater, obsecro, ut mihi ignoscas. MR.

Da veniam, Chreme:

5

Sine te exorem. CH. Egon' mea bona ut dem Bacchidi dono? sciens

MR. *Profecto Chremes nimis acerbè nimisque inhumane objurgando vexat adolescentem Clitiphonem; ergo egredior ad eos, ut pacem inter eos componam. Video ipsos opportune.* CH. *Ehem, Menedeme, cur non mandas advocari filiam meam Antiphilam, ut sit tibi nurus; et cur non approbas et admittis eam dotem quam dixi?* So. *O mi conjux, ne facias id, exheredans filium, te precor.* CL. *O pater, tibi supplico ut mihi parcas.* MR. *O Chreme, parce illi, permitte ut precibus id a te impetrem.* CH. *Ut ego donem mea bona meretrici Bacchidi sciens, videns? non*

In Bip. Act. v. Sc. 8.—2 *Vulg. Nimisque inhumane*, correpta 'mis' syllaba ante encliticum, quod durissimum. *Both.* qui igitur quæ omittit. *Pro optume al. opportune.*—4 *Al. et quod dixi dotis.*—5 *Ut* omittunt Bent. Perl.—6 *Sine te exorem.* Ita editi veteres, et plerique Mss. In impressis recentioribus quibusdam est, *exoret.* Malim, *exorent*: nam et mater et filius oraverant. Idem ex Ms. Pal. laudat G. F. West. *Egon' mea bona ut dem Bacchidi dono? sciens Non faciam.* Ita edidi, secutus auctoritatem editionum Juntinæ, St. Pict. Vulgo ita: *Egon' mea bona ut dem Bacchidi dono sciens? Non faciam.* Idem. In libro Bem. scriptum fuerat *exorent*; postea deletum, remansit *exoret*; quod et placet: nam cum eo quadrat, quod dictum est: 'Da veniam.' *Fa. Sine te exoret.* CH. *Egon' mea bona ut dem Bacchidi dono sciens?* Recte Bem. cum duobus nostris vetustissimis *exorent*, uxor scilicet et filius: quo accedunt et alii, qui *exorem* habent. Ceterum versus justo longior est. Est qui  *dono* hinc abjicere velit, *Bacchidi sciens*; sed in ista sede trochæum, quantum potest, evitant. Sed 'dono dat,' inquit, homini concitate loquenti tædio est et moram facit. Jube hominem sibi tædio esse; et reponet, *Sine te exorent.* CH. *Mea bona ut dem Bacchidi dono sciens?* Tolle illud *Egone.* Bent. Post *sciens* interrogant Br. Perl. Bip. *Both.* Delph. et Z. quæ etiam

Non faciam. ME. At id nos non sinemus. CL. Si me vivum vis, pater,

Ignosce. So. Age, Chremes mi. ME. Age quæso, ne tam obfirma te, Chreme.

CH. Quid istic? video, non licere, ut coeperam, hoc per-  
tendere.

ME. Facis, ut te decet. CH. Ea lege hoc adeo faciam;  
si facit, 10

Quod ego hunc æquom censeo. CL. Pater, omnia faciam:  
impera.

CH. Uxorem ut ducas. CL. Pater! CH. Nihil audio.  
ME. Ad me recipio:

Faciet. CH. Nihil etiam audio ipsum. CL. Perii! So.  
An dubitas, Clitipho?

CH. Immo, utrum volt. ME. Faciet omnia. So. Hæc,  
dum incipias, gravia sunt,

Dumque ignores: ubi cognoris, facilia. CL. Faciam,  
pater. 15

*faciam. ME. At nos non permittimus quoque. CL. O pater, da mihi veniam, si vis mihi vitam amplius superasse. So. Age, Chremes mi, fac quod petitur. ME. O Chreme, ignosce, noli te tam obstinatum ostendere. CH. Quid hoc sibi vult? video non mihi permitti perficere hoc, quod inceperam. ME. Facis, ut tibi concedat. CH. Ea conditione, ignoscam Clitiphoni, si exequatur quod ego arbitror justum esse cum exequi. CL. O pater, faciam omnia: impera. CH. Impero, ut ducas uxorem. CL. O pater, da mihi tempus ad deliberandum de re tanti momenti. CH. Nullam excusationem audio. ME. Rem in me recipio, Clitiphonem ducturum uxorem. CH. Nihil respondentem audio ipsum. CL. Nullus sum. So. O Clitipho, an vereris uxorem accipere? CH. Quin ab eo querendum, utrum uxorem velis ducere, necne. ME. Faciet omnia, quæ imperabis. So. Consilium capere de ducenda uxore, in principio difficile est ei, qui matrimonii ignarus est; sed, posteaquam cognoris quid sit, facile et gratum tibi fiet. CL. Faciam, pater, ut vis.*

~~~~~

exoret legit. Exorem defendant Bip. Both.—7 Vetustissimus noster, et alius e Reglis cum optimo codice G. Fabricii non agnoscunt id. Bent. Non agnoscunt Br. Bip. Perl. Both.—8 Ignoscam Guelf. 3. Mi abest Br.—9 Guelf. 2. Bip. istuc. M. non licere mihi. Guelf. 3. prendere. Al. perpendere: male, iudice Perl.—10 EP. ET. EM. et Mss. pluresculi: si id faciat. Alii ei facit id. West. Si facit probat Fa. 'Omnes nostri, si id faciat. Lege igitur, si id facit.' Bent. Ita et habet Ms. R. ap. Lind. Both. et Perl. Br. si id faciat. Bip. et Delph. si facit id.—12 Volo post ut ducas Guelf. 3. GM. audio etiam.—13 Abest etiam Guelf. 2.—14 M. et EA. integrum intererunt verbum: Aut illam accipiet, aut me inimicum habebit. Ex glossis, ut videtur. West. Hel. interserit, procul dubio ex int. Aut illam accipiat, aut me inimicum habebit, utrum volt. Both. EA. gravia omnia sunt.—15 M. Faciam, pater, omnia.—16

So. Gaude mi, ego pol tibi dabo illam lepidam, quam tu facile ames,

Filiam Phanocratæ nostri. CL. Rufamne illam virginem, Cæsiam, sparso ore, adunco naso? non possum, pater.

CH. Heia! ut elegans est! credas animum ibi esse. So. Aliam dabo.

CL. Quid istic? quandoquidem ducenda est, egomet habeo propemodum, 20

Quam volo. So. Nunc laudo te, gnate. CL. Archonidi hujus filiam.

So. Perplacet. CL. Pater, hoc nunc restat. CH. Quid?

CL. Syro ignoscas volo,

So. Fili mi, per Pollucem, dabo tibi puellam illam venustam, quam tu cupide ames, filiam Phanocratæ, nostri vicini. CL. Dabisne illam puellam rufam, glaucis oculis, lentiginosa facie, naso incurvo et inflexo? o pater, non possum eam ducere. CH. Eia, quam prudens est in hoc delectu! Facile agnoscas ipsum ad hanc artem animum adfuisse. So. Dabo aliam tibi. CL. Qui tantum laborandum est? certe, quoniam necesse est me uxorem ducere, ego inveni fere quod quaeritur. So. O filii, nunc laudo te. CL. Gratam habeo filiam Archonidis hujus. So. Valde grata est mihi. CL. O pater, nunc unum reliquum est. CH. Quidnam istud? CL. Volo,

~~~~~  
illam. Ms. Bodl. G. et M. cum EA. ET. EM. puellam: quod verum facit æquo longiore. Id Erasmus animadvertens, Gnate mi, sustulit. Glar. resecat, mi. Gov. et Mur. tibi. Lectio quam exhibeo, est optimorum librorum; sed et metrum servat. In EP. est: Dabo puellam lepidam illam cæsiam virginem. West. Recte illam: nostri mendose puellam. Bent. 'Hæc Sostratæ attribuunt, sed Chremeti cod. A, recte.' Both. Puellam Br. 'GM. Gnate mihi: ita tamen scriptum, ut posterior syllaba, 'hi' pallidiora atramento a seriore manu adjecta videatur. libb. antiq. puellam pro illam. Par. p. var. ellam.' Perl. Abest tu Guelf. 2.—17 Yet. cod. ap. Lind. illam puellam.—20. Nostri omnes Quid istic? Placet tamen, quod Bembinus dat, Immo. Bent. Ita et habent Perl. Bip. Both. qui etiam ducendum legit. Abest Immo Guelf. 3.—21 G. Nunc laudo, gnate. Et mox, Archonidis. Ita et ET. et EM. Ms. Lips. non agnoscit rō hujus. In Bænd. et EP. est Archonidis filiam. West. Archonidis filiam. Idem liber [Bem.] Archonidi hujus f. nec aliter stat trochaicus: et ita etiam citat Priscianus libro sexto. Fa. Priscianus p. 706. citat Archonidi filiam: sed non habet hujus: hoc Bambino debemus. Nostri Archonidis filiam. Bent. Nunc laudo, gnate. Vulg. hæc et sequens 'Perplacet' male Sostratæ ascribuntur. Legitur quoque depravate Archonidi, vel Archonidis, vel denique, in Italia præsertim libris, Arconidis. Nomen est, 'Archonidas' vel Dorice 'Archondas,' Ἀρχωνίδας, Ἀρχωνίδας, quo plus semel impegnerunt librarii. Vid. Valkenar. ad schol. Eurip. Phœn. 1386. Both. qui verba sup. citata Chremeti tribuit, et inde dat Archonidæ hujus f. Archonidis filiam Br. Delph. Tō te abest Br. Bent. Perl. Z. Both. Dant Bip. et Delph.—22 Pro nunc Perl. habet unum. M. Bænd. et Guelf. 2. Ut Syro

Quæ mea causa fecit. CH. Fiat. Ω. Vos valetet  
plaudite!

CALLIOPIUS RECENSUI.

*ut Syro condones offensas, quas in te mei causa fecit. CH. Fiat, ignoscatur ei. Ω  
Vos spectatores, valetet, plaudite.*

Calliopus recensui.

~~~~~

ignoscas.—23 Ω abest Bent. Bip. Perl.

FINIS HEAUTONTIMORUMENOT.

PUB. TERENTII

ADELPHI.

ACTA LUDIS FUNEBRIBUS^b ÆMILII¹ PAULLI² QUOS FECERE Q.
FABIUS MAXIMUS, P. CORNELIUS AFRICANUS.³ EGERE⁴ L.
ATILIUS PRÆNESTINUS, c MINUTTIUS PROTHIMUS.⁵ MODOS FE-
CIT FLACCUS CLAUDI, TIBIIS SARRANIS.^{6a} FACTA GRÆCA⁷
MENANDRU L. ANICIO, M. CORNELIO⁸. COSS.⁹

*Adelphi, Comœdia Terentii, acta ludis funebribus Lucii Æmilii Pauli, quos dede-
rent Q. Fabius Maximus, P. Cornelius Africanus, illius filii. Egerunt L. Atti-
lius Prænestinus et Minucius Prothimus. Modos fecit, et cantica Flaccus Claudii
filius, tibiis Sarranis paribus, sinistris. Hæc Comœdia facta est Latina e Græca
Menandri, L. Anicio Gallo, M. Cornelio Cethego Consulibus.*

~~~~~  
1 Æmili Bent. Z. Both. L. Æmilii Perl.—2 Pauli Z. Both. Perl.—3 Mur.  
commemorat antiquitus legi P. Cornelio Africano Ædil. Cur. Quæ tamen  
nomina deleta sunt inde jam ab ætate Donati; siquidem nusquam constat  
hos duos L. Æmilii Pauli nepotes simul ædilitatem curulem gessisse. Perl.  
qui dat cum Delph. et P. C. A.—4 Egerunt dant iidem.—5 Et M. P. iidem.  
Prothymus Both.—6 Serranis Perl. Hæc Z. notavit: 'Dac. legendum esse  
censet acta primum tibiis Lydiis, deinde tibiis Sarranis. Nam tibiis Lydias,  
i. e. duas dextras, edidisse sonum gravem et lugubrem, qui adeo conveniret  
Ludis Funebribus; post primam vero editionem tibiis Sarranis, seu sinistris,  
quæ sonum acutum minusque tristem ederent, eandem repetitam esse Fa-  
bulam. Sane hæc emendatio magnam veri speciem accipit ex Donati auc-  
toritate: vide Præfationem ejus in hanc Fab.'—7 E Gr. Bent. Z. Both.  
Perl. Græca est pro Facta Gr. Delph.—8 Edita L. Anicio Gallo et M. Cornelio  
Cethego Delph.—9 Mihi sic inscriptio hæc videtur legenda: *Adelphi Terentii.  
Acta ludis Funebribus L. Æmil. Paul. Q. Fab. Maxim. P. Cornelio Africano  
ædilibus Curulibus. Egers L. Attilius Prænestinus, L. Numidius Posthumus.  
Modos fecit Clau. Flaccus, Clau. filius, tibiis dextris. Facta Latina est e Græca  
Menandru, L. Anicio Gallo, M. Cornelio Cethego Coss. Gov. Sic Br. legit: Inci-  
pit Adelphi acta ludis Funebribus Q. Fabii Maximi, P. Cornel. Afric. Æmilii  
Pauli ædilium Curul. quos fecere L. Atil. Prænestin. Minuc. Prothim. Modos  
fecit Flaccus clauditibiis Sarranis. Facta Græca Menandri, Anicio, M. Cornelio  
consulibus.*

### NOTE

\* *Adelphi*] Id est, fratres, Græce.  
Sic ideo hæc Comœdia nominata est,  
quod fratres Demea et Mitio senes,  
et Æschinus Ctesiphoque Demeæ  
filii, fabulæ suppeditent materiam.

<sup>b</sup> *Acta ludis funebribus*] Ludi fune-  
bres erant, qui in honorem defuncto-  
rum exhibebantur, quales Homerus  
memorat celebratos ab Achille in  
funere Patrocli; et Virgilius refert

## NOTÆ

ab Ænea celebratos in honorem Anchisæ parentis : ejusmodi hic dicuntur facti a Q. Fabio Maximo, et P. Cornelio Africano Patri ipsius naturali L. Emilio Paulo, a quo dati sunt in adoptionem; ille quidem Q. Fabio Maximo: hic vero Africani superioris filio.

<sup>c</sup> *Egere L. Atilius Prænestinus, &c.* Hi erant magistri histrionum, qui fabulam egerunt.

<sup>d</sup> *Tibius Sarranis*] Sic dictæ a Sarra urbe, quæ Tyrus est: sinistra fac-

runt hæ tibis, auctore Evanthio in Prolegomenis in Terentium, et acuminis levitate jocum in Comædia ostendebant; nam plura foramina habebant, et sonus idcirco erat acutior: cum dextræ, sive Lydiæ, pauciora foramina haberent, et sonum proinde graviolem. Lydiæ conveniebant rebus gravibus; Sarranæ joci; Phrygiæ, si gravitas joci misceretur: sed de his uberius diximus ad inscriptionem Andriæ.

## FABULÆ INTERLOCUTORES.

MICIO, senex; frater Demeæ, pater adoptivus Æschini. *Nomen Latinum a, mitis.*

DEMEÆ, senex; frater Micionis, pater Æschini et Ctesiphonis. *Ἀπὸ τοῦ δήμου, a plebe, quasi plebeius.*

SANNIO, leno. *Ἀ σάννος, fatuus; quod in hac Comædia populo risui esset.*

ÆSCHINUS, adolescens; filius Demeæ, sed adoptatus a patruo Micione. *Ab αἰσχῆς, dedecus; quod flagitiis esset infamis.*

SYRUS, servus Æschini. *A patria, gentile nomen.*

CTESIPHON, adolescens; frater Æschini. *Ἀπὸ τῆς κτήσεως, prædio, et χωρὶς, viro, id est, agricola.*

SOSTRATA, matrona; mater Pamphila. *Ἀ σώζω, quod est, servare.*

CANTHARA, nutrix Pamphila. *Ἀ κάνθαρος, poculum; a præbendo potum puero.*

GETA, servus Sostratæ. *Gentile nomen, a natione.*

HEGIO, senex; propinquus Pamphila. *Ἀπὸ τοῦ ἡγεῖσθαι, ducere, quia curam Sostratæ ejusque familiæ habet.*

DROMO, servus Micionis. *Ἀ δρόμος, cursus.*

PAMPHILA, nurus; filia Sostratæ, amica Æschini. *Quasi πᾶσι φίλη, omnibus cara.*

## C. SULPICII APOLLINARIS PERIOCHA IN TERENTII ADELPHOS.

Duos cum haberet Demea adolescentulos,  
 Dat Micioni fratri adoptandum Æschinum :  
 Sed Ctesiphonem retinet : hunc, Citharistriæ  
 Lepore captum, sub duro ac tristi patre,  
 Frater celabat Æschinus ; famam rei <sup>1</sup>  
 Amoremque <sup>2</sup> in sese <sup>3</sup> transferebat : denique  
 Fidicinam lenoni eripit. <sup>4</sup> Vitiaverat  
 Idem Æschinus civem Atticam pauperculam,  
 Fidemque dederat, hanc sibi uxorem fore.  
 Demea jurgare, <sup>5</sup> graviter ferre : mox tamen,  
 Ut veritas patefacta est, ducit Æschinus  
 Vitiatam : potitur Ctesipho Citharistriam, <sup>6</sup>  
 Exorato suo duro patre Demea.

*Demea, duos habens filios, dat ex illis Æschinum fratri Micioni in adoptionem, et Ctesiphonem alterum in sua potestate retinet : hunc, fidicinæ festiva forma et ingenio irretitum, cum aspero et saevo patri subditus esset, frater Æschinus occultabat ; remorem et amorem in se transferebat, simulans se esse amatorem citharistriæ : denique eam lenoni per vim abripuit. Stupraverat quoque Æschinus Pamphilam, virginem Atticam, pauperculam quidem, sed bonam, bonis civibus pragnatam, pollicitusque fuerat se eam ducturum uxorem. Demea morosum et jurgiosum se præbebat, et iniquo animo ferebat. Sed cito, postquam id quod res erat manifestum fuit de pauperia, Æschinum non sibi, sed Ctesiphoni fratri eam rapuisse, ducit Æschinus uxorem Pamphilam a se compressam ; Ctesipho fit compos fidicinæ, placato et victo precibus Demea, patre severo et molesto.*

1 *Famam rei*] O. s. l. *famamque Amoris in sese*. Lind. Pro rei al. quoque : al. *famamque*. Perl. Vulgo *famamque*, satis frequenti errore. Both. qui dat quoque. Rei Perl. Celabat Br.—2 *Amoris* Br. Both. *Amorisque* Perl.—3 *Se* legitur in nostris. Both. qui id dat cum Br. et Perl.—4 Vulgo *eripuit*, datis numeris. Both. qui cum Perl. dat *eripit*.—5 *Jurgare* et g. dat Both. qui notat : 'Vulgo abest copula : sed A et Hel. et *jurgare*, B ac j.'—6 Quidam codices, in his nostri, sic fere : *A se vitiatam virginem, civem Atticam, Uxorem pot. Ctes. cith. Svo exorato duro patre Demea* : quæ spuria esse vel inde arguuntur, quod nusquam in his Periochis duodenarium migravit versuum numerum Sulpicius. Both. Al. libb. add. *Exorato suo patre duro Demea* : Hic vero versus superfluit et summam rei describendam, et numerum duodecim linearum Apollinari consuetam. Perl. In aliis edd. quas hic quoque sequitur West. additur sub finem hic versus, *Exorato suo duro patre Demea*. Zenn. *Ducit Æschinus*] Mss. R. et Pith. *ducit Æschinus A se vitiatam civem Atticam virginem. Uxorem potitur Ctesipho citharistriam, Exorato suo duro patre Demea*. Lind. *Citharistria et suo patre duro* Br. Hoc et Delph. dat. *Uxorem* ad finem versus exhibet Br. sed non tribuit Bruns ei codici distinctionem ullam aut post *uxorem* aut post *Potitur*.

# Æ L I I D O N A T I,

V. C. ORATORIS URBIS ROMÆ,

## PRÆFATIO IN ADELPHOS TERENTII.

Hæc Fabula palliata, ut ipsum indicat nomen, ex<sup>1</sup> plurali numero, cum sit una: et masculino genere, cum sit Comœdia: ex<sup>2</sup> Græca Lingua, cum sit Latina, censetur. Potuit eam Terentius FRATRES dicere: sed et Græci hominis *ἐκπρωτὰν* perderet: et præterea togata videretur; ad summam, non statim intelligeretur Menandri esse: quod Terentius in primis lectorem scire cupit: minus existumans laudis, proprias scribere, quam Græcas transferre. Est igitur Menandri: et a Fratrum facto, quibus argumentum nititur, nomen accipit. Hujus tota actio cum sit mixta ex utroque genere, ut fere Terentianæ omnes, præter HÆAUTONTIMORUMENON, tamen majori ex parte Motoria est: nam Statarios locos perpauca habet. Prodest autem et delectat actu et stylo. In hac, primæ partes sunt, ut quidam putant, Demæ: ut quidam, Syri. Quod si est, ut primas Syrus habeat; secundæ Demæ erunt, tertiæ Micionis, et sic deinceps. Quanquam etiam sunt qui putant,<sup>3</sup> primas Micioni dandas, secundas Syro, tertiæ Demæ. Nam, quod ait Terentius, 'Senes qui primi venient:' non ad partes quas dicimus, sed ad ordinem pertinet exeuntium personarum. Hæc etiam, ut cetera hujusmodi Poëmata, quinque Actus habeat necesse est, choris divisos a Græcis Poëtis: quos etsi retinendi causa jam inconditos spectatores minime distinguunt Latini Comici, metuentes scilicet, ne quis fastidiosus finito Actu, velut admonitus abeundi, reliquæ Comœdiæ fiat contemtor et surgat; tamen a doctis veteribus discreti atque disjuncti sunt, ut mox aperiemus post argumenti narrationem. In hac Prologus aliquanto lenior inducitur: qui magis etiam in se purgando, quam in adversariis lædendis est occupatus. Protasis est turbulenta, Epitasis clamosa, Catastrophe lenis. Quarum partium rationem diligentius in principio proposuimus, cum de Comœdia quædam diceremus. Hæc sane acta est ludis scenicis funebribus L. Æmi-

1 E Z.—2 Et Z.—3 Putent ead. ed.—4 Cod. Pith. mutatis per sc. modis

lii Pauli : agentibus L. Ambivio et L. Turpione : qui cum suis gregibus etiam tum personati agebant. Modulata est autem tibiis dextris, id est, Lydiis, ob seriam gravitatem, qua fere in omnibus Comœdiis utitur hic Poëta. Sæpe tamen, mutatis per scenam modis, cantica mutavit:<sup>4</sup> quod significat titulus scenæ, habens subjectas personis literas, M. M. C. Item Diverbia ab histrionibus crebro pronuntiata sunt, quæ significantur D. et M.<sup>5</sup> litêris secundum personarum nomina præscriptis, in eo loco ubi incipit scena. Annotandum sane, quod hæc Fabula *πρωτατικὸν πρόσωπον* non habet, hoc est, personam, quæ ad argumentum nihil attineat, quæque sit assumpta extrinsecus, ut est in ANDRIA Sosia. Hanc dicunt ex Terentianis secundo loco actam, etiam tum rudi nomine Poëtæ. Itaque sic pronuntiata, ADELPHÆ TERENTI, non TERENTI ADELPHÆ : quod adhuc magis de Fabulæ nomine Poëta, quam de Poëtæ nomine Fabula commendabatur. In hac quidem spectatur quid intersit inter rusticam et urbanam vitam : mitem et asperam : cœlibis et mariti : veri patris et per adoptionem<sup>6</sup> facti. Quibus propositis ad exemplum, vitanda perinde, fugiendaque, Terentius monstrans, artificis Poëtæ per totam Fabulam obtinet laudem.

*cantavit.* Dan. *cantata.* Lind.—5 Danielis ced. *D. et V. Id.*—6 Ms. *adoptionem.* Id.

### ÆLII DONATI ARGUMENTUM IN ADELPHOS.

Ex duobus Atticis fratribus, alter quidem, Demea nomine, rus coluit, uxorem duxit, filios suscepit duos, Æschinum et Ctesiphonem. At alter, Micio nomine, uxorem non duxit,<sup>1</sup> et filios procreare noluit : sed sibi filium fratris Æschinum adoptavit : atque ita indulgenter eduxit a parvulo, ut effuse luxuriatus adolescens ad postremum civem Atticam virginem vitaret, captus amore ejus : quo facto, et cum matre puellæ pepigit nuptias ejusdem, quam vitiauit. Cumque rem gestam ad patriam, a quo adoptatus fuerat, conscientiam jam jamque perlaturus esset, precibus Ctesiphonis, fratris sui, qui apud durum patrem atque agrestem Demeam parcus atque arctius haberetur, impulsus est, et ut eidem a lenone rape-ret meretricem : quo facto, multiplici errore completur Fabula. Nam et Demea cum hoc ipso, id est, cum Micione litigabat, tanquam cum eo qui corruperit adolescentem adoptatum, in mores perditos, nesciens suum

1 Rectius in Ms. *uxorem ducere et filios procreare noluit.* Lind.—2 Pro de

sibi filium Ctesiphonem esse corruptum, eluditarque a Syro et Micione per totam Fabulam. Et mater puellæ jam decimo mense post raptum virginis Æschinum credit sibi ipsi rapuisse meretricem. Quæ perturbatio cito in tranquillum redacta est. Nam, re comperta de vitio virginis, Micio dat civem Æschino quam concupiverat: ejusque matrem ipse accipit. Deprehenso vero Ctesiphone in amore meretricis, primo irascitur Demea: post lenitur, atque habendæ ejus meretricis licentiam præbet. Primus actus hæc continet: Micionis solius primo verba: et post, ejusdem et Demeæ jurgium. Secundus actus hæc continet: lenonis alteram rixam adversus Æschinum pro puella: ejusdem apud Syrum querelas: lætitiæ Ctesiphonis: obsessionem amicæ: et ejusdem gratiarum actiones apud Æschinum. Tertius actus hæc continet: trepidationem matris Sostrate et Cantheræ nativici ob parturientem Pamphilum: vitium ab Æschino: Getam nuntiantem dominæ suæ per errorem, quod sibi rapuerit Æschionis meretricem: reditum in scenam Demeæ: ejusdemque cum Syro ludificante sermocinationem: interventum Hegionis, cum querela apud eundem Demeam de facto Æschini, de<sup>a</sup> consolatione Sostrate. Quartus actus hæc continet: Ctesiphonis cum Syro colloquium: delusionem Demeæ: ejusdemque in scenam interventum, atque secundam frustrationem per Syrum factam: Micionis cum Hegione sermonem: querelam Æschini de rebus suis, ejusdemque cum Micione patre facetissimam dissertationem:<sup>3</sup> Demeæ reditum in scenam ex errore, in quem eum conjecerat Syrus: et renovatum cum fratre ejusdem jurgium: processionem in scenam temulenti Syri. Quintus actus hæc continet: deprehensionem Ctesiphonis cum meretrice: tertium cum Micione jurgium Demeæ, ejusdemque vitæ pristinae corptionem: et per eum multa in Comœdia Nova, hoc est, blandimentum circa Æschinum, et affabilitatem circa Getam: conciliationem Syri et uxoris ejus: et veniam circa Ctesiphonem: permissionemque habendæ meretricis. Servatur autem per totam Fabulam mitis Micio, sævus Demea, leno avarus, callidus Syrus, timidus Ctesipho, liberalis Æschionus, pavidæ mulieres, gravis Hegio. In dividendis actibus Fabulam identidem meminerimus; primo paginarum dinumerationem neque Græcos, neque Latinos servasse: cum ejus distributio hujusmodi rationem habeat, ut, ubi attentior spectator esse potuerit, longior actus sit: ubi fastidiosior, brevior atque contractior. Deinde etiam illud, in eundem actum posse conjici, et tres et quatuor scenas introeuntium atque exeuntium personarum. Facta autem hæc una est de duabus Fabulis, Adelphis Menandri, et Commorientibus Diphili.

habet et West.—§ *Descertationem*] Ms. *dissertationem*. Lind.



## EXPOSITIO EPIGRAPHES; &amp;c.

Extracta ex Editione Bruniana.

Acta est ista Fabula Adelphæ, quam Terentius Latine composuit post Menandrum, ludis funebribus, quos exercebant in anniversariis principum aut regum, quos inter heroes computabant, Quinto Fabio, Maximo, Publio Cornelio Africano, Emillii Pauli S. filio ædilibus curulibus Romæ, quos scilicet ludos fecerunt Lucilius Attilius Prænestinus, Minutius Prothimus. Modos fecit Flaccus clauditiis Sarranis. Claudum, sicut jam diximus, genus est tiliarum, inæqualibus fistulis compositum. Sarranam autem tibiæ dicuntur a Sarrano auctore, qui illud genus adinvenit. Fabula autem Adelphæ, quam Terentius composuit per Menandrum, recitata est Romæ, dum isti supradicti ædiles curules essent et dum ludi funebres agerentur. Græca vero Menandri facta est Anicio, Marco Cornelio consulibus.

## PROLOGUS.

Postquam Poëta. More suo in prologo malivolis respondet poëtis, qui calide ejus scripturas reprehendebant, et loquitur de se quasi de alio.

Sinapothnes Comœdia est Contes Difili. Contes Difilus Græcus comœdus fuit, qui composuit Fabulam, quam appellavit Sinapothnes, quæ Latine sonat, Commorientes; cujus Fabulæ partem ubi dicitur adolescens lenoni i. e. consiliatori stupri tulisse, cum Plantus vetus comicus intactam dimisisset nihil inde dicens, poëta Terentius, comœdus videlicet novus, eam partem sibi sumsit in Adelpbos, h. e. in causam duorum fratrum. Adelphæ etenim dicuntur gemini fratres, sive generaliter fratres quicumque aliquo nomine censentur, et sorores. Hæc autem Fabula idcirco Adelphæ vocatur, quia causam duorum fratrum narrat, Demeæ et Micionis. Demea siquidem habuit duos filios, quorum alterum commendavit fratri suo Micioni ad nutriendum, qui morabatur in urbe et sine uxore erat. Alterum autem retinuit sibi, cum quo morabatur in rure. Dum ergo Micio, qui in urbe habitabat, lasciviæ permitteret nepotem suum tendere, quoniam vita urbana otiosa solet esse, redarguebat illum frater suus Demea. Cetera pleniter legendo videbuntur.

## PROLOGUS.

## POSTQUAM Poëta sensit, scripturam suam

*Postquam Poëta Terentius intellexit Comœdias, quas scripsit, curiose explorari,*

Hæc Fabula in Mss. plurimis vocatur ADELPHÆ. Quod itidem ex libb. antiquis laudat Mur. Sed et Gifanius in Ind. Lucret. v. Tractus corporis.

*Delph. et Ver. Clas.*

*Terent.*

2 U

Ab iniquis observari, et adversarios

Rapere in pejorem partem, quam acturi sumus,

Indicio de se ipse erit; vos eritis iudices,

Laudin' an vitio duci id factum oporteat.

5

ΣΤΥΝΑΠΟΘΝΗΣΚΟΝΤΕΣ Diphili comœdia 'st.

Eam COMMORIENTES Plautus fecit fabulam.

In Græca adolescens est, qui lenoni eripit

Meretricem, in prima fabula. Eum Plautus locum

Reliquit integrum: eum hic locum sumsit sibi

10

In ADELPHOS; verbum de verbo expressum extulit.

Eam nos acturi sumus novam: pernoscite,

*et notari ab improbis hominibus atque adversariis obtrectandi gratia, et Comœdiam, quam exhibituri sumus, ab his reprehendi et culpari; ipsemet quid fecerit vobis indicabit; vos iudicabitis utrum factum laude dignum sit, an vituperio. Diphilus Poëta comicus Græcus Comœdiam fecit, quam Græce Synapothnescontes inscripsit: eam Plautus Latine composuit, et Commorientes nominavit. In Græca Diphili quidam inducitur adolescens rapiens lenoni meretricem, in prima parte Fabula; eum locum reliquit Plautus intactum: hic vero Poëta Terentius hunc locum transtulit in Adelphos, et ex Græco in Latinum vertens ornatiorē reddidit. Eam Comœdiam novam, nempe Adelphos, vobis, spectatores, nunc acturi et recitaturi sumus.*



*West.*—2 *Iniquos observare*] Vulgo *Ab iniquis observari*. Quam grammaticæ cujusdam mihi videtur correctio, caventis, ne iniquos a scriptura observatos acciperent pueruli; quod cavere ineptum est. Jam una hæc sententia; cum vulgo aliter dicatur, scripturam observari; aliter, adversarios eam rapere in pejorem partem; quod genus vitii inprimis fugiunt probi scriptores. *Both.*—3 *Pej. rap. in partem* *Both.*—4 *Guy. De se ipse indicio erit.* *EP. Ipse de se indicio erit.* Barthinus tamen *Advers. XII. 6.* contendit, legendum esse, *Indicio de se ipse erit*; et *rd ipse* referendum ad *rd 'scripturam'*. *Mss.* quidam et editi veteres: *et vos. West. Indicio de se ipse erit*] Commodum videtur huic versui sustentando ex 'ipse' vel *p*, vel *s*, elidere: vel ex 'erit' *t*. *Fa.* 'Erit' corripitur. Vel etiam sic poteris, *Indicio de sese ipse erit, vos iudices. Bent. De sese ipse erit, vos j.*] Vulgo obscuratis quidem verbis gravibus *se ipse*, numerisque pessimis. *Both.*—5 *Td id abest a libris quibusdam scriptis et impressis. West. Duci f. op.*] Interpone pronomen *id* post 'factum,' ex *Bem.* et *Vi. Fa.* Sic in duobus Regiis. *Bent. Id* omittit *Br. Factum id Bent. Bip. Delph. Both. Perl.*—6 *Synapothnescontes Bent. Z. Delph. Bip. Both. Perl. Sinapothnes contes Diphili Br.*—8 *Eripit*] Hanc lect. ex *Mss.* tumentur *Fa.* et *Par.* In plurimis tamen est *eripuit*: quomodo et *Do.* legit, si credimus *Bœclero*, sed *eripit*, si *Fæрно*. Videtur autem esse sermo de re præsentī. *West.* Omnes fere *l. s.* et *Donatus eripit*: quod et verum juvat, et convenire alloqui magis videtur loquenti de argumento Fabulæ, uti præsentī quam præterito: ut in Prologo *Eunucli*, 'In ea est parastus *Colax.*' *Fæрно*. Ita duo ex nostris vetustissimi. *Bent. Eripuit Z.*—9 *Meretricem. In prima Fabula, eum, &c. Br. Eum* abest a *Guelf. 2.*—10 *Eum* abest a *M.* sed in *Bœnd.* additum secunda manu. Perperam vero *Guy.* locum hunc sollicitat, legens: *hic vero sumsit sibi.* Neque enim repetitio ejusdem substantivi insolens est Veteribus. *West. Eum hic locum R. Lind.*—12 *Eam nos acturi sumus*] Hos tres versus spurios vocat *Gny-*

Furtumne factum existametis, an locum  
 Reprehensum, qui præteritus negligentia 'st.  
 Nam quod isti dicunt malevoli, homines nobiles 15  
 Eam adjuvare, assidueque una scribere;  
 Quod illi maledictum vehemens esse existumant,  
 Eam laudem hic ducit maxumam, cum illis placet,  
 Qui vobis universis et populo placent;  
 Quorum opera in bello, in otio, in negotio, 20  
 Suo quisque tempore usus est sine superbia.  
 Dehinc ne expectetis argumentum fabulæ:  
 Senes qui primi venient, ii partem aperient;  
 In agendo partem ostendent. Facite, æquanimitas  
 Poëtæ ad scribendum augeat industriam. 25

*Nunc perspicite an censere debeat, hunc locum, quem mutuatus est Terentius, furti vitio accusandum sit, an potius dicendum ab eo resumptum et retentum esse, postquam Plautus cum pro derelicto negligenter habuerat. Nam, quod adversarii isti in vulgus jactant, homines nobili et patricia stirpe clarissimos et operam suam dare, et perpetuo una Comedias facere; quod illi vituperium grave arbitrantur, id sibi ingenti gloria tribuit, cum illis gratus et acceptus est, qui vobis, quotquot hic estis, et universo populo grati et accepti sunt: quorum beneficia, in militia et in pace, commode in omnes collata fuerunt sine fastu et ostentatione. Exinde nolite expectare ut argumentum fabula vobis enarretur. Senes, qui primi in proscenium prodibunt, ii partem explicabunt ipso initio, partem in reliquo dramate. Concedite, ut æquo et propitio animo aditis, quo labor et industria Poëtæ ad faciendas Comedias magis ac magis excitetur.*

\*\*\*\*\*

etus, nulla idonea ratione motus. Eug. Eandem legit. West. *Pernoscite, furtumne factum existumetis*] Neque hæc locutio magis absurda videri debebat Guyeto, quam illa in Prologo Andriæ, versu 24. 'Rem cognoscite, Ut pernoscatis.' Id.—16 Davent. distinguit, *malevoli homines, nobiles Tum adjuvare*. Præter mentem, opinor, Poëtæ. Id.—17 Post 'vehemens' interpone verbum esse, ex o. l. s. Fa. Sic in nostris omnibus. Bent. Esse omitt. Er. Perl.—19 Quidam vetustissimi Codices legunt, nobis; quasi sermo sit de grege histriionum. West.—21 Est omittit Both.—23 Mss. plurimi: *eam partem aperient*. Quod et est in EA. Alii, *Hi partem aperient*. West. *Hi partem aperient, In agendo partem ostendent*] Sic codices; sed legendum, *Hi partem aperient, In agendo partem ostendent*. Bent. Sed omnes partem utrobique intelligi putant Fabulæ. Primum Guelf. 1. Perl. Hi Bip. Delph. Perl. Hii Br. Bentleium omnino sequitur Both.—24. 25 Bæd. et EA. ut *vestra æquanimitas*. Forsan ex glossa; quia et Donatus rō vestra deesse notat. Bæcl. etiam rō ut in duobus Mss. reperit. Sen vero legas, *Vestra poëtæ ad scribendam augeat industriam*, seu, *Poëtæ ad scribendum augeat ut industriam*, versus constabit. West. 'Deest, vestra,' inquit Donatus: at quo jure deesse potest? qua consuetu-

#### NOTE

15 *Homines nobiles*] Nempe Scipio Publium.  
 nem Africanum, Lælium, et Furium

dine subintelligi? In recepta lectione constructio erit *æquanimitas poëta*. Mihi quidem non *vestra*, sed versus integer deesse videtur; quem vide an forte invenerim: *facile, æquanimitas Bonitasque vestra adjutrix nostræ industria Poëta ad scribendum augeant industriam*. Sic Phorm. Prol. 35. 'Bonitasque vestra adjutans atque æquanimitas:' et Hec. Prol. 24. 'Vestra intellegentia Sedabit, si erit adjutrix nostræ industriæ.' Notum est, in Prologo scribendis se ipsum supplisse Terentium: tres versus continui in Prologo Heant. repetuntur in Prologo Hecyræ. Jamque vides, cur versus exciderit: nempe quia eodem verbo duo terminabantur, *industria, industriam*; id, ut sæpe fit, librarii oculos fefellit. Denique jam recte habes *augeant*: nam, ut *augeat* producat ultimam, nullum in toto Terentio exemplum. Est quidem, qui sic versum interpolat, *Poëta ad scribendum augeat vestra industriam*. Sed bis in eo peccat: nam et verborum collocationem pravam inducit; et *augeat* in dissyllabon contrahit, prorsus contra artem. Bent. Ed. nostra c. figg. *facite ut vestra æq.* Sed verba ut *vestra* non sunt a codd. melioribus, et repugnant versui. Quod desiderat Do. *vestra* ante 'æquanim.' illud huic vs. cum aliis addimus, ut constet versus, qui sine eo vacillat. Dac. quoque sic edidit. Bent. vero integrum versum, quo facile caremus, subjiciendo, inanem operam ludit. Bip. Quæ Bent. excidisse putabat, cum minime necessaria esse videantur, haud scio an paucorum latra sint suffragia. Both. qui dat *Poëta adaugeat ad scribendum industriam*. *Vestra poëta ad scribendum augeat industriam* Bip. Delph. Ut ante 'æquan.' Guelf. 2. Facile Perl. per errorem, ut videtur: quamvis id repetat in Notis.

---

## ACTUS I. SCENA I.

### MICIO.

STORAX! non rediit hac nocte a cœna Æschinus,

Mi. Hæus, Storax; non reverens est domum Æschinus filius hac nocte a contri-

~~~~~

Var. scriptura *Mitio* et *Micio*, ut ex priori mitis cognoscatur, ex altero *mixtus*. Probat posterius Mur. secundum Athen. Deipnosoph. vi. Perl.— 1-2 Guy. eumque laudans Bœcl. post binos hosce versus perperam interrogationis notam, poni aiant. Vetustissimorum Codicum alii ponunt, alii non ponunt: unde nata Donati animadversio. Mihi omnino videtur esse interrogatio. West. Tolle notas [Notas: nam quidam interrogant ad finem et primi et secundi vsa.] interrogationis. Storax vocatus non respondit: inde scit Micio neminem adhuc rediisse. Nemo domi manebat cum sene

NOTE

1 *Storax*] Sublata voce Storacem e servulis unum vocat; quo non respondente, intelligit nondum rediisse filium: Storacem enim huic ad cœnam eunti comitem dederat, et alios postea servos emiserat, qui obviam irent, et eum reducerent. Proprie

locutus est, cum dixit 'adversum'; nam hi servi adversitores dicebantur, qui adversum ibant foris cœnanti, officii et tuitionis gratia. Storax, Græce *σνράξ*, est arboris lacryma odorata. Et ab odore ita servus nominatur.

Neque servolorum quisquam, qui adversum ierant?
 Profecto hoc vere dicunt: si absis uspiam,
 Aut ubi si cesses, evenire ea satius est,
 Quæ in te uxor dicit, et quæ in animo cogitat 5
 Irata, quam illa, quæ parentes propitii.
 Uxor, si cesses, aut te amare cogitat,
 Aut tete amari, aut potare, aut animo obsequi;
 Et tibi bene esse soli, cum sibi sit male.
 Ego, quia non rediit filius, quæ cogito, 10
 Et quibus nunc sollicitor rebus! ne aut ille alserit,
 Aut uspiam ceciderit, aut perfregerit

vio, cui affuit cum sodalibus suis; neque ullus ex servis, qui obviam ei missi fuerant cum comitatum. Equidem hæc communis sententia vera est: minus damnosum est ea accidere quæ uxor irata de te suspicatur, et animo conjicit, quam illa, quæ parentes pii et filiorum studiosi eis timent. Uxor, si tardes domum redire, aut alius mulieris amore detineri te suspicatur, aut aliam amore tui ceptam esse, aut compositionibus te deditum esse, aut voluptati inservire; denique te solum in deliciis versari, dum ipsa molestiis et tristitia cruciatur. Ah, quæ suspiciones mentem meam agitant, quia non rediit filius! quibus timoribus animus angitur! ne aut ille Eschinus algore obstupuerit, aut uspiam lapsus membrum aliquod sibi omnino ru-

~~~~~

præter ancillas. *Bent.* Miror signum poni a nonnullis interrogandi, cum nulla Storacis sequitur responsio. *Perl.* Cum exeundo vocasset Storacem, nemoque servorum respondisset, post aliquantulum temporis ex silentio conjectaram facit, suoque sensus eloquitur. Sapienter hoc monet post Do. Dacieria, notatque alios, qui post 'ierant' signum rogandi ingerunt. Nemo certe respondet. *Bip.* Nec interrogant Br. Both.—4 *Evenire ea*] *EA. evenire tibi.* West. Quæ glossa esse videtur. *Perl.* Omnes antiqui libri, *Aut ibi.* Ita et Donatus. *Fa.* Quatuor tamen ex nostris, *Aut ubi si.* Recte. Et sic citat Servius ad *Æn.* III. 430. *Bent.* *Ibi* Br.—6 *Propitii*] *J. declarant.* Subditi-  
 tum videtur. *Perl.*—8 *Aut te amari*] *Bemb. Bas. et Donatus: Aut tete amari,*  
 ut et versus exposcit. *Vi. habet, Aut de te amari.* *Fa.* Et ex nostris non-  
 nulli *tete.* *Bent.* *Aut animo obsequi*] *Idem libri vetusti: atque animo obsequi.*  
*Donatus, aut. Fa.* Nostris omnes *atque.* *Bent.* *Atque pot. atque an. ob. Bip.*  
*Aut potare atque in an. ob. Br. Atque an. ob. Bent. Both. Perl.*—9 *Tibi bene*  
*esse*] Antiqui libri omnes habent, *Et tibi.* Sicut et infra, 'Et quibus nunc  
 sollicitor rebus:' sed hic *Et* transit in scansione in præcedentem versum. *Fa.*  
 Etiam nostri plerique *Et tibi.* Sed accentus causa etiam corrigendum, *sibi*  
*cum sit male;* non ut libri, *cum sibi sit male.* *Bent.* Omnes ponunt comma  
 post 'soli,' ego post 'esse,' et 'soli' jungo cum 'sibi.' *Schmieder.* Bent-  
 leium sequuntur Both. et *Perl.* qui monet cum *sibi* esse in *Guelph. 3.* et abesse  
 Et a 2.—11 *Et a tribus nostris abest:* recte. Licet Servius ad *Æn.* IV. 380,  
 habeat *Et.* *Bent.* *Et abest a Guelph. 2. Perl.* *Ne aut ille alserit*] Legendum,  
 nisi omnia me fallant, *illiserit,* intellectu se, Græce: scriptum antiquo more  
 verbum *ILLAESERIT* cito depravatum est. *Both.* Et delent Delph. *Bip.*  
*Both.*—12 *Guy. præfert, præfregerit.* Atque ita in *Ma. Argentoratensi* scrip-  
 tum prima manu reperit *Bœclerus.* Quod mox cum eadem *Guyeto* minus pla-  
 ceret, mutavit in, *crus fregerit Aliqui;* forte respiciens locum *Plantinum* modo

Aliquid. Vah! quenquamne hominem in animum instituere, aut

Parare, quod sit carius, quam ipse est sibi?

Atqui ex me hic non natus est, sed ex fratre: is adeo 15  
Dissimili studio est, jam inde ab adolescentia.

Ego hanc clementem vitam urbanam atque otium

Secutus sum; et, quod fortunatum isti putant,

Uxorem nunquam habui. Ille, contra, hæc omnia:

*perit. Vah! potestne illud esse, ut quispiam ita animo sit affectus, ut quicquam carius habeat quam seipsum? Attamen ex me non est genitus, sed ex fratre meo Demea. Is frater dissimiliter vitam instituit, atque ego: jam inde usque ab ætate ego hanc comem elegi vitam, urbanam et tranquillam; et, quod plerique beatum aestimant, uxorem nunquam ducere volui: ille omnia alia potiora duxit, agro*



laudatum. Sed *perfregit Aliquid* constanter legunt Codices. Sic Liv. xxii. 20. Cicero de Orat. ii. 62. Phæd. v. 7. 8. 'Sinistram fregit tibiam.' West. Omnes fere antiqui libri, *præfregit*. Fa. Sic et nostri. Bent. *Aut uspiam nunc ceciderit?* Non dubito, quin ex hoc versu in antecedentem ad 'nunc' migraverit, eoque ponendum sit loco, quo positum jam vides, ut ad tria ista perfecta 'illiserit,' 'ceciderit,' 'præfregit' æque pertineat potius quam ad unum 'solicitor.' Both. *Perfr.* Er. *Perl.* Br. Bent. Bip. Both. *Perl.*—13 Ms. Lips. et EP. habent *instituere in animo*. Sed et ita erat in omnibus Mss. Bæcleri. Guyetus in Schollis Mss. *Parere*, id est, *placere*, defendit. West. *In animum instituere* Bent. præeunte Faerno edidit, *in animo*. Utramque recte. Zeum. *In animo* Guelf. 2. 3. Br. ET. EM. Bent. Bip. Both.—14 *Parere* Br. *Sit pro est* Guelf. 3. Dat Bothius: *quam ipse sibi! Ac | Non ex me natus, fratris hic est. Adeo is est | Dissimili studio: nam inde ab adolescentia | Ego, &c.*—15 Mss. quidam, *Atque*. Quæ inceptiva est particula. Atque ita Sospater lib. ii. ex Acrone citat, landantibus G. et F. F. West. In Bembrino et aliis antiquis, pro *Atqui*, est *Atque*. Quod vero sequitur in o. l. s. ita collocatum est, *hic natus non est*. Fa. Similiter nostri plerique *Atque*. Charistus p. 204. 'Atque, pro, et. Terentius in Adelphis: 'Atque ex me hic natus non est, sed ex fratre.' Ubi Acron, Argute, inquit, nam per conjunctionem transitum fecit ad narrationem.' Bent. *Atque* Br. Bent. Bip. et cum Delph. *natus non est*.—16 Hanc distinctionem ex Aldo, Stephano, aliis, revocare visum fuit. Vulgo nunc ita: *is adeo Dissimili studio est: jam inde ab adolescentia ego*. Guyetus ita: *Atque ex me hic natus non est, sed fratre ex meo*. Sequentem versum expangit. West. Tres ex nostris, quorum unus 900. annorum, *Dissimili studio est*. Recte. Bent. *Dissimili est. Jam inde* Pont 'est' Bent. distinguit [hoc modo: *studio est. Jam inde ab adolescentia, Ego, &c.*] quod opus esse non arbitror. Zeum. Guy. hunc vs. ut sæpe alios, delevit immerito. J. colloc. *jam ab adolesc.* Cacophonia; *Perl.* *Dissimili A. Both.* Sic dat *Perl.*—17 Vide an legendum sit, *vitam urbanamque otium*. Cic. Ep. Fam. xii. 1. 'Ut ego quidem et urbi et otio diffiderem urbano.' Bent. *Atque* GM. sup. script. exhibet *urbanum*. *Perl.*—18 Guy. substituit *infortunatum*, exagitans in glossis *avenditoris* Donatum, qui id non viderit, cum præsertim Menandrum haberet ad manum: præter mentem Poëtæ. West. Inepte conjecit Guy. *infort.* Bip. Quo Guelf. 2.—19 Distingue: *Ille, contra hæc omnia, Ruri agere vitam*. Bent. Distinguunt al. post 'Uxorem' perperam; nec minus incommode quidam post 'contra.' *Perl.* Vulgo

Ruri agere vitam : semper parce ac duriter 20  
 Se habere: uxorem duxit: nati filii  
 Duo : inde ego hunc majorem adoptavi mihi:  
 Eduxi a parvulo ; habui, amavi pro meo ;  
 In eo me oblecto : solum id est carum mihi.  
 Ille ut item contra me habeat, facio sedulo : 25  
 Do, prætermitto : non necesse habeo omnia  
 Pro meo jure agere. Postremo, alii clanculum  
 Patres quæ faciunt, quæ fert adolescentia,  
 Ea ne me celet, consuefeci filium ;  
 Nam, qui mentiri, aut fallere insuerit patrem, 30  
 Aut audebit, tanto magis audebit ceteros.

*colendo vitam exercere, semper austerè et laboriose se tractare : uxorem matrimonio sibi junxit: alios duos genuit: deinde hunc ego majorem natu in adoptionem accepi: a puero educavi, habui, et dilexi tanquam filium naturalem; in eo delicias omnes capio, hoc solum pretiosum habeo: ego omni cura laboro, ut pariter me carum vicissim habeat ille: do sumtus, prætermitto et dissimulo delicta ejus, nec oportere me puto in omnibus rebus patria potestate uti erga illum. Postremo, ita cum institui, ne mihi occultet ea, quæ alii filii clam patribus suis faciunt, nempe culpas, quibus obnoxia est ætas adolescentia; nam, qui mendacium proloqui coram patre, aut cum solitus fuerit verbis decipere, nullo audacius hæc faciet in ceteros. Utilius et me-*

~~~~~

distingunt *Ille contra, hæc omnia.* Verius quod cum Bent. sequimur. Bip. *Ille contra hæc omnia, Ruri Both.* Perl. et sic Br. excepto quod plenissime distinguit post 'omnia.'—20 R. a. *semper v.* Sic certe EA. vetusque ed. nostra cum figg. melius quam vulg. *Ruri agere vitam: semper parce, &c.* Bip. R. a. *vitam semper, parce, &c.* Both. qui notat: 'Piget, reverentia codicum me deteritum haud reposuisse R. vitam agere, ut plene exaudiretur vò Ruri, verbum gravissimum, quod invenuste nunc deproperatur.'—22 *Duo sunt* Guelf. 2.—25 Mss. plusculi et editi, *itidem.* Alii, *idem.* West. *Idem* Guelf. 1. 2.—27. 28 Mss. quidam, et EA. *clanculum Patre.* Sed nec pyrrichius, nec trochæus primo senarii loco satis recte subsistit. West. Sic Guelf. 1. *Adulescia* Br.—30. 31 Bæcl. post Guy. *insueverit* defendit. Utrumque est in libris scriptis et impressis. Adi Gifan. Ind. Lucret. v. Suetus, et Donat. ad And. v. 2. 26. *Aut audebit* absunt a quibusdam Mss. unde glossema vocatur Boëclero, legenti, ut versus constet, *magis is.* West. Pro *insuerit*, alii codices *insueverit*: apud Martianum Capellam p. 160. *insistuerit.* Sed, utcumque sit, qualis quæso locutio est, *insuerit aut audebit?* Certe aut *insuecet* et *audebit*; aut *insuerit* et *ausus fuerit.* Qualis porro sententia? post *insuerit*, quorum infertur *audebit*? quasi non sæpe ac diu ausus sit, priusquam posset insuescere? Varia hic moliantur Interpretes; sed rem ipsam puto me peripisse: *Nam qui mentiri aut fallere, ita uti sit, patrem Audebit, tanto magis audebit ceteros.* Bent. *Insueverit* GM. *Insuevit* al. Bent. vero, diversis temporibus merito offensus, mihi mutationem suam non probavit. Pro *insuerit* legere ausim ut *suerit*, sensu ac metro servato. Verba collocanda ita censerem: *Nam qui aut ment. aut fallere, ut suerit, patrem Audebit, tanto, &c.* Perl. *Aut audebit*] *Aut* al. versui 31. præponunt, al. [ut Bip. Delph.] annectunt priori. *Idem. Insueverit*] Sic nostra ed. Non intelligit

Pudore et liberalitate liberos

Retinere satius esse credo, quam metu.

Hæc fratri mecum non conveniunt, neque placent.

Venit ad me sæpe, clamitans: Quid agis, Micio? 35

Cur perdis adolescentem nobis? cur amat?

Cur potat? cur tu his rebus sumtum suggeris?

Vestitu nimio indulges; nimium ineptus es.

Nimium ipse est durus, præter æquumque et bonum:

Et errat longe, mea quidem sententia, 40

Qui imperium credat gravius esse, aut stabilius,

Vi quod fit, quam illud, quod amicitia adjungitur.

Mea sic est ratio, et sic animum induco meum:

Malo coactus qui suum officium facit,

lius esse censeo, verecundia et liberali clementia cum avocare a vitis, quam timore. Hæc non ita fratri, ut mihi, videntur observanda, neque probantur. Ille sæpe me convenit vociferans: Quid facis, Micio? cur nobis corrumpis filium? cur sumtus das ei, ut amicus habeat? ut in potationibus se mergat? cur vestimenta splendidiora et nimio pretiosiora largiris? nimis imprudenter eum moderaris. Ille vero (Demea) asperior est, et sævior plus æquo et bono; et valde fallitur ita sentiendo, ut ego quidem opinor, quicumque sibi persuadet imperium, quod cum violentia quaritur et exercetur, esse fortius et diuturnius, quam illud quod amore conciliatur. Ego sic reor, credoque; qui vi aut necessitate adigitur ad suum faciendum officium, tantis-

Bent. connubium futuri perfecti et imperfecti, *insueverit aut audebit*, ex ipsa re natum; qui vel olim insueverit, vel primum audebit. Bæcl. legit *salere insueverit Patrem tanto magis is aud. &c.* Sequuntur eum inter alios Dac. et Millerus. Bip. quæ dat *insueverit*. Both. dat: *aut fall. institerit patrem Audere, tanto magis audebit ceteros.*—35 Quinque hosce versus laudat Cicero de Invent. 1. 19. Guy. tamen *clamans* præfert. West. *Venit sæpe ad me clamitans*] Et Do. et Bem. et Bas. et Vi. et multi alii, ita collocant, *Venit ad me. Fa.* Nostri quoque *Venit ad me; clamitans*; quod tamen versus respuit. Repone, *clamans*. Bent. *Clamans*] Al. *clamitans*, quod repugnat metro: et frustra interciditur a 'sæpe,' quod alii præponunt verbis 'ad me.' Quamvis autem et Do. legat *ad me sæpe clamitans*, sequimur tamen cum Guy. et Bent. metri rationes. Bip. quæ dat *clamans* cum Both. Perl.—37 Mss. quidam et editi: *sumtus*. West. Aliqui libri, inter quos Bembius, item Donatus: *sumtum*. Færnus. Nostri omnes *sumtus*. Bent. *Sumtus* Br. *Sumtum* rebus Both.—38 *Vestitu*] Ita dixit pro, *vestitui*, quod in uno Ms. reperit Bæclerus. Mur. cum Guy. *nimium* defendunt. In vetustissimis libris est *indulgis*: quod ex Bem. laudat F. F. West. *Vestitum nimium* Guelf. 2. *Vestitu nimium* Both. Delph.—39 Bodl. et EP. cum EA. *æquum et bonum*: quomodo et omnes Mss. Bæcleri. Sed rō 'que' ante 'et' Terentianum est. West. *Nimium ipse durus est*] Bem. commodius versui collocat, *est durus*. Færnus. Nostri omnes, *durus est*. Poteris et hoc modo, *Nimium ipse durus est*. Ceterum hunc versum et quatuor præcedentes citat Cicero de Invent. 1. 19. ubi *clamitans* et *sumptum* et *durus est*, hodie feruntur. Bent. *Que* omittit Guelf. 2.—40 *Et err. quid. m. long. sententia* Guelf. 1. *Et errat multum C.*—43 *Mea est sic ratio*] O. l. 1. et Donatus, *Mea sic est ratio*. Fa. Sic et nostri.

Dum id rescitum iri credit, tantisper cavet: 45
 Si sperat fore clam, rursum ad ingenium redit.
 Ille, quem beneficio adjungas, ex animo facit;
 Studet par referre: præsens, absensque, idem erit.
 Hoc patrium est, potius consuefacere filium,
 Sua sponte recte facere, quam alieno metu. 50
 Hoc pater ac dominus interest: hoc qui nequit,
 Fateatur nescire imperare liberis.
 Sed estne hic ipse, de quo agebam? et certe is est.
 Nescio quid tristem video: credo jam, ut solet,
 Jurgabit. Salvum te advenire, Demea, 55
 Gaudemus!

per cavet sibi, et abstinet a malo, dum id cognitum iri putat: si credit occultum fore, rursum ad suos mores revertitur. Ille, quem beneficio acquiras, omni studio libens officium facit, curat diligenter vicissim benefacere; sive adsit coram, vel clam absit, similem sui semper se geret, et in officio suo manebit. Hoc patrem decet potius assuefacere filium, libenter et ultro recte faciendo, quam terrendo exemplis propositis pornarum alienarum. Hæc differentia est inter patrem ac dominum. Qui non potest talem se prestare, concedat hic oportet se ignarum esse regendi liberorum ingenia. Sed estne hic ipse Demea, de quo loquebar? Equidem is ipse est. Nescio propter quid tristis mihi videtur: puto jam pro more suo jurgium mecumaget. Salvum te adesse lator, Demea.

Bent. Est sic Z. Perl.—44 Hæc vetus et vera est lect. quam Palmerius perperam immutare tentavit. Lind.—46 Rursus Bodl. West. Antiqui libri, præter Basilicanum, et omnes fere alii, et Donatus, rursus. Immo Bom. prius habebat rursus: ut et habet Bas. Fa. Nostri fere omnes rursus, quod versum commodius est; et hic reponendum. Bent. Rursus Z. Si clam fore sperat Both.—47 Is, quem Both. Quem b. a. ille Bip. et sic multi post Mur.—48 Mss. et editi quidam, præsens, absens. West. Studet par referre vulgata, et St. par pari referre Gu. I. utrumque ex interp. C omittit conjunctionem. Both. qui dat Studet referre, præsens absens idem erit. Par pari referre Guelph. 3.—49 M. et EA. cum Fabrini editione, patrum. Ita et Leid. unua. Sed Tr. Hoc patrium potius est. West. Patrum ed. nostra c. figg. Bip.—50 GM. recta: minus Latine. Perl.—51 Mallet Guy. Hoc qui nescit: non ineleganter, modo Codices faverent. In Tr. erat scriptum, Hoc qui nescivit; sed rō nescivit inductum, et mutatum in nequit. West. Malebat Guy. nescit probe. Perl.—52 Reperi in Mss. quibusdam, Fateatur, se nescire. Idem sibi repositum in duobus Codicibus testatur Bæcl. Ex impressis habent EA. ET. Junt. Venetæ, Arg. Davent. aliæ. Donatus non legit rō se, nec recensuerunt Stephanus, Fabrial, alii. Et sane metri ratio respuere videtur. West. Bent. duce Fæerno se omisit: recte. Zeun. Se dant Br. Z. Delph.—53 EA. sic jam: quomodo et fuit in Bodl. sed mutatum in agebam. West.—54 Tristem nescio quid Both. Ut annolet Br. Id, non jam Guelph. 3.—55 Donatus infra l. 2. 3. Objurgabit. West. Salvum te advenire, Demea, Gaudemus] Assentior ha, qui hic novum Scenæ initium statuunt. Qui enim hucusque solus de fratre Demea fuerat locutus, nunc advenientem alloquitur Micio. EP. Salvo te adveniente, Demea, Gaudemus. Id. Recte Dac. verba 'Salvom te,' &c.

refert ad initium Scenæ 2. *Zen.* Ab his verbis 'Salv. te,' &c. Bipontii incipiunt Scenam 2. non inepte. *Perl.* Sic incipit et *Both.*

ACTUS I. SCENA II.

DEMEA. MICIO.

DE. EHEM! opportune: te ipsum quærito.

MI. Quid tristis es? DE. Rogas me, ubi nobis Æschinus

Siet, quid tristis ego sim? MI. Dixi' hoc fore?

Quid fecit? DE. Quid ille fecerit! quem neque pudet

Quicquam; nec metuit quenquam; neque legem putat 5

Tenere se ullam: nam illa, quæ antehac facta sunt,

DE. *Hem! commode, in tempore advenis; te ipsum quæro sedulo.* MI. *Quid mœstus es?* DE. *Interrogas me quid tristis sim, cum filium Æschinum habeamus? Nempe ejus causa sum tristis et sollicitus.* MI. *Nonne vere dixi illum morose jurgalurum esse? Quid is fecit?* DE. *Quid fecerit, quæris? Qui neque pudore ullo afficitur, neque veretur quenquam, aut timet; neque æstimat se ulla lege obligari: nam, quæ antehac fecit, prætereo: o quænam modo nefanda palam gessit?*

[*Ehem*] Libri plerique præferunt *Hem*; quod admirantis est, cum illud ait vocantis, atque adeo huic loco parum conveniens. *West.* *Hem*] Aliqui libri, inter quos *Bem.* et *Ba.* *Ehem*: quod magis convenit actibus repentinis, ut est subitus ejus, quem quis quærit, aspectus. *Fa.* Ita nostri omnes. *Bent.* *Ehem* commotius in re subita videtur. *Bip.*—2. 3 *Rogas me? ubi nobis Æschinus Siet? quid tristis ego sim?*] Verba obscuriora, et a Donato præterita. *Zwærdcronius* ita ordinat: *Rogas me, quid tristis ego sim? ubi nobis Æsch. siet?* Possit et ordo esse: *Quid tristis ego sim? rogites me, ubi nobis Æsch. siet?* q. d. *Rogitas, quid sim tristis? Rogasse debebas, ubi nobis Æschinus siet.* Sunt enim, qui *Rogas*; sunt qui *Rogitas*; sunt item, qui *Rogites* legunt. *Eugraphius* ita: *Interrogas me, quid ego tristis sim, cum Æschinum filium habeamus? Leid.* unus: *Rogitasne?* mox tres: *quid tristis ego sum?* *Dac.* unam facit interrogationem: *Rogas me, ubi nobis Æschinus Siet, quid tristis ego sim?* vertitque: *Pouvez vous me faire cette demande, vous, chez qui est Æschinus?* qui sensus omnium est optimus, in verbis de industria, ut videtur, a Poëta turbatis. Neque enim *Demea* furiosus ordine loqui debebat. *West.* *Rogitas me?*] *Bem.* et *Vi.* et multi alii, *Rogas me?* *Fa.* Et ita sex ex nostris. *Bent.* Edit. *Rogas*; et sine signo interrogationis, quod demum post 'sim' ponit. Sed repetita interrogatio vim habet. *Bruno.* Non repetunt interrog. *Bent.* *Bip.* *Perl.* et *Both.* qui dat *quid ego sim tr.* *Rogitas Br.* *Nescis ante 'quid' dat Guelf. 3. Hoc abest a Guelf. 2.—4 Multi Mas. Quid is fecit?* Impressi veteres variant. *West.* *Quid is fecit?* Dictionem is delemus ex auctoritate *Bembini* et *Basiliensis*: quæ nec aliqui necessaria videtur: de Æschino enim sermo est, et de eo utique intelligitur. *Fa.* Sic noster veterrimus. Ceteri *Quid is fecit?* Utamvis recte. *Bent.* Is habet *Br.*—5 *Neque metuit*] Omnes fere l. s. *ner.*

Omitto: modo quid designavit! **MI.** Quidnam id est?

DE. Fores effregit, atque in aedes irruit

Alienarum: ipsum dominum, atque omnem familiam,

Mulcavit usque ad mortem: eripuit mulierem 10

Quam amabat. Clamant omnes, indignissime

Factum esse. Hoc advenienti quot mihi, Micio,

Dixere! In ore 'st omni populo. Denique,

Si conferendum exemplum est, non fratrem videt

Rei dare operam, ruri esse parcum ac sobrium? 15

Nullum hujus simile factum. Hæc cum illi, Micio,

Dico, tibi dico: tu illum corrumpi sinis.

MI. Homine imperito nunquam quicquam injustius,

Qui, nisi quod ipse fecit, nihil rectum putat.

MI. Quidnam id est? **DE.** Portam rupit aedum, in aedes irruit alienas, ipsum dominum cum omni familia verberavit, ictibus laceravit, ac parve occidit, per viam abduxit mulierem, cujus amore impulsus erat. Omnis populus vociferatur nefarium scelus commissum esse. Quot mihi huc venienti, Micio, hoc nuntiaverunt? Factus est totius populi fabula et querela. Quod si exemplum proponere utile est, nonne advertit fratrem suum Ctesiphonem in re familiari augenda studium omne ponere, vitam ducere frugaliter et temperanter in agro colendo? nullum unquam ejusmodi facinus ille ausus est. Hæc cum in illum dico, in te etiam dico: tu illum depravari patieris, Micio. **MI.** Homine ignaro rerum nunquam quicquam iniquius fuit, qui nihil recte factum aestimat, nisi quod a seipso factum est. **DE.** Quare hæc dictis?

~~~~~

Fa. Sic et nostri plerique. *Bent.*—7 *Designavit?* Ita *Ma.* *Design.* edit. et cum signo exclamandi. *Bruns.* *Designavit* et *Eng.* Interrogant post *design.* *Bent.* *Perl.* *Dimitto* *Guelf.* 2.—9 *Omnem* omittit *Bip.* forte per incogitantiam.—10 *Mulcavit?* Omnes antiqui libri, *Mulcavit.* Fa. Sic duo ex nostris veterimi. *Bent.* *Mulcavit?* In *GM.* et *Br.* *Mult.* Sed *Victorius* censet, ubi *mulcare* aut *multare* in hac significatione legatur, tunc legend. esse *mulcare.* *Perl.* *Mulcavit?* Sic recte antiqui l. o. Alii male et usitato errore *Mulct.* *Bip.* *Mulcavit* *Delph.*—12 In *Ms.* *Lips.* et *EP.* junctim legitur, *Factum esse hoc.* *Westerhovius.* *Guelf.* 2. quoque pungit post 'hoc,' non post 'esse:' et sic *Br.* qui dat quod pro quot.—13 *Dixere?* Sustuli interrogationis notam. Est enim exclamatio cum admiratione. *Bodl.* non agnoscit rō omni. *West.* Interrogant *Bent.* *Z.* *Bip.* Dat *Br.* *Dixere.* In ore, &c.—14 *Mss.* et editi quidam vetustati: *patrem.* *West.*—15 Vetustiores nostri magno numero, *Rei operam dare.* *Bent.* qui sic dat cum *Perl.* Dat *Br.* *ruri esse, parcum ac sob.* Dat *Both.* *operam ruri, parcum ac sob.*—16 *Nullum hujus simile factum?* Plerique libri cum interrogatione hæc expriment. Quod quid sibi velit, non video. *West.* Nostri universi cum *Edd.* vett. *factum simile:* melioribus numeris. *Bent.* *Factum simile!* dant *Both.* *Perl.* *Facti* *Guelf.* 1.—18 *Ma.* *Bodl.* *Beend.* et *Lips.* cum *EA.* et *EP.* nihil quicquam injustius est. *West.* Codices nostri omnes *injustius est:* scribe igitur *injustius.* *Bent.* *Injustius est R. Lind.* *Injustius est G. ET. EM.* *West.* in *Add.* Sic *Br.* *Injustius 'st* *Perl.*—19 *Quia, nisi quod ipse facit* *Bodl.* *West.* *Nihil* *Ms.* *Nil* edit. *Bruns.* De hac varietate fere silemus. Hic etiam variant *edd.* Ceterum *facit* *Guelf.* 1. *Bip.*

DE. Quorsum istuc? MI. Quia tu, Demea, hæc male judicas. 20

Non est flagitium, mihi crede, adolescentulum  
Scortari, neque potare; non est; neque fores  
Effringere. Hæc si neque ego, neque tu, fecimus,  
Non sivit egestas facere nos. Tu nunc tibi  
Id laudi ducis, quod tum fecisti inopia? 25  
Injurium est; nam, si esset, unde id fieret,  
Faceremus: et tu illum tuum, si esses homo,  
Sineres nunc facere, dum per ætatem licet,  
Potius quam, ubi te expectatum ejecisset foras,

MI. Quia tu, Demea, pravo judicio res aestimas. Non est flagitii nomine dignum delictum, adolescentem cum meretricibus consuetudinem habere, et potationibus vacare, neque portas ædium perrumpere, mihi crede. Si neque ego, neque tu hæc commisimus, indigentia nobis non permisit. Tu nunc te laude dignum existimas, quod tunc ab his abstinuisti præ inopia; hoc est injuste judicare. Nam, olim si nobis facultas fuisset hæc faciendi, fecissemus: et tu, illum tuum Ctesiphonem, si humanitate præditus esses, patereris hæc facere nunc, dum ætas permittit; potius quam, ubi post mortem tuam tam exoptatam te ante januam collocasset, et mortuum

~~~~~

Delph.—21 Crede mi Both. Credere Guelf. 2.—22 Non est absunt a M. West. Dat Both. potare . . . DE. Non est? MI. Neque fores, &c.—23 Neque tu, neque ego Bænd. EA. EP. West. Id si neque tu fecimus neque ego Guelf. 2.—24 Bem. Non sivit. Fa. Nostrum omnes sivit; versu sivit malente. Bent. Sivit] Par. p. var. sinit. Perl. Facere egestas Both.—25 Interrogandi signum posui, ob majorem emphasis. Neque aliter satis apte inferitur illud, 'Injurium est.' Westerhovius. Hoc per interrogationem efferendum. Unus autem ex Regiis duces, non ducis. Etiam bene. Bentleius. Duces] Sic Bent. ex uno Reg. bene. Perl. Duces dant Bent. Both. Perl. Non interrogant Z. Bip. Perl. Tu sine tum Guelf. 2.—26 Id delet Perl. qui notat id esse in Guelf. 2. 3.—27 Lege illum tu. Bent. Sequitur Perl. Illunc habet Both.—28 Decet J. Guelmelius in Mil. Glor. Quæst. cap. 5. West. Licet] Sic nostri omnes: sed duo Jani Guelmelii, quos antiquissimos habuit, decet, non licet. Vide ipsum ad Plauti Militem cap. 6. et nos ad Horatium II. Epist. 2. 216. Bent. Decet Par. p. var. Perl.—29 Palmerius elegisset legit.

NOTÆ

29 Expectatum ejecisset foras] Mor-
tui, apud Romanos, ubi animam ege-
rant, lecto extracti humi depone-
bantur, deinde lavabantur, ungeban-
tur, lecto funebri aptabantur, tum ad
ostium domus cadaver admovebatur,
versis in portam pedibus; quod Mitio

suis verbis significat. Hæc Persius
indicat Satira III. his versibus: 'Hinc
tuba, candelæ, tandemque beatulus
alto Compositus lecto, crassisque luta-
tus amomis, In portam rigidos calces
extendit: at illum Externi capite in-
duto subiere Quirites.'

Alienore ætate, post faceret tamen.

30

DE. Pro Jupiter! tu homo adigis me ad insaniam.

Non est flagitium, facere hæc adolescentulum! MI. Ah!

Ausculat: ne me obtundas de hac re sapius.

Tuum filium dedisti adoptandum mihi:

Is meus est factus: si quid peccat, Demea,

35

Mihi peccat: ego illi maxumam partem seram.

Obsonat? potat? olet unguenta? de meo.

Amat? dabitur a me argentum, dum erit commodum:

Ubi non erit, fortasse excludetur foras.

Fores effregit? restituentur: discidit

40

extulisset, hæc post faceret tamen, quamvis aliena ætate et intempestiva. DE. Proh Jupiter! tu homo me insanire coges. An non flagitiosum hæc agere adolescentem? MI. Audi, ne me tædio enoces, hæc sapius inculcando. Filium tuum mihi dedisti in adoptionem: is meus est factus legitimus: si quid delinquit, Demea, in meum delinquit damnum: ego in illa re potiorum partem sustinebo. Lautis epulis et carnis insumit plurimum, large bibit vina, unguentorum odoribus fragrat? impensis meis hæc facit. Amicus habet? argentum largiar, quamvis mihi facultas erit; quando non erit, fortasse ex aedibus et familia dimittetur. Januam dirupit? reficietur.

West. Expectation abi te Both.—30 Alienore] Libri antiqui et Donatus, Alienore. Fa. Sic et nostri plerique omnes. Bent. Edit. [sc. Zeunii] Alienore mendose. Bruns. Mendum hoc continuatur a Z. Scribit Perl. esse in Guelf. 1. Al. at. post, et in 2. post fac. tam. Quæro, Lector, Cædipoda, qui hæc tibi explicet. Ceterum Alienore dat Eug.—31 Mss. et editi quidam: adiges. Alii, rediges. Rursus alii, redigis. West. Adiges] V. Bas. et Do. rediges. Idem Donatus in sequenti Scena super eis verbis, 'Qui insanire incipiunt ex injuria,' citans hunc locum, legit redigis, quod lectionem Bembini, Victoriani, et Decurtati ex parte confirmat, in quibus adigis legitur: quod probamus. Fa. Nostri rediges, vel redigis; nisi quod codex ex veterrimis pro varia lect. habet adigis. Et sic citat Charisius p. 214. Bent. Rediges R. Lind. Rediges Br. Tu me, homo, adigis Delph.—32 At pro Ah Both.—34 Mss. et impressi quidam veteres, adoptatum. West.—36 Par. in marg. illic. Perl.—37 Citat Varro L.L. lib. vi. Scortatur, potat, olet unguentum de mee; addens: 'Scortari, est sapius meretriculam ducere.' Quam lect. contra Codd. fidem laudat Fr. Floridus Sabinus, Lect. Subsec. 1. 5. Quia vero Obsonat est in Codicibus omnibus, etiam in Donato, et Pr. lib. viii. et ix. non minus videtur mutandum in Scortatur, quam unguenta in unguentum. West. Varro falsus est memoriæ: quippe omnes hodie libri Obsonat. Bent. Varro nem haud dubie memoria fefellit. Perl. Potat?] Par. in marg. 'Sic Mss. omnes. At sunt qui totum locum reformare conantur.' Id. De meo] GM. facit. Glossam olet. Junguntur nno commate olet ung. de meo in Guelf. 3. Id. Varro lapsus est memoria. Bip. Interrogant semel, sc. post 'unguenta,' Z. Delph. Obsonat, potat, olet unguenta; de meo Bent. Obsonat, potat, olet unguenta de meo Br. Bip.—38 Non interrogant Br. Bent. post 'Amat,' neque post 'effregit,' nec post 'Vestem.' A me delet Both. Ei pro a me dat Br. Notat Bruns: 'Edit. pro ei legit a me; quod in codice, si non prima, certe

Vestem? resarcietur. Est, Dis gratia,
 Et unde hæc fiant, et adhuc non molesta sunt.
 Postremo, aut desine, aut cedo quemvis arbitrum:
 Te plura in hac re peccare ostendam. DE. Hei mihi!
 Pater esse disce ab aliis, qui vere sciunt. 45
 MI. Natura tu illi pater es, consiliis ego.
 DE. Tun' consulis quicquam? MI. Ah! si pergis, abiero.
 DE. Siccine agis? MI. An ego toties de eadem re audiam?
 DE. Curæ est mihi. MI. Et mihi curæ est: verum, Demea,
 Curemus æquam uterque partem: tu alterum, 50
 Ego item alterum; nam ambos curare, propemodum
 Reposcere illum est, quem dedisti. DE. Ah! Micio.

Vestem dilaceravit? reparabitur. Est (Dis gratia) facultas satis ampla hæc præstandi, et adhuc non sunt mihi gravia: tandem, aut desine me molestia officere, aut dic quemvis arbitrum; hujus sententia acquiescam, et te plus errare quam me clare arguam. DE. Hei mihi! disce te patrem gerere ab aliis, qui peritiores sunt vera patriæ potestatis exercenda. MI. Natura tu illi pater es; ego consiliis et recta institutione. DE. Tuus consulis bene quicquam, qui nimia indulgentia illum perdis? MI. Ah! si perseveras aures obtundere, illico discessero. DE. Itane me audire recusas, et abis? MI. An ego toties de hac re iterata odiosa verba audire cogar? DE. Non possum non habere curam filii. MI. Equæ mihi curæ est, ac tibi. Atqui, Demea, æqualiter partiamur curas filiorum tuorum: tu alterum curabis, hunc nempe, quem retinuisti apud te, in tua potestate; ego alterum itidem, quem adoptavi: nam, quod ambos regere tuo velis arbitrio, hoc pater est repetere illum quem per adoptionem in filium dedisti. DE. Ah, Micio, quid me accusas!



antiqua manus superscripsit.'—42 Et unde] Quidam libri non agnoscunt *re* Et. West. Dat Bip. Est *Dis gratia*, Cum est unde hæc fiant: et adhuc non &c.—44 Ita plerique libri. Quidam, in hanc rem. West. Et te Br. Ei mihi Br. Bent.—45 Ab aliis] Ita Do. et Mss. quidam editique. Alii, ab illis. Conjectabat Palmerius: qui vere sient. Non male. [At Bip. notat: 'Frustra Palmerius, cui accedunt Guy. et Dac. conjectit vere sient.'] Atque ita etiam legi observat Parens. In Tr. est, qui vere sunt. West. Ab illis G. ET. Ab his EM. Id. in Add. Ab aliis Donatus citat: nos tamen malumus ab illis, ut et in antiquis libris est, et multis aliis. Fa. Nostri omnes ab illis. Sed aliud restat. Quid hic facit *scient*? Palmerius, probante Guyeto, *sient*. Recte; modo et veri pro vere addas: Pater esse ab illis disce, qui veri sient. Ovid. Met. ix. 24. 'Jupiter aut falsus pater est, aut crimine verus.' Bent. Vet. Cod. qui vivere. Lind. Pater] Micioni tribuerat hunc sermonem scriba codicis, sed ipse nomen delevisse videtur. Bruns. Illis Br. Bip. Perl. Bentleium omnino sequitur Both. nisi quod transponit esse disce.—47 Bem. consiliis. Ita et Cod. Argent. citatque ex Cod. Werteri G. F. West.—48 M. Siccine sis? ita et omnes Mss. Bæcleri. An ego toties Mss. quidam Demeæ tribunant. Totiens G. EM. West. Re] J. te. Totiens GM. Perl. Sic Br.—49 Cura bis G.—51 Ambos curare] In Ms. Bodl. inprascriptum, te. West. Lege curare ambos. Bent. Sequitur Perl. Abest curare a Guelf. 1.—52 Bænd. EA. EP. Ah! ah! Micio. West. Ah Micio] Bem. A sino aspiratione habet: Vi. et Bas. Aha; Decurtatus et aliquis liber Donati Ha; supra etiam per exclamatio-

MI. Mihi sic videtur. **DE.** Quid istuc? tibi si istuc placet,

Profundat, perdat, pereat! nihil ad me attinet.

Jam si verbum unum posthac. **MI.** Rursum, Demea, 55

Irascere? **DE.** Annon credis? repeton' quem dedi?

Ægre 'st: alienus non sum: si obsto: hem! desino.

Unum vis curem; curo: et est Dis gratia,

Cum ita, ut volo, est. Iste tuus, ipse sentiet

Posterius: nolo in illum gravius dicere.

60

MI. Sane sic censeo. DE. Ah! quid plura verba perdam? cur hæc mihi exprombras? si ita sentis, prodigat, absumat, in perniciem ruat; nihil mea refert: jam si unum verbum posthac de hac re tibi fecero. MI. Rursum, Demea, ira commoveris? DE. Annon credis me irasci? num reposco quem adoptionem tibi tradidi? minime quidem reposco, sed ægre fero ejus luxum et libidinem; quamvis per adoptionem cum tibi cesserim, tamen cognationis jure naturali extraneus non sum; quo minus mirari debes, si obtem tuæ voluntati: sed tamen ego desisto. Vis unius Ctesiphonis, quem in potestate retinui, solummodo curam habeam; volo ut vis: et Diis gratias habeo, quod ille meus Ctesipho talis est, qualem cupio: iste tuus ipse Æchianus postremo experitur mala quæ nimia tua facilitas et indulgentia ipsi attulerit. Nolo contra illum pejora prædicare atque ominari. MI. Nonnulla, quæ dicit

~~~~~

nem dixit, 'Ah, si pergis.' *Fa. Nostri Ah. Bent. Aha Br. Post hunc vs. collocat Both. versum 56. et sic legit: DE. Ah, Micio, Irascere? annon credo? repeton' quem dedi? MI. Mihi sic, &c.—58 Bem. et Vi. Quid istuc? et Donatus quoque, si bene consideretur, ita legit: exponens enim hæc duo verba sic dicit: 'Quid istuc? Deest loquor, aut resisto.' Hæc ille. Certum est autem non dici, resisto istuc, sed istuc. Quæ vero sequuntur verba, ita in omnibus libris scriptis collocata sunt, si tibi istuc placet. Fa. Nostri etiam meliores Quid istuc? Et præterea unus ex Regiis, si istuc tibi placet. Recte, vel propter accentum. Bent. Quid istuc] Sic cod. Edit. istic: fortasse ex operarum errore. Bruns. Quid istic dant Bent. Z. Bip. Both. et Perl. qui monet istuc esse in Guelf. 2. pro istic. Si istuc tibi legit Both. post Bent. Si tibi istuc Br.—54 In Bodl. desideratur rō perdat. West. Pereat in fine versus in Guelf. 1. 2. Perl.—55. 56 Mss. et edd. vett. quidam: ullum. Uni Codicum Bœcleri ascriptum, Jam peream, si verbum ullum posthac. West. Rursum, Demea, Irascere? DE. Annon credis?] Embolismata hæc videntur Guyeto. Sunt vero in libris cum manu scriptis, tum impressis, quos vidi, omnibus: sed et agnoscit Donatus. Indicant igitur et hæc, et quæ sequuntur, verba stomachum Demæ, eoque concisa proferuntur. Par. ex uno Pal. citat, Ah! non credis? Atque ita edidit. Mallet Palmerius: Ah! non cedis? Idem. Repeton'] Bodl. repeton' filium. Idem. Et veteres nostri et multo plures verbum ullum. Bent. Ullum R. Lind. Ullum nostra ed. Annon credis nobis aptius videtur quam cum Do. subaudire 'me irasci.' Bip. Ullum dant Br. Bent. Bip. Perl. Post 'Irascere' non interrogat Br. de quo ita Bruns: 'Edit. interrogat: quæ interrogatio tanquam var. lect. in cod. notatur.' Dat Both. Rursum, Demea? DE. Ægre est, &c. Vide ad vs. 52.—57 Bænd. Jam desino. Bodl. G. EP. Desino. West. Jam pro hem Guelf. 2. Abest hem a Guelf. 3. Perl. Abest et a Br. Em dat Bent.—58 Mss. quidam, et est Diis habenda Gratia; quæ glossa est. West.—59 Et iste Guelf. 2. Tuus istic pro Iste tuus Both.—60 Mss. quidam: Nolo in illum quicquam gr. dicere. West.*

M1. Nec nihil, neque omnia hæc sunt, quæ dicit; tamen  
 Nonnihil molesta sunt hæc mihi: sed ostendere,  
 Me ægre pati, illi nolui: nam ita 'st homo;  
 Cum placo, advorsor sedulo, et deterreo.  
 Tamen vix humane patitur: verum si angeam, 65  
 Aut etiam adjutor sim ejus iracundiæ,  
 Insaniam profecto cum illo; etsi Æschinus  
 Nonnullam in hac re nobis facit injuriam.  
 Quam hic non amavit meretricem? aut cui non dedit  
 Aliquid? postremo, nuper (credo, jam omnium 70  
 Tædebat) dixit velle uxorem ducere.  
 Sperabam jam defervisse adolescentiam:  
 Gaudebam. Ecce autem de integro! nisi, quicquid est,  
 Volo scire, atque hominem convenire, si apud forum est.

*Demon de Æschino, vera quidem sunt; non autem omnia. Etsi nonnulla illa aliquam molestiam mihi exhibeant, nolui tamen manifestum facere Demeæ, me non æquo animo illa pati: sic enim homo a natura factus est; cum cum placidum ex irato reddere volo, ei acerrime repugno, et per vim et metum ab ira revoco; et tamen vix leniter id patitur: verum, si ei obsequendo magis irritem, adjutoremque impetum ejus iracundiæ, hoc erit profecto cum ipso insanire; etsi Æschinus aliquam nobis hæc agendo facit injuriam, et dedecori est. Quam is meretricem amicam non habuit, aut cui meretrici dona non largitus est? Ultimo nuper (puto, omnium amicarum satietas cum ceperat) dixit se cupere uxorem habere. Spem conceperam fervorem juveniliū voluptatum sedatum esse: gaudebam; ecce autem de novo amare cepit. Sed, quicquid est, volo certo id scire, hominemque adire atque alloqui, si in foro versatur.*

\*\*\*\*\*

*Gravius quicquam* Perl. 1. 2. Sic restituit Bip. quæ monet quicquam habere suam ed. vet.—61 Recte Dac. ab hoc vs. novam Scenam constituit. *Zem.* Quod facit et Bip.—62 *Hæc sunt* habent omnes aliæ edd. quæ penes nos sunt.—64 *Cum plane adv.* Both.—65 *Ex Tamen*, n eliditur, ut stet versus: alii modico negotio se explicuerunt, legendo *Vix tamen*: quam nos collocationem non admittimus, quia in nullo eam libro scripto invenimus. *Fa.* Ut in primo pede 'Tamen' corripiatur, solens est. *Bent.*—66 *Jam ante 'adj.'* Guelf. 2. 'Aut' in versum 65. rejicit Both. qui hunc vs. ita scribit: *Adj. etiam sim e. i.*—68 *Faciât* Guelf. 1.—71 *Velle se* Guelf. 1. 2.—72 *Quidam libri, defervisse.* Alii, *deservisse.* West. *Defervisse*] Alii, teste jam Do. legebant male *deservisse.* Bip.—73 In Bodl. rō autem est a secunda manu. *West.* Sed pro nisi Guelf. 2.



## ACTUS II. SCENA I.

SANNIO. ÆSCHINUS. PARMENO.

SAN. OBSEURO! populares, ferte misero atque innocenti auxilium!

Subvenite inopi! Æs. Otiose nunc jam illico hic consistete. Quid spectas? nihil periculi est: nunquam, dum ego adero, hic te tanget.

SAN. Ego istam, invitis omnibus.

Æs. Quanquam est scelestus, non committet hodie unquam, iterum ut vapulet. 5

SAN. Æschine, audi: ne te ignarum fuisse dicas meorum morum;

Leno ego sum. Æs. Scio. SAN. At ita, ut usquam fuit fide quisquam optuma.

Tu quod te posterius purges, hanc injuriam mihi nolle

SA. *Per Deos oro, cives, auxiliamini infelici atque innocenti, subsidium afferte homini omnium epo privato.* Æs. *Parmeno, jam nunc his constanter et otiose mune.* Quid toties aspicias, mulier? (*Adicina.*) nullum his tibi periculum est; nunquam Sannio leno, dum hic præsens ero, te attinget. SA. Ego istam contra voluntatem omnium obstantium retinebo. Æs. *Quamvis flagitiosus est, et nequam, nunquam quicquam hodie faciet, cur iterum a me cadatur.* SA. *Ausculda, Æschine, ne te excuses, quod ingenium et institutum vitæ meæ haud noveris; ego leno sum.* Æs. *Probr id scio.* SA. *At non talis, ut nullus usquam fidei magis observator fuerit: hoc scire te velim; nihil ducam, si ut te excuses, dixeris te injuriam hanc*

~~~~~

Hinc Scenæ in EP. præfixa nomina, SANNIO. PARMENO. MERETRIX. ÆSCHINUS. In Bodl. PARMENO. SANNIO. ÆSCHINUS. Gay. suo codici ascripserat FIDICINA, *νῦν δὲ ὑπόσταντο*. West. In Bent. SANNIO leno. ÆSCHINUS. PARMENO. Both. SANNIO. ÆSCHINUS. Bip. SANNIO, ÆSCHINUS, PSALTRIA, PARMENO servus, personæ matæ.—2 Libri quidam: *otiose jam illico hic consistete nunc.* Varius autem verborum ordo est in variis Mss. et editis vetustis. West.—3 M. spectas. Mss. quidam: *nunquam ego dum adero, hic tanget te.* Alii, *nunquam dum ego adero hic, tanget te.* Alii aliter. Idem. In ed. Bip. *rd tanget vs. sequentem incipit.*—4 Pro istam Both. legit illam.—5 Libri quidam veteres, atque in iis EA. et ET. Q. *sit scelestus.* West. J. committat, 'Vulg. hodie unquam, it. ut. v. frustra onerato versu: glosatoris est *rd unquam.*' Both. qui igitur unquam delet.—6 Mur. *morum meum*: ob metrum: quod probat F. F. West. Ita et Dac. *Modorum pro morum* Guelf. 2.—7 *Unquam* 3.—8 *Tu quod te.* Sic libri omnes et Charisius p. 191. Frustra igitur est, qui interpretatum venit, *Tum quod te.* Boust. Bothius ordinat:

NOTE

8 *Hanc injuriam mihi nolle Factam*] Hæc est sententia: Non contentus Delph. et Var. Clas. Terent. 2 X

Factam esse, hujus non faciam: crede hoc; ego meum jus
persequar;

Neque tu verbis solves unquam, quod mihi re malefeceris.
Novi ego vestra hæc: nollem factum; jusjurandum dabi-
tur, te esse 11

Indignum injuria hac; indignis cum egomet sim acceptus
modis.

Æs. Abi præ strenue, ac aperi fores. SAN. Ceterum hoc
nihil facis.

Æs. I intro nunc jam. SAN. At enim non sinam. Æs.
Accede illuc, Parmeno;

*mihi injuriam intulisse, te permittere facti. Hoc mihi satisfactum non erit; nihilo-
minus actionem, quæ mihi competit, intendam; neque tu mihi unquam verbis
satisfacies, quod factum mihi damnum et injuriam feceris. Mihi nota sunt vestra
subterfugia et remedia juris, nimirum ista; permittet me fecisse, jurejurando dices
me non meritum esse, cui hæc injuria fieret: hæc mihi non satis erunt, cum aliter
tractatus fuerim ac meritis sum.* Æs. Abi ante, Parmeno, confidenter; et januam
aperi. SA. Atqui nihil officis. Æs. Tu, puella, intra nunc jam domum. SA.
At enim non permittam ut intret. Æs. Accede huc, Parmeno, nimium hinc secus-

~~~~~

*nolle mi hanc injuriam.*—9 Bodl. *hujus ego non faciam. Crede hoc: me jus per-  
sequar.* EA. et ET. *crede omisso hoc.* West. *Hujus quisquam* Guelf. 1. Ab  
eodem abest ego. *Hujus nihil est* S. Abest hoc in contextu Guelf. 2. sed est  
sup. script.—10 *In re* Guelf. 1. 2. *J. malefeceris.* Both. legit N. t. *solves ver-  
bis unquam re mihi quod malefeceris.*—11 Ms. Lips. *Novi ego hæc vestra. EP.*  
*Novi ego vestra: hoc nollem factum.* Bent. versus sic disponit: *te esse in ... Dig-  
num injuria &c.* Pro vestra hæc Par. Ms. *jura hæc: prave, judice* Perl. Abest  
ego Guelf. 2.—12 Both. *indignis* pro vulg. *injuria hæc.* Atque illi assentior,  
vulgarem lection. pro glossa habendum esse judicanti vocis 'indignis' a  
simili sequente sine dubio absorptæ: præsertim cum Do. comice scriptum  
moneat, 'indignum indignis.' Perl.—13 Dubitat Donatus, itane legendum,  
an, *Abi præstrenue.* Exhibeo autem præstantissimorum librorum lectionem.  
Nonius Marcellus, *perstrenue.* West. Lege ex nostris aliquot, *Abi præ strenue,*  
ut 'I præ:' sæpe. Et sic apud Nonium est, v. 'apertum.' Quanquam  
autem et iste etiam *fores* habeat, legendum *forem:* de qua voce jam supra  
egimus (Eun. II. 2. 51.). Bent. Alii male jnnungunt *præstrenue.* Bip. Distinc-  
tim legendum *Abi præ strenue,* ut in And. 'I præ sequar.' R. D. *Præstre-  
nue* habent Gneff. 1. Eng. Z. et Both. qui etiam *forem aperi* dat. *Fores aperi*  
Br. Z. Bip. Delph. Perl.—14 Mss. quidam, *I intro jam nunc tu.* Ita et EA.  
EP. ET. aliz. Do. non videtur legisse *At.* West. Br. *I i intro jam nunc tu.*  
'Al. omittunt tu, quod est in Ms. Reg. ap. Lind. et rationi metricæ versus  
convenit.' Bip. Tu habet Both. *Jam tū nunc* Guelf. 2. *Huc pro illuc* S.

#### NOTÆ

ero solenni verborum satisfactione,  
scilicet, Agnosco indigno me intu-  
lisse injuriam: nollem factum.

floccum manu ostendens, ait se tanti  
non facturum satisfactionem Æschi-  
nis, quanti pilum aut floccum.

9 *Hujus non faciam*] Pilum aut

Nimium istoc abisti: hic propter hunc assiste. Hem; sic volo. 15

Cave nunc jam oculos a meis oculis quoquam demoveas tuos:

Ne mora sit, si innuero, quin pugnus continuo in mala hæreat.

SAN. Istuc volo ergo ipsum experiri. Æs. Hem! serva: omitte mulierem.

SAN. O facinus indignum! Æs. Geminabit, nisi caves.

SAN. Hei misero mihi!

Æs. Non innueram: verum in istam partem potius peccato tamen. 20

*sisti. Hic prope hunc mane. Hem. Sic volo facias; vide ne oculos tuos avertas a meis oculis, Parmeno, ne in mora sis, si nutu oculorum significavero, quin pugnis mala lenonis contendantur. SA. Istud igitur volo ipsum, quod minaris, experiri. Æs. Hem, Parmeno, custodi puellam; tu, leno, omitte illam rapere. SA. O factum iniquum! Æs. Duplicabit plagas Parmeno, nisi prospicis tibi. SA. O me miserum! Æs. Non innueram, Parmeno, ut Sannioni alterum colaphum infringeres; verum quod tu cecideris eum, satius factum esse duco, et potius mihi, gratumque est, quam si non fecisses. Abi nunc jam cum virgine, Par-*



—15 *Hem! sic volo.* Hæc in EA. ET. et EP. Sannioni tribuuntur. *West. SA. hem, sic volo. Æ. Cave nunc.* Ex auctoritate libri Bembini personæ his verbis ascriptæ deleantur: sunt enim omnia verba Æschini. *Fa. Sic et nostri meliores. Bent.* Personas ascribit Br.—16 *Plusculi Mss. dimoveas. Br. demotus:* sed notat Bruns: 'Edit. demoveas, atque sic nunc codex.' 'Oculos demovere dicendum est, non dimovere.' *R. D.—17 Si innuerim.* *Innuero* est in omnibus recentibus: nos tamen lectionem antiquam sequemur: ita est octonarius iambicus, ut præcedens et duo sequentes. *Fa. Antiquiores nostri innuerim. Bent. Innuerim dant Guelf. 3. Br. Z. Both. Bip. 'Mss. quidam in malam: quod Plautinum est.' West.—18 M. ego pro ergo. [Ita et Guelf. 2.] Bodl. Hem! serrate. West. Omitte mulierem. F.H. hæc post alios nonnullos Parmenoni tribuit. In G. autem omnia hæc, Hem serva. Omitte mulierem, tribuuntur Parmenoni. Idem in Add. Omitte mulierem Parmenoni tribuunt Bent. Z. Perl.—19 Mss. quidam, O miserum facinus! Ita et EA. et EP. Quidam vetusti Codices, cum EA. Hei miseriam! quomodo et in Donato reperit Rivius, et edidit Rob. Stephanus. Sed et est in Tr. Quinque Mss. Leidenses et Bodl. cum EP. Ei miseriam! Alii, Hei miserum! West. O facinus indignum! Geminabit, nisi caves. Hei misero mihi. Sic dedit Fa. nescio unde. Versus justo longior est; et a Libris scriptis nimium quantum abscedit. Nostri O miserum facinus, vel facinus miserum, et Hei miseriam. Repone, O facinus miserandum! Geminabit, nisi caves. Hei miseriam! Sic Phor. v. 9. 19. 'Pro di immortales, facinus miserandum et malum.' And. iv. 4. 28. 'O facinus animadvertendum! Quid clamitas?' Bent. O miserum facinus! Nisi caves, geminabit Both. O miserum facinus. . . . Hei miseriam Perl. 'In Mss. R. indignum deest. Idem habet Ei miserum!' Lind. O miserum facinus. . . . Ei miseriam! Br. O facinu' miserum! . . . Hei miseriam! Bip. quæ sic notat: 'Inde certe ab Erasmo vulg. indig-*

I nunc jam. SAN. Quid hoc rei est! regnumne, Æschine, hic tu possides?

ÆS. Si possiderem, ornatus esses ex tuis virtutibus.

SAN. Quid tibi rei mecum 'st? ÆS. Nihil. SAN. Quid? rostin' qui sim? ÆS. Non desidero.

SAN. Tetigin' tui quicquam? ÆS. Si attigisses, ferres infortunium.

SAN. Qui tibi magis licet meam habere, pro qua ego argentum dedi? 25

Responde. ÆS. Ante aedes non fecisse erit melius hic convivium;

Nam si molestus pergis esse, jam intro abripiere, atque ibi Usque ad necem operiere loris. SAN. Loris liber! ÆS. Sic erit.

SAN. O hominem impurum! hiccine libertatem aiunt æquam esse omnibus?

ÆS. Si satis jam debacchatus es, leno, audi, si vis, nunc jam. 30

*meno. SA. Quidnam hoc facti sibi vult? Regemne hic te gerere audes Athenis, libera civitate? ÆS. Si Rex hic essem, haberes tuis virtutibus digna præmia. SA. Quid negotii est, quomobrem me cordis? ÆS. Nihil. SA. Quid? num tibi notus sum? ÆS. Non valde cupio te mihi notum esse. SA. Quidquamne ex tuis rebus attractavi? ÆS. Si attigisses tantum, male et infelicitè id tibi cederet. SA. Si mihi non permissum est quæ tuæ sunt, attingere, cur tibi liceat puellam quam emi, retinere? responde. ÆS. Utilius tibi erit, hic ante aedes publice injuriam mihi vociferando non fecisse: nam si persistis molestiam mihi exhibere, intro domum sublatu innumeris lororum plagis caderis, ad necem usque. SA. Me hominem liberum loris cades? ÆS. Sic fiet. SA. O hominem flagitiis obsecraturum! Itane libertate æquali Athenis omnes fruuntur? ÆS. Si satis bacchantis mors insensivisti, leno, ausculta, si videtur, nunc jam tandem. SA. Ego ne bacchatus*

num: quod in codd. abest, qui plerique, ut edd. veteres nostrum habent.  
—20 Abest in Guelf. 2. Br. distinguit, peccato, tamen I nunc jam. Abest tamen Guelf. 1.—21 Bent. reii. Td ne in 'regnumne' metri causa excludit Guy. 'Ms. R. et vet. cod. I nunc jam tu.' Lind. Verba 'Quid hoc rei, novam Scenam incipit in ed. Bip.—22 Ms. Lips. ex tuis meritis: sed superscriptum, virtutibus. West.—25 Guelf. 1. Quia. Al. Quid. Legendum monet Bent. Qui tibi meam magis licet habere. EP. licet eam A.—26 M. hoc pro hic: ita et EP. quod laudat Rivius, et ex dnobus Mss. Bæcl. West. Heic convivium Bip.—27 In Mss. plusculis est, arripiere; quomodo et Junt. exhibet, alique veteres. Sunt item Mss. in quibus est N. a. m. perges jam esse, intro arripiere. Et td perges itidem est in EP. West. Perges... arripiere Br. Pro intro Guelf. 1. intus. Perges... arrip. 3.—29 Nostri codices esse æquam. Recte tamen edd. vett. æquam esse. Bent. Esse æquam Br. Both. Bip. Hicne unico e Bent. Perl. Z.—30 Recte quinque ex vetustio-

SAN. Egon' debacchatus sum antem, an tu in me? *Æs.*  
Mitte ista, atque ad rem redi.

SAN. Quam rem? quo redeam? *Æs.* Jamne me vis dicere id, quod ad te attinet?

SAN. Cupio; æqui modo aliquid. *Æs.* Vah! leno iniqua me non volt loqui.

SAN. Leno sum, fateor; pernicies communis adolescentium;

Perjurus, pestis; tamen tibi a me nulla orta est injuria. 35

*Æs.* Nam hercle etiam hoc restat. SAN. Illuc, quæso, redi, quo cœpisti, *Æschine.*

*Æs.* Minis viginti tu illam emisti; quæ res tibi vortat male!

Argenti tantum dabitur. SAN. . Quid? si ego tibi illam nolo vendere,

*sum in te, an tu in me? Æs. Desine ista, atque ad rem, de qua inter nos agitur, redi. SA. Quam rem? quo redeam? Æs. Jamne tibi placet ut dicam quod ad te spectat? SA. Volo, dummodo aequitatis aliquid habeat. Æs. Vah! leno religiosus scilicet, me cupit æqua proponere. SA. Leno sum, haud nego, exitium juvenutis, perjurus, pestis publica, et calamitas, tamen nulla cepta est a me tibi fieri injuria. Æs. Nempe id unum tibi faciendum superest. SA. Rogo, Æschine, ut pergas loqui de re ipsa, quæ ad nos attinet, ut jam incepisti. Æs. Minis viginti tu illam fiduciam emisti, quæ res male tibi succedat: tantundem pecunias tibi reddatur. SA. Quid si ego illam nolo tibi vendere, an me vi compelles ad id faciendum?*

~~~~~

ribus nostris, *Si satis jam debacchatus, leno, es.* Bent. Ita et habent Both. Perl. *Debacchatus jam es, leno* Br.—31 Laudat Rivinus e Budæo et edit. Veneta et Argentina, *Egone autem debacchatus sum in te?* Exhibeo autem lectionem Fæрни, optimos Codices secuti, quam laudat G. F. Tò autem tamen legunt etiam EA. et ET. sed et citat Ant. Augustinus, Emendat. lib. iv. cap. 11. West. Pro mitte alii omittit. Bip. *Egon' debacchatus sum.* 'GM. collocat ad rem atque, miro.' Perl.—32 *Quod ad te attinet.* Bem. Bas. Vi. et multe maxima pars aliorum, his præponit pronomen id: et stat versus abjiciendo d, ex 'quod.' Fa. Nostri omnes id quod. Bent. *Jamne me id vis dicere* Both. *Id abest* Z. Bip. *Abest me* Guelf. 2.—33 *Ms. Lips. modo æqui.* EP. non agnoscit rò me. West. Br. *Cupio modo æqui.* Abest *Vah* Guelf. 2.—34 Both. *communis adolescentium pernicies.*—35 Recte duo ex veterrimis nostris, *nullus orta.* Bent. Bothius legit *Pestis, perjurus; tamen a me est nulla tibi orta injuria.* Br. Bip. Delph. *nulla est orta.* Perl. *nulla 'est orta.*—36 Bodl. et M. cum EA. ET. Junt. et EP. *Etiam id restat.* Est autem ironice dictum. Gr. Τοῦτο γὰρ ἐστ' ἀπόλοιπον. Illud vero id defenditur forte loco Ciceronis, Att. XIII. 15. 'Id hercle restabat: Virg. Æn. x. 29. 'Equidem, credo, mea vulnera restant.' Horat. Serm. i. 9. 28. 'Omnes composui. Felices! nunc ego resto.' West. Bem. *hoc restat.* Nostri omnes id. Nihil interest. Bent. *Id habent* Br. Guelf. 1. 2.—38 *Alii tantum tibi dabitur*

Coges me? *Æs.* Minime. *SAN.* Namque id metui. *Æs.*

Neque vendundam censeo,

Quæ libera 'st; nam ego liberali illam assero causa manu.

Nunc vide, utrum vis; argentum accipere, an causam meditari tuam? 41

Delibera hoc, dum ego redeo, leno. *SAN.* Pro supreme Jupiter!

Minime miror, qui insanire occipiunt ex injuria.

Domo me eripuit; verberavit; me invito abduxit meam:

Ob malefacta hæc tantidem emtam postulat sibi tradier. 45

Homini misero plus quingentos colaphos infregit mihi.

Æs. Minime. SA. Quasi vero id metuam. Æs. Neque eam venumdari posse aio, quæ libera est: nam ego illam vindico, et assero ejus libertatem actione, quæ est de libertate. Nunc delibera, utrum vis facere, vel recipere viginti minas, quas pro pretio ejus dedisti, aut te præparare ad judicium de libertate ad quod te provoco: hoc apud te constitue, donec ego huc revertar, leno. SA. Proh supreme Deorum Jupiter! minime miror insanos fieri per injuriam quamphurinos, cum ego insaniam ex injuria, quam accepi: domo me extraxit; cecidit; per vim, contra voluntatem meam servam mihi abripuit; pro his malefactis poscit, ut tanti ei hanc fiduciam vendam, quanti eam emi. Mihi homini misero plusquam quingentos colaphos in-



improbantibus *Fa. Bent. et Perl. J. ego illam omissio tibi.*—39 *EA. ET. et EP. venumdandam.*—40 *Al. nam ego illam lib. Al. nam lib. ego illam.*—41 *EA. et ET. argentum recipere. West.*—42 *Abest ego Gnelf. S. EP. summe Jupiter. Pro supreme Jupiter! Hæc verba in Bip. novam Scenam incipiunt.*—43 *GM. quo pro qui prave: nam qui pronomen est. Perl. Br. quin pro qui.*—44 *Mallet Guy. Homo me arripuit. EP. verberavit me: invito a. meam.*—45 *Hic vs. et seq. inter se locum commutarunt in Bent. Bip. Perl. In ed. Both. sic ordinantur 47. 44. 45. Br. darier: sed notat Bruns: 'Edit. tradier quam est hodierna lectio codicis.'*—46 *Vnlg. Homini misero: sed A, B, C, O homini. Legendum O hominem miserum, i. e. pessimum. Both. Br. O homini misero. Plus. Gnelf. S. Oh homini. 'Guy. legendum censet, impegit, idque exemplis Plautiis firmat. Videtur autem id infregit depurandus, quam impegit. Sic Pers. Sat. i. 115. 'Genuinum fregit in illis.' Cum quo loco verba Terentii componit Isaacus Casanbonus ad loc. cit. Guy. vero post suum impegit totum verbum supposititium vocat.' West.*—47 *Bene promeruit, flat. Sic dedit Fa. sed nostri universi, flat. Recte. Id enim, notante*

NOTE

40 *Ego liberali illam assero causa manu]* Ordo est: Ego assero hanc manu, causa liberali: id est, apprehendo hanc manu, hanc mecum duco, in libertatem eam asserens actione de libertate. Assertores dicuntur et vindices, qui aliquem ingenuum in

servitute injuste detentum esse, actione liberali, id est, de libertate, contendebant, et affirmabant esse liberum, petebantque vindicias secundum libertatem, id est, ut in possessione libertatis maneret, interea dum de causa cognosceretur.

Verum enim, quando bene promeruit, fiat: suum jus postulat.

Age, jam cupio; si modo argentum reddat. Sed ego hoc hariolor;

Ubi me dixero dare tanti, testes faciet illico,

Vendidisse me: de argento, somnium: mox; cras redi. 50

Id quoque possum ferre, si modo reddat; quanquam injurium 'st.

Verum cogito id, quod res est: quando eum quaestum occiperis,

Accipiunda et mussitanda injuria adolescentium 'st.

Sed nemo dabit: frustra egomet mecum has rationes puto.

flirit: enimvero quia tam bene meritis est de me, fiat quod vult; postulat jus suum sibi tribui scilicet. Age, consentio, si modo pecuniam rependat; sed ego hoc divino, ubi me dixero puellam ei tradere tanti, quanti eam emi, statim testes vocabitis, dicit viginti minis me illi vendidisse: nec postea competet mihi actio de vi propter ereptam virginem: quantum ad argentum spectat, spes nulla, aut certe vana erit insula somnii; non numerabitur; semper eludet procrastinatione, dicens subinde, cras ad me huc revertere, pretium solvam conventum. Has dilationes et moras possum etiam ferre, si modo tandem quod promisit praestet, et viginti minas mihi reponantur: quamvis injuriam mihi faciat, cogens me invitum vendere: atqui mihi propono id, quod verum est, et mecum sic loquor; quando tu leno, turpe lucrum facere cepisti, suscipienda et toleranda est cum silentio, ne verbum quidem mutiando, contumelia adolescentium. Sed nullum mihi reddetur ab Aechino argentum: frustra sum, et mecum ratiocinationes male subduco.

alibi Donato, est consentientis, *flet* vero obedientia. *Bent.*—48 Lege hic et vs. 51. *modo si reddat:* ut i. l. 4. 'Ubi si cesses' pro 'sienbi.' *Bent.* *Modo si Both.* Perl. Distinguit Br. post jam: *Age jam, c.* 'GM. ariolor: sup. script. divino. Item Er. sine a aspirante.' Perl. Abest hoc Guelf. 3. —62 Bodl. et EP. *inaperis.* G. *inaperis.* West. *Incep.* Br. Guelf. 3.—54 Elegantissimus hicce versus Guyeto supposititinis audit, tantum ideo, quod rē egomet offendit, mox recurrens initio Scenae sequentis. Sed haec potius artificiosa elegantia vocanda. Mas. quidam *deputo.* Ita et EP. et EA. cum Junt. ET. et EM. *West.* *Sed nemo dabit: frustra egomet mecum has rationes puto.* Sic Pa. ex suis libris: at nostri hoc modo: *Sed nemo dabit: frustra ego mecum has rationes deputo.* Ubi notabis ego pro *egomet*: et *deputo* pro *puto*: et inde colliges utrumque a correctoribus esse: quod uterque scansioni respondeat. Repone tamen, quod ipse Auctor dedit, *S. n. d. f. has egomet mecum rationes puto.* Id quoque monendum, unum ex Regiis hanc rationem habere. *Bent.* *Deputo* Guelf. 3. Br. Z. Delph. *Ego* quoque Br.

NOTE

49 *Testes faciet illico*] Testato denuntiabit me illi puellam vendidisse; sic actio de ereptione peribit, vel accusatio de vi. Deinde solutio erit expectanda. 50 *Mox; cras redi*]. Verba procrastinantis debitoris, et frustrantis creditorem.

ACTUS II. SCENA II.

SYRUS. SANNIO.

SY. TACE! egomet conveniam jam ipsum: cupide accipiat, faxo; atque etiam

Bene dicat secum esse actum. Quid istuc, Sannio, est, quod te audio

Nescio quid concertasse cum hero? SAN. Nunquam vidi iniquius

Concertationem comparatam, quam hæc hodie inter nos fuit:

Ego vapulando, ille verberando, usque ambo defessi sumus.

SY. Tua culpa. SAN. Quid agerem? SY. Adolescenti morem gestum oportuit. 6

SAN. Qui potui melius, qui hodie usque os præbui? SY. Age, scis quid loquar?

SY. Tace, Ctesipho, bono sis animo; egomet adibo Sannionem, efficiamque ut cupiat sibi reddi viginti minas pro puella citharistria, futeaturque id sibi lucrum esse. Quid rei est, Sannio, quod audio te nescio quam concertationem habuisse cum hero meo Æschino? SA. Nunquam vidi magis inaequalem concertationem, quam hæc hodie inter nos fuit, qua ego vapulans, ille me usque cadens utrique defatigati sumus. SY. Tu in causa fuisti. SA. Quid facerem? SY. Adolescenti te obsequi oportuit. SA. Quomodo id potui melius, qui hodie assidue os ei percutiendum dedi. SY. Age, solum, quid velim dicere? Argentum vili facere in tempore, et

~~~~~

In Bip. est Act. II. Sc. 4.—1 Mire in ordinandis hujus versus vocibus dis-sentiant Mss. et editi vetusti. In Bodl. deest *rd jam*. ET. legit *Tace, ego-met e. ipsum: cupide jam accipiat faxo*. West. Nostri universi cum edd. vett. alio ordine verba collocant quo iambicus est tetrameter, ut sequentes: *T. e. e. ipsum: e. a. jam faxo: a. e. Bent.* Ita et Br. Bip. In Perl. *rd jam* omittitur. Jam *faxo* Quelf. 2.—2 Both. *Bene secum esse dicat actum. Quid istuc est, quod te audio.* Ut post *Bene* Quelf. 2.—4 Bodl. *Certationem*. Ita et EA. ET. et Junt. quam lect. laudat G. F. Mss. et editi quidam: *quam quæ hodie*. West. *Certationem comparatam, quam hæc h. i. n. f.* Sic dedit Fa. sed ex nostris plerique, *hæc quæ hodie*. Repono *Certationem comparatam, quam hodie quæ inter n. f. Bent.* Bothius legit *Certationem e. quam hodie inter nos quæ fuit*. *Certationem* Br. Bip. Z. Perl. qui etiam *quam hæc quæ hodie*. *Quam quæ hodie* Delph.—5 Distinguit Z. post *usque: verberando usque, ambo*.—6 Libri quidam scripti et editi: *Quid facerem?* West. Duo antiqui libri, inter quos est Bem. *Quid facerem?* utroque modo proceusmaticus est in tertia sede octonarii iambici. Fa. Omnes nostri, duobus mediocribus exceptis, *Quid agerem?* Nihil interest: nisi quod hoc magis ad Græcum metrum accedat. Bent. *Quid facerem* Bip. Perl.—7 Junt. *Quid potui melius: usque os præbui*. Legendum monet Bent. qui *hodie ei usque os*. Ita et Both.



Pecuniam in loco negligere, maximum interdum 'st lucrum.

SAN. Hui!

Sy. Metuisti, si nunc de tuo jure concessisses paululum, atque

Adolescenti esses morigeratus, hominum homo stultissime, Ne non tibi istuc fœneraret? SAN. Ego spem pretio non emo. 11

Sy. Nunquam rem facies: abi: nescis inescare homines, Sannio.

SAN. Credo istuc melius esse: verum ego nunquam adeo astutus fui,

Quin, quicquid possem, malletm auferre potius in præsentia.

Sy. Age; novi tuum animum; quasi jam usquam tibi sint viginti minæ, 15

loco continenti, aliquando est lucrifacere. SA. Hui! Sy. Timuisti, si nunc de tuo jure aliquid adolescenti, Æschino, remittisses, atque ejus voluntati obsecundasses, o ineptissime omnium mortalium, ne non tibi istud cum favore reponeret? SA. Ego spem lucri pecunia præsentî minime commuto. Sy. Nunquam rem familiarem angēbis, nec amplas facultates accumulabis: valeas, apage, necis juvenes, quasi eosa oblata, tanquam aves allicere. SA. Puto id melius esse, quod sentis: verum ego nunquam adeo solers et subtilis fui, ut non malletm, quaecumque compendium repræsentari mihi, quam promitti. Sy. Novi animum tuum liberalem: quasi vero

\*\*\*\*\*

Br. *scis quas loquer?*—8 Cl. Grævius ad Cic. Att. iv. 2. ad hæc verba, 'Quisque horum loco sententiam rogatus,' legit, *Pecuniam loco negligere*: fortasse e suo Ms. West. Idem tamen in Addend. notat in Ms. Græv. esse P. in loco s. 'Hui] Ms. Leidenses quatuor, cum Heinsio, in edit. Amstelod. 1618. quæ est in Bibliotheca Leidensi, et quidam alii hanc vocem etiam Syro tribuunt. Codices alii rectius Sannioni. Neque enim in medio sermone facile reperias exclamandi hanc particulam, sed fere initio. Sic And. iiii. 1. 16. vel solam. Eon. iv. 7. 25. Guido Juvenalis itidem Sannioni tribuit, dicens, 'Interjectio ridētis est, quasi leno rideat dicta servi, et contemptat.' Idem. SA. Hui! Sy. *Metuisti si nunc*. Hæc omnia in iisdem libris, [vid. v. 4. ad vs. 6.] et in Bas. Syro ascribuntur. Fa. Sic et nostri meliores. Bent. Ita et Z. Br. P. *interdum negligere*.—9 *Metuisti*. Integrum hunc Syri sermonem interrogationis signo finire visum fuit, exemplo Aldi, Heinsii, et aliorum. M. duo Mss. Bæcleri, EA. et ET. huic pro nunc. West. Ita Guelf. 1. 2. Ibid. si post atque.—11 Non interrogant post *fœneraret* Bent. Bip. Perl. Z.—12 Legendum monet Bent. *abi, non acis*. Both. legit *abi! inescare nescis*.—14 In præsentiā. M. addit, *quam in futurum*. ET. *quam in futuro*. Utrumque ex glossa. West.—15 *Quærit* Bent. 'Quid, si sic refingimus *Age novi tuum animum, quasi hæc jam tibi sint viginti minæ*.' Vide, inquit idem, 'ne illud jam usquam totum a correctoribus fuerit, non a manu lascitiosi librarii: fortassis ab Auctore sic erat, *Age novi tuum animum, quasi terunci tibi sint viginti minæ*. Certe hoc modo justius collocantur arses et theses; et apte opponuntur xx. minæ ac teruncii.' Both. *quasi jam nusquam*. Mur. *quicquam* pro

Dum huic obsequare. Præterea autem te aiunt proficisci  
Cyprum. SAN. Hem!

SY. Coëmissee, hinc quæ illuc veheres, multa; navem con-  
ductam; hoc scio.

Animus tibi pendet? ubi illinc, spero, redieris, tamen hoc  
ages.

SAN. Nusquam pedem. Perii hercle; hac illi spe hoc in-  
ceperunt! SY. Timet:

Injeci scrupulum homini. SAN. O scelera! illud vide, 20  
Ut in ipso articulo oppressit! emtæ mulieres

Complures; et item hinc alia, quæ porto Cypram.

Nisi eo ad mercatum venio, damnum maximum 'st.

Nunc si hoc omitto, actum agam; ubi illinc rediero,

*plaris facias summam viginti minarum, præ studio obsequendi Æschino. Præterea autem jam profecturus es Cyprum, ut rumor est. SA. Hem! SY. Aiunt te multa simul emisse, quæ hinc illuc exportares, navem te conduxisse: hoc certo scio. Animi dubius es, utrum proficiscaris Cyprum, an hic maneat. Ubi ex insula Cypro reversus fueris, ut exopto, debitas minas ab Æschino tunc accipies. SA. Nusquam pedem effero: per Herculem res mihi periit: hac illi expectatione moti, quod peregre mihi abundum esset, viginti minas se reddituros promiserunt. SY. Mæuit, Sannio, propter pecuniam: injeci in animum hominis scrupulum. SA. O scelestum! Vide ut occasione opportuna me aggressus est, ut pecuniæ solutionem differret: emtas mulieres habeo multas, alias etiam merces quas Cyprum veho. Nisi illuc mercatum proficiscor, detrimentum ingens accipiam: nunc si hoc negotium cum Æschino non perficiam, si viginti minas non recipiam, antequam abeam Cyprum, nihil*

*jam usquam.—16 Mss. quidam in Cyprum.—17 Distingunt Bent. Both. Z. Coëmissee hinc quæ illuc veheres multa; navem conductam: hoc scio. Bip. Coëmissee hinc, quæ.—18 Bent. Animus tibi pendet: ubi illinc spero redieris tamen, hoc ages. Both. Pendet tibi animus. Ubi illinc, spero, redieris tandem, hoc ages. Br. Animus tibi pendet, ubi illinc redieris? spero tamen hoc agis. Animus tibi pendet: ubi Z. Bip. Perl. Delph. Pro spero Guy. scro. Pro tamen in M. est tum.—20 Illuc vide Br. Both.—22 Guy. substituit, in Cyprum: quomodo et Eographium legisse autumat. West. Complur.] Sup. script. in Gneff. 3. ab altera manu Quam plur. Legit multa post alia.—23 Mercatum veniam. Nostri plerique omnes venio. Præterea pro damnum maximum: duo habent damnum est maximum. Plane ex more Terentii. Bent.—24 Mss. plusculi, omittem, et paulo ante veniam. Ita et EP. Jant. Ald. St. aliæ. West.*

#### NOTE

20 *O scelera*] Id est, O scelestos!

21 *Ut in ipso articulo oppressit*] Perseverat in ipsa metaphora sumta a scrupulo, id est, lapillo qui in calceos incidens, nos in articulis pedum premit et lædit. Itaque hic allegorice

hæc verba, 'Ut in ipso articulo oppressit,' significant: In temporis puncto, et angustiis, quibus premor, me jamjam profecturum Cyprum aggressus est.

Nihil est; refrixerit res: nunc demum venis?

25

Cur passus? ubi eras? ut sit satius perdere,

Quam aut hic nunc manere tam diu, aut tum persequi.

SY. Jamne enumerasti id, quod ad te rediturum putes?

SAN. Hoccine illo dignum 'st? hoccine incipere Æschinum?

Per oppressionem ut hanc mihi eripere postulet?

30

SY. Labascit. Unum hoc habeo: vide, si satis placet:

Potius quam venias in periculum, Sannio,

Servesne, an perdas totum, dividuum face:

Minas decem corradet alicunde. SAN. Hei mihi!

*ago: ubi illinc rediero, nihil est sperandum, voluntas debitoris imminuta erit, et turdo ad solvendum; dicet, quid tardius redis? nunc occasio mihi non est, cur passus es te tanto tempore absentem esse; ubi eras, quando paratus eram tibi pecuniam numerare, nunc mihi facultas non est. Talia objiciet, adeo ut melius sit perdere debitum, quam aut hic morari tam diu, dum iter non facio Cyprum; aut postquam rediero, pecuniam petere. SY. Jamne tecum computasti, quod recipere debes argenti? SA. Hocne decet Æschinum facere? hocne aggredi? ut per vim me cogendo, hanc mihi tollere conetur? SY. Nutat animo. Unum hoc habeo, tibi quod dicam, Sannio: considera, si id satis tibi gratum est, potius quam in periculum totum amittendi incidas. Dimidium pretii pro puella, id est, decem minas in presentia accipe: hanc summam corragabit ab amicis, vel conficiet alicunde. SA. Hei mihi! etiam*

~~~~~

Nostris codices universi, *omittam*. Repone, Nunc si hoc *omittam*, ac tum agam ubi illinc rediero; Nihil est. Ita supra vs. 18. 'Ubi illinc spero redieris tamen, hoc ages.' Egregia certe emendatio; sed non nostra. Fama tantum ad me pertulit, nescio quem sic correxisse. *Bent. Omittam ac tum. Both. Omittam Br. Ac tum Bip.* In Delph. est *omitto, ubi illinc rediero, actum agam, Nihil est. Actum agit.* Ducta formula a iudiciis, ubi quod semel iudicatum est frustra iterum agitur, in Phorm. II. 3. 72. Neque adeo dici potest 'actum agere' de eo qui nihil agit: quam difficultatem tollit elegans viri doctissimi emendatio laudata Benteleio. *R. D. Omittam Guelf. 2. 3.—27* Idem fiber [Bem.] et aliquot alii, *Quam aut nunc manere*: alii et Donatus, *Quam aut hic manere*: his duobus modis stat versus, aliter impeditus. *Fa.* Duo ex nostris, *aut hic manere*: ceteri, *aut hinc nunc manere. Hic placet*; non, ut Faërnus dedit, *nunc. Bent.* qui inde dat *Quam aut hic manere. Ita et Guelf. 3. Bip. Delph. Quam aut nunc m. Z. Both.—28* Id omittunt Br. Bent. Z. A te Br. improbante Perl. Bothius legit *Jamne enumerasti, ad te quod r. p.—29* Non convenit, ut in eodem versiculo *Hocine* primam corripiat, deinde producat. Lege igitur, *Hocine illo dignumst? hocine inceptare Æschinum?* Neque aliter olim Donatus; ut ex ejus verbis conjectare licet: 'Quasi de magno facinore dixit; ut in Heaut. (III. 3. 39.) 'Vah, vide quod inceptet facinus,' *Bent.—30* Versum hunc Gny. exclare jubet. *West. Vulg. Per oppressionem, frustra exasperato versu. Both. qui igitur dat Oppressionem ut hanc.—31* Palmerius pro *unum hoc habeo*, legit *virum hoc habeo*, ad Plant. Cas. II. 8. 34. *West. Both. si sat placet. Br. vide si placet.—33* Mss. quidam, *dimidium face.—34* Ita distinguo hunc locum. In quibusdam Mss. ita ordinantur voces: *Minas corradet alicunde decem. West. Both. Decem minas.—35* Non interrogant, neque post 'miser' neque post 'nihil,' in vs. sequenti, Br. Bip.

Etiam de sorte nunc venio in dubium miser? 35
Pudet nihil : omnes dentes labefecit mihi :
Præterea colaphis tuber est totum caput.
Etiam insuper defrudet ? nusquam abeo. SY. Ut lubet.
Numquid vis, quin abeam ? SAN. Immo hercle hoc quæ-
so, Syre ;
Ut ut hæc sunt facta, potius quam lites sequar, 40
Meum mihi reddatur ; saltem quanti emta 'st, Syre.
Scio te non usum antehac amicitia mea :
Memorem me dices esse, et gratum. SY. Sedulo
Faciam : sed Ctesiphonem video : lætus est

*miser in periculo versor amittendi sortem pecuniae. Nullo pudore Æschinus move-
tur? Omnes dentes concussit mihi, colaphis quoque caput totum tumefactum est :
præterea etiam meam rem mihi per fraudem eripere audebit ? Nusquam proficiamus,
Cyprum non ibo : persequar actionem adversus illum. Sy. Fac ut tibi videatur.
Nisi quid mandus mihi, nihil me impedit quin abeam. Sa. Immo sane, hoc rogo,
Syre, utcumque hæc sunt in me facta, saltem viginti minæ mihi reddantur pro puel-
la pretio, potius, quam litigare cogar. Scio te antehac amicitiam meam expertum
non esse, postea cognosces me non esse immemorem beneficii, nec ingratum. Sy.
Sincere id agam. Sed Ctesiphonem cerno. Exultat lætitia propter amicam quam*

Perl. Interrogat Delph. post 'nihil' sed non post 'miser.' Interrogant
utrisque in locis Bent. Both. Z.—38 Eng. *defraudat*: sic et ed. nostra vet.
Heins. Miller. dederunt. Bip. Ita et GM. Z. *Defrudet* tamen Do. Er. Dæ.
West. Bent. Riv. Fabricique ex suis codd. legunt. Mss. quidam *antiquum
abire*.—39 Mss. quidam: *Immo jam hercle. Me. Lips. Immo hercle quæso*:
omisso *hoc*. West. Both. *Immo quæso hercle hoc*. Post *vis* interrogat Br.
Immo jam Guelf. 2. *Quæso* J. *scire*. Perl.—40 *Ut, ut* Perl. Idem cum Fa.
Bent. et Both. *acta pro facta. Br. fata* potius sine distinctione. Guelf. 1.
potiusque omisso *quam*.—41 Rivinus Codices emendatiores, et Donati auctori-
tatem secutus, *reddat* legit. Atque ita ediderunt Rob. Stephanus, Puhman-
nus, Aidus. Sed et ita exhibent EV. 1. 2. cum EA. et ET. probat etiam
Guyetus. West. *Reddat. Al. reddatur*, contra metrum. Bip. *Reddat* Both.
—42 Mss. quidam, et EP. aliæque veteres, *Scio, te non esse usum*. Guy. inte-
grum hunc versum resecat, merito improbante Bæclero. West. *Scio non te
usum*. Bem. ita collocat: *Scio te non usum*: ita et omnes alii, nisi quod post
usum addunt verbum *esse*: quod stare non potest. Bæc. *Scio te non esse usum*.
Fa. Nostri cum Basilicano consentiunt: nisi quod Academicus, *Scio non te
esse usum*. Recte. Bent. *Scio te non esse* Br. *Scio, te non usum amicitia esse
antehac mea* Both. Lectionem Bent, improbat Bip. 'Ms. R. et vet. cod.
Scio te non esse.' Lind.—43 Both. *Me esse atque gratum dices*.—44 Br.

NOTE

39 *Numquid vis, quin abeam*] Sermo
discedentis, sexcenties a Plauto, et
Terentio usurpatus. Donatus ad il-
lud Terentii Eanuchi Actu 2. Scena
3. 'Rogo numquid velit,' notat;

'Hoc est, significo me abire:' nam
abituri ne id dure facerent, dicebant
his, quibuscumque essent, numquid vis?
*Vous plait-il me commander quelque
chose?*

De amica. SAN. Quid, quod te oro? SY. Paulisper
mane. 45

possidet. SA. Quid? an agis quod te precor? SY. Aliquantisper expecta.

latus est de amica.—45 Guy. integrum hunc versum hominis indocti factum dicit: sed merito vapulat a Bœclero. West. Gueff. 2. quicquid. 3. facies quod te oro?

ACTUS II. SCENA III.

CTESIPHO. SYRUS.

CT. Abs quivis homine, cum est opus, beneficium accipere
gandeas:

Verum enimvero id demum juvat, si, quem æquum 'st bene
facere, is facit.

O frater! frater! quid ego nunc te laudem? satis certo scio,

Cx. *Nemo est, qui latus non sit, cum, usus venit, a quovis beneficium accipere; verum profecto, id omnino gratum est, si is quem decet officium præstare, is præstat. O frater, frater Æschine, quid ego nunc laudes tuas verbis celebrem? Satis equi-*

In Bip. Act. II. Sc. 5.—2 *Quem æquum 'st benefacere, is facit.* Exhibeo editiones optimas, Rob. Stephani, Mureti, Erasmi, Goveani, Bergii, Venetas, Antesignani, Fabrini, aliorum. In aliis est, *quem æquum est facere, is bene facit.* Rursus in aliis: *quem æquum est benefacere, is bene facit.* Donatum lectione, *quem æquum est facere, is facit*, apparet ex ejus verbis, 'bene, subaudiendum est bis numero.' Quod mirum est, non intellexisse Guyetum. Scribit enim: 'Quæ sequuntur verba, 'bis numero,' addititia sunt, et læpta.' Credo, quia ante illa, 'bis numero,' invenit *ταύτα οὐκ ἔστιν*, quales editiones et mihi videre contigit. West. G. et EM. *is bene facit.* Idem in Addend. Si *quem æquum 'st benefacere, is facit* Do. et liber Bem. Vict. et Decartatna: *si quem æquum 'st facere, is bene facit*: reliqui omnes libri geminant lectionem *bene*: quod stare non potest. Fa. Nostri omnes bis habent *bene*. Bent. *Si quem æquum 'st facere, is bene facit* Bent. Bip. Both. Z. Delph. 'Etsi Faëni Donatus, liber Bem. Vict. et Decurt. habent Lindenbr. lectionem *si quem æquum 'st facere, i. b. f. lectio tamen, quam Faërus edidit, si quem æquum 'st benefacere, is facit*, legibus lingue convenientior esse videtur, præsertim cum Lindenbrogii Donatus hand dubie eandem sit secutus. Ceterum lectio cæterorum Faëni Bentleiique codd. qua *bene* geminatur, recte a Bentleio repudiatur.' Zenn.—3 Quatuor nostri veterrimi cum totidem aliis, *quid ego te nunc laudem?* Ad digitos si exigas, nihil interest; si ad aurem et accentum, non parum. Bent. Br. *qui ego te nunc l.* Vulgatam lect. nunc te, rectiorem

Nunquam ita magnifice quicquam dicam, id virtus quin superet tua.

Itaque unam hanc rem me habere præter alios præcipuam arbitror, 5

Fratrem homini nemini esse primarum artium magis principem.

SY. O Ctesipho! CT. O Syre! Æschinus ubi est? SY. Ellum! te expectat domi. CT. Hem!

SY. Quid est? CT. Quid sit! illius opera, Syre, nunc vivo: festivom caput!

dem scio, me nunquam illas tam honorifice prædicaturum, ut orationem virtus tua non excedat. Itaque præcipuum unum hoc propriam arbitror me habere, cujus alii expertes sunt; scilicet fratrem primis artibus, humanitate, beneficentia, omnibus anteferendum. SY. O Ctesipho. CT. O Syre, ubinam Æschinus est? SY. Ecce illum, in aedibus te expectat. CT. Hem! SY. Quid est? CT. Quid sit quavis? Illius labore, et industria factum est, ut vita mihi salva sit. O lepidum

~~~~~

esse censet Bip. quam te nunc.—4 Br. Nunquam tam.—5 Si præter alios legas, illud 'homini nemini' et supervacuum erit, et solœcum. Unius literule mutatio ab Auctore propulsabit hanc injuriam: præter alias præcipuam. 'Præcipuam præter alias,' præ aliis rebus, ut Andr. 1. 1. 31. 'Horum ille nihil egregie præter cetera studebat,' et 95. 'Quia erat forma præter ceteras Honesta.' Bent. 'Bent. inepte fingit alias: provocans ad Andr. 1. 1. 31. Sed quod alterum laudat Andr. 1. 1. 95. potius est pro vulg.' Bip. Alias receperunt Both. Perl. De Guef. 2. notat idem 'non hab. præter alias.'—6 Homini nemini. Variant Mss. et editi. In aliis est, Fratrem homini neminem esse. In aliis, Fratrem hominem esse. Duo Mss. Leidenses, Hominem neminem. Duo, Homini neminem. Unus, Hominem neminem. Tr. Fratrem hominum neminem esse primarum magis principem. West. Recte homini nemini; ut Hec. III. 1. 1. et alibi 'homo nemo:' licet omnes nostri, uno Regio excepto, hic habeant neminem. Bent. Nemini etiam legendum monet Fa. Ita et Do. Eng. Sic ordinat Both. Fratrem primarum esse artium homini nemini m. p. Homini neminem Br. Fratrem hominum vet. cod. ap. Lind.—7 Ms. Lips. expectat te. Alii ellum? interrogative.—8 Festivom caput! EA. ET. EV. 1. Heinsius in edit. Amstelod. 1618. Syro hæc tribuunt; quod secuta est Dac. Quando tamen dubium manet, Æschinunne intelligat servus, an Ctesiphonem. Mss. plerique omnes tribuunt Ctesiphoni; atque in iis quinque Leidenses. West. Bip. Syro tribuit et legit illius opera nunc vivo Si O festivum caput! Abeat

#### NOTÆ

6 Homini nemini] Vel Hominem neminem, vel Homini neminem, variae sunt lectiones. Nemo homo est antiqua locutio, pro, nullus homo. Si legas, Homini nemini, sensus erit plañior. Si legas, Neminem hominem,

ita explica; unam hanc rem me habere præter alios præcipuam arbitror; scilicet hominem neminem, id est, nullum hominem, qui frater sit alicui, primarum artium magis principem.

Qui omnia sibi postputavit esse præ meo commodo;  
 Maledicta, famam, meum amorem, et peccatum in se trans-  
 tulit: 10

Nihil pote supra: sed quisnam? foris crepuit. SY. Mane,  
 mane! ipse exit foras.

*virum! immo etiam omnes res postponendas sibi esse putavit meis commodis. Maledicta, infamiam, amoris mei periculum, et peccatum propter raptum puellâ suscepit in se: nihil supra tot beneficia dici potest: sed quisnam venit? SY. Janua strepuit; ipse domo huc prodit.*

~~~~~

Syre Guelf. 2. Both. omittit *Quid sit?*—9 Rich. Bentleins, V. Cl. ad Horat. Serm. 1. 10. 21. ex Donato et Codd. Faëni, sed et e duobus Britannicis optimæ notæ legit, *Quin' omnia sibi postputavit*. Sic Hec. III. 5. 33. Præstat autem postputavit legere, vel ideo, quod versu seq. etiam transtulit dicit. EP. *Pro meo c. West.* *Qui omnia sibi post putavit esse præ meo commodo*] Do. pro Qui, legit *Quin*: dicens admirative pronuntiandum: et ita habet V. ita et in Bombino emendatum est: itaque etiam exigit versus, qui est octonarius iambicus: sed ei legas *Quin putavit*, non convenit, sed *putavit*: quod et ipsum in aliquot libris scriptis inveni: est autem plenum *Quine*, ut 'Quemne ipsa reliqui:' deinde abjecto *e*, remanet *Quin*. Fa. *Quin' omnia sibi post putavit esse præ meo commodo*; *Maledicta, famam, meum amorem, et peccatum in se transtulit*. Codices quidem vetustiores postputavit: duo mediocres postputavit: Etiam omnes, præter duos veterrimos, Qui pro *Quine*. 'Quine,' 'Quemne,' tam subjunctivo quam Indicativo junguntur. Lege igitur, *postputavit*; quia sequitur, 'transtulit.' Deinde pro *se lege sese*. *Maledicta, famam, meum amorem et peccatum in sese transtulit*. Bent. *Quine* Both. 'Post putavit Br. 'Versum, in quo vel emendando vel exponendo laborarunt editores et interpretes, hodie primo integrum damna. Primo Do. legit *Quin*, idque admirative pronuntiandum dicit. Nugæ. Sed Bem. cod. a prima manu Qui; a secunda, uti V. *Quin*, et alii *Quine*. Nos illud cum ed. nostra vetere, Erasmo, et pluribus aliis præferimus, quod respondeat *quod illius*. Tum fluctuant codd. in verbo *postputavit*; pro quo alii *postputavit*, quod penderet ex isto *Quin*, a nobis reiecto. Neque vero moramur in permixta lectione ed. nostræ veteris, *Qui omnia sibi postponenda putavit præ m. c.* Illud ponenda certe a glossatore est, qui non meminerat simile Hec. III. 7. (al. 5.) vs. 33. 'Cum te postputasse omnes res præ parente intelligo.' Et ibi rectius conjunguntur in unam vocem, quæ h. l. dividenda censemus ob id 'esse.' Quo enim referas id 'esse,' nisi ad 'post,' uti Sall. Cat. 23. extr. ... 'Invidia atque sapientia post fuere.' Sed quamvis etiam cum Erasmo, West. aliisque legas *Qui omnia sibi postputavit esse præ m. c.* (quæ rectior illa *Quin' omnia sibi postputavit esse præ m. c.*) deit tamen octonario in ultimis, quod explemus vocula *mo*, interposita contra id 'omnia'; idque omisum librariis corrector margini ascripserat e qua dein in textu mendose adlitum *quod* Qui provenit illud *Quine*, quod turbas has dedit. Unum autem commodum dicit Noster, quod jam fratur sua; cf. Eun. II. 3. 80. 'Bip. *Quine*] Illud ne videtur abundare ut apud Horat. Serm. 1. 10. 21. 'Quine putetis,' &c. ubi vid. Bent. R. D. *Pro meo* Guelf. 2.—10 *Laborem*] Vulg. *amorem*; quod quam falsum sit, nemo hominum criticorum sensit. At ab Erasmo in ed. Froben. 1. et aqq. veriorum lectionem ascriptam invenimus: 'alias laborem.' Recentiores omisere. Bip. Vulg. *famam, meum amorem*: vitiose. Both. qui igitur legit *f. meum amorem, et p. in sese*.—11 Mss. quidam, *Nihil supra potest*. Libri quidam vetusti, post EA. *Sed quisnam fores crepuit?* Atque ita Heinsius recensuit. Mss. quidam, *Sed quia-*

nam *fores crepuit*? Quomodo Leidenses omnes, nisi quod unus omittit *re sed*; in uno superscriptum, *aperuit*. Tr. et Junt. *Sed quisnam foris crepuit?* *re quisnam* autem antiquè dictum pro *quoniam*; potuitque ita dixisse Ctesipho exultans gaudio, nec satis advertens animum, quæ fores crepauerint. Nisi autem legisset Donatus, *fores*, non annotasset, esse singularis numeri, nominativi casus. Sic 'feles,' 'vulpes,' pro, felis, vulpes. Quanquam et *foris* dixerunt. Plaut. Mil. II. 1. 76. 'Sed foris concrepuit.' West. G. *Nihil supra potest: quisnam fores crepuit?* Idem in Addend. Libri nostri omnes, *Nil supra potest*. Legendum igitur, *Nil supra pote*. Fa. *Sed quisnam foris crepuit*] Idem liber, item Do. non habent dictionem *sed*; et pro *quisnam*, *quidnam* legunt, ut et liber Victorianus, *fores* vero, pro *foris*, tantum Do. et Idem Viet. ac Decurtatus, et Bas.; exponemus autem *quidnam fores crepuit*, qua de causa sonuit janua. *Idem*. Nostri omnes *fores*, perperam pro *foris*. *Sed* plerique omittunt: *quidnam* tres habent. Ego pro illo, quod dedit Fa. *Nil pote supra: quidnam fores crepuit?* sic repono, *Nil supra pote: nam quid foris crepuit?* Bent. Al. Sv. *Mane, ipse e. f.* 'Sv. *Nil pote supra*] Al. et hinc tria verba tribuant Clitiphoni. Multum autem et in hoc versu laborant Critici, quorum cura hodie major octonario evasit. Diversimode vero eduntur *Nil pote supra: sed* (alii omittitur) *quisnam* (al. *quidnam*) *fores* (al. *foris*) *crepuit*. Sv. *Mane, mane! ipse exit foras*. Cum ap. omnes versus excedat octonarium, omittimus cum Er. alteram *mane*; et *crepuit*, quod librariis in mente erat, ubi vox *foras* legebatur, emendamus in *exit*. Eadem verba respondet Syrus 'ipse' (frater quem laudasti) 'foras exit.' Placuit ita magis, quam alia emendatio: *sed quid tam foris crepuit?* Bip. *Sed quidnam Z. Nihil supra potest. Quisnam fores crepuit Br. Sed quidnam crepuit foris? Mane: ipse e. f.* Both. 'Nil supra potest GM. et GC. Quidnam Par. ed.' Peri. 'MS. R. et Vet. cod. *Nihil supra potest? quidnam*.' Lind.

ACTUS II. SCENA IV.

ÆSCHINUS. SANNIO. CTESIPHO. SYRUS.

Æs. UBI ille est sacrilegus? SAN. Men' querit? num quidnam effert? occidi!

Æs. Ubinam est ille aelestus leno Sannio? SA. Mane appellat? num pecuniam

In Bip. Act. II. Sc. 6.—1 *Ubi ille est sacrilegus?* Ita edidi, Glareanum secutus. Vnlgo, *Ubi est ille sacrilegus?* Et ita G. ET. EM. Malim tamen, si per Codices liceret, *Ubi illic est sacrilegus?* Sic And. III. 5. 1. et v. 6. 1. Nam *illic* pro *ille* usitatum Comicis. Sic And. II. 6. 27. Plautus scripsit. West. *Men' querit?*] Ita plurimi libri. Pauci cum cod. Bem. citra interrogationem: quod laudat Tan. Faber. Atque ita est in edit. Amstelod. ex recensione Heinsii, 1618. *Idem*. Num quidnam effert?] Mss. quidam, num quidnam effertur? Alii num quidnam affert? quomodo est in uno Mss. Leidensium. Sed in uno, num quidnam effert argentum? ex glossa. *Idem*. Men' querit? Melius Bem. *Me querit*. nec interrogative pronuntiandum est. Fa. Nostri omnes *Men' querit?* Sed recte Bem. *Me querit*. Bent. *Ubi est ille sacrilegus?* Br. Z. *Me querit*. Both. Bip. Peri. *Affert*. Guelf. 3. et vet. cod. ap. Lind.—

Nihil video. *Æs.* Ehem! opportune; te ipsum quæro.

Quid fit, Ctesipho?

In tuto 'st omnis res: omitte vero tristitiam tuam.

Cr. Ego illam hercle vero omitto, qui quidem te habeam fratrem. O mi *Æschine*!

O mi germane! ah, vereor coram in os te laudare amplius, Ne id assentandi magis, quam quo habeam gratum, facere existumes. 6

Æs. Age, inepte; quasi nunc norimus nos inter nos, Ctesipho.

demo exportat? Perii; nihil video pecunia illum demo afferre. Æs. Ehem; commode occurris, te ipsum studiose quæro. Quid agitur? In securo loco posita est res omnis tua; expelle vero omnem animo dolorem. Cr. Per Herculem vero illam expello, qui quidem fratrem te possideo. O mi Æschine, o mi germane; ah vereor te præsentem amplioribus laudibus prosequi, ne id adulandi magis gratia me facere putes, quam quod memor sim beneficii. Æs. Age, stulte, hæc omitte; quasi

~~~~~

2 Hunc et sequentem versum interpolatum esse, suboluit Gnyeto: distinguit ergo, *Æ. Hem, Ctesipho, opportune. te ipsum quæro. Cr. Quid, Æschine? Æ. In tuto 'st omnis res: omitte vero tristitiam tuam.* Malim leviori mutatione: *Æ. Ehem! opportune: te ipsum quæro. Cr. Quid fit? Æ. Ctesipho, in tuto 'st omnis res: omitte vero tristitiam tuam.* In Mss. Leidensium uno est, *Æ. Ehem opportune, te ipsum quæro, Ctesipho, quid fit? in tuto 'st omnis res: omitte vero tristitiam tuam. EA. hanc tristitiam tuam. West. Te ipsum quæro.* Omnes fere l. s. quæro: utroque modo stat verus. *Fa. Quinque ex nostris quæro. Recte. Bent. Gu. l. quæro, quod non deterius. Both. Quæro]* Sic plerique Mss. Al. *quæro* præter metrum. *Bip. Quæro Br. Quid sit Gnell. l.—3 Bem. tristitiam.* Ita et Bent. Both. Z.—4 *Hercle vero.* Ita plerique libri. Mur. tamen facile vero defendit, quomodo et erat in omnibus Mss. Bæcleri, sed et in Ms. Lips. G. EM. et EP. denique Junt. *West. Fratrem te habeam Both.* Versus hic magna inconstantia editur. Primum plerique *Ego illam hercle vero; nostra vetus Ego vero illam hercle, &c. alii Ego illam facile vero.* Bem. vero, omnibus prior, neque hercle, neque facile habet; unde et nos omittimus cum *Dac.* Tum illud quidem et te locum mutant. Plerique qui quidem te fratrem h. &c. Sed Bem. Er. Fa. West. Bent. qui q. te habeam f. et *Dac. qui te h. f. quidem, o!* Nos in hac inconstantia, et cum ex omnibus metrum laboret, ausi sumus huic mederi, omittendo *h. hercle*, quod Bem. non habet, legendo *Ego vero* cum nostra vetere, et quod locum mutaverat, in omni lectione auribus infestum quidem retrahendo. Sic utrique voci *Ego* et *illam* vis additur; et sic passim Plant. et Cic. *Bip. Ego illam facile Br. et Ms. R. ap. Lind. Ego illam vero o. Delph.—5 Both. At vereor. Br. coram omittit.—6 Quo habeam gratum.* Ita edidi ex Codice Bembi, et auctoritate aliorum, simul metro suadente. In aliis est, *quam quod habeam gratum.* Rursus in aliis, *quam habeam quod gratum.* ET legit, *Ne id assentandi magis astimes, quam quod habeam gratum, facere. G. quod habeam.* Alii aliter. *West. Bem. quo*, ut et exigit versus. *Fa. Nostrum omnes mendose quod.* Ceterum illud assentandi nescio an, rectius assentando: sed codicibus et Magistris hoc concedemus. *Bent. Quod Br. Bip. Z. Delph. h. id abest J.—7 Quasi nunc norimus nos inter nos.* Hæc varie leguntur. EP. et aliz, quasi nunc non nori-

Delph. et Var. Clas.

Terent.

2 Y

Hoc mihi dolet, nos pæne sero scisse, et pæne in eum locum

Redisse, ut, si omnes cuperent, nihil tibi possent auxiliarier.

Cr. Pudebat. Æs. Ah! stultitia 'st isthæc, non pudor,  
tam ob parvolam 10

Rem pæne ex patria? turpe dictu. Deos quæso, ut istæc prohibeant.

Cr. Peccavi. Æs. Quid ait tandem nobis Sannio? Sy.  
Jam mitis est.

Æs. Ego ad forum ibo, ut hunc absolvam: tu intro ad illam, Ctesipho.

SAN. Syre, insta. SY. Eamus; namque hic properat in Cyprum. SAN. Ne tam quidem;

*nunc inter nos notitia incipiat; verum doleo, nos fere tarde certiores factos esse tuarum rerum, et fere eo redactos esse periculi, ut si omnes homines cuperent te juvare, nullo modo id possent. Cr. Pudore impediēbar. Æs. Ah! stultitia est ista, non verecundia; ob rem tam parvi momenti pæne ex patria profugisse: pudet me id dicere: Diis supplico, ut ista avertant, nempe fugam patriæ præ desperatione in amore. Cr. Erravi. Æs. Quid postremo nobis Sannio dicit? Sy. Jam mansuetus est. Æs. Ego ad forum me conferam, ut, soluta pecunia, illum dimittam. Tu intro domum ito ad amicam. SA. Syre, urge Æschinum. Sy. Eamus quæso, Æschine, nam hic Sannio in Cyprum proficisci festinat. SA. Non tantum festino,*



nunc nos. Rursus alii, quasi non norimus. West. Quasi nunc non norimus Br. Bent. Z. Perl. Delph. Bothius legit quasi non noverimus.—8 Mss. et editi quidam, *Sed hoc m. d. West. In eum locum redisse*] Sic Phorm. i. 2. 5. ex quo loco conficiat, rō rem hic excidisse; quod Guyetus in tribus Codicibus veteribus scriptum invenit. Legerim igitur, et pæne rem in eum locum Redisse. Atque ita habet EA. et ET. sed et EV. 1. Similis locutio est infra III. 2. 1. *Idem.* Do. et Bem. non habent dictionem *Sed*: quod et venustius est et versui congruentius. Fa. *Pæne in eum locum Redisse*] Quid est 'nos redisse in eum locum?' Omnino hic desideratur rem; ut Heaut. II. 3. 118. 'In eum res rediit jam locum, Ut sit necesse.' Editiones sane veteres, *pæne rem in eum locum.* Sic et scriptus codex apud Guyetum: ac duo alii *rem pæne.* Tu reponē, *Hoc mihi dolet nos pæne sero scisse, et in eum rem locum Redisse.* Bentleius. Rem etiam B, C, Both. *Sed hoc* Bruns.—9 G. cum ET. et EM. tibi nihil. Westerhovijs in Addend. Nostri universi cum editionibus veteribus tibi nil. Et Anapestus in his versibus suavior est Dactylo: et 'tibi' in ictu esse debet. Bent. Both. legit *Redisse . . . nil possent tibi a.* Br. ut a. omnes tibi c. tibi nihil p. a. Perl. tibi nil. *Redisse* Delph.—10 Br. *Aha stultitia.*—11 Rom. *pæne e patria.* Fa. Nostri omnes ex. Bent. *Ex patria pæne!* . . . ista ut p. Both. *E patria* Bip. Bent. Delph. 'Ex patria] GM. excessisse. Glossæ speciem habet.' Perl. Post patria non interrogat Br. *Et istæc* Z.—13 GM. apud pro ad. Br. *Ego ibo ad f.*—14 *Eamus* Æschino tribait Both. 'Mss. et editi quidam vetusti *properat* Cyprum. EA. et ET. *Ne tam*

Quamvis etiam maneo otiosus hic. SY. Reddetur: ne time. 15

SAN. At ut omne reddat. SY. Omne reddet: tace modo, ac sequere hac. SAN. Sequor.

CT. Heus! heus! Syre! SY. Hem! quid est? CT. Obsecro hercle, hominem istum impurissimum

Quamprimum absolvitote: ne, si magis irritatus siet, Aliqua ad patrem hoc permanet, atque ego tum perpetuo perierim.

SY. Non fiet: bono animo es: tu cum illa te intus oblecta interim; 20

Et lectulos jube sterni nobis, et parari cetera.

Ego jam, transacta re, convortam me domum cum opsonio.

CT. Ita quæso: quando hoc bene successit, hilarem hunc sumamus diem.

*quantumvis moram hic otiosus faciam. SY. Reddetur tibi pecunia, ne dubita. SA. At effice, ut totam restituat. SY. Totam restituet, aile modo, et me sequere hac via. SA. Sequor. CT. Heus, heus, Syre. SY. Hem, quid me vis? CT. Per Herculem te oro, homini isti sordidissimo pecuniam pro pretio puella cito solvite, ne si magis irritetur aliquo modo, rumor hujus rei ad patrem perveniat, atque ego tunc omnino interierim. SY. Id non fiet, securus esto. Tu interea cum amica voluptati indulge, et lectos sterni, ceteraque ad carnam necessaria adornari jube: ego jam, confecto negotio, illinc domum me referam cum eduliis, quas emta sunt. CT. Sic fiat quæso; quando hæc res feliciter nobis evenit, hunc lætum agamus diem.*

~~~~~

cito quidem. West.—16 M. Ah, fac ut omne reddat. Quæ manifesta glossa est. *Idem.*—17 Lege ex veterrimo nostro et altero *Obsecro hercle te, hominem.* Alioqui claudicat versus. Bent. Both. *Hercle, obsecro, h. Bip. Obsecro hercle te.* Br. O. h. te, hominem imp. Guelf. 1. Hem omittit. *Hercle te Delph.* —19 Al. tunc.—20 Mss. quidam et EA. EP. et ET. *bono animo esto.* Ita et De. West. *Bono animo esto*] Bem. et Bas. *bono a. es.* Ita optime versus procedit. Fa. Nostri *perperam esto.* Bent. *Esto* Br. GM. Z.—21 Br. *lectas.* —22 EA. *Ego autem jam.* West. Ita et Guelf. 3.—23 Mss. plerumque non agnoscunt *id hoc.* Neque EP. West. EA. *hilarem sumamus hunc diem.* Ita et ET. *Idem.* Correxerat olim Palmerius *hilare sumamus*; cui tamen recte monenti nemo obtemperavit. Videamus, an nobis melius cadat *alea.* Plautus in eadem phrasi adverbium usurpat. Epid. 1. 2. 54. *‘Eamus intro ad te, ut hunc hodie diem Luculente habeamus.’* Pseud. v. 1. 23. *‘Hoc ego modo atque hæc minor hunc diem sumimus prothyme.’* Sed Pæn. v. 6. 30. *‘Ut hunc diem habeamus hilarem, hujus malo, et nostro bono.’* Ubi tamen fidenter emendes *hilare.* Nimis ea ætate *‘hilaris’* dicebant; nunquam, quod sciamus, *‘hilaris.’* Extra hæc loca, nec Plautus neque Noster *‘hilaris,’* sed semper *‘hilarius.’* *‘Hilare’* adverbium Nonius ex Afranio citat, et ex ipso Cicerone; qui ter quaterque etiam alias eo adverbio utitur. Charisius p. 180. *‘‘Hilariter’* ab eo quod est *‘hilaris.’* *‘Hilare’* autem ab *‘Hilarus.’* Acron in Terentii Adelphos; ubi Terentius, *Hilare*

*hunc mimamus, inquit, diem. Sed et Afranius in Sororibus: 'Nunc te obsequentem atque hilarem, ut dixi, præbeas.' Hodie quidem apud Charisium utrobique editum est hilarem. Sed plane contra auctoris sententiam; qui hæc exempla ideo adducit, ut 'hilarus' olim dictum esse probet; non et 'hilaris,' quod in communi tum sermone erat. Bent. *Hilare hunc Both. Hoc abest Br. Guelf. 3.**

ACTUS III. SCENA I.

SOSTRATA. CANTHARA.

So. OBSECO, mea nutrix, quid nunc fiet? CAN. Quid fiet, rogas?

Recte, ædopol, spero. So. Modo dolores, mea tu, occipiunt primum.

CAN. Jam nunc times, quasi nunquam affueris, nunquam tute pepereris?

So. Miseram me! neminem habeo: solæ sumus. Geta autem hic non adest;

Nec quem ad obstetricem mittam; nec qui arcessat Æschinum. 5

So. *Precor te, mea nutrix, dic mihi, quid eveniet.* CAN. *Quæris? per Pollucem faustum rerum eventum spero.* So. *Jam modo dolores parituram invadere cæperunt.* CAN. *Nunc metuis, quasi nunquam parturientibus præsens interfueris, neque tu ipsa enixa liberis fueris.* Sos. *O me infortunatam! Nemo mihi est, qui opem ferat; solæ relicta sumus: Geta autem hinc abest, nec ullus ex domesticis mihi nunc restat, quem ad obstetricem accersendam mittam, aut qui Æschinum huc*

1 *Obsecro, mea nutrix.* Ita præstantissimæ editiones, Junt. Ald. et his vetustiores. In aliis *O, te, mea n.* Rursus in aliis *Obsecro, mea tu n.* Mss. variant. West. *Quid fiet, rogas?* Ita plurimi optimique libri Mss. et impressi. Vulgo, *Quid fiat, rogas?* Idem. Bem. Vi. et Decurtatus *Quid fiat?* sane in omnibus libris hic vs. terminat in *rogas.* est autem trochaicus catalecticis, cum sequentes sint octonarii iambici. Fa. *Quid fiat* Bent. Both. Z. Perl. *Obsecro, mea tu nutrix* Delph. *Obsecro te, mea n. . . . Quid fiat* Bip. *Quid nunc fiet* r. Br. 'Al. rogatas.' Perl.—2 *Modo dolores, mea tu, occipiunt primum.* Tan. Faber nutrici hæc verba assignat, non Sostratæ. Bent. qui improbat.—3 Malim, si per codd. liceret, *Tum nunc times.* West. *Quasi nunquam affueris.* Elegantius codex Pet. *quasi nusquam.* Bent. *Tum nunc Both. Quasi nusquam* Perl. Vet. cod. ap. Lind. *peperisti.*—5 Et versus, qui iambicus esse debet, et sententia legi postulant: *Nec est quem a. o. m. n. q. accersat Æschinum.* Bent. Vulg. *Nec g. ad. o. m. sed iambicus hic vs. esse debet, ut recte monet Bent. Et in quidem Nec est quem.* Hel. Nunc præbet pro *Nec;* sed utrumque verum puto. Both. qui legit *Neque nunc quem. Accersat* Br.

CAN. Pol is quidem jam hic aderit; nam nunquam unum
intermittit diem,

Quin semper veniat. So. Solus mearum miseriarum est
remedium.

CAN. E re nata melius fieri haud potuit, quam factum 'st,
hera;

Quando vitium oblatum est; quod ad illum attinet potissi-
mum;

Talem, tali genere, atque animo, natum ex tanta familia. 10

So. Ita pol est, ut dicis: salvos nobis, Deos quæso, ut
siet.

vocet. CAN. *Per Pollucem is certe mox præsto hic erit. Etenim nullo cessat die nos invisere.* SO. *Solus is meis ægritudinibus medetur.* CH. *Ex repentino rei casu, nihil fortunatius contingere potuit, quando filia tua vitata est; quantum præcipue spectat ad juvenem, qui id fecit: cum tam præstanti sit forma, tam clara stirpe, tam bona indole, tam divite domo.* SO. *Per Pollucem vera loqueris. Deos precor ut hunc nobis servent.*

~~~~~

—7 *Solus mearum miseriarum est remedium.* Sic recentiores nostri, sed veteres omnes, *S. mearum est miseriarum.* Bent. Ita et Br. Perl.—8 In Mss. Leidensibus quinque, M. G. et Lips. *E re nata*, q. d. ex usu filiae: quam lectionem e quindecim Mss. post Rivium defendit Guyetus. Sed scire licet, Terentium 'natam' pro filia nunquam, 'gnatam' sæpius dixisse. In Tr. et EA. *Here nata*, quod valet *Heræ nata*, et agnoscunt plussculæ editiones veteres: quæ lectio nihilo melior est. West. *E re nata*. Sic Fa. dedit, auctore Donato: sed nostri codices universi *E re nata*. Et satius est omnino, ut librorum omnium lectionem retineamus, *E re nata*. Bent. *Nata* nostri codd. Hel. Frenate. Both. 'E re nata. Bent. inepte lect. corruptam quorundam codd. et edd. præfert *E re nata*.' Bip. *Eræ nata* Br. Guelf. 3. *Natæ tantæ* pro *Ere nata*, tertio litem dirimens, 1. O heræ 3. *Natæ* GM. et GC. Perl.—9 *Oblatum quando vitium* Bip.—10 Mss. et impressi quidam, *tali animo*. West. Restituo antiquam Poëtæ manum, et suum sibi reddo, *Tulem, tali ingenio atque animo, n. e. t. f.* Bent. Ita habent et Both. Bip. *Tulem, tali genere, tali animo* Delph.—11 Abest nobis Guelf. 3.

### ACTUS III. SCENA II.

GETA. SOSTRATA. CANTHARA.

GE. NUNC illud est, quod si omnes omnia sua consilia  
conferant,

GE. Nunc talis est miseria nostra, ut si omnes omnia sua simul consilia adhi-

Atque huic malo salutem quærant, auxilii nihil afferant,  
Quod mihiq; heræque, filiæque herili est. Væ misero  
mihi!

Tot res repente circumvallant, unde emergi non potest;  
Vis, egestas, injustitia, solitudo, infamia. 5

Hoccine sæclum! o scelera! o genera sacrilega! o hominem impurum!

So. Me miseram! quidnam est, quod sic video timidum et properantem Getam?

Gr. Quem neque fides, neque iusjurandum, neque illum misericordia

Repressit, neque reflexit; neque quod partus instabat prope,

*beant, atque huic malo, quod mihiq; dominaque mea Sostrata, filiaque ejus Pamphila factum est, mederi contentur, nihil quicquam juvent. Væ misero mihi! tot difficultates inopinato circumstant, ex quibus evadi non potest: vis stupri, inopia ipsius puella, injustitia erga miseros, solitudo a defensoribus, infamia ab iis, qui credunt vitiatam pretio. Hæcne tempora adeo corrupta sunt? O crimina infanda! o gentem sacrilegam! o hominem impium. Æschinum! So. Me infortunatam! quidnam est, quod sic video pavidam, et festinantem Getam? Gr. Quem neque fides data, et obligatio juramenti, neque ulla commiseratio retinuit, neque revocavit*

\*\*\*\*\*

1 Mallem cum Guy. *Nunc illud est, cum si.* Si enim quod si legas, simpliciter pro 'si' sumendum erit: quando sensus et constructio parum constabunt. Ms. Bænd. *Nunc istud est.* West. *Si omnes*] Mss. Leidenses quinque, Tr. Bænd. cod. Lips. *G. omnia omnes.* Ita et omnes Bæcleri, cum editionibus quibusdam vetustissimis, in quibus sunt EA. ET. et EM. Sed editiones Juntarum, Aldi, R. Stephani, Faërne, Heinsii, aliorum, legunt uti edidi. *Idem. Nunc illud est, quod si omnes omnia*] Miror sic dedisse Faërum, cum plerique codices et edd. vett. habeant, *Nunc illud est, quod si omnia omnes.* Vide infra v. 9. 21. Quanto hoc venustius est, et collocatione et numeris! Bent. *N. i. est, cum, si omnia omnes* Both. *Omnia omnes* Br. Bip. Perl.—2 Post quærant M. addit nobis. *Auxili nihil* Bent. Bip. *Auxili nil* Perl. *Ferant pro afferant* Guelf. 3.—3 Expungit hunc versum probæ Latinitatis et artificii Guyetus, sed rddos currentis clamantisque Getæ valde imminuit. *West. Mihi* omissio que Guelf. 3.—6 *Impurum.* Ita in plerisque Mss. et editis. In quibusdam est *impium*: [In Addend. memorat G. et EM.] quomodo edididerunt Junt. Aldus, Heinsius, alii. *West. Hoccine sæculum.* Bem. Vi. et Bas. *sæclum*: utroque modo stat trochaicus. *Fa. Nostri codices sæculum*: neque aliter stat versus. Bent. *Hominem impium* Br. Bent. Both. Z. Perl. Bip. Delph. *Sæculum* Z. Delph.—8 Do. monet, illum abundare. Mss. Par. 3. *ulla.* Quod vero, ut opinor, tribuitur magistellis, qui non saperent ventis tam pronominis, *illum*, abundantiam. Perl. Vulg. *illum* legitur pro *ulla*, Mureti lectione, quam exhibet Hel. Both. *Illius' misericordia* Bip. *'Neque illum m.]* Pro eo Mss. quidam, *N. ulla misericordia.* Atque ita recensuit Heinsius. Sed neque auctoritate quorundam impressorum caret. Eleganter autem *ἄλλου* τὸ 'ille' post relativum, vel nomen proprium. *West.*—10

Cui miseræ indigne per vim vitium obtulerat. So. Non intelligo 10

Satis, quæ loquatur. CAN. Propius, obsecro, accedamus, Sostrata. GE. Ah!

Me miserum! vix sum compos animi: ita ardeo iracundia. Nihil est quod malim, quam illam totam familiam mihi dari obviam,

Ut ego iram hanc in eos evomam omnem, dum ægritudo hæc est recens:

Satis mihi id habeam supplicii, dum illos ulciscar modo.

Seni animam primum extinguerem ipsi, qui illud produxit scelus: 16

Tum autem Syrum impulsorem, vab, quibus illum lacera-rem modis!

Sublimem medium arriperem, et capite primum in terram statuerem,

*a perfidia, neque quod tempus pariendo imminet proximum virgini, quam violarat. So. Non satis capio quæ Geta dicit. CA. Appropinquemus magis, oro te, Sostrata. GE. Ah me infelicem! vix sum potens animi, ita iracundia inflammatus sum. Nihil est quod magis optem quam omnes ex ista Mitionis familia mihi obvios offerri ut iram hanc omnem in eos egeram, dum hic dolor meus novus est. Parva sufficiens mihi fuerit, dum modo nunc ultionem de illis sumam; seni patri primum vitam eriperem, qui tam scelestum juvenem in lucem edidit: tum autem Syrum instigatorem, vab! quibus illum tormentis dilaniarem! in sublime elatum medium ejus corpus ad me traherem, et præcipitem in solum durum et saxosum aliderem, sic, ut ejus ce-*

Vulg. *indigne per vim*, præpositione acuta, nomine gravissimo elevato tanquam enclitico: sic 'duriter' et similia leguntur, atque hoc ipsum in vetere inscriptione. *Both.* qui igitur legit *indigniter vi vitium*.—11 *Quæ loquitur* Idem.—12 *R.* non habet *totam*. *Both.* legit *quam illam t. f. dari obviam* omisso *mihi*. *Br. Z.* Delph. *dari mihi*. *Dari mi* Bip. Bent.—14 *Ut iram hanc*. Lege ex Bem. et aliis fere omnibus, *Ut ego iram hanc*. Fa. Unus tantum et alter e nostris ego. Ceterum unus ex veteribus, *ægritudo est hæc recens*, non *hæc est*. Recte. Bent.—15 Guy. inficete verum hunc expungit. West. Versus claudicat, nisi in 'dum' synalepha cesset, plane contra artem et Terentii morem. Dele ista *dum illos ulciscar modo*. Hemistichium est, ut mox vs. 19. Bent. *Both.* legit *dum illos ulciscar meo modo*.—16 Br. *Seni animum*.—18 Assentior Palmerio et Guyeto, legentibus, *Capite primum in terram statuerem*. Juvat hanc lectionem, quod nonnullæ editiones habent, *Sublimem medium primum arriperem, et capite in terram statuerem*. Scilicet quia *primum* suspectum erat, varie collocatum est. Sed et pronus error fuit 'primum' describentis *dari* *ro* 'primum'. Neque ullum commodum sensum *ro* 'primum', sed incuriosæ repetitum videtur ex versu 16. West. *Sublimem medium arriperem, capite primum in terram statuerem*. Alia collocatio mihi magis probata est in libro Bembindo: *Sublimem medium primum arriperem, et capite in t. a. Fa.* Hoc quod Bembindas exhibet, *Sublimem medium primum arriperem, a*

Ut cerebro dispergat viam.

Adolescenti ipsi eriperem oculos; post hæc præcipitem  
darem; 20

Ceteros ruerem, agerem, raperem, tunderem, et prosterne-  
rem.

Sed cesso heram hoc malo impertiri propere? So. Revo-  
cemus. Geta!

GR. Hem! quisquis es; sine me. So. Ego sum Sostrata.

GR. Ubi ea est? te ipsam quærito;

Te exspecto: oppido opportune te obtulisti mihi obviam,

Hera. So. Quid est? quid trepidas? GR. Hei mihi!

So. Quid festinas, mi Geta? 25

*rebrum per diversas partes via spargatur: adolescenti ipsi eruerem oculos, postea præcipitem ex alto: reliquos ex illa domo projicerem, impellerem, distraherem, concuterem, et in terram affigerem; sed differone heræ hoc malum cito communicare? So. Revocemus eum currentem. Geta. GE. Hem, quicumque sis, sine me festinare, ne me retine. So. Ego sum hera tua Sostrata. GR. Ubinam stas? te ipsam ubique peto, te exspecto: valde tempestive te mihi obviam dedisti hera. So. Quidnam tibi est? quid trepidus es? GR. Hei mihi!*

\*\*\*\*\*

Correctore se natum prodit; qui cum id in recepta lectione, *Primum statuerem capite in terram*, ineptum esse vidisset, cum post illud *primum* nihil deinceps sequatur, illud *primum* ad prius versiculi colon retraxit. Atqui, o quisquis eras, alia via succurrendum erat huc difficillati: sic enim legendum, *Sublimem medium arriperem, et capite primum in terram statuerem*. Bent. *Capite primum* Both. Bip. Perl. *Sublimem per medium* Br. *Sublimem medium primum a. et c. i. t. Z. Delph.* 'Pal. primum restituit primus, quod verò vocabulum ob tantam similitudinem scripturæ facile corrumpebatur in *primum*. In GM. quidem script. invenio *pmi*, ut vix constet, utrum illorum verius legatur. Sed *primum* ex versu 16. huc migrasse verisimile est.' Perl. Verissime viri doctissimi emendarunt, *cap. primum*. R. D.—19 Ita edd. veteres. Neque insolens est enallage temporis; quam non admittentes alii, *dispergeret* ediderunt. West. *Dispergat via* Br. *Cerebro viam ut dispergeret* Both. 'Dispergat. Cave cum aliis corrupas in *dispergeret*. Habet enim prius imperfectum, uti cetera omnia, vim futuri, e quo consequatur præsens.' Bip.—20 Guelf. 1. post hoc.—21 *Funderem*. Gny. reponit *funderem*, quasi magis militare: sed nulla codd. auctoritate nititur. West. *Tunderem*, quod omnes codices habent, minime hic convenit. Etsi ita Nonius citet v. 'ruere' et ita vetustas ibi codex. Omnino verum est, quod et Guy. vidit, *funderem*. Sic 'fusi hostes,' passim: omnia hæc verba a militari pugna translata sunt. Bent. Tb et omittit Both. *Tunderem* probat Bip. Atque pro et Guelf. 3.—22 Libri quidam Mss. et editi: *Revocemus. Geta, Geta, hem!* West. *Revocemus. Geta hem.* Br. *Revocemus Getam, o Geta, Geta* Guelf. 1. O *Geta, Geta* 3.—23 *Ubi ea est?* Corrige *Ubinam es?* ut alibi 'ubnam est?' Bent. Ita et Both. 'Ubi es? Vulg. Ubi ea est? Bent. facit *Ubinam es?* Sed omitte nam; et sic demum procedet versus.' Bip. Et post *quarito* Guelf. 2.—24 *Te exspecto*. Sic codices alii: sed lege, *expeto*, ut codex Academicus. Bent. Ita et Both. *Te exspecto oppido: oportune* Br.—25 *Quid festinas, mi Geta?* Laudat Aspe-



Animam recipe. GR. Prorsus! So. Quid istuc prorsus ergo 'st? GR. Perimus!

Actum 'st! So. Eloquere ergo, obsecro te, quid sit. GR. Jam! So. Quid jam, Geta?

GR. Æschinus! So. Quid is ergo? GR. Alienus est ab nostra familia. So. Hem!

Perii! quare? GR. Amare ocepit aliam. So. Væ miseræ mihi! 29

GR. Neque id occulte fert: ab lenone ipse eripuit palam. So. Satin' hoc certum 'st? GR. Certum: hisce oculis ego met vidi, Sostrata. So. Ah,

So. Quid properas, mi Geta? Animum collige. GR. Omnino. So. Quid istud omnino? GR. Perimus, actum est de nobis. So. Enarra, quæso, quam rem sit. GR. Jam. So. Quid jam, Geta? GR. Æschinus. So. Quid igitur is fecit? GR. Alienavit animum meum a nobis; amare incepit aliam virginem, quam Pamphilam. So. Hem! perii. Quare alienus factus est a nobis? GR. Aliam amicam, relicta Pamphila filia tua, sibi junxit. So. Væ misera mihi! GR. Neque id celat, ipsemet a lenone puellam tibi abstulit. So. Satine hoc certum habes? GR. Certe his oculis egomet deprehendi hoc, Sostrata. So. O me infor-

~~~~~

rum Grammaticum Guyetus, verba hæc Cantharæ nutrici, non Sostratæ triboentem, utpote blandiora, quam pro matrona et servo dicta. Sed et heri heræque servis et ancillis blandiebantur, quoties unus veniebat. Tum Geta solus omnem familiam sustentabat. Georgius autem Fabricius illa, *hei mihi*, Cantharæ tribuit. West. Cur times? post quid festinas Guelf. 3.—26 Apparet Donatum Animum legisse, non Animum, quomodo tamen est in quibusdam Mss. et editis præstantissimis, quia de 'anhelitu' interpretatur; cum 'animum' ad consternationem potius referatur. West. Animum recipe. Placet mihi lectio Bembini *Animum recipe*: hoc enim et Terentii sensui, et iis, qui Do. de anhelitu dicit, magis quadrat. Fa. Certa lectio Animum; et sic codex noster 900. annorum. Bent. Animum Br. Z. Eug.—27 *Eloquere obsecro quid sit*. Multi l. s. inter quos Bem. post *Eloquere*, addunt *ergo*: quod vero sequitur, etiam præter eos libros et Basilicanum, Do. habet hoc modo, *obsecro te quid sit*: quæ mihi plenior videtur oratio: versui certe optime consulit. Fa. Actumst. *Eloquere ergo obsecro te quid sit*. Jam. Quid jam Geta. Sic dedit Fa. et ascito *ergo* Iambicum inter Trochaicos fecit. Veteres nostri fore omnes non habent *ergo*; sed recentiores quinque habent. Lage, Actumst. *Loquere ergo obsecro te*. Bent. Te omittit Both. *Loquere ergo* Perl. Ergo omittit Br.—28 Al. Quid ergo is? Pro ab nostra alii ex vel a nostra. Pro Hem Bip. habet *Hei mihi*.—30 Codex unus a lenone. Palmerius subdistinguit: a lenone: ipse eripuit palam. Bent. A lenone Bip.—31 Faëro Donatus legit, *Sciene hoc certo?* Atque ita est in EA. cum apud Poëtam, tum apud Interpretem, sed et Ms. Boend. In aliis libris est, So. *Satin' hoc certo?* GR. Certo. Rursus in aliis utrobique est *Certe*. West. G. et EM. *Satin' hoc certo?* GR. Certo. Idem in Addend. Ah! Mss. et impressi quidam veteres, Ah, ah! quod laudat Rivius. Idem. Nostri Certo, certo: vel Certo, certo. Bent. Certum 'st? GR. Certo Z. Satine hoc certo? GR. Certo. Br. qui etiam Ah!

Me miseram! quid credas jam? aut cui credas? nostrumne
Æschinum?

Nostrarum vitam omnium? in quo nostræ spes, omnesque
opes sitæ

Erant; qui sine hac jurabat se unum nunquam victurum
diem;

Qui se in sui gremio positurum puerum dicebat patris; 35
Ita obsecraturum, ut liceret sibi hanc uxorem ducere.

GE. Hera, lacrymas mitte: ac potius, quod ad hanc rem
opus est, porro consule.

tunatam! Quanam res jam credi potest, aut cui homini credatur? nostre Æschinus hæc fecit? ille salus nostrum omnium? in quo spes nostræ, omnia bona nostra posita erant? qui jurabat se ne unum quidem diem sine Pamphila spirare posse? qui promittebat se puerum, qui nasciturus esset, pro suo legitimo in suo sinu positum educaturum? se patri supplicaturum, ut permitteret eam sibi matrimonio jungere? GE. Hera, desine lacrymari, ac potius quod ad hanc rem attinet, in posterum con-



omittit. Certum probat Bip.—32 In plusculis Mss. et edd. optimis est *nostrum Æschinum*; quod licet ad metrum minus aptum sit, videtur tamen subito admirationi magis servire. *West. Nostrum Æschinum?* *Nostrum Æschinum* habent aliqui libri etiam antiqui, inter quos Bem. qua lectione optime stat trochaicus. *Fa. Quid jam credas? . . . nostrum Æschinum Nostrum Br. Quid jam credas, aut e. credas? n. Æschinum, Nostrum Both. Quid jam credas? Perl. 'Ah! me miseram. Al. omittunt hoc alterum ah, quod geminatum est in ed. nostra vetere. Quæ omisso fecit, ut dein al. contra Bem. præpostere redderent jam credas.' Bip.—33 Omnes libri scripti ita collocant, spes opesque omnes sitæ; Qui se sine hac jurabat unum nunquam victurum diem. Sic codices omnes: fallor tamen, an Auctor sic dedit: Nostram omnium vitam: in quo nostræ spes opesque omnes sitæ; Qui se sine hac jurabat unum nunquam victurum diem. Bent. Nostram v. o. i. q. n. spes opesque om. Br. Nostram Bip. Z. Perl. Spes opesque Bip. Nostrum omnium in quo vita spes opesque nostræ omnes sitæ, Qui se Both.—35 Gerardus Falkenburgius suo Codici ascripserat: 'Qui se in sui gremio positurum puerum dicebat, patris Ita obsecraturum. Ut primitivum sit pro possessivo: *ὁ τῷ πατρὶ κάλυπ.* In Ms. Lips. et Bœnd. legitur eodem modo, nisi quod *patrem* habent; quomodo et Fabri edidit, et Juntæ, cum Aldo. Scloppius et G. F. existimant; *τὸ patris dictum pro patris vel patres*; quasi Æschinus dixisset, se utrumque patrem, Miclonem adoptivum, et Deameam genuinum esse obsecraturum. *West. Qui se in sui gremio positurum puerum dicebat, patrem Ita obsecraturum, ut liceret sibi hanc uxorem ducere.* Bem. et V. pro *patrem*, habent *patris*; ut sit ordo, in gremio sui patris: in Bæ. et plerisque aliis legitur *patres*; quod et hanc lectionem ex parte confirmat. Quod vero sequitur, ita Bembinus habet, *hanc si uxorem ducere*; ut conjicere detur *se*, pro *sibi*, sicut 'mi' pro 'mihl', antiquos scripsisse: nec sane aliter stat versus, nisi aut ita scribas, aut certe in scansionem eam dictionem in unam syllabam contrahas: quæ deinde per synalæpham elidatur. *Fa. Patris duo ex nostris veterrimi; ceteri patres. Porro ex Petrensi codice legendam, hanc se uxorem ducere. Bent. Both. ex Hel. legit qui senis in gremio sui . . . ut l. hanc se u. d. Br. patres. Guelf. 2. senis sui pro se in sui. Delph. patris? ita.—36 Hanc sibi Br. Perl. Ut l. hanc u. d. Delph. Ut l. hanc se u. d. Bip.**

Patiamurne, an narremus cuiquam? **CAN.** Au! mi homo, sanusne es?

An hoc proferendum tibi videtur usquam esse? **GR.** Mihi quidem non placet.

Jam primum, illum alieno animo a nobis esse, res ipsa indicat. 40

Nunc si hoc palam proferimus, ille inficias ibit, sat scio. Tua fama, et gnatæ vita, in dubium veniet: tum si maxime Fateatur, cum amet aliam, non est utile hanc illi dari:

Quapropter quoquo pacto tacito est opus. **SO.** Ah! minime gentium:

silium quarre, an seremus cum silentio hoc malum, an alicui communicemus. **CAN.** Hæc, mi homo, compone mentis es? *An hoc verbis detegendum esse ullo in loco censet?* **GR.** Mihi quidem non videtur esse preferendum. *Jam primum amorem animæ a nobis avertisse, re ipsa nobis manifestum apparet. Nunc si hoc divulgemus, ille pernegabit, probe scio, se stuprasse Pamphilam: tua existimatio, et salus tua filius in periculum adducitur: tum etiam si fateatur eam vitiasse, non conducit hanc illi nubere, quando aliam sibi amicam sumserit. Quamobrem, quovis modo, silore intus oportet.* **SO.** Ah! neutiquam id faciam, non tacebo. **GR.** Quid vis agere?

—37 *Consule.* **Mss.** quidam et edd. vett. *prospice.* Sensu et metro plane eodem. *West.* Do, et omnes quotquot sunt l. s. præter V. porro *prospice.* **Fa.** Tres ex nostris veterrimi *consule.* Recte. **Bent.**—38 *Au! mi homo.* Hæc præter mentem Donati in **Mss.** quibusdam et edd. vetustis Sostratæ tribuuntur. *West.* Legendum monet **Bent.** *Patiamur*, demto *ne.* ‘*Au au, mi homo*] **Bem.** VI. et Do. semel tantum *ex* habent.’ **Fa.** Nostri uno excepto omnes *Au au*: neque aliter stat versus. **Bent.** *Patiamur* . . . *Au, an Both.* *Au, an, mi homo: sumus non es.* **Br.** qui etiam hæc Sostratæ tribuit. *Au, an . . . sanus es? Peri! Sumus es? an.* Sic **Bip.** qui notat ‘retrahimus ad integrandum versum *ex* sequenti *an.*’—39 *An hoc proferendum tibi usquam esse videtur?* O. l. s. *tibi videtur esse usquam*, præter **Bembinum**, in quo legitur *usquam esse.* Ceterum prima hujus versus syllaba in præcedentem versum rejicitur: versus vero stat abjecto *r*, ex ‘videtur,’ Item *m*, ex ‘quidem,’ quamvis consonans consequatur. **Fa.** Nostri partim *esse usquam*, partim *usquam esse.* Sed unus ex **Regilis** non habet *esse*: idem cum tribus aliis *Preferendum hoc.* *Lege Au prof. hoc t. v. usquam? Mi q. n. p.* **Bent.** *An p. hoc . . . videtur usquam?* **Br.** *An p. hoc . . . videtur usquam?* **Both.** *P. hoc . . . v. esse usquam?* **Bip.** *Tibi usquam esse videtur?* **Delph.**—40 *Vulg.* Jam frequentissimo errore. *Both.* qui igitur dat *Nam p. animo illum alieno.* **Br.** *ab nobis.*—41 In quibusdam **Mss.** et editis antiquis [in **Addend.** memorat **G.** cum **ET.** et **EM.**] est *preferemus.* **West.** Nostri omnes mendose *preferamus.* **Bent.** *Preferamus Br.* qui etiam nullam distinctionem habet post *scio.* *Preferemus Guelf. 1.*—42 Reponit **Bent.** *non est utile huic, illi dari.* **Br.** legit *cum amat . . . illi dare.* ‘*J. amat. GM. dare.* Sed *e* in fine mutatum apparet a manu alicujus imperiti.’ **Peri.**—44 *Tacito.* **Mss.** **Lips.** et **Bodl.** cum quibusdam edd. vett. *celato.* **West.** *Quapropter quoquo pacto celato est opus.* **Bem.** et omnes fere alii, *tacito est opus*: et ita versus stat, aliter non. **Fa.** Quinque ex nostris *tacito*: plures et vetustiores *celato.* Cui hoc placet, ita legat, *Quapropter quoquo pacto est celato opus.* *Ah minime gentium.* **Bent.** *Quoquo tacito pacto est opus Both.* *Celato Br.* *Aha Guelf. 3.*

Non faciam. GR. Quid agis? So. Proferam. GR. Hem!
mea Sostrata, vide, quam rem agas. 45

So. Pejore res loco non potest esse, quam in quo nunc sita est.

Primum indotata est: tum præterea, quæ secunda ei dos erat,

Periit: pro virgine dari nuptum non potest. Hoc reliquum est:

Sin inficias ibit, testis mecum est annulus, quem amiserat.

Postremo, quando ego conscia mihi sum, a me culpam esse hanc procul, 50

Neque pretium, neque rem ullam intercessisse, illa aut me indignam, Geta,

So. *Id manifestabo!* GR. Ah, mea Sostrata, considera quid agendum sit tibi. So. *In deteriori conditione res esse non potest, quam in qua nunc posita est: primum nulla dos ei est: præterea, pudicitia qua loco dotis erat, amissa est, pro virgine dari in uxorem non potest: si negabit Æschinus Pamphilæ vitium obtulisse, testimonium mecum perhibebit hic annulus, quem amiserat. Postremo, quoniam mecum scio certo, me omnis culpa esse expertem, neque ullam rem intervenisse, quæ illam,*

~~~~~

—45 Quid agis? Edd. quædam veteres, Quid ais? Et videtur inconcinnæ eidem personæ tributum, Quid agis? et mox rursus, 'vide, quam rem agas.' West. Aliqui libri, inter quos Bembinus, Quid ages? ut et exigit ratio, cum sequatur responsum Sostratæ in futuro, 'Proferam.' Fa. Unus ex nostris ages. Alii agis. Unus ex Regiis Quid ais? et recte. Est admirantis et dissidentis, non interrogantis. Si agis legas, bis idem dicitur, cum mox ait, 'quam rem agas.' Porro quæ sequuntur, 'mea Sostrata, vide quam rem agas,' Cantharæ verba sunt, non Getæ: ut vel illud indicat, 'mea Sostrata:' quod mullebre blandimentum est. Uterque et Geta et Canthara consilium Sostratæ repudiant. Bent. Quid ages? Both. qui etiam Cantharæ tribuit verba Hem! mea, &c. Perl. dat ut Bent. Quid ages? Bip. Delph.—46 Ex libro Bembino pro potest lego potis est: aliter nullo modo potest procedere hic versus, neque ut iambicus, neque ut trochaicus. Fa. Nostris perperam potest. Bent. Ms. Pal. 3. In pejora. Potis est Both. Bip. Delph.—48 Dari pro virgine Both.—49 Magna Librorum pars, Si inficias ibit. Utrum elegantius sit, merito dubites. Quod autem Bæclerus reperit, Si in inficias ibit, atque inde rō Sin confirmari putat, non magis sequitur, quam ex lectione Ms. Bænd. Si inficias inibit. West. Quem amiserat. M. et Bænd. quem ipse amiserat. Ita et EP. et EV. 1. Guyetus versus hunc, in quo palmarium Sostratæ argumentum est, spurium vocat. Sed nec proxime præcedens sine hoc stare potest; hoc enim unum reliquum erat, ex annulo convincere Æschinum. Nec juvat Guyetum rō amiserat, pro quo amisit scribendum fuisse dicit. Sed et 'annuli' in re simili mentio, Hec. v. 3. 23. seqq. Idem. Nostris fere omnes cum edd. vet. annulus, quem ipse amiserat. Recte: abstracto, ut solet, s, 'annali' sit dactylus. 'Ipse' sententiæ non parum confert. Bent. qui etiam Si pro Sin. Ita et omnino legunt Both. Perl. Si Br. Z. Bip. Delph.—50 Muta ordinem, et scribe, Postremo quando ego mihi sum conscia. Bent. Ita et habet Perl. Quando conscia ego Both.—51 Reponendum ma-

Experiar. GE. Quid istuc? accedo, ut melius dicas. So.

Tu, quantum potes,

Abi, atque Hegioni cognato hujus rem omnem narrato ordine;

Nam is nostro Simulo fuit summus, et nos coluit maxime.

GE. Nam hercle alius nemo respicit nos. So. Propera tu,  
mea Canthara, 55

Curre: obstetricem arcesse, ut, cum opus sit, ne in mora nobis siet.

*aut me non deceat, Geta, iudicio agam. GE. Quid istud est? quid tibi resistam? accedo tuae sententiae, ut quae melius, quam ego dicas, et prudentius sentias. So. Tu quantum potes celeriter perficere, atque Hegioni cognato Pamphila rem omnem, ut acta est, expone: is enim Simulo marito meo, patri virginis summus amicus fuit, et nos maxime observavit. GE. Recte facis, nam per Herculem nemo alius nostri curam habet. So. Festina tu, mea Canthara, abi propere, obstetricem adducito, ut, cum partus instabit, nullam moram faciat.*

net Bent. intercesse aut illa aut me. Perl. omittit ullam. Par. pro var. illam. autem. Etiam GM. hab. illam, cui voci subscript. culpa. Intercesse Bip. ita et Er. Dac.—52 Priscianus Instit. Grammat. lib. XVI. accedo, ut rectius dicas. Wiel. vel cum Do. dicam legit, vel ellipsin statuit, q. d. ut quae melius dicas. Quanquam rō dicam in nullis mihi libris repertum. West. Quid istuc?] Aliqui libri, inter quos Bem. Bas. et Vi. Quid istuc? ita et Do. nam quamvis in eo mendose legatur, Quid istuc? tamen in expositione asserit hoc ita dici, quasi diceretur, quid hic resistam? sane ita ordinantur versus in libro Bembino et aliquibus aliis, ut ponatur ante haec verba dictio 'Experiar,' et sit hic integer versus, Experiar. GE. Quid istuc? accedo ut melius dicas. So. Tu quantum potes. Fa. Experiar. Quid istuc? accedo ut melius dicas. Tu q. potes. Versus justo longior est. Reponc, Experiar. Quid istuc? cedo, ut melius dicas. Est qui sic legi velit, GE. Quid istuc? So. Accedo. GE. Ut melius dicas. Et 'Quid istuc?' ait, dissentientis est. Itane vero? tum erit cum 'non' et 'minime' erunt assentientia. Sed et aliud experitur. Quid istuc cedo? ut cum in ius ducas? O conjecturas lepidas et probabiles! Bent. Both. legit Quid istuc? cedo... potest. Br. Quid? istuc accedo... In q. p. Delph. Quid istuc?... In quantum potes, ebi, transfertque dictionem 'Experiar' ad vs. praecedentem: indignam; experiar, Geta. Quid istuc? Z.—53 Aliqui libri scripti inter quos Bem. ita habent rem enarrato omnem o. Et pro hujus Bem. habet ejus. Fa. Nostri omnes hujus. Recte. Bent. Enarrato Br. Perl. Ejus r. enarrato Bip. Bothius legit Abi, H. cognato hujus, omne enarrato ordine.—54 Nostro Simulo. Cnr non potius, meo? cum Simulus videatur fuisse maritus Sostratae, pater Pamphilae. West. Both. summus Simulo fuit.—55 Pro Propera reponit Bent. Propere. Ita et dat Both. Abest in Guelf. 2.—56 GM. collocat opus cum sit.

## ACTUS III. SCENA III.

DEMKA. SYRUS.

DE. DISPERII! Ctesiphonem audiui filium  
 Una affuisse in raptione cum Æschino.  
 Id misero restat mihi mali, si illum potest,  
 Qui alicui rei est, etiam eum ad nequitiam abducere.  
 Ubi ego illum quæram? credo abductum in ganeum 5  
 Aliquo: persuasit ille impurus, sat scio.  
 Sed eccum Syrum ire video! hinc scibo jam, ubi siet;  
 Atque hercle hic de grege illo est: si me senserit  
 Eum quæritare, nunquam dicet carnufex.  
 Non ostendam me id velle. SY. Omnem rem modo seni,

DE. Occidi; audiui Ctesiphonem comitem fuisse Æschini, cum parvulum rapuit; id mihi infelici summum malum adhuc reliquum est, si Æschinus Ctesiphonem, qui alicui rei utilis esse potest, ad luxum et libidinem impollat. Ubinam igitur Ctesiphonem quæram? in tupanar, ut suspicio, quoddam ab Æschino abductus est: persuasit flagitiosus ille Ctesiphoni, probe scio, ut secum illuc iret. Sed ecce Syrum venire video: jam ex illo sciam, ubi sit Ctesipho: atque mehercule de illo hominum cartu est: si animadvertent me illum cupide quærere, nunquam dicet, ubi sit ganeus ille: dissimulabo me id cupere. SY. Res gestas ab Æschino Mitioni ex



2 In aliis est *affuisse*, in aliis *fuisse*. Sed *affuisse* vincit numero Mss. unde etiam prælatum a Mureto. Atque ediderunt ita Junta, Aldus, Fabrum, post EA. ET. alias. Neque aliter Nonius Marcellus citat. West. Bem. *fuisse*. Sed nostri omnes *affuisse*. Nec spernendum. Bent. *Fuisse* Bip. Delph.—4 In Tr. M. Bænd. aliisque nonnullis est, *alicujus rei*: quomodo et EA. ET. EP. EV. 1. 2. Arg. et quibusdam aliis legitur. Eng. *alicujus rei* videtur legisse. Utrumque perperam: dixit autem *alicui rei*. Ex Donati verbis non licet dispicere, *alicujus*, an *alicui* legerit. West. Etiam *eum*. *Placere* a. r. d. cum. Vide supra III. 2. 17. quoniam abest a quibusdam Mss. et impressis [in Addend. notat G. et EM.] In aliis est etiam *ad nequitiam eum adducere*. Idem. *Abducere*. Præstat hæc lectio præ illa quorundam codd. *adducere*. Idem. *Ad nequitiam adducere*. Bem. *ad nequitiam*, quod magis sapit antiquitatem. Fa. Nostri omnes *nequitiam*. Bent. GM. *alicujus*: sup. script. *utilitatis*. Lind. omittit *eum*, quod Par. narrante abundat. Parl. qui dat ut Bent. *ad nequitiam adducere*. Bothius legit Q. a. *re est*, etiam *meum ad nequitiam adducere*. Br. *ad nequitiam eum adducere*. Notat Bruns 'ed. omitt. *eum* rectissime.' *Alicujus rei* R. D. *Eum* abest Z. *Ad nequitiam adducere* Bip. *Ad nequitiam* Delph. Nunc pro *eum* Gnelf. 3.—5 Mss. quidam et impressi *aliquo in ganeum*. West.—6 Mss. et editi quidam veteres legunt *persuasit Æschinus ille impurus*: quod ex glossa videtur irrepsisse. Idem. *Æschinus* post *persuasit* Gnelf. 2.—7 Td jam abest a quibusdam libris.—8 C At. Both. Atque.—10 *Omnem rem*. In quibusdam codd. h. l. initium Scene IV. statuitur, [In Addend. memorat G. ET. et EM.] laudante Mureto. Malui autem plurimorum et Donati auctoritatem sequi. West. Omnes l. s. *id me velle*. Fa. Sic et

Quo pacto haberet, enarramus ordine : 11  
 Nihil vidi quicquam lætius. DE. Pro Jupiter!  
 Hominis stultitiam! SY. Collaudavit filium :  
 Mihi, qui id dedissem consilium, egit gratias.  
 DE. Disrumpor. SY. Argentum annumeravit illico :  
 Dedit præterea in sumtum, dimidium minæ :  
 Id distributum sane est ex sententia. DE. Hem!  
 Huic mandes, si quid recte curatum velis.  
 SY. Hem! Demea, haud aspexeram te. Quid agitur?  
 DE. Quid agatur! vostram nequeo mirari satis 20  
 Rationem. SY. Est hercle inepta, ne dicam dolo,  
 Atque absurda. Pisces ceteros purga, Dromo :  
 Congrum istum maximum in aqua sinito ludere  
 Paulisper: ubi ego venero, exossabitur;  
 Prius nolo. DE. Hæccine flagitia! SY. Mihi quidem  
 non placent; 25

*ordine recitari: neminem quenquam hilariorem illo vidi. DE. Proh Jupiter, hominis ineptiam! SY. Filium Æschinum laudibus prosecutus est: mihi qui illi suavissem, gratias egit pro consilio. DE. Animi discrucior. SY. Pecuniam statim numeravit; insuper in sumtum dimidium minæ largitus est: postea id distributum est ex voluntate Æschini. DE. Si quid recte paratum esse cupias, hoc officium manda huic Syro. SY. Ehem, Demea, non te videram: quid fit? DE. Quid fiat rogas? non possum satis mirari vestrum agendi morem. SY. Est mehercule inconueniens, ne mentiar, et ineptus. Pisces ceteros sordibus expurga, Dromo; congrum istum maximum in aqua sine paulisper spatiari, et subsilire: postquam ego venero, osea ei detrahentur. Prius nolo eum purgari. DE. Hæcne flagitia fieri*

nostri omnes. Bent. Ita Br. Both. Bip. Perl. et Delph. quæ hanc vs. in duos separat finiens priorem verbo velle. *Omnem rem novam Scenam* incipiunt in Both. et Bip. Ita et in Guelf. 2. *Mode* abest 8.—11 Quo p. se h. Idem cum Z. Delph. Improbant Perl. West. 'Pro enarramus bona librorum pari enarravimus exhibet.' West.—12 Bent. Bip. Delph. Nil quicquam vidi.—14 Qui id dedissem consilium. Varie hæc leguntur, et, qui dedissem, et qui consilium dedissem. West. Nostri omnes qui id d. Bent. Ita et Bem. Bas. Consili Both. Abest id Guelf. 2.—15 Mas. quidam, enumeravit. Atque ita est in EA. ET. et Venetis. West.—16 Insumtum Br.—20 In plusculis codd. repetitur, Quid agitur? quod morosius videtur, et Demeæ magis conveniens. West. Agitur Guelf. 1. 3.—21 Bent. ne dicam dolo, atque. Both. ne d. dolo, et. Guelf. 2. dolos.—23 EP. Congrum vero.—24 In Bemino pro Paulisper est Tantisper, quamvis deinde mutatum in Paulisper. sed retinendo antiquam lectionem, Tantisper absolute ponitur: idemque est quod, interea: sane in eodem libro pro venero, est redire: quod et ipsum placet. Fa. Tantisper, ubi ego rediero, esse. Sic dedit Fa. Nostri omnes Paulisper, et venero. Utrumque recte. Nam et Tantisper nunquam alias absolute: et Syrus venero dicit; quia jam in Scena sive in Platea est, et nondum domum venerat. Coquis hæc præcipit; dum ipse in Scena moratur. Certe redire locum hic non habet; nisi jam inde

Et clamo sæpe: Salsamenta hæc, Stephanio,  
 Fac macerentur pulchre! DE. Di vostram fidem!  
 Utrum studione id sibi habet, an laudi putat  
 Fore, si perdiderit gnatum? vae misero mihi!  
 Videre videor jam diem illum, cum hinc egens 30  
 Profugiet aliquo militatum. SY. O Demea!  
 Istuc est sapere, non, quod ante pedes modo 'st  
 Videre, sed etiam illa, quæ futura sunt,  
 Prospicere. DE. Quid? isthæc jam penes vos psaltria  
 'st?  
 SY. Ellam intus. DE. Eho, an domi est habiturus? SY.  
 Credo, ut est 35  
 Dementia. DE. Hæccine fieri! SY. Inepta lenitas

*debent? SY. Mihi quidem displicent, et clamitare soleo. Hæc sale condita odia  
 elue, et emolli diligenter, Stephanio. DE. Dii vestram fidem invoco, utrumne id  
 cum delectatione studeat facere, aut in hoc se laudandum esse existimat, si corrupe-  
 rit filium. Vae misero mihi! Videre videor diem illum, cum hinc omnium indigus  
 abitit ad militiam. SY. O Demea! hoc est sapientem esse, non quod obitum est,  
 et ob oculos solum versatur videre; sed etiam quæ ventura sunt prævidere. DE.  
 Quid istane fidicina in vestris est adibus? SY. Ecce illam intus. DE. Eho, an  
 domi eam Eschinus tenebit? SY. Credo, quæ eorum insania est. DE. Adeone  
 flagitiosi sunt, ut hæc committant? SY. Stulta Milionis mansuetudo, et indul-*

\*\*\*\*\*

aliquo abiturus esset Syrus; quod non fit. *Bent.* Faërni lect. dant Both.  
 Bip.—25 Mss. quidam *Hæccine fieri flagitia.* West. Nobis quidem h. l. addi-  
 tum videtur a sciolis librariis; ut passim. Demto illo versus constat. *Bip.*  
*Equidem* Guelf. 2.—27 *Ut post Fac Idem.*—28 Hottomannus ad Cic. Verr.  
 iv. 1. legit *an tanti putat.* West. Al. *habeat, male.* *Perl.* Br. *studio ne sepa-*  
*ratim.* Vulg. *Utrum studione id sibi, &c.* sed Do. legisse videtur verum: unice  
 convenit vero, quod reposui. *Both.* qui etiam ordinat *Studione vero id sibi ha-*  
*bet.* Hunc post sibi Guelf. 2.—29 *Fore, gnatum si perd.* Both.—30 *Perl.*  
*cum hinc egens.* Br. Both. cum hic e.—34 *Distinctio sic est in Guelf. 3. Quid*  
*istac? jam.* Br. *Quid, istac jam.*—35 *Ellam intus]* Qui ita ediderunt, aucto-  
 ritate Donati nituntur. Sed editiones vetustissimæ et probissimæ legunt,  
*Est jam intus.* Atque ita reperi in G. et quatuor Mss. Leidensibus, quam lec-  
 tionem Dacieria revocavit. In quinto Ms. Leidensi, Bænd. et Bodl. *Etiam*  
*intus.* In Lips. *Est etiam intus.* Mss. Bœcleri varie, *Est etiam intus.* *Est*  
*hæc jam intus.* Quomodo et EA. ET. et EM. exhibent. *West.* SY. *Est jam*  
*intus]* Super his verbis Donatus hæc dicit: 'Est jam intus: ut, Ellum, confi-  
 dens, catus.' ex iis Donati verbis adducor ut credam, atque adeo pro certo  
 teneam, legendum esse, *Ellam intus:* aliter quæ ex Andria huc citat, non  
 quadrant. *Fa.* Nostri omnes, *Est jam:* sed recte *Ellam* ex Donato; et præ-  
 terea pro *Eho, an domi est habiturus?* lege *Eho, an est domi habiturus?* *Bent.*  
*Etiam intus* Br. *Eho, domini habiturus?* Both. 'Par. Ms. *Est hæc jam intus.*  
 Quæ quidem interpretatio mihi videtur vocis 'Ellam' minus obviæ.' *Perl.*  
*Etiam intus* Guelf. 1. qui etiam cum 3. sit *habiturus?*—36 Libri quidam:  
*Hæccine flagitia! Alii Hæccine flagitia fieri!* quod ex glossa videtur. *West.*



Patris, et facilitas prava. DE. Fratris me quidem  
 Pudet, pigetque. SY. Nimium inter vos, Demea (ac  
 Non, quia ades præsens, dico hoc), permimum interest.  
 Tu, quantus quantus, nihil nisi sapientia es: 40  
 Ille, somnium: sineres vero tu illum tuum  
 Facere hæc? DE. Sineram illum! an non sex totis men-  
 sibus

Prius olfecissem, quam ille quicquam cœperit?

SY. Vigilantiam tuam tu mihi narras? DE. Sic siet

Modo, ut nunc est, quæso. SY. Ut quisque suum volt esse,  
 ita 'st. 45

*gentis nimia id efficit. DE. Pudore afficior propter fratris turpitudinem, et dolore, propter licentiam, qua perdit filium. SY. Nimium, Demea, tu et Mitio dissimiles esis, nec hoc dico ut te præsentem in os laudem: permimum dissimiles, inquam. Tu quantumcumque es, non sapiens tantum es, sed ipsa sapientia: ille vanus, instar somni, et iners. An ferres illum tuum filium Ctesiphonem, si ea committeret, quæ Echinus committit? DE. Ferre illum? an non sex mensibus integris ante odoratus fuisssem, et deprehendissem, quam ille ullam rem capturus esset facere. SY. Quid vigilantiam, et prudentiam tuam mihi commemoras, quæ mihi maxime nota est? DE. Talis esse pergat cupio, qualis nunc est. SY. Ut quisvis optat esse*

\*\*\*\*\*

*Hæcine fieri flagitia? Bem. non habet dictionem flagitia, sine qua procedit senarius sine detrimento senens. Fa. Etiam a tribus nostris abest flagitia Bent. Hæcine fieri. In Ms. R. additur flagitia: sed aliena manu. Lind.—SY Both. Patris! facultas prava! Me fratris q.—89 Quod ades. Ita Gu. 1. vulg. quia ades, ingrata elisione. Both.—40 Nil Bent. Both. Bip. Perl.—41 M. et Bænd. cum EA. ET. Venet. Davent. St. Ald. Junt. Ille futilis. Sed improbat Fa. Bæcl. citat e Ms. Futilis somnium. Ms. Lips. somnus. Fœdissimum mendum vocat Guy. legitque, omnium, uti And. v. 3. 1. Quæ lectio cum nullius codicis, quod quidem sciam, auctoritate nitatur, somnianti excludisse videtur. West. Ille futilis, somnium. sineres vero illum tuum] Tò futilis non habet, nec Donatus, nec liber Bembinus, aut Vaticanus: quæ dictio et valde impedit senarium, qui ea deleta sustentatur, corripiendo priorem in 'Ille,' addendæque dictionem tu, post illum, ex libro Vaticano et Basilicano, quam recentiores habent post vero: Bembinus vero nusquam. Fa. Nostri omnes perperam futilis addunt; sed ex eis duo recte, illum tu tuum, non tu illum tuum. Bent. Ille somnium futilis . . . vero illum tuum Br. Ille somnium! Tu sineres vero illum tuum Both. Ille futilis Guelf. 1. Futilis somnium 2. Tò tu abest Z. Ilum tu tuum Delph.—42 Libri quidam Mss. et impressi veteres, aut non. West. Om. lib. script. aut non. Fa. Sic et nostri aut. Bis tamen apud Priscianum ac; ut in codice vetusto legitur. Bent. Aut non Br. Both. Z. Bip. ita et Guelf. 3.—43 Cæperit] Fa. Riv. Barthias Adversa. xvi. 1. ex Prisciano et quibusdam vetustis Terentii et Donati Libris cæperet tuerentur. Et laudat Bæclerus e duobus Mss. Adde ejusdem Chreatomath. West. Priscianus p. 879. Præteritum imperfectum esse dicit a 'cœpio.' Sed p. 1193. habet cæperit, et codex ibi vetus. Duo veteres ex nostris cæperit, reliqui cæperet. Bent. Cæperet Br. Both. Cæperit Guelf. 1.—44 Legendum monet Bent. V. t. tu' mihi? Sic sit modo Ut nunc est quæso. V. t. tu mihi? Sic sit modo Both. Bip. Sic sit modo Br. Perl.—45 Quidam codices ex glossa*

Delph. et Var. Clas.

Terent.

2 Z

DE. Quid eum? vidistin' hodie? SY. Tuumne filium?  
Abigam hunc rus: jamdudum aliquid ruri agere arbitror.  
DE. Satin' scis ibi esse? SY. Oh! qui egomet produxi.

DE. Optume 'st.

Metui, ne hæreret hic. SY. Atque iratum admodum.

DE. Quid autem? SY. Adortus jurgio fratrem apud fo-  
rum, 50

De psaltria istac. DE. Ain' vero? SY. Vah! nihil re-  
ticuit.

*eum filium, sic est. DE. Quid eum? (intelligit Ctesiphonem) vidistine hodie?*  
SY. *Tuumne filium? (abigam hunc molestum senem ad suum prædium.) Jam-  
pridem hunc ruri alicui rei dare operam opinor. DE. An certior es, ibi eum agere.*  
SY. *Oh, qui egomet illum eo usque deduxi. DE. Recte factum. Timui ne hic hærens  
cum Æschino moraretur. SY. Atque ira valde commotum. DE. Quamobrem?*  
SY. *Incepit in foro fratrem objurgare propter hanc fidicinam. DE. Itane est, ut  
ais? SY. Vah! nihil prætermisit eorum, quæ exprobranda fuerunt: nam ut*

~~~~~

habent *Ut quisque filium eum.* West.—46 Distinguit Br. *Quid? eum vidistin hodie?* et ita Bip. Guelf. 2. *Quid, eum* Vulg. *Tuumne filium*] Ms. Lips. *Abigam hunc rus. Tuumne filium? Abiit hinc rus. jam dudum aliquid ruri agere arbitror.* West.—47 *Abigam hunc rus.* Hæc Syrus secum, vel ad spectatores conversus. Male igitur in nonnullis codd. tribuntur Demæ. G. *Abiit hinc rus.* Idem. Verba *Abigam hunc rus*, aut Demæ sunt tribuenda, aut Syrus ea ad Spectatores dicit, non audiente Demæ. Zeun. Demæ tribuunt Br. Both. legitque ille *Abiit hinc rus?* hic quoque *hinc* pro *hunc*. Sic ad hæc verba notat Bruns, 'Edit. tribuit Syro: male, ut recte judicavit Zeun. Bothius ergo Demæ tribuit, sed *hinc*, quanquam bona lectio, est apud eum ex mendo typographico. *Abiit hinc* vel *Abigam hunc*, atque ita in cod. olim lectum esse ostendit litura; unde corrector suam lectionem hausserit nescio, nam edit. quas consului omnes *Abigam hunc.*' *Hinc* pro *hunc* Guelf. 3.—48 *Ibi esse.* Pro eo libri quidam legunt, *eum ibi esse*: quod ex glossa videtur insertum. West. *Qui egomet produxi.* Variant libri, etiam quem et *quin* legentes; quorum hoc metro repugnat. Idem. *Satin scis ibi eum esse?* Dictio *eum* in nullo est l. s. quam et alioqui versus respuit, nec sermo desiderat: utique enim intelligitur *eum*. Fa. Nec in nostris est *eum*. Bent. *Qui egomet produxi*] Hic variant libri; alii *qui*, ut Bembinus et Basilicanus; alii, *quin*; alii, *quem*, ut Vl. et Decurtatus ac Donatus, quos sequimur. Fa. Ita variant et nostri; ita tamen ut vetustiores *qui*; mediocres *quin*; recentiores *quem*. Nonius v. Producere: 'Terentius Adelphis: O quin' egomet produxi.' Sic et codex ibi vetustus. Edd. Terentii vett. et ibi Donatus *quem*. Hoc ideo præfero, quia sequitur mox *iratum. Quem egomet produxi. . . . Atque iratum admodum.* Certe *quin*, quod quidam mavult, stare hic non potest; nisi ex 'scis ibi esse' Dactylus fiat; et balbutientem ac titubantem senem hoc devolvisse fingamus. Bent. Post *produxi* interrogat Br. *Oh, quem* Both. Bip.—49 Mss. quidam et veteres impressi *ne hæreret hinc*, i. e. Æschino: quam lect. tuetur Janus Gualterius; sed in Scholiis ineditis refutat Guy. West.—50 Omnes codices *Adortus est. Lege Adortus jurgio est.* ut etiam est ap.

NOTE

47 *Abigam hunc rus*] Hæc secum Syrus tacite loquitur.

Nam, ut numerabatur forte argentum, intervenit
 Homo de improvise: cœpit clamare, o Æschine!
 Hæccine flagitia facere te! hæc admittere
 Indigna genere nostro! DE. Oh! lacrumo gaudio. 55
 SY. Non tu hoc argentum perdis, sed vitam tuam.
 DE. Salvos sit, spero: est similis majorum suum. SY.
 Hui!
 DE. Syre, præceptorum plenus istorum ille. SY. Phy!
 Domi habuit unde disceret. DE. Fit sedulo.
 Nihil prætermitto: consuefacio: denique, 60
 Inspicere, tanquam in speculum, in vitas omnium
 Jubeo, atque ex aliis sumere exemplum sibi.

lenoni pecunia forte numerabatur pro pretio puella, repente Ctesipho supervenit in ipso facto: cœpit ita vociferari; Æschine, hæcne flagitia committere te non pudet? indecora sanguini nostro, et familia? DE. Oh, præ gaudio lacrymas continere nequeo. SY. Non tu hoc argentum perdis solum, sed etiam teipsum. DE. Hunc Diæ servent; ut spero, majores suos imitabitur. SY. Hui! DE. Syre, ejusmodi præceptis, quibus fratrem monuit, abundat Ctesipho. SY. Phy! domestica hæc habuit a te monita, et exempla quibus imbutus est. DE. Sic informatur a me diligenter: nihil negligo: his cum exerceo studiis: denique spectare, tanquam in speculo, mores, et actiones omnium volo, atque ex aliis, quod ei usui sit, exemplum



Donatum. Bent. Adortus est Br. Adortus jurgio est f. ad f. Both. Adortus jurgio est Bip. Perl.—51 Psaltria hæc Br. Bent. Both. Bip. et Perl. Ms. Lips. Guelf. 3. Ain' verum?—55 In plusculis libris est, Both, oh. In aliis etiam præ gaudio. West. Genet Br. Ohe Idem. In Guelf. 2. tuo pro nostro. Ibid. Oh, oh lac. prægaudio. Præ gaudio 3.—56 Pro hoc Both. legit hic.—57 Reponendum monet Bent. Salvos sit; spero erit similis. Improbatur Bip. Br. suorum. Ita et G. cum ET. et EM.—58 Hunc versam quam elegantem et commodum expungit Guy. ut innotitum, licet jam a Donato lectum, et in omnibus codicibus expressum. West. Omnes libri plenus est. Læge S. præceptorumst plenus i. i. P. Bent. Plenus est Br. Guelf. 2. Phœu pro Phy Both.—60 Nil Bent. Z. Both. Perl. Delph.—61 Mirifica lectionum varietas in codicibus cum Mss. tum impressis. Videas in illis, tanquam in speculo: et, tanquam speculum vitas omnium: et, tanquam in speculum vitas hominum. West. G. tanquam in speculum vitas omnium. ET. et EM. in vitas hominum. Idem in Addend. In speculum vitas omnium. Bem. habet in vitas. Fa. A nostris omnibus male abest in. Bent. In s. vitas o. Br. 'Par Ms. in speculo male.' Perl. Inspicere tanquam in speculum in vitas omnium] Sic legitur in codice Bemino omnium veterrimo et sic edidit Bent. Vulgares editiones habent Inspicere tanquam in speculum vitas omnium, quam lectionem Burmannus ad Petron. 84. p. 538. confirmari putat loco Ciceronis in Pison. c. 29. Sed utriusque loci diversa ratio est,

NOTE

57 Hui] Fingit se admirari quæ dicit senex.

Hoc facito. SY. Recte sane. DE. Hoc fugito. SY.
Callide.

DE. Hoc laudi est. SY. Isthæc res est. DE. Hoc vitio
datur.

SY. Probissime. DE. Porro autem. SY. Non hercle oti-
um 'st 66

Nunc mihi auscultandi. Pisces ex sententia
Nactus sum: hi mihi ne corrumpantur, cautio 'st;
Nam id nobis tam flagitium 'st, quam illa, Demea,
Non facere vobis, quæ modo dixi: et, quod queo,
Conservis ad eundem istunc præcipio modum: 70

Hoc salsum 'st; hoc adustum 'st; hoc lautum 'st parum,
Illud recte: iterum sic memento: sedulo
Moneo, quæ possum, pro mea sapientia.

Postremo, tanquam in speculum, in patinas, Demea,
Inspicere jubeo, et moneo, quid facto usus siet. 75

Inepta hæc esse, nos quæ facimus, sentio:
Verum quid facias? ut homo 'st, ita morem geras.

Numquid vis? DE. Mentem vobis meliorem dari.

petere: hoc facito, dico. SY. Sapienter certe. DE. Ab hoc caveto tibi. SY. Perite. DE. Hoc laudem affert. SY. Hoc utile est. DE. Hoc dedecus parit. SY. Præclare. DE. Ut longius, et amplius memorem. SY. Per Herculem nunc nihil mihi restat otii, ut sermoni tuo attentas aures præbeam: pisces ut optabam inveni: qui ne computrescant mihi sedulo cavendum est: nam id nobis tam flagitiosum est, et indecorum, quam vobis hæc non agere, quæ modo locutus es: et quoad possum hæc conservos meos sic moneo; hoc sale nimis conspersum; hoc ustum præ nimia coctione; hoc parum mundatum est; illud recte; fac ut iterum recorderis sic apparare cibum: diligenter sic præcipio, pro eo, quod sapere possum. Ultimo tanquam in speculum, in patinas, lances, discos, paropsides spectare jubeo. Et moneo, suadeo, doceo, quæcumque facere utile est. Fateor stulte fieri, quæ committuntur in hac familia: verum, quid facias? ut Milio a natura factus est, ita obsequendum ei, qui herus est. Num quid vis mandare? DE. Ut ad saniores mentem redeatis.

ne dicam lectionem in vitas planissime confirmari v. 74. R. D.—68 *Quam illa, Demea*] Lege ex vetere nostro 900. annorum codice *quam illa, o Demea*. In ista sede Spondeus snavior Trochæo est. Præterea, pro *quæ modo dixi*, lege, *modo quæ dixi*. Anapæstus hic snavior Dactylo. *Bent. O Demea ... modo quæ dixi* Both. O *Demea* Bip. Perl.—69 *Dixisti* Guelf. 3.—72 *Mas. quidam mementote*. Forte, quod dictum 'Conservis.' Atque ita editiones Venetæ, EA. ET. Polmanni. Mire autem exprimit ἀλαζονείᾳ rei culinariæ Præfecti. *West. Both. recte est.*—73 *Ma. Bodl. et Ma. Lips. pro mea sententia*. Ita et Br.—74 *Abest in posterius* Guelf. 2.—75 *EP. facto opus siet.* 'Bem. unus sit: ita pulchre stat senarius, eliso ex 'nans' posteriore s.' Fa. Tres ex nostris, *opus siet.* Etiam bene. *Bent. Usus sit* Z. Bip. Both. Perl. Delph.

SY. Tu rus hinc abis? DE. Recta. SY. Nam quid tu hic agas,

Ubi, si quid bene præcipias, nemo obtemperet? 80

DE. Ego vero hinc abeo, quando is, quamobrem huc veneram,

Rus abiit: illum curo unum: ille ad me attinet.

Quando ita volt frater, de istoc ipse viderit.

Sed quis illic est, procul quem video? estne hic Hegio,

Tribulis noster? si satis cerno, is hercle 'st: vah! 85

Homo amicus nobis jam inde a puero. Dii boni!

SY. Tu ad prædium profiscisceris? DE. Sic est. SY. Nam quid tu hic facias, ubi si quædam bona præcepta tradas, nullus est qui ea observet? DE. Ego vero hinc dicedo, cum Ctesipho, cujus causa huc veneram, rus reversus est. Illius solius curam gero, ille mihi proprius est filius: quoniam ita se velle frater significavit, pro arbitrio suo ei consulat. Sed quis ille est quem procul venientem video? estne hic Hegio tribulis noster? Si recte aspicio, is certe ipse est. Vah! homo est amicitia nobis conjunctus jam inde a primis annis. Dii boni! profecto eorum, qui ei similes

~~~~~

—78 Nunc quid vis? Br.—79 Tu rus hinc abis? Ita exhibeo ex quinque Mss. Leidensibus, M. et Bænd. sed et EP. St. Junt. EA. aliis; tanto magis, quod mox Demea respondet: 'Ego vero hinc abeo.' Et de Ctesiphone: 'Rus abiit.' Rivinus et Faërnus ibis tuentur; quod est in Ms. Lips. G. Recte. West. SY. Tu rus hinc abis? DE. Recte. O. fere l. s. inter quos Bembinus et Victorianus, hinc ibis, ut exigit versus: solus vero Bembinus pro Recte; habet Recta; quod maxime placet: ut sit sensus, 'recta eo rus.' Fa. Nostri meliores ibis: et CCC. pro varia lectione Recta: in textu, ut ceteri, Recte. Bent. Ibis? Recte Z. Bip. Recte Br. Ibis Both. Perl. Delph.—80 Br. Guelf. l. Z. Both. obtemperat.—81 E. vere Z.—82 Legendum et distinguendum monet Bent. Rus abiit: illum curo: unum illud ad me attinet, Quando ita vult frater: d. i. i. v. Attinet, Quando i. v. frater: de. sic distinguendum vult West. Ita et Z. 'Curo unum, ille. Alia est Bent. lectio, atque ejus distinctio hæc, illum curo: unum illud. Qna vero mutatione, ut pace viri dicam, sensus magis obscurari quam illustrari mihi videtur.' Perl.—84 Sed quis illic est, quem procul video? Aptior versui collocatio est, quæ est in libro Bemmino, et Donato, quem video procul: in eo vero, quod mox sequitur, estne hic Hegio, particulam hic, non habent nec Donatus, nec liber Bembinus, nec multi alii. Fa. Utraque lectio ad digitos respondet; sed in una est procul, in altera procul. Bent. Quem video procul? estne Hegio Bip. Estne Hegio Br. Z. Both. Perl. Ille pro illic Guelf. 2.—85 Unus ex Academicis is est hercle. Vah. Pet. is hercle. Vah. Hoc placet. Infra iv. 2. 39. 'Verum hercle. Vah.' Bent. Ita Perl. Both. Bip.—86 Dii boni. Hæc verba in M. junguntur versui seq. West.

#### NOTE

85 Tribulis noster] Qui ex eadem quæque tribus in triginta genera, est tribu. Populus Atheniensis distributus fuit in tribus duodecim, ad quemadmodum vocant, ad dierum mensium numerum, et rursus una-

Næ illiusmodi jam nobis magna civium  
 Penuria 'st: homo antiqua virtute, ac fide.  
 Haud cito mali quid ortum ex hoc sit publice.  
 Quam gaudeo, ubi etiam hujus generis reliquias 90  
 Restare video! vah! vivere etiam nunc lubet.  
 Opperiari hominem hic, ut salutem, et colloquar.

*sint, magna est egestas civium: vir antiqua virtute, ac fide præditus: non facile  
 damnum aliquod ab illo publice eveniet. Quam vehementer gaudeo, cum etiam  
 adhuc homines his moribus præditos superstitibus aspicio! Vah! Vitam agere etiam  
 nunc jucundum est. Præstolabor hic illum, et cum eo sermonem conferam.*

~~~~~  
 —87. 88 *Ne illiusmodi jam nobis magna civium Penuriast, homo antiqua virtute
 ac fide.* Sic Fa. Sed omnes nostri cum vet. edd. numerosius, *magna nobis.*
 Repone, *Ne illiusmodi jam magna nobis civium Penuriast, antiqua virtute ac fide.*
 Deleatur homo, quod versum onerat; et putide hic iteratur, cum altero ab-
 hinc versu præcesserit, 'Civium illiusmodi antiqua virtute ac fide.' In qui-
 bus Hegio comprehensus æque laudatur, ac si addas homo. Bent. Ita et Both.
Magna nobis Br. Bip. Perl. et Delph. quæ etiam *antiqua homo.*—89 *Haud cito.*
 Junt. omisit, et Ald. Mss. quidam et impressi veteres, *Haud scio.* West.
Haud scito Guelf. 1. *Aliquid pro quid* 3. Ita sententiam finit Br. *sit publice*
Quam gaudeo. Ubi.—90. 91 *Quam gaudeo, ubi etiam hujus generis reliquias*
Restare video: vah, vivere etiam nunc libet. Illud *vah* et supra metrum redundat, et,
 cum admirantis et una indignantis sit, nullum hic locum habet. Lege et dis-
 tinguere, *Quam gaudeo: ubi etiam hujus generis reliquias Restare video, vivere etiam*
nunc libet. Bent. Post *video* interrogat Br. *Vah* abest Both. Bip. Omnes
 edd. penes nos *libet* pro *libet*.

ACTUS III. SCENA IV.

HEGIO. GETA. DEMEA. PAMPHILA.

HE. PRO Di immortales! facinus indignum, Geta.
 Quid narras! GE. Sic est factum. HE. Ex illan' familia
 Tam illiberale facinus est ortum? o Æschine,
 Pol haud paternum istuc dedisti. DE. Videlicet

HE. Proh Dii immortales! facinus infandum, Geta, quid refers? GE. Sic
 istud commissum est. HE. Ex illone genere tam claro tam indignum ingenua per-
 sona scelus exire potuit? O Æschine, per Pollucem haud parentum moribus conve-

~~~~~  
 In Bip. et Both. hic est Act. III. Sc. 5.—1 *Facinus indignum, Geta: Quid  
 narras!* Præstat hæc lectio præ illa quorundam librorum: f. i. *Geta, Quid  
 n. quomodo tamen citat Priscianus Instit. Grammat. lib. XVIII. West.*

De psalteria hac audivit: id illi nunc dolet 5  
 Alieno: pater is nihili pendit. Hei mihi!  
 Utinam hic prope adesset alicubi, atque audiret hæc!  
 HÆ. Nisi facient, quæ illos æquom 'st, haud sic auferent.  
 GÆ. In te spes omnis, Hegio, nobis sita est.  
 Te solum habemus: tu es patronus, tu parens: 10  
 Ille tibi moriens nos commendavit, senex.  
 Si deseris tu, perimus. HÆ. Cave dixeris.  
 Neque faciam, neque me satis pie posse arbitror.  
 DÆ. Adibo. Salvere Hegionem plurimum  
 Jubeo. HÆ. Te quærebam ipsum. Salve, Demea. 15  
 DÆ. Quid autem? HÆ. Major filius tuus Æschinus,

niens istud fecisti. DÆ. Scilicet de citharistria hujus raptione inaddit; propterea ille, quomodo non sit propinquus genere, tamen id ægre fert: pater vero ipse Mitio hoc facinus minimi facit. Hei mihi! utinam hic præsens esset, atque Hegionem querentem audiret. HÆ. Nisi hanc injuriam ex æquitate reparabunt, non sic impune habebunt. GÆ. In te, Hegio, omnem spem nostram posuimus, nullum alium defensorem habemus, tu es Patroni loco, et parentis: ille senex pater Pamphila Stimulus, e vita discedens, nos fidei tuæ custodiendos tradidit: si a te deserimur, perditus sumus. HÆ. Ne hujusmodi verba loquaris, neque hoc faciam, neque fas esse, neque nisi cum impietate me id posse facere judico. DÆ. Accedam. Hegionem saluum esse et benevolentem ex animo opto. HÆ. Te ipsum invenire cupiebam: saluus sis, Demea. DÆ. Quid autem est, quod me vetis? HÆ. Filius tuus Æschi-

Et ita habent Gueff. 2. et Hel. Bip. et Both.—5 Mss. quidam: *De ps. hic aud.* Non incommode. West. Non dixisset Demea hac, sed istac, ut supra dixit III. 4. 25. 'Istæc jam penes vos psalteriast?' Unus ex Meadianis hic, scilicet Hegio. Sed ille nongentorum annorum, *De psalteria hoc audivit.* Recte: sic Eun. III. 2. 45. 'Et illud de Rhodio.' Bent. Ita et Both.—6 Guy. legit: *pater id nihili pendit*: addens in glossis ineditis, *et is respuere aures Latinas*; credit autem, id mutatum in *is*, quod præcederet, 'Id illi nunc dolet.' Sed et Donatus, et reliqui Codices tuentur *et is*. Sic supra III. 2. 17. Idem *et is* 'illum' *πλεονάζει*. In quibusdam libris est, *nihil pendit*. West. Vulg. *Alieno: pater is nihili p.* mendosissime: patronus Æschini Micio, non pater. Both. qui inde dat *Alieno, patronus n. p.* *Nihil pendit* Delph. Perl. cum Eug.—7 In Ms. Lips. est, *Utinam hic esset alicubi, atque hæc audiret.* West. *Tò prope abest* Both.—8 *Ni facient.* O. l. a. et Do. *Nisi f.* et est in prima sede proceleusmaticus. Fa. Et nostri omnes *Nisi*. Bent. *Afferent* Br. sed notat Bruns: 'edit. *auferent*, probante Bent. et sic nunc Ms.' *Ni faciant* Eug. *Auferent* Gueff. 2.—10 Mss. et impressi quidam [in Addend. memorat G. et EM.] *tu pater: alii tu es pater.* West. *Tu pater* Br. Gueff. 1. 2. Bent. Bip. Both.—12 M. Bænd. et duo Bæcleri: *Si d. nos tu.* Tr. *S. d. tu nos.* Sed Mss. Leidd. quinque cum editis præstantissimis, *S. d. tu.* West. Legendum monet Bent. *perimus.* Ita et dant Both. Bip. Delph.—13 *Nec f. neque me oat p.* a. Both. *Arbitror posse* Br. *Nec faciam* Bip.—14 Priscianus Instit. Grammat. lib. XVIII. *Gaudere H. plurimum jubeo.* West. *Gaudere Hegionem.* Sic quatuor scripti: licet Putschius ediderit, *Salvere H. et Salve H.* Memoriane lapsus est Magister, an verbo verbum 'gaudere' est *xaipeu*? Bent.—15

Quem fratri adoptandum dedisti, neque boni

Neque liberalis functus officium est viri.

DE. Quid istuc? HE. Nostrum amicum noras Simulum,

Atque æqualem? DR. Quidni? HE. Filiam ejus virgi-

nem 20

Vitiavit. DE. Hem! HE. Mane; nondum audisti, De-  
mea,

Quod est gravissimum. DE. An quid est etiam amplius?

HE. Vero. amplius; nam hoc quidem ferundum aliquo

modo 'st:

Persuasit nox, amor, vinum, adolescentia:

Humanum 'st. Ubi scit factum, ad matrem virginis 25

Venit ipsus ultro, lacrumans, orans, obsecrans,

Fidem dans, jurans se illam ducturum domum.

Ignotum 'st; tacitum 'st; creditum 'st. Virgo ex eo

Compressu gravida facta est: mensis hic decimus est.

Ille bonus vir nobis psaltriam, si Dis placet, 30

*mus, major natus, neque probo neque ingenuo viro rem dignam egit. DE. Quid istud est? HE. Amicus noster Simulus notus fuit tibi, qui eadem etate erat nobiscum? DE. Quare mihi notus non fuerit? HE. Filiam ejus violavit Eschium. DE. Hem! HE. Audi, nondum tibi remuntiavi, Demea, illud, quod est deterri- mum. DE. An quicquam est etiam deterius? HE. An deterius etiam aliquid sit? nam hoc quidem aliqua ratione excusari potest; impulsit eum ad hoc facinus nox, amor, vinum, adolescentia: hoc peccatum in hominem cadere potest. Ubi vidit se id fecisse, matrem virginis Sotratam adiit sponte, fletu, supplicans, deprecans, promittens, juramento se obligans illam in uxorem ducturum; paritum est, silentio facinus tectum est, fides illi habita est. Virgo sic per vim stuprata ex hoc concubitu gravidata est: jam mensem decimum uterum gestat. Ille bonus vir nobis fidicinam,*

Melior lectio quorundam codicum: *Oh! te q. ipsum. Sic And. III. 3. 1. West. Ita et habent Bent. Bip. Both. Perl. Delph.*—17 *Pro dedisti legit Both. abdedisti.*—18 *Ms. Par. et vet. cod. ap. Lind. officio. Al. collocant functus est officium.*—19 *Bodl. G. et unus Bæcleri: Q. istuc est? Alii Q. istuc rei est? West. Q. istuc est? Br. Bent. Bip. Z. Perl.*—20 *Illud Atque Bent. Bip. superiori vs. apponunt. Both. legit Simulum et Aequalem?*—22 *An quid. Ita præstantissimi libri. In aliis quibusdam, ut G. et EM. An quicquam. West. Nostri quicquam, non quid. Utrumvis recte; sed hoc magis. Bent. Quicquam Br. Z.*—23 *M. Vero amplius est.*—25 *Tà Humanum est in Br. versui superiori apponuntur. 'Ubi scit factum. Libri quidam: ubi sit factum. Unde Fabrii ita legena vertit: subito che fu fatto questo. Alii: ubi sic factum. Maxima tamen Mss. et impressorum pars cum Donato: Ubi scit factum. Sic Virg. Æn. v. 788. 'Causas tanti sciat illa furoris.' West. Ubi sit Gueif. I. Ubi istud f. Both.*—29 *Mensis hic decimus est. Et si sic citet Lactantius ad Statii Thebaidem I. 'Mensis hic decimus est,' tolle tamen hic, quod et versus respuit, nec sensus desiderat. Bent. Hic expungunt quoque Both.*



Paravit, quicum vivat; illam deserat.

DE. Pro certon' tu istæc dicis? HE. Mater virginis

In medio 'st; ipsa virgo; res ipsa: hic Geta

Præterea, ut captus est servorum, non malus,

Neque iners, alit illas: solus omnem familiam 35

Sustentat: hunc abduce, vinci; quære rem.

GE. Immo hercle extorque, nisi ita factum 'st, Demea.

Postremo non negabit: coram ipsum cedo.

DE. Pudet; nec, quid agam, neque quid huic respondeam, 40

Scio. PAM. Miseram me! differor doloribus. 40

Juno Lucina, fer opem! serva me, obsecro! HE. Hem!

*si ita Diis visum est, quaesivit, cum qua consuetudinem habeat, derelicta Pamphila.*

DE. Hæcne certa sunt, quæ dicis? HE. Sostrata, mater virginis, in medium proditura est, ut id probet, ipsa virgo Pamphila, ipsa virginis graviditas: hic præterea Geta, servus frugi, pro conditione et statu servili, et solere, alimenta illis subministrat, solus toti domui victum præbet: abducto, vinculis astringit, facinus querit. GE. Quinetiam tormentis exquire, et suppliciiis crucia, nisi ita factum est, Demea, postremo non inficiabitur ipse Æschinus; hunc nobis hic præsentem status. DE. Pudore suffundor, neque quid faciam, neque quod responsum ei dem invenio. PA. O me infelicem! discindor doloribus. Juno Lucina fer mihi auxilium parturienti, salvam me præsta, te precor. HE. Hem! anne Pamphila,

~~~~~

Bip. *Compressum* Guelf. 3.—30 Br. ordinat nobis si diis placet paullatim. Tò Ille abest Both.—31 Mss. quidam hanc deserat. Fa. e cod. Bembino laudat deserit. West. Sine dubio rectius deserit; licet omnes nostri deserat. Itaque et in textum admisi, quod Fa. facere neglexit. Bent. Deserit Both. Perl.—33 Tò hic abest Perl.—34 Mss. et editi quidam vetusti legunt servulorum. Sed servorum esse in omnibus libris Prisciani, testis est F. F. West. Servulorum, non malus. Dictioni servulorum versus repugnat: servorum admittit: ut in Bem. est, Itemque Donato, hos Afranii versus citante: 'Is, ut servorum captus est, facillime Domo atque nostra familia provenditur.' Fa. Captus est servorum, non malus. Sic dedit nobis e Bembino Fa. et Bembino olim Corrector aliquis. Nostri omnes servulorum, contra metrum: reposuit itaque servorum. Immo sic reponendum erat: P. ut captus servulorum est, non malus. Et tamen Priscianus p. 729. est servorum: ut vetustus quoque ibi codex. Bent. Captus servulorum est Both. Perl. Captus est servulorum Br.—35 Neque iners ad illas, solus qui omnem familiam Both. 'Ms. R. alit illam.' Lënd. Sic distinguit Br. alit illas solus, omnem f. Perl. sic: alit illas, s. o. f.—37 Hic vs. et seq. in Ms. Lips. etiam Hegioni tribuantur. West. Ita et in Br. ubi notat Bruns: 'Immo et quæ sequuntur verba, edit. tribuit Getæ. Sed num probabile est, Getam de se dicturum esse, se postremo non negaturum esse? Aptius hæc ab Hegione prolata dicuntur.'—38 M. cum edd. Jantarum, Aldi, R. Stephani, coram ipso cedo. Sed et ita Fabrini. Præstat autem lectio codicis Bem. et plausculorum Mss. quam exhibeo. West. Veterimus ex nostris ipsam: ceteri ipso. Bent. Br. et Er. ipso.—39 Nec pro neque Br. Guelf. 2.—40 Miseram me! Ante hæc verba plerique codices veteres legunt INTUS. Alii PAMPHILA CLAMAT INTUS. Utrumque a Librariis est, non a Poëta. Sic And. III. 1. 15. West. INTUS Br. In Guelf. 2. G. INTUS CLAMAT PAMPHILA: et incipit ab hoc versa nova Scena. Pro differor

Numnam illa, quæso, parturit? GR. Certe, Hegio. HE.
Hem!

Illæc fidem nunc vestram implorat, Demea:

Quod vos jus cogit, id voluntate impetret.

Hæc primum ut fiant, Deos quæso, ut vobis decet: 45

Sin aliter animus voster est, ego, Demea,

Summa vi defendam hanc, atque illum mortuum.

Mihi cognatus erat: una a pueris parvolis

Sumus educati; una semper militiæ et domi

Fuimus; paupertatem una pertulimus gravem. 50

Quapropter enitar, faciam, experiar: denique

Animam relinquam potius, quam illas deseram.

Quid mihi respondes? DE. Fratrem conveniam, Hegio:

quæso, in pariendo laborat? GR. Sic sane est, Hegio. HE. Hem! illa auxilium vestrum plorans invocat, Demea: quod jure exigere potest, a volentibus id exoret. Hæc primum Deos precor ut faciatis, quemadmodum vos decet: sin aliter animati estis, summo conatu eam propugnabo, atque illum patrem ejus defunctum. Is mihi cognatione conjunctus erat, una a pueris educati sumus, una semper in bello et pace socii fuimus, inopiam una perpepsi sumus, onerosam valde, et aserbam: quapropter contendam, laborabo, tentabo omnia, denique vitam potius amittam, quam illas indefensas solas relinquam. Quid responsi mihi das? DE. Fratrem meum Mitronem

Gnelf. 1. *deferor*.—42 Vet. cod. ap. Lind. *Certe parturit*.—44 Ex scriptura Mss. vix internoscere queas, *jus* scripserit Poëta, an *vis*, ob exignam differentiam. Et possit Do. videri legisse *vis*, quia interpretaturus dicit, 'Vis igitur legum intelligitur.' Neque enim 'jus legum' commode dicitur. Sed et testatur Gabriel Færnus, in Cod. Bem. ascriptum fuisse, 'Vis, necessitas legum.' Si vero *jus* scripsit Terentius, intelligitur *vis* jussitum. West. *Id voluntate*. Guy. e tribus Mss. *ut* ut inserit; quod et mihi repertum: quando legendum: id ut v. i. Idem. Utrum *jus* an *vis* scriptum fuerit, in vetustissimis membranulis vix possis dignoscere: *vis* tamen hic legendum; ut ex obliquis casibus, ubi magna differentia est, facile probes. Bent. *Vis* dant Br. Z. Perl. et probat Rnhken. *Jus* defendunt Both. Bip. *Ut* post id Gnelf. 2.—45 G. ut nos decet. R. ut vos decet.—47 Al. hanc defendam. Bent. legit *defendam* has.—48 *Una a pueris parvolis Sumus educati*. Defendit hanc lect. Fa. ex Bem. et Mss. aliis, addens, in nullo Ms. legi, *educti*. Sed et R. Stephanus edidit *educati*, et dudum ante eum alii. 'Educere' tamen Terentio frequentius, quam 'educare.' In Ms. Lips. est *a puero parvuli*. West. *Una a pueris parvuli*. Liber Bembinus, *parvolis*: alios quoque libros vidi, in quibus prins ita erat, sed deinde ex ea voce *s* abrasum fuit. Fa. Tres ex nostris præcipui *parvolis*: ceteri inepte *parvuli*. Quomodo enim a pueris parvuli edncantur, cum parvuli etiam pueris natu sint minores? Bent. *Erat* abest Gnelf. 1. *Parvuli* dat Delph.—49 *Sumus educati* Vix stare hic verum potest, nisi legas, *educti*: quod tamen in nullo l. s. est. Fa. Nostris quoque *educati*. Sed miror Færnium plus Librariis, quam verum legi et ipsi Auctori tribuisse, qui illud non in textum ascripserit. Bent. *Educti* Both. Bip. Delph.—51 Omnes edd. penes nos *ntar*. Gnelf. 3. *deinde non denique*.—52 *Alias illum*. Er.—53, 54 Hunc versum ex Phormione, II. 4. 31. huc insertum qui.

Is, quod mihi de hac re dederit consilium, id sequar.

HE. Sed, Demea, hoc tu facito : cum animo cogites, 55

Quam vos facillime agitis ; quam estis maxime

Potentes, dites, fortunati, nobiles ;

Tam maxime vos æquo animo æqua noscere

Oportet, si vos vultis perhiberi probos.

DE. Redito : fient, quæ fieri æquum 'st, omnia. 60

HE. Decet te facere. Geta, duc me intro ad Sostratam.

DE. Non me indicente hæc fiunt. Utinam hoc sit modo

Defunctum ! verum nimia illæc licentia

adibo, Hegio ; quod is mihi de hac re suaserit, id faciam. HE. Sed tu, Demea, hæc apud te considera : quanto majores vobis sunt facultates, quanto potentiores, locupletiores, feliciores, nobiliores estis, tanto libentiori animo vos æquitati obsequi par est, si vos honestos astimari vultis. DE. Redi ; omnia ex æquitate observabuntur. HE. Hoc te facere conveni, Geta : duc me intro ad Sostratam. DE. Non hæc fiunt, quin ante denuntiaverim. Utinam, hoc facinore Æschinus finem flagitiis suis im-



dam post Muretum crediderunt. Et sane parum commodè hoc loco legi videtur, cum de Æschini rebus nihil faceret Demea ex consilio Micionis, qui corrumpi enim sinebat, invito Demea, suum jam esse factum jure adoptionis dicens Æschinum. Porro Demea in fine hujus Scenæ ita stomachatur in fratrem, ut eum minime consulturns videatur. Sed neque Donatus versum hunc hic legisse videtur, quia nihil ad eum notavit. Igiturne delendus, quamvis tot Mss. et impressi antiqui eum exhibent? *ἔρξω*. Illa autem, *id sequar*, in Mss. quibusdam, editisque leguntur, *id exequar*. West. *Consilium, id exequar*. Omnes libri antiqui, et plerique alii ex recentibus, *id sequar* : sane in Bemmino totus hic versus deerat, sed qui enim in margine ascripsit, scripsit *exequar*. Fa. Plerique etiam nostri *id sequar*. Bent. *Conveniam, Hegio*. Absurde vulg. assuit versum a librario quodam ex Ph. III. 3. (al. II. 3. 4.) 21. *Id quod, &c.* quem uti Mur. h. l. alienum pridem sapienter monuit, ita nec agnoscit cod. Bem. a prima manu, nec Do. legisse videtur. Ceteri Mss. habent ; unde apparet, quam sit unus Bem. illis omnibus præstantior. Nos expungere omnino non dubitamus. Bip. Expungendum quoque monet Both. *Exequar* Hel. Guelf. 2. *Id pro Is 3.—55 G. F. facito dum animo e. legit.* In Mss. et impressis quibusdam est, *tecum animo c.* West. *Tecum animo cogites*. Lectio libri Bemmini, Victoriani, Basilicani, *cum animo cogites*, sanat hunc versum. Fa. Veterimus noster *cum animo* ; reliqui *tecum animo*. Vel legendum est, *facito, cum animo cogites, vel facito dum animo cogites, vel facito, tecum cogites*. Pari omnia sensu et usu : sed postremum placet : sic infra v. 3. 22. 'Quæso hoc facito tecum cogites.' Bent. *Tecum* Guelf. 1. —56 Al. *estis maximi*.—57 Guelf. 2. *divites*. 1. 3. et *nobiles*.—60 Legendum monet Bent. *feri quas*. Ita et dat Perl. Bothius legit *quas æquum fieri est*. —61 *Intro* abest Br.—62 Solicitatur *rd indicente* quasi minus Latinum. G. F. 'Observe, 'me indicente, hoc est, me non dicente ; quod an alibi lectum sit, nescio.' Guyeto dnrnm visum est, mutanti in *indicente*, multo durius. West. *Fient* Bem. sed alii omnes *fiunt* : et ut videtur, etiam Do. Fa. Nostri omnes *fiunt*. De *indicente* vide Gronov. ad Livii XXI. 39. Bent. *Utinam hoc sit modo*. Duo antiqui libri Bem. et Vi. *utinam hic habent*. Fa.—63 In qui-

Profecto evadet in aliquod magnum malum.

Ibo, ac requiram fratrem, ut in eum hæc evomam. 65

posuerit: at nimia illa non modo libertas, sed licentia, certe progreditur eo usque, ut magnam perniciem afferat. Ab eo, ut fratrem conveniam, et hæc in eam tadia exonerem.

~~~~~

*busdam codd. est, nimis illæ l. West. Hæc pro illæ Guelf. 2.—65 Mss. et editi quidam exquiram. West. Ibo et req. Br. Ibo requiram Both. Bip. Delph.*

### ACTUS III. SCENA V.

HEGIO.

BONO animo fac sis, Sostrata; et istam, quod potes,

Fac consolere. Ego Micionem, si apud forum 'st,

Conveniam; atque, ut res gesta est, narrabo ordine.

Si est, facturus ut sit officium suum,

Faciat: sin aliter de hac re est ejus sententia, 5

Respondeat mihi; ut, quid agam, quamprimum sciam.

*Sostrata, fac ut bonum animum habeas, et istam Aliam tuam Pamphilam fac consolatione recrees; ego Micionem, si apud forum est, adibo, et eum certiore faciam, quemadmodum res acta sit, ut is officium suum faciat, si ita ejus fert voluntas: sin aliter animo affectus est, sententiam suam mihi aperiat, ut quid agere debeam, quamprimum constituam.*

~~~~~

In Bip. Act. III. Sc. 6. Scenam hanc genuinam esse, evincunt, præter Donati auctoritatem, qui in quibusdam tantum non ferri hos sex versus asserit, non in omnibus, etiam locutiones Terentio dignissimæ. Porro autem Hægio, qui paulo ante a Geta intro ad Sostratam erat ductus, infra IV. 3. non poterat rursus prodire in Scenam, nisi ante rursus egressus esset ex ædibus Sostratæ. Nec audiendus Guyetus, spurius hos sex versus vocans, quia scilicet Hægio alloqui non possit Sostratam, quæ nec in hac Scena, nec in præcedenti compareat. Optime enim Eng. 'Senex ingressus domum, vidit parturientem puellam, ejus matrem consolatur, promittens se conventurum Micionem, Æschini patrem, et coacturum, ut vitiatam ducat uxorem ille, qui vitiauit.' Cohæret autem hæc Scena superiori in Ms. Lips. et EP. Junt. et Ald. West. Ita et cohæret in GM. Both.—1 J. quoad. al. quam pro quod. Perl.—2 Consolare Guelf. 1. Fac abest Br.—4 Male in EA. Junt. Ald. et Lindenbergii distinguitur, Si est facturus, ut sit officium suum. West. Si hic sine synalepha est; contra morem et artem. Lege, Si ita est. Vel sic etiam poteris, Sive est, et Sive aliter. Bent. Both. legit ut suum f. officium siet.—6 Mi pro mihi Bent. Both. Bip. Perl. Delph.

ACTUS IV. SCENA I.

CTESIPHO. SYRUS.

Cr. AIN', patrem hinc abisse rus? Sy. Jamdudum. Cr.

Dic sodes. Sy. Apud

Villam est: nunc cum maxime operis aliquid facere credo.

Cr. Utinam quidem,

Quod cum salute ejus fiat, ita se defatigarit, velim,

Ut triduo hoc perpetuo prorsum e lecto nequeat surgere.

Sy. Ita fiat! et istoc, si quid potis est, rectius. Cr. Ita;
nam hunc diem 5

Cr. *Certone dieis patrem meum Demeam ad villam hinc profectum esse?* Sy. *Jampridem profectus est.* Cr. *Age, quæso, dic mihi.* Sy. *Apud villam est. Nunc cum maxime in colendo agro occupari puto.* Cr. *Utinam sane ita labore delassetur, (quod sine detrimento valetudinis ejus fiat,) ut tribus diebus perpetuo somno in cubili detineatur, neque expergeri possit.* Sy. *Ita fiat, atque etiam longiori tempore, si hoc tibi commodius est.* Cr. *Ita nam hunc diem continuum in volup-*

1 Mss. quidam, *Ain' tu*: quod landat Guy. ex duodecim Mss. Codicibus; quare et sum editioni ascripsit: quo motus forte Bæcl. ita edidit. In vetustioribus agnoscunt EA. ET. EV. 1. 2. Omittant Junta, Aldus, St. Fabrin, Heimius, Dac. cum ed. Pict. ex recensione Phil. Melanchthonis, Davent. Basiliensi, anni 1548. aliis, post EP. West. *Ain patrem hinc abisse rus? Jamdudum. Dic sodes. Apud villam est*] Versus hic est trochaicus tetram. acatalect. Fa. Verba 'Villam est' collocant in fine hujus versus Bent. Z. Both. Perl. *Ain tu* Guelf. 2. 3. *Abisse* Delph. Bip.—2 *Cum maxime*] Mire variant Mss. et impressi, exhibentes, *cum maxime, hunc maxime, autem maxime, cum maxime.* Gny. probat, *Nunc cum cum maxime.* West. *Nunc cum maxime*] Legendum, *Nunc cum maxime*, ut in Bem. et V. est. Donatus, in hac parte corruptus, nec *cum*, nec *cum*, sed *autem* habet. Fa. Recte *cum maxime*. Nostri *cum*, vel *autem*, vel nihil omnino. Bent. *Aut*, non *cum* Guelf. 1. *Autem* post 'Nunc,' omisso *cum* 3. Perl. *Eum pro cum* Br. Delph.—3 Pr. Inst. Gram. lib. xv. *defatigaret. Velim* *πλεορξεί* post 'Utinam.' Quod non animadvertens Donatus, binas sententias fecit. Ita: *Utinam quidem*: sub. *apud villam sit.* Mox de integro: *Quod cum, &c.* Incommode. West. *Defatigare* Guelf. 2. Nesciat pro nequeat 1. Perl. *Utinam quidem*!] Intell. id sit. Al. vero 'Utinam' conjungunt cum 'velim,' et hoc *πλεορξεί* volunt, quod absque exemplo est. Nos cum Do. facimus. Bip. *Defatigare*] Sic Br. Correct. in *defatigari*: et sic est in edit. Bruns. Sic est in Z. Bent. Both. *E lecto prorsus* Delph. *Prorsus* et Br.—5 *Ut ante 'hunc'* Guelf. 2.—6 Mss. et impressi

NOTE

5 *Et istoc, si quid potis est, rectius*] Servus improbus non lassitudinem, sed mortem Demeæ precatur; duram quietem et somnum ferream, ut Vir-

gilius ait; 'Olli dura quies oculos et ferreus urget Somnus; in æternam clauduntur lumina noctem.'

Misere nimis cupio, ut cœpi, perpetuum in lætitia degere :
Et illud rus nulla alia causa tam male odi, nisi quia
prope 'st :

Quod si abesset longius,

Prius nox oppressisset illic, quam huc reverti posset ite-
rum.

Nunc ubi me illic non videbit, jam huc recurret, sat scio.
Rogitabit me, ubi fuerim ; quem ego hodie toto non vidi
die. 11

tatē et gaudio innumere vehementer desidero : et rus illud non ob aliam causam mihi valde odiosum est, quam quod urbi propius est : quod si esset remotius, prius nox patrem in itinere invaderet, quam huc iterum remeare posset. Nunc ubi ille me in villa non reperiet, jam properabit huc reverti, probe scio. Quareret a me ubi moratus fuerim, cum a me toto hoc die vius non fuerit. Quid excusationis affe-

quidam exhibent, *Misere cupio* ; omisso, *nimis*. Alii, *Mi Syre, cupio*. Sed *Misere nimis* firmatur a Donato. West. *Misere nimis cupio*] Nostri fere omnes *Misere cupio*, nec agnoscunt illud *nimis*. Unus tamen ex Regiis *Nimis misere cupio*. Rectissime : et inde est, quod in ceteris desit *Nimis*. Quippe inter diem et misere absorptum est *Nimis* (*Diemmisere*). Bent. In R. *nimis deest*. Lind. Vulg. *Misere nimis*. Ex qua lect. equid. suspicor venisse, ut illa oriretur quam Pall. habent, *Mi Syre nimis*. Perl. *Nimis* omitt. Br. *Nimis misere* Both. Perl. *Ut capi, cupio* Bip.—7. 8 Mss. et editi quidam, nisi quia tam prope 'st. West. Tam post 'quia' Gueif. 2. Perl. Alii versum 7. præter metrum addunt *prope est* : quod cum Er. sequenti præmittimus. Bip. Hunc versum et sequentem ita ordinatos habet Bembinus, *Et illud rus nulla alia causa tam male odi, nisi quia prope 'st. Quod si abesset longius*. Fa. Hos vs. sic Both. dat :

*Et illud rus n. a. c. ita male odi,
Nisi quia prope est. Quodsi longius abesset,
Nox prius, &c.*

—9 *Quam huc reverti posset iterum*] Finis est versus trochaici tetrametri catalectici. Puto tamen eum corruptum, et pro *posset* legendum esse *possiet*. Dictionem vero *iterum* delendam, eo magis quod in Bem. non omnino legitur, *posset iterum*, sed *posse iterum* : in quodam vero alio libro, *posset iter* : quod non ita multum distat a *possiet* : ita versus esset octonarius iambicus, ut ceteri. Fa. *Παρόρσι το 'iterum*. Quanto minus ferendum illud Guyeti, *reverti posset*, et Faëni *possiet*, deleta *iterum*. Ut tamen sit Trochaicus octonarius catalecticus, Faber legit : *Prius nox oppressisset illic, quam huc posset revertier*. West. *Longius, prius Nox, &c.*] Vulg. prius versum 9. præmittitur, qui sic totus aberrat a metro : cui ut mederemur, porro fecimus *revertier* quam *reverti*. Sic non opus vi, quam alii inferunt. Bip.—10 *Viderit* Ms. Lips. West. *Illic* Gueif. 3.—11 Quidam Mss. et editi veteres, *Rogabit*. Guyetus vero et me et ego in hoc versu duo glossennata vocat *ἐν ἀνὰ πόρος*. West. *Rogabit me ubi fuerim*] Bem. *Rogitabit* : quod instantius est. Fa. *Rogitabit ubi fuerim*] Nostri omnes cum Edd. vet. *Rogabit me, ubi fuerim*. Recte. 'Ubi' accentum hic habet in syllaba priore. Ergo *Ubi* sue proceleusmaticus est, Dactyli tempus habens ; et irato apprime convenit rapide loqui. Bent.

Quid dicam? Sy. Nihilne in mentem? Cr. Nunquam quicquam. Sy. Tanto nequior.

Cliens, amicus, hospes, nemo 'st vobis? Cr. Sunt: quid postea?

Sy. Hisce opera ut data sit. Cr. Quæ non data sit? non potest fieri. Sy. Potest.

Cr. Interdiu: sed, si hic pernocto, causæ quid dicam, Syræ? 15

Sy. Vah! quam vellem etiam noctu amicis operam mos esset dari.

Quin tu otiosus es: ego illius sensum pulchre calleo.

Cum fervit maxume, tam placidum, quam ovem reddo. Cr. Quo modo?

ram? Sy. Nihilne in mentem tibi venit, quo te excuses? Cr. Nihil quicquam. Sy. Tanto peiori loco es. Clientem, amicum, hospitem neminem vos habetis? Cr. Habemus quidem; sed quid hoc juvabit? Sy. Dices illis officium te præstitisse in eorum rebus. Cr. Quod præstatum minime fuerit? Non potest fieri, ut id factum esse pater credat. Sy. Potest fieri. Cr. Potest quidem per diem; sed si hic totam noctem transigo, quid respondere potero, Syre? Sy. Vah! utinam etiam per noctem consuetudo esset officium amicis suis præstare. Age securo sis animo: ego ejus mentis conceptus callide scio. Cum vehementer ira exardet, tam mansue-

~~~~~

Rogabit Br. Perl. Hodie delet Both.—12 Codices alii, *Nihilne in mentem est?* Alii, *Nihilne in mente est?* Bænd. *nequior es*. West. *Nihilne in mente est* G. ET. EM. Id. in Add. *Nihilne in mente est?* Ita aliqui libri, sed plerique, inter quos Bembinus, *Nihilne in mentem est?* Ego ex infra scriptis verbis Donati conjicio legendum sine verbo est: *Nihilne in mentem?* ut subaudiatur 'venit:' dicit enim super eo versu: '*Hisce opera ut data sit*' A superiore subauditur, veniat in mentem.' Hæc Donatus. Non posset autem subaudiri, veniat, nisi supra esset, aut in voce, aut in sensu. Fa. Vera est lectio *Nihilne in mentem est?* atque ita noster ille 900. annorum: ceteri in mente est. Porro lege *Nusquam quicquam*. Bent. Ex eo, quod Do. notavit, omittendum est videtur. *Nequior es* Guelf. 2. Perl. *Nihilne in mentem?* Sic Do. legisse videtur. Sed Bem. in mentem est: quod Plantinum. Bip. N. in mente est Br. Est addit et Z. *Nusquam* dat Both.—14 Bænd. *Hisce opera dic ut data sit*. West. Dic post verba 'ut d. s.' in Guelf. 3. Perl. Non interrogat Br. ante 'non.'—16 *Ut etiam* M. West. Ut post 'vell.' omisso etiam Guelf. 3. Vell. ut etiam 1. Perl.—18 Pr. Inst. Gram. lib. ix. quasi ovem. Codices quidam scripti et impressi, [numerat in Addendis G. ET. EM.] *fervet*. Sed idem verbum etiam tertia conjugatione extulerunt Veteres. West. Pr. ita citat: *Cum maxime fervit, tam placidum quasi ovem reddo*. Est autem antiqua locutio, post 'tam' inferre 'quasi.' Fa. Pr. p. 866. ubi et codex vetus *quasi ovem*. Quod autem ait 'tam—quasi' antiquam locutionem esse; voluit credo illud Planti Carc. i. 51. 'Tam a me pudicast, quasi soror mea sit.' Ubi codex tamen Regius *quam si*. Lege, *Tam a me pudicast, quam si soror mi sit*. Siquis igitur illud *quasi* a Pr. accipiat, non tam hic legat, sed tum: *Cum fervit maxime, tum placidum quasi ovem reddo*. Illud enim observandum, *reddo*

SY. Laudarier te audit libenter : facio te apud illum Deum :  
Virtutes narro. CT. Meas? SY. Tuas : homini illico la-  
crymæ cadunt, 20

Quasi puero, gaudio : hem tibi autem ! CT. Quidnam est ?  
SY. Lupus in Fabulâ.

CT. Pater est ? SY. Ipsus est. CT. Syre, quid agimus ?  
SY. Fuge modo intro : ego videro.

CT. Si quid rogabit, nusquam tu me : audistin' ? SY. Po-  
tin' ut desinas ?

*tum, quam ovem facio. CT. Quo pacto? SY. Te laudando; nam hoc illi valde placet: apud illum te ut Deum laudibus celebroy virtutes tuas prædico. CT. Measne? SY. Tuas: illi lacrymæ ex oculis fluent præ gaudio, sicut puero. Hem tibi autem adest ille. CT. Quidnam est? SY. Lupus in fabula. CT. An pater est? SY. Ipse est. CT. Syre, quid mox nobis agendum? SY. Festina intro ades ire: ego cogitabo quid facto opus sit. CT. Si quid a te querat, nusquam tu me vidiſſe respondeas; audivistiſne? SY. Potesne desinere loqui?*

*tam placidum; cum reddo dicis, nec quam ovem, nec quasi ovem possis dicere; inbandiretur enim, quasi ovem reddam. Atqui ovis non redditur placida, non ex fera cicnrat, mansueſcit; sed natura et indole est placida. Responde: Cum fertur maxime, tam placidum, quam ovis est, reddo. Bent. Nihil mutandum: nam elliptica scribendi ratio est; ubi supplendum 'quam ovem esse constat.' R. D. G. M. [et Br.] ferret. Quasi pro quam Guelf. 3. Bentleio assentio: nisi forte existimamus Poëtam paululum indulsisse aurium iudicio. Attamen ingeniosi viri causam Terentius ipse infra v. 3. 63. agere videtur. Perl. Oleum pro ovem legit Both.—20 Measne Bent. et Perl. qui notat Meas esse in Guelf. 3.—21 Præ gaudio quidam Mss. West. Absunt Quasi pu. a Guelf. 1. Præ gaudio dant Guelf. 1. 3. Em Br. Bent.—22 Alii: Paternæ? Ipsu' est. Guyetus præfert, Pater adest? Ipsus. Ms. Lips. Quid agam? West. Pater adest G. E. M. Paternæ ET. Id. in Add. Pater est? Ipsus. Syre. Tres ex nostris Paternæ est? Ipsus. Lege, Paternæ? Is ipse. Bent. Paternæ Guelf. 2. 3. Perl. Ed. nostra vetus Arg. Paternæ. Ipsus. Bene inserit Bent. Is ipse: quod et metrum poscit. Al. minus bene Pater est? Ipsu' est. Al. pejus: Pater adest? Ipsus. Bip. Bentleium sequuntur Bip. Both.—23 Mss. et impressi quidam: Potin' es, ut desinas? West.*

#### NOTÆ

21 *Lupus in Fabula*] Adagium, quo utimur, quoties supervenit ille, de quo loquimur, et nobis sua præsentia detrahit facultatem loquendi. Sic Plantus in Stich. act. iv. scen. 1. 'Atque ecum tibi lupum in sermone!' 'Sermo' pro familiari colloquio illic sumitur. Eadem est vis verbi 'Fabula:' unde fabulari, quod est elegans, et Veteribus olim pervul-

gatum, hodie vix notum in eo significata. Credebatur lupoꝝ visus esse noxiuſ, vocemque homini, quem priores contemplantur, adimere ad præsens, ut tradit Plinius lib. viii. cap. 22. Virgilius etiam id confirmat, Eclog. ix. 'Nunc oblita mihi tot carmina, vox quoque Mærin Jam fugit ipsa: lupi Mærin videre priores.'



## ACTUS IV. SCENA II.

DEMEA. CTESIPHO. SYRUS.

DE. NÆ, ego homo sum infelix! primum fratrem nusquam invenio gentium:

Præterea autem, dum illum quæro, a villa mercenarium

Vidi: is filium negat esse ruri: nec, quid agam, scio.

CT. Syre. SY. Quid ais? CT. Men' quærit? SY. Verum. CT. Perii! SY. Quin tu animo bono es.

DE. Quid hoc, malum! infelicitatis? nequeo satis decernere;

Nisi me credo huic esse natum rei, ferundis miseriis.

Primus sentio mala nostra; primus rescisco omnia;

Primus porro obnuntio: ægre solus, si quid fit, fero.

DE. *Perfecto sum infortunatus: primum fratrem Mitionem nullo loco reperio: etiam, dum illum quarito, mercenarium, qui mercede conductus in villa operatur, vidi: is Ctesiphonem rure abesse ait; nec quid agere debeam, novi. CT. Syre. SY. Quid dicis? CT. Mene petit? SY. Petil. CT. Perditus sum. SY. Age, forti animo esto. DE. Quanam hæc est, o rem malam! infelicitas? eum nihil certi constituere possim, nisi quod a natura comparatus sum ad tolerandum adversitates: primus infortunia et damna nostra patior: primus, omnium subito certior fio: primus si quid adversi imminet, nuntio: solus dolorem, si quid contingit, sentio. SY.*

1 Mss. quidam et impressi veteres post EP. *egomet homo*. West. Versus est justo longior. Duo ex nostris non habent *homo*. Malim tamen sum ejicere. Bent. At formula 'homo sum' Terentii est, quam adimi non debet. Perl. Versus justo longior est: eoque rejecit Bent. *rd sum*, quod retinendum videtur. *Homo* in Mss. et edd. priscis locum mutat: hoc aliunde ingestum potius absit. Bip. *Sum* delet Both. Interrogat Br. post 'infelix'.—2 Quidam Mss. et impressi codd. a v. *redeuntem merc.* West. A. v. m.] Par. ms. *redeuntem*, mire. Perl.—3 Charisius lib. i. rure legit. West. Vidi; negat is filium esse ruri Both. et Perl. qui monet in Guelf. 2. esse quod legimus.—4 Bona pars Mss. et impressorum Codicum, atque in illis EP. *Quid agis? Quidam rectius, Quid est?* West. Bembinus liber, et omnes fere alii, *Quid est?* Fa. Unus tantum ex nostris est, ceteri *ais, agis*. Porro lege ex tribus nostris, *bono animo es. Bent. Quid est* prisca ed. nostra. Vulg. *quid ais?* Nihil vero narravit. Bip. *Agis* Br. Est Z. Bip. Both. et Perl. qui dat *bono animo*.—5 *Sat* Both.—6 *Abeast* credo a Guelf. 2. *Re* Both. legit.—7 *Nostra, primus rescisco, omnia* Both. *Nostra, pr. rescisco omnia* Perl.—8 *Pr. porto, enuntio* Pall. West. Par.

## NOTE

5 *Quid hoc, malum! infelicitatis*] Hic 'o malum.'  
'malum' pre interjectione positum,  
Delph. et Var. Clas. Terent.

SY. Rideo hunc: primum ait se scire: is solus nescit omnia.

DE. Nunc redeo: si forte frater redierit, viso. CT. Syre, Obsecro, vide, ne ille huc prorsus se irruat. SY. Etiam taces? 11

Ego cavebo. CT. Nunquam hercle hodie ego istuc committam tibi;

Nam me jam in cellam aliquam cum illa concludam: id tutissimum 'st.

SY. Age, tamen ego hunc amovebo. DE. Sed eccum sceleratum Syrum!

SY. Non, hercle, hic quidem durare quisquam, si sic fit, potest. 15

Scire equidem volo, quot mihi sint domini: quæ hæc est miseria?

DE. Quid ille gannit? quid volt? quid ais, bone vir? est frater domi?

*Hunc hominem ridiculo habeo: affirmat se scire primum, cum solus omnia ignoret. Nunc revertor visurus si frater forte reversus fuerit. CT. Syre, cave, precor, ne pater huc recta prorsus cum impetu se inferat. SY. Taceas, ego cavebo. CT. Per Herculem minime hodie hanc rem administrandam tibi mandabo: nam jam me in cella aliqua, cum illa puella conclusum occultabo: id tutissimum est. SY. Fac ut videtur, tamen hunc amoliar. DE. Sed ecce flagitiosum Syrum. SY. Per Herculem nullus quisquam hic permanere, si ita consuevit agi, diutius potest. Certe volo certior fieri, quot dominos habeo: quæ est hæc infelicitas? DE. Quid ille ganniens dicit? quid garrit? quid tibi est, bone vir? estne frater domi? SY. Quid tu, proh*

p. var. porto. Abest sit a Guelf. 2. Perl.—9 Distinguit Guyetus, se scire, is solus nescit, omnia. Scilicet quia dixerat Demea 'Primum rescisco omnia.' Idque miratur Guyetus non observasse Donatum. Mirum autem non observasse Guyetum, omnem emphasin esse in τῷ 'scire,' et 'nescire,' atque adeo τὸ 'omnia' ad prius verbum esse subaudiendum. West. Demea ter dixerat eodem accentu, 'Primum sentio,' 'Primum rescisco,' 'Primum obnuntio.' Quid Syrus? Primum ait se scire. Ita depressit Primum in Thesi; ut, quod elate dicendum esset, vix posset exaudiri. Tu reponere, Rideo hunc: se primum ait scire: is solus nescit omnia. Sed nescio an legendum sit, ait primum scire. Mutarunt forte Magistri; ne Solœcismo scilicet discipulos inanesce-rent. Bent. Se primum ait scire dat Both. Notat glossa in Br. post 'omnia' aliter pungi per interrog.—10 Frater forte Both.—11 Non taces Guelf. 2.—13 Jam abest a G. [Br.] ET. EM. West. 'Cellam' hic in Thesi delitescit, quod maxime proferendum erat. Nullus ex codicibus nostris agnoscit illud jam. Lege igitur: Nam me in cellulam aliquam. Bent. Jam legitur in B. Both. qui dat Nam me jam aliquo in cellam cum illa c. Bentleium sequitur Perl.—15 Nimis laxo socco incedit hic versiculus. Repone, Non hercle hic quidem perdurare. Nonius tamen, v. Durum, durare hinc citat. Bent. Novam Scenam ab hoc versu incipit Bip.—16 Sunt Guelf. 2.—17 Garrit alii. West.

SY. Quid, malum! bone vir, mihi narras? equidem perii.

DE. Quid tibi est?

SY. Rogitas? Ctesipho me pugnis miserum, et istam psaltriam,

Usque occidit. DE. Hem! quid narras? SY. Hem! vide, ut discidit labrum. 20

DE. Quamobrem? SY. Me impulsore hanc emtam esse ait. DE. Non tu eum rus hinc modo

Produxeris aiebas? SY. Factum: verum venit post insaniens:

Nihil pepercit: non puduisse verberare hominem senem, Quem ego modo puerum tantillum in manibus gestavi meis?

DE. Laudo, Ctesipho: patrissas: abi, virum te judico. 25

*malum! me appellas cum his verbis, Bone vir? Equidem occidi. DE. Quid queris? SY. Rogas quid querar? Ctesipho me pugnis miserum, et istam fiduciam usque contudit et pene concidit. DE. Hem! quid ais? SY. Hem, aspice, ut diffidit mihi labrum. DE. Qua de causa? SY. Me suavitate queritur hanc fratrem comparasse. DE. Nonne tu modo eum hinc ad villam comitatum deduxisses aiebas? SY. Ita est: at venit post furens: nullam rationem mei habuit: nonne eum pudere debuit, hominem senili aetate confectum ictibus diffregisse, quem ego modo puerulum in ulnis gerebam meis? DE. Laudo te, Ctesipho: similis es majorum: eja age, te in hac adolescentuli aetate jam virum esse dico. SY. Laudas?*

Par. ms. agit pro sis. Perl. 'Quid,' quod est in initio versus, rejicit Delph. in versum 16.—18 Demea dixerat *Bône vir*, Syrus in repetitione accentum mutat *Bone vir*. Hoc non ab Auctore, sed a Librariis venit. Repone, mihi, *bône vir*, narras? Bent. Pro *bône vir* dat *boni sine vir* Both.—20 In quibusdam Libris est, *discidit mihi labrum*. West. *Labrum ut discidit* Both. Em dat Bent. bis: hic non ei assentit Br. contra ac quod fere aliter facit.—21 Ms. Lips. [etiam Br.] non agnoscit *rd modo*. West. *Non tu eum rus hinc distin' abesse* G. Id. in Add. *Num tu eum rus hinc mihi Prodiisse aiebas* Guelf. 1. *Rem ceptam pro emtam* 3. Perl.—22 Mss. quidam et impressi veteres, *Prodiisse*. Sed *Produxeris* tuetur etiam Donatus. West. *Rus hinc modo*] Hæc verba præcedenti versui [sc. versui 21.] attribulimus. Fa. Unus ex Regiis aiebas habet, ut nos ubique reponimus; non aiebas. Bent. *Produxeris* GM. et in marg. 'Al. produxe.' Est post 'Factum' Guelf. 2. Perl. *Aiebas* Both. Perl. *Post venit Delph.*—23 Codices quidam, *Non puduit*. Alii barbarè, *Non puduit sc.* West.—24 Repone *puerum modo*. Bent. Sequitur Both.—25 *Abi, virum te judico* Guy. in glossis Mss. male: 'Dimitto te: absolvo te culpa, Ctesipho, ob hoc factum.' Ubi enim laudabant quem, 'Abi' dicebant. Perperam igitur Par. hæc Syro dicta autumat. West. *Laudo, Ctesipho: patris-*

## NOTE

17 Quid ille gannit] Conqueritur plium.  
gannitu. Gannire proprium est vul- 25 Patrissas] Patris mores refert.

SY. Laudas? nã, ille continebit posthac, si sapiet, manus.

DE. Fortiter. SY. Perquam! quia miseram mulierem, et me servolum,

Qui referire non audebam, vicit; hui! perfortiter!

DE. Non potuit melius: idem, quod ego, sentit, te esse huic rei caput.

Sed estne frater intus? SY. Non est. DE. Ubi illum quæram, cogito. 30

SY. Scio ubi sit; verum hodie nunquam monstrabo. DE. Hem! quid ais? SY. Ita.

DE. Diminuetur tibi quidem jam cerebrum. SY. At nomen nescio

Illius hominis; sed locum novi, ubi sit. DE. Dic ergo locum.

*per Pollucem comprimet posthac, si quid mentis habeat, manuum impetum. Cr. Macte fortitudine, Ctesipho; strenuus fecisti. SY. Valde vero strenue, qui infirmam faminam, et miseratione dignam; et me timidum servum, qui contra repercutere verebar, verberibus contudit. DE. Non potuit ille melius facere. Idipsum credit quod ego, te esse auctorem harum turbarum: sed estne frater intus in aedibus? SY. Non est. DE. Dubito quoniam in loco eum inveniam. SY. Scio ubi eum invenias, sed nunquam hodie tibi locum ostendam. DE. Quid ais? SY. Ita, non ostendam. DE. Conteretur certe tibi mox caput. SY. Verum latet me nomen illius hominis, apud quem est, sed locus mihi notus est. DE. Indica ergo locum.*

~~~~~

sus] Lege et distingue, *Laudo*: o *Ctesipho, patrisas*. O addunt tres ex nostris, quorum duo inter optimos. *Bent. Laudo te J. Patrisas Br.—26 Mas.* quidam: *Laudarne? ille continebit*. Ita et editorum quidam, in quibus EA. EP. et Junt. *West.* Ita et Br. *Sapit Guelf. 3.—27 Quia] M. nimis quia. West.—28 Hui! perfortiter]* Hæc Guy. Demom tribuit. *Id. Fortiter pro perfort.* dat Br.—29 *Sentit Bem.* cum plurimis Mas. aliis. Pauci, *sensit*: quomodo tamen etiam Junt. *West. Idem sensit quod ego] Bem. Idem quod ego sensit*: postea, deleta s medio, remansit *sensit*, quod perspicue melius est. Eadem collocatio est in V. Bas. et in aliquibus aliis libris, et apud Donatum: licet verbum non habeat, ut possit sciri, utrum legerit *sensit*, an *sensit*. Fa. *Non potuit melius, idem quod ego]* Sic nostri omnes, et *sensit*. Sed vides, ut incommode Accentus in finales incidant. Contra ac supra II. 2. 7. 'Qui potui melius.' Facile igitur indueor, ut sic olim fuisse existimem: *Non pote melius: idem ille quod ego sensit te esse huic rei caput*. Qui *sensit* in Bembino interpolavit, voluit opinor censet, quod est, putat, existimat. *Bent. Sensit Br. Delph. Both. Perl.—30 Quæram] Bem. inveniam*, laudante Guy. *West. Quæram]* Sic dedit Faërus, non ausus Bembino suo fidere. Nostri omnes *quæram*: rectum tamen est *inveniam*. Nec minus rectum *quæram*. *Bent.—31* In fine hujus versus ascribe dictionem *Ita*, quæ est prima subsequentis. Sic hi duo versus erunt trochaici catalectici, ut ceteri. Ita quoque ordinantur in Bem. et aliquot aliis libris. Fa. Ita collocat Z. in versu seq. Siet pro sit Both. Agis pro ais Guelf. 3.—32 Pr. lib. I. Inst. Gram. *Diminuetur*, quasi *Disminuetur*: quod laudat Gifanius, Ind. Lucret. v. Diminuo. *West.*

SY. Nostin' porticum, apud macellum, hanc deorsum?

DE. Quidni noverim?

SY. Præterito hac recta platea sursum : ubi eo veneris, 35

Clivos deorsum vorsus est : hac te præcipitato : postea

Est ad hanc manum sacellum ; ibi angiportum propter est.

DE. Quonam? SY. Illic ubi etiam caprificus magna est :

nostin'? DE. Novi. SY. Hac pergito.

DE. Id quidem angiportum non est pervium. SY. Verum

hercle : vah!

Censen' hominem me esse? erravi. In porticum rursum

redi :

40

SY. Nostistine ubi sita est porticus ad macellum, ad inum vicum, deorsum? DE.

Nosti. SY. Procede hac parte, recta per plateam sursum ascendens : ubi eo perveneris, clivus est declinans ad inferiorem vici partem : per hunc descende subito : exinde structum est ad hanc manum sacellum ; prope angiportus est. DE. In qua parte? SY. Illic ubi æcus sylvestris procera est : nostistine? DE. Nosti. SY. Hac progredere. DE. Is quidem angiportus est imperius. SY. Verum mehercule : vah ! tanta est stoliditas mea, ut vix me hominem esse dicas. Errore lapsus

Jam omittit Br.—34 In quibusdam Libris et EP. est, *hac deorsum*. Codices quidam cum Donato, *norim*. West. *Hac*] Par. ed. *hanc*. Perl. *Hac*] Al. male *hanc*. Bip. *Huc* Bent. Both. et Perl. Ad pro apud Both.—35 Repone *sursus*. Bent. *Sursus*] *Sursum* al. præter metrum. Bip. *Sursus* Both. Perl. Et rursum Guelf. 2.—36 In quibusdam Codicibus deest *te*. Alii, *hac te præcipita*. West. *Clivos deorsum vorsum est : hac te præcipitato : postea*] Bem. *hac præcipitato* absolute habet : ut Virgilius : 'Nox humida cælo Præcipitat.' Ita quoque videtur legere Donatus, ita dicens, 'Præcipitato : Cito descende.' Qua lectione admissa, licet versus sic quoque sustentari possit, tamen, ut melius habeat, quia in aliquibus libris pro *vorsum* est *versus*, legerim *vorsus*. Fa. *Clivos deorsum vorsus est : hac præcipitato : postea*] Sic dedit Faërnus. Nostri cum vett. Edd. *vorsum est ; hac te præcipitato*. Unus tantum habet *vorsus*, idem tamen *te* habet. Utroque modo et versus et sententia constat. Pr. *versum* hic legit p. 1013. de Adverbiis in Um : 'Orientem versus, Occidentem versus : Deorsum versus, Terentius in Adelphis.' Sic codices scripti : in Putschii editione deest *Deorsum versus*. Bent. 'Præcipitare' sæpe sine casu absolute ponitur. R. D. *Vorsum* Br. Bent. Both. Perl. *Te* omittunt Delph. Bip. *Rursus* pro *vorsus* Guelf. 2.—37 Libri quidam Mas. et impressi, post EP. *prope est*. West. *Ibi*] J. ubi. Perl.—38 Versum hunc denarium catalecticum trochaicum faciunt : quos nullos scripsit Terentius. Alibi : *Quidnam? Iluc, &c.* Ego legendum putarim *Ubinam? Ubi etiam, &c.* ut sit Trochaic. octon. hypercat. *Quonam* non videtur sententia postulare : *Illic* Do. non legit. Gov. *Quonam*] Ma. Lips. EA. et EP. *Quodnam?* Guy. reponit, *Ubinam?* Mss. quidam, *nosti?* Deest a Bemh. aliaque nonnulla, quando versus est trochaicus catalecticus. West. Deleta ex auctoritate Bembini dictione *nostin*, versus remanet trochaicus catalecticus, ut ceteri. Fa. Vetus noster delet *nostin* : tu dele etiam *Quonam*. Bentleius. Vulg. præmitt. *Quonam?* GM. *Quodnam?* Utrumque cum Bent. omitto. *Nostin* nec edid. Par. Perl. *Quodnam* Br. Omittit Both. qui cum Br. Bip. et Perl. delet *Nostin*.—39 Pr. Inst. Gramm. lib. xviii. *Id autem angiportum*. Quod

Sane hac multo propius ibis, et minor est erratio.

Scin' Cratini, hujus ditis, ædes? DE. Scio. SY. Ubi eas præterieris,

Ad sinistram hac recta platea: ubi ad Dianæ veneris,

Ito ad dextram: priusquam ad portam venias, apud ipsum lacum

Est pistrilla, et exadvorsum fabrica: ibi est. DE. Quid ibi facit? 45

SY. Lectulos in sole ilignis pedibus faciundos dedit.

DE. Ubi potetis vos? SY. Bene sane. DE. Sed cesso ad eum pergere.

sum: in porticum iterum regredere. Sane hac compendiosior est via, et difficilior a via aberratur. Sciane ubi domus posita Cratini hujus locupletis? DE. Scio. SY. Ubi eam transieris, ad sinistram ito per rectam hanc plateam: quando ad Dianæ ædem veneris, confer te ad dextram, priusquam ad portam urbis pervenias, apud ipsum lacum est pistrinum parvum, atque ex opposito fabri lignarii officina ibi est. DE. Quid ibi facit Mitio? SY. Lectulos discubitorios cum acernis fulcris, in quibus sub sole canetur, construendos locavit. DE. Ubi scilicet potationes celeberrimæ: egregie certe; sed nimis moror, quominus ad eum iter peragam. SY. Perge

~~~~~

videtur vel ἀνδρῆνα μνημονεύειν scribentis, vel error Librarium; quia lib. VII. est, *Id quidem angiportum*. West.—40 Non opus cum Guy. legere *Sentio hominem*, &c. West.—41 Sane multo pr. hac, et minor ibi est erratio Both.—42 Scin' Cratini, hujus ditis, ædes] Ita distinguo. Si enim 'hujus' ad 'Cratini' referretur, quod fit vulgo, necesse esset, digito monstrari posse, qui nunc procul habitabat. Sensus igitur est: Scin' ædes Cratini illius divitis? West. Br. et edd. quæ penes nos sunt non distinguunt ante vocem 'ædes.'—43 Templum post 'Dianæ' Guelf. 3. Supplementum interpretis. Perl.—44 Portum Guelf. 3. et ab altera manu illum pro ipsum. Id. Dat Br. Ito ad dextram priusquam ad portam venias. apud ipsum, &c.—45 Est pistrilla et exadvorsum est fabrica] Nullus l. s. habet verbum *est* secundo loco. Fa. Neque nostri habent *est*. Bent. *Est* medium dant Z. Delph. Bip. Ex adverso Guelf. 1.—46 Multi Mss. et impressi, cum EP. *iligneis*. Ita et Pr. Inat. Gramm. lib. 11. Ms. Lips. *iligneis pedibus in sole*. Jo. Clericus, Art. Crit. III. 1. 6. 23. legit *Lectulos illic salignis ped.* West. *Iligneis*] Bem. *ilgnis*. Virgilius: 'Currentem ilignis potare canalibus undam.' Fa. Nostri omnes *iligneis*. Bent. *Ilignis* Bem. *Iligneis* GM. *Ligneis* Guelf. 3. Perl. *Iligneis* Br.—47 Ubi potetis vos] Hæc in Mss. nonnullis Syro tribuuntur; sed et in quibusdam editionibus, in quibus est EA. et Junt. Iidem Libri sequentia, *Bene sane*, tri-

#### NOTÆ

43 Ad Dianæ veneris] Sic absolute dicebant, non addito 'templum.'

44 Apud ipsum lacum] Lacus etiam sunt receptacula aquæ, ad aquandum, aut lavandum deductæ, quales multi Romæ fuerunt, ut Curtius, in-

signi aquæductu memorabilia, ut qui a quadragesimo milliari in urbem fuerit perductus, opere arcuato tantæ altitudinis, ut in omnes urbis montes facile distribueretur. Plinius lib. XXXVI. cap. 15.

SY. I sane. Ego te exercebo hodie, ut dignus es, silicernium.

Æschinus odiose cessat: prandium corrumpitur.

Ctesipho autem in amore est totus. Ego jam prospiciam mihi: 50

Nam jam adibo, atque unumquodque, quod quidem erit bellissimum,

Carpam; et, cyathos sorbillans, paulatim hunc producam diem.

*quidem: ego te tractabo, fatigabo hodie, ut meritis es capularis senex decrepiti. Æschinus moleste tardat, prandium corrumpitur, Ctesipho autem amicum operam omnem dat suam; tempus jam est, ut mihi consulam: nam jam aggrediar, et quicquid erit suavissimum decerpam, et cyathos sapius exhauriens sensim hunc traducam diem.*

buunt Demæ. West. *Ubi potestis vos. Dz. Sane bene*] Idem liber hæc omnia Demæ attribuit: in cuius persona optime quadrant: ut erat in Victoriano, et ita collocat Bembinus cum Basilicano, *Bene sane*, quod et venustius est. Fa. *Bene sane*, nostri omnes. Bent. Bent. [cum Z. et Bip.] totam hanc lineam Demæ attribuit. Non placet. Perl. Br. Bent. Z. non interrogant post 'vos.' Nec Both. qui dat *Ubi p. vos* Syro, cetera Demæ. Interrogant post 'pergere' Z. Bent. Bip. Both. Sed Both. in Notis, Dele, ait, virgulam extremo versu.—49 Unus ex Reglis otiosus. Lege odiosus. Bent. *Otiosus* vett. edd. Bip. *Otiosus* mutat. in odiose in Guelf. 1. Perl.—50 Non habet *est* unus Guelf. Tam pro jam expressum habet ed. Both.—51 Guy. male *adibo*. Bona Mss. pars, *unumquicquid*. Ita et edd. EP. Junt. Davent. alix veterum. In Codice Argentino est: *Atque unum, quod quidem ferculum erit bellissimum, carpam*. West. Et ita dant Br. Bent. Z. Both. Perl.—52 *Sorbillans*] Sic Fa. et codices plerique: sed unus ex Meadianis *sorbilans*. Recte, secunda brevi, ut 'ventilans.' Bent. *Sorbilans* ergo dat Perl. Cistos pro *cyathos* habet Br. *Sorbillans paul. cyathos pr. d.* abjecto hunc, Both.

#### NOTE

48 *Silicernium*] Terentius vocat extremæ ætatis senem; a silicernio, quod est prandium funebre, quod conficiebatur circa silicem, id est, sepulcrum mortui: sic 'capularis se-

nex' dicitur a Plauto, et 'capuli decus,' morti contiguus, capulo mox efferendus. Capulus autem est ferculum; quod corpora capiat.

## ACTUS IV. SCENA III.

MICIO. HEGIO.

MI. Ego in hac re nihil reperio, quamobrem lauder tantopere, Hegio :

Meum officium facio ; quod peccatum a nobis ortum 'st, corrigo :

Nisi si me in illo credidisti esse hominum numero, qui ita putant

Sibi fieri injuriam ; ultro, si quam fecere ipsi, expostulant,

*MI. Ego in hac re nihil meritum me video, cur tantis laudibus me prosequaris, Hegio: meo officio satisfacio; pravam factum a nobis emendo; nisi me his hominibus annumeres, qui ita aestimant se accepisse injuriam, si aliquam fecere ipsi; priores queruntur, et accusant, non expectata querela eorum qui injuria affecti*

~~~~~

1 Hic Muretus Actus v. initium statuit. Absente enim Demea quaesitum fratrem, Syro autem sorbillatum cyathos, Scena vacua remansit. Infra autem, ubi vulgo incipit Actus v. Aeschinus in Scena remanet. *West.* Quarta Scenam hic incipit Bip. *Ego in h. re quamobrem laud. tant. nihil incenio, Hegio* dat Guelf. 3.—3, 4 Mire in hoc loco se torquent Interpretes. Nullus autem commodus sensus elici posse videtur, nisi legas et distinguas cum R. Stephano, in elegantissima editione, formam minimè, anni 1649. qua haud scio, an quisquam editorum Terentii deinceps usus sit: *qui ita putant, Sibi fieri injuriam, ultro si, quam fecere ipsi, expostulant, Et ultro accusant.* Construe: *Si ultro expostulant injuriam, quam ipsi fecere, et ultro accusant.* Quomodo fere Fabринi reddidit: 'Che pensano così, che sia fatto loro ingiuria, che siano ingiuriati, se-ingiuria alcuna ne hanno ad altri fatta essi, perversamente si lamentano, e perversamente dicono male, e biasimano.' Quem sensum cum in totidem verbis non videret Donatus, culpatur a Faerno, praefereute Bembinum illud, *expostules.* Eodem sensu, sed mutato paulum ordine, edidit EV. 4. *si, quam fecere ipsi, ultro expostulant, Et ultro accusant.* Quibus verbis nihil clarius. Idem vero Stephanus quadriennio ante ediderat, *ultro si, quam fecere, ipsi expostulant.* *West.* Nisi me] Aliqui libri, inter quos Bem. Bas. et V. *Nisi si me:* ita versus, aliter claudicans, sustentatur. *Fa.* Sic e nostris meliores quinque *Nisi si.* Bent. *Qui ita putant, Sibi fieri injuriam, ultro si quam fecere ipsi expostulant, Et ultro accusant]* Valde se torquet Donatus super hoc loco, nec tamen explicat; nimirum et ipse in mendosum librum Terentii inciderat. Legendum est ex Bem. *expostules:* et sensus est: De facta ab eis tibi injuria, etiam insuper te accusant. *Fa.* Recte hic Bem. *expostules,* quod vel ex conjectura facile erat restituisse: nostri *expostulant:* et Pr. p. 1143. *expostulent.* Sic etiam vetus ibi codex. Bent. Rationem Faerni recte probat Bent. Zeun. Hic locus e Bem. ita legendus est: *Sibi f. injuriam ultro si quam fecere ipsi expostules.* R. D. *Qui ita putant . . . accusant]* Distinctionem huc usque verborum sequor, quam Stephani Westervhiovius optimam laudavit. *Perl.* *Expostules]* Omnes ante *Fa.* legebant male *expostulant;* in qua mendosa lect. ipse se torquet Do. ut recentiores taceamus. Sed *Fa.* ex Bem. verum restituit, ut mirari oporteat, cur in obscura et falsa lect. hærere malint plerique editt. Heinsius, Dac. *West.* *Bip.* *Qui ita putant;*

Et ultro accusant: id quia non est a me factum, agis gratias? 5

HE. Ah! minime: nunquam te aliter, atque es, in animum induxi meum.

Sed quæso, ut una mecum ad matrem virginis eas, Micio, Atque istæ eadem, quæ mihi dixti, tute dicas mulieri; Suspicionem hanc propter fratrem ejus esse, et illam psaltriâ.

MI. Si ita æquum censes, aut si ita opus est facto, eamus.

HE. Bene facis; 10

Nam et illi animum jam relevabis, quæ dolore ac miseria

sunt. Id quia similiter non feci, gratias laudans agis. HE. Ah, nequiquam: nunquam te alio ingenio, ac tu es, mihi finxi: sed rogo, ut mecum simul ad Sotratam, matrem virginis Pamphilæ venias, Micio, atque ista eadem, quæ mihi retulisti, referas; suspicionem nempe hanc de Eschino, accidisse propter fratrem ejus Ctesiphonem, et hanc fiduciam, quam is amat. MI. Si ita justum esse arbitraris, aut si ita fieri oportet, eamus. HE. Recte agis: nam animum recreabis illi, quæ

Sibi f. injuriam ultro, si quam fecere ipsi, expostulant; Et, &c. dat Delph. et sic Z. nisi quod levissime pungit in fine versus 4. Q. i. putant S. f. injuriam, ultro si quam fecere ipsi expostulant Et, &c. habet Br. Q. i. putant; S. f. injuriam ultro, si quam fecere ipsi expostules, Et, &c. Bent. Q. i. putant, S. f. injuriam ultro, si, quam f. ipsi, expostules: Et, &c. Bip. Q. i. putant: S. f. ultro injuriam, si, quam fecere, expostules, Et, &c. Both. Ceterum dat Delph. Nisi si in illo me.—5 Agis gratias] Primus, opinor, ita edo, monente Donato. Habet autem interrogatio admirationem; qua demta minor erit emphasis. West. Vulgo agis gratias: cul West. et Bent. signum rogandi addidere recte. Sed metrum posebat agisne gratias? Bip. Non interrogant Br. Both.—6 Gny. legit, nunquam esse aliter; sed rationem non addit. Si credidit, minus Latine dici, in animum inducere aliquem, falsus fuit. West.—7 In J. eas omis. Perl.—8 Mihi narrasti libb. quidam. West. Mihi quæ Both.—9 Sic et Donatus legit: 'Nimis,' inquit, 'breviter et succincte.' Nimis quidem succincte, et nimis obscura ac illepipe. Sed vetus est erratum. Codex Meadianus pro ejus esse habet esse ejus. Repone, Suspicionem hanc propter fratrem esse: ejus esse illam psaltriâ. Bent. Sic Bent. e cod. Mead. restituit rectius quam vulg. Bip. Mutatio Angli mihi placet. Perl. qui eam in textum recepit: et notavit Guelf. 3. habere propt. fr. ej. esse et il. ps. Dat Bothius S. h. fratrem propter, ejus esse il. ps.—10 Si ita æquum censes] Quatuor hos versus expungit Guyetus. Vide Donatum. West. Posterius si non est in Bem. Fa. Aut ita opus est Fa. dedit, ex solo Bembo: nostri universi aut si ita: et sic solet Terentius passim. Revocetur itaque in Textum, unde superatitione ejectus est. Bent. Et tamen delent Bip. Both.—11 Nam et illi animum jam relevabis, quæ dolore ac miseria] Principio, relevabis legendum, ut versu sequente est 'fueris sanctus.' Deinde vide, ut Accentus cadat in ultimam animum. Repone, Nam et illi jam animum relevaris, quæ dolore et miseria. Præpositio Re in compositione fere duplicat consonantes apud vetustos; ut, Redduco, Repperio. Non opus est ergo febriculosi ejusquam conjecturis, illius; illi tu, præ dolore. Ceterum Donatus ad locum, 'A justo,' ait, 'et utili est tota sententia. Et sane hi versus desunt, quos multa exemplaria non habent.'

Tabescit; et tuo officio fueris functus: sed, si aliter putas, Egomet narrabo quæ mihi dixisti. **MI.** Immo ego ibo. **HE.**

Bene facis.

Omnes, quibus res sunt minus secundæ, magis sunt, nescio quomodo,

Suspiciosi; ad contumeliam omnia accipiunt magis; 15
Propter suam impotentiam se semper credunt negligi;

tristitia et solitudine consumitur, etiam tu officium feceris: sed si aliter tibi videtur faciendum, egomet illi eadem dicam, quæ mihi dixisti. MI. Immo, ego una tecum ad eam ibo. HE. Quod boni viri est, facis: omnes quibus res sunt tenues, et pauperculæ, ad suspiciones, nescio quomodo, sunt practiviores: omnia in contemptum sui fieri putant; propter suam infirmitatem semper se contemni credunt: quæ

Quos intelligit versus, sunt 11. 12. et 13. Et casu ex exemplaribus nonnullis exciderant; eo quod decimus et tertius decimus eodem vocabulo 'Bene-facis' terminentur. Hoc in nullo non codice fere evenire, norant qui libros scriptos versaverunt. Sed vide nunc Guyeti indolem et ingenium: arrepta hac a Donato suspitione, hos omnes quatuor pro nothis, spuris, et insitiis damnat. *Bent. J. revelabis. Al. relevab.* Sed *Bent.* recte, opinor, *relevabis*. *Perl. Relevabis Bip. Relevabis Both.* qui notat confirmare emendationem *Gu. 1. Jam animum dant Both. Perl.—12 Tuo] Tu* quidam codd. *West.* Sic *Delph. Bip.—13* Hiat versus, nec sententia satis plena est. Ut utrique mediceris, repono, *Immo ego quoque ibo*: nempe una cum Hegione; ut sequitur hic vs. 18. 'Sequere me ergo hac intro.' *Bent. Dixisti Both.—14 Quis et mage Both. Sunt res GM.—16* Cum vidissem in *Bem.* pro *neglegi* scriptam esse in contextu *claudier*; Donatumque affirmare, legi etiam, et *claudere*, et *claudicare*, sane hunc locum semper habui de mendo suspectum: nam *negligi* quidem, quæ recentior lectio est, negotio, quo de agitur, non convenit; *claudier* vero omnes vident ad sensum Poëtæ non quadrare. Quare in eam conjecturam venimus, ut legendum arbitremur *calvier*, qui est infinitivus modus verbi, calvor, quod aliquando passivum invenitur apud auctores, et pro, decipi, accipitur: ita exponente Prisciano: aliquando deponens, et pro, frustrari, exponitur a Pompeio Festo, item a Caio Iureconsulto. *Fa. Se semper credunt calvier]* Sic in textum ipsum conjecturam suam *calvier* nascivit Faërnus. Nolle factum. *Calvi* plerumque active significat, *frustrari*: nonnunquam tamen passive, *falli, decipi*, nulla addita, quod Terentii locus postulat, contumeliæ significatione. Sic, ubi active sumitur, simpliciter notat, *frustrari*; sed contumeliöse non omnino. Valeat itaque *Calvier*: et quærat aliud, quod notionem contumeliæ in se habeat. Et quidem illud *neglegi*, quod in omnibus nostris insedit, non omnino incommode habet: sed unde illud *claudier* in Bembino; et illud in Donato, '*neglegi*: Legitur et *claudicare*?' (sic Edd. vett. non addunt et *claudere*.) Sine dubio altius quid hic latet; quod me e puteo extracturum existimo. *Claudere* in pricis membranis plerumque scribitur *cludere*; et opinor in Bembino fuisse *cludier*: Repone, *ludier*. Apud Donatum quoque pro *claudicare* repono *ludificari*, quæ interpretatio est *ro ludier*. Jam, opinor, quadrant omnia. *Bent. Negligi]* Sic fere omnes Mss. codd. In nonnullis tamen *claudier* est. Videri posset scripsisse Terentium *calvier*. Sed vulg. lect. viorem puto. *Lind. Fa. calvier*: quamvis autem ei accedant *Lind. H. Junius, Pareus, Faber*, et *Dac.* haud probamus verbum, quod hac in re non satis aptum vidatur. *Bent.* ex *claudier* facile reperit *ludier*: quod non magnam vim habet, cum ante de contumeliis a. injuriis

Quapropter te ipsum purgare ipsis coram, placabilius est.
 MI. Et recte, et verum dicis. HE. Sequere me ergo hac
 intro. MI. Maxime.

propter si præsens eam alloquendo, te excusaveris, magis idoneum id erit ad eam placandam. MI. Et rectum et verum est, quod suades. HE. Sequere me ergo hac via ad domum intro Sostrata. MI. Eamus.

dixerit, quibus magis *lædimur* quam *ludimur*. Et *læsi* placandi sunt purgatione. Bip. quæ dat *lædier*. Both. dat *se credunt intercludier*.—17 Ita expressi ex Leidd. quinque, Lipsiano, Bænd. Tr. Bodl. sed et EA. RP. Junt. EV. 2. St. Davent. Venetis, ET. Arg. Pict. Fabrini, Antesignani, Basileensi, Lugdunensibus duabus, annorum 1511. et 1520. Plantiniana, aliis: quos Codices singillatim nomino, ne ægre ferant nuperi editores, quod secum non ipsi expresserim. Et in uno Leid. superscriptum reperi, 'Sostrata et filia.' Tum Donatum legisse *ipsis*, liquet, quia 'coram præsentibus' interpretatur. Neque enim matri tantum, sed et Pamphilæ purgandus erat Æschinus. *West.* Idem liber *ipsi coram*: ut sit ordo, purgare ipsi, id est, matri; coram, id est, præsentem præsenti. Quod autem purgare se matri, nec ulli alii intelligendum sit, ex iis, quæ supra dixit, apparet: 'Sed quæso ut una mecum ad matrem virginis eas Micio. Atque istæ eadem, quæ mihi dixit, tute dicas mulieri.' *Fa. Ipsi coram*] Immo cum aliis omnibus scriptis et Edd. vett. lege *ipsis coram*; hoc est, matre et virgine. *Ipsi* etiam apud Pr. p. 1130. et sic quatuor ibi codices. *Bent. Ipsi* legunt Z. Delph. Bip. Perl.—18 J. non habet ergo.

ACTUS IV. SCENA IV.

ÆSCHINUS.

DISCRUCIOR animi: hoccine de improvise mali mihi ob-
 jici

Curis distruihor atque animi angor: tantumne infortunium me inopinato invasit,

1 Nusquam majorem vel Librorum, vel Interpretum dissensionem in collocandis versibus reperias, quam in hac Scena. Unde Færnus, postquam expedire quid tentasset, subjungit: 'Sed verius est, hos omnes versus, præter duos primos, esse generis ejus, quod 'confusum' vocamus.' Dac. in alia omnia abit. Ego, ut potui, ordinavi ex Antesignano, Mureto, et R. Stephano. Si vero vel ita non satis expedivi rem, certus sum, e vulg. lect. non plus boni metri elici posse. Guy. in *Andræus* ita dimensus est versus singulos, ut vel ipse solus, vel reliqui omnes ridiculi sint. Usque adeo verum est, quod dixit Cicero, Oratore cap. 55. 'At Comicorum senarii propter similitudinem sermonis sic sæpe sunt abjecti, ut nonnunquam vix in his numerus et versus intelligi possit.' Quid, si Terentius data opera Æschinum meta confusum etiam confusis versibus loqui voluit? Id vero mihi proximum

Tantum, ut neque quid me faciam, neque quid agam, certum siet?

Membra metu debilia sunt; animus timore obstipuit.

Pectore consistere nihil consilii quit. Vah! quomodo

Me ex hac expediam turba? tanta nunc suspicio de me incidit; 5

Neque ea immerito. Sostrata credit, mihi me psaltriam hanc

ut neque quid me faciam, nec quid agam scire possim? omnes corporis mei partes timore languidae et infirmæ factæ sunt: animus formidine attonitus est, et torpet: nihil mens consilii capere potest. Vah! quâ ratione ex tantis difficultatibus me explicabo? suspectus factus sum Sostratæ: illa credit me hanc psaltriam meam

videtur. In Mss. et impressis nonnullis est *malum*. West. *Discrucior animi: hocæ de improvise mali mihi obijci*] Sic primum versum constituit Færnus: sed perperam. In veterimo nostro, *Discrucior animi* clausula est, sive per se versum constituit. Recte. Sic enim Varro apud Rufinum De Metris Comicis p. 2707. 'Varro in VII. de Lingua Latina: Clausulas quoque primum appellatas dicunt, quod clauderent sententiam: ut apud Accium, 'An hæc jam obliti sunt Phryges?' Nonnunquam ab his initium fit, ut apud Cæcilium, 'Di boni, quid hoc?' apud Terentium, 'Discrucior animi.' Bent. Repone ex improv. mali mi obij. Id. *Disq. an.*] Versus novem, qui hic sequuntur deinceps, ut a Bent. distinctos habemus. Perl. Versus priores septem hujus Scenæ, misere turbatos ab edit. nos, partim cum Heinsio, alia ratione facilius ordinamus in Iambicos, qui tamen, quæ hodie est vulgata, non omnes assurgunt in octonarios. Bip. Hunc vs. redigit in duos et Bothius, qui dat *Hoc. mihi mali de imp. obij.*—2 Sic Fa. dedit. Tn reponit Trochaicum tetrametrum, *Tantum; ut ne quid de me faciam, nec, quid agam, certum siet?* Nec in secundo loco pro neque tres nostri veterrimi cum quatuor aliis habent. *Quid de me, tres ex nostris cum Edd. vett. Bent. Me] GM. de me. Perl. De me] Al. me, præter metrum. Bip. Tantum ut neque, quid me, nec, quid agam, certum siet]* Vulg. *quid me faciam, nec quid, &c.* Bent. codices nonnullos secutus, quibuscumque faciunt C, Hel. trochaicumque hunc redditurus, legi jussit *quid de me f.* Sed frustra talis versus obturbaret creticos. Fac. glossa est. Durior versus rei congruit. Both. *Nec quid agam Br.*—3. 4 In Codicibus quibusdam est *obstupuit*. Atque ita correxit in Libro suo Guyet. West. *Membra metu debilia sunt: animus timore obstipuit. Pectore consistere nihil consilii quit. Vah]* Ita Færnus: sed in hunc modum versus redigo, qui Choriambice sunt: *Membra metu debilia sunt: animus præ timore Obstipuit: pectore consistere nil consilii quit.* Bent. *Nihil consilii quicquam potest]* Vulg. *nihil consilii quit.* Sed vet. cod. ap. Lind. *consilii quid potest;* unde nostrum supra, quod et Heins. agnoscit, ad sermonem Æschini et rationes metri aptius. Bip. GM. script. *Obstup.* Abest consilii a Gueif. 2. Valet pro quit J. Perl. qui, quamvis jam dixerit se hos vs. ut a Bent. distinctos habere, collocat tamen *Vah* in fine sui versus 5. Claudit Bip. versum 3. voce *pectore*, et dat *obstupuit*. Both. legit:

*Membra debilia sunt, animus obstupidus est,
Pectori consilii nil quit consistere.*

—4-7 In Bodl. id deest. West. *Quomodo me ex hac expediam turba Tanta? nunc suspicio de me incidit: neque ea immerito]* Sic versus ordinavit Færnus, sed aliter veterrimus noster; ut scias Magistros veteres nihil hic scivisse.

Emisse: id anus fecit. indicium mihi.

Nam ut hinc forte ea ad obstetricem erat missa; ubi eam vidi, illico

Accedo, rogit, Pamphila quid agat: jam partus adsiet:

Eone obstetricem arcessat: illa exclamat: Abi, abi jam,
Æschine!

Satis diu dedisti verba; sat adhuc tua nos frustrata 'st
fides.

voluptatis causa pro me comparasse: anus Canthara id mihi indicavit: nam cum forte ea ad obstetricem hinc ibat, ego eam subito adivi, quæro quid rerum agat Pamphila, an tempus pariendo instet, an ea de causa ad obstetricem deducendam festinet: ad hæc verba illa vociferatur, Apage, apage, Æschine, satis diu nos verbis circumvenisti; satis promissis nobis spem falsam dedisti. Hem, quid istud rogo, inquam,

Vah ex priore versu huc retraho: et nescio huc assumo, cum propter versum, tam et sententiam.

Vah, Quo modo me ex hac expediam turba, nescio: tanta nunc

Suspicio de me incidit;

Neque ea immerito: Sostrata credit mihi me psaltriam hanc emisse: id

Anus mi indicium fecit.

Noti generis hi versus sunt, Tetrameter catalecticus et plenus cum clausula suis; ut solemne est in magna animi commotione. Vah vel intra versum, vel extra esse potest, ut apud Græcos Tragicos φῶ. Færnus sic dedit: Sostrata credit mihi me psaltriam hanc emisse: id anus Mihi indicium fecit. Ceterum, qui ad And. III. 2. 1. pollicitus erat, 'se septem hic latentes Bacchiadas, a nomine ad hunc usque diem intellectos, expediturum;' ubi ad rem ventum est, quid promissis dignum efficit? Malim lectori, siquis legat et cum nostris conferat, integrum iudicium remittere. Bent. GM. non habet ex. Nescio abest a Guelf. 2. 3. Perl. Mihi me] Abest me a Guelf. 3. Id. Turba tanta? tanta] Al. semel tanta legunt. Pa. signum rogandi posuit post tanta. Alii sqq. jungunt. Nos malumus id repetitum a Poëta credere: et sic octonarius poëct. Bip. Id anus fecit indicium mihi] Al. id anus mihi ind. fecit. Heine. anus ind. id f. mihi. Nos sequimur ordinem, quem et West. recepit, et versui aptiorem quisque sentiat. Id. Dat Z. P. c. n. consilii quit: vah! | Quomodo me ex hac expediam turba | Tanta? nunc suspicio de me incidit; neque ea immerito. | S. credit, mihi me ps. hanc emisse: id anus | Mihi ind. fecit. | Delph. M. m. d. sunt: an. tim. obtupuit: pectore | Consistere nihil consilii quicquam potest. Vah! quo modo | Me ex h. turba expediam? t. n. s. de me incidit, | N. ea immerito. S. credit, mihi me emisse hanc psaltriam: | Anus ind. id f. mihi. | Bip. Me ex h. exp. turba tanta? tanta n. s. | De me incidit, neque ea immerito. S. credit, mihi | Me ps. h. emisse: id anus f. ind. mihi. | Both. Vah, quomodo me ex h. exp. turba nunc? tanta incidit | Suspicio, neque illa immerito, de me: emisse hanc psaltriam | Mihi me, credit Sostrata: an. id f. ind. mihi. | Legit Perl. omnino cum Bent.—8 Do. non videtur legisse rō eam, quod contra Rivium defendit Olar. ob metrum. West. Abest vidi a Guelf. 3. Missa erat dat Bip. Namque hinc ea ut erat missa forte, ubi vidi ego illanc, illico Both.—9 Bænd. jamne. Gay. corrigi, jam partusne. West. Duo ex nostris et Edd. vett. jamne. Quod et versui commodius. Bent. Sequitur Perl. Et si j. part. ada. Guelf. 3. Rogo Br.—10 Bænd. Abi, abi, Æschine, jam satis diu. Vide Barth. Adversa. xxv. 6. West. Accersat Br. Bent. Clamat Br.—11 Varie hæc leguntur. In Codd. aliis est, Satis diu verba dedisti. In aliis, Satis diu

Hem! quid istuc obsecro, inquam, est? valeas: habeas illam, quæ placet.

Sensi illico id illas suspicari: sed me reprehendi tamen, Ne quid de fratre garrulæ illi dicerem, ac fieret palam.

Nunc quid faciam? dicam fratris esse hanc? quod minime 'st opus 15

Usquam efferri. Age, mitto: fieri potis est, ut ne qua exeat.

Ipsam id metuo, ut credant; tot concurrunt verisimilia.

est? quapropter hæc dicis, Canthara? Facesse, fructu illa fidicina, qua delectaris. Animadoverti statim illas suspicari me hanc fidicinam amare; sed tamen me retinui, cohibui ne quid inconsiderate de fratre illi annui loquaci referrem, ac manifesta res fieret. Nunc quid debeat facere? dicamne hanc psaltriam fratris amicam esse? quod nullo modo oportet palam fieri. Age, omitto illud; fieri enim potest ut hoc non diculgetur; verior autem, ut credant hanc fidicinam me mihi non rapuisse; tot

~~~~~

dedisti verba nobis. In Bodl. est, *Satis diu dedisti verba nobis*. I. e. noscentibus te. Verum, nisi seu nobis, seu nobis tollatur, versus parum constabit. *West. Adhuc*] In Libris quibusdam est *ad hoc*: q. d. *μὴ τοῦτο*. Id. *Satis diu verba dedisti nobis: satis adhuc tua frustrata est fides*] O. l. s. ita collocant, *dedisti verba*, omnesque post tua habent dictionem *nos*, itemque Donatus. Dictionem vero nobis, nec Donatus habet, nec liber Bembinus: et, pro *satis adhuc*, uterque habet *sat adhuc*. Itaque versus, aliter impeditus, Iambicus octonarius est ut ceteri, duabus primis dictionibus anapestom in prima sede facientibus, hoc modo, *Satis diu dedisti verba, sat adhuc tua nos frustrata est fides*. Fa. Recte hoc. Nostri omnes mendose, *verba nobis: satis*. Bent. Al. nobis post verba, quod non est in Bem. sed a glossa. Bip. Verba] GM. GC. Guelf. 3. [Br.] nobis. *Satis ad hæc* Guelf. 2. Perl. *Satis* Br.—13 *Hem* rejicit Both. in versum præced.—14 Duplex Librorum lectio. In duobus Leidd. Tr. et Lipsiano est *reprehendi*. Idem e duobus Mss. citat Bæclerus. In Leid. 3. dubia est lectio, unde tamen prius *reprehendi* conficias, quam *repressi*, quomodo est in duobus aliis, sed et M. et Bænd. et ET. quodque a tribus Pall. laudat Pareus. Secutus sum St. EV. 3. Davent. Pict. ex recensione Ph. Melanthonis, Heidelbergensem, Basileensem, alias. *West. Reprehendi*] Tres ex nostris cum Edd. vett. *repressi*. Etiam probe. Bent. Vet. cod. me pallio *reprehendi*. Lind. Ad, non id Guelf. 2. *Repressi* exhib. GM. suprascriptum: et id dat Guelf. 1. Abest tamen a Guelf. 3. Perl. *Reprehendi*] Sic meliores scripti et edd. interque hos Erasmi princeps, Fa. Lind. Dac. West. Bent. Al. vero scripti et editi, interque hos Arg. c. figg. Genev. in Corp. Poët. 1611. Heinsius *repressi* s. *repressi*, ead. sententia. Bip. *Repressi* Delph. —14 *Ut* pro ac Both.—15 Codices quidam: *dicamne*. Et, id quod. West. Id quod Guelf. 2. Perl. *Dicamne* Bip. Delph. Dat Z. *dicam fratris esse? id quidem m. &c.*—16 Ita plerique Libri. Quidam, *Age, omitto*. Mihi neutrum satis placet. Mallem, si per Codices liceret, *Age, mitto*. West. *Age mitto*] Vi. amitto. Bem. ac mitto, ut et in Phormione: 'Ac mitto imperium.' Fa. Nostri universi *Age*. Bent. *Omitte* Guelf. 2. *Age omitto* GM. Perl. Vulgo *Age* m. quod in his ambagibus ineptum videatur. Sed Bem. *Ac mitto*, et Vi. *afferri amitto*: unde nostrum *Jam mitto* facilius elicitur. Bip. Ac Bent. Z. Both. *Uti* pro ut Delphi.—17 Non cepit vim et elegantiam horum verborum Guyetus, mutans in, *De me id metuo, ut credant*. West. *Ipsam id*] Malimus

Egomet rapui; ipse egomet solvi argentum; ad me abducta 'st domum.

Hæc adeo mea culpa fateor fieri: non me hanc rem patri,  
Ut ut erat gesta, indicasse? exorasse, ut eam ducerem.

Cessatum usque adhuc est: nunc porro, Æschine, exper-  
giscere! 21

Nunc hoc primum est: ad illas ibo, ut purgem me; accedam ad fores.

Perii! horresco semper, ubi pultare hasce occipio miser.

Heus! heus! Æschinus ego sum; aperite aliquis actutum ostium.

*conveniant indicta, quibus id confici potest; ego ipse rapui illam lenoni, ipse egomet numeravi pretium pro ea, inde illam raptam in aedes adduxi. Fateor me in causâ et culpa fuisse, cur in hanc suspicionem inciderim; quia debui patri rem dixisse, uti gesta est; ab eo impetrassem, ut eam pro uxore domum ducerem: segnis et tardus fui huc usque; nunc vero, Æschine, a socordia te excita. Nunc hoc primum faciam, illas conveniam, ut eis omnem suspicionis causam adimam, et crimen a me removeam. Fores puleabo. Intertî miser, trepidus et frigore corpus rigescit semper, quoties hoc ostium pulsaturus sum. Heus, heus, ego sum Æschinus, ocyus*

~~~~~

ipsum illud. Sed trochaicos hos et jam priores duos esse jubent magistri, Neque eos amplius tangamus. Bip. Concurr.] Al. occur. Perl. *Uti pro ut Delph.*—18 Bœnd. *Psaltiriam egomet rapui: ex glossa. Mss. quidam, cum Pr. Inst. Gramm. lib. XIII. legunt, ipse ego solvi argentum. West. Ad me abducta 'st domum]* Ita jusserat Æschinus, supra II. 1. 14. Sed in Ms. Lips. *est domum* abest. Id. *Adducta est Br.*—19 Fieri] Posuit hic Schmieder. notam exclamandi. Sed placet punctum aliorum. Dixi post 'pat.' Guelf. 3. Perl.—20 Magna Mss. pars, *Ut erat gesta.* Sed Do. legit, ut edidi, atque ita Fa. Riv. Heinsius, alii recensuerunt. Demum trochaicus ita postulat. West. Duo ex nostris, Pet. et CCC. *indicasse? exorasse, ut eam ducerem?* Bent. Non geminant ut Pall. Perl. Nec Br. nec Both. qui dat *indicasse: exorasse;* et monet *Utui* parum quadrare hnic loco. Admirandi signum dat Both. post '*indicasse.*' *Ut ut* collocat Delph. in versu anteced. et dat *ducerem domum.*—21 *Nunc jam porro]* Do. et aliqui libri, inter quos Bem. Bas. et V. jam non habent; sine qua stat trochaicus; aliter non. Fa. *Jam habet Guelf. 2. Est usque adhuc Delph. Bip.*—22 *Illas]* Ed. *alias: forte ex mendo typogr.* Archetypum enim hujus ed. habet *illas.* Bruns. Cnjus cod. interruptus in fine versus.—23 *Mira Mss. varietas. In aliis, ubi hasce pultare occipio fores miser. In aliis, ubi hasce pultare occipio fores. Rursus in aliis, ubi pultare hasce occipio miser fores. Mur. defendit fores miser, ut ait iambicus quadratus; laudante F. F. Rivius et Fa. rejiciunt fores. Videatur mihi in tribus hisce versibus inesse signa Æschini perturbati; unde parum concinne loquitur, geminans, nunc, nunc; ibo, accedam; fores, fores. De quo Rivius et Fa. non cogitarunt. West. Ubi pultare hasce occipio fores]* Sic est in Bembino: in aliis varie legitur; plerique enim ita habent, *occipio fores miser.* Aliqui, inter quos Vi. et Decurtatus, non habent vocem *fores: itaque etiam Ubaldinus Bandinellus legebat: et sane hic dictio fores superfluit; utique enim ea vox subintelligitur ex proximo versu. Hoc et Riv. annotavit. Fa. Nostri mendose, fores miser; et vs. 23. deest jam. Bent. Pultare Al. Perl. Ed. nostra*

Prodit nescio quis : concedam huc.

25

mihi fores reserate. Exit nescio quis ; interea huc secedam.

vetus fores miser. Ex inconstantia Mss. et edd. colligi potest denno additum esse fores a glossa. Bip. Fores miser habet et Br.—24 Ego s. Æschinus Guelf. S. Abest aliquis a 2.

ACTUS IV. SCENA V.

MICIO. ÆSCHINUS.

MI. ITA, uti dixi, Sostrata,

Facite : ego Æschinum conveniam, ut, quomodo acta hæc sint, sciat.

Sed quis ostium hoc pultavit? Æs. Pater hercle est : per-
rii! MI. Æschine.

Æs. Quid huic hic negoti 'st? MI. Tunc has pepulisti
fores?

Tacet. Cur non ludo hunc aliquantisper? melius est, 5
Quandoquidem hoc nunquam mihi ipse voluit credere.

MI. Sostrata, ita ut vos monui, facite : ego Æschinum adibo, ut intelligam ab eo, quomodo hæc res actæ sint ; sed quis has fores pulsavit? Æs. Per Herculem pater ipse est ; occidi. MI. Æschine. Æs. Quod negotium habet pater hic? MI. Tunc hoc ostium pulsasti? silet. Quid me impedit nunc, quominus hunc per aliquod tempus ludibrio habeam? istud opportunum est, et conveniens, quoniam hoc secretum

1. 2. Uti dixi] Ita Donatum secutus expressi. In Libris quibusdam est, ut dixi. West. Facite] Ita legendum esse vel e Do. apparet ; quare quorundam Codicum Facito pro mendoso habendum. Id. Facito G. EM. Id in Add. Videtur elidendum t ex ut. Fa. Tantum abest, ut elidas quid ex ut ; ut adjiciendum aliquid sit, uti ; et sic quatuor ex nostris meliores. Bent. Ita ut dixi, Sostrata, Facite] Sic Færnus : sed omnes nostri Facito, et quatuor dixi : duo dixisti. Enimvero legendum est, Ita uti dixi, Sostrata, Facito. Quippe hoc Micionis ingenio convenit ; non imperare, sed obsequi. Id. Actæ hæc sint] O. l. s. sunt. Færnus. Nostri quoque sunt. Bent. Dixi Vet. Cod. Lind. Facite legit Schmieder. Bruns. Ut Z. Dixi Delph. Facito Br. Sunt Br. Bent. Delph. Bip. Bettleium omnino sequuntur Both. Perl.—3 Pulsavit G. EM. West. Sic Br.—4 Huic delet Both.—5 Cur non l. a. aliquantisper? m. est] Si addas nunc, versus constat. Er. Illud proximi versus Tacet occupat ap. Fa. et Bent. principium huj. vs. Zeux. Id rejiciunt in versum 4. Z. Bip. Delph. Cur hunc al. non ludo Bip. Delph. Dat Both. Tacet. Quin ludo hunc.

Nihil mihi respondes? *Æs.* Non equidem istas, quod sciam.

Mr. Ita? nam mirabar, quid hic negotii esset tibi.

Erubuit: salva res est. *Æs.* Dio sodes, pater,

Tibi vero quid istic est rei? *Mr.* Nihil mihi quidem: 10

Amicus quidam me a foro abduxit modo

Huc advocatum sibi. *Æs.* Quid? *Mr.* Ego dicam tibi:

Habitant hic quædam mulieres pauperculæ:

Ut opinor, has non nosse te, et certo scio:

Neque enim diu huc commigrarunt. *Æs.* Quid tum postea? 15

Mr. Virgo est cum matre. *Æs.* Perge. *Mr.* Hæc virgo orba est patre:

Hic meus amicus illi genere est proximus:

nunquam fidei mea committere voluit. Nihil mihi interroganti respondes? Æs. Non equidem istud octium, quantum scio, pulsavi. Mr. Non pulsasti? nam mirum quidem mihi videbatur, quid rei agendum hic haberes. Præ pudore rubore suffusus est, res bene se habebit. Æs. Dic, quæso pater, tute vero quod negotium hic gerendum habes? Mr. Nullum quidem mei causa; sed quidam ex amicis modo me huc e foro vocavit, ut ei adessem, et consilio meo auxiliarer. Æs. Quapropter? Mr. Ego dicam tibi; quædam femina inopes in istis adibus habitant, has puto tibi esse ignotas, et proculdubio ita est; neque enim multo antehac huc advenerunt. Æs. Quid tum postea? Mr. Puella ibi est cum matre. Æs. Continua sermonem, quæso. Mr. Hæc puella patre vita functo privata est: hic meus amicus est

—6 *Ipsæ* omitt. *Br.*—7 *Istas*] *Sub.* *Fores pepuli.* Quanto magis mirum, et quædam *Mss.* et non pessimæ notæ editos *Codd.* præferre *istas.* *West.* *istas R. Lind. GM.* ut al. *istas:* non placet, propter 'equidem.' *Perl.* Sic dat et *Br.*—8 *Ita?* *O. l. a.* et *Donatus, Ita.* *Faërnus.* Nostri etiam *Ita:* sed male *Faërnus* per interrogationem protulit. *Bent.* qui cum *Perl.* dat *Ita:* nam, &c. Jam pro nam *Guelf. 2.* et huc ante 'hic.'—10 Sic *Faërnus:* sed nostri fore omnes rei est. *Rapono, istic rei fui? nil mihi quidem.* Jam enim inde exierat. *Bent.* *Re* pro rei *Both.* *Negotii* pro rei *Guelf. 3.*—11 *GM.* a foro me: bene, quo vitaretur hiatus. *Perl.*—14 Nisi legem *Pedidam* metuerem, legeram: *Ut opinor, has non nosse te; et certo scio.* Bona librorum pars, opinor, has non nosse te, legit. Quod *Dacieria* est secuta, et ante illam *F. F. West.* *Ut op. has non nosse te*] Hoc ne Latine quidem dictum est. *Guyatus* versum ejecit. *Donatus* ad locum: 'Adeo obscura sunt et nullius pretii, ut opinor has non nosse te.' Cum dicit 'Adeo ut,' necesse est ut legerit, *Ut opinor has non nosse te: et certo scio.* Et sic legendum est; distinctione quoque, ut dedimus, adjuvandum. *Bent.* *Opinor*] Sic ed. nostra 1493. *Heina. Dac. Al.* *Ut opinor:* in quo emendando frustra laborant *West.* et *Bent. Bip.* quæ dat cum *Br.* *Opinor.* *Delph.* legit *Op. eas non nosse te, et certe scio.* *Both.* *pauperculæ . . . Æsch.* *Ut opinor.* *Mic.* *Has non nosse te, certo scio.* In *Guelf. 3.* est quod nescis eas post 'scio.'—15 *Migrarunt Both.* 16 *Virgo cum matre id.*—17 *Genere est illi id.*—19 *Br.* dat *Nihil recte. Perge. Delph. et Var. Clas. Terent.*

Huic leges cogunt nubere hanc. Æs. Perii! Mi. Quid est?

Æs. Nihil: recte: perge. Mi. Is venit, ut secum avehat;

Nam habitat Milet. Æs. Hem! virginem ut secum avehat! 20

Mi. Sic est. Æs. Miletum usque, obsecro? Mi. Ita.

Æs. Animo male 'st.

Quid ipsæ? quid aiunt? Mi. Quid illas censes? nihil enim.

Commenta mater est, esse ex alio viro,

Nescio quo, puerum natum; neque eum nominat:

Priorem esse illum; non oportere huic dari. 25

Æs. Eho! nonne hæc justa tibi videntur postea?

Mi. Non. Æs. Obsecro, non? an illam hinc abducat, pater?

illi cognatione proximus; huic lex Solonis vult uxorem esse, aut si ille eam non duxerit, dotem ei orba dare. Æs. Actum est de me. Mi. Quid tibi est? Æs. Nihil male est: progredere. Mi. Is vero huc profectus est, ut eam hinc secum abducat; nam habitat Milet. Æs. Hem! virginem hanc ut abducat? Mi. Sic facturus est. Æs. Itane quasso tam procul hinc Miletum eam avehat? Mi. Sic est. Æs. Animo linquor præ dolore. Quid illa mulieres animi habent? quid dicunt? Mi. Quid illas putas dicere? nihil. Mater hoc excogitavit, dicit filiam peperisse puerum ex alio nescio quo homine, cujus nomen celat: illum esse præferendum huic Milesio, ut eam ducat uxorem. Æs. Eho! nonne hæc æquitati consentanea esse arbitraris? Mi. Minime. Æs. Quamobrem, quasso? illamne hinc avehat?

~~~~~

—20 *Advehat* Guelf. 2. Legit Both. *Nam Milet. habitat. Hem, utne secum virginem . . . ?* abjecto *avehat*.—21 *Sic, omisso est, Guelf. 2.*—22 *Quid ipsæ?* Alias *Quid ipsæ aiunt?* Er. *Itas* EP. West. *Itas*] Hic quoque Donatus, et Bem. et omnes recentes, *illas*. Fa. Unus tantum ex nostris, *illas*. Bent. Abest quid medium a Guelf. 2. *Peri. Nihil enim. Commenta*] Edit. non interpungit. Bruns. *Itas* Br. Z. *Agunt pro aiunt* Both.—24 *Enim pro eum* Both.—25 *Ei pro huic* Guelf. 2.—26 *Æsch. rogat, tanquam id, quod pater dixerat commentum, verum omnino sit. Ita se patri aperit. Do. vel hoc postea ad audita de puero ex alio viro nato referendum, vel abundanter dictum censet; cui posteriori sententiæ accedunt hodie omnes. Nobis in nostro, quod sæpius sumitur *εὐφραίνω*, non placet. Sed et vetus ed. Argant. signum rogandi aliter ponit —*videtur? postea*—quasi Æsch. amplius dicturus fuisset: Postea etiam illam hinc abducat? A parte interpellatus id certo mox addit. Venerat quoque in mentem, an legi possit *possier*. Bip. *Eho, nonne hæc iuste tibi videtur pascere* Both.—27 *Hinc* omitt. Both.—28 *Quid**

#### NOTE

20 *Milet*] Urbs Carim, nunc diæta, *Melazo*.

**Mi.** Quid illam ni abducat? **Æs.** Factum a vobis duxerit,

Immisericorditerque; atque etiam, si est, pater,

Dicendum magis aperte, illiberaliter.

30

**Mi.** Quamobrem? **Æs.** Rogas me? quid illi tandem creditis

Fore animi misero, qui cum illa consuevit prius,

Qui infelix haud scio an illam misere nunc amat,

Cum hanc sibi videbit præsens præsenti eripi,

**Mi.** Ita est. Quid est causa cur non abducat? **Æs.** Dura mente, et misericordia experte egistis, tu pater, et Milesius ille amicus cum his mulieribus, et, ut ingenuus dicendum est, non ut viros liberales et honestos deceat. **Mi.** Quid ita? **Æs.** Quid ita rogas? quomodo animatum et affectum fore hunc miscellum censes, qui cum hac virgine nunc usque conversatus est, tanquam uxore sua? qui infelix etiam forte nunc ejus amore inflammatus est, quando intuebitur hanc crudeliter præsentem sibi præ-

~~~~~

illam ni] Tmesis Comica. In plusculis tamen libris est, Quidni illam. West. Quidni illam] Omnes antiqui libri, et plerique ex recentibus, Quid illam ni. Fa. Ita nostri quoque plerique omnes. Bent. Quidni illam] Sic Hel. et vett. edd. Vulg. Quid illam ni, dure atque insolenter. Both. qui illud dat cum Delph. Bip.—30 GM. illib. aperte, satis confuse. Perl.—31 Credis Guelf. 3. Me delet Both.—32 Cum illa consuevit] Ita Leidd. quinque, Tr. Lips. Bodl. Sed M. et Bænd. illi consuevit: quod Græcia est, *οὐλαῖν τὰν*. Atque ita legunt Mur. St. Palmannus, Heinsius, et his multo vetustiores libri, in quibus EA. Guyetus *non* ἀγαστροφῆν legit, qui illa cum suevit prior. Ego Juntas, Aldum, EP. et alias secutus sum. Estque Phrasis magis Terentiana. Prius vulgo. Prior tamen vincit numero librorum. Sic Enn. Prol. 6. 'Quia læsit prior.' West. Do. et Bem. qui illa. Ceterum dictionem prius non ponit. Donatus: liber vero Bembinus et plerique alii antiqui, loco ejus, habent prior, ut et in Eunucho, 'Quia læsit prior.' Fa. Qui illa consuevit prior] Sic ex Bem. Færnus, sed a Correctore vetere est, metrorum perito. Nostri universi cum illa et prius. Tu, vel reponere, ut codices ceteri, quod ab alio præreptum video, Fore animi misero, quicum illa consuevit prius: vel, quod verius existimo, Fore animi misero, qui cum ea consuevit prior. Servius tamen ad Æn. iv. 408. qui cum illa consuevit. Bent. Cum illa] Par omitt. cum male. Perl. Qui illi cons.] Sic plures Mss. et editi vett. (inter quos nostra Arg.) et rec. Itemque Do. qui tamen et legi dicit illam, quod ferri nequit. Multi præter metrum legunt cum illa cons. Bip. quæ dat cum Delph. qui illi. Qui illa Both. Prior Bip. Both. Perl.—33 An illam nunc misere amet] O. fere l. s. et in iis Bem. et Bas. misere nunc amat: ut et versum convenit. Fa. Ita omnes nostri. Bent. Et nunc amat] Et vulg. abest, quod sententia requirit. Both.—34 In libris quibusdam est, præsens præsentem: quomodo et Servius legit ad Virg. Æn. iv. 88. West. Præsens præsenti] Ineptissima hæc lectio est; quæ tamen, nescio quo fucio, minus acutos et diligentes facile fallat. Inspecte atque exente, et reperies eundem esse qui præsens est, et cui præsenti eripitur. Quicquamne esse potest absurdius? Donatus ad locum: 'Adjuvant significationem hæc ex abundanti addita: ut Virgil. 'Illum absens absentem auditque videtque.' Atqui, o Magister, hic duo sunt; absens Dido, absentem Æneam. Addit ex eodem alind, 'Fratrem ne desere, frater.' At etiam hic duo sunt; frater Liger, fratrem Lucagum. Ergo

Abduci ab oculis? facinus indignum, pater! 35
 Mⁱ. Qua ratione istuc? quis despondit? quis dedit?
 Cui? quando nupsit? auctor his rebus quis est?
 Cur duxit alienam? *Æs.* An sedere oportuit
 Domi virginem tam grandem, dum cognatus huc
 Illinc veniret, expectantem? hæc, mi pater, 40
 Te dicere æquom fuit, et id defendere.
 Mⁱ. Ridiculum: advorsumne illum causam dicerem,
 Cui veneram advocatus? sed, quid ista, *Æschine*,
 Nostra? aut quid nobis cum illis? abeamus. Quid est?
 Quid lacrymas? *Æs.* Pater, obsecro, ausculta. Mⁱ. *Æs-*
chine, audivi omnia, 45

senti auferri, et abstrahi in conspectu suo? factum immitte, et vituperandum, pater.
 Mⁱ. *Qua de causa hæc ais? an pater illam uxorem promisit? an in manum tradi-*
dit? quando nuptia facta sunt? cujusnam auctoritate celebrata? cur duxit uxorem
ad alium pertinentem? Æs. An otiose desiderare domi virginem nubilem oportuit
sine conditione, et illam expectare, quoad propinquus ille eam uxorem peteret?
Hæc, mi pater, te dicere justum fuit, et in defensionem virginis proferre. Mⁱ.
Quam ridiculus es? an arbitraris me debuisse contra illum verba facere, qui me sibi
advocatum adjunxerat? Sed quid hæc nostra interest, Æschine? aut quid nobis
cum illis negotiis? abeamus hinc. Quidnam est? cur lacrymaris? *Æs.* Pater, oro
ut me audias. Mⁱ. *Æschine*, accepi omnia quæ dicturus es, et probe scio; nam te

~~~~~

reponere, præsens præsentem. Præsens amator præsentem amicam. Et ita  
 plane apud Servium citatur, ad Virg. *Bent.* Bent. idoneis rationibus  
 demonstravit legend. esse præsens præsentem. R. D. *Præsentem* bene Bent.  
 emendat vulg. *præsentis*, quod perplexum est. Btp. *Præsentem* dat et Both.—37  
 Sollicitant hæc lect. Guyetus et Dac. Illo, *quis dedit Huic? quando nupsit?*  
 Hæc: *Qui, quando nupsit?* legunt. Addit Dacieria, designari carminibus  
 nuptiarum. Nihil mutandum. EP. *Qui est?* West. *Auctor?* J. actor. Perl.  
 —38 Vulg. *Cur duxit alienam?* Quis, obsecro, quam? In *Conditrix* virgo  
 intelligenda, in *aliæno* *Æschinus*, admodum apte ad sequentia totamque ora-  
 tionem. Both. qui dat *Conditrix aliæno?* An s. *virginem Domi oportuit t. gran-*  
*dem, d. e. hinc, &c.*—39 *Dum cognatus huc* Sic Faëraus, et sic codices nostri.  
 Sed aucto elegantius est, quod vet. Edd. et codex Rivii habent, *hinc.* Sic  
 et Do. quoque legit. Bent. *Hinc* legendum, non *huc.* Ita reponit idoneus  
 Grævius ad Flor. iv. 2. p. 748. ediditque Bent. R. D. *Huc* Eleganti-  
 us *hinc.* Perl. *Huc* Ald. Er. cet. Sed *hinc* nobis placet. Btp. *Huc* est in Leidd.  
 quique, Tr. Lips. Bodl. et Bænd. probante Glar. Sed in M. est, *hinc.*  
 Priorem lect. tænentur Junt. Ald. St. in eleganti edit. minimæ formæ, anni  
 1540. Muretus; posteriorem Pulmannus, Manutius, Heinsius, cum multis  
 edd. vetustis; quasi non de Milesio illo tantum, sed de quovis cognato *hinc*  
*Hinc* veniente sermo sit. West. Non ergo erat cur Grævius ad Flor. iv. 2.  
 44. diceret pessimas edd. legere *huc.* Id. in Add. *Hinc* dat Delph.—42 Ste-  
 phanus, Manutius, Pulmannus, Heinsius, alii Donati auctoritatem secuti  
*Ridicule* ediderunt. Sed, si maxime ita præstaret legere, adverbium esset,  
 non vocativus. West. *Ridicule*] *Ridicule* habet ed. Arg. 1496. Er. adver-  
 bialiter *Ridicule.* Sed leve est. Btp. *Lego adversumne.* Bent. Quod dat Both.  
*Ridicule* Delph.—43 Id pro ista Both. Omittit Delph.—44 *Aut* delet Both.

Et scio; nam te amo; quo magis, quæ agis, curæ sunt mihi.

*Æs.* Ita velim me promerentem ames, dum vivas, mi pater,

Ut me hoc delictum admisisse in me, id mihi vehementer dolet,

Et me tui pudet. *Mi.* Credo hercle; nam ingenium novi tuum

Liberales: sed vereor, ne indiligens nimium sies. 50

In quâ civitate tandem te arbitrare vivere?

Virginem vitiasti, quam te jus non fuerat tangere.

Jam id peccatum primum magnum; magnum, at humanum tamen.

Fecere alii sæpe, item boni: at, postquam id evenit, cedo,

*amo, eoque majorem curam eorum qua agis gero. Æs. Ita velim hunc erga me amorem continere, dum vitam agas, et eo me dignum præstare, mi pater, ut me hanc culpam commisisse vehementer doleas, et tui gratia pudore suffunder. Mi. Facile id credo; nam quam proba sis indolis et ingenuus scio, sed metuo ne in rebus tuis negligentior sis atque incautior. In quam civitate demum opinaris te agere? nonne Athenis visis, ubi leges vigent? Virgini vitium obtulisti, quam ne quidem attingere tibi licitum fuit. Jam crimen istud primum grave est: grave certe: at in hominem potest cadere: admisere illud quoque sapientissimi viri alii, etiam probi: at postquam id fecisti, dic, quæso, quodnam remedium circumspiciendo hinc facto*

~~~~~

—45 Quod Br.—46 Amo te Delph. Dat Both. *Ut sient: nam te amo; quo magis, quæ agis, sunt curæ m.*—47 *Promerentem ames*] GM. ut. Perl. *O mi pater Br.*—50 *Novi ingenium Both.*—51 *Tand. civ. id.*—52 *Jus non erat*] O. l. s. fuerat. Ita stat trochaicus. Præterea Bem. ita collocat, non *jus fuerat*. Fa. Nostri omnes *jus non fuerat*. Bent. *Non jus Bent.* Bip. Perl.—60 Ita distinguo. Plaut. *Mere. 11. 2. 48.* ‘Humanum amare est.’ In quibusdam Codd. alterum magnum desideratur. Quod additum facit tetrametrum brachycatalecticum, vel ecthilpsi neglecta acatalecticum. Restituit Muretus velut neglectum a Librariis. West. *Jam id peccatum primum magnum, at humanum tamen*] Versus hic trimeter trochaicus est hypercatalecticus, cujusmodi nonnullum alium apud Terentium invenio. Ego puto geminari debere dictionem magnum, distinguendo utrobique hoc modo, *Jam id peccatum primum magnum: magnum, at humanum tamen*. Ita versus est trochaicus tetrameter catalecticus, ut ceteri: non tamen moveo vulgatam lect. Fa. Certissimum est magnum geminari hic debere; et nimis timide Fædrus, qui in Textum non acciverit, *Jam peccatum primum id magnum: magnum at humanum tamen*. Sic Epiphoniz causa lego, non *Jam id peccatum primum magnum*. Ceterum redonamus cuidam correctiunculam, qua Cicerem apponit versus initio. Quippe Cicerem fuisse jam ista indicaverant, ‘Quam te non jus fuerat tangere.’ Bent. Alii semel magnum dant: sed duplex posui a metro vidit Fa. et Mnr. restituit: quem sequuntur Dac. West. Bent. Bip. *Primum magnum, et Br. Z.* Et pro at Perl. qui notat at pro et habere Gueif. 3.—54 *B. viri, omisso item, Gueif. 2. et eveniet.* Perl. *Id omitt.* Delph. Dat Both. *Jam id p. p. magnum,*

Numquid circumspexi? aut numquid tate prospexi tibi,
Quid fieret, qua fieret? si te ipsum mihi puduit dicere, 56
Qua resciscerem? hæc dum dubitas, menses abierunt decem.

Prodidisti et te, et illam miseram, et gnatum, quod quidem
in te fuit.

Quid? credebas, dormienti hæc tibi confecturos Deos,
Et illam sine tua opera in cubiculum iri deductum domum?
Nolim ceterarum rerum te socordem eodem modo. 61

Bono animo es: duces uxorem hanc. *Æs.* Hem! *Mi.*

Bono animo es, inquam. *Æs.* Pater,

Obsecro, non ludis tu nunc me? *Mi.* Ego te! quam-
obrem? *Æs.* Nescio;

Nisi quia tam misere hoc esse cupio verum, eo vereor magis.

attulisti? Numquid tu ipse providisti rebus tuis? quid faciendum foret? et quomodo fieret? Aut si pudore impeditus fuisti quominus id mihi tute ipse declarares; an fecisti ut per alios id inaudirem? dum dubius animi, quid agere deberis, hæres, menses elapsi sunt decem. Objecisti illam tuam amicam, et infantem ex ea susceptum, teque ipsum magnis periculis et miseriis, quantum in te positum fuit. Quid tibi persuadebas eventurum ita cessando? tibi desidenti, et stertenti, res tuas Deos peracturos? et amica, te otioso, et nullomodo allaborante, deductionem ad aedes tuas factum iri? Ægre tulerim si in ceteris tuis rebus ita negligens fueris: sed hilari esto animo, illam in uxorem accipies. Æs. Hem! Mi. Latus esto, inquam. Æs. Pater, dic mihi, quæso? an non me ludificaris? Mi. Ego te ludificer? quamobrem? Æs. Nescio, nisi quia tanloperè hoc ita esse cupio, eo vehementius metuo ut succe-

~~~~~

at h. est tamen: boni | Fecerunt item alii sæpe. At, &c.—55 Circumspexisti Guelf. 3. Prospexisti 2.—56 Qua f.] M. quomodo f. EP. mihi ipsum. West. Lege ex nostris fere omnibus mihi ipsum. Bent. Quid fieret?] Ms. Par. et. Perl. Ipsum mihi transpouunt Bip. Both.—57 Distinct. post 'hæc' in Guelf. 2. Perl.—58 Glar. hunc versum legit: Prodidiisti te atque illam miseram, et gnatum, quod in te fuit. West. Abest et primum a Guelf. 3. Perl. Et a Br. et Delph. Et te delet Both.—59 Abest hæc a Guelf. 2. Perl. Quid credebas? dorm. &c. Br. Bent. Lind. Consecuturos Br.—60 Vulg. domum: quasi ipsa domi sæm cubiculum virgo non habuisset. Both. qui dat tuum. Sine tua opera illam Delph.—61 Noli te et soc. esse Gnelf. 2.—62 Hem!/] Guy. Hanc, cum interrogatione. West. Uxorem hanc] Versus iusto longior est. Tolle hanc, quod non agnoscat Do. Satis constabat quam uxorem intelligeret. Bent. Uxorem] Al. post 'ux.' intrudunt hanc. Bip. Vulgo impedito versu: nam hæc, magni momenti verbum, deleri, quæ Bentleii ratio est, cuiusnam placeat? Rei conversioni gravissimæ metrum gravissimum convenit. Both. qui dat ux. hanc duces. Æsch. Hem, pater .... Mi. Bono animo es, inquam. | Æsch. Obsecro, num ludis, &c.—63 Num ludis alii. West. Pro non rectius Bent. cum Fa. edidit num. Zeun. Interrogat edit. post 'te.' Bruns. Nam Br. dat Ego te quamobrem? Nam habent Br. Delph. Bip. Perl.—64 Et dictionem Nisi respuit versus: nec eam habet Donatus, nec ullus

MI. Abi domum, ac Deos comprecare, ut uxorem arces-  
sas: abi. 65

ÆS. Quid? jam uxorem? MI. Jam. ÆS. Jam? MI.

Jam, quantum potes. ÆS. Di me, pater,

Omnes oderint, ni magis te, quam oculos nunc amo meos.

MI. Quid! quam illam? ÆS. Æque. MI. Perbenigne.

ÆS. Quid! ille ubi est Milesius?

MI. Abiit; periit; navem ascendit: sed cur cessas? ÆS.

Abi, pater:

Tu potius Deos comprecare; nam tibi eos, certo scio, 70

Quo vir melior multo es, quam ego, obtemperaturos ma-  
gis.

MI. Ego eo intro, ut, quæ opus sunt, parentur: tu fac, ut  
dixi, si sapiis.

*dat. MI. Ad aedes nostras proficiscere, ac Deos precibus exora, ut postea uxorem accersendam cures: proficiscere. ÆS. Quid, tam cito uxorem? jamne? MI. Jam. ÆS. Jam? MI. Quantum cito fieri potest. ÆS. Ita velim, pater, ut Dii omnes odio me habeant, nisi te plus oculis meis amo. MI. Quid, plus illa Pamphila? ÆS. Tantum, quantum illam. MI. Abunde est, et plusquam mihi satis est. ÆS. Sed ubinam est homo ille Milesius? MI. Discessit, naufragio perit, postquam mari se dedit; sed cur tamdiu moraris? ÆS. Abi, pater; te potius Deos precari convenit: nam certus sum, quod multo magis probus et pius in eos es, quam ego sum, illos potius te exaudituros. MI. Ego intro domum eo, ut curem omnia paranda, quibus nunc usus es: tu eni, quæ te monui, exequere, si sapiens es. ÆS.*

~~~~~

antiquus liber. *Fa. Nisi quia*] Ita expressi, plurimos et probatissimos Codices secutus. Et est comicum, 'nisi quia,' et, 'nescio nisi.' Unde adeo immerito rō *Nisi* respuit Faërnus. Bona pars Mss. et impressorum, *ideo voveor*. West. Tres ex nostris cum Edd. vett. *Nisi quia*. Correctores olim ejecerunt *Nisi*: atqui ejiciendum fuerat *quia*. *Nescio: Nisi tam misere hoc esse cupio verum, eo voveor magis*. Bent. Habet Guelf. 1. cupio. Verum *id v. m.* Et 2. *ideo* pro *eo*. Perl. Fere codd. *Nisi quia tam m.* mendose quidem: quod vel metrum indicat. Vulgatæ *Quia tam m.* difficill. rōi eo relatione. Bent. denique hand melius *Nisi tam m.* Both. qui dat *Nisi quam m.* *Nisi* omitt. Br. Z. Bip.—65 *Accersas* Bent. Delph.—66 *Jam uxorem*] *M. jam ducam uxorem?* Ms. Lips. Bodl. Bænd. cum EA. et quibusdam aliis: *jamne uxorem ducam?* Gul. Canterus, *quantum potest*. Forte melius: estque elegans et plane comica locutio. West. *Jamne uxorem*] Particula *ne*, nec a Donato ponitur, nec est in libro Bembrino; utroque tamen modo stat versus. *Fa. Nostri jamne*. Sed, pro *potes*, veterrimus noster *potest*: et sic Donatus; cum sic explicat, 'Aut deest, cito; aut, Quantum potest esse.' Bent. R. et vet. cod. [et Br.] *jam uxorem ducam?* Lind. *Jamne uxorem* Perl. Delph. *Potes* Br. Bip. Delph. Both. Perl. Non interrogat Br. post tertium 'Jam.'—67 Codices plerique omnes, *nunc ego amo meos*. Recte; ut in ea sede Dactylus sit, non Trochæus. Bent. *Nunc ego amo* R. Lind. Et sic Br. Bip. Both. Perl. *Mage* Both.—68 *Quid? Quam? Illam?* Br. *Ubi ille* Both.—69 Canterus Nov. Lect. iv. 24. *Navem ascendit, abiit, perit*. A M. abest rō *Abiit*. West. *Navem* Guelf. 3.—70 *Lego Deos potius*. Bent. Sequitur Both. *Certe*

Æs. Quid hoc est negoti! hoc est patrem esse? aut hoc
est filium esse?

Si frater, aut sodalis esset, qui magis morem gereret?

Hic non amandus? hiccine non gestandus in sinu est?

hem!

75

**Itaque adeo magnam mihi iniecit sua commoditate curam,
Ne forte imprudens faciam, quod nolit: sciens cavebo.**

Sed cesso ire intro, ne moræ meis nuptiis egomet siam?

Quenam hæc res est? hocne est patris officium facere? aut hocne est filium se præstare? Si frater, aut sodalis meus esset, quo pacto magis obsecundaret voluntati meæ? Nonne tam bonus pater singulari amore prosequendus est? hæcne an non in oculis gerendus est? hem! itaque, cum se mihi tam benigne accommodet, in magnam me coniecit curam, ut caveam ne quicquam faciam inconsiderate quod illi displiceat; nam sciens, et prudens ne id faciam, diligenter curabo. Sed differo domum introire, mihi videndum est ne ipsemet nuptias meas retardem.

~~~~~

**Br. Delph.—71 Ego sum Delph.—72 Pr. Inst. Gramm. lib. xviii. Ego te intro: quæ lect. probat Erasmus, ob iambicum octonarium. Guy. notham dicit hunc versum, scilicet, quia Donatus in quibusdam non inveniri ait. West. Fac tu Delph.—73 Quid hoc negoti Delph. Bip.—74 Mæge Both.—75 Non habet est Gælf. 2. Hicce non gestandus Both.—76 Iniecit] Lege, ut necessario postulat versus, injicit: quin et sententia idem flagitat. Bent. Sequitur Both. ut et Perl. qui monet injicit esse in Gælf. 2. 3. An ergo Gælf. 1. dat injicit? Vix credas. Sed sæpe sic frustra possis querere de lectt. Gælf. 1. 2. 3. quæ seorsim exhibet Perl.—77 Sic Færus. Sed ex lege versus 'faciam' Tribrachys esse debet, non (ut est) Anapestus. Tres ex nostris *Ne imprudens forte*: ab aliis quatuor *forte* abest. Repone, metri causa, et distingue, *Ne imprudens faciam forte*. Bent. Al. disting. post 'sciens' perperam. Perl. Ut Br. sic: *quod nolit sciens. Cavebo*. Bentleio emendanti accedit Both.—78 Mas. et impressi quidam, post EP. *mora*. West. *Ne mora*] Bem. *mora*. Utroque modo stat verus; sed hoc rectius. Fa. Nostri plerique *mora*. Duo in *mora*. Lege autem *sim*, non *siem*. Bent. *Mora* Br. Z. Delph. *Sim* Delph. Bip. Perl. In fine non interrogant Br. Z. Bip.**

=====

## ACTUS IV. SCENA VI.

DEMEA.

**DEFESSUS sum ambulando: ut, Syre, te cum tua**

**Monstratione magnus perdat Jupiter!**

**Perreptavi usque omne oppidum: ad portam, ad lacum:**

*Ultero citroque commendo totus defatigatus sum. Dii te, Syre, male perdam, qui tam male iter mihi monstrasti. Totam urbem malente circumdasi ad finem*



Quo non? neque illic fabrica ulla erat, neque fratrem homo  
 Vidisse se aiebat quisquam: nunc vero domi 5  
 Certum obsidere est usque, donec redierit.

*usque; ad portam, ad lacum, et quo non perveni? neque illic ulla fabri taberna: neque fratrem Mittonem ultus hominum se vidisse dicebat: nunc vero constitui domi assidue permanere, donec reversus fuerit.*

~~~~~  
 3 *Usque inde EA. West.*—4 In placulis Codd. utrobique est *nec*. G. EM. *nec fabrica illic ulla erat*. Id. Aliqui libri, in quibus est Bem. *nec fratrem homo*. Bas. utrobique habet *nec: nec illic fabrica, nec fratrem*. Fa. *Quo non? neque illic fabrica ulla erat: neque fratrem homo*] Sic dedit Faërnus: sed eo pacto 'fabrica,' quod emphasin habet, in Theai occultatur. Nostri omnes; *fabrica illic ulla*. Repone, *Quo non? nec fabrica illi ulla erat: nec fratrem homo*. Illi pro, *illic*, passim apud Nostrum et Plantum. *Nec nec* nostri quam plurimi. Bent. GM. colloc. *fabrica illic ulla*. Perl. Vulgo *illic ulla*, mala lect. Bent. *illi ulla; B ibi ulla*. Vides jam adverbium esse ab interprete. Both. qui dat *neque ulla fabr. erat nec f. h.* Adverbium omittit Delph. Sic et Br. qui dat *nec fabr. ulla erat nec*. Legit Perl. *neque ulla fabr. illic erat, nec*. Bip. *nec fabr. illic ulla erat, nec*.—5 Ant se delendum; et sane librum vidimus, qui eam particulam non habebat; aut 'aiebat' in duas syllabas contrahendum per synizesin, ut saepe. Fa. Immo semper Disyllabon apud Nostrum est, et scribendum *aiebat*. Bent. Et sic dant Bip. Both. Perl.

ACTUS IV. SCENA VII.

MICIO. DEMEA.

MI. Ibo, illis dicam, nullam esse in nobis moram.

DE. Sed eccum ipsum! te jamdudum quæro, Micio.

MI. Quidnam? DE. Fero alia flagitia ad te, ingentia,
 Boni illius adolescentis. MI. Ecce autem! DE. Nova;
 Capitalia. MI. Ohe! jam. DE. Nescis, qui vir sit. MI.
 Scio. 5

MI. Ibo, et Sostrata, Affianque ejus Pamphila nuntiabo nos in mora non esse nuptiis celebrandis. DE. Sed ecce ipsum fratrem. Te jam pridem perquiro, Mitio. MI. Quidnam affert novi? DE. Fero alia flagitiosa facinora ad te boni illius adolescentis. MI. Ecce autem ea, quæ solet, objicit. DE. Recentia, capitis parva digna. MI. Ohe, jam satis est. DE. Ignoras qualis vir sit. MI. Probe scio

~~~~~  
 2 *Lego ex nostris plerisque o Micio*. Bent. Sic dat Perl.—4 *Adolescentuli* Gueif. 3.—5 *Mas. et impressi quidam, Ohe! jam desine: quod repetitum videtur ex Heaut. v. 1. 6. West.* *Lego ex nostris plerisque Ah nescis*. Bent. Ah] GM. *Ha*, idque correct. atramento alieno. Perl. Ah dant Br. Z. Bip.

DE. Ah stulte! tu de Psaltria me somnias

Agere: hoc peccatum in virginem est civem. MI. Scio.

DE. Eho! scis? et patere? MI. Quidni patiar? DE.

Dic mihi,

Non clamas? non insanis? MI. Non: malim quidem.

DE. Puer natus est. MI. Di bene vortant! DE. Virgo  
nihil habet. 10

MI. Audivi. DE. Et ducenda indotata 'st? MI. Scilicet.

*quæ fecit. DE. Ah inepte: tu tibi persuades falso me de Adicina renuntiare: hoc recens flagitium factum est in virginem civem Atticam. MI. Sat scio. DE. Eho, scis, et tamen id permittis fieri? MI. Quamobrem non permittam? DE. Dic mihi, quare non clamitas, increpas, tanquam ad insaniam redactus? MI. Non: malim quidem, si fieri posset, aliter esse. DE. Ex illa virgine genuit filium. MI. Dū bene, feliciterque id succedere velint. DE. Virgo illa nullam omnino rem possidet. MI. Recipi. DE. Et illam uxorem accipiet sine ulla dote? MI. Nimirum*

~~~~~

Delph. Perl. At pro Ah Both. Siet Delph.—6. 7 Variant Libri scripti et impressi. In aliis est, *Oh, stulte*; rursus in aliis, *O stulte*: quod magis corripientis esse videtur. West. *Ah stulte, tu de psaltria me somnias Agere. Hoc peccatum est in virginem civem. Scio*] *O stulte* habet liber Bembinus: quod magis videtur corripientis esse. Præterea apud omnes l. a. hæc verba hunc ordinem habent, *hoc peccatum in virginem est civem*, versusque ita in Bembino et aliis ordinati sunt: *O stulte, tu de psaltria me somnias Agere, hoc peccatum in virginem est civem. Scio. Fa. Pro O nostri omnes, Ah stulte. Forte utrumque retinendum: Scio. Ah, O stulte. Ut Demea ex animo dolens, vix loqui possit sine interjectione dolentis. Bent. Pro O l. antiq. Ah. GM. Ha. Ubi verba abhinc quæ huj. ac sequentia versus sequuntur in marg. inveni addita: quod quidem codicis minime optimæ esse videtur notæ. Perl. Sentias Br. Superscript. *somnias*, tanquam lectio textualis. Bruns. Dat Br. *Ah. Stulte tu de ps. me sentias Agere, &c. O pro Ah Z. Bent. Delph. Perl.—8 Ex Bem. corrige, Oho. Fa. Nostri Eho. Bent. Oho dant Bent. Z. Perl. Ohe Delph. Dic mihi dat Micioni Both.—9 Malim quidem*] Non convenit inter Interpretes, utri hæc verba sint tribuenda, Demeæne, an Micioni; illud maxime Guyetus, hoc Mur. defendit. Donatus dubitat, ob varietatem Mss. Videntur autem omnino Micionis esse verba. Consentit maxima Mss. pars, sed et optimorum ex impressis, post EP. Rari Codices legunt, *MI. Non malum quidem*: q. d. Ne malum quidem verbum unum propterea dico. Ita Fabrini reddidit: 'Non dico pure una mala parola.' West. Bent. cum Fa. et Mur. rectius verba *Malim quidem* Micioni quoque tribuit. Nam mitiori Micionis ingenio magis convenire sunt existimanda. Zeun. *Non malim*] Equidem accipio pro, nolim quidem sc. insanire. Conf. infra vs. 30. Editiones vero omnes, post *Non* puncto posito, *Malim quidem* aliam tribuunt Demeæ, sensu sane inepto; pleræque Micioni, plura, ni interpelleretur, locuturo. Mur. ita supplet: *Malim quidem*, si fieri posset, aliter ease; sed, quando, quod factum est, infectum fieri non potest, æquo animo fero. Schmieder. Hæc verba Demeæ tribuunt Z. Both. Num cl. num ins. Guelf. 1.—10 Est delet Both.—11 Mirum, id rogare Demeam, qui ipse dixerat, peccatum esse in virginem civem, et puerum natum, sciebatque Leges Atticas vel matrimonium jubere, vel necem stupratoris. Nisi potius, momente Donato, sine interrogatione pronuntiandum, et jungendum illa, 'Virgo nihil habet.' West.*

DE. Quid nunc futurum est? MI. Id enim, quod res ipsa fert:

Illinc huc transferetur virgo. DE. O Jupiter!

Istoccine pacto oportet? MI. Quid faciam amplius?

DE. Quid facias? si non ipsa re istuc tibi dolet, 15

Simulare certe est hominis. MI. Quin jam virginem

Despondi; res composita 'st; fiunt nuptiæ:

Demsi metum omnem: hæc magis sunt hominis. DE. Ceterum,

Placet tibi factum, Micio? MI. Non, si queam

Mutare: nunc, cum non queo, æquo animo fero. 20

Ita vita 'st hominum, quasi, cum ludas tesseris:

Si illud, quod maxime opus est jactu, non cadit,

Illud, quod cecidit forte, id arte ut corrigas.

talem ducet. DE. Quid nunc inde eventurum est? MI. Id scilicet, quod res ipsa, ut est, suadet; virgo ex ædibus matris ad nostras huc deducetur. DE. O Jupiter! istocine agendum est? MI. Quid me vis amplius agere? DE. Quid agas? si vere de his rebus non doles, certe, si homo ratione aliquo es præditus, dolere te simulas. MI. Quin immo virgo jam desponsa est Æschino, res transacta est, et omnis contentio placata, pacta sunt nuptiæ, omnem timoris causam ademi matri et virgini. Hæc magis sunt hominis ratione præditi, quam ea quæ suades. DE. Attamen, placet tibi factum istud Æschini? MI. Minime, si infectum reddere possim: nunc cum non possim, id patienter tolero. Vita hominum non absimilis est ludo tesserarum; si quod opus, jactu non ceciderit feliciter, opus est, ut quod infausta et averas fortuna cecidit, illud arte et industria corrigas. DE. Egregium scilicet cor-

Tolle notam interrogationis, ut infra vs. 33. Bent. Sustuli notam interrog. Perl. Sustulit et Both.—13 *Transferetur* Br. si id Bruns accurate excerpserit.—15 *Quid facias, rogitas? si non re ipsa tibi istuc dolet*] Duo hic mutanda: nam et verbum *rogitas*, quod nec est in Bembrino, et versus repugnat, delendum est, et hæc verba hoc ordine sunt ponenda: *si non ipsa re; idque ex o. l. s. Fa. Leidd. quinque, M. Bodl. G. et Lips. cum EP. Junt. Aldd. St. EM. Quid facias, rogitas? Tr. et Bænd. Quid facies, rogitas? ita et EA. ET. Venetæ, Lugdunensis, aliæ. Præterea autem varie hic versus legitur. Ego Rivium maxime, Faërum et G. F. secutus sum. West. Nostri omnes rogitas. Bent. Ipsa re] J. et Venetus cod. re vera. 'Istuc' ante 'dolet' Guelf. 3. Perl. *Rogitas* Br. *Re ipsa* Both. *Tibi istuc* Bent. Z. Delph. Bip.—16 *Certe omittit* Br.—18 *Demsi*] Par. Ms. *Depressi*. Perl. *Mage* Both. Perl.—20 *Non queo*] Mss. et editi quidam, *nequeo*. West. *Nen cum nunc queo* Guelf. 1. *Animo æquo* Bent. Z. Both. Perl.—21 *Jubet Donatus, 'notare genus locutionis. Rectum quippe erat, Quemadmodum tesseris ludere.'* Hoc nempe vult cum illud supervacuum esse. Et sic profecto est. Auctor enim dedit, quasi si ludas. Bent. *Quæcumque*] Sic Lind. Sic it. Syr. Min. citat. Perl.—22 *Quod est maxime opus*] Ex iisdem omnibus libris, et Donato, repone hunc ordinem verborum, quod maxime opus est. Fa. Sic et nostri. Bent.—23 *Abest**

DE. Corrector! nemp̄ tua arte viginti minæ
Pro Psalteria periere; quæ, quantum potest, 25
Aliquo abjicienda est; si non pretio, at gratiis.

MI. Neque est, neque illam sane studeo vendere.

DE. Quid igitur facies? MI. Domi erit. DE. Pro Divam
fidem!

Meretrix et materfamilias una in domo?

MI. Cur non? DE. Sanum te credis esse? MI. Equidem
arbitror. 30

DE. Ita me Di ament, ut video ego tuam ineptiam,
Facturum credo, ut habeas quicum cantites.

MI. Cur non? DE. Et nova nupta eadem hæc discet?
MI. Scilicet.

rectorem / tua arte effectum est, ut viginti minæ pro fidicina absumta et perditæ sint: quæ fidicina abigenda hinc est, aut pretio vendita, aut gratis data. MI. Neque est nobis entor, neque vendere libet. DE. Quid ea igitur facies? MI. Domi sedebit. DE. Proh Deorum fidem! meretrice et materfamilias una in ædibus tuis morabuntur, atque habitabunt! MI. Quidni? DE. Num sane mentis es? MI. Profecto me talem esse censeo. DE. Ita mihi Dii sint propitii, ut jam tuam amentiam perspectam habeo; te quippe conaturum credo, ut habens psalteriam cum qua vocem cantando exerceas. MI. Cur non? DE. Et nova etiam nupta eadem cantica docebitur? MI. Scilicet illa fiet. DE. Tu vero inter eas

~~~~~

forte a Gueff. 2. et ut a 3. Perl. *Ad artem ut corr. Both.—26 Abjicienda]* Faceas et abigatur Guyeti *abigenda. West. At gratiis]* Varia lectio: *gratius; gratiis; at gratis; vel gratis; at gratiis; vel gratiis. Id. Si non pretio, at gratis]* Particulam *at*, non sane necessariam, non habet Bem. Ceterum nos pro *gratis*, ex ratione versus, *gratiis* legendum esse contendimus. *Fa. Nostri omnes vel gratis. Recte Færnus gratiis. Certum est nec Nostram nec Plautum usquam dixisse gratis, semper τριπλάσιος gratiis. Bent. Pretio]* L. antiq. et. Pall. cel. Perl. *Abjicienda]* Sic Hel. prisco more. *Vulg. abjicienda. Both. qui illud edidit. Vel gratis Gueff. 1. Br. At seu vel delect Bent. Z. Delph. Bip. Both. Perl.—28 Nostri veterrimi et ex ceteris plerique facias? Recte: non, vellis facere; sed, possis facere? et insuper legendum, Quid illa igitur facias? Bent. Illa recepi, suadente Bent. Acute enim dicit: 'Responsum 'Domi erit' postulat illa.' Perl. Quid ea igitur facies? Vulgo abest ea. Sed memoratam falsæ psalteriam, ex Mictionis response intelligitur. Vidit Bent. Both. Facias Br. Perl.—29 Mss. et editi placuli: erit una in domo? quod ex glossa additum videtur. West. Erit una in domo?]* Sic quidem etiam stare posset hic versus; sed melius habet, ut in libro Bembrino, detracta dictione erit: quod ne sensui quidem quicquam necet. *Fa. Nostri perperam erit. Bent. Erit ante 'una' Gueff. 2. Perl. Sic et Br.—30 Magna Librorum pars legit, Sanumne. West. Sanumne]* Delectanda est particula *ne* juxta o. l. s. versusque rationem. *Fa. Sanum te credis esse?]* Mirum hoc; cum nostri universi *Sanumne* habeant: et recte, modo ordinem mutas, *Sanumne credis te esse? Bent. Sanumne Gueff. 2. Perl. Sic Br. Delph. Z. Sanum te credis Perl. Sanumne credis te Both.—31 Meliores nostri magna numero, tuam ego. Recte. Bent. Sic Br. Both. Berh. Ineptiam,]*

DE. Tu inter eas restim ductans saltabis. MI. Probe.

DE. Probe? MI. Et tu nobiscum una, si opus sit. DE.

Hei mihi!

85

Non te hæc pudent? MI. Jam vero omitte, Demea,

Tuam istanc iracundiam; atque, ita uti decet,

Hilarum ac lubentem fac te in gnati nuptiis.

Ego hos conveniam: post huc redeo. DE. O Jupiter!

Hancine vitam! hoscine mores! hanc dementiam! 40

*funem duces, et chori præsaltor eris et princeps. MI. Egregie. DE. Egregie? MI. Etiam tu nobiscum una saltabis, si te unus fuerit. DE. Hei mihi! non te horum pudet? MI. Nunc vero istam tuam iracundiam abjice, atque ita ut convenit, hilaritati et lubentia indulge in tui filii nuptiis. Ego hos adibo, postea huc revertor. DE. O Jupiter! hancine vitam ducere oportet? hosne esse mores? hanc inea-*

~~~~~

Vel; Sic notat glossa rō Br.—32 Codices quidam, *Facturum te credo. West. Ut omittit Br.—33 Et nova, &c.*] Non hoc per interrogationem effertur, sed affirmative per irrisionem. Bent. Sic dant Br. Perl. et Both. qui exhibet *dicet*; . . . Mr. *Scilicet.*—34 Mss. quidam et impressi post EP. *psaltabis. West.—35 DE. Probe?*] Hæc a multis Mss. et editis antiquis absunt, etiam ab EP. sed defenduntur a Rivio et Fa. Nihil autem causæ esse videtur, quare Demea rō Probe repeteret magis, quam quod præcessit, 'Cur non, et 'Scilicet.' West. MI. *Probe. et tu nobiscum*] Bem. geminat dictionem *Probe*, habens eam secundo loco sub persona Demeæ: quam lectionem et Rivius ex suo libro annotavit. Ita etiam versus optime constat. Fa. DE. *Probe? MI. Et tu nobiscum una, si opus sit. Hei mihi.* Illud *Probe* a Correctore Bemmino provenit, ad versum fulciendum. Ex tot nostris duo tantum *Probe* repetunt, atque illi ex mediocribus. Et sane inepta, enervis, putida repetitio est; nec reliquis hic convenit, quæ ironia et irrisione omnia dicuntur. Longe facilius et verior in promptu erat correctio: DE. *Tu inter eas restim ductans saltabis. MI. probe. Et tute nobiscum una, si opus sit. DE. Hei mihi! Bent. DE. Probe?*] Bent. omittit tanquam a glossatore Bemmini putide iteratum. Sed errat vir magnus. Nam simili modo resonat supra IV. 5. 66. vocula 'Jam' in ore iterantis comice. Sic item centies. Abest a Guelph. 2. Perl. Geminatum *Probe* sub persona Demeæ ex Bem. Faërnus edidit. Alii omittant, et sic metrum corrumpunt. Neque Bent. audiendus est, qui dedit *Et tute, &c.* Bip. Bentleyum sequitur Both. Illud iteratum *Probe* collocat Delph. in versu 34. *Ei mihi Br.—36* Duo ex nostris melioris notæ, *Jam vero mitte, o Demea.* Certe, sive *mitte* sive *omitte* legas, o Demea omnino retinebis, ne in ista sede Trochæus sit, quem data opera evitat Noster. Bent. O dant Both. Perl.—38 Codices quidam *Hilarem* legunt, atque in iis EP. West. Bem. et plerique alii habent, *gnati in nuptiis.* Fa. Nostrum omnes in *nati nuptiis.* Bent. *Hilarum* GM. Perl. *Nati* in Bent. Z. Bip.

NOTÆ

34 *Restim ductans*] Lusus est natus, ut refert Donatus, ab eo fune, quæ equus ligneus Gæmcerum in Trojam introductus est. In hoc ludo mani-

bus funem tenentibus 'saltare solent. Choreæ princeps et præsaltor funem ducit, quem alii, eodem fune apprehenso, præcunctam sequuntur.

**Uxor sine dote veniet: intus Psalteria est:
Domus sumtuosa; adolescens luxu perditus;
Senex delirans. Ipsa, si cupiat, Salus
Servare prorsus non potest hanc familiam.**

niam? uxor indotata domum deducetur; meretrix fœdissima adibus excepta est; domus sumptibus diffuit; adolescens libidine et luxu fervens; senex mentis inops et insanus: adeo ut ipsam Salutis numen potestatem non habeat, quantumvis conetur, hanc familiam servandi.

~~~~~

Delph. Both. Perl.—41 *Sine dote veniet uxor* Both.—44 Non possum non existimare, et hic et in similibus Plauti locis, ubi totus fere lepor in agnominazione situs est, reponendum esse *Salvare* pro *Servare*; neque vox vel obsoletior vel minus usitata rusticum dedecet. Atqui Hel. dilucide *Salvare*. Both. Sic dat et Guelf. 2. *Hanc familiam non potest* Delph. *Hanc f. non poterit* Br.

#### NOTÆ

43 *Ipsa, si cupiat, Salus*] Colebatur Samnitico vota fuit, et ab eodem Dictatore dedicata.  
Salus Romæ pro Dea; cuius ædes a  
Cæso Julio Bubulco Consule in bello

=====

### ACTUS V. SCENA I.

SYRUS. DEMEA.

**SY. ÆDEPOL, Syrisce, te curasti molliter,  
Lauteque munus administrasti tuum.  
Abi! sed, postquam intus sum omnium rerum satur,  
Prodeambulare huc libitum est. DE. Illud sis vide**

*SY. Per ædem Pollucis, Syrisce, corpus delicate fovisti, et magnifice officio tuo functus es. Jam abi: sed postquam in ædibus lautitibus omnibus atque epulis ad satietatem me implevi, huc prodire et expatiari visum est. DE. Videsis specimen*

~~~~~

Omnes fere edd. inde ab Erasmo, hinc, ubi nullo intervallo opus, male ordiuntur Actum v., præter Dac. quæ hanc et seq. Sc. recte addit iv. uti et ed. nostra vet. Bip. quæ igitur hic habet Act. iv. Sc. 9. In ed. Both. est Act. iv. Sc. 8.—1 *Curasti te* Br.—3 Both. sic pro *sed*.—4 Libri quidam scripti et impressi cum EP. legunt: *Porro deambulare*. West. Br. *Pro* (ex-

NOTÆ

1 *Syrisce*] Syrus Syriacum se vocat, diminutiva forma, blandiendi causa. Syriacus est vas vimineum ad reponendas ficus.

Exemplum disciplinæ! SY. Ecce autem hic adest 5
Senex noster: quid fit? quid tu es tristis? DE. Oh! scel-
lus!

SY. Ohe! jam: tu verba fundis hic sapientia?

DE. Tun'? si meus esses. SY. Dis quidem esses, Demea,
Ac tuam rem constabilisses. DE. Exemplum omnibus
Curarem ut esses. SY. Quamobrem? quid feci? DE.
Rogas? 10

In ipsa turba, atque in peccato maxumo,
Quod vix sedatum satis est, potasti, scelus!

illud egregium disciplina. SY. Ecce autem conspicio senem. Quid rei agitur?
Quid maestus es, et irato similis? DE. Oh! scelerate. SY. Ohe! jam tu incipis
diffundere verbis sapientibus. DE. Tunc hæc facias? si meus esses. SY. Divos
esses re tua familiari bene administrata et constituta, Demea. DE. Efficerem ut
exempli loco omnibus esses propositus. SY. Qua de causa? quid feci? DE. Quid
facisti, quæris? in ipsa rerum perturbatione, atque in gravissimo crimine, recenti
adhuc, vixque sopito, potationibus te totum dedisti, quasi triumphans victoria repor-

clamatio,) deambulare. GM. Proh. Legendum et subdistinguendum monet
Bent. *Illuc sis vide; Exemplum.* Illuc dant et Both. Perl. Br. legit *Illud*
sis: vide.—5 Variat series verborum in hoc versu. Plurimi enim finiunt ex
Bem. in *adest*, al. in *senex*. Perl. In *senex* finit Both.—6 Mallem *Ohe! scel-*
lus: quomodo libri quidam Mss. et impressi exhibent. Atque ita venustius
inferetur mox a Syro alterum *Ohe*. Sic plane Heaut. iv. 1. 9. In aliis utro-
bique est *Eho*. West. *Oh scelus* probat Fa. Br. habet *Ohe scelus.*—7 Insi-
titum hunc versum vocat Guy. Distinxi autem ita, monente Faërno; ut
sensus sit: *Ohe jam desine.* Riv. *fundes* legit, etiam apud Donatum. At-
que ita est in plerisque editionibus antiquis. West. SY. *Eho jam tu verba*
fundis hic sapientia? Aliquot libri, *Oh jam* habent; Bombini: *Ohe jam:* quam
lectionem recipimus, distinguendo post 'jam,' quasi dicere velit, *Ohe jam*
desine: deinde per interrogationem reliqua subdendo. Fa. Unus ex nostris
fundes: non male. Bent. Br. *Eho: jam tu . . . sapientia.* Both. *Ohe, nam*
tu v. fundes. 'Ohe jam! tu. Sic Bem. Ed. nostra c. figg. et Fa. distinxit
post *jam;* alii ante *jam.* Er. legebat *Eho jam tu.* Al. denique Mss. habent
Oh jam, &c. quod fere nobis placeret præ vulg. ut repetat illud *Oh Demea.*
Bip. *Ohe, jam tu* Z. Perl. Delph.—8 Plures et meliores ex nostris, *Tu si meus*
esses, SY. *Dis quidem.* Recte: continuatur enim oratio, 'Exemplo,' &c. Bent.
Ita et habet Perl. 'Vulg. Tun' (vel Tu, vel Tum, ut cod. A.) *si meus esses;*
sed C: *Jam tun' si m. e.* Bene quadrat Nam, quo præsertim et servulus
usus fuit; nam verba adversariorum repetere irati solent. Both. qui inde
legit, *Nam meus tu si esses, . . . SY. Dis q. Br. Tun', si meus. Z. Tun' si m.*
Bip. sic habet, *Tu, si meus esses . . . SY. Dis quidem.* et notat, 'interjecta a
Syro verba non impediunt, ut hæc disjungas a consequente *exemplum, &c.*
Al. proinde male *Tun' si meus, &c.*—9 Bem. *exempla.* Fa. Immo *exemplo,*
ut credo, in Bemino fuit. Sic enim legendum esse vel pner videat. Nostri
perperam *exemplum.* Bent. *Exemplo* Both. Perl. *De mea post const.* Guelf.
3.—10 Perl. *Rogitas?*—12 *Potasti, scelus!* Ita edidi ex Mss. quinque Lei-
densibus, M. cod. Lips. Tr. Bod. et Bænd. atque ita erat in Mss. omnibus
Bæcleri, aliisque. Sed et ita legunt editiones Venetæ, EA. Junt. Ald. Lag-

Quasi re bene gesta. SY. Sane nollem huc exitum.

itala. SY. Certe nollem huc ex adibus prodiisse.

denensis, Plantiniana, Davoût. aliæ. Accedunt Augustinus Gambarellus in Observationibus in Terentium, et Jac. Tollius ad Anson. Ecl. xxi. Paucæ editionum veterum præferunt, *potastis*, quam lectionem nuperi quidam editores imitati. Et videtur sane in nonnullis Codicibus repetita per errorem prima in τῷ 'scelus' litera, atque adeo ex *potasti* factum *potastis*. Syrum certe quidem molliter sese curasse, ex ipso audiverat Demea, de cœnervis ceteris nihil audiverat. Neque porro, si *potastis* dixisset, non addendum fuerat, *scelus*, sed, *scelesti*. Do. tamen *potastis* legit, quod tueretur Rivius. West. *Potasti scelus*. Sic Fa. et sic nostri omnes. Donatus tamen legebat *potastis*; et explicat, 'Oratorie *potastis*' dicit, cum unum ebrum cernat.' Frustra. Hæsit in ejus exemplari *s* ex verbo sequenti. Bent. Br. legit, *sedatum est ois potasti*. *Scelus Quasi re. Z. potastis* habet.—18 *Nollem huc exitum*. Ita legit etiam Do. ad And. i. 1. 18. estque in plerisque Mss. et editis. Nonnulli legunt: *nollem nunc exitum*; [in Addend. citat G. cum ET. et EM.] ut *τὸ exitum* nomen sit, media corrupta. West. Hunc GM. Br. et Ms. R. ap. Lind.

NOTE

18 *Quasi re bene gesta*] Rem gerere captos ostendere civibus hostes, Attingit solium Jovis, et cœlestia tentat. Principibus placuisse viris non ultima laus est.'

ACTUS V. SCENA II.

DROMO. SYRUS. DEMEA.

DR. HEUS! Syre; rogat te Ctesipho, ut redeas. SY. Abi.

DR. Quid Ctesiphonem hic narrat? SY. Nihil. DR. Eho! carnufex,

Est Ctesipho intus? SY. Non est. DR. Cur hic nominat? SY. Est alius quidam, parasitaster parvulus:

DR. Heu, Syre; rogat te Ctesipho ut ad se redeas. SY. Abi. DR. Quid de Ctesiphone hic loquitur? SY. Nihil. DR. Eho! carnufex, an Ctesipho hic intus est? SY. Non est. DR. Cur hic igitur illum nominat? SY. Alium vocat ejus-

In Bip. est Act. iv. Sc. 10. In Both. iv. 9.—1 In Mss. et editis quibusdam est, *Heus! heus!* West. Ita GM. *Carnufex* post *Abi* Guelf. 2.—2 *Nil* Bent. Both. Perl.—4 *Parvulus*. Petrus Victorius Var. Lect. xxxv. 18. ex Codice Bembino legit *parvulus*, idque miratur, Faernum non animadvertisse,

Nostin'? DE. Jam scibo. SY. Quid agis? quo abis?

DE. Mitte me.

5

SY. Noli, inquam. DE. Non manum abstines, mastigia?

An tibi jam mavis cerebrum dispergi hic? SY. Abit.

Ædepol commissatorem haud sane commodum,

Præsertim Ctesiphoni: quid ego nunc agam?

Nisi, dum hæ silestunt turbæ, interea in angulum 10

Aliquo abeam, atque edormiscam hoc villi: sic agam.

dem nominis parasitum parvulum: nonne tibi notus est? DE. Mox discam quis sit. SY. Quid agis, Demea? quo abis? DE. Ne me detine. SY. Ne abeas, dico. DE. Non manum a me tollis, et desinis me tenere, verbero? An vis jam tibi caput dirumpi, et cerebro viam spargi? SY. En discessit. Convia certe hic erit parum jucundus, præcipue Ctesiphoni. Quid ego nunc agam? nisi dum hæ turbæ sedatæ fuerint, interea in angulum aliquem me abdam et per somnum hoc villi, quod caput tentat, decoquam.

confirmans porro vocis usum. Sed et magna Mss. pars legit *paulus*, quorum duodecim laudat Guyetus. *West.* Nostri plerique omnes *paulus*. Bent. Ita et Br. Perl. Both. Bip. et Ms. R. et vet. cod. ap. Lind. probatque Ruhnken.—7 *Cerebrum dispergi*. Ita est in plerisque omnibus Mss. et editis antiquis, etiam Juntarum, Aldi, Rob. Stephani; itaque legebant Gambarellus et Fabrini. Faërno tamen *dispergam*, quod est in Donato et Codice Bemmino, minacius videtur; cujus rei rationem non video. De re ipsa vide supra III. 2. 19. IV. 2. 32. et Ean. IV. 7. 33. In magna autem librorum parte *rd* jam non comparet. *West.* An tibi mavis cerebrum dispergi hic? SY. *abit*. Multi l. s. post tibi habent dictionem *jam*. Bembinus ita totum hunc versum habet, *An tibi jam mavis cerebrum dispergam hic? SY. Abit. Sane dispergam* minacius mihi videtur, quam *dispergi*; *Abit*, quam *abit*, numerosius. *Fa.* Recte hic Bembinus. Unus tantum ex nostris *jam*, omnes *dispergi*. Bent. *Dispergam* dant Bip. Both. Z. Perl. Delph. *Td* jam abest Br. Guelf. 3. *Abit* dant iidem cum Guelf. 1.—8 Guy. defendit suum commissator, ne *rd* 'Ædepol' regat accusativum, scilicet. *West.*—9 Ergo pro ego Guelf. 2.—10 *Hæc* pro *hæ* Both. ex Ga. 1. Br. in *angulum aliquo*.—11 Mss. quidam et editi, *hoc vini*. *West.* in Addend. memorat G. et EM. Vini habent Mss. Pall. et Paris. GM. GC. Br. Ms. R. et vet. cod. ap. Lind.

NOTE

11 *Hoc villi*] Ut Syrus se Syrisum, ita vinum villum, appellat, *δρακοπιεύσις*.

ACTUS V. SCENA III.

MICIO. DEMEA.

MI. PARATA a nobis sunt, ut dixi, Sostrata,

MI. *Parata a nobis sunt omnia, Sostrata, ubi vis, nuptiæ fient. Sed quisnam e Delph. et Var. Clas. Terent.*

3 C

Ubi vis. Quisnam a me populit tam graviter fores?

DE. Hei mihi! quid faciam? quid agam? quid clamem,
aut querar?

O coelum! o terra! o maria Neptuni! MI. Hem tibi!

Rescivit omnem rem; id nunc clamat scilicet: 5

Paratae lites; succurrendum 'st. DE. Eccum adest
Communis corruptela nostrum liberum!

MI. Tandem reprime iracundiam, atque ad te redi.

DE. Repressi, redii: mitto maledicta omnia:

Rem ipsam putemus: dictum hoc inter nos fuit; 10

Ex te adeo est ortum, ne tu curares meum,

Neve ego tuum? responde. MI. Factum 'st; non nego.

domo mea exiens, tam impetuose fores impulit? DE. Hei mihi! quid faciam? quid agam? quid exclamem, aut quos questus effundam? o coelum! o terra! o maria Neptuni! MI. Me miserum! Demea auditit omnia de amore Ctesiphonis. Hoc scilicet est causa tot cooffensationum: hargia contra me excogitata sunt; sed tamen auxiliandum est Ctesiphoni. DE. Ecce, adest corruptor liberorum nostrorum. MI. Tandem cohibe iracundiam tuam impetum, quique a sana mente excurresti, tandem ad eam redi. DE. Cohibui, redii, praternitito convicia omnia; rem ipsam et causam hinc veram consideremus: inter nos convenit, et tute hoc dictavisti, ne tu mei filii curam susciperes, neque ego tui: nonne hoc verum est, quod dico? MI.

~~~~~

Dac. ex Ms. R. hoc loco initium Actus v. facit: et ita Bip. Both.—1 Ms. et editi quidam: *Parata nobis*. West. In libris quibusdam Mss. et impressis, ita ut dixi: quomodo et Do. legit. Idem. Ita ut Bent. Perl. 'Nos cum aliis omnibus ita, quod metro repugnat.' Bip.—3 A Mss. atque editis nonnullis, post EP. absunt *quid agam?* postea autem senarium, ut adsint. West. Hei mihi quid faciam? Post haec verba addendum est, *quid agam?* ex libro Bemblae, et aliquot aliis, ac Donato, versaque ratione. Fa. Dno tantam ex tot nostris, *quid agam*; atque id prave positum ante '*quid faciam*.' Bent. *Quid agam* absunt Br. Quarum Guelf. 2.—4 Idem cum EP. *Neptunia*.—5 Magna Mss. et editorum pars *ilicet* legunt. Sed et ita Do. et Servius ad Virg. Aen. II. 424. defenduntque ex codice Bembi Rivius et Fa. West. *Illicet* prius erat in Vi. sed deinde priore i abraso, remansit *licet*. Fa. Bona Bembi Servique venia, retinemus quod nostri omnes habent id a. c. *scilicet*. Illud *ilicet* ipsa sententia repndiat. Si enim *ilicet*, ut reipsa est, desperantis est, qui fit, ut proximis verbis dicat '*succurrendum est*?' quod non est desperantis, sed confidentis et securi. Atque illud insuper non est nihil; quod si *ilicet* legis, trochaeum habes in sede incommoda. Bent. *Illicet*. Sic Bem. Serv. ad Virg. Aen. II. 424. quibus se opponens magnus ille corrector vel corruptor Bentley propugnat, quod alii mendose habent praeterque sensum *scilicet*. Bip.—7 Br. *nostrorum*. *Liberorum* Guelf. 2.—9 J. *omitto*.—10 *Dictum hoc inter nos fuit*. Sic ex solo Bembo dedit Fa. Et ipsius et mei omnes, *dictum inter nos hoc fuit*. Recte; si ex Arseos et Theseos ratione, quae praecipua Poetae virtus est, etsi parum hodie intellecta, rem dijudices. 'Inter nos' centies centiesque apud Nostrum pronomina haec, ut apud Graecos Enclitica, accentum in praecedens verbum reflectunt: 'hoc' autem omnino in ictu hic esse oportet. Bent. *Dictum inter nos hoc fuit* dant Br. Both. Bip. Z. Perl.—11 *Ortum est Br. Exortum* Guelf. 1.—12 Non interrogat Br.

DE. Cur nunc apud te potat? cur recipis meum?  
 Car emis amicam, Micio? nam qui minus  
 Mihi idem jus æquom 'st esse, quod mecum 'st tibi? 15  
 Quando ego tuum non curo, ne cura meum.  
 MI. Non æquom dicis; non; nam vetus verbum hoc quid-  
 dem est;  
 Communia esse amicorum inter se omnia.  
 DE. Facete! nunc demum isthæc nata oratio est.  
 MI. Ausculta paucis, nisi molestum est, Demea. 20  
 Principio, si id te mordet, sumtum filii  
 Quem faciunt, quæso facito hæc tecum cogites:  
 Tu illos duos olim pro re tollebas tua,

*Non diffiteor, sic est, ut ais. DE. Cur nunc filius meus Ctesipho apud te potationibus indulget? cur in ædibus tuis id ei permittis? cur ei tua pecunia amicam comparas, Micio? nonne æquum est, ut idem jus mecum observet atque ego tecum: quando igitur tuus filius mihi curæ non est, ne meus sit tibi curæ. MI. Minime justum est, quod ais: nam vetus adagium adversatur; communia esse amicorum inter se omnia. DE. Festive quidem id dictum est. Sed cur nunc tandem hoc adagium usurpas? MI. Frater, rogo ut hæc pauca audias, si non tibi incommo- dum est. Primum et id te pungit et dolore afficit, quod sumtus filii tui faciunt, fac ut hæc animo reputes; tu quondam illos educabas, prout facultates tuæ ferebant,*

post tuum.—13 Cur meus nunc Both.—14 Var. codd. num qui: al. numquid. Sed placet nam, particula probandi. Perl. Num qui Bent. Bip. Z. Numquid Br. Guelf. 3. Both.—15 Sic Fa. Variant codices: sed legendum arbitror, Mihi jus idem sit tecum, quod mecum tibi. Bent. Pauci libri præferunt, quam quod mecum est tibi? West. Quam mecum] Alias quod. Er. Bothius legit Mi idem jus tecum ais esse, quod mecum est tibi? Guelf. 3. Idem mihi jus tecum est tibi?—17 In quibusdam codicibus est: MI. Non æquom dicis. DE. Non? MI. Nam vetus. West. De totum hoc Micioni tribuit; et sic codex notæ optimæ apud G. F. Nostri omnes Demeam interponunt. Utrumvis ita se commendat, ut nescias utrum præferas. Bent. Demeam interponunt omnes edd. penes nos præterquam Delph.—19 Nisi ita legas et distinguas, sensum commodum non video. West. Facete: nunc Bent. Z. Delph. Facete, nunc Br.—22 Plerique libri habent, hoc tecum: Bem. quæso hoc facito. Fa. Nostri facito hæc. Bent. Quæso hoc f. Both. Perl. Bip.—23 Servius ad Virg. Æn. xi. 285. illos duo legit; quod et Pierius et Cerda firmant, varis exemplis hanc declinationem Græcissantem astruentes. Idem in ambo accidit. Vido Parei Lex. Plantin. In quibusdam libris est, tolerabas. Existimatque Fa. tollebas de filiis adultis proprie non dici. West. Bem. pro duos, duo habet; pro tollebas, tollerabas, per duo l, licet mendose; nam debet esse per simplex. Fa. Tu illos duo olim pro re tolerabas tua. Sic Fa. et duo quidem recte; tolerabas perperam. Nostri omnes duos et tollebas. Charisius p. 101. 'Duo, hos duo. Terentius in Adelphis: 'Tu illos duo olim pro re tollebas tua: 'Ubi Helenius Acron: duo pro duos.' Vides et libros et Grammaticos veteres tollebas hic exhibere. Nam quod Fa. arbiatur, tollebas de adultis jam filiis non proprie dici, id quidem verum est, sed nihil ad rem. 'Olim' enim tollebas, dicit; itaque non de adultis agitur, sed infantibus. Bent. Fa. hand

Quod satis putabas tua bona ambobus fore,  
 Et me tum uxorem credidisti, scilicet, 25  
 Ducturum: eandem illam rationem antiquam obtine:  
 Conserva, quære, parce: fac quam plurimum  
 Illis relinquo: gloriam tu istam obtine.  
 Mea, quæ præter spem evenere, utantur sine.  
 De summa nihil decedet: quod hinc accesserit, 30  
 Id de lucro putato esse omne. Hæc si voles  
 In animo vere cogitare, Demea,  
 Et mihi, et tibi, et illis demseris molestiam.  
 DE. Mitto rem: consuetudinem ipsorum. MI. Mane:

*cum credebas rem tuam familiarem satis amplam fore eis ambobus, neque etiam uxorem accepturum. Eandem rationem putare perge, eadem antiqua ratio tibi constet. Rem familiarem attente serva, auge, parce ea utere: stude ut eis quam ingentes poteris divitias relinquo; gloriam tu istam propriam posside; sed bonis meis, quæ contra quam sperabas tibi et ipsis obvenire, permitte ut utantur illi et fruantur. De rationibus rei tuæ nihil detrahatur. Quod de meis bonis tibi accreverit, id omne tanquam inopinatum lucrum te invenisse existima. Hæc si lubet serio ad animum revocare, Demea, et te, et me, et illos ingentibus animi molestiis et aegritudinibus liberabis. DE. Mitto sermonem de opibus et divitiis: de prava vitæ eorum ratione dicamus. MI. Expecta; prævidi quod dicturus eras; ad istud*

bene coniecit, et Dac. recepit, tolerabas, quod dicitur de adultis. Bip. Duo Both. Perl. Bip. Tolerabas Delph.—26 Magna Mss. pars, sed et editi quidam præcipui post EP. tibi obtine legunt. West. [Hæc West. in Nota ad vs. 26. sed suspicor pertinere ad vs. 28. maxime, cum ibi plerique codd. tibi obtine legunt, nullus tamen quem invenio in hoc loco.] 'Vulg. eandem illam rationem, penitus obscuro verbo eandem. Both. qui igitur rō illam omittit.' 'Par. pro var. retine.' Perl. Rationem an. ini. Vulg. v. an. obtine. Falsum sane h. l. verbum, quod versum afficit, idem dicit ac 'Conserva,' et mox injucunde repetitum foret. Male proinde alii rō Conserva conjunxerunt seqq. Bip. qui igitur dat antiquam ini, Conserva: quære.—28 Illis relinquo: gloriam tu istam obtine. Sic dedit Fa. nescio unde. Quippe omnes nostri, et Edd. vett. gloriam tu istanc tibi obtine. Cum autem versu abhinc altero habuerimus; idque etiam in versus fine, 'rationem antiquam obtine;' nullum mihi dubium est, quin obtine hic addititium sit. Repono, Fac quam plurimum Illis relinquo, gloriamque istanc tibi. Bent. Ita et Both. Istanc tibi o. Br. Istam tibi o GM. 'Obtine. Male Bent. id hoc loco expunxit, quod vs. 26. corrigendum erat, et subdens tibi (quod est a glossa) ex suis Mss. hoc trahit ad 'relinquo.' Bip.—29 Br. distinguit evenere utantur, sine De summa.—31 Id de lucro putato esse, omnia hæc si voles. Nos ex libro Bembino, versansque ratione ita legimus, Id de lucro putato esse omne, hæc si voles. Fa. Nostri perperam omnia hæc. Bent. Bothius legit In lucro id deputato esse omne. Omnia hæc Br. Perl. Omnia si hæc v. Delph.—32 Vere mutat Both. in vera.—33 Vulg. Et mi et tibi et illis, minus fortiter, maleque deproperatis mihi et tibi pronominiibus. Idem. qui igitur dat Mihi, tibi, illis d. m. 'Both. conjunctionem et ter positam tollit. Qui vero in demendo vel addendo sane andacior est ipso Bentleio.' Perl.—34 Illorum Br. Vide post ipso. Guelf. 2.—35 Scio

Scio: istuc ibam. Multa in homine, Demea, 35  
 Signa insunt, ex quibus conjectura facile fit;  
 Duo cum idem faciunt, sæpe, ut possis dicere,  
 Hoc licet impune facere huic, illi non licet;  
 Non quod dissimilis res sit, sed quod is, qui facit:  
 Quæ ego illis inesse video, ut confidam fore, 40  
 Ita ut volumus: video sapere, intelligere, in loco  
 Vereri, inter se amare: scire est liberum

*respondere parabam. Certum est, Demea, multa in hominibus indicia inesse, ex quibus conicere possumus, cum duo eandem rem faciunt, uni nocituram eam esse, non alteri; adeo ut quis dicere possit, huic licet sine periculo damni id agere: illi non licet. Non quod res ipsa sit quandoque dissimilis, sed quod ii qui eam faciunt, dissimiliter effecti sunt natura; atqui hæc signa quæ dico, illis insita esse video; adeo ut certam spem habeam eos tales fore, quales optamus esse. Perapicio eos sapientes et prudentes esse, verecundos, et modestos esse loco, et tempore, amore multo conjunctissimos: unde facile intelligere licet liberale illis esse ingenium, et nobi-*

abest ab eodem. Multa Demea in homine Br.—36 Reponit Bent. causa metri, Signa insunt, quibus ex. Ita et Both. Ex quibus conjectura Bip.—37 Duo idem cum f. Both.—38 Huic l. i. f. hoc Idem.—39 Bem. pro quod utrobique habet quo. Vi. vero posteriore tantum loco, sed quo is qui facit. Fa. Nostri quod, quod. Bent. Quo, quo Both. Bip. Perl. Td is abest Br.—40 Do. esse in illis. Mss. quidam et editi, post EP. in illis esse. West. Quæ ego esse in illis video, ut confidam fore ita, ut volumus. Donatus ita habet: Quæ ego illis inesse: at Bem. Quæ ego inesse illis: qua lectione admissa, est tribrachus in prima, non elidendo diphthongum in 'Quæ': omnes vero quotquot sunt libri, dictionem ita posteriori versui ascriptam habent, cujus tamen prima syllaba in scansionem ad præcedentem pertinet versum. Fa. Quæ ego illis inesse video. Sic a Fa. est: sed vett. edd. Q. e. esse in illis v. Codices nostri omnes, Q. e. in illis esse v. Recte. Bent. In illis esse Br. Both. Perl. In Guelf. 3. Sed ea incipiunt. Ita fore Both.—41 In Mss. quibusdam et impressis cum EP. est, video eos sapere. Sed nec metro postulante, nec sensu. Priscianus lib. XVIII. ter citat, nec eos addit. West. Video eos sapere. Dictio eos non est in Bem. nec sane versui, aut sensui necessaria est. Fa. Atqui eos in omnibus fere nostris est, et apprime hinc convenit. In Bembio ideo deest, quod inter 'video' et 'sapere,' eos absorptum sit. Bent. Both. legit Ut volumus: video eos s. i. in loco et. Video eos sapere Br. Perl.—42 Vereri, interdum amare Both.—43

## NOTE

35 Multa in homine, Demea, Signa insunt] Hujus loci obscuri sententia est; homini intelligenti facile est, de vita et moribus hominum adolescentium æstimare animum et ingenium ipsorum; adeo etiam, ut cum rem eandem facere videntur, dicat tamen peritus rerum æstimator, hoc licet facere huic, qui scilicet liberali inge-

nio præditus est, nec facile corrumpi potest: illi non licet, nimirum qui per naturæ improbitatem indulgentiâ abutitur.

40 Quæ ego illis inesse video] Ordo, et sensus hic est: Multa in homine signa sunt, ex quibus conjectura facile fit: quæ ego in illis esse video, ut confidam fore ita, ut volumus.

Ingenium, atque animum; quovis illos tu die  
 Reducas: at enim metuas, ne ab re sint tamen  
 Omissiones paulo. O noster Demea, 45  
 Ad omnia alia ætate sapimus rectius:  
 Solum unum hoc vitium senectus affert hominibus;  
 Attentiores sumus ad rem omnes, quam sat est;  
 Quod illos sat ætas acuet. DE. Ne nimium modo  
 Bonæ tuæ istæ nos rationes, Micio, 50  
 Et tuus iste animus æquus, subvertant. MI. Tace:  
 Non fiet: mitte jam istæc: da te hodie mihi:  
 Exporge frontem. DE. Scilicet, ita tempus fert;  
 Faciendum est: ceterum rus cras cum filio  
 Cum primo lucu ibo hinc. MI. Immo de nocte censeo; 55

*lem animum: quamobrem, quandocumque libuerit, eos in rectam vitæ viam reducere poteris. Verum metuis fortasse ne rei familiari augenda minus studeant; o noster Demea, ad omnia alia ætate peritiores finis; verum senectus hoc vitium inducit in homines; plus multo quam satis est de divitiis accumulandis laboramus; ad quod illos hæc ætas senilis satis instigabit. DE. Carendum est ne speciosæ ista dua rationes, et tuus iste mitis et facilis animus nos perdat et filios nostros. MI. Ne metus, hoc non adveniet, omittite ista verba mali ominis, permittite ut sis hodie in mea potestate: explica frontem. DE. Nimirum tempus id requirit, faciendum est, quod vis: rerum cum primum dies lucebit, cras hinc discadam. MI. Immo de nocte*

Die tu Br. 'GM. pro tu die exhib. studio: quam lect. miror singularem. At quæ vulgata est, ea in marg. ibi notatur.' Perl.—47 *Affert senectus hominibus.* Nescio unde hoc cepit Fa. vides 'affert' in ultima ictum suscipere. Nostri universi *senectus affert h.* Recte. Bent. Vnlg. *Solum unum, ex int. horridoque metro. Both.* qui legit *Unum senectus vitium hoc affert hominibus.* Solum hoc unum Br. Par. Ms. omnibus pro hominibus. Sed ab initio Guelf. 3. —49 *Ne nimium modo bonæ tuæ istæ nos rationes, Micio, et tuus iste animus æquus subvertant.* Hæc varie leguntur. Mss. Leidenses tres *subvertant.* Tr. *subvertat:* sed lineola transversa r̄p̄ A incumbente, unde et *subvertant* valere queat. Eandem lectionem ex tribus Pall. laudat Par. Robertus Stephanus, Pulmannus, Plantinus ediderunt: *Næ, nimium modo bonæ tuæ istæ nos rationes, Micio, et tuus iste animus æquus subvertit.* Sed videtur adversari huic lectioni, quod continuo sequitur, 'Non fiet.' EA. Junt. Ald. aliæ melioris notæ *subvertant* legunt. West. *Næ nimium* Par. ed. improbante Perl.—51 *Subvertat.* Nostri omnes *subvertant.* Utrumvis probe, et legerim etiam, *Bonæ tuæ istæ, pro istæ, ut 'hæc' pro 'hæc.'* Bent. *Subvertat* Z. Delph. Both. 'Subvertant. Sic plur. Mss. Sed varie leg. *subvertat; subvertant; subvertit; evertant.*' Perl.—53 *Exporge* Guelf. 2. *Tempus ita fert scilicet* Both. *Scilicet, ita tempus est* Bip.—54 *Cras.* Abest hæc vox a Ms. Lips. et Bodl. et EP. sed nequit abesse sine metri damno. West. Abest Guelf. 3.—55 *Cum primo lucu.* Ita plerique Mss. et impressi. Pauci, in quibus Ms. Lips. G. EP. et EM. *Cum prima luce.* West. *Ibo hinc.* Hæc verba in libris quibusdam per ἀπορίαν omittuntur; forte ne septenarius versus poneretur inter senarios. Idem. Dictionem *Immo* delemus et ex ratione versus, et ex auctoritate libri Bem-

Hodie modo hilarum fac te. DE. Et istam psaltriam.  
 Una illuc mecum hinc abstraham. MI. Pugnaveris.  
 Eo pacto prorsum illic alligaris filium:  
 Modo facito, ut illam serves. DE. Ego istuc video;  
 Atque ibi, favillæ plena, fumi, ac pollinis, 60  
 Coquendo sit faxo, et molendo: præter hæc  
 Meridie ipso faciam, ut stipulam colligat:  
 Tam excoctam reddam, atque atram, quam carbo 'st. MI.  
 Placet:  
 Nunc mihi videre sapere; atque equidem filium

quoque, si libet, dummodo hunc diem hilariter transigas. DE. Et istam quoque  
 fidicinam mecum hinc abducam. MI. Præclaram rem feceris; ita illis filium ad-  
 dixeris atque affligeris: sed vide ut illam studiose conserves. DE. Dabo operam  
 ut istud fiat. Efficiam ut illic, in villa, favilla, fumo, ac pulvere furinæ subtilissimo  
 implentur coquendo, ac molendo: præterea ardenti meridiei hora ipsa eam mittam  
 in agrum, ut stipulas colligat; tam tantam eam reddam, et nigram quam carbo est.  
 MI. Id mihi jucundum est. Nunc te judice esse sapientem. Et profecto tuum

~~~~~

bini. Fa. Cum primo lucu ibo hinc. M. De nocte censeo. Sic a Fæerno est.
 Et vel hic facile deprehendas correctoris Bembini vestigium. Nostri codi-
 ces universi sic habent, Cum prima luce ibo hinc. M. Immo de nocte censeo.
 Quem verum cum iste intelligeret longiorem justo esse, reduxit ad senarii
 mensuram, ejiciendo Immo. Atqui, o iste, illud Immo retinendum erat, quo
 viz carere potest sententia; ejicienda autem ibo hinc, quibus libenter caret.
 Repone, Cum primo luci. M. Immo de nocte censeo. Longe aptius et iracun-
 dius est, ut ibo hinc subintelligantur quam exprimantur. Et sic Donatus:
 Cum primo lucu: ἀποσύντοπος. lucu quidem nunc apud Donatum scribitur: sed
 rectum est luci, ut codex G. Fabricii hic in textu habuit. Ita Charisius ex
 Sisenna laudat luci adverbium i littera terminatum, ut 'mani:' et sic sæpe
 apud Plantum; nunquam autem lucu. Bent. Vnlg. Cum primo lucu vel luci,
 ut Bent. sed cod. C. Prima cum luce, egregie collocato verbo Prima. Both.
 qui dat Primo cum luci. Immo de nocte censeo. Ibo hinc omittendum censet
 Bip. Cum prima luce ibo hinc. De nocte censeo Br. Cum prima luce GM. GC.
 Pal. 5.—56 Lege ex tribus nostris hilarum te fac; ceteri te fac. Bent. Te
 fac Both. Bip. Delph. Perl. Te fac Br. Hylarem Guelf. 2.—57 Abest illuc
 ab eodem.—58 Legitur et illuc, et illi adverbialiter. Videtur autem potius nos
 intelligere, quam Psaltriam. West. Illi Bent. Both. Bip. Prorsus illi Delph.
 —59 Ego istuc video. Viderit Guyetus, qui quod Ego expunctum vult, num
 'videro' et 'videris' sine pronomine præmisso dixerint veteres. And. II. 6.
 25. 'Ego istæc recte, ut fiant, video.' Plaut. Merc. II. 2. 111. 'Istanc rem
 ego recte video.' West.—60 Ego istuc video, Atque ibi favilla plena, fumi, et
 pollinis. Codex noster veterrimus cum altero Regio, Atque ibi favilla. Cum
 autem ceteri omnes habeant illi vel illic, apponemus potius Atque priori ver-
 sui, sic ut At priori detur, que posteriori. Ego istuc video, atque Illi favilla.
 Sic alibi ter quaterque. Atque hoc longe melius, quam ut secundam in
 favilla corripiamus, quod quidam facit. Bent. Both. legit video; et Illi f.
 Atque illi Br. Z. Perl. Video; atque Ibi Delph. Illi GM.—61 Præter hæc
 Both.—62 Par. pro var. stipulas. Perl.—63 Malim Places: ut sæpe alibi hæc
 permutantur. Bent. Ita et Both. Par. pro var. quam carbonem: non recte.
 Perl.—64 Un. Ms. Pall. Tunc perperam. Dictionem atque et que sequuntur

Tum etiam, si nolit, cogas, ut cum illa una cubet.

65

DE. Derides? fortunatus, qui istoc animo sies.

Ego sentio. MI. Ah! pergisne? DE. Jam jam desino.

MI. I ergo intro, et cui rei opus est, ei hilarem hunc sumamus diem.

etiam filium adigas etsi invitum ut concumbat cum ea. DE. Hæc dicens me deludis: felix, qui ita nunc animo latus es, et miseriarum sensum abiecasti. Ego vero misérias sentio. MI. Ah! perseverasne in tristitia? DE. Jam, jam tristitiam mitto. MI. Igitur ingredi domum, et nuptiis faciendis latum hunc insumamus diem.

GM. et Br. Demeæ dant, sed cett. omnes melius Micioni. *Perl. Atque equidem, &c.* Edit. tribuit hæc verba usque ad 'cubet' Micioni et sequentia a 'Derides' Demeæ, neque video editorum cuiquam meliorem loquentium distributionem, quam codex præfert, probatam esse. *Bruns.*—65 Pauci Codices *filium Tuum* præferunt: quæ si vera est lectio, videtur omnino emphasis esse in *Tuum*: scilicet quia supra tanto impetu dixerat Demea: 'Cur recipis meum?' Et, 'Quando ego tuum non curo, ne cura meum.' Sed malim tum legere, *illum tuum*; quomodo Demea dixerat supra r. 2. 59. 'Iste tuus, ipse sentiet posterius.' Prætulim tamen *Tum*, cum ob Codicum numerum, tum quod sensus sit, *Tum*, ubi ita habita erit *Psaltia*, ut placere amplius non possit, cogas filium, ut una cubet cum illa. *West.* Huic versui laboranti, liber Bem. et Bas. et alii plerique antiqui, qui habent *cogam*, succurrunt: *cogam* autem exponendum pro, cogerem, si ego essem tu. *Fa.* Quinque ex nostris *cogam*. Certissima lectio *cogam*, quia 'equidem' præcessit, quod primæ tantum personæ tum jungebatur. *Bent. Cogam* Br. *Perl. Bip. Z. Both. Gneif. 1. add. MI. Hoc est sapere.*—66 Hunc et duos sequentes versus expungit Guy. mutilans adeo Scenam commodo exitu, et artificio Poëtico. *West.* Lege, ut habet liber Bembinus, *isto*, et nullum scrupulum patietur hic versus: aut si istoc legis, constitue anapæstum in quarta, eliso s ex 'fortunatus,' et ex 'istoc.' *Fa.* Vel lege *qui isto animo sies*, vel *qui animo istoc sies*. *Bent. Qui isto a. Bip. Perl. Delph. Qui animo isto Both.*—67 *Destine* Br.—68 *Et cui rei opus est.* *Fa.* ex libro V. Bas. et Bem. monet legendum esse: *et cui rei est, ei rei hunc sumamus diem.* Sed et ita est in Ms. Lips. G. et EP. Codices alii præferunt: *et cui opus est rei, ei rei hilarem hunc sumamus diem.* *West.* *I ergo intro, et cui opus est rei, ei rei hilarem hunc sumamus diem.* Hic octonarius nnicus post tot senarios non placet mihi: in libro Vaticano et Bemino senarius est, ut ceteri, hoc modo: *I ergo intro, et cui rei est, ei rei hunc sumamus diem.* In hoc versu, 'ei' monosyllabum est, et 'rei' utrobique: eaque per synalœpham syllaba eliditur: absolute autem dictum est, 'cui rei est,' et subintelligendum 'dies': ut sit, cui rei dies hic dicatus est, vel destinatus, vel aliquid tale. *Fa.* Hoc recte: nostri omnes mendose. *Bent.* Br. habet *I, ergo intro et cui rei est ei rei hunc sumamus hilarem.* 'Vulg. et cui rei opus est, ei hilarem h. s. d. mala lect. codd. V. Bas. et Bem. et cui rei est, ei rei h. s. d. quod miror omnino emendatum videri *Faërno* et *Bentleio*. Lego: *cui res est*, quod explicarunt per 'cui opus est,' intellecto 'insumere hunc diem'; utrumque recte.' *Both.* qui dat *et, cui res, ei re hunc s. diem.* *Bip.* legit ut *Bent.* et ita quoque *Perl.*

ACTUS V. SCENA IV.

DAMEA.

NUNQUAM ita quisquam bene subducta ratione ad vitam
fuit,

Quin res, ætas, usus, semper aliquid apportet novi,
Aliquid moneat, ut illa, quæ te scire credas, nescias,
Et quæ tibi putaris prima, in experiundo repudies;
Quod nunc mihi evenit; nam ego vitam duram, quam vixi
usque adhuc, 5

Prope jam excurso spatio mitto: id quamobrem? re ipsa
reperi,

Facilitate nihil esse homini melius, neque clementia.

Nullus unquam sic vita rationem recte computavit, quin rerum occasiones, atatis dies, experientia ei aliquid novi afferat, et aliquid doceat; adeo ut intelligat se nescivisse ante, quæ se melius scire crediderat; et quin ea quæ potiora sibi esse aestimaverat, et ante alia eligenda, inter utendum rejiciat: quod mihi nunc accidit; nam ego vitam austeram, quam ad hunc diem usque duri, pæne jam confecto vitæ cursu, nunc relinquere constitui. Si quis me roget, unde ista mutatio nascitur tam subita? inde est, quod nihil novi melius esse homini, quam lenitatem et benignita-

~~~~~

In Bip. est Act. v. Sc. 2. In Both. Scena præcedens continuatur.—1 Oc-  
cultissimum hic diu latuit mendum, quod, cum indicavero, auferam. 'Nun-  
quam quisquam fuit, Quin res, ætas Apportet, moneat.' Atqui si fuit hic  
scripsit, dixisset utique *apportaret, moneret*; vel *monuerit*; ut Eun. v. 9. 82.  
'Nunquam etiam fui usquam, quin me omnes amarint plurimum.' Adel. II.  
2. 13. 'Ego nunquam adeo astutus fui, Quin, quicquid possem, mallem auferre  
potius in præsentia.' Lege igitur hic, *Nunquam quisquam fuit*; etiam sensu  
commodiore; hoc est, esse possit. Nonius v. subducere *fuit* habet; etiam  
veteres ibi membranz. *Bent.* *Fuit* improbat Perl. probat Bip.—3 *Abest te*  
*post quæ* Guelf. 2.—4 *Bem.* et *Decurtatus ante repudies* habet adverbium *ut*,  
in Vi. quoque, instar ejus dictionis abrasum est. *Fa.* A nostris *abest. Bent.*  
*Ut* dant Both. Bip. Delph. Perl.—5 *Al.* *Quod mihi nunc.*—6 *Prope jam ex-*  
*cursu spatio.* Hæc constans fere Mss. lectio. Priscianus tamen Instit. Gram-  
mat. libb. VIII. XI. et XVIII. legit *decurso*; seu quod diverso Terentii exemplo  
uteretur, seu quod lectionem hanc ad Plantam restinere voluit. Is ita  
Merc. III. 2. 4. 'Decurso in spatio, breve quod vitæ reliquum est.' Sed et  
Donatum legisse *decurso*, suspicio est. *West.* *Prope jam excursu spatio mitto.*  
Sic codices universi; sed Priscianus quinque hoc citat. p. 788. 790. 922.  
1183. et 1159. et ubique legit *decurso spatio.* Recte. Corrector hoc olim  
facinus; qui ut versui consulerent, *excursu* interpolabant; cum potius ejl-  
ciendum esset *jam: Prope decursu spatio omitto: id quamobrem? Omitto ex*  
*tribus nostris accipio, concinnitatis causa. Bent.* *P. decursu spatio* Both. Bip.  
*P. decursu s. omitto* Perl. *P. jam decursu s. Delph.*—7 *Al.* colloc. *nihil homini*

Id esse verum, ex me atque ex fratre cuivis facile 'at  
noscere.

Ille suam semper egit vitam in otio, in conviviis:

Clemens, placidus, nulli lædere os, arridere omnibus: 10

Sibi vixit; sibi sumtum fecit: omnes bene dicunt, amant.

Ego ille agrestis, sævus, tristis, parcus, truculentus, tenax,

Duxi uxorem: quam ibi miseriam vidi! nati filii:

Alia cura. Porro autem, illis dum studeo ut quam pluri-  
mum

Facerem, contrivi in quærendo vitam atque ætatem meam.

Nunc, exacta ætate, hoc fructi pro labore ab his fero, 16

Odium. Ille alter sine labore patria potitur comoda:

Illum amant, me fugitant: illi credunt consilia omnia;

Illum diligunt; apud illum sunt ambo: ego desertus sum.

Illum, ut vivat, optant; meam autem mortem expectant.

Scilicet

20

*tem. Id esse verum facile quilibet comperiet, qui instituta diæternæ vitæ meæ, et vitæ fratris considerabit. Is semper vitam traduxit in otio et convivio, mitis, ardatus, nulli præsentis adversus, omnibus placens, et jucundum se præbens, sibi commodus visit, et suis delectationibus inserviens impensis peruniarum non pepercit. Quosque ei bene precantur, atque cum diligunt. Ego vero illo rusticus, crudelis, tetricus, ad rem attentior, atrox, avarus, uxorem etiam duxi, quæ non inde miseriam secuta sunt? Liberos ex ea suscepit, hæc est materia alia sollicitudinum animi. Dum autem illis laboro ingenti studio divitias parando, misere vitam atque ætatem consumsi quærens opes augere. Nunc finita ætate, hunc fructum ab his refero, nempe odium: frater vero Mitio sine ulla labore omnibus potitur comodia, quæ patres ex liberis percipere possunt. Illum amore prosequuntur: me aberantur. Illi omnia sua secreta committunt, illum solum curam habent, domi cum eo degunt ambo: ego vero solus vicio derelictus. Illi longam vitam exoptant, mihi mortem cito advenire*

*esse.—8 Both. Verum id esse. Agnoscere Br.—10 Lædere, os arridere Idem. Nullam Guelf. 1.—13 Both. pro miseriam, misera legit.—14 Non facile stat hic versus, nisi licentis sustentatus, quarum necessitate evitabit qui pro porro, eja legerit, ut in Bem. et Vi. est. Fa. Recte, eja. Nostri mendose porro. Bent. qui etiam ordinat dum studeo illis. Br. tum studeo illis. Eja a. dum studeo, illis Both. Bip. Perl. Dum studeo illis Z.—15 Vitam quasi totam meam Both.—16 Pro labore ab his fero. Nostri codices his. Lege eia, ut Dactylus sit in ista sede, non Trochæus. Bent. Ab eis Both. Perl. Ab his Delph. GM. his.—19 Mas. Pal. 5. diligunt porro.—20 Scilicet. Delevi majorem distinctionem post hanc vocem, secutus elegantem editionem Rob. Stephani, in forma minima, anni 1540. Si vulgata distinctio maneat, rō scilicet affirmandi vim habebit. West. Scilicet: Ita Bent. Both. Z. Perl. Bip. Delph. Expec-*

#### NOTÆ

16 *Fructi* Antiquum: olim quippe in secunda declinatione usurpabatur.

Ita eos meo labore eductos maxumo, hic fecit suos,  
Paulo sumtu: miseriam omnem ego capio: hic potitur  
gaudia.

Age, age, nunc experiamur contra hæc, quid ego possiem  
Blande dicere, aut benigne facere, quando eo provocat.  
Ego quoque a meis me amari et magni pondi postulo: 25  
Si id fit dando atque obsequendo, non posteriores feram.  
Decrit? id mea minime refert, qui sum natu maxumus.

*cupiunt: ita postquam eos magno labore alui et educavi; hic eos sibi proprios fecit  
facili negotio. Omne incommodum patior: hic omne gaudium percipit: eia age,  
tentemus vero nos vicissim, annon etiam possumus blandis verbis et comitate alios  
nobis conciliare, aut benignis factis et liberalitate. Ego quoque velim amorem  
meorum atque caritatem posse adipisci. Si id comparatur largiendo, atque aliis  
commodando, non in posteris ero, qui istud consequantur. Deficiet res familiaris:  
id meum minime interest, qui atute provector sum.*

*tunt: scilicet, Ita Br. Expetunt Gnelf. 1.—22 Br. Parvo sumtu.—23 Versum  
hunc ex optimis editionibus, Juntarum, Aldi, Stephani, aliis expressi. Sunt  
tamen, qui legunt: Age, age, nunc jam experiamur porro, et quid ego possiem.  
West. Posset hic verum utrumque sustentari, melius tamen habet in Bem.  
A. a. n. jam ex. porro contra, et q. s. p. Fa. Sic ex Bem. suo dedit Fa. versu  
repugnante, quocumque se ille verterit. Ex nostris unus Reginus, experiar;  
et sic unus ex Palatinis apud Pareum. Sic igitur legas et distinguas, A. a.  
nunc jam: experiar porro contra, ecquid ego possiem. Do. tamen magis comies  
dici putat experiamur, quam si diceret experiar. Qui hoc probat, legere pos-  
sit Age nunc jam, experiamur; deleta priore age. Atque in isto numero ego  
sum. Bent. Distinguit commate post possiem Br. Both. dat ut Bent. A. a.  
nunc j. experiar p. c. ecquid e. possiem Bip. affirmans metrum melius procedere  
cum rō experiar quam experiamur. Experiamur contra, ecquid Z. A. a. j. ex-  
periamur p. c. et quid e. p. Delph.—24 Quando eo provocat. Sunt libri, in quibus  
hoc, sunt, in quibus huc legitur. Est autem locutio a singulari certamine  
translata. West. Do. et Vi. ac Decurtatus pro eo, habet huc: quam lectio-  
nem Riv. in multis Terentii libris asserit invenisse. Bem. vero hoc, antiquo-  
rum more pro huc: quod et placet. Fa. Nostri eo. Utrumque probe, et eo  
et huc. Bent. Ac pro aut Br. Huc p. Bip. Perl. Delph. Hic p. Both. Hoc p.  
Z.—26 Posteriores] Par. suppl. partes. Id. in marg. exhib. lect. posteriorem.  
Al. posterioris. Perl.—27 Decrit: id Br. Bent. Bip. Z. Perl. et Delph. Ms.  
G. Si deerit. 'Supplendum Si, quod sæpe omittitur.' R. D.*

## ACTUS V. SCENA V.

SYRUS. DEMEA.

SY. HEUS, Demea! rogat frater, ne abeas longius.

SY. Heus, Demea, frater precatur ne abeas longius. DE. Qui homo me ap-

DE. Quis homo? o Syre noster, salve! quid fit? quid agitur?

SY. Recte. DE. Optime 'st. Jam nunc hæc tria primum addidi

Præter naturam: o noster! quid fit? quid agitur?

Servom haud illiberalem præbes te; et tibi 5

Lubens bene faxim. SY. Gratiam habeo. DE. Atqui, Syre,

Hoc verum 'st; et ipsa re experiere propediem.

*pellat? o noster Syre, salve, quid agitur? quid rerum geritur? SY. Bene. DE. Optime est. Hæc jam tria verba præter ingenium sermoni adjunxi nimirum; o noster, quid fit, quid agitur? servum liberalem te præstas, et tibi libenter commo- dabo. SY. Gratiam habeo. DE. Enimvero, Syre, ingenue et vere loquor, et re ipsa id cognosces brevi.*

Hæc Scena in Ms. G. jungitur superiori. *West.* In Bip. est Act. v. Sc. 3. In Both. v. 2.—3 Hunc et sequentem vs. contra fidem codicum et Donati auctoritatem expungit *Guy.* Est vero omnis Scenæ elegantia in iis quæ secum Demea loquitur. *West.* Jam tria nunc hæc Both.—6 Præstat ita versus distinguere *Atqui, Syre, hoc Verumst, et ipsa re experiere propediem. Bent.* Both. *Atqui, Syre, hoc Verum esse, ipsa re propediem experibere. 'J. esse pro est.' Perl.*

#### NOTÆ

3 Jam nunc hæc tria] Hæc summisce.

### ACTUS V. SCENA VI.

GETA. DEMEA.

GE. HERA ego hinc ad hos provisam, quam mox virginem

Arcessant: sed eccum Demeam! salvos sies.

GE. *Hera Sostrata, conveniam Mitionem atque Æschinum, ut sciam quando virginem Pamphilam adduci velint. Sed ecce Demeam. Salvus sis. DE. Quod*

Bip. Act. v. Sc. 4. Both. v. 3.—1 Placet mihi lectio libri Bembini: *Hera, ego huc ad hos provisam. Bas. hunc. Fa. Duo nostri veterimi huc: ceteri hinc. Recte huc: sic alibi, 'Post huc continuo exeo.' Ean. iii. 1. 4. 'Huc provisam.' Nostri hic provisam: etiam recte, ut Plautus Men. v. 1. 4. 'Provisam, quam mox vir meus redeat domum.' Bent. Huc ad hos provisam Bip. Z. Perl. Delph. —2 Accersant Br. Bent. Delph. 'J. omittit sed, male.' Perl.—4 Pretii esse te.*

DE. O! qui vocare? GR. Geta. DE. Geta, hominem maxumi

Pretii te esse, hodie animo judicavi meo:

Nam is mihi profecto est servos spectatus satis, 5

Cui dominus curæ 'st; ita uti tibi sensi, Geta:

Et tibi, ob eam rem, si quid usus venerit,

Lubens bene faxim: meditor esse affabilis;

Et bene procedit. GR. Bonus es, cum hæc existumas.

DE. Paulatim plebem primulum facio meam. 10

*nomen tibi est?* GR. Geta. DE. Geta, hodie te hominem plurimi faciendum apud me decrevi. Nam is certe mihi servus expertus et comprobatus satis fidei videtur, qui domini curam ita gerit, ut te gerere comperi; ideoque, si occasio se dederit, libenti animo te iurabo. Studeo in sermone et verbis jucundum et comem me præbere, nec illud male mihi cedit. GR. Benignus es, qui ista mei causa cogites. DE. Primam incipio amorem infimorum mihi conciliare, sensim progrediendo.

~~~~~

Bem. P. te esse. Fa. Recte Preti te esse hodie. Nostri omnes, P. esse te h. et eo pacto, 'Preti' totum in Thesi occultabitur. Bent. Ms. G. esse te h. judicavi animo meo. West. GM. collocat, te animo j. hodie meo. Esse te Br. Z. Delph. Omnes edd. penes nos judicavi animo meo.—5 Al. est profecto. 'Par. pro var. spectandus, perperam.' Perl. Gnelf. 2. expectatus.—6 Nostri perperam ut tibi. Bent. Bothius habet, curæ est, ut tibi sensi, omisso ita. Ut tibi Br. Eng. Z.—7 J. usu.—10 Both. Plebem paulatim. 'Par. Mas. primum pro primulum.' Perl.

NOTÆ

8 *Meditor esse affabilis*] Hæc quoque summissee.

=====

ACTUS V. SCENA VII.

ÆSCHINUS. DEMEA. SYRUS. GETA.

Æs. OCCIDUNT me quidem, dum nimis sanctas nuptias.

Æs. *Enecant me certe tadio, dum nimis solennes et religiosas curant nuptias*

~~~~~

In Bip. Act. v. Sc. 5. In Both. v. 4.—1 *Occidunt me quidem, dum nimis sanctas nuptias Student facere*. Constans lectio. Guy. tamen ex binis sententiis faciens unam legit, *Occidunt me, qui, dum nimis sanctas nuptias Student facere, in apparando totum consumunt diem*. Sed et ita legit Fr. Sanctius, in Minerva, III. 14. et Fr. Fabricius. Est autem *apparandus* repositus sententia gemina. West. In libro Bembino pro *quidem* est *quidem*: ita stat verus sine ulla licentia: si quis tamen retinere velit vulgatam lectionem, oporteret ex *quidem*

Student facere: in apparando consumuat diem.

DE. Quid agitur, Æschine? ÆS. Ehem! pater mi, tu hic eras?

DE. Tuus hercle vero et animo et natura pater,

Qui te amat plus quam hosce oculos: sed cur non domum Uxorem arcessis? ÆS. Cupio: verum hoc mihi morte 'st; Tibicina, et Hymenæum qui cantent. DE. Eho!

Vin' tu huic seni anscultare? ÆS. Quid? DE. Missa hæc face;

*facere. In apparatu carimoniarum totum transigunt diem. DE. Quid fit, Æschine? ÆS. Ehem, pater mi, tunc hic eras? DE. Tuus mehercule pater sum non minus animo quam natura, qui te plus oculis hisce amo. Verum cur non uxorem domum deducendum curas? ÆS. Cupio, sed expecto tibicinam, quique hymenæum cantent. DE. Vixne mihi credere? ÆS. Quid? DE. Insuper hæc habe, neg-*

in elidere. Fa. Atqui id solenne est, 'quidem' postremam corripere ante consonantem. 'Equidem occidunt,' ea ætate inaudita erit. Etiam ultra Augusti sæculum perduravit mos, non nisi primæ personæ 'equidem' jungi. Bent. Occidunt me quidem, dum nimis s. n. Student facere: in apparando totum c. d. Ultra mensuram excurrit horum vsa. posterior: cui vitio medicaturi Fa. et Bent. verbum totum expungebant, gravius id quidem et aptius, quam quod vel abesse quispiam cupiat, vel ab interpolatore procusum esse arbitretur. Immo verba 'in apparando totum consumuat diem' senarium famelicum constituunt omnibus suis numeris absolutum. Non igitur hæc tangenda, sed in præcedentibus vltis querendum erat. Nempe cum rō 'student' ex altero versu in alterum forte esset translatum, verba 'me quidem' nescio quis addidit ad numeros integrandos, sicut passim pronomina scribæ inferere. 'Facere' pejus etiam glossema, ut quod ne versum quidem intret: nam quod Bent. corripiendam putat verbi 'student' posteriorem syllabam, similiter lapsus est vir egregius atque Andr. ii. 6. 8. Ejusdem fabulæ i. l. 31. habes 'nil studebat,' et sic passim 'studere' usurpatur. Totum nostri omnes. Both. qui inde legit, O. dum nimis sanctas nuptias student: In apparando totum consumunt diem. 'Nimi.' Subtraximus rō s, ut versui melius consuleremus, quam alii; quod jam passim fecimus in modum antiqui sermonis. Bip. quæ etiam equidem legit.—2 Br. Z. in apparando totum Gnelf. 1. totum hunc. 2. et app. totum hunc.—3 Vet. cod. ap. Lind. tunc hic eras.—4 Gnelf. 3. vere.—5 Ms. G. cum ET. et EM. domum Uxorem, quæso, arcessis? Et mox, mora. Rursus: Turbam, hymenæum. West. in Addend. Quæso post dom. Gnelf. 3.—6 Br. Uxorem quæso arcessis? ..... mora est. Verum hæc mihi mora est. Liber Victoriana mora: postea diphthongo superscriptum est a: contra in Bemino, cum prius esset mora'st, superadditum est e, ut ait vel mora est, vel moras est, quod posterius placet. Fa. Okim, cum nullam inter verba, ut nunc contra fit, spatium relinqueretur vacuum, mora est, et moras est, nisi a prudente lectore, distingui non poterant. Bent. qui etiam cum Delph. arcessis legit. GM. R. et vet. cod. ap. Lind. U. quæso. Mora est Z.—7 Tibicina: et Hymenæum q. cantent. Hæc varie leguntur. Sunt libri præferentes, Tibicina; sunt, in quibus est canat, et cantilet. Illud Mss. Leidenses, hoc Tr. exhibent. West. Qui omat Br. R. et vet. cod. Linden-

Hymenæum, turbas, lampadas, tibicinas;  
 Atque hanc in horto maceriam jube dirui, 10  
 Quantum potest; hac transfer; unam fac domum;  
 Traduce et matrem et familiam omnem ad nos. *Æs.* Placet,  
 Pater lepidissime. *Dæ.* Euge! jam lepidus vocor.  
 Fratri sedes fient perviæ: turbam domum  
 Adducet; sumtum admittet; multa: quid mea? 15  
 Ego lepidus in eo gratiam. Jube nunc jam  
 Dinumeret illi Babylo viginti minas.

*fige hymenæum, turbam quæ deducat, sponcam, facies nuptiales, tibicinas, atque hanc in horto maceriam jube quam celerrime everti, atque per illam fac traducatur tua uxor: ex ejus domo et nostra fiat una domus: transfer etiam ejus matrem cum familia in ardes nostras. Æs. Gratum est, pater lepidissime. Dæ. Euge, jam lepidus dicor. Fratri aedes omnibus patebunt, cætum nuptialem domum introducet, sumtus multos faciet, multaque alia sustinebit: quid mea porro interest? si quidem ego, quem lepidum vocant, eorum amorem demereor. Jube, Æschine, Babylo illi numeret viginti minas pro pretio psalteriæ. Syre, cur tardas ire ac facere qua-*

brogii.—9 Hymenæum, turbam. Do. et Bem. turbas. Fa. Nostri plerique omnes, Turbam, hymenæum. Unus ex Regiis Turbas, hym. Servius ad Æn. x. 432. Turbas. Bent. Turbam hymenæum Br.—12 Br. Bip. Mur. Delph. Transduce.—14 G. et EM. Fratri. West. Ita et Br. Guelf. 1. 3.—15 Ita distincti. M. Adducet ad sumtum. Alii aliter. West. Et sumtum admittet. Bem. sumtum amittet, deleta in eo conjunctione et, quam et respicit versus. Fa. Nostri male addunt et; sed plerique admittet; non ut Fa. dedit, amittet. Bent. Et sumtum admittet Br. Z. 'Vulg. admittet: multa: obscure quidem. Atqui Bem. et nostri codd. amittet, recte.' Both. qui igitur dat, amittet multum. 'Libb. antiq. amittet. Mira est quam Schmieder edid. præp. ad, ut sit, ad sumtum admittet.' Perl. Ed. vet. nostra, et ad s. adm. Bip. Et sumtum Gu. 3.—16 Sumus audientiores, ut vulg. dirnamus, metro quoque adversariam, ac rescribamus ubi nunc item, quæ seq. vs. conciliemus. In hoc enim hærent Do. et ab eo omnes interpr. neque quisquam Criticorum invenit, quomodo hanc crucem effugiat, aut Babylonem illum retineat. Bip. Distinguit Both. Ego lepidus! in eo gratiam! Jube!—17 Torait hic versus viros eruditos. Guyetus nodum gladio secans, duos hosce versus expungit, nec exputare valet, cui et a quo dinumerandæ sint viginti minæ. In prioribus sibi obsequentem Bæclerum. Dac. legit: Dinumeret illis Babylo viginti minas. Joh. Clericus, Vir Cl. Arte Critica, III. l. 6. 24. legit: Numerent illis ab illo, quorum verborum vim et acumen non satis capio. Nannius igitur Miscell. II. 12. 7d Babylo supposititium vocat, et

## NOTÆ

9 Hymenæum, turbas, lampadas] Hymen et Hymenæus, Veneris et Bacchi filius, nuptiarum Præses, ideo apud Græcos invocabatur, ut apud Romanos Thalassio.

Lampadas] Facies quinque a pueris

patrimis et matrimis, (id est, qui patrem et matrem viventem habebant,) ferebantur in ducenda sponsa in domum mariti; et tibicina quoque canebat.

17 Dinumeret illi Babylo] Argen-

Syre, cessas ire, ac facere? SY. Quid ago? DE. Dirue.  
 Tu, illas, abi, et traduce. GE. Di tibi, Demea,  
 Bene faciant, cum te video nostræ familiæ 20  
 Tam ex animo factum velle. DE. Dignos arbitror.  
 Quid ais tu? Æs. Sic opinor. DE. Multo rectius 'st,  
 Quam illam puerperam nunc duci huc per viam  
 Ægrotam. Æs. Nihil enim vidi melius, mi pater.  
 DE. Sic soleo: sed eccum, Micio egreditur foras. 25

*dixi? SY. Quid ergo? DE. Dirus maceriam in horto; post abi et traduce per illam Sostratam, et Pamphilam. GE. Dii res tuas prosperent, Demea, quem ex animo sic cupere nostræ familia video. DE. Dignos his officiis vos censeo. Tu quid ais, fili? Æs. Sic existimo. DE. Multo commodius est, quam Pamphilam a partu recentem nunc traduci per viam, ægrotam, morbo languentem. Æs. Nihil rectius fieri posse puto, mi pater. DE. Sic mea consuetudo est. Sed ecce Micio procedit ex aedibus.*

vel legendum, *Babylo*, h. e. loquaci, vel *Batulo*, h. e. molli, vel potius *Baculo*, h. e. stulto. Mirum, non legisse *Bebelo*, q. *Βεβηλας*, impuro, profano. Immerito autem Donati frigidas glossas reprehendit. Movit Nannium, quod nusquam alibi hanc vocem *Babylo* invenisset. Suetonius tamen Ner. 36. de *Babilo* astrologo mentionem facit. Magis placet conjectura Barthii, *Advers.* xxi. 7. cui *Babylo* casus rectus est, nomenque actoris seu dispensatoris. Et sane in plerisque omnibus Mss. est *Ille Babglo* vel *Babilo*: quomodo et edd. opt. EA. Junt. EP. Ald. plures. J. C. Scaliger *Ballioni* legit in *Tract. de Comœdia. West.* Theodorus Pulmannus ex veteri libro, ubi sine ulla litura scriptum erat, legit *Denumeret ille: abi, do viginti minas. G. ille Babylo. ET.* et EM. *Babylo ille.* Idem in *Addend. Babylo ille v. m.* Benbino libro hic finienti plura folia deficiunt. Do. legit *D. illi Babylo*; quam lectionem aliqui etiam libri Terentii habent: quæ et numero magis servit. *Fa. Ille Babylo R. Br. Bent. Bip. Both. Eug. et Perl. Babillo GM.—18 Quid ago? An,* quod in quibusdam libris est, *Q. ego,* corruptum ex *Quid ergo? West. SY. Quid ago? DE. Dirue.* Alii libri, *Quid agam? alii, Quid ago? alii et ex his aliquot antiqui, Quid ego? habent: quod postremum puto esse corruptum, a Quid ergo; quod in libro vetusto se legisse asserit Rivinus. Fa. Immo Quid ego vera lectio est, quam unus tantum ex nostris habet: ceteri ago, agam. Quid ego? subaudi 'faciam.' Bent. Quid ego? Both. Q. ergo? Bip. Delph. Perl.—19 Expressi editionem Heinsianam. Eundem sensum dat lectio Juntarum, Aldi, et R. Stephani. Cl. Clericus loc. cit. 9. 9. *Tu illas abi:* contra fidem Codd. *West. Bip. illas ex Junt. Ald. et St. Tum pro Tu Gueif. 2.—20 Benefaxini 1. Delph.—21 Bene ante factum. 3. Vos post dignas 2.—22 Est rectius Both. Quid tu ais Æschine? Br. Quid tu ais? Bent. Both. Bip. Z. Tu quid ais? Delph.—23 Concinnius nostri hac nunc duci. Bent. Ita et Br. Both. et Perl. Ms. R. et vet. cod. ap. Lind. et Bip. nunc duci hæc.—24 Melius vidi Br. Both.**

## NOTE

tarius fuit. Erant argentarii, trapezitæ, seu mensarii apud quos pecuniæ fenori collocabantur, et a quibus

etiam sumebantur. Horum erat officium publicum, et tabernas in foro positas illi habebant.



## ACTUS V. SCENA VIII.

MICIO. DEMEA. ÆSCHINUS.

MI. JUBET frater? ubi is est? tune jubes hoc, Demea?

DE. Ego vero jubeo, et in hac re, et aliis omnibus,  
Quam maxime unam facere nos hanc familiam;  
Colere, adjuvare, adjungere. Æs. Ita quæso, pater.MI. Haud aliter censeo. DE. Immo hercle ita nobis de-  
cet. 5

Primum hujus uxoris est mater. MI. Quid postea?

DE. Proba et modesta. MI. Aiunt. DE. Natu grandior.

MI. Scio. DE. Parere jam diu hæc per annos non potest;  
Nec, qui eam respiciat, quisquam est: sola est. MI.  
Quam hic rem agit?DE. Hanc te æquom 'st ducere; et te operam, ut fiat,  
dare. 10MI. Me ducere autem! DE. Te. MI. Me? DE. Tè, in-  
quam. MI. Ineptis. DE. Si tu sis homo,

MI. Jubetne frater dirui hanc maceriam? ubi is est? an jubes hoc, Demea? DE. Ego vero jubeo non modo in hac re, sed et in aliis omnibus his gratificari quam maxime, nos hanc familiam cum nostra unam facere, colere, adjuvare, adjungere. Æs. Ita rogo, pater. MI. Sic opinor esse faciendum. DE. Quin potius aliter facere nos dedecoret. Primum Sostrata est mater Pamphila, uxoris Æschini. MI. Quid inde? DE. Proba est et modesta. MI. Sic omnes dicunt. DE. Ætatis propecta admodum. MI. Novi. DE. Jamdudum per ætatem parere non potest: nec quemquam habet, qui eam curæ habeat, et juvet: sola est, deserta ab omnibus. MI. Quid rei hic meditatur? DE. Hanc te convenit uxorem ducere, et tui officii est, Æschine, studere omni industria ut id fiat. MI. Me ducere uxorem? DE. Te. MI. Me? DE. Te, inquam, te. MI. Desipis. DE. Si vir es, Æschine,

~~~~~

In Bip. Act. v. Sc. 6. In Both. v. 5.—1 Hoc abest Br. 'Ubi is? Vulg. ubi is est? e quo cum redundet versus, alii, ut Dac. ubi est. Atque dicturum fuisse credimus plenius illud, nisi ipso statim visio oratio mutanda sit. Illud est igitur a glossa fuerit. Bip.—2 Deme præpositionem in, ex fide omnium fere librorum. Fa. Unus tantum ex nostris recentior in habet. Bent. In abest Br. Both. Bip. Perl. Delph. In hac . . et in aliis. Guelf. 2.—6 Primum hujus uxoris est mater. M. Est: quid postea? In responsione Micionis delimus verbum Est: quod in nullo legitur l. s. et versus melius procedet. Fa. Facilis erat et prompta emendatio: P. h. uxori est mater. Est, quid p. Ita unus ex nostris; neque aliter Latine dicas. Bent. Ita et Both. Perl. Est: quid postea Hel. Quid tum postea Gu. 1. Æschini post hujus Guelf. 3. Ibid. tum inter Quid et postea, omisso est antecedente.—7 Omnes edd. penes nos, Ita aiunt. Gnelf. 2. Ita dicunt.—8 Alia collocatio est per annos hæc.—9 Respiciet Br. Mss. Pall. recipiat.—10 Tè et abest Both.—12 Priscian. Instit.

Delph. et Var. Clas.

Terent.

3 D

Hic faciat. *Æs.* Mi pater! *Mi.* Quid? tu autem huic, asine, auscultas? *De.* Nihil agis:

Fieri aliter non potest. *Mi.* Deliras. *Æs.* Sine te exorem, mi pater.

Mi. Insanis? aufer. *De.* Age, da veniam filio. *Mi.* Satin' sanus es? ego

Novus maritus anno demum quinto et sexagesimo 15
Fiam! atque anum decrepitam ducam! idne estis auctores mihi?

Æs. Fac: promisi ego illis. *Mi.* Promisti autem? de te largitor, puer.

De. Age; quid, si quid te majus oret? *Mi.* Quasi non hoc sit maximum.

De. Da veniam. *Æs.* Ne gravare. *De.* Fac, promitte. *Mi.* Non omittis?

id ei persuadeas facere. Æs. Mi pater. Mi. Itane, asine, huic morem geris? De. Frustra id recusas, Mitio, id te necesse est facere. Mi. Mente captus es. Æs. Permitte ut id a te impetrem, mi pater. Mi. Insanus es animo: aufer te. De. Eia, hoc age, exaudi preces filii tui. Mi. Satiane mentis compos es? Egone novus maritus sum, annos demum quinque et sexaginta natus, et vetulam extremæ ætatis in uxorem accipiam? idne mihi suadetis? Æs. Sic facias rogo; nam id illis pollicitus sum. De. Pollicitus es? de te promitte, o puer, non de aliis. De. Quid igitur faceres, si quid majoris momenti a te postuaret. Mi. Quasi istud non sit maximi momenti. De. Concede illi, quod petit. Æs. Probe mihi te facilem. De. Age, promitte illi. Mi. Non desinis me obtundere, et verbis enocare? Æs.

~~~~~

Grammat. Lib. xviii. *Hic faciet.* Riv. et Glar. defendunt *hæc* quædam quod abest a Mss. quibusdam. *West. Hic faciet.* Placet mihi *faciat*, ut et Do. legit; et omnes fere l. a. et Bas. habent. *Fa.* Tres ex nostris veterissimi *faciat*: alii plerique *faciet*. *Bent.* Quid tu huic a. auscultas? Plerique libri post *Quid tu* addunt adverbium *autem*. Nos legimus, *Quid tu autem huic a. auscultas?* *Fa.* Br. *Quid tu huic asine auscultas? Nihil agis? Both. Quid? tu Æschine, huic auscultas? Autem* abest C. Z. *Æschine* pro *asine* Guelf. 2.—14 EM. *aufer te* hinc. G. omittit. Libri quidam Mss. et editi: *da veniam, quæso.* *West.* Ex Do. lege *aufer* sine pronomine *te*. *Fa.* Nullus ex nostris *aufer* agnoscit. Iterum hic videas duas correctorum factiones: quidam sic, quod libros nostros occupavit, *Insanis. Age da veniam quæso filio. Satin sanus es.* Alii sic, *Insanis, aufer. Age da veniam filio. Satin sanus es.* Hi *aufer* eiecerunt, ut numeris consulerent, illi *quæso*. Placet *aufer* absolute positum. *Bent.* Br. *Insanis. Da veniam quæso filio. Sat inoanus es? ego. Aufer* abest GM. et Guelf. 1. 2. 3. In Ms. R. et vet. cod. ap. Lind. est, *Da veniam, quæso, filio.* Ita et Guelf. 2. *Filio tuo* 3.—15 *Bent.* Bip. Delph. a *et* Ego incipiunt: *Ego novus. Both. Novus m. ego anno.—17 Promissisti Br. Guelf. 2. 3. G. et EM. Abest ego Both.—18 Quasi hoc non sit maximum. O. fere l. a. Quasi non hoc: ita octonarius optime constat. Fa. Quasi non hoc s. m. Mirum profecto omnes fere Fæрни libros sic habuisse; cum nostri universi habeant Quasi hoc non sit. Recte: modo syllabam quæ exciderat, huc revoces:*

Æs. Non, nisi te exorem. Ml. Vis est hæc quidem. Dæ. Age; prolixè, Micio. 20

Ml. Etsi hoc mihi pravum, ineptum, absurdum, atque alienum a vita mea

Videtur; si vos tantopere istuc vultis, fiat. Æs. Bene facis:

Merito te amo. Dæ. Verum, quid ego dicam? hoc confit, quod volo.

*Minime, nisi id mihi concesseris. Ml. Vis hæc quidem est. Dæ. Age benignè et large nobiscum, Mitio. Ml. Quamvis hoc mihi perversum, stultum, ridiculum, et abhorrens a vita mea instituto videtur; attamen si vos tam enixe id vultis, fiat, concedo. Æs. Hoc omnium optime se habet. Ex animo te amo, tantum ob meritum in me tuum. Dæ. Verum quid ego amplius dicam? perficitur sane id quod*

~~~~~  
Quasi si hoc non s. m. Bent. Quasi hoc non Br. Abest Age Gneff. 2. Abest quid prins 3.—19 *Ne gravare*. Ita Mss. plurimi, et ex editis Rob. Stephani, Aldi, Juntarum, Basileensis, plures optimæ notæ. Atque ita Plautus, Stich. 1. 3. 32. 'Promitte vero! ne gravare!' Nuperi tamen editores *Ne gravare* prætulerunt. An quod ita Donatus? West. *Non omittis?* Libri quidam præferunt, *Non omittitis?* forte, quod et Demea et Æschinus instare simul videntur; et si *Non omittis?* dixisset; videtur non Æschinus, sed Demea respondere debuisse. Idem. *Age da veniam. Æ. Ne gravare*. Dæ. *Fac: promitte. M. Non omittis?* Verbum *Age* delendum; nec enim in alio l. s. est, et impedit versum, qui ne sic quidem mihi satisfacit: remanet enim Iambicus tetrameter catalecticus, cum alii sint acatalectici: cuiusmodi erit et hic versus, si pro *omittis* legatur *omittitis*, ut in omnibus antiquis libris est, et nonnullis recentibus: sed quia potest nonnullis videri contra hanc lectionem facere, quod in singulari sequitur 'exorem', cogitur, ita in comædiis induci multos rogare, ut ad unum pertineat exorare: ut in Heautontim. pro Clitiphone rogans Menedemus ad Chremetem dicit, 'Da veniam Chreme: sine te exoret:' ita hic *Non omittitis*, quia multi rogabant; 'exorem' vero, quia hoc proprie ad Æschinum pertinebat. Fa. Vetusiores quoque nostri *omittitis*: recte, procul dubio. Sed neque illud omittendum, nostros omnes habere hic, *Ne gravare*, non, ut Fa. dedit *Ne gravare*. Bent. *Gravare* Br. vet. cod. ap. Lind. Z. Bip. Delph. *Omittitis* Both. Bip. Perl.—20 *Vulg. te abest. J. pro te, rem habet.—22 Libb. antiqq. Videtur. Abest istuc* Perl. *Istuc vultis* in Gneff. 3.—23 *Merito te amo*. Hæc R. Stephanus Demeæ tribuit. Et sane requirebatur, ut et vis impetrans, quod tantopere expetiverat, gratum animum testaretur Micioni. West. *Hoc confit*. Mss. Leidd. tres M. Ms. Lips. Bodl. duo Bæcleri, G. ET. et EM. *hoc cum sit*. Ms. Boend. *Cum sit quod volo*: omisso hoc. Idem. Lege, et suis singula personis redde, Dæ. *Merito tuo te amo. Verum. Ml. Quid?* Dæ. *Ego dicam, hoc cum sit, quod volo. Ml. Quid nunc? quid restat?* Dæ. *Hæc hic est his cognatus proximus. Merito tuo te amo*: ne Trochaicus sit inter Iambicos, nulla causa. *Cum sit* ex nostris universis. Bent. Br. *ego dicam, hoc cum sit quod volo?* Sic legit et personis reddit Both. Dæ. *Bene facis: Æ. Merito te deamo. Dæ. Verum. Ml. Quid?* Dæ. *Ego dicam, hoc cum sit, quod volo. Ml. Quid nunc, quod restat?* Dæ. *Hæc cognatus his est proximus. Bip. Ita: Dæ. Merito tuo te amo: verum quid ego dicam? hoc confite, quod volo. Ml. Quid nunc? Dæ. Quid restat: Hæc cognatus his est proximus. Perl. hoc cum sit q. volo? Ml. Q. nunc? quid restat?*

Quid nunc, quod restat? Hegio his est cognatus proximus,

Affinis nobis, pauper: bene nos aliquid facere illi decet. 25

MI. Quid facere? DE. Agelli est hic sub urbe paulum, quod locitas foras:

Huic demus, qui fruatur. MI. Paulum id autem? DE.

Si multum siet, tamen

Faciendum est: pro patre huic est: bonus est: noster est: recte datur.

Postremo non meum illud verbum facio, quod tu, Micio, Bene et sapienter dixi dudum: Vitium commune omnium est, 30

cupio. Quid adhuc superest? Hegio Sostratam et Pamphilam cognatione proxime attingit, nunc affinitate nobis junctus est, in egestate et inopia positus; nos benigne adesse ei, et aliquantum sublevare ejus paupertatem convenit. MI. Quid illi bene facere oportet? DE. Habes paululum agelli suburbani, quod nescio cui alieno locas: huic demus fruendum. MI. Paululumne agelli id vocas? DE. Etsi majusculum sit, tamen tradi debet. Pamphila patris loco est, vir honestus et probus, amicus noster, dignus est cui datur. Postremo non ego sum auctor praeclarae istius sententiae, quam pridem recte sapienterque pridem pronuntiasti; vitium commune

~~~~~

DE. Heg. Delph. Verum quid? quid ego dicam?—24 'Unus ex Regiis quid restat. Etiam pro Hegio his est, nostri universi H. est his.' Bent. Est his Br. Hegio iste Guelf. 2. J. agnatus.—25 Cuperus in Obs. 1. 9. existimat, illud bene tribuendum esse Micioni. Zeun. Tò bene abest Guelf. 2.—26 Foras. Praestat hæc lectio præ quorundam Librorum foris. Donatus dubitat. West. Agelli hic sub urbe est paululum quod locitas foris. O. l. s. hunc ordinem verborum habent: Agelli est hic sub urbe paululum: unus tantum habet paulum, ut ratio versus exposcit, licet et illo altero quoque modo utcumque versas sustentari possit: sane pro foris, V. et Do. habent foras. Fa. Idem verborum ordo in nostris: quorum alii foris habent, alii foras. Utrumque agnoscit Do. sed ut foras malit. Recte. Bent. Paululum . . . foris Br. Paululum Bip. Z.—27 Guy. non cepit vim τοῦ Si, reponens Etsi. Valet enim Si idem quod Etsi, passim apud Comicos, et auctores alios. West. Si multum sit, tamen. In aliquot antiquis libris ita legitur, Et si multum est, tamen: alicubi, Si multum sit, tamen. In aliis recentibus legitur, Si multum sit, Faciendum est; quod stare non potest. Ceterum admissa lectione antiqua in hunc modum, Si multum sit, tamen, versus est tetrameter acatalecticis, ut ceteri. Fa. Paululum id autem? si multum sit, tamen. Nostri omnes id autem est? Unus vetustus Paulum; ut versus ipse postulat. Tamen nullus habet, præter duos recentiores. Si multum siet alii dno. Bent. Paululum id autem est? Si multum sit, Faciendum est Br. Si multum est, t. Both. Paululum . . . Si multum est, t. Bip. Paululum . . . Si multum sit t. Z. Autem est? Si multum 'st, t. Perl. Si multum siet F. Delph.—29 Nuperi quidam editores, credo, Guyetum secuti, Nunc meum illud verbum facio, expresserunt. Prima Ms. Trajectini scriptura erat: Postremo autem meum, sed mutata in, Postremo non meum. West. Quod Palmerius et Gulielmus ex conjectura olim dedebant, Postremo nunc meum; id clare habet codex Regius Chartaceus ex veterrimæ quodam transcriptus. Recte: et frustra receptam explicare conan-

Quod nimium ad rem in senecta attenti sumus : hanc maculam nos decet

Effugere : dictum est vere, et re ipsa fieri oportet.

MI. Quid istic? dabitur, quandoquidem hic volt. Æs.

Mi pater!

DE. Nunc tu mihi es germanus pariter corpore et animo.

MI. Gaudeo.

DE. Suo sibi hunc gladio jugulo.

35

*omnium est, quod ad rem in senectute attentiores sumus : hanc culpam evitare non oportet : hoc vere prolatum est, et re ipsa hoc nobis præstandum est. MI. Quid hoc est? dabitur, quando Demea sic poscit. Æs. O mi pater! DE. Nunc mihi germanus es pariter corpore et animo. MI. Id gaudeo. DE. Suis propriis telis hunc confodio.*

~~~~~

tur. Bent. Postremo nunc Both. Perl.—30 Guelf. 3. dixisti.—31 Ms. Pal. 3. avidi pro attenti : at vero gloss. sapit. Perl.—32 Guy. et Heinsius legunt : re ipsa f. oportet, Micio : Habet autem repetitio nominis elegantem usum in persuasionibus. West. Fieri a. Micio Bent. Both. Bip. Delph. Et dictum est Guelf. 3.—33 Quandoquidem hic volt. Locutio magis Terentiana, quam illa quorundam librorum, dabitur quidem, quando hic volt. West. Quidem, quando, nostri universi. Fa. ex Vi. maluit quandoquidem. Bent. qui sic totum versum legit et constituit, Q. istic? d. quidem, quando h. v. Mi pater. Nunc tu mihi. Br. Quid istuc? dabitur quidem, quando h. v. Both. Mi pater. Nunc tu mihi. Bip. dat lect. Bentleii. Istuc Guelf. 2. 3.—34 In Bodl. est, et animo et corpore. West. Binos hosce versus uni Demem tribuit G. Idem in Addend. Et ita Br. 'In hoc versu, iterum excidit Micio, absorptum scilicet a præcedente 'mihi.' Postremo pro corpore et animo, nostri omnes, unico mediocri excepto, animo et corpore. Lege ac, et sententiam claram habes.' Bent. qui igitur versum omnino legit Micio, es germanus p. animo ac corpore. Gaudeo. Ita et Bip. præterquam pro ac legit et. Br. et animo et corpore. Bothius legit Frater es germanus p. animo ac corpore. Gaudeo. 'Animo ac corpore. Sic Bent. Vulg. corp. et an. Hunc vs. Romanus cod. non habet.' Perl. Abest tu Guelf. 2.—35 Br. Bent. Both. Z. Delph. Suo sibi gladio hunc j. 'Abest sibi, Par. teste, ab uno codd. Pall. At desideratur a Mur. in proverbio.' Perl.

NOTE

35 *Suo sibi gladio*] Id est, suo proprio gladio. Sic Plautus in Prologo Captivorum ; 'quo pacto serviat suo sibi patri.' Iterum ; 'Inscientes sua sibi fallacia,' et rursum ; 'Ita nunc ignorans suo sibi servit patri.'

ACTUS V. SCENA IX.

SYRUS. DEMEA. MICIO. ÆSCHINUS.

SY. FACTUM est, quod justī, Demea.

DE. Frugi homo es: ego ædepol hodie mea quidem sententia

Judico Syrum fieri esse æquom liberum. MI. Istunc liberum?

Quodnam ob factum? DE. Multa. SY. O noster Demea! ædepol vir bonus es.

Ego istos vobis usque a pueris curavi ambos sedulo; 5 Docui, monui, bene præcepi semper, quæ potui, omnia.

DE. Res apparet; et quidem hæc porro; obsonare, cum fide

SY. Feci quod imperavisti mihi, Demea. Maceria diruta est. DE. Bona frugis homo es: ego per ædem Pollucis sentio atque arbitror Syrum libertate donari debere. MI. Istum libertate donari? quamnam ob causam? DE. Ob multas. SY. O noster Demea, Ædepol vir probus es. Ego vobis istos filios inde usque a teneris annis ambos educavi diligenter, docui, monitis et præceptis omnibus, quantum potui, instruxi. DE. Res manifesta est, nimirum quidem tibi cura fuit cibos et obsonia lauta et delicata

In Bip. Act. v. Sc. 7. In Both. v. Sc. 6.—1 In libris nonnullis est, *juvanti*. West. Ita et Br. Bent. Both. Bip. Perl.—2 *Frugi hæc homo es, ædepol hodie mea quidem sententia*. O. fere l. s. et Do. post verbum *es*, habent pronomen *ego*: Bas. ergo: qua dictione, id est *ego*, adjecta, expeditior redditur versus, qui est trochaicus, ut ceteri, qui sequuntur. Fa. In textu dedit Faërnus, *ego ædepol*: ergo habent vetustiores nostri omnes. Ergo, propterea quia frugi est: sed rectius *ego*. Bent. GM. et GC. ergo.—3 Both. legit *Liberum Syrum fieri, æquom judico*.—4 *Vir bonus es*. *Es* abest a veteribus nostris: scribendum *bonu's*: quod sono olim differebat a simplice *bonus*. Errat, qui volebat scribere, *bon'es*. Nec *us* nec *s* eliditur ante vocalem. Bent. *Es* abest Br. Hel. Both. et R. GM. non habet *es* in textu, sed supra scriptum. Perl. *Bonu's es* Bip. Propter ante multa Gueff. 3. J. Ob multa.—7 *Res apparet, et quidem porro hæc*. Ita Bas. V. Vi. sed sunt aliquot libri, qui non habent pronomen *hæc*: quod et versum incommodat, nec orationem adjuvat: versus tamen sic quoque sustentari potest, elidendo ex 'quem' m, quamvis sequente consonante. Fa. Nostri omnes *hæc*. Et dolet, ideo *hæc* Faërnus displicuisse, quod eo pacto 'quidem' corripere; et tamen id solenne est, et singulis occurrit paginis: bis mox in uno versiculo v. 17. Bent. *Obsonare, cum fide Scortum adducere*. Ita distinguere malui cum Juntis, Aldo, R. Stephano, Heinio, pluribus; quam cum aliis *obsonare cum fide, Scortum a*. West. Br. *Res apparet*. SY. Et q. p. a. *obsonare cum fide, S*. Sed notat Bruns, 'In marg. a prima, ut videtur, manu hæc verba Syro tribuuntur, quæ secundum edit. et Bent. ad sermonem Demeæ pertinent.' Post *fide* commate distin-

Soortum adducere, apparare de die convivium:

Non mediocris hominis hæc sunt officia. SY. O lepidum caput!

DE. Postremo, hodie, in psaltria hac emunda, hic adjutor fuit, 10

Hic curavit: prodesse æquom 'st: alii meliores erant:

Denique hic volt fieri. MI. Vin' tu hoc fieri? ÆS. Cupio. MI. Si quidem

Tu vis, Syre, ehô! accede huc ad me: liber esto. SY. Bene facis.

Omnibus gratiam habeo; et seorsum tibi præterea, Demea.

DE. Gaudeo. ÆS. Et ego. SY. Credo: utinam hoc perpetuum fiat gaudium, 15

Phrygiam ut uxorem meam una mecum videam liberam.

DE. Optumam quidem mulierem. SY. Et quidem tuo nepoti, hujus filio,

emere et condire: meretricem ad illos fideliter deducere, convivium de medio die apparare. Non cujusvis hominis, aut vilis servi hæc sunt opera. SY. O festivum virum atque urbanum! DE. Denique Æschinum in emenda hac fidicina adjuvit, atque hortatus est: huic benefacere justum est: alii servi ab hoc exemplo probiores fient. Denique Æschinus cupit hoc fieri. MI. Æschine, visne tu hoc fieri? ÆS. Cupio. MI. Siquidem tu consentis, ehô, Syre, accede propius ad me: Liber esto. SY. Bene facis, ut bonum herum decet. Omnibus gratiam habeo: ac præter ea singularem tibi, Demea. DE. Id gaudeo. ÆS. Et ego. SY. Credo, quæ est vestra benignitas. Utinam istud gaudium Dti perpetuent absque ulla ægritudine, ut possim videre Phrygiam meam uxorem simul mecum liberam. DE. Optumam certe faminam. SY. Et quidem tuo nepoti, Æschini filio, scilicet hodie

~~~~~

guunt Bent. Both. Perl. Bip. Z. Tò hæc abest Delph.—8 Br. abducere. 'Al. de die in diem.' Perl.—10 In psaltria ista emunda. Aliqui libri habent istac, sed impedita est ratio versus: aliqui, et hi ex antiquioribus, hæc, quod magis placet. Fa. Nostri omnes istac. Lego ista, non hæc. Bent. Istac Br. Guelf. 3. Istac Guelf. 2. Both. Bip. Delph.—11 Libri quidam legunt: omnia prodesse. West.—14 Guelf. 2. hebeo vitiose. Perl.—15 Vulg. credo, utinam, nimis inficete. Both. qui ipse dat cedo, uti jam.—16 Ms. Lips. et Bænd. una videam: omisso mecum. West. Ita et Br. qui etiam Frigiam scribit. Bothius habet sic: Phrygiam ut una mecum videam liberam, uxorem meam. Tò ut in Delph. versui præcedenti additur: et τὸ optumam ex vs. sequenti ad finem

#### NOTÆ

8 Apparare de die convivium] De die epulari, aut potare, semper apud antiquos Græcos et Romanos datum vitio fuit, ut intemperantiæ et luxus argumentum: ita Curtius Alexandrum

Macedonem notat, quod de die convivia iniret; et Livius Parnos, quod de die epularentur. Et ab Hippocratis usque temporibus rarus olim fuit prandiorum usus.

Hodie primam mammam dedit hæc. DE. Hercle vero serio,

Si quidem primam dedit, haud dubium quin emitti æquom siet.

MI. Ob eam rem? DE. Ob eam. Postremo a me argentum, quanti est, sumito. 20

SY. Di tibi, Demea, oro, omnes semper omnia optata offerant.

MI. Syre, processisti hodie pulchre. DE. Si quidem porro, Micio,

Tu tuum officium facies, atque huic aliquid paululum præ manu

Dederis, unde utatur; reddet tibi cito. MI. Istoc vilius.

Æs. Frugi homo est. SY. Reddam hercle; da modo. Æs.

Age, pater. MI. Post consulam. 25

*primum mammam admovit, et lac præbuit. DE. Per Herculem, verumne et serio id ais? Si quidem primum nepotulum nostrum lactavit, certum est illam esse manumittendam, uti æquum est. MI. Ob eam rem solum? DE. Ob eam. Denique argentum pro ejus pretio, quanti aestimaveris eam, a me accipio. SY. Dii tibi omnes, Demea, omnia, quæ optas, concedant. MI. Syre, præclare hodie profecisti. DE. Sic est, Micio, dummodo officium tuum, facies, et ut herum liberalem decet aliquam pecuniolam et præbeas utendam: brevi eam tibi rependet. MI. Ito focco vilius erit quod reddet. Æs. Probus homo est, et qui promissa servat. SY. Reddam per Herculem, da modo mutuo. Æs. Age, pater. MI.*

\*\*\*\*\*

hujus apponitur. In Guelf. 3. cum post ut: iterum ut post mecum: ibid. primo ab altera manu. Perl.—17 Pro et quidem, equidem in multis est l. a. sed adhuc tamen aliquam difficultatem patietur hic versus, nisi legeretur *Optumam equidem*; quod non placet: ego lectionem vulgatam retineo, versumque sustento elidendo utrobique m, ex 'quidem,' quamvis sequente consonante: dictionem vero 'hujus,' in unam syllabam contrahendo. Fa. Br. *Et tuo quidem* legit, et commate distinguit post *filio*. Et ita distinguunt Both. Bip. Delph. 'GM. gl. recens nato.' Perl.—18 Ms. Rodl. G. *prima mammam dedit*. Et mox, *Siquidem prima dedit*. West. Prima Bent. Perl. Both.—19 *Siquidem primam dedit, haud dubium quin*. Sic a Faërno est: Nostri meliores et vestustiores *prima*. Prima, et *haud dubium est*. Utrumque recipio: illud prius omnibus scriptoribus usitatum. Bent. Br. *Siquidem primo d. haud dubium est*. Prima . . *dubium est* Both. Prima Perl. H. *dubium est* Ms. R. vet. cod. ap. Lind. Bip.—20 Post eam posterius, J. addit *rem*, imperite. Perl.—21 Verbum oro delemus, quod nec in illo l. a. est, nec a Donato ponitur, et verum corruptit. Fa. Reponit Bent. Di tibi, Demea, omnia omnes semper o. of. Ita et Both. Perl. Oro abest Br. qui etiam cum Delph. afferant legit. Abest oro Bip. Z. Delph.—23 *Aliquid huic præ m. p. Br. Paulum* Bent. Both. Perl. Z. Delph. Abest Tu Guelf. 2. 3.—24 EP. *Istoc levius*. West. GM. *levius*:



DE. Faciet. SY. O vir optime! Æs. O mi pater festivissime!

MI. Quid istuc? quæ res tam repente mores mutavit tuos? Quod prolubium? quæ isthæc subita est largitas? DE.

Dicam tibi;

Ut id ostenderem, quod te isti facilem et festivom putant, Id non fieri ex vera vita, neque adeo ex æquo et bono: 30 Sed ex assentando, indulgendo, et largiundo, Micio.

*Post deliberabo.* DE. Syre, ne dubita, Micio faciet quod petis. SY. O vir optime, Demea! Æs. O mi pater lepidissime! MI. Quid istud est? undenam hæc tam subita morum tuorum immutatio? unde tibi tam promptus animus ad largiendum? quæ ista tam profusa in largiendo voluntas? DE. Dicam tibi. Hoc feci, ut manifestum facerem quod isti filii nostri te clementem et mitem aestimant, id non effici ex vera et laudabili facilitate naturæ tuæ: immo, nec etiam ex vera æquitate; sed ex eo, quod eis nimis subblandiris, indulges, et large sumtus præbes, Micio: si

quam lect. nusquam alibi invenio. Perl. Quid post Istoc Quelf. 2.—26 Laborat hic versus, nisi legatur, O pater mi, ut in Vi. et Decurtato collocatur. Fa. Unus tantum ex nostris, Regius, pater mi. Bent. Facies Br. Pater mi Both. Perl. Bip. Delph.—28 Mur. Var. Lect. iv. 13. proluvium citat ex Cæcilio apud Nonium, unde Terentius versum hunc imitatus sit. Eandem lectionem defendit Dac. Adi P. Victor. Var. Lect. xxi. 4. Mss. varie. In Ms. Lips. Bænd. G. Bodl. M. et Leidensium uno est prolubium. Idem ex libro Vaticano laudat Faërnus. In Tr. corrupte procluius. In Leidensibus tribus proluvium: horum uni superscriptum 'effusio,' uni, 'largitas et effusio census.' In quinto est profusivum. Prolubium autem magis placet: neque sane proluvium erat servum cum serva manumittere, neque agelli paululum et nummorum aliquid utendum et præ manu dare, sed largitas et liberalitas mera ex prolubio orta. Quanquam proluvium exhibent optimæ editiones, EA. Rob. Stephani, Aldi, Juntarum, Venetæ, Argentina, Tarvisiana, [In Addend. notat ET. et EM. prolubium legere.] aliæ. Sed et ita Gambarellus in Observ. Et Nonius Marcellus: 'Proluvium, profusio. Terentius in Adelphis: Quod proluvium? quæ hæc subita largitas?' Quam lectionem Guy. multis astruit in Glossis Mss. atque ita legebat Cl. Grævius; forte e suo Ms. Dicitur autem 'proluvium' a proluo, uti 'diluvium' a diluo. EP. et paucæ aliæ prolubium præferunt. Gell. xvi. 19. 'Prolubium audiendi subit,' West. Tres ex nostris bonæ notæ prolubium; ceteri proluvium. Nonius ex hoc Terentii loco, ut et Servius ad Æn. iii. 217. proluvium citat: sed ex Accio, Novio, Laberio, prolubium. Idem ex Varrone: 'Varro de Lingua Latina lib. v. Prolubium et Prolubidinem dici, ab eo quod lubeat; unde etiam Lucus Veneris Lubentina dicatur.' Si hoc Varro; abeat, quo dignum est, proluvium. Bent. Proluvium defendit Par. Profusivum Eug. Ita pro istac Br.—29 Quod tam Ms. Par. Perl.—31 Duo ex nostris non habent ex. Do-

#### NOTE

28 Quod prolubium] Turnebus legit proluvium, quod per translationem dicitur profusio et prodigalitas, cum quis more aquæ opes profundit. Vir-

gilius lib. iii. Æneidos de Harpyis: 'Fœdissima ventris Proluvies,' id est, sordis effusio, sive alvi immunditia.

Nunc adeo, si ob eam rem vobis vita mea invisa est,  
Æschine,

Quia non justa, injusta prorsus omnia, omnino obsequor,  
Missa facio: effundite, emite, facite, quod vobis lubet:

Sed si id vultis potius, quæ vos propter adolescentiam 35  
Minus videtis, magis impense cupitis, consulitis parum,  
Hæc reprehendere, et corrigere me, et obsecundare in loco;  
Ecce me, qui id faciam vobis. Æs. Tibi, pater, permit-  
timus:

Plus scis, quid facto opus est. Sed de fratre quid fiet?  
Dr. Sino;

Habeat; in istac finem faciat. Æs. Istuc recte. Ω. Plau-  
dite! 40

#### CALLIOPIUS RECENSUI.

igitur, Æschine, ratio vitæ mea vobis invisa et molesta est, quia in omnibus, sive ea  
iusta sint vel injusta, vobis non obsecundo, pro derelictis omnia habeo, et vestro  
arbitratu vivere sino: absomite, emite, facite, ut vobis videtur: sed si id potius  
vultis, ut quæ per adolescentiam minus vobis intelligere licet, et per inconsideran-  
tiam quidem magis enixe affectatis, minus vero perpenditis, ea incusum et emendam,  
utque etiam obtemperem pro temporis occasione vestris voluntatibus; ecce me repe-  
ristis, qui id vobis præstem. Æs. Pater mi, tuæ potestati nos committimus; tu  
acis melius quid nobis facto opus sit: sed de fratre Ctesiphone quid fiet? Dr.  
Permitto ut ista potius fidicina, ea sit contentus, et in ea voluptates et libidinem  
suam consumat, nec posthac aliam amet. Æs. Recte iudicasti, et constitutisti. Ω.  
Plaudite.



natus Oxoniensis Ms. atque indulgendo: repono, Sed assentando, atque indul-  
gendo, et largiendo, M. Bent. Both. Fieri assentando, indulgendo, largiendo,  
M. Perl. atque indul.—32 Mea vita invisa est, Æschine. Negligenter hic  
agebat Fa. nam nostri omnes, invisa, Æschine, est. Bent. Ita et Br. Both.  
Perl. Abest omnino Guelf. 1. Erequor habet 2.—33 Br. non ista injusta.  
'Itid. in GM. sed in loco, inquit Perl. ut mihi quidem videtur, deraso.—34  
Quidam Mss. et editi vetusti, emittite. West.—35 Quos non quæ Guelf. 3.  
—36 Siquidem ante magis Idem.—37 Sic quidem o. l. s. sed Do. legit secun-  
dare, quod tamen non placet. Fa. Do. legit secundare, hoc est, inquit, 'in  
melius convertere, vel obsequi.' Natum hoc ex Correctoribus, qui videbant  
syllabam versui hic superasse: legebant itaque secundare, quod nusquam  
pro 'obsequi' occurrit. Sed aliud est, animadversione dignum. 'Si vultis',  
ait, 'me corrigere, &c. Ecce me.' Prius me inepte hic ponitur; si alteru-  
rum sequatur. Dixisset utique, 'Si vultis me corrigere, faciam id vobis';  
vel, 'Siquem vultis corrigere, Ecce me, qui id vobis faciam.' Plautus Mil.  
III. 1. 69. 'Opus erit tibi advocato, tristi, iracundo? Ecce me.' Non  
dixit, 'Opus tibi me advocato: putidam enim fuerit. Quare hic lego, Et  
reprehendere et corrigere quem; obsecundare in loco. Bent. Et ita Both. Perl.  
Td et posterius abest Delph. Observare non obsecundare Guelf. 3.—38 Bent.  
in textu quid id, sed nihil notat: forsitan est error tythoticus. Br. legit  
quid faciam vobis?—39 Plus acis quid facto opus est. Sic Fa. sed nostri uni-  
versi paulo melius, P. s. q. opus f. est. Bent. Ita et Br. Perl.—40 Istuc recte

Micioni tribuendum est, ut Do. annotat, non *Æschino. Bent.* Sic notat West. 'Non observare me memini in quoquam codice hæc Micioni tribui: quod facit Do.' Micioni tribuunt Both. Bip. Perl. 'Plusculi *Mss. valete et plaudite.* GC. invert. *plaudite et val.* GM. *plaudite*, omisso *et valete.*' Perl. & abest Bent. Bip. Perl. Neque dant verba *Calliopus recensui.*

FINIS ADELPHORUM.

# PUB. TERENTII

## HECYRA.

ACTA LUDIS MEGALENSIB. SEX. JUL. CÆSARE, CN. CORNELIO DOLABELLA ÆDIL. CURULIB. NON EST PERACTA. MODOS FECIT FLACCUS CLAUDI, TIBIIS PARIB.<sup>1</sup> TOTA GRÆCA APOLLODORU<sup>2</sup> FACTA EST.<sup>3</sup> ACTA PRIMO SINE PROLOGO. DATA SECUNDO, CN. OCTAVIO, T. MANLIO COSS. RELATA EST. L. ÆMILIO PAULO LUDIS FUNEBRIBUS.<sup>4</sup> NON EST PLACITA. TERTIO RELATA EST, Q. FULVIO, L. MARCIO ÆDILIB. CURULIB. EGIT L. AMBIVIVUS TURPIO. PLACUIT.



<sup>1</sup> *Parilibus* R. et vett. codd. *Lind.*—<sup>2</sup> *Menandru* Fa. Bent. *Apollodoru* est Z.—<sup>3</sup> *Facta* est omittit Both.—<sup>4</sup> *Funeralib.* Bemb. *Funeral.* Both. Ali- ter hic titulus exhibetur in *Lind. Bip. Publī Terentīi Hecyra. Acta ludis Romanis, Sex. Julio Cæs. Cn. Cornelio Dolabella Ædil. Cur. non est peracta tota. modos fecit Flaccus Claudii tibiis paribus, Cn. Octavio, T. Manlio, Coss. relata est iterum ludis funebribus. Relata est tertio, Q. Fulvio, L. Marcio, ædilibus curulibus.* et sic Br. excepto *parilibus.* at legere vult Gov. *Terentii Hecyra. Tota Græca est Apollodorou. edita Cn. Octavio, T. Manlio Torquato Coss. Acta primo ludis Romanis Sex. Jul. Cæsare. Cn. Corn. Dolabella Ædilibus Curulibus, sine Prologo. non est placita. Relata est iterum ludis Funebribus L. Æmili Pauli, non est placita tota. Relata est tertio. Q. Ful. L. Martio ædilibus curulibus. Egrot L. Ambivivus Turpio. modos fecit Claudius Flaccus, Claud. Filius, tibiis pari- bus. Placuit.*

---

### EXPOSITIO TITULI.

ACTA est ista fabula Echira quæ sequitur, quam Latinus comicus Terentius composuit ludis Romanis, id est dum ludi agerentur, quos primo Romani adinvenerant. Habebant autem ludos, quos ab aliis gentibus acceperant, Sexto Julio Cæsare, Gneo Cornelio Ædilibus curulibus id est officium habentibus super curiam et senatum. Nam Julius Cæsar per omnes gradus ascendendo dignitatum pervenit ad imperii apicem. Non est peracta, id est non est recitata tota ista fabula. Bis est inchoata recitari. Sed sicut ipse in prologo declamat, non potuit ex toto recitari, quoniam supervenerunt ludi gladiatorum et bestiarum. Et cepit plebs vulgaris et levis vociferare et illos ludos prospectare, impeditaque est fabula. Tertia

vero vice tota recitata est. Prima vero vice quando impedita est, isti erant ædiles curules quos supra posuimus. Modos autem fecit Flaccus qui solebat clauditiis paribus id est duabus, Gneo Octavo, Tito Manlio consulibus. Repetita est iterum, sed non est peracta impredientibus ludis funebribus. Relata est tertio tota non impredientibus ludis, Quinto Fulvio, Lucio Marco ædilibus curulibus. Funebres ludi vocabantur quos exercebant in anniversariis regum aut principum quos inter heroes computabant. ÆCHIRA nomen huic fabulæ est. Dicta autem Æchyra a loco haud longe distante ab Athenis ubi hæc acta sunt.

## FABULÆ INTERLOCUTORES.

## PROLOGUS.

BACCHIS, meretrix, amica Pamphili. *A Baccho.*

LACHES, senex, pater Pamphili. *Ab ἱλαχον, sortitus sum.*

MYRRHINA, mater Philumenæ. *A μυρρίνη, myrtus.*

PAMPHILUS, filius Lachetis et Sostratæ. *A πᾶς et φίλος, omnibus carus.*

PARMENO, servus Sostratæ. *Παρά τῷ δεσπότη μένων, apud dominum manens.*

PHIDIPPUS, senex, pater Philumenæ. *A φειδὰ parsimonia, et ἵππος equus.*

PHILOTIS, meretrix. *A φιλότης amicitia.*

SOSIA, servus Pamphili. *A σώζεσθαι, servari; quod servi servantur in bello.*

SOSTRATA, mater Pamphili. *A σώζειν servare, et στρατός exercitus.*

SYRA, anus, lena. *A natione.*

## PERSONÆ MUTÆ.

PHILUMENA, puella, nupta Pamphilo. *Quasi φιλουμένη.*

SCIIRTUS, Servulus.

NUTRIX.

ANCILLÆ Bacchidis.

## C. SULPITII' APOLLINARIS PERIOCHA

## IN TERENTII HECYRAM.

UXOREM duxit Pamphilus Philumenam,  
 Cui quondam ignorans virgini vitium obtulit:  
 Cujusque, <sup>2</sup> per vim quem detraxit, annulum,  
 Dederat amicæ Bacchidi meretriculæ.  
 Dein profectus in Imbrum est, nuptam haud attigit.  
 Hanc mater utero gravidam, ne id sciat socrus,  
 Ut ægram ad se transfert: revertit Pamphilus:  
 Deprehendit partum: celat: uxorem tamen  
 Recipere non volt: pater incusat Bacchidis  
 Amorem: dum se purgat Bacchis, annulum  
 Mater vitiatæ forte agnoscit Myrrhina:  
 Uxorem recipit Pamphilus cum filio

*Pamphilus, Lachetis et Sostrata filius, accepit in uxorem Philumenam, Phidippi et Myrrhina filiam, quam quondam ignotam compressit in via, et cujus annulum, quem eripuit ei, donaverat Bacchidi meretrici, quam amabat. Deinde in Imbrum insulam navigavit, nuptam uxorem Bacchidis amore captus non attigit. Hanc Myrrhina mater cum sciret prægnantem esse, ægrotam esse simulans an aribus Lachetis ad se ducit, ne socrus Sostrata eam esse gravidam cognoscat: rediit ex Imbro insula Pamphilus;prehendit uxorem peperisse, et rem occultat, uxorem tamen, ignorans eam ex se peperisse, recipere recusat. Pater ejus Laches culpam confert in Bacchidem: dum se excusat Bacchis, forte accidit ut Myrrhina annulum agnosceret, quem gerebat filia, cum stuprum ei illatum fuit. Uxorem cum filio recipit Pamphilus.*

~~~~~

1 Al. script. Sulpicii Perl—2 Ejusque Br.

Æ L I I D O N A T I,

V. C. ORATORIS URBIS ROMÆ,

PRÆFATIO IN HECYRAM TERENTII.

HÆC Fabula Apollodori esse dicitur Græca: nam et ipsa et PHORMIO ab eodem dicuntur esse translate: cum reliquæ quatuor sint Menandri Comici. HECYRA autem dicitur, ideo, quia per socrus et soceros in ea aguntur multa. Nam et *ἐκρύβει* et *ἐκρύβη*, soceri nomen, socrusque significant. Est autem mixta motoriiis actibus ac statariis: multumque sententiarum et figurarum continet in toto stylo. Unde cum delectet plurimum, non minus utilitatis affert spectatoribus. Atque in hac primæ partes sunt Lachetis, secundæ Pamphili, tertię Phidippi, quartæ Parmenonis: ac deinceps aliarum personarum, quæ his adjunctæ sunt. Divisa est autem, ut ceteræ, quinque Actibus legitimis: quos in subditis distinguemus. In hac Prologus est et multiplex, et rhetoricus nimis, propterea quod sæpe exclusa hæc Comœdia diligentissima defensione indigebat. Atque in hac Protasis turbulenta est, Epitasis mollior, lenis Catastrophe. Acta sane est ludis Megalensibus, Sexto Julio, C. Rabirio Ædilibus Curulibus: egitque L. Ambivius. Modulatus est eam Flaccus Claudius tibis paribus. Tota Græca est, factaque et edita quinto loco, Cn. Octavio, T. Manlio Coss. Cantica et diverbia summo in hac favore suscepta sunt. *Προσάρκῃ* in hac *πρόσωπα*, id est, personæ extra argumentum duæ sunt, Philotidis et Syre. In tota Comœdia hoc agitur, ut res novæ fiant, nec tamen abhorreant a consuetudine. Inducuntur enim benevolæ socrus; verecunda nurus; lenissimus in uxorem maritus, et item deditus matri suæ; meretrix bona.

M. ANT. MURETI ARGUMENTUM.

PAMPHILUS, Lachetis e Sostrata uxore filius, Bacchidem meretricem deperibat. Is cum aliquando noctu ad eam temulentus iret, in Philumenam, Phidippi et Myrrhinæ filiam, incidit, eamque in via per vim compressit: atque ita effugit, ut neque ipse eam, neque puella ipsum cognoscere potuerit. In illa autem lucta etiam annulum ei detraxit, eumque Bacchidi dono dedit. Paulo post pater eum, tum ut a meretricio amore averteret, tum ut præsidium suæ senectuti pararet, ad uxorem ducendam perpulit. Contigit, ut ea ipsa uxor ei daretur, quam ipse constupraverat; gaudente admodum puellæ matre, quæ, quia sola conscia erat filiam e stupro gravidam esse, quamprimum eam collocare properabat, ut, si forte post aliquot menses pareret, nuptiis, quemadmodum sæpe fit, obtegeretur stuprum. Cecidit res longe aliter, ac putabatur. Etenim Pamphilus, qui invitissimus adjecisset animum ad rem uxoriæ, quia avellere se derepente a Bacchidis amore non posset, ita dormit cum uxore, ut eam ne attigerit quidem. Bacchis, quod, ea viva, nunquam se uxorem ducturum, sæpe ei promiserat Pamphilus, nonnullam sibi ab eo factam injuriam putans, multo ei minus, quam solebat, placida et obsequens esse cœpit. Eo factum est, ut Pamphilus ei se paulatim subduxerit, quamque prius spernebat uxorem, ejus mirificum quendam amorem animo conceperit. Interea quiddam accidit, ut iter Pamphilo in Imbrum esset. Profecto eo, Philumena, quæ intumescere sibi uterum sentiret, cum aliorum, tum socrus inprimis suæ conspectum refugiebat. Tandem cum in eo esset, ut celare vix posse amplius videretur, sumta occasione, per sacrificandi speciem, ad matrem se, unam omnium rerum consciam, confert. Post dies complusculos mittit Sostrata, qui eam arcesserent. Respondetur, ægrotam esse. It, ut eam saltem viseret: non admittitur. Laches accusare uxorem, et dicere, hæc omnia illius culpa contingere. Ille contra excusare se, et culpam deprecari: nullius se rei consciam esse, cur sua consuetudo nurui odiosa esse debeat. Interea rediit Pamphilus, atque ita sors tulit, ut quo die ipse Athenas appulit, eo ipso, Philumena partu levaretur. Cum igitur, videndi cupidus, (ægrotare enim acceperat, et ita amabat, ut qui vehementissime,) subito ad eam ingressus esset, peperisse deprehendit. Ibi eum Myrrhina exeuntem prosecuta, lacrymans, obtestari cœpit, quando ea res nihil ipsi nocitura esset, ne reciperet quidem uxorem, si ita videretur; sed tamen ne famam illius proderet. Ita se facturum recipit. Cum igitur neque vellet uxorem recipere, neque rursum veram afferret causam; suspicati sunt senes, eum Bacchidis adhuc amore impeditum, ea de causa ab uxore abhorrere. Arcensitam itaque Bacchidem objurgat Phidippus. Ea, cum se ille purgasset, jubetur ad mulieres ingredi, et eis quoque illam suspicionem adimere. Ingreditur, annulum habens in digito, quem olim Philumenæ ereptum, sibi dederat Pamphilus. Is annulus effecit, ut vitiatam esse ab ipso Pamphilo Philumenam cognosceretur. Lætus Pamphilus et uxorem et filium recipit.

PROLOGUS.†

HECYRA est huic nomen fabulæ: hæc cum data est
 Nova, novum intervenit vitium, et calamitas,
 Ut neque spectari neque cognosci potuerit:
 Ita populus studio stupidus in funambulo
 Animum occuparat. Nunc hæc plane est pro nova; 5
 Et is, qui scripsit hanc, ob eam rem noluit
 Iterum referre, ut iterum possit vendere.
 Alias cognostis ejus: quæso hanc nunc noscite.

Hecyra nominatur hæc fabula. Tunc cum nova exhibita est, fortuito vitio et calamitate factum est, ut neque spectari neque cognosci potuerit, vel ex scena apparatu, vel ex personarum actione: ita populus, stupens admiratione funambuli, in eo spectando animo defixus fuerat. Nunc hæc fabula Hecyræ tanquam nova datur, ut quæ acta non fuit, et poeta qui hanc fecit, noluit post spectaculum funambuli, de novo eam introducere in scenam, ut iterum pro nova eam histronibus venderet. Alias Poeta fabulas notas habetis, hanc precor ut noscatis attente spectate.

† Hic et sequens prologus duo sunt in Bas. CCC. V. Vict. conjunguntur in G. ET. EM. Delph. 'Utrumque prologum resecat Guyetus, ut Terentio indignum. Defendit Færn. Agnoscunt Donat. Engraph. Mss. editique omnes. Si quæ alia fabula, hæc indigebat Prologo.' West.—1 *Heckira* GM. *Fabulæ* Bent. 'Hæc pauci codd. non agnoscunt.' West. Ea cum acta est legit Laurent. Aretin. Epist. vi. 8.—2 *Nova novum* Both. *Nova, ei novum* Bent.—3 *Obstupidus* Both.—5 *Hæc nunc tacite* Both. Certe post plane Guelf. 2.—6 *Etsi is q. s. hanc ob causam n.* Both.—7 'Possit plerique omnes libri, pauci posset.' West. Posset Bent. Bip. Both. Perl.—8 'Cognovistis unus Ms. Argentor. ut arbitror corrupte, agnovistis.' Bæcl. *Cognoscis* Guelf. 1. *Ejus* deest in Leid. 5. *Nunc hanc* Leidd. quatuor. *Nunc deest* in Bodl. Bent. Z. Both. Perl. *Quæso hanc cognoscite* M. et Hul.

NOTÆ

1 *Hecyra*] 'Εκρύβη significat Secretum.

2 *Novum intervenit vitium*] Vitio creati dicuntur Consules et Magistratus, si cæptis comitiis tonitru supervenisset, si quis morbo Hercu-

leo correptus concidisset, aut si alia legitima omisa fuissent: nam comitia his casibus dirimenda erant: aliter tota actio vitiosa et inauspicata censebatur.

ALTER PROLOGUS. †

ORATOR ad vos venio ornatu prologi:
 Sinite exorator ut sim; eodem ut jure uti senem
 Liceat, quo jure sum usus adolescentior;
 Novas qui exactas feci ut inveterascerent;
 Ne cum Poëta scriptura evanesceret. 5
 In his, quas primum Cæciliï didici novas,
 Partim sum earum exactus: partim vix steti.
 Quia sciebam dubiam fortunam esse scenicam,
 Spe incerta, certum mihi laborem sustuli.
 Easdem agere cœpi, ut ab eodem alias discerem 10
 Novas, studiose, ne illum ab studio abducerem.
 Perfeci, ut spectarentur: ubi sunt cognitæ,
 Placitæ sunt. Ita Poëtam restitui in locum,

Orator legatus a grege Histriionum ad vos, spectatores, venio in vestitu Prologi: per vos liceat mihi exoratore esse impetrando ea, qua postulo. Permittite mihi Lucio Ambivio Actori comico uti eadem facultate, nunc cum senex sum, qua uti mihi licuit, cum adolescens fui, qui feci ut Comadiæ novæ Cæciliï Poëtæ, licet expulsa, viverent, et ad vetustatem pervenirent sæpius deinceps actæ, et probatæ; ne cum Poëta poema caducum fieret, et periret. In Cæciliï Comadiis quas novæ primum recitavi, partim eas agens sum rejectus; partim vix potui fabulam peragere. Quoniam vero videbam fortunam scenæ ancipitem esse, et periculosam, ideo in spe incerta certum laborem subii; easdem Cæciliï Comadias, quas exclusas fuerant, agendas suscepi, ut alias ejusdem novæ recitandas discerem accurate: effecique ut populus eas spectaret, probaretque; ne ille deterritus a studio ascribendi fabulas abstraheretur. Ubi spectatæ sunt, et intellectæ, gratæ et acceptæ populo fuerunt: ita Poëtam Cæciliû in pristinum statum et animationem reduxi, qui

~~~~~

† Hic Prologus cohæret superiori in M. Lips. Bodl. et Bœnd. et in EP. Juntina, Aldina, Steph. aliis. Videtur autem editioni tertię Prologus hic præfixus, uti superior secundæ. De prima res incerta est. Vide Engraph. et Faërn. Cogitabat Guyetus in glossis ineditis, potuisse fieri, ut post obitum Terentii hæc Fabula denno acta Prologum hunc acceperit. West.—1 'Cum ornatu in Mss. nostris.' Bæcl. E gl. cum Br.—2 Ut omittunt Fa. Bent. Bip. Both. Br. Perl. quò teste 'ut omittere solet Terentius, nec minus alii.'—3 Sim Fa. e typographi culpa, uti putat Bent.—4 'Veterascerent Mss. unus.' Bæcl. 'Guy. in Scholliis Mss. rejuvenascerent vel rejuvenescerent.' West.—5 Nec cum vult West. edidit Both.—6 'Quas Cæciliï primum Mss. duo.' Bæcl.—7 Forte partim pro partem, ἀρχαῖος. West. partem GM. bis, at in altero sup. script. lit. e, teste Perl. parum me statui pro partim vix steti Guelf. 2.—8 Antiquissimi libri scenicam per æ diphthongum habent. Fa. 'Attamen constat allunde η Græc. a Latinis in e produci.' Perl.—10 Eas EP. 'Malim et ab eodem alias discere, vel, si quis tuebatur lectionem vulgatam, non illum ab studio abducerem.' West.—11 Nec Both.—13 Locum suum Guelf. 3.—14 'Ad-

Prope jam remotum injuria adversarium  
 Ab studio, atque ab labore, atque arte musica. 15  
 Quod si scripturam sprevissem in præsentia,  
 Et in deterrendo voluissem operam sumere,  
 Ut in otio esset potius, quam in negotio;  
 Deterruissem facile, ne alias scriberet.  
 Nunc quid petam, mea causa, æquo animo attendite. 20  
 HECYRAM ad vos refero, quam mihi per silentium  
 Nunquam agere licitum est; ita eam oppressit calamitas:  
 Eam calamitatem vestra intelligentia  
 Sedabit, si erit adjutrix nostræ industriæ.  
 Cum primum eam agere cœpi, pugilum gloria, 25  
 Funambuli eodem accessit expectatio,

*perne rejectus et repulsus fuerat, iniquitate inimicorum, ab studio, industria, atque arte poetica. Quod si Cæciliï fabulas exclusas a scena agere iterum neglexissem, tunc cum primum edita fuerunt, et in dehortando eum a labore, ut in quiete potius ageret, quam in tanto labore studiï; facili negotio eum ab aliis Comædiis faciendis avertissem. Nunc quid postulem, rogo vos ut mei gratia, faciente, et placido animo advertatis. Hecyram Comædiam in scenam reduco, quam mihi exhibere cum faciente silentio nunquam concessum est; tantum eam obruit infortunium. Istud infortunium vestra prudentia, et ad eam Comædiam cognoscendam attentio placabit, si nostræ diligentia opem afferat. Simul atque eam coram populo recitare cœpi, pugiles gloria cupidi, populus magna expectatione et ingenti studio concitatus spec-*

*versariorum* Mss. duo. Bæcl. et Br. e gl.—15 *Atque labore atque ab arte* Bænd, EP. Br. sed judice Faërno ultimum *ab* versus ratio non admittit, neque Donatus legisse videtur, uti patet e verbis ejus, ‘*ab* tertio commode subaudiendum est:’ Vict. e pr. m. *atque arte*, e 2da *atque ab arte*: ‘*nostrî omnes ab arte musica*. Repone *ab labore atque arte ab musica*.’ Bent. improbante Bip. Totum versum tanquam spurium delet Both.—16 *Quod si scripturam sprevissem in præsentia*] Vide quæ sequantur, ‘*In deterrendo*,’ ‘*In otio esset*,’ ‘*Ne alias scriberet*;’ et tecum suppl., ‘*In deterrendo scripturam*,’ ‘*In otio scriptura esset*,’ ‘*Ne scriptura alias scriberet*;’ et tum demum senties sic ab Auctore profectum; *Quod si scriptorem sprevissem in præsentia*. Bent. Probat Both. Perl.—17 *Et id magna pars* Mss. et EP. West. id quoque Br. et omnes apud Bæcl.—19 *Describeret* dno Mss. Bæcl.—20 *Huc poetam pro nunc quid petam* Gnelf. 2. *animo æquo* Both. *advertite* Argentor. apud Bæcl.—25 *Gloria Funambuli etiam* Both. *pugilum gratia* Gay.—26 *Funambuli eodem accessit expectatio*] Illud *accessit* orationis seriem interruptit et conturbat. Repone, *Pugilum gloria, Funambuli eodem accedens expectatio, Comitum conventus, studium, clamor mulierum Fecere* . . . Porro Donatus: ‘*Comitum conventus*;’ utrum eos comites dicit, qui sunt pugilum assectatores? an servos qui dominos sequuntur? Jure dubitat, quinam sint. Equidem nescio, qua consuetudine isti vel ulli spectatores dicantur ‘*Comites*.’ Vide an Auctor dederit, *Comiti conventus*, casu genitivo a ‘*Comitium*.’ Bent. Non probat Perl. ‘*Vett. codd. accessit spectatio*.’ Lind. ‘*Si locus capiatur cum Perizon. ad S. Minerv. iv. 11. p. 714. non opus est Bentlei emendatione*.’ R. D.

Comitum conventus, strepitus, clamor mulierum,  
 Fecere, ut ante tempus exirem foras.  
 Vetere in nova cœpi uti consuetudine,  
 In experiundo ut essem : refero denuo. 30  
 Primo actu placeo ; cum interea rumor venit,  
 Datum iri gladiatores ; populus convolat ;  
 Tumultuantur, clamant, pugnant de loco :  
 Ego interea meum non potui tutari locum.  
 Nunc turba nulla est : otium, et silentium est : 35  
 Agendi tempus mihi datum est : vobis datur  
 Potestas condecorandi ludos scenicos.  
 Nolite sinere per vos artem musicam  
 Recidere ad paucos : facite, ut vostra auctoritas  
 Meæ auctoritati faulrix adjutrixque sit. 40  
 Si nunquam avare pretium statui arti meæ,  
 Et eum esse quæstum, in animum induxi, maxumum,  
 Quam maxume servire vobis commodis ;  
 Sinite impetrare me, qui in tutelam meam  
 Studium suum, et se in vostram commisit fidem, 45

tandi funambuli, concursus eorum qui in nostro sunt comitatu, tumultus, vociferatio mulierum, me coegerunt egredi, ante completam fabulæ actionem, extra Theatrum. Capi uti antiqua consuetudine, qua usus fui in Cæciliæ fabulis, in nova Terentii Comædia Hecyra, ut in periculo faciendo insisterem, et tentare perseverarem. Iterum Hecyram Comædiam introduco in Theatrum. Primo actu gratus sum et acceptus : cum interea sermo spargitur exhibitum iri gladiatores. Fit subitus populi concursus, turbæ excitantur, vociferantur, certant propter locum : ego interea dum hæc fierent non potui defendere locum in quo ipse agebam. Nunc tumultuatio nulla est, tranquillitas et taciturnitas observantur, occasio opportuna recitandi ab ædilibus mihi præbetur. Vobis licet ludos Theatrales, qui in scena aguntur, coherescere favore silentii vestri. Nolite committere, ut ars Poëtica paucos artifices peritos habeat, et ad paucos perveniat : concedite mihi subsidium vestrum et præsidium, dum enixe laboro in juvando Poëtas eorumque studia. Si nunquam avare arti meæ astimationem et indicationem feci, et mihi persuasi lucrum istud esse amplissimum, vestris utilitatibus, et emolumentis atque oblectamentis inservire ; permitte me hoc a vobis precibus obtinere, ne cum delumum improbi improbe ludibrio habeant, qui studium et operam artis suæ mihi tuendam, et se fidei et favori vestro



—37 *Hominum conventus* Both. *strepitus* Leidd. quinque, Lips. Bodl. Bænd. M. EP. Junt. Ald. St. duo Mss. apud Bæcl. at Donatus *studium* : quæ 'lectio melior videtur Heinssio ad Ovid. Amor. III. 2. 67.' R. D. *studium* placuit et Gambarello Fabrino et Fr. Fabricio.—33 *Tumultuant Junt. mox clamant et GM. perperam* ; est enim *asyndeton*. *Perl. repugnant* M.—35 *Non est Bem. Don. et Both. tacite*.—41. 42. 43 *Hoc tristicion omittit Both. quia id apte positum est in Heautontim. Prologo, hic minus*.—42 Mss. quidam et edd.

Ne eum circumventum inique iniqui irrideant.  
 Mea causa, causam hanc accipite, et date silentium,  
 Ut libeat scribere aliis, mihique ut discere  
 Novas expediat, posthac pretio emtas meo.

*protegendum dedit. Mei gratia, causam Poëtæ Terentii suscipite defendendam, et linguis favete, ut alii Poëtæ quoque libenter studeant componendis Comædiis, mihique conducatur novus memoris mandare, et addiscere, quas pecunia mea æstimatione a Poëta comparaverim.*

in animum induxi meum. West. Ita Mss. duo apud Bæcl.—47 *Hanc accipite*] Pronomen *hanc* nec habet Bem. et ratio versus omnino respuit: subaudiendum tamen aliquid erit, ut sit, causam ejus, vel causam poëtæ. *Fa.* quem sequitur Both. 'Male alii h. l. ex Heaut. Prolog. superaddunt *hanc*, quod neque habet Bem. et respuit versus, existimante Faërno. Scil. *mea* ut monosyllabum pronuntiatur.' Bip. *Causam hanc accipite* Mss. quidam et EP. et nonnullæ aliæ. West.—48 *Ut libeat* R. Donatus agnoscit *aliis*, cum explicat, Oratorie *ἀνδ τῆς δαρνος*; lege *ἀνδ τῆς ἰσότητος*. Et nostri omnes *aliis*. Repone tamen, *Ut libeat scribere alias, mihique ut discere Novas expediat.* 'Ut libeat Terentio scribere alias novas.' Sic supra v. 10. 'Easdem agere cœpi, ut ab eodem alias discerem Novas.' et Adelph. Prol. v. 25. 'Poëtæ ad scribendum augeant industriam.' 'Poëtæ,' non 'aliis Poëtis.' Bent. Non probat Perl. 'Quidam Codd. Mss. et impressi ex vett. *alias*, quomodo etiam Hul.' West. super *aliis* in GM. scriptum *poëtis*. Cave *aliis* corruptas cum Bentl. in *alias*. Sic enim deforet, quod respondet *τῇ mihî*. Verba et *scribere* et *discere* referuntur ad *novas pretio emtas*.' Bip.

## ACTUS I. SCENA I.

PHILOTIS. SYRA.

PHIL. PER pol quam paucos reperias meretricibus

PH. Perquam raros aliquis inveniat, meretricibus amatores constantis fidei

1 Don. ad locum: 'Quidam non *Paucos*, sed *Paucis* legunt: sic enim Apollodorus: ΑΠΑΙΣΗΡΑΞ ΤΗΣ rei ΙΟΝΗΝΣ ΤΗΡΑΙΣΙ ΠΑΓΙΤΒΑΙΟΣ.' Ita dedit Lind. ex codice scripto; quæ prima specie Sibyllæ folia videantur; ea tamen, et sententiæ judicio et versus ratione, non difficulter in pristinum statum reduxi; ΟΑΙΓΑΙΣ ΕΡΑΣΤΗΣ ΓΕΓΟΝ' ΕΤΑΙΡΑΙΣΙ, ΣΥΡΑ, ΒΕΒΑΙΟΙΣ. 'Paucis amator evenit meretricibus, Syra, Fidelis.' Recte itaque *Paucis*, non, quod hodie habent Codices, *Paucos*. 'Paucis meretricibus fideles evenisse'; hoc est, singulis singulos; non 'Paucos amatores,' quasi uni plures contigiisse vellet. Porro ex isto ΓΕΓΟΝΕ apparet hic legendum *evenisse*, quod et versui commodius est, et sententiæ. Bent. *Paucis* pro *paucos* ab aliis legi jam observat Do. suffragante versu Apollodori Græco, qui vero in exempli. Donati adeo fracte expressus est, ut de restitutione ejus desperandum sit. Bip. Utrum *paucis* an *paucos* verius, ipse Do. dubitat. Sed *paucis* Græce

Fideles evenire amatores, Syra.

Vel hic Pamphilus jurabat quoties Bacchidi!

Quam sancte! ut quivis facile posset credere,

Nunquam illa viva ducturum uxorem domum.

5

Hem! duxit. Sy. Ergo propterea te sedulo

Et moneo, et hortor, ne cujusquam misereat;

Quin spolies, inutiles, laceres, quenquam nacta sis.

*contingere, Pollucem testor, Syra. Etiam hic Pamphilus, quoties iurjurando fidem obligabat Bacchidi, et religiose promittebat (ut quilibet facile sibi persuaderet cum certa dicere) nunquam se ullam mulierem, dum illa viveret, in uxorem accepturum: ecce! accepit tamen. Sy. Propterea igitur te commonefacio, et adhortor, ne cujusvis amatoris misereatio te moveat, quominus cum omnibus opibus exuas, diminuas, dilanies, quicumque ad te veniet. Ph. Mihine suades ne ullum*

dictis Apollodori, e quo transtulisse fertur Terentius Hecyram, respondet. *Perl.*—2 *Evenisse* Bent. probat Both.—3 *Quotiens* G. EM. Bent. Both. Br.—4 *Tam sancte* vult Gay. 'ut quis Codd. quidam.' West.—5. 6 *Nunquam se illa* Guelf. 3. Nostri magno consensu melius, *Nunquam illa viva uxorem ducturum domum.* Bent. Sic Both. Donatus legit *en duxit*, quemadmodum testatur Rivius etiam nonnullos Terentii libros habere. In Bem. corrupte scriptum erat *ex duxit*, sed postea emendatum, ut et in Vict. legitur, *en duxit*. Fa. Veteres nostri *em*, ceteri *en*. Bent. *Hem! duxit*] Lolgius, Rivius, Faërnus, et Fr. Fabricius, *En, duxit*, legunt, frustra in partes Donatum vocantes, qui nisi *hem* legisset, non citasset illud, 'Hem alterum,' quod petium ex *Eun.* III. 2. 6. Variant vero Codd. promiscue *hem* et *en* exhibentes, quod posterius mihi ex *em*, quod etiam nunc libri quidam præferunt, natum videtur. West. *Hem duxit* duo Mss. Bæcl. Alii jam pridem et hodie legunt *hem*. Variant enim Codd. et in Comm. Don. duplex est obs. diversa sentientium. Prior enim dicens: 'pronuntia, ut mirantem ostendas,' legisse videtur *hem*; alius dein: 'Adverbium demonstrantis est,' ut *hem*. Sed videtur potius legendum *en alter*. Bemb. corrupte habet *ex*. Nobis videtur *en* melius convenire in mulierem, quæ modo hæc audiverat ab ipsa Bacchide, et indignanter id meminuit. Illud enim adv. demonstr. etiam vim habet indignandii. Bip.—7 *Ne cujusquam te misereat* Bodl. Guelf. 3. et Mss. duo apud Bæcl. EP. *ne cujusque te misereat* vett. Codd. Lind. Rivius e vett. libb. delet *te*. 'et ita legit Don. adnotans deesse *te*; sed durum id mihi videtur, magisque probaverim lectionem in Bem. *ne cujusquam misereas*: eo enim modo antiqui id verbum efferebant: Ennius; 'Cugebant hostes, lacrumantes ut misererent.' Fa. Nostri omnes, *Ne cujusquam te misereat*. Repone, *Et moneo et hortor, ne te cujusquam misereat*. Ubi 'Cujusquam,' ut passim, disyllabon. Plaut. Trin. II. 2. 62. 'Ut ita te aliorum misereat, ne tui alios misereat.' et II. 4. 30. 'Miseret te aliorum: tui nec miseret nec pudet.' Bent. *Misereas*. Antiqui sic pro *te misereat*, ut Ennius in Hecuba ap. Non. VII. 68. 'Miserete annis,' &c. et Ann. 5. 'cugebant hostes, lacrumantes ut misererent.' Lucret. III. 894. 'Ipse sui miseret.' Congruit certe in anum archaismus; quem Faërn. ex Bemb. approbat præ vulg. *misereat*, omisso *te*, quomodo Don. legerat. Alii ingerunt *te*, s. ante s. post *cuiusquam*. Bip. *te ne cujusquam misereat* Both. tacite.—8 Alii *quemque*; G. Leidd. duo et Junt. quod vult Græv. *quemquem*; Tr. *quemcumque*, et sic EA. EM. ET. West. *quemcumque* omnes apud Bæcl. 'Legimus *quemque*, e Bem. et aliquot aliis.' Fa. Duo nostri veterissimi *quemquem*, quod et versus mavult. 'quemquem,' hoc est, 'Quemcumque.' Plautus Men. V. 1. 17. 'Omnia

PHIL. Utin' eximium neminem habeam? SY. Neminem;  
 Nam nemo illorum quisquam, scito, ad te venit, 10  
 Quin ita paret se, abs te ut blanditiis suis  
 Quam minimo pretio suam voluptatem expleat.  
 Hiscine tu, amabo, non contra insidiabere?  
 PHIL. Tamen pol eandem injurium est esse omnibus.  
 SY. Injurium autem est ulcisci adversarios, 15  
 Aut qua via te captent, eadem ipsos capi?  
 Eheu me miseram! cur non aut isthæc mihi  
 Ætas et forma est, aut tibi hæc sententia?

*michi seligam præcipuum, dilectum mihi, cui ne quidem parcam? SY. Aio neminem: nam ita habeto; nullus ex illis te adit, quin ita se disponat, ut sermonibus blandis libidinem suam ex te quam admodum modica mercede satiet. Talibusne amatoribus tu victisim, rogo te, insidias non tendes? PH. Nihilominus iniquum est eandem se gerere erga omnes. SY. An autem iniquum est punire inimicos? aut eandem arte, qua te decipere student, eos decipi? Eheu me infortunatam! cur non tuæ atatis, et pulchritudinis ego sum; vel tu mea sententia non es?*

mala ingerebat, quemquem adpexerat.' Pœn. II. 1. 37. 'Quemquem visco offenderant.' Clodionius p. 1908. 'Quisquis, cuius, quemquem: ut Terentius, Quemquem nacta sis.' Bent. Quemquam Perl. in text. at GM. quemquem in marg. nacta Br. 'sis nacta unus Ms.' Bæcl.—9 Ut ne omnes Mss. Bæcl. EP'. —10 Nostri omnes concinnius, Nam nemo quisquam illorum scito ad te venit. Bent. Ita EP. Br. et omnes apud Bæcl.—11 Præparet M. Bænd. EA. EM. duo Mss. apud Bæcler. et Br. pro gl. mox Bem. unum tantum se habet. quo etiam modo stat versus, non faciendo synalopham. Fa. Apage hanc asperstationem. Ut unum codicem in cælum efferat, nec synalophas, nec quicquam curat. Revoca huc sese, ut nostri universi. Bent.—12 Perpetuo Guelf. 1.—14 O. l. s. et Donatus ita collocant, Tamen pol eandem injurium est esse omnibus, versu et compositione meliore. Fa. Sic et nostri omnes. Tamen pol eandem; ut 'Tamen Simo audi; 'Tamen numquam ausus.' Frustra igitur, qui sic interpolabat: Tamen pol eandem me injurium est esse omnibus. Ubi cum magna artis peritia eandem in fine acuit. Bent. Tamen eandem pol esse omnibus, injurium est Delph.—15 Do. et Bem. Bas. aliique fere omnes, hunc ordinem horum verborum habent: injurium autem est. Fa. Sic et nostri, uno excepto. Bent.—16 O. l. s. et Donatus, te captent illi; soli Bem. et Vict. non habent illi: quod tamen subaudiendum est. Fa. Immo non subaudiendum; sed repræsentandum. Nostri omnes, te captent illi: Bem. ejecit illi, ut metro inserviret: quod tamen saluum est, salvis verbis omnibus. Aut qua via captent te illi, eadem ipsos capi. 'Via' hic monosyllabon, quod pronuntias ut nostrum Way. Vide Heaut. I. 1. 49. Bent. Br. et Mss. duo apud Bæcl. te captent illi, unus te illi captent; Perl. captent te illi e GM. ipsi pro illi Guelf. 3. captent te Both.—18 Ætas aut Guelf. 1. nos Guelf. 1.

## ACTUS I. SCENA II.

PARMENO. PHILOTIS. SYRA.

PAR. SENEX si quæret me, modo isse dicito  
Ad portum, percontatum adventum Pamphili.  
Audin', quid dicam, Scirte? si quæret me, uti  
Tum dicas; si non quæret, nullus dixeris;  
Alias ut uti possim causa hac integra. 5

Sed videon' ego Philotium? unde hæc advenit?

Philotis, salve multum. PHIL. O salve, Parmeno.

SY. Salve mecastor, Parmeno. PAR. Et tu ædepol, Syra.

Dic mihi, Philotis, ubi te oblectasti tam diu?

PHIL. Minime equidem me oblectavi, quæ cum milite 10  
Corinthum hinc sum profecta inhumanissimo:

PA. Si senex Laches a te quæret ubi sis, illi dicito modo me ivisse ad portum, inquisitum de reditu Pamphili ex Imbro insula. Advertisne quid dicam, Scirte? Si quæret, inquam, ut tunc istud ei dicas: si vero non quæret, nihil quicquam ei dixeris; ut alio tempore hanc causam non prius dictam possim prætessere. Sed equid video Philotium? unde Athenas advenit? Philotis, multum mihi salva sis. PH. Salvo tu quoque, Parmeno. SY. Salvo pol, mi Parmeno. PA. Et tu ædepol, Syra. Dic mihi, Philoti, ubi tandem voluptati vacasti? PA. Minime certe voluptati vacavi, quæ hinc Athenis Corinthum profecta sum cum milite inhumanissimo. Ibi

1 Quærat Mss. omnes apud Bæcl.—3 West. 'Bona pars Mss. cum edd. quibusdam vett. post EP. Syre; defendit Guy. Scyrthe, quasi a *σκιρτος*, *ροή* *τοῦ* *πότος*, *καὶ* *ἀλγος*. In aliis libb. Syre, uti omnes apud Bæcl. GM. Syra. Perl. præfert Scirte, ut sit *σκιρτός* a *σκιρτῶν*.—3. 4 Ms. Argent. si quæret me ut tum ita dicas, si non quæret me alias ut uti possim, in marg. adscript. nullus dixeris. Bæcl. apud quem unus Ms. si quærit uti—alias uti tum possim, alter in vs. 4. si non quærat, nulli: me, ut itum Br.—5 Ut abest a Gnelf. 3.—6 Ego duo Mss. omittunt. Bæcl. Ex Philotis s abjicitur, ut facta synalœpha, sit anapæstus in tertia. Fa. Illud s, sequenti vocali, non potest elidi. Quare olim Muretus Philoti. Atqui Noster Vocativo Græco nusquam alias utitur; sed O Thais, Mysia, Archylis. Quare lege, mutato ordine, Philotis, dic mi ubi te oblectasti tam diu. Bent. tam delet Both.—10 Me omittit Ms. unus: duo

## NOTE

11 Corinthum] Achaïæ urbs in medio Isthmi Peloponnesiaci sita, (Isthmos autem Græci vocant angustias, quibus a peninsula ad continentem est aditus,) ab ortu Saronicum, ab occasu Crissæum sinum habens, qui et

Corinthiacus dicitur: duobus inelicta portibus. Cenchrææ ab ortu portas imminet Ægæo mari: Lechææ Ionio ab occasu: unde bimarem Poëtæ Corinthum dixerunt.



Biennium ibi perpetuum misera illum tuli.

PAR. Ædepol te desiderium Athenarum arbitror,

Philotium, cepisse sæpe, et te tuum

Consilium contempsisse. PHIL. Non dici potest, 15

Quam cupida eram huc redeundi, abeundi a milite,

Vosque hic videndi, antiqua ut consuetudine

Agitarem libere inter vos convivium;

Nam illic haud licebat, nisi præfinito, loqui

Quæ illi placerent. PAR. Haud opinor, commode 20

Finem statuisse orationi militem.

PHIL. Sed quid hoc negotii est, modo quæ narravit mihi

Hic intus Bacchis? quod ego nunquam credidi

Fore, ut hac ille viva posset animum inducere

Uxorem habere. PAR. Habere autem? PHIL. Eho tu, 25

an non habet?

PAR. Habet: sed firmæ hæ vereor ut sint nuptiæ.

PHIL. Ita Di Deæque faxint, si in rem est Bacchidis.

Sed qui istuc credam ita esse? dic mihi, Parmeno.

*per spatium continuum duorum annorum misera illum passa sum. PA. Per eadem Pollucis, Philotium, opinor te sæpe desiderio Athenarum flagrasse, et consilium hinc dicedendi improbasse. PH. Verbis exprimi non potest quanta cupiditas me tenebat in hanc urbem revertendi, dicedendi a milite, atque aspectu vestro fruendi, ut ex costuta familiaritate celebrarem vobiscum convivium, nullius voluntati subdita: nam Corinthi non erat mihi facultas loquendi, nisi qua grata essent militi, prout determinasset, et præscripisset. PA. Non arbitror bene pro tua voluntate militem terminum et modum præfinitisse sermonibus tuis, cum vos loquaces sitis. PH. Sed quid rei est? quæ, et quanta retulit mihi hic intus Bacchis? Illud quod nunquam putavi futurum esse, ut Pamphilus posset adduci ut uxorem duceret, dum Bacchis vitam ageret. PA. Quid? ais cum uxorem duxisset? PH. Eho tu, responde; annon duxit? PA. Duxit, sed dubito an sint stabiles hæ nuptiæ. PH. Dū Deæque faciant ne sint stabiles, si id utile est Bacchidi: sed quam ob causam, unde istud credam ita esse, scilicet hæ nuptias non esse firmas? PA. Non opus est id*

transponunt. *Bacch.—12 Pertuli duo Mss. Bacch. et sic Br. pro gl. et 'Mss. quidam et editi.' West.—14 Te Codd. quidam non agnoscunt. West.—16 Et abeundi Ms. unus. Bacch. Nos conjunctionem et demimus ex ratione versus, et fide Bem. et aliorum antiquorum. Fa. A nostris quoque abest et. Bent.—19 Do. dicit legi et illi, pro illic: nec stat aliter versus. Fa. Nostris illic. Bent.—21 Oratione tua m. Mss. duo. Bacch. orationi tua Mss. et editi nonnulli. West.—22 Hoc omittit unus apud Bacch. O. l. s. et Do. sed quid hoc negotii est. eliditur autem d in quid, ut sæpe. Fa. Nostris quoque, quid hæc. et quæ narravit. Bent. quod Hel.—24 Ex o. l. s. et Do. ita collocamus, fore ut ille hac viva. Fa. Sic et nostri. Bent.—25 Tu in Mss. quibusdam et edd. deest. West.—26 Duo ex nostris codices, hæc. Racte; ut evitetur Homæotelenton. Bent. hæc delet Both. hæc Perl. e Berol. 2. Ut non sint omnes Mss.*

PAR. Non est opus prolato : hoc percontarier  
 Desiste. PHIL. Nemp̄ ea causa, ut ne id fiat palam. 30  
 Ita me Di amabunt, haud propterea te rogo,  
 Ut hoc proferam, sed ut tacita mecum gaudeam.  
 PAR. Nunquam dices tam commode, ut tergum meum  
 Tuam in fidem committam. PHIL. Ah! noli, Parmeno;  
 Quasi tu non multo malis narrare hoc mihi, 35  
 Quam ego, quæ percontor, scire. PAR. Vera hæc præ-  
 dicat;  
 Et illud mihi vitium 'st maxumum. Si mihi fidem  
 Das, te tacituram, dicam. PHIL. Ad ingenium redis.  
 Fidem do: loquere. PAR. Ausculta. PHIL. Istic sum.  
 PAR. Hanc Bacchidem

*declarare: desinas id curiose inquirere. PH. Nimirum ne id fiat manifestum, quare non sint firma. Ita me Dii bene ament, non propter eam causam te interrogo, ut hoc publicem, sed ut tacitam apud me voluptatem capiam, ut in sinu gaudeam. PA. Nunquam tam idonee et apte eloqueris ad persuadendum, ut tergum meum in tutelam tuam dedam. PH. Ah noli, Parmeno, dicere talia, quasi tu non potius velis hoc mihi commemorare, quam ego, quæ inquiram, inaudire. PA. Verum hæc mulier dicit; et istud vitium mihi proprium est, tacere non posse. PH. Ad naturam tuam garrulam et loquacem redis. PA. Si mihi promittis te celaturam, quod quæris id proferam. PH. Promitto me tacituram; narra. PA. Audi attentè. PH. Parata sum ad audiendum. PA. Hanc Bacchidem Pamphilus tam vehemen-*

\*\*\*\*\*

Bæcl.—30 Br. distinguit palam? (sic).—31 Hæc varie leguntur in Mss. et edd. ita me di bene amabunt, vel ita me di bene amant, vel ita me di amabunt. Guy. amassint: expressi lectionem Mur. et Riv. West. Td bene non habet Bem. nec Do. sed non stat versus, nisi legas amabunt, ex eodem Do. Fa. Nostri bene ament. Bent. Sic 'Vet. Cod.' Lind. necnon omnes apud Bæcl. et Br.—32 Hæc Guelf. 1. hoc deest in duobus apud Bæcl. et sic Both. Proferam hoc C. mecum ut Both. tacite.—33 Nunquam dices tam] Ex o. l. s. nunquam, tam dices. Fa. Sic et nostri. Bent.—34 Ah noli: sed quid tandem nolle hominem vult? nam hoc sponte intelligi nemo sibi postulet. Donatus: 'Artificiose se tingit audire nolle, ut tacitura credatur, si audierit, quia curiositas signum est loquacitatis. Sic Horat. 'Percontatorem fugito, nam garrulus idem est.' Vides grammaticum in suis libris invenisse nolo, quod paulo melius: sed verum, ni fallor, novi: vid. Eun. 229. Both.—36 Percontor] Bem. et Vict. percontor. Fa. Duo ex nostris percontor: ceteri percontor. Prius placet. Atque hoc differunt; si percontor legeris, tum ordo erit, 'Quam ego volo scire ea quæ percontor; sin autem Percontor; tam hic ordo est, 'Quam ego quæ percontor volo scire hoc.' Bent. omnes apud Bæcl. percumctur.—37. 38 Et illud vitium mihi maximum est duo Mss. Don. Bem. Bas. et aliqui alii ita collocant, vitium est maximum. Fa. Et nostri. Bent. etsi illud Br. e pr. m. et e 2da. illuc Both. tacite, et sic Perl. Fidem mihi Si das, tacituram Both. et sic Perl. præter te tacituram. Ad ingenium redis] H. e. ad naturalem garrulitatem. Featvius erit, si cum Codicibus quibusdam legas, Ad ingenium redit: ut itidem ad spectatores conversa Philotium hæc dicat. Sunt

Amabat, ut cum maxume, tum Pamphilus, 40  
 Cum pater, uxorem ut ducat, orare occipit :  
 Et hæc, communia omnium quæ sunt patrum,  
 Sese senem esse, dicere ; illum autem unicum,  
 Præsidium velle se senectuti suæ.  
 Ille primo se negare : sed, postquam acrius 45  
 Pater instat, fecit animi ut incertus foret,  
 Pudorin' anne amor obsequeretur magis.  
 Tundendo, atque odio, denique effecit senex :  
 Despondit ei gnatam hujus vicini proxumi.  
 Usque illud visum est Pamphilo neutiquam grave, 50  
 Donec jam in ipsis nuptiis, postquam videt  
 Paratas, nec moram ullam, quin ducat, dari,  
 Ibi demum ita ægre tulit, ut ipsam Bacchidem,  
 Si adesset, credo, ibi ejus commiseresceret.  
 Ubicumque datum erat spatium solitudinis, 55

*ter tunc amabat ut nunquam magis antea amavisset, cum pater Laches eum rogare cepit, ut uxorem ducere velit, et eum commonfacere de his, quæ ab omnibus patribus solent proponi: sese dicit senectutis onere premi, illum unicum, sine fratribus, velle sibi in senectute esse levamen. Primo Pamphilus recusabat accipere: verum postquam pater vehementius urget, fecit ut animi dubius esset, pudorine et reverentia patriæ, an amoris Bacchidis amica se dederet; denique crebris hortationibus impellendo, et odiose flagitando senex effecit, quod volebat, stipulatus est ei in uxorem filiam hujus vicini proximi Phidippi Philumenam. Eo usque sponsalia non nimis moleste tulit, quousque in ipso tempore nuptiarum, ubi videt eas mox celebrandas, ibi tandem ægritudine tanta animi cruciatus fuit, ut si ipsa Bacchis præsens esset, non mediocri commiseratione moveretur. In quocumque loco, seorsum ab*

\*\*\*\*\*

tamen bonæ notæ libri, in quibus *Ad ingenium redi* legitur. West.—40 *Ut cum* omittit Ms. unus, alter pro *ut* habet et. Bæcl.—42 *Melior hæc lectio præ illa quorundam Codd. hæc omnia.* West.—43 *Br. se senem esse dicere illum autem esse unicum,* et omnes Mss. apud Bæcler. Ex Bem. ita corrige hunc versum; *Sese senem esse dicere; illum autem unicum.* Itaque in aliquibus libris comperiri se assertit Rivius. Fa. Sic Faërnus. Sed male illud *senem* in Thesi occultatur. Unns Regius, *senem se esse.* Repone, *Senem sese esse dicere, illum autem esse unicum.* Omnes nostri *esse* ponunt ante unicum. Bent. quem sequitur Perl. et Both. omisso *esse* posteriore; prius *esse* omittit GM. '*Illum autem esse unicum* Mss. plusculi, EP. Junt.' West.—45 *Ille primo se negare*] Meliorem collocationem continet Bem. *ille se primo negare.* Fa. Quæ hæc servitus est? unico libro obsequi in mendo manifesto primo; cum cæteri ubique codices recte habeant, *Ille primo se negare.* Bent.—46 *Facit* Mss. et editi quidam post EP. credo, quod *instat* præcessit. West.—47 *Pudori anne* EP. Junt.—49 *Spondet* unus Ms. apud Bæcl. *gratam ei* Both. tacite.—50 Duo ex nostris *ne utiquam*: et ita semper scribendum: semper

Ut colloqui mecum una posset ; Parmeno,  
Perii ! quid ego egi ? in quod me conjeci malum ?  
Non potero hoc ferre, Parmeno : perii miser !

PHIL. At te Di Deaque perdunt, cum istoc odio, Laches !

PAR. Ut ad pauca redeam, uxorem deducit domum. 60  
Nocte illa prima virginem non attigit ;

Quæ consecuta est nox eam, nihilo magis.

PHIL. Quid ais ! cum virgine una adolescens cubuerit  
Plus potus, illa se abstinere ut potuerit ?

Non verisimile dicis ; nec verum arbitrator. 65

PAR. Credo ita videri tibi ; nam nemo ad te venit,

*aliis, solis nobis esse licebat, ut cogitationes suas mihi exponere verbis clam posset ; Parmeno, perditus sum, dicebat ; quid ego feci assentiendo his sponsalibus ? in quod infortunium me præcipitem dedi ? non potero tolerare istud malum, Parmeno, perditus sum infelix. PH. At te Dii Deaque perdant, Laches, cum instanti tua, et molesta sedulitate. PA. Ut paucis verbis orationem absolvam, Pamphilus uxorem ducit in domum paternam. Nocte illa prima Philumenam in toro non attigit ; altera sequenti, ne magis quidem attigit. PH. Quid ais ? Adolescens solus cum una virgine plus solito potus cubuerit, et ab ejus tamen amplexibus abstinere sese ille potuerit ; non vero consentaneum et probabile ais, neque id verum esse puto. PA. Credo te ita judicare, nemo enim te convenit, nisi cupidus amator : ille nolens*

~~~~~

enim primam corripit. *Bent.* quem sequitur *Both.* et sic *GM.*—68 *Nostri omnes, Non potero ferre hoc :* quod metro commodius. *Bent.* quem sequitur *Both.* et sic *Br. Perl.* unus *Ms.* apud *Bæcl.* *hoc ferre malum, duo hæc pro hoc.*—69 In *Mss.* et *edd.* aliis est *Di deaque omnes.* Elegantiæ et artificium aperit *Donatus*, quo magis inficete *h. v.* expungit *Guy. West.* Ex *Bem.* et nonnullis aliis libris, legimus *isto ;* sunt et aliqui, qui pro *perdunt*, habent *perdant :* sane libri scripti *Do.* aut verbum non habent, aut habent *perdant ;* qua lectione versus optime constat : aut *perdunt* in spondeum contrahendum. *Fa.* Bene est, quod monuit *Fa.* plerosque *Donati* scriptos *Codices* non habere verbum *perdunt.* Præstat sane, ut subaudiatur : nimis humane profertur ab ea, quæ non irata sit, neque animo commota. *Repone, At te di deaque cum tuo istoc odio, Laches.* Vide ad *Heaut.* *iv. 6. 7.* ‘Cum tuo isto invento.’ Vel sic fortasse est legendum : *At te di deaque faxint cum isto odio, Laches.* ut *Plant. Most. 11. 3. 33.* ‘*Di te deaque omnes faxint cum isto omine.*’ ‘*Faxint*’ occultius id notat, quod ‘*Perdunt*’ apertius. *Bent.* *Perdant* male *Bent.* omittit, et contra *Bem.* rescribit *istoc.* *Bip.* iste *A. C.* *perdant EP. Both.* *perdunt B. Br.* at *Bent.* sequitur *Perl.* Cum *istoc dolo Bodl. hodie post odio Guelf. 1.*—60 *Ad pauca ut jubetur a versu. Bip.* sic *Both.* tacite.—63 *Codd.* quidam *concubuerit, Bænd. EA. concubuerit adolescens.* *West.* abest *cubuerit* a *Guelf. 3.* quid agis—*cubuerit* legunt *Mss.* in *Priscian. ix. p. 464. ed. Krehl.*—64 *Bem.* geminat dictionem *se,* ut et versus requirit. *Fa.* *Nostri se. Bent.* *Sese illac Bip. potus et illac Both. potus sed illa Hel. sese illa Riv. Perl.* at *Fabric.* *se illac :* sed plerique *Mss.* male *potis se illa,* alii *potuisse illa,* teste editore *Cantab. potis Br. GM. se illa Br.*—65 *Neque verum nostri omnes.*

Nisi cupiens tui : ille invitus illam duxerat.

PHIL. Quid deinde fit? PAR. Diebus sane pauculis

Post, Pamphilus me solum seducit foras ;

Narratque, ut virgo ab se integra etiam tum siet ; 70

Seque ante, quam eam uxorem duxisset domum,

Sperasse, eas tolerare posse nuptias :

Sed quam decrerim me non posse diutius

Habere, eam ludibrio haberi, Parmeno,

Quin integram itidem reddam, ut accepi ab suis, 75

Neque honestum mihi, neque utile ipsi virgini est.

PHIL. Pium ac pudicum ingenium narras Pamphili.

PAR. Hoc ego proferre, incommodum mihi esse arbitror ;

Reddi patri autem, cui tu nihil dicas vitii,

Superbum est. Sed illam spero, ubi hoc cognoverit, 80

Non posse se mecum esse, abituram denique.

PHIL. Quid interea? ibatne ad Bacchidem? PAR. Quotidie.

eam uxorem ceperat. PH. Quid deinde secutum fuit? PA. Non ita multo post Pamphilus sine testibus seorsum me ducit extra domum atque narrat ut Philumenam non attigerit, ut, quod ad se pertinet, virgo etiam tum incorrupta permaneat ; se antequam eam accepisset uxorem spem habuisse, se in his nuptiis perduraturum ; verum neque mihi decorum, neque virgini commodum, et conducibile est, Parmeno, eam, quam constituerim brevi a me dimittere, deludi et frustra haberi, quominus intactam et intactam eodem modo reddam, quomodo eam accepi a parentibus. PH. Religiosum et castum Pamphili ingenium refert. PA. Hoc ego patri meo renuntiare, amorem scilicet Thaidis, non utile mihi esse puto, ne irritum eum : remitti autem virginem ad patrem ipsius, cui nullam culpam filiae referre possis, fastuosum est : sed spero Philumenam, ubi intellexerit se mecum versari non posse, tandem diacessuram. PH. Quid interea faciebat? ibatne ad amicam Thaidem? PA. Quo-



Bent. et sic Br. 'et editi post EP.' West.—68 Inde Mss. quidam et editi. West. —70 Tres antiquissimi libri et Bas. ab se integra. et infra Vict. ut accepi ab suis. Fa. Nostri hic ab habent; mox a suis. Bent.—71 Sedque Codd. quidam praeferunt. West. Sed antequam Guelf. 1.—72 Tollere Ms. Lips.—73 Set quam decrerim] Quam...eam, ut passim Nooster. Nodum igitur in scirpo quaerit, qui hic mavult, Set quam. Codices Terentiani nusquam Quam exhibent, sed Cum. Bent. Decreverim omnes Mas. apud Bæcl. Br. et GM. pro gl.—74 Eam omittit nans apud Bæcl. eam ludibrio nolo haberi Junt.—75 Nostri omnes a suis. Sed reponendum, Quin integram itidem reddam ut accepi, suis. 'Reddam suis, ut accepi.' Aud. 1. 5. 68. 'Hanc mi in manum dat, mora continuo ipsam occupat: Accepi; acceptam servabo,' et v. 4. 46. 'De uxore, ita ut possedi, nil mutat Chremes.' Bent. quem sequitur Both. A suis Br.—77 Et pro ac Guelf. 1. 2.—78 Ergo pro var. lect. Br. Ex o. l. a. ita collocamus, mihi esse arbitror; et stat versus, si mihi monosyllabum sit. Fa. Sic et nostri. Bent. Arbitror? (sic) Br.—79 Quidam Codd. non agnoscunt tu. West.—80 Ubi cognoverit Both. at in notis, 'Forte omissum est, versus quidem injuria, hoc post ubi. quam

Sed, ut fit, postquam hunc alienum ab sese videt,
Maligna multo, et magis procax, facta illico est.

PHIL. Non ædepol mirum. PAR. Atqui ea res multo
maxime

85

Disjunctum illum ab illa, postquam et ipse se,
Et illam, et hanc quæ domi erat, cognovit satis,
Ad exemplum ambarum mores earum existimans.

tidie itabat: sed sicut fieri solet, postquam Thais Pamphilum ab alia possideri muliere, nec adhuc esse suum cognoscit; difficilis, superba, procax, et petulans esse capit. PH. Per Pollucem non mirum, si talis facta est. PA. At vero talis malignitas longe maxime illum ab illa segregavit, et avertit, postquam et ipse scriptum et mores proprios, et illam Thaidem quam mala esset, et quam uxor modesta, diligen-

notam Perl. non intelligere videtur, tacite Bothium secutus.—82 Quid? interea distinguit Both. probante Perl. Post h. vs. tristichon inserit Both. quod, 'inepte uti ipsa orationis indoles et ratio demonstrat,' vulgo legitur post 88. Alia Bothii argumenta prolixiora non nostrum est describere. Legit præterea Both. *atque ingenua decet* cum Bent.—83 *Postquam illa alienum hunc ab se* Both. quia 'illa requirit personarum oppositio: se pro sese duo Mas. apud Bæcl.—84. 85 Si vera lectio est, mirifica sane verborum collocatio est, cum ordo sit, *Illico facta est multo magis maligna et procax.* Duo ex nostris codices non habent illud *multo*. Repone, *Maligna magis et magis procax facta illico est.* Eun. II. 1. 21. 'Magis severus, nec magis continens,' et v. 4. 13. 'Nec magis compositum quicquam, nec magis elegans.' Nonius tamen, v. Procacitas, *Maligna multo* habet. Bent. 'Multi libri, etiam ex antiquis, pro *atque*, *atque*, et Bas. Fa. Unus tantum ex nostris *atque*. Bent. *Multum et magis* Both.—86 *Sese* duo Mas. apud Bæcl. Br. *ipse sese* Gneif. 1.—88 *Ad exemplum ambarum mores earum existimans*] Sic libri omnes; sed nec versus, nec sententia constat. Gnyetus totum, ut ineptum et inutilem, ejiciendum putat. Donatus agnoscit; 'Ad exemplum, quasi ad imaginem et collationem et specimen comparationis.' Sed ad quod, quæso, exemplum? Si dixisset, *Hujus mores ad exemplum alterius*; quid illud esset, intelligerem: sed *Ambarum mores ad exemplum* mera caligo est; nisi, quod sit exemplum, indices. Nimirum hic, ut alias, boni Magistri verbum priscum et *παλαιὸν ἀμύματος* ejecerunt: *Ad amussim ambarum mores earum existimans.* 'Existimare,' ut Heaut. II. 3. 41. 'Copia existimandi consuetudinem vitæ cotidianæ,' est considerare, judicare, expendere. 'Ad amussim' autem et 'Ex-amussim,' idem quod diligenter, accurate, absolute. Plautus Amphit. II. 2. 213. de Muliere: 'Næ ista edepol, si hæc vera loquitur, examussim est optuma,' et Most. I. 2. 19. 'Ædes cum sunt factæ probe, examussim,' et Men. Prel. v. 50. 'Ut hanc rem vobis examussim disputem.' Apuleius Met. II. 'Ceram in modum prosectorum formatam aurium ei applicat examussim,' et IV. 'Thrasyleon examussim capto noctis latrociniali momento.' Festus Pompeius; 'Examussim, regulariter, Amussis enim regula fabrorum est: vel, ut alii volunt, ferramentum quo in poliando utuntur.' Idem fere habet v. Amussim. Nonius: 'Examussim, dicitur Examinato, ad regulam vel coagmentum: est enim Amussis regula Fabrorum, quam Architecti, dum opus probant, rubrica illinant.' Sisenna apud Charisium p. 178. 'Amussis est tabula rubricata, quæ demittitur examinandi operis gratia, an rectam opus surgat.' Varro apud Nonium: 'Amussis est æquamen, lævamentum;

Hæc, ita uti liberali esse ingenio decet,
 Pudens, modesta; incommoda atque injurias
 Viri omnes ferre, et tegere contumelias.
 Hic, animus partim uxoris misericordia
 Devinctus, partim victus hujus injuriis,
 Paulatim elapsu' est Bacchidi, atque huc transtulit

tunc consideravit, et perspexit, ambarum ingenium, comparatione facta examinans: tunc animus ejus uxoris misericordia partim conciliatus, et allectus: partim coactus hujus Thaidis contumelia, sensim se ei subdixit, et amorem suum in uxorem trans-

~~~~~

id est, apud fabros tabula quædam qua utuntur ad saxa coagmentanda.' De 'Examussim' hactenus diximus; quod sine dubio adverbium est ab 'Ex amussi' formatum. 'Adamussim,' sive junctum adverbium accipias, sive divisim 'Ad amussim,' utrumque hic convenit. Gellius I. 4. 'Aut virtutes pensitabat, aut vitia rimabatur, ut judicium esse factum ad amussim diceret.' Sic codices scripti, etiam veterrimus ille in Bibliotheca Regis Galliarum, non ut primus edidit Cario, 'Examussim.' Iterum XX. 1. 'Aut tallionem in eo vel ad amussim æquipararent, vel in librili perpenderent.' Macrobius Sat. I. 4. 'Quam ut ad amussim verum sit festorum dierum nomina sic vocata.' Varro de Re Rustica II. 1. 'Si inquam numerus non est ad amussim; ut non est, cum dicimus mille naves isse ad Trojam.' Idem Questionum Plautinarum II. apud Nonium: 'Quare, si diuina est ad amussim, per me licet assumes teneo *διακον*.' Ubi in sententia tam curta tutius forte esset cum Mercero manum abstinere; sed tamen periculum faciam, et fortasse bene cedit. Lego igitur, *Quare si numerus est ad amussim, per me licet assumes γυνεθλιακον*. Habes jam sententiam, ut opinor, claram. 'Mores ambarum ad amussim existumans;' judicans, expendens, examinans, exigens ad amussim, accurate, diligenter, scrupulose. *Bent.* 'Bona verborum constructio, similis fere illi ap. Plaut. Trin. IV. 2. 58. ita displicuit Benti. ut præter rem et Codd. pro *ad exemplum* daret *ad amussim*.' Bip. Conjectura Bentlei an vera sit, dubitamus. *R. D.* *Ambarum ad exemplum earum mores existumans* Both. et sane *existumans* metrum poscit, judice West.—89 'Libérale ingenium' habes Adel. IV. 5. 49. 'Nam ingenium novi tuum Liberale.' Nisi tamen 'Liberali ingenio' pro ipsa Muliere hic accipias, quod opinor nolis, non cohæret cum reliqua oratione. Repono, *Hæc, ita uti liberali atque ingenuæ decet, Pudens, modesta*. 'Decet' cum Dativo passim: 'Ita nobis decet.' Plaut. Amph. II. 2. 187. 'Nostro generi non decet.' Phor. I. 3. 16. 'Ut ne addam; quod sine sumptu ingenuam, liberalem nactus es.' 'Ingenua' opponitur Meretrici: quales fere semper Manumissæ aut Peregrinæ. *Bent.* *Ingenio esse omnes* Mss. *Bæcl.*—93 Mss. et vet. quidam impressi post EP. et EA. *devinctus*, et ita Hul. in duobus Leidensibus *devinctus*, superscripta *n.* West. Don. *παρθενο* esse dicens in verbis legisse videtur *devinctus*, ut in Mss. ejus et Codd. editisque Ter. legitur, quos sequuntur Heins. Dacier, &c. *Bip.* *Hæc* Guelf. 3. et unus e Mss. *Bæcl.* omnes ibi *injuria*. Omnes fere l. a. et in iis antiquissimi, *hujus*, quod in unam syllabam contrahendum est. *Fa.* Nostri quoque *Hujus*; et præterea universi cum Edd. vet. *injuria*, non *injuria*, ut nescio unde dedit Færnus. 'Injuria' hic non est singulare aliquod factum, sed universim id quod *Injustitia*. Lucret. v. 1151. 'Circumretit enim vis atque injuria quemque.' *Injuria* G. EM. Both. Br. Perl. 'libri quidam Mss. et impressi in quibus est EP. *injuria*. Et laudat *δυοδραντος* F. Fabricius.' West.—94 *Elapsus est Bacchide* unus e *Bæcl.* alter *elapsus Bacchide*

Amorem, postquam par ingenium nactus est.

95

Interea in Imbro moritur cognatus senex

Horunc: ea ad hos redibat lege hæreditas.

Eo amantem invitum Pamphilum extrudit pater.

Relinquit cum matre hic uxorem; nam senex

Rus abdidit se; huc raro in urbem com meat.

100

PHIL. Quid adhuc habent infirmitatis nuptiæ?

PAR. Nunc audies. Primo dies complusculos

Bene conveniebat sane inter eas. Interim

*tulit, postquam ingenium suo congruens et conforme reperit. Interea dum hoc geruntur, senex quidam ex eorum cognatione vita decessit in Imbro insula, cujus legitimi erant hæredes: eo Pamphilum uxoris amore captum, pater nolentem ad eundem compulit. Hic vero uxorem cum matre reliquit; nam senex scorum ab hominibus secedens rus se contulit: huc raro Athenas remeant. PH. Quid huc usque dixisti, ex quo infirmas itas esse nuptias demonstrares? PH. Nunc audies; primo aliquot dies concorditer certe inter se vivebant Sostrata et Philumena: repente hæc*

~~~~~

est. Bodl. Ms. Lips. *Bacchide*, Bænd. EP. EA. a *Bacchide*; 'elapsus est a *Bacchide* V. C.' Lind. et Br. Bem. *huc*, perspicue melius. Fa. *Nostri huc*. Sed recte *huc* III. 1. 18. 'Vixque huc contuleram.' Bent. *Huc* Bip. Br. et GM. cum gl. *Pamphila*. 'huc' præstat præ *huc* aliorum Codd.' West.—97 *Horum* Mas. duo e Bæcl. *horum* Mas. quidam et impressi vett. contra leges senarii. West. *Horunc* ad *hos ea*, est in Bem. ita versus melius procedit: in Vict. *horunc* etiam scriptum fuisse conjicio; nam in litura est; quod vero sequitur *redibat*, omnes antiqui libri, et quidam ex recentibus, itemque Donatus habent, *rediebat*. Fa. *Horum* omnes nostri: ea in octo deest; non incommodo, si *rediebat* legeris. Sed Bem. alio ordine *Ad hos ea*; et ex nostris duo *rediit*. Quare sic etiam legas; *Horunc*: ad *hos ea* *rediit lege hæreditas*. Sic And. IV. 5. 4. 'Hujus morte ea ad me lege redierant bona.' Bent. *Rediit* Both. Perl. *horum* ad sine ea Br. Bodl. at Bænd. Ms. Terentii et Donati et EA. *horum* ad *hos redibat per legem*. *horunc* Z.—99 *Reliquit* Bodl. et 'R. et V. C.' Lind. Ex iisdem libris Bem. et Viet. et ex Don. lego *Relinquit*. ita et St. impressit. Fa. Donatus: *Relinquit*: Legitur *Relinquit*. Nostri omnes *Reliquit*. Et præterea pro *Reliquit cum matre hic uxorem*, ubi *matre* in Thesi mergitur; duo ex nostris notæ primariæ, *Reliquit hic cum matre uxorem*. Bent. et sic Both. Perl.—100 *Rari* Guelf. 3. 'aræ nostri universi.' Bent. qui vult *abdit*, et sic Br. GM.—102 *Primo* EP. In Bem. erat *primos dies compl.* postea s deleto, remansit *primo*, quod habuit et Viet. Fa. Nostri omnes *primum*. Ex Bem. *primos* repono, *primo* *hos dies complusculos*. Ita passim, 'Aliquot hos dies,' 'Hosce aliquot dies,' &c. *primum* Bip. Br. *plusculos* Priscian. III. p. 126. teste Krehl. in edd. Ven. 1. 2.—103 *Conveniebat* unus ex Regiis: et sic scribendum. Bent. Sequitur Both. eos Guelf. 3. *inter eas* sane duo Mas. Bæcl. *interim* hæc Both. quia abesse hæc

NOTE

96 *Interea in Imbro moritur*] Imbrus maris Ægei insula est. Sophianus *Imbro* vocat.

.. 103 *Interim Miris modis edisse*] Fal-

litur Parmeno, cum non odio socrus, sed pudore, simultatem adversus socrum Philumena simulavit.

Miris modis odisse coepit Sostratam :
 Neque lites ullæ inter eas, postulatio 105
 Nunquam. PHIL. Quid igitur? PAR. Si quando ad eam
 accesserat
 Confabulatum, fugere e conspectu illico ;
 Videre nolle: denique, ubi non quit pati,
 Simulat se a matre arcessi ad rem divinam : abiit.
 Ubi ibi est dies complures, arcessi jubet. 110
 Dixere causam tunc, nescio quam : iterum jubet :
 Nemo remisit. Postquam arcessunt sæpius,

cepit illam mirum in modum odio habere; neque tamen ulla jurgia inter eas erant, nulla querelæ, et accusationes. PH. Quid igitur fuit? PA. Si quandoque Sostrata convenerat Philumenam colloquendi causa, continuo hæc se illius oculis subripiebat, nolebat eam intueri. Denique ubi non potest socrum tolerare, fingit Philumena, se a matre Myrrha vocari ad sacrificium faciendum. Ubi multos dies illic moratur Sostrata eam advocari mandat; causantur nescio quid. Iterum advocatur: non remittitur. Postquam sæpius eam accersi vident, ægritudo et morbo fangunt

salvo sensu non potest.—104 Cledonius p. 1915. 'Odi, temporis præteriti perfecti est: nam Terentius: *Miris modis odisse aiunt adolescentem Sostratam.*' Vide an ex hoc mendoso Cledonii loco reponendum hic sit, *Miris modis odisse adulescens Sostratam.* ut 'Coepit,' vel simile ex more subaudiatur: 'Adulescens' autem de muliere, ut infra IV. 4. 39. de hac ipsa, et itidem de Phanio 'Adulescens mulier.' Phorm. v. 3. 11. Quin et absolute And. III. 2. 8. 'Cumque huic est veritus optumæ adulescenti facere injuriam.' 'Odisse,' ut mox v. 107. 'Fugere e conspectu illico, Videre nolle:' ubi non commodè subintelligas, 'Coepit.' Bent. A. *miris modis Philomena.* Hel. *miris Philomena modis,* et post *cepit* addit *Philomena* pro gl. Br.—105 *Lites erant ullæ omnes* e Bæcl. et Vet. Interp. pro gl. *erant.* pro *inter eas* Both. *interea.*—106 *Quid agitur* Ms. Lips.—107 *Illico e conspectu* EP.—108 *Videre nolle.* Hæc si cohærent superioribus, *Fugere e conspectu,* omnino legendum videtur, *Videri nolle.* Si vero *Videre* defendimus, sermo ita ordinandus videtur: 'Si quando Sostrata accesserat ad Philumenam confabulatum, hæc fugere e conspectu; si quando Philumena arcesseretur ad Sostratam confabulatum, videre nolle. Denique ubi non quit pati vel invisentem vel arcessentem socrum, simulat, se ad matrem arcessi.' Quo sensu 'Videre' notat invisere. West. Nequit duo Mss. e Bæcl. 'in quibusdam Mss. et edd. post EP. EA. est non quivit; dixit autem absolute non quit—Donat. non cepit.' West. 'Non quivit Ms. R.' Lind.—109 Bem. pro *a matre,* habet *ad matrem:* et pro *abiit,* *abit:* utrumque placet. ita habebat et Vict. postea emendatum fuit in lectionem vulgatam. Fa. Nostri omnes, *a matre.* Bent. *Ad matrem* Bip. Both. Perl.—110 *Ubi illi est d. c. a. hæc j.* Both. 'Ubi ibi est dies: ita versus constat; alii tamen cum Don. ubi illic dies est.' West. Compluscus Mss. dno. Bæcl.—111 Integer hic versus abest a Ms. Lips. West. deest et in Guelf. 1. Nostri omnes *tunc causam.* Ejice illud *tunc* vel *tum;* quod et versum gravat, et sedem incertam habet, et sententiæ nihil confert. Bent. *Tunc causam* duo Mss. e Bæcl. Br. *causam*

NOTE

107 *Fugere e conspectu*] Utpote quæ caveret gravisda intelligi.
 Delph. et Var. Clas. Terent. 3 F

Ægram esse simulant mulierem. Nostra illico
 It visere ad eam : admisit nemo.. Hoc ubi senex
 Rescivit, heri ea causa rure huc advenit : 115
 Patrem continuo convenit Philumenæ.
 Quid egerint inter se, nondum etiam scio ;
 Nisi sane curæ est, quorsum eventurum hoc siet.
 Habes omnem rem : pergam, quo coepi hoc iter.
 PHIL. Et quidem ego : nam constitui cum quodam hos-
 pite 120
 Me esse illum conventuram. PAR. Di vortant bene
 Quod agas! PHIL. Vale. PAR. Et tu bene vale, Philo-
 tium.

mulierem detineri : nostra hera Sostrata statim it eam visum, nullus intro duxit ad Philumenam. Hoc postquam senex Laches inaudivit, heri ob hanc causam e prædio huc remeavit, patrem continuo Philumenæ Phidippum adit. Quid rei inter eos actum sit adhuc ignoro : præter quam quod valde sollicitus sum et curo scire, quem eventum hæc res habitura sit. Nunc accepisti ex hac narratione, quod audire petisti. Persequar iter inceptum ad portum. PH. Et sane ego quoque ; nam in-dixi cuidam amatori advenæ tempus, quo ad illum venirem. PA. Dñi velint bene evenire, feliciter cedere, quicquid actura sis. PH. Vale. PA. Et tu quoque Philotium.

tum Perl.—119 Accersivit unus Ms. e Bæcl. accersita est Argentor. apud Bæcl. 'Aliquot ex nostra, accersivit ; inde ex scripturæ similitudine natum accersunt. Sed recte duo ex nostris accersit.' Bent. quem sequitur Both. Perl.—114 Visere eam in textu, at ad eam pro var. lect. Br. Citat h. l. Macrob. (p. 744. ed. Lips.) Lind.—115 De rure EP.—118 Curæ mihi est duo Mss. Bæcl. et EP. 'alii Codd. curæ scire mihi est.' West. Et sane mihi pro gl. Br. mihi siet Guelf. 2. hoc in quibusdam Mss. et impressis non legitur. West.—119 Pergam ego Guelf. 3.—120 Equidem Br. constituit EP.—122 Quid GM. vitioso. Perl. Parmeno post vale Guelf. 2. 'Ph. bene vale Ms. Lips. et tu bene, Philotium Bænd. EP. in aliis et tu bene vale Philotis.' West.

ACTUS II. SCENA I.

LACHES. SOSTRATA.

LA. PRO Deum atque hominum fidem! quod hoc genus
 est? quæ hæc est conjuratio?

LA. Proh Deum, atque hominum fidem! quale est hoc genus mulierum? qualis

1 O. l. s. et Donatus geminat verbum est, quæ hæc est conjuratio. Est

Utin' omnes mulieres eadem æque studeant, nolintque omnia?

Neque declinatam quicquam ab aliarum ingenio ullam reperias?

Itaque adeo uno animo omnes socrus oderunt nurus:

Viris esse advorsas, æque studium est; similis pertinacia est; 5

In eodemque omnes mihi videntur ludo doctæ ad malitiam.

Ei ludo, si ullus est, magistram hanc esse satis certo scio.

hæc est inter eas conspiratio, et confederatio? ut hæc omnes easdem res velint, et studiosæ pariter affectent; neque ulla inveniatur quæ deflectat, et recedat ab aliarum natura: adeo valde simili animo, omnes quotquot sunt socrus odio nurus suas prosequuntur: viris adversari similis voluntas, et conatus; similis pervercia, et mentis oblatio est. In eadem schola arbitror illas eruditæ esse ad malefaciendum. In hac schola, si usquam ea est, magistram hanc Sostatam uxorem meam esse minime

antem extrema pars octonarii Iambici, qui, abjecto d ex quod, bene procedit. Fa. Sic et nostri. Bent. est posterius omittit Delph. Fidem quod genus hoc est? ecquæ hæc Both. In B et Hel. et quæ, pro quo Bo. ecquæ, unum pro altero valere existimans. Sed non tam quæstio est de utriusque significatione æquali, quam de eo, utrum eorum scripserit Poëta. Perl.—2 Concitatus est, quemadmodum legitur in Bem. et Vict. utin omnes. Fa. Nostri Ut. Lege, Utin. Utin hic nequit consistere, quia ultimam semper producit. Bent. Utin' tamen West. Bip. Perl. ut Delph. Z. Bo. Br. in textu GM. velint, in marg. al. nolint.—4 Itaque uno animo adeo duo Mss. apud Bæcl., unus ita adeo uno animo; hunc et sequentem verans transponit Bo. transpositosque sic legit Viris advorsari æque studium est, similis pertinacia est; | Itidemque adeo unanimo omnes animo socrus aderant nurus. 'Hunc verum, qui toto pede deficit, ambiguitate laborat, et solum orationis interruptit, spuriam esse censeo. Nam cum crimen aliquod commune omnium mulierum proferatur, male hic repente accusantur socrus. Atque si omnium est idem studium; qui fit, ut nurus et socrus tantopere inter se discrepent?' Ita Zeun. abbreviat Bent. 'Perinde est, quomodo hanc amphiboliam, quæ videtur e conjunctis esse, exponas, sive socrus omnes iniquas esse (in nurus), ut Sost. ait sc. 3. 4. sq. sive nurus omnes odium capere socrum (ut iniquarum) quomodo Laches mox v. 22. et Sost. v. 38. verbo utitur. Nulla inde est in sensu ambiguitas, quam inutiliter quærant Donatus ad hunc locum, et Hieronymus adversus Jov. xxix. pag. 191. et in Micheam vii. pag. 1550. Bipont. Ambiguitas, de qua Bent. queritur, verum reddit venustum, iudice Perl.—4. 5 Viris | Esse Delph. Bip.—5 In viris s abjicitur, ut stet vs. Fa. Laborat hic verus; aut primam in adversas corripit, aut secundam in Viris: quorum neutrum ex more; et si posterius eligis, totum in Thesi latebit Viris; quod tamen præcipue est efferendum. Repone, Viris adversari æque studium est. Infra II. 2. 20. 'Non possum adversari meis,' et IV. 4. 32. 'Reduc uxorem, ac noli adversari mihi.' Plautus Cas. II. 2. 32. de uxore et viro: 'Noli sis tu illi adversari,' et II. 3. 35. Bent. Æque deest in Guelf. 3.—6 Eodem mihi omnes duo Mss. e Bæcl. unus eodem omnes videntur mihi, Bo. in eodem mihi videntur omnes. Hel. eodem pro eodemque.—7 Et ei ludo omnes apud Bæcl. Bembinus non habet conjunctionem Et. Fa. Nostri omnes perperam, Et ei ludo. Sed aliud hic quærendum: Quorsum, quæso, jam dubitat, Si nullus est ludus? cum præcedente versu ludum talem esse, ut notum et compertum sumpsisset. Hæc

So. Me miseram, quæ nunc, quamobrem accuser, nescio!

LA. Hem!

Tu nescis? So. Non, ita me Di bene ament, mi Laches!

Itaque una inter nos agere ætatem liceat. LA. Di mala prohibeant! 10

So. Meque abs te immerito esse accusatam, postmodum rescisces. LA. Scio.

dubito. So. *O me infelicem! quæ nunc ignoro, quæ de causa nunc maritus me accuset.* LA. *Hem! tu nescis?* So. *Non equidem, ita Dii mihi sint propitii, mi conjux, nobisque concedant una vitam ducere longissimam.* LA. *Dii meliora velint, et mala avertant.* So. *Meque nullo meo merito posthac a te accusatum cognosces.* LA. *Nullo*

non belle conveniunt. Sed aliud dederat Auctor, *Ei ludo, si ulla sit magistra, hanc esse satis certo scio.* De ludo nullus dubitat; de magistra dubitandi causa bona erat: an cuiquam Magistræ obtemperare vellent; an omnes æquales esse mallerent, aut *πολυκοπιστὰς* instituerent. Bent. quem sequitur Both. et ad finem vers. præeuntis est in Delph.—9 Non unus e Bæcl. omittit; alter, non servato, bene omittit; Argentor. non ita mi dii ament Laches: 'in omnibus Mss. non compareret non, quanquam sine metri damno abesse nequit.' West. Non fere invenias librum, in quo sit bene; sed nec Don. eam habet, quæ demta oportebit sustentare versum, qui est senarius, vel applicando ei ultimam particulam versus præcedentis, vel producendo posteriorem syllabam in ita. Fa. Me miseram, quæ nunc, quamobrem accuser, nescio. Hem, Tu nescis? Non, ita me di ament, mi Laches. Sic versus constituit Fa, quorum posteriori deest syllaba; quam frustra ille pensare studet, vel applicando vel producendo. Cur autem senarii hi inter septenarios veniunt, nulla de causa, cum metrum non postea immutetur? Reponde, Me miseram quæ nunc quamobrem accuser, nescio. LA. Hem, tu nescias? So. Ita me di bene ament, mi Laches. Est septenarius cum clausula; ut passim. Nescias lego, pro Nescis. Semper enim in repetitione ex Indicativo Subjunctivum faciunt. Illud autem Non septem e nostris omittunt: bene tres tantum habent. Nimirum olim inter correctores hic factio erat. Qui Non in textum asciverunt, jubente ipso versu ejece- runt bene: contra quibus Non displicebat, versus gratia receperunt bene. Inter priores Donatus erat: 'Non: ita me di ament' Animadvertendum, inquit, 'veteres non minus *εὐφημῶντες* in verbis, quam *κακόφωνοι* neglexisse.' Hoc ideo annotat, quia junctim quæ efferre possit, 'Non ita me di ament.' Sed si Non huc inducas; etiam aliud neglexerit Terentius. Qui enim ad 'Tu nescias' respondet 'Non,' idem dicit quod 'Scio.' Bent. quem sequitur Both. 'Be. delenti non assentior. Nam responsio, quæ per 'non' effertur, interrogationi 'tu nescias,' Latine non congruet. Atque We. non in suis Mss. non vidit.' Perl. Bene omittit Br. 'Ita me Di bene ament! mi Laches] Hæc absunt a Tr. Færnus autem dicit, non fere inveniri librum, in quo sit dictio bene; sed nec Donatum eam habere. Est autem in M. sed et reperi in Hul. unde et ediderunt Aldus, St. alique ætate snppares.' West.—10 Atque ita Quelf. 3. pro una Br. exhibet var. lect. hanc.—11 Esse deest in omnibus apud Bæcl. 'Libri quidam postmodo præferunt.' West. Bem. post modo habet, ut exigit versus; in quo correpta extrema hujus dictionis syllaba, ut apud Ovidium, 'Post modo si perges:' est anapæstus in sexta. Fa. Nostri omnes mendose postmodum. Sed aliud spectat: quorsum pertinet illud Scio? Aut quomodo irato seni convenit? quis non videat 'Te immerito' orationem inchoare? Reponde, ut Socratæ hoc detur, Meque abs te immerito esse accusatam postmodo rescisces, scio. 'Scio' cum Indicativo sequente, ut passim: Adel. iv. 1. 10. 'Jam huc recurret, sat scio.' Bent. quem sequitur Both. improbat

Te immerito? an quicquam pro istis factis dignum te dici potest,

Quæ me, et te, et familiam dedecoras, filio luctum paras?

Tum autem, ex amicis inimici ut sint nobis affines, facis;

Qui illum decrerunt dignum, suos cui liberos committerent. 15

Tu sola exorere, quæ perturbes hæc tua impudentia.

So. Egone? LA. Tu, inquam, mulier, quæ me omnino lapidem, non hominem putas.

An, quia ruri crebro esse soleo, nescire arbitramini,

tuo merito? quæ me, quæ te, et familiam ignominia afficis? et filio luctum, et marorem quæris? quin etiam causa es, cur affinitate nobis juncti, ex amicis inimici nobis reddantur, qui filium nostrum tanti duxerunt, ut ejus fidei suos liberos tuendos darent. Tu sola reperta es, quæ has perturbationes afferas perversa tua. So. Egone? LA. Tu, inquam, mulier ipsa hæc facis, quæ me omnino saxum sensu privatum, non hominem esse arbitraris. An quia frequenter ruri sum in prædio, idcir-



Bip. Cum Bent. aliquatenus consentit West. 'Aut secum hæc dixit Laches, aut languet vox, ne dicam, absurda est. Qui scire se diceret senex, immerito a se accusari uxorem, quam eodem tempore meritissimo jure accusari affirmat? Et sunt Codices, in quibus *scio* non legitur. Quid vero, si Sostratæ tribuatur? ut hic sit verborum ordo: *Meque abs te immerito esse accusatam postmodum rescices, scio.* LA. *Te immerito?* Idem Guyeto placebat. *Scio?* (sic) Br. pro v. l.—13 Bem. *et familiam omnem dedecoras*: versu etiam non repugnante. Fa. *omnem* ex Bem. addidit Fa. 'versu,' inquit, 'non repugnante.' Miror, qui vir, sic satis metrorum peritus, hoc dicere poterit. Omnes nostri, non minus quam verus ipse, repudiant. Quin et ipsa sententia abnegat. Si enim 'Omnem' dicis, servos dicis et ancillas; ut Adel. v. 7. 12. 'Traduce et matrem et familiam omnem ad nos.' An igitur et famulitium dedecorat Sostrata? Immo 'Familiam,' Genus scilicet et Majores. Bent. 'Libri quidam præferunt, *omnem familiam*. Quod tamen plerique Mss. non agnoscunt, neque Hul. nec EP. In Bodl. a prima manu erat, *Fabulam dedecoras*.' West. *f. omnem Bip.*—14 *Tu autem Mss. omnes apud Bæcl. factis Br.*—15 *Decreverint duo Mss. apud Bæcl. unus decreverunt, et sic GM. Br.*—16 *Tu sola exorere*] 'Hul. *Exhorre.* Aldina editio, anni 1521. *Exhorre.* Utrumque barbarè. Mss. Leidenses tres, *Exorere.* Unde conjiciendam legendum, *Exorere*: quod *disparuerat* videtur cum indignanti interrogatione expressum.' West. *exoreris Br. e pr. m.* Tres ex nostris, et pro varia lectione quartus, *inprudencia*. Recte; neque enim versus amat in ea sede Trochæum; neque Laches eo procedit, ut moratissimam uxorem 'Impudentiam' accuset. 'Impudentia' etiam bono marito, si iratus sit, convenit, ut Heaut. iv. 1. 20. *Scio, te incientem atque imprudentem dicere ac facere omnia*, 'Impudentia' vero non est humani viri dictum erga uxorem. Bent. Non placet. Perl.—17 *Ah egone omnes apud Bæcl. Guelf. 1. tu inquam ego M.* Versum hunc ita invenias in plerisque libris scriptis: So. *Egone?* LA. *tu inquam mulier, quæ me omnino lapidem non hominem putas.* Et stat optime hic octonarius, si primam ejus syllabam præcedenti attribueris: sane etiam Don. legit, *non hominem putas*. Fa. *Egone?* Tu inquam mulier. Sic dedit Faërnus: sed misere metro providet, cum *E* superiori apponit, et hunc a *gone* inchoat.

Quo quisque pacto hic vitam vestrorum exigit?

Multo melius hic quæ fiunt, quam illic, ubi sum assidue,
scio: 20

Ideo, quia, ut vos mihi domi eritis, proinde ego ero fama
foris.

Jampridem equidem audiui, cepisse odium tui Philame-
nam;

Minimeque adeo mirum; et, ni id fecisset, magis mirum
foret.

Sed non credidi adeo, ut etiam totam hanc odisset domum:
Quod si scissem, illa hic maneret potius, tu hinc isses fo-
ras. 25

At vide, quam immerito ægritudo hæc oritur mihi abs te,
Sostrata.

co ignorare putatis, quomodo singuli in urbe domi vitam traducatis? Melius abocens scio, quæ hic fiunt in urbe, quam ea quæ fiunt ruri, ubi continue præsens ago. Ob eam causam, quod qualis vita vestra domi agitur, talis fama et æstimatio mea est ruri. Jamdudum auditione percepi Philumenam nuntium nostram concepisse odium tui; nec valde id mirandum est: imo nisi ita fecisset, majori admiratione esset dignum: sed non in animum induxi, eam adeo commotam fuisse, ut etiam totam hanc familiam odio haberet. Quod si de hac re certior factus fuisset, illa in hac domo permaneret; tu foras dimissa fuisset. Sed considera, quam sine causa hæc animi molestia mihi ex te nascitur, Sostrata. Rus in prædium ad habitandum me

~~~~~

Repone, ut passim Egon corripitur, Egon. Tu inquam mulier. Bent.—18 Sentis, opinor, quam inconcinne ruri posteriorem ænat, crebro autem in Thesi lateat. Duo nostri vetustissimi cum uno ex Regiis, An quia ruri esse crebro soleo. Bent. esse crebro Br. Perl. Bo. nescire me GM. glossam sapit Perl. et sane me pro gl. Br.—19 Quisquam pacto Mas. duo Bæcl. Bem. vestrorum. Fa. Sic et duo Meadlani, vestrarum: ceteri omnes vestrorum, atque etiam Donatus. Recte; 'Vestrorum' pro 'Vestrum,' ut tam mares, quam feminas concludat. Bent. vestrarum Bip.—20 Sic Fa. dedit; et sic Codd. Sed recte Muretus illi pro illic, versu ipso, exposcente. Et frustra est, qui ex Plauto patrocinari vult tam aperto errato. Bent. illi Both. et probat Fabric. Post scio in Gueff. 2. sequuntur, si recte legerim hæc, de vobis curam ago, quales vos habitis superque vester erit. Quæ verba esse pro gl. satis existimo habenda. Perl. Et sane Br. pro gl. 'de vobis curam habeo.'—21 Ideoque Gueff. 1. adeoque ut Both. Ideo quia 'Leidensium unus, M. et Hal. legunt. Ita et veteres quædam editiones. Tr. Ideo, quod. Si vero legas quia, habebit hic versus honestam excusationem curiositatis in Lachete, quare scire velit, quæ ratione vitam uxor cum nuru domi exigant, quia scilicet ab earum consuetudine domestica pendeat sua fama foris.' West. Unus ex nostris, mihi eritis domi. Alter, domi mihi eritis. Hoc recte: quippe Domi in lectu esse debet; et ultimam passim corripit. Bent. Fama delet Goveanus probante Fr. Fabric. pro Fama v. c. foris? Lind. In Br. ad foris? est scriptum sic 'vel';—25 Hinc maneret M. patis Ms. Lips. suprascripto potius; hic

Rus habitatum abii, concedens vobis, et rei serviens;  
 Sumtus vestros otiumque ut nostra res posset pati,  
 Meo labori haud parcens, præter æquom atque ætatem  
 meam.

Non te pro his curasse rebus, ne quid ægre esset mihi? 30  
 So. Non mea opera, neque pol culpa evenit. LA. Immo  
 maxime.

Sola hic fuisti: in te omnis hæret culpa sola, Sostrata.

Quæ hic erant, curares, cum ego vos solvi curis ceteris.

Cum puella anum suscepisse inimicitias, non pudet?

Illius dices culpa factum. So. Haud equidem dico, mi  
 Laches. 35

LA. Gaudeo, ita me Di ament! gnati causa; nam de te  
 quidem,

Satis scio, peccando detrimenti nihil fieri potest.

So. Qui scis, an ea causa, mi vir, me odisse assimula-  
 verit,

Ut cum matre plus una esset? LA. Quid ais? non signi  
 hoc sat est,

*contuli, concedens vobis ut in urbe essetis, rei faciendæ, et augendæ dans operam, ut facultates nostras, quas sunt mediocres, sufficerent vestris sumtibus, et vita otiose ducenda, labori assidus incumbens, cum æquius esset vos id facere, et me, qui senectute infirmus sum, quiescere. Nonne pro his meritis, ingenti cura studere debuisti, ne ulla molestia mihi exhiberetur? So. Per Pollucem non meo studio, neque culpa accidit. LA. Immo maxime per te id factum est. Sola domi fuisti, qua familiam regeres: in te sola omnis culpa sita est, Sostrata. Domestica rei curam habere debuisti, cum ego vos liberavi aliis sollicitudinibus, et alimenta paro ex cultura agri. Nonne erubescis pudore, inimicitias te vetulam cum puella exercere? illius merito respondebis id evenisse? So. Non sane dico culpa factum puella, mi Laches. LA. Filii mei gratia gaudeo, ita mihi Dii faveant, cum talem habeat uxorem, quam nec inimici accusare possint: nam quod ad te attinet, quantumvis pecces, nihil damni inde eventurum satis certo scio. So. Quid si me idcirco, mi marite, odio persequi præsens tuleris, ut cum matre sua crebrius conversaretur? LA. Quid*

omisso, legit abissus Guelf. 3.—27 *Re Both.*—29 *Æquum et duo Mss. Bæcl.*—31 'M. et EP. venit, quod laudat Riv.' *West.*—33 'Emphatice legit M. Sola quæ hic, voce 'sola' tertium repetita.' *West.* A curis duo Mss. e Bæcl. et sic Br. e gl. Quinque ex nostris, a curis. Ex Regiis nunc, ego solvi curis vos ceteris. Dedit auctor, suo more, Cum ego vos curis solvi ceteris. Bent.—36 *Odisse se omnes Mss. apud Bæcl. et sic Br. Bodl. Lips. EP. odisse se omisso me M.*—39 Lib. antiq. una plus. Perl. Plus una. Ita collocatur in antiquis Bem. et Bas. et Do. Fa. Nostri quoque, plus una esset. Bent. Bem. et alii antiqui ita habent, non signi hoc sat est. Fa. Nostri partim habent hoc, partim abnegant. Bent. Hoc duo Mss. e Bæcl. Br. Bodl. EP. omittunt.—40

Quod heri nemo voluit visentem ad eam te intro admittere?

So. Enim lassam oppido tum esse aiebant : eo ad eam non admissa sum. 41

LA. Tuos esse ego illi mores morbum magis, quam ullam aliam rem, arbitror ;

Et merito adeo ; nam vostrarum nulla est, quin gnatum velit

Ducere uxorem ; et, quæ vobis placita est conditio, datur.

Ubi duxere impulsu vostro, vostro impulsu easdem exi-  
gunt. 45

*dicis? nonne satis clarum indicium est; eam te vere, nec simulate odisse, quod hereterna die nullus ex familia voluit te, visendi eam gratia venientem, intro domum excipere? So. Certe non admissa sum, quia tunc eam dicebant egritudine animi languentem, et defatigatam esse. LA. Magis opinor eam aegrotam esse propter morosam tuam consuetudinem, quam propter aliam causam; et merito admodum, nam vestrum nulla existit, quæ non cupiat filium suum uxorem accipere; et quæ virgo vobis probata est, ea in matrimonium filio datur: postquam ducta est hortatu vestro, vestro hortatu, divorcio ejicitur.*

~~~~~

Te ad eam M. Ste. Ald. 'admittere legendum non intronittere vel ex III. 1. 49. patet; introducere EP.' West. 'Al. intronittere.' Perl.—41 Esse oppido tum Mss. duo e Bæcl. unus eam oppido tum sine esse, et in Guelf. 3. esse abest. Non male videtur addi posse verbum esse, ut in Bem. enim lassam oppido tum esse aiebant: nec versus repugnat, si oppido sit dactylus, ut 'ilico:' sed utramvis lectionem sequare, prima hujus versus syllaba ad præcedentem pertinet versusum: sunt autem trochaici; sane et in aliis antiquis legitur, Enim lassam oppido aiebant tum esse. Fa. Sic Fa., neque tamen opus est, ut aut oppido dactylus sit, aut prima versus syllaba præcedenti apponatur: modo, ut est, aiebant disyllabon sit. Nostri plerique, Enim lassam eam oppido tum aiebant. Festus Pompeius: 'Adfatim, dictum a copia fandi, sive abundanter.' Livius: 'Adfatim edi, bibi, lusi.' Terentius 'Adfatim' dixit pro eo quod est, ad 'lassitudinem.' Hodie Adfatim apud Terentium non exstat. Et nihil propius est, quam ut censeas oppido a Magistris pro adfatim suppositum: nam Lassam adfatim est quod Festus dicit, Adfatim apud Terentium pro 'ad lassitudinem' esse. Bent. Lassam enim oppido Both. eam lassam enim oppido Bodl. lassam A. lassam eam oppido Br. M. EP. ad eam notat Perl. 'Solet hac particula Plantus in initio sententiæ uti, etiam Liv. 23, 45.' simile quid West.—42 Ego ullam desunt in M. laudat Fa. ego e Bem. et videtur gravius dictum. West. E Bem. interponimus pronomen ego; tuos esse ego illi mores; nec repugnat trochaicus, si tuos monosyllabum sit: illi vero priorem corripiat, uno l abjecto, ut sæpe alibi. Fa. A nostris abest ego. Utrouque modo tuos monosyllabon erit. Bent. Tuos ei mores esse ad morbum Both. Abest ego ab nonnullis, male. Perl. Ad morbum omnes apud Bæcl. et A. magis desideratur in R. Lind.—43 Et merito adeo desunt in Guelf. 3.—44 Et lex Guelf. 1. Both. Guelf. 3. Perl. dari Both.—45 Ducere in textu, pro v. l. duxerit Br. vestro impulsu semel Guelf. 3.

ACTUS II. SCENA II.

PHIDIPPUS. LACHES. SOSTRATA.

PHID. ETSI scio ego, Philumena, meum jus esse, ut te
cogam,

Quæ ego imperem, facere; ego tamen, patrio animo victus,
faciam,

Ut tibi concedam; neque tuæ libidini adversabor.

LA. Atque eccum Phidippum optume video: ex hoc jam
scibo, quid siet.

Phidippe, etsi ego meis me omnibus scio esse apprime ob-
sequentem, 5

PH. *Quamvis sciam ego, Philumena, in mea potestate esse, te compellere ea
facere, quæ tibi præcipiam; ego tamen, patrio affectu coactus, nunc imperabo mihi,
ut tibi obsequar, neque tuæ immoderata cupiditati reluctabor. LA. Ecce, hic
Phidippus est. Opportune hunc reperio. Ex eo jam sciam, qui sit, cur ejus filia
a nobis discesserit. Phidippe, quamvis me sentio inprimis esse facilem erga omnes*

~~~~~

1 Ego habent Mss. duo. Bæcl. Ex o. l. s. et Don. addimus pronomen ego.  
Fa. Et nostri omnes, ego. Bent. *esse jus meum* Both.—2 Iambicus est tetram.  
catalect. qui bene procedet, et habebit Iambum in quarta, si duos proce-  
lenasmaticos admiseris, unum in tertia sede, alterum in quinta. Fa. Nulla  
hic, quod ad versum attinet, difficultas est. Bent. *patriis Argentor. paterno  
unus e Bæcl. alter devictus.*—4 *Ex hoc jam scibo* unus e Bæcl. Leidd. quin-  
que, M. *jam scibo ex hoc* Bodl. Ms. Lips. St. Ald. *video jam scibo* EP. Conve-  
nientior versui est lectio Bem. quam et Don. ut varietatem lectionis, ad-  
ducit, *hinc jam scibo*; propter versum tamen, qui est Iamb. tetram. catalect.  
ego legerim sit, ubi est siet. Fa. Nostri male ex hoc. Sit tam scribendum,  
quam pronuntiandum. Bent. *hinc jam scibo quid scit* Bent. Bip. Bo. *jam scibo  
ex hoc quid siet* Br. unus e Bæcl. *jam sciam ex hoc quid sit* Argentor. pro siet  
placet Bentleio sit tam pronuntiandum, quam scribendum. Verum Cicero  
Orator. 47. siet, inquit, plenum est; sit, imminutum; licet utare utroque.  
Perl.—5 Joh. Pierius ad Virg. G. II. 124. notat, in Cod. Ms. Terentii legi,  
*Etsi ego meis me omnibus scio esse ad prima obsequentem.* West. Versui aptior  
collocatio est in omnibus fere l. s. et Don. *etsi ego meis me omnibus scio esse  
apprime obsequentem.* Fa. Sic et nostri plerique omnes. Sed illud inspicie,  
*Etsi scio me . . . Quod tu si idem faceres.* Quorsum illud *Etsi*? Plane enim  
inconsequens oratio est. Notatum hoc et Veteribus. Charisius p. 203.  
'Etsi, ut ait C. Julius Romanus, ἀναιδέως est; quotiescumque γὰρ *Etsi*  
non reddimus Tamen: ut Terentii illud ex Hecyra est, 'Etsi ego me meis  
omnibus . . . corrumpat animos.' Quid ergo? an sinemus Terentium ἀναι-  
δέως, hoc est Solocismi renn peragi? Præsertim cum tam proclivis et  
tam certa sit ejus culpæ purgatio? Repono, *Phidippe, et ego meis me omnibus.  
Et ego, id quod Etiam ego.* Oratorie, primo se fatetur levioris culpæ reum  
esse, ut Phidippum gravioris arguat. Bent. At nullum est ῥδ ἀναιδέως  
judice Perl. cum 'sed' subsequitur, quam vocem etiam Cicero usurpat pro

Sed non adeo, ut mea facilitas corrumpat illorum animos :  
Quod tu si idem faceres, magis in rem et nostram et vos-  
tram id esset.

Nunc video in illarum potestate esse te. PHID. Heia  
vero !

LA. Adii te heri de filia : ut veni, itidem incertum amisti.  
Haud ita decet, si perpetuam vis esse affinitatem hanc, 10  
Celare te iras. Si quid est peccatum a nobis, profer :  
Aut ea refellendo, aut purgando, vobis corrigemus,

*e mea familia ; attamen non te suam, qui nimia indulgentia praviore eos reddam : quod si tu idem, atque ego faceres, magis et mihi et tibi utile esset. Nunc perspicio te uxoris et filia potestate subjacere. PH. Eia vero, perge expostulare. LA. Heri te conveni filia tua causa. Ut ad te incertus veni, atque me incertum dimisisti. Minime ita convenit, si cupis inter nos perviatare hanc affinitatem, occultare causas tua iracundia. Si quod delictum fecimus, edisserere nunc jam : aut id refu-*

~~~~~

Tamen ad Familiar. Epist. ix. 16.—6 Ex Vat. et Bas. ac Don. ita col-
locamus, *mea facilitas* : ex omnibus autem l. s. *corrumpat illorum animos* :
versus est Iamb. tetram. catalect. in quo, contracta dictione *mea* in unam syl-
labam, est Iambus in quarta. Fa. Nostri, uno excepto, omnes, *mea facilitas* :
nec opus est ut *Mea* in unam syllabam contrahatur. Bent.—7 Quo Guelf. 1.
quod si tu Br. duo e Bæcl. tertius, quod si tu hoc idem. 'Melior est ordo verbo-
rum in Bem. Quod tu si idem faceres.' Fa. 'Nostri male si tu. Tu enim sub
ictu esse debet, ut vs. 6. Ego. Ceterum pro in rem nostram et vestram, nostri
magno consensu, in rem vestram et nostram. Hoc civilius et moratius est, ut
illarum commodum prius spectetur. Repone igitur, Quod tu si idem faceres,
magis rem in vestram et nostram id esset. Rem in ipse versus effligit.' Bent.
'Bent. ed. magis rem in vestram et nostram id esset, addens hoc civilius et mo-
ratius esse. Sed veteres millies suum nomen alterius nomini præponant,
neque talia exigenda sunt ad morum, qui nunc sunt, elegantiam. v. Burmann.
ad Lucan. ix. 985.' R. D. in rem vestram et nostram Both. Br. et nostram et
vestram Bip. Perl.—8 Nam lib. antiq. Perl. Non indignus quidem venia
Poëta foret, si in medio verbo cæsuram hic poneret. Sed non credo eam
data opera id fecisse ; cum in manu esset, venia ea non indigere. Repone
igitur, Nunc video in illarum esse te potestate. Heia vero. Bent. sequitur Both.
potestatem te esse Ms. Lips.—9 Veniat e pr. m. Br. cum notula, 'Alii veni.' 'me
dimisisti omnes Mss. Bæcl. et dimisisti Hul. 'amisisti Leidd. quinque, Ms.
Lips. M. et multæ edd. vett.' West. necnon Ms. R. ap. Lind. et Br.—10 Per-
petuam hanc vis omnes Mss. Bæcl. Guelf. 2. et edd. post EP. 'perpetuam versus
resupit ; qui in ea sede vel Creticum postulat, vel Pæonem quartum. Nostri
omnes hanc ponunt post perpetuam. Repono, Haud ita decet si perpetuam hanc vis
esse affinitatem. 'Perpes' idem quod 'Perpetuus,' ut Plautus 'Noctem
perpetom,' 'Alea perpeti' et alii 'Diem,' 'Annum perpetem.' Bent. quem
sequitur Both.—11 Quod GM. perperam. Perl. sic et Codd. quidam, teste
West.—12 In hoc genere crebro occurrunt peccata contra metrum ; ideo quod
nescirent veteres Correctores, nullam hic in medio versu, sive in cæsura,
licentiam permitti. purgando, nisi primam corripit, quod absurdissimum, stare
in ea sede nequit. Sed remedium sponte succurrit, Aut ea refellendo tibi
aut purgando corrigemus. 'Tibi,' ut patrifamilias, qui ceteros regas : sic supe-

Te iudice ipso : sin ea est causa retinendi apud vos,
 Quia ægra est, te mihi injuriam facere arbitror, Phidippe,
 Si metnis, satis ut meæ domi curetur diligenter. 15
 At, ita me Di ament ! haud tibi hoc concedo, etsi illi pater es,
 Ut tu illam salvam magis velis, quam ego : id adeo gnati causa,
 Quem ego intellexi illam haud minus, quam se ipsum, magnificare.
 Neque adeo clam me est, quam esse eum graviter laturum credam,

tando, aut excusando emendabimus, te ipso iudice existente. Sin propterea retines filiam in tuis aedibus, quod agritudine et morbo laborat, te in me injuriose agere puto, Phidippe, si vereris ne non domi meæ sedulo remedia ei, et fomenta curentur. At ita mihi Dii bene velint, in hoc tibi non cedo, quamvis illius pater sis, ut illius salutem atque incolumitatem magis diligas, quam ego. Id adeo volo filii mei gratia, quem ego persperi, illam non minus quam se ipsum magni estimare. Neque certe ignoro eum moleste et ægre audire uxorem suam a nobis recessisse. Hanc ob

riore versu, 'Celare te iras,' et 'Te iudice ipso.' *Bent.*—13 *Causâ* in fine acuitur, nulla necessitate aut causa. Repone, *Sin ea est retinendi causa apud vos.* *Bent.* quem sequitur *Both.* *Perl.* 'Euparunâs dictum ea ; quare Guyeti eam languet.' *West.*—15 *Ne satis omnes Mss. Bæcl. autem M. Guelf. 1. ut ne, omisso meæ, Guelf. 2.*—17 *Illud quam ego.* nimis onerat versum, etsi non suffocet et elidat. Sententiæ autem adeo non necessarium est, ut noceat et incommodet. 'Haut tibi concedo, ut tu illam salvam magis velis.' Quid opus est isto *Quam ego* ? Id enim totum anticipatur in *Haut tibi concedo* ; et putide rursus ingeritur. Lege igitur, *Ut tu illam salvam magis velis : id adeo gnati causa.* *Bent.* quem sequitur *Both.* id deest in *Guelf. 2. adeo volo Guelf. 2.*—18 *M. intellexi non amare minus, quam se ipsum, aut magnificare.* Atque ita *EP. EV. 1.* et paucæ aliæ. Quomodo et *Donatum* legisse suspicio est. In quibusdam *Codd.* est *Magnificare.* Ita et *Donatus* legit. *West. magnificare V. C.* apud *Lind.* duo *Mss.* apud *Bæcl. G. Erasmus, at Ms. Argentor. magni facere : 'magnificare Bem. et fere omnes alii antiqui et recentes.' Fa. 'Atqui tres nostri vetustissimi magni facere. Recte. Nusquam alias apud Nostrum venit Magnificare ; nec versus amat in ea sede Dactylum. Noster solet dicere, Magni, maximi facere : et Plautus ; nisi semel atque iterum, ubi idem, quod hic, mendum insedit.' Bent. 'magnificare Guelf. 1. quod ut insolentius mutarunt in magni facere. Quod semel h. l. vox ea legitur apud Terentium, causa non est cur excludatur ; nec de versa erat, quod metueret Bent. nam similiter bis Terentium, Plautus autem sæpius.' *Both.* 'Sæpe hoc verbum occurrit apud Plant. cujus loca Rivius ad h. l. indicavit. Idem auctori ad Herenn. iv. 21. restituit Grævius. Verum Bentl. in Terentio et Plauto legi jubet magni facere, nec abhorret a vero, librariorum cadentis Latinitatis verbum 'magnificare,' quod ipsa erat familiaris 'e vulgata bibliorum versione, alteri passim substituisse.' *R. D. magnificare Br.* in textu, pro v. l. *magnificare.*—19 *Pro me clam est o. l. s. clam me est :* quod vero sequitur resciverit, *Bem.* et omnes alii antiqui, rescierit, apposite ad rationem versus. *Fa.* Nostri quoque clam me est et rescierit. Sed et illud respice, Gra-*

Hoc si rescierit: eo domum studeo hæc, prius quam ille,
ut redeat. 20

PHID. Laches, et diligentiam vestram et benignitatem
Novi; et quæ dicis, omnia esse, ut dicis, animum induco:
Et te hoc mihi cupio credere: illam ad vos redire studeo.
Si facere possim ullo modo. LA. Quæ res te facere id
prohibet?

Eho! num quidnam accusat virum? PHID. Minime; nam
postquam attendi 25

Magis, et vi cœpi cogere, ut rediret, sancte adjurat,
Non posse apud vos Pamphilo se absente perdurare.

causam labore omni studio, ut Philumena prius ad aedes nostras redeat, quam ille.
PH. Laches, et sedulitatem vestram, et benignitatem compertam habeo, et omnia
quæ dicis, certa et vera esse mihi persuadeo: etiam velim, hoc mihi credas: illa
ut domum tuam revertatur, me operam dare, si ulla ratione id efficere valeam. LA.
Quæ res te hoc facere impedit? Eho, an illa alicujus culpæ virum eum arguit?
PH. Nullius; nam ubi rem diligentius consideravi, et vi aggressus sum eam, ut in
tuam domum reverteretur, ipsa religiose jurat se non posse apud vos per absentiam

vitér laturum credam. Credasne hunc accentum ab auctore esse, cum nullo
negotio aliter potuit? *Neque adeo clam me est, quam esse cum laturum graviter*
credam. Sed quid sodes illud est, 'Non clam me est, quam credam?' Quo-
modo *Clam* ei esse possit, quid ipse *Credat*? Recta erat locutio, *Non clam*
me est, quam graviter laturus sit: ut infra IV. 1. 52. 'Non edepol clam
me est, ut hic laturus hoc sit.' et Aūd. I. 6. 52. 'Non clam te est, quam
utræque res utiles sint.' Repone igitur, *Neque adeo clam te est, quam esse*
cum laturum graviter credam. Bent. *neque adeo clamem nisi quia cum Both.*
'me delet Bent. At sensus patet vulgatus.' Perh. 'Si quid mutandum
est, equidem corrigendum censeo credas cum interrogatione.' Zen.
—20 Guyetus, ut solet, in omnia alia abiens legit, *Eo demum studeo hæc,*
priusquam ille huc redeat. Ut adeo 'Studeo hæc' sit, *ταῖρα σπουδάζω*, et
subaudiatur, 'iltes componere.' Sic Galenus *θεραπευτικῶν* lib. IX. *δοξασθῆναι*
μᾶλλον ἢ ἀλφειῶν σπουδάζειν. Querit porro Guyetus, 'Quid hic τὸ *Domum* fa-
ciat, non video.' Immo vero, quid τὸ 'Demum?' 'Domum' ducta erat Phi-
lumena, 'domo' abierat, 'domum' ergo redire eam necesse erat. Unde
aut vera est lectio, quam exhibui, aut quæ est in paucis Codicibus aliis, *Eo*
domum studeo hæc, (sub. redire) *priusquam ille huc redeat.* West. In antiquis.
libris, Bem. et Vict. et Decurtato, pro, *huc redeat*, legitur, *ut redeat*: et est
ordo; eo studeo ut hæc redeat domum prius quam ille. Fa. Nostri omnes
huc, et Donatus cum Edd. vet. *Ut* a Correctoribus venit, qui nesciebant
unum mendum corrigere, nisi inducendo alterum. Lege cum Edd. vet.
Hoc si rescierit: eo domum studeo hæc, priusquam ille huc redeat. Hanc, non
Hæc: et 'Redire,' 'Revocare' vel simile quid, ut passim, subauditur. Bent.
sequitur Both. improbat Bip. Br.—21 Mas. duo *benigni-*
tatem quam exhibetis erga filiam meam e gl. Bæcl. additur in Ms. R. et vet.
libb. sed alia manu quam *exhibebis erga meam familiam.* Lind.—24 *Id facere*
te Mss. duo apud Bæcl. tertius te id facere, et sic Br. Nostri meliores magno
numero, *Quæ res te id facere prohibet*? Numeris paulo melioribus. Bent. se-
quitur Both.—25 *Accusaturum* Br. at scriptum habet, 'Al. accusat virum.'—26

Aliud fortasse aliis vitii est : ego sum animo leni natus :
Non possum advorsari meis. LA. Hem, Sostrata ! So.

Hem me miseram !

LA. Certumne est istuc ? PHID. Nunc quidem, ut videtur :
sed numquid vis ? 30

Nam est, quod me transire ad forum jam oporteat. LA.
Eo tecum una.

Pamphili permanere. Aliis hominibus aliud vitium a natura ineditum est : ego sum miti animo a natura præditus ; non possum repugnare voluntati meorum. LA. Hem, Sostrata, tu mali tanti causa es. So. Eheu me infelicem ! LA. Certumne est istud, Philumenam non ad nos redituram esse, dum Pamphilus aberit ? PH. Nunc sane, quantum possum prospicere ; sed numquid vis ? nam aliquid causa est, cur me ad forum cito ire oporteat. LA. Illuc usque te comitabor.

Mss. quidam et editi post EP. alii. West. Septem ex nostris alii. Recte. Et Lachetem ipsum intelligit. Sic etiam Don. legit ; 'Mollus dixit alii, quam si tibi dixisset.' Hodie in Donato Alius est editum : sed res ipsa refragatur. Bent. sequitur Both.—30 Ita videtur e Guelf. 1. Both. quidem est Guelf. 1. 'vis aliud omnes Mss.' Bæcl.—31 Oportet G. Bip. Z. Br. Perl. Ex Bem. lego, Nam est quod me transire ad forum jam oporteat. LA. Eo tecum una. Ita etiam collocant alii omnes libri, et maxime antiqui, in quibus tamen scriptum est, oportet : versus est ejusdem cujus supra generis, et ipse habens Iambum in quarta ; in quo tamen versu verbum eo in unam syllabam contrahendum est. Fa. Cetera recte, et nostris consentientibus. Sed oportet universi. Recte : volente ipso versu. Ut 'Est qui dicit,' et 'Est qui dicat,' æque bene dixeris, ita 'Est quod oportet' tam recte, quam 'Est, quod oporteat.' Bent. Una deest in Br.

ACTUS II. SCENA III.

SOSTRATA.

ÆDEPOL nō nos sumus mulieres inique æque omnes inivisæ viris,

Ædepol, certe nos omnes mulieres sumus pariter odiosæ viris, propter pauculas,

1 *Mulieres* delemus ex auctoritate Bem. quam dictionem alioqui nec oratio exposcit : utique enim subintelligitur, nec ratio trochaici admittit. Fa. Recte hic Bem. Et perperam altera Correctorum factio, qui *mulieres* retinebant, *inique* extrudebant ; ut nostri fere omnes. *Æque inique*, ut Heaut. iv. 3. 7. 'Æque commode.' Bent. sequitur Bip. Both. Perl. *Inique* deest in Leidd. quatuor, Bodl. Tr. Ms. Lips. GM. Guelf. 1. Br. et omnibus apud Bæcl. necnon EP. at 'Junt. *mulieres sumus* : editiones Aldinae varie, illa EV.

Propter paucas; quæ omnes faciunt dignæ ut videamur malo.

Nam, ita me Di ament! quod me accusat nunc vir, sum extra noxiam.

Sed non facile est expurgata; ita animum induxerunt, socrus

Omnes esse iniquas: haud pol me quidem; nam nunquam secus 5

Habui illam, ac si ex me esset nata; nec, qui hoc mihi eveniat, scio;

Nisi pol filium multis modis jam expecto, ut redeat domum.

per quas fit, ut omnes judicemur meruisse calamitates et infortunia; nam ita voleam, in eo quod mihi vir nunc imputat, culpæ expers sum et innocua: sed difficile est id, ejus me accusat defensione repellere et diluere; adeo viri sibi permiserunt omnes socrus nribus esse infestas et injurias; non pol ego quidem talis sum. Nam nunquam aliter cum ea egi, ac si mea filia esset; nec unde hoc malum mihi orietur intelligo; nisi quod mirum in modum expecto reditum filii Pamphili.



3. ut Jugt. at EV. 4. *æque sumus omnes.* West.—2 Vel malo; (sic) Br.—3 O. l. s. et Don. *nam ita me di ament.* Fa. Nostri omnes *me di ament.* Et præterea pro nunc *vir*, Codex C. C. *vir nunc.* Recte, ut *Vir* sit in ictu. Bent. sequitur Both. Nunc *vir* Br. in textu, at scriptum exhibet, 'Al. hic;' *negum omnes* apud Bæcl. Pall. duo.—4 Vel induxerunt; (sic) Br. *excusata* Pal. 5. GM. *expurgatum*, in marg. 'Al. *excusatum.* quorum alterutrum pro gl. poterit haberi.' Perl.—5 *Esse deest* in omnibus apud Bæcl. 'vel iniquas?' (sic) Br. *Ex quidem* in elidendum, licet consonans consequatur, ut sit dactylus in quinta sede hujus trochaici, ejus hæc pars est. Fa. Hoc usitatum et tritum est. Bent. Pro *me*, i. e. pro meo ingenio, pro meis moribus. Both.—6 *Eveniet* Codd. quidam. West. ita GM.—7 Guy. *mallet mirimodis*: in paucis Codd. est *multimodis.* West. et sic Bip. Perl. 'quia ex ratione versus est contractum:' 'Ex ratione versus, qui est trochaic. catalect. legendum *multimodis*; quam dictionem et in Andria reposuimus, ex Bem. ubi in vulgata lectione pariter erat *multis modis.*' Fa. 'Recte *multimodis*; nam nostri *multis modis.* Sed aliud restat aliquanto majus. Pro *expecto*, lege, et sententia et versu gratulantibus, *expecto ut redeat domum.* Vide ad Eun. iv. 6. 5.' Bent. quem sequitur Both. et probat Perl. Jam omittit Ma. unus e Bæcl.—8 Pro *reset* Both. sit.

ACTUS III. SCENA I.

PAMPHILUS. PARMENO. MYRRHINA.

PAM. NEMINI ego plura acerba esse credo ex amore homini
unquam oblata,

Quam mihi: heu me infelicem! hancine ego vitam parsi
perdere?

Hæcine causa ego eram tantopere cupidus redeundi do-
mum,

Cui quanto fuerat præstabilius, ubivis gentium agere æta-
tem,

Quam huc redire? atque hæc ita esse, miserum me re-
asciscere? 5

Nam nos omnes, quibus est alicunde aliquis objectus labos,

PAM. Nulli hominum plures calamitates et molestias credo ab amore unquam
allatas esse, quam mihi. Heu me miserum! tantane cura cavi, ne hanc vitam
amitterem in itinere? An propter hanc causam tanta cupiditate desiderabam redire
domum; cum mihi satius fuisset in quolibet alio loco vitam traducere, quam in hanc
urbem reverti; quam hæc mala videntem intelligere, quam sim infortunatus? Nam
nos omnes, quibus aliquo ex loco, vel occasione infortunium advenit, tempus quod



1 Plura ego Br. Perl. Bodl. alter e Mss. Bæcl. alter omittit ego; Bæcle-
riani omnes credo esse, et sic Br. Delph. Bip. Perl. esse credo; Br. hominum;
Guy. voces homini unquam pro gl. habet, improb. West.—1. 2 Prioris vs. verba
alii libri scripti aliter collocant; sed nos antiquam lectionem et Donatum
sequemur, in quibus hoc tantum ab impressa lectione variatur, quod in his
est, credo esse: sane hic versus, contracto in unam syllabam pronomine ego,
ita ut nemini ego sit dactylus, est trochaic. tetram. acatalect. posterior vero
versus, dictione mihi monosyllaba effecta, eademque per synalæphen elisa,
et ipse trochaicus est, catalecticus tamen, ut sequentes: quartus vero et
ipse trochaic. catalect. coalescentibus in unam syllabam duabus extremis
syllabis in voce gentium. Pa. Nemini ego plura acerba credo esse. Sic dedit
Færnus. Nostri credo esse; sed iidem Plura ego. Repone, Nemini plura ego
acerba credo esse. Nemini pronuntiatur hic διωλλδβος, quasi esset Nemni.
Sic Plaut. Pæn. v. 6. 11. 'Neminem venire, qui istas adsereret manu.' Bent.
Nemini acerba ego plura credo esse Both.—2 Pendere in textu, at pro var.
lect. perdere. Br.—3 Eram ego propter accentum Bent. tanto opere Bodl. Br.
—4 Hic versus, octonarius plenus, Trochaicus semper est, nusquam Iambi-
cus; nisi ubi, ut hic, mendum inbrepsit. Tolle illud Cui, et substitue Ah:
redeundi domum. ah, Quanto fuerat: quo pacto et metro, et loquentis simul
affectui vim et spiritum addes. Sic Andr. ii. 1. 7. 'Nisi Philumenam. Ah,
Quanto satius.' Bent. illud ah nec unde nec quamobrem scio. Perl. fuit
Guelf. 2.—3. 4. 5 Hoc tristicion ita in notis legi jubet Both. Hæcne ego causam
eram—cui | Quanto—etatem | Quam—resciscere | aliter in textu.—6 Om-
nibus nam vult Guy. Ordo est, Lauro est nos omnes. Sic libri plerique, et

Omne quod est interea tempus, prius quam id rescitum est, lucro est.

PAR. At sic citius, qui te expedias his ærumnis, reperias. Si non redisses, hæ iræ factæ essent multo ampliores; Sed nunc adventum tuum ambas, Pamphile, scio revertituras. 10

Rem cognoscēs; iram expediēs; rursum in gratiam restitues.

Levia sunt hæc, quæ tu pergravia esse in animum induxisti tuum.

PAM. Quid consolare me? an quisquam usquam gentium est æque miser?

Prius quam hanc uxorem duxi, habebam alibi animum amori deditum:

intercedit, donec id cognoscamus, in lucro ponimus. PAR. At hoc modo, quia redisti, citius te his calamitatibus liberare potes. Si tardius reverens esses; hæ ira, quæ sunt inter matrem et uxorem tuam, vehementius exarsissent, et facta essent multo graviores: sed nunc scio ambas reditus tui respectum habituras, ita ut altera alteram accusare videretur. De controversia cognoscēs, iracundiam eorum sedabis, rursus gratiam inter eos reconciliabis. Facilia sunt hæc, quæ magni ponderis, et difficilia esse tibi persuasisti. PA. Quid dolorem meum solari conaris? an quisquam hominum tam infelix est, ut ego sum? Priusquam hanc Philumnam in uxorem accepi, habebam in alia muliere animum amore occupatum; nunc in eo, quem

~~~~~

sic Donatus: 'Hoc, ait, genus orationis absolutum dicitur. (Legendum opinor, *Solacium dicitur*.) Tale est apud Virgilium (x. 244.) 'Crastina lax, mea si non irrita dicta putaris, Ingentes Rutulæ spectabis cædis acervos.' Ubi apud Servium quoque Velius Longus et alii Magistri legebant *spectabis*. Atqui et Virgilius *spectabit*; ut nunc codices vetusti; et Terentius, opinor, (neque enim sciens prudens *solacium* maluit,) Nam omnibus nobis, quibus est *alicunde*. Ita codex ex Regiis unus; Duo alii Nam nobis omnibus. Infra III. 3. 20. 'Omnibus nobis ut res dant sese.' Bent. quem sequitur Both. et Perl. nobis omnibus A. in G. omnes super omnibus scriptum.—9 *Multa hæ ira facta fuissent ampliores* unus e Bæcl. 'Versus est troch. tetram. scatalect. si pro verbo *redisses*, in scansione sit *redisses*, et in *hæ ira* non fiat synalæpha.' Fa. 'Responde, Si non redisses hæc ira: hæc unus ex nostris, alter vetustas hæ. Hæc femineum pro Hæ jam sæpe habuimus.' Bent. sequitur Both.—10 *Reveritas* Ms. R. Lind.—11 *Iram expendes* excusum volui, sententiæ aptum, quodque liberat a crimine *tautologias* scriptorem eloquentissimum. Both. *Restitues rursus in gratiam* Delph.—12 *Sunt hæc* Perl. abest hæc a Bent. Bip. Both. Br. 'bona Mss. pars ut et edd. post EP. non agnoscant hæc: unde Rivius delet, F. Fabric. tuetur.' West. *induxisti* Gælf. 3.—13 Ms. Lips. M. Bænd. Bodl. *An quisquam gentium*, omisso *Usquam*. Ita et Hal. et omnes Bæcleri, cum Leidd. quinque, nisi quod in quinto usquam superscriptum. Ex editis non agnoscent EP. EV. 1. Lugd. 1520. Est autem in Bænd. Neque videtur abesse debere, et ob venustatis numeros, et metri rationem, quum octonarius sit versus. Et forte *super* est, 'Quisquam gentium;' ne-



Jam in hac re, ut taceam, cuius facile scitu est, quam fuerim miser : 15

Tamen nunquam ausus sum recusare eam, quam mihi obtrudit pater.

Vix me illinc abstraxi, atque impeditum in ea expediui animum meum ;

Vixque huc contuleram ; hem ! nova res orta 'st, porro ab hac quæ me abstrahat.

Tum matrem ex ea re me, aut uxorem, in culpa inventurum arbitror ;

Quod ita cum esse invenero, quid restat, nisi porro ut fiam miser ? 20

*dico amore, et si nihil dicam, quisque facili negotio rescire potest, quanta infelicitate pressus fuerim, ob ejus Bacchidis jurgia, et fastidia ; tamen nunquam negare patri entus sum, in uxorem accipere eam, quam mihi per vim ille obiecit. Vix me amore Bacchidis evulsi, atque in ea devinctum animum meum liberavi, vixque amorem meum a Bacchide in hanc meam uxorem Philumenam transverteram ; hem, recens factum deinde obvenit, propter quod iunctus ab hac disertum. Præterea ex hac disensione, me comperturum puto utrum mater mea, an uxor, sit ejus causa, et origo. Quod cum cognovero, quid mihi superest, nisi ut in posterum in miseris et arumis*

que enim 'Gentium' fere aliter quam adverbis jungitur. Plaut. Mil. III. 1. 91. *West.* deest usquam in Br. GM. Hal.—15 *Addo est*, ex Bem. Vat. et Bas. quod et in Vict. erat, sed postea abrasum fuit. *Fa.* Tres ex nostris cum Edd. vett. *facile est scitu.* Concinnius paulo. *Bent.*—16 *Obtulit* V. C. Lind. et sic Gueif. 3. *obtrusit* Gueif. 1.—17 Hic versus potest utcumque sustentari, ut sit trochaic. tetram. hypercat. sed hujusmodi versus inter iambicos non placet mihi. quare legerim, ut in Bem. *vix me illi abstraxi* ; ita erit octonarius iambicus, ut ceteri : illi autem, vel dativus erit, pro ab illa, vel adverbium de loco, sicut alibi in loco. *Fa.* Nostris *illinc.* *Legē* : *Vix me hinc abstraxi.* 'Hinc' ut v. 15. 'In hac re.' *Bent.* *In ea.* *Legē*, in eo, scilicet 'In eo amore impeditum,' non in ea Bacchide, ut v. 14. 'Habebam alibi animum amori deditum,' sic And. v. 1. 10. 'Adulescentulo In alio occupato amore.' *Bent.* In uno Mss. Leidensium est *illuc.* In EP. *hinc.* Quod vero Faërus ex Bem. legit *illi* pro *illinc*, idem est in editis quibusdam vetustis ; sed et ita e quatuor Mss. Pall. edidit Pareus. Neque aliter legit Guyotus ; qui tamen duos hosce versus sparios vocat, licet sine detrimento abesse non possint : pergit enim Pamphilus in iis narrare, quare nemo quisquam usquam gentium atque miser sit, atque ipse. Porro autem nihil obstat, rō illi esse pronomen in dandi casu, neque dicatur mox, *Vixque ad hanc contuleram*, sed 'Vixque huc contuleram ;' ita enim And. II. 3. 12. *West.* *Abstraxi impeditumque expediui* Both.—18 Omnia inter porro hic et mox repetitum omittit A.—19 *Me* deest in Bodl. Bæd. et omnibus apud Bæcl. Br. et in R. teste Lind. Est in GM. pro gl. 'Bem. et Vict. hæc verba sic collocant, tum matrem ex ea re me aut uxorem.' *Fa.* *Legē*, *Tum aut matrem.* *Bent.* *Tum matrem* Both. quo iudicio tum est ineptum ; 'nam nihil hic novi profertur, sed exsequitur modo dicta Pamphilus demonstratque causam angoris sui.'—20 Vere affirmat Rivinus, exemplar vetus Venetum et Lagidunense legere : *Quæ quum ita esse in-*

Nam matris ferre injurias me, Parmeno, pietas jubet.  
Tum uxori obnoxius sum; ita olim suo me ingenio pertulit:

Tot meas injurias! quæ nunquam in ullo patefecit loco.  
Sed magnum nescio quid necesse est evenisse, Parmeno,  
Unde ira inter eas intercessit, quæ tam permansit diu. 25  
PAR. Haud quidem hercle parvum; si vis vero veram rationem exequi:

vivam: nam, Parmeno, pietatis affectus requirit, ut injurias matris tolerem: deinde uxori devinctus sum: adeo mores meos diu sua mansueta natura usque ad finem tulit; cum injurias, quibus eam affeci, semper celavit, nec usquam declaravit: sed ingentes causas oportuit natas esse, Parmeno, propter quas adeo tanta iracundia inter eas intervenit, quæ adeo diuturna ad hanc diem perseveravit. PA. Non equidem parvas causas necesse est evenisse; verum si vis rectam rationem putare, aliquando

~~~~~

venero. Adde etiam, Hul. ita exhibere, q' cum ita esse invenero. Est vero in eo Codice q' nota vocis quæ, qd valet quod. In plerisque autem Codicibus est Quod. In Bænd. Quæ. Westerhovius. Quod cum ita omnes apud Bæcler. Bruns. quod ita cum invenero Bothius.—21 Perculit Bothius.—22 Ita lego et distinguo. Qui vero junctim ediderant, Tot meas injurias quæ nunquam, iis rō Quæ videtur esse Philomena. Sed in cogita, lector, quantum emphasi decedat hoc pacto. Vide Donatum, oppido erudite hæc expedientem. Et in editione Argentinenſi, anni 1496. voci Quæ diverso charactere additum, a se tolerata omnia. Sunt autem Mss. et editi quidam, in quibus est Nunquam ullo. Quomodo et Donatus. West. Donatus: 'Non dixit Quas sed Quæ: ut ad omnia, non ad Injurias referatur extremum conclusio.' Fallit magnus Magister: Quæ enim non est Nentrum plurale, sed singulare Femininum, Quæ nunquam patefecit tot meas injurias. Porro tres ex nostris nunquam ullo, non in ullo. Repone, Nunquam ullo patefecit loco. Bent. Grammatices ratio postulat quas, sed maluit Terentius quæ dicere, ut conclusio ad omnia referatur. Vid. Donat. ad h. l. et est hæc generis mutatio satis usitata: v. Brookhus. ad Propert. i. 18. 23. R. D. Tot meas quæ nunquam injurias Both. nunquam in illo A, Br. nunquam in nullo C, Gu. l. Hel. quod ferri potest, iudice Both. nunquam nullo Perl.—24 Evenire in textu, pro v. l. evenisse Br. venisse Gov.—25 Inter eas duo Mss. e Bæcl. omittunt.—26 Mss. et editi veteres varie: Haud quidem hercle parvum est. vel Haud quidem hercle parvum est. vel Haud hercle quidem parvum. vel At quidem hercle parvum. Quæ posterior lectio cum magis opposita est Pamphilo, tum magis conveniens ratiocinationi Parmenonis. Fortasse tamen locus distinctione possit juvari, ita: Haud hercle quidem. parvum est, si vis vero veram rationem exsequi. Ut sensus sit, 'Hercle quidem haud magnum quid necesse est evenisse.' West. Hoc hercle quidem parvum est conjecit Gov. 'Ex Bem. et aliquot aliorum auctoritate, itemque Donati, delemus verbum est, et pro parvum, scribimus parvum, quod et alii libri habent, et idem Donatus; licet per duo a scriptum: sane qui expositionem Donati super hoc verbo parvum consideraverit, intelligit eum affirmative legere, non negative. ex quo conjecit Lolgius legendum, At quidem hercle parvum, ut subaudiendum sit ex sententia Donati evenit: nam si negative legas, pugnabit cum consequente sententia, et cum eo quod infra dicit, Fortasse unum aliquid verbum; quam et ego conjecturam probo, eo magis quod in meo quodam libro scriptum erat ant. ut facilis lapsus fuerit per adjectionem unius litteræ ex et in ant. Hujus autem

Non maxumas, quæ maxumæ sunt interdum iræ, injurias
Faciunt; nam sæpe est, quibus in rebus alius ne iratus
quidem est;

Cumde eadem causa est iracundus factus inimicissimus.
Pueri inter sese quam pro levibus noxiis iras gerunt! 30

contingit ut ingentes ira non sint causa ingentium injuriarum: nam sæpe evenit, cum iracundus, qui ad iram propensus est, sit infensissimus ex eadem causa, ex qua alius, in iisdem rebus, ne minimum quidem ira commoveatur. Quam pueri inter sese pro levibus offensionibus iras exercent? PAM. Quamobrem? PAR. Quia

versus prima syllaba præcedenti attribuitur, ut versus sint octonarii Iambici quadrati.' *Fa.* 'Nostri *Haut*. Sed quid est, *Si vis vero?* Donatus: 'Vero vel nomen est, vel Conjunctio, vel Adverbium.' Nonne hæc loco obscuro magnam lucem inferunt? Quid porro est, *Veram rationem exequi?* quis ais locutus est? Vide an rem ipsam conjectura tetigerim: *Aut quidem hercle parvum; si vis veram verba ad rationem exigi.* Dixerat Pamphilus, *Magnam quid curas;* respondet servus, *Aut quidem Parvum*, si veris suis nominibus res appellari vis; si vis verba exigi ad veram rationem: ut Cicero 'Exigere columnas ad perpendiculum,' et Ovid. *Met.* ix. 500. 'quid ad celestia ritus Exigere humanos diversaque fœdera tento?' *Bent.* *Aut Bip.* quo iudice 'temere mutat Bent.' Donatus ad *vero* adhæsit. Videtur autem vel pro ἀληθείας dictum, vel pro, *ex veritate*. Conjunctio minime placet. Guyetus *rd Exsequi* interpretatur *narrare, διαγέσθαι*. Ita Phæd. iii. 10. 59. 'Hæc exsequutus sum propterea pluribus.' Ubi vide Schefferum. Dabium autem nullum est, quin valeat, *putare rationem, cogitare meditari*. Ita Plautus, *Mil.* iii. 3. 71. *Livius sæpius.* *West.* *At quidem here (pravum si vis verbum seram ad rationem exigi) Both.* *Haud* et *parvum* omnes Mss. apud Bœcl. unus *equidem; parvum* est Delph.—27 *Nam maxuma, ...injuria* vult Gov. 'Non est ferendus Guyetus, legens, *Non maxumæ sunt, maxumas quæ interdum iras injurias faciunt.* Manifesta *εναλλαγή* est, inverso rerum et verborum ordine. Sensus est: 'Non maxumas, quæ maxumæ sunt interdum injuriæ, iras faciunt.' Quod et Donatus observavit. Unde adeo non placet, *rd faciunt* a Mer. Casanbono et Bœclero post Donatum verti per 'ostendunt, factas arguunt.' 'Injuriæ faciunt iras' simpliciter dictum, pro, 'efficiunt, gignunt, conciliant.' Sic mox v. 33. 'Iram hanc conciverit.' *West.* Sic hodie libri omnes: prorsus contra loci sententiam. Donatus: 'Injuriæ faciunt iras, non iræ injurias; sed hic *εναλλακτικῶς* dixit. Alii, *Faciunt*, pro probant, ostendunt.' Atqui quis sanæ mentis scriptor *Faciunt* hic posuisset pro *Ostendunt*? Aut quo modo, si Hypallagen nomines, continuo ex atris alba fient? Repone, *Non maxuma, quæ maxuma sunt interdum iræ, injuria Faciunt.* Helenismum, credo, agnoscis; *Iræ* pro *iras*; quo nomen sequitur casum pronominis. Ut And. Prol. 'Populo ut placerent, quas fecisset fabulas' pro *Fabule*: sic contra hic *Iræ* pro *Iras*; quia hic *Quæ* pronomen est, ibi *Quas*. Sic mox v. 31. 'Quapropter? quia enim qui eos gubernat animus, infirmum gerunt.' *Animus* pro *Animum* propter pronomen *Qui*. *Bent.* 'temere' *Bip.* at *Bent.* sequitur *Both.* 'Bentilei mire mutata prætereo.' *Peri.*—28 *In quibus Gnelf.* 2.—29 *Factus alter inimicissimus* Mss. quidam et impressi. *West.* *Causa illa qui est ir. fa. est inim.* Gnelf. 3.—30 *Noxiis* exigit ratio octonarii, et ita est in multis libris, et in iis Bem. Vict. Bas. et Do. *Fa.* Nostri etiam plerique *Noxiis*. Sed insuper repone, magno sententiæ incremento, *Pueri inter sese quas pro levibus noxiis iras gerunt?* *Bent.* probante *Peri.* *Pueri pro levibus*

Quapropter? quia enim, qui eos gubernat animus, infirmum gerunt.

Itidem illæ mulieres sunt ferme, ut pueri, levi sententia.

Fortasse unum aliquod verbum inter eas iram hanc conciverit.

PAM. Abi, Parmeno, intro, ac me venisse nuntia. PAR. Hem! quid hoc est? PAM. Tace.

Trepidari sentio, et cursari rursus prorsum. PAR. Agendum, ad fores 35

certe, mens, quæ eos ducit, debilis et inconstans admodum est: similiter illæ mulieres sunt fere, ut pueri, levi voluntate, et opinione: fortasse unum nescio quod verbum hanc simultatem inter eas excitare potuit. PAM. Abi, Parmeno, domum, in qua est Phibumena, ac me ex Imbro rediisse refer. PAR. Hem, quid hoc est, quod audio? PAM. Sile, audi diligenter. PAR. Voce tremula timorem indicari percipio, ab iis, qui intus sunt, et hac et illac discursari ante, et retro. PAM. Agendum

necis inter se quas Both.—31 In Codd. quibusdam Pamphilo tribuitur quapropter. West. sic Delph. Eum infirmum Gualf. 2.—32 Nisi quis mulieres tri-syllabum faciat, eliso medio e, versus non constat. sed iudicio meo delendum esset rō illæ, quod alioqui non modo non adjuvat sensum, sed ei etiam incommodat. Pa. Immo alia via servatur rhythmus. Levi hic monosyllabon est, ut alibi Novo: quod facile feres, si pronuntiaveris eo quo veteres sonæ, Levi, Novo. Bent. Levi in ablativo pro levi Both.—33 Verbulum duo Mas. apud Boeckl. 'Vides in Iram synalopham negligi, contra morem et legem. Guyetus, hanc iram conciverit. Sed ille ad digitos pedes numerabat; accentuum ignarus et securus. Edd. vett. inter eas iras has: sed tria homocoteleuta parum concinne veniunt; et præterea codicum quicquid ubique est iram hanc. Donatus ad locum: 'Legitur et Concivisse (lege Concivisse). Sic Plautus: 'Fortasse te amare suspicavere.' Nam veteres infinitivo modo adjungebant Fortasse.' Plauti locus hodie non extat; sic tamen corrigendus, Fortasse te amare suspicaverit. ut Pœn. v. 2. 44. 'Fortasse medicos nos esse arbitrarier.' Noluerunt Magistri pueros suos obsolete loqui; sed vel versus dispendio Infinitivum mutarunt. Revocamus vero denuo, Fortasse unum aliquod verbum inter eas iram hanc concivisse, ere. Addidimus ere, versus quidem causa; sed, ut puto, verissime. Nam qui existimabat, concivisse per se adsecto, fore Iamb. Tetram. Catalect. is nesciebat quid sit ejusmodi Iambicus.' Bent. 'Donatus legit concivisse, quæ verior lectio est. Nam veteres 'fortasse,' scilicet, 'videlicet' cum infinitivo construebant: vid. Gron. Obs. III. 9. et notata ad Heant. II. 3. 117.' R. D. Concitaverit e margine C. edidit Both. 'Quia Donatus ad hæc notat: 'Sic Plautus, 'Fortasse te amare suspicavere.' nam veteres infinitivo modo adjungebant, Fortasse, et Terentii et Don. lectio merito sollicitatur. In illo pro Conciverit sunt qui legunt, Concivisse, vel Concivisse. Posterius Gronovio placet, Observ. III. 9. qui et suspicavere, quod tamen suspicavere legitur in plerisque Codd. antiquis, restituit suspicari. Malim, suspicaverit, utpote propius accedens ad vulgatam lectionem, et magis Plautinum.' West.—34 I, Parmeno vult Palmer. in Spicileg. p. 123. est delet Both.—35 G. Fabricius Tace Pamphilo tribuit, ad servum, reliqua Parmenoni. donec Pamphilus rursus, Noli. In aliis Codd. ita: PAR. Trepidari sentio, et cursari rursus prorsum. PAM. Agendum, ad fores accede propius. PAR. Hem, concivisti? Rursus in aliis, uti edidi, nisi quod illa, concivisti? Parme-

Accede propius. Hem! sensitin'? PAM. Noli fabularier.

Pro Jupiter! clamorem audio. PAR. Tute loqueris: me vetas.

MY. Tace, obsecro, mea gnata. PAM. Matris vox visa 'st Philumenæ.

Nullus sum. PAR. Qui dum? PAM. Perii! PAR. Quamobrem? PAM. Nescio quod magnum malum

Profecto, Parmeno, me celas. PAR. Uxorem Philumenam

40

ad octium aures propius admove. PAR. Hem, ecquid audivisti? PAM. Noli garrire. Proh, Jupiter! vociferationem audio. PAR. Tu ipse, Pamphile, loqueris, et loqui me prohibes? MYR. Vocem supprime Philumena, ne hoc factum resciscatur. PAM. Puto me audivisse vocem Myrrhinæ matris Philumenæ. De me actum est misero. PAR. Cur de te actum est? PAM. Quia dolore confectus sum ad mortem usque. PAR. Quam ob causam? PAM. Nescio quod grave exitium mihi occultant. PAR. Uxorem tuam Philumenam pavidam, nescio quid horrere mali, et



noni tribuuntur. West. In Mss. nostris personæ ita distinguuntur, PAM. tace. PAR. trepidari sentio et cursari, &c. PAM. agedum, &c. PAR. hem sensitin? Bœcl. qui tamen alio loco testatur unum e Mss. suis omittere prorsum et alterum legere rursum. PAM. prorsum, &c. Personarum varietutem notat Br. suo 'vel Pamphilus'; in textu exhibet, PAR. hem. PAM. quid hoc est? PAR. tace; Trepidari...agedum...PAM. noli fab. et sic Gifanius ad Lucret. Indio. v. Plus, excepto quod ad finem sic ordinat, PAM. hem. PAR. sensitin? PAM. noli fab. 'Age dum ad fores accede propius. PAR. hem, sensitine] Hæc omnia adscripta sunt in Bem. Parmenonis personæ: in eo tamen pro accede, legitur accedo, et pro sensitine, sensitin, quod posterius in omnibus libris est: est autem age dum, vox se ipsum hortantis ad exequendum erile mandatum. Fa. 'Nostris accede.' Bent. 'Rursum prorsum. Hæc varie leguntur in Codd. Mss. et impressis: Sursum prorsum: Rursum orsum: Orsum sursum: Sursum deorsum prorsum: Sursum rursum prorsum.' West. Horum sursum B. orsum sursum Hel. sursum prorsum C. et Lind. sursum deorsum Gu. 1. horum rursum. PAR. prorsum agedum. Gnelf. 1. sursum deorsum Guelf. 3.—37 Pro! Jupiter Myrrhinæ tribuit Palmer. l. c. In Bem. et Vict. est audivi: ut et exigit versus. Fa. Nostris perperam audio. Bent. Audivi probabilem lectionem Be. parum sibi constans reliquit; cf. Andr. 1. 4. 1. Per!.—38 Quidam Mss. et edd. hic novam scenam incipiunt. West. et sic Hel. vox ea est Both.—39 PAM. nulus sum Palmer. l. c. quid dum duo Mss. e Bœcl. et sic Guelf. 3. quia perii omnes Mss. apud Bœcl. 'Lips. Bodl. G. EP. ET. quomodo et Dacieria edidit; quanquam nec sensum juvat, et versum impedit, nec stilum Terentianum sapit.' West. 'Aliqui libri, inter quos Bem. non habent quia, quod nec sensum juvat, et impedit versum, quem nos hoc modo ordinamus, ut sit tetram. Iambic. acatalect. Nullus sum. PAR. qui dum? PAM. perii. PAR. quamobrem. PAM. nescio quod magnum malum. Fa. In nostris male quia.' Bent. quia Br. GM.—40 Me celas. Ita in Mss. Leidd. quatuor: in quinto, Bœnd. et Bodl. Me celant. quod defendit Palmerius l. c. Atqui neminem etiam convenerat Pamphilus, nec parentes, nec uxorem, nec soceros, postquam egressus erat e navi. Videtur autem solus Parmeno incusari. quomodo continuo post,

Pavitare, nescio quid, dixerunt: id si forte est, nescio.

PAM. Interii! cur mihi id non dixti? PAR. Quia non poteram una omnia.

PAM. Quid morbi est? PAR. Nescio. PAM. Quid? nemon' medicum adduxit? PAR. Nescio.

PAM. Cesso hinc ire intro, ut hoc quamprimum, quicquid est, certum sciam?

Quonam modo, Philumena mea, nunc te offendam affectam? 45

Nam, si periculum ullum in te inest, periisse me una haud dubium est.

PAR. Non usus facto est mihi nunc hunc intro sequi:

Nam invisos omnes nos esse illis sentio.

Heri nemo voluit Sostratam intro admittere.

prætimere mihi relatum est. Id si forte est, propter quod clamitavi, ignoro. PAM. Perii; cur de hac re me non monuisti. PAR. Quia non poteram omnia simul tibi dicere. PAM. Quo morbo laborat? PAR. Istud ignoro. PAM. Quid ignoras? nullusne medicus ad eam curandam vocatus est, ex quo id cognoscere posses? PAR. Ignoro, an medicus ei affuerit. PAM. Nimis tarde in domum socrus ire, ut hoc quam cito, quodcumque potest esse, pro certo comperiam: quonam modo, Philumena mea, te inventam in reditu a morbo tentari: nam si tantulum periclitaris, certum est me in eodem versari periculo. PAR. Non utile factis mihi nunc est hunc in domum intro comitari; nam nos exosos omnes illis, matri et filia scilicet, esse intelligo. Hæsterna die nemo ex familia ista voluit Sostratam matrem Pamphili, socrum Phi-

'Cur mihi id non dixti?' Guyetus locum intactum reliquit. Ex impressis Celas exhibent Juntæ, Aldus, St. alii. Sed et Fabrini, notans, *Dicoas così Pamfilo, perche egli credeva, che Parmenone sapesse qualche cosa. EA. Nescio quod magnum malum profecto Parmeno me celat. ut hæc aversus ad spectatores videatur dixisse Pamphilus. West. Vett. omnes et Ms. R. me celant. Lind. Nostri omnes celant, nisi quod unus celat. Bent. Celant Bip. ubi notatur, 'alii contra fidem Mss. opt. edidere celas. Eligant lectores: celant Both. Br. celas Perl. uxorem enim Phil. Both.—42 Cur id mihi non duo Mss. e Bæcl. et sic 'lege ex nostris fere omnibus.' Bent. quem sequitur Both. Br.—43 Bem. Bas. Vat. et Vict. nemon. Fa. Nostri quoque nemon. Bent. In libb. antiq. expressius nemon. Perl.—44 Bem. et Vict. certo. Fa. Nostri certum. Bent. certo Bip. Both.—46 In te est Mss. quidam et editi post EP. ita quoque 'alii qui libri habent: Bem. vero, ullum inest; Vat. Bas. et alii, ac Do. ullum in te inest; quam et veram lectionem arbitramur; et ex Vat. et Bas. legimus periculum.' Fa. 'Concinnius id, quo Bem. nos ducit, Nam si periculum in te ullum inest.' Bent. In te ullum inest Bip. cum nota, 'alii ordinant ullum in te, quod minus concinnum.' GM. ullum in te. Perl. in te ullum. Guelf. 2. nullum.—47 Hic incipit Scena 2da in Bip. hunc abest a Guelf. 1.—48 Nos deest in EP. omnes nos invidios GM.—49 C Sostratam ipsam. gl. est nomen; siquidem ipse, ipsa passim audiunt domini servis, magistri discipulis, ut Græci dicunt αὐτός. Both. qui edidit heri ipsam nemo voluit intro admittere. 'Codd. quidam hæc legunt, quod comicum est.' West. 'Pall. hæc, quod Festo placet pro heri.'*

Si forte morbus amplior factus siet,
 Quod sane nolim, maxume heri causa mei,
 Servom illico introisse dicent Sostratæ;
 Aliquid tulisse comminiscentur mali,
 Capiti atque ætati illorum! morbus qui auctus siet.
 Hera in crimen veniet, ego vero in magnum malum. 55

lumina in oculos intro admittere. Si forte morbus ejus gravior factus fuerit, quod abominor, maxime propter Pamphilum herum meum, statim dicent servum Sostrata intro ingressum esse, aliquid confligent noxium illum attulisse vitæ illorum et ætatis exitium, quo morbus accreverit: unde hera Sostrata crimine acceretur: ego vero in questionem postulabor.

Perl. *Intromittere* Bodl. EP. omnes Mss. apud Bæcl. Br. GM. unde Perl. recepit.—51 *Heri* deest in Ms. Lips. Both.—52 *Introisse*. Scribe *introisse*. Medium enim o eliditur; perinde ac si duobus verbis scriptum sit *Intro Isse*. Bent. *Dicerent* Mss. omnes. Bæcl. 'A dicant.' Both.—53 *Comminiscentur* Both.—54 *Capiti atque salutis* vult Gov. 'Ex ratione versus legendum videtur *sit*; nisi quis velit *siet* monosyllabum facere, quod est durum, præsertim in fine versus.' Fa. 'Auctus *siet*. *Sit*, et pronuntiandum et scribendum.' Bent. et sic Perl.—55 *In crimen*. Tr. *in crimine*. Leidenses omnes, *in crimen*. Atque ita Mss. reliqui, nisi quod Bænd. et M. *in litem* legunt. Ita ex editionibus, Argent. Lugd. Tarv. Anon. Veneta, aliæ. Et forte ita legit Donatus. *West*. *Era in crimen veniet, ego vero in magnum m.*] Arbitror ex priore in, x elidi, ut sit in prima sede anapæstus. Fa. *Unus ego autem in*. Bæcl.

NOTE

55 *Hera in crimen veniet*] Beneficii accusabitur.

Ego vero in magnum malum] Questionis tormentis subijciar scilicet. Servos torqueri olim, quibus sine questione nihil credebatur, usitatis-

simum fuit; nec solum alienos, sed etiam nostros, qui vocabantur interdum in testimonium contra nos, non temere tamen, nisi in causa fraudati tributis, et aliis quibusdam.

ACTUS III. SCENA II.]

SOSTRATA. PARMENO. PAMPHILUS.

So. NESCOIO quid jamdudum audio hic tumultuari misera:

So. Nescio quid jampridem hac in domo Phidippi strepitus et tumultus fieri

1 Ordo verborum alius est in o. l. s. et Donato, in hunc modum, jam dudum audio hic. quod et numerosius est: facit enim Iambum in quarta sede versum, qui est Iambicus tetram. catalect. Fa. Eodem ordine nostri, audio

Male metuo, ne Philumenæ magis morbus aggravescat;
 Quod te, Æsculapi, et te, Salus, ne quid sit hujus, oro!
 Nunc ad eam visam. PAR. Heus, Sostrata! So. Ehem!
 PAR. Iterum istinc excludere.
 So. Ehem! Parmeno, tun' hic eras? perii! quid faciam
 misera? 5
 Non visam uxorem Pamphili, cum in proxumo hic sit
 ægra?
 PAR. Non visas? ne mittas quidem visendi causa quen-
 quam:
 Nam qui amat, cui odio ipse est, bis facere stulte duco:
 Laborem inanem ipse capit, et illi molestiam affert.
 Tum autem filius introiit videre, ut venit, quid agat. 10
 So. Quid ais! an venit Pamphilus? PAR. Venit. So.
 Dis gratiam habeo.

*audio. Valde timeo ne Philumenæ morbus gravior fiat: quod te, Æsculapi Medi-
 cina præses, teque Salus, Dea sanitatis, ut nihil tale accidat, precor. Nunc ibo ad
 videndam eam. PAR. Heus, Sostrata. So. Ehem! PAR. Secundo prohibebis
 ingressu istarum ædium. So. Hem, Parmeno, tune hic eras? perditæ enim: quid ego
 faciam infelix? An non ibo ad videndum Philumenam uxorem Pamphili, cum ip-
 proximis his ædibus jaceat ægrotæ? PAR. Noli ire, nec mittas etiam ullum qui a
 te eam invitat: nam qui amore prosequitur eum, cui invisus et odiosus est, bis
 inepte se gerere arbitror: vanum laborem ipse sumit, et illi, quem amat, a quo non
 redametur, tadio est, et importunus. Filius etiam tuus ingressus est ad eam, post-
 quam huc ex itinere rediit, ut videat quomodo illa se habeat. So. Quid ais? an
 advenit Pamphilus? PA. Advenit. So. Dis gratias habeo pro ejus adventu.*

~~~~~

*hic. Bent.—3 Ejus Ms. unus. Bodl.—4 GM. adeam, quasi unum esset verbum,  
 cum gl. pergum: sed non intellexit interpretes; cf. i. 2. 114. Perl. Eandem  
 gl. et Br. excludere? (sic) legit Bent.—6 Num Br. e pr. m. e 2da nam, in  
 marg. num.—7 Non visas Both. quia non visas est 'pene solæcum; nec mittas  
 EP. 'Non fere invenias librum scriptum, in quo pro nec, non sit ne.' Fa.  
 'Nostri quoque ne. Et lege Non visas? Interrogative.' Bent. Nec Br. ex  
 emend. mittes Both.—8 Qui illum Guelf. 2. dico Gu. 1. 'quod haud deter-  
 rius.' Both. 'Idem Pall. tres apud Pareum; perperam.' Perl.—9 In æream  
 ipse Guelf. 3.—10 Et hic quoque numerosiorem lectionem habent o. l. s. et  
 Donatus, Tum filius tuus i. Fa. Sic et nostri omnes. Bent. Consentit ed.  
 Arg. cum figg. Erasmus dedit tum autem filius introit, quod et hodie alii male  
 sequuntur; immo alii tum autem filius tuus introit, unde versus redundat. Bip.  
 Filius sine tuus Junt. EV. 3. Ste. Dac. West. Nostri quoque omnes tum filius  
 tuus: vulgo quæras tum autem filius, &c. Both. qui edidit tum filius tuus in-  
 troit, quid agat, videre, ut venit: 'abest a GM. aliisque probatis autem.' Perl.  
 tum Br.—11 Versus esse debet Iamb. tetram. catalect. ut ceteri: quare ex  
 o. fere l. s. ita legimus, Dis gratiam habeo. Fa. Uult et alter ex nostris gra-  
 tiam habeo; reliqui gratias. Bent. gratias Bodl. Beand. Gr. EM. EA. Junt.  
 Ste. Palmannus, alii: sed gratiam tuetur Muret. ne versus sit acatlect.*



Hem ! istoc verbo animus mihi rediit, et cura ex corde excessit.

PAR. Jam ea de causa maxime nunc huc introire nolo :

Nam si remittent quidpiam Philumenæ dolores,

Omnem rem narrabit, scio, continuo sola soli,

16

Quæ inter vos intervenit, unde ortum est initium iræ.

*Hem, dicto tuo de adventu filii reflecta et recreata sum, et anxietas ex animo recessit. PA. Propterea te præcipue has aedes ingredi, non suadeo tibi : nam si morbi calor Philumenam relinquat, et intermittatur, non dubium est mihi, quin Pamphilo totam rei seriem exponat, et recenseat confestum remotis arbitris, præsens præsentî, quæ inter te et eam iracundia intercessit, et ex qua res odii origo fluxit. Ecce hic*



Utraque lectio Plantum habet auctorem. *West.* gratias Br.—12 Rediit animus, cura Both. recessit Br.—13 M. et Bænd. Ita ea causa. quomodo ex ampressis Argent. Lugd. uterque Venet. alii. sed EA. Ald. Steph. et Junt. Jam ea te causa. *West.* et jam ea te Bip. Br. 'nunc intrare duo Mss.' Bæcl. 'Hic quoque o. l. s. Ita collocant, nunc huc introire nolo : Ita introire triasyllabum erit. Fa. 'Nostri quoque omnes nunc huc.' Bent. Jam te ea de causa Both. ea te ex causa Guelf. 3.—14 Ita est in Mss. Leidd. quatuor, sed et Tr. et duobus Mss. Donati. Et ita e Diomed. lib. III. laudat Fr. Fabricius, defendit Guyetus, quenquam Mss. alii cum edd. Juntarum, Aldi, Stephani in eleganti editione, anni 1540. formæ minimæ, EA. *Philumenam* præferant. Prior lectio Latina magis videtur, estque in edd. Argent. Lugd. Steph. anni 1536. Pict. aliis. Atque eodem sensu Celso 'dolor se remittere' dicitur. Plato Legib. VIII. Καὶ ἐὰν μὲν σοι δρῶντι λαφῶ τι τὸ νόσημα. Soph. Philoct. 760. ἔως ἀντὶ τὸ πῆμα τοῦτο τῆς νόσου τὸ πῦν παρὼν. Sic venti et imbres 'remittere' dicuntur. *West.* V. C. *Philumenam*. Lind. Etiam nostri codd. Both. sic et Br. Perl. Donatus legit *Philumena* : dicena, 'remittent, verbum activum, positum esse, quasi neutrum.' Ita etiam legit Rufinus in libro de metris comicis : itaque etiam scriptum videtur fuisse in Vict. sed deinde mutatum in lectionem vulgatam. Fa. *Philumenam dolores*. Sic plerique nostri : unus tantum Regius *Philumena*. Donatus posterius recipit : et certe, 'dolor,' 'morbus remittit,' passim occurrit. Tamen ob id quod sequitur, *Philumenam* hic adscribo. *Sola* soli, inquit, narrabit. Si *Philumenam* scribis, ea est ista *Sola* : sin *Philumena*, quæ ista *Sola* sit, nescias. Bent. *Philumena* Bip. quo iudice 'plenius Latini 'se remittent,' unde abnorme est quod alii et ipse Bent. præferunt *Philumenam*.' 'Duplex hujus loci lectio est. Si remittent quippiam *Philumena dolores*, et si remittent quippiam *Philumenam dolores*. Si priorem lectionem sequamur, *dolores remittent* significat leniores sent, sedabuntur, pronomine se subintellecto, quod sæpe additur. Cic. in Orat. c. 34. Sin posteriore lectionem, quæ pluribus auctoritatibus nititur, præferamus, *dolores remittent Philumenam* significat, dolores relinquent *Philumenam*.' R. D.—16 Ita edo ex omnibus Mss. meis, etiam utroque illo Donati : itaque legunt editiones, EA. Lugd. Argent. Juntarum, Aldi, Stephani, Pukmanni, Fabrini, aliorum. Fæstus ex Bem. *intervenerit* tueretur ; quod nuperi editores sunt sequuti. In altero Mss. Donati est, *quæ inter vos venit*. *West.* Bem. *intervenerit*. ita sine ulla licentia procedit versus. Ita etiam prius videtur fuisse in Vict. cui nimis sæpe scilicet manus admoventur. Fa. Nostri *interveniit*. Sed adhuc restat, quod Bembinæ suppetias ferat. Repono, *Quæ inter vos intervenerint ; unde ortum est initium iræ*. 'Quæ' enim non refertur ad 'Rem ;' sed est neutri pluralis. 'Omnem rem narrabit ; Quæ inter vos intervenerint, narrabit.' Neque aliter Donatus olim legebat : 'Quæ inter vos intervenerit. Melius sic, quam

Atque eccum video ipsum egredi: quam tristis est! So.  
O mi gnate!

PAM. Mea mater, salve! So. Gaudeo venisse salvom:  
salvan'

Philumena est? PAM. Meliuscula est. So. Utinam istuc  
ita Di faxint!

Quid tu igitur lacrymas? aut quid es tam tristis? PAM.  
Recte, mater. 20

So. Quid fuit tumulti? dic mihi: an dolor repente invasit?

PAM. Ita factum 'st. So. Quid morbi est? PA. Febris.  
So. Quotidiana? PAM. Ita aiunt.

I, sodes, intro; consequar jam te, mea mater. So. Fiat.

PAM. Tu pueris curre, Parmeno, obviam, atque his onera  
adjuta.

PAR. Quid! non sciunt ipsi viam, domum qua redeant?

PAM. Cessas? 25

*cum video exire e domo socrus sua: quam tristis vultu apparet! So. O mi fili, gaudeo te salvum advenisse. PA. O mea mater, salve. So. An bene valet Philumena? PAM. Aliquanto melius se habet. So. Dii velint ita esse ut dicis. Quare ergo, si meliuscule valet, lacrymaris? aut quid es tristis? PAM. Nihil est, mater. So. Quid modo tumultuatum fuit in istis credibus? dic mihi, an improvvisus dolor Philumenam corripuit? PH. Ita accidit. So. Quod genus morbi est? PAM. Febris. So. An quotidiana est? PA. Ita vulgo dicunt. I, quæso, domum intro: consequar mox te. PAM. Tu, Parmeno, curre obviam servis afferentibus onera et sarcinas e navi, et eis adjumentum præbe. PAR. Quid opus est me his occurrere? nonne actum viam, per quam domum redeant? PAM. Quid tardas, cunctaris ire, quo dico?*



si diceret, *Quæ illi feceris.* Satis opinor, constat, (etsi hodie hic intervenerit editum sit,) *Quæ* hic numero plurali accepisse Donatum, et proinde *intervenierint* legisse: quod et versus ipse postulat. Bent. quem sequitur Both. '*intervenierit* Bem. ediditque Fa. et sic refer ad 'rem.' Alii *intervenit*, quod melius referatur ad sequens 'irm.' Bent. suapte libidine jubet *quæ* esse neutram plur. et facit *intervenierint.* Bip. 'Probat. indicativus, uti al. habent.' Perl.—17 *Ipsam video*, et mox *o mi gnate salve*, omnes Mas. *Bæcl.* Est versui incommodat; et, me iudice, ejiciendum est. Sic Heaut. v. 8. 21. 'Set ipse egreditur, quam severus!' Cui hoc minus placet, legat *Quam tristis't:* vel, *Quam tristis est / mi gnate;* ut mox *Mea mater* sine O. Bent. *tristis* Both. quo teste, 'est ab Hel. abest, recte quidem, quæ et Bentileium male habuit.' Post *tristis est* novam scenam faciunt Bip. Both.—18 *Venisse te salvum* duo Mas. *Bæcl.* *Venisse te* Guelf. 2. Bem. *salvum:* at aliqui alii, et in iis Vict. et Bas., itemque Donatus, *salvan* habent. ita versus est tetram. Iamb. acatalect. ut ceteri. Fa. Nostri omnes *salvan.* Bent. *te ad venisse* Gnelf. 3.—22 *Quotidianam* omnes Mas. *Bæcl.* Plusculi Mas. et edd. vett. post EP. *quotidian.* West. *cotidian* G. EM.—24 Bem. et Donatus, *atque eis.* Fa. Duo nostri veterrimi *atque eis.* Bent. sic Bip. Br. Perl.—25 *Nesciant* B, Hel. ex interp. *quid si non*

Guelſ. 3. 'cœpiſſet Bem. utrumque ſtare poteſt.' *Fa. domum qua?* PAM. *ceſſas?* PAR. *minime* Both. qui e lectione varia in Bem. intelligit 'utrumque verbum a glossatore eſſe, poteſtatem roſ qua non aſſecuto. Neutrum iſtorum [verborum] Donatus invenit, qui ſic; 'Qua ſi locum ſignificet, videbitur reliquum præceptum ſervus non audiviſſe. Sin audivit qua 'quomodo' intelligemus.' Peraptum igitur Parmenonis illud *minime*, quod præbet unicus B.'

## ACTUS III. SCENA III.

## PAMPHILUS.

NEQUEO mearum rerum initium ullum invenire idoneum,  
Unde exordiar narrare, quæ nec opinanti accidunt;  
Partim quæ perspexi his oculis, partim quæ accepi auribus;  
Qua me propter exanimatum citius eduxi foras.  
Nam modo me intro ut corripui timidus, alio suspicans 5  
Morbo me visurum affectam, ac ſenſi eſſe, uxorem; hei  
mihi!  
Postquam me aſpexere ancillæ adveniſſe, illico omnes  
ſimul  
Lætæ exclamant, venit! id quod me repente aſpexerant.

*Non poſſum excogitare rerum mihi moleſtarum ullum principium aptum et conveniens, a quo incipiam exponere ea, quæ mihi nec ſuſpicanti, nec cogitanti advenērunt: quorum aliqua his oculis pervidi, aliqua his auribus percepi: quamobrem me perterritum, et conſternatum citius extra domum extuli. Nam paulo ante, poſtquam reſcriptum intro domum ingreſſus eram, alio opinans morbo me inventurum correptam eſſe uxorem, atque vidi; hei mihi! ut me ancillæ conſpexere rediſſe, omnes ſtatim una hilares primo gaudio adventus clamitant, Pamphilus advenit; propter id, quod*

\*\*\*\*\*

2 Acciderunt Guelſ. 1.—3 Proſpexi dno Mss. Bæcl. Al. hiſce. Perl.—4 Var. ocus. Perl.—5 Intro ut me lege ex noſtris univerſis. Bent. ſic Perl. et Both. in textu, at in notis fere prætulerit intro me ut, cum ſuis Mss. ſed et vulgatum ferri poſſe arbitratur. intro me ut Br.—6 Quam pro ac Guelſ. 3. uxorem eſſe omnes Mss. Bæcl. eſſe uxorem unus tantum Regius, reliqui uxorem eſſe. Bent. ſic Br. et Perl.—7 Ant ego fallor, aut ex omnes, m eliſo, priorque ejus dictionis ſyllaba correpta, erit in ſexta ſede dactylus, et verus procedet, ut ceteri, qui ſunt troch. tetram. catalect. *Fa. Omnes ſimul.* Codex Regius Chartaceus non habet ſimul. Legere igitur poſſis, adveniſſe, omnes ilico Lætæ exclamant. Bent. ſimul omittit Both. abeſt enim a Gn. 1.—8 Venire Codd. quidam. *West.* propter id Guelſ. 3. 'id unus omittit, omnes exhibent Mss. *derepente.*' Bæcl. 'me repente dedit Pæſnus; ſed noſtri univerſi me *derepente.* Si hoc mavis, venit eſt temporis præſentis; ſi repente eſt præteriti. Sed melius eſt me ejicere, cum egregio G. Fabricii codice: id quod *derepente aſp.* Bent. 'Pro me repente Bent. edidit *derepente*, quod certe Donato demum inſr. iv. 1. 3. obvium eſt.' Bip. . *derepente* G. EP. EM. Both. Br. Perl.—10 Quod ſic incommode Mss. et edd. quædam vett. *West.* illuſ

Sed continuo voltum earum sensi immutari omnium,  
 Quia tam incommode illis fors obtulerat adventum meum.  
 Una illarum interea propere præcucurrit, nuntians 11  
 Me venisse: ego, ejus videndi cupidus, recta consequor.  
 Postquam introii, extemplo ejus morbum cognovi miser;  
 Nam neque, ut celari posset, tempus spatium ullum dabat,  
 Neque voce alia, ac res monebat, ipsa poterat conqueri. 15  
 Postquam aspexi, o facinus indignum! inquam; et cor-  
 ripui illico  
 Me inde lacrymans, incredibili re atque atroci percitus.

*improvisis et subito me viderant: sed illico animadverti earum omnium vultus transmutatos esse, postquam consideraverunt reditum meum intemptivis illis forte obtigisse. Interea ex illis una celeriter cucurrit ad prænuntiandum me advenisse: ego videnda Philumena cupiditate ardens recta hanc ancillam insequor. Postquam ingressus sum cubiculum, confestim apprehendi quo morbo tentabatur: nam temporis brevis impediebat quominus ejus partitudo occultaretur, neque ipsa poterat alia voce, ac dolores cogebant, gemitus ex partu et questus edere. Postquam vix id comperi; o probum ingens! apud me dixi, et continuo inde me subdixi, illacrymans, re mihi non credibili et aspectu horrenda commotus ac perturbatus. Mater Phil-*

~~~~~

dnō nostri veterrimi. Bent. illi B.—11 *Illarum forte interea omnes* Mss. Bæcl. et sic G. ET. EM. 'Veraum hunc in suum genus redigimus hoc modo: dictionem forte delemus ex auctoritate Bem. et pro præcucurrit, reponimus præcucurrit, ex Bas. et aliis multis l. s. Ita procedit trochaicus.' Fa. 'Una earum interea propere præcucurrit. Ita citat Priscianus x. p. 901. et sic ibi codex vetus. Nostri omnes, Una illarum forte interea propere præcucurrit. Volebant hi Correctores, propere currit. In Petrensi deest propere.' Bent. 'Præcucurrit. Mss. Leidd. quinque, et Tr. cum edd. vetustissimis, Venetis, Argent. Tarv. EA. St., Aldi, Gryphii, aliorum, præcucurrit. Priscian. Inst. Gram. l. x. præcucurrit, quod et Fa. defendit ex Bem. Bas. aliisque. Videtur autem præcucurrit ad sensum melius, quia præcessit 'exclamat,' et mox sequitur 'consequor.' West. forte præcucurrit Br. una forte interea... præcucurrit Both. quia 'vulgatur præcucurrit nuntians, vetante Prisciano: nam aut nuntiatum scribi debuit, aut, quod omnino magis placet, nuntiat. Forte, quod vulgo desideratur, comparat in nostris omnibus et Mureti editione. Vulgatum illarum post una ex interp. infertum esse, verum est indicio.'—12 *Me vidisse* unus Ms. Bæcl. hujus Both. videndi Br. et pro v. l. videndi, videnda Gnelf. 1. recta via consequor Gnelf. 3.—13 Ne hic quidem trochaicus stat, nisi ad lectionem Bem. et Viet. emendetur. Postquam intro adveni, extemplo ejus morbum. Fa. Sic Fa. ex Bem. dedit: sed correctorem sapit. Nostri enim universi et alii ubique, Postquam introii. Forte, Postquam introisi, extemplo ejus morbum cognovi miser. ut Plantas saepe, Aul. 1. 2. 15. 'Nam si ignis vivet, tu extinguere extemplo.' Bent. intro adveni Bip. Both. Perl. introii Br. GM. 'ejus duo Mss. omittunt.' Bæcl.—14 *Legē ac distinguas; ut celare posset; et ac res monebat ipsa.* And. iii. 2. 19. 'Neque postulem ab te, ni ipsa res moneat. Quid est?' 'Ut posset celare morbum'; uxor scilicet; quam statim adit oculaturus. Nisi celare legeris, Ipsa dijungendam erit a Res. Bent. Frustra mutat in celare Bent. Bip.—15 *Res sinebat* Gnelf. 3. 'conqueri poterat omnes Mss. unus ipi.' Bæcl.—

Mater consequitur : jam ut limen exirem, ad genua accedit,
Lacrymans misera : miseritum est. Profecto hoc sic est,
ut puto :

Omnibus nobis ut res dant sese, ita magni atque humiles
sumus. 20

Hanc habere orationem ræcum a principio institit :

O mi Pamphile ! abs te quamobrem hæc abierit, causam
vides ;

Nam vitium est oblatum virgini olim, ab nescio quo im-
probo :

Nunc huc confugit, te atque alios partum ut celaret suum.
Sed cum orata ejus reminiscor, nequeo quin lacrymem
miser. 25

Quæquæ fors fortuna est, inquit, nobis quæ te hodie ob-
tulit,

Per eam te obsecramus ambæ, si jus, si fas est, uti

Adversa ejus per te tecta tacitaque apud omnes sient.

Si unquam erga te animo esse amico sensisti eam, mi
Pamphile,

Sine labore hanc gratiam, te, ut sibi des pro illa, nunc
rogat : 30

*stena me insequitur, et lacrymas fundens infelix, in limine domus, ad genua
accidenti mihi se subjicit. Ego certe ejus misertus sum. Proculdubio hoc usuenit
omnibus nobis hominibus: ut res eveniant nobis, ita elati et demissi sumus. Hunc
illa sermonem facere mecum primo incepit: O mi Pamphile, causam cognoscite,
propter quam hæc filia mea a domo vestra discesserit; nam stuprum ei illatum est
virgini olim a nescio quo flagitioso tenebrione: nunc illa ad me matrem suam confu-
git, ut tibi atque aliis se parientem occultaret. Verum cum preces istius
lacrimeris repeto non possum me continere a lacrymis. Quacunque subita fortuna,
inquit, te nobis hodie adduxit, per eam te obtestamur amba mater et filia, si per
jura humana divinaque licitum est, ut ejus infortunia tuo beneficio occulla, et silen-
tio oblecta sint omnibus: si unquam eam amico animo te complexum fuisset cogno-
visti, mi Pamphile, eadem nunc te erat, ut hanc gratiam sibi concedas, (quod facile*

~~~~~  
16 O indignum facinus Both.—18 Occidit Mss. duo. Bæcl.—19 Me misertum  
omnes Mss. Bæcl.—20 Magnique et Both.—21 Placet mihi ut sine a legatur ;  
principio institit, ut est in Bem. Fa. Nostri omnes a principio. Bent. Sic et  
omnes apud Bæcl. Br. a omittunt Bip. Both. Perl. instituit M. Tr. instruit  
EA.—25 Commisitor Gu. 1. 'nequeo abstinere GM. gl. videtur et marg. olim  
immissum.' Perl.—26 Fors abest a Guelf. 3. 'quaquam edidi, monente Fr. Fa-  
bricio pro vulgato quaque.' West.—27 Te duo Mss. omittunt. Bæcl. Obse-  
cramus plerique omnes Codd. quidam cum Donato obtestamur. West. et sic  
Z. 'al. obsecramus.' Lind. si vis si fas Both. et sic Guelf. 1.—29 Te erga le-

Ceterum de reducenda id facias, quod in rem sit tuam.

Parturire eam, neque gravidam esse ex te, solus conscius :  
Nam aiunt tecum post duobus concubuisse eam mensibus.  
Tum, postquam ad te venit, mensis agitur hic jam septi-  
mus;

Quod te scire, ipsa indicat res. Nunc, si potis est, Pam-  
phile, 35

Maxime volo, doque operam, ut clam eveniat partus pa-  
trem,

Atque adeo omnes : sed, si fieri id non potest quin sen-  
tiant,

Dicam abortum esse : scio, nemini aliter suspectum fore,

*potest, pro amico illo animo erga te. Sed de recipienda ea, aut ejicienda uxor, id facias quod tibi commodum videbitur, et expediet. Laborare eam dolore partus, neque pregnantem a te factam esse, nemo omnium cognovit præter te solum : nam dicunt eam duobus tantum mensibus post nuptias, non statim ut nupta est, locum rem habuisse, neque te antea eam attigisse : postquam ad te deducta est, mensis jam hic est septimus, quod te scire re ipsa declarasti modo, cum eam comperiens parturire cito te tristis proripuiisset foras. Nunc si fieri potest, Pamphile, vehementissime cupio et laboro, ut partus Philumena latenter fiat, etiam ignorante patre, atque inaniis omnibus aliis : sed si fieri non potest, quin resciant, præteream hoc scilicet eam abortum fecisse, et immaturum factum ejicisse. Scio*



gere vult Bent.—30 *Hanc gratiam te uti sibi des*] Beim. et Donatus, non uti, sed ut, habent : nec stat aliter versus, cum uti posteriorem producat. et dictio ut etiam erat in Vict. sed deinde factum uti. Fa. Mss. M. et Tr. sed et duo Leidd. *uti sibi des, illa nunc rogat.* Sed in altero Leidensi *pro erum.* Ita et post editionem anni 1409. plures e veteribus. Dixit autem, 'hanc gratiam uti sibi des pro illa,' nti Plant. Capt. III. 5. 68. et Stich. I. 2. 23. West. Pro duo Mss. omittunt. Bacl. et sic Br. A. C. Hel. 'We. ex Mss. Leidd. pro illa. Sed abest pro in plerisque et illa commodius accipitur casu recto.' Peri.—31 *Redducenda* per duo d scribimus : nam Iambum trochaicus non admittit. et infra, 'nam de redducenda.' Fa. *Redducendo* hic et mox in vs. 43. Both.—32 Ineptos spuriosque vocat tres versus Guyetus. Sane inepte. West. Neque] Mss. quidam, et editi, Nec. West. De te Guelf. 3. 'consciis es Mss. omnes.' Bacl. et Guelf. 2. at Br. es pro gl.—33 Par. in marg. 'rd aiunt expunctum velit Palmer. me non invito.' Peri. Vocem eam ex Bem. auctoritate ausulimus : quæ tamen subanditur ex præcedenti versu. Fa. Eam ex nostris reducimus : nam in ea sede Trochæus raro invenitur. Bent. aiunt duobus post Guelf. 1. eam omittunt Bip. Both.—34 Ratio trochaici exigit hanc collocationem verborum, quæ est in omnibus fere l. s. mensis agitur hic jam septimus. Fa. Sic et nostri. Bent. Fuit in libris, uti videtur, jam hic agitur : de qua tamen lectione silent omnes editores.—35 Te noscere ipsa res indicat unus Ms. Bacl.—36 Veniat Both. 'Bem. Bas. et multi alii, ac Donatus, ut clam eveniat partus patrem. utraque collocatione stat trochaicus. Fa. Sic plerique nostri. Bent.—37 Id omittunt duo apud Bacl. Bodl. Guelf. 3. et EP. 'Nostri vel non habent id, vel collocant ante fieri.' Bent. Sed omittit

Quin, quod verisimile est, ex te recte eum natum putent.  
 Continuo exponetur: hic tibi nihil est quicquam incom-  
 modi; 40  
 Et illi miseræ indigne factam injuriam contexeris.  
 Pollicitus sum; et servare in eo certum 'st, quod dixi,  
 fidem;  
 Nam de reducenda, id vero nequitiam honestum esse ar-  
 bitror;  
 Nec faciam; etsi amor me graviter, consuetudoque ejus  
 tenet.  
 Lacrymo, quæ posthac futura 'st vita, cum in mentem  
 venit, 45  
 Solitudoque. O fortuna, ut nunquam perpetuo es bona!

*neminem aliter suspicaturum, quam, quod probabile est eum ex te genitum esse. Illico exponetur. In hac re celandi partus nullum pateris incommodum, et illi infelici, indigna, quæ injuriam factam acciperet, honorem integrum servaveris. Promisi hæc facere, quæ mater Myrrha pro ea postulavit. Slat fixum, atque immotum mihi in eo quod promisi, fidem inviolatam servare: nam ut eam ex patris domo ad nos reducā, eamque recipiam, non valde conveniens, et decorum esse opinor; nec faciam: quomodo ejus amore et conversatione vehementer afficiar. Non possum lacrymas tenere, cum animo repeto, quam posthac vitam ducturus sim, quam tristem et solitariam. O fortuna, quam non diu constans et prospera es! Sed*

Both. 'id deest in M. R.' Lind.—38 Abortivam Codd. quidam et edd. veteres. West. esse omittit Both. ex A. scio enim Br. quo teste enim textui superscriptum est.—40. 41 Incommodi et | Illi Bip. Both.—41 Ut illi M.—42 Sum pollicitus et servare certum est, quoad Both.—44 Videtur per 2 dā duo dictum, 'Amor, consuetudoque,' pro, 'amor consuetus.' Sic And. 1. 1. 108. 'ut consuetum facile amorem cerneret.' Ms. Bodl. et edit. 1469. consuetudoque tenet. Sed ejus abesse nequit, nisi rō consuetudo facias quinque syllabarum. Færnus delet me. Possit et 'Amor' ad affectum maritalem referri, 'Consuetudo' ad ipsam servatam. West. Hunc versum ita habet Bem. Nec faciam etsi amor consuetudoque ejus graviter tenet. Ego tamen, aliorum colloca-tionem sequens, et Bembinum librum, in eo, quod non habet vocem me, ita legerim, Nec faciam, etsi amor graviter consuetudoque ejus tenet, Fa. Sic Fa. numeris pessimis. Nostri omnes amor me; et in plerisque deest ejus. Bent. Etsi amor graviter consuetudoque tenet Mas. duo. Baccl. ejus abest a G. ET. EM. West. in Add. necnon a Guelf. 1.—45 Do. et o. l. a. futura est, ut et trochaicus postulat. Fa. Sic et nostri est. Bent. Lib. antiq. sū. Perl. factura Guelf. 3.—46 Solitudo, absque que, et es perpetuo bona Mas. omnes. Baccl. Pro Bona Do. legebat Data. 'Hic,' inquit, 'Fortunam pro Bona posuit.' Bona igitur non erat in textu. 'Bona. Legitur et Data: nam et sic pro Bona intelligitur necessarium.' Recipimus illud Data, quod tamen libri nostri repudiant, et insuper legitimus perpetuus. Lucilius apud Nonium v. Proprium: 'Cum sciam nihil esse in vita proprium mortali datum.' Plant. Cist. 1. 3. 46. 'Ut sunt humana, nihil est perpetuum datum.' Fortunam absolute pro 'Bonam' etiam Ennius usur-pavit, apud Macrobiū, 'Hautquaquam quemquam semper Fortuna secu-

Sed jam prior amor me ad hanc rem ex exercitatum reddidit:  
Quem ego tum consilio missum feci: idem nunc huic operam dabo.

*jam prior amor Bacchidis me ad hanc rem aequo ferendam animo exercitavi et co-  
sueci: quem amorem tunc ratione et prudentia dimisi, idem nunc huic me dedam*

tast.' Quæ tria loca collegit Vir eruditus G. Fabricius. Adde illud Phorm.  
v. 7. 1. 'Tantum fortunam de improvise esse his datam.' Sententia igitur  
hæc est, O bona fortuna, O fors fortuna, ut numquam mortalibus data es  
propria et perpetua. *Bent.* Don. s. quisquis ille sit, testatur, etiam legi  
*data*, et sic necessario pro *bona* intelligi vult. *Bentl.* inutiliter hoc præferem  
fingit *perpetua es data*. Sed et ap. Plaut. *Aul.* 1. 2. 29. 'bona Fortuna' dicitur.  
cf. *Ph.* v. 7. 1. *Bip.* *Bent.* sequitur *Both.* *es perpetuo bona Br. perpetua es  
data* *Perl.* quo iudice 'bona gl. sapit.' 'Si vero non *bona* scripsit Ter. sed *data*,  
quomodo aliis legi observat Don. possit videri imitatus Plaut. *Cist.* 1. 3. 46.  
*West.*—47 *Amor me prior Both.* tacite.—48 *Mss.* et editi quidam: *Quem ego  
tamen.* Laudat Guyetum Bœclerus, versum hunc tanquam ineptum hinc  
abilem; additque obesse argumento et τῷ ὁμοιωμῶς, si dicatur Pamphilus  
ad pristinum amorem Bacchidis animum referre. Tum repugnare dicit,  
quæ leguntur infra iv. 4. 75. et v. 1. 25. 26. quibus locis Pamphilus et Bac-  
chis sancte adjurant, nullam post nuptias cum Philumena inter sese consue-  
tudinem intercessisse. Mihi aliter videtur, cum quia Donatus, cum Codici-  
bus *Mss.* versum hunc agnoscunt, tum quia novum non est, aliud dici, aliud  
fieri, seu in re uxoria, seu in re meretricia. Exemplo sit Phædria in *Econ-  
cho*. Hic amore ardens, nihilominus consilium capit non redeundi ad Thai-  
dem, si se obsecret; mox vero labascit, victus uno verbo meretricia. Sic  
Pamphilus fatetur quidem, amorem et consuetudinem Philumenæ graviter  
se tenere, statuit tamen, neutiquam reducere eam, sed operam dare, uti  
amorem hunc missum faciat. Quæ omnia planius etiam exponit patri, in-  
fra iii. 6. 35. seqq. Quanquam vero Pamphilus Philumenæ amorem missum  
facere vix poterat, sine suspitione amoris meretricii, unde infra iv. 4. 67.  
Laches increpans Pamphilum ait: 'Nunc animum rursus ad meretricem  
induxti tuum: Cui tu obsequutus, facti huic adeo injuriam. Nam in ean-  
dem vitam te revolutum denno Video esse;' quanquam hæc, inquam, ita  
videri potuerint, tamen de meretricio amore nihil in verbis Pamphili. Unde  
et Fabrini optime παραφράσις: *Il quale amore io lo lasciai andare, in prova o vero  
consiglio, conoscendo, che non era cosa honesta, che io amassi una meretrice, mede-  
simamente ora io attendero a questo, cioè, io me ingegnerò di torni via da questo,  
benche con difficoltà.* Sensus enim est, 'idem nunc huic operam dabo,' etiam  
Id operam dabo huic amori, uti nimirum eum missum faciam. Quod non cepit  
Donatus, notans, 'si *idem*, ego: si *idem*, amori.' *West.* O. l. s. habent, *quem  
ego tum consilio*: quæ vero sequuntur, ita et illi, et Donatus collocant, *nunc  
huic operam dabo*; sed hoc modo est Iambicus octonarius, post tot trochaicos.  
quod quamvis non placet nobis, tamen consensum omnium librorum seque-  
mur. *Fa.* Hic versus inter Trochaicos Iambicus venit: præterea sententia,  
vel nulla vel falsa est; ut Guyetus versum spurium pronuntiaverit. *Dona-  
tus idem et eadem* agnoscit: 'Si *idem*,' inquit, 'Ego: si *Eidem*, hoc est Amori.'  
Veterrimus noster cum altero *Item*. Duo insuper pro *tum* habent *cum*. Re-  
pone, *Quo ego cum consilio missum feci, eodem huic operam dabo.* Quo consilio  
missum feci eum amorem, eodem consilio huic amori dabo operam, ut hunc  
pariter missum faciam. *Nunc* addiderunt, quia præcesserat *Tum*: nos *Eam*  
legimus, cui opponitur *Huic*. *Quo consilio...eodem*: sic supra i. 1. 15. 'Aut  
qua via capient te illi, eadem illos capi.' *Bent.* Vulgo omnes legunt *idem  
nunc huic operam dabo*, idque ita intelligi volunt, 'ut missum pariter faciam hunc



Adest Parmeno cum pueris : hunc minime 'st opus  
In hac re adesse ; nam olim soli credidi,  
Ea me abstinuissse in principio, cum data est.  
Vereor, si clamorem ejus hic crebro audiat,  
Ne parturire intelligat : aliquo mihi est  
Hinc ablegandus, dum parit Philumena.

50

*et vacabo. Parmeno adest, venit cum servulis, redeuntibus ex Imbro. Non opus est omnino, in hoc Philumena partu cum presentem esse : nam quondam huic uni hoc arcanum commisi, nimirum me eam non attigisse ab initio, cum data est mihi in uxorem. Timeo ne si Philumena querentis vocem saepe audiat, ne eam partu laborare cognoscat. Aliquo hinc mihi amandandus est interea dum Philumena in puerperio est.*

amorem.' Verum quis talia ferat, nisi Grammaticus inops consilii et amoris ? 'Operam dare amori,' non missum facere amorem, sed 'amare' ipsum est ; tum Faërn. jam vidit, incommode sic post tot trochaicos venire iambicum octonarium. Benti. hinc pro suo ingenio emendans Quo ego cum consilio missum feci, eodem huic operam dabo, parum scite medetur. Sed audiamus Don. ambigue hæc explicantem : 'Si idem, ego ; si eadem, hoc est, amor.' Nos eadem amplectimur, persuasi huic ingestum esse ab illis, qui idem legerant. Omisso igitur huic procedit et sensus aptior, et trochaicus. Bip. Cum consilio ... item hæc Both. qui intelligit 'hunc operam dabo ut missum faciam.' 'Al. item : concinnius est idem sc. ego.' Perl. 'Item nunc M. R.' Lind. —49 Parmeno cum pueris Both. tacite.—50 Esse Br. cum gl. adesse.—51 Olim alibi credidi V. C. Lind. Data sit Guelf. 8.—52 Aliqui libri, inter quos Bem. audiat ; quo quidem modo procedit Iambicus sine ulla licentia. Fa. Nostri universi exaudiat : et sic quoque procedit versus sine ulla licentia : Ejus, ut passim, in unam syllabam contracto. Bent. Ms. Lips. et edit. 1469. Anon. Jant. Steph. Ald. sed et Gambarellus, exaudiat. Sed audiat ad metrum melius est. West. Exaudiat omnes Mss. Bæcl. et G. ET. EM. Both. Br. Perl. crebrum Both. quo iudice 'crebrum' est 'vehementem.'—53 Nullus omnino liber scriptus habet eam, quod nec necessarium est : commode enim ab versu superiore repetitur. Fa. Neque nostri habent eam. Bent. GM. sup. script. eam, quod facile subauditur. Perl.

### ACTUS III. SCENA IV.

PARMENO. SOSIA. PAMPHILUS.

PAR. AIN' tu, tibi hoc incommodum evenisse iter ?  
So. Non hercle verbis, Parmeno, dici potest

PAR. Dicite, Sosia, hanc viam tibi arduosam fuisse ? So. Per Herculem,

3 Numerosior versus est in o. l. s. Non hercle verbis, Parmeno. Fa. Sic et Delph. et Var. Clas. Terent. 3 H

Tantum, quam re ipsa navigare incommodum 'st.

PAR. Itane est? So. O fortunate! nescis quid mali

Præterieris, qui nunquam es ingressus mare. 5

Nam alias ut omittam miseras, unam hanc vide:

Dies triginta, aut plus eo, in navi fui,

Cum interea semper mortem expectabam miser:

Ita usque adversa tempestate usi sumus.

PAR. Odiosum! So. Haud clam me est: denique hercle  
aufugerim 10

Potius, quam redeam, si eo mihi redeundum siet.

PAR. Olim quidem te causæ impellebant leves,

Quod nunc minitare facere, ut faceres, Sosia.

Sed Pamphilum ipsum video stare ante ostium.

Ita intro: ego hunc adibo, si quid me velit. 15

Here, etiam tu nunc hic stas? PAM. Equidem te expecto.

PAR. Quid est?

*Parmeno, verbis declarari non potest quantum re ipsa mari iter facere laboriosum est. PAR. Itane est? So. O beate, nescis quas difficultates et miseras evolveris, qui nunquam in mare ascendisti. Nam ut alias sileam calamitates et difficultates navigationis, hanc cognosce: spatio triginta dierum, aut plus eo tempore, in navi steti, cum inter hos dies semper mortem formidabam infelix, adeo contrariis et oppositis ventis jactati continue fuimus. PAR. Res hac incommoda et molesta est. So. Non ignoro, et ut uno verbo dicam, potius fugiam, quam iterum in Imbrum proficiscar, si eo mihi proficiendum esse videam. Olim certe ex levis causis paratus eras fugere, quod nunc minaris facere magni et gravis periculi vitandi causa: ideo facile tibi credo. Sed Pamphilum video ipsum stantem ante fores. Itte vos servi domum. Ego vero hunc conveniam visurus, si quid me velit facere. Here, etiam nunc hic moraris? PAM. Ego te expecto. PAR. Quam-*

~~~~~

nostri omnes. Bent. et sic edd. omnes quas vidimus.—6 Antiqui libri, inter quos Bem. mittam. Fa. Sic tres ex nostris vetustissimi. Bent. et sic teste West. Mss. et editi quidam post EP. ita quoque Bip. Both. Br.—7 Citat Priscian. vii. per ἀπορρηγνυμένον ex Heaut. dies triginta aut plus ego. West.—8 Cum interea desunt in Guelf. 2.—11 Vice siet 'Mss. quidam cum editis vetustis, Anon. Venetis, Lugd. Argent. Juntarum, Aldi, Pulmanni, aliis, sciam. quam lectionem laudat Georg. Fabricius. West. Sciam Bent. Both. Br. Perl. A, B, C, Hel. siet Bip.—15 Omnino adloquitur Sosiam cum pueris reliquis. Vide supra iii. 2. 24. et iii. 3. 49. Unde adeo non opus cum Guyeto legere, I tu intro. vel, quod in glossis Mss. addit, Ito intro. West. Adibo scire Guelf. 3.—16 Etiam nunc tu hic stas Mss. omnes nostri. Bacl. Plurimi Codices, Etiam nunc tu hic stas? Interrogat autem cum admiratione. Sic Eun. ii. 2. 55. Unde Nunc a Guyeto in scholiis ineditis male glossema vocatur. West. Si quis conservare velit hanc lectionem, quæ est eadem libri Bem. et multorum aliorum, necesse est, ut contracta per synizesin voce etiam in duas syllabas, primus pes sit anapestus; pro nunc vero nunc legatur: ut sit ordo etiamnum, et fieri possit elisio, quod sæpe apud

PAM. In arcem transcurso opus est. PAR. Cui homini?
PAM. Tibi.

PAR. In arcem! quid eo? PA. Callidemidem hospitem
Myconium, qui mecum una advectus est, conveni.

PAR. Perii! vovisse hunc dicam, si salvos domum 20
Redisset unquam, ut me ambulando rumperet.

PAM. Quid cessas? PAR. Quid vis dicam? an conveniam
modo?

PAM. Immo, quod constitui me hodie conventurum eum,
Non posse; ne me frustra illic expectet: vola.

obrem? PAM. In arcem urbis transcurrendum est. PAR. Cui homini? PAM. Tibi. PAR. Quanam causa est, cur tam remote in arcem me currere jubes? PAM. Callidemidem Myconium hospitem meum, qui mecum una navi in hanc urbem advenit, alloquere. PAR. Interii. Voto promississe vere dicere possum hunc Pamphilum, me ambulando rapturum, si unquam e mari sospes domum advenisset. PAM. Quid tardas ire quo jubes? PAR. Quid vis ei a te nuntiem? an id solum vis ut eum adeam? PAM. Dic, me non posse eum nunc convenire, sicut denuntiaveram ei me facturum hodie. Ne me frustra illic opperiat. PAR. At ignotus homo



Stadium invenitur; ex *quidem* vero m abjiciatur, quamvis sequente consonante. si vero aliam collocationem verborum, quæ est in aliquot antiquis, admittas in hunc modum, *etiam nunc tu*, et pro *et quidem* legas *equidem*, ut aliqui recentiores libri et Donatus habent, planius versus procedet. *Fa.* Quicquid labore hic Faërus et alius quidam, syllaba versui superest. Repono, *Ere etiam tu hic stas? Et quidem te expectans. Quid est? Dele nunc*, quod larem incertum habet, in his codicibus ante *tu*, in illis post *tu*. *Etiam*, ut Eun. II. 2. 55. 'Etiamne tu hic stas, Parmeno?' Plant. Mostel. II. 2. 89. 'Sed tu etiamne adstas, nec quæ dico obtemperas?' *Et quidem te expectans*; subintellige 'Sto.' Eun. III. 5. 46. 'Sto expectans siquid mi imperent.' Si *Exspecto* hic legeris, melius est *Equidem*; quod tamen vetusti omnes abnegant. Sin *Et quidem*; tum sine dubio legas *expectans*, et responsio plenior ac apertior est. *Bent.* *Here, etiam tu hic stas?* PAM. *te quidem expecto* Both.—18 *Callimedem* citat Priscian. Inst. Gramm. VI. *West.*—19 Ita post Donatum plurimosque libros *Mss.* etiam præstantissimæ editiones, anni 1469. Anon. Venetæ, Argent. Palmanni, Steph. Aldi, Juntarum, Fabrini, alim. *West.* *Advectus* *Mss.* omnes. *Bæcl.* Repono *vectus* ex *Bem.* sed ex ratione versus, *ex vectus est, vectu' ut faciendum. Fa.* Nostri omnes *advectus*. *Bent.* *Qui est una vectus convenito Myconium* Both.—22 *Quid vis dicam?* Quidam *Mss.* et editi antiqui, *Quid vis nuntiem?* Quomodo et Donatus legisse suspicio est, ex iis, quæ ad verum seq. notavit. *West.*—24 *Et ne frustra* *Mss.* omnes. *Bæcl.* *Et ne me frustra* Guelf. I. In Vict. scriptum erat *ille*: sed illi exigit sensus, quod pro *illic* exponitur: pro *illic*, illi exigit versus, aut si *illic* legetur, e in scansione non pronuntiabitur. *Fa.* Recte illi;

NOTE

19 *Myconium*] Mycone insula una et littora circum Errantem, Gyrao ex Cycladibus, non procul a Delo. celsa Myconeque revinxit.' Cylades Virg. 'Quam pius Arcitenens, oras vocantur, *Isle de Archipelago*.

PAR. At non novi hominis faciem. PAM. At faciam, ut noveris. 25

Magnus, rubicundus, crispus, crassus, cæsius,
Cadaverosa facie. PAR. Dii illum perduint!

mihi est de facie. PAM. *At efficiam ut cognoscas: procera statura est, rubra facie, crispis capillis, spisso et pingui corpore, glaucis oculis, vultu ad cadaveris similitudinem facto.* PAR. *Dii illum sperdant. Quid si non veniet in arcem, an illum*

~~~~~

eb in Textum recepinus: licet nostri omnes illic. Bent. Illi... volo Both. quo iudice, 'vola nec Noster nec Plautus usquam in re simili: gravior pro domini persona, volo.' Perl. quoque illi.—25 *Faciam ego* Gnelf. 2.—27 *Facies* Mss. omnes. Bact. et sic G. EM. Br. GM. '*Cadaverosa facies*] Bembinus et Donatus legunt *facie*; et hæc verba non Parmenoni, sed Paraphilo attribuant. Fa. Nostri omnes *Facies* perperam. Sed illud animadvertite, quo pacto idem et *Rubicundus, magnus, crassus* dicatur; et tamen idem *Cadaverosa esse facie*? An data opera, ut fingens ac mentiens; an ut festinans, obliuione sibi pugnantia dixit? Neutrum placet. Cur enim Parmeno, qui curiosus et garrulus, sed minime stultus inducitur, non hoc notavit, nec quicquam respondit? Adde amplius, nullam omnino faciem *Cadaverosam* dici posse: cum enim tot in cadaverum facie diversitates sint, quot in vivorum, quæ una species cadaverosa dici poterit? Unane sunt facie, qui sani in pugna occiduntur, qui apoplexia occidunt; quique fame, marasmo, cancro moriuntur? Quid quod, hoc loco excepto, nusquam omnino occurrit verbum *Cadaverosus*; ob eam nempe quam dixi rationem; quia varia et incerta est cadaverum forma. Qui hoc igitur in Terentio non libenter ferent, illi mecum reponant, *Magnus, rubicundus, crispus, crassus, cæsius Lentiginosa facie*. Valerius Max. i. 7. Kxt. 6. De Dionysio Syracusano: 'Prævalentem virum, flavi coloris, lentiginosi oris, ferreis catenis vinctum.' Donatus ad Eun. iv. 4. 22. '*Maculoso corio, nempe ad id genus coloris facies exprimitur Eunuchorum, quia plerique lentiginosi sunt.*' Ergo *Lentiginosa facie*, idem quod ibi dixit Noster, *Colore stellionino*, et Heaut. v. 5. 18. *Ore sparso*. Glossarium vetus: *Maculose, Lentiginose, sparso ore*. Certe jam habes, quod intelligi saltem potest: at de *Cadaverosa* vide quid commentatur magnus Magister: '*Cadaverosa, inquit, sublivida, ac personata rabore et livore: potest et pulposa intelligi et crassa et carnosa.*' Nonne qui hæc dicit, sibi conscius est et plane fatetur se nihil dicere? Porro quod adnotat Donatus, dignum est quod et hic legatur: 'Imperite Terentium de Myconio *Crispum* dixisse aiunt, cum Apollodorus *Calcum* dixerit, quod proprium Myconis est: ut Lucilius, '*Myconi calva omnis juvenus.*' inde etiam proverbium Græcum, *Μυκωνίος φαλακρός*. Sed ego Terentium puto scientem facetias Myconium *Crispum* dixisse. De *Calvo Myconio* quod dicit, verum est. Strabo lib. x. *Καὶ τοὺς φαλακροὺς δι τὴν Μυκωνίους καλεῖσθαι, ἀπὸ τοῦ τὸ πύθος τοῦτο ἐπιχωρίως τῇ γῆσι.* Plin. Hist. xi. 47. 'In capite, cunctorum animalium homini plurimus pilus: sed Myconi carentes eo gignuntur.' Quid igitur fiet? An dicemus *Crispum* hic mondosum esse, et ab auctore fuisse *Calcum*? an studio hic Nostrum a Græco discessisse; ob œconomiam Act. v. Sc. 3. ut in arce diutius hæreret Parmeno, et plurimos compelleret, non paucos calves? Bent. Pro sua sapientia vel lubricidine Bentl. facit *lentiginosa*. Bip. *Cadaverosa facie*] Quatuor Mss. Leidd. cum Bodl. et Lips. hæc Parmenoni tribuunt, legentes, PAR. *Cadaverosa facie*. sed et ita editio anni 1469. et Anon. Juntina, Steph. Venetæ, Argent. Lugd. Aldi, Pulmanni, aliorum. In aliis est, *Cadaverosa facies*, sed omissa persona Parmenonis. Et videtur sane Parmeno, qui quæsierat de facie Callidemidis, audiens esse hominem *magnum, rubicundum, crispum, crassum, cæsius, op-*

Quid, si non veniet? maneamne usque ad vesperum?

PAM. Maneto: curre. PAR. Non queo; ita defessus sum.

PAM. Ille abiit: quid agam infelix? prorsus nescio, 30

Quo pacto hoc celem, quod me oravit Myrrhina,

Susæ gnatæ partum; nam me miseret mulieris.

Quod potero, faciam; tamen ut pietatem colam;

Nam me parenti potius, quam amori, obsequi

Oportet. Atat! eccum Phidippum, et patrem 35

Video: horsum pergunt: quid dicam hisce? incertus sum.

*expectem usque ad vespertinum tempus? PAM. Expecta. Curre celeriter. PAR. Non possum, ita defatigatus sum. PAM. Parmeno abiit. Quid agam miser? Nescio qua ratione partum occultem Philumena, quod ut facerem enixe oravit Myrrhina: nam misereor vehementer mulieris: quod earum gratia potero, id perficiam; uxoris vitium celabo, et ejus honori consulam; ita tamen ut pietatem in matrem meam observem, quæ a Philumena offensa est: nam parentis potius, quam amoris in uxorem, me rationem habere oportet. At, ad, ecce Phidippus pater Philumena, et Laches pater meus. Versus hanc partem veniant. Quid hisce dicam animi dubius sum.*

time intulisse, Cadaverosa facies, q. d. *χαλκίαι θώρακες* vespēs, nen, non magis venustus, nec minus detestandus, quam cadaver. Ejuamodi Gr. *νεκρώδης*, Plauto morticinus dicitur, Pers. II. 4. 12. West. Facie deest in Guelf. 2. 'Perdant Mss. omnes.' Bæcl. et sic 'Codd. quidam et impressi post EP.' West. —28 Venit Both. et sic Guelf. 2.—29 Nequeo Hel. 'fessus Mss. duo.' Bæcl. —31 Voces quod me usque ad partum Guy. spurias censet.—36 Orsum Br.

## ACTUS III. SCENA V.

LACHES. PHIDIPPUS. PAMPHILUS.

LA. DIXTIN' dudum, illam dixisse, sese expectare filium?

PHID. Factum. LA. Venisse aiunt: redeat. PAM. Quam causam dicam patri,

LA. Nonne dixisti, Phidippe, Philumenam dixisse sese expectare reditum Pamphili, ut ad nos rediret; nam sine illo in domo nostra perdurare non posse? PH. Dixi. LA. Pamphilum dicunt rediisse: redeat ergo Philumena ad nos. PA.

1 Se Mss. omnes. Bæcl. Sese deest in Bodl. Br. EP. 'In optimis plurimisque libris est dixisse illam se expectare.' West. 'O. l. s. et Donatus, dixtin habent; et illam dixisse: ita versus trochæus est, ut qui sequuntur. Fa. Sic et nostri.' Bent. 'Se deest in M. R.' Lind.—2 Vides et accentum male incidere, causam; et tria verba continua in am exire. Quicquid nunc dicant

Quamobrem non reducam, nescio. LA. Quem ego hic audivi loqui?

PAM. Certum obfirmare est viam me, quam decrevi persequi.

LA. Ipsus est, de quo hic agebam tecum. PAM. Salve, mi pater. 5

LA. Gnate mi, salve. PHID. Bene factum te advenisse, Pamphile;

Atque adeo, quod maxumum 'st, salvom atque validum. PAM. Creditur.

LA. Advenis modo? PAM. Admodum. LA. Cedo, quid reliquit Phania,

Consobrinus noster? PAM. Sane hercle homo voluptati obsequens

Fuit, dum vixit; et qui sic sunt, haud multum hæredem juvant: 10

*Nescio quam excusationem proponam patri, ob quam nolim reducere uxorem meam. LA. Quem ego hic audiri loqui? PA. Stat mihi propositum meum obfirmare, et constanter persequi, ut scilicet non recipiam uxorem, et veram causam non recipiendam celestem. LA. Ipse Pamphilus est, Phidippe, de quo hic tecum colloquebar. PA. Salve, mi pater. LA. Fili mi, salve. PH. Gaudeo te advenisse, Pamphile, eoque magis gaudeo, quod incolumis et bene valens rediis, quod præcipuum est. PA. Sic a quibusdam creditur. LA. An modo advenis? PA. Propemodum. LA. Dic quid reliquit in donis Phania consobrinus noster. PA. Certe per Herculem homo voluptatibus deditus fuit, et deliciis incumbens, quamdiu in vivis fuit, et qui ita facti sunt non multum hæredi prosunt, et commodant: sibi hunc laudam titulum*

Librarii, ne dubita quin a Terentio sic profectum sit, *Causa quid dicam patri.* ut And. III. 4. 21. 'Quid causæ est, quin hinc.' et Adel. IV. 2. 15. 'Sed si hic pernocto, causæ quid dicam, Syre?' Plaut. Aul. I. 2. 14. 'Ne causæ quid sit, quod te quisquam quæritet.' Bent. quem sequitur Both. 'Miror cur Bent. in litt. am ter repetitas offendat, cum tale quid sæpe obveniat apud Terent. Itaque non subtilior ille quam pronior ad mutandum reposuit *causam* quid.' Perl.—3 *Audire* Ms. unus. *Bæcl.*—4 *Certum est obfirmare* Mss. duo. *Bæcl.*—5 *Hoc* in plusculis libris est. *West.* *Hoc* Bent. Both. Br. 'Aiebam Mss. duo, pronuntiationis, ut arbitror, vitio intercedente.' *Bæcl.* *Aiebam* et GM. ex emend. olim agebam.—6 *Salve mi gnate* Mss. omnes. *Bæcl.*—7 *Et adeo* RP. quod et plurimi et vetusti habent, teste Bent. et probante: sic et Bip. Both. Br. Perl. et Ms. R. teste Lind.—9 *Sobrinus* Guelf. 1. *Noster* abest a Ms. Lips.—10 *Vixit* Br. ex emend. sunt; 'libri quidam scripti et editi adjuvant.'

#### NOTE

4 *Obfirmare viam*] Firmiter, et pertinaciter insistere viam, (id est propositum, consilium,) quam mihi persequendam proposui.

6 *Benefactum te advenisse*] Id est, prospere contigit te advenisse. Formula est peregre venientes gratulandi.

Sibi vero hanc laudem relinquunt : vixit, dum vixit, bene.

LA. Tum tu igitur nihil attulisti huc plus una sententia ?

PAM. Quicquid est id, quod reliquit, profuit. LA. Immo obfuit ;

Nam illum vivom et salvom vellem. PHID. Impune optare istuc licet : 14

Ille reviviscet jam nunquam ; et tamen, utrum malis, scio.

LA. Heri Philumenam ad se arcessi hic jussit : dic jussisse te.

PHID. Noli fodere : jussi. LA. Sed eam jam remittet.

PHID. Scilicet.

*comparent ; nimirum vixit, dum vixit, laute et epipare. LA. Tu igitur nihil plus rei attulisti, quam unam illam sententiam. PA. Ut ut est, quodcumque reliquit nobis compendium et emolumentum attulit. LA. Immo damnum : nam illum vita frui, et incolumem superesse vellem. PH. Sine pena id permissum est optare, nihilque nocet, nam non timendum est, ne unquam ad vitam redeat ; tamen non ignoro utrum praoptes. LA. Pamphile, Phidippus heri Philumenam ad se vocari jussit ex adibus nostris. Phidippe, dic te jussisse. PH. Noli me monendi causa adeo mihi latus pungere. Sic est, ad me jussi vocari. LA. Sed jam ad nos eam*

~~~~~

West. 'Bem. et alii antiqui, *juvant.*' Fa. 'Sic et nostri, *juvant.*' Bent.—11 Vero abest a Ms. Lips. 'Bem. et alii antiqui *relinquunt.* ita et Donatus, licet per duo u.' Fa. 'Nostri quoque, uno excepto, *relinquunt.*' Bent. 'Lib. antiqui, *relinquent.* Recte ; nam ad universum genus voluptariorum hoc refertur.' Perl.—12 Aut legendum una plus aut plus una hac. Bent. Hoc edidit Both. illud Perl.—13 *Quicquid reliquit, omissis est id quod, Guelf. 3. In profuit postrema produci-* tur, quod antiquissimi in dictionibus desinentibus in *t* sæpe faciebant. Fa. Cum produciatur *t*, et in cæsura est, et in Præteritis, quæ Neutralia sunt, ut *Rediit, Periit*, et similia. Potius igitur legerim : *profuit. Immo vero ob-* *fuit.* Aud. v. 2. 18. 'Immo vero indignum,' et infra iv. 4. 104. 'Immo vero abi.' v. 4. 37. 'Immo vero scio.' Phor. III. 2. 48. 'Siccine hunc decipis ? immo enim vero hic me decipit.' Bent. *profuit.* (sic) *obfuit.* Utriusque verbi syllaba *it* ob eundem sonum producenda ; si quidem Fa. contendit postremas in *t* desinentes veteribus produci. Perl.—16 Aut in heri posterior syllaba corripienda, aut *here* legendum ; quod tamen in nullo l. s. invenimus. Fa. Nostri Heri. Bent. *Here* Both.—17 *Fodere latus* Mas. duo. Bæcl. et 'bona pars Mas. et editorum.' West. et sane Br. pro gl. *latus* ; Guelf. 2. fo. *latus* *menim* ; mox 'unus Ms. *sed eam remittet*, alter *sed remittet*, Argent. *sed eam remittet jam.*' Bæcl. 'Trochaicum claudicantem corrigo, ordinando verba, ut in Bem. et Vict. *Sed eam jam remittet.*' Fa. 'Sic et Nostri.' Bent. *Sed jam*

NOTE

17 *Noli fodere*] Fodere, hic est latus alicujus manu vel pungere, vel tundere : quod facinus monendi gratia, et suggerendi, et impellendi. Ho-

ratius l. i. epist. 8. 'Mercesur servum, qui dictet nomina, lævum Qui fodiat latus.'

PAM. Omnem rem scio, ut sit gesta: adveniens audiui omnia.

LA. At istos invidos Di perdant! qui hæc libenter nuntiant.

PAM. Ego me soio cavisso, ne ulla merito contumelia 20
Fieri a vobis posset: idque si nunc memorare hic velim,
Quam fideli animo et benigno in illam et clementi fui,
Vere possum; ni te ex ipsa hæc magis velim resciscere;
Namque eo pacto maxime apud te meo erit ingenio fides,
Cum illa, quæ nunc in me iniqua est, æqua de me dixerit:
Neque mea culpa hoc discidium evenisse, id testor Deos!
Sed quando sese esse indignam deputat matri meæ, 27

remittit. PR. Certe ego remittam. PA. Omnem rei seriem rescio qualiter sit gesta, cum advenirem: paulo ante audiui omnia, quæ facta sunt. LA. At istos garrulos, qui concordia et amori conjugum invident, Di perdant, qui hæc quæ audivisti tam capide referunt. PA. Ego scio me sedulo curasse, ne quicquam mihi a vobis contumeliose exprobari posset merito meo: idque si nunc hic recitare velim, quam fideli amore, et suavi Philumenam filiam tuam, Phidippe, prosecutus sum, cere id recitare possum; nisi potius velim te ex ejus ore ea discere: namque eo modo, magis credes me tali esse ingenio, quali me esse tibi dico, cum Philumena ipsa, quæ iniquam erga me se gessit, aqua de me tibi prædicaverit: neque me causam huic divortio præbuisse, Deos testes advoco. Sed quandoquidem scipeam existimat tanti,

~~~~~

eam Bip.—18 Omnia modo Ms. R. Lind. et 'Mss. omnes.' Bæcl. et sic Br. necnon 'Mss. plusculi cum editis post EP.' West. 'Nostrī universi in fine addunt modo: et in uno Regio deest omnia; ut in quibusdam G. Fabricii. Responde, audiui modo. Cur enim addat omnia; cum jam dixerit *Omnem rem?*' Bent. et sic Both. Perl. Omnia. LAC. At | Istos. Bip.—19 Atque Guelf. 3 At delet Both. tacite; nuntiant e pr. m. ex emend. annuntiant Br.—20 Scio me Bem. et Donatus: sed venustius videtur, quod in aliis omnibus libris est, me scio. Fa. Sic et unus noster vetustus, scio me: reliqui me scio. Bent.—21 Nobis Mss. duo, et mox commemorare. Bæcl. et nobis M. Tr.—22 Et benignus desunt in EP. Br.—23 Parvi quidem hoc refert, omnes tamen l. s. possum habent. Fa. Sic et nostri omnes possum. Bent. Omnes Mss. possum. Bæcl. Possim Both. 'Al. possim. male.' Perl. mox 'V. C. nisi ex ipsa.' Lind. 'Nisi ex ipsa te hæc magis velis Ms. unus, alter nec tu ex ipsa hæc magis velis, Argentor. ni tu ex ipsa hæc magis velis.' Bæcl. Hoc malim Guelf. 1. id in loco deraso pro hæc Guelf. 2.—25 Meliores et plures nostri meliore ordine in me nunc. Bent. et sic omnes Mss. apud Bæcl. in me iniqua nunc est Both.—26 Collocanda sunt verba, ut in Bem. Vat. Bas. ac Vict. et Donato, Neque mea culpa hoc discidium evenisse, id testor deos. Fa. Sic, uno excepto, nostri omnes. Bent. Olim fuit, ut videtur, culpa hoc evenisse discidium.—27 Addimus ex o. l. s. verbum esse, hoc modo, sese esse, ut et postulat versus. sane in Bem. legitur, quæ concedat; licet et in eo quoque libro prius esset cui; sed quæ etiam Ubalduino Bandinello placebat. nos tamen antiquam lectionem non mutamus. Fa. Nostri plerique sese esse. Unus tamen Academicus non habet sese. Unus e Meadianis, Set quando eos indignam se dep. In altero versu pro Cui Bembi-nus a manu secunda Quæ. Lege et distingue, Set quando eos indignam esse



Cui concedat, cujusque mores tolcret sua modestia ;  
 Neque alio pacto componi potest inter eas gratia ;  
 Segreganda aut mater a me est, Phidippe, aut Philumena :  
 Nunc me pietas matris potius commodum suadet sequi. 81  
 LA. Pamphile, haud invito ad aures sermo mihi accessit  
 tuus,  
 Cum te postputasse omnes res præ parente intelligo.  
 Verum vide, ne impulsus ira prave insistas, Pamphile.

*ut nolit obsecundare matri meæ, et rem indignam esse putat, si ei se submittat, ejusque senectutis mores moderate ferat ; neque inter eas alio modo gratia reconciliari possit, nisi matri se submittat ; aut sejungenda mater est a me, Phidippe, aut Philumena. Nunc pietate moveor, ut potius quarum quod placet matri, et ei commodum est. LA. Pamphile, libenter auribus accepti sermonem tuum, cum te video posthabuisse omnes res commodis matris tuæ. Verum diligenter perspicue ne ira incitatus in tua sententia inique permanas, Pamphile. PA. Quibuscumque iris im-*

*deputat, matri meæ. Quæ concedat, quæque ejus mores tolcret sua modestia. 'Indignam quæ concedat quæque tolcret.' Ita Eun. v. 2. 27. 'Nam si digna hac contumelia Sum maxime ; at tu indignus qui faceres tamen.' Donatus, falsa lectione implicitus, miris modis se torquet ; nec tamen se extrahit. Id ceteris quoque Interpretibus evenit. Bent. probante Perl. 'Quum is Mæ, Leidensibus quinque, Bodleiano, Trajectino, Markiano, Lips. et Bænd. diserte legatur Cui, nihil mutandum duxi. Et in Cod. Bem. a prima manu legi Cui, sed quod mutatum in Quæ, testatur Faërnus. Neque sane aliter quisquam Librorum editorum, quod quidem sciam. Guyetus tamen Quæ præfert. Idem J. Fr. Gronovio placebat, Observ. III. 8. qui et Cui substituit. Mihi neutrum probatur, vel ob sequens Cujusque, quod indicio est, præcessisse relativum ad 'Matri' referendum. Sensus igitur esto : 'Sed quando sese esse indignam deputat matre meæ, cui matri meæ concedat.' Sed et in Libris quibusdam Esse desideratur. Quæ Mericæ Casaubonus huc adfert, ἀποδοῦναι sunt. Tanaq. Faber vertit : Elle croit être trop grande dame, pour céder a ma mère. De usu rōn dignus et indignus vide ad Eun. v. 2. 26.' West. 'Non decebat Bent. lectioni Codd. antiquiss. probatæ vim inferre.' Bip. Sed quando quidem illa indignam esse deputat matrem meam Both. esse indignam omnes apud Bæcl. et Br. 'pro cui omnino legendum est quæ.' R. D. cui G.—28 Cujusque Mss. omnes. Bæcl. Legitur et ejus. West. tolleret Guelf. 1. —29 Vides pactū in ultima acui, contra Latine Lingue indolem ; deinde potest utramque corripere. Nentrum ab Auctore est, qui sic dederat, Neque alio componi pacto potis inter eas gratias. Sic Adel. III. 2. 46. 'Pajore res loco non potis est esse.' Plautus Pœn. IV. 2. 24. 'Qui ipse hercle ignaviorem potis est facere ignaviam.' Bent. et sic Both. excepto gratia sine est.—30 Ex Bem. et aliis antiquis et ratione versus hæc verba sic ordine, mater a me est. Fa. Sic et nostri omnes, a me est. Bent. Lib. antiq. est a me : 'Mæ. duo est omittant.' Bæcl.—31 Consequi omnes Mss. Bæcl.—32 Vice ad aures haud invito 'in o. l. a. et Donato, ita hæc verba invenias collocata : haud invito ad aures.' Fa. 'Sic et nostri universi.' Bent. 'Par. aut prave. Perl. 'Cessit Mæ. duo.' Bæcl. 'Recte e Mæ. emendavit Palmerius ad aures mihi sermo accidit tuæ. Hæc enim est legitima loquendi formula. Cf. Rutll. Lup. I. 58. et quum ibi notavimus.' R. D.—33 Repone, quod tanto artifice dignius est, cum res postputasses te omnes. Bent. acquirit Both. 'Te omissum est in Mæ. R.' Lind.*

PAM. Quibus iris impulsus nunc in illam iniquos siem? 35  
Quæ nunquam quicquam erga me commerita 'st, pater,  
Quod nollem; et sæpe, quod vellem, meritam scio.

Amoque, et laudo, et vehementer desidero;

Nam fuisse erga me miro ingenio, expertus sum;

Illique exopto, ut reliquam vitam exigit 40

Cum eo viro, me qui sit fortunatior;

Quandoquidem illam a me distrahit necessitas.

PHID. Tibi id in manu est, ne fiat. LA. Si sanus sies,

Jube illam redire. PAM. Non est consilium, pater.

Matris servibo commodis. LA. Quo abis? mane; 45

Mane, inquam: quo abis? PHID. Quæ hæc est perti-  
nacia?

LA. Dixin', Phidippe, hanc rem ægre laturum esse eum?

Quamobrem te orabam, filiam ut remitteres.

*pulsus nunc me erga eam inique agam? quæ nunquam quicquam mali erga me comm-  
ruit, neque commisit quod mihi displiceat, et sæpe de me bene meritam esse, et  
præstitisse, quod placeret, in memoria habeo: amoque, et laudo, et ejus retinendæ  
desiderio teneor: nam singulari et mirifica ingenii mansuetudine, et benignitate  
erga me usam esse expertus sum, illique ex animo opto, ut reliquos ritæ annos  
traducat cum eo marito, qui me sit felicior, siquidem illam a me divellit necessitas.  
PH. In tua potestate est, ut non divellatur. LA. Si satis sanæ mentis es, fac ut  
reducatur. PA. Non ita mihi proposui facere, sed potius matris commoda sectari.  
LA. Quo abis? mane, mane, inquam, quo abis? PH. Quæ est hæc mentis obsti-  
natio? LA. Nonne vere tibi dixi, Phidippe, molestum et ægram fore Pamphilo,  
et resciret Philumenam ad vos ex ædibus nostris ita discessisse: quamobrem a te  
petebam, ut filiam ad nos remitteres, antequam ille redisset. PH. Per Pollucem,*

~~~~~

—34 *Plane insistas Guy.* 'prave et planissimo errore.' *West.*—35 Hic versus
justo longior est, ut quisvis metri peritus statim vident. Inde est, quod ve-
terrimus noster cum tribus aliis habeant, *Quibus iris pulsus.* Hoc enim quisvis
corrector poterat. Sed notandum, in responsione semper eadem verba re-
peti et accentu quoque eodem. Non credam igitur *impulsus* ira mutari hic in
iris pulsus. Repone, *Quid ego ira impulsus nunc in illam iniquos siem?* Bent.
Quibus iris nunc iniquis iniquos siem Both. *pulsus* Guelf. 1. *iniquos* abest a
Guelf. 3.—36 *Quam nunquam erga me quidquam commeritam, pater* Both.—
37 *Et sæpe meritam quod vellem scio* Mas. omnes. Bæcl. et sic A, C, Br. Sen-
tia, opinor, *vellem* in ultima male acui in sede media. Suppetias ferunt nos-
tri et meliores et numero plures, *Quod nollem, et sæpe meritam quod vellem scio.*
Bent. quem sequitur Perl. *Quod nollem, sæpe meritam, quod vellem scio* et Both.
—38 *Amo vehementer laudoque et desidero* Both. *Amo sine que* Hel.—40. 41
Exigit cum eo vitam viro Guelf. 3.—41 *Et cum* Both. tacite. cum eo Br. fortasse
typorum errato.—43 *Tibi id* Guelf. 3. *Si sanus satis sies* omnes apud Bæcl.
Bodl. A, C, et 'V. C.' Lind. Br. *si sanus es satis* Bænd. Junt. B. Hel. *si sanus*
satis Both. In notis, in textu *si sanus sies.*—44 *Illam* omittit Both.—45 *Consi-*
liis Guelf. 3.—46 *Quo vadis* Codd. quidam et impressi. *West.*—48 *Tecum ora-*
bam in libris quibusdam est. *West.* *Beim. filiam ut remitteres.* Pa. *Nostri*

PHID. Non credidi ædepol adeo inhumanum fore.
 Ita nunc is sibi me supplicaturum putat? 50
 Si est, ut velit reducere uxorem, licet;
 Sin alio est animo, renumeret dotem huc; eat!
 LA. Ecce autem! tu quoque proterve iracundus es.
 PHID. Percontumax redisti huc nobis, Pamphile.
 LA. Decedet jam ira hæc, etsi merito iratus est. 55
 PHID. Quia paululum vobis accessit pecuniæ,
 Sublati animi sunt. LA. Etiam mecum litigas?
 PHID. Deliberet, renuntietque hodie mihi,
 Velitne, an non; ut alii, si huic non sit, siet.
 LA. Phidippe, ades! audi paucis: abiit: quid mea? 60
 Postremo inter se transigant ipsi, ut lubet;
 Quando nec gnatus, neque hic, mihi quicquam obtempe-
 rant;

non suspicatus sum eum adeo inmitem et ferocem fore. Itane is sibi nunc me supplicaturum opinatur, ut uxorem Philumenam recipiat? Si in eo est, ut velit recipere uxorem suam, per me ei licet; sin aliter animatus est, et notis, reddat dotem, valeat. LA. Ecce autem, tu quoque insolenter irascaris, et ad iram propensus es. PH. Pervicax et pertinax, ex Imbro ad nos redisti, Pamphile. LA. Abiit hæc ira, etsi non sine causa commotus est. PH. Quia aliquantulum pecunia rei vestrae accrevit, elatiore animo, et ferociore facti estis. LA. Etiam lites in me quoque intendis. PH. Decernat, mihiq[ue] denuntiet hodie Pamphilus, velitne, an non, recipere in uxorem Philumenam, ut alii sit uxor, si ipsi non sit. LA. Phidippe, propius accede, audi qua paucis dicam. Abiit Phidippus; quid mea refert? Tandem controversiam inter se decident ipsi, ut videbitur; quia nec filius, neque hic Phidippus in ulla re mihi auscultare volunt: verba mea nihili æstimant. Hanc



universi, ut *filiam*. Sed recte Bem. ut evitetur accentus in ultima. *Bent. Ut filiam Br.*—50 Donatus ad locum: '*Sibi et me*' 'Magno pondere legendum est utrumque pronomen.' Bene: sed illud pondus adhuc augetur, ordine paulum immutato. Unus ex nostris, is nunc, pro nunc is: alter *Itan* pro *Ita*. Rapone, *Itan* is nunc sibi me supplicaturum putat. *Bent.* quem sequitur *Both.*—54 Huc omittit *Both.*—55 *Decidet* *Guelf. 1. dedecet* *Guelf. 3. Decedet jam ira hæc*] Bem. et Donatus, *Decedat. Fa. Decedat jam ira hæc, etsi merito iratus est.* Sic a *Fa.* Sed Donatus in omnibus, quod sciam editis, *Decedet*; et sic nostri omnes; sententia quoque flagitante. Porro in melioribus et pluribus nostris deest jam. Recte: non enim jam, statim; sed die ac tempore. *Bent. Jam* omittant *Mss. omnes. Back. Necnon* *Bod. EP. Both. Br. Perl.*—56 *PAM.* tribuit *Br.*, at ex emend. *PH.* Aliqui libri, et in *ils Vat. et Bas.* habent *Paulum*: quod versui magis convenit. *Fa. Nostri meliores paulum. Bent. paulum...accidit* *Both. paulum B, C, Br. Perl.*—59 *Ut aliis Codd. quidam scripti et edd. post EP. West.* sic *Br.* 'Bem. si huic non est, siet: quorum utrum melius sit, statuere nescio; et tamen antiquiorem lectionem semper elegerim.' *Fa. 'Nostri omnes sit.'* *Bent. Si non huic sit* *Both.*—60 *Ades-*
dum; paucis *Both.*—61 *Postremo ne inter* *Mss. duo, tertius postremo ut inter.*

Quæ dico, parvi pendunt. Porto hoc jurgium
Ad uxorem, cujus hæc fiunt consilio omnia;
Atque in eam hoc omne, quod mihi sægre 'st, evomam. 65

rixam ad uxorem meam jam nunc defero, quasi munus gratum; nam hujus suavis hæc omnia efficiuntur, atque in eam omnem aegritudinem et dolorem effundam.

Bæcl.—63 *Hic is* Gnelf. 2. *neque is* mihi Gnelf. 3.—63. 63 Hos dnos Guy. sparios censet.—63 *Porro feram hoc* Mss. omnes. Bæcl. *Post hoc* Br.—64 In o. l. s. et Donato, hic est ordo verborum, *cujus hæc fiunt*: multis autem rationibus sustentari potest versus. Fa. Sic et nostri. Bent. *Cujus hic* EP. '*hæc fiunt* *cujus* GM. miro ordine.' Perl.

ACTUS IV. SCENA I.

MYRRHINA. PHIDIPPUS.

MYR. PERI! quid agam? quo me vortam? quid viro meo respondebo

MY. *Perdita sum: quid agam? quo me vertam? quid respondi marito meo red-*

1 *Quid dicam* GM. 'Bona Mss. pars *utro modo*.' West. Sic omnes apud Bæcl. 'O. l. s. *quid viro meo* est autem hic versus trochaic. acatalect. ejnadem generis est et secundus hujus scenæ versus, si tamen pro *audisse*, legas *audicisse*, ex Bem. ac Vict. et Bas. ac Donato: item quartus, si pro *resciverit*, *resciveris* legas, ex iisdem libris: item octavus, cui tamen attribuimus hæc verba, *atque eccam*, demta ex præcedenti versu: quam ordinationem versuum habet Vict. et Steph. in quo etiam versu ex eodem Vict. et Bem. lego *quid ais?* interrogat enim Phidippus Myrrhinam, quidnam sit, quod ipsa secum loquatur: item nonus, in quo ex Bem. lego *vir ego tuus sim?* item undecimus, item duodecimus, eliso ex *taces s*: item quartus decimus, et decimus septimus, ubi tamen *adeon* legendum ex o. l. s. item decimus nonus, in quo ex omnibus fere libris scriptis, versusque ratione legendum *adversum*: quintus dimeter trochaic. catalect. Hi vero, quos infra dicam, trochaici sunt tetrametri catalectici, tertius, et sextus, eliso tamen *d* ex *sed*, ut in prima sede sit trocheus: item septimus, et decimus: item tertius decimus, contracta dictione nisi in unam syllabam: item quintus decimus, deleta in hoc dictione *hunc*, quæ nec est in Bem. neque ponitur a Donato, neque sane multum sensui servit, et versui incommodat: item sextus decimus, vigesimus, vigesimus secundus, cujus postrema verba in Bem. et Vict. hunc ordinem habent, numero dulciore, *posse filiam tuam te pati*, ubi *tuam* monosyllabum est: item vigesimus quartus, non facta elisione in *cum eo*: item vigesimus quintus, in quo pro male lege *mavelo*, ex eisdem duobus antiquissimis libris, versusque ratione: item vigesimus sextus, et vigesimus septimus. At qui sequuntur quatuor versus, aut octonarii Iambici acatalect.: si tamen in vigesimo octavo, post *quoque*, addas dictionem *etiam*, quæ est in omnibus libris: in vigesimo vero nono ex

Misera? nam audivisse vocem pueri visu' 'st vagientis:

Ita corripuit derepente tacitus sese ad filiam.

Quod si rescierit peperisse eam, id qua causa clam me habuisse

Dicam? non ædopol scio.

5

Sed ostium concrepuit: credo, ipsum ad me exire: nulla sum!

PHID. Uxor ubi me ad filiam ire sensit, se duxit foras;
Atque eccam video. Quid ais, Myrrhina? heus! tibi dico.

MYR. Mihine, mi vir?

PHID. Vir ego tuus sum? tun' virum me aut hominem deputas adeo esse?

Nam si utrumvis horum, mulier, unquam tibi visus forem,
Non sic ludibrio tuis factis habitus essem. MYR. Quibus?

PHID. At rogitas?

11

Peperit filia. Hem, taces? Ex quo? MYR. Istuc patrem rogare est æquom?

dam infelix? nam vagientis pueri clamor videtur ad aures ejus pervenisse; adeo repletum, et subito silens ad filiam se contulit. Quod si cognoverit eam partum edidisse, per Pollucem nescio qua de causa ei dicam me hoc celavisse. Sed ostium stridit: credo ipsum foras ad me prodire: perii. PH. Ubi uxor vidit me ad filiam ire, foras abiit. Atque ecce eam conspicio. Quid ais, Myrrhina? quid siles? heus, te appello. MY. Mene ipsam appellas, mi vir? PH. An vir ego tuus sum? Tunc virum, aut hominem quemlibet existimas me esse? Nam si utrumvis horum, vel virum me judicasses, non sic per ea, qua fecisti, derisus et detusus fuisset. MY. Per qua mea facta derisui fuisti? PH. At etiam quaris? Filia nostra peperit. Hem! siles? Ex quo homine peperit? MYR. Istud patrem decet inter-

~~~~~

tribus antiquissimis, pro eadem, legas eadem, distinguendo post ostendisti, ut sit ordo, nihil cessavisti usque adhuc eadem esse, ut olim se ostendisti, pro, quam olim te ostendisti.' Fa.—2 Est delet Both. 'visu' 'st sic per apostroph. Fa. Mu. Par. al. at Erasmi. explicite visus est.' Perl.—6 Melius nostri meliores et plures exire ad me. Bent. et sic omnes apud Bæcl. Br.—7 Ita quidam libri, et Donatus: 'Se duxit] Verbis usus est intra domesticos parietes artis (lege natis) τῇ θύρῳ.' Habeat is animum sibi θύρῳ: et repone, Se eduxit foras: ut supra III. 3. 4. 'Qua me propter exanimatum citius eduxi foras.' Plaut. Truc. 1. 1. 18. 'Pisces usque adeo donec eduxi foras.' Bent. et sic Both. seduxit Br.—7. 8 At- que Both. quo iudice, foras esse iambum bene G. Vossius in Syntax. p. 132. statuit contra Taubm. ad Plant. Aul. IV. 4. 1.—8 'Al. Agis pro eis. Commodus. Neque enim locuta esse videtur Myrrhina quidquam.' Perl.—9 Sim in quibusdam Codd. legitur; in aliis etiam non mi vir, sed tir, quod laudat Guy. Est autem durum, nec stilo Comici nostri conveniens. West. Al. sum, perperam. Perl. Reputas Mas. omnes. Bæcl.—12 Filia deest in B. 'Peperit filia] Sustuli interrogationis notam, sequuntur optimas editiones, Anon. Lind. Bæcl. Bas. Juntarum, Steph. aliorum. Et Guy. e suo Codice eraserat, Antesignanum erroris insimulans,

Perii! ex quo censes, nisi ex illo, cui data est nuptum, obsecro?

PHID. Credo; neque adeo arbitrari patris est aliter: sed demiror, 14

Quid sit, quamobrem tantopere omnes nos celare volueris Partum; præsertim cum et recte et tempore suo pepererit. Adeon' pervicaci esse animo, ut puerum præoptares perire, Ex quo firmiorem inter nos fore amicitiam posthac scires,

*rogare de filia? perdita sum. Ex quonam opinaris illam peperisse, nisi ex eo cui uxor data est, obsecro? PH. Credo eam peperisse ex Pamphilo, neque licet patri aliter censere: sed mirum mihi est, quamobrem tantam curam et operam adhibuisti ad hunc partum nobis occultandum; præcipue cum recte, et tempore congruo, quo prægnantes possunt parere, peperit. Adeone pertinaci animo esse potuisti, ut puerum filia potius cuperes exponi ad mortem, ex quo non ignorabas stabiliorẽ futu-*

qui aliter edidisset. Neque enim commode interrogare poterat, 'ex quo' peperisset filia, si nesciret, utrum peperisset, nec ne. Et quidni rescierit, qui ipse sese ad filiam corripuerat intro? Vide supra, vs. 3. atque ibi Donat. West. Mox, 'Non placet Donati celas. Phidippus Myrrhinam interrogatam de filia partu, sed nihil respondentem, increpat. Sic Eun. iv. 4. 28. 'istam, quam habes, unde habes, vestem? taces? Monstrum hominis! non dicturus?' West. Taces] Sic libri. Sed taces vix corripiat posteriorem. Repone, tacen. Tacen, Viden, brevia sunt. Bent. Rogitare Br. B. C. et sic 'Mss. quidam et editi post EP.' West. et 'Ms. R.' Lind. Both.—13 Ex quo nisi illo censes Both.—15 'Tantopere hos omnes Vett. et Mss. R.' Lind. 'Tantopere hunc omnes A; B, C, Hel. Mss. apud Bæcl. tantopere hoc omnes Br. hoc nos omnes Guelf. 3. Celare volueris] Trochæus in ea sede minus gratus est. Dedit auctor: celari volueris: ut infra iv. 4. 23. 'Nosne id celatos tam diu.' Bent. et sic Both. Quamobrem hunc Guelf. 1. 'Sunt codd. in quibus volueritis legitur.' West.—16 Cum præsertim et tempori Both. 'peperit Ms. R.' Lind.—17 Pertinaci Mss. duo apud Bæcl. et sic Br. pro gl. 'peroptares Mss. duo.'

#### NOTE

17 *Ut puerum præoptares perire*] Id est, exponi. Vetustissimus hic mos antiquis fuit, Hebræis, Græcis; ut constat de Moyse, de Cædipo, et etiam Romanis, ut notum est de Romulo et Remo. Exponebantur misselli infantes in mare, in aliquem fluvium, in deserta, et avia abiciebantur. Ovidius Fast. lib. 1. 'Amne jubet mergi geminos: scelus unda refugit: In sicca pueri destituuntur humo.' Idem Ovid. Epist. 11. 'Jamque dari parvum canibusque avibus-

que nepotem Jusserat, in solis destituique locis.' Denique ad cloacas vetus Scholiastes Juvenalis infantes exponi solitos prodidit, ad Sat. vi. vs. 602. 'Transeo suppositos, et gaudia, vota que sæpe Ad spurcos decepta lacus.' Hinc exponere idem quod necare. Paulus Jurisconsultus, L. 4. D. De agnoscendis liberis.

18 *Ex quo firmiorem inter nos fore amicitiam*] Scilicet, inter familiam nostram, et familiam Philomenæ.

Potius quam advorsum animi tui lubidinem esset cum illa nupta?

Ego etiam illorum esse hanc culpam credidi, quæ te est penes. 20

MYR. Misera sum. PHID. Utinam sciam ita esse istuc: sed nunc mihi in mentem venit,

Ex hac re, quod locuta es olim, cum illum generum cepimus:

Nam negabas nuptam posse filiam tuam te pati

Cum eo, qui meretricem amaret, qui pernoctaret foris.

MYR. Quamvis causam hunc suspicari, quam ipsam veram, mavolo. 25

PH. Multo prius scivi, quam tu, illum amicam habere, Myrrhina:

Verum id vitium nunquam decrevi esse ego adolescentiæ:

Nam id omnibus innatum 'st: at pol jam aderit, se quoque etiam cum oderit.

*ram esse amicitiam in posterum inter nos, quam contra immoderatam tuam cupiditatem, Philumena cum Pamphilo nuptiis jungeretur? Ego etiam adhuc culpam in illis residere credidi, quæ apud te est. MY. Infelix sum. PH. Utinam cognoscam hoc ita esse, uti tu mihi narras: sed aliud mihi in memoriam redit, ex quo videris non esse innocens, propter ea, quæ olim dixisti, cum Pamphilum generum elegimus: nam tu negabas te posse consentire, ut filia tua collocaretur nuptui cum eo, qui meretricem amicam haberet, qui totam noctem duceret extra domum. MY. Hunc maritum meum malo suspicari quamlibet aliam causam esse disidii inter Pamphilum et Philumenam, quam illam veram, propter quam volui celare filiam peperisse. PH. Multo prius scivi, quam tu, illum amare Bacchidem meretricem, Myrrhina: verum nunquam censui id vitium esse in adolescentibus, amicam habere: nam id, amare scilicet, omnibus a natura innotuit: at per Pollucem cito tempus adveniet, cum etiam scipsum, adventante senectute, et senectutis incommodis,*

*Bæcl.—19 'Par. pro var. advorsus.' Perl.—20 Ego quoque Both. 'culpam hanc tres ex nostris concinnius.' Bent. Esse illorum GM.—21 Ita deest in Ms. R. Lind. et 'in Mss. quibusdam et edd. post EP.' West. Miki delet Both.—22 Hic versus inter Trochaicos Iambicus incidit. Lege, De hac re quod locuta es olim cum illum generum cepimus. Ita clare citat Dosatus ad Hec. IV. 4. 89. Bent. et sic Both. 'Nam negas nuptam filiam tuam posse te pati Mss. omnes.' Bæcl. te tuam Both.—23 Nostri plerique nuptam filiam posse; quattuor alio et inter se diverso modo verba collocant. Repone, commodissime ad verum, Nam negabas filiam tuam posse te nuptam pati. Bent.—24 Amaret et qui Mss. omnes. Bæcl. et sic Guelf. 3.—25 Ms. unus veram ipsam, aliter veram illam malo. Bæcl. Mavolo præter Faëni duos, duo nostri veterimi; ceteri malo. Bent.—26 Plus Guelf. 1. 'Sic a Faëno. Nostri plerique omnes, numerosos, habere amicam. Sed et illud scit incommode acuitur. Repone, Multo prius, quam tu, illum scivi habere amicam, Myrrhina.' Bent. Illam illam M. 'habere amicam Mss. omnes.' Bæcl. et sic M. Tr. Br. prius quam*

Sed, ut olim te ostendisti, eadem esse, nihil cessavisti usque adhuc,

Ut filiam ab eo abduceres; neu, quod ego egissem, esset ratum. 30

Id nunc res indicium hæc facit, quo pacto factum volueris.

MYR. Adeon' me esse pervicacem censes, cui mater siem, Ut eo essem animo, si ex usu esset nostro hoc matrimonium?

PHID. Tun' prospicere, aut judicare nostram in rem quod sit, potes?

Audisti ex aliquo fortasse, qui vidisse eum diceret 35

*odio habebit: sed ut olim te præbuiisti, nunquam destitisti eandem te præbere, ad-versariam nimirum huic matrimonio, ut Philumenam a Pamphilo distraheres, neve, quod egissem, esset firmum et stabile. Id nunc hæc res omnino manifestum facit, cum partem filia nos omnes celaveris, quo modo has nuptias, quas feci, gratas habueris. MY. Adeone me contumacem esse censes, ut cum animum haberem ad-versus eam, cui mater sim, si hoc matrimonium in utilitatem nostram fieret? PH. Tunc providere, aut arbitrari potes, quid rebus nostris conducat? accepisti forte ab*

\*\*\*\*\*

tu illum scivi Both.—27 Nunquam vitium Both.—28 Vel lege, Nam id innatum, ut Trochaicus sit cum præcedentibus; vel Nam id omnibus innatum; ut Iambicus sit cum sequentibus. Porro nostri omnes, *aderit tempus, cum*. Quid si sic legas, et distinguas, *Verum id vitium nunquam decrevit esse ego; adolescentia Innatum est: at pol jam aderit tempus, se quoque etiam cum oderit*. Sic Plautus Bacch. III. 3. 14. 'Jam aderit tempus, cum sese etiam ipse oderit: morem geras.' Virgil. Eclog. IV. 'Aggredere o magnos, aderit jam tempus, honores.' Sed Noster And. I. 1. 125. 'Prope adest, cum alieno more vivendum sit mihi.' Bent. Id deleto, Both. legit pol jam id erit sat quoque. Bodl. et Lips. *Jam aderit tempus*. Ita et EP. 1460. et paucos alios. Sensus est: 'Brevi futurum, ut pœniteat eum facti morumque suorum.' Gayetus existimat in glossis Mss. Quoque glossema esse, Etiam genuinum. Plin. I. X. ep. 97. 'Alii ab indice nominati, esse se Christianos dixerunt, et mox negaverunt: fuisse quidem, sed desisse, quidam ante triennium, quidam ante plures annos, non nemo etiam ante viginti quoque.' Quam lectionem contra Rittershusium, legentem, ante viginti quinque recte tuetur Chr. Cellarius. Infra v. I. 3d. West. 'Pol jam aderit tempus ex glossa.' Bæcl. *Aderit tempus* Mss. Lips. Br. G. EM.—29 Male eadem, quod accentu erigi debebat, in Thezi deprimitur. Melius Edd. vett. et ex nostris unus: *Sed ut olim te ostendisti, nihil cessavisti eadem esse usque adhuc*. Bent. Eandem nil Both. 'sed cum olim te ostendisti nihil cessavisti eadem esse' Mss. duo. Bæcl. Eandem Bip. Br. A, B, C. nil cessavisti eadem esse Perl. eandem Bip. quo iudice 'alii ordinem alium præferendo aberrant.'—30 'Ne M. Bodl. EP. Ven. Arg. Lugd. Br. GM. Hal. 'Idque verius videtur, cum non sequatur, nisi ne præcedente, nisi forte nihil vs. 29. locum rōi ne obtinere putetur.' Perl.—31 Indiciam res Bod. EP. Br. abest hæc a Guelf. 3.—32 Censes si cui Mss. omnes apud Bæcl. et EP.—33 Aut pro var. lect. Br. mox ego vice eo Guelf. 2. 'Ubi hic in thesi male occultatur. Repone si esset nostro ex usu.' Bent.—34 Tun' pro tunc 'ex l. s. et versus ratione.' Fa. 'Et nostri quoque tua.' Bent. Tum Br. In Bod. Br. GM. h. v. Myrrha continuat, sequens tribuitur Phidippo.—



Exeuntem, aut introëuntem ad amicam. Quid tum postea,  
 Si modeste ac raro hoc fecit? nonne ea dissimulare nos  
 Magis humanum est, quam dare operam, id scire, qui nos  
 oderit?

Nam si is posset ab ea sese derepente avellere,  
 Quicum tot consuesset annos, non eum hominem ducerem,  
 Nec virum satis firmum gnatae. MYR. Mitte adolescentem,  
 obsecro, 41

Et quæ me peccasse ais. Abi: solum solus conveni.  
 Roga, velitne, an non, uxorem: si est, ut dicat velle se,

*aliquo, qui referret se eum vidisse ingredientem domum amica, aut inde egredientem. Quid tum postea? quid inde postea conjiciendum est mali, si moderate, mediocriter, nec crebro id fecit? Nonne magis humanum est, nos ad ea connivere; quam affectare nos id scire, unde ipsius adversum nos odium suscipiamus? Nam si is posset subito ab ea se abstrahere cum qua tamdiu consuetudinem habuisset, non eum esse hominem astimerem, nec maritum satis fidem nostram filia. MY. Omittit precor loqui de adolescente, et de his quæ male fecisse dicis. Abi hinc, et secreto sine arbitris cum Pamphilo colloquere; quare ab eo, velitne Philumenam reciperet, an non. Si contingit, ut dicat se velle, redde eam uxorem viro. Sin autem negat*

—————

37 *Hæc facit G. EP. Br. et 'facit Mss. et impressi quidam.' West. 'Perperam ea numero plurali; cum præcedat Hoc, et subsequatur Id. Quare recte ejiciant ea nostri codices magno consensu.' Bent. Ea omittunt Bod. G. Guelf. 1. Br. Both. ea tuetur Perl. quia 'plurali Poëta utitur infr. v. 46. et supr. II. 2.'—38 Scire magis humanum est quam dare operam id qui nos oderit. Bip. cujus hæc est nota: 'Vulgo verius sic ordinatur: magis human. est, quam dare op. id scire, qui nos oderit; in quo exponendo laborant interpp. Don. quidem nihil affert, unde versum sensumque ejus ordines, nisi hæc: Qui, unde vel quamobrem. Et recte; nemo enim dolens, quod non amatur, id facit, quo magis odio sit. Dacieria ad hanc mentem satis pulchre interpretatur: Ne vaudroit il pas mieux dissimuler cela, que de faire tant de bruit, afin qu'il nous haisse. Verum sic id scire vulgo male interponitur dictioni Ter. dare operam id, qui (pro quo s. ut; cf. Andr. II. 1. 7. et 8.) unde delapsus est Fabrius (cul accedit Westerh.) ad aliam rationem, quasi sensus sit: quam dare operam, ut proferatur, utque inimici nostri id sciant, atque lætentur. Verum nemo unquam dare operam conjunxit cum alio verbo infinito, id scire (alios) pro ut sciant, qui nos oderint, et sic oportuit dici oderunt. Ac paulo ante dixerat poëta, ea (quod Bentl. temere delet, nihil ceterorum judicans) diss. nos, h. e. ut Don. ait, ignorantiam fingere. Itaque tandem id scire, quod loco motum erat, in suos penitus reducimus, ne amplius in alieno turbas det. Verum sane est diss. nos ea scire, et dein op. dare, qui. Sic sententia Don. verbis Dacieriæ commodè expressa prodit, Latina ratio servatur, et versus troch. octon. cat. procedit melius. Addimus, magis humanum est h. l. dici pro, sapientius s. prudentius est. Eun. IV. 4. 54. sq. Pol. si sapias, quod scis, nescias.' Bip.—39 Si ipse EP. Br. GM. repente Guelf. 8. evellere duo Mss. apud Bæcl. —40 Quicum Bip. Both. Br. 'consuevit Mss. duo, omnes dicerem.' Bæcl. et 'V. C. dicerem.' Lind. Br. pro v. l. dicerem.—42 Non belle in duos pedes distribuitur ais. Repone ut monosyllabon sit, Et quæ me peccasse ais: abi, cum solum solus conveni. Eum solum, ut Te solum. Plant. Capt. III. 4. 70. 'Solum*

*Delph. et Var. Clas.*

*Terent.*

3 I

Redde; sin est autem, ut nolit, recte ego consului mea.

PHID. Si quidem ille ipse non vult, et tu sensisti esse in eo,  
Myrrha, 45

Peccatum, aderam, cujus consilio ea par fuerat prospici.  
Quamobrem incendor ira, esse ausam facere hæc te injussu  
meo.

Interdico, ne extulisse extra ædes puerum usquam velis.  
Sed ego stultior, meis dictis parere hanc qui postulem.

Ibo intro, atque edicam servis, ne quoquam effetri sinant.

MYR. Nullam pol credo mulierem me miseriorem vivere;  
Nam ut hic laturus hoc sit, si ipsam rem, ut siet, resciverit,

*ut velle, recte a me prospectum esse filiam nostram fateri. PH. Si quidem recuset Pamphilus uxorem recipere Philamenam, et tu cognovisti in eo culpam incurrere disortiri; prope aderam ego, cujus ex sententia æquum erat omnia hæc provideri. Quamobrem ira exardeo, te hæc ausam fuisse exequi sine jussu meo. Voto ne puerum, qui modo natus est, extra domum nostram in ullum locum exportare audeas; sed ego ineptior, qui uxorem meam poscam meis jussis obdare. Ibo intro ædes, et familia imperabo ne patientur infantulum exportari in ullam quemvis locum. MY. Per Pollucem nullam credo mulierem esse in terris magis infelicitatam, quam ego sum: nam per Pollucem non mihi obscurum est, quam ægre laturus sit Phidippus,*

te solum volo.' Bent. Qui 'ingerit eum frigide.' Perl. Solus solum Bod. G. Br. —43 Roga posteriorem corripit. Martialis: Incideris quotiens in basia fellatoris, In solio puta te Flacce lavare caput. Præterea Bem. et Donatus hunc ordinem verborum habent, roga velitis uxorem annon? sed sic verum sustentabimus, non faciendo collisionem vocalium in si est. Fa. Roga velitis uxorem annon: si est, ut dicat velle se. Nisi vel in uxorem vel in si cesset Synalopha, quorum neutrum ex arte licet, versus hic stare nequit. Repone ex nostris fere omnibus, id quod Faërus ejecerat, Roga velitis annon uxorem. Bent.—44 Nos addimus pronomen ego ex Bem. ac Vict. et Donato, recte ego consului mea. Fa. In nostris deest ego, versu gratulante. Bent. Ego deest in Br. Both. gnata vice mea Quelf. I.—45 Legendum videtur sensisti, per syncopam; aut certe ita in scansione pronuntiandum. Fa. Si pronuntietur sensisti, quidni et scribatur? Bent. Sensisti in eo Both. quia 'sensisti duriusculum?' equati Perl. quo iudice, 'durum est quidem sensisti, sed durius quod Cicero affert 'extinxisti' de Or. II. 46. sensisti est contra trochaici leges.' Sensisti in eo esse peccatum | Myrrha cujus Br. omisso aderam.—46 Fuerat ea par Br. et omnes Mss. apud Bæcl. et sic Bent. e suis universalis, quia 'hic sine synalopha est consilio.' parca fuerat Both. tacite.—47 Te non agnoscunt Mss. et editi quidam; in aliis varie ponitur, et videtur supervacua. West. Ea collocatione verborum, quam habet Vict. stat trochaicus, ut pronomen te, post

#### NOTE

48 Ne extulisse extra ædes puerum] poneret puerum.  
Timebat Phidippus, ne Myrrha ex-

Non, sedepol, clam me est, cum hoc, quod levius est, tam animo iracundo tulit :

Nec, qua via sententia ejus possit mutari, scio.

Hoc mihi unum ex plurimis miseriis reliquum fuerat malum, 55

Si puerum, ut tollam, cogit, cujus nos qui sit, nescimus, pater.

Nam, cum compressa est gnata, forma in tenebris nosci non quita est ;

Neque detractum ei est quicquam, qui posset post nosci, qui siet.

Ipsa eripuit vi, in digito quem habuit, virgini abiens annulum.

*si cognoverit ut vere ipsa res se habet ; cum hoc tantum, quod multo minus est, partum scilicet celasse, tam acerbe et iracunde acceperit ; nec qua ratione a sententia sua de non exponendo puero dimoveri possit. Hoc mihi unum extremum, ex omnibus calamitatibus et infortuniis, malum restiterat, si vir meus me cogit, ut educam puerum, cujus pater nobis est ignotus : nam cum filia vitata fuit, facies ejus, qui eam compressit, cognosci noctu non potuit, neque ei Philumena quicquam detraxit, ex quo possit comperiri quis ille sit ; sed ipse diaccedens eripuit vi annulum ei virgini*

~~~~~

hæc, ponatur. Fa. Nostri omnes te ante esse. Tolle Esse, et veram lectionem habes, Quamobrem incender ira, te ausum facere hæc injussu meo. Bent. sequitur Both. et Perl. te esse — hæc injussu — Br.—53 Quod leve est G.—54 Mutari possit] O. l. s. et Donatus, possit mutari : quod numerosius est. Fa. Sic et nostri omnes. Bent.—55 'Fuerit Mss. omnes.' Bæcl. Hæc unum fuerat plurimum ex miseriis mihi reliquum Both.—56 Tollam ut duo Mss. Bæcl. Satis bene cujus, sed adhuc melius cui nos. Bent.—58 Neque detractum ei tum quicquam est, qui post possit nosci qui siet] Hic versus nullo modo potest stare : quem nos ex Bem. ita corrigimus, Neque detractum ei est quicquam, qui posset post nosci qui siet. Si autem hic spondens est, ut sæpe apud Lucretium. Fa. Sic a Færne est ; in quo ei disyllabon est, et scribendum ei ; hoc ferendum : sed ut posset acuat secundam, ferri non debet. Quanto melius nostri fere omnes ; si nosci in nosci mutes, Neque detractum ei tum quicquam est, qui post posset nosci qui siet. Bent. Est tum quidquam ei qui nosci posset Both. ei tum quidquam est G. ei quicquam est Br. 'qui post posset nosci Mss. et impressi quidam post EP.' West. et sic Br. nosci omnes Mss. apud Bæcl. et GM.—59 Eripit annulum Both. omnes ante Perl. annulum.—60 Ar-

NOTÆ

56 Si puerum ut tollam cogit] Id est, ut educem. Infantes olim, simul ac nati erant, humi deponabantur. Ab humo vero pater tollebat, et in sinum recipiebat. Statius, 'meus ille,

meus ; tellure cadentem Excepi.' Qui autem non tollebatur, pro abdicato, et abjectio erat : que respicit frequenter Terentius.

Simul vereor Pamphilum, ne orata nostra nequeat diutius
Celare, cum sciet alienum puerum tolli pro suo. 61

ex digito. Etiam timeo ne Pamphilus non possit ea, quæ oravimus, diutius silentio abscondere, cum noverit alienum puerum educari loco sui filii, quod moleste feret.

bitror ex simul l elidi, ut primus pes sit proceleusmaticus, secundus spon-
deus. *Fa.* Recte de simul; et in primo pede hæc corripitur frequentissimum
est. *Bent.* Nostrium queat *Mss.* duo. *Bæcl.*

ACTUS IV. SCENA II.

SOSTRATA. PAMPHILUS.

So. NON clam me est, gnate mi, tibi me esse suspectam,
uxorem tuam

Propter meos mores hinc abisse, etsi ea dissimulas sedulo.
Verum, ita me Di ament, itaque obtingant ex te, quæ ex-
opto, mihi,

Ut nunquam sciens commerui, merito ut caperet odium
illa mei;

*So. Non me latet, filii mi, me tibi in suspicionem venisse, uxorem tuam Philume-
nam hinc discessisse in domum patriæ, propter mores meos forsitan injucundos, et
ea diligenter celas: verum ita mihi Di favcant, itaque a te mihi obveniant ea, quæ
exopto, ut nunquam volens prudensque culpam commisi, propter quam uxor tua con-*

Dac. hic facit initium act. iv. propterea quod scena vacua sit a personis.
Perl.—1 Aliam collocationem verborum habet *Bem.* et aliquot alii, versum
æque aptam, qui est octonarius Iambicus quadratus; non clam me est gnate
mi. *Fa.* Ferri hæc possunt; ideo nihil hic mutuo. Sed aperiam suspicionem
meam, fortassis ab Auctore sic primum venisse, Non clam me est, esse tibi
suspectam, gnate mi, uxorem tuam Propter meos mores hinc abisse; etsi id dissi-
mulas sedulo. 'Esse tibi suspectum;' ut supra III. 3. 38. 'Scio nemini aliter
suspectum fore.' *Bent.* Mi deest in *Guelf. 3.*—2 Ea omittit *Both.* Assimulas
Br.—3 Quæ exoptem habet *Bem.* reliqui fere exopto, quod et placet. *Fa.*
Unus ex nostris exopto; ceteri opto. *Bent.* 'Opto *Mss.* omnes.' *Bæcl.* *Br.*
exoptem *Bip.*—4 Ut caperet odium illa mei] Ita est in *Bodl. G.* et *Leidd.* quin-
que, nisi quod in uno m in illam erasum. Ita et *Juntæ*, *Fabrii*, cum *Aldo*,
aliisque. *EA.* *Stephanus*, et plures alii, Ut caperet illa odium mei. *Færnus*
ex *Bem.* legit, Ut caperet odium illam mei. quomodo et *Dacieria* edidit. Et
videtur locutio magis Terentiana. *West.* Hic est trochæus in septima sede
octonarii, quem pedem versus Iambicus non admittit: quare aut legendum
est, ut habent o. l. s. recentiores, ut caperet illa odium mei, aut conservata

Teque ante quam me amare rebar, ei rei firmasti fidem. 5.
Nam mihi intus tuus pater narravit modo, quo pacto me
habueris

Præpositam amoris tuo: nunc tibi me certum est contra
gratiam

Referre, ut apud me præmium esse positum pietati scias.

ciperet odium in me merito meo: et antequam existimabam te me amare, id ita vere esse confirmasti. Nam mihi paulo ante pater tuus commemoravit quomodo me prætulisti amoris, quo uxorem prosequeris: et nunc mihi deliberatum et constitutum est, vicissim tibi beneficium retribuere; ut tibi manifestum fiat mercedem pietati

~~~~~

collocatione verborum impressa, quæ eadem est in Bem. et aliis antiquis, emendandum, licet reclamantibus omnibus libris, *illam*: ut sit, ut *caperet odium illam mei*, et sit ordo, ut odium mei caperet *illam*: sicut et supra dicitur: 'Jampridem equidem audiui, cepisse odium tui Philumenam.' Et in Eunuchio: 'Tum sicubi eum satietas hominum, aut negotiis quando odium caperat.' Hoc et Ubaldino Bandinello placebat. *Fa.* In duobus nostris *illam* erat; et in postea *erasum. Bent.* *Illam Fa.* recte. *Perl.* *illa odium Br.* ut | *Nunquam Bip.* Both. et mox ut odium caperet eam Both. tacite; '*illa Mss. omnes.*' *Bach.*—5 *Teque ante quam me amare rebar, ei rei firmasti fidem*] Guyetas nihil expediens versum hunc expungit. Alii varie laborant, neque sensum eruunt. Ordo autem omnino hic esse videtur: 'Et quam,' i. e. quantopere, 'ante rebar te amare me, ei rei firmasti fidem.' M. omittit *rei*. Rivinus perperam omitti dicit. Qui vero ex editoribus omittunt, in quibus sunt Juntæ et Aldus, ita legunt: *Teque, antequam me valde amare rebar, ei firmasti fidem.* West. Satagit hic Donatus; agit nihil. Unus Academicus pro varia lectione ante quem. Sed adhuc restat *ἀνὰ λόγον* nisi legas *Tuque, ante quem.* Rem conficit noster veterrimus, *Teque ante quod me amare rebar, ei rei firmasti fidem.* Ordo est; 'Quodque ante rebar, te me amare, ei rei fidem firmasti.' *Bent.* Hunc locum, e quo nullus sensus elici poterat, antiquorum librorum ope restituit *Bent. R. D.* Versus hic est crux interpretum inde a Don. Duplex ejus nominis expositio legitur. Prima: deest 'tam;' ut sit ordo: *et quam te amare me rebar, tantum firmasti fidem ei rei.* Alla, forsitan ab alio: ordo et sensus hic est: *et quod ante rebar, ei rei firmasti fidem meam: neque me fessit, quod ante rebar, te me amare: nam ei rei hodie firmasti fidem, id est, probationem attulisti.* Interp. recce. huic ultionis sententiæ ferme accedunt omnes. Sed *Bentl.* sibi ante alios sapiens, gravior dicit: 'Satagit hic Don. agit nihil. Rem conficiet noster veterrimus *Teque ante quod me, &c.* Ordo est: *quodque ante rebar, te me am. ei rei f. f.* Quemadmodum autem veterrimus ille *Bentleii* aperte ex altero scholio mutatum accepit illud quod, ita et ipse magnus criticus nihil ab eo diversi protulit. Donati quidem s. quisquis ei suum attexuerit, postrema expositio adjuvetur, si quam lenius emendes in quam, ut ait et quam ante rebar, te am. m. &c. nisi malis ante quam dici pro præ quam s. præut. Sic certe magis laudaret filii in se amorem, quam si ex prima Don. expositione credas, quantum te am. me a. r. tantum ei rei f. f. *Bip.* Quom me Both.—7 *Tuo, ex interprete, delet Both. certum me est Br.*—8 *Ut apud me præmium esse positum pietati scias*] Ita edo ex *Mss. Leidensibus* tribus et *Lips.* cum *EP. Venet. Argent. Lugd. aliis.* In uno *Mss. Leidd.* est: *ut me apud præmium esse positum scias pietati tuæ.* *Ms. G.* pro illis, *ut apud me,* legit, *mi Pamphile.* Juntæ, Gambarellus, Aldus, Ste. et bona pars aliorum editorum, pietatis exhibent. sed pietati defenditur a *Fa.* et *Mur.* Et latinius videtur locutio, similisque illi *Prol. 41.* 'præ-

Mi Pamphile, hoc et vobis, et meo commodum famæ arbitror:

Ego rus abituram hinc cum tuo me esse certo decrevi patre, 10

Ne mea præsentia obstet, neu causa ulla restet reliqua,  
Quin tua Philumena ad te redeat. PAM. Quæso, quid istuc consilii est?

Illius stultitia victa, ex urbe tu rus habitatum migres?  
Non facies: neque sinam, ut, qui nobis, mater, maledictum velit,

Mea pertinacia esse dicat factum, haud tua modestia. 15  
Tum tuas amicas te, et cognatas deserere, et festos dies,  
Mea causa, nolo. SO. Nihil pol jam res isthæc mihi voluptatis ferunt:

Dum ætas, tempus tulit, perfuncta satis sum: satias jam tenet

in me tua apud me servari, et recondi. Mi Pamphile, hoc et vobis, et meo existimationi conveniens, et utile esse iudico: ego constitui hinc ad villam me profecturam esse cum tuo patre, ne mea præsentia obstet, neve ulla causa relinquatur, quominus tua uxor Philumena ad te revertatur. PA. Rogo, quod istud propositum tuum? ut tu illius imprudentia adacta ex urbe discedas ad villam incolendam? Non permittam, neque id fiet a te, ut qui nobis, mater, obtruncare cupiunt, meam peroraciam dicant esse causam, non tuam facilitatem, et moderationem, cur habitatum rus ieris: etiam tuas amicas, et cognatione propinquas relinquere, et dierum festorum solennem celebrationem, propter me, minime consentire possum. SO. Nihil per Pollucem ista res nunc me oblectat: dum ætas vita pascit, satis huius rei operam

tium statui arti mem.' Tum Plautus, *Poen. v. 4. 17.* dixit: 'Invictæ præmii ut esse sciam pietati.' Virgil. *Æn. i. 466.* 'sunt hic etiam omnia præmia laudi. West. Ex Vict. lego pietati. Fa. Plerique ex nostris pietati. Bent. Unus Ms. pietatis scias tuas, alter omittit tuas, Argenter. pietati solas tuas. Bæcl. pietatis Br.—10 Certe omnes Mss. Bæcl. Mss. et editi vett. magnam partem legunt certa. West. Hinc continuo—certe Br.—18 Ut illius pusculi Mss. et impressi. West. et sic Hel. mox ut migres Both.—24 Haud facies G. Br.—15 Ex Bem. et aliis antiquis ac Donato, versusque ratione, ita ordinamus hæc verba, esse dicat factum. Fa. Pars melior nostrorum esse dicat. Bent. Olim, ut videtur, dicat esse.—16 Tuas cognatas Guelf. 3.—17 Nihil jam mihi istæc res voluptatis ferunt] Bem. ista res; quamvis et istæc, genere feminino, nominativo Plurali efferret antiquitas. Ter. in Eum. Continuo hæc adornant ut laet. Fa. Læge ex nostris universis, Nil pol jam isthæc mihi res voluptatis ferunt. Ejectam Pol ab eis est, qui nescirent voluptatis secundam corripere solere. Istæc omnes Codices, solo Bambino excepte, pro Ista. Vide infra iv. 3. 12. Illæc pro Ista. Bent. Nil mihi pol jam istæc volupt. fer. Both. Nil pol jam ista res mi. Bip. at in notis vult ant pol ant res omittere. Istæc mihi res G. Br. Nil pol jam istæc mihi res. Perl.—18 West. ætas, tempus nescio unde [certe odd. omnes alim ætatis tempus]. Sed Par. ætas ex-

Studiorum istorum. Hæc mihi nunc cura est maxuma, ut  
ne cui meæ

Longinquitas ætatis obstet, mortemve expectet meam. 20  
Hic video me esse invisam immerito: tempus est con-  
cedere,

Sic optume, ut ego opinor, omnes causas præcidam om-  
nibus;

Et me hac suspicione exsolvam, et illis morem gessero.

Sine me, obsecro, hoc effugere, vulgus quod male audit  
mulierum.

PAM. Quam fortunatus ceteris sum rebus, absque una hac  
foret; 25

Hanc matrem habens talem, illam autem uxorem! So.  
Obsecro, mi Pamphile,

*dati. Satietas nunc tenet harum omnium exercitationum: hæc nunc maxime me  
cura sollicitat, ut ne longa vita mea alicui invidia sit et noceat, morsque mea expecte-  
tur ab aliquo. Hic animadverto me odio haberi ab omnibus. Tempus est abire  
hinc. Sic commodissime omnes causas amputabo omnibus et me hac opinione falsa  
liberabo, et illis obsequutus fuero. Permite me oro hoc evitare, propter quod genus  
mulierum vituperatur. PA. Quam beatus sum in ceteris rebus omnibus, absque  
hac una re esset: nam quoniam matrem tam benignam habeo, felix sum: sed infelix  
uxorem habens gravidam ex alio. SO. Quæso, mi Pamphile, ne tibi tu ipse persua-*

hibet pro gl. Peri. mox *satietas* GM. et pro gl. Br. 'Delemus pronomen  
me, ex auctoritate Bem. et ratione versus.' Fa. 'In veterrimo nostro deest  
me: ceteri habent.' Bent. *Me* GM. et, pro gl. Br.—19 *Ipsorum* Guelf. 2.  
'Aliqui libri, inter quos Bem. et alii antiqui, habent *mea*.' Fa. 'Plerique ex  
nostris *mea*.' Bent. 'At minus Latine videtur *mea longinquitas*, quam *meæ  
ætatis*.' Peri.—20 *Longuitas* V. C. Lind. Nos *expectet* legimus ex Donato,  
et Bem. ita etiam scriptum fuisse in Vici. conjicere licet ex rasura, ubi re-  
posita est dictio *exoptet*. Fa. Nostri omnes *exoptet*. Bent. Et sic Br. *Miss.*  
omnes apud Bæcl. et impressi post EP. 'præstat autem *expectet*.' West.  
*exoptent* Argentor. teste Bæcl. *Mortem ut expectet* Both.—21 *Immeritam*  
GM.—24 *Hoc* omnes *Miss.* omittunt. Bæcl.—25 *Absque una hac foret*] Sic  
et nostri codices *Hæc*, et Donatus; ut *Absque* adverbium sit, *Absque foret*,  
abesset. Idem tamen agnoscit aliam lectionem, *Absque una hoc foret*, ut *Abs-  
que* sit præpositio. Male tamen explicat, *Una*, id est, *Uxore*. Immo *Ceteris  
rebus, absque una hac*, re scilicet. *Absque esset* cum ablativo passim observa-  
tur. Porro pro *sum* lege *sim*. Bent. *Absque una hac foret*: i. e. 'si hæc una res  
abesset.' In Phorm. 1. 4. 11. 'nam absque eo esset.' Hæc loquendi forma  
non nisi apud comicos reperitur. Ipsa etiam præpositione *absque* comici  
soli utuntur, quæ non directe apud eos *sine* significat, sed tantum exceptio-  
nem quandam. v. Vorstinm de Latinit. merito suspecta c. 9.' R. D. Sim Both.  
omisso *hac*. Ms. Lips. *Si absque una hac foret*. Junta, Aldus, Ste. Fabrini,  
ediderunt, *Absque una hac foret*. Sed et ita est in G. West. et sic Br.—26  
Hanc veram expungit Guyetus; sive quo non constat sensus dictorum Pam-  
phili, fortunatum se judicantis, de matre et uxore, nisi quod huic indigne

Non tute incommodam rem, ut quæque est, in animum inducas pati?

Si cetera sunt ita, ut vis, itaque ut esse ego illam existumo,

Mi gnate, da veniam hanc mihi: reduce illam. PAM. Væ misero mihi!

So. Et mihi quidem! nam hæc res non minus me male habet, quam te, gnate mi. 30

*deus te rem difficilem, et molestam ullam tolerare; ut ut sit incommoda, si cetera tibi pro voto succedunt, si ita sit uxor, ut ego illam esse existimo, honestam et tibi obsequentem, concede hoc mihi; recipe illam apud te. PA. Væ misero mihi! So. Et mihi certe: nam hæc res non minori cura me sollicitat, quam te, gnate mi.*

vitium autumat ab alio amatore oblatum. In editis quibusdam veteribus est: *habens, talem autem illam uxorem. West. Habens, uxorem autem illam Both. 'Illam haud uxorem Mss. duo.' Bæcl.—27 Non tute rem incommodam] Bem. et aliqui alii, non tute incommodam rem: quæ collocatio versum, aliter laborantem, sustentat: et paulo post in eodem Bem. pro inducas, induces: et legendum est cum affectu hortantis ad patientiam, ut et tangere videtur Donatus. Fa. Nostri incommodam rem; sed iidem inducas. Bent. Induces Bent. Both. Perl.—28 Ut tu vis G. EP. Br. Gnelf. 3. Pronomen tu non est in Bem. ac ne necessarium quidem est: collocationem vero verborum o. l. s. eo excepto, et cum iis Donatus, hanc habent, si cetera ita sunt. Fa. Nostri omnes, ut tu vis: sed recte Bem. ut vis: alioquin Ita et Itaque non eodem accentu fuerint. Nostri universi illam, et (quod miror) Donatus, qui intelligit Nurnm. Quis non videat illa legendum, et referendum ad cetera. Sed hoc plus toto sæculo jam innotuit. Bent. quem sequitur Both. Perl. Illam Br. Gnelf. 2. 3.—29 Veniam in Thesi totum latet. reduce nostri omnes. Lege, Mi gnate, da mi hanc veniam, redduc illam. Plaut. Amph. iii. 2. 4. 'Da mihi hanc veniam, ignosce, irata ne sies.' Bent. quem sequitur Both. Reduc Bip. Perl.*

## ACTUS IV. SCENA III.

LACHES. SOSTRATA. PAMPHILUS.

LA. QUEM cum istoc sermonem habueris, procul hinc stans accepi, uxor.

LA. Non ita hinc longe stans, audiui ea, quæ colloquuta fueris cum isto filio

1 Hic tres ex nostris, et lege astans ut Hesut. v. 2. 7. Bent. Non verus solum causa malimus Sostrata; sed et quod in placatiorem modo virum melius convenit, quam uxor; quo nomine, alias dignitatem habente, non abs-



Istuc est sapere, qui, ubicumque opus sit, animum possis flectere ;

Quod faciendum fortasse sit post, idem hoc nunc si feceris.

So. Fors fuat pol ! LA. Abi rus ergo hinc : ibi ego te, et tu me feres.

So. Spero ecastor. LA. I ergo intro, et compone, quæ tecum simul

5

Ferantur : dixi. So. Ita ut jubes, faciam. PAM. Pater.

*nostro, Pamphilo. Istud porro est sapientis, posse, quandocumque res exigit, animum facile circumagere et adducere ad id faciendum libenter impræsentia, quod fortasse postea facere cogat necessitas. So. Bona fortuna eveniat. LA. Secede igitur in villam ab hac urbe. Ibi ego tuos mores, tuque meos invicem æquo animo feres. So. Proculdubio ita confido fore. LA. Intra igitur domum, collige, et compara ea, quæ tecum ferenda sunt : hæc censeo facienda. So. Ita ut imperas,*

~~~~~

quæ ironia viri suas appellant, certe ap. nostrum ; cf. Heaut. III. 5. 9. et v. 1. 6. Et Laches supra cum sua vehementius agens, vocabat *mulier*, lenius *Socrata*. Bip.—2 *Ubique* Palmerius legit, sed invidit Musia. *West.* possidet animum Mss. omnes. *Bæcl.* Non opus cum Palmerio *posse* legere. *West.*—3 Exhibeo lectionem Juntinam, Aldinam, Ste. et EA. Alii cum Mureto, *Postidea* : quod Plantinum. *West.* Hic verus ut trochaicus non potest stare, ut Iambicus autem vix atque ægre, adeo impeditus est inversione verborum : quæ nos ex Donato et Bem. ita collocamus : *Quod faciendum sit post fortasse* : ita trochaicus erit, in quo tamen in, *idem hoc*, non fiet collisio. Vict. et alii qui alii libri ita habent, *Quod faciendum sit fortasse post idem hoc nunc si feceris*. Alii, *Quod sit faciendum fortasse*, et in his Bas. *Fa.* Sic dedit Faërnus ; ut in *idem* nulla fiat collisio : quæ tamen licentia non potest concedi. Nostri veterrimi cum aliis plerisque, *Quod sit faciendum* : Unus cum Vict. *fortasse post*. Repone, *Quod sit faciendum fortasse post, idem hoc nunc si feceris*. Ubi vides et *Post* et ei oppositum *Nunc* utrumque in ictu esse. *Bent.* Br. A, *quod sit faciendum post fortasse*, et sic duo Mss. tertius *quod faciendum sit fortasse post — si non feceris*. *Bæcl.*—4 *Fiat* Br. EP. omnes Mss. apud *Bæcl.* *faveat* GM. e m. 2da. *flat* Par. absque *fors* : 'Jac. Perizonius legebat fuit.' *West.*—5 *Simul tecum afferantur* unus e Mss. *Bæcl.* *Iintro ergo et compone quæ tecum ferantur simul*. Br. Inversa verba sic colloca ex Bem. et aliis antiquis, et ratione trochaici, *quæ tecum simul*. *Fa.* Nostri quoque omnes *tecum simul*. *Bent.*—3. 4. 5. 6 Hos quatuor versus ita legit Both. *Postidea quod faciendum fors sit, nunc idem hoc fuat pol. | Abi rus ergo hinc : ibi ego te et tu feres me. So. Spero ecastor. | LA. I ergo et compone, quæ simul tecum ferantur. Dixi. | So. Ita, ut jubes, faciam. PA. Pater. |* Scilicet non intellecta verba, *fors fuat pol*, omnes has dedisse turbas, quæ pro Fortunæ invocatione accipientes, cum manca videretur antecedens proxime sententia, cito addiderunt, *si feceris*,

NOTÆ

4 *Fors fuat*] Fortuna faveat. *Fuat*, causæ adhiberi solitum, quo significatur firmum et esse ratum, quod

6 *Dixi*] Hoc verbum in peroratione egerit Orator.

LA. Quid vis, Pamphile? PAM. Hinc abire matrem? minime. LA. Quid ita istuc vis?

PAM. Quia de uxore incertus sum etiam, quid sim facturus. LA. Quid est?

Quid vis facere, nisi reducere? PAM. Equidem cupio; et vix contineor;

Sed non minui meum consillum: ex usu quod est, id persequar. 10

Credo ea gratia concordēs magis, si non reducam, fore.

exsequar. PA. Pater. LA. Quid vis, Pamphile? PA. Hincne rus matrem abire sinis? minime hoc fiat. LA. Quid ita istud vis? matrem scilicet rus non ire. PA. Quia animi pendes dubius etiam, quid uxore mea debeam facere. LA. Quid est? quid aliud facere vis, nisi eam apud te recipere? PA. Praefecto cupio eam recipere, et vix mihi tempero, quin hoc faciam, sed nihil quidquam de consilio meo mutabo; id quod expedit, et utile est, ut carpi sequar. Credo eas inter se, matrem, et uxorem, magis consensuras esse, si Philumenam uxorem non recipiam. LA. Necias utrum eventurum

~~~~~

Itaque et sententiam obscurarant et metrum.—7 *Ictus ita Ms. unus. Berl.* —8 *Quid id est Both, tacite.* —9 *Vix contineor] Tr. et M. Vix contineo. Quod Guyetus, Erasmus, Faërnus, et Muretus sequuntur, defendit, atque interpretatur, 'Cupio,' sub, rem aperire, l. e. partem Philumenam, 'et vix contineo,' sub, me. Existimat porro, Pamphilum, quid responderet, non habentem, ad spectatores se convertisse, et hæc submisisse pronuntiasse, ita ut pater non exaudiret. Si vero cum Donato legas, Contineor, servabitur xepuxrhp Pamphili, deperientis Philumenam, sed vitium ei oblatum ita egre ferentia, ut amor pudorque animum ejus diversum trahant. Sed et ita melius totum Pamphili responsum cohærebit; neque alias res agere videbitur in re seria. Vide supra III. 5. 88. Donatus optime explicuit. Plant. Capt. III. 4. 60. 'Enimvero jam nequeo contineri.' Rnd. IV. 4. 128, 'contineri, quin complectar, non queo.' West. Complures libri et in iis antiquissimis contineor. Fa. Nostrī etiam contineor. Bent. Contineo unus Ms. alter vetior. Bæci. contineor præferendum. R. D. Contineo EM. ET.—10 *Non communiū Br. mox Both. ex usu quod mi est, persequar.* —11 *Magis agnoscitur a Tr. et M. et Donato, et edd. vetustissimis et probatissimis. In Mss. Leidensibus duobus supra scriptum. Bellio igitur fuit omittre cum nuperis quibusdam editoribus, auctoritatem Faëni et Parei sequunt. Glareanus et Muretus aliter ordinant verba. ille ita: Ea credo gratia concordēs, si non reducam, magis fore. Hic: Credo, si non reducam, ea gratia concordēs magis fore. sed et Faërnus Redducam legit, ob metrum scilicet. West. Quamlibet Don. aliter legat, ex Vat. et Bas. versusque ratioque, delemus adverbium magis; quod etiam in Vict. reperimus expunctum: reducam vero per dno d. scribimus ex Bem. Fa. Credo ea gratia concordēs, si non reducam, fore. Sic a Faëno: sed sententia stollida est, et miror, qui Donato et aliis imponere potuerit. Concordēs fore, si non reducam. Qualls quæso ista Concordēs? ubi desit familiaritas et ipsa notitia. Qualis porro Lachetis responsio, Necias? Quid necias Pamphilus? nempe Concordēs fore, si non reducat. Pergit tamen Laches, Tūc nil refert, cum hæc aberit. Cur vero hæc aberit vel rus concedat, al ea non reducitur? Nonne hæc Lachetis clare indicant, de reducenda uxore locutum esse Pamphilum, non de non reducenda? Et praefecto sic res est.**

LA. Nescias : verum id tua refert nihil, utrum illæ fecerint,

Quando hæc abierit. Odiosa hæc est ætas adolescentulis.  
E medio æquom excedere est. Postremo jam nos fabulæ  
Sumus, Pamphile, senex atque anus. 15

Sed video Phidippum egredi per tempus : accedamus.

*sic : verum id tua nihil interest, utrum conveniat inter eas, necne, quando mater tua rus concesserit. Ætas hæc senilibus tædiosa est, et invidia adolescentia. Ex castu hominum nos senes morosos discedere par est. Denique materiam præstamus sermonibus populi et dictariis, ut ridiculi, ego et mater tua qui vetuli sumus. Sed video Phidippum domo exire tempestive et commode.*



Quinque ex nostris cum Edd. vett. et Donato, *concordes magis, si non*. Correctores, cum verum longiorem justo vidissent, eiecerunt *Magis*. Atqui ejiciendum erat *Non*, et sententia per ironiam et simulationem efferenda, *Credo ex gratia concordēs magis, si redducam, fore*. Hoc est, *Non credo* : et jam aptissima aunt, quæ respondet Laches. Ita Eun. 1. 2. 18. 'Credo, ut sit, misera præ amore exclusi hunc fornā.' et v. 2. 23. 'Quid ita? vero debeam Credo isti quicquam furciferā, si id fecerim.' Phorm. 1. 2. 90. 'Ad præcatorem adeam, credo.' v. 9. 42. 'At meo merito credo.' Bent. Varie hic verus legitur. Nos sequimur ordinem, quem post Don. edd. priores, in liqne nostram Arg. Erasmus. neque Bomb. aliter habet, ex quo *redducam* scripsit Færnus; sed idem omisit *mage*, quod in Vat. et Basil. absit, verumque longiorem reddat. Mur. aliter ordinans *Credo, si non redducam, ex gr. con. magis fore*, assecras invenit. Nil certe pronuntiare audemus ob metri varietatem. Sed non formis Bentleium, qui contra omnes, pro lubidine egeste non, facit *Credo ex gr. conc. magis, si redducam, fore*; quasi Pamph. per ironiam dixerit; *credo*, ut sit *non credo*. Quam absurda foret personæ hoc in loco antiphrasis; quam sibi ipse adversarius Pamphilus, retinere matrem capiens! Bip. Cum Bent. facit Both. aliqua parte legendo *Credes* — *mage et redducam* — sed nullam is ironiam hic invenit. 'Nec Bem. nec Both. eliminantibus non assentior. Nam mihi quidem e sermone pensato Pamphilus videtur 'non reducendam' satius putare quam 'reducendam' Philumenam; cf. infr. iv. 12.' *Peri.* — 12 M. et Lips. *Nescias nequeas*. quorum posterior e margine in contextum irrepsit. quod item de quatuor Mss. regis Guyetas testatur, ita legens verum: *Nesciant : verum tua refert nihil, utrum illa fuerint*. West. In omnibus Mss. gl. irrepsit *neccias nequeas*. Bæcl. et sic A, B, C, Br. GM. Hal. at Both. *Nescias*; *nequeas*: *verum id refert nihil*. subintellecto 'scire' post 'nequeas.' 'Id non habent antiquissimi libri Bem. Vat. Bas.' Fa. omittit Bip. necnon Philarg. ad Georg. III. 106. observante Bent. *fecerint* omittit Guelf. 3. — 13 Ita cum Donato plerique Mss. et editi vetusti. Færnus ex Bem. *Aberis* laudat. quomodo et Parvus edidit. Intelligitur autem Sostrata. West. *Aberis* Bem. quo quidem modo melius stat verus. Fa. Nostrī *abierit*. Bent. *Aberis* Bip. Both. 'est hæc Mss. omnes.' Bæcl. est delet Bip. 'quia locum mutat in Mss. et obest trochæic. catalect.' — 14 Ita omnes antiqui libri. Fa. 'Al. colloant est excedere. Peri. est æquom excedere Both. tacite. — 15 Both. verum facit *Postremo nos...anus*. Bem. Bas. ac Vict. et Donatus, *nos jam fabulæ*. Fa. 'Nostrī similiter, *Nos jam fabulæ*. Sed jam dudum alii viderant *fabulæ* hic legendum. Neque aliter Donatus, ut ex Interpretatione colligit: *Propterea Senex atque Anus, quasi initium Fabulæ*. Bent. *Nos jam* Bip. Br. Peri. — 16 *Per tempus egredi unus Ms. e Bæcl.* 'Multi l. a. inter quos Bem. et alii antiqui, ita colloant, *Phidippum egredi per tempus*: qui restitutus ardo verbe-

rum, Iambum constituit in quarta hujus versus sede, qui est Iamb. tetram. catalect.' *Fa.* 'Sic nostri universi,' *Bent.*

## ACTUS IV. SCENA IV.

PHIDIPPUS. LACHES. PAMPHILUS.

PHID. TIBI quoque ædèpol iratus sum, Philumena,  
Graviter quidem; nam hercle abs te factum 'st turpiter;  
Etsi tibi causa est de hac re, mater quæ te impulit:  
Huic vero nulla est. LA. Opportune te mihi,  
Phidippe, in ipso tempore ostendis. PHID. Quid est? 5  
PAM. Quid respondebo his? aut quo pacto hoc aperiàm?

PH. Tibi quoque evocenseo, non solum Myrrhina matri tuæ, Philumena, et valde quidem per adem Pollucis: nam per Herculem indecenter te gessisti, quod ab accensio domo mariti; etsi tibi excusatio parata est, nempe matrem te ad id faciendum instigasse: hæc vero nullam omnino causam habet, quem ostendat. LA. Commoda et tempori mihi te obvium præbes, Phidippe. PH. Quamobrem? PA. Quid respondebo his, aut quomodo quærentibus id exponam? LA. Phidippe, etc

1 Tibique Both. 'Concinnius vetus noster 900. annorum cum altero regio, Tibi quoque iratus ædèpol sum, Philumena.' *Bent.* sum iratus Bip. Br.—2 Jam Gu. 2. est factum B, C, Br. Perl. et 'nostri fere omnes.' *Bent.* est factu duo Mss. e Bæcl. est delet Both.—3 Quæ te impulit] Ita edo ex Mss. Leidensibus quinque, quamquam in quinto Quæ erasum, Bodl. Tr. G. Lips. M. et Bænd. Tum edd. anni 1469. Anon. Argent. Lugdun. Venet. Junt. Ald. aliis. Dosatus, Gambarellus, Ste. alique omittunt Quæ. quam vocem manifesto rejicit Rivius. *West.* rejiciunt et *Bent.* Bip. Both. Perl. at quæ agnoscunt Mss. omnes apud Bæcl. *Bent.* Lind. necnon Br. Guelf. 2.—4 Optime Mss. duo. Bæcl.—5 Pro ostendis EM. offerre.—6 Complures libri scripti, inter quos antiquissimi, habent aperiàm: quemadmodum et Donatus legit, ita dicens, *Hoc modo ostendit nec esse quod simulet, nec id quod verum est, dicendum sibi esse.* ita etiam R. Steph. impressit. *Fa.* Aperiàm dedit Færnus: et verum est vetustiores et plures codices aperiàm habere. Duo soli ex nostris operiam: hæc tamen vera lectio est, et sic Donatus; ut ex interpretatione ejus colliges, contra ac sensit Færnus. *Hoc*, inquit, modo ostendit, nec esse quod simulet, (hoc refer ad *Quid respondebo?*) nec id quod verum est, dicendum esse sibi. Si non est dicendum; certe est Operiendum, celandum, non Aperiendum. Vidit hoc olim et vir doctus Jo. Rivius. Pamphilus ipse supra III. 4. 80. 'Ille ablit. quid agam infelix? prorsus nescio Quo pacto hoc celem, quod me oravit Myrrhina. Gnatus sum partum.' Crèdisne jam homini ipsi? Quo pacto hoc celem, id ipsum est, quod Quo pacto hoc operiam. *Bent.* Contra Donati mentem, immo contra Pamphilum destinatam animo sententiam III. 5. 42. Færn. rescripsit ex suis Codd. aperiàm. Nostrum verbum est in aliis Codd. et probatum Rivio, Dacierie, Bentl. aliisque, quibus accedimus. Bip. Mss. quidam et editi, *Hæc aperiàm.* Atque ita Hulst. Landatque Guyetas, quod Terentius amet pluralia. In uno Mss. Leidensium dabitur *aperiam?* si vero *Aperiàm* legas, sen-

LA. Dic filiæ, rus concessuram hinc Sostratam:  
 Ne reveareatur, minus jam quo redeat domum. PHID. Ah!  
 Nullam de his rebus culpam commeruit tua:  
 A Myrrhina hæc sunt mea uxore exorta omnia. 10  
 Mutatio fit: ea nos perturbat, Laches.  
 PAM. Dum ne reducam, turbent porro, quam velint.

*filiæ Philumenæ rus profecturam hinc Sostratam, ne timeat quominus ad nos revertatur. PH. Ah, nihil quidquam, Laches, in ea re peccavit uxor tua Sostrata: Myrrhina uxor mea est origo et causa harum omnium turbarum. Nova oritur rerum conversio. Ea est causa perturbationis nostræ, Laches. PA. Dummodo non reducam Philumenam, tumultuentur, et contendant Laches et*

~~~~~

sus erit, ' Quo pacto illud potero indicare sine magno Philumenæ detrimento? ' Nisi forte legendum, *Operiam*, i. e. occultabo. quod probant Rivius et Dacieria. Confer orata Myrrhinæ, supra III. 3. 28. *West. Operiam Both. Peri. aperiam Br. GM. ' nullo sensu legitur aperiam. ' R. D.—8 Codd. quidam scripti et editi post an. 1469. Ne vereatur. Et videtur Re abstruere, ut in Reformido. West. Ne vereatur omnes Mss. Bæcl.—9 Uxor tuâ ET. EM.—10 Mea uxore] Guy. delet Mea, in quo omnis emphasis est. Sostratam enim indigitans dixerat, ' Tua. '—11 Mutatio fit] Guy. vim hujus versus non capiens, expungit. Intelligitur autem Mutatio criminis. q. d. Culpa jam non amplius in tua domo hæret, sed in mea; a mea enim uxore exorta sunt omnia, non a tua; idque perturbat nos. Existimat Dacieria, verba hæc tribuenda Pamphilo, tacite secum missitantli. Citat autem hunc versum Priscianus, Instit. Grammat. lib. VII. addens: ' Nec solum in his, quæ sunt primæ, sed etiam in illis, quæ tertiæ, i. e. in omnibus Græcis Es producta finitiq; similiter invenies vocativum in E productum proferri Chreme, Lache, Anchise. ' *West. Bem. et Priscianus, Lache. sic et infra ex ratione versus legendum esse contendimus: Vocet videte jam Lache et tu Pamphile. licet in omnibus libris sit Laches. Fa. PH. A Myrrhina hæc sunt mea uxore exorta omnia. Mutatio fit: ea nos perturbat, Lache. Sudat hic multum Donatus, sed operam ludit. Guyetus illud Mutatio fit, totumque adeo versum ut ineptum et spurium damnat. Dignus sane est, ut nunc quidem habetur. Sed singula suis personis redde, et genuinum se probabit. PH. A Myrrhina hæc sunt mea uxore exorta omnia. PAM. Mutatio fit. PH. ea nos perturbat, Lache. Mutatio fit sunt Pamphili verba: quæ ut secreti concius, aversus a senibus loquitur. Hoc, cum indicatum jam semel est, sat scio, sua se luce cuivis commendabit. Sed aliud dabo, quod adhuc fidem faciat. Nisi hoc Pamphilo tribuas, Ea nos perturbat, non erit Ea uxor Myrrhina. quod Donatus tamen movendum putavit; sed Ea mutatio nos perturbat. Tam inepte et putide, ut nihil infra. Bent. Rectius Bent. verba mutatio fit Pamphilo tribuit. Peri. Mea hæc sunt exorta omnia Both. deleto uxore pro gl. et mox Lacheti tribuit Both. verba eadem mutatio fit.—12 Donatus ad locum: ' Quam non est generis feminini, sed est ' Quantum: ' Turbent, errent et tumultuentur, significat; vel trrentur. Quam velint, ' quantum ' velint, aut eam ' quam ' velint mulierem; sed melius est quod supra diximus. ' Si standum erit huic lectioni turbent, quam et codices omnes exhibent, recte sane magnus Magister. Sed cum illud inspicio, Ea nos perturbat, Lache, cui aversus Pamphilus hoc**

NOTE

12 *Turbent porro]* Hæc ad spectatores dicantur.

PHID. Ego, Pamphile, esse inter nos, si fieri potest,
Affinitatem hanc sane perpetuam volo:

Sin est, ut aliter tua siet sententia,

15

Accipias puerum. PAM. Sensit peperisse: occidi!

LA. Puerum! quem pueram? PHID. Natus est nobis
nepos:

Nam abducta a vobis prægnans fuerat filia,

Neque fuisse prægnantem unquam ante hunc scivi diem.

LA. Bene, ita me Di ament! nuntias; et gaudeo, 20

Natum illum, et tibi illam salvam: sed quid mulieris

Uxorem habes, aut quibus moratam moribus?

Phidippus, quantum eis placeat. PH. Ego, Pamphile, hanc affinitatis necessitudinem inter nos perpetuo intercedere opto, si fieri potest: quod si non ita fert tua voluntas, puerum, quem genuisti ex Philumena, recipias velim. PA. Nempe comperit Phidippus Philumenam peperisse: interii. LA. Puerum? quem puerum? PH. Natus est nobis nepos ex Pamphilo et Philumena: nam Myrrhina ex vestra domo filiam gravidam abduxit, neque unquam gravidam fuisse accipi ante hunc diem. LA. Iucundum mihi nuntium, ita me Di ament, mihi nuntias, et gratuler tibi, illum natum esse, et filiam quoque Philumenam esse incolumem, et bene valentem: sed qua mulier est uxor tua, aut quibus instructa moribus? Nobiscum hoc, filiam fuisse

~~~~~

responsi dat, vix possum dubitare, quin a Terentio sic fuerit: *Dum ne redcam; turbet porro quam velis. Myrrhina, inquit Phidippus, perturbat nos: ad hoc Pamphilus: Turbet porro, perturbet vos adhuc magis Myrrhina, quantum vellet; modo ne reducam.* Plantus Most. III. 1. 15. *Bent.* quem sequitur Both. probat R. D.—18 *Lache* Guy. voluit, improbante West.—15 *Sin autem* Guelf. 1.—18 Antiquissimi libri Bem. et Vat. hanc vocem *prægnans* et *prægnantem* sine *n* littera habent hoc modo, *prægnas, prægnatem*: itaque semper et in Pandectis Florentinis scripta invenitur hæc dictio. Me vero non tantum usus scribendi vetustissimus movet, quantum hujus dictionis derivatio ab Donato tradita: is enim hunc locum exponens, ait, *Prægnans est ante partum vel ante genetricem; est enim præ ante*: ex quibus Donati verbis liquet hanc vocem non esse participium, quod necessario per *n* efferendum esset, sed nomen a præ et gnatus, vel a præ et genetrix; quæ utraque vox nullam necessitatem inferri nominis ab se deducto, assumendæ litteræ *n*. Fa. Nostri *prægnans* et *prægnatem*. Bent. Pærnus et Rivius *Prægnas* defendunt ex Codd. Bemb. et Vat. Testis autem est Gregorius Holoander, in Pandectis Florentinis fere semper *prægnas* legi. Eadem vox apud Probum in Catholica reperitur. Et videtur Donatus ita legisse. Sed et ita est in edit. Heideb. qua usus est Guyetus et Juntina. Eadem voce Plautus est usus. *Westerho.* *Prægnas* et *prægnatem* Pareus et Both.—19 *Prægnatem* G. Totum versum delet Guy.—21 *Tibi* et nostri universi et edd. vett. *Bent.* et sic unus e Bæcl. Br. *tibi* delet Bent. quem sequuntur Bip. Both. Perl. *tibi illam*

#### NOTE

16 *Sensit peperisse*] Hinc solus secum ait Pamphilus.

Nosne hoc celatos tam diu ? nequeo satis,  
Quam hoc mihi videtur factum prave, proloqui.

PHID. Non tibi illud factum minus placet, quam mihi, La-  
ches. 25

PAM. Etiam si dudum fuerat ambiguum hoc mihi,  
Nunc non est, cum eam consequitur alienus puer.

LA. Nulla tibi, Pamphile, hic jam consultatio 'st.

PAM. Perii ! LA. Hunc videre sæpe optabamus diem,  
Cum ex te esset aliquis, qui te appellaret patrem. 30

Evenit: habeo gratiam Dis. PAM. Nullus sum !

LA. Reduc uxorem, ac noli advorsari mihi.

*pregnantem, tanto tempore occultare debuit ? Non possum satis ampla oratione ex-  
primere, quam indecenter, et perverse id factum mihi videtur. PH. Non tibi illud  
factum magis displicet, quam mihi, Laches. PA. Etiam antequam reducenda, vel non,  
uxore dubius animi fuisssem, quid statuendum mihi esset, nunc non sum ; certum est  
non reducere, quam eam moventem habet puer ab alio, non a me genitus. LA. Nullus  
tibi nunc, Pamphile, de rejicienda uxore locus. PA. Perditus sum. LA. Hunc  
lucens sæpe votis diem postulavimus, quo ex te nasceretur puer aliquis, qui te pa-  
trem vocaret: eventus votis respondit, habeo gratiam Dis. PA. Interii. LA.  
Reduc uxorem, et noti mihi repugnare. PA. Pater, si Philutena vellet habere*

~~~~~

et EP.—23 Hic GM.—25 Sic Faërnus, et sic Libri. Donatus, hac prava leo-
tione irreflitus, eo venit, ut dicat, *Placet pro Dispicet intelligamus*. Quid est,
si hoc non est *ἔω παραπλῆν* ? Nimirum aliud inquit sententia, aliud tinnunt
verba. Par locus est supra IV. 2. 30. 'Hæc res non minus me male habet,
quam te.' Ad istam igitur faciem hic legendum erit, *Non mihi illud factum
minus dolet, quam tibi, Lache*: 'Dolet mihi,' 'ægre est mihi,' 'male me ha-
bet,' eodem omnia sensu. Bent. Hæc temere inventa dicit Bip. ea quoque
Perl. improbat; at iudice R. D. 'nullus in vulgatis verbis sensus est. Bent.
ex vi sententiæ emendat.' Both. interpretatur, 'æque mihi displicet ac
tibi.'—26 Mss. Leidensium unus, cum Bænd. et bona parte editionum vete-
rum, *Etsi jam dudum*. Tr. *Etsi id fuerit ambiguum hoc mihi: nunc non est*. West.
Aliqui libri scripti et in his vetustissimis etiam si. Fa. Sic nostri omnes. Bent.
Ambiguum fuerat Both. tacite, et similiter in 24. *prave factum*.—27 *Nunc non
est, cum eam jam consequitur alienus puer*] Adverbium *jam* nullus habet liber
scriptus, nec Donatus; nec id admittit ratio versus. Fa. *Jam* nullus ex
nostris habet. Sed duo sic, *Nunc non est, cum eam sequitur alienus puer*. Con
in compositione non nisi una littera est 'inversa, in libris vetustis. Cum eam
in unam syllabam constringit, minus placet. Bent. et sic Perl. *eam* delet Bip.
eam cum sequitur Both. *sequitur* C.—28 *Consolatio est* V. C. Lind.—29 *Sem-
per* unus e Bœcl. et sic 'Mss. et Impressi quidam vett. mox Codd. quidam

NOTE

26 *Etsi jam dudum ambiguum*] Hæc ditionem matris sequitur; ex justis
omnia secum Pamphilus. nuptiis creati sequuntur patrem.

27 *Hanc consequitur alienus puer*] 29 *Peri*] Hoc sibi Pamphilus di-
Ex injusta conjunctione natus, con- cit.

PAM. Pater, si ex me illa liberos vellet sibi,
 Aut se esse mecum nuptam, satis certo scio,
 Non me clam haberet, quod celasse intelligo. 35
 Nunc, cum ejus alienum esse a me animum sentiam,
 Nec conventurum inter nos posthac esse arbitror,
 Quamobrem reducam? LA. Mater quod suasit sua,
 Adolescens mulier fecit: mirandumne id est?
 Censen' te posse reperire ullam mulierem, 40
 Quæ careat culpa? an quia non delinquent viri?
 PHID. Vosmet videtë jam, Laches, et tu, Pamphile;
 Remissan' opus sit vobis, an reducta domum.

liberos ex me, aut connubio mecum esse junctam, satis probe scio, non me latere vellet, quod mihi occultasse cognosco. Nunc cum ejus animum immutatum, et a me aversum videam, nec nos concordare fore, et consensuros putem, quam ob causam eam reducam? LA. Quod ejus mater consilium dedit, juvenis mulier secuta est: mirandumne id est? aestimasse te posse invenire ullam mulierem culpæ expertem? An quia scilicet non peccant viri? PH. Vos ipsi deliberate nunc, Laches, tuque, Pamphile, an ex usu sit vobis, ut remissa sit ad suos, vel ad vos reducta Phikmenia.

~~~~~

*exoptabamus.* West.—33 Junt. Ald. si ex illa me liberos vellet sibi. EP. si illa liberos ex me vellet sibi, aut esse mecum. Alii aliter. Westerhoe. Elegantior videtur collocatio, quæ est in libro Bembino, Pater, si ex me illa. Færnus. Atqui nostri universi illa ex me. Placet Bembinus: ut pronuntiemus, ex me illa; et mox, aut se esse. Bentleius. Si illa ex me Both. Br.—34 Aut mecum se esse Both. aut se esse nuptam Br. mox aut Both. certe omnes Mss. apud Bæcl.—35 G. et M. cum uno Leidensium, et Bænd. et edd. Venet. Argent. Ald. Pulman. Junt. Anon. quæ. Sed unus Mss. Leid. cum edit. anni 1469. et quibusdam aliis, quem. quando vel partus, vel puer intelligitur. West. Vat. et unus tantum liber scriptus Donati habet, quæ; Bem. quod; omnes alii, et Donati, et Terentii libri, quem: quod forte procederet subintelligendo, partum: magis tamen placet quod. [Fa. Lege ex nostris fere omnibus: Non clam me haberet; ut passim apud Nostrum, Clam in Arsi. quæ plures nostri; ceteri quem. Aut lege quod, aut quæ. Bent. clam me...quæ Br. clam me...quod Both. Perl.—36 Nostri fere omnes, alienum a me esse animum. Recte. A me, virtute enclitici Me, est in ictu; at totum A me in Thesi occultari non ex arte est. Bent. Alienum a me esse Mss. duo, tertius omittit esse. Bæcl. Alienum ejus a me esse Both.—37 Nec conventurum inter nos posthac arbitror] Sic Færnus. Sed arbitror, quicquid dicant Librarii, cum Mureto legendum. Ceterum omnes pro Nec habent Neque; et plerique omnes posthac esse arbitror, unus post esse arbitror: alter, posthac arbitror. Bent. Arbitror Mss. omnes. Bæcl. posthac arbitror Bip. Both. posthac arbitror Perl. quo Judice, indicativum pro subjunctivo Nostro et Plauto familiare est.—40 Censeme omnes Mss. apud Bæcl. et V. C. apud Lind.—41 Delinquent Br. pro var. lect.—48 Omnes Mss. vitiose; unus, remissam sit vobis an reducta. Bem. reductam habet per duo d, 'ita etiam versus ratione exigente: et præterea hic liber et Bas. et duo alii antiquissimi, item alii multi eam ipsam dictionem, item remissam, per a in fine habent. Ita et Donatus, sic inquit: Remissa opus sit vobis] 'in veris codicibus sic est, remissam, reductam, ut sit remissane, reductane;' quæ expositio Donati facit, ut pro remissam, remissam, pro reductam, reductam, ipsam ex veris codicibus citasse conijciam. Sed hoc modo dictio an, et orationi supervacanea erit, et versus in-



Uxor quid faciat, in manu non est mea :

Neutra in re vobis difficultas a me erit.

45

Sed quid faciemus puero ? LA. Ridicule rogas :

Quicquid futurum 'st, huic suum reddas scilicet,

Ut alamus nostrum. PAM. Quem ipse neglexit pater,

*Quid uxor faciat me inactio, non est in potestate mea id infectum reddere : neutra in re, nec in remissione nec in reductione, per me vobis fiet difficultas. Sed quid faciemus de infante nato ex Philumena? LA. Per risum id interrogas. Quicquid continget, Pamphilo redde suum filium, ut nos educemus eum. PA. Egone, Pater,*

~~~~~

commoda, quam nos ex auctoritate complurium librorum, in quibus aut expuncta est, aut non est omnino, delemus.' Fa. 'Sic et nostri plerique delent an. Omnes *Remissam*, et quinque primarii *reductam*.' Bent. 'Mss. G. et Bønd. sed et Donatus, Nonius Marcellus, Diomedes, Gambarellus, *Remissam opus sit vobis, an reductam domum*, legunt. EP. *Remissam opus sit, reduc tandem domum*. Edidi autem *Redducta*, ob metrum. Lucret. lib. iv. 989. 'vocesque repente Mittunt, et crebras redducunt naribus anras.' West. *Remissam...reductam* Bip. Both. *vobis opus sit an reductam* Br. *reductam* Peri. A, C. an deest in A.—46 *Ridicule loqueris* EP. et *loqueris* Br. pro gl.—47. 48 *Huic reddas suum* | *Ut alamus scilicet* Br. 'Omnes fere libri, inter quos vetustissimi, et Donatus, ita hæc verba ordinant, *huic suum reddas s.*' Fa. 'Pauciores ex nostris, *Suum reddas*.' Bent. *Huic scilicet reddas suum* Both. *huic reddas suum* Bip. —48 Ita quinque Mss. Leidenses et G. In Tr. *Ipsa* emendatum in *Ipsa*. quomodo et Bønd. legit, et Bodl. probatque Bæcl. quando *Pater* fuerit vocativus. Exhibeo autem lectionem Faërno probatam, quam et Pareus ex quatuor Mss. edidit. consentiunt Junt. Ald. Venet. Lugd. Anon. aliæ. Et videtur sane *ἐμφατικώτερον*, si sensus sit, 'Ego alam, quem ipse pater neglexit?' Neque enim 'ipsa' Philumena neglexerat usque adhuc puerum, neque exponendum dederat. Et si vel maxime mater neglexisset, minus tamen idonea hæc erat causa Pamphilo non alendi pueri. Tum, si *Ipsa* fuisset scriptum, præstabat hic verborum ordo : 'Quem ipsa neglexit, ego alam, pater?' Ast dices, prodendum non erat secretum de partu Philumenæ ex alieno viro, vel Lacheti, vel Phidippo, quia fidem dederat Pamphilus Myrrhinæ, se taciturnum. Sed neque hæc ratio facit, ut *Ipsa* legatur; potuit enim conversus ad spectatores hæc dicere Pamphilus, quibus jam ante rem omnem elocutus fuerat. Ubi vero Laches postrema verba, 'Ego alam?' audiret, quasi admirabundus, simulque indignatus responderet; 'Quid dixit? Eho! an non alemus, Pamphile?' EP. *Quem ipse neglexit pater*. Westerhovius. Lectio libri Bem. Vat. et aliquorum aliorum est, *quem ipse*; ut hæc verba sint Pamphili secum, ne pater et socer intelligant, obmurmurantis alium esse patrem nati pueri, non se : quod autem hæc secum Pamphilus dicat, ostenditur ex Chremetis verbis statim Pamphilum interrogantis quid dixerit : sane Donatus *quem ipsa* magis probat. quod (cum reverentia ejus dixerimus) non sat bona ratione facere videtur. cui enim Pamphilus se probaturum hoc patet, quod ideo alere filium nolit, quia eundem mater neglexerit? idne sat causæ cuiquam videri potest, ut filium suum abiciat, quod sit a matre neglectus? Fa. Recte hic Faërns contra Donatum. Unus tantum ex nostris *ipsa*. Pamphilus aversus dicit, *Quem ipse neglexit pater*; deinde dum ad eos se convertit, *Ego alam?* quod ultimum Chremes audivit. Hæc, quæ in agendo sunt, rem reddunt satis claram; et istis, qui *Ipsa* malunt, os plane obstruunt. Bent. Sequimur cum Dacier. et Bentl. lectionem Bem. Vatic. Basil. et aliorum, a Faërno constitutam, quam ipse Don. præferre videtur

Delph. et Var. Clas.

Terent.

3 K

Ego alam? LA. Quid dixisti? cho! an non aletimus, Pamphile?

Prodemus, quæso, potius? quæ hæc amentia est? 50

Enimvero prorsus jam tacere non queo;

Nam cogis ea, quæ nolo, ut præsentem hoc loquar.

Ignarum censes tuarum lacrymarum esse me?

Aut quid sit id, quod sollicitere ad hunc modum?

Primum hanc ubi dixisti causam, te propter tuam 55

Matrem non posse habere hanc uxorem domi;

Pollicita est ea, se concessuram ex ædibus.

Nunc, postquam ademtam hanc quoque tibi causam vides;

Puer quia clam te est natus, nactus alteram es.

Erras, tui animi si me esse ignarum putas. 60

Aliquando tandem huc animum ut adjungas tuum,

Quam longum spatium amandi amicam tibi dedi!

educabo infantem, quem ipsa mater pro derelicto habuit? LA. Quid dixisti? Eho! an non educabimus, Pamphile? projiciemusne potius? quamnam hæc insaniam est? equidem jam omnino silere non possum, nam me compellis ad declaranda ea, quæ nolle præsentem Phidippo de te dicere. An putas me causam ignorare cur tam frequenter lacrymaris, aut cur ita perturberis, et sollicitus sis? In primis postquam dixisti hanc causam non reducendam uxoris, nimirum te non posse pati hanc uxorem domi esse, quæ matrem odisset, promisit mater se domo discessuram. Nunc cum sentis te hoc prætextu privari; quia pueri partus, te nesciente, ex occulto fuit editus, alteram causam reperisti. Fallit te opinio, si arbitraris me ignorare animi tui propositum. Aliquando tandem ut animum ad uxorem adhibeas, quam longum tempus

illi, quem ipsa neglexit, pater, ego alam? Hand sane patrem decet negligere puerum, quem mater neglexerit. Alius post Don. grammaticus s. Asper a. Cornutus hanc ultimam lectionem meliorem censet. Bip. Neglexerit Mss. omnes. Bæcl. et sic Guelf. 1.—50 Perdemus Mss. unus, alius dementia. Bæcl. quæso omisso, dementia et EP.—51 Nequeo Guelf. 1.—54 Sit hoc nostri plures et meliores. Bent. ita Bod. Both. hoc id G. EP. Br. et Ms. R. apud Lind.—55 Ubi hanc. O. l. s. et Donatus, hanc ubi. Fa. Sic et nostri. Bent. Ubi hanc Br.—58 Quoque hanc. O. l. s. hanc quoque. Fa. Nostri quoque omnes. Bent.—59 Est natus Bem. Fa. Et 'nostri quoque.' Bent. Natus clam te est Both. olim, ut videtur, Natus est: in Guelf. 1. nactus deest.—61 Mss. quidam, et impressi post EP. Aliquando tandem huc animum volo ut adducas tuum. Sed volo abest a G. West. Ex his lectionibus priorem duo Mss. apud Bæcl. tertius posteriorem exhibent. 'Adjungas dedit Faërmus. Atqui codices nostri universi adducas: ut infra v. 3. 38. 'Nunquam animum quæsti gratia ad malas adducam partes.' Adducas Rivii quoque et Fabricii codices; et Edd. vet. cum Donato. Fallor, an audaculus quispiam adjungas hic supponit, ex And. 1. 1. 29. 'Ut animum ad aliquod studium adjungant.' Bent. Adducas Perl. Both. et pro var. lect. Br. in textu adducas: 'quod pessime legitur.' Bip. at 'adducas Vett. et Reg. exempl.' Lind. quo

Sumtus, quos fecisti in eam, quam animo æquo tuli !

Egi atque oravi tecum, uxorem ut duceres.

Tempus dixi esse : impulsu duxisti meo ; 65

Quæ tum, obsecutus mihi, fecisti ut decuerat ;

Nunc animum rursum ad meretricem induxti tuum !

Cui tu obsecutus, facis huic adeo injuriam :

Nam in eandem vitam te revolutum denuo

Video esse. PAM. Mene ? LA. Te ipsum. Et facis in-
juriam, 70

Cum fingis falsas causas ad discordiam,

Ut cum illa vivas, testem hanc cum abs te amoveris ;

Sensitque adeo uxor ; nam ei causa alia quæ fuit,

Quamobrem abs te abiret ? PHID. Plane hic divinat ;
nam id est.

PAM. Dabo jusjurandum, nihil esse istorum, tibi. LA.
Ah ! 75

Reduc uxorem : aut, quamobrem non opus sit, cedo.

PAM. Non est nunc tempus. LA. Puerum accipias ; nam
is quidem

In culpa non est : post de matre videro.

amandi Bacchidem concessi tibi ? quas impensus pecunia, ut eam possideres, fecisti ? quam patienter hæc tuli ? Suasi, et rogavi ut uxorem duceres : dixi tempus advenisse ; hortatu duxisti meo. Quæ cum mihi morem gerens fecisti, ut debueras ; nunc amorem tuum in meretricem Bacchidem transtulisti ; cui tu obediens facis uxori injuriam ; nam in eandem vivendi consuetudinem te reversum esse rursus intelligo. PA. Mene ? LA. Te ipsum : et injuste agis, cum falsas causas invenis, cur uxorem non reducas, ad movendam dissensionem inter affines, ut cum illa Bacchide meretrice consuetudinem habeas ; postquam hanc uxorem tuam, testem præsentem libidinis tuæ, a te expuleris : sensitque certe illa : nam quid aliud eam impulit, ut a te discederet ? PH. Omnino spiritu divino afflatus hæc vaticinatur Laches : nam ea vera sunt. PA. Jusjurando affirmabo tibi, nihil esse verum eorum quæ mihi exprobras. LA. Ah ! reduc uxorem, aut, cur non ex usu sit istud, dicito. PA. Non est nunc tempus dicendi. LA. Puerum natum tibi recipias : nam is quidem immunis est a culpa : postea considerabo utrum Philumena ejus mater culpa sit

lectio est melior, judice Ruhnken.—68 H. v. expungit Guy. probante West. Benteleio quoque manus interpolatrix suboluit, propter vocem *obsecutus* repetitam, et repetita verba *facis...injuriam*. Qui tamen versus expungi debeat, ipse non decernit. 'Bent. repetita immerito fastidit.' *Perl.*—71 *Contingit* Mss. duo. *Bæcl. Bip. Both. Br.* et 'quatuor antiqui libri.' *Fa.* 'Vetustiores nostri *contingis*, alii *cum fugis*.' *Bent.*—78 *Ei alia causa Br. ei causa alia o. l. s.* apud *Fa.* et *Bent.* *alia quæ causa ei Both. tacite.*—75 *Ah reddus*

PAM. Omnibus modis miser sum; nec, quid agam, scio;
Tot me nunc rebus miserum concludit pater. 80

Abibo hinc, præsens quando promoveo parum;

Nam puerum injussu, credo, non tollent meo;

Præsertim in ea re cum sit mihi adjutrix socrus.

LA. Fugis? hem! nec quicquam certi respondes mihi?

Num tibi videtur esse apud sese? sine. 85

Puerum, Phidippe, mihi cedo; ego alam. PHID. Max-
ume.

Non mirum fecit uxor, si hoc ægre tulit.

particeps, necne. PA. Ex omnibus partibus miser sum, nec quid agam scio: tot me nunc petitionibus urget et circumdat pater. Hinc abscedam, quandoquidem præsens parum proficio. Nam puerum, credo, sine consensu et mandato meo non tollent, ut nutriant et educant, cum præcipue socrus Myrrhina in ea re mihi faveat, ut quæ hunc exponendum censeat. LA. Fugis? hem! nec ullum certum responsum mihi reddis? num tibi videtur, Phidippe, Pamphilus mentis compos esse? Sine me facere. Puerum mihi trade; ego nutriam. PH. Libenter dabo tibi infantem. Non rem mirandam et insolitam fecit uxor Myrrhina, si a moribus Pamphili ab-

ipsam aut e Gu. 1. Both. quo iudice uxorem est e gl.—79 Omnimodis Both.—80 'Me duo Mss. omittunt,' Bæcl. Tot me nunc O. l. s. apud Fa. et vetustiores apud Bent.—81 Adibo GM. sed illud probabitur, si contuleris vers. 84. Perl.—82 In o. l. s. et Donato hic est ordo verborum, injussu credo: pro tollent autem Donatus habet tollit, corrupte, ut opinor, pro tollet, quod est in Bem. quod ideo placet ut referatur ad Lachetem, cuius, utpote avi, in tollendo puero summa potestas erat. Fa. Nostri omnes injussu credo; et iidem tollent. Recte utrumque. Tollent Pater et Socer: hoc certum, cum Adjutricem socrum dixerit: ergo in consilium de illa re ituros esse existimat. Bent. Credo injussu non tollent Both. tollent quoque Br. Perl. tollet Bip. injusso EP.—83 Socer Guelf. 1.—86 Phidippe puerum Br. mihi cede unus e Mss. apud Bæcl. alter p. Phidippe concede, et sane concede est gl. in Br. at in textu concede Guelf. 2.—87 Mirum est uxor mea Br. 'Aliqui, ut versui consulerent, impresserunt sine pronominis mea; contra tamen omnium librorum fidem. nos, ea dictione retenta, ita versum sustentamus, ut mea in unam syllabam brevem contracto, itemque hoc correpto, in quarta sede sit dactylus.' Fa. 'Uxor mea dedit Faërus, ex omnium, ut ait, librorum fide: et verum est; nam et sic nostri universi. Sed ista fides jamdudum apud me decoxit. Uxor mea esset Myrrhina. Atqui res ipsa prædicat Philumenam Pamphili hic intelligi; ut supra v. 73. 'Sensitque adeo uxor: nam ei causa alia quæ fuit, Quæobrem abs te abiret?' Nam ibi certe Uxor non Myrrhina est, sed Philumena; cum verba Lachetis sint ad Pamphilum. Quid quod si Mea legas, nullo pacto versum inde constituas? Mea si hoc ag. Faëri, nonne bellus est Anapæstus?' Bent. 'Falso additur vulgo a Faëro mea, quasi esset Myrrhina, uxor Phidippi; cf. ad v. 89. Sed ingestum est præter rem et versum mea; quod cum Erasmo, ejusque assecris, et ipso Bentl. ejicimus.' Bip. 'Ejeci Mea, tanquam otiosum, et versui repugnans, nisi cum Goveano, pro Uxor

NOTE

79 Omnibus modis miser sum] Querela Pamphili ad spectatores.

Amaræ mulieres sunt : non facile hæc ferunt.

Propterea hæc ira 'st : nam ipsa narravit mihi.

Id ego hoc præsentē tibi nolebam dicere, 90

Neque ei credebam primo ; nunc vero palam est ;

Nam omnino abhorrere animum huic video a nuptiis.

LA. Quid ergo agam, Phidippe ? quid das consilii ?

PHID. Quid agas ? meretricem hanc primum adeundam
censeo.

Oremus, accusemus gravius ; denique 95

Minitemur, si cum illo habuerit rem postea.

LA. Faciam ut mones : eho ! puer, curre ad Bacchidem
hanc

Vicinam nostram : huc evoca verbis meis ;

Et te oro porro in hac re adjutor sis mihi. PHID. Ah !

Jamdudum dixi, idemque nunc dico, Lache ; 100

*horruit : asperæ mulieres sunt, non æquo patiuntur animo viros alias amare ; propterea hæc indignatio est uxoris meæ in Pamphilum, quem generum sibi esse nolebat ; nam ipsa mihi recitavit. Istud ego nolebam tibi, præsentē Pamphilo, referre : neque ego uxori id narranti primo fidem habebam : nunc vero, quod dixi, manifestum est : nam omnino Pamphilum aversum esse a nuptiis animadoorto. LA. Quid ergo censes, Phidippe, mihi esse faciendum ? Quid mihi suades ? PH. Quid agere debeas ? Primum hanc meretricem conveniendam esse arbitror : rogemus, probris, reprehensionibus acerbius insectemur ; denique minas intenteamus, si in posterum consuetudinem habeat cum Pamphilo. LA. Faciam quæ præcipis. Eho, puer, prope-
ra ire ad Bacchidem hanc vicinam nostram : huc accerse eam meo nomine, et te rogo deinde Phidippe, ut in hac re me adjuves. PH. Ah ! jam multo ante tempore dixi,*

~~~~~

*mea, legas, Mea uxor.' West.—90 Ideo Guelf. 3. 'O. l. s. id ego hoc præsentē : Bem. vero, et Vict. et aliqui alii, pro nolebam, nolueram.' Fa. 'Sic et nostri. Unus tantum nolebam.' Bent. Nolueram A, C, Bip. Both. Br. Perl. 'volueram Mss. duo.' Bæcl.—91 Neque ei Muretus ex codd. ut opinor. Both. et sic edidit West. 'Potest hæc lectio teneri, sed mihi ea, quæ est in Bem. vehementer placet, nunc verum palam est. ut verum sit nomen, et sit sensus, jam veritas manifesta est.' Fa. 'Nostri vero.' Bent. Verum Perl. et sic edidit Parens e Mss. quatuor.—92 Præpositio a non est in Bem. et in Vict. quoque abraha est. Fa. Nostri, a nuptiis : recte, ut Andr. v. 1. 10. 'Abhorrentem ab re uxoria.' Bent.—93 Faciam pro agam Guelf. 3.—95 Accusemus, gravius sic distinguunt Br. EP. quod voluit et Guy. et sic Both.—97 Eho curre puer lege ex tribus nostris. Bent. at eo puer curre citat Agrætius apud West. puer Both.—99 Et tete Guelf. 1. Bem. pro et, at habet : nos tamen et malumus. Fa. Nostri Et. Sed placet Bem. At ; siquidem, nisi At legas, etiam hoc ad puerum loqui videatur. Bent. At Both. Perl.—100 Idem quod nunc unus Ms. e Bæcl. 'Idemque] Non displicet mihi hæc lectio ; omnes tamen l. s. quoscunque vidi, habent idemque.' Fa. 'Unus ex nostris bonæ notæ, Codex C. C., Idemque ; alter Idem quod. Utrumvis bene ; sed prius magis placet.' Bent. Idemque Both. Perl. Laches omnes Mss. apud Bæcl.*

Manere affinitatem hanc inter nos volo,  
 Si ullo modo est ut possit, quod spero fore.  
 Sed visne adessee me una, dum istam convenis?  
 LA. Immo vero abi: aliquam puero nutricem para.

*idemque nunc verbis confirmo, Laches; perpetuam esse hanc affinitatem inter nos cupio, si ullo modo id potest fieri, quod spero futurum; sed visne me simul tecum praesentem esse, dum illam alloqueris?* LA. *Quin potius abi. Aliquam puero nutricem quaere.*

*oro ut Guelf. 2.—102 Quod quidem Guelf. 2.—103 Vin Bem. et Donatus. Fa. Nostri visne. Bent. Vin' Both. Perl.—104 Vero abest ab A, C, Bod. G. EP. Br. GM. Hal. et Ms. R. et Vett. apud Lind. Abi delet Both.*

## ACTUS V. SCENA I.

BACCHIS. LACHES.

BAC. NON hoc de nihilo 'st, quod Laches me nunc con-  
 ventam esse expetit;  
 Nec pol me multum fallit, quin, quod suspicor, sit, quod  
 velit.  
 LA. Videndum est, ne minus propter iram hanc impetrem,  
 quam possiem;  
 Aut ne quid faciam plus, quod post me minus fecisse sa-  
 tius sit.

*BA. Non abs re est, quod Laches nunc me vult alloqui; nec, per Pollucem, valde opinio me fallit, quin, quod in suspitione habeo, sit id, de quo me velit nunc compellere. LA. Providendum mihi est, ne si iracundius agam, minus obtineam quam possim mitius agendo; aut ne quid violentius faciam, quod postea infectum esse*

Male ab hac scena ordinuntur Act. v. omnes edd. præter Dacierianam. Bip.—1 Bem. Bas. Vat. *me nunc c.* meliore collocatione. Fa. Unus modo ex nostris, nunc me. Bent. nunc me Z. 'In antiq. nunc me, minus numeroso.' Perl. 'Me conventam nunc esse Mss. duo, tertius nunc me.' Bæcl. Nunc deest in Guelf. 3.—2 *Quin suspicor quid velit* Mss. duo. Bæcl. at Guelf. 3. *quin quod suspicor velit.*—3 Sic codices: sed ab Auctore erat, *propter iram hinc impetrem. Hinc*, id est 'Ab hac Bacchide.' ut Adelph. III. 3. 7. 'Set ecceam Syrum ire video: hinc acibo jam ubi siet.' *Hinc*, ab hoc Syro. sic Unde passim. Bent. quem sequuntur Bip. Perl. *Hanc Z. Br. est, propter iram hinc ne Both. possim Br.*—4 *Plus deest in Guelf. 3.* 'In hoc et seq. versus ordinando mire variant codd. exhibeo lectionem Steph. West. 'Ex libro Bem. ac Vict. et Donato hunc ordinem verborum repono, quod post me: eliditur namtem ex satius, ut sit Iambus in ultima: est enim octonarius Iambicus qua-

Aggrediar: Bacchis, salve! BAC. Salve, Laches! LA.

Credo, ædepol, te 5

Nonnihil mirari, Bacchis, quid sit, quapropter te huc foras  
puerum evocare jussi.

BAC. Ego, pol, quoque etiam timida sum, cum venit mihi  
in mentem quæ sim,

Ne nomen mihi questus obstet apud te; nam mores facile  
tutor.

*melius sit. Accedam ad illam. Bacchis, salve. BA. Salve sis, Laches. LA. Credo per ædem Pollucis tibi aliquantulum mirum videri, Bacchis, quam ob causam te huc ex domo tua servulum accersere jusserim. BA. Ego quoque meticolosa sum, cum recorder meæ conditionis, ne nomen meretricis, propter questum, quem exerceo, mihi apud te noceat: nam ceteros mores facile præstabo innocuos. LA. Si*

~~~~~

dratus, sicut et tres primi hujus scenæ: sequentes vero ex eodem libro ita ordinamus: *Aggredior. Bacchis salve. B. Salve Laches. LA. credo ædepol, te nonnihil mirari Bacchis, Quid sit, quapropter te huc foras puerum evocare jussi.* ut primus horum sit dimeter Iambicus catalecticus; secundus, contracto nihil in unam syllabam, item tertius sint Iambici octonarii catalectici; qui vero sequuntur, ut in impressis ordinati sunt, ita eos conservamus. *Fa. 'Nostris plerique, Me post.' Bent. Post, me Bip. Both. Perl. me post Z. Br. 'Potest ex prava emend. Guelf. 2.' Perl.—6 Aggrediebar Guelf. 1. o Bacchis Guelf. 3.—6 Voces, ut Fa., disponit Bent. excepto nil pro nihil, propter versum, et sic Perl. Et versus et voces, uti Fa., Bip. at Z. Br. uti West. aggrediar. Salve, Bacchis. BA. O, salve, Laches Both. qui mox sic legit, Credo ædepol te nonnil mirari, Bacchis, quid sit | Quapropter..jussi | etsi fatetur Torentium hoc uno in loco Iamb. trim. hypercatalect. usurpasse. evocari GM. miraris omisso te Guelf. 2. Voces credo ædepol te nonnihil mirari postponuntur versusi Quid sit..jussi in Guelf. 3.—7 Ego quoque pol Mss. duo. Euel. Venit, quod presentis temporis est, pyrrichius est, eliso t, aut certe mihi addititium est: utique enim mihi subintelligitur, ut in Eunuchis, 'Et illud de Rhodio dictum cum in mentem venit.' Virg. 'Nec venit in mentem, quorum conserderis arvis.' Fa. Recte sensit Færnus mihi addititium esse, sed non ausus est ejicere. Nos, versus gaudente, ejicimus. Bent. A plausculis libris mihi abest. West. id omittit Both.—8 Quæsti legitur in Bem. antiqua declinatione. Ceterum nec in eo libro, nec in Vat. nec in Vict. sunt dum illa dictiones, apud te, quæ multum incommodant versusi, et parum sensui prosunt: sed ne sic quidem versus procedit, nisi ex magna licentia: deest enim una syllaba, quam nos unius tantum litteræ mutatione supplemus, legendo pro obstet, obset. ut sit, Ne nomen mihi quæsti obset. hoc modo et versus est Iamb. tetram. catalect. ut ceteri, et Iambum habet in quarta, quod huc generi versuum prope solemne est, et antiquissima lectio conservatur. Si quis tamen malet obstet, versus sustentatur dissolutione diphthongæ. Fa. Nostris quæstus obset. Tres e nostris non habent apud te. Egregie hic Færnus: nisi quod in fine se prodit, cum a Quæsti obset sustentari posse versum existimat. Ceterum unus ex Regiis quæstus mihi obset. Repone, Ne nomen quæsti mi obset. Omnino in ictu esse debet Quæsti, non in Thesi obmutescere. Atque hoc ordine Quæstus stare hic potest, æque commode ac Quæsti. Bent. quem comprobant Bip. Both. Perl. 'Mss. quidam et add. post EP. non agnoscunt apud te: [quæ voces deunt in Mss. R. teste*

LA. Si vera dicis, nihil tibi est a me pericli, mulier;
 Nam ea jam ætate sum, ut non siet peccato mihi ignosci
 æquom: 10

Quo magis omnes res cautius, ne temere faciam, accuro:
 Nam si id facis, facturave es, bonas quod par est facere;
 inscitum,

Offerre injuriam tibi me immerenti, iniquom est.

BAC. Est magna, ecastor, gratia de istac re, quam tibi ha-
 beam:

Nam qui post factam injuriam se expurget, parum mihi
 prosit. 15

vera dicis, nihil periculi a me timere debes, mulier: nam jam ejus ætatis sum, ut mihi, si quid peccaverim, veniam dare minime justum sit; quo majori cura caveo ne imprudenter et inconsiderate quicquam faciam. Nam si id facis, aut facturave es, quod bonas facere convenit; inelegans et inhonestum me tibi facere injuriam: quod si innoxia sis, id etiam iniquum est. BA. Per Castorem magnas tibi gratias hanc ob rem habere debeo; nam si quis post illatam injuriam se excuset, parum

~~~~~

Lind. et in Br.] easque rejicit G. Fabric. *obicit* quidam.' West.—9 *Nihil tibi periculi est a me* Z. 'Allam colloationem verborum, quæ versui convenientior est, habent o. l. s. *nihil tibi est a me periculi mulier.*' Fa. 'Sic et nostri omnes.' Bent.—10 *Peccata* Both. quo iudice 'ne Latinum quidem est peccato.' —11 *Res omnes* Mas. omnes. Bæcl. sic e suis fere omnibus legit Bent. et sic Both. Br.—12 *Nam si id facis nunc* Ms. unus apud Bæcl., at duo si id nunc facis, et sic 'Mas. quidam et edd. post EP. quod improbat Fa. neque agnoscit Donat.' West. 'Nunc non ponit Donatus, citans hæc super eo loco, *Fas eadem, ut sis porro. ne liber quidem Bem. eam vocem habet: ac neque particulam id.*' Fa. 'Num si facis facturave es. Sic dedit Færnus, Bemino suo nimium addictus. Nostri universi, *Nam si id nunc facis facturave es.* Recte: *facis* finalem s. abjicit, quod usitatissimum. Nunc suam vim hic habet, ut oppositum futuro *Facturave es.* Bent. at Br. Perl. si id nunc facis; at Bip. Both. sequuntur Fa.—13 Bem. non habet dictionem *me*; quam et Donatus, eam subaudiri volens, non esse in contextu ostendit: alii libri eam varie collocatam habent; aliqui enim dictioni tibi præponunt, aliqui postponunt, ut sæpe evenit dictionibus subditiis: sæpe in aliquibus libris, inter quos est Bem. et Vict. hi versus ita ordinati sunt: *Nam si facis, facturave es, bonas quod par est facere, Inscitum offerre injuriam tibi: immerenti iniquom est.* Distinguendum est autem post tibi, ut sit sensus, offerre injuriam tibi, quæ vel mulier sis, vel meretrix, est inscitum: immerenti vero, etiam iniquom est. Fa. Ab uno ex nostris abest *me*; ceteri tibi *me*. Distinctio illa apud Færnum non placet. Bent. Fa. sequitur Bip. Perl. et Both. exceptis *injuriam, tibi me est immerenti*, quo iudice Donatus non legerat *iniquom*, gl. scilicet pro *inscitum*, quæ vox versum inchoat in A. e Bæcl. alter *me* tibi, alter tibi *me*, et sic Br.—14 Et versus claudicat, et dictio sollicitat. Repono, *Est magnam ecastor gratiam de istac re quod tibi habeam.* Ubi ordo, 'Est quod habeam tibi magnam gratiam.' Plautus Rud. iv. 6. 82. 'Bonam est quod habeas gratiam merito mihi.' Bent. Hanc Mureti lectionem laudat Guy. improbat West. at confirmat Ruhnck. edidit Both.—15 Hic necesse est, vel ex parum m. elidere, quamvis sequente consonante, ut



Sed quid istuc est? LA. Meum receptas filium ad te Pamphilum. BAC. Ah!

LA. Sine dicam. Uxorem hanc prius quam duxit, vestrum amorem pertuli.

Mane: nondum etiam dixi id, quod volui. Hic nunc uxorem habet:

Quære alium tibi amicum firmiorem, dum tempus consulendi est;

Nam neque ille hoc animo erit ætatem, neque pol tu eadem istac ætate. 20

BAC. Quis id ait? LA. Socrus. BAC. Mene? LA. Te ipsam: et filiam abduxit suam;

*michi commodum attulerit: sed quid istud est, quod mihi cupis dicere? LA. Meum frequentius recipis apud te filium Pamphilum. BA. Ah! LA. Permite me loqui: priusquam ille uxorem habuit, illum te amare perpersus sum: sine; nondum etiam dixi ea, quæ volui. Hic nunc matrimonio uxori junctus est, quare alium constantiorem amatorem, dum tempus habes prospiciendi tuæ utilitati: nam ille neque integram ætatem eodem amore te prosequetur, neque pol tu eadem ætate semper florida eris. BA. Quis ait me receptare filium tuum? LA. Socrus ejus Myrrhina. BA. Mene? LA. Te ipsam, et filiam abduxit suam ex domo mea, atque infantem*

~~~~~

dactylus sit in sexta, vel injuriam trisyllabum facere, coalescentibus in unum duabus extremis vocalibus: mihi tamen magis placeret, si, deleto pronomine *se*, quod ego arbitror ab interpretante superscriptum, deinde in contextum irrepsisse, absolute legatur, Nam qui post factam injuriam expurgat: non tamen muto, neque detraho quicquam. *Fa.* Quod Parum corripit Færnus, recte: quod *Injuriam* trisyllabum facit, et verbum et versum contrucidat. *Bent.* *Se* cum *Fa.* delent Bip. Both. expurgat Guelf. 2.—16 Jam meum Guelf. 3.—17 Atqui hic versus, ut prior et sequentes, Trochaicus esse debet, non Iambicus. Quare audacter repone, *Sine dum: uxorem hanc prius quam.* Ita Noster alibi, ‘Mane dum,’ ‘Dic dum,’ ‘Abi dum,’ ‘Facito dum.’ Plautus Truc. II. 7. 67. ‘Sed veru Sine dum petere.’ *Bent.* Priusquam hanc Mss. duo. Boel. et sic Br.—18 Nisi in Dixi aut Volui synalepha, quod non licitum est, cesset; versus syllaba adhuc caret. Eam ego statim præstabo. *Mane; nondum etiam dixi id quod te volui.* ‘Quod te volui;’ ut And. I. 1. ‘Pascis te volo, Quod me velis.’ III. 3. 4. ‘Quid ego te velim.’ Habent itaque suas sibi conjecturas, *Mane sodes,* et *Laches, Mane,* et *Mane mane;* qui ne id quidem sensit, se id agere ut Iambicus sit, qui ab Auctore Trochaicus exhibet. *Bent.* G. Fabric. legit *mane mane* laudante Guy. at Both. sic: BA. *Men?* LA. *Mane. nondum etiam id quod volui dixi.* Hic nunc habet uxorem.—19 Alqui libri non habent dictionem *amicum*, et ex lis est Viet. in quo tamen postea superscripta est. Bem. eam dictionem præpositam habet dictioni *firmiorem;* alii libri et Donatus postpositam, ut jam diximus evenire subditivis dictionibus, ut nullam certam sedem habeant. Ceterum quod sequitur, Viet. et Bem. ita habent, *Dum tibi tempus consulendi est:* ut exigit ratio versus, qui est Trochaicus tetram. acatalect. ut sequens. *Fa.* Recte hæc omnia. Nostri et *Amicum* habent, et tibi non habent. *Bent.* *Amicum* rejiciunt Gov. Glar. Bip. Both. Perl.—20 *Ætatem* abest a Bod. Guelf. I. et omnino apud Boel. idemque, ‘quod agnoscit Donatus et explicat, in nullo nostrorum

Puerumque ob eam rem claus voluit, natus qui est, extinguere.

BAC. Aliud si scirem, qui firmare meam apud vos possem fidem,

Sanctius quam iurandum, id pollicerer tibi, Lache,
Me segregatum habuisse, uxorem ut duxit, a me Pamphilam. 25

LA. Lepida es: sed scin', quid volo potius, sodes, facias?

BAC. Quid vis? cedo.

LA. Eas ad mulieres huc intro, atque istuc iurandum idem

Polliceari illis: exple animum iis, teque hoc crimine expedi.

BAC. Faciam; quod pol, si esset alia ex hoc quaestui, hand faceret, scio,

Ut de tali causa nuptas mulieri se ostenderet. 30

qui recens natus est, ob eam rem, occulte voluit necare. BA. Si scirem aliud quidpiam sanctius esse, quam iurandum, quo vobis meam fidem datam firmam esse persuadere possem; id tibi asseverarem, Laches, a me sejunxisse Pamphilum, ut uxorem sibi iunxit. LA. Scita, et venusta es: sed scisne quod volo amplius, si vis, ut facias? BA. Quid vis? dic mihi. LA. Ut convenias has mulieres, quas in hac domo sunt, atque idem iurandum eis te facturam promittas. Satisfacito illis, et te hujus criminis suspicione libera, quod Pamphilum receptes. BA. Faciam, quod, per Pollucem, alia meretrix, qua similiter quaestum corpore facit, nollet certe facere, ut propter talem causam, propter amorem mariti in pellicem, in conspectum ejus uxoris veniret, nedum de hac re verba ei faceret: sed nolo pati, ut filius tuus in

~~~~~

est,' ait Bent. abest et a Br. GM. et Ms. R. teste Lind. erit pol nos tu eadem istae aetatem Both.—22 Omnes fere libri scripti, inter quos Bom. et Vlt. ita collocant, ut et ratio Trochaici exposcit, natus qui est. Fa. Quin et nostri omnes, natus qui est. Bent. In nullis edd. vidimus, quod vidit Fa., qui natus est.—23 Lege, versu ipso iubente, *Aliud si scirem*: alioqui Iambicus erit inter Trochaicos. De *Aliud* jam ante diximus. Bent. quem sequitur Bip. ad delet Both.—25 Eandem ob causam, ne Iambicus hic sit, tolle illud *Me*; quod abesse vel elegantius interest, cum sequatur *A me*: *Segregatum habuisse, uxorem ut duxit, a me Pamphilum*. Bent. quem sequuntur Bip. Both.—26 *Otius* Guelf. 1. 'Ms. et impressi quidam post EP. quod volo.' West. 'Vis et versui superset, et sententiae; atque ideo recte id Muretus eiecit. Hecant. iv. 4. 14. 'SY. At scin quid sodes? BA. Quid?' Bent. 'Quid vis? cedo plerique libri: qui legunt quid cedo, ex catalect. faciunt acatalect.' West. vis omittit Both.—27 *Fac eas* Gu. 1. 3. *hinc* Per. tacite.—28 *Polliceari* unus Ms. e Boel. *polliceri* Argent. 'Hinc varie leguntur: *Animum his exple*. *Exple animum his*. *Exple animum tis*. Alii post *polliceari* distinguunt, legentes, *illis animum exple*.' West. ultimum hoc Both. at Bent. *illius exple animum*.—29 *Pol* deest in Guelf. 1. 'vides illud quaestui ut supra v. 3. in thesi latius

Sed nolo falsa fama esse gnatum suspectum tuum,  
Nec leviozem vobis, quibus est minime æquom, viderier  
Immerito; nam meritus de me est, quod queam, illi ut  
commodem.

LA. Facilem benevolumque lingua tua jam tibi me red-  
didit;

Nam non sunt solæ arbitratæ hæ: ego quoque etiam cre-  
didi. 35

• Nunc cum ego te esse præter nostram opinionem comperi,  
Fac eadem ut sis porro; nostra utere amicitia, ut voles.  
Aliter si facias— sed reprimam me, ne ægre quicquam  
ex me audias.

Verum te hoc moneo unum: qualis sim amicus, aut quid  
possiem,

*suspicionem veniat culpa, quæ falsa est, et ex qua falsus rumor differatur; nec minus eum constantem a vobis parentibus æstimari volo, quibus non justum est ut talis esse videatur, nullo suo merito; nam ita bene de me est meritus, ut debeam omnia commoda, quæ possim, ei præstare, et utilitati ejus inservire. LA. Benignum et benecupientem tibi lepidus sermo tuus me fecit: nam non solæ hæ mulieres, Myrrha et Philumena, te receptare Pamphilum judicaverunt: ego quoque ipse credidi. Nunc cum ego te innoxiam, et criminis puram perspexi, contra opinionem nostram, fac ut talis videaris Myrrha et Philumena. In posterum utere tuo arbitrio, nobis amicis. Sin aliam te perhibeas; sed me cohibebo, ne moleste et acerbe quicquam tibi dicam. Verum te hoc unum hortor, ut potius experiaris qualis sim amicus, et*

~~~~~  
tare. Repone *quæstu hoc.* Bent. *alia esset* Gnelf. 3.—31 *Sed esse falsa fama* nolo Mss. duo. Bæcl. et sic Gnelf. 3. 'In Bem. deest *esse*, sed perperam: ceterum hunc ordinem verborum habet, quem et Donatus ponit, addito tamen verbo *esse*: sed nolo falsa fama esse; aliqui etiam libri sic habent, *sed nolo esse falsa fama*. utrumque melius quam quod in lectione vulgata est; quod quidem ad verum attinet.' Fa. 'Plurimi ex nostris, *Sed nolo esse falsa fama*. Tres *Sed esse nolo falsa fama*. Ex his Faërus omnium deterrimam elegit.' Bent. qui ipse edidit *Sed nolo esse falsa fama*; quem sequuntur Both. et Perl. et sic Br.—32 *Eum viderier* Gnelf. 2.—35 Ex auctoritate Bem. deleo dictionem *hoc*, sine detrimento versus et sensus. Fa. Faërus ejecit *hoc*. Nostri omnes retinent, sed alio ordine. Pro hæ duo ex nostris hæc; ut sæpe ante. Lege igitur hæc: ego quoque etiam hoc credidi. Bent. quem sequitur Bip. hæc quoque Both. sed et Tanaquill. Faber ante Bent. hæc ob metram: 'hæc credidi libri quidam cum Donato.' West. hæc Br. Perl. In B. hæc e pr. m. hæc e 2da. Ad vers. initium Jam pro Nam Gnelf. 2.—36 *Nunc aut* Gnelf. 1.—38 Sed delendum ex auctoritate Bem. ac Vict. et ratione Trochaici. Fa. Nostri omnes, *sed reprimam*. Sed versus gratia Correctores *sed* olim ejecerunt. Immo retine, et versus aliter consule, facias abire jubens: *Aliter si: sed reprimam me*. Heant. 1. 2. 35. 'Illone? sat reprimam me.' *Aliter si*, Aposiopesis rei congrua. ut Virgil. 'Quos ego: sed metos,' et 'Quamquam O: sed vincant:' sic hic, *Aliter si, sed reprimam*. Ita sæpe apud quosvis scriptores, *Sim*; reliquis per Aposiopesis ommissis. Bent. quem sequitur

Potius quam inimicus, periculum facias. BAC. 'Faciam
sedulo. 40

quid possim, quam inimicus. BA. Faciam diligenter quae mones.

Both. Audiat Guelf. 1.—39 Nostri, uno excepto, omnes, *Verum hoc te moneo unum*; ut *Te* in ictu sit. Recte: et *Qualis* elidit *s* ante consonantem, ut passim: non, ut quidam voluit, *Amicus* ejicit *us* ante vocalem. Bent. *Hoc te moneo* Br. *te hoc unum moneo* Both. mox idem ac *quid prosum...inimicer*, ut p. f. —40 Responsonem Bacchidis in hoc versu Bem. non habet, quam et in paucissimis aliis invenies, et putamus non necessariam: superest ut versui consulatur, quod sic facimus: ex aliquibus libris scriptis, in quibus est *Vict. legimus periculum*, et quattuor primis sequentis scenae verbis hunc versum supplemus: ea sunt, *nihil apud me tibi*: ut *nihil* in unam syllabam contracto, et *d* ex *apud* eliso, sit in sexta sede hujus Trochaici dactylus. *Fa.* Unus tantum ex tot nostris habet, *Faciam sedulo*. Bent. Eadem desiderantur in Mss. Leidensibus quinque, Lips. M. G. et Bænd. Ex editis omittunt, Anoa. Tarvis. Venet. Lind. Parei, et forte plures. West. eademque absunt a Bip. Z. Both. Br. Perl.

ACTUS V. SCENA II.

PHIDIPPUS. LACHES. BACCHIS.

PHID. NIHIL apud me tibi

Defieri patiar, quin, quod opus sit, benigne præbeatur:

Sed cum tu satura atque ebria eris, puer ut satur sit facito.

LA. Noster socer, video, venit: puero nutricem adduxit.

PH. *Nutrix, non sinam quicquam tibi apud me deficere, ut quod necessarium sit, non large tibi præstetur; sed cum tu cibus et vino plena eris, fac ut infans lacte sit plenus, et bene nutriatur.* LA. *Noster socer Phidippus, ut cerno, venit. Puero*

1 *Nil tibi apud me* Both.—2 Hunc versum omnes fere l. s. simul ponunt, cum illis quattuor verbis, quibus ultimum versum præcedentis scenae supplevimus: sed illis detractis remanet ille quem ascripsimus, qui est trochaicus tetrameter, ut præcedentes: licet illi catalectici, hic acatalecticus. *Fa.* Nec quod opus sit, nec, quod quidam voluit, quod opus, in hujus verus cæsuræ possunt consistere. In Regio Chartaceo deest opus. At in Codice C. C. *quin quod est.* Egregie: *Defieri patiar: quin, quod est, benigne præbeatur.* Quod est, quod domi est, quod res nostra præbet. Bent. quem sequitur Both. —3 Vides, ut invenuste disperiantur Accentus: quamvis apud Priscianum quoque p. 701. *eris* legatur, etiam in codice scripto. Repone, *Sed tu cum satura atque ebria es, et puer ut satur sit facito.* Bent. quem sequitur Perl. ut dolet Both.—4 *Puero nutricem* Guelf. 3. 'Placet mihi adduci, quod in Bem.

Phidippe, Bacchis dejerat persanete. . PHID. Hæccine ea est? LA. Hæc est. 5

PHID. Nec, pol, istæ metuunt Deos; neque has respicere Deos opinor.

BAC. Ancillas dedo: quo lubet cruciati per me exquire. . Hæc res hic agitur: Pampphilo, me facere ut redeat uxor, . Oportet; quod si perficio, non pœnitet me famæ, Solam fecisse id, quod aliæ meretrices facere fugitant. 10

LA. Phidippe, nostras mulieres suspectas fuisse falso Nobis, in re ipsa invenimus: porro hanc nunc experiamur: Nam si compererit crimini tua se falso uxor credidisse,

alendo nutricem adduxit. Phidippe, Bacchis per Deos bene jurat, et religiose. PH. Hæcne ea est? LA. Hæc est. PH. Nec pol istæ meretrices Deorum timorem, nec Diis ullo modo cura sunt, uti quidem existimo. BA. Servas meas in tuam potentatem trado: quibuslibet quæstionis tormentis, me permittente, veritatem de illis quære. Potes id facere. Hæc res agitur: oportet nimirum me efficere, ut Philomena uxor Pampphili ad eum reducat. Quod si hoc perficio, famam et æstimationem hanc me acquisivisse non pœnitebit, scilicet, solam sine exemplo fecisse, quod aliæ meretrices facere recusant, id est, reconciliare uxores maritis. LA. Phidippe, mulieres nostras falso in suspitione apud nos positas fuisse, in rei veritate comperimus. Hujus autem Thaidis etiam hinc deinceps periculum faciamus: nam si tua uxor deprehenderit se falso accusationi fidem adhibuisse, iram dimittet: sin autem

~~~~~

est, ut per præsens tempus omnia enuntientur, venit, adducit: ita conjicere licet fuisse et in Vict. nam *x* in litura est. Fa. 'Duo ex nostris adducit.' Sed insuper inversis verbis lege, *nutricem puero adducit.* Bent. quem sequitur Perl. *adducit* Bip. Both. 'Panci Mss. et editi, *Adducit*, quod laudat Faërus. Et videtur præferendum, quod et venit præsentī tempore dicit.' West.—6 *Arbitror vice opinor* Guelf. 1.—7 *Quo jubet* G. 'quotlibet bona librorum pars.' West. sic Br.—7. 8 *Exquirere licet* Bænd. Guelf. 1. Mss. omnes apud Bæcl. 'Licet non est in Bem. nec Vict. nec ponitur a Donato, et a versu respuitur.' Fa. 'Recte: sed *Licet* in omnibus nostris est, uno Regio excepto.' Bent. *Exquire licet* Br. quod defendit Rivius ob metrum.—9 *Perficio* versum jugulat, qui Creticum vel ei parem pedem in cæsura postulat. Donatus in Edd. vett. *perfecero*, et sic scriptus Oxoniensis. Repone, *Oportet*, quod si *effecero*, non pœnitet me fama. 'Effecero,' quo nullum hic verbum aptius. Ean. v. 8. 26. 'Hoc si effeceris.' Phorm. iv. 1. 24. 'Donec tibi id, quod pollicitus sum, effecero.' Bent. quem sequuntur Both. Perl.—10 *Alias* hic et infra v. 3. 36. vice *alia* Both. *fugitant facere* Guelf. 3.—12 *Nobis* pro gl. omittit Bip. et dein legit nam si | *Compererit*, quia 'haud certe jure Bentl. huic versui consulturus delet *falso*, parum vere dicens, *crimen* omne falsum esse. Et ap. Cic. certe *crimen* (accusationem) verum, idemque *criminationem falsam* occurrit. v. Gesn. in Thes.' Bip. mox hoc Both.—13 *Comperit* Guelf. 1. 'Libri quidam Mss. et impressi, *Comperit*. Errore, opinor, nato ex compendio scribendi. *Falso* Georgius Fabricius auctoritate postremæ editionis P. Manutii delet. Et sane abest ab edit. Florent. apud heredes Bern. Juntæ, 1565. Sed nihil magis necessarium ad sensum, unde ejiciendum non erat. Guyetus *Se et Uxor* expungit, legens: *Nam si compererit crimini tua falso credidisse. Sed contra fidem Codicum.* West. Nostri omnes post *uxor* addunt *falso*. Sed

Missam iram faciet: sin autem est ob eam rem iratus  
gnatus,

Quod peperit uxor clam, id leve est; cito ab eo hæc ira  
abscedet. 15

Profecto in hac re nihil mali est, quod sit discidio dignum.  
PHID. Velim quidem hercle. LA. Exquire: adest: quod  
satis sit, faciet ipsa.

PHID. Quid mihi istæc narras? an, quia non tute ipse du-  
dum audisti,

De hac re animus meus ut sit, Laches? illis exple modo  
animum.

*hac de causa succenset filius meus, quod ejus uxor secreto et occulte peperit eo nesciente; id non magni est ponderis, cito hæc ira eum deseret. Certe in hac partu-  
celatione, nihil mali est, quod sit dignum divortio. PH. Per Herculem id velim.  
LA. Explora sagaciter a Bacchide. Illa hic præsens est. Faciet ipsa quod sufficit  
ad plenum purgationem Pamphili, et suam. PH. Quid opus est his verbis? an  
quia non tu ipse pridem a me audivisti quæ sit mea mens et desiderium? illis modo  
mulieribus, quæ amaræ sunt et molestæ, hæc persuade. LA. Per Deos te obsecro,*

~~~~~

inepte, et versu respuente. Crimen per se habet notionem falsitatis. Do-
natus: 'Crimen proprie dicitur, id quod factum est: immo lege, *Id quod falsum
est*. Bent. quem sequuntur Both. et Perl. qui opinatur '*falso* superius ex v. 11.
huc aberrasse.' Cum Bent. stat Ruhnck.—14 Profecto hujus metri in cæsura
ratio Correctoribus vetustis latebat: ita nunc frequenter in his versibus pec-
cant libri veteres. Sin autem est pro Cretico hic inambulatur. Tu repone, *Sin
item est*; etiam sententia commodius. Bent. quem sequitur Both.—15 *Clam*,
leve id Both. '*discedet* Mss. duo.' Boeck.—17 Voci '*ipsa magna* Mss. et ve-
terum editorum pars, post an. 1469. additum habent, B. *Faciam*. sed metro
repugnante.' West. 'In contextu libri Bem. non est responsum Bacchidis,
sed loco ejus pronomen *ipsa*; ita et Donatus legit; ita et o. l. s. nisi quod in
his sequitur responsum Bacchidis: perperam id quidem, nam versus repug-
nat.' Fa. 'Nostrum omnes addunt, ut Bacchidis responsum, *Faciam*. Non pla-
cet: nam versus infra 20. Laches eam monet, '*Quod mihi pollicita es, serves*.
Id vero pollicita est v. l. 30. '*Eas intro ad mulieres: Faciam*. Quod si
hic quoque dicat '*Faciam*;' non jam '*Mihi pollicita es*' diceret, sed '*No-
bis*.' Bent. Additur B. *faciam* ab omnibus Mss. apud Boeck. et Br. Post h.
v. inculcatur distichon 25. 26. in C, nec tamen loco consueto omittitur, Boethio
teste.—18 Bem. et omnes fere alii, ac Don. *quid mihi istæc*: Bas. *quid mi istæc*.
et infra iidem libri, *dudum audisti*. Donatus vero non, *tute ipse*, sed *tu ipse*.
habet: ita est Iambus, vel Pyrrhichius in quarta. Fa. *Quid mi istæc narras?*
an quia non tu ipse dudum audisti. Sic dedit Faërnus, ex Donato, ut narrat,
tu ipse. Donatus in vett. Edd. habet, *tute ipse*; ut omnes hic nostri et item
Faërnii. Sentio, quid illum induxerit: an quia non, si *tute* legas, pro Cretico
male ponitur: maluit ergo Dactylum *An quia*; et ideo *tu ipse* adiecit.
Infelix labor: neutrum enim hic stare potest. Repone, *Quid mi istæc narras?*
quiane non tute ipse dudum audisti. Plautus Pers. v. 2. 69. '*Quiane te voco,
bene ut tibi sit*.' Virgil. Æn. iv. 538. '*Quiane auxilium juvat ante levatoe*.
Bent. *Quid mi istæc* — omisso *ipse* Both. *Istæc mihi* Gueiff. 3. Tu *ipse* G.—
19 Bem. et Don. *explete*: est enim sermo non ad Lachetem solum, sed et ad

LA. Quæso cædopol, Bacchis, mihi quod es pollicita tute,
ut serves. 20

BAC. Ob eam rem vis ergo intro eam? LA. I, atque exple
animum iis, ut credant.

BAC. Eo; etsi scio, pol, iis fore meum conspectum invisum
hodie;

Nam nupta meretrici hostis est, a viro ubi segregata est.

LA. At hæ amicæ erunt, ubi, quamobrem adveneris, re-
sciscent.

PHID. At easdem amicas fore tibi promitto, rem ubi cog-
noverint; 25

Bacchis, ut quod mihi promissisti, iugurandum apud mulieres, tu ipse præstes. BA. Visne ergo ut ingrediar ad mulieres, ut iurejurando confirmem Pamphilum a me non receptari. LA. Fac, et ita illis persuade, ut credere tibi cogantur. BA. Eo ad illas, quamvis certa sim his meum conspectum molestum et exosum hodie fore: nam mulier nupta, meretrici inimica est, cum a viro separata est. LA. At hæ amicæ erunt tibi, cum primum cognoverint, quam ob causam eas conveneris. PH. At easdem amicas tibi fore polliceor, quando rei veritatem resciverint: nam illas

Bacchidem. versus quoque hanc lectionem exigit. Fa. Unus ex nostris vetus, modo expletis: ceteri, modo exple. Bent. Færnus et Georgius Fabricius mallent, Explete, quasi ad Lachetem et Bacchidem simul dictum. Et sane ita Libri quidam scripti et impressi præferant. Guy. Expleto reponit, et Lacheti soli dictum ait. Addunt autem Codices quidam: Ut credant. quod e versus 21. videtur repetitum. West. Modo explete animum Bent. Bip. Both. Modo exple animum Z. Br. Perl.—20 Quod mihi Gnelf. 3.—21 Bem. via ergo? Ita prius erat et in Vict. Fa. Nostri omnes vis, non via. Bent. I, atque exple animum iis, ut credant] I hic non patitur synalopham: vetustus noster, ut alibi, Ii duplici i scribit; nam duplicis potestatem habet; idcirco, ut O et Au, non eliditur. Ceterum mutato ordine lego, atque exple iis animum, ut credant. Bent. Via quoque Both. Perl. mox i atque exple animum his et coe ut credant Ms. unus apud Bæcl. quo teste 'illud i a 2da manu est, antea fuit vel ita vel ito: accessit glossema.' et B. Hal. exhibent verba et coe, quæ invenit West. in Mas. et odd. quibusdam; ipse Both. legit i atque exple animum et coe, ut credant: totum versum expungit Guy. animum his Gnelf. 3.—22 Salvus est etiam in hac lectione numerus: sed ex codice Petrensi lego, Eo: etsi scio pol his meum fore. Et collocatio elegantior est. Bent. quem sequitur Both. Perl. his quoque Bip. his Br.—23 Nupta et meretrici Both. ubi et est pro etiam.—24 Bem. hæc amicæ, ut et exigit versus. Fa. Etiam chartæus noster hæc, ut scias a veterrimo codice transcriptum. Hac feminino plurali sæpe habuimus. Bent. Sant Libri, in quibus est, At tibi amicæ erunt. Malim, At hæc amicæ erunt: quod nec insolens Terentio, et ad metrum melius. West. Hæc amica erit Both.—25 Repetit eundem sensum Lachetis Phidippus, ut appareat, æque utrique studium esse. Ceterum versus hic immemrito supervacua videtur Færno et Guyeto, jubentibus contra Librorum eundem cognorint legere. Goveanus, Atque easdem. West. Ad easdem Gnelf. 2. 'Hunc totum versum idem liber non habet, et sane supervacaneus videtur, quamvis a Donato ponatur prima pars ejus: sane, si hunc versum retinemus, cognorint legendum ex ratione versus, contra omnium librorum fidem.' Fa.

Nam illas errore, et te simul suspitione exsolves.

BAC. Perii! pudet Philumenæ. Sequimini me huc intro ambæ.

LA. Quid est, quod mihi malim, quam quod huic intelligo evenire;

Ut gratiam ineat sine suo dispendio, et mihi prosit?

Nam si est, ut hæc nunc Pamphilum vere ab se segregarit,

30

falsa opinione, et te suspitione, quam de te habent, simul liberabis. BA. Perii. Pudet me propter Philumenam, conscientia consuetudinis, quam cum Pamphilo habui. Sequimini me in hanc domum, vos ancillæ duæ. LA. Quid est quod magis optem mihi accidere, quam quod Bacchidi evenire video; ut una opera a me gratiam sibi comparet, sine damno, et mihi utilitatem offerat, mihiq; commo- det, reconciliando uxorem Pamphilo, et Sostratæ ejus matri? Nam si verum est, ut Pamphi-

~~~~~

‘Uterque versus commodus et genuinus. Posterior, ut fit, in Bem. et in C. et Petrensi omissus est; quia ab *At* eodem, quo prior, verbo inchoatur. Uterque senex, ut par erat, fidem hanc Bacchidi dant; et magis Phidippas, qui ibi paterfamilias est. *Bent.* Deest versus in B. *Item has amicas fore — cognorint Both. cognorint Bip. Perl.*—26 *Vice nam est nullam in Br. Guelf. 1. GM. Hal. alias e pr. m. Guelf. 3. simul errore Guelf. 2. simul te Guelf. 1. Br. ‘civiles Ma. R.’ Lind.*—27 *Pudet me GM. et ‘Ma. et editi quidam post EP.’ West.* ‘Non temere est, quod nec Bem. nec Don. habent dictionem *huc*; alligæ libri, qui eam habent, partim dictioni *intro* præponunt, partim postponunt; ex quo apparet, ut subditi- tiam, certum eam locum non habere: pronomen vero me non post *sequimini*, sed ante, habet Bem. alii libri, et hi complures, et ante, et post habent: quam et veram arbitror lectionem, detracto adverbio *huc*. *Fa. Perii, pudet Philumenæ me: sequimini me intro ambæ.* Sic dedit *Faërnus*. Sed nostri universi *huc* habent. *Repone, Perii, pudet Philumenæ: vos sequimini intro huc ambæ.* Sic ‘*Sequimini*’ absolute *Eun. 19. 7. 2. et Phor. 11. 3. 8.* ‘*Vos sequimini,*’ ut *Eun. 111. 2. 53. vii. 2. 46.* *Vos* potius quam *Me*; ut in cæsurâ ambiguum evitetur.’ *Bent. Me sequimini Br. sequimini me intro huc Both. tacite: et sane intro huc libri quidam teste West.*—28 *Ille alias bis Guelf. 1.*—29 *Una prosit*] *Donatus, Bem. Bas. et Vat. et plerique alii non habent una. quod et respuit versus. Fa. Duo tantum ex nostris addunt una. Sed vide ipsos versus, Quid est quod mihi malim, quam quod huic intellego evenire, Ut gratiam ineat sine suo dispendio, et mihi prosit.* Quid hoc est? Quid mihi malim, quam ut sine suo dispendio mihi prosit meretrix? Immo, credo, vel cum maximo meretricis, quam modo angue pejus oderat, dispendio id sibi optet senex. *Donatus, prava lectione irretitus, quo non se versat? Repono, re ipsa me eo ducente, Quid est mihi quod malim quam quod huic intellego evenire? Ut gratiam ineam sine meo dispendio, et mihi prosim.* Quid est, inquit, quod mihi malim, quam ut gratiam ineam, &c. quod *Huic evenire intellego.* Vides, opinor, sententiam claram; et una vides, quo pacto eveniret, ut interpolaretur. Cum enim *Huic*, quod vero ordine postremum est, in medio veniret, eo decepti Librarii personas primas *Ineam* et *Meo* in tertias mutaverunt. *Bent.* ‘*Nescio an opus sit Bantleii correctione.*’ *R. D.* ‘*Codices quidam: Mihi una prosit: quod versus respuit. Tanaq. Faber, ejusque filia Anna Dacieria, Sibi prosit: scilicet ne Laches bis idem dicat, quasi verò qui gratiam ab altero init, eadem opera non sibi prosit.*’ *West. Mihi in vs. 28. delet Both.*—30 *Virginem quam omisso nescio Guelf. 1.*



Scit sibi nobilitatem ex eo, et rem natam, et gloriam esse,  
Referetque gratiam ei, unaque nos sibi opera amicos  
junget.

*hanc a consuetudine sua semoverit; certo perspicit, nomen suum ex eo insigne et nobile fore apud omnes; cum antea obscurius et minus celebre esset: tum rem familiarem auctum iri, et laudem non mediocrem se consecuturam. Pamphilo reddet beneficium acceptum, unaque opera nos sibi amicos conciliabit.*

—31 Sic libri omnes. Donatus: *Ex eo, utrum ex Pamphilo; an ex eo, ex ea re: et hoc melius.* Certe melius: sed hoc etiam expedit summus Magister; cur noster inter *Nobilitatem* et *Gloriam*, quæ cognatæ sunt significationis, *Rem* in medium intruserit, prorsus diversæ. Quomodo autem *rem natam*? Quia multa, inquit idem, in eam contulit Pamphilus. Itane vero? Atqui de re ventura hic agitur, non de præterita: et si vers ab se segregavit, non res creverit, sed damnum obvenit. Codex unus ex regiis *nactam* pro *natam*. Repone, *Scit se nobilitatem ex ea re nactam et gloriam esse.* Ubi ordo est, *Scit se ex ea re nactam esse nobilitatem et gloriam.* Bent. *ex eo paratam* et Both.—32 Ex auctoritate libri Bem. et Vict. delemus conjunctionem quæ, nec sermoni necessariam, et versui incommodam, qui est Iamb. tetram. catalect. ut ceteri, habens dactylum in secunda. *Fa. Referet gratiam ei, unaque nos sibi opera amicos junget.* Sic voluit Færnus; et si in Editione sit *Referetque.* Bene sane, quod duo primarii libri quæ ejiciant. Sed ne sic quidem versus commodus est. Codex Academicus, *Referitque.* Repone, *Referit gratiam ei, unaque nos sibi opera amicos jungit.* *Referit, Jungit*, ut supra *Scit*, elegantius quam ista Futura. *Referit* corripitur; quæ licentia in primo pede facile conceditur. Bent. *Referensque gratiam una nos Both. referet* Bip. Perl. una quæ pro var. lect. Br. mox 'libri quidam ope.' West.

## ACTUS V. SCENA III.

PARMENO. BACCHIS.

PAR. ÆDEPOL næ meam herus esse operam deputat parvi pretii,

Qui ob rem nullam misit, frustra ubi totum desedi diem,  
Myconium hospitem dum expecto in arce Callidemidem.  
Itaque ineptus hodie dum illic sedeo, ut quisque venerat,

PA. *Per eadem Pollucis herus Pamphilus laborem meum parvi æstimat, qui pro nihilo me illic misit, ubi totum diem frustra otiosus sedi; dum Myconium hospitem Callidemidem frustra in arce expecto. Itaque stolidus ego, dum illic desideo, ut*

1 GM. meus in textu, meam subscript. exhib. post herus. Perl. Bem. preti. Fa. Sic et nostri meliores Preti, ut Viti, Ganti, Consili. Semper ita oportet, ut in Andria semel docuimus. Bent. quem sequuntur Bip. Both. Perl.—2 Me misit Guelf. 3.—4 Bombus in Libello de Fabulis Terentianis

Delph. et Var. Clas.

Terent.

3 L

Accedebam: adolescens, dic dum, quæso, es tu Myconius? 5

Non sum: at Callidemides? non. Hospitem ecquem Pamphilum

Hic habes? omnes negabant: neque eum quenquam esse arbitror.

Denique hercle jam pudebat: abii. Sed quid Bacchidem Ab nostro affine exeuntem video? quid huic hic est rei?

BAC. Parmeno, opportune te offers: propere curre ad Pamphilum. 10

PAR. Quid eo? BAC. Dic me orare, ut veniat. PAR. Ad te? BAC. Immo ad Philumenam.

PAR. Quid rei est? BAC. Tua quod nihil refert, percontari desinas.

PAR. Nihil aliud dicam? BAC. Etiam; cognosse annulum illum Myrrhinam

Gnatæ suæ fuisse, quem ipsus olim mihi dederat. PAR. Scio.

Tantumne est? BAC. Tantum: aderit continuo, hoc ubi ex te audierit. 15

*primum aliquis advenerat, ad illum ibam dicens: adolescens, dicito, te rogo, es tu Myconius? respondebat, non sum. At, es Callidemides? Minime. Rogabam deinde, numquid hospitem in hac urbe habes, qui vocatur Pamphilus? omnes negabant se habere hospitem hoc nomine: neque Callidemidem aliquem usquam esse judico. Denique per Herculem pudebat illic sedere tamdiu: discessi ex eo loco; sed quamobrem Bacchidem video, e domo Phidippi soceri Pamphili egredientem? quid huic meretrici negotii est apud Phidippum? BA. Parmeno, commode occurris mihi: propere ire ad Pamphilum. PA. Quapropter? BA. Dic ei me rogare ut veniat hic. PA. Ad te? non vero ad me, sed ad Philumenam. PA. Quanam res est? BA. Quæ nullo modo ad te spectat, desistas curiosius inquirere. PH. Nihilne aliud ei dicam? BA. Dic ei etiam Myrrhinam cognovisse annulum, quem olim ipse mihi dederat, fuisse illum, quem Philumena ejus filia olim in digito habuerat. PA. Scio. Tantumne momenti hæc res est, ut statim veniat? BA. Tanti: sine mora hic præsens erit, postquam hunc nuntium audierit. Sed, tardasne? PA. Minime*

e suo Codice ita citat, *Dum illi sedeo*. Quæ lectio laudatur a Rivio, et præfertur a quibusdam Libris. Neque insolens est Terentio. *West.* et sic tacite Bent. Both. et Perl. 'Duo ex nostris, *quisquam*; et ad verum commodias, et ad sententiam.' Bent. quem sequitur Both. Perl.—5 *Nisi quæso sine Synalæpha sit, quod non licet, verum deerit Syllaba. Unus ex nostris, tu es. Lege tuus es Myconius? vel an es tu Myconius?* Bent. *Tu es Bip.* Both. Perl.—6 *Pamphilum* mutatur in *Pamphili* in Br.—7 Lib. antiqui enim pro *cura*. Perl. at eum o. l. s. apud Fa. et Bent.—11 Pauci libri *amare*. West.—13 *illum* abest a Gualf. 2.—14 Codd. quidam scripti et impressi *ipse*. West.

Sed cessas? PAR. Minime equidem; nam hodie mihi potestas haud data 'st;

Ita cursando atque ambulando totum hunc contrivi diem.

BAC. Quantam obtuli adventu meo lætitiā Pamphilo hodie!

Quot commodas res attuli! quot autem ademi curas!

Gnatum ei restituo, qui pæne harum ipsiusque opera periit: 20

Uxorem, quam nunquam est ratus posthac se habiturum, reddo;

Qua re suspectus suo patri, et Phidippo fuit, exsolvi.

Hic adeo his rebus annulus fuit initium inveniundis:

Nam memini, abhinc menses decem fere, ad me nocte prima

Confugere anhelantem domum, sine comite, vini plenum,

Cum hoc annulo: extimui illico. Mi Pamphile, inquam, amabo, 26

Quid exanimatus es, obsecro? aut unde annulum istum nactus?

*sane, nam mihi hodie facultas nulla data fuit cessandi; adeo frequenter currendo, et huc et illuc comeando, totum hunc consumi diem. BA. Quantam hodie lætitiā adventus meus Pamphilo attulit? quot utilitates? quot ei abetuli sollicitudines? Filium ei restituo, qui pæne harum mulierum, ipsiusque opera expositus fuit: uxorem Philomenam, quam nunquam credidit in posterum se habiturum, reddo: suspicionibus patris et soceri, in quibus erat, eum expedivi. Hic certe annulus tot felicitatum successibus dedit initium. Nam recordor decem prope abhinc menses illum primis noctis tenebris confugisse ad me pavitantem, et anhelantem, agre respirantem, sine comite, temulentum cum hoc annulo. Statim parvifecta sum, ut eum vidi, suspicata aliquid mali ei accidisse: mi Pamphile, dixi, oro, quid perturbatus es?*

~~~~~

et sic Br. mox 'lib. antiq. mihi olim.' Perl. olim mihi ex o. l. s. et ratione versus Fa. nti et omnes apud Bentl.—15 O. l. s. hoc ubi, et in audierit antepenultima producenda, aut audierit legendum. Fa. Sic et nostri. Sed audierit reposuimus, ut scriptura pronuntiationi sit congrua. Bent. Hoc abest a Guelf. 3. audierit Bip. Both. Perl.—16 Quidem: namque... non data Both.—17 Hunc omittit Both. utpote 'a poetæ more' alienum.—18 Attuli Gu. 1.—20 Sic omnes libri, gemente versu. Sed facilis medicina est, Gnatum ei restituo, pæne qui harum. Tute animadvertes, solere Nostrum pronomen qui in secundo loco ponere. Bent. quem sequitur Both.—21 Abiturum Guelf. 3.—23 Ex his rebus Guelf. 3. indicium EP.—26 'O mi Mss. duo.' Bæcl. et Br. pro gl.—27 'Quid es exanimatus Mss. omnes.' Bæcl. Br. Plerique nostri, Quid es exanimatus? Lege, Quid exanimatus obsecro? et sic nactus. Es apud Nostrum produci solet, et a versu hic respulitur. Bent. quem sequitur Perl.

Dic mihi. Ille alias res agere se simulare: postquam video,

Nescio quid suspicari magis coepi; instare, ut dicat.

Homo se fatetur vi, in via, nescio quam compressisse; 30

Dicitque sese illi annulum, dum luctat, detraxisse.

Eum hæc cognovit Myrrhina in digito modo me habentem.

Rogat, unde sit? narro omnia hæc: inde 'st cognitio facta,

Philumenam compressam esse ab eo, et filium inde hunc natum.

Hæc tot propter me gaudia illi contigisse lætor; 35

aut unde istum annulum comparasti? dic mihi, obsecro. Ille alias res agentem se flagabat. Postquam id animadverto, nescio quid suspicans, timere magis capere, urgo illum flagitans, ut dicat. Homo fatetur se per vim nescio quam stuprasset, refertque se illi annulum, cum contra illam luctatur, abripuisse. Hunc annulum hæc Myrrhina modo cognovit, dum eum in digito habebam: quaerit unde eum acceperit: recto illi omnia hæc. Ex hoc quoque, quem dixi, annulo agnitus illud est; Philumenam vitiatam fuisse a Pamphilo, et filium ex eo compressum esse natum. Hæc tot, per me, latus successus, quasitos illi fuisse summopere gaudeo: quapropter aliam

et sane nactus es Mss. duo apud Bæcl. es utrumque delet Both.—28 Res sese agere unus Ms. e Bæcl. mox 'Panci Codd. postquam id video.' West. Pronomen id in nullo est l. s. nisi Vict. ubi et deletum est. Fa. Lege, Postquam video. Bent. Id postquam Both.—29 Suspectari vult Bent. suspicari capere et magis instare in textu, in notis suspicari magisque instare Both.—30 Vi abest a Guelf. 3. quod compressisset Guelf. 3. 'Mire.' Perl. 'Mss. et editi quidam, Nescio quam virginem. Quia vero 'Nescio quam,' dixit, 'virginem,' fuisse, dicere commode non poterat. Unde et eiecerunt hanc vocem Erasmus, Gov. Glar. Fa. Georgius Fabricius, alii. Plurculæ editiones antiquæ post an. 1469. agnoscunt.' West. At omnes Mss. apud Bæcl. virginem nescio quam. Ex ratione versus; et ex fide Bem. Vat. et Bas. et aliquot aliorum, ac Donato delemus virginem. Faërn. Ita nostri plerique. Bentleius. Deest virginem in GM. Br.—31 Se ex o. l. s. geminamus. Fa. Et nostri omnes sese. Bent. Luctatur Mss. omnes apud Bæcl. et Ms. R. et vett. libb. apud Lind. 'Citat h. l. Nonius Marcellus.' West.—32 Vice eum EP. tum. Atqui Myrrhina non cognovit Bacchidem habentem in digito annulum; sed ipsum anulum cognovit; ut Eun. v. 3. 6. 'Cognoscitne signa?' et Heaut. iv. 1. 44. 'Postquam aspexi anulum, ilico cognovi.' Repone, Eum cognovit Myrrhina hæc, in digito modo me habente. Bent. quem probant Both. et Perl. et 'suspicebam legendum me habente.' West. Ita distinguit Bip. in digito; modo me habentem Rogat, unde sit. quod et voluit Weigel; cuius ratio 'non placet.' Perl.—33 Narro Br. at pro var. lect. narret.—34 Hic ordo verborum est in Bem. compressam esse. Fa. Nostri esse compressam. Recte Bembinus. Esse hic priorem corripit. Bent. Esse compressam Br. esse ab eo compressam Both. 'hanc inde Mss. duo.' Bæcl.—35 Propter tot Guelf. 1.—36 Ne

Etsi hoc meretrices aliæ nolunt; neque enim est in rem nostram,

Ut quisquam amator nuptiis lætetur: verum, ecaster,
Nunquam animum quæsti gratia ad malas adducam partes.
Ego, dum illo licitum 'st, usa sum benigno, et lepido, et comi.

Incommode mihi nuptiis evenit: factum fateor. 40

At, pol, me fecisse arbitror, ne id merito mihi eveniret.

Multa ex quo fuerint commoda, ejus incommoda æquom
'st ferre.

meretrices talia abominantur; neque enim nobis utile est ut ullus qui nos amat, amore nostri captus latitiam ex nuptiis capiat uxore contentus: sed per eadem Castoris, nunquam lucro impulsus ad malum mentem applicabo. Ego, dum concessum fuit, illum habui liberalem, scitum, festivum, et suavem erga me. Incommoda mihi hæc nuptia acciderunt, fateor: at per Pollucem id nulla mea culpa, qui eas impedire non potui. Multa incommoda ferenda sunt ejus, a quo multa beneficia accepta sunt:

~~~~~  
claudicet cæsura, opitulatur Bent. legendo non voluit alia. Both. alias noluit; Br. omittit enim.—37 Quisquis Guelf. 2.—38 Adducam citat Priscian. Instit. Gramm. vi. et Fulgent. de prisco sermon. in v. Diebolares. Lind. 'Libri quidam inducam.' West.—39 'Comite al.' Br.—40 De nuptiis G. Guelf. 1. Mss. duo apud Bæcl. et sic Br. pro gl. 'de quod desideratur in vulgatis, comparet in nostris omnibus videturque absorptum a præcedente verbo.' Both. qui edidit *Incommode de nuptiis mi evenit*.—41 'Id abest a multis Codd.' West. abest a Br. GM.

## ACTUS V. SCENA IV.

PAMPHILUS. PARMENO. BACCHIS.

PAM. VIDE, mi Parmeno, etiam sodes, ut mihi hæc certa  
et clara attuleris,

Ne me in breve conjicias tempus, gaudio hoc falso frui.

PAM. Vide, mi Parmeno, etiam, quæso, ut mihi vera et manifesta nunciaveris:  
ne me in brevis temporis angustias impellas; dum hoc falso gaudio fruor. PAM.

~~~~~  
1 Mi deest in Guelf. 1.—2 Mss. duo breve in hoc conjicias, etiam tertius habet hoc, alio verborum positu. Bæcl. hoc et Br. 'Ne me in breve conjicias tempus, gaudio hoc falso frui] Mirificus verborum ordo et constructio. Sensus est: Ne me conjicias in falsum et breve gaudium, quomodo Heaut. II. 3. 51. Ne me in latitiam frustra conjicias. Simplicissimum forte fuerit, statuere, ratio-

PAR. Visum est. PAM. Certen'? PAR. Certe. PAM.
Deus sum, si hoc ita est. PAR. Verum reperiēs.
PAM. Manedum, sodes: timeo, ne aliud credam, atque
aliud nunties.
PAR. Maneo. PAM. Sic te dixisse, opinor, invenisse
Myrrhinam, 5
Bacchidem anulum suum habere. PAR. Factum. PAM.
Eum quem olim ei dedi;

Huic rei provisum est. PAM. An satis consideratum est? PAR. Satis. PAM. Deorum felicitate fruor, si hoc verum est. PAR. Verum esse deprehendes. PAM. Mane, quæso; vereor ne aliud mihi persuadeam, ac ut mihi nuncies. PAR. Maneo. PAM. Sic te dixisse mihi videris, Myrrhinam cognovisse Bacchidem suum anulum habere. PAR. Sic dixi. PAM. Eum anulum qui olim ei a me datus

nem ordinis et constructionis esse, *ne me in breve conjicias tempus*, pro, *ne conjicias in breve gaudium*, et mox Græca locutione, *frui hoc falso gaudio*, pro, *fruendi*, vel, ut *fruar*. Guyetus in glossis *ἀναδρόσος* ita ordinat: *Ne me conjicias frui hoc falso gaudio in breve tempus*. Quod forte e Fabricii editione sumsit, ubi itidem ita construitur, vertiturque, *Accioche tu non mi facci godere questa falso allegrezza in questo breve tempo*. Intelligit autem 'Breve tempus,' dum in ades Phidippi intraret. Codices quidam scripti et impressi post an. 1469. *Ne me in breve hoc conjicias tempus*. Cicero Fam. vi. 12. 'Nec sum tam stultus, ut te usura falsi gaudii frui velim.' In quibus verbis manifesta imitatio Terentiana est.' West. 'Ex aliquibus libris, inter quos et Vict. et ratione Trochaici, deleo pronomem hoc.' Fa. 'Legendum exiatimo, *Ne me in breve pellicias tempus gaudio hoc falso frui*.' Bent. 'Insolens loquendi ratio, conjicere aliquem in breve tempus. Bent. legit *ne me in breve pellicias gaudio hoc falso frui*, sed ne hæc quidem conjectura difficultatem pellit. Infinitivus *frui* ponitur pro *ad fruendum*, ut supra iii. 2. 10. *introit videre*. v. Perizon. ad Sanct. Minerv. iv. 6. p. 673.' R. D. 'Al. in *breve hoc tempus*. Sed Faërn. ut consuleret trochaico, delevit hoc, quod nec habent Cod. Vict. alique. Alia vero difficultas est in verbo *conjicias*, et constructione cum infin. *frui*. Sensus quidem fere idem est cum dicto illo Heaut. ii. 2. 51. *ne me in lætitiā frustra conjicias*. Sed alia longe verba; neque facile approbari credimus in *tempus breve conjicias*, &c. Hinc Bent. pro *conjicias* absque Codd. sed pro ingenio suo edidit in *br. pellicias t. g. h. f.* Nos facilius, si conjecturæ locus sit, audemus: *ne mi in br. conjicias tempus g. h. f. f.* et infinitivo assignamus vim accusativi, gaudii hujus falsi fructum. *Conjicias* autem foret idem ac *effectum habes* s. satis habes fecisse. cf. ad Eun. v. 4. 6. An malis *conjiciam*? quomodo mox inverse v. 4. dicit timeo, *ne aliud credam, atque aliud nunties*.' Bip. 'Verbum *conjicias* Terentianum Anglo non placuit, qui *pellicias* præfert Plautinum.' Perl.—3 O. l. s. *certene* habent, præter Bem. et Vict. qui *certen*: quo posteriore modo versus est trochaic. catalect. ut ceteri, correpta tamen hoc. Fa. Hoc recte. Nostri *certene*. Bent. Hoc delet Both. quia id 'ad sensum est frustra, nec venuste elisa vox si, quæ jam icta non liquescit ex regula.'—5. 6 Versus prior, si hanc lectionem recipis, pro Trochaico Iambicus fit. Vel ergo Dixe legas, pro *Dixisse*, vel cum codice Meadiano, inverso ordine, *Maneo: Sic dixisse opinor te, invenisse Myrrhinam Bacchidem suum anulum habere. Anulum suum* ceteri codices; sed veterrimus, cum Petrensi, *Suum anulum*. Concinnius. Bent. Te omittit Both. tacite.—6 *Factum est* Guelf. 2.—

Eaque hoc te mihi nuntiare jussit: itane est factum? PAR.

Ita, inquam.

PAM. Quis me est fortunatior, venustatisque adeo plenior?

Egon' te pro hoc nuntio quid donem? quid? quid? nescio.

PAR. At ego scio. PAM. Quid? PAR. Nihil enim. 10

Nam neque in nuntio, neque in me ipso, tibi boni quid sit, scio.

PAM. Egon', qui ab Orco mortuum me reducem in lucem feceris,

Sinam sine munere a me abire? ah! nimium me ingratum putas.

Sed Bacchidem, eccam, video stare ante ostium!

Me expectat, credo: adibo. BAC. Salve, Pamphile. 15

est, idque nuntium te mihi afferre mandavit. Itane est factum? PAR. Sic, inquam. PAM. Quis me est beatior, et Veneri gratior? Egone, quo te pramio, pro hoc nuntio donem? quo? quo? nescio. PAR. At ego scio. PAM. Quid? PAR. Nihil equidem: nam ignoro quam utile sit tibi hoc nuntium, aut opera mea tibi praeit. PAM. Egone committam, ut te non remunerem, qui me ab Inferis mortuum ad vitam reduxisti? Ah nimium me immemorem beneficiorum putas. Sed Bacchidem video stare ante ostium. Me opperitur, credo: ibo ad eam. BA. Salve,

7 *Mihi te duo ex nostris; verius. Bent.*—8 *Hunc versum, et tres sequentes, partim ex Bem. et Vict. partim ex aliis ita ordinamus, PAM. Quis me est fortunatior, venustatisque adeo plenior? Egon te pro hoc nuntio quid donem? quid? quid? nescio. PAR. At ego scio. PAM. quid? PAR. nihil enim. Nam neque in nuntio, neque in me ipso, tibi boni quid sit, scio. ut primus horum, eliso ex venustatis s, item secundus sint trochaici tetram. catalect. item quartus, eliso tamen n, ex dictione in, bis posita. Fa. Nonius Marcellus v. Vetustas vel malo Codice usus, vel ἀνδρογῶνα μνημονεύων committens, legit, Vetustatisque adeo plenior. Addens, Vetustas et antiquitas vel felix, vel sapiens, vel mansueta est habita. Ex quibus verbis simul apparet, revera ita ab eo scriptum, nec Librariorum errorem esse. An forte respexit versum 18. Guyetus autem in suo codice hinc una litura delet integros triginta versus, relictis solis duobus poetremis, Bæclero, qui eodem, quo ego, usus est libro, non valde invito, cui videntur esse in his, quæ nemo quisquam hactenus explicaverit, aut explicaturos forte sit in posterum. West. 'Q. Aurel. Symmach. i. 72. 'Comici adolescentis voce clamandum est, 'Quis me hodie fortunatior venustatisque adeo plenior?' Lind.—9 Te omittit Guelf. 1. 'Versus pede claudio incedit. Lege ex nostris universis Egone pro hoc te nuntio.' Bent. Adeone pro hoc te nuntio A. 'alterum quid omittit EP.' West. qui quid Br. quid donem, nescio Hal.—8-11 Hos quatuor versus ita legit Both. Quis fortunatior adeo et venustatis est | Plenior me? hoc te pronuntio quid ego | Donem? quid? nescio. PAR. at ego scio. PAM. quid? PAR. nil enim. | Nam neque in nuntio nec me in ipso tibi | Quid boni sit, scio. | 'Aptissimum' enim 'affectui loquentis lyricum hoc metrum.'—11 Memet ipso Ms. R. Lind. 'Bonum omittit unus Ms.' Bæcl.—12 Editio vetus et unus ex Regiis recentior, Egon te, qui ab Orco. Et tum*

PAM. O Bacchis! o mea Bacchis, servatrix mea!

BAC. Bene factum, et volupe'st. **PAM.** Factis, ut credam, facis;

Antiquamque adeo tuam venustatem obtines,

Ut voluptati obitus, sermo, adventus tuus, quocumque ad-
veneris,

Semper siet. **BAC.** Ac tu, ecastor, morem antiquom atque
ingenium obtines, 20

Ut unus hominum homo te vivat nusquam quisquam blandior.

PAM. Ha! ha! he! tun' mihi istuc? **BAC.** Recte amasti,
Pamphile, uxorem tuam;

Pamphile. PAM. O Bacchis, o mea Bacchis, o conservatrix mea. BA. Bene omnia tibi facta fuisse, et evenisse gaudeo. PAM. Factis tuis ut credam te gaudere mei causa facis, adeoque antiquum tuum leporem, et venustatem pristinam retines, ut occursum tuus, colloquium, et adventus in quemcumque locum veneris, semper afferat voluptatem. BA. At tu, per adrem Castoris, morum tuorum solitam elegantiam, atque ingenii solertiam retines, ut nullus hominum, ne unus quidem, unquam sit suavior. PAM. Ha, ha, he. Tunc mihi istud attribuis, quod non merui? BA. Recte, Pamphile, et prudenter collocasti amorem tuum in Philumena; nunquam

versus Iambicus erit, ut sequens. *Bent.*—16 O servatrix Guelf. 1.—17 Volupte Guelf. 1.—19 In voluptati eliditur p, ut versus sit octonarius Iambicus, ut sequentes. *Fa.* Ut voluptati obitus, sermo, adventus tuus, quocumque adven-
ris. Vides hæc singula, Obitus, deinde Sermo, rursum Adventus, idem scilicet quod Obitus; postremo Adventus quocumque adveneris. Hæcne placent? aut pro cetera Terentii elegantia sunt? Donatus lectione prava circumventus quid non comminiscitur? Inter Obitum atque Adventum hoc, inquit, interest, quod Obitus est, quem casus affert, Adventus, quem voluntas et destinatus locus. Atqui hoc falsum, et solvendæ difficultatis gratia confictum esse, res certa est. Nonius, Obitus, adventus. Turpillius Epielero, 'Ecquis hic est qui interrumpit sermonem meum obitu suo.' Esto tamen, ut Obitus differat quidem ab Adventu, cur non junctim saltem veniant? cur Sermo diversæ notionis intervenit? Repone, Ut voluptati obitus, sermo, adfatus tuus, quocumque adven-
ris. Sermo ad omnes, Adfatus ad hunc, vel illum. Virgil. *Æn.* iv. 283. 'Hæc quid agat? quo nunc reginam ambire furem Audeat adfata?' Et vide, ut gradatim procedat sententia, Obitus, sermo, adfatus. *Bent.* Voluptati obitus, sermo, ut, quocumque advenis Both. 'Ut voluptati obitus sermo unus e Mss., Argentorat. Ut voluptati habitus (in marg. 'al. abitus') sermo.' Bæcl.—20 Per semper sit Argentor. apud Bæcl. et sit Both.—21 Ut ultus Guelf. 2. 'Aliqui libri, inter quos Bem. Ut unus omnium homo, quod et probò; pulchre enim opponuntur, unus omnium.' *Fa.* 'Unus omnium dedit Faernus. Ex nostris unus tantum Regius omnium habet; ceteri hominum. Plures autem ex iis cum Edd. vett. nusquam. Recte. Si enim nunquam, non dixisset Vivat, sed Vixerit.' *Bent.* Omnium Both.—22 Tunc mihi e Mss. unus, alter tum mihi. Bæcl. E Bem. et Vict. lege tun, et versus procedit, si mihi monosyllabum feceris.

Nam nunquam ante hunc diem meis oculis eam, quod nossem, videam.

Perliberalis visa 'st. PAM. Dic verum. BAC. Ita me Di ament, Pamphile !

PAM. Dic mihi, harum rerum numquid dixti jam patri?

BAC. Nihil. PAM. Neque opus est; 25

Adeo mutito : placet, non fieri hoc itidem, ut in comoediis, Omnia omnes ubi resciscunt : hic, quos par fuerat resciscere,

Sciunt; quos non autem æquom 'st scire, neque resciscunt, neque scient.

eum adhuc usque meis oculis sic videram, ut notitiam ejus habere possem : pulchra et honesta mihi visa est. PAM. Verumne dicis? BA. Ita me Di ament, Pamphile, ut verum dico. PAM. Dic mihi, harum rerum nihilne quicquam patri nunciasti? BA. Nihil. PAM. Neque opus est : adeo ut atius sit te mussitare. Non placet hoc fieri in ea re quod fieri solet in Comoediis, in quarum fine omnia sunt manifesta omnibus : in hac vero re, quos æquum fuerat scire, sciunt quæ facta sunt : quos autem non contentis scire, neque cognoscent ex alio, neque scient per se. BA. Quin

Fa. Sic et nostri. Bent.—23 Quo nossem Mss. duo. Bæcl.—24 Dixti' verum EP. et sane in Br. ad dic est gl. 'pro dicis' Vice dic verum, Both. tibi vero?—25 Dic mihi, numquid harum rerum patri jam? Both.—26 Si pro tenui dicto cum Donato accipias, legendum erit continue, Neque opus est adeo mutito. Ut sensus sit : Neque sane opus est vel minimo indicio. Vide ad And. III. 2. 25. Ms. G. Neque opus est adeo in tuto. quæ sequuntur, Bacchidi tribuuntur. West. Mutito adeo ; non placet ; itidem hoc fieri ut Both. Haud fieri, quod in proximo est, vult Bent. hoc omittunt duo Mss. apud Bæcl. quo teste, duo illi placet, &c. usque ad optime est in v. 31. Bacchidi tribuunt, unus placet solum Bacchidi tribuit, at Pamphilo, quæ sequuntur usque ad v. 29.—27 Hic versus trochaicus est tetram. hypercatalect. ; sed tales non placent mihi : quomodo ergo possit esse catalecticus, ex antiquis lectionibus eruendum. Bem. ita habet, hic quos fueris par resciscere. Donatus sic, hic quos par fueris. Vat. Bæc. et nonnulli alii, pro resciscere, sciiscere habent. quod idem est, quod scire. Plautus in Amphitr. Accedo ut sciiscam quid velit : sed ne sic quidem versus procedit. ego considerata lectione libri Bemini et Donati, quæ est fueris, quod tamen cum de futuro sit, et in præsentī sequatur sciunt, non sat bene cum eo coheret, pro fueris, fuit legendum censuerim : ita et versui et orationi optime consulitur, et antiqua lectio partim conservatur, partim minima immutatione emendatur ; legemus ergo, hic quos fuit par sciiscere. Fa. Omnia omnes ubi resciscunt, hic quos fuit par sciiscere. Nusquam tam male cessit Faërho, quam in hoc loco, dum laborat versum, qui Iambicus est, ad Trochaicū formam redigere. Repone, Omnia omnes ubi resciscunt. Hic, quos fuerat par resciscere. Nostri codices, Hi quos. Sed recte Hic, ut Donatus, In hac comoedia, vel in hac re. Par fuerat resciscere, nostri universi : ordinem, accentus gratia, ex Bemblino adscivimus. Omnia in primo pede rite corripitur. Bent. Hi, quos Mss. quidam et editi post EP. West. Hi et Br. at hii GM.—27. 28 Hic quos par fuerat, sciunt, | Quos non autem scire est æquum Both. Bem. hanc collocationem verborum habet : quos non autem æquumst scire : ita pro-

BAC. Immo etiam, hoc qui occultari facilius credas, dabo.
Myrrhina ita Phidippo dixit, iurijurando meo 30
Se fidem habuisse, et propterea te sibi purgatum. PAM.

Optume 'st;

Speroque hanc rem esse eventuram nobis ex sententia.

PAR. Here, licetne scire ex te, hodie quid sit, quod feci
boni;

Aut quid istuc est, quod vos agitis? PAM. Non licet.

PAR. Tamen suspicor.

etiam, quomodo id celari posse facilius putes, dicam; Myrrhina Phidippo socio tuo dixit, iuramento meo se credidisse, et propter id te apud se purgatum esse ab ea suspitione, quam de te habebant, te semper mecum consuecere. PAM. Bene se res habet, speroque hanc rem pro votis prospere cessuram. PAR. Here, permittime me hodie cognoscere ex te, quid illud sit, quod boni tibi feci? PAM. Non permitto te

~~~~~

cedit trochaicus, contracto sciunt in unam syllabam. Fa. Iterum Trochaicum hic querit Faërnus, cum Iambicum invenisset. Bent. Scire duo Mss. Bæcl. Sciscere Br. et GM. a 2da mann, quæ et sciscunt in eodem scripsit: *hi quos par fuerat scire sciunt* Guelf. 1.—28 *Est æquum* duo Mss. tertius quos autem non scire æquum est. Bæcl. *Scire æquum est* Bip. *est æquum scire* Br. 'lib. antiq. resciscunt.' Perl. *resciscunt omnes* Mss. apud Fa. et Bent.—29 *Immo etiam hoc qui occultari posse*] In Bem. non est *posse*, sed et in Vict. expunctum est: collocacionem vero præcedentium verborum nullus liber scriptus eam, quæ in impressis est, habet. Sed Bem. quidem, *qui occultari hoc*: alii omnes *qui hoc occultari*. quam et veram arbitror: ita enim optime procedit trochaicus, *Immo etiam qui hoc occultari facilius credas, dabo*. Fa. Sic a Faërno: sed plurimi Codices, etiam vetustissimi, *occultari posse*, cum *posse* extra numeros currat. Unde hoc evenit, dicam. Nimirum intelligebant, de futuro hic agi, *Occultari posse*; non in præsentis *Occultari*; quod et sciebat Pamphilus, et parvi pendebat, de futuro sollicitus. Recte illi quod ad sententiam attinet; ego verba iis præstabo, *Immo etiam qui hoc occultum iri facilius credas, dabo*. Bent. quem sequitur Bip. et, tacite, Both. M. Tr. cum Leidensium ano, *Occultari posse facilius*. in uno superscriptum *posse*. Ex impressis ita legunt Junta, Aldus, Rob. Stephanus, Fabrinus, Pulmannus, Dacieria, Autesignanus, plures. Sed et ita est in editionibus Venet. Argent. Anon. Basil. aliis; neque aliter Gambarellus in Indice Observationum. G. *Occultari facilius*, omisso hoc. West. *posse* interponunt Mss. omnes, unus *occultari* legit. Bæcl. *Qui hoc sine posse* Br. Perl.—30 Omnes fere l. s. etiam antiquissimi, *iurijurando per e* habent: quod si recipimus, erit casus rectus *iurijurandum*. Fa. Nostri etiam omnes *iurijurando*. Sed Dativus esse non potest; neque ea Librarium fides est, ut omnia omnino iis auscultemus. Repone *iuri iurando hoc*. Plautus Cist. II. 1. 25. *Alibi quære ubi tuo iurando iuri satis sit subditi*. Vide nos ad Andr. IV. 3. 13. Bent. *Iure iurando* divisim Guelf. 3. Br. junctim GM. et Mss. omnes apud Bæcl.—31 *Optime sine est* Br.—32 *Nobis deest* in Guelf. 1.—33 Hæc varie leguntur; in aliis, *Licet me scire*. in aliis, *Licetne me scire*. quæ posterior lectio versum impedit. West. Si pronomen me deleveris, quod nec est in Bem. nec in aliquibus libris Donati, nihil sensui deperibit, et versum consultum erit. Fa. Tres tantum ex nostris *me* habent. Bent. *Me scire* Mss. omnes. Bæcl. et sic Br. *quid id est* Both.—34 *Vos*

Egone hunc ab Orco mortuum? quo pacto? PAM. Nescis,  
Parmeno, 35

Quantum hodie profueris mihi, et ex quanta ærumna extraxeris.

PAR. Immo vero scio; neque hoc imprudens feci. PAM.  
Ego istuc satis scio.

PAR. An temere quicquam Parmenonem prætereat, quod  
facto usus sit?

*cognoscere.* PAR. Tamen conjicio. Egone hunc ab Orco mortuum in lucem reduxero? quomodo? PAM. Nescis, Parmeno, quam utilis mihi hodie fueris, et ex quanta miseria me eripueris. PAR. Imo vero scio, neque per imprudentiam feci. PAM. Ego istud probe scio, te istud fecisse inconsulto ut mihi prodesse. PAR. An facile Parmeno ignoret quicquam, quod facere utile fuerit? PAM. Sequere me

~~~~~

delet Both. mox idem *tem suspicor.*—35 Ego hunc Donatus et Bem. *Färrn.* Nostri *egon* hunc. Nihil interest. Bent. *Egon* Bip. Both.—36 *Profueris et me ex Both.* In antiquis libris Bem. Vat. et Bas. non est pronomen *me*, et in Vict. deletum est. *Fa.* Nisi mihi sine synalœpha sit, versus pede claudendo est. Repone, *Quantum hodie profueris mihi, et me ex quanta ærumna extraxeris.* Bent.—37 Vero delet Both. *vere* Guelf. 1. non hoc unus e Mss. Bæcl.—38 Varie legitur, capiturque hic versus. Donatus dubitat, modo Parmenoni, modo Bacchidi tribuens. Si Bacchidi, hic quidem sensus erit: *An quidquam Pamphilus prætereat temere, non remunerando bonum factum Parmenonis, quod sibi utile fuerit?* Qui sensus durus, neque acri Grammatico satis dignus. Sunt et qui tribuunt Pamphilo. Aliis *Parmeno* est casus rectus. Possit et esse vocativus, ut ipse se adloquatur servus. Quando 'prætereat' erit, transeat, omittat, negligat. Optimus vero sensus erit, si legas, *Parmenonem*; eritque vana jactantia, qua servus sese effert, quasi probe sciens, quid rei geratur, licet id quamlibet curiosus penitus tamen ignoret. Unde mox ad spectatores conversus ignorantiam suam fatetur, dicens, 'Equidem plus hodie boni feci imprudens, quam sciens ante hunc diem umquam.' Ita et Fabrini cepit, dum ait, *Parmenone se loda.* Sequuntur porro sum lectionem Mss. Leidensium quinque, Lips. M. Tr. Bodl. G. et Bænd. cum omnibus fere editionibus vetustissimis et probatissimis, nisi quod in EP. *quo facto usus sit.* West. In Bem. versus hic personæ Pamphili attribuitur; ubi etiam non *Parmenonem*, sed *Parmeno* legitur: ita *Parmeno* erit nominativus: *prætereat* autem pro transeat, vel omittat, exponetur; ut sit sensus, an quicquam Parmeno temere omittat, quod utile factu sit: et versus est octonarius Iambicus, ut ceteri: aliter impeditus est. *Fa.* Nostri universi *Parmenonem*. Ceterum hoc nec Parmenoni nec Pamphilo tribuendum est, sed Bacchidi. Illi quoque, lætanti et Parmenonem ridenti, pars sua est in his facietis. Et sic olim Donatus: *Convenit*, inquit, *hoc dictum meretrici abeunti.* Bent. quem laudat et sequitur Bip. a quo legitur an *Temere*: et sic Both. qui mox delet *facto*: et cui videtur Donatus reperisse in suis libris *Pamphilus prætereat*. 'Duplex hujus loci scriptura est, unde duplex etiam sensus nascitur. Si legatur an *temere quicquam Parmenonem prætereat*, sensus est: an Parmeno aliquid ignoret, an Parmenoni aliquid occultum sit. Sin legatur an *temere quicquam Parmeno prætereat*, sensus est, an Parmeno quicquam omittat quod utile factum sit. Sed quocunque modo legatur, hic versus nec Parmenoni nec Pamphilo tribuendus est, sed Bacchidi, quæ et ipsa Parmenonem ridet. v. Bent. ad h. l.'

PAM. Sequere me intro, Parmeno. PAR. Sequor. Equidem plus hodie boni
Feci imprudens, quam sciens ante hunc diem unquam.
Plaudite!

40

CALLIOPIUS RECENSUI.

intro, Parmeno. PAR. Sequor. Certe plus hodie boni feci ignorans, quam sciens unquam ante hunc diem. Ω Plaudite.

Calliopus recensui.

~~~~~

*R. D.—39 Sequere me intro, Parmeno] Itane insalutata Bacchide scenam relinquit Pamphilus, vel Bacchis insalutato Parmenone? Potuit et hæc fuisse ratio Gpyeto, quare in suo Codice omnia a versu 9. usque ad 39. expungeret. West. Ego equidem Guelf. 2.—40 Non prudens Guelf. 3. 'Plaudite] Non una Librorum lectio; in aliis Plaudite desideratur; in aliis est, Ω. Plaudite.' West. ω Br. GM. vos valet Guelf. 2. 3. GC. et Mas. duo apud Bæcl. valet et plaudite Argentor. mox super Recensui GM. script. recitavi.*

FINIS HECYRÆ.

# PUB. TERENTII

## PHORMIO.\*

ACTA LUDIS ROMANIS.<sup>b</sup> L. POSTUMIO<sup>1</sup> ALBINO, L. CORNELIO MERULA ÆDILIB. CURULIB. EGERE L. AMBIVTUS<sup>c</sup> TURPIO, L. ATILIUS<sup>2</sup> PRÆNESTINUS. MODOS<sup>3</sup> FECIT FLACCUS CLAUDI. TIBIIS IMPARIB.<sup>d</sup> TOTA GRÆCA APOLLODORU EPIDICAZOMENOS. FACTA<sup>e</sup> EST<sup>5</sup> IV. C. FANNIO,<sup>6</sup> M. VALERIO COSS.



<sup>1</sup> *Postumio* Gov. Perl. et sic ed. Delph. quæ dat *Egerunt* infra.—<sup>2</sup> *Attilius* Gov. Bip.—<sup>3</sup> *Vult* Gov. *M. f. Clau. Flaccus Clau. Filius tibiis paribus.* *Tota Græca est Apollodorum, 'Επιδικάζουσα.* *Acta quarto est.* *Edita C. Fannio Strabone, M. Valerio Messala Coss.*—<sup>4</sup> *Acta* Both.—<sup>5</sup> *Est* omittit Bip.—<sup>6</sup> *Farnab.* ex recens. Heins. add. *Strabone.* Perl.

### NOTÆ

\* *Phormio*] Hæc Comœdia vocatur *Phormio* a *Phormione Parasito*, qui primas in ea partes tenet.

<sup>b</sup> *Acta ludis Romanis*] *Ludi Romani* sub Regibus instituti sunt, magnique appellati, auctore *Asconio Pediano* in *Actionem* r. in *Verrem*, quod magnis impensis (ut erant tempora) dati sunt: tunc enim primum ludis impensa sunt ducenta millia nummum, (hæc summa valet quindecies millia *Francarum librarum*.) ingentes pecuniæ tunc temporis. *Cicero* *Actione* II. in *Verrem* ait, sibi designato Æ-

dili ludos antiquissimos esse faciendos, qui primi Romani appellati sunt, *Jovi*, *Junoni*, et *Minervæ*. Diversi sunt hi ludi a *Megalesiis*, qui *Cybele* magnæ matri *Deorum* dicati fuerunt. Porro quidam hic legendum consent, *Ludis Megalensibus*.

<sup>c</sup> *Egere L. Ambivius*] Hi erant magistri *Histrionum*.

<sup>d</sup> *Tibiis imparib.*] Una scilicet dextra; altera sinistra: quæ tibiæ impares vocatæ fuerunt *Phrygiæ*, quibus tunc canebatur, cum gravitas jocis miscebatur.

## FABULÆ INTERLOCUTORES.

**PHORMIO**, parasitus. *A φορμὸς, quod est, corbis, storea, textum quid ex sparto, et junco, aut nexus vitilium. Vitile est omne lentum, ut flecti possit.*

**DEMIPHO**, senex, frater Chremetis. *Quasi δήμου φῶς, id est, populi claritas.*

**CHREMES**, senex, frater Demiphonis. *A χρέμτισθαι, quod est, enixe exspuere.*

**ANTIPHO**, adolescens, filius Demiphonis. *Ἀπὸ τοῦ ἀντιφαίνουμαι, contra appareo.*

**PHÆDRIA**, adolescens, filius Chremetis. *A φαίδρος, hilaris.*

**GETA**, servus Demiphonis. *Gentile nomen a Getis.*

**DAVUS**, servus incerti heri. *Gentile nomen.*

**DORIO**, leno. *A Doribus. Gentile nomen.*

**SOPHRONA**, nutrix Phanii. *A σώφρων, casta, proba.*

**NAUSISTRATA**, matrona, uxor Chremetis. *Magnificum nomen a copiis navalibus, quarum gloria aliquando Atheniensis populus floruit.*

**CRATINUS**, advocatus. *A κράτος, robur.*

**HÆGIO**, advocatus. *Ab ἡγεῖσθαι, quod est, ducere.*

**CRITO**, advocatus. *A κριτής, iudex.*

## PERSONÆ MUTÆ.

**DORCIUM**, ancilla. *A δορκὰς, duma.*

**PHANIUM**, adolescentula, filia Chremetis. *A φαίνουμαι, appareo.*

## C. SULPICII APOLLINARIS PERIOCHA

### IN TERENTII PHORMIONEM.

CHREMETIS frater aberat peregre Demipho,  
 Relicto Athenis Antiphone filio.  
 Chremes clam habebat Lemni uxorem, et <sup>1</sup> filiam;  
 Athenis aliam conjugem: et amantem unice  
 Gnatum fidicinam. Mater e Lemno advenit  
 Athenas: moritur. <sup>2</sup> Virgo sola (aberat Chremes)  
 Funus procurat: ibi eam visam Antipho  
 Cum amaret, <sup>3</sup> opera Parasiti uxorem accipit.  
 Pater et Chremes reversi fremere. Dein minas  
 Triginta dant Parasito, ut illam conjugem  
 Haberet ipse. Argento hoc emitur fidicina.  
 Uxorem retinet Antipho, a patruo agnitam.

*Aberat Demipho, frater Chremetis, profectus in Ciliciam, cui filius erat Athenis Antipho. Chremes secreto duxerat Lemni alteram uxorem, ex qua suscepit filiam nomine Phanium, cum prius Athenis uxorem duxisset Nausistratam, haberet, que ex ea filium Phadriam, Citharistria cujusdam amore ardentem. Mater Phanii, secunda uxor Chremetis, e Lemno Athenas transmigravit, ibique non ita multo post vita decessit. Virgo sola cum nutrice funus apparat, absente Chremete. Ibi, cum Antipho eam aspexisset, statim ejus amore captus est, et astuto Phormionis Parasiti consilio usus eam uxorem duxit. Antiphonis pater Demipho, et Chremes, reversi, quæstus edere ceperunt; deinde triginta minas dant Parasito, ut Phanium uxorem acciperet disjunctam ab Antiphone. Hac pecunia redimitur fidicina Phadria. Antipho remanet in conjugio cum Phanio, quæ a patruo Demiphone agnoscitur.*

1 Ac Br. Both.—2 M. e L. advenit; Athenis moritur Br.—3 Dat Both. cum Antipho Amaret, &c.

# Æ L I I   D O N A T I,

V. C. ORATORIS URBIS ROMÆ,

## PRÆFATIO IN PHORMIONEM TERENTII.

HANC Comœdiam, manifestum est, prius ab Apollodoro sub alio nomine, hoc est, Ἐπιδουλόμενον, Græce scriptam esse, quam Latine a Terentio PHORMIONEM. Quamobrem nulla dubitatio est, hanc solam esse cui nomen Poëta mutaverit: et errare eos, qui in hac Phormionem parasitum putant a formula litis, quam intenderit, nominatum: cum Græca lingua fiscus sparteus et stramen nanticum sic dicatur: a cuius rei vel capacitate, vel utilitate, etiam ab Apollodoro parasitus Phormionis nomine nuncupatur. Hæc igitur proprie tota motoria est, et in affectibus constituta pæne majoribus, quam comicus stylus posceret: nisi quod arte Poëtæ omnia moderata sunt. Primas in ea partes, ut ipse Poëta professus est, tenet Phormio; secundas Geta; tertias Demipho; subinde ceteri, prout cuiusque actus ostendit. Prologus Phormionis nimis concitatus est, adeo ut ipse semet veluti reprehendat ob hanc ipsam pervicaciam, et simul argumentum suæ purgationis inducat. Atque in ea cum Protasis, et Epitasis, et Catastrophe magni moliminis et negotii sint; ita variis leporibus asperguntur, ut etiam rerum tristem gravitatem Poëta lepidus comica serenitate tranquillet. Hæc acta est Ludis Megalensibus, Lucio Cornelio Merula Ædili Curuli, et L. Posthumio Albino: agentibus L. Cassio Attilio, et L. Ambivio: modos faciente Flacco Claudii filio tibiis Serranis, totaque diverbiis facetissimis, et gestum desiderantibus scenicam, et suavissimis ornata canticis fuit. Editaque est quarto loco, M. Valerio, et C. Fannio Coss. Persona etiam in hujus Protasi non una est, sed duæ: quarum altera extra argumentum posita est, cui narratur Fabula: altera in argumento, quæ narrat Fabulam. Argumentum quoque non simplicis negotii habet: nec unius adolescentis, ut in HECYRA: sed duorum, ut ceteris Fabulis. Scire autem convenit, uno die transigi PHORMIONEM: non, ut HEAUTONTIMORUMENON, duobus. Prologus correpte ἀπὸ τοῦ προλέγειν



dicatur, non producte ἀπὸ τοῦ προλογεῖν. Nam officium Prologi ante actionem <sup>1</sup> quidem rei semper est: verumtamen et post principium Fabulæ inducitur, ut apud Plautum in Milite Glorioso, et apud ceteros magnæ auctoritatis veteres Poëtas.

<sup>8</sup> *Ms. ante narrat. Lind.*

**ÆLII DONATI ARGUMENTUM IN PHORMIONEM.**

Cum Chremes, Demipho<sup>n</sup>is frater, ascito sibi ad fallaciam nomine, quo Stilpho<sup>n</sup>em se dici fecerat, duas eodem tempore habuisset uxores, Athenis divitem, pauperem Lemni; ex divite sustulit filium, qui dictus est Phædria; ex paupere furtim suscepit atque educavit filiam, Phanium nomine, eamque consilio cum fratre habito destinavit filio ejus Antiphoni uxorem dare. Quibus complacitis, uno tempore profecti Athenis senes, Demipho in Ciliciam, Chremes Lemnum ad arcescendam filiam, quæ jam illuc cum matre navigaverat, occasionem dederunt amandi adolescentibus. Nam statim Phædria Citharistram sub lenone cœpit ardere: Antipho illam filiam patris Phanium desponsatam sibi, nesciens nescientem, mox ut Athenas venit, nec patrem reperit, falsa duplici ejus nomine, matrem mortuam dum lamentatur, adamavit: consilioque et opera parasiti, secundum leges Atheniensium, quasi sibi cognata esset, tanquam in jura victus et velut coactus, eam accepit uxorem per absentiam patris. Qui cum advenisset, et vellet eam expellere: primo confutatur per impudentiam parasiti. Post cum suo fratre sic decipitur, ut, dum eam credit ab Antipho<sup>n</sup>e posse disjungi, eam parasitus ipse ducat uxorem; et det ducturo xxx. minas præsentis dotis, puellæ nomine; quas Phormio acceptas Phædræ dedit: ille lenoni ad Citharistram redimendam. Quibus gestis tandem Chremes agnoscit filiam suam conjunctam esse fratris filio. Quare dum mutato consilio xxx. minas a Phormione per rixam conatur exigere, per eundem proditus uxori suæ Nausistratæ est: et, factus libidinis reus, non ante veniam meruit a matrefamilias, quam et xxx. minarum et amoris Citharistram veniam dedisset filio. Primus actus est in colloquio Davi et Getæ: per quos discit populus argumentum. Secundi actus tenor continet adventum Senis turbulentum, et ejusdem jurgium adversus Getam et Phædriam. Tertio actui attribuitur litigium Senis et Phormionis: tum consultatio cum advocatis: tum Antiphonis in scenam reditus, colloquiumque cum Getæ: tum lenonis et Phædræ colloquatio: tum adhortatio Getæ de inveniendi argento ad redimendam Phædriam Citharistram. Quartum actum ista concelebrant: adventus Chremetis, ejusdemque cum fratre deliberatio per errorem de ejicienda Phanio: Getæ verba de fallendis senibus: Antiphonis oratio apud semet ipsam de amore tractantis: Getæ rursus cum senibus callida, et mox cum Antiphone de eadem causa simplex disputatio: senum inter se colloqui-

**Delph. et Var. Clas.**

**Terent.**

**8 M**

um de expulsiōe mulieris : et ad extremum verba Chremetis agnoscentis nutricem, ac per eam filiam suam cum Antiphone conjunctam. In quāto actu per Demiphonis errorem Phormio accipit argentum dotis nomine : et convenitur Nausistrata, ut exire domo compellat Phanium. Nuntiatur Antiphoni et Phormioni per Getam, Phanium a patre agnitum, permissamque ut uxor habeatur. Quæ cum ita nupta sit, exposcitur argentum a Phormione per rixam senum : a quibus ille oppressus, rem omnem aperit Nausistratæ : ad quod primum irata, ut in tali re, uxor mox lenitur in fine Fabulæ, et tutissimum a patris iracundia præstat Phædriam.

## PROLOGUS.

POSTQUAM poëta vetus poëtam non potest  
Retrahere ab studio, et transdere hominem in otium,  
Maledictis deterrere, ne scribat, parat ;  
Qui ita dictitat, quas antehac fecit fabulas,  
Tenui esse oratione et scriptura levi ;  
Quia nusquam insanum scripsit adolescentulum

5

*Postquam Lucius Lavinius senex poëta Poëtam nostrum Terentium non valet abjungere a studio Poëtices Comica, et transducere illum in otiosam cessationem, conviciis eum terrefacere aggreditur, ut eum avertat a scribendis Comædiis, inani- bus verbis in vulgus jactans quas antehac Terentius fecit Comædias infimo sermone scriptas esse, et dicendi genere nimis humili : quia nusquam induxit et exhibuit*

1 GM. invert. *vetus poëta* : superscript. *maledicens*. Perl.—2 AL. *Retrahere a studio*. ' *Transdere*. Bodl. et G. cum EP. *tradere*. Idem in tribus Mss. invenit Pulmannus, et e duobus laudat Par. Sed *transdere* ex Do. tuetur Riv. West. A studio et tradere Br. A studio Z. Delph. Tradere Ms. R. et vet. cod. ap. Lind.—4 *Qui ita dictitat*. Solicitat hanc lect. Guy. legens in glossis ineditis, *Ita dictitans*, deleto Qui : sed præter fidem Codicum. Similis constructio est And. Prol. 18. West. *Quas ante fecit f.* O. l. a. et Do. *quas antehac*. Fa. Nostri etiam plerique *antehac* : sed legendum, *quas ante hic fecit f.* Si *antehac* legis : tunc 'fecit' ad poëtam veterem referetur, non ad Nostrum. Bent.—6 *Quia nusquam scripsit insanum adolescentulum*. Iidem hæc verba ita collocant, *insanum scripsit adolescentulum*. Fa. *Quia nusquam insanum scripsit adolescentulum Cervam videre fugere, et sectari canes*. Donatus ad locum : 'Scripsit legitur et fecit.' Nostri quidem hodie Codices scripsit. Sed vera lectio est *fecit* : id enim verbum Poëtæ proprium. Mutarunt, quia vix crediderunt, *fecit*, Infinitivum post se posse admittere. Frustra : nam et Virgil. Æn. II. 538. 'Qui nati coram me cornere letum

### NOTÆ

5 *Tenui esse oratione*] Imperitiæ ac- plex sermo et parus, stylusque humi-  
cusat Terentius Lavinium, cum sim- lis conveniat Comædiæ.

Cervam videre fugere, sectari canes,  
 Et eam plorare, orare, ut subveniat sibi.  
 Quod si intelligeret, quom stetit olim nova,  
 Actoris opera magis stetisse quam sua, 10  
 Minus multo audacter, quam nunc lædit, læderet,  
 Et magis placerent, quas fecisset fabulas.

*adolescentulum, quod insanians visus sibi fuerit, videre cervam fugientem; et canes ipsam prosequentes, eamque illacrymari, precari ipsum, ut sibi succurrat. Quod si animadverteret suam Comediam, dum nova esset, non fuisse explosam, magis propter Actorum, quam propter suam ipsius industriam, minus multo confidenter alios offenderet, quam nunc offendit, et magis probarentur Comedias, quas scripisset. Nunc*

Fœteli.' Læretius ita passim; ut vi. 66. 'Flumina abundare ut facerent, camposque natæ.' Noster Prol. Heant. 'Qui nuper fecit servo currenti in via Decesse populum.' Bent. Both. Q. n. fecit insanum a. Insanum fecit Perl. 'J. et Venetus cod. nunquam.' Idem. 'Parum acute Bent. prætulit fecit.' Bip.—7 Mss. et impressi quidam, et sectari c. sed odiosa perplexitas, de qua Do. copulam respicit. West. Et sectari dant Br. Both. Bip. Z. Perl. Quidam videri, improbante West.—8 Mss. quidam, et editi veteres, et sectari canes, Et eam plorare, et orare. Et forte Polysyndeton inservit invidiam faciendæ veteri Poëtæ. In M. et Hlstatiano Donati est subveniant. Tr. dubie, subveniunt: sed lineola transversa ꝛꝛ t adherente: quod vel subveniant valet, vel subveniatur. West.—9 Causa metri legendum monet Bent. olim cum stetit. Ita et alii. Bothius legit olim cum stetit novus. Br. commate distinguit post olim: olim, nova Actoris. Olim cum stetit Bip. Perl. Delph.—11 Minus multo audacter. Ita citat hunc versum Priscianus Inst. Grammat. lib. xv. non audacter, quod defendunt Mnr. et Tan. Faber. Rejicit Guy. in glossis ineditis. West. Minus multo audacter] Multæ editiones habent Minus multo audacior, &c. Sed certior lectio hæc est Minus multo audacter quam nunc lædit, læderet. Duker. ad Liv. xxii. 25. Sequens versus Et magis placerent quas fecisset fabulas huc inculcatus est ex Andr. Prol. v. 3. quem Bentlei. merito ejecit. R. D.—12 Deletum hunc versum vellent Fa. Tanaq. Faber, Dac. unde et abest a quibusdam Codd. Legeritne Donatus, an minus, incertum est, quia nihil ad eum notavit. Credunt otiose repetitum ex Prologo Andriæ. West. Versum hunc, ut nec a Donato positum, nec in tribus antiquissimis libris Bem. V. et VI. scriptum, nec boni quicquam sensus afferrentem, delevisimus. Fa. Recte Færn. qui versum spurium ejecit. Quæ enim sententia est? Si intelligeret, fabulam istam non sua virtute, sed Actoris opera atque arte placuisse; ceteræ ejus fabulæ magis placerent. Quid ineptius dici potest? Si intelligeret, unam fabulam fuisse malam, ceteræ essent bonæ. Petitum est ab Andr. Prol. 3. 'Populo ut placerent quas fecis-

## NOTE

8 Et eam plorare] Lacrymæ hominis sunt propriæ; tamen ex quadam similitudine tribuuntur Crocodilo et Cervo.

9 Quom stetit olim nova] Sic Horatius in Epistola ad Augustum: 'Ges-

tit enim nammum in loculos dimittere, post hoc Securus cadat, an recto stet fabula talo.' Stare igitur Comædia dicitur, quam ad finem usque placet populo, nec ejicitur, et exploditur.

Nunc si quis est, qui hoc dicat, aut sic cogitet;  
 Vetus si poëta non lacessisset prior,  
 Nullum invenire prologum potuisset novus, 15  
 Quem diceret, nisi haberet, cui malediceret?  
 Is sibi responsum hoc habeat; in medio omnibus  
 Palmam esse positam, qui artem tractant musicam.  
 Ille ad famem hunc ab studio studuit rejicere:  
 Hic respondere voluit, non lacessere. 20  
 Benedictis si certasset, audisset bene.  
 Quod ab ipso allatum est, id sibi esse relatum putet.

*si quis est, qui hoc dicat, aut censeat; si vetus Poëta prior novum minime provocasset; novus nullam materiam scribendo Prologo reperisset, ac nisi adversarium haberet, quem convitiis insectaretur: ille hoc responsum referat, communem omnibus palmam propositam esse iis, qui Poëticam profitentur. Ille Lavinius Terentium ab artis suae exercitio abstrahere ingenti studio curavit, ut eum ad extremam inopiam et famem adigeret. Hic Terentius satis habuit, si illi responderet, non cum egrederetur. Si ille humanis verbis certasset, cum honore fuisset appellatus. Nunc quod attulit, sibi relatum esse agere ne ferat. Jam de illo queri desinam; licet,*

~~~~~

set fabulas.' *Bent.* Delend. censent *Perl. Bip.* abest a plerisque codd. *Lind.* defendit *Both.*—15 Versus gratia reponend. monet *Bent.* posset. Ita dant *Both. Perl.*—16 Expungit hunc versum *Guy.* optime autem constare sensus videtur, si ita ordines: 'Nunc si quis est, qui hoc dicat: Vetus Poëta si non lacessisset prior, Nullum invenire Prologum potuisset novus; aut sic cogitet: Quem (Prologum) diceret, nisi haberet, cui malediceret?' Unde et interrogandi notam apposui; contra atque vulgo fit. *West.* Hunc vs. sic legit *Br.* *Quem diceret: is sibi responsum hoc habeat: in medio omnibus.* Notat tamen *Bruns:* 'Edit. add. nisi haberet cui malediceret. Verba hæc sequentibus tanquam glossa superscripta sunt.' 'Vulg. *Quem diceret, nisi h. c. malediceret.* 'Prologum, quem diceret,' *Dii boni,* quam hæc pingua sunt, quam inelegantia.' Visum id *Guyeto* quoque, critico non minus sagaci quam audaci, qui versiculum hunc debebat, nimis id quidem calide. Lusus verborum 'diceret,' 'malediceret:' absque hoc esset ego quoque expungenda hæc existimarem; nunc minus. Ceterum quis expectaverit: nam *Qua diceret, &c.* sed asyndetum hic amat: cf. *Eun. Prol. 19.* *Both.* Non interrogant *Bent. Z. Perl. Bip. Delph.*—19 *Bem. V. VI.* et *Bas.* habent *reicere* per unum i, ut exigit versus. *Fa.* Quinque etiam ex nostris meliores *reicere.* *Bent.* Et ita magna pars *Mstorum ap. West. et GM. Br. Z. Perl. Both. Bip.*—22 *Bodl. Ms. Lips. et G.* cum *Donato, Q. ab ipso allatum est, sibi esse id relatum putet.* A duobus *Mss. Pulmanni* rō esse abest. Vide porro ad *Eun. Prol. 6.* et *Bæcl. ad h. l. West.* *Quod ab ipso allatumst, sibi esse id relatum putet.* O. fere *L. s.* et *Donatus, Quod ab illo:* sequentium vero verborum ordinem hunc habent omnes fere libri, *sibi esse id relatum.* *Donatus sibi id esse:* quod et commodissimum est versui. Liber *Bembinus id sibi esse*

NOTÆ

18 *Artem tractant musicam*] Id est vel potius quod Musæ Poëticæ præ-
 Poëticam, quia hæc ars propter me-
 tricam rationem musicæ affinis est:

Dè illo jam finem faciam dicundi mihi,
 Peccandi cum ipse de se finem non facit.
 Nunc quid velim, animum attendite. Apporto novam, 25
 Epidicazomenon quam vocant comœdiam
 Græci, Latini Phormionem nominant;
 Quia, primas qui partes aget, is erit Phormio
 Parasitus, per quem res agetur maxume.

quantum ad ipsum pertinet, maledicere non desistat. Nunc quæ habeo vobis dicenda, animadoertite; novam Comœdiam vobis exhibeo, nominatam a Græcis Epidicazomenon; a Latinis Phormionem. Quoniam primæ partes erunt Phormionis Parasiti; cujus opera præcipue res agetur. Si studio et benevolentia vestra Poë-

~~~~~

*rellatum*: quem et requemur. *Fa.* Quod ab illo adlatum est, id sibi esse relatum putet. Sic a Faërno: qui id multis agit, ut pejorem lectionem eligat. Fraudi ei fuit, quod nesciebat 'rellatum' primam producere, ut 'reductum.' Lege ex nostris plurimis, Quod ab illo adlatum est, sibi esse id relatum putet. Bent. Ita et Perl. Br. Quod allatum ab ipso est, ibi esse id relatum putet. Both. Q. ab illo adlatum est, relatum esse id sibi p. Bip. Quod ab illo. —23 Hic pro jam, tum reponendum putat Bent. et illud non in sequenti delendum, mutato facit in fecerit. Bothius legit De illo nam. Perl. De illo tum. —24 Mallet Guy. qui ipse: si quid solicitandum, legerim, quem ipse, subaudi 'finem.' Dixit autem de se, pro, de sua parte, quod ad se attinet; vel pro, ultro. Doctiss. Abr. Wielingius interrogationem facit, ut sensus sit, 'Non faciam finem, cum ipse finem non facit?' West. Hel. GM. faciat. Perl. finem fecerit. —26 Epidicazomenon. Ita disertè est in Mas. quinque Leidensibus, Bodl. G. Tr. Ms. Lips. et Bænd. Donati lectionem [Epidicazomenon] præfert M. et EV. 1. Quidni vero Terentius, virique nobiles Terentium adjuvantes acceperint verum titulum Fabulæ, quam vertebant ex Apollodoro? Est igitur hic Antipho 'Εἰδικαζόμενος, h. e. de quo in judicio contenditur inter Demiphonem patrem, et puellam, Chremetis filiam. Dicitur autem et alia Apollodori fuisse Comœdia, 'Εἰδικαζόμενη dicta, subaudi *ῥαπιδέως*, ejusdem fere argumenti. Guy. in glossis ineditis ait, videri sibi hunc Prologum non esse Terentii. Quod minime suspicatus fuit Donatus, cujus admodum diligens in eo exponendo est industria. West. Reponendum monet Bent. Epidicazomenon. Probat Ruhnken. 'An recte Bent. a Do. sibi persuaderi passus, ut ederet Epidicazomenon? quod jam EV. 1. nostraque cum figg. habent. Nos certe malumus cum ipso Ter. quem errasse ait Do. vel cum illius melloribus codd. et edd. errare, et retinere, quod vulgatum est.' Bip. —27 Mendum sine dubio hic latet; quod jam et erimus, et eluemus. Unus ex Meadianis Græci Latine; at vetustissimus noster Græce Latine. Repone Græce, Latine hic Phormionem n. 'Hic' est Auctor, Terentius, de quo vide ad Andr. Prol. v. 13. Bent. Et ita dant Both. Bip. Perl.—28 Hem. et Vi. partis. *Fa. Partis*: recte. Si genitivus pluralis in iam exeat accusativus in is exit, non es. Ita vetusti codices Plauti, Lucetii, Virgillii, Horatii, &c. Bent. qui etiam ordinat Q. p. p. qui. Primas partes qui Br. Both. Eng. Perl. Bip. Delph. Q. primas partis qui Z.—29 Riv. geretur defendit, quod est in

## NOTÆ

26 Epidicazomenon] Hic *εἰδικαζόμενος* est Antipho, quicum in judicio contendit Phormio, ut Phanium ei addicatur uxor.

Voluntas vostra si ad poëtam accesserit, 30  
 Date operam : adesto æquo animo per silentium ;  
 Ne simili utamur fortuna, atque usi sumus,  
 Cum per tumultum noster grex motus loco 'st ;  
 Quem actoris virtus nobis restituit locum,  
 Bonitasque vostra adjutans, atque æquanimitas. 35

*tam prosequemini, date recitationi fabulæ operam, cum silentio æqui et facientes audite; ne similis sors mala nobis contingat, qualis contigit prius cum per turbas et rixas catus noster Histrionum loco deturbatus est, quem Actorum virtus comatus et perseverantia nobis reddidit, vestraque humanitas, æquitasque animi, subsidio que nobis fuit.*

quibusdam codd. EP. geritur. Dicitur autem 'agi' potius res in Comædia, quam 'geri.' West. Libri omnes antiqui ac Do. geretur. Fa. Et nostri plerique geretur. Bent. Ita et Br. GM. Ms. R. ap. Liud. Both. Bip. Perl. Delph.—31 Guy. mallet, *Date operam adesse.* Quatuor porro sequentes versus addititios vocat. West.—34 Actoris] L. Ambivii Turpionis : cujus virtute tandem recepta et commendata est. Male Codd. quidam, *auctoris.* Hunc autem versum Guy. in glossis ineditis ex Pseudoprologo Hecyræ descriptum ait; Immeus Alt. Prol. vers. 13. Sequentem autem versum ex verbis ultimis Prologi Adelph. 'Facite, æquanimitas Poëtae ad scribendam augeat industriam,' formatum ibidem dicit. *Idem.*

## NOTE

33 *Cum per tumultum]* Id est, propter rixas populi de sedibus in spectaculis contendere soliti.

34 *Quem actoris virtus]* Nimirum,

qui exclusus toties a tumultuante populo animum non abjecerit ; sed perseveraverit agere et recitare.

## ACTUS I. SCENA I.

DAVUS.

AMICUS summus meus et popularis Geta  
 Heri ad me venit : erat ei de ratiuncula  
 Jampridem apud me reliquom pauxillulum

*Amicus mihi intimus, et ex eadem gente, Geta heri me adiit. Erat ei apud me reliquum aliquantulum pecunie, cujus ei debitor eram, de aliqua rationum supputa-*

3 Cod. C semel, sed dilucide : reliquum. Both. Et ita Bent.—7 *Li pro*

## NOTE

3 *Jampridem apud me reliquum]* Aliquod residuum pecunie ei debeo.

Nummorum; id ut conficerem: confeci: affero:  
 Nam herilem filium ejus duxisse audio 5  
 Uxorem: ei, credo, munus hoc corraditur.  
 Quam inique comparatum est, hi qui minus habent,  
 Ut semper aliquid addant divitioribus!  
 Quod ille unciatim vix de demenso suo,  
 Suum defrudans genium, comparsit miser, 10  
 Id illa universum abripiet, haud existumans,  
 Quanto labore partum. Porro autem Geta  
 Ferietur alio munere, ubi hera pepererit;  
 Porro autem alio, ubi erit puero natalis dies;

*vincula: id ut ei compararem, petivit: comparavi: affero. Nam ejus heri filium Antiphonem hodie uxorem duxisse audio. Et, ut credo, hac pecunia in munus, colligitur. Quam injuste fieri solitum est, quibus tenuior res est familiaris, eos semper oportere adaugere aliquibus denis divitias locupletiorum. Quod ille (Geta) de sua frumenti mensura per singulas uncias parcendo, et natura necessaria alimenta detrahendo, vix seposuit, id illa nova nupta universum intercipiet, parvi pendens quantis arumnis sit acquisitum; deinde vero aliud vulnus Geta pecunia accipiet, cum aliud munus hera comparandum erit, ubi illa enixa partum fuerit; insuper aliud, ubi puero natalis per singulos annos revertetur, ubi cum ablactabunt, et initium*

hi Bent. Both. Bip. Delph. Hü Br.—8 Pulmannus ex Ms. Lovaniensi ditioribus citat. West. Duo ex nostris vetusti, cum totidem mediocribus, ditioribus. Utenumque scribas, pronuntiatio eadem est. Bent.—9 Guelf. 1. demenso. 2. mense.—10 Suum defrudans genium. Ita præter codd. numero plurimos etiam Non. Marcel. citat, addens illud Lucilii, lib. xxiii. 18. 'Curet ægrotum, sumtum homini præbeat, Genium suum defrudet, alii parcat.' Et antiquius videtur quam quorundam librorum defraudans: id est, cibum sibi met subducens. West. Comparsit miser. Bem. compersit. Fa. Compersit. Ea vetus scriptura est; et in textum recipimus. Nonius v. Genium, habet compersit. Charisius p. 197. comparsit. Festus: 'Comparsit Terentius, pro 'compescuit' posuit.' Lego, pro 'compepercit.' Bent. Br. defraudans... comparsit. Both. Bip. compersit. Delph. defraudans. 'Defrudans. Sic antiquo more e Mss. scribend. non defraudans.' R. D.—11 Codices quidam, arripiet.—12 EP. labore sit partum. West. Ita et Guelf. 2. 3.—14 Porro alio autem ubi erit. Aliquot libri, inter quos Bem. hanc collocationem habent, Porro autem alio: sed hoc modo oportet 'alio,' in duas syllabas contrahere, aut esse proceleusmaticum in secunda. Fa. Facile admittitur proceleusmaticus. Sed placet lectio veterum nostrorum codicum Porro alio autem. Sic 'alio' in ictu erit, ut versu præcedente. Bent. Ita et exhibent Br. Both.

## NOTE

9 Vix de demenso suo] Demensum erat mensura frumenti, quam servis admetiebantur domini ad totius mensis victum.

12 Ferietur alio munere] Velut malo, ac damno mactabitur, aliud dam-

num accipiet.

14 Natalis dies] Munera amici solebant mittere ad eum, cujus erat natalis dies qui uxorem ducebat, cui etiam erant nati liberi.

Ubi initiabunt: omne hoc mater auferet: 15  
Puer causa erit mittundi. Sed videon' Getam?

*facient cibo, et potu cum alendi. Omnia hæc munera mater lucrabitur, insens comes erit cur mittantur hæc dona ad matrem.*

*Munere post alio Guelf. 2.—15 Eug. Ubi initiabitur. Bænd. cum edd. Ven. et Tarvis. omnia hæc. West. Guelf. 1. auferret. 2. aufert.—16 Sed videon' Getam. Hæc abesse a Ms. Lovan. testis est Pulmannus. West. GM. amittundi. Ita et C; non male, iudice Both.*

## ACTUS I. SCENA II.

GETA. DAVUS.

GE. Si quis me quæret rufus. DA. Præsto est; desine.

GE. Oh!

At ego obviam conabar tibi, Dave. DA. Accipe. hem!

Lectum est: conveniet numerus, quantum debui.

GE. Amo te, et non neglexisse habeo gratiam.

DA. Præsertim ut nunc sunt mores: adeo res redit; 5

Si quis quid reddit, magna habenda 'st gratia.

Sed quid tu es tristis? GE. Egone? nescis, quo in metu, et

Quanto in periculo simus. DA. Quid istuc est? GE. Scies;

*GE. Si quis homo rufo capillo hæc me quassitum veniat. DA. Ecce cum de quo loqueris. GE. Oh! At ego jam paratus eram tibi obriam ire, Dave. DA. Accipe pecuniam, quam tibi debeo, hem: exquisiti et probati sunt nummi: summa pars numeri invenietur ei, quam reliquam adhuc debui. GE. Pergratum mihi facis, et laudo quod in reddendo cessator non fueris. DA. Præcipue si morum perversitates nunc spectatur; nam eo devenimus, ut si quis creditum solvit, ei gratia loco acceptum ferendum sit: sed quid est quod tristis videris? GE. Egone? ignoras in quo timore, et discrimine versor. Nosces, dummodo id celare valeas. DA. Apage,*

*Juncta hæc est Scena priori in Guelf. 1.—4 Codices quidam Mss. et impressi, neglexisse te. West.—7. 8 Tr. quo in metu, et in quanto periculo sim. Ita et Bænd. sed additum, ego. Leidenses varie, sim, sumus, simus. Mss. G. et Bodl. ut editi. Ms. Lips. ætis, quo in metu, et quanto in periculo simus? Quomodo et ex Ms. Lovan. citat Pulmannus. Idem ex Codd. Xanthensi et Uratislaviensi laudat, sumus modo. Impressi itidem varie. Junta: Nescis, quo in metu, et quanto in periculo sim? Ita et M. Donat. Rob. Stephanus, et Aldus,*



Modo ut tacere possis. DA. Abi sis, insciens :  
 Cujus tu fidem in pecunia perspexeris, 10  
 Verere verba ei credere? ubi quid mihi lucri est,  
 Te fallere? GE. Ergo ausculta. DA. Hanc operam tibi  
 dico.

GE. Senis nostri, Dave, fratrem majorem Chremem  
 Nostin'? DA. Quidni? GE. Quid? ejus gnatum Phæ-  
 driam?

DA. Tanquam te. GE. Evenit, senibus ambobus simul 15  
 Iter, illi in Lemnum ut esset, nostro in Ciliciam,  
 Ad hospitem antiquom : is senem per epistolas

*imperite: dubitasne ei verba credere, cujus fidem in credenda ei pecunia probaveris?*  
*Quin etiam hac in re quæ utilitas te fallendo mihi obveniret?* GE. Ergo attente  
 audi. DA. Hoc officium tibi præstabo. GE. Notumne est tibi frater Chremetis  
 senis nostri Demipho? DA. Cur non? GE. Filiusque ejus Phædria? DA.  
*Æque ac tute notus es mihi.* GE. Forte illis ambobus eodem tempore causa fuit  
 itineris faciendi: illi Chremeti in Lemnum: nostro Demiphoni in Ciliciam, ad  
 quendam hospitem antiquum, qui eum invitaverat, prope aureos montes promittens.

~~~~~

sed sine interrogationis nota. Alii aliter. *West.* Et quanto in periculo sim? Liber Bem. et Bas. *simus*. Vi. et aliqui alii *sumus*: reliqui *sim*, et Donatus: nos tamen antiquam lectionem malumus, id est *simus*: id est, ego et herilis filius, legendo ex libro Basilicano, et ratione versus *periculo*. Fa. Vetrissimi duo nostri *simus*. Bent. Tò et abest Both. qui post *simus* interrogat. Br. *scis quo in metu, et Q. . . . simus?* Interrogat et Perl. Ego sum pro *simus* Gnelf. 2.—9 Non distinguit Br. post *sia*.—10 Par. pro var. *prospexeris*: male. Perl.—11 M. *lucrum*.—12 G. et EP. *tibi dabo*. Eandem lect. e Mas. Xanthensi et Uratislaviensi citat Pulmannus, e Lovaniensi, *tibi do*. *West.* Tibi do Gnelf. 1. 'Nostri dabo.' Both.—13 J. et *Chremetem*.—14 Legendum monet Bent. *Nostine?* Et ita dat Both.—15 *Evenit, senibus ambobus simul Iter, illi in Lemnum ut esset, nostro in Ciliciam, Ad hospitem antiquom*. Ita distinguo cum Aldo et Dac. ut rò 'Evenit' absolute dicatur, et sensus sit, 'Evenit, ut ambobus senibus simul iter esset.' Reliquæ editiones varie distinxerunt, paucæ ad hunc sensum. Rationem vero itineris non addit, neque enim noverat. infra autem manifestabitur, v. 8. 16. seqq. de 'hospitalitate' autem ejusque 'tesera' vide Tomas. *West.* Tanquam te. Divide verbum, et lege *Tam, quam te*: ut Eun. iv. 4. 60. 'Tam scio, quam me vivere.' Bent. Ita et Both. Perl. Distinguunt commate post *simul* Bent. Roth. Z. Bip. Perl. Delph.—16 Nullam distinctionem habent Bent. Bip. Both. Z. post *Iter et Ciliciam*. Perl. Delph. post *Ciliciam* tantum distinguunt. Br. pro *esset*, legit *isest*.—17 M. et Bond. *epistolem*. Quomodo et Priscianus lib. x. et xix. citat, et ex uno Ma.

NOTÆ

16 *In Lemnum*] Lemnos insula est regio, hodie vocatur *Turcomania*, *Ca-*
maris Egei, Vulcano sacra, et Lem-
nia terra nobilis. Hodie *Stalimens*
 vocatur.

In Ciliciam] Cilicia Asia Minoris

regio, hodie vocatur *Turcomania*, *Ca-*
marumania, cui ab ortu jungitur. In
 ea urbs Tarsus, Divi Pauli natalibus
 clara.

Pellexit, modo non montes auri pollicens.

DA. Cui tanta erat res, et supererat? GR. Desinas:

Sic est ingenium. DA. Oh! regem me esse oportuit. 20

GR. Abeuntes ambo hic tum senes, me filiis

Relinquunt quasi magistrum. DA. O Geta! provinciam

Cepisti duram. GR. Mihi usus venit; hoc scio.

Memini relinqui me, Deo irato meo.

Cœpi advorsari primo. Quid verbis opus est? 25

Seni fidelis dum sum, scapulas perdidi.

DA. Venero in mentem mihi istæc; nam quæ incitæ est,

DA. *Eine cui tanta divitiæ abundabant, et superabundabant?* GR. *Tace: sic homo a natura factus est.* DA. *Oh! male factum: quam Regem me esse deceit!* GR. *Hic tum senes proficiences me filiis suis rectorem et magistrum præfecerunt.* DA. *O Geta, officium grave gerendum suscepisti.* GR. *Hoc ita mihi evenisse expertus sum: et a Genio irato me derelictum fuisse in memoria habeo. 'Cæpi horum voluntati primo obistere: quid plura dicam? dum seni nostro Demiphoni fidem me præsto, scapulas cadendas lorarius relinquo.* DA. *Hæc animo facile*

Pareus. *West.* Tres ex nostris epistolam. Bent.—18 G. *Perlexit.* West.—21 Bona librorum pars, *hinc*, pro *hic*: quod et Do. observat. *Idem.* Et *hinc* et *hic* legi testatur Do. in Bem. est *hic*. Fa. Nostri *hinc*, et placet: quia verba 'Abeuntes hinc' propinqua sunt; 'hic relinquunt,' remotiora. Bent. *Hinc* dant Br. Both. Bip. Perl.—23 Bodl. et M. cum EP. *usus*: quod Terentianum non est. Eug. distinguit: *Mihi usus venit hoc: acio*: quod laudat Gny. In *deus-derous*. West. *Mihi usus venit hoc, acio*. Omnes antiqui libri habent *usus venit*: solus Bem. *usus evenit*. Fa. Nostri, uno excepto, *usus venit*. Utrumque more dicitur, sensu eodem. Bent. *Usus Br. GM.*—24 *Memini relinqui me Deo irato meo*. Sunt Libri, in quibus distinguitur post *me*; quando *Deo irato meo* fuerint ablativi. Præstat vero continue legere, ut narret servus, cui relictus sit. West. Et ita Br. Z. Perl. Post *Memini* distinguunt Bip. Perl.—25 *Tò est* abest Both.—26 Reponit Bent. *Senibus fidelis*, propter 'senes' vs. 21. —27 *Nam quæ incitæ est*. Hæc Pulmannus abesse a Ms. Lovaniensi dicit. Priscianus citat: *namque incitæ est*. Ita et Mss. G. et Bœnd. Et Faëno Donatus ita legisse videtur. Quando interrogatio nulla erit. Eun. v. 9. 41. West. O. l. s. et Do. *mihi istæc*: et stat versus, si *rd* 'mihi' in unam syllabam contrahatur. Fa. Nostri etiam plerique, *in mentem mi istæc*: nisi quod duo, *mi in m. istæc*. Ceterum vide illud Donati: 'Hoc dictum et superioris personæ esse potest, et alterius:' hoc est, et Getæ et Davi. Davo quidem hodie libri tribuant; meo iudicio non commode. Quomodo enim Davo dicat 'Venero mihi istæc in mentem?' qui, nisi Geta nunc narrante, non noverat senes peregre abesse. At Getæ, verberibus admonito, tandem ista venerunt in mentem. Bent. *Nam quæ incitæ est*. O. fere l. s. et in iis Da. pro duabus primis dictionibus, unam partem orationis habent *namque*: hoc et Ubaldino Bandinello placebat. Fa. Nostri omnes *namque*. Bent. *Mihi in m. i. namque Br.* *Namque* Both. Perl. qui etiam cum Bent. Getæ tribuant. *Venero in m. istæc mihi*: *namque* Delph. Bentleius negat, commode hæc verba tribui posse Davo, qui, nisi Geta narrasset, senes abesse ignoraverit. Fallit; nam verba 'Venero in mentem mihi' ad proxime sequentia pertinent. Sed lectio *namque* pro *nam quæ* ob consensum codd. præfertur a Bentleio recte. Cf. And. l. 1. 40. Zeun. *Venero . . . calceæ*. Male vulgo hæc tribuan-

Advorsum stimulum calces? GR. Coepi his omnia
Facere, obsequi quas vellent: DA. Scisti uti foro.
GR. Noster mali nihil quicquam primo. Hic Phædria 80
Continuo quandam nactus est puellulam
Citharistriam: hanc amare coepit perditæ.
Ea serviebat lenoni impurissimo;
Neque quod daretur quicquam, id curarant patres.
Restabat aliud nihil, nisi oculos pascere, 35
Sectari, in ludum ducere, et reducere.
Nos otiosi operam dabamus Phædriæ.
In quo hæc discebat ludo, ex advorsum ei loco

occurrunt: nam quæ stoliditas est adversus stimulum calces jactare? GR. Cœpi omnia facere eorum arbitrio, morem quem vellent gerere. DA. Scisti tempore incurrere. GR. Noster Ctesipho ab initio nihil nisi recte agebat: hic Phædria illico quandam puellam fœdiciam nactus est: hanc præter modum amore prosequi coepit. Ea sub potentate erat turpissimi lenonis; neque patres adolescentum providerant ut sumtus his subministrarentur. Nihil aliud Ctesiphoni supererat, quam visu puella oculos suos oblectare, ocepit eam sequi, in scholam ducere, et domum inde reducere. Nos per otium Phædria obsecuebamur. E regione loci in quo discebat puella, sita

tar Davo, quasi interloquente. Nos Getæ reddimus sua, in quibus, cum Davo tribuantur, mox hærent interpp. Alii enim nam quæ verterunt in æmque, in quo Priscianum sequuntur magis, quam Do. tum desiderant infinitivum post 'instituta est.' Bip.—28 *Adversus* Guelf. 1. 2. Both. His pro his Br. Bip.—31 *Puellam* Guelf. 1.—32 *Hanc amare coepit perditæ.* Citat Charisius lib. II. *eam amare coepit perditæ*: sed legisse et scripisse, *eam ardere coepit perditæ*, suspicatur F. F. ex subjectis Charisii verbis: 'Nam ita Aruntius Celsus. Et addit: Antiqui enim dicebant 'ardere' pro 'amare.' Do. *perditum*. Codices quidam: *occepit*. West.—35 Br. *nihil aliud.* Nā Bent. Both. Bip. Perl.—36 Priscianus Instit. Grammat. legit, *atque reducere*. West. Br. distinguit, *Sectari in ludum, ducere et r. Bent. Bip. Z. reducere.*—37 Bothius legit *Nos otio dabamus.*—38 G. Bond. et Ma. Lips. cum EP. *ex adverso*: ita et Palmannus citat ex Mss. Xanth. et Uratislav. Par. edidit, *ex adverso illico*. West. *Ex adversum ei loco.* Bem. et multi alii ac Do. *ex adverso*: sed Bem. hoc amplius, quod pro, ei loco, *illico* habuit: quod deinde mutatum est in locutionem vulgatam: et sane Do. etiam *illico* legi affirmat: esseque dictionem ex abundanti additam, ut multa apud Veteres: nos hanc ipsam vocem observavimus in Adelphis, positam pro additamento loci, ita eam exponente Donato, 'Otiose nunc jam illico hic consiste': quam vim et hic habere arbitramur. Fa. *Exadversum illico Tonstrina erat quædam.* Sic dedit Fa. Bembo suo favens. *Exadversæ* tres ex nostris habent; omnes ei loco. Priscianus p. 977. 'Quando 'adversum' τὸ ἀντίον significat, magis adverbium ostenditur; ut Ter. in Phorm. 'Ei loco exadversum Tonstrina erat quædam.' Idem p. 1087. 'Exadversum ei loco' pro 'adversum.' Gellius VII. 7. 'In eo quod nos 'exadversum' dicimus, (Anianus poeta) secundam syllabam debere acui existimabat; quoniam una non dum essent orationis partes: atque ita oportere apud Terentium legi, dicebat, in his versibus: 'In quo hinc discebat ludo exadversum loco Tonstrina erat quædam.' Recte quidem Amba-

Tonstrina erat quædam : hic solebamus fere
 Plerumque eam opperiri, dum inde iret domum. 40
 Interea, dum sedemus illic, intervenit
 Adolescens quidam lacrymans : nos mirarier :
 Rogamus, quid sit ? nunquam æque, inquit, ac modo,
 Paupertas mihi onus visum est, et miserum, et grave.
 Modo quandam vidi virginem hic viciniæ 45
 Miseram, suam matrem lamentari mortuam.
 Ea sita erat ex adversum : neque illi benevolens,
 Neque notus, neque cognatus, extra unam aniculam,
 Quisquam aderat, qui adjutaret funus : miseritum 'st.

erat officina tonsoris ; hic solebamus eam expectare quousque inde rediret domum. Interea dum illic otiosi moramur, repente supervenit adolescens quidam fletu. Nos mirati, quarimus quæ causa ei fletus esset. Nunquam, ait, mihi ita perspectum fuit, ac modo, quam arduum et molestum esset pondus paupertas. Modo quandam vidi infelicem puellam prope in hac viciniâ, deflentem matrem suam vita functam. Ea posita erat contra mortuam, neque quisquam amicus, neque vicinus, neque propinquus eam adjutabat in curando funere, præter unam velulam. Misereri

~~~~~

nus, quod ad hunc locum attinet : nam hic 'exadversum' acuit secundam : sed rox vs. 47. et Adel. iv. 2. 45. primam acuit 'exadversum' : ut apud Plantum Bacch. iv. 7. 37. 'Video exadversum Pistoclerum et Bacchidem.' Ad nihilam ergo recidit Annianus illius subtilitas. Bent. Exadversum Both. Bip. Perl. Exadverso] In aliis editionibus est exadversum ; Burmanno ad Sueton. in Tiber. c. 33. rectius videtur ex adverso divisum scriptum in quo intelligitur 'loco' vel simile quid. Sed ex adversum tuctur Oudendorp. ad Sueton. Cæsar. c. 39. R. D.—41 Præter Donatum etiam cod. Bem. illi. Sed et ita Gambarellus, Pulmannus, et Aldus ediderunt. Vox Plauto familiaris. West. Sedemus illinc] Alias illuc. Er. Illi Z. Bent. Sedemus, illi intervenit Bip. Bothius legit Interea, dum ibi sedemus olim, intervenit.—42 Adolescens in GC. priori versus annexum. Cujus omnino codicis versus distinctio a vulgata passim discedit. Perl.—43 Gnelf. 2. inquit pro inquit.—44 Mira sane constructio, 'Paupertas visum est.' Codex CC. notæ optimæ visa est ; et sic apud Priscianum citatur p. 1026. etiam in scriptis codd. Bent. Both. mihi visa onus est. Perl. visa est. et notat 'Par. in marg. 'pro visa est.' 'Bent. cum Prisciano sapere maluit, quam cum Cic. Liv. Sall. Nepote ; frustra que correxit visa est, quod et pauci scripti habent. Exempla, quibus vulgata approbetur, pueris nota sunt.' Bip.—45 Hic viciniâ. Mss. Leidenses tres, M. G. Tr. Bodl. cum EP. et ET. EM. et Mss. Pulmanni tribus, Prisciano, lib. xvii. et Nonio Marcello, Aus. Mss. Leidensium quartus, hujus viciniâ : quintus hic viciniâ. Bænd. huc viciniâ. Vide ad And. i. 1. 43. West. Hinc Br.—46 Ms. Lovan. teste Pulmanno, Misere. West. Post Miseram non distinguit Br. Misere Both.—47 G. Bænd. et Ms. Lips. cum EP. ex adverso. Guy. integrum versum expungit. Ea sita erat ex adverso. Hic Bem. et Vi. habet, ex adversum, ita habebat et V. sed deinde, abrais posterioribus literis, o suppositum est. Fa. Nostri omnes hic habent ex adverso. Bent. Ex adverso Br. Gnelf. 1. 3. Bip.—48 M. et Bænd. Neque notus, neque vicinus, neque cog. West.—49 Adjutaret funus. Sic Hec. iii. 2. 24. 'His omera adjuta.'

Virgo ipsa facie egregia : quid verbis opu' 'st ? 50  
 Commorat omnes nos : ibi continuo Antipho,  
 Voltisne eamus visere ? alius, censeo ;  
 Eamus : duc nos, sodes. Imus ; venimus ;  
 Videmus. Virgo pulchra ! et, quo magis diceret,  
 Nihil aderat adjumenti ad pulchritudinem. 55  
 Capillus passus, nudus pes, ipsa horrida ;  
 Lacrymæ, vestitus turpis ; ut, ni vis boni  
 In ipsa inesset forma, hæc formam extinguerent.  
 Ille, qui illam amabat fidicinam, tantummodo,  
 Satis, inquit, scita 'st : noster vero. DA. Jam scio : 60  
 Amare cœpit. GE. Scin' quam ? quo evadat, vide.  
 Postridie ad anum recta pergit : obsecrat,  
 Sibi ut ejus faciat copiam : illa enim se negat ;  
 Neque eum æquom ait facero : illam civem esse Atticam,

*subiit. Virgo ipsa forma erat eximia. Quid plura dicam ? omnium animi commoti sunt hoc spectaculo : tunc statim Antipho ; libetne vobis, inquit, ut hanc virginem invisamus ? alius quidam inquit, ita mihi videtur : eamus, dux esto nobis, amabo. Imus, adivimus, spectavimus ipsam. Puella erat formosa, et quo magis crederet, nihil ei additum erat, quod formam insigniorem redderet. Crines negligenter et temere dispersi. Pedes calceamentis nudati, ipsa inculta, flens, vestis fada et deformis. Adeo ut nisi pulchritudo ejus excellens esset, hæc pulchritudinem in ea delerent. Phædria, qui captus erat amore illius citharistria, solummodo dixit, non quidem invenusta et inconcinna est. Noster vero Antipho. DA. Intelligo : continuo ejus amore exarsit. GE. Scisne quantum ? quousque cupiditas ejus pervenit, inspicere. Ipsa die postridiana vetulam virginis nutricem convenit, orat ut ejus potiunda facultatem daret. Illa recusat hoc facere, eumque inique agere ait qui hoc*

Mss. Leidenses tres, cum G. M. Bodl. Lovan. teste Pulmanno, EP. *adjuvaret*. Bœnd. *qui adjuvaret curare funus*. Ita autem dixit 'funus,' uti And. i. 1. 81. *Idem. Adjuvaret Br.—50 Td est abest Both. Quelf. 1. ipsa facie, facie egregia.—52 Quelf. 2. eam pro eamus.—53 Idem pervenimus.—55 Erat pro aderat Br.—58 G. et Bodl. In ipsa esset f. West. Br. Ipsa inesset f. omisso In. Ipsi inesset forma Quelf. 3.—60 Mss. Lips. et Schalbr. cum duobus Pulmanni, et EP. Satis scita, inquit. West. Ita et Br.—62 O. Posteri die.—63 Ms. Schalbr. illa enim eam se negat. West. Illa enim negat. Male ex glossa in codd. irrepsit ac post enim ; quo senarius interficitur. Et frustra sunt, qui id retinendo metrum excusant. Frequentius pronomen omittitur, quam ipsum verbum. Confer Andr. act. 11. scen. 2. vs. 21. &c. utrumque sæpiissime omittitur. Eun. act. 11. scen. 1. vs. 5. et scen. 4. vs. 35. &c. Bip.—64 Ms. Lips. et EP. Neque eum æquom facere. Ait, illam civem esse Atticam. Sed Ms. Uratislav. Pulmanni, Neque enim æquom est facere ait illam. West. Neque eum æquom ait facere : illam civem esse Atticam. Sic Fa. et unus tantum ex nostris : ceteri numeris melioribus, Neque eum æquom facere ait. Et facere quidem sic satis convenit ; sed quanto melius est, Neque eum æquom petere ait ? ut infra, 'Num iniquum postulo ?' And. v. 3. 20. 'Æquum postulat :*

Bonam, bonis progeneratam: si uxorem velit, 65  
 Lege id licere facere; sin aliter, negat.  
 Noster, quid ageret, nescire; et eam ducere  
 Cupiebat, et metuebat absentem patrem.  
 DA. Non, si redisset, ei pater veniam daret?  
 GE. Illene indotatam virginem atque ignobilem 70  
 Daret illi? nunquam faceret. DA. Quid sit denique?  
 GE. Quid fiat? est parasitus quidam Phormio,  
 Homo confidens; qui, illum Di omnes perdunt!  
 DA. Quid is fecit? GE. Hoc consilium, quod dicam,  
 dedit.  
 Lex est, ut orbæ, qui sunt genere proximi, 75  
 Eis nubant; et illos ducere eadem hæc lex jubet.

*petat, illam esse ciuom Atticam, honestam, honestis parentibus genitam; si uxorem eam velit ducere, legitime id ei permitti facere; sin minus, illa recusat ei obsequi. Noster Antipho quid sibi faciendum esset nesciebat. Cupide volebat eam in uxorem accipere, sed patris metu tenebatur absentis. DA. An non pater reuersus ei parceret hanc culpam? GE. Quid? illene pater puellam dotis expertem, et obscuro natalibus pateretur eam ducere? Nunquam ille hoc faceret. DA. Quid tandem factum est? GE. Quid factum fuerit, quæris? est Parasitus quidam, nomine Phormio, homo audax et temerarius, qui (Dii illum occidant) hoc consilium, quod exponam, dedit: nimirum lege cautum est Athenis, ut virgines parentibus orbate nubant proximis agnatis, atque illi eas uxores ducant: ego te virgini proximam esse*

~~~~~

da veniam.' et Plautus, Pseud. v. 2. 16. 'Ius petis, fateor.' Donatus tamē: 'Non quod amet, sed quod hoc petat:' ubi clare indicat, se *facere* legisse. Heant. 1. 1. 89. 'Non sinam, inquam. Ah non æquum facis.' Sed ibi Chremes rastros manu prehendit, et facit aliquid: Antipho hic nihil facit; sed orat, obsecrat, petit. *Bent.* *Facere*: ait Br. *Ciuom esse illam A. Both.* *Facere* ait, *illam Peri.* Hinc post illam Guelf. 2.—65 De distinctione dubitat Do. Cl. V. Petr. Burmannus ad Calphurn. Flacc. Declam. XXIII. distinguit, si uxorem velit *Legi*, id *licere facere*: b. e. legitime. *West.* Et ita distinguit Peri. 'Peregrinus Animadversa. 1. 9. interpungit post vocem *Legi*, ut jungatur 'uxor lege,' quemadmodum apud Græcos *γὰρ ἡ νόμος*. Sed ad sensum nihil refert, utro modo interpungatur.' *R. D.*—67 *Faceret* pro *ageret* Guelf. 3. Et *illam* Br. *Bent.* Bip. Z. Peri. Delph.—68 *Id ei* abest Peri.—69 EP. Nam, si: ita et Ms. Uratislav. Palmanni. Libri quidam cum Do. Non, si redisset pater, ei veniam daret? *West.* *Pater ei veniam daret?* O. l. s. et Donatus, ita collocant, ei pater, quod et venustus est. *Fa.* Sic et nostri. *Bent.* Br. N. s. r. ei pater, veniam daret? Both. pater ei. Z. pater, ei v. daret? —70 In libri Bombini contextu non est *id ne*: qua particula demta, melius versus procederet; sed sic quoque sustentari potest. *Færmus.* Nostri omnes *Illene*. *Bentleins.* Abest ne *Bent.* Both. Bipont. Delphin. Post *Illene* interrogat Bruns.—72 Idem *Quid fiet?*—73 Verba *illum...perdunt* Mus. parenthesi includit. Peri. Br. *perdunt.* Guelf. 1. *quem pro qui.* 3. *dedit* post qui. 2. *Phormio* post qui.—74 *Dedit* dicam Br.—75 *Sint* Br. Peri. Z. Bip. Delph. *Quæ sunt genere proxime* Guelf. 2.—76 *Iis* *Bent.* Both. Peri.

Ego te cognatum dicam, et tibi scribam dicam :

Paternum amicum me assimulabo virginis :

Ad iudices veniemus : qui fuerit pater,

Quæ mater ; qui cognata tibi sit ; omnia hæc 80

Constringam ; quod erit mihi bonum atque commodum.

Cum tu horum nihil refelles, vincam scilicet.

Pater aderit : mihi paratæ lites : quid mea ?

Illa quidem nostra erit. DA. Jocularē audaciam !

GE. Persuasit homini ; factum est ; ventum est ; vincimur :

Duxit. DA. Quid narras ? GE. Hoc, quod audis. DA.

O Geta, 86

Quid te futurum est ? GE. Nescio hercle : unum hoc scio :

Quod fors feret, feremus æquo animo. DA. Placet.

Hem ! istuc viri officium 'st. GE. In me omnis spes mihi est.

DA. Lando. GE. Ad precatorem adeam, credo, qui mihi

asseverabo, et in ius vocabo, patris me amicum esse fingens ; nos iudicio sistemus, quomodo ei cognitione junctus sis recitabo : omnia hæc excogitabo in meum commodum adeo, ut, te nihil horum refutante, iudicio vincam scilicet. Deinceps pater tuus ex itinere revertetur, mihi lites intendet ; sed quid mea interest ? illa virgo nostra manebit. DA. Confidentium risu dignam ! GE. Antipho hoc consilium probavit, executus est, ad iudices venimus, causa cecidimus : ille hanc in uxorem accepit. DA. Quæ mihi commemoras ? GE. Hæc, quæ auribus tuis percipis. DA. O mi Geta ! quid te flet ? GE. Nescio per Herculem quis me casus manet ; sed unum hoc probe scio, quod fortuna offeret, accipiemus æquo et patiente animo. DA. Gratias mihi est. Hem, fortis hoc viri est officium facere. GE. Spes mihi in nullo alio, quam in me ipso sita est. DA. Lando animum. GE. Ad deprecatorem perfugiam scilicet, qui pro me talibus verbis herum propitium

~~~~~

Bip. Delph.—77 Scribam : dicam. Br.—79 Mas. Xanth. et Uratistav. Palmanni, qui f. pater, dicam. West.—81 Quod erit mihi bonum, atque commodum. Non cepit elegantiam locationis Guy. reponens, et quod erit tibi bonum, atque commodum. Ita et Ms. Schalbr. Idem.—83 Quid mea ? Illa quidem nostra erit] Legit Guyetus, Quid tua ? Illa quidem tua erit. Sed præter fidem Codicum, et Donati. Idem. Br. distinguit Pater aderit mihi, paratæ lites.—84 Illa nostra erit quidem Both.—85 Codd. quidam scripti et impressi, Persuasum 'et homini. West. Persuasit homini. Idem liber Persuasum 'et habet, ut et videtur legere Da. parvi tamen refert, utrum legas. Fa. Immo magni refert. Persuasumst, cum ceteris istis passivis, longe elegantius, quam Persuasit ; quod nostri codices habent. Bent. Persuasum est Both. Bip. Delph.—88 Quod fors feret. Sic a Fa. est : sed errore, credo, typographi. Omnes scripti fors feret. Recte. Præterea, Places melius hic, quam Placet. Bent. Br. Q. fors fert. Places Both. Bip.—89 Est officium Br. Both. Z. Bip. Bent. Delph. Perl. Al. spes est mihi. Abest Hem Guelf. 1.—90 G. et Bodl. cum EP. abeam. West. Ad precatorem adeam. Ex libro Bembino legimus adeam, quod magis propriam videtur : nam adire, supplicis est. Fa. Nostri omnes abeam. Bent.

Sic oret : nunc amitte, quæso, hunc : ceterum 91  
 Posthac, si quicquam, nihil precor : tantummodo  
 Non addat : ubi ego hinc abiero, vel occidito.  
 DA. Quid pædagogus ille, qui Citharistriam ?  
 Quid rei gerit ? GR. Sic, tenuiter. DA. Non multum  
 habet 95  
 Quod det, fortasse. GR. Immo nihil, nisi spem meram.  
 DA. Pater ejus rediit, an non ? GR. Nondum. DA. Quid ?  
 senem  
 Quoad expectatis vestrum ? GR. Non certum scio ;  
 Sed epistolam ab eo allatam esse audivi modo,  
 Et ad portitores esse delatam : hanc petam. 100  
 DA. Numquid, Geta, aliud me vis ? GR. Ut bene sit tibi !  
 Puer, heus ! nemon' huc prodit ? cape, da hoc Dorcio.

mihi faciat ; dimitte, rogo, hunc impunem nunc : si vero posthac quicquam deliquerit, nihil deprecor : modo id denique non adficiat, postquam hinc profectus fuero, si libet, etiam hunc interficito. DA. Quid vero agit ille pædagogus virginis, Phædræ ? GR. Sic exigue. DA. Modicum fortasse illi est quod det. GR. Immo nihil, nisi nuda spes, et restat. DA. Paternæ ejus peregre reversus est, an non ? GR. Nondum. DA. Quid ? senem vestrum Demiphonem ad quod tempus expectatis ? GR. Incertus sum de hujus reditu ; sed modo accepi ab eo allatam esse epistolam, et inde latam fuisse ad publicanos qui vectigalia in portu exigant. Hanc petitem eo. DA. Numquid in alia re tibi opus est mea opera ? GR. Ut bene sit tibi precor. Heus, puer, nemo huc domo procedit ? cape hoc argentum, et trade Dorcio.

\*\*\*\*\*

Ita et Br.—91 *Amitte*. Sic Do. Nostri omnes *omitte*. Bent. *Omitte* Br.—93 Multi l. s. in quibus omnes antiquissimi, *Non addit*. Fa. Nostri etiam plerique *addit*, unus et alter *addet*, vel *addat*. Bent. *Addit* Br. Both. Perl. *Addat* probat Bip. Guelf. 1. *addatur*.—94 Malim distinguere : *Quid ? pædagogus ille, qui Citharistriam, Quid rei gerit ?* sic mox vs. 97. '*Quid ? senem Quoad expectatis vestrum ?*' West. *Quid ille pædagogus*. O. l. s. et Do. Q. *pædagogus ille* habent ; numero et compositione meliore. Fa. '*Sic et nostri. Bent. Ille pædagogus Eug. Z. Distinguit Perl. Q. p. ille ? q. citharistriam*.—95 *Sic, tenuiter*. Distinxi has voculas, post pancas edd. idque monente Donato. West. Nullam distinctionem interponunt Br. Perl.—96 *Immo nihil, nisi* Alias præter. Er. *Fortasse quod det* Both. ex cod. A. '*J. et Venetus cod. opem veram*.' Perl.—98 *Vestrum*. GM. syllabam *no* mutatam exhib. in vestrum. sup. script. est, *Demiphonem*. Perl.—100 *Tò Et* versui superiori adjungunt Both. Bip. '*Ms. Lips. Bodl. Witt. cum EP. esse latam* : idem e Ms. Lovan. citat Pulmannus.' West. Ita et Br.—101 GM. *tibi sit*.—102 *Tò hoc* abest Both.



## ACTUS I. SCENA III.

ANTIPHO. PHÆDRIA.

AN. ADEON' rem redisse, ut qui mihi consultum optume  
velit esse,

Phædria, patrem ut extimescam, ubi in mentem ejus ad-  
venti venit?

Quod ni fuisset incogitans, ita eum expectarem, ut par  
fuit.

AN. Eone miseria deveni, ut vehementer formidem patrem, qui omnia bona mihi  
cupit, ubi de ejus adventu cogito! Quod nisi fuisset imprudens et inconsiderans,  
ita eum cupide expectarem, ut æquum et conveniens fuit. PH. Quid istud est?

~~~~~

Hic notat Bip. 'Contra omnem artificii scenici, ejusque Terentiani intelli-
gentiam, editores inde certe ab Erasmo duas priores Scenas hujus Actus ad-
dunt Actui 1. et secundum demum ordiuntur, ubi nobis Actus III. Initium.
Nos sequimur rem ipsam et Don. qui edidit: 'Primus Actus est in colloquio
Davi et Getæ, per quos discet populus argumentum. Secundi Actus tenor
continet adventum Senis turbulentum, et ejusdem jurgium adversus Getam
et Phædriam.' Ac sane jam Scena est vacua utriusque discessu. Scenæ
vero sqq. ita conjunctæ sunt turbulento adventu Senis, ut nullo inter illas et
hunc intervallo locus sit; quod cujusque finis docebit. Nostra quoque ed.
vetus cum figg. recte ab hac Scena Actum II. orditur. Bent. italia videre
non solet; sed miramur, quod Dac. hoc non viderit.' In Both. quoque hic
est Act. II. Sc. 1.—2 *Patrem ut extimescam*. Ita plerique Mss. et editi ve-
teres. Alii, *patrem extimescam*. Quod revocavit Guy. et post eum recen-
tiores quidam, scilicet, quia versu 1. rō 'ut' jam scriptum fuerat, nec agnos-
cere videtur Do. A Ms. Witt. utrumque ut abest. Defendit tamen J. Fr.
Gronov. ad Plaut. Bacch. IV. 6. 18. Vide porro ejus Notas ad Liv. XXII. 11.
et XXVIII. 9. Hoc est, quod JCTi dicunt: Pater præsuntur optimum con-
siliū capere pro liberis suis. Mss. Bodl. G. et Xanth. cum EP. *adventus*.
Et citat Priscianus Instit. VI. et XVII. dicens genitivum antiquum pro nomi-
nativo usurpari. West. Ex multis libris, etiam antiquissimis, et Do. legen-
dum est, *patrem ut extimescam*, licet aliud 'nt' præcedat. Fa. *Phædria pa-
trem ut extimescam, ubi in mentem ejus adventi venit*. Sic codices nostri; nisi
quod *adventus* habeant. At Do. *adventi*, et Priscianus bis, p. 712. et 1101.
Sed apud Priscianum aliter verba collocantur, ita ut octonarium plenum fa-
ciant, *Phædria patrem ut extimescam, ubi ejus adventi venit in mentem*. Recte:
sic duo pleni erunt, et tertius Catalecticus: ut mox iterum quartus et quin-
tus pleni sunt, sextus Catalecticus. Bent. *Adventus* Br. Bothius ordinat *Pa-
trem, Phædria, ut extimescam, ubi ejus adventi venit in mentem*. 'Ms. Par. ad-
ventus. GM. neutrum habet nec *adventi* nec *adventus*.' Perl. 'Vett. codd.
et R. *adventus*. Vide Priscian. lib. VI.' Lind. *Patrem extimescam*. Guy. delet
particulam *ut*, quando jam adest versu præced. quod ab eo factum temere et
imperite: nam sæpe 'ut' post quædam interposita ex abundanti repetitur.
R. D. *In mentem meam ejus adventus venit* Guelf. 2.—3 Alii conjungunt,

Delph. et Var. Clas.

Terent.

3 N

PHÆ. Quid istuc est? AN. Rogitas, qui tam audacis facinoris mihi conscius sis?

Quod utinam ne Phormioni id suadere in mentem incidisset, 5

Neu me cupidum eo impulisset, quod mihi principium est mali.

Non potitus essem: fuisset tum illos mihi ægre aliquot dies:

At non quotidiana cura hæc angeret animum. PHÆ. Audio.

AN. Dum expecto, quam mox veniat, qui adimat hanc mihi consuetudinem.

PHÆ. Aliis, quia deficit quod amant, ægre 'st: tibi, quia superest, dolet. 10

Amore abundas, Antipho.

Nam tua quidem hercle certo vita hæc expetenda optandaque est.

Ita me Di bene ament, ut mihi liceat tam diu, quod amo, frui;

Jam depecisci morte cupio: tu conjicito cetera;

AN. *Quærisne? qui scis ipse una mecum temerarium facinus quod admisit, quod utinam Phormio mihi suadere nunquam cogitasset. Non meam cupiditatem ad hæc nuptias incitavisset, quæ res mihi caput et fons infelicitatis; amatæ virginis compos factus non fuisset: ægre et impatienter ea me privari illos aliquot dies tulissim; esto; at solita hæc sollicitudo animum non premeret.* PH. *Audio.* AN. *Dum anxius metuo, ne quam cito quis irruat, qui me abstrahat ab hujus virginis possessione.* PH. *Alii tristantur, quia id quod amant, eos deficit; tu vero, eo quod superat, doles. Amoris felicitate affluis, Antipho. Nam per Herculem tuæ vitæ conditio procul dubio desideranda est. Ita mihi Di sint propitii, ut mihi tandem ejus quod amo, copia fiat, quamdiu fit tibi, morte paratus sum pacisci. Cetera conjice;*

~~~~~

Quodni. Eug. *nisi fuisset.* Gnelf. 1. Qui.—4 Linæer *mihi conscius sis.* West. Non solus Bem. sed nostri magno numero *consciis sis.* Sed legendum *Quid istuc? Rogitas?* Alioqui octonarius plenus fiet Iambicus: plane contra morem atque artem. Bent. Br. *consciis sis.* Quid istuc? Rogitas. Both. Perl. et Bip. quæ *rd sis* versui sequenti addit. Gnelf. 2. *sim pro sis.*—6 *Impulisset.* Ita plerique Mss. et editi. In aliis est *compulisset.* West.—7 Mss. Leidenses duo, cum Pulmanni tribus, *tum illud mihi.* Idem. *Tum illud* vet. cod. ap. Lind. Both. Gnelf. 1. non habet illos. Quid post *fuisset* 3.—8 Mss. quidam, *angeret.*—9 Plerique Mss. et editi post EP. *qui hanc mihi adimat.* West. Longe concinnius codices nostri fere omnes, *qui h. m. adimat e.* Bent. Ita et Br. Perl. Bothius legit, *hanc qui mi adimat.*—10 Ms. Witt. *quia desit, quod cupiant.* West. Gnelf. 2. *quod pro quia, et ament pro amant.*—11 Br. *abundans.*—12 Certe Bip. Delph. ita et plerique codd.—13 Both. *ut, modo licet.*—14 Mss.

Quid ego ex hac inopia nunc capiam, et quid tu ex hac copia : 15

Ut ne addam, quod sine sumtu ingenuam, liberalem nactus es ;

Quod habes, ita ut voluisti, uxorem sine mala fama ; palam

Beatus ; ni unum hoc desit, animus qui modeste istaec ferat.

Et si tibi res sit cum eo lenone, quocum mihi est, tum sentias.

Ita plerique ingenio sumus omnes : nostri nosmet poenitet.

AN. At tu mihi contra nunc videre fortunatus, Phædria, 21

Cui de integro est potestas etiam consulendi quid velis ;

Retinere, amare, amittere. Ego in eum incidi infelix locum,

*scilicet, quid ego molestia capiam ex amoris inopia, cum tu iucunde amica fruaris ; ut ne his adjungam, quod sine ulla pecuniarum impensis ingenuam et liberalem virginem sortitus es ; quod possides uxorem qualem optavisti, integro existimationis : denique beatum te prædico, si unum hoc adsit, animus, qui hæc moderate capiat. Quod si cum lenone avarissimo rem transigendam habeas, ut ego, tum tu revera te beatum esse intelligas. Ita plerique omnes a natura facti sumus : nostra fore contemnimus. AN. At te contra felicem esse duco, Phædria, cui adhuc integris rebus licet considerare, et deliberare quid eligas, tibi asserves, diligas, relinquas : ego in*

~~~~~

quidam et editi post EP. *depacisci*. Sed Priscianus lib. VIII. numerat hoc verbum in iis, quæ a mutant. *West. Tu conjicito cetera*. DO. 'Ant cetera abundat, aut deest per, ut sit per cetera.' Neutrum ex his verum : mendosa enim lectio est. Repons tu s. ceterum. Bent. *Depicisci* Br. *Conjicito ceterum* Both. *Mortem* Guelf. 2. *Cetera* defendit Perl.—15 Mas. Bodl. et G. *ex ista copia* : alii, *ex istac copia*. West. Repono *Quid ego hac ex inopia n. c. et quid tu ex istac copia* : ut opposita ista, *hac, istac*, ambo acnantur. Bent. Bothius legit Q. *inopia ex hac ego nunc c. et quid tu ex ista copia. Ex istac* Z. Bip. Delph. *Hac ex inopia...ex istac* Perl.—16 Br. *nactus es*.—17 Hunc vs. expungit Guy. non attendens, etiam in his verbis esse oppositionem inter uxorem Antiphonia, et amicam Phædriæ. *West.*—18 *Tò hoc* non est in libris Bem. et Vi. sed sive cum eo, sive sine eo legas, non magni refert. *Fa. Nostri plerique unum hoc ; et placet. Amat enim Terentius finales syllabas liquofacere. Bent. Tò hoc* abest Bip. Eng. In GM. *hoc tibi*. Guelf. 8. *Beatus es*.—19 Et si. Hæc Donati lectio. Plurimi Codices, *Quod si. West. Lenone*. Delent hanc vocem G. F. et Guy. neque tamen intercedunt, quo minus de lenone sit sermo ; sed metrum obstande aiunt. Abest tamen a paucis Codicibus. *Idem. Quocum. Mas. et impressi quidam, Quicum. Idem. Tum sentias*. Usitatio lectio, quam quorundam librorum, *tu sentias*. Vide And. II. 1. 10. *Idem. Quod si* Bent. *Quod si tibi res cum eo lenone sit* Br. *Quodsi...quicum mihi, tum sentias* Both. *Quod si* Bip. Perl. Delph.—20 *Ita plerique ingenio sumus omnes*. Sic codices plerique ; et sic Gellio citatur xx. 6. Placet tamen ordo, quem CCC. exhibet, *Ita plerique omnes sumus ingenio*. Bent. Ita et Both.—23 Re-

Ut neque mihi ejus sit amittendi nec retinendi copia.
Sed quid hoc est? videon' ego Getam currentem huc ad-
venire? 25
Is est ipsus: hei timeo miser, quam hic nunc mihi nuntiet
rem.

*cum statim conjectus sum, ut neque mihi potestas sit relinquenda nec retinenda
virginis, quam possideo. Sed quid hoc est? num conspicio Getam currentem
huc properare? is ipse est. Mis miserum! metuo ne mihi nunc tristem nuntium
afferat.*

pouit Bent. an mittere. 'Vulg. Retinere, amare, amittere. Amittere correcto-
rem invenit Bentleium, amare Schmiederus, virum doctissimum, in nupera
editione Nostri.' Both. qui inde dat Retinere amorem an mittere: Ita et Bip.
notans 'Vulg. absurde Retinere, amare, amittere, et sic codd. Bentleius
ultimum corrigit an mittere. Sed priora nemo correxit.'—24 Pro ejus Guy.
substituit jus. Sed vincit tñ ejus cum codicum numero, tum elegantia. Idem
autem dicet Antipho infra III. 2. 22. West. Elegantissima et certissima lec-
tio est, quam in duobus Regiis et uno Academico repperi, et Guyetus in co-
dice Puteano, Ut neque mi jus sit amittendi, nec retinendi copia. Bent. Jus sit
Both. Sed vulgatam lect. defendunt Bip. Perl. et Servius ad Æn. XI. 675.
probatque Ruhnken. Guelf. 1. non habet ejus sit.—25 Al. videone...advenire
huc?—26 Tñ est abest Both. 'Ms. Wit. et EP. et timeo: quod forte expres-
sum ex Mss. quorundam, ei timeo.' West. G. quam mihi nuntiet rem. Bodl.
quam mihi nunc hic nuntiet rem. Alii libri aliter. Idem. Nostri codices me-
liore numero, quam hic mihi nunc nuntiet rem Bent. Et timeo m. q. h. mihi nunc
Br. Lectionem Bent. dat Bip. J. nuntiat. Guelf. 2. et pro hei.

=====

ACTUS I. SCENA IV.

GETA. ANTIPHO. PHÆDRIA.

GA. NULLUS es, Geta, nisi jam aliquod tibi consilium ce-
lere reperis:

GE. Peristi, Geta, nisi subito aliquod consilium inveneris: ita nunc tibi non

In Bip. et Both. Act. II. Sc. 2.—1 Priscianus lib. v. Nullus es, Geta, nisi
consilium aliquod celere repereris. Sed lib. VII. Nullus es, Geta, nisi jam aliquod
consilium celere repereris. Et Mss. quidam, cum edd. Junt. Steph. Ald. et ve-
tustioribus quibusdam, repereris. West. Omnes antiqui libri, et aliquot ex
recentibus, ac Donatus hanc collocationem verborum habent, nisi jam ali-
quod: et pro repereris, antiqui omnes repperis. Fa. Nullus es, Geta, nisi jam
aliquod tibi consilium celere repperis. Sic Faërn. Atqui nostri veterissimi, cum
magno aliorum comitatu repereris, et sic Priscianus bis, p. 647. 760. Aliquod
jam CCC. et Priscianus p. 760. ut codex ibi vetustus. Tibi apud Priscianum
deest. Repone, Nullus, Geta; nisi aliquod jam consilium celere repereris. Bent.

Ita nunc imparatum subito tanta te impendent mala,
Quæ neque uti devitem scio, neque quo modo me inde ex-
traham :

Nam non potest celari nostra diutius jam audacia ;

Quæ, si non astu providentur, me aut herum pessum da-
bunt. 5

AN. Quidnam ille commotus venit ?

GE. Tum, temporis mihi punctum ad hanc rem est : herus
adest. AN. Quid istuc mali 'st ?

GE. Quod cum audierit, quod ejus remedium inveniam
iracundiæ ?

providenti, nec expectanti, tanta instant pericula, quæ qua ratione declinem ignoro, neque quomodo inde me expediam : neque enim diutius nostra temeritas jam potest occultari : quæ si non astute caveantur, me aut herum opprimunt. AN. Quidnam est quod tam perturbatus currit ? GE. Tum, solum mihi momentum temporis restat ad deliberandum de hac re. Ecce herus. AN. Quodnam hoc malum est ? GE. Quam rem cum resciverit, filium Antiphonem duxisse uxorem, quodnam remedium

Repereris Br. Bothius legit Nullus, Geta, nisi aliquod jam tibi celere repereris consilium. Reppereris Z. In vet. cod. ap. Lind. tibi deest. Nisi aliquod jam consilium celere repperis Perl. Nisi jam aliquod, &c. Sic Fa. ex codd. suis et Do. correxit, ordinavit. Variant codd. et edd. sed nemo præter Bent. omisit tibi. Multa is refingit, quæ mittere malumus. Bip.—2 Tanta te impendent mala] Donatus : 'Tanta te impendent mala] Accusativo casu 'impendent : ' aut ἀναρροπή, 'in te pendent.' Cum supra, 'Nullus es Geta,' dixerit : hic transitum fecit ad primam personam.' Satis hinc constat, Donatum me hic legisse, non te ; et sic codex Academicus me in textu, te pro varia lectione inter lineas. Repone, Ita nunc imparatum subito tanta in me impendent mala. Sane commodius est me ; cum mox sequatur devitem, non devites. In me huc addeisco ; cum nusquam alibi 'impendere' reperias ; nisi aut Dativo junctum, aut cum præpositione Accusativo. Plautus Epidico 1. 1. 77. 'Tantæ in te impendent ruinæ.' Bent. Ita subito nunc Bip. Me impendent Ruhnk. Te defendit Bip. In me Perl. Te impediant Guelf. 1. Impendant 2.—3 G. abstraham. Br. nec quomodo m. i. abstraham.—4 Vulg. potest, ut hic sit iambicus, male. Both. qui ipse dat pote. Guelf. 3. collocat, diutius jam nostra audacia celari.—5 Idem vs. occurrit And. 1. 3. 3. Parum autem refert, conjunctim legatur, pessumdabunt, an pessum dabunt, nisi quod posterius magis comicum videtur. West. Versus hic inusitatus est, ex Andr. 1. 3. 3. integer huc traductus. Atqui ibi aptissime venit ; 'Quæ nuptiæ si non astu providentur ; caveantur, vitantur ; hic vero quid facit ? Nihil est, quo referatur ; sententiam certe pessumdat. Abest ab uno veterrimo nostro : in uno Regio larem mutat, et ante vs. quartum venit. Bent. Pessumdabunt Br. Vs. omnino abest Both. et Bip. Parenthesi inclusit Z. Bip. ad vs. tertium notat, 'Versus huic vulgo subjicitur alius, quem cum ex Andr. 1. 3. 3. primum margini ascriptum, dein textui male ingestum viderit quisque sapientior, tandem omitimus : Quæ si non, &c.'—7 Quid illud Br. Punctum mi Both. Abest mali Guelf. 1. Quid illuc 2.—8 M. Qui cum audierit : quod. West. J. omittit quod

Loquarne ? incendam : taceam ? instigem : purgem me ? laterem lavem.

Eheu me miserum ! cum mihi paveo, tum Antipho me excruciat animi : 10

Ejus me miseret : ei nunc timeo : is nunc me retinet ; nam absque eo esset,

Recte ego mihi vidissem, et senis essem ultus iracundiam ; Aliquid convasassem, atque hinc me conjicerem protinus in pedes.

AN. Quam hic fugam, aut furtum parat ?

sedandæ ejus iracundiæ reperiam ? alloquarne eum ? inflammabo : sileam ? stimulem : excusem ? operam perdam, et verba. Eheu me miserum ! præterquam quod mihi metuo, tum etiam angor solitudine propter Antiphonem : ejus misereor : pro eo metuo : is me remoratur, et retardat : nam nisi res ad eum pertineret, mihi utiliter consulissem, et de senis iracundia ultionem sumsissem, aliquid clam surripissem, et cum sarcinulis collegissem, atque hinc confestim fugam arripissem. AN. Quam

posterius.—9 Elegantius sine ne. Bent. Abest ne quoque Both. Perl.—10 Tres ex nostris Hen. Bent. Ita et Both. Animo Guelf. 2.—11 Linacer : nam absque eo esset recte. Ita et Gambarellus. West. Scriptum in alio exemplari reperio, nam absque eo recte ego mihi vidissem. Quodsi esset legamus, aut notandum novum erit locutionis genus, aut ita oratio distinguenda, nam absque eo, esset recte, ego mihi vidissem. Gov. Nam absque eo Esset, recte egomet Bip.—12 Legit Guy. Recta ego mihi vidissem. Wit. providissem. West. Egomet... provid. Guelf. 3.—13 G. et Wit. convasissem, quod et ex Bem. et Bas. laudat Fa. qui et Donatum ita legisse astatuat. Mas. quidam, convasissem, quod forte inde natum. Guy. versum hunc delet. Loquitur autem Geta ex more servorum, qui aufugientes herum simul despoliabant. Vide ad Eam. iv. 3. 19. West. Aliquid convasissem] Hic et Do. et liber Bem. et Bas. habent convasissem, et ita emendatum est in Vi. quod si recipimus, deductum erit a 'convaso, convasis' tertium declinationis. Fa. Aliquid convasissem, atque hinc me conjicerem protinus in pedes. Sic dedit Fa. gemino errato. Nam illud 'convasare' nihil est; utique, si a vase ducitur, legendum erit convasare. Donatus: 'Convasissem, figuratum est a colligendis vasis.' Sane 'vasa conclamari' jabet imperator, castra moturus. Charisius p. 188. 'Protinus futuri significationem capit. Ter. Phorm. 'Aliquid convasissem, atque h. m. c. protinus in pedes.' Nonius: 'Convasare dicitur, furto omnia colligere: Ter. Phorm. 'Aliquid convasissem, atque hinc me ego conjicerem protinus in pedes.' Mirifice vero 'furto.' Duo tantum e nostris convasissem: ceteri plerique convasissem; tres, unus Academicus et duo Mendiani, convasissem. Recte istac, Aliquid convasissem, atque hinc me conjicerem protinus in pedes. Ceterum nota illud Festi, 'Protinam conjiciam; ut in duobus nostris, 'Protinus conjicerem;' et lege numeris melioribus, Aliquid convasissem: atque hinc me protinam conjicerem in pedes. Bent. Convasissem Br. Aliquid convasissem... protinus conjicerem Both. Bene Bentleius revocat protinam, quod veteres grammatici in hoc loco legerunt. R. D. Protinam quoque probat Bip. Convasissem Perl. Protinam Mur.—14 Sic Enn. iv. 4. 6. G. Q. hic f. aut quod f. parat? West. Post versum catalect. oportet ex Musicæ rationibus clausulam iambicæ esse, non, ut hæc est Trochaicæ. Lege ergo; Quannam hic fugam

GR. Sed ubi Antiphonem reperiam? aut qua querere insistam via? 15

PHÆ. Te nominat. AN. Nescio quod magnum hoc nuntio exspecto malum.

PHÆ. Ah! sanusne es? GR. Domum ire pergam: ibi plurimum 'st. PHÆ. Revocemus

Hominem. AN. Sta illico. GR. Hem!

Satis pro imperio, quisquis es! AN. Geta. GR. Ipse est, quem volui obviam.

AN. Cedo, quid portas, obsecro? atque id, si potes, verbo expedi. 20)

GR. Faciam. AN. Eloquere. GR. Modo apud portum.

AN. Meumne? GR. Intellexti. AN. Occidi! GR. Hem!

hic fugam, aut furtum meditatur? GR. Sed ubi Antiphonem inveniam? aut quam viam ad eam querendum inibo? PH. Te nominat. AN. Nescio quod magnum ex hoc nuntio mihi imminet malum. PH. Sanusne es animo? GR. Ad aedes nostras ire pergam: ibi morari solet. PH. Revocemus eum. AN. Hic siste gradum. GR. Satis imperiose loqueris, quisquis es. AN. Geta. GR. Ipse, quem quarebam, occurrit. AN. Dicito, quid offers, quæso? atque si potes, uno id verbo expone. GR. Faciam. AN. Enarra. GR. Modo apud portum. AN. Meumne patrem vidisti? GR. Intellexisti recte. AN. Interit. GR. Hem! AN. Quid faciam?

~~~~~

*aut furtum parat? Bent. Hel. Q. hic mihi fugam. Ita et Both.—15 Reperiam? G. et EP. quarum? Mss. quidam: quam querere insistam viam? West. Bem. viam, et recte: dicimus enim insistere viam. Fa. Noster etiam 900. annorum codex viam: sed ceteri via; quod placet. Bent.—16 Ms. Wit. Te nominavit. West.—17 Wit. Sanus es? Bodl. et G. Sanusne es? omissio Ah. Idem. Plurimum. Præstat hæc lectio præ quorundam codicum, plerumque. Idem. Gov. A. San'ne es? Br. Sanus es: omissio Ah. Both. Vah, sanus' es? Bip. Ah, sanus'ne es? Perl. Sanusne es? rð Ah priori versui adjungens.—18 Ah sanusne es? Domum ire pergam, ibi plurimumst. Revocemus Hominem. Sta illico. Hem. Sic versus distribuit Fa. alii aliter. Perperam, opinor, omnes. Ah, nisi duo ex nostris recentiores, nullus habet. Quod si retines, appone tamen versui præcedenti, exspecto malum. Ah. Reliqua unum versum faciunt, Trochaicum pentametrum. Sanus es? Domum ire pergam: ibi plurimumst. Revocemus hominem. Sta illico. Hem. Quinque, ut vides, ictus habet; et in hac fabula iterum recurrit. III. 2. 1. 'Dorio, audi obsecro. Non audio. Parumper. Quin omitte me.' Bent. Hosce versus sic dividit Both. Vah, sanus' es? Domum ire pergam: ibi plurimum est. | Revocemus hominem. Sta illico! Hem, satis pro imperio, quisquis es. | Geta! Ipse est, quem volui obviam! Notatque idem, 'Plane sic ut nos fecimus hi versus dividuntur in cod. A, nostrorum illo, ut videtur, antiquissimo, nisi quod Ah desideratur.' Bip. dividit Ah, sanus'ne es? | Domum ire pergam: ibi plurimum est Revocemus hominem. Sta illico. Hem! Ita et Delph. Perl. ut Bent. dividendum censet.—19 Wit. omittit rð Satis. G. legit quisquis est. West.—20 Ab EP. abest rð id. G. verbo expedi uno. Idem. Obsecro, atque Br. sine interrogatione. R. expedi uno. Guelf. 3. Credo.—21 GR. Hem! Mallet hoc tribuere Phædræ, dicturo*

AN. Quid agam? PHÆ. Quid ais? GR. Hujus patrem vidisse me, patrum tuum.

AN. Nam quod ego huic nunc subito exitio remedium inveniam miser!

Quod si eo meæ fortunæ redeunt, Phanium, abs te ut distrahar,

Nulla 'st mihi vita expetunda. GR. Ergo istæc cum ita sint, Antipho, 25

Tanto magis te advigilare æquom est: fortis fortuna adjuvat.

AN. Non sum apud me. GR. Atqui opus est nunc cum maxume ut sis, Antipho;

Nam si senserit te timidum pater esse, arbitrabitur

Commeruisse culpam. PHÆ. Hoc verum est. AN. Non possum immutari.

GR. Quid faceres, si aliud gravius tibi nunc faciendum foret? 30

PH. Quid dicis, Geta? GR. Hujus patrem, tuum patrem Demiphonem conspexisse opud portum. AN. Nam quam medelam huic inopinata perniciæ nanciscar infelix ego? Quod si eo miserationum mearum fortunæ rediguntur, Phanium, abs te ut avellar, vitam amplius ducendam esse non puto. GR. Ergo ista cum ita contigerint, tanto magis allaborare te decet. Fortibus fortuna auxiliatur. AN. Non sum apud me. GR. Atqui oportet nunc præcipue, ut apud te sis, Antipho: nam si pater tuus te metuentem animadverterit, opinabitur te facinus et delictum commisisse. PH. Hoc verum est. AN. Nequeo naturam transmutare. GR. Quid faceres si major alia calamitas tibi incideret, et patienda foret? AN. Cum hoc non possum

~~~~~

Hem! quid ais? sed Antiphone interloquente, non dicit continuo. Gay. Antiphoni tribuit, *Occidi! hem!* Quid agam? West. G. Faciam. A. Eloquere. G. Modo apud portum. A. Meumne? G. Intellexti. A. Occidi. G. Hem. Ex his verbis, quæ in duos versus in omnibus libris distincta sunt, unum facimus Trochaicum tetrametrum catalecticum, cujusmodi sunt et ceteri. Fa. Recte: sed illud *Hem* non Getæ tribuendum, sed Phædriæ. Bent. Tò Hem Phædrum tribuit Both. Ita et Bip. Perl. Delph.—23 Nunc subitum Both.—25 *Ista hæc* Guelf. 3. Sunt 2.—26 *Al. Fortes.* Oportet pro æquom est Guelf. 3.—28 *Al. Nam si te senserit.*—30 Versus hic hexameter est, si demas ultimam vocem. Mss. G. et Wit. Quid faceres, si aliud quid gravius. Ms. Lips. gravius quid. West. Quid faceres, si aliud quid gravius tibi nunc. Ex quid gravius, rō quid delemas ex auctoritate omnium fere librorum, et Donati: et stat versus producendo posteriorem in tibi. Fa. Quid faceres, si aliud gravius tibi nunc faciendum foret? Sic Færnus; sed sentis, opinor, accentus invenuste collocari. Ceterum videat de suis ille. Nostri universi quid habent, verum quoque jubente: Quid faceres, si aliud quid gravius. 'Faceres' acuitur, ob interrogationem; 'aliud' ob sequens Encliticum. Bent. Quid gravius Br. Both. In

AN. Cum hoc non possum, illud minns possem. GE. Hoc nihil est, Phædria: ilicet.

Quid hic conterimus operam frustra? quin abeo? PHÆ. Et quidem ego. AN. Obsecro:

Quid si assimulo? satin' est? GE. Garris. AN. Voltum contemplantini: hem!

Satin' sic est? GE. Non. AN. Quid si sic? GE. Propemodum. AN. Quid si sic? GE. Sat est.

facere, aliud quid difficilius multo minus facere possum. GE. Hic Antipho, o Phædria, pusilli est animi, et ad omnia inutilis: extemplo discedamus: quid hic frustra operam consumimus? ego vero discedo. PH. Et ego quoque. AN. Manete, vos oro. An sic apte simulo me confidentem esse? GE. Nugaris. AN. Spectate faciem meam. Hem, satiane sic est? GE. Minime. AN. Quid si sic me gero? GE. Prope recte. AN. Quid si sic? GE. Satis nunc est. Hunc gestum observa,

~~~~~

Delph. legitur *Quid si aliquid gravius tibi n. f. f.*—31 GE. *Hoc nihil est, Phædria.* Lego et distingo: GE. *Hoc nihil est.* PH. *Illicet, quid hic conterimus operam frustra?* GE. *Quin abeo.* PH. *Et quidem ego.* Intelligitur autem *Hoc* apud se esse; non timidum esse. Neque enim placet Interpretum et Donati expositio de ipso Antiphone. Guy. in *Arctostrophis*, ubi versum hunc spurium vocasset, legit tamen, *Hoc? nihil est. q. d. Hoc non potes, quod nihil est?* Dixit autem 'nihil' pro levi re et nullius momenti. Sic And. II. 6. 18. *West. Illuc pro illud Both.* Absunt *Phædria illicet* a Guelf. 3.—32 Ms. Lips. et G. cum EP. Junt. Ald. St. aliis, *Quid conterimus operam frustra?* West. Ms. Lips. G. Wit. et EP. Junt. Ald. St. aliis, *quin abeam.* Idem. *Quid conterimus operam frustra? quin abeam?* Bem. et Vi. *Quid hic conterimus operam frustra? quin abeo?* placet autem *quin abeo*, pro cur non abeo; ita enim 'quin' exponitur a Donato: sane in Vi. et Bas. *abeo* in *abeam* mutatum est. *Fa. Hic nostri omnes, abeo* veterimus solus. *Bent. Quin conterimus... quin abeam?* Br. *Tò hic abest Z. GM. abeam.* Abest *Obsecro* a Guelf. 3. 'In Guelf. 1. hic vs. ab alia manu ascriptus anteit priorem.' *Pert.*—33 Bodl. Ms. Lips. M. Wit. cum EP. Junt. Ald. St. aliis *adsimulabo.* *Hem abest* a G. *West. Quid si adsimulabo.* Trochaicus exigit, *adsimulo*; quod et in Bem. est. *Fa. Nostri perperam adsimulabo.* *Bent. Adsimulabo* Br. a quo abest quoque *hem.* Bothius legit, *Quid, si sic adsimulo? satin' est?* Garris. *Contemplantini, hem!* Abest *hem* Guelf. 1.—34 AVR. *Quid si sic?* GE. *Sat est.* Ita plerique omnes libri veteres. Dsc. tamen, Schallbruchius et Hoogstratanus, *Quid sic?* studione, an typographorum errore, incertum. Nisi forte Bemblini Codicis auctoritate, quam laudat Faërnus. Pergit vero vultum mutare et ad tranquillitatem et confidentiam componere Antipho. *West.* Ut Trochaicus stare possit, legendum est ex libro Bemblino, et Basilicano, pro *Satin, Satiane*: pro quo Victorianos habet *Satine*; et ubi posteriore loco dicitur, *Quid si sic, lege Quid sic, deleta si ex fide libri Bemblini, Fa.* Nostri omnes posteriore loco *Quid si sic.* Omnino decor et venustas postulat, ut *sic* ubique acuatur. Lege igitur, *Satin est sic?* *Non. Quid si sic?* *Propemodum. Quid si sic?* *Sat est.* *Bent. Satiane sic est?* Br. Bothius legit *Satine sic est?* *Non. Quid sic?* *est?* *Propemodum. Quid*

#### NOTE

33 *Quid si assimulo*] Hic Antipho timidum, sed presenti animo. actione conatur simulare se non esse

Hem! istuc serva; et verbum verbo, par pari ut respondeas, 35

Ne te iratus suis sævidicis dictis protelet. AN. Scio.

GR. Vi coactum te esse invitum, lege, iudicio: tenes?

Sed quis hic est senex, quem video in ultima platea? AN.

Ipsus est:

Non possum adesse. GR. Ah! quid agis? quo abis, Antipho? mane,

Mane, inquam. AN. Egomet me novi, et peccatum meum: Vobis commendo Phanium, et vitam meam. 41

PHÆ. Geta, quid nunc fiet? GR. Tu jam lites audies:

Ego plectar pendens, nisi quid me fefellerit.

Sed quod modo hic nos Antiphonem monuimus,

Id nosmet ipsos facere oportet, Phædria. 45

PHÆ. Aufer mihi; oportet: quin tu, quod faciam, impera.

*et vehementiam patris in sermone, pari vehementia imitare, et similia verba similibus subijce, ne te ira insulatus atrocibus et asperis suis dictis perturbet. AN. Intellico. GR. Responde te vi compulsam a lege, iudicibus, et præter voluntatem uxorem duxisse. An intelligis? Verum, quis hic senex est, quem conspicio in extrema plateæ parte? AN. Pater ipse est, non possum hic præsens manere. GR. Ah! quid agis? quo abis, Antipho? mane, mane, inquam. AN. Egomet me novi, et culpam meam; quæ duo me timidum faciunt. Vobis commendo Phanium, et vitam meam. PH. Geta, quid nunc nobis fiet? GR. Tu jam verbis acerbis obijurgaberis, ego pendens virgis verberabor, nisi me valde fallit opinio: sed quæ modo hic nos Antiphoni præcepimus, ea nosmetipsos exequi oportet. PH. Miste hoc verbum, oportet; potius mone quod mihi faciendum esse censes: nam sponte et libenter ea*

~~~~~

sic? Sat est! Satin' est sic? Perl. Satine sic est? ... Propemodum. Quid sis? Bip.—35 Mallet Guy. ut verbum verbo, par pari ut respondeas. Edd. probatissimæ quasi unum membrum exhibent, omisso notissimo signo, contra Donati sententiam, quam secutus sum. West. Sine commate legit Br.—36 Mire variant libri, sævidicis dictis, sævis dictis, sævidictis, sævidicis dictis exhibentes. West. Ne te iratus suis sævis dictis. In omnibus antiquis libris, et aliquot recentibus, item apud Do. legitur, suis sævidicis dictis: ut et ratio versus exposcit. Fa. Nostri quoque sævidicis. Bent. Sævis dictis. ex Do. et Mss. legendum est sævidictis. R. D. Sævidicis protelet Perl. Sævidicis dictis GM. Ne suis te iratus sævidictis p. Delph. 'Alias sævidicis verbis p. et sævidicis postulat carmen.' Er.—37 Quælf. 2. non habet esse incitum. In 3. tenemus.—39 M. quid? quid? abis, Antipho? Wit. Ah, quid ais? quo abis, Antipho? Prius mane abest a G. West. Quo abis Antipho? mane] Td mane in fine hujus versus delemus ex auctoritate libri Bombini et Vaticani: ipsumque versum sustentamus, ut in quo abis non fiat synalæpha. Fa. A duobus nostris primariis abest mane. Bent. Mane abest Both. Quid ais Br.—42 Ms. Lips. Tu nunc jam lites audies. West.—44 Bodl. Br. quo modo. Ita et GM. perperam, censente Perl.—46 Bem. et Vi. quid faciam. Fa. Quatuor nostri quid. Bent. Ita et Both. Bip. Perl. Post Aufer distinguit Br. Aufer, mihi o. Quælf. 3. sum

GE. Meministin' olim ut fuerit vostra oratio,
In re incipiunda ad defendendam noxiam;
Justam illam causam, facilem, vincibilem, optumam?

PHÆ. Memini. GE. Hem! nunc ipsa 'st opus ea: aut, si
quid potest, 50

Meliore et callidiores. PHÆ. Fiet sedulo.

GE. Nunc prior adito tu: ego in subsidiis hic ero
Succenturiatus, si quid deficiet. PHÆ. Age.

*faciam. GE. An tenes memoria sermonem quem olim habuistis, cum hanc rem ag-
gressi sumus? nempe defensionem illam, quam invenimus ad culpam excusandam,
esse facilem, justam, ad vincendum idoneam, et speciosam. PH. Memoria teneo.
GE. Hem, nunc ea utendum nobis est, aut si fieri potest alia solertiore et astutiores.
PH. Diligenter id studendum. GE. Nunc tu prior patrum Demiphonem aggre-
dere, ego in insidiis hic subsideo suppetias laturus, si vires deficient. PH.
Eja, age.*

~~~~~

*oport.—47 Ut fuerit vestra oratio. O. l. s. et Do. ut fuerit. Fa. Nostris om-  
nes, ut fuerit: et quatuor nostra. Bent.—48 EP. In recipiunda. Ita et Br.—  
49 J. et Venetus cod. invincibilem. Perl. Guef. 2. et ante optumam.—50 Ea.  
varie collocatur. A nonnullis Mss. abest. Wit. si quid potes. West. Nunc  
ipsa 'st opus. Post rd opus, Bem. habet dictionem ea, ut sit, 'ipsa ea: ita  
etiam melius senarius procedit. Fa. A nostris abest ea. Bent. Abest et Br.  
GM. Guef. 2. Potes vet. cod. ap. Lind. Br.—52 Do. insidiis: quod est in  
plusculis Mss. et Prisciano, Libro de Ponderibus et Mensuris. West. Insidiis  
Br. Bip. Z. et Delph. GM. hic adero.—53 Melius videtur deficiat quod in  
Bem. est. Fa. Codex etiam noster 900. annorum, et Priscianus de Ponderi-  
bus p. 1354. deficiat. Bent. Et ita Both. Bip. Perl.*

=====

## ACTUS II. SCENA I.

DEMIPHO. GETA. PHÆDRIA.

DE. ITANE tandem uxorem duxit Antipho injussu meo?  
Nec meum imperium, (age, mitto imperium,) non simulta-  
tem meam

DE. Itane Antipho tandem nuptias contraxit, me non jubente? nec potestatem pa-  
triam, (sed taceo hanc potestatem,) nec saltem indignationem meam subire dubitavit?

~~~~~

1 Hic Actus 1. Scenam 5. faciunt Aldus, Mur. Helmsius et Dacleria; quia
Scena non manet vacua, scilicet. West. Sic et ed. Delph. Hanc Scenam
facit Bip. tertiam Actus II.—2 Age mitto] Ac mitto habet Bem. et habuit Vi.
Ita etiam videtur legisse Cicero ad Att. XII. Donatus h. l. dicit, 'Legitur
et joci:' quod aliqui impresserunt 'Legitur et taceo:' nos putamus legendum

Revereri saltem? non pudere? o facinus audax! o Geta Monitor! GR. Vix tandem. DE. Quid mihi dicent? aut quam causam reperient?

Demiror. GR. Atqui reperi jam: aliud cura. DE. Anne hoc dicent mihi, 5

Invitus feci: lex coëgit? audio, et fateor. GR. Places. DE. Verum scientem, tacitum, causam tradere advorsariis; Etiamne id lex coëgit? PHÆ. Illud durum. GR. Ego expediam: sine.

pudore non affici? o inceptum, et factum temerarium! o Geta præceptor, et auctor! GR. Pars mei oblitus est, sed tandem meminit. Quid mihi dicent? aut quam excusationem prætexere poterunt, si se purgare conati fuerint? dubito valde, quid acturi sint. GR. Atqui jam inveni; ne sis de his sollicitus. DE. Anne hoc mihi responsuri sunt: non ultro, sed nolens feci, lex ad id me adegit? intelligo, et assentior. GR. Gratum est mihi, quod dicis. DE. Verum volentem, nec contradicentem, causam victoriam concedere adversariis; idne quoque lex facere coëgit? PH. Illud difficile, et molestum. GR. Ego explicabo, et planum reddam, quiesce. DE.

esse, 'Legitur et ac.' Færnus. Locus Ciceronis non est in XII. sed in II. 19. ubi tacito Poëtæ nomine hæc citat: *Nec meum imperium, ac mitto imperium, non simultatem meam Revereri saltem?* Nostri omnes age habent. Bent. *Nec imp. m. extimuit* Guelf. 3. Perl. *Imperium*] Edit. et Bent. non interrogant. Bruns. Unde colligas Br. interrogare: id quod tamen non imprimendum curavit Bruns. Ac pro age Bent. Delph. Perl. et Both. qui dat *Nepes pro Nec.*—3 Pro *Revereri* Nonius Marcellus *Vereri* legit: quomodo et Donatus in Andria legere observant Rivius cum G. F. et F. F. Locus is est And. III. 2. 16. ubi tamen *Revereri* in meis Codicibus legitur: unde et ita ibi exhibui. West. Pungit Br. post 'Revereri,' non post 'saltem,' et omittit o ante 'Geta,' ni male Bruns exscripsit. O ante 'facinus' omittit Delph. Saltim dat Bip.—4 Pnto ab Auctore fuisse aut quid causa. Bent. Non interrogat Bothius.—5 *Dicet* est in paucis libris. West. *Anne hoc dicent mihi?*] Tò ne non est in Bembrino, quod nec orationi quicquam, nec versui prædest: et, pro *dicent*, habet is liber *dicet*: et subaudiendum, Antipho, a plurali ad singularem numerum sermone translato, ut et sequentia ostendunt, 'Invitus feci:' et 'Verum scientem, tacitum.' Fa. Nostri, *Anne et dicent*. Bent. *Dicent* GM. et Br. Non recte. Perl. *Aliquid*] Vulg. aliud: ex interp. Sequor Hel. Both. An et *dicet* Bent. Z. Bip. Both. Perl. An et Delph.—6 *Places*. Hæc vox in Mss. quibusdam et editis post EP. etiam Demiphoni tribuitur. In aliis est, *Placet*. West. Idem liber hoc asyndeton habet, *audio, fateor*. Fa. Nostri, *audio et fateor*. *Placet*. Bent. Edidit Bent. *audio, fateor*: atque cum Fa. exhibuit *feci*: quod utique opus est, si pro illo *dicent* legeris *dicet*. Sin autem *dicent* vera lect. habetur, necessario legendum est hic *fecit*. Zeun. Et post 'audio' Guelf. 1. 2. *Placet* GM. Perl. *Placet*] Alii, nescimus quam bene, *Places*. Getam cum Phædria loqui credimus. Bip. *Fecit* Z. Delph. *Placet* Br. Bip. Delph. Et delent Bent. Bip. Both. Perl.—7 Et *tacitum* Guelf. 2.—8 Codd. quidam: *Etiamne et id lex cogit?* Et quidam codd. Ge. *Illud durum*. Ph. *Ego expediam*. West. Donatus: 'Illud durum,' dicit, qui supra dixit, 'Atqui reperi jam.' Apparet ergo Donatum, contra ac hodie faciunt, 'Illud durum' Getæ tribuisse, posterius Phædriæ. Recte; atque ita plane personas dividit CCC. Et sane Phæ-

DE. Incertum est quid agam, quia præter spem, atque incredibile hoc mihi obtigit :

Ita sum irritatus, animum ut nequeam ad cogitandum instituere : 10

Quamobrem omnes, cum secundæ res sunt maxime, tum maxime

Meditari secum oportet, quo pacto advorsam serumnam ferant ;

Pericla, damna, exilia : peregre rediens semper cogitet,

Dubium est mihi, quid facere debeam : quia contra expectationem et opinionem meam hoc mihi accidit. Ita ira turbatus sum, ut nequeam mentem ad deliberandum appellere : quapropter cum prospera fortuna nobiscum versatur maxime, tum maxime unumquemque nostrum considerare oportet, quomodo adversitates et miseras ingruentes toleret. Cum ex peregrinatione redit, pericula, damna, exilia semper in

dria egregie hoc expedit, infra vs. 51. Voluit Auctor adolescentem non stultum sustinere primam aciem, Getam in subsidiis tantum esse. Ceterum, *Etiamne id lex coëgit*, quod Codices habent, minime sermoni congruit : id enim, cujus præcipua hic vis est, acui debeat. Codex Regius, *Etiamne idne*. Repono, *Etiam idne lex coëgit*. Bent. Ex o. libb. Geta dicit 'Ego expediam,' commode. Nam servi maxime rem expedire in se suscipiunt, quæ impedita erat. Igitur male Bent. hæc tribuit Phædræ. *Perk. Etiam idne* Both. *Etiamne id facere lex Delph.—9 Obtigit* Præstat hæc lectio, præ quorundam librorum, *contigit*, et aliorum, *accidit*. West.—11 Quod Zinzerling legit, *cum maxime Meditari*, erudite refellit Dnkerus ad Flor. II, 16. 8. *West.* Zinzerling in Promula. Crit. Juven. legere tentat *cum maxime* : frustra. R. D. Abest *maxime* prius a Gueff. 2. *Perk.—13* Mss. Lips. Græv. et Bodl. *exilia, damna*. EP. *exilium*. Alii, *exitia*. West. Apud Ciceronem in Tuscul. III. 14. sic fertur, tam in libris editis quam scriptis, *Pericla, damna peregre rediens semper secum cogitet*. Ubi *exilia* deest, et ejus vicem additur *secum*. Queritur, utrum verum et Terentii sit. Dico illud *exilia* spurium et ineptum esse. Primo incertam sedem habet ; in magna codicum parte est *exilia, damna*. A CCC. autem prorsus abest. Quis porro *exilia* dixisset numero plurali ? Quot exilia in nua et modica familia ? Ant quomodo sibi exilia cogitet, qui ipse tum peregre est ? Hæccine ut in se admiserit Terentius ? Quare certam esse apud Ciceronem scripturam, ut et mox aliam, audacter pronunties. Unde ergo natum est illud *exilia*, aut quo casu malum huc pedem intulit ? Dicam quod mihi in mentem venit, tu existima. Super illa verba *peregre rediens* ascripserat olim quis inter lineas 'ex Cilicia : ' quippe 1. 2. 16. Demipboni iter erat in Ciliciam. Postea inde factum est *exilia*. Bent. Respnit Bent. *exilia*, quippe quod desit ap. Cic. Tusc. Q. hæc citantem. Sed non notat ille, in qua Edit. Ciceronis vocem illam non viderit. Nam in Manh. et Bip. certe adest. Alias non insexi. Redeo tamen ad Terent. codd. et edd. quæ, quot certe in promptu mihi sunt, præter Bip. *exilia* exhibent. Præterea huic dictioni et verbis 'peregre red.' omnis fides accedere videtur. *Perk. Pericla, d. per. red. semp. secum cog.* Sic manifesto legend. cum Cic. Illud *exilia* male ex Enrip. versibus, ab eodem Cic. l. c. conversis, h. l. irrepsit. Bip. Cicero omittit *exilia*, quod verum esse, nec inducendum Tullii *semper secum cogitet*, Thæsei Euripideæ fragmentum docet, quod exprimunt Terentiana. *Cogites* Gu. 1. *Both.* *Cogites* et Br.

Aut filii peccatum, aut uxoris mortem, aut morbum filiae;
Communia esse hæc; fieri posse; ut ne quid animo sit
novum. 15

Quicquid præter spem eveniat, omne id deputare esse in
lucro.

GR. O Phædria, incredibile est, quantum herum anteco sapientia.

Meditata mihi sunt omnia mea incommoda: herus si redierit,

mente habeat, aut filii facinus aliquod indignum, aut uxoris mortuam esse, aut filiam in morbum incidisse: hæc communia esse omnibus, posse accidere; ut ne quid horum tanquam novum ac insolitum cum occupet: quicquid præter expectationem eveniet, id apponatur lucro. GR. O Phædria, credi non potest, quanto herum antecedo prudentia: omnia mea mala animo prævisa sunt, cum herus reversus domum fuerit,

—14 In eodem libro, ita etiam versus ratione exigente, qui est octonarius Iambicus, legitur *filii* per unum *i* in fine. *Fa.* 'Fili,' 'gaudi,' 'ingeni' et similia, et Terentii ætate, et diu postea semper dicebantur. *Bent.* Qui ita dat cum Both. *Perl.* Dat *Delph.* sic: *filii*.—15 *Et fieri posse* *Bodl. West.* Hic versus ita a M. Tullio, libro tertio Tusculanarum Questionum, citatur, ut quidem legitur in libris scriptis, *Communia esse hæc; nequid horum unquam accideret animo novum*; quod quamvis nobis placeat, nos tamen lectionem vulgatam Terentii non mutamus: quia fieri potuit, ut et Cicero memoria laberetur, et in citando Terentio sensum ejus reddiderit, melius etiam atque elegantius quam ipse Terentius. *Fa.* *Communia esse hæc, fieri posse, ut nequid animo sit novum* Sic Faërnus et sic libri. Sed vide modo sententiam. *Communia esse hæc.* Si communia sunt, quia dubitet *posse fieri*? nempe communiter fieri solent, et fieri possunt. An Noster, mentis siquis unquam, bene sanæ, post illud hoc intulisset? cava credas, vel etiam suspiceris. Iterum præsto est nobis Cicero, qui veram lectionem servavit: *Communia esse hæc: nequid horum unquam accideret animo novum.* Hanc, inquam, veram esse vel Apodosis, sive redditio Getæ ostendit, vs. 20. 'Opus ruri faciendum: horum nil quicquam accideret animo novum.' Sed sagax sibi visus est Faërnus, cum Ciceronem aiat melius forte et elegantius hæc dedisse, quam ipsum Terentium. Immo de elegantia ne Ciceroni quidem ipsi concedit Noster. Verum hoc nunc non agitur, utrum Terentius minus eleganter, sed an insipienter, inepte, ac stolidè locutus sit. *Bent.* Reddimus post *Bent.* hunc v. cum Cic. verius et pulchrius, quam in libris Terentii legitur et vulgo editur. Abundat sane fieri posse: quod e glossa additum videtur: tum melius respondent in lectione Cic. verba Getæ vs. 20. *Bip. Hac]* *Al. et. Perl.*—16 *Deputa* *G. West. Euenit]* *Vulg. eveniat*, minus recte. *Both.*—17 *Quanto* *Mss. Lipa. et M. cum EP. West. Quanto]* *O. l. s. præter V. et Bas. habent quantum: ut sit, quantum anteco.* Sane anteco pro antecam, Donatus exponit. *Fa.* Codices nostri anteco. Sed Donatus: 'Antecam. Legitur et anteco: sed pronuntiativum anteco, pro conjunctivo antecam.' Sane si legas *incredibile est*, consequens erit ut antecam legas. Sed repono, *O Phædria, incredibile quantum herum anteco sapientia. Incredibile quantum* absolute, ut 'Mirum quantum,' 'Nilum quantum,' 'Immane quantum.' *Bent.* Recte emendat *Bent. Bip.* Est omittant Br. Both. *Quanto* dant Br. *Delph.*—18 *Bent.* dat *incommoda, herus si redierit: Mol. &c. Bip. incommoda: herus si redierit; Mol. &c. Peri. incommoda, herus si redieris, Mol. &c. Br. incommoda. Herus si redieris Mol.*

Molendum usque in pistrino ; vapulandum ; habendæ compedes ;

Opus ruri faciendum : horum nihil quicquam accidet animo novum. 20

Quicquid præter spem eveniet, omne id deputabo esse in lucro.

Sed quid cessas hominem adire, et blande in principio alloqui ?

DE. Phædriam mei fratris video filium mihi ire obviam.

PHÆ. Mi patruæ, salve. DE. Salve : sed ubi est Antipho ?

PHÆ. Salvom advenire. DE. Credo : hoc responde mihi.

versanda assidue mola in pistrino, virgæ aut fustes ad vapulandum subeundi, compedibus crura constringenda, ruris operi enixe incumbendum. Nihil quicquam horum animo improvisum continget mihi : quicquid præter expectationem eveniet, id apponam lucro. Verum, Phædria, quid cunctaris ad Demiphonem accedere, et blandis verbis in primo congressu eum compellare. DE. Video Phædriam fratris mei Chremetis filium mihi occurrentem. PH. Mi patruæ, salve. DE. Salvus sis, Phædria : sed ubi est Antipho ? PH. Salvum te advenire gaudeo. DE. Credo : hoc re-

~~~~~

&c.—19 M. Mol. esse in. Ms. Lips. Mol. mihi esse in p. p. G. et EP. Mol. mihi esse usque in p. Bodl. Mol. mihi esse usque in p. Alii aliter. Donatus et esse et usque legit, sed diversis Codicibus. Tr. habend3: quod valet habendum. Sic in eodem Codice, molend3 et faciend3. Citat Lactantius, de Divino Præmio, cap. 27. 'Reponenda sunt nobis non tantum Terentiana illa, Mol. esse usque in pistrinum, vapulandum, habendæ compedes ; sed &c.' West. Bem. ac Vi. et Do. pro usque, habent esse. Alii libri utramque dictionem continent, contra rationem versu. Fa. Molendum esse in pistrino, vapulandum, habendæ compedes] Sic Fa. Sed Donatus : 'Vitiosam locutionem servili personæ dedit Terentius : nam integra esset, si dicerat, habendas compedes : unde quidam non esse, sed usque legunt.' Recte quidem hoc, si Molendum esse legeris, vitiose inferri habendæ. Sed demiror eum toties auctori id vitio vertere, quod peccaverant Librarii : habendæ etiam apud Pr. est p. 661. Nostri omnes habendæ, et plerique Molendum mihi esse usque. Repone, Molendum3 in pistrino, vapulandum, habendum compedes, Opus ruri faciendum. Omnia hic Gerundia sunt ; non, ut Donatus, 'Supra Gerundia, infra participia.' Interpolarent locum Magistri. Bent. GM. habendæ exhibet : et sup. script. sunt. Itid. hab. Guelf. 3. in contextu. Perl. Ap. Lactant. male præter metrum jungitur Mol. esse usque in p. Sic enim versus exrescit. Bip. Habendum Hel. ut legi jussit Bent. Both. Qui sic dat cum Perl. Esse pro usque dat Both.—22 Sed tu quid] Insuper tu, absque quo octonarins non procedit. Scribebant Set, unde facile fuit absorberi tu. Bip. Hominem cessas Delph.—23 Incipiunt senarii. Primum plerique turbant, qui legunt Phædriam mei fr. Sane ipsum nomen redundat. Bip. Vett. edd. in his Antesignani, neacio qua auctoritate, omittunt r3 Phædriam. Versus tunc foret iambicus senarius. Both. Omittit id Delph. et ire mihi legit.—25 Leidd. tres, Lips. Tr. Bodl. cum EP. Salvom te advenire. Quartus cum M. Salvom advenire te. Quintus, Ad simbulum venire : plerique alii, ut edidi. West. Emphasis est in r3 Hoc : q. d. Quod quærebam de Antiphone, id scire expeto, ne tu me adventum gratulando obtundas. Quanto magis iniquus in

PHÆ. Valet: hic est: sed satia' omnia ex sententia? 26  
 DE. Vellem quidem. PHÆ. Quid istuc? DE. Rogitas,  
 Phædria?

Bonas, me absente, hic confecistis nuptias!

PHÆ. Eho, an id succenses nunc illi? GE. O artificem  
 probum!

DE. Egone illi non succenseam? ipsum gestio 30

Dari mihi in conspectum, nunc sua culpa ut sciat  
 Lenem patrem illum factum me esse acerrimum.

PHÆ. Atqui nihil fecit, patrue, quod succenseas.

DE. Ecce autem similia omnia; omnes congruunt;

*sponde mihi quod quero. PH. Bene valet: hic est. Sed satias omnia, ut vis, tibi evenerunt? DE. Vellem certe. PH. Quid mali contigit? DE. Quærens, Phædria? egregias vero hic nuptias celebravistis. PH. Eho, an ea de causa nunc iratus es illi? GE. O solertem artificem! DE. Egone illi non iam iratus? ipsum vehementer cupio sisti coram me, ut cognoscat me ipsi, ex illo antea elemente et miti patre, mutatum esse nunc suo merito in asperrimum. PH. Veruntamen nihil fecit, quod ad iram te provocare debeat. DE. Ecce quam similes omnes unanimiter ven-*

\*\*\*\*\*

hunc locum est Guyetus, delens τὸ *Hoc*. Neque audiendus Donatus, *Hoc* incerta distinctione pronuntiari dicens; quasi non referat, legasne, *Credo hoc: responde mihi*; an, *Credo: hoc responde mihi*. G. *Responde hoc mihi*. Id. Bem. *Salvo venire*. Fa. *Nostri omnes advenire*; sed, pro *hoc responde mihi*, nostri plerique *responde hoc mihi*. Recte, ut *hoc* acuatur. Donatus: '*Salvo: sed ubi est Antipho? Bene expressit promptum animum ad litigandum, raptim addita salute, et protinus ad iurgium prævertendo.*' Ubi tamen vulgo habetur *partim et potius*. O bonum scriptorem a malis Librariis fœdissime passim acceptum! Bent. GM. *Salvo, te advenire gaudeo*. Sed id. *gaudeo* in Br. pro glossa extat. *Te evenire* Guelf. 2. *Perl. Salvo, te advenire et responde hoc Br. Venire* Bip. Both.—27 *Bona librorum pars Q. i. est?* West. *Quid istuc?* Adde verbum *est* ex o. l. s. et Donato; et in dimittendo versu d. elide. Fa. *Nostri est* addunt. Bent. Q. i. *est* R. et vett. codd. Lind. *Est* addit Bent. *Equidem* dat pro *quidem* Perl.—28 *Bonas, me absente hinc, confecistis n.*] Vulg. hic, minus ex usu Nostri. Both.—29 *An tu id* quidam codd. West. Pronomen *tu* nec habet Bem. nec Donatus; nec exigit versus. Fa. Deest *tu* in uno ex Reglis. Bent. *Tu* non satis blandum h. l. sit. Bip. *Eho an tu id succenses illi* Br. O omittit Delph.—30 In aliis libris est, *illi succenseam?* West. *Egone illi?* In eodem libro et Bas. est, *Egon*; quod parvi refert. Fa. *Nostri Egone*. Bent. *Egon* Br. Bent. et *succenseam*; quo modo scribant versus 29. et infra.—31 *Me*] Abest hæc vox a quibusdam Mss. et editis post EP. West. Verbum *dari* ex Bem. et aliquibus aliis libb. non huic versui, [sc. va. 31.] sed subsequenti applicamus. Fa. Concinnius legas *nunc sua ut culpa sciat*. Bent. *Dari in consp.*] Vulgo h. l. inseritur *mihi*: quo metrum interficitur. Et quis glossam desideret? Bip. Id delet et Both.—32 *Abest me* a Guelf. 3. *Perl. [Mi]* Vulg. *illum, κακὸς πόρος*. Both. *Me* omittit et Br.—33 *Quid ille fecit, patrue?* Vulg. *Atqui nil fecit: sed nil, si genuinum esset, totius sententiam gravissima vox ut in thesi lateret, et levissimam Atqui ut præcipuo gauderet accentu?* Both.—34 *Omnia, non omnes*, Guelf. 3. *Perl. Eo. omnia autem similia*



Unum cognoris, omnes noris. PHÆ. Haud ita 'st. 35

DE. Hic in noxa est: ille ad defendendam causam adest.

Quom ille est, hic præsto est: tradunt operas mutuas.

GE. Probe horum facta imprudens depinxit senex.

DE. Nam ni hæc ita essent, cum illo haud stares, Phædria.

*sentiant: si unum cognoveris, omnes noveris. PH. Non ita res se habet. DE. Hic noxius est, ille ad defendendam noxam paratus adest: operas invicem sibi commodato dant. GE. Expresse horum facta insciens descripsit senex. DE. Nam si hæc non ita se haberent, non stares a partibus Antiphonis, Phædria.*

~~~~~

Both.—35 Mallet Guyetus, *Hoc ita 'st*, tribuens Getæ, non Phædriæ. Tum dnos, qui sequuntur, versum delet, ita sermonem ordinans: *Unum cognoris, omnes noris. GE. Hoc ita 'st. Probe horum facta imprudens depinxit senex. DE. Nam ni hæc ita essent.* Sunt autem versus elegantioris Latinitatis, et magis appositi, quam ut a Librariis credantur assuti. Tum laudat eos Asconius Pedianus ad Cic. Verr. II. 12. *West. Varie, inquit Donatus, Cognoris, noris. At codices ex nostris aliquot, Unum cum noris, omnes noris.* Et quanto gravior est hæc simplicitas, quam ista varietas? *Bent. Unum cognoris]* Ellipsis rōd 'si' usitata Nostro et aliis optimis auctt. Facessat igitur illud glossæ instar, quo *Bent.* textum contaminat, *Unum cum noris. Bip. Unum cum noris. Bent. Unum cum cognoris C.* Sed vix reprehendenda est vulg. *Both.—36. 37 Noxia EP. et Cum ille adest. Bodl. Cum ille adest. West. Hic in noxia est, ille ad defendendum causam adest]* O. ferel. s. præter Bem. et Bas. et V. noxa habent: quod et adjuvat versum. *Fa. Hic in noxiast, ille ad defendendam causam adest. Cum ille est, hic præsto est: tradunt operas mutuas.* Sic Færnus: sed, ut ejus tres præstantissimi, ita nostri quinque veterimi noxia habent, non noxa. Latet aliquid altius mendum. Repone, *Cum in noxia hic est; ille ad defendendum adest. Cum ille est: præsto hic est: tradunt operas mutuas. Ad defendendum, subintellige noxiam; ut supra t. 4. 47. 'Ut fuerit vostra oratio In re inciplunda ad defendendam noxiam.'* Sane, cum dixerit *noxiam*; supervacue inferret *causam*; addo et inscite, cum *causa* etiam bona esse possit. *Præsto hic est; sic unus e Regiis; et eo pacto hic recte acuitur. Apud Asconium p. 119. hodie editum est noxa, et defendendam causam. Bent. Cum ille est, hic præsto est]* Nullum invenio librum qui ita habeat, præter V. Bas. et Victorianum. Alii, sed pauci admodum, post *ille*, nullum verbum habent. In ceteris omnibus, inter quos est et Bembinus, legitur *abest*: quod etiam verbum habent o. l. s. Donati, duntaxat tamen ubi verba Terentii recenset: nam in expositione apertissime legit, *Cum ille est*: quod et ego melius existimo. *Fa. Nostri omnes, Cum ille est. Bent. Noxia, non noxa legendam. R. D. C. i. adest, hic pr. est Guelf. 3. Abest GM. Perl. Hic est in noxia, ille ad defendendam adest]* Versum ex Asconio in Cic. Verr. Act. II. 12. corrupte sic se habentem, *Hic in noxia est, ille ad defendendam causam adest*, restituiimus. *Causam* addidit sciolus. Nos Bentleio lenius corrigimus, retrahendo rōd est, ut non opus sit cum illo contorquere metrum. *Bip. In noxia hic est? ille ad defendendum adest; Ille est? hic p. est; tr. op. mutuas]* Vulg. in noxa: sed plerique codd. in his B, et vet. edd. *Hic in noxia est*, unde jam Glareanus Helvetius conjecit legend. esse *In noxia est hic, ille ad defendendum adest.* Bentleius *Cum in n. &c.* minus quidem vivide. Vulgatum ex interp. *Cum ille est*, quibus non erat quod obtemperaret optimus *Bent. Both. In noxia Br. Præsto hic est Perl.—38 Probo eorum]* O. l. s. et Donatus, horum. *Fa. Dno ex nostris eorum. Bent. Horum Vet. Cod. Lind. Eorum. Z. Delph. Proba Br. nisi sit error typos.*—39 Servius pro illo legit, ad Virg. *Æn.*

Delph. et Vur. Clas.

Terent.

3 O

PHÆ. Si est, patrue, culpam ut Antipho in se admiserit,
 Ex qua re minus rei foret aut famæ temperans;
 Non causam dico, quin, quod meritus sit, ferat.
 Sed si quis, forte malitia fretus sua,
 Insidias nostræ fecit adolescentiæ,
 Ac vicit; nostrane ea culpa est, an iudicum, 45
 Qui sæpe propter invidiam adimunt diviti,
 Aut propter misericordiam addunt pauperi?
 GR. Ni nossem causam, crederem vera hunc loqui.
 DR. An quisquam iudex est, qui possit noscere
 Tua justa, ubi tute verbum non respondeas, 50
 Ita ut ille fecit? PHÆ. Functus adolescentuli est
 Officium liberalis: postquam ad iudices
 Ventum est, non potuit cogitata proloqui:
 Ita eum tum timidum ibi obstupescit pudor. 54

PH. Si verum est, pater, Antiphonem in se peccasse, ex quo rei familiari damnum aut famæ nominis detrimentum attulerit; non deprecor, quin pœnam quæ dignus sit ferat. Sed si forte aliquis calumniator versutia et fraude inmixta sua, insidiatus est ætati infirmæ nostræ adolescentiæ, et secundum se iudicium obtinuit, utrum culpa nobis tribuenda est, an iudicibus, qui sæpe odio et invidia impulsæ, ius suum detrahunt locupletæ, aut misericordia moti plus æquo attribuant inopi? GR. Nisi statim causa scirem, vera esse quæ narravit mihi persuaderet. DR. Quotusquisque iudex est qui scire ius tuum possit, ubi tu ipse ne uno quidem verbo te defendas, ita ut Antipho fecit? PH. Officium adolescentis ingenui fecit. Postquam in iudicio stetit, quæ præmeditatus fuerat ad defensionem, recitare non potuit: ita cum tum meticulosum verecundia sensu et motu privavit. GR. Laude dignus orator est

VIII. 663. Sed 'stare ab aliquo' Ciceronianum est. West. Codices nostri et Donatus cum illo. Utrumque recte et more dicitur, sensu eodem. Bent.—40 Codd. quidam Si sit. G. ipse admiserit. West. Culpam, patrue Both.—41 Foret rei Bodl. West. Obtemp. Guelf. 1. Minus aut famæ foret rei temperans Br. Minus fuit re vel famæ Both.—42 Meritus est] Bembinus, et omnes fere alii libri, ac Donatus, sit. Fa. Unus ex nostris est. Bent. Lect. antiq. est: male. Perl. Causam non Both.—45 Nostran' culpa ea G. West. Plerique l. s. inter quos V. Vi. et Bas. ita habent, et numerosius iudicio meo nostram culpa ea est. Do. et Bem. in hac parte corrupti sunt. Fa. Meliores quique ex nostris, nostram culpa ea est. Bent. Sic ipse dedit cum Z. Delph. Bip. Both. Perl. Ea omittit Br.—46 Semper pro sæpe Guelf. 1. Perl. Sæpe est dat Both.—48 Vera crederem Both.—52 Mas. et impressi quidam Officio. West.—53 Meditata pro cogitata Guelf. 3.—54 Mas. quidam et editi post EP. ubi ibi non agnoscunt. West. Ex ratione versus legendum arbitror, ut in contextu est Bembinus, ibi stupefecit: vel, ibi obstupescit, ut in Victoriano: ita ut, stupefecit antepenultimam producat: ut ap. Catullum: 'Alta tepefaciet permixta flumina cæde.' Potest tamen et juxta vulgatam lectionem sustentari versus, non faciendo elisionem in 'timidum.' Fa. Ab omnibus nostris, præter unam, male abest ibi. Bent. Ibi omittunt Br. Z. Absunt tam tim. ibi a Guelf. 3.

GR. Laudo hunc : sed cesso adire quamprimum senem ?

Here, salve : salvom te advenisse gaudeo. DR. Ho !

Bone custos, salve : columnen vero familiæ,

Cui commendavi filium hinc abiens meum.

GR. Jamdudum te omnes nos accusare audio

Immerito, et horum me omnium immeritissimo. 60

Nam quid me in hac re facere voluisti tibi ?

Servom hominem causam orare leges non sinunt ;

Neque testimonii dictio est. DR. Mitto omnia.

Addo istuc : imprudens timuit adolescens : sino.

Tu servos : verum, si cognata est maxume, 65

Phadria : sed nimis tardo quamprimum senem Demiphonem salutare. Here salvas sis : incolumem te ad nos rediisse lator. DR. Ho ! egregie custos, et rector adolescentum : familia vero sustentaculum, cujus fidei proficiens commendavi filium meum. GR. Jamdiu accusationes tuas in nos omnes audio injustas in immeritos, atque in me maxime omnium immeritissimum : nam quid me in hac causa præstare voluisti tibi ? servo homini causas agere leges non permittunt, neque testimonium perhibere. DR. Præterea cetera ; insuper imprudentia ætatis in sermone hæsit timens adolescentulus Antipho : esto, tu servus testis produci in judicium non potuisti : verum si proxima est cognata, non tamen necesse fuit eam

~~~~~

*Ita tim. ibi tum cum dat Both.—55 Non interrogat Br.—56 Oh Br. Bent. Delph. Bip. Both.—58 Hic Bent.—60 Quidam Codices, et me omnium horum. Atque ita legisse videtur Donatus, nisi quod corrupta ejus verba leguntur. Bodl. et me omnium horum' nunc immeritissimum. Leidd. omnes, G. Bodl. M. Bœnd. immeritissimum. Atque ita ex Ms. Uratislaviensi citat Pulmannus, Bœclerus ex suis omnibus. Est porro in EA. Sed nescio quomodo elegantius post 76 'Immerito' infertur immeritissimo : unde ex Mss. reliquis, et editionibus Junt. Ald. St. aliisque probæ notæ ita edidi. Ita et Gambarellus legit. West. Et me omnium horum] In Bem. ita hæc collocantur : et me horum omnium. Donatus vero, a quo bis hæc verba exponuntur, in secunda expositione ita ea citat, horum commerito, quod nos ita legimus, horum s. immerit. Id est, horum omnium immeritissimo : ita optime stat versus. Postea in Bas. invenimus scriptum horum. Fa. Verrimus quoque noster, horum. Bent. Immeritissimo elegantius est 76 immeritissimum. Mar. horum. Perl. Me omnium horum Z. Delph. Me horum omnium Br. Bent. Both. Perl. Me omnium horum' Bip.—61 Mallet Palmerius : Adde istuc : pudens timuit adolescens : nt respiciatur versus 54. sed et Mss. quidam, et editi veteres legunt, Adde istuc. Adde istuc] Idem liber Adde istuc : quod magis consequens videtur aliis, quæ in prima persona a Demiphone efferuntur, 'Mitto,' 'sino.' Hoo et Ubaldino Bandinello placebat. Fa. Nostri Adde. Bent. Sino hoc Guelf. 3. Perl. Vulg. Adde istuc : alli codd., in his nostri, Adde. Utrumque frans et corruptio. Istæ contemnentis est. Both. qui dat Mitto omnia Istæ ; imprudens, &c. Adde dat Br. Adde rejicit Delph. in versum 63.—65 Tu servos] Sub. es. Sustulit exclamandi notam, quasi hæc per ἀποστροφήν interminatus servo dixisset Demipho. Neque aliter Fabrin. West. Tu a. ex Guelf. 3. Dat Br. Tu servus, verum. Si, &c. Et Bruns notat : 'Nostra distinctio bonum sensum fundit, et verum, (cujus simile est in Ean. II. 3. 54. 55.) apte respondet 76 'sino,' et explicari debet, hoc verum est : quæ plena locutio*

Non fuit necesse habere : sed, id quod lex jubet,  
Dotem daretis ; quæreret alium virum.

Qua ratione inopem potius ducebat domum ?

GE. Non ratio, verum argentum deerat. DE. Sumeret.

Alicunde. GE. Alicunde ! nihil est dictu facilius. 70

DE. Postremo, si nullo alio pacto, fœnore.

GE. Hui ! dixit pulchre, siquidem quisquam crederet

Te vivo. DE. Non, non sic futurum 'st : non potest.

Egon' illam cum illo ut patiar nuptam unum diem ?

Nihil suave meritum 'st. Hominem commonstrarier 75

*in uxorem accipere : sed id quod lege constitutum est, poteratis dotem ei dare, ut sibi alium virum adfunderet. Propter quam rationem potius egenam omnium rerum ducebat domum ? GE. Non ratio deficiebat, sed argentum. DE. Poterat ab aliquo mutuo sumere. GE. Ab aliquo ? nihil est dictu facilius. DE. Tandem, si nullo alio modo sumi potuit, saltem sub fœnore acciperet. GE. Hui ! scitis locutus es, si quidem ullus, te vivo, filio pecuniam mutuum dare vellet. DE. Non, non sic res se habebit : istud esse non potest. Egone illam cum illo unum diem nuptam manere sinam ? nulla merces adeo suavis mihi esse potest ut id patiar ; homi-*

occurrit in Phorm. i. 4. 29.—66 Duo veteres nostri *necessum*. Bent.—67 *Alium quæreret* Both.—68 *Qua potius ratione inopem id.*—70 Ex Bem. legitimus dicto : quod perspicue melius est. Hoc enim dicere vult Geta, nihil facilius esse quam dicere : non quod hoc, quod dixit Demipho, sit facillimum omnium ad dicendum. Fa. Nostri dictu : et recte : *Nihil dictu facilius est*, quam illud 'Alicunde.' Fefellit hic sua Fœrnum subtilitas. Dicto Dr-lph. Bip. —71 Codd. quidam Mss. et impressi post EP. vel *sen*. West. Tò vel, et respicitur a versu, nec est in Bembino, ac ne in Vi. quidem, nisi adjectum : nec a Pr. ponitur, citante hunc locum libro xv. ut quidem in ejus libris scriptis legitur. Fa. A veterrimo nostro cum duobus aliis abest vel. Apud Pr. p. 1009. scripti duo vel habent. Bent. *Fœnus* rectius scribitur per simplex e quam per æ. R. D. Vel *fœnore* Br.—73 A quibusdam Codicibus prius *Non* abest. West. *Non potest fieri* Guelf. 3.—74 *Ego* Both. Bip. Non interrogat Bip. in fine versus.—75 *Ego* scriptum fuisse puto. *Nil suave meritum* est. Gov. *Nihil suave meritum* 'st] Ita Mss. Leidd. omnes, Bodl. Bænd. G. Lips. Wlt. M. et Tr. cum EP. EA. ET. Venetis, Arg. Antverpiensi, Junt. Ald. St. aliis : neque aliter Gambarellus et Fabrini. Et videtur Goveanus, enunque secutus Guyetus, temere mutare in *Nihil suave meritum* 'st, h. e. *Meritum* est, sub. Antipho. Nimium quantum a vulg. lect. abit conjectura Joh. Clerici, Art. Crit. III. 1. 4. 7. legentis : *Nihil suave*, ni citum est. West. *Nihil suave meritum* est] Donatus : 'Nihil mihi mercedis suave est, ut ego illam cum illo nuptam feram : suave meritum enim suavem mercedem significat.' Quid faceret ? Illigatus mendosæ lectioni, pejus nihilo dixit, ne nihil diceret. Est tamen, qui hoc a Donato 'paucis verbis optime explicatum' putet. Felicem sane cerebrum ! Sed quousque tandem ab hac lectionis larva ludificari nos sinemus ? Repone, *Nil suave meritum*. *Meritum* est, illa scilicet, illa dolo et malitia imposita filio, ut genere proxima. Minus bene Gov. et Guyetus, *Nil suave meritum* 'st, Antipho scilicet. Quippe jam excusatus erat Antipho : nec enim ex compacto, sed bona fide in nuptias tractum invitum credebat senex. Bent. *Nil suave meritum* est] I. e. nulla est tam magna merces, nullum tantum pretium, quod

Mihi istum volo, aut, ubi habitat, demonstrarier.

GR. Nempe Phormionem? DE. Istum patronum mulieris.

GR. Jam faxo hic aderit. DE. Antipho ubi nunc est?

PHÆ. Foris.

DE. Abi, Phædria: eum require, atque adduce huc. PHÆ.  
Eo

Recta via equidem illuc. GR. Nempe ad Pamphilam. 80

DE. At ego Deos Penates hinc salutatum domum

Devortar; inde ibo ad forum, atque aliquot mihi

Amicos advocabo, ad hanc rem qui adsient,

*nem præsentem istum volo mihi ostendi, quicum nobis res est, aut indicari ejus domum. GR. Nempe Phormionem? DE. Istum patronum mulieris. GR. Jam illum accersam. DE. Ubi nunc est Antipho? PH. Foris. DE. Abi, Phædria, eum quære, atque huc adduce. PH. Equidem illuc recta profisciscor. GR. Nempe ad Pamphilam. DE. At ego de via domum divertam, ut Deos penates ob faustum reditum salutem: inde ad forum me conferam, atque aliquot amicos, advocatos mihi adiungam, qui mihi præsto sint in hac causa, ne imperatus sim ad disputandum, si*

\*\*\*\*\*

libens capiam, si habendum sit ea conditione, ut illam patiar cum illo nuptam illo die. Ita h. l. egregie explicat magnus Gronovius Obs. in Script. Eccl. R. D. Equidem prætulerim vulgatam. Perl.—76 *Istunc* Both.—77 *Lege, Istunc patronum pro Istum*; et sic accentum in ultimam trahit. Bent. Non interrogant post 'Phormionem' Br. Bent. Z. Bip. Both. Perl. Nam pro Nempe, et Patronum istum dat Both.—78 *Foris*] Hanc vocem Guy. in glossis ineditis Getæ tribuit. Quæ lectio auctoritate non caret. Primum enim diserte servi meminit Donatus, qui ita responderit. Tam Bænd. et EA. ET. EV. 1. EV. 2. exhibent, GR. *Foris*. West. Illud 'Foris,' quod libri editi Phædriæ tribuunt, dandum erat Getæ. Sic alter ex Meadianis. Donatus: 'Mitius nunc quærit, ubi sit Antipho; et, an amatæ adhæreat, subtiliter quærit: quod servus intelligens respondet, Foris.' Vides, ut servus, Geta scilicet, respondeat. Et quidem recte: quomodo enim Phædria hoc sciret, qui in alia domo vivebat? Bent. 'Foris' dant Getæ Br. Perl.—79 Multæ edd. leviter pungunt post 'Eo.'—80 Integrum hunc versum Guyetus addititium vocat, atque ex Andria expressum. Nihil autem in omni Andria huic simile; nisi forte respexit verba Davi, III. 4. 21. 'Quid causæ est, quin hinc in pistrinum recta profisciscar via?' Alteram rationem addit Guyetus in *Andriæ*, quod nimirum non Pamphila, sed Citharistria dicta est supra. West. Hunc versum laborantem sanat lectio libri Bemini et Donati, in quibus pro *equidem* legitur *quidem*. Fa. Nostrī male *equidem*. Bent. *Equidem* Guelf. 3. et ibi post 'nempe.' Perl. *Quidem* Br. Z. Delph. Bip. Both. Perl.—81 Delendum illud *At*, quod versus respuit; licet libri huc adjdncunt: neque vero sponnendum est versui priori, ut quidam voluit, quippe Phædria et Geta aversi ista inter se loquebantur, ut senex non audierit. Ergo vulum hic *At* locum habet. Bent. *At* rejicit Both. in versum 80. *At ego* rejiciunt in eund. vs. Bip. Delph.—82 *Devortar* Br. *Disortar* Delph. *Divortar*

Ut ne imparatus sim, si adveniat Phormio.

*Phormio adveniat.*

Bip.—84 *Cum adveniat*] Hic variant libri scripti; alii ut in impressis habent: alii *cum adveniet*, quod non displicet nobis: alii *cum advenerit*, quod stare non potest: Bembinus, *si adveniat*: quam postremam lectionem tanquam antiquissimam recipimus: forte enim dubitat, Phormionem non adventurum. *Fa.* Ex nostris plerique *cum adveniat*; tres *cum adveniet*; unus *cum advenerit*. Bembinus illud, *si adveniat*, ideo placet, quod nesciret Demipho an Phormio tum domi esset, et eo die conveniri posset. Nam postea conventum iri vel leges coëgerint. *Bent.* *Si adveniat*] Ita *Fa.* ex Bem. quia dubitantia est, pro, si forte. Plurimi autem Codices, *cum adveniat*. Gamberellus, *cum adveniet*: quomodo et Guy. in glossis ineditis correxit; mox tamen ascribens, *si adveniet* sibi placere. *West.* *Si Bem. recte. Perl.* *Cum Br. Z.*

## ACTUS II. SCENA II.

PHORMIO. GETA.

PHOR. ITANE patris ais conspectum veritum hinc abisse?  
GE. Admodum.

PHOR. Phanium relictam solam? GE. Sic. PHOR. Et iratum senem?

GE. Oppido. PHOR. Ad te summa solum, Phormio, rerum redit.

Tute hoc intristi: tibi omne est exedendum: accingere.

PH. *Verumne est quod ais, Antiphonem pro metu non ausum venire in conspectum patris hinc evasisse?* GE. *Verum est.* PH. *Phanium deertam solam remansisse?* GE. *Sic est.* PH. *Et Demiphonem ira commotum?* GE. *Admodum.* PH. *Ad te unum, Phormio, tota hæc res spectat: tute hanc intritam apparatusi; tibi*

1 Hic Actus II. initium statuit Muretus: quam distinctionem tuetur Dac. suspicata ab Heinsio primum profectam. Sed fallitur. Malui autem plurimorum Codd. cum Mss. tum impressorum auctoritatem sequi. *West.* *Conspectum*] Rufinus, Libro de Metris Terentianis, *adventum*: qui procul dubio error est. *Id.* *Al. adventum*, male. *Perl.* *Vulg.* [cum Delph.] *Actum II.* hinc ordiuntur: quamvis Do. rectius doceat: Tertio actui attribuitur litigium senis et Phormionis, &c. *Bip.* quæ hic orditur Scen. I. Act. III. *Abuisse Br.* *Bent.* *Delph.* *Bip.* *Both.* *Perl.*—3 *Rediit J.* *Perl.*—4 *Par.* pro var. *intrusisti* inusitate. In GM. leg. *instruisti* perperam. *Ibid.* pro var. *intristi.* *Perl.*—

### NOTÆ

4 *Tute hoc intristi*] Proverbiq. est Donato est moretum, genus libi ex aptum Phormioni Parasito. *Intrita* farina, lacte, vino, caseo, atque her-

GE. Obsecro te. PHOR. Si rogabit? GE. In te spes est.

PH. Eccere! 5

Quid si reddet? GE. Tu impulisti. PHOR. Sic opinor.

GE. Subveni.

PHOR. Cedo senem! jam instructa sunt mihi in corde consilia omnia.

GE. Quid ages? PHOR. Quid vis, nisi uti maneat Phanium, atque ex crimine hoc

Antiphonem eripiam, atque in me omnem iram derivem senis?

GE. O vir fortis, atque amicus! verum hoc sæpe, Phormio, 10

*ergo ea merito jam comedenda est. GE. Oro te, Phormio, hanc rem expedi. PH. Si quæret, unde Phanium sit cognata Antiphoni? GE. Omnis rei gerenda spes in te sita est. PH. Ecce responsum paratum habeo. Quid si se dicat redditurum puellam? GE. Tu nos ad has nuptias impulisti. PH. Sic arbitror persuadendum seni, ut cognatam esse credet. GE. Subsidium afferas. PH. Siste modo senem, ad disceptandum jam præcepti animo, et commentus sum omnia argumenta. GE. Quid efficias? PH. Quid vis efficiam, nisi ut Phanium maneat cum Antiphone, nec expellatur; ut Antiphonem culpa absolvam, atque in me omnem iram senis conferam. GE. O Phormio; quam vir fortis, atque amicus es! verum sæpe metus ne tanta*

\*\*\*\*\*

5 Obsecro te] Ineptus est Guyetus, qui, non exputans verum sensum, ineptos vocat hosce duos verus, et a stulto quodam intrusus. Mas. et editi quidam post EP. *rogabit*: sed *rogabit* defenditur a Fæerno. Variant Mas. et editi veteres post EP. in quibus est, *Ecce, Ecce rem, Ecce res*. Festus Pompeius: 'Eccere iusjurandum est, acsi dicatur, per Cererem; ut ecaster, ædepol. Alii Ecere pro Ecce positum accipiant.' Videtur autem potius demonstrandi esse particula. West. *Rogitabit*] Bem. et o. fere l. s. *rogabit*. Fa. Dno tantum ex nostris, *rogitabit*. Bent. *Eccere*] R. *Ecce res*. Sed alterum rectius. Lind. Par. 3. *Ecce in rem*: 5. *Ecce rem*. Utrumque imperite. Mur. ed. *Ecere*. Guelf. 3. *Ecce in re*. Perl. *Rogitabit* Delph. *Ecce re* Br.—7 Codd. quidam Mas. et editi, *instructa mihi sunt corde*, omissa in. West. *Instructa sunt mihi corde*] Iidem libri, in *corde*. Fa. Melius libri nostri magno numero, *Cedo senem; jam instructa mihi sunt corde consilia omnia*: ut mihi, quod oportet, acnatur. Cicero de Nat. Deor. III. 29. *mihi sunt in corde*: sed ex ordine ipso scias in ibi delendum esse. Bent. In delent Br. Z. Both. Perl.—8 Bona Mas. et edd. pars, a *crimine*, et *e crimine*. Dixit autem, *ex crimine eripiam*, uti Plautus Rud. III. 4. 67. 'Hirundinea ex nido volt eripere.' West. Nisi ut] Ex Bem. scribimus uti; ita etiam versus ratione suadente. Fa. Nostri imperite, nisi ut. Bent. Ut Br. Z. Utque pro atque Both. E Br.—9 Senis] Mas. Bodl. Lips. Wit. G. patris. West. Ex nostris duo tantum senis, ceteri patris. Utrumvis recte. Bent. Patris Br.—10 Malim, o Phormio: ut in ea

#### NOTE

bis confectum, ab interendo, quod factum est: quicquid ergo hinc evenit in mortario terantur. Dictum nerit, in te redundabit. praverbiatiter, hoc sensu: per te hoc

Vereor, ne isthæc fortitudo in nervom erumpat denique:

PHOR. Ah!

Non ita est: factum est periculum: jam pedum visa 'st via.

Quot me censes homines jam deverbasse usque ad ne-  
cam?

Hospites, tum cives? quo magis novi, tanto sæpius.

Cedo dum, en unquam injuriarum audisti mihi scriptam  
dicam? 15

GR. Qui istuc? PHOR. Quia non rete accipitri tenditur,  
neque miluo,

Qui male faciunt nobis: illis, qui nihil faciunt, tenditur.

Quia enim in illis fructus est; in illis opera luditur.

Aliis aliunde est periculum, unde aliquid abradi potest:

*audacia nobis exitium afferat, ita ut in vincula conjiciamur. PH. Ah, non feci. Experimentum jam feci, vestigia quibus insistam nota sunt. Quot jam me putas homines cecidisse uaque ad mortem, hospites, cives? quo magis experientia edoctus sum, eo sapius id feci. Dic mihi, quæso, an unquam audivisti injuriarum nomine me in jus vocatum esse? GR. Quamobrem? PH. Quia retia non tenduntur accipitri et milio, qui nobis nocere solent: tenduntur vero illis avibus quæ nobis non nocent. Illæ, si capiuntur, in cibum præsumt: in illis nulla posita est utilitas. Sic aliud aliis, a quibus aliquid extorqueri potest, instat periculum: at mihi sciunt nihil esse*

-----

sede Trochæus evitetur. Bent. Semper pro sæpe Both.—11 Nec pro ne Both.—12 Præstat hæc distinctio, præ aliorum: factum est periculum jam pedum: visa 'st via. West. Periculum] Periculum exigit versus, et ita est in V. et Vi. et Bas. Item infra legendum, Aliis aliunde est periculum: ut et in Bas. Fæura. Nostri utrobique periculum. Bent. Distinguunt nonnulli fact. est pericul. j. pedum: visa 'st via, inconsulte. Perl. Periculum Z.—14 Videtur per *δοπερολογίας* dictum, pro, Quo sapius, tanto magis novi: quomodo Palmerius legit. Wit. eo sapius. Wiel. suspicatur legendum: Eo magis novi, quanto sapius. West. Tum cives] Vulg. signum rogandi ponunt, et *δοπερολογίας* aliquam in sq. statuunt. Falsissimum id putamus: et, sublato signo rogandi post 'cives,' cætera ita conjungimus, ut augeatur gloriatio: Tum cives, quo magis eos novi, (quo notiores mihi fuere) tanto sapius int. deverbasse, h. e. male tractasse. Bip. Quo magis notos, tanto sapius dat Both.—15 Br. audisti mihi? Scriptam dicam.—16 Qui istuc] Ita edidi ex Mss. et impressis optimis. Vulgo, Quid istuc? Est autem miluo in Mss. plurimis et impressis optimis, non milio, quod vulgo legitur, estque vox trisyllaba. Vide Gifan. Ind. Lucret. v. Reliquas; et Interpp. ad Phæd. i. 33. 3. In Codd. quibusdam est, tenentur: *ἀπεχέσθαι*. West. Milio] In o. l. invenies scriptum miluo. Fa. Sic nostri milio: et ita apud alios scriptores libri vetusti. Bent. Quid istuc Guelf. 3. Perl. Milio Bent. Both. Miluo trisyllabum est. Al. milvio, contra vet. codd. Bip. Milio Delph. Miluo Br. Z. Perl. Recte pro rete Br. si id recte typis expressit Bruns.—17 Nil qui faciunt Both.—18 In his opera luditur] In Bem. et Bas. legitur, in illis, ita et apud Do. Fa. Sic et nostri: sed quid est in illis, in illis? pro posteriore repone in istis; Accipitres scilicet et Miluo. Isti dicant, de iis quos continentur aut aversantur. Bent. Cui Bip. se assentiri negat: sed assentiuntur Both. Perl.—19 Abripi Bodl. et G. West.—21 Sublata dic-



Mihi sciunt nihil esse. Dices, dūcent damnatum domum :  
Alere nolunt hominem edacem ; et sapiunt, mea quidem  
sententia, 21

Pro maleficio si beneficium summum nolunt reddere.

GR. Non potest satis pro merito ab illo tibi referri gratia.

PHOR. Immo-enim nemo satis pro merito gratiam regi re-  
fert.

Ten' asymbolum venire ! unctum atque lautum e balneis,  
Otiosum ab animo ; cum ille et cura et sumtu absumitur,  
Dum tibi sit, quod placeat ; ille ringitur, tu rideas ; 27

*rei propter quam insidientur. Atenim dices mihi, damnatum te, et addictum sibi a iudicibus in domum suam trahent, ut ipsis in vinculis servias : at sciunt me edacem, idcirco alere nolunt, ut jubentur lege : et quidem sapienter faciunt, ut mihi videtur, si beneficere mihi nolant, qui ipsis malefeci. GR. Antipho nulla ex parte referendo gratiam tuis in eum meritis satisfacere potest. PH. Contra ego sentio ; nemo Regis beneficia ullis officiis paribus æquare valet. Quid commodius et gratius esse potest, quam sine sumtu, sine symbolo ad carnem venire, nihil solvere, unguentis odoratis delibatum, atque e balneis lotum, et nitidum, animo a curis libero atque hilari ; cum ille solitudine, impensis pecuniarum consumitur, dum tibi apparat deliciousa et ju-*

~~~~~

tione quidem, quæ non est in Bembino, versus constat. *Fa. Nostri, quidem. Bent. Delent quidem Bent. Bip. Both. Perl.—23 Ex 'satis' s posterius eliditur : ex 'illo' unum l, ut in secunda et tertia sede sit dactylus, in quarta anapæstus. Fa. Sic metrum constituit Faërnus : Non potest satis pro merito ab illo : nos aliter, Non pote satis pro merito ab illo. Et sic versa sequente Satis pro merito. Pote pro potest. 'Mater pote,' 'Quisque pote,' Propertius. Bent. Non pote sat Both. Non pote sati' Delph. Non potest sati' Bip.—24 Immo enim] Obscuritatis arguit hos quinque versus Jul. Cæsar Scaliger, Poëtices lib. iv. cap. 1. Guyetus tres priores recidit, duos reliquos pro suspectis habet. West.—25 Varie exhibent Codices Mss. et impressi veteres : Wit. M. Bodl. G. Bænd. et Leid. unus, ad symbolum. Ms. Lips. ad symbolam. Id. Ad symbolum GM. Perl. Adsimbolum Br. Lautum atque unctum Both. A pro e Delph. Bip.—26 Versus hic cum quinque seqq. mire est turbatus in EP. West. Sumtis Delph. at sumta in ed. Lond. Delph. 1731.—27 An, Dum tibi sit ? quomodo Bem. et Vi. cum membranis Werdensibus, quas landat Janus Gulielmus in Capt. Quæst. cap. 4. Adde Schefferum ad Petron. Fragm. Tragur. init. Horatius tamen de cœna, 'Sic, ut mihi nunquam in vita fuerit melius.' Guyetus hunc et quatuor seqq. versus insititios vocat. West. Bem. et Vi. Dum tibi sit ; quod forte melius est. Fa. Duo ex nostris, quorum alter notæ optimæ, sit. Donatus : 'Acuenda vox, in eo quod ait Tibi.' Atqui acui nequit, nisi legas, Dum sit, tibi quod placeat. Bent. Gulielmus e Mastis eleganter legit Dum tibi sit. R. D. Melius sit quam sit. Perl. Dum sit, tibi*

NOTE

24 *Gratiam Regi refert]* Regem alebantur.
suum Parasiti appellabant eum, a quo

Prior bibas, prior decumbas; cœna dubia apponitur?

GE. Quid istuc verbi est? PHOR. Ubi tu dubites, quid sumas potissimum.

Hæc, cum rationem ineas, quam sint suavia et quam cara sint, 30

Ea qui præbet, non tu hunc habeas plane præsentem Deum?

GE. Senex adest: vide, quid agas: prima coitio 'st acerrima.

Si eam sustinueris, postilla jam, ut lubet, ludas licet.

cunda; ille tacitus stomachatur, ut tu delicias, prior bibas, prior mensæ accumbas; cœna dubia apponitur? GE. Quale istud verbum est? PH. Quæ tot variis epulis instructa est, ut incertum tibi sit quas eligas maxime. Hæc cum serio tecum reputes, non tunc arbitraris omnino Deum facientem et propitium, qui hæc tribuit? GE. Ecce tibi senex, vide quid acturus sis. Primus conflictus est vehemens valde: si hunc patiaris, post illa reliquum ludicra tantum erit exercitio.

~~~~~

*quod Bent. Dum fit tibi quod Perl. Tibi dum fit, quod Both.—28 Discumbas Eug. et id verbum esse frequentius notant R. D. Vult Bent. bibas tu.—29 Adduc. Hanc lect. quodcumque voluerit, affert Perl. e Guelf. 2. Ubi, quid sumas, dubites in potissimum Both.—30 Codd. quidam, ratione ineas. G. cum ratione si ineas. West. Hæc cum ratione ineas] Bem. et V. et Bas. rationem ineas. Ita habnit et Victorianus: ut ex rasura notæ literæ m apparet. Faïr. Duo nostri veterrimi rationem; sed ex altero m erasum, ut in Vi. Faërsi. Bent. Lect. antiq. ratione. Haud dubie lit. m abraas. Perl. Ratione Guelf. 2. lit. m deleta. Id. Ratione Br.—31 Mss. Lips. et Wit. præbeat. Ita quidam legunt Eun. v. 9. 57. West. Præbeat Br.—32 Est coitio Both.—33 Sunt Codices Mss. et veteres impressi, in quibus est, post illam; sunt, in quibus est, post illum. G. post illam jam, ut jubet, ludas. West. Illam pro illa Guelf. 2. Eam, non illa 3. Perl.*

#### NOTE

31 *Præsentem Deum*] Quia Deus omnium bonorum auctor est. Præsens est propitius, favens, beneficus, quia qui præsens est cum invocatur nobis citius auxiliatur quam qui absens est. Virgilius Ecloga 1. 'Quid facerem? neque servitio me exire

licebat, Nec tam præsentem alibi cognoscere Divos.'

32 *Prima coitio est acerrima*] Translatio est a prælio. Nam et congregi et coire dicuntur. Prima coitio; le premier choc: cum prælium committitur.

## ACTUS II. SCENA III.

DEMIPHO. GETA. PHORMIO.

DE. EN unquam cuiquam contumeliosius

Audistis factam injuriam, quam hæc est mihi ?

Adeste, quæso. GE. Iratus est. PHOR. Quin tu hoc age, st!

DE. En unquam vidistis ullum hominem majori injuria affectum fuisse, quam ego nunc sum ? juvale quæso. GE. Ira impulsus est. PH. Quin taces, st. Jam

\*\*\*\*\*

1 *Nunq. cuiq. absque interrog. Quælf. 1.*—2 *Vidistis id.*—3 *Quin tu hoc age]* Super his verbis, ita dicit Donatus: 'Annuit ut taceat, et significat silentium.' Sed unde hoc Donato venit in mentem, quod per hæc verba quis annuat alteri ut taceat? non quidem ex eorum significatione: nullam enim talem vim habent, sed nimirum aliquid esse debuit in hujus Poëtæ libris, quos habuit ipse castigatioris, quod eum ad ita intelligendum hunc locum induxerit. Sane omnes antiqui libri, pro *age*, habent *ages*: quod nobis viam apernit ad hanc lectionem restituendam. Nam litera *s* ex *ages* detracta, seorsumque constituta, elique addito *t*, fit nota silentii *st*; ita erit, *quin tu hoc age st*: et clarissime intelligetur, Phormionem Getæ silentium indicere. Superest, ut verba Donati, quæ et ipsa corrupta sunt, emendemus. Quis enim non videt, quam otiosa sit illa repetitio post, *annuit ut taceat*, quod per se sensui sufficit, subdendo, *et significat silentium*? Quam vero absurde dicitur, eum, qui annuit alteri ut taceat, significare silentium, cum significandi facultas non personis, sed vocabulis attributa sit? quare pro *et*, mutatione unius literæ, *st* legendum arbitramur; ut sit hæc lectio Donati, *Quin tu hoc age, st]* *Annuit ut taceat, et significat silentium.* Cum hæc scripsissemus, diligentius inspicere volumus antiquissimos Terentii libros, et in Vi. invenimus, post *ages*, rasuram unius literæ, instar *t*: ut facile conjici possit, scriptum prius fuisse *ag st*; id vero omnem nobis dubitationem, si qua de hac nostra emendatione reatabat, exemit. *Fa. Quin tu hoc age]* Ita pleræque editiones veteres; Juntina tamen, Aldina, aliorum, *Quin tu hoc ages.* Atque ita Leidd. quatuor, quorum uni superscriptum, fugies; G. Wit. et Bænd. Ex qua lect. conjiciebat Faërnus, scriptum a Terentio fuisse: *Quin tu hoc age: st.* Firmat porro suam sententiam ex Donato, putatque, scripsisse Donatum: *Annuit ut taceat. St significat silentium.* Sed præterquam quod nemo Commentatorum ita se reperisse in ullo M. testatur, vix junctim reperias, *Quin tu hoc age: st.* Quod vero existimat idem Faërnus, absurde dici, eum qui annuit alteri, ut taceat, significare silentium, cum significandi facultas non personis, sed vocabulis attributa sit, in eo ipse fallitur. 'Significare' enim vel maxime est nutu vel gestibus indicare. *West. Quin tu hoc age, st]* Sic dedit Faërnus; et multis verbis vir optimus nihil profecit. Donati verba sat bene explicari possunt, sine isto *St. Quin tu age*, vel *ages* (nam plerique codices *ages*) silentium hic significant; et Phormio hic vel innuit Getæ, vel cubito eum fodit. Docui ad And. iv. 1. 59. *st* per se syllabam facere; non potest itaque cum *age* in Iambum coalescere. Idque ipse experiendo scies. Nam in *st* pronuntiando, non attrahitur spiritus, sed propellitur. Est tamen, qui affirmet *st* fere semper apud Plantum cum priore syllaba coalescere. Sane ita, ubi *st* pro, est, venit, ut, Mirum *st*, Miserum *st*; sed ne semel quidem, ubi silentii nota est. *Bent. Age]* GM. *ages.* Perl. '*St]* Ahest nota hæc silentii a GM. et Br. *Id. Agis* Bent. recte. C. et Hel. *ages*, ut antiquiores omnes. Vulgo

Jam ego hunc agitato. Pro Deum immortalium!  
 Negat Phanium esse hanc sibi cognatam Demipho? 5  
 Hanc Demipho negat esse cognatam? GR. Negat.  
 PHOR. Neque ejus patrem se scire, qui fuerit? GR. Ne-  
 gat.  
 DE. Ipsum esse opinor, de quo agebam: sequimini.  
 PHOR. Nec Stilphonem ipsum scire, qui fuerit? GR.  
 Negat.

*ego hunc acerrime commovebo. Proh Deum immortalium fidem! negat Phanium esse hanc sibi cognatam Demipho? hanc Demipho negat esse cognatam? GR. Negat. PH. Seque nescire ait qui fuerit ejus pater? GR. Negat se scire. DE. Hunc hominem esse arbitror, de quo sermo mihi erat: sequimini. PH. Negat quoque se Stilphonem ipsum cognovisse? GR. Negat. PH. Quia virgo misera,*

=====

mendosae age: st. Sensit Bent. Both. *Ages sine st Br.—4 Jam ego*] EA. *Jam enim. Bodl. G. Wit. et EP. Pro Deum immortalium fidem. Bæd. Pro Deum immortalium atque hominum fidem. EA. Pro Deum immortalium atque hominum. In aliis Codicibus aliter. Rivius rō fidem auctoritate Donati recidit: nec requirit metrum. West. D. imm.] GM. fidem. Snp. scr. 'testor.' Plusculi Mss. add. atque hominum. Pro D. atque hominum fidem Guelf. 2. Fidem 3. Perl. Fidem addit et Br.—5 Abest Demipho a Guelf. 2. Perl. A Gn. 1. abest versus 6. Horum vs. pinguis oratio fraudem prodit. Scilicet, nominibus Phanium et Stilphonem accrevisse paulatim versus 6. et 9. Et hic quidem Bentleio quoque suspectus fuit. Recte autem versu 5. A addit GR. Negat. In Hel. hi versus ita ordinantur: Neque ejus patrem, &c. Nec Stilph. &c. Ipsum esse, &c. Both. Qui Phanium delet, et versus 6. 9.—6 Hanc Demipho negat esse cognatam] Hæc abeunt a Wit. [et Guelf. 2.] et EA. Sequitur vero post versum 6. continuo octavus, tunc septimus. Guyetus, hunc versum agnoscens, superiorem delet. West.—7 Hunc et sequentem vs. invicem trajiciunt Bent. Bip. et Perl. cum codd. vetustioribus. Neque patrem se ejus Both.—8 Agebam EP. EA. West.—9 Nec Stilphonem] Omnes fere codices paulo vetustiores hoc ordine versus exhibent: Hanc Demipho negat esse cognatam? Negat. Ipsum esse opinor de quo agebam: sequimini. Neque ejus patrem se scire qui fuerit? Negat. Neque Stilphonem ipsum scire qui fuerit? Negat. Ex his versibus tertium codex 900. annorum non agnoscit; codex item Petrensis in margine tantum. At quartum hic omittit codex ex Regiis; et ponit demum post vs. 25. Scio, facile ex his alterum a Librariis omitti potuisse; quia uterque eodem verbo 'Negat' terminatur. Scio item, sat congrue his idem repeti in persona audacia sycophantæ; quasi clamando et vociferando strepitu ipso se rem gesturum speraret. Sed vide an Parasito minime stulto aut somnolento id conveniat, ut vs. mox 40. tam cito immemor sit nominis, quod hic, id est, modo jam nunc ante memoraverat, Stilphonis. Me itaque iubente, versum ex his nonum expunxeris. Bent. Bentleio videtur hic versus esse spurius propterea, quod Phormio hic nomen Stilphonis teneat, quod infra vs. 40. repente oblitus sit. Male. Nam mendax perturbatusque non semper memor est dictorum. Fere etiam, ubi quis de rebus laborat, solent nomina fugere. Zeux. Hanc vs. nonnullæ Edd. haud sine injuria eliminaverunt. Facile autem rā *δυσωρί-λετρα*, Negat, Negat, in causa poterant esse, cur a librariis omitteretur. Perl. Vulgo huic vs. [nobis 10.] subjungitur alius ad imitationem prioris flagitationis et explendum nomen inepte ingestus. Sed eum hoc certius spurium habemus et expungimus, quod et Dem. infra enixe nomen id rogat, velut non-*

PHOR. Quia egens relicta est misera, ignoratur parens; 10  
Negligitur ipsa: vide, avaritia. quid facit!

GE. Si herum insimulabis avaritiæ, male audies.

DE. O audaciam! etiam me ultro accusatum advenit?

PHOR. Nam jam adolescenti nihil est quod succenseam,  
Si illam minus norat: quippe homo jam grandior, 15  
Pauper, cui opera vita erat, ruri fere

Se continebat: ibi agrum de nostro patre

Colendum habebat. Sæpe interea mihi senex

*inops relicta est, pater ejus ignorari fingitur, contemnitur ipsa: vide, quid non cogit homines avaritia facere!* GE. *Si herum falso incusabis avaritia, calumniator et falsiloquus astimaberis.* DE. *O confidentiam ingentem! etiam consulto me accusaturus huc venit?* PH. *Nam jam nullam causam habeo cur trascar adolescenti Antiphoni, si Stilphonem Phantii patrem parum cognoverit, quoniam jam ille ætate grandior erat, quam ut Antiphoni sat notus esse posset; pauper, qui labore rustico atque opera victum quærebat, ruri pæne semper habitabat, ibi agrum a nostro patre conductum arabat: sæpe interea mihi senex ille referebat, hunc Demipho-*

flum sibi auditum, nec credibile est parasito mendaci tam cito excidisse infra vs. 38. [nobis 39.] quod 'olim,' cum res ad iudices delata esset, dictum erat nomen patris. Quis tandem repetitam illam negationem ejusdem rei ferat? In priori certe flagitatione semel tantum Geta respondet. Bip.—11 *Negl. ipsa abant* a Guelf. 3.—12 Variant Mss. et impressi, vel *avaritia* legentes, vel *malitia*. Riv. et G. F. *avaritia* defendunt, quasi acutius dictum. West. O. l. s. quotquot vidi, et Do. *malitia*. Fa. Ex tot nostris nunc tantum *avaritia*. Bent. *Avaritia* Vet. Cod. Lind. *Malitia* Br. Bent. Bip. Both. Perl.—13 *Etiame me*] Codices quidam non male, *etiamne*. West. *Advenit*] Mss. et editi quidam, *venit*. Id. Lege cum cod. Regio *O audaciam? etiamne ultro accusatum advenit?* Bent. Abest ultro a Guelf. 2. Perl. *Etiame* Bip. Delph. Both.—15 Tr. M. et EA. *jam natu grandior*. Utrumque Terentianum est, West. *Novit* Guelf. 2. et *natu* in loco *roû jam* 1. 2. *Illuc* Both.—16 Sic dedit Færnus, ex Donato, ut arbitror; codices enim nostri universi, *cui in opere*. *Opera* sexto casu, seu ablativo, accipit Donatus; recentiores interpretes casu recto. Utrique frustra, cum lectio mendosa sit, et a versu ipso repudiatur; 'cui' enim, cum in ictu non sit, necessario elidetur, et metrum claudicabit. Repone ex libris omnibus, *Pauper, cui in opere vita erat*: hoc est, qui opere rustico faciendo victum sibi quærebat. 'Opus' absolute pro opere rustico sæpe. Pr. tamen p. 1006. *cui opera*; nt et ibi Mat. Bent. *Cui opera vita*] Ita meliores libb. ne aliter Pr. lib. xv. Estque Atticum loquendi genus, ut illud veteris poetæ apud Athenæum, Dignos. lib. 1. cap. 7. *Ὁδὴν δ' ὑδαίρεος τοῦ ποικροῦ διαφέρει, ὁ νόος γὰρ ὅτι κατέρετο τούτων τέχνη*. Simili enim modo dictum δ νοῦς, τέχνη, ut a Terentio *vita, opera*. Aliud ergo Donatus egisse videtur, cum hæc aliter explicat. Lind. Donati explicatio a Bent. et Cuperio Obs. 1. 17. recte repudiatur. Sed Bent. legi vult *cui in opere*. Cuperus vero tnetur *opera* in casu recto, et explicat: *Cui opera victus erat*, qui ex opera se alebat. Bentleii rationem, ut Latiniorem, præferendam esse censeo. Zeuss. *Cui opera vita erat*] H. e. qui ex opera quotidiana sibi victum comparabat. R. D. Bent. temere facit *in opere*. Bip. Sic dant Br. Both. Perl.—17 *Se* omittit Br. *Ubi* pro *ibi* dat Guelf. 2.—21 *Abi* in] Si legas *I* pro *Abi*,

Narrabat, se hunc negligere cognatum suum :

At quem virum ! quem ego viderim in vita optimum. 20

Gr. Videas te, atque illum, ut narras. PHOR. In malam crucem !

nem cognatum suum ipsum despiciere ac spernere : at quem virum ! omnium quos viderim, vita et moribus optimum. Gr. Haec quæ de te et illo narras, tibi sint curæ ; quid ad nos ? Ph. Abi in malam crucem : nam nisi talem eum scissem

\*\*\*\*\*

constat versus. Er. Si per Codd. liceret, legerim, ut narrat / ut ad spectatores conversus Geta cum irrisione hoc dixerit : q. d. ut lepidè nugatur ! Mas. Lips. Bodl. Wit. G. Leidd. duo, cum edd. quibusdam post EP. *Abi hinc in malam crucem.* Neque aliter Bænd. nisi quod *rd* hinc suprascriptum. EA. *Abi in malam crucem.* Riv. mallet, *Abi hinc malam crucem.* Sed G. F. *rd* *Abi* recidit, ob metrum. Si tamen quarto loco statnatur creticus, *Abi* illud non offendit. West. *Abi in malam crucem*] In Bem. legitur, *I in malam crucem.* Do. dicit, dictum hoc esse adverbialiter ; quod erit, si, demto verbo *I*, legas, ut Donatus, *In malam crucem : In* autem pro *Isne* : ut sæpe antea. Fa. *Videas te atque illum, ut narras.* *In malam crucem*] Nostri *Abi hinc in m. c.* Unus, *Abi in m. c.* Sed quid sodes illud est, *Videas te atque illum, ut narras* ? Donatus, ut solet implicatus falsæ lectioni, quo se vertat nescit : quatuor diversas interpretationes affert, omnes exhibilandas. Nec recentiores se expediunt : Palmerius emendationem tentat, sed infelicitè ; *Videas ted, illum ut narras* : *Videas te* ; cogita, vide quid dicas. Si de Stilphone male locutus esset, non incommode hic diceret, *Videas te* : ut Plantus Pseud. 11. 2. 18. 'Non soles respicere te, cum dicas injuste alteri ?' Nunc autem, cum laudaverit Stilphonem, nescio quo id pertineat. Liceat mihi in re deplorata novam medicinam experiri. Ac primo id animadverto, Ut narras, Ut prædicas, Ut video, Quantum audio, Quantum intelligo, omnia sensu eodem, verbum modi Indicativi secum trahere. Exemplis quid velim intelliges. Eun. iv. 1. 1. 'Quantum ego illum vidi, nonnihil timeo.' Heaut. 11. 4. 22. 'Ut patrem tuum vidi esse, diu etiam dabit.' iv. 3. 4. 'Cognita est, quantum audio ejus verba.' And. 1. 3. 2. 'Nihil loci est segnitie, quantum intellexi.' Vides in hujusmodi sententiis Indicativos semper adhiberi ; et, si rationem tecum ideas, non posse aliter esse intelliges. Ergo ad hanc faciem, ut narras, Indicativum hic secum postulat, non Subjunctivum *Videas*. Hoc posito fundamento, divinationem ocepi ; et vide quid in mentem venerit. Dixerat Phormio : 'At quem virum ? quem ego viderim in vita optimum ?' ubi 'in vita' idem est quod, unquam, in vita mea : non, ut Donatus, in actn, in moribus, ut ad Stilphonem spectet. Quid ergo ad hoc, 'Stilphonem virum optimum fuisse, quem unquam viderit,' respondet Geta ? Hoc, opinor ; *Vidisti nullum, ut narras. I in malam crucem.* Si is vir optimus, quem unquam videris ; pro verbis tuis, videris nullum omnino vidisse. Simile est Gnathonis responsum, Eunnch. act. 111. scen. 1. vs. 19. Et Gripi apud Plautum Rudent. act. iv. scen. 4. vs. 70. Ceterum *I* in scribendum, ex libro Bemmino : Nostri *Abi in*. Interrogatio *Isne* non convenit cum sequente 'Nam.' *Bentileius. In malam crucem*] Vet. lib. et R. *Hinc in malam crucem.* Lind. Corrigit Bent. *Vidisti nullum, ut narras. I in malam crucem* : sed temere et contra fidem omnium codd. Nam recepta lectio commodum efficit sensum, dummodo 'narrare' interpreteris, mentiri, fingere, falsa dicere, ea de aliqua re dicere, quæ facile falsitatis argui possunt. Sensus est : Vide, cogita, quam falsa et repugnantia fabuleris de te, qui istum virum optimum non vidisti, et de illo, qui vir optimus non fuit. Sequentia nostram interpretationem comprobare videntur. Ceterum illud *I in m. c.* quod Bent. præfert, facile ferre possumus, quia in Bem. extat. Zeun. *Videas te atque illum*] Locus fœdissime

Nam ni ita eum existimassem, nunquam tam graves  
Ob hanc inimicitias caperem in nostram familiam,  
Quam is aspernatur nunc tam illiberaliter.

GE. Pergin' hero absenti male loqui, impurissime? 25

PHOR. Dignum autem hoc illo est. GE. Ain' tandem?  
Carcer! DE. Geta.

GE. Bonorum extortor, legum contortor. DE. Geta.

PHOR. Responde. GE. Quis homo est? ehem! DE. Tace.

GE. Absenti tibi

Te indignas, seque dignas, contumelias

*esse, nunquam tam molestas inimicitias contra familiam vestram, quam is Demipho nunc tam villi facit, suscepissem. GE. Perseverasne hero Demiphoni absenti male dicere, scelestissime? PH. His maledictis ille dignus est. DE. Aisne illum his dignum esse maledictis, o homo, carcere perpetuo dignissime? bonorum raptor, legum perturbator, et corruptor. DE. Geta. PH. Responde. GE. Qui me vocat? ehem. DE. Sile. GE. Hic homo non desivit hodie absenti tibi convitia te indigna,*

corruptus, de quo vid. Bent. conjecturas. R. D. Videas te, &c.] Hunc l. non ita corruptum Bent. et al. intactum, opinor, melius reliquisset. *Perl. Vi-  
deas, te &c.]* H. e. vide, ut de te atque illo mentiris. Vulgo inde a Do. cor-  
rupte conjunguntur *Videas te atque illum*, divisa a verbis, ut *narras*. Hinc a  
Donato, mentis incerto, mire variant intpp. in sensu eruendo, nugarumque,  
ut ait Boel. plena sunt omnia. Bip. *I in m. c.]* Ita Bem. quem cum Er.  
et Bent. sequimur potius quam Do. qui, omisso *I*, adverbialiter dictum pa-  
tat in *mal. cr.* Alii legendo *Abi in, &c.* verum contaminant. *Eadem Ed.*  
*Abi in Delph. I in Perl. Abi hinc in Br. In malam crucem delet Both. et*  
*dat ut narras! abi! PH. Nam ni ita eum | Existimassem, n. l. g. ob hanc | Ego*  
*inim. &c.—23 Bem. in contextu habet, Nam ni eum esse existimassem; ex-*  
*ponemus autem 'eum,' pro, ejusmodi; eaque dictio, in unam syllabam con-*  
*tracta, in scansione tota eliditur. Sane Donatus legit, existimarem, quod*  
*magis videtur convenire cum caperem. Fa.—23 Grassatur hic Guy. legens, Ob*  
*hunc, et mox, Quem is aspernatur, intelligens Stilphonem; sed præter Codd.*  
*fidem. Præterea non Stilphonem aspernabatur Demipho, sed Phanium, no-*  
*leus eam cum filio nuptam unam diem. Porro delet Guy. verum 22. quo*  
*ipso omnis vis indignantis Phormionis perit. Sed et versu 50. legit, Cognatus*  
*is esset, pro, Cognatus ea esset. Codices quidam præferunt, in vestram fa-*  
*miliam. West. Aut ex 'gravis,' elidendo s, 'Ob,' quæ prima hujus versus*  
*est syllaba, precedenti versui adjungitur: aut scandat hunc verum, qui*  
*melius sciat: ego me nescire confiteor. Aliqui libri sunt, qui habent in ves-*  
*tram. Ita et Bemblaus, licet per e. Quod vero sequitur, Quam is aspernatur*  
*nunc tam illiberaliter, rð Quam ad puellam referri Donatus affirmat. Eriß*  
*ergo ordo: Ob hanc quam is aspernatur. Fa. Nostri plerique nostram,*  
*non vestram. 'Hanc' autem corripitur, concessa in pede primo licentia:*  
*et sic Fæрно satis fiet. Bent. Vestram defendit Bip. et dat cum Bent. et*  
*Both.—24 Is Demipho aspernatur Wit. West. Quam: suband. Do. puellam:*  
*recte. At Guy. Quem, falso. Perl. Tam nescit Br.—25 Absente Bænd. EP.*  
*EA. West. Sic GM.—26 Carcere Bodl. G. Wit. EP. West. Tandem et versum*  
*officit, et sententiæ. Repono, Ain tamen, carcer? Bent. Sic dat Bip. Hoc*  
*delet Br. et dat carcer.—27 Pr. Inst. Gram. lib. IX. Bonorum contortor, le-*  
*gum distortor. West.—28 Ehem Bip. Both.—29 Indignas pro dignas Br.—40*

Nunquam cessavit dicere hodie. DE. Ohe! desine. 30

Adolescens, primum abs te hoc bona venia peto,

Si tibi placere potis est, mihi ut respondeas:

Quem amicam tuum ais fuisse istum? explana mihi:

Et qui cognatum me sibi esse diceret.

PHOR. Proinde expiscare, quasi non nosses. DE. Nossem? PHOR. Ita. 35

DE. Ego me nego: tu, qui ais, redige in memoriam.

PHOR. Eho! tu sobrinum tuum non noras? DE. Enicas:

Dic nomen. PHOR. Nomen? maxime. DE. Quid nunc taces?

PHOR. Perii hercle! nomen peridi. DE. Hem! quid ais?

PHOR. Geta,

Si meministi id quod olim dictum est, subijce: hem! 40

*ipso vero nebulone digna contumelias facere. DE. Ohe, jam satis est, loqui desine, Geta. Adolescens, primum hoc abs te, pace tua postulo, si tibi gratum esse potest, mihi ut respondeas: indica mihi, quis fuit homo ille, quem ais amicam tibi fuisse: manifesta hoc mihi, et qui me sibi cognatione junctum esse diceret. PH. Perinde percontaria de cognato illo tuo, quasi cum non novisses. DE. Ego novissim? PH. Etiam. DE. Ego me nego illum cognovisse: tu qui dicis, et antea, in memoriam revoca. PH. Eho, sobrinum tuum non cognoscebas? DE. Quam gravis et molestus es! dic nomen. PH. Nomen? ita. DE. Quid nunc taces? PH. Occidi: nomen excidit e memoria. DE. Hem! quid dicis? PH. Geta, si nomen quod modo referebam memoria tenes, suggere. Hem! non dicam nomen quod quaeris.*

~~~~~

Hodie. Ohe] Hæc absunt a Bodl. G. et EA. *West.* Ohe agnoscit Donatus: hodie nullus ex nostris habet, uno excepto. Vel lege, *Nunquam cessavit dicere: ohe desine;* vel, cum tribus nostris, *Nunquam cessavit dicere: ohe jam desine.* Bent. Abest hodie a Guelf. 3. et Ohe. Perl. Hæc verba absunt et a Br. *Hodie* a Bip. et Both. qui dat jam ante 'desine.'—31 *Ma. Lips. expeto.* Bodl. G. Wit. *expecto.* *West. Expeto]* Liber Bem. et Vl. et multi alii, *peto.* Fa. Nostri omnes *expeto;* recte, Et amat Noster liquefacere postremas syllabas; et aversatur homœoteleuta. Bent. *Expeto* Br. et Perl. qui monet *peto* esse in Guelf. 1.—33 Abest tuum a Guelf. 2. *Ais fuisse tuum istunc* dat Both.—35 *Noris* Guelf. 2.—36 *Ego? men? ego? tu, &c.* Br. *Redige ad memoriam* GC. Mur. et Delph.—37 *Consobrinum* Guelf. 2. *Enecas* GM. Delph.—38 Sic divide personas: *Dic nomen.* PH. *Nomen?* DE. *Maxime, quid nunc taces?* Bent. 'Maxime' Demiphoni aptius quam Phormioni. Perl. 'Maxime' est annuentis, ut statim dicturi. Plenius Hec. III. 5. 36. 'Maxime volo.' Sed hæret ille, qui nimium sui securus fuerat; qua difficultate quomodo expeditur anxius ipse suspensos reddit spectatores. Bip.—40 Ad Cic. Verr. I. 39. Asconius Pedianus citat hunc Terentii locum, *En, Non dico: quod forte natum ex Em pro Hem.* *West.* *Em* dat Br. *Su-*

NOTÆ

37 *Sobrinum tuum]* Sobrini sunt consobrinorum filii, les fils des cousins.

Non dico : quasi non noris, tentatum advenis.

DE. Egone autem tento ? GE. Stilpho. PHOR. Atque adeo quid mea ?

Stilpho est. DE. Quem dixi ? PHOR. Stilphonem, inquam, noveras ?

DE. Neque ego illum noram ; neque mihi cognatus fuit Quisquam istoc nomine. PHOR. Itane ? non te horum pudet ? 45

At si talentum rem reliquisset decem.

DE. Di tibi male faciant ! PHOR. Primus esses, memoriter Progeniem vestram usque ab avo atque atavo proferens.

DE. Ita ut dicis : ego tum si advenissem, qui mihi Cognata ea esset, dicerem : itidem tu face. 50

Cedo, qui est cognata ? GE. Eu, noster ! recte. Heus tu ! cave.

Huc venisti me circumvenit, simulans te ignorare. DE. Egone autem te circumvenio ? GE. Stilpho nomen est, quod quaeritur. PH. At quid mea interest ? Stilpho est. DE. Quomodo dixisti ? PH. Stilpho, inquam, nonne cum cognoscebas ? DE. Neque mihi notus erat, neque ullus fuit ex meis cognatis sic nominatus. PH. Itane ? non te hoc negare pudet ? at si moriens reliquisset bona, decem talentis aestimata ? DE. Dii te perdant. PH. Primus omnium memoriter omne genus vestrum, omnem familiam vestram, usque ab avo, atque atavo recitares. DE. Verum dicis. Ego tum si venissem, quomodo mihi cognatione juncta esset puella illa exponerem ; tu nunc similiter facito ; dic quo gradu sis cognata. GE. Euge, heus noster, recte dixisti. Heus tu cave tibi, Phormio. PH. Clare explicavi ju-

~~~~~

bice GM. Br.—42 *Mea* Br.—43 *Dixi*] Ms. Par. *disti*. Guelf. 2. *dixit*. *Non noveras* Guelf. 1. 2. *Perl. Noveras*] Edit. interrogat, uti olim Ms. Bruns. At nec Bent. interrogat post '*noveras*.'—45 *Hoc*, non *istoc* Guelf. 2. *Isto* GM. *Perl.*—46 *Abeat* rem a Guelf. 3.—48 *Above* pro *avo* Br. *Referens* Guelf. 3.—49 *Ita ut dicis*] Constans quidem lectio, sed non eodem modo explicata a Viris doctis. Guy. *Ut dicis* legit. An scripsit Terentius, *Ha tu dicis* ? quæ responsio æquipollet affirmanti. West. *Ego tum si advenissem*] Idem liber cum *advenissem* ; ita et Donatus in expositione hujus loci, quamvis recitando verba Terentii aliter dicat. Sane in Vi. est *si*, sed in litura, ut appareat, aliud ibi prius fuisse. Fa. Nostri omnes *si*. Bent. Aberrant omnes edd. legendo *Ego tum si*, &c. s. *tum cum* : in quo et versus laborat. Sed Bem. congruit cum Do. et aperte illud *si* est a glossa, unde *cum* si dein corruptum in *tum si*, tandem contaminate *tum cum*. Bip. Enim pro *Ego Both*. Cum pro *si* Bent. *Perl.* Cum pro *tum si* Bip.—50 *Itidem tu face : cedo*] Bem. et aliquot alii, *sed cedo*, sequenti versui attribuunt : qua ratione uterque versus sanatur. Fa. Dat *Both. diceret* : id jam *face*.—51 *Cedo, qui est cognata*] Versum hunc ab interpolatore esse additum ait Guy. West. *Heus noster, recte*] Alii libri sunt, qui *Euge* habent, quod stare non potest : alii qui *Heu*, ut Bas. habebat, et Victorianus ; Bem. et V. *Eu*, sine aspiratione : quod et temendum est ; ut et infra, *Eu Phormio*, ex Bem. et Vi. Fa. Nostri quoque meliores *Eu*. Bent. *Quid pro qui* Guelf. 1. *Heus pro Eu* 2. *Perl.* Est omissit

Delph. et Var. Clas.

Terent.

3 P

PHOR. Dilucide expediui, quibus me oportuit  
 Judicibus: tum, si id falsum fuerat, filius  
 Cur non refellit? DE. Filium narras mihi,  
 Cujus de stultitia dici, ut dignum est, non potest? 55  
 PHOR. At tu, qui sapiens es, magistratus adi,  
 Judicium de eadem causa iterum ut reddant tibi;  
 Quandoquidem solus regnas, et soli licet.  
 Hic de eadem causa bis judicium adipiscier.  
 DE. Etsi mihi facta injuria 'st, verumtamen 60  
 Potius, quam lites secter, aut quam te audiam,  
 Itidem ut cognata si sit, id quod lex jubet  
 Dotem dare, abduce hanc; minas quinque accipe.  
 PHOR. Ha, ha, he! homo suavis. DE. Quid est? num  
 iniquum postulo? 64  
 Anne hoc quidem adipiscar ego, quod jus publicum est?

*dicibus, qui de hac causa cognoscebant: tum si falsum dixi, cur filius tuus non refellit? DE. Filium meum commemoras, qui stultior est, quam dici possit. PH. At tu, qui tibi plus aliis sapere videris, magistratus conveni, ut iterum de eadem causa agas, quandoquidem hic Athenis regnum solus vis possidere, et soli concessum est, lite semel terminata, bis jure experiri. DE. Quamvis ab iniquo judicium sententia injuriam acceperim, tamen potius quam litibus vacem, aut tecum contendam, cum lege constitutum sit cognata orba proximo ut nubat, vel si ille noluerit eam ducere uxorem, dotem præbeat, hanc abduce, et quinque minas accipe. PH. Ha, he, he, homo jucundus es, et festivus. DE. Quid tibi est? anne hoc quidem obtinebo, ut jure, quod publicum est, mihi uti liceat? PH. Quid? cedo, lexne imperat, ubi*

\*\*\*\*\*

Both. *Hex pro Ea dat Br. Hæus Delph.—53 Tum si id] Tum id si ex Bom. Bas. Vi. Fa. Et nostri plerique, id si. Bent. Id si Bent. Bip. Perl. Puerit Guelf. 2.—55 Ms. Par. ut justum 'st. Perl.—57 Versu abhinc altero redeunt fere eadem verba: crediderim hunc nothum esse; vel si retineatur, legem Judicium de eadem re iterum ut reddatur tibi. Tres nostri reddatur. Re pro ea, hoc est causa. In recepta lectione 'iterum,' cujus emphasis præcipua est, in Thesi obmutescit. Bent. Versus excidit Both.—58 Soli tibi Guelf. 2.—59 Repone, versu obsecrante et implorante, apiscier. Bent. Sed est 'apisci' verbum Plautinum. Perl. Apiscier dat Both.—60 Facta mihi Delph.—62 Id quod] Vide nunc legendum ei quod. Gov. Delendum est κόμματος signum post 'lex jubet.' West. Id exhibent Both. et Bip. quamvis notet Bip, coniungenda esse 'jubet dotem dare.'—63 Guelf. 2. omittit Dotem, et dat adduc.—64 Lege, versus gratia, Quid? num. Bent. Hæ pro he Bent. Delph. Bip. Est delet et Both.—65 Ego adipiscar Bent. Delph. Bip. Both. Perl. Quidem*

#### NOTÆ

58 Solus regnas] Id est, regnare vis, stare judicium sententiis regnas. |

PHOR. Itane tandem, quæso? item, ut meretricem, ubi  
abusus sis,

Mercedem dare lex jubet ei, atque amittere? an,

Ut ne quid turpe civis in se admitteret,

Propter egestatem, proximo jussa 'st dari,

Ut cum uno ætatem degeret? quod tu vetas. 70

DE. Ita, proximo quidem: at nos unde? aut quamobrem?

PHOR. Ohe!

Actum, aiunt, ne agas. DE. Non agam? immo hand de-  
sinam,

Donec perfecero hoc. PHOR. Ineptis. DE. Sine modo.

PHOR. Postremo tecum nihil rei nobis, Demipho, est.

Tuus est damnatus gnatus, non tu; nam tua 75

*virginem ingenuam violaveris, et cum ea consuetudinem habueris quasi cum mere-  
trice, ei pecuniam pro meritorio questu dare, atque eam sic dimittere? an non  
potius jubet, proximo eam in uxorem dari, ut ne civis Attica probum aliquod in se  
committeret inopia coacta, utque cum unico viro vitam transigeret? quod tu prohi-  
bes. DE. Ita lex jubet quidem, eam proximo dari in uxorem: at nos unde proximi  
ei sumus, aut qua ratione? PH. Ohe, ne quod semel actum est, ut vulgo dici solet,  
iterum agas. DE. Non agam? immo, non desistam, donec felicem finem huic rei  
imposuero. PH. Deliras. DE. Sine modo me facere. PH. Postremo nihil rei  
nobis est tecum, Demipho: tuus filius, non tu, condemnatus est: nam senior jam*

~~~~~

omittit Br.—66 Duo illa verba ut meretricem esse Interpretis indicat aperte
senarius. Gop. Mire variant Codd. Mss. et impressi. In aliis est: *itidem*,
ut meretricem; in aliis, *civem item ut meretricem*; rursus in aliis, *civem itidem*
ut meretricem. In G. inter quæso et meretricem lacuna est. Bœnd. *itidem ubi*
meretricem abusus sis. Er. et Riv. *itidem ut meretricem, ubi abusus sis*, defen-
dunt. Sed, si *rd civem* tollas, nescio quid elegantiam perit. West. In anti-
quis libris non est *rd civem*; nec a Donato ponitur: qua dictione sublata,
adhuc tamen in dimetiendo senario remanet aliqua difficultas. Existimem
ego, vel *rd Ita* hic monosyllabum esse, vel, ex ut, *t* abjiciendum. Fa. Lege
Itan tandem; et nulla restat difficultas. *Civem* a nostris quoque abest. Bent.
Mur. omitt. *item ut mer.* pro quibus verbis ingerit *civem*. *Itidem* dat Guelf.
2. *Perl.* *It. ut mer.* non habet Delph. Legit Both. *Itan' tandem, quasi me-
rettricem, ubi abusus sis*.—67 *Atque amittere? an?* Td an in o. l. s. principium
est insequentis versus; quæ tamen particula in scansione ad hanc ipsum
pertinet. Fa. Immo ad sequentem pertinet an; et ut corripitur. Bent.
Bothius legit *M. lex dare jubet atque amittere, an.* 'Particulam an, cum Lind.
ac Mur. huic appono versum. Vulgo Infit ab illa sequens.' *Perl.*—68 *Civis*.
Abest hæc vox a quibusdam codd. West. Nostri, uno excepto, omnes,
civis turpe. Lege igitur et ordine meliore, *An ut nequid civis turpe*
in sece admitteret. Bent. *Civis turpe* Br. 'Comma post admitt. Pareum se-
cutus ego delevi, quo arctius jungerem quod sensus desideraret, 'admitt.
Propt. egestat.' *Perl.* Comma quoque non habent Br. Bent. Both. Bip. Z.
Delph. *Ejus pro civis* Guelf. 1. *et post admitt.* 2.—71 Cum *Ohe* Br. vs. se-
quentem incipit. Hoc pro *Ohe* GM. in textu, et pro var. *Ohe*.—74 A Br. no-
bis abest.—75 GM. *natus*.—76 Mur. ex Mss. *ducendi ætas*: quomodo et Bæ-

Præterierat jam ad ducendum ætas. DE. Omnia hæc
 Illum putato, quæ ego nunc dico, dicere ;
 Aut quidem cum uxore hac ipsum prohibebo domo.
 GE. Iratus est. PHOR. Tute idem melius feceris.
 DE. Itane es paratus facere me advorsum omnia, 80
 Infelix ? PHOR. Metuit hic nos, tametsi sedulo
 Dissimulat. GE. Bene habent tibi principia. PHOR. Quin,
 quod est
 Ferendum, feras : tuis dignum factis feceris,
 Ut amici inter nos simus. DE. Egon' tuam expetam
 Amicitiam ? aut te visum, aut auditum velim ? 85

eras, quam ut uxorem duceres. DE. Omnia hæc quæ dico, puta tibi ab Antiphoni filio dici, aut si dissentiet, hæc quidem cum uxore ipsum adibus meis submovo. GE. Ira commotus hæc dicit. PH. Tu ipse meliora facies quam quæ minaris. DE. Itane ex industria te comparasti, ut mihi molestias omnes exhiberes, improbe ? PH. Hic Demipho timet nos, licet aliud præ se ferat. GE. Hæc initia feliciter succedunt tibi. PH. Quin potius istud æquo animo feras, quod necessario tibi ferendum est : sic rem prudentia tua dignam feceris, ut ab hac lite amici dicedamus. DE. Egone tuam amicitiam affectem, aut te aspicere, aut audire digner ?

~~~~~

clerus in Ms. uno legit. *West.* Ita et Both.—78 *Ipsam prohibeo domo.* Numerosius est, quod in duobus antiquissimis libris, et Bas. legitur, *prohibeo* : hoc et Ubaldino Bandinello placebat ; ita emendatum est et in Vi. Fa. Complures nostri, *prohibebo*. Bent.—79 *Tantundem...Melius feceris ?* Both.—80 *Paratus.* Palmerius e Mss. *pactus* tuetur. *West.*—81 Bodl. et G. *Metuit hic me.* Br. *tamen etsi.* 'Palmerius pro *Infelix, Julix* Plantina vox.' *Perl.*—82 *Quin, quod est Ferendum, feras.* Sustuli interrogandi notam : neque enim interrogatio est, nisi legas, *Quin, quod est Ferendum, fers ?* Quod est in quibusdam Codd. Aliter tamen Donatus. Horat. Carm. i. 24. 19. 'Durum ; sed levius fit patientia, Quidquid corrigere est nefas.' Vide And. v. 4. 18. *West.* *Quin quod est ferendum, feras : tuis factis dignum feceris.* Bembinus habet *feres* : Ubaldinus Bandinellus legebat *fer* ; nos *fers* : ut sit, quin fers quod est ferendum ? nam et Donatus hæc per præsens tempus exponit, sic dicens, 'Car non, inquit, accommodas necessitati voluntatem ?' hæc ille. Ita procedit versus, aliter impeditus : quæ vero sequuntur, et ille ipse antiquissimus liber, et Vaticanus, et Basilicanus, et aliqui alii, ita collocant, *tuis dignam factis feceris*. Fa. Recte *fers* : nostri *dignum factis* : sed perperam *feras*. Bent. *Bene principia tibi habent* Both. *Dissimulet* Guelf. 2. Hoc post 'bene,' et ut post 'habent' ibid.—83 *Fers* Z. Both. *Perl.* Delph. Interrogative legit Bip. quæ etiam notat, 'hæret versus in tuis ; hinc malleus his factis, quod si feceris, dignum feceris, sive dignus eris, ut,' &c.—84 Al. *Egone.* A Guelf. 2. absunt inter nos.—85 *Atque auditum* Both. 'GM. sup. scr. *videre, audire*, imperite : nam glossatorem fugit Latine dict. esse in textu utrobique *velim* cum parti-

#### NOTÆ

81 *Metuit hic nos*] Tacite hæc Phormio Getæ dicit.

PHOR. Si concordabis cum illa, habebis quæ tuam  
Senectutem oblectet; respice ætatem tuam.

DE. Te oblectet; tibi habe. PHOR. Minue vero iram. DE.  
Hoc age:

Satis jam verborum est: nisi tu properas mulierem  
Abducere, ego illam ejiciam. Dixi, Phormio. 90

PHOR. Si tu illam attigeris secus, quam dignum est, libe-  
ram,

Dicam tibi impingam grandem: dixi, Demipho.  
Si quid opus fuerit, heus! domo me. GE. Intelligo.

PH. Si cum ea concorditer agas, multa delectamenta senili tuæ ætati afferet. Con-  
sidera, quæso, annos tuos. DE. Te ipsam potius delectet: tibi eam posside. PH.  
Moderare, quæso, iracundiam. DE. Tandem nihil opus est pluribus verbis. Nisi  
illoco hanc Phanium abducas, ego illam expellam: dixi, Phormio. PH. Si tu illam  
aliter, quam ingenuam, et civem attigeris tantummodo, actionem contra te gravem  
intendam: dixi, Demipho. Si quod opus me habueris, domo me continebo. GE.  
Intelligo.

cipio præteriti.' *Perl.*—86 Hos tres versus supposititios vocat Guy. *West.*—  
87 *Senectam oblectet* Both.—88 *HEO. Hoc age* Br. et notat Bruns, 'edit. et  
Bent. tribuunt Demiphoni, cui certe minus conveniunt.' J. *maxime* pro *minue*,  
depravate. *Perl.* Guelf. 3. *iracundiam*.—89 *Mss. Bødl. et Bænd. cum EP.*  
et EA. *properas*. *West. Bem. et Vi. properas.* *Codd. Bent. properes.* Itq et  
Br. qui Demiphoni tribuit *Nisi tu...Phormio.*—92 *Al. impingam tibi.* Both. tibi  
*grandem impingam.*—93 *Si opus quid fuerit* Idem.

## NOTE

90 Dixi] Hoc verbo utebantur Demiphonis imitatus est eodem ver-  
perorata causa; sed hic minantis est: bo Phormio.  
hanc comminationem et ferocitatem

## ACTUS II. SCENA IV.

DEMIPHO. GETA. HEGIO. CRATINUS. CRITO.

DE. QUANTA me cura et solitudine afficit  
Gnatus, qui me et se hisce impedivit nuptiis!

DE. Quanta me inquietudine animi, et anxietate filius meus me agitat, qui me et

In Bip. Act. III. Sc. 3. In Both. Scena præced. continuatur.—1 G. et Wit.  
cum EP. *adfect.* *West.* Ita et GM.—2 *Qui me suis t. n.* Both.—3 *Neque mi*

Neque mihi in conspectum prodit; ut saltem sciam,  
Quid de hac re dicat, quidve sit sententiæ.

Abi tu; vise, redieritne jam, an nondum, domum. 5

GR. EO. DE. Videtis, quo in loco res hæc siet.

Quid ago? dic, Hegio. HE. Ego Cratinum censeo,

Si tibi videtur. DE. Dic, Cratine. CRA. Mene vis?

DE. Tæ. CRA. Ego, quæ in rem tuam sint, ea velim facias:  
mihi

Sic hoc videtur: quod te absente hic filius 10

Egit, restitui in integrum, æquum est, et bonum,

*se his implicuit nuptiis, neque in conspectum meum venit, ut saltem ab eo discam, quid de hac re dicat, quidve sentiat. Abi tu, Geta: vise redieritne, an nondum, domum. GR. EO visum. DE. Videtis, in quo statu hæc res sita sit. Quid mihi agendum est? Hegio, quid censes? HE. Ego censeo Cratinum prius sententiam dicere debere, si tibi videtur. DE. Dic, Cratine. CRA. Mene vis loqui? DE. Te volo. CRA. Ego quæ tuis rationibus conducant, ea cupio, ut agas. Sic ego censeo, ea quæ absentia tua tempore filius tuus fecit, in integrum restitui posse et*

Bent. Bip. Both. *Saltem Bip.*—4 Guy. in Scholiis ineditis legit, *cujusve sit sententia.* West.—5 *Lege ex cod. Pet. Abi vise. Tu verum strangulat. Bent. Abi vise Both. Autem. Tu Geta GM.*—7 *Ego Cratinum censeo.* Ita distinguit. Subauditur autem, 'consulendum prius.' Sunt, qui Donatum secuti distinguunt post *rd Ego*, quasi Hegio interrogans dixerit, *Ego? Cratinum censeo.* Sed nescio quomodo Terentianum non videtur, post *dic, Hegio*, inferre, *Ego? Tum* gravior est sententia, si unica sit. Porro, qui minus Critonis sententia ita distinguatur, versu 17. '*Ego? amplius deliberandum censeo:*' quod tamen nemo facile probet. Denique singulorum sententiæ ut satis graves videantur, *rd Ego* initiale habent. Vide Donatum ad Eunuch. v. 9. 42. *West. Ego? Cratinum censeo.* Repone *Quid ago, dic Hegio. Ego? Cratinum, censeo:* id est, Cratinus dicat. *Bent. Ego? Cratinum censeo Both. Z. Bip. Delph. Perl.* qui ad '*Cratinum*' notat '*GM. sup. scr. judicare.* Ibid. in marg. *advocatos alloquitur.*' In Guelf. 3. pronomini *Ego* non præfix. est persona H. sed oratio hæc Getæ ascripta sequitur ita: *GR. Ego Cratin. si tibi videtur, censeo.* Incommodè satis.' *Idem.*—8. 9 *Te*, quod responsum hic facit, exaudiri saltem debet, non liquefieri et absorberi. Repone igitur, *Mene vis? Ego quæ.* Moraliter. Non expectat responsum in re levi. Sic Heaut. iv. 1. 11. '*Vin me istuc tibi credere? oreo.*' Est tamen, qui non *Te* sed *Vin* hinc abjicit, et sic verum constituit: *Dic, Cratine. Mene? Te.* Pudeat incuriæ, qui non viderit, si *vis* auferatur, dicendum esse non *Mene? Te:* sed *Egone? Tu. Bent. Mene? Te Both.* '*Bent. male extrudit D. Te* contra morem Poëtæ; cf. Hec. iv. 4. 70.' *Perl.* Ita pro *Te* Guelf. 2.—11 *Æquum est, et bonum.* Hæc varie leguntur: *Æquum ac bonum est. Æquum ac bonum esse. Æquum esse et bonum.* Posterius tueretur Guyetus. *West.* Nostri *æquum ac bonum est.* Repone restitui in integrum æquum esse ac bonum. *Bent. Æquum ac bonum est Br. Perl. Æ-*

#### NOTÆ

11 *Restitui in integrum*] Prætor sive ætate, sive absentia, in captivum hominibus lapsis, vel circumscriptis subveniebat; si quis metu, vel fraude facta erant, rescindebantur. *Resti-*

Et id impetrabis: dixi. **DE.** Dic nunc, Hegio.

**HE.** Ego sedulo hunc dixisse credo: verum ita est,

Quot homines, tot sententiæ; suus cuique mos.

Mihi non videtur, quod sit factam legibus,

15

Rescindi posse; et turpe inceptu est. **DE.** Dic, Crito.

**CR.** Ego amplius deliberandum censeo:

Res magna est. **HE.** Numquid nos vis? **DE.** Fecistis probe:

Incertior sum multo, quam dudum. **GE.** Negant

Rediisse. **DE.** Frater est expectandus mihi:

20

Is quod mihi dederit de hac re consilium, id sequar.

*debere, et id a magistratu obtinebis. Dixi. DE. Dic nunc, Hegio. HE. Ego Cratinum ex animi sententia dixisse puto: verum ita est, quod vulgo aiunt, Quot homines, tot sententiæ. Sua cuique opinio singularis est. Ego non opinor quæ legibus decreta sunt, tolli posse, nec honestum esse id tentare. DE. Dic, Crito. CR. Mihi videtur de ea re diutius consultandum esse. Res magna est. Numquid est aliud, quod nos velis, priusquam abimus? DE. Fecistis probe officium: multo magis in incerto sum positus, quam paulo ante fui. GE. Domestici negant Antiphonem rediisse. DE. Fratrem Chremetem opperiri me oportet: quod mihi consilium ab*

*quom esse ac bonum Both.—14 Codices quidam: suus cuique mos est: citra necessitatem sententiæ et metri: et omisit Pr. Instit. Gramm. lib. xvii. West. Br. mors pro mos. 'Guelf. 3. mors vitiose script. r lit. superante; id quod puncto etiam indicatur subscripto.' Perl.—16 Inceptu. Mss. M. Tr. Wit. Leidd. tres, cum EA. et EP. inceptum. q. d. Gall. un attentat. Idem ex Codd. Beimb. et Vi. laudat Faërnus, et ex Ms. Lovaniensi Pulmannus; placetque Guyeto in Scholiis ineditis. West. Plures ex nostris inceptum. Utrumvis probe. Sed placet inceptu. Vide ad Aud. 1. 5. 1. Bent. Inceptu. Sic l. antiqu. Nam elidi lit. m facile poterat; ut ap. Enniam 'fortis equus...Vicit Olympia nunc senio confectus' quiescit; ubi metri causa in voce 'confectus' lit. s eliditur. Perl. Inceptum Bip. Delph.—20 Rediisse edd. eadem.—21 Td Is vs. priori adjungit Delph. et Bip. Ms. Bodl. Si quod mihi dederit de hac re consilium, id exsequar. Et rð Exsequar est in Mss. G. Lips. Wit. cum EP. et EA. atque ita legit Gambarellus. Exhibeo lectionem Faëni, Guyeto probatam. West. 'Quod mihi dederit de hac re consilium, id exequar. Juxta librum Bembium dictionem is, qui præcedentem versum finit, hujus principio attribuo,*

## NOTE

tuere in integrum, Gallice *relever*.

17 *Amplius deliberandum censeo*] Ampliare, est protrahere, differre, hæc vox etiam ad judicia pertinebat: ut cum reus ampliari dicitur; quod tum fiebat, cum causa iudicibus non satis erat probata: nam apud Romanos, si causa obscurior esset, amplius pronuntiabatur a iudicibus, qui

duabus his literis N. L. (id est, Non liquet) significabant sibi non liquere, quid statuendum esset, causamque denuo esse dicendam. Ad ampliationem hæc verba textus alludant.

18 *Numquid nos vis*] Abiturientium est formula quasi dicat, Numquid aliud est, quod nos velis, priusquam abimus?

Percontatum ibo ad portum, quoad se recipiat.

GE. At ego Antiphonem quæram, ut, quæ acta hic sint, sciat.

Sed eccum ipsum video in tempore huc se recipere.

*eo dabitur, id sequar. Perquisitum eo apud portum, quo tempore rediturus sit. GE. At ego Antiphonem investigabo, ut quæ acta sint a me audiat. Sed ecce, cum ipsum video opportunus huc se conferre.*

~~~~~

et pro exequar, lego sequar. Fa. Unus ex nostris sequar; atque idem hoc ordine verba ponit, *Is quod mihi de hac re dederit consilium, id sequar*: ut exstat Adel. III. 5. 54. Bent. *Is quod dederit de hac re consilium id exequar* Br.—23 Percontatum. Certatim de vera lectione contendunt hic Guy. et Dac. Ille hunc versum expungit, quasi effectum ex ultimo hujus Scenæ; hæc ultimum recidit, quasi ex hoc formatum. Legitur autem uterque in Codd. quos vidi, omnibus. West.—23 Bona codd. pars legit *sunt*. Idem.—24 Dac. male hunc vs. quo Scena seq. priori conjungitur, contra codd. expungit, rem scil. existimans ex vulgata, quæ a Sc. seq. Act. III. orditur. Nos supra cum Do. Act. III. a II. rectius divisimus, ac per tres Scenas continuamus cum ed. nostra vet. Bip.

NOTE

23 Quoad se recipiat] Id est, quando expectatis vestrum?
do rediturus sit. Sic supra: 'Finem

=====

ACTUS III. SCENA I.

ANTIPHO. GETA.

AN. ENIMVERO, Antipho, multimodis cum istoc animo es vituperandus.

Itane hinc abisse et vitam tuam tutandam aliis dedisse?

Alios tuam rem credidisti magis, quam tete, animadverturos?

An. Certe Antipho multis rationibus cum isto animo timido culpandus es. Itane hinc diaccessisti, et salutem tuam aliis defendendam tradidisti? alioquin tuam rem de qua nunc agitur, putavisti melius perspecturos? nam cetera quatuorcumque essent, Phœnix,

~~~~~

In Bip. est Act. III. Sc. 4. In Both. III. 3.—1 Codd. Bent. *multis modis*. Ita et Br. Delph. Then pro cum Guelf. 2.—2 Fa. *Itane te hinc abisse* laudat. Atque ita Mss. et editi quidam exhibent. Codd. quidam *vitam tutandam*: omisso *tuam*. West. In Vi. scriptum erat, *Itane te hinc abisse*: quemadmodum et Ubaldinus Bandinellus legebat, quod et orationi et versui commodissimum videtur. Fa. A nostris *te* abest. Bent. *Te* dant Both. Bip. Delph.—3 *Adversuros* laudat Riv. Bona pars Mss. et editorum quidam, *quum te*. Gay.



Nam, ut ut erant alia, illi certe, quæ nunc tibi domi est, consuleres,

Ne quid propter tuam fidem decepta pateretur mali; 5

Cujus nunc miseræ spes opesque sunt in te uno omnes sitæ.

GR. Equidem, here, nos jamdudum hic te absentem incusamus, qui abieris.

AN. Te ipsum quærebam. GR. Sed ea causâ nihilo magis defecimus.

AN. Loquere, obsecro; quonam in loco sunt res et fortunæ meæ?

Numquid patri subolet? GR. Nihil etiam. AN. Et quid spei porro 'st? GR. Nescio. AN. Ah! 10

GR. Nisi Phædria haud cessavit pro te eniti. AN. Nihil fecit novi.

*ei quæ nunc in tuis est ædibus, prospicere sane debuisti, ne quid, ideo quod fidei tuæ se credidit, mali acciperet, cujus nunc infelicitis bona spesque a te uno pendent. GR. Prefecto, here, nos jampridem te, quod hinc aberas vituperavimus. AN. Te ipsum quærebam. GR. Sed propter absentiam tuam nihilo magis animum remisimus. AN. Dic mihi, quæso, in quem locum devenerunt res, et sortes meæ? Numquid pater suspicatur me collusione cum Phormione, et ex compacto ei cessasse victoriam causæ? GR. Nihil etiam. AN. Equid spei ulterius est? GR. Nescio: nisi quod Phædria non desit curare. AN. Nihil fecit, nisi quod solet. GR. Tum*

ob metrum legit: *mage, quam ted animadversuros*. West. Nostrî *te*. Bent. Ita et Br. *Mage Both. Animadversuros magis?* Delph. *Credidisses* Guelf. 2.—4 *Quæ nunc tibi domi est*. Elegantior lectio, quam quorundam Mss. et impressorum, *quæ nunc tua domi est*. West. *Nam ut ut erant alia, illi certe quæ nunc domi tua est consuleres*. Liber Bombinus, *quæ nunc tibi domi 'st*: quomodo et infra dicitur, 'Cui quod amas domi 'st:' item, 'mihin domi 'st.' (III. 2. 19.) ita versus quoque expeditissimus est. Fa. Nostrî *tua domi*. Bent. Ita et GM. Br. In Delph. est *illi certe consuleres, quæ nunc tibi domi est*.—5 *Potiretur*. Ita Mss. plerique omnes, cum editis vetustis. Gulielmus alteram Donati lectionem secutus, *potiretur mali* legit. Guy. *Ne qui...potiretur mali*. West. *Potiretur* Bent. Both. Vulgatam lect. probat Bip.—7 *Equidem ere nos jamdudum*. Aliqui libri, inter quos tres antiquissimi, et Bas. *Et quidem*: quod inceptivum est, ut et in Hecyra, 'et quidem te exspecto.' Fa. Nostrî quoque *Et quidem*. Equidem ea ætate, non nisi cum persona prima singulari, iungebatur. Bent. *Et quidem* Br. GM. Bip. Both. *Nos jamdudum abs re te hinc incusamus qui abieris* Both. Hinc Hel. Guelf. 1.—8 GM. *nihilo minus*.—9 Mss. Leidd. tres, Bodl. G. Wit. Bænd. *sint*: atque ita editi quidam veteres. West. Ita et Br.—10 G. et EP. *subdolet*, h. e. aliquantum dolet. Idem in plusculis Donati codd. impressis legitur. In Arg. additum: 'I. e. Dolet patri meo, quod abierim, neque subierim ejus conspectum.' West. *Ne patri in Theatrum delitescat, lege Num patri quid subolet; et spei διαλλάξας pro spei*. Bent. *Subdolet* Br. *Num patri subolet quid? Nil etiam. Spe quid porro est?*

## NOTE

11 *Nisi Phædria*] Linæer Græcismum esse ait, nisi pro sed.

**Gr.** Tum Phormio itidem in hac re, ut in aliis, strenuum hominem præbuit.

**An.** Quid is fecit? **Gr.** Confutavit verbis admodum iratum patrem.

**An.** Bu! Phormio. **Gr.** Ego quod potui, porro. **An.** Mi Geta, omnes vos amo.

**Gr.** Sic habent principia sese, ut dico: adhuc tranquilla res est; 15

Mansurusque patrum pater est, dum hac adveniat. **An.**

Quid eum? **Gr.** Ut aiebat,

De ejus consilio sese velle facere, quod ad hanc rem attinet.

**An.** Quantus metus est mihi, venire huc salvom nunc patrum, Geta!

etiam Phormio pariter in hac re ad nuptias pertinente, fortem virum, et diligentem, ut in aliis rebus, se gerat. **An.** Quid is fecit? **Gr.** Convicit verbis Demiphanem tuum patrem vehementer ira impulsam. **An.** Euge, Phormio, perge facere ut capisti. **Gr.** Ego porro autem, feci quod potui. **An.** Mi Geta, omnes vos amo de tot officiis. **Gr.** Hoc modo principium rei successit: res adhuc integra est, et tuta. Pater expectaturus est patrum tuum, dum hac veniat. **An.** Quare pater Chremetem patrum expectaturus est? **Gr.** Quia, ut aiebat, vult se gerere in re ad matrimonium tuum pertinente, prout ille suadebit. **An.** Quantopere metus re-

\*\*\*\*\*

Both. *Equus* Br. Beht. Bip. Z. Peri. Delph.—13 Tum Phormio itidem. Guy. in *Avaxlouos*, Tum Phormio se itidem. In impressis autem rō se subaudit. Et videtur vix dici absolute, 'præbere virum.' Dubius Ciceronis locus est, Fam. v. 18. 'Rogo atque oro, te colligas, virumque præbeas.' West. Ut in aliis. Quod *Paërns* rō in abesse ait a libro Bemino, in eo a Guyeto reprehenditur. Utri credas? Abest tamen Adelph. v. 8. 2. 'Ego vero jubeo, et in hac re, et aliis omnibus.' Mss. Bodl. G. M. et Bæcleri duo, cum EP. Itidem hac re, uti in aliis. Idem. Itidem in hac re, ut in aliis. Liber Bemini secundo loco in præpositionem non habet, quam et reipuit versus; tamen subaudienda est. Fa. Ut aliis Bip. Both. Peri. Itidem hac re ut in aliis Br. —15 fratrum senem habet Bem. quod consuetudini sermonis videtur accommodatus. Fa. Nostri omnes patrem, et sic Nonius v. 'confutare,' et Entyches p. 2185. Bent. Senem dant Both. Bip. Peri. Delph.—14 G. *Hæu*, Phormio: sed notat Agrætius, '*Hæu* interjectio dolentis est, *Eu* laudantis. Terentius, '*En*, Phormio.' West. *Hæu* Br. G. M. O mi Geta.—16 Ut aiebat. Guy. Antiphoni etiam tribuit, legens, Quid eum? quid ait? West. Ut aiebat, De ejus consilio velle sese facere. '*Avaxlouos* hoc est, et sollicitus. Repone, *Ni aiebat* De ejus consilio velle sese facere, quod ad hanc rem attinet. 'Id quod; ut singulis fere paginis. Bent. Ita aiebat Peri. Notat tamen: 'Sic a Bent. recepi. In l. antiq. Ut aiebat.' Sine dubio igitur errore typographi Ita pro Id. rō Ut omittit Delph. At videt Both. Veniat pro adveniat Guelf. 3.—17 Wlt. quod hanc rem attinet. Lege ex uno Regio et edd. vett. De ejus c. velle sese: numeris melioribus. Bent. Quod ad rem attinet Br. Velle sese Peri.—18 Fa. et Guy, Quantum metus: ut rō 'metus' ait gignendi casum. West. Quantum

Nam per ejus unam, ut audio, aut vivam, aut moriar, sententiam.

Gr. Phædria tibi adest. AN. Ubinam? Gr. Ecce! ab sua palæstra exit foras. 20

*Attus patris, ne salus ad suos redeat: nam ex ejus sententia, ut audio, mihi mors aut vita veniet. Gr. Phædria ad te accedit. AN. Ubinam est? Gr. Ecce cum, a sua palæstra prodit.*

~~~~~

metus est. Sic e Bembino dedit Fa. sed correctorem hoc sapit, qui Iambicam hunc reddere voluit, ut cum sequente congrueret. Quantum metus, nostri universi, ut supra 1. 2. 7. 'Nescis quo in metu et Quante in periculo simus.' Quantum metus, quasi divideretur metus, et in trutina poneretur, meo judicio palidum est. Bent. Huc tunc saltem Br. Quantum motus Perl.—Id Guy. rō ejus expungit. West. Nam per ejus unam, ut audio, aut vivam aut moriar, sententiam. Sic libri, et Iambicus est; cum ex serie Trochaicus esse debeat. Lego, Nam de ejus una, ut audio, aut vicam aut moriar sententia. Bent. Bothius legit Nam pro ejus una aut v. aut m. ut audio, sententia. Delph. Nam, ut audio, per unam ejus aut v. a. m. sententiam. Guelf. 2. ordinat ut audio per ejus unam. In 3. est Nam ut.—20 Reponendum ex duobus Regiis monet Bent. Ubinam est? Ita et Perl. Al. a sua palæstra.

NOTE

20 *Ecce ab sua palæstra*] Quod leta in palæstra, quæ est locus ubi Phædria in domo amicæ assidue versetur, quemadmodum pugil, aut athleta, luctatores nudi, et oleo quondam perfusi, luctabantur.

ACTUS III. SCENA II.

PHÆDRIA. DORIO. ANTIPHO. GETA.

PHÆ. DORIO, audi, obsecro. DO. Non audio. PHÆ. Parumper. DO. Quin omitte me.

PHÆ. Audi, quod dicam. DO. At enim tædet jam audire eadem millies.

PH. Dorio, audi, obtestor te. DO. Non audio. PH. Audi paulisper. DO. Quin, sine me ire. PH. Audi quod dicam. DO. At piget me eadem millies repetere.

~~~~~

In Rip. act. III. sc. 2. In Both. III. 4.—1 *Quin omitte me.* Videtur legendum mitte, ex ratione verius, ut sit trochaicus tetrameter catalecticus, ut sequentes, in quib. sit anapaustus in tertia. Fu. Both. legit, Dorio, obsecro, audi. Non. Parumper! Quin omitte me! Abest me Guelf. 2. Nostri plerique

PHÆ. At nunc dicam, quod labenter audias. Do. Loquere, audio.

PHÆ. Nequeo te exorare, ut maneat triduum hoc? quo nunc abis?

Do. Mirabar, si tu mihi quicquam afferres novi. 5

AN. Hei! metuo lenonem, ne quid suo suat capiti! GR. Idem ego metuo.

PHÆ. Non mihi credis? Do. Hariolare. PHÆ. Sin fidem do. Do. Fabulæ!

PHÆ. Fœneratum istuc beneficium tibi pulchre dices. Do. Logi!

PHÆ. Crede mihi, gaudebis facto: verum hercle hoc est. Do. Somnia!

*tita audire. PH. At nunc dicam, quod tibi audienti iucundum sit. Do. Loquere, audio. PH. An non possum precibus a te impetrare, ut expectes hos tres dies? DE. Mirum erat, si tu mihi quicquam novi sermonis proponeres. AN. Hei, verum ne leno aliquid mali in caput suum arcessat. GR. Idem ego timeo. PH. Doris, an non mihi fidem habes? Do. Recte coniectas me scilicet tibi eandem centies promittenti nequicquam credere. PH. Sin fidem obligo? Do. Mendacia. PH. Duplo fanore compensatum istud tibi beneficium tute fateberis. Do. Mera verba sine re. PH. Crede mihi, lataberis te fecisse: per herculum, verum tibi dico.*

~~~~~

que cum edd. vett. *Audi quid dicam.* Bent. Ita et Perl.—6 *Metuo lenonem, ne quid suo suat capiti.* Constans fere Librorum lectio, sed unde vix quicquam boni sensus eruas. Mss. Bodl. G. Wit. *ne aliquid suo suat capiti.* M. et EA. *ne quid suo assuat capiti.* Guyetus, quia nihil expediebat, verum hunc non verum, sed monstrum vocat, ab indocto et impudente interpolatore intrusum. Est autem elegantissima lectio, quam e suo Ms. exhibet Mur. *metuo lenonem, ne quid suat: suo capiti!* Quod autem Mur. in suo Ms. legit, *ne quid suat: suo capiti!* idem ita edidit Gryphius, Venet. 1590. West. *Idem ego metuo.* Wit. Inde *metuo ego.* Fa. e cod. Bem. *Idem ego vereor* landat. Unde ita in pluralis editis. *Idem. Ei, metuo lenonem, nequid suo suat capiti.* G2. *Idem ego vereor.* Sic a Faërno est: sed pæne recte Guyetus, 'Hoc non verum esse, sed monstrum.' Mureti codex variabat ordinem, *nequid suat suo capiti.* Hoc arripuit vir disertissimus; et subdistinguit, *nequid suat:* deinde infert, *suo capiti,* hoc est, quod in lenonis ipsius caput verat. Atque hæc interpretatio regnavit hactenus, multis tamen exceptionibus obnoxia. Aliud itaque tentandum est. A codice nostro 900. annorum absunt ista ego vereor, vel, ut ceteri habent, ego metuo. Repone, *Mirabar, si tu mihi quicquam adferres novi.* AN. *Ei Metuo lenonem, nequid.* G2. *Suo capiti suat.* 'hei,' 'hui,' 'hem' frequentius in fine versus ponuntur. Bent. *Ei, metuo lenonem ne aliquid suo suat e. Br. Suat suo capiti* Perl. *Fuat* Palmerius. *Hei, lenonem vereor, ne quid...* G2. *Suo capiti suat!* *Idem ego vereor* Both. *Ne aliquid* Guelf. 1. 3. —7 M. *Si fidem do.* 'GM. sine aspirationis nota, hariolare, et subscript. syllab. ris, ut sit hariolaris.' Perl.—8 Bona Mss. pars, *pulchre tibi.* West. Sic et omnes codd. Bent. cum Br. Bip. Both. Perl.—9 Do. *Somnium.* Magis ex more sermonis est *Somnia;* quod in libro Bembino est: præsertim cum et alia in plurali præcesserint, 'fabulæ,' 'logi:' idem et in VI. fulsae conjicio

PHÆ. Experire; non est longum. Do. Cantilenam eandem canis. 10

PHÆ. Tu mihi cognatus, tu parens, tu amicus, tu — Do. Garri modo.

PHÆ. Adeon' ingenio esse duro te atque inexorabili, Ut neque misericordia neque precibus molliiri queas?

Do. Adeon' te esse incogitantem, atque impudentem, Phædria,

Ut phaleratis dictis ducas me, et meam ductes gratiis? 15

AN. Miseritum 'st. PHÆ. Hei! veris vincor. GR. Quam uterque est similis sui!

Do. *Inania et falsa.* PH. *Fac experimentum: id brevis est temporis.* Do. *Idem semper mihi repetis.* PH. *Tu mihi cognatus, tu pater, tu amicus.* Do. *Perge inepta garriendo nos enecare.* PH. *Adeone tu ingenio aspero et implacabili sis, ut neque misericordia, neque precibus leniri, et flecti possis?* Do. *Adeone, Phædria, sis inconsideratus, et inverecondus, ut ornatis et comitis verbis me decipere, et virginem, quæ mea est, mihi capere gratis coneris.* AN. *Phædria miseret me.* PH. *Hei, vera sunt, quæ dicti, et his cedere cogor.* GR. *Quam uterque, Phædria, et*

ex rasura postremæ literæ hujus dictionis. *Fa.* Nostri omnes *Sonnium.* Bent. Ita et Br. Z. *Quod dico post verum hercle* Guelf. 2.—11 Guyetus ultimum tu expungens expedire se versum dicit, legendo, *Tu mihi cognatus, parens tu, amicus tu.* Sed vel ideo mellor lectio vulgata, quod leno plura etiam dicere parantem Phædriam obturbat. Sic Adelp. III. 4. 55. A Mas. M. et Wit. abest tamen postremum tu. EP. legit, *Tu mihi parens.* Mas. Leidd. unus, *Tu amicus, tu loco fratris eris.* Bodl. *Tu amicus mihi, tu loco fratris eris.* Laudat Par. ex Ms. Pal. *Tu mihi parens, tu mihi loco fratris.* E Ms. Lovaniensel citat Pulmannus: *Tu mihi amicus, tu mihi.* In duobus Mss. Bæcleri erat: *Tu mihi cognatus, tu mihi parens, tu amicus.* West. Codd. quidam, *Garri modo.* Idem. *Garri modo.* Quanto venustius, quod est in o. l. s. *Garri modo.* *Fa.* *Garri,* ex nostris et plures et meliores. Sed aliud restat; jam enim ex Trochaicis nulla rerum mutatione Iambicus hic fit, *tu mihi cognatus.* Tolle, *mihi,* et rescribe, *Tu cognatus, tu parens, tu amicus, tu.* *Garri modo.* Bent. GM. *tu amicus, tu loco fratris eris.* Perl. *Tu mihi parens Br.* Lectio nem Bent. dat Both. Abest tu ultim. a Guelf. 2.—12 Bodl. et G. *te esse duro.* West. *Adeon ingenio te esse duro atque inexorabili.* Hunc trochaicum claudicantem sic corrigo, ex libris Bem. et Vi. *Adeon ingenio esse duro te a. i. Fa.* Recte. Nostri, *te esse duro,* uno Regio excepto. Bent. *Te esse duro* Br. Z. *Adeone esse duro ingenio te a. i.* Both.—14 Legendum monet Bent. ex Pet. et Meadiano, *atque imprudentem.* Ita et Perl. Both. et vet. ed. penes edit. Bip. —15 Mas. G. Lips. Wit. et EP. *gratis.* Cod. Bem. *ducis gratis:* sed *gratis* trochaici carminis ratio exigit. West. *Roete gratis;* quanquam nostri omnes *gratis.* Vide nos ad Adelp. IV. 7. 26. Porro vetustissimi quique nostri, Latino more *fuleratis,* non *phaleratis.* Bent. *Duces gratis* Br. *Seduces* Guelf. 1.—16 Tres hosce vs. expungit Guy. in quibus explicandis mire sudant interpretes. West. *Veris vincor.* Minus proba est quorundam codd. lectio, *verbis vincor.* Idem. *Miseritum est.* *Hei veris vincor.* *Quam est uterque similis mi?* In hac Scena versus non est alius difficilior intellectu. 'Miseritum est,' dicere per ironiam Antiphonem vult Interpres: quod ego illi assentior. At

PHÆ. Neque, Antipho alia cum occupatus esset sollicitudine,

Tum hoc esse mihi objectum malum! AN. Ah! quid istuc autem est, Phædria?

PHÆ. O fortunatissime Antipho! AN. Egone? PHÆ. Cui, quod amas, domi 'st;

Nec cum hujusmodi unquam usus venit, ut conflictares malo. 20

AN. Mihi domi 'st? immo, id quod aiunt, auribus teneo lupum,

Nam neque quomodo a me amittam, invenio; neque, uti retineam, scio.

DO. Ipsum istuc mihi in hoc est. AN. Eia! ne parum lenesies.

Dorio, sunt similes sui! nam ut ille amator perditus est, ita hic avarus sordidus! PH. Atque illud quoque mihi gravissimum est, hoc malum mihi tum potissimum advenisse, cum Antipho, non dissimili cura, et molestia premeretur. AN. At quid istud autem est, Phædria? PH. O fortunatissime Antipho! AN. Egone? PH. Qui amicam duxisti, et uxorem domi possides; nec opus unquam fuit cum hujusmodi malo pugnare. AN. Mihi domi amicam possideo? quin immo, quod vulgo dicitur, auribus teneo lupum: nam neque quomodo eam a me dimittam reperio, neque ut mihi servare possim scio. DO. Similis res mihi contigit cum Phædria. AN. Cui

~~~~~

quid sit 'veris vincor.' quid 'Quam est interque similis emi,' neque illa dicit, neque ego assequar. Scriptum fuisse credo Hri verbis vincor. Gov.—18 Malim si per codices liceret, *rd Ah, tribuere Phædria, ita*; Tum hoc *cui* mihi objectum malum? ah! AN. Quid i. a. e. P. West. Sciunt inter objectum et malum Guelf. 3. Libri antiqui, est autem.—20 Mas. Lips. Bodl. Bernd. et KP. unquam tibi usus. West. Ita et Br. Guelf. 3. Bothius omittit *rd unquam*.—21 Bodl. quod aiunt, omisso id. West. *Mihine domi est? immo, quod aiunt.* Legendum est ex o. fere l. a. *Mihin domi 'st?* immo id quod aiunt: in dimittendo autem versu *Mihin*, monosyllabum faciendum, ut sit trochaicus; ut proxime præcedentes, et sequentes. Fa. Sic et nostri, *Mihin*. Bent. Immo quod aiunt Br. Z. *Min' domi est* Bip.—22 Codices quidam, quo amittam a me: quam lectionem tuerentur Riv. Gov. et G. F. Alii, *quo pacto*. West. Nam neque quomodo amittam a me inpenio, neque uti retineam, scio. Versus hic est trochaicus hypercatalecticus, qui mihi non placet; in Bembino est catalecticus, ut ceteri, magis pressa locutione, magisque Terentiane: Nam neque *quo pacto* a me amittam, neque uti retineam scio; idem est et in Vi. nisi quod pro *pacto*, habet *quomodo*. Fa. Nam neque *quo pacto* a me amittam, neque uti retineam scio; Sic a Faëro est: sed nostri omnes, Nam neque *quomodo* a me amittam invenio; neque uti retineam scio. Nimirum hæc traductum est a l. 3. 14. 'Ut neque mi jae sit amittendi, nec retinendi copia.' et cum in margine libri a quodam annotatum sit, postea in verus formam redegit corrector ille Bembinus. Parum credibile est, eandem sententiam in eadem fabula ab eadem persona ad eandem his dici, neque pro cetera Terentii cura et elegantia est. 'Auribus teneo lupum,' tam notam significationis, et vulgo tritum proverbium erat, ut explicatione ista non indigeret. Bent. Nam neque, qui amittam a me Both. Quo amittam a me Bip. Delph.—23 Guy. verum huic inceptum et inquitiam

Numquid hic confecit? PHÆ. Hiccinē? quod homo inbu-  
manissimus:

Pamphilam meam vendidit. GR. Quid? vendidit? AN.  
Ain? vendidit? 25

PHÆ. Vendidit. DO. Quam indignum facinus! ancillam  
aere emtam suo.

PHÆ. Nequeo exorare, ut me maneat, et cum illo ut mutet  
fidem,

Triduum hoc, dum id, quod est promissum, ab amicis  
argentum aufero.

Si tum non dederō, unam præterea horam ne oppertus sies.

DO. Obtundis. AN. Haud longum est id, quod orat, Do-  
rio: exoret, sine: 30

*ne parum te lenonem præstes. Quod vero negotium hic Dorio perfecit? PH. Hiccinē quid gesserit, quæris? quod homo crudelissimus possit facere: ancillam meam Pamphilam vendidit. GR. Quid? vendidit? AN. Itane? vendidit? PH. Vendidit. DO. Quam istud grande scelus est scilicet, Dorionem vendidisse servam, quam pecunia sua acquisierit? PH. Non possum ab eo impetrare, ut hos tres dies expectet me, et fidem fallat discedens a venditione, dum pecunia mihi ab amicis numeretur. Si tum non dederō ne unius quidem horæ spatium opperiat præterea. DO. Dicendo toties eadem cerebrum excutis mihi. AN. Modicum tempus*



vocat. West.—24 Numquid hic confecit? Libri quidam verba hæc Getæ tri-  
buunt. Malim autem: Nam quid hic confecit? uti ediderunt Aldus, Mur.  
Heinsius. Idem.—25 EP. Quid, Phædris? vendidit?—26 M. emtam meo.  
Bænd. et EA. ancillam meam emtam aere meo. West. Mss. Guelf. 1. 2.—27.  
Ut me maneat. Mss. Bodl. G. Bænd. et EP. ut maneat. West. Cum illo ut  
mutet fidem. Hæc Guyeto nec Cædipus intelligit, legenti: Nequeo exorare ut  
me maneat; eo cum ut ne mutet fidem Triduum hoc. Quando 'eo cum, ut ne  
mutet fidem' notant, 'ea conditione, ut stet promissis.' Addit autem in  
glossis ineditis: 'Primum rō eo in illo mutatum, metri sustentandi causa. Rō  
M enim in cum elidi putarunt, quod hic, ut et alibi servatum est. Postea rō  
et additum, et rō ne exemptum. Ex vulgata lectione nulla sententia bona erui  
potest; immo sententia auctoris sententiæ contraria. Phrasis autem illa,  
cum eo, quæ significat, ea conditione, vulgo ignota, mutationis causa fuit.'  
Idem. F. F. illa cum ut mutet fidem: ut sit ἀναρροφή, ne versus claudicaret.  
Idem. Nequeo exorare ut maneat. In Bem. eat, ut me maneat: ita etiam tro-  
chaico postulante: conjicio et in Vi. fuisse me, sed post maneat: tantum enim  
loci in rasura vacat. Fa. A nostris abest me; nisi quod unus maneat me, pro  
me maneat. Bent. A GM. et Br. rō me abest. Cum illo mutet fidem Both. Bp.  
Illo cum ut m. f. Delph.—28 Mss. Lips. Wit. Bænd. affero. West. Ita et Guelf.  
1. 2.—29 Reponendum monet Bent. oppertus siet; ut ante 'maneat,' 'mutet.'  
—30 EP. et quædam alie vetustæ, Obtunde. Idem ex codd. Vi. et Bas.  
laudat Færnus. West. Obtunde. AN. Haud longum est id quod orat, Dorio,  
acceptæ sine. Sic a Færnio: sed fallitur vir optimus, cum existimat hoc pacto  
Trochaicum fieri. 'Quod' elidi nequit, et 'Obtunde' si primam acuat, in-  
grato modulo aurem vulnerat. Repono, Optums. AN. Haud longum est quod

Idem hoc tibi, quod bene promeritus fueris, conduplicaverit.

Do. Verba istaec sunt. AN. Pamphilamne hac urbe privari sines?

Tum praeterea horunc' amorem distrahi poterin' pati?

Do. Neque ego, neque tu. GR. Di tibi omnes id, quod es dignus, duint!

Do. Ego te complures advorsum ingenium meum menses tuli, . 35

Pollicitantem, nihil ferentem, flentem: nunc contra omnia haec,

*postulat, exaudi eum, Dorio. Ipse huius gratia te duplo remunerabit. Do. Haec inania sunt promissa. AN. Num Pamphilam hac urbe exportari tam dare consenties? tum quoque horum amorem mutuum divelli pati poteris? Do. Neque ego, neque tu patiemur. GR. Dii te perdant, ut meritus es. Do. Phaedria, ego te jam plurimos menses tolero, et expecto promittentem solum, et nihil pecunia afferentem, sed solas lacrymas effundentem: nunc aliam contra invenio multo dissimilem*

~~~~~

orat. Bent. Idem conjicit, AN. Triduum? *haud longum est. Obtunde Br. Est omittit Z. Both. Perl. Delph. omittunt id. Exoratus pro exoret Guelf. 2.—31 Hic vs. Gnyeto spurius et insititius vocatur. Mss. et editi quidam hic. West. In Vi. et Bas. non hoc, sed hic legitur: quod placet: ut tamen sit adverbium, id est, in hoc negotio. Fa. Nostri hoc. Recte hic, sed pronomen est. Bent. Idem hic t. Bip. Delph. I. tibi hic Both.—32 Boend. ab hac urbe. Mallet Guy. Pamphilam hanc urbem privari sines? West. Ab hac urbe Guelf. 2.—33 Horum amorem. Si ita legas, pro horum, stat versus; qui et sustentatur lectione quorundam codicum, Tum tu p. horum a. West. M. potero pro poteris. Idem. Tum p. horum a. Convenientius versus erit, si legas horunc, ut in libro Bas. Fa. Nostri horum. Bent. Ita et Br. Tum tu p. horum Delph.—34 Di tibi. M. Pr. Di tibi. Tr. GE. Di tibi omnes, quod est dignum, duint. Wit. Di tibi omnes id, quod est dignum, duint. Ita et Ms. G. sed quod es dignus magis figuratum vocat Faërnus. West. Ex nostris tres primarii, es dignus Bent. Neque ego necto Bothius. GM. te pro tibi. Est dignum Perl. Bip.—36 Nunc contra omnia haec, Repperi, qui det. Cl. Wielingius distinguit, nunc, contra, omnia haec Repperi. Mss. varie, nunc omnia contra Repperi. Nunc contra omnia Repperi. Nunc contra, omnia Repperi. EP. Nunc contra omnia Repperi. Videtur autem praestare lectio vulgata; nam et ita Adelph. r. l. 19. itidem absolute: 'ille contra, haec omnia.' Valet igitur, 'Avri rodruv rodruv. West. Nunc contra omnia. Bembinus addit in fine, pronomen haec; aliqui alii quoque id habent, sed alia collocatione versus repugnante. Fa. Recte haec: unus ex nostris haec omnia: a ceteris haec abest. Sed distingue, Nunc, contra omnia haec, Repperi, qui det. Bent. Omnia haec Repperi Both. Nunc contra omnia Repperi Br. Pollicitantem, flentem, et nihil ferentem: nunc,*

NOTE

34 *Neque ego, neque tu* Irridens id mur hac amoris distractione, neque ait Dorio. Hoc autem sibi vult: eam poterimus pati. magnopere scilloet ego et tu afficie-

Reperi qui det, neque lacrymet: da locum melioribus.

AN. Certe hercle, ego si satis commemini, tibi quidem est olim dies,

Quam ad dares huic, præstituta. PHÆ. Factum. DO. Num ego istuc nego?

AN. Jàm ea præteriiit? DO. Non; verum hæc ei antecessit. AN. Non pudet 40

Vanitatis? DO. Minime, dum ob rem. GR. Sterquilini-um. PHÆ. Dorio,

Itane tandem facere oportet? DO. Sic sum: si placeo, utere.

AM. Siccine hunc decipis? DO. Immo enimvero, Antipho, hic me decipit :

tui, qui scit dare, non vero promittere frustra, et flere. Cede illis qui plus possunt, quam tu. AN. Equidem, si ego satis recorder, diem certe definiturum antihac, ad quam Pamphilam Phædria traderes. PH. Ita est. DO. Num ego instior? AN. Præterlapsa est? DO. Non, sed hæc dies, qua emtorem inveni, eam, quæ præfixa fuit, anticipavit representatione pecunie. AN. Non pudore suffunderis de vanitate fides et perfidia. DO. Minime: dummodo lucrum faciam. GR. Stercorum receptaculum. PH. Itane tandem agi decet? DO. Sic a natura comparatus sum, si gratus sum, me utere. AN. Siccine hunc fallis? DO. Quin potius certe hic,

contra omnia hæc, Repperi Z. Nunc contra, omnia hæc Repperi Bip. 'Abest hæc a GM. Necesse est hæc verba serie una continuari. Falso igitur Par. nunc contra, omnia hæc virgula interposita distinxit.' Perl. Et nihil Br. Guelf. 2. Ibid. et ante nunc. Et nil f. Bent.—88 Certe hercle si satis commemini, tibi quidem olim est dies. Aliqui libri post certe habent pronomen ego. Bem. et Bas. et Vi. post hercle; quos et sequimur: quæ vero sequuntur verba, omnes quotquot sunt, et Donatus, ita ordinant, tibi quidem est olim dies. Hæc laborantem trochaicum sanant. Fa. Utrumque confirmant libri nostri. Bent. Olim est dies Br.—89 Quoad dares. Beend. præconstituta. Codd. quidam Non ego istuc nego. West. Lege ex Petrensi nostro: Quoad dares. Bent. Et ita exhibent Both. Bip. Perl. 'Nostra vet. cum figg. habet Qua dares, hinc præconstituta.' Bip. Quam adderes Br. Guelf. 2. Idem Guelf. Non pro Num.—40 M. Jamne ea: quomodo et impressi quidam veteres. Sed aliter legisse Donatum apparet. West. Al. cerum ei hæc.—41 Sterculinium, Dorio. Sic dedit Fa. versu ipso melius admonente. Noster quoque 900. annorum, Sterculinium; sed veterrimus Sterculinum. Vel hoc retine vel Sterculinum: semper enim, quantum ex metro scimus, quadrisyllabum est. Plant. Pers. III. 3. 3. 'Connictum cœnum, sterculinum publicum.' Sic habet et veterrimus Varronis codex, teste Victorio. Casin. 1. 1. 26. 'Ex veterilino effosse, tua illæc præda sit? Sic Pandectæ Florentinæ: sic in veterilino Palladii codice repperi. Glossarium vetus, Sterculinum, κομποδειον, κομπια. Phædrus III. 12. 'In sterculino pullos gallinaceos, Dum quærit escam, margaritam repperit.' Bent. Sterculinium Br. 'Scribendum Sterculinum vel sterculinum ut sit quadrisyllabum.' R. D. Sterculinum Both. Sterculinium GM.—43 Bodl. et G. decipit. West. Immo enimvero, Antipho, hic me decipit. Lege versus gratia, Immo enimvero hic, Antipho, me Delph. et Var. Clas. Terent. 3 Q

Nam hic me hujusmodi esse sciebat; ego hunc e se aliter credidi.

Iste me fefellit; ego isti nihilo sum aliter, ac fui.

Sed utut hæc sunt, tamen hoc faciam: cras mane argentum mihi

Miles dare se dixit: si mihi prior tu attuleris, Phædria,

Mea lege utar, ut potior sit, qui prior ad dandum est. Vale.

Antipho, Phædria me fallit: nam ille hujusmodi ingenii me esse non ignorabat, hunc ego aliter factum esse putavi: itaque, iste me fefellit: ego vero eodem modo, ac antea erga eum me gero; sed utcumque hæc se habeant, hoc facere constitui: miles, cui Pamphilam vendidi, argentum se mihi cras daturum promisit: si tu, Phædria, priusquam ille, mihi dederis, jure meo utar; scilicet, potior ille mihi solet esse, qui prior ad dandum venit. Vale.

decepit. Bent. Decepit Br. Hic, Antipho, me decipit Perl. Abest Antipho a Gnelf. 2.—44 Scribat esse Bent. Both. Sciebat esse Z.—45 Bodl. et Wit. cum EP. Is me fefellit. Gay. verum hunc spurium vocat. West. Is me fefellit. Bem. et multi alii Iste me fefellit, ut et exigit versus. Fa. Unus tantum ex Regiis Iste, ceteri Is. Bent. Is Br.—47 Al. se dare. Both. tu si prior attuleris P.—48 Wit. ad dandum qui prior est, omisso rē Vale. West. Unus Regius cum odd. vett. sit potior. Repono, ut sit potior, prior ad dandum qui est. Vale. Bent. Ita et Perl. Potior ut sit, prior ad d. qui est. V. Both.

ACTUS III. SCENA III.

PHÆDRIA. ANTIPHO. GETA.

PHÆ. QUID faciam? unde ego nunc tam subito huic argentum inveniam miser,

Cui minus nihilo est? quod, si hic potuisset nunc exorarior

PH. Quid faciam? unde ego tam cito huic Dorioni summam triginta minarum summam infelix, qui nihil habeo, et minus quam nihil? quod si hic potuisset nunc exorarior

In Bip. act. III. sc. 6. In Both. Scena præcedens continuatur.—1 Mss. quidam nunc ego. Huic argentum inveniam. Sane, quod conjiciebat Guyetius, elegantius erat, hoc argentum. Neque sane adeo difficile erat 'invenire argentum,' quam quidem hoc argentum, triginta nimirum minas. Tum oppositio major est, si illa tanta summa memorata, mox addit, 'Cui minus nihilo est.' Porro nescio, quomodo offendit huic et mox 'hic.' Est vero Comicum, 'invenire argentum,' pro conficere, Terentio et Plauto familiare. West. Interrogat Perl. post inveniam: Hoc post unde Gnelf. 2.—2 Mss. Leidenses

Triduum hoc, promissum fuerat. AN. Itane hunc patiemur, Geta,

Fieri miserum, qui me dudum, ut dixti, adjuverit comiter? Quin, cum opus est, beneficium rursus ei experimur reddere? 6

GR. Scio quidem hoc esse sequom. AN. Age ergo, solus servare hunc potes.

GR. Quid faciam? AN. Invenias argentum. GR. Cupio; sed, id unde, edoce.

flecti, et suaderi, triduum hoc, quod postulabam, ut expectaret; hæc pecunia mihi promissa erat ab amicis. AN. Stasine, Geta, hunc sinemus eo miseria redigi, qui me pridem, ut dixisti, tam humane, et benigne juverit, præsto mihi fuerit? Quin, cum opus is habet, potius ipsi gratiam acceptam referimus? GR. Sed acio aequitati id esse consentaneum. AN. Eja ago ergo istud aggredere; salus ejus in te solo posita est. GR. Quid agam? AN. Argentum inveni. GR. Istud velim facere: sed id, a quo

~~~~~

quatuor, Lips. Wit. G. quod hic si potuisset. Quando rō quod fuerit relativum, hoc sensu et ordine, 'quod (argentum) promissum fuerat, si hic potuisset nunc exorari triduum hoc.' Eundem sensum dat lectio Faërl quod, hic si pote fuisset exorari. A Ms. Bodl. abest rō hic: præstat autem legere, ut edidi. Parum enim Latine dicitur: 'unde argentum inveniam miser, cui (misero) minus nihilo est, quod (argentum) promissum fuerat.' Est porro antecedens pro consequente, valetque, 'dinumerari potuerat,' quia nimirum fuerat promissum. West. Quod si hic potuisset nunc exorari. Aliqui libri, et in iis tres antiquissimi et Bas. ita hæc verba ordinant, quod hic si; quod vero sequitur, ita est in Bembino, pote fuisset exorari; ita etiam fuisse in Vi. apparet ex litura, rasuraque literarum, in qua emendatum est potuisset. Ceterum rō nunc extra contextum additum est: sane exponendum, pote fuisset, pro potuisset: sicut et absolute dixit in Andria: 'Si tibi placere potis est,' pro potest. Fa. Tres ex nostris quod si hic: et Meadianus quod si hoc pote fuisset. Repone, Cui minus nihilo est? quod si hinc pote fuisset exorari, Triduum hoc, promissum fuerat. Bent. Ita et dant Both. Perl. præterquam quod Perl. commate distinguit inter quod et si. Quod hic si potuisset nunc exorari, Triduum hoc p. f. Br. Quod, hic si pote fuisset exorari Triduum hoc, p. f. Bip. Quod si hic pote fuisset n. exorari, Triduum hoc p. f. Delph. Nunc ante exor. Guelf. 3.—4 Adjuverit comiter? Nos adjuverit scribimus per subtractionem unius u, antepenultima hujus verbi correpta; ita et exigente versu, et legente Donato, qui super hoc verbo ita dicit, 'secundum u pronuntiari debet:' ex iis Donati verbis liquet, secundum u scriptum non fuisse, alioqui supervacuam fuisset de ejus pronuntiatione præcipere. Fa. Immo scribendum adjurit; ut Ennius apud Cic. de Senectute; 'O Tite, siquid ego adjuro curamve levasso:' ut et Muretus vidit. Bent. Comitem Br. Miserum fieri... adjurit Both. Adjurit Perl. Adjurit Guelf. 2.—5 Mas. Bodl. G. M. et EP. experiamur. West. Experiamur reddere. Bem. experiemur: nos experimur legendum esse conjicimus. Fa. Nostri omnes experiamur. Bent. Rursus ei experiamur Br. Q. cum opus, h. e. rursus experimur r. Both. Experiamur Z.—6 Equom. Codices quidam, verum. West. Equidem omnes edd. penes nos. Rectum pro æquom Guelf. 3. ibid. ego pro vero. 2. ergo.—7 Wit. Mur. Inveniamus. Guelf. 3. Ut invenias.

AN. Pater adest hic. GE. Scio; sed quid tum? AN. Ah! dictum sapienti sat est.

GE. Itane? AN. Ita. GE. Sane hercle pulchre suades: etiam tu hinc abis?

Non triumpho, ex nuptiis tuis si nihil nanciscor mali; 10  
Ni etiam nunc me hujus causa quærere in malo jubeas  
crucem?

AN. Verum hic dicit. PHÆ. Quid? ego vobis, Geta, alienus sum? GE. Haud puto.

Sed parumne est, quod omnibus nunc nobis succenset senex,

Ni instigemus etiam, ut nullus locus relinquatur preci?

PHÆ. Alius ab oculis meis illam in ignotum hinc abducat locum? hem! 15

Tum igitur dum licet, dumque adsum, loquimini mecum, Antipho;

*accipiam, indica. AN. Pater jam hic adest. GE. Scio, sed quid hoc jurat? AN. Ah, ex uno verbo vir sapiens facile rem totam intelligit. GE. Itane? AN. Ita. GE. Certe per Herculem egregie mones scilicet, annon etiam tu hinc a me abscedes? an sufficiens mihi materia triumphi non est, quod propter matrimonium tuum nullum patior malum, nisi etiam nunc, operam dando Phædria, in magno periculo certam crucem invenire me jubeas? AN. Verum est, quod ait Geta. PH. Quid, Geta? an alienum vos esse me censetis? et sic me negligitis? GE. Non sic aestimo; sed an minimi faciendum istud est, quod in nos omnes ira commotus est, et stomachatus senex, nisi eum acrius stimulemus, adeo ut nulla prece postea flecti, et exorari possit? PH. An alius a conspectu meo illam exportabit hinc in remotam, et longinquam terram! Dum igitur fieri potest, dumque nondum discessi, loquimini mecum tanquam nunc*



—8 Abest hic a 2.—9 Itane. Ita. Itane non potest pedem hic sustentare. Codex Regius: Itane dicis? Ita. Lege: Itan ais? Ita. Bent.—10 Al. ex tuis nuptiis. Both. ex nuptiis si nil tuis. Gneiff. 3. si de nuptiis.—11 Do. ad locum: 'in malo aliud malum.' Legebat certe, quærere in malo jubeas malum. Bent. Ne hujus me etiam causa Both. Ni etiam hunc me hujus Br. qui etiam non interrogat post crucem. Jubeas malum Perl. Tu pro Ni Gneiff. 3.—12 A vobis 2.—13 Sed parum est Both.—14 Bodl. et EP. Ne instigemus. Ita et GM. Br.—15 Tò hinc non est in Bem. nec Vi. qua demta dictione, stat trochaicus, aliter impeditus. Fa. Abest a duobus nostris. Bent. Boethius legit, Alius meis ab oculis illam hinc ignotum a. l. h. 'Alii haud bene omittant hem.' Bip. quæ etiam τὸ hinc non habet. A Gneiff. 2. abest ita. Abducat dat 1.—16 Servius ad Virg. Æn. ix. 484. ita citat integrum versum: Quin igitur, dum licet, loquimini mecum, Antipho. EP. Dum igitur licet. West. Dum igitur diem licet, dumque adsum. Hanc lectionem in nullo repperi libro scripto; omnes enim ita habent, Dum igitur licet dumque adsum, exceptis Bembinio, Victoriano, qui ita, Tum igitur dum licet, quam nos lectionem, ut et antiquissimam, et versui commodam, ita recipimus, ut tamen dumque adsum legamus ex Victoriano, et ceteris, præter Bembinum, qui copulam non

Contemplamini me. AN. Quamobrem? aut quidnam facturus, cedo?

PHÆ. Quoquo hinc asportabitur terrarum, certum est persequi,

Aut perire. GE. Di bene vortant, quod agas! pedetentim tamen.

AN. Vide, si quid opis potes asferre huic. GE. Si quid! quid? AN. Quære, obsecro, 20

Ne quid plus minusve faxit, quod nos post pigeat, Geta.

GE. Quæro. Salvos est, ut opinor; verum enim metuo malum.

AN. Noli metuere: una tecum bona, mala, tolerabimus.

GE. Quantum tibi opus est argenti? loquere. PHÆ. Solæ triginta minæ.

*ultimum, Antipho, et me spectate. AN. Quare? aut quidnam facturus es, dicas mihi velim. PH. Quocumque terrarum adducetur, constitutum est mihi eo usque ipsam sectari, aut mori. GE. Dii velint, ut quod acturus sis prospere succedat: sed sensim, et considerate agas, nec præcipitanter. AN. Vide Geta, si quid cum juvare potes. GE. Si quid? quid? AN. Excogita, precor, ne quid male faciat, quod postea nobis ægre sit, et dolorem asferat. GE. Excogito: salvus est, ut pulo: verum sane ne malum inde veniat valde timeo. AN. Mitte timorem: omnia bona, mala tecum participabimus. GE. Quanta pecunia opus habes? dic, Phædria. PH.*

\*\*\*\*\*

habet. *Fa. Unus noster 900. annorum Tum igitur, ceteri Dum igitur licet. Veram lectionem servavit Servius ad Æn. ix. 484. Quia igitur dum licet dumque adsum. In principio versus, ut in Membranis solet, initiali littera omissa, ut minio postea scribatur, restat um; quod nescias, utrum ad Dum, Tum, Cum, an ad Quia pertineat. Inde errato initium. Bent. Dum igitur licet Br. Both. Quia igitur, dum licet Bip. Abest Tum a Guelf. 2. 3. GM. et Br. scribunt assum pro adsum.—17 Bodl. Br. et GM. quidnam es facturus. Both. facturus? cedo! Br. Bent. post cedo non interrogant. Bip. et Perl. interrogant post facturus.—18 M. Prosequi. rō hinc abest a Br. Eam post persequi Guelf. 3.—19 ANT. Dii bene. Pro ANT. edit. GE. usque ad 'tamen.' Sed præferenda videtur lectio MS. qui sermonem a 'Dii' usque ad 'huic' Antiphoni tribuit. Bruns. Quo minus hæc Antiphoni tribuantur, et Geta dicta, quod Donati ætate quidam putabant, et Mss. nonnulli exhibent, facit, quod Geta nondum receperat, se operam daturum Phædriæ. West. Pedetemptim. Sic codices Fæрни veteres et nostri. Apud Nonium scribitur pedetentim. Hoc in omne genus Mss. animadverti, tam veterrimis mille et decentioribus annorum, quam recentioribus, vel 'temptare' scribi, vel rarius 'tentare'; nunquam, quod hodie obtinet, 'tentare.' Bent. Pedetemptim Br. Quod agis Guelf. 1.—20 Reponit Bent. Vide opis siquid p. a. h. Both. Vide, si quid pote opis asferri huic. Vides Guelf. 1.—22 EP. verum enimvero metuo.—23 Alii malaque. Guelf. 3. bona malaque tecum una tolerabimus.—24 Quantum opus est tibi argenti. Ratio trochaici exigit, ut tibi monosyllabum sit. Fa. Quantum opus est tibi argenti, loquere. Tibi in unam syllabam redigi negat. A codice Petrensi abest tibi. Pro loquere CCC. eloquere.*

GR. Triginta! hui, percara est, Phædria. PHÆ. Isthæo  
vero vilis est. 25

GR. Age, age; inventas reddam. PHÆ. O lepidum caput!

GR. Aufer te hinc. PHÆ. Jam opus est. GR. Jam feres.

Sed opus est, mihi Phormionem ad hanc rem adiutorem  
dari.

AN. Præsto est: audacissime oneris quidvis impone, et  
feret.

Solus est homo amico amicus. GR. Eamus ergo ad eum  
ocysus. 30

*Tantummodo triginta minis. GR. Triginta? hui! percara est hæc virgo, Phædria. PH. Immo villiori pretio æstimatur. GR. Bono sis animo: hæc summam tibi conscium. PH. O virum egregium! GR. Recede hinc. PH. Verum, hoc argento præsentem opus est. GR. Jam accipies, sed opus est, ut mihi Phormio ad hanc rem auxiliator adjungatur. AN. Paratus tibi est: confidenter quidvis difficile, et grave ei manda, et suscipiet faciendum; solus est homo amico amicus; nullas est inter homines qui libentius amicis inserviat, qui amicus amico plus cupiat. GR.*

~~~~~

Ex Meadianis alter, *Quantum est opus tibi argenti, eloquere. Repone, ut 'opus' in ictu sit, Quantum est opus argenti, eloquere. Sola triginta minis. Bent. Quantum opus est tibi Br. Z. Quantum est opus argenti? eloquere Both. Q. opus est tibi argenti? eloquere Perl. Bip. Quantum est arg. omisais opus tibi Guelf. 3.—25 Bodl. et EP. Ista. Mulim Istoc, subaudi, pretio. West. Nostri plerique, Ista vero. Bent. Ita et Br.—26 G. Age, age, inventas reddam. PH. O lepidum caput. In libro Bombino non est ea dictio, caput, quam nos proinde delentes, ita versum ordinamus, ut sit trochaicus tetrameter catalecticus, ut ceteri hoc modo: G. Age, age, inventas reddam. PH. O lepidum. G. Aufer te hinc. PH. Jam opus est. G. Jam feres. Fa. O lepidum. Aufer te hinc. Jam opus est. Jam feres. Nostri omnes caput. Tres bonæ notæ Auferte. A veterrimo abest hinc. Repone, Age age, inventas reddam. O lepidum. Auferte. Jam opus est: jam feres. Bent. Tò hinc abest a Br. Bothius legit O lepidum! Auferte! At jam opus. Jam feres. Abest caput a Perl. idem dat opu't. Ita ordinat Bip. Age, Age, inventas reddam. O lepidum caput. Aufer te hinc. Jam opus est. | Jam feres: sed, &c. notatque eandem, 'Bent. nil videt, dum edit Auferte.' 'Auferte: sic conjunctim Guelf. 3. Sed altera manus divisit, linea facta per medium, Aufer te.' Perl.—28 Ad hunc vs. sic notat Bruns, 'Qm̃ hunc sequitur versus in edit. 'PHE. Abi, dic præsto ut sit domi,' in Ms. nostro transpositus est.' Sequitur in Z. et intra parenthesis includitur. Bothius legit adiutorem dari. Ac | Præsto est. AN. Audacissime o. q. impone ei: feret. et notat, 'Vulg. vel post hunc vs. vel post 30. in vett. edd. et Mss. præter Bem. Vi. et nostrum B, hæc leguntur: 'Abi, dic, præsto ut sit domi,' quod merum glossama est momentis nescio cujus, Phormionem supra II. 3. 93. dixisse, 'domi se fore,' indeque esse, quod Geta sic pro certo affirmet.—29 EP. quid vis oneres, impone, ferat. West. Br. r̃ et feret versum seq. adjungit, legitque quidvis oneris impone, | Et feret.—30 GR. Eamus ergo ad eum ocus. Mss. M. Lips. Wit. Bænd. cum. EP. addunt: PH. Abi, dic, præsto ut sit domi. Atque ita, sed diverso caractere, edidit Par. Sed in G. est, GE. Abi, dic, præsto ut sit domi: omisais illis, Eamus ergo ad eum ocus. West. PH. abi, dic præsto ut sit domi. Hæc verba neque in libro Bombino sunt, neque in contextu Victoriani: proinde subditiua suspicamus.*

AN. Numquid est, quod opera mea vobis opus sit? GE.

Nihil: verum abi domum;

Et illam miseram, quam ego nunc intus scio esse exanimatam metu,

Consolare: cessas? AN. Nihil est, æque quod faciam lubens.

PHÆ. Qua via istuc facies? GE. Dicam in itinere: modo te hinc amove.

Properemus igitur ad eum ire. AN. Numquid est, in quo vobis opera mea usui esse possit? GE. Nihil: verum abi domum, et infelicem Phanium, quam ego, nunc domi perturbatam, metu atque exanimatam esse certo scio, verbis amicis consolare. Quid cunctaris? AN. Nihil est, quod jucundius mihi sit, quam hoc facere. PH. Quo pacto argentum hoc invenies? GE. Dicam tibi inter eundem: modo hinc proficiscere.

Fa. Duplex clausula jam olim huic versui apposita est: GE. *Eamus ergo ad eum ocinus.* AN. *Solus est homo amico amicus:* PH. *Abi dic, præsto ut sis domi.* Et fieri quidem potest, ut utraque vera sit: scilicet ut eodem tempore uterque, Geta et Phædria, loqueretur: ut Hec. v. 2. 24. et 25. videntur eodem tempore Laches et Phidippus suas versus pronuntiassse. Libri nostri utramque habent, nisi quod veterrimus priorem omittit: Bem. contra et VI. posteriore. Si ex eventu judicare licet, (etsi Phædria, tum ignarus quid Geta moliretur, 'abire' eum fortasse jusserit, ipse secuturus,) posterior repudianda erit; Geta enim non præcurrit ad Phormionem, sed una cum Phædria ad eum visit. Bent. Addunt al. Mss. PH. *Abi, dic, præsto ut sis domi.* Quam vero Fa. ut subditiua delevit. Adsunt quidem in GM. et GC. ubi integrum constituant versum. Par. huic versui apponit. Inserit additamentum Lind. post vs. nostrum. 27. [ap. nos. 28.] GM. cum Br. [Delph.] post ocinus. Perl. Alii subjungunt huic versui prorsus inutilem, al. præponunt versui 28. PH. *Abi, &c.* Bip.—31 Ms. Wit. *Nihil vero. abi domum.* West. Post domum Both. addit et ex vs. sequenti.—32 Abest metu a Guelf. 2. Exanimam dat Both.—34 Legendum monet Bent. *Dicam in itinere.* Ita et dat Both.

ACTUS IV. SCENA I.

DEMIPHO. CHREMES.

DE. QUID? qua profectus causa hinc es Lemnum, Chremes?

DE. Quid? cujus rei causa Lemnum navigasti, Chremes? Adduxistine tecum

1 Chreme, Adduxtin Bent. Both. Z. Bip. Es Lemnum? Chreme, Add. Perl.

Adduxtin' tecum filiam? CHRE. Non. DE. Quid ita non?

CHRE. Postquam videt me ejus mater esse hic diutius,

Simul autem non manebat aetas virginis

Meam negligentiam, ipsam cum omni familia 5

Ad me profectam esse aiebant. DE. Quid illic tam diu,

Quaeso, igitur commorabare, ubi id audiveras?

CHRE. Pol me detinuit morbus. DE. Unde? aut qui?

CHRE. Rogas?

Senectus ipsa est morbus; sed venisse eas

Salvas, audiui ex nauta, qui illas vexerat. 10

DE. Quid gnato obtigerit, me absente, audistin', Chreme?

CHRE. Quod quidem me factum consilii incertum facit;

Nam hanc conditionem si cui tulero extrario,

Quo pacto, aut unde mihi sit, dicendum ordine est.

filiam Phanium? CH. Non. DE. Quid ita non? CH. Quia cum mater ejus videret me hic diutius morari, quam solem, nec adventum meum expectare posset, tum etiam aetas jam nubilis virginis moram longiorem non concederet; mater illa navi conscensa (ut aiebant Lemni) in hanc urbem Athenas cum omni familia ad me profecta est. DE. Quid igitur Lemni quaeso, tantum tempus desiderabas, ubi acceperas ad te ita illas itineri se dedisse? CH. Per Deos morbus me tardavit. DE. Unde ille morbus ortus est, et qui fuit? CH. Rogas? senectus ipsa fuit, quae gravis morbus est: sed advenisse illas salvas Athenas, nauta qui illas vexerat mihi nuntiavit. DE. Quid filio meo acciderit, dum abessem, rescioistine, Chreme? CH. Rescivi, et hoc facinus adeo me perturbat, ut dubius sim animi, et anceps, quid consilii capiam. Nam conditionem filia mea si cui obtulero, id est, si filiam meam alicui extraneo nuptui collocavero, me oportebit illi declarare, quae sit mater, ex qua eam suscepero, quomodo, et ex qua muliere illa sit mihi filia: te quidem non minus

Chremes, Adduxtin Br.—2 Codd. quidam, Abduxtin'. West. Adduxtin' Guelf. 2. Est in fine 3.—5 J. Meam ob negligentiam.—6 Rivius rō esse recidit. G. aiebat. West. Ad me profectam esse aiebant. Aiebant dissyllabum est, ut stet versus: sunt tamen complures libri, qui versum hunc ea verborum colloca-tione habent, ut in dimetiendo nihil sit difficultatis, Ad me esse profectam aiebant: nos tamen vulgatam sequimur, ut antiquissimam. Fa. Nostri omnes profectam esse. Recte, Aiebat dissyllabon semper apud Nostrum. Bent. Aiebat Bip. Perl. Both. Esse profectam Delph.—7 Guelf. 3. commoraberis. 'Multi libb. audieras. Ita etiam GM. cum sup. scripta syllaba, ee, ut sit audieras.' Perl. Id ubi Both. 'Antiquissimi libri, et multi alii audieras: sed et hoc modo penultima producenda.' Fa. Quatuor nostri primarii, praeter alios, audieras: sic pronuntiandum, sic et scribendum. Bent.—9 Ipsas Bent. Z. Ipsa morbus est Br. qui ordo, inquit Perl. Terentii esse videtur, vocula 'est' plerumque finientis. Illas pro eas Guelf. 3.—10 Mss. et editi quidam post EP. edocuerat. West.—11 Ratio nulla est, quare citra interrogationem hic versus legatur: quod vult Guy. Idem.—12 Consili Bip. Perl. Bent. Bothius ex Hel. legit Audi: quod quidem me consili incertum facit.—13 Panci Mss. extraneos. Atque ita Mur. ET. cum Venetis, EA. et Gambarello. West. Omnes nostri praeter Hel. qui omisit vocem, extraneo. Both.—14 Al. dicendum.—15 Tō æque abest

Te mihi-fidelem esse æque, atque egomet sum mihi, 15
 Scibam: ille, si me alienus affinem volet,
 Tacebit, dum intercedet familiaritas;
 Sin spreverit me, plus, quam opus est scito, sciet:
 Vereorque, ne uxor aliqua hoc resciscat mea:
 Quod si fit, ut me excutiam, atque egrediar domo, 20
 Id restat; nam ego meorum solus sum meus.
 DE. Scio ita esse; et isthæc mihi res sollicitudini est:
 Neque adeo defetiscar unquam experirier,

fidem mihi servaturam esse, quam egomet mihi, noveram. Ille vero extraneus, si meam affinitatem acceptam habuerit, silentium observabit de nuptiis meis cum Lemnia uxore, de qua nata est filia Phanium, dum perseverabit stare benevolentia: sin me despexerit, et filiam meam repudians affinitati renuntiaverit, hoc scito, plus sciet de rebus, quam expediet mihi cum scire, ac metuo ne tandem uxor mea certior fiat, de consuetudine quam habui cum alia uxore. Quod si accidit, nihil aliud superest, quam ut ipsemet me extrudam foras, et domo exeam: nam ut verum dicam ex meis domesticis solus fidelis mihi sum, a quo consilium petam. DE. Id sat scio hæc se ita habere ut dicis; et istud mihi non levem curam et molestiam affert, neque ulla

~~~~~

a cod. Br.—16 Nostri Sciebam; et ex Bembino hic colligas, recte nos fecisse, qui in ceteris locis, ubi ipse Bembinus fallit, ex metri lege syllabas contraximus. Bent. Sciebam Br. GM. GC. Alius pro alienus Guelf. 2.—18 Both. non habet *rd est*. Plus, quam me Guelf. 2.—20 Mss. et editi quidam post EP. Quod si scit. West. Uli me excutiam. O. l. s. ut. Fa. Et nostri omnes ut. Bent. Quod si scit Br. 'Ma. Par. tert. sciet perperam. At ego mallet si per codd. liceret, *sciet vel sit*; quippe quæ periphrasis esset Nostro valde familiaris. Do. notat, 'legitur et excutiat:' quam variam lect. Donati Schmiederns fovet. Ego non. Nam conjunctio 'atque' constructionem continuat. Et inde sequitur, ut, si excutiat vera esset lectio, Terentius sane scripsisset, pronominæ addito, ego egrediar. Par. pro var. *exerucias* depravate. Perl. Scit Guelf. 3.—21 Namque Idem.—22 EP. et ideo istæ res mihi sollicitudinem. West. Scito ita esse, et ideo istæ Br.—23 Neque adeo defetiscar unquam experirier. Hæc Libri Bombini lectio est; quæ varie exhibetur in Mss. aliis. Leidenses quinque, Tr. G. Neque defetiscar unquam ego experirier. Eandem lectionem laudat Guy. ex Cod. Regio, et Quadrato. estque in edd. Junt. Ald. Antverpiensi, anni 1546. Pictaviensi, et St. nisi quod priores binæ defetiscar legunt. Ms. Bænd. Neque defetiscar ego unquam adeo experirier. Atque ita EA. sed legens, defetiscar: neque aliter Venetæ, cum Arg. et aliis. Bodl. Neque defetiscar ideo inquam ego experirier. Wit. Nec defetiscar nunquam adeo experirier. Eug. et Gambarellus: Neque defetiscar unquam adeo experirier. Rivinus, Neque defetiscar usque adeo experirier. Quomodo citat Priscianus lib. x. et xviii. exponens, *ὅτι ἡ ἀπορροή* &c. Lectio autem Mss. Leidensium genuina videtur, in qua *rd ego* post unquam collocatur. *rd adeo* autem vel ob inconstantem sedem suspectum videtur. In quibusdam Codd. defatiscar legitur. West. Neque defetiscar usque ego experirier. Maxima quidem pars librorum ita habet, ut in lectione vulgata; sed Bembinus ita, Neque adeo defetiscar unquam experirier, quod stare non potest, nisi *rd adeo* penultima sit dictio hujus versus: quemadmodum et in libro Terentii scripto inveni eam collocatam, et apud Priscianum libro decimo hunc locum citantem: ita etiam Paulus Manutius impressit: nos tamen lectionem libri Bembini, ut antiquis-

**Donec tibi id, quod pollicitus sum, effecero.**

*labore defatigabor omnia usque tentando, donec id quod tibi promisi perfecero; scilicet nuptias filii mei cum tua filia.*

simam malumus, sustentantes versum, vel elisione r, ex *defetiscar*, vel e, ex *experirier*. Fa. *Neque adeo defetiscar unquam experirier*. Sic dedit Fa. sed elisiones istae, quas suggerit, indignae sunt Terentio. Nostri, ad versum saltem, commodius, *Neque defetiscar unquam ego experirier*. Sed his hunc citat locum Prisciannus p. 889. et 1147. atque ibi, tam in editis quam scriptis, sic exhibetur, *Neque defetiscar usque adeo experirier*. Recte. *Usque adeo donec*: ut And. iv. l. 88. 'Suadere, orare; usque adeo donec perpañit.' Bent. *Neque defeciscar unquam ego experirier* Br. *Neque defetiscar usque adeo ex.* Both. Delph. Perl. et Bip. Vet. cod. ap. Lind. *experier*. GM. *defeciscar*. Idem ego pro *adeo*. Abest *adeo* a Guelf. 3.—24 *Pollicitus quod sum* Both. Abest *tibi* a Guelf. 3.

## ACTUS IV. SCENA II.

GETA.

Ego hominem callidiorem vidi neminem  
 Quam Phormionem: venio ad hominem, ut dicerem,  
 Argento opus esse, et id quo pacto fieret:  
 Vixdum dimidium dixeram, intellexerat:  
 Gaudebat; me laudabat; quærebat senem; 5  
 Dis gratias agebat, tempus sibi dari,  
 Ubi Phædriæ se ostenderet nihilominus  
 Amicum esse, quam Antiphoni: hominem ad forum

*Ego neminem omnium novi, ad inveniendum consilia callidiorem, et ad expediendum difficilia peritiorem, quam Phormio est. Adio hominem, ut ei dicerem argento nobis opus esse, et qua ratione id inveniri posset: vixdum dimidium declaraveram, cum rem totam jam perspexerat. Laetabatur meis verbis, me laudabat, quærebat, ubinam esset Demipho: Diis gratias agebat eo quod occasionem sibi offerrent, ubi ostenderet se non minus Phædriæ causa velle, quam Antiphonis. Hominem*

2 Br. Schmied. et Both. *veni*. Guelf. 3. *ut dicam*.—3 Codices quidam Mss. et impressi, *Argentum*. West. In Bent. legitur *Argentum*, quod non displicet: antiqui enim 'opus esse' etiam cum accusativo iungebant. Fa. Nostri *Argento*. Bent. Ad vocem *fieret* Br. gloss. 'dicerem,' et notat Bruns, 'edit. distinguunt post *fieret* ad quam distinctionem, quanquam codici abest, refertur glossa præcedens.' *Argentum esse opus* Both. *Argentum* Bip. Perl. Delph. Z.—4 Bænd. et EA. *Vix dimidium dixeram dum, intellexerat*. West.—6 *Sibi tempus* Both. *Diis* Br. Delph. *Gratias habebat* Guelf. 3.—7. 8 *Ubi Phædriæ se ostenderet nihil minus Amicum esse, quam Antiphoni: hominem ad*

Jussi opperiri; eo me esse adducturum senem.

Sed ecce ipsum: quis est ulterior? at! Phædriæ 10

Pater venit: sed quid pertinui autem, bellua?

An quia, quos fallam, pro uno duo sunt mihi dati?

Commodius esse opinor duplici spe utier.

Petam hinc, unde a primo institui: is si dat, sat est:

Si ab eo nihil fiet, tum hunc adoriar hospitem. 15

*in foro expectare jussit Demiphonem, dicens me illuc eum esse adducturum: sed ecce ipsum. Quis est ulterior qui pater eum sequitur? At at at Phædriæ pater Chremes venit: verum demens quid formidari? an propterea quod duo sunt mihi traditi quibus dem verba, atque imponam? utilis esse arbitror duplici spe potiri. Experiar obtinere primum ab eo pecuniam a quo constitui. Id si obveniat nihil ulterius quaero. Si ab hoc nihil impetrem, tum hunc aggrediar hospitem.*

*forum. Alter ex his versus vitio quodam laborat, quod per te ipse deprehendes. Codex Regius habet, Amicum se esse; et in priore colo se habuerit. Repone, Ubi Phædriæ ostenderet nihilo minus Amicum se esse, quam Antiphoni: hominem ad forum. 'Phædriæ,' ut supra 'Cliniæ,' 'Hospitali.' Bent. Amicum se esse Br. Bothius hosce versus sic legit: Ubi esse amicum Phædriæ nihilo minus | Ostenderet se quam Antiphoni: hominem ad forum. Bip. Perl. se collocant ut Bent. Pro se esse Guef. 2. esse est.—9 Senem esse add. Br. Jussi opperiri: eo me add. senem Both. ex Hel. Jussu J. Ego me esse Perl.—10 Quis est ulterior? Nimis argutatur Guyotus, legens, quis est interior? h. e. dignior; et inde conficiens, Chremetem Demiphone majorem natu fuisse. Quasi vero hic de honore agatur, et non de numero adventantium. West. Corrige qui est ulterior? vel fortasse, qui iste ulterior? Bent. Bip. at, at, Phæd. Delph. at at at P. Bent. attat.—11 GM. GC. Br. Bent. Both. Fa. Par. debus per unum l. 'Nos cum Heinso metri causa spernimus sed, quod redundat. Sic Enn. v. 8. 5. 'Perli quid hoc autem est mali?' Bip. Sed quoque abest Delph.—12 Duo mihi sunt pro uno dati? Both. Abest mihi a Guef. 2.—13 Hunc vs. expungit Guy. Est vero appositissimus et Latinissimus. Unde et Priscianus Instit. Grammat. lib. vii. eum laudat. G. Commodius est. West. Spe uti Bip.—14 G. si is dat. EP. si dat. Wit. et Bænd. si is dat, satis est. West. Si is dat Br.—15 M. et EP. ab hoc. Neque aliter Mss. Bæcleri: EA. tamen pro tum. West. Si ab hoc nihil fiat. Bem. Si abeo: et præterea, et hic liber et omnes alii, nihil fiet habent. Fa. Fiet nostri omnes; lidem tamen hoc. Bent. Ab hoc Br. Guef. 2. 3. Z. Delph.*

## ACTUS IV. SCENA III.

ANTIPHO. GETA. CHREMES. DEMIPHO.

AN. EXPECTO, quam mox recipiat huc sese Geta:

AN. Expecto, quam mox domum sese recipiat Geta. Sed patrum Chremetem

1 Mss. Bodl. G. Wit. cum EP. recipiat sese, omisso huc: quod nec Dona-

Sed patrum video cum patre astantem : hei mihi !

Quam timeo, adventus hujus quo impellat patrem !

GR. Adibo hosce : o noster Chremes ! CHRE. Salve, Geta.

GR. Venire salvom volup' est. CHRE. Credo. GR. Quid agitur ? 5

CHRE. Multa advenienti, ut fit, nova hic compluria.

GR. Ita : de Antiphone audistin' quæ facta ? CHRE. Omnia.

GR. Tun' dixeras huic ? facinus indignum, Chreme,

Sic circumiri ! DE. Id hoc cum agebam commodum.

*video cum patre stantem : hei mihi, quam metuo quo ille peregre reversus patrem incitet. GR. Ad hos ibo. O noster Chremes ! CH. Salve, Geta. GE. Te rediisse saltem et bene valentem mihi sane jucundissimum est. CH. Credo. GR. Quomodo agitur tecum ? CH. Multa, ut in hac vita usu venire solet, redeunt nova res hic occurrunt. GE. Ita, audivistine quæ de Antiphone facta sunt ? CH. Omnia. GE. An tu, Demipho, rem uti gesta est, jam narrasti ? facinus crudele, et miserabile sic circumventi. DE. Hoc temporis momento de hac re cum fratre Demiphone*

\*\*\*\*\*

tum agnoscere scribit Fa. West. Tres antiquissimi libri et Bas. non habent *id* hic, nec Do. Fa. Etiam nostri nesciunt illud *hic*. Bent. Abest quoque Br. Both. Bip. Z. *Se pro sese* GM.—2 Al. collocatio est, cum patre video. Bothius ordinat, *video astantem cum patre*.—3 *Td* hujus abest a Ms. Wit. *Impellat meum* Hel. Both.—4 Codd. quidam *O salve, noster Chreme*. West. *Adibo hosce : o noster Chremes*. CH. *Salve Geta*] Liber Bembinus ita habet, *O salve noster Chreme* : quod si recipimus, oportebit primam hujus versus syllabam præcedenti applicare, et vel ex 'noster' r elidere, vel in 'Chreme' posteriorem corripere ; ita etiam numerus erit melior : nam in vulgata lectione duo medii pedes singuli ex integris constant partibus orationis ; quod in senariis et heroicis versibus vitiosum esse, auctor est Gellius lib. xviii. cap. ultimo. Fa. *Adibo hosce. o salve noster Chreme. Salve Geta*. Sic a Faërno est ex Bembino. Sed tolle illud *hosce*, et repone, *Adibo : o salve noster Chreme : salve Geta*. 'Adibo' absolute, ut Eun. iii. 2. 8. 'Adibo : atque adsimulabo, quasi nunc exeam.' Adelph. iii. 4. 14. 'Adibo, salvere Hegionem plurimum Jubeo : ' et ita sæpe alibi. Nostri omnes sic habent, *Adibo hosce : o noster Chremes. Salve Geta* : in quo hoc primum peccatur, quod Geta Chremetem salvere non jubet ; deinde, id quod ex Gellio notat Faërno, medios duos pedes 'Noster Chremes' ex integris verbis constare, id vitiose fieri metrici olim animadvertunt ; nempe quia tum necesse est, ut syllabæ ultimæ accuantur, contra Latine linguae indolem. Bent. *O noster Chreme* Perl. *O salve noster Chreme* Bip. 'Vulg. noster Chreme'. CH. *Salve Geta*, non recte collocato verbo 'Chreme', si genuinum esset ; sed sane est glossema.' Both. qui inde dat, *Adibo : o salve, noster . . .* CH. *Salvo, Geta*.—5 Wit. *Venire salvom* te. Bodl. et G. cum EP. *voluptas est*. West. CH. *Credo*. Ita Mss. Leidenses omnes, Tr. G. Bænd. et Wit. cum plerisque omnibus impressis veteribus. Adveniens enim Chremes Getæ adventum gratulanti respondet. Demipho vero jam dudum advenerat. Quod Dacieria notat, *Credo et creditur sont des termes de civilité, dont on se servoit pour remercier ceux, qui faisoient quelques honnêtetés*, hic locum non habet. Idem. DE. *Credo* Bent. Bip. *Volupe est* Br. Bip. Both. Delph. *Volupe* et Perl. Z. *Voluptas* GM. *Venisse* Both.—6 *Nova hic, compluria*. Ita distinguendum monet West. *Nova hic compluria* Br. Bent. Perl. Z. Delph. *Nova, hic compluria*. Bip. Bothius legit *Multa advenienti hic nova, uti fit compluries*. GM. Guelf. 2. *complura*.—7 *Ita est* Idem.—8 *Id*

GE. Nam hercle ego quoque, id quidem agitans mecum  
sedulo, 10

Inveni, opinor, remedium huic rei. DE. Quid, Geta?

Quod remedium? GE. Ut abii abs te, fit forte obviam

Mihi Phormio. CHRE. Qui Phormio? GE. Is, qui istam.

CHRE. Scio.

GE. Visum est mihi, ut ejus tentarem sententiam.

Prendo hominem solum: cur non, inquam, Phormio, 15

Vides, inter vos sic hæc potius cum bona

Ut componantur gratia, quam cum mala?

Herus liberalis est, et fugitans litium:

*agebam. GE. Equidem per Herculem ego quoque id animo apud me sæpe versari, adeo, ni fallor opinione, ut huic rei medicinam invenerim. DE. Quid Geta? quæ medicina? GE. Ut a te discessi, forte mihi Phormio obviis factus est. CH. Qui, Phormio? GE. Is, qui istam virginem defendit. CH. Novi hominem. GE. In mentem mihi venit, ejus voluntatem indagare. Seduco seorsum hominem solum; cur non, inquam, Phormio, curas, ut hæc res inter vos transigatur potius cum benevolentia, quam cum malevolentia diutius agitetur? herus Demipho liberalis est ingenii, ingenuus est, et*

\*\*\*\*\*

*hoc cum agebam commodum. Hæc Chremeti tribuit Guy. West. Alii ordinant Cum hoc id. Br. legit Id cum hoc agebam incommodum. Bent. Perl. Both. Bip. Z. Delph. Id cum hoc. Notat etiam Bip. 'Ms. Reg. teste Dac. Chremeti aptius tribuit, quæ vulgo Demiphonis faciunt verba. Scil. Chremes, qui filiz causa id magis curæ habet, etiam promptior est ad loquendum.'—10 Nam hercle ego quoque id quidem mecum agitans sedulo. Soli libri V. et Vi. et Bas. ita habent, ut in lectione vulgata: at vero omnes alii, et in iis Bembinus, sine rō quidem, hoc modo, Nam hercle ego quoque id agitans mecum sedulo; qua lectione admissa, non fiet collisio in 'nam hercle.' Fa. Nam hercle ego quoque id agitans mecum sedulo. Sic dedit Færnus; sed in 'nam hercle' necessario fit collisio; ergo recte, quod et nostri omnes, recentiore uno excepto, Nam hercle ego quoque id quidem agitans mecum sedulo. Bent. Tō quidem abest Z. Delph. 'Metri causa quidem post id ex codd. V. Bas. et Vi. restituiamus cum Bent. Bem. non habet; hinc Fa. et asseclæ omisere.' Bip.—11 Mss. Bodl. G. Wit. Brønd. et EP. Inveni, ut opinor. West. DE. Quid, Geta? Hæc Chremeti tribuuntur in quibusdam codd. illa vero Quod remedium? Demipho. Idem. Recte hoc Bembinus; et ideo, quod omisit Færnus, in textum recepiamus. Bent. Ita et Both. Perl. Bip. Quid est Guelf. 3.—13 Istane Hel. Bip. Delph. Both. Istum Guelf. 3.—14 Codex noster veterrimus pro ejus habet prius; alter 900 annorum prius ejus: tertius ejus pertentarem. Certe illud tentarem, pes molossus cum duplice accentu, dehonestat hunc versum. Repono Visum est mi, ut ejus tentarem prius sententiam. Bent. Ita et Both. Perl. Pertentarem EP.—15 Querendo hominem Br. sed notat Bruns, 'edit. et Bent. Prendo, et sic mutat. in cod.'—16 Bona Mss. para, inter nos, quomodo et Eug. legit. Sic abest a Mss. Bodl. et Wit. sed G. et Brønd. si. West. Non placet illud sic: ab aliquot libris abest; in aliis si. Præterea in multis est nos, non vos. Repono, Videmus, inter nos hæc potius cum bona. Certe cum inter nos, vel inter vos dicit, utriusque partis officium notat, non unius tantum. Quare aut Videmus inter nos lege, aut Videtis inter vos. Apud Pr. tamen p. 1103. Vides inter vos. Bent. Si pro sic, omisso Ut, Guelf. 3. Ibid. in bona. 'Sit hæc p. c. b.*

Nam ceteri quidem hercle amici omnes modo

Uno ore auctores fuere, ut præcipitem hanc daret.

AN. Quid hic cœptat? aut quo evadet hodie? GR. AN  
legibus 20

Daturum poenas dices, si illam ejecerit?

Jam id exploratum est: heja! sudabis satis,

Si cum illo inceptas homine; ea eloquentia est.

Verum, pone esse victum eum: at tandem tamen 25

Non capitis ejus res agitur, sed pecuniæ.

Postquam hominem his verbis sentio mollirier,

Soli sumus nunc hic, inquam; eho! dic, quid velis dari

Tibi in manum, ut herus his desistat litibus:

Hæc hinc facessat, tu molestus ne sies. 30

*contentionum forensium oor: nam ceteri profecto ejus amici omnes uno consensu modo ei consilium dederunt, ut hanc faminam domo expelleret. AN. Quid conatur? aut quo perveniet hodie? GR. Dicesne legibus illum punctum iri, si illam foras extruserit? jam id certum est, te gravi labore nimio plus defatigatum iri, si cum illo viro legibus disceptas, adeo est eloquens. Verum ita sit, do ita esse ut causam cadat, et condemnetur aliqua pena: attamen non capite, sed pecunia tantum mulcabitur. Postquam hominem animadverti hoc sermone lenitri, adjici hæc verba; soli sumus hic, inquam; eho, dic, quid velis tibi dari in manum, ut herus his evadat litibus, hæc famina hinc abeat, tu importunus, et gravis non ei sis posthac amplius.*

~~~~~

Herus lib. est, &c. Guelf. 1. Absint intermedia verba, Ut comp. g. q. mala. Perl.—18 Tò et abest Br.—20 In uno Guelf. 3.—21 Inceptat Br. Guelf. 3.—22 Laturum M. Guelf. 1. 2. Pœnas daturum Both.—25 Bem. pono; quasi diceret, concedo. Fa. Nostri omnes pone. Bent. Pono Both. Perl. Tandem tandem Br.—26 Non capitis ejus res agitur, sed pecunia. In scandendo verum, ejus monosyllabum est; quæ licentia vitaretur, si legeretur, ut in contextu libri Victoriani, Non capitis ejus agitur, sed pecunia. aut ut in Bembino, Non capis: quod forte præcedit pro capitis, sicut antiqui 'lapis' dixerunt in genitivo. Fa. Nihil opus est istis: ejus monosyllabon est, amplius fere quam disyllabon. Petius tamen legendum est, ut in veteri codice apud Guyetum, Non capitis ei res agitur, sed pecunia. Bent. Ei res Both. Perl. Tò res abest Delph.—27 Wit. emollirier.—28 Bodl. G. Wit. inquam, hic. West. Soti sumus nunc inquam: eho dic quid velis dari. In o. l. s. nunc hic inquam legitur; in aliquibus non est verbum dic, inter quos est Bembinus, qui etiam pro velis, vis habet, ut versus exposcit: ita legendum, Soti sumus nunc hic, inquam; eho, quid vis dari. Fa. Soti sumus nunc hic, inquam: eho quid vis dari. Miror in omnibus Fæderi libris hic inquam fuisse, cum in nostris sit universalis inquam hic: atque id recte, ut 'inquam' sit in ietu. Nostri tamen mox mondoce, Dic quid velis dari tibi in manum. Bent. Inquam hic: eo dic quid velis | Dari Br. S. a. hic nunc, inquam; eho dic, quid vis dari Both. Quid vis dari Eng. Delph. Lectionem Bent. dat Perl. Eho, quid vis dari Bip.—29 Ne erus extra ictum penitus abscondatur, repono, Tibi in manum, erus ut A. d. l. Bent. Herus ut Both. Perl.—30 Dicedat pro facessat Guelf. 3.—32 Boni acquirere Idem.—33

AN. Satin' illi Di sunt propitii? GR. Nam sat scio,
 Si tu aliquam partem æqui bonique dixeris,
 Ut est ille bonus vir, tria non commutabitis
 Verba hodie inter vos. DR. Quis te istæc jussit loqui?
 CHRE. Immo non potuit melius perveniri 36
 Eo, quo nos volumus. AN. Occidi! CHRE. Perge eloqui:
 GE. A primo homo insanibat. CHRE. Cedo, quid postulat?

AN. Satisne illi Phormioni Dii sunt faventes? GE. Nam probe scio, si æquitati
 consentanea, si æqua tantula ex parte poposceris, ne minima quidem, ut homo est
 æquitatis amans, intercedet altitudo inter vos hodie. DR. Quis tibi hoc negotium
 dedit, ut talia diceret? CH. Geta recte fecit; non potuit commodius loqui, ad con-
 sequendum id quod cupimus. AN. Perit. CH. Perge, continua sermonem. GE.
 At primo homo stultus mihi loquebatur. CH. Dic mihi, quid petit? GE. Quid?

~~~~~

Ms. Lips. et Bænd. vir bonus. West. Ut illa est bonus vir. O. l. s. habent, *Ut  
 est ille*. Fa. CCC. et alter e Meadianis, *Ut ille est*. Bent. Bothius legit *Ut  
 bonus ille est vir*.—35 Abest Immo a Guelf. 3.—36 CH. Perge eloqui. Hæc in  
 codd. quibusdam Demiphoni tribuuntur, ut et illa, 'Cedo, quid postulat,' et  
 'Dic,' et 'Immo malum hercle: ut nihil pudet!' West. Perge eloqui Demi-  
 phoni tribuit Br. Loqui, pro eloqui Guelf. 2.—37 A primo. Proba lectio. Mss.  
 M. Tr. G. Wit. Bænd. At primo. Atque ita fuerat in uno Mss. Leidensium,  
 sed littera t in et postea est erasa. Sed et ita ediderunt Pulmannus, Fabri-  
 nus, alii, post EA. Venetas, et Argent. Ita et Gambarellus legebat. West.  
 Bænd. et EP. insanibat. Wit. Credo. Idem. Cedo, quid postulat? Hæc De-  
 miphoni tribuunt Bent. Both. Perl. et Bip. quæ etiam cum Delph. At primo.  
 —38 Quid? nimium: quantum libuit. Ita distingo, ut *ἐμπαρικέρερον*. Etiam  
 aliter olim lectam videas e Donato, qui tamen ipse nostram lectionem tue-  
 tur. Ludovicius Carrio, quod 'quosdam' fecisse Donatus dicit, ipsi! Donato  
 tribuens, legit: C. Quid? G. *Nimium quantum*. C. Quantum? dic. G. Si quis  
 daret. Vide ejus Antiq. Lect. Commentar. II. cap. 13. quomodo et Lipsio  
 placuisse dicit. Ms. Wit. GE. Quid? nimium. DR. Quantum libuit: quomodo  
 e Charisio citat Muretus. Si junctim, *nimium quantum* legas, valebit simpli-  
 citer, *nimium*, vel, *pervinium*. West. Codex 900 annorum quantum coluit; et  
 libuit pro varia lectione inter lineas. Hinc colliges utrumque additum esse:  
 Lege, quod jam ab aliis occupatum est, G. Quid? *nimium quantum*. C. Quan-  
 tum? dic. G. Siquis daret. Sic olim legebat Celsus Grammaticus apud Cha-  
 risium p. 185. 'Nimium quantum: Terentius in Phormione. Ubi Celsus pro-  
 mulgat; ut Immane quantum, Incredibile quantum. Licet quidam sic le-  
 gant, inquit, ut 'nimium' servus dicat, 'quantum' vero senes: sed sen-  
 tentiam non intelligunt.' Bent. Quid? *nimium quantum*? DR. Quantum? dic.  
 Both. *Nimium quantum libuit* Z. Perl. qui notat, 'Far. ed. more suo junctim  
*nimium quantum*, hoc est, immane quantum. Probe. Varie tamen dividuntur

#### NOTE

31 *Satin' illi Dii sunt propitii?* Hoc  
 est, Satisne mente sanus est; nam  
 quibus veteres hominem mentem opta-  
 bant, his Deos propitios esse preca-  
 bantur: contra quibus malam men-  
 tem, Deos iratos.

33 *Tria non commutabitis Verba*  
 Verba commutare est colloqui et in-  
 ter se disserere. Noster Terentius in  
 Andria: 'Nunquam hodie tecum  
 commutaturum patrem unum esse  
 verbum.'

GE. Quid? nimium; quantum liboit. CH. Dic. GE. Si quis daret

Talentum magnum. CHRE. Immo malum, hercle: ut nihil pudet!

GE. Quod dixi adeo ei: quæso, quid si filiam 40  
Suam unicam locaret? parvi retulit

Non suscepisse: inventa est, quæ dotem petat.

Ad pauca ut redeam, ac mittam illius ineptias,

Hæc denique ejus fuit postrema oratio:

Ego, inquit, jam a principio amici filiam, 45

Ita ut æquom fuerat, volui uxorem ducere:

Nam mihi veniebat in mentem ejus incommodum,

*nimium: quantum ex libidine sua voluit. CH. Dic. GE. Velim (aciebat) talentum magnum mihi detur. CH. Quia potius magnum malum detur ei. Quam impudens homo ille! GE. Hæc quoque ei respondi; rogo, si unicam suam filiam alicui in matrimonium collocaret, an plus ei daret, quam petis? non multi interfuit sua, nullam genuisse, ut video; siquidem inventa nunc est aliqua ipsi, quæ æque ac propria non minorem dotem petat. Ut ad pauca verba redigatur oratio mea, et silentio præteream ejus ineptas nugæ; hunc habuit ultimum sermonem; ego, inquit, hanc puellam primo in uxorem volui accipere, quod esset amici mei filia, et hoc æquitatem velle arbitrabar; nam animo meo occurrebat, quanta infelici incommo-*

~~~~~

hæc verba inter personas. Mihi rectius videtur tribui *quant. lib.* Chremeti, quippe qui nullum abhorret pretium, modo ne rescindantur nuptiæ. Quod ita esse ex infer. vs. 59. 65. et 72. probabitur. Bip. lectionem Bent. omnino dat. DE. Quantum. GE. Libuit Guelf. 2. Quid pro quis 3.—39 Immo malum, hercle] Demiphoni hæc tribuenda; Chremes enim hac ipas Scena facilem se præbet, et ut absolvatur Phormio, de suo daturus est Demiphoni. EP. et Mss. G. Bænd. Wit. et M. recte Demiphoni tribuant. West. Immo malum hercle. Hoc cum libris nostris Demiphoni tribue, ut et illud superius, 'Cedo quid postulat? Convenit illum exclamare, quippe qui de suo solvendum fore credebat. Bent. Demiphoni tribuunt Br. Both. Perl. Bip.—40 Ei quæso, quid Br. Ei adeo: quæso Both.—41 A Guelf. 2. abest Suam, cujus in loco est Quam. Tunc mutatur periodus. Perl.—42 Wit. quia inventa est. 'Ilud quia ante inventa, quod in quibusdam libris reperitur, est glossema, quod a versu damnatur, nec a sensu magnopere requiritur. Nam ellipsis personæ narrantis magis convenit. Zeun. Inventa est, quæ dotem petat. Hæc Bip. cum Eug. Demiphoni tribuit.—43 Wit. Ut ad pauca redeam. EP. omitam. West. Ut ad p. r.] Si legas Ad p. ut r. constat versus. Forte in 'ad' eliditur d. Er. Ut ad pauca r. Br. Bent. Z. Bip. Delph. Ejus pro illius Guelf. 3.—44 Td ejus abest Br. Nec denique, omisso Hæc, Guelf. 2.—47 Reponendum

NOTÆ

30 Talentum magnum] Talentum Atticū minus erat sexaginta minarum, valebatque sexcentis Coronatis Gallicis, sive 1800. libris Turonensi-

bus, decies octies centum libris Turonnm: majus vero talentum erat octoginta minarum, id est, 2400. libris Turon.

In servitutem pauperem ad ditē dari:
 Sed mihi opus erat, ut aperte tibi nunc fabuler,
 Aliquantulum quæ afferret, qui dissolverem 50
 Quæ debeo; et etiam nunc, si volt Demipho
 Dare, quantum ab hac accipio, quæ sponsa 'st mihi,
 Nullam mihi malim, quam istanc, uxorem dari.
 AN. Utrum stultitia facere ego hunc, an malitia,
 Dicam, scientem an imprudentem, incertus sum. 55
 DE. Quid, si animam debet? GE. Ager oppositus est
 pignori,
 Ob decem minas, inquit. DE. Age, age; jam ducat: dabo.
 GE. Ædiculæ item sunt ob decem alias. DE. Oi! hui!
 Nimium est. CHRE. Ne clama: petito hasce a me decem.

da ferenda essent, si inops diviti, in servitutem potius, quam in matrimonium illa daretur; sed, ut nihil te celem, opus mihi erat uxore, quæ mihi argentum afferret, quo me are alieno liberare et quodcumque debeo, creditoribus meis solvere possem: et adhuc quoque, si Demipho id gratum habet, et tantam mihi vult dare pecuniam, quantam dat illa, quæ mihi uxor promissa est; illam amici filiam præ aliis uxorem etigam mihi. AN. Dubius animi sum, utrum hic homo stultitia adductus, an malitia; scienterne et data opera, an inconsiderate nec cogitato hæc agat. DE. Quid si animam suam debet, si seipsum debet? GE. Dicit ille agrum suum pignori obligatum esse pro decem minis. DE. Age, age, jam mulierem illum uxorem accipiat, hanc pecuniam dabo. GE. Etiam dicit se domunculam habere item obligatam creditoribus suis, propter talem summam pecuniæ. DE. Oi, hui! non dabo. CH.

monet Bent. Nam mihi venibat in mentem ejus incommodi. Bothius legit, Nam in mentem mihi venibat ejus incommodi. Venibat in m. eja' incommodi Bip.—48 A Ms. G. illa ad ditē absunt. Bænd. ad divitem. West.—49 A Guelf. 3. abest tibi.—50 Guelf. 2. offert. Ibid. dissolverem, neglecto i medio.—51 Bodl. et Wlt. etiam, omisso et. West. Abest quoque a Br. GM. Et nunc etiam Both.—54 Utrum facere ego stultitia Both.—56 Oppositus't Bent. Z. Perl. Bip. Oppositus Both. sine rē est.—57 Repone Ob decem minas, inquit; ut Græci μῶς. Ita sæpe apud Plantam pronuntiatur. Bent. Td Ob versus priori adjungunt Both. Bip. Decem minas Both. Abest inquit a Guelf. 2.—58 Oi abest a Ms. Bodl. Bænd. G. Wit. aliis. West. Hoi, hui. Bem. Ei, oi: quam lectionem sequimur. Fa. Nostri perperam hui. Bent. Oci Both. Hui Br. GM. Hoi hui Z. Delph. Oi, ei Perl. Hoi, hei Bip.—59 EP. a me hasce. Reponendum monet Bent, versus gratia, p. illasce a me decem. Ita et dat Both. Peti Guelf.

NOTE

56 Quid si animam debet] Lege xii. Tabularum constitutum fuit Romanæ ut qui solvendo non esset, is nex-
 us et victus addiceretur creditori, sententia judicis, ut in compedibus

vincti essent, quousque apud creditores serviendo nomina, id est, debita liberassent. Hoc est, quasi seipsum debere.

GR. Uxori emunda ancillola 'st: tum pluscula 60
 Supellectile opus est: opus est sumtu ad nuptias:
 His rebus sane pone, inquit, decem minas.
 DR. Sexcentas proinde scribito jam mihi dicas.
 Nihil do: impuratus me ille ut etiam irrideat?
 CH. Quæso, ego dabo, quiesce: tu modo, filius 65
 Fac ut illam ducat, nos quam volumus. AN. Hei mihi!
 Geta, occidisti me tuis fallaciis.
 CHRR. Mea causa ejicitur: me hoc est æquom amittere.
 GE. Quantum potes, me certiozem, inquit, face;

Ne clama: si a me petantur, dabo. GR. Uxori servulam me comparare oportet; tum plusculum supellectilis: opus mihi præterea est aliqua pecunia, ad faciendas nuptias. His sumtibus nuptiarum impendantur sane decem minæ. DR. Propterea sexcentas intendat jam mihi lites: nihil contribuo. Itane sceleratus ille mihi illudet? CH. Amabo, ego do: tranquillus esto: tu tantum cura, ut filius uxorem cum habeat, quam cupimus. AN. Hei mihi! Geta, interemisti me tuis technis et inoventis. CH. Mei gratia hæc mulier extra odes eliminatur: me has minas justum est perdere. GE. Quam cito potes mihi nuntia an illam puellam daturi sunt,

~~~~~

1. pro *petito* vitiose. *Perl.*—60 Mss. Lips. Bodl. G. Bænd. et Wlt. cum EP. tum autem pluscula: quomodo Færnus in nullo esse libro scripto ait. *West.* Tum autem pluscula Supellectile opus est. Td autem nullus habet liber scriptus, nec Priscianus hunc locum citans, sed nec versus admittit. *Fa.* Uxori emunda ancillulast: tum pluscula. Quid hoc est, quod nullus apud Færnus liber autem habuerit, nostri habeant universi? Et quidem melius, si cum codice *Pet.* ancilla hic legatur, *Uxori emunda ancillast: tum autem pluscula.* And. 1. 5. 34. 'Tum autem hoc timet, Ne deseras se.' Eun. 11. 3. 11. 'Tum autem qui illum flocci fecerim.' Omittit tamen *Pr.* p. 611. *Bent.* Ancilla est: tum autem p. Both. Tum autem Br. *Perl.*—61 *Supellex opus est* Both. 'Valgo repetitur opus est. Sic versus claudicat; neque Do. his legit. Ad verba enim 'sumtu ad n.' ait 'opus est' subauditur. Itaque ut et cum Do. consentiamus, et versus non deficiat, repetimus tum ante sumtu.' Bip. Guelf. 2. non habet opus est posterius.—62 Bodl. decem, inquit, minas. EP. pone sane decem, inquit, minas. Et in plusculis Mss. est, pone sane. West. Hic versus enervis et elumbis incedit. Nostri omnes pone sane. A duobus abest minas. Repone, His rebus alias pone sane, inquit, decem. Bent. Ita et Both. Pone sane decem inquit minas Br. Pone sane, inquit, decem, omissio minas, *Perl.*—63 Bodl. Bænd. et G. perinde. EP. potius. West. Sexcentas proinde potius scribito jam mihi dicas. Nec in libro Bemino, nec in Victoriano, nec etiam in quibusdam libris scriptis Donati est td potius, quod et versui incommodum est: et præterea in omnibus antiquissimis scriptum est sexcentas per s. *Fa.* Nostri perinde, vel proinde potius; nisi quod ab uno absit potius. Bent. S. perinde potius scribito mihi: jam dicas Br. Proinde scribito mihi dicas Eug.—64 Impunitus pro impuratus Guelf. 2.—67 Abest hic vs. a vett. codd. Lind. Occidisti me tuis fallaciis. Hæc verba in marg. Guelf. 3. sunt ascripta ab altera manu. *Perl.*—68 Al. æquom est.—69 Libri quidam scripti et impressi, Quantum potest: subaudi 'fieri.' West. Bem. potest: quæ dum sunt partes orationis, pote et est, ut sit sensus, tam celeriter, quantum pote est, me certiozem fac. *Fa.* Nos-

Si illam dant, hanc ut mittam; ne incertus siem; 70  
 Nam illi mihi dotem jam constituerunt dare.  
 CHRE. Jam accipiat; illis repudium renuntiet;  
 Hanc ducat. DE. Quæ quidem illi res vortat male!  
 CHRE. Opportune adeo nunc argentum mecum attuli,  
 Fructum, quem Lemni uxoris reddunt prædia: 75  
 Id sumam: uxori, tibi opus esse, dixero.

*hanc, quæ mihi sponsa est, ut a me dimittam, inquit, ne animi dubius pendeam. Nam hujus parentes jam deliberaverunt argentum in dotem mihi numerare. CH. Jam dotem accipiat, illis repudium mittat, hanc uxorem ducat. DE. Quæ quidem res exitium ei afferat, et male succedat. CH. In tempore, et commode etiam pecuniam mecum attuli. Ex redditibus fructuum, quos præbent Lemni fundi mea uxoris, quod opus est sumam: referam uxori te hoc argento indigere.*

tri potes. Sed recte potest. Bent. Potest Both.—70 Bodl. G. Wit. et EP. amittam. Bænd. omittam. Sed ratio senarii 70 mittam exigit. West. Hanc ut omittam. Bem. et alii alii libri mittam. Fa. Nostri omnes mittam. Bent. Illanc Both. Amittam...siam Br. Dimittam Guelf. 3.—71 Constituerant Guelf. 2.—72 Codd. quidam accipiet. West. Jam accipiet. Omnes fere libri J. accipiat: Ita et Bem. Vi. et Bas. Fa. Meliores nostri accipiat. Bent. Accipiat Bip. Illi Guelf. 3.—73 Illis Br.—74 Nunc argentum mecum attuli. Numero meliore collocantur hæc verba in aliquot libris scriptis, et Donato: nunc mecum argentum a. At in Bemino, argentum nunc mecum a. licet deinde annotata sit inversio. Fa. Opportune adeo nunc mecum argentum attuli. Nostri fere omnes argentum mecum: quare placet qui in Bemino est ordo, Opportune adeo argentum nunc mecum attuli. Bent. Argentum nunc mecum Perl. Nunc mecum argentum Both. Bip. Delph.—75 Palmerius Lemno. Both. uxoris Lemni.—76 Id sumam. Sic et Donatus; sed liber Bembinus Inde sumam: prima autem hujus versus syllaba præcedentis fini applicabitur. Fa. Nostri omnes Id, sed perperam. Si Id legis, totum id quod a Lemno attulit triginta minus

## NOTE

72 *Illis repudium renuntiet*] Divortium est separatio, quæ fit inter maritatos, eo animo, ut nunquam reintegretur matrimonium. Divortium tantum fit inter conjuges: repudium fit inter maritos et sponsoes. Formula divortii, hæc est, notata a Titinnio: Aliquis vestrum nuntiet Geminæ, ut res suas procuret, ædibus facessat. Repudiandæ uxoris impudicæ formula placet apud Petronium: Quia fidem scelere violasti, et communem amicitiam, res tuas ocyus tolle, et alium locum, quem polluas, quære. Repudii formula fuit: Conditione tua non utor. Cum uxorem autem

quis repudiare vellet, vel præsens eam expellebat ædibus, vel per nuntium absenti libellum mittebat, quo legitimæ causæ continebantur. Juvenalis Satyra VI. 'Collige sarcinulas, dixit libertus, et exi.' Divergenti uxori claves adimebantur, ut intranti domum mariti ei tradebantur, tanquam domini in familiam, et fidei erga maritam argumentum: quod exprimitur his verbis XII. Tabularum; Res suas sibi habeto, claves adimito, foras exigit. Dicitur, Repudium mittere, scribere, renuntiare, dicere.

erant : si *Inde*, e multo majore summa sumit minas triginta. Quin et Donatus, si animum attendas, legebat *Inde*. 'Id sumam : non fructum, sed argentum.' Sic hodie editum : sed, nisi *Inde* scripseris, putidissima annotatio est. Quis enim dubitaverit, non conjungi 'Id fructum?' Ceterum prima hic syllaba non priori versui applicanda est, sed primi pedis licentia '*Inde*' corripitur. *Bent.* *Sumam inde Both.* *Inde summam Perl.* *Id Guelf. 2. 3.*

## ACTUS IV. SCENA IV.

ANTIPHO. GETA.

AN. GETA! GE. Hem! AN. Quid egisti? GE. Emunxi argento senes.

AN. Satin' id est? GE. Nescio hercle : tantum jussus sum.

AN. Eho! verbero, aliud mihi respondes, ac rogo.

GE. Quid ergo narras? AN. Quid ego narrem! opera tua

Ad restim mihi quidem res rediit planissume.

5

Ut te quidem omnes Di, Deæque, Superi, Inferi,

*An. Geta. GE. Hem! An. Quid fecisti? GE. Nempe, uti intenderam, Demiphonem et Chremetem delusos argento spoliavi. An. Satisne id est? GE. Per Herculem non sat scio an satis pecunia Phædria elicui; sed solum hanc summam mihi mandatum est ut conficerem, quam lenoni daret. An. Eho, flagrio! aliud mihi respondes, atque a te quero? GE. De qua re ergo loqueris? An. De qua re ego loquor? per te id factum est, ut ad laqueum spes mea jam omnis sine ulla dubitatione penitus redacta sit. Utinam equidem te Dii, Deæque omnes, Superi,*

In *Both.* prior *Scena* continuatur.—1 Nonius in v. 'emungi,' et rursus v. 'emungere,' senem habet. *Bent.*—2 Meliores nostri magno numero, *Satin est id?* Recte. *Idem.* Ita et Br. *Both.*—4 Quid ego narrem opera tua? Br.—5 Bip. Ad vs. priori adjungit. 'Lege redit pro rediit, et sic Pr. p. 757.' *Bent.* Sequitur *Both.*—6 Dele illud que, quod, cum versui tum elegantis inimicum est. Si ultima, certe et priora, per asyndeton dici debent. Et sic codex ve-

### NOTÆ

1 *Emunxi argento senes*] Sic Plautus in *Epidico*, actu III. sc. 4. 'Homo es, qui me emunxisti mucidum, minimi preti.'

2 *Satin' id est?* . . . . *tantum jussus sum*] Ludit Terentius in ambiguitate orationis. Dixerat Antipho; satisne putas te fecisse, quod a senibus argen-

tum hauseris; nullam vero mei curam habueris? respondet autem Geta, quasi Antipho quæreretur, an tanto argento senes emunxisset, quantum Phædræ satis esset: ideo dicit; an satis sit nescio; sed quantum jussus sum providere, tantum me providisse scio.

Malis exemplis perdant! hem! si quid velis,  
Huic mandes, quod quidem recte curatum velis;  
Qui te ad scopulum e tranquillo inferat.

*Inferi eradicent. Hem! huic da negotium, ut tibi procuraret, quod recte tibi apparatus, et effectum velis: ut ex portu tranquillo et tuto ad scopulum abripiat, et alli-*

tus apud Guyetum, qui tamen hunc cum sequentibus duobus pro spuris ablegat. Quæ hæc vesania est? Apud Priscianum p. 1141. et Charistum p. 197. *Dii deaque.* Bent. *Tò que delent quoque Both. Bip.—8* Repetitus verans ex Adelph. III. 3. 18. Bænd. *Si quid huic mandes, quod recte curatum velis.* Guyetus hunc et duos superiores versus, ob lectionum varietatem, tanquam insititios et spurios ablegat. In G. tantum illa sunt, *Huic mandes.* West. Scriptum sic erat in Phormionis Act. IV. Scen. 4. *Ut te quidem...Huic mandes quod quidem recte curatum velis.* Quid versus postremus cum mensuram excederet, neque tamen posse detrahi quicquam viderem, neque absoluta etiam plane esse videretur, perfectaque sententia, incido in codicem, non illum quidem, qui sua auctoritate fidem facere debuerit, sed qui monere tamen dubitantem potuerit. In eo sic scriptum erat *Ut te quidem...Huic mandes, quod recte curatum quidem | Velis, ad scopulum qui te e tranquillo inferat.* Quem versum Terentianum esse negare nemo possit. Gov. *Qui te ad scopulum e tranquillo inferat.* Hic versus nec est in Bem. nec in Vi. nec Bas. nec exponitur a Donato, nec sane multum momenti ad sensum affert; et præterea inusitati, aut certe admodum rari generis est, quippe trochaicus dimeter hypercatalecticus: quibus omnibus adducti sumus, ut eum ex libro nostro deleeremus, ut et Robertus Stephanus ante nos fecit: eum tamen versus omnes alii habent libri scripti, sed ita ut verba præcedentia, id est, *quod quidem recte curatum velis,* aut non habeant, aut fere addita extra contextum habeant: in omnibus contextus hic fere sit, *Huic mandes, qui te ad scopulum e tranquillo inferat:* hoc item modo versus esset senarius; sed nos antiquissimam lectionem sequimur. *Faërn.* Versus hic jam olim duplici colo claudebatur: [*qui te ad scopulum e tranquillo auferat | Huic mandes,...[quod quidem recte curatum velis.* In nostris plerisque utrumque est; sed in his hoc prius venit, in aliis illud: unus ex Regiis posterius hoc non habet: contra tres primarii apud Faërnium prius ignorant. Quæritur jam, utrum ab Auctore sit, utrum interpolatum. Faërnus, et post eum plerique alii, prius hinc exulatum mittunt, posterius adsciscant: in quo iudicium eorum et acumen desidero. Vix enim dubito, quin olim hic traductus sit in marginem ex Adel. III. 3. duodevicesimus versus, 'Em, huic mandes, siquid recte curatum velis,' ut huic geminus et germanus, 'Em siquid velis, huic mandes.' Postea is, ut sæpe evenit, in textum se insinuavit. Atque in Adelphis quidem nihil illo melius aptiusve dici potest; hic nihil putidius aut inanius. Quid enim in se habet, quod non prius dictum sit; 'Si quid velis,' id ipsum est quod 'Siquid recte curatum velis.' Ergo hic habemus *his rabræ.* Contra in altero verba egregia, sententia illustri, 'Qui in scopulum e tranquillo auferat.' Dixerat Geta III. 1. 15. 'Sic se habent principia: adhuc tranquilla res est.' Jure ergo, hic Geta irascitur, qui ex tranquillissima re in novas, ut putabat, turbas et in perneciem eum conjecerit. *Auferat,* ut plerique omnes libri habent, de tempestate et fluctu proprie dictum. Ovidius, Amor. II. 4. 'Auferor ut rapida concita puppis aqua.' Vel lege ferat: Plantus Merc. I. 2. 84. 'Equidem jam censebam me esse in terra atque in tuto loco; Verum video me ad saxa ferri sævis fluctibus.' Most. III. 1. 147. 'Iterum jam ad nnum saxum me fluctus ferunt.' Bent. *Huic mandes, qui te ad scopulum e tranquillo auferat* Both. Bipont. Perl. *Huic mandes, qui...inferat* Delph.—9 Codd. quidam, *auferat.* Hunc versum, qui in plusculis Mss. et impressis legitur, mirum est, suspectum haberi a vi-

Quid minus utile fuit, quam hoc ulcus tangere, 10  
 Aut nominare uxorem? injecta est spes patri,  
 Posse illam extrudi. Cedo nunc porro, Phormio  
 Dotem si accipiet, uxor ducenda est domum:  
 Quid fiet? GE. Non enim ducet. AN. Novi: ceterum,  
 Cum argentum repetent, nostra causa scilicet 15  
 In nervom potius ibit. GE. Nihil est, Antipho,  
 Quin male narrando possit depravarier.  
 Tu id, quod boni est, excerpis; dicis, quod mali est.  
 Audi nunc contra jam: si argentum acceperit,  
 Ducenda est uxor, ut ais: concedo tibi. 20  
 Spatium quidem tandem apparandis nuptiis,  
 Vocandi, sacrificandi, dabitur paululum.  
 Interea amici, quod polliciti sunt, dabunt:

*dat. Nam, amabo, quid minus in rem meam, mihiq; minus commodum fuit, quam in hanc vomicam unguem immittere, ejus rei mentione facta, quæ nobis sit odiosa, et dolorem afferat; aut nomen solum uxoris coram patre pronuntiare? spem patri fecisti posse illam domo ejici: dic vero nunc, si pecuniam in dotem Phormio a patre, et a patruo accipiet, si in ejus domum deductio sponse facienda est, quid eveniet? quid me fiet? GE. Phormio quidem non ducet. AN. Scio: verum cum senes nostri argentum repetere cupient, ille Phormio nostri causa in vincula se conjici et nequi scilicet patietur potius, quam reddat quod abetuli. GE. Nulla res est, Antipho, quæ male verbis exprimendo, vitari, et corrumpi, et in deteriorem partem verti non possit. Tu id quod boni est supprimis, et excipis seorsum: quod vero mali est, illud commemoras. Audi nunc contra jam: si Phormio pecuniam dotalem acceperit, cum, ut dicis, uxorem ducere oportebit; per me licet; sed sane spatium paululum tandem ei concedetur ad apparatus nuptiarum faciendum; ad invitandum propinquos, ad sacra facienda: dum hæc curabuntur, amici quod promi-*



ris erudit. G. Fabricius 'sententiam bonam et eruditam' vocat, verum tamen improbat. Non videtur autem fieri potuisse, ut tam elegans sententia tam commode loco ab interpolatore adderetur. Tum ex Donati silentio nihil contra hujus versus fidem conficitur; quod ille plura loca elegantissima non attulgit; nec integer superest. In aliis legitur: *Huc menses, qui te ad scopolam et tranquillum inferat.* Quam lectionem tuerentur Mur. et Gambarellus. *West.* Hic vs. abest a Br. Z. Al. *afferat.*—10 Mss. quidam et editi post EP. *utile.* Videtur autem utile ut antiquius, ita magis genuinum; diciturque, uti vincibilis, conducibilis, vendibilis. *West.*—14 F. F. *Enim non ducet. Idem.* A Guelf. 8. abest ceterum.—19 *Jam si acceperit.* Phormio Guelf. 1.—21 G. F. *apparandi nuptias.* *West.* Improbatur Bipont.—28 *Dabunt.* Mss. Lips. Bodl. G. Bæd. Wit. cum EP. Junt. aliis quibusdam, *argentum dabunt.* Rivinus *tueretur argentum, expansio amici.* Contra faciunt Faërnus, Mur. G. et F. F. *West.* Interea amici quod polliciti sunt argentum dabunt. Ex auctoritate libri Bembinii et Victoriani, versusque ratione dolentes dictionem *argentum*, legimus, *quod polliciti sunt, dabunt.* Fa. Nostri plerique neceant illud *argentum.* Bent. Ar-

Id ille istis reddet. AN. Quamobrem? aut quid dicet?

GE. Rogas?

Quot res? postilla, monstra evenerunt mihi!

25

Introiit in aedes ater alienus canis;

Anguis per impluvium decidit de tegulis;

Gallina cecinit; interdixit hariolus;

Haruspex vetuit ante brumam aliquid novi

*serunt, dabunt argentum. Id argentum Phormio recusans conficere nuptias, reddet tuo patri, et patruo. AN. Quamobrem reddet? aut quam causam, cur reddat, poterit dicere? GE. Quæris quid causæ poterit prætere, cur rem nolit perficere? sic dicit; post conventionem nuptiarum, quot prodigia, quot portenta apparuerunt mihi! Niger canis alienus introiit in aedes nostras: vel serpens per impluvium delapsus est deorsum de tegulis: vel gallina cecinit: vel hariolus vetuit ne uxorem ducat; vel haruspex interdixit ne quid negotii aggredere ante tempestatem brumæ,*



*gentum dabunt Br. GM.—24 Id ille istis reddet. Ita edidi; quod alii, Inde iste reddet. Id istis reddet. Inde istis reddet. Id de istis reddet. West. Id istis reddet. Bem. Inde iste. V. Vi. et Bas. Id ille istis: nobis placet antiquior lect. Fa. Nostri fere omnes Id ille istis. Bent. Dicit Br. Inde iste reddet Both. Bip. Delph. Id istis reddet Z.—25 Distinguit Bent. Quot res post illa monstra evenerunt mihi? Ita et Br. Delph. Both. Perl. præterquam quod duo posteriores notam exclamationis dant. Illam Br.—26 Tò ia non habet Perl.—27 Recte hic Guyetus rem geasit, reponens in impluvium. Bent. In Both. Perl.—29 Aruspex Bent. Perl. Z. Haruspex tamen defendunt Do. Gov. 'Aliquid. Wit. quid. Bodl. autem: quod et in impressis quibusdam est; defenditque Fa. ex antiquissimis libris: quando rò 'incipere' erit nominalis loco, pro, inceptio novi negotii.' West. Aruspex vetuit ante brumam aliquid novi Negotii incipere. Antiquissimi libri non habent rò aliquid: sed loco ejus autem: quod si admiserimus, 'incipere' nomen erit; ut, 'Scire tum': quasi diceret, aruspex vetuit inceptionem novi negotii. Fa. Aruspex vetuit ante brumam autem novi Negotii incipere, quæ causam justissima. Quicquid dicant illi antiquissimi, in hac constructione, illud autem extra locum et ordinem ponitur. Nostri tamen meliores summo consensu autem: ex recentioribus duo aliquid, unus autem aliquid, alter autem quid. Nempe huc adductum est aliquid vel quid, quia sententia alioqui manca et mutila esset. Aut valde fallor aut magnum hic Magistrorum flagitium latet. Donatus ad locum: 'Ante brumam autem'] Irriit homines Terentius, quibus religio sit aggredi negotium aliquod diebus decrescenibus.' Atqui non opus erat aruspice, ut sciret aliquis dies decrescere. Ante brumam nihil magni negotii incipere, non ex aruspicina fluxit, sed alterius prorsus fuit superstitionis. Hoc posito, videor mihi meo jure post vetuit distinguere, Gallina cecinit: interdixit hariolus: Aruspex vetuit: hæc certe concinna sunt, atque adeo non possunt non esse vera. Jam*

#### NOTÆ

26 *Anguis per impluvium*] Impluvium, inquit Varro, est locus sub cælo, in medio ædium relictus: unde lumen deorsum caperent: ita dictus, quod eo implueret. Festus vero cas-

sam notationis sic refert; impluvium quo aqua implit collecta de tecto. Ex superstitione Veterum hæc dicit Phormio: nam his de causis nuptiæ, ne fieri possent, prohibebantur.

Negoti incipere; quæ causa est justissima.

30.

Hæc fient. AN. Ut modo fiant. GE. Fient: me vide.

Pater exit: abi, dic, esse argentum, Phædriæ.

*hyemis. Quæ causa, et excusatio justissima, et admodum speciosa. Hæc ev-  
nient impedimenta, me vide, hæc assevero tibi. AN. Dummodo ita sit. GE.  
Ita erit. Sed pater exit. Abi, nuntia Phædriæ argentum, quod illi opus est, para-  
tum esse.*

~~~~~

autem rite et suo ordine venit autem, si hinc nova sententia inchoetur, *Ante
brumam autem*: modo ut ista quæ sequuntur hic coaptari possint. Quidni et
ego hariolus hic fiam? non a vero, ut opinor, longe abero. Repone, *Aruspex
vetuit: ante brumam autem novi Negoti nihil incipere, causa est sontica. Bent.
Haruspex vetuit. Ante brumam autem novi Br. Autem Perl. In GM. texta est
autem, sed sup. script. aliquid. Haruspex vetuit: ante brumam autem novi Bip.*
quæ notat, 'Bent. bonus ille medicus medendo ipsum morbum intulit, quo
palleat Ter. Cum enim hæc divisisset a prioribus, et reddidisset autem, seq.
versum deturpat sic: *Negoti nihil incipere, causa est sontica.* Nil certe hariola-
tus est, sed deliravit. cf. Tibull. i. 9. 51. Nos lenissime emendamus ad
mentem Donati, et ut quam minime absimus a libris, legendo *N. inciperem
quid? causa est justissima.* Vulg. ante *br. aliquid novi Negoti incipere.* codd.
meliores, in his Berolinenses, vel autem præbent pro aliquid, vel certe illud
addunt. Bent. *Negoti nihil incipere, c. est sontica*: quæ docte astruit; sed tam
violenta medicina vix opus: 'Negoti' interpretamentum est. Both.—30 Wit.
addit, *Tunc bonæ fient nuptiæ.* West. Nullam distinctionem ponit Br. neque
post incipere, neque justissima. Bothius legit *Aliquid incipere*, omissa *Negoti.*
—31 M. *Hæc fiet*, quasi respiciatur 'causa justissima.' West.—32 Bodl. et
Wit. *abi et dic.* Idem. Ita et Br. Guelf. 8.

ACTUS IV. SCENA V.

DEMIPHO. GETA. CHREMES.

DE. QUIETUS esto, inquam: ego curabo, ne quid verbo-
rum duint.

Hoc temere nunquam amittam ego a me, quin mihi testes
adhibeam:

DE. Tranquillo esto animo, inquam; ego cavebo sedulo, ne me ullo modo fallat.
Hoc argentum nunquam dimittam alteri facile, aut inconsiderate, ut non testes ad-

~~~~~

Codd. quidam dunt: quasi de solo Phormione dictum. Quidni autem ser-  
mo sit de Geta et Phormione simul? EA. et EV. 1. *ne quid isti verborum  
duint*: h. e. ne quid fallant me, et argento accepto, Phanium apud Antipho-  
nem manceat. West. Dunt legit Fa. sic et plerique codd. Bent. Br. Both.  
Perl. Bip. Z. Delph.—2 Nullam distinctionem ponit Br. post *adhibeam.*



Cui dem, et quamobrem dem, commemorabo. GR. Ut cautus est, ubi nihil opus 'st!

CHRE. Atque ita opus facto est: at matura, dum libido eadem hæc manet;

Nam, si altera illa magis instabit, forsitan nos rejiciat. 5

GR. Rem ipsam putasti. DE. Duc me ad eum ergo. GR.

Non moror. CHRE. Ubi hoc egeris,

Transito ad uxorem meam, ut conveniat hanc priusquam hinc abeat:

Dicat, nos dare eam Phormioni nuptum, ne succenseat;

Et magis esse illum idoneum, qui ipsi sit familiarior;

*voce ad fidem faciendam: his cui dem, et quapropter dem, aperiam, et referam. GR. Quam circumspexeris est, ubi nulla circumspexione opus est! CH. Atqui, ita facere convenit. Verum properandum est, dum voluntas et cupiditas hominis eadem hæc adhuc fervet: nam si hæc Phormionis sponsa magis eum sollicitet ad ipsam ducendam uxorem, forsitan nos dimittat, et conditionem nostram repudiet. GR. Rem vera conjectura assecutus es, recte considerasti, et perpendisti. DE. Duc me ergo ad eum. GR. Nulla in me mora est, paratus sum, eamus. CH. Ubi hoc negotii peregeris, Demipho, transi ad uxorem meam, ut conveniat quamprimum hanc Antiphonis uxorem, Phormionis novam sponsam; priusquam domo vestra exeat: dicat eam nos dare uxorem Phormioni, ne illa id agere ferat, et illum magis*

Guelf. 3. *dimittam pro amittam.*—3 Mas. G. Wlt. Bænd. cum EA. et quibusdam aliis vetustis, *Cum dem.* Alterum autem *dem* abest a M. Goyetus in impressis, 'Quid dem i. e. cuius causa, ad quem finem.' Sed in *avædros*, expuncto in suo exemplari r̄ Cum scribit, 'Legendum videtur Cui dem. Vide codd. veteres, et edd. r̄ Cui habet Do. Lind. editio Bergii etiam.' West. Wlt. *Ut cautus, ubi nihil est opus! G. Ut catus est.* Idem. *Quin mihi testes adhibeam, Cum dem.* Nimis hoc vapidum et senile est. 'Nunquam hoc a me amittam,' hoc est, 'Nunquam cuiquam hoc dabo; quin cum dem, testes adhibeam.' Duo ex nostris *Cur dem.* Lege et distingue, *Hoc temere nunquam amittam ego a me, quin mihi testis adhibeam: Cui dem, quamobrem dem, commemorabo.* 'Cui dem,' ut tam de homine, quam de negotio iurjurandum dare possint. Bent. Cum dem Br. Notat Bruns, 'Edit. Cui prob. Bent. In nota Bentleii ad h. v. pro 'duo ex nostris: Cur dem,' lege Cui dem. Istud enim Cur est error typographicus, quem non olfecit Zeun.' Cui dem, quamobrem . . . ubi nil opus! Both. Cum dem Bip.—4 Omnes fere, et in iis antiqui libri, et matura. Fa. Nostri plerique at, unus et alter et. Lego et mature. 'Matura' et 'propera' pro 'mature' et 'propere,' sæpe hic se ingesserunt. Bent. Bothius legit *Atqui ita facto opus est, et matura, dum libido eadem hæc manet.* Ita et Bip. præterquam quod ordinat, *opus facto.* Et mature Par. Perl. *Atqui et libido Delph. Hic pro hæc Guelf. 1.—5 Illuc Bent. Both. Z. Bip. Reiciat Br. Bent. Both. Perl. Bip.—6 G. et EP. Num moror.* West. Num moror? Br.—7 Gov. et Gny. abit. West. *Transito ad uxorem.* Addo pronomen meam, ex o. l. s. ita etiam octonarii exigente ratione: in fine vero hujus versus lego, *abit,* ex eadem versus ratione, et tribus antiquissimis libris. Fa. Nostri omnes et meam et abit. Bent. Abit Br. Both. Bip. Delph.—8 *Dicat eam dare nos Bent. Perl. Z. Bip. Delph. Dicat eam nos dare Br. Dicat, dare eam nos Both.—9 Optimum hæc versum, qui inservit*

Nos nostro officio nihil digressos esse; quantum is voluerit, 10

Datum esse dotis. DE. Quid tua, malum! id refert?

CHRE. Magni, Demipho.

DE. Non satis est, tuum te officium fecisse, si non id fama approbat?

CHRE. Volo ipsius quoque voluntate hoc fieri, ne se ejectam praedicet.

*ei convenire, ut qui sit ei usu familiaritatis notior: nos a nostro officio ne tantulum quidem discessisse, et quantum argenti is petierit, dedisse in dotem. DA. Quid tua, malum! id interest? CH. Magni, Demipho. DE. Nonne satis tibi esse debet, te officio functum esse, quamvis id fama hominum probatum non fuerit? CH. Cupio etiam id fieri ea non invita, ne se a nobis expulsum possit commemorare, et*

~~~~~

persuadendam Phaulo, ut, Antiphone relicto, nubat Phormioni, expungit tamen Guyetus. *West.* Legendum monet Bent. ex cod. Acad. *ipsi qui sit.* Ita et dat Perl.—10 A Ms. Bodl. abest *et esse.* G. Wit. Bænd. cum EP. et EA. *egressos; itidem omisso esse.* *West.* Nos nostro officio nihil egressos. Aliqui libri pro egressos habent digressos, et in iis est VI. et Bem. qui etiam pro nihil vel nil, quod in aliquibus est, habet non: ita legimus, *Nos nostro officio non digressos; utroque tamen modo stat verum.* Fa. Nos nostro officio non digressos esse; quantum is voluerit, Datum esse dotis. Nostri omnes nihil egressos: quantum. Nullus agnoscit illud esse. Repono, Nos nostro officio nil digressos: quantum is voluerit dari, Datum esse dotis. 'Degressos officio,' ut passim, 'Decedere officio.' Plant. Cas. III. 5. 40. 'Sciens de via in semitam degradere.' 'Dari' autem absorptum est a verbo sequenti. Bent. Egressos Br. omisso esse. Nil digressos, quantum i. v. dari Both. Non digressos esse Bip. Nil digressos; quantum i. v. Perl. Nihil egressos esse Delph. *et esse abest Z.*—11 Datum dotis Br. Quid tua autem id refert? Both.—12 Malus erit, verum hunc tribuere Chremeti, observante Palmerio. Atque ita Guy. *West.* Non sat tuum officium fecisse, si non id fama approbat? In libro Bombino et Victoriano legitur hoc modo, Non satis est tuum te officium facere: sed hoc modo versus impeditus esset, nisi forte elidas ex facisse unum a, aut collocationem hanc sequare, quae in aliquibus libris scriptis est: id si non fama approbat. Fa. DE. Non satis est tuum te officium facisse, si non id fama approbat? Si haec recte habent, vel legendum hic *facere* pro *facisse*; ut 'faxem' pro 'fecissem': Plantus Pseud. I. 5. 84. 'Pistrinum in mundo sciam, si id faxem, mihi:' vel, ut et duo ex nostris habent, id si non. Sed corrigendum est *facere*; praetera tollenda sunt illae notae Personarum et Interrogationis. Omnia haec Chremetis sunt, qui, ut par erat, rationem reddit, cur 'magni sua referret.' Lege igitur et distingue, CH. Magni, Demipho. Non satis est tuum te officium facere, fama si id non approbat: Volo ipsius quoque voluntate haec fieri, ne se ejectam praedicet. 'Non satis est te facere:' sententia generalis; et proinde praesente tempore *facere* preferenda; non *facisse*, quo ad rem hanc solum coarctetur. Bent. Th. se abest Br. Non sat, te officium tuum facisse, f. s. i. n. a. Both. qui etiam Chremeti tribuit, et cum Br. non interrogat. Chremeti quoque reddit Bip. notamque rogandi tollit, et legit id si non. Interrogat Perl. post facisse: facisse? s. n. i. f. approbat. Non sat tuum te Z. Delph. A Guef. 3. abest *sat, te.*—13 G. Wit. Bænd. cum edd. quibusdam post EP. haec fieri. *West.* Praedicet, Non sollicitanda haec vox, nec mutanda in *putet*, quod faciant Gov. et F. F. ob metrum sci-

DE. Idem ego istuc facere possum. CHRE. Mulier mulieri magis congruit.

DE. Rogabo. CHRE. Ubi illas ego nunc reperire possim, cogito. 15

quert. DE. *Ego idem istud officium vice uxoris tuas facere possum.* CH. *Mulier mulieri magis convenit.* DE. *Rogabo uxorem tuam, ut id agat.* CH. *Valde sollicitus sum, ubi illas, filiam nempe et uxorem meam Lenniam, invenire possim.*

hoet. Idem. *Hæc nostri universi, non hoc.* Bent. *Hæc Br. Perl. Volo, ipsa quoque volente hæc f. Both. Putet Delph. Nolo pro Volo Guelf. 1.—14 Wit. et EP. congruet. West. Magis congruet. In Bem. est convenit, in Bas. congruet, in ceteris omnibus congruit. Fa. Tres tantum ex nostris congruit; ceteri omnes congruet: quod placet. Bent. Congruet Br. Perl. CH. Mulieri magis congruet Delph. Convenit Bip. Congrua est Guelf. 3.—15 Ubi nunc illas ergo. In nullo libro invenias hanc lectionem, sed fere in omnibus, Ubi ego illas nunc: in Bem. tantum, Ubi illas nunc ego: ut et versus exposcit. Fa. Rogabo. Ubi illas nunc ego reperire possim, cogito. Nostri omnes Ubi ego illas nunc. Repone: Ubi ego illas nunc jam reperire possim, cogito. Bent. Ubi ego illas nunc Br. Perl. Ubi illas nunc ego Both. Bip. Z. Experire pro reperire Guelf. 1.*

ACTUS V. SCENA I.

SOPHRONA. CHREMES.

So. QUID agam? quem mihi amicum inveniam misera? aut quo consilia hæc referam?

So. *Quid faciam? quem mihi infelix amicum fidelem in his difficultatibus reperiam? aut cum quo de nuptiis Antiphonis et Phæniæ consilia communicabo? aut unde*

Donatus hanc Scenam refert ad Actum IV. observante G. Fabricio.—1 *Inveniam misera*] Mss. quidam et impressi post EP. *Misera inveniam.* West. An Quo formatum ex Quoi, quod post mutatum in Cui? quomodo plerique omnes Mss. et editi veteres post EP. In Ms. Witt. tamen est Quoi. Færnus Quo laudat. West. Bem. aut quo consilia. versus autem hos ita ordinamus, ut sint trochaici, primus quidem tetram. acatalect. quoniam admodum et tertius et quartus hujus scenæ: secundus vero, demtis duabus dictionibus nunc et mihi, quæ non sunt in Bem. nec in multis aliis, dimeter catalecticus, hoc modo, *Quid agam? quem mihi amicum inveniam misera? aut quo consilia hæc referam?* | *Aut unde auxilium petam?* Bas. et Vict. *aut unde mihi auxilium petam?* Fa. Sic a Fæрно. Sed nostri universi *misera inveniam:* et tres nostri primarii cum aliis duobus, *Unde mihi.* Repone, *Quid agam? quem mi amicum misera inveniam, quo consilia hæc referam, atque | Unde mi auxilium petam?* Dole prius *Aut,* et pro altero substituas *Atque.* Bent. non probante Perl. cui Delph.

Aut unde mihi auxilium petam ?

Nam vereor, hera ne ob meum suasum indigne injuria afficiatur :

Ita patrem adolescentis facta hæc tolerare audio violenter.

CHRE. Nam quæ hæc anus est exanimata, a fratre quæ egressa 'st meo ? 5

So. Quod ut facerem, egestas me impulit ; cum scirem infirmas nuptias

Hasce esse ; ut id consulerem ; interea vita ut in tuto foret.

CHRE. Certe ædepol, nisi me animus fallit, aut parum prospiciunt oculi,

Meæ nutricem gnatæ video. So. Neque ille investigatur.

CHRE. Quid agam ?

So. Qui est ejus pater. CHRE. Adeo, an maneo, dum ea, quæ loquitur, magis cognosco ? 10

nunc opem mihi comparabo ? Timeo enim ne Phanium hera contumeliose tractetur eo quod meis suasionibus crediderit : ideo graviter ferre patrem Demiphonem adolescentis Antiphonis facta intelligo. CH. Quanam est hæc vetula exterrita, et exanimata metu, quæ exit a domo fratris Demiphonis ? So. Quod ut facerem, ut ei suaderem, obsequi scilicet Antiphoni, inopia me coëgit, quamvis satis præviderem nuptias hasce valde instabiles esse, et facili negotio dirimi posse : suasi ei, ut interea vita ab omni injuria tuta esset. CH. Sane nisi mens errat, aut visus caligat, filia mea nutricem video Sophronam. So. Neque etiam sedulo inquirendo Stilphnem cum invenire possumus. CH. Quid agam ? So. Qui sit ejus pater deprehendere non valeamus. CH. An eam conveniam, an hic consistam, dum sermonem ejus



Z. Br. misera inveniam cui — at | que Both.—2 Versus hic varie legitur. Sunt Codices, in quibus *rd Mihi* non legitur ; sunt, in quibus, *Nunc mihi* ; sunt etiam, ubi *Hæc referam* faciunt initium versus. West.—3 *Hera* G. *meum ne* ob Both. Bem. et aliqui alii *indigna* habent, ut ad injuriam referat. Fa. *Indigna*. Sic e suo Bem. Faërnus, semper ei libro addictior, quam par erat nostri omnes *indigne* ; et recte. Sic Heaut. III. 3. 4. 'Facis adeo indigne injuriam illi, qui non abstinence manum.' Bent. Et Par. ed. *indignâ*, ut haberetur pro ablativo. Præstat autem nominativ. sc. *hera*. Perl.—1. 2. 3 Hoc tristichon ita disponitur in Delph. *Quid agam — consilia | Hæc referam — vereor | Hera — afficiatur*.—5 Aliqui libri, inter quos Bem. et Bas. item Do. *Nam quæ hæc anus est ?* Fa. Prava distinctio est, quam sic corrigas, *Nam quæ hæc anus est, exanimata a fratre quæ egressast meo*. Nostri quoque omnes *hæc anus est* : recte : ut *Anus* in ictu sit. Apud Servium ad Georg. IV. 445. *Nam quæ est hæc anus*. Bent. Quanam M. EA. Namque Br. mox modo M. meo abest a Witt. Quanam Gnelf. 3.—6. 7 Ita legit Both. *Quod ut consulerem egestas impulit me, cum hasce nuptias | Infirmas esse scirem, &c.*—7 Dum verum hunc expungit Guyetus, simul sensum commodum præcedentis tollit. West. Clarius patebit, si distinguas, *ut id consulerem interea, vita ut — foret*. West.—8 O. I. s. *aut parum prospiciunt oculi*. quæ collocatio verborum versum efficit trochaicum acatalecticum, cñusmodi sunt tres sequentes. Fa. Ita et nostri universi. Bent.—9 *Neque is* Both. 'Legimus e Bem. *quid ago*.' Fa.

So. Quod si eum nunc reperire possim, nihil est quod ve-
rear. CHRE. Ea 'st ipsa:

Colloquar. So. Quis hic loquitur? CHRE. Sophrona.

So. Et meum nomen nominat?

CHRE. Respice ad me. So. Di, obsecro vos! estne hic
Stilpho? CHRE. Non. So. Negas?

CHRE. Concede hinc a foribus paululum istorsum, sodes,
Sophrona.

Ne me istoc posthac nomine appellassis. So. Quid? non,
obsecro, es, 15

Quem semper te esse dictitasti? CHRE. St! So. Quid
has metuis fores?

*magis intelligam? So. Quod si eam nunc invenire possim, nihil erit causa, cur
quidquam posthac timeam. CH. Ea est ipsa nutrix Sophrona: conveniam illam.
So. Quem hic loquentem audio? CH. Sophrona. So. Et me etiam meo nomine
appellat? CH. Specta qui sim. So. Dii, vestram fidem! estne hic Stilpho? CH.
Minime. So. Negasne te hunc esse? CH. Secede pauxillum hinc a foribus do-
mus, ad istam partem, Sophrona, ne me isto nomine Stilphonis posthac voces. So.
Quid? nonne adhuc is, quæso, es, quem semper te esse dictitasti? CH. St. So.*

~~~~~

'Nostri omnes agam. Placet ego, ut mox Adeo, maneo. Bent. ago Mss. Leidd.  
Both.—10 Qui est pater ejus Br. 'Quid pro Qui Par. nescio unde.' Perl. 'Ex  
Bem. et ratione trochaici, adeo, maneo, dum hæc quæ loquitur, et est ordo, dnm  
magis cognosco, quæ hæc loquitur.' Fa. 'Qui est ejus pater. Adeo? maneo?  
dum ea quæ loquitur, magis cognosco. Sic in Færne editione est: sed apparet  
eum voluisse, hæc quæ loquitur, ex Bemino; ut hæc sit casu recto singulari.  
Nostri omnes ea; sed alterum rectius, ut infra v. 6. 6. 'Num tu intellegis,  
hic quid narret?' Enn. v. 9. 7. 'Audin tu, hic quid ait?' Porro omnes nostri,  
Adeon an maneo. Lege, Adeo an maneo; neque hic Bemino ansculta. Plautus  
Aul. iv. 9. 20. 'Quid agam? abeam an maneam? adeam an fugiam?' Cur-  
cul. iv. 4. 23. 'Quid ego faciam? maneam an abeam?' Deinde pro Qui est  
ejus pater, nostri omnes Qui est pater ejus: neutrum placet; quia Pater ex-  
tra ictum ponitur. Repone, Qui ejus pater est. Adeo? an maneo, dum hæc  
quæ loquitur magis cognosco?' Bent. et sic Both. 'Adeon vel adeone edd. præ-  
stantissimæ cum G. et Witt.' West. adeo maneo Par. adeam Guelf. 8. mox  
cognoscam Bod. G. Witt. EP. Br. et 'Ms. R. et vett. edd.' Lind.—11 Nihil  
sit quod Br. G. Wit. nihil quod Bod.—12 Hem meum Hel. Both.—13 In pro  
ad Guelf. 3.—14 Plerique l. s. sed recentes habent paulum, ut et exigit ver-  
sus, qui est trochaicus catalecticus, ut duo præcedentes. Donatus videtur  
legisse, paululum istoc. Fa. Paululum istorsum. Sic et nostri: sed paulum  
reponendum, versu ipso jubente. Ceterum quod Færnus ait, Donatum le-  
gisse paululum istoc; ex his ejus verbis collegisse sibi visus est: Nunc Istor-  
sum adverbium est loci: alias nomen. Quia Istorsum nusquam nomen est, cor-  
rigebat illic Istoc. Sed sefellit virum acutissimum prava lectio: quippe ve-  
teres ibi editiones, Nunc Paululum adverbium est loci, alias nomen. Atque hoc  
yere dicitur. Bent. Concede a foribus paululum hinc Both. istorsum, cum gl.  
in hanc partem, GM. eandem gl. cum istorsum Br.—15 Nec me Bod. G. appel-  
laris G. mox Lib. antiq. non is obsecro es: at is abest a Bem. aliisque, Færne  
teste. 'A nostris quoque abest is; sed iidem habent, non es, obsecro. Per-

CHRE. Conclusam hic habeo uxorem sævam: verum, istoc de nomine,

Eo perperam olim dixi, ne vos forte imprudentes foris Effutiretis, atque id porro aliqua uxor mea rescisceret.

So. Hem! Istoc pol nos te hic invenire miseræ nunquam potuimus. 20

CHRE. Eho! dic mihi, quid rei tibi est cum familia hac, unde exis?

Ubi illæ sunt? So. Miseram me! CHRE. Hem! quid est? vivuntne? So. Vivit gnata:

*Quid has metuis fores? CH. Hic intus continetur mihi uxor fera, et immanis; ideo me olim hoc nomine flecto Stilphonis vocari volui, ne vos nescientes per incogitantiam temere diceretis quis essem, et quod a me factum est, ad aures uxoris meae perveniret. So. Hem Pollucem, idcirco nos infortunata sub hoc nomine nunquam te invenire potuimus in hac urbe. CH. Eho, dic mihi, quid tibi rei est cum familia harum adium, ex quibus egredieris? aut ubi illæ sunt? So. O me infelicem! CH. Hem, quid est? num bene valent? So. Valet et vivit filia tua. Matrem*

~~~~~

peram, nisi tollas *Quid*: tum bene habebit, non is obsecro es; ut et apud Velium Longum est, p. 2213. *Bent.*—16 In plusculis Codd. est legitur, quod defendit Rivius. *West.* et sic Br. dixi pro dictitasti Gueif. 2. 'Ex extrema syllaba dictionis dictitasti, et particula et, cui sonum vocalis aspiro, facio spondeum, ut octonarius constet.' *Fa.* 'Pro St Nostri omnes Est. Sed Velius citat St: et ex S et T syllabam fieri notat; quare salvus est spondens.' *Bent.*—17 Bem. primo habuit istuc, quod postea mutatum est in istoc, quemadmodum omnes alii libri habent: sed lectio Vict. mihi vehementissime placet, istoc me nomine, ut sit ordo, verum dixi me istoc nomine. *Fa.* *Istoc de nomine nostri omnes; sed vera est Vict. lectio, Istoc me nomine, et in textum recipienda.* Sic paulo ante, *Ne me istoc nomine appellassis:* et supra II. 3. 45. 'Neque mi cognatus fuit quisquam istoc nomine.' *Bent.* et sic Both. *Perl.* 'Non assentior Fæerno, Heinsio, Guyeto, Dacieræ, Hoogstratano, unius Victoriani libri auctoritate legentibus: Verum istoc me nomine eo perperam olim dixi. Scilicet, duo rogaverat Sophrona Chremetem, primum, Essetne is quem semper se dictitasset, nimirum Stilpho? dein, Quid metueret has fores? Ad postremum prius respondet, 'Conclusam hic habeo uxorem sævam,' quod quum dixisset, pergit, 'Verum istoc de nomine.' Si aliter legas, vocula 'Verum' omnem vim perdit: dicendum enim fuerat, 'Tum, porro autem,' vel simile. Elegans autem usus est particulae De, pro, 'quod attinet ad.' *Plant. Rud.* IV. 7. 2. 'de illo videlo, Si sapias, sapias.' *Cicero postum.* Firmant lectionem meam Mss. Leidenses quinque, cum Tr. Lips. Bænd. G. Witt. sed et editionibus vetustissimis et optimis, Anon. Junt. Ste. Ald. Tarvis. Venet. Argent. aliis: neque aliter Gambarellus et Fabrimi. *West.*—18 *Fortes* Gueif. 2. Auctoribus Bem. et Vat. hem Færnus delet; quem sequuntur Delph. Bip. Z. Perl. Both. nunquam; quo iudice nunquam est minus commodum.—21 Tres antiquissimi libri, et Bas. ita collocant, quid rei tibi est: versus est tetram. Iamb. catalect. ut sequentes. *Fa.* Sic et nostri plerique. *Bent.*—22 Muretus et Heinsius, *Aut ubi illæ sunt?* quomodo et Mss. plerique cum impressis veteribus. Witt. *Aut ubi illæ?* omisso sunt. *West.* Ex ratione versus, et fide omnium fere librorum, et in his Bembini, deletio aut, et in dimetiendo versu corripito priorem syllabam in illæ. *Fa.* Duo ex

Matrem ipsam ex ægritudine miseram mors consecuta est.

CHRE. Male factum! So. Ego autem, quæ essem anus deserta, egens, ignota,

Ut potui, nuptum virginem locavi huic adolescenti, 25

Harum qui est dominus ædium. CHRE. Antiphonine?

So. Hem! illi ipsi.

CHRE. Quid! duasne is uxores habet? So. Au! obsecro: unam ille quidem hanc solam.

CHRE. Quid illa altera, quæ dicitur cognata? So. Hæc ergo est. CHRE. Quid ais?

So. Composito factum 'st, quomodo hanc amans habere posset

Sine dote. CHRE. Di vestram fidem! quam sæpe forte temere 30

ejus tristitia et animi anxietate oppressam nuper mors repuit. CH. O casum grave, et infaustum mihi! So. Ego autem vetula, omni auxilio destituta, inopæ, ignota, filiam tuam, ut potui, uxorem dedi huic adolescenti, qui dominus est hujus domus. CH. Antiphonine? So. Hem, isti ipsi. CH. Quid? duasne uxores habet Antipho? So. Au, obsecro, ut Dii non sinant. Habet quidem ille unam hanc solam. CH. Quid? illam alteram, quam nobis dicunt esse cognatam, nonne ille habet uxorem? So. Hæc, inquam, eadem est. CH. Quid ais? So. Ex industria id inter nos eo pacto convenit, ut Antipho ejus amore captus illam posset habere uxorem, etsi dotem nullam afferret. CH. Dii vestram fidem! quam crebro multa casu

nostris ubi illæ? nec Ant, neque sunt agnoscunt. Recte. Si cui tamen sunt arri-
deat, is legat *Ubi illæ sunt?* quo accentus in posteriore syllaba rite fiat. Bent.
—28 O. fere l. s. et in iis Bem. ita habent, ex ægritudine hæc. Fa. Ne unus qui-
dem ex tot nostris, nec Edd. vett. habent hæc. Corrector, credo, Bembinus,
versus gratia addidit hæc, quo tamen versus æque commode carere potest,
sententia commodius caret. Bent. *Hæc mors miseram Both.* quo teste 'hæc
exstat in Hel. quod perbene convenit.' o miseram abest a Gueif. 3.—24 Abest
egens a Gueif. 1.—25 Omnes fere libri, præter Bem. nuptum virginem: ita
est Iambus in quarta. Fa. Nostri omnes nuptum virginem, quod et versus
postulat. Bent. Collocari Gueif. 2.—26. 27 Harum qui est dominus ædium. An-
tiphonine? Em, isti ipsi] Versus hic claudicat; em enim sine synalæpha stare
nequit. Duo ex nostris post Antiphonine addunt inquam: tertius, qui ex
Academicis est, sic recte, Antiphonine? Isti inquam ipsi. Bent. et sic Both.
Perl. 'Placnii Codd. Antiphonine, inquam? So. isti inquam ipsi.' West.
Em isti ipsi G. Br. Hem isti ipsi. CH. quid? | Duasne Delph. Bip. 'Duas
uxoresne is habet Mss. quidam et impressi.' West. Mox Bent. delet habet
ex interpretatione inter lineas natum. Both. is habet uxores? So. obsecro, illic
hanc quidem unam: dein 'unam quidem ille Mss. quidam et impressi.' West.
et unam ille quidem o. l. s. apud Fa. et Bent. haud obsecro Gueif. 1. 3.—28 Bem.
quid illam alteram, et subaudiendum est, nonne habet uxorem? vel aliquid
tale. Fa. Etiam noster veterrimus, Quid illam alteram. Recte: non tamen
subaudiendum, 'Habet uxorem': sed ut supra iii. 1. 16. Quid cum? et
Henst. v. 1. 77. Bent. et sic Both. Perl.—29 Delph. est factum.—30 Temere

Eveniunt, quæ non audeas optare! offendi adveniens,
 Quicum volebam, atque ut volebam, collocatam filiam.
 Quod nos ambo opere maximo dabamus operam, ut fieret,
 Sine nostra cura, maxima sua cura, hæc sola fecit.
 So. Nunc quid opus facto sit, vide. Pater adolescentis
 venit; 35
 Eumque animo iniquo hoc oppido ferre aiunt. CHRE. Ni-
 hil pericli 'st.
 Sed per Deos atque homines! meam esse hanc, cave re-
 sciscat quisquam.
 So. Nemo ex me scibit. CHRE. Sequere me: intus cetera
 audies.

*insperata eveniunt, quæ ne volis quidem petere audeamus! peregre reversus, for-
 tuito inveni cum eo, cum quo cupiebam, et quomodo volebam filiam meam matrimonio
 conjunctam. Quod nos ambo, ego, et frater Demipho, summo opere, et enixe conaba-
 mur facere, hæc anus sola sine labore nostro, at illa summa labore suo perfecit. So.
 Nunc prospice quid fieri oportet; nam pater Antiphonis adventit, eumque, hoc prop-
 ter matrimonium, vehementer iratum esse dicunt. CH. Nihil hinc ab illo periculi
 metuendum est: sed per Deos atque homines te obtestor, cave ne quisquam cognos-
 cat a te puellam hanc esse meam filiam. So. Nemo ex me id accipiet. CH.
 Sequere me, intus in aedibus cetera tibi declarabo.*

~~~~~

abest ab EP.—32 *Atque ut volebam* absunt a Witt. mox Bem. in hac parte mendosus, habet *conlocatam amari*: nos legendum putamus, *conlocatam gnatam*, ut versus sit Iamb. tetram. catalect. ut ceteri, non tamen mutamus: ceterum pro *quicum*, idem liber, et Vict. et multi alii habent *quocum*. Fa. *Quicum volebam, atque ut volebam; collocatam filiam*. Sic dedit Faërus, et versum indignante, et ipso, qui *gnatam* ex conjectura maluit. *Quicum* nostri, et Pr. p. 934. Hoc recte. Ceterum illud in Bemino notandum, pro *filiam* poni *amari*, nulla literarum similitudine. Id mihi videtur a correctore metrico ortum, ut versus suppleretur: cui rei fidem facit unus ex nostris, a quo *filiam* abest, nec ejus vice quicquam substituitur. Ex his indicis sic repono, *Quicum volebam atque ut volebam filiam locatam*. Apud Priscianum tamen, *Collocatam filiam*. Bent. et sic Perl. At *conciliatam amore* Bip. quo iudicio poscit illud *ut volebam*, ne frustra dictum sit, *amors*. Dixerat scilicet Sophrona, *ut amans habere posset sine dote*. *Conlocatam vero cum aliquo quis ferat? Rectius conciliari, ut reconciliari, cum quo*. Et eo verbo usus est Plant. in honestis nuptiis Trin. II. 104. et ap. Nep. xxv. 12. 2. dicitur *conciliator nuptiarum*. *Colletam* superscript. *collocatam* Gueff. 2.—33 Ita o. l. s. apud Fa. et Bent. 'Al. ord. dab. ut fier. oper.' Perl.—34 Duo ex nostris *maxime*. Nimirum hic versus a mala manu est. Corrector aliquis illud 'Quod nos,' quod ad priora refertur, post se aliquid quo referatur requirere putabat, et hanc benigne versiculum de suo donabat. Ceterum distinctione mutata nihil hoc emblemate erit opus. Bent. A quo dissentiant Bip. Zenn. 'distinguo post *maximus* cum Par. Be. Mu. non cum We. post *cura*.' Perl. 'Ms. R. *maxime sua cura*.' Lind.—35 *Opus quid sit facto* Both. est M. G. EP. at Bem. et Vict. *sit* apposite ad rationem versus. Fa. Ex Meadianis alter *sit*; ceteri *perperam est*. Bent.—37 *Cave esse hanc meam resciscat*. Both. tacite.—38 Ita Bas. versus impeditus, et ut puto in omnibus libris menda-



cus: Bem. et multi alii ita collocant, *intus cetera audies*: ita esset Iamb. tetram. brachycat. vel forte trochaicus, non faciendo synalopham, in nemo ex. sane Bem. habet nemo ex me s. Fa. Plerique nostri cum Bas. faciunt, *cetera intus audies*: tres cum Bem. *intus cetera audies*. Repone, So. *Nemo ex me scribit*. CH. *sequere me: intus cetera audiemus*. *Audiemus*; tam quæ tu ex me, quam quæ ex te ego audire cupimus. Bent. *Scribit delet Beth*. quo iudice scribit est glossatoria, intelligendumque ex antecedentibus resciscet: 'Hic lacuna est in Bod. usque ad finem Sc. 3. tegit autem cetera intus.' West.

---

## ACTUS V. SCENA II.

DEMIPHO. GETA.

DE. NOSTRAPTE culpa facimus, ut malos expediat esse,  
Dum nimium dici nos bonos studemus et benignos.  
Ita fugias, ne præter casam, quod aiunt. Nonne id sat erat,  
Accipere ab illo injuriam? etiam argentum 'st ultro ob-  
jectum,

DE. *Per nostram culpam efficitur, ut dum largi, et munifici prædicari vehementius cupimus, nobis satius fuerit malignos esse, et difficiliorem in dando: sic fugiamus ne longius domicilium nostrum præferamus; ut dici vulgo solet. Nonne id satis erat, ab hoc homine Phormione contumelia affectos fuisse? ecquid etiam oportuit nos*

Hinc cum Don. ordinur Act. v. quod jam Dacieria auctoritate Ms. Reg. fecerat. Ita certe jubet ratio scenica. Scena enim deserta erat, quum abisset Chr. cum nutrice ad filiam in ædibus Demiphonis visendam. Bip. quocum consentit Zeun.—1 Bona Mss. et impressorum vett. pars *malis*. West. Tres nostri veterrimi *malis*. Recte. Vide ad Heaut. II. 4. 8. Notum illud Martialis: 'Nobis non licet esse tam disertis.' Bent.—3 *Nec pro ne* Gnelf. 2. *Censam* Br. EP. Heidelb. G. Lips. duo e Bæclerianis, uti coniecit Tanaquill. Faber, improbante Westerhovia, quo teste Bænd. *casam*, sed a 2da m. additur u; at cum Witt. verum in Ms. Lips. *suprascriptum ne excedas mēte tuam*: et sic gl. in Br. *ne excedas mentem tuam*. 'Hujus proverbii rationem et sensum unus vidit Gronov. Observ. III. 9. p. 511. Servi fugitivi vitabant domini casam aut villam, ubi facile comprehendere et in servitutem retrahi potuissent. Proverbio ita dictum est *Itane fugias præter casam* pro: cave ne dum levius malum vitas, in gravius præcipites. J. Clericus ad Liv. VI. 29. corrigi volebat *ne præter castra*, quod jure explosit Drakenb. ad illum locum.' R. D. *Vico nonne id sat* Bænd. ET. *de nomine id satis*.—4 *Ab illo* Gnelf. 3. *argentum sine est* Br. mox Erasm. *objectum ei*: at ei o. l. s. apud

### NOTÆ

3 *Ne præter casam*] Id est; sic vitæ aliquod, aut culpam evitare studemus ne in gravius incidamus: a mediocritate ne discedas; excessus enim a medio remoti tuti non sunt: quem admodum cum fugimus longius a domicilio evagari non expedit, ut commodus illuc sit receptus.

Delph. et Var. Clus.

Terent.

3 S 1

Ut sit, qui vivat, dum aliud aliquid flagitii conficiat. 5  
 GE. Plaussumne. DE. His nunc præmium est, qui recta  
 prava faciunt.

GE. Verissume. DE. Ut stultissime quidem illi rem ger-  
 serimus.

GE. Modo ut hoc consilio possiet discedi, ut istam ducat.

DE. Etiamne id dubium 'st? GE. Haud scio hercle, ut  
 homo 'st, an mutet animum.

DE. Hem! mutet autem? GE. Nescio; verum, si forte,  
 dico. 10

DE. Ita faciam, ut frater censuit: uxorem ejus huc addu-  
 cam,

Cum ista ut loquatur: tu, Geta, abi præ; nuntia hanc ven-  
 turam.

*oponte argentum ei suppedicare, ut habeat unde vivat, et alatur ad alia flagitia  
 committenda? GE. Omnino sic est. DE. Hi nunc præmia accipiunt, qui recta  
 in prava detorquent. GE. Verissime hæc dicta sunt. DE. Quam imprudenter, et  
 inepte huic lucrum paraverimus. GE. Bene cesserit nobis consilium huic dandi  
 argenti, dummodo istam accipiat uxorem. DE. Etiamne hoc incertum est? GE.  
 Per Herculem dubito, ut homo levi, et perfido est ingenio, an verbis stet, et maneat  
 in fide data. DE. Hem! an mutet voluntatem? GE. Nescio, verum dico, si  
 forte mutaverit consilium de accipienda uxore. DE. Ita mihi faciendum puto, ut  
 frater suavit, ut uxorem ejus adducam Nausistratam, quæ cum ista Phanio collo-  
 quatur. Tu, Geta, abi, et certiorum fac virginem, Nausistratam fratris uxorem*

~~~~~

Fa. et Bent. nesciunt.—5. 7 Hæc tres versus expungit Guy. West.—6
 Et Donatus, et libri Bembinus et Victorianus, aliud aliquid. Fa. Nostri
 omnes uno excepto aliquid aliud. Nec versus, nec sententia interest. Bent.
 et Br. aliquid aliud. Witt. confingat.—7 Dubitat Gayetus, an Latine satis
 dicatur, gerere alicui rem. Quid si igitur illi adverbialiter dicatur, pro, illic,
 heu, in ea re? quod vitatum Comælis. Sane Horatio Epist. 1. 3. 1. 'Colo
 gaudere, et bene rem gerere Albinovano.' West.—8 *Modo hæc omnia ut G.*
Guelf. 1. possiet o Bem. edidit Fa. *possit* omnes l. s. apud Bent. et sic Br.—9
 Ex uno Regio idne legit Bent. quem sequitur Both.—10 Bænd. *mutat ani-*
um, quod edidit Perl. 'ex more Terent. repetendi prius; et. Eas. 11. 3.
 57. Heut. 1. 2. 18. et sic al.'—11 Mas. et impressi pleneuli ut uxorem:
 mox Witt. G. *huc ejus*. West. Recentiores fore libri non habent particulam
 ut; qua demta, itaque collocatis verbis, ut in Bem. et nonnullis aliis est,
 uxorem ejus huc adducam, numerosior verus est, qui est Iamb. tetram. ca-
 talect. ut ceteri. Fa. Omnes nostri, duobus exceptis, ut uxorem. Quod
 autem Faërus putat, Ut dempto, numerosiorem fore versum, tota via erra-
 vit. Nec ineptum hic, nec inutile Ut est, quod quidam putat. Hec. 11. 2.
 2. 'Patrio animo victus faciam, ut tibi concedam.' Porro duo ex nostris
 ejus huc; ceteri huc ejus: quod placet. Bent. et sic Both. Br. Perl. ut uxorem
 ejus huc. Bip. Zeun. ducam Guelf. 3.—12 Tu deest in G. Bænd. EP. Br. O.
 fere l. s. et in iis Bem. et Vict. tu Geta abi. Fa. Sic et nostri plerique tu:
 sed distinctio mutanda est; non Abi, prænuntia, sed Abi præ, nuntia. Bent.
 et sic distinguere vult West. et sequitur Perl. quibus prævit Guilielmus in

GE. Argentum inventam 'st Phædrice: de jurgio siletur.
Provisum est, ne in præsentia hæc hinc abeat: quid nunc
porro?

Quid fiet? in eodem luto hæsit: versuram solves, 15
Geta. Præsens quod fuerat malum, in diem abiit: plagæ
crescunt,

Nisi prospicias. Nunc hinc domum ibo, ac Phanium edo-
cebo,

Ne quid vereatur Phormionem, aut ejus orationem.

illam conventuram esse. GE. Factum est ut pecuniam haberes, Phædrice: e lute cum Phormione transactum est: præcavimus ne Phanium in præsentia domo nostra dimittatur: quid nunc vero? quid fiet rebus meis? in eodem luto, Geta, immersus es; versuram solves; debitas tandem dabis penas tanto graves quanto præsens, quod erat malum, diutius fuerit dilatum; video plagas, ictus verberum, qui te manent in dies augeri, nisi tibi consulas. Nunc domum me conferam, et Phanium præmonebo, ne ullo modo credat Phormionem ipsam uxorem ducturum, nec terreatur sermone Demiphonis, et Sostrotæ.

~~~~~

Question. Plaut. p. 83. probatus a Ruhnk. o *Geta* Witt. ibi Guelf. 3. prænu-  
cia Guelf. 1.—15 *Mos* varie, *Versuram* et *Versura*. Hoc ad sensum aptius  
videtur hominibus etiam eruditiss. Est autem 'Versura solvere,' debitori  
dissolvere pecunia aliunde fœnori accepta, ita ut creditor quidem mutetur,  
eadem debitum maneat. Cic. Att. v. 15. 'Ut verear, ne illud, quod tecum  
permutavi, versura mihi solvendum sit.' Sed 'versuram facere' est pecu-  
niam fœnori accipere, mutuum accipere sub usuria. Cic. Att. v. 21. 'Sala-  
minii cum Romæ versuram facere vellent, non poterant.' West. *Versura*  
potius legendum septimo casu, quam *versuram*, etsi Budæo aliter videtur.  
Gos. Aliqui maluerunt *versura solvis*: quod nescio qua ratione fecerint, cum  
o. l. a. et Donatus habeant, *versuram solves*. Pa. Immo certa ratione faciunt,  
qui malunt *Versura solvis*. Res jam nota est, Salmassii industria et Frederici  
Gronovii. Ceterum duo ex codicibus nostris non habent *Geta*. Repono,  
*Quid fiet? in eodem hæsit luto: versura solves: Præsens quod fuerat, in diem*  
*malum abiit: plagæ crescunt*. Bent. quem sequitur Both. *Versura solvis* Bip.  
'*Versuram solvis* citat Lactant. II. 9.' Lind. 'In quibusdam edd. male le-  
gitur *versuram*.' R. D.—16 Br. *abit* cum gl. *crescit*.—18 Guyetus hunc ver-  
sum expungens, Scenam commode exitu mutilat. Palmerius, quod Phor-  
mio non sit metuendus Phanio, legit, *Ne quid vereatur Phormionem, aut ejus*  
*orationem*; per senem intelligens Demiphonem. Videtur autem *Ejus* referen-  
dum ad Nausistratam. West. Hic versus jam a sæculo crucem interpreti-  
bus fixit. Quid enim Phanium vereretur *Phormionem*, qui ei et marito  
amicissimus erat, et nuptiarum inventor, inceptor, perfector? Quid *ejus*

#### NOTE

16 *Versuram solves*] Id est, in simi-  
li conditione es, atque ille, qui ut unam  
syngrapham dissolvant, pecuniam  
mutuam majori fœnore iterum acci-  
piunt: in dies enim deteriorem con-

ditionem suam faciunt. *Versuram*  
facere dicitur, qui me alienum ex me  
alieno solvit, quod nihil aliud est,  
quam vertere creditorem, et mutare.

*orationem*; qui postea ad eam non adiurus erat, sed domi cum Phœdria pœtaturus? Sola Nausistrata erat, quæ id nuntium de repudio ad Phanium portatura erat; idque Geta præsente constitutum est. His ergo rebus offensus Guyetus, verum, ut solet, in morboniam mittit. Tu repose, *Nequid vereretur Nausistratam neque ejus orationem. Nausistrata eadem est, quæ postea Nausistrata dicitur.* Brevius dicebant, qui familiaris. Id enim animadvertes, cum de absente hic loquitur Geta, *Nausistratam* vocat; postea qui præsentem alloquuntur, *Nausistratam*; hoc enim majoris dignitatis, et magis ad primariæ fœminæ fastum ac supercilium. Sic in Hecyra 1. 2. eadem mulier et *Philotis* et *Philotium* appellatur: in Cistell. 11. 3. idem servus *Lampadiacus* et *Lampadio*. Ceterum qui hoc nesciebant Librarii, etiam hic, ut postea, *Nausistratam* scripserunt. quod cum metri ratio non admitteret, correctores *Phormionem* ejus loco substituerunt. *Bent.* Suspecta lectio est *Phormionem*. Si quid audendum sit, rectius substituas *Demiphonem*, a quo omnino timere potuit Phanium. *Bip.* *Hujus*, scil. Nausistratæ, edidit Both.

---

## ACTUS V. SCENA III.

DEMIPHO. NAUSISTRATA. CHREMES.

DE. AGEDUM, ut soles, Nausistrata, fac illa ut placetur nobis;

Ut sua voluntate id quod est faciundum faciat. NAU. Faciam.

DE. Pariter nunc opera me adjuves, ac re dudum opitulata es.

NAU. Factum volo; at pol minus queo viri culpa, quam me dignum 'st.

*DE. Agedum, Nausistrata, cum solita tua industria, effice nobis placibilem illam feminam, ut sponte volens faciat, quod illam facere necesse est. NAU. Id curabo. DE. Nunc æque me opera tua subleves, ac pridem re ipsa, pecunia mutua juvisti. NAU. Id libenter facere volo; et per Pollucem minus officiosam me præbere possum, ma-*

~~~~~

Guyetus Scenam hanc integram expungit; sed et Scenas sequentes quatuor, quas is quintam, septimam, octavam, et nonam vocat; sed quæ nobis sunt quinta, sextæ versus posteriores undecim, septima et octava. Finit autem Fabulam cum Sc. 6. vs. 43. delens *Gaudeo*, et substituens, *Phœdrite*. Hæc vero vis est, et inclementia mera. Ne de reliquis dicam, tolle Scenam ultimam, facietam illam et oppido elegantem, et cum Phormione omnes Gratias extinxeris. Merito igitur refutarunt nimis morosum Criticum Tanaq. Faber, Dacieria filia, et Boeclerus. *West.*—1 Ita o. l. s. apud Fa. et *Bent.* 'ut illa lib. antiq.' *Perl.* *Placeat* Guelf. 2.—3 In aliis Mss. est *adjuvas*, aliis *adjuvas*. *West.* *Adjuvas* *Bent.* *Both.* *Br.* mox *Nostri*, excepto uno, *dudum re*. Et, duobus exceptis, omnes cum *Edd. vett.* *adjuvas*, non, ut *Faërnus* dedit, *adjuvas*. Recte: Dixerat enim illa, *Faciam*. Non igitur ultra rogat Demipho, sed gratias agit, agnoscendo beneficium. *Bent.* *Dudum re* *Zénn.* *Br.* *Perl.*—4 Præstat lectio at præ Codicum quorundam æ. *West.* Pro at

DE. Quid autem? NAU. Quia pol mei patris bene parta
indiligerenter 5

Tutatur; nam ex his prædiis talenta argenti bina
Statim capiebat: hem, vir viro quid præstat! DE. Binan'?
quæso!

NAU. Ac rebus vilioribus multo, tamen talenta bina. DE.
Hui!

NAU. Quid hæc videntur? DE. Scilicet! NAU. Virum
me natam vellem:

Ego ostenderem. DE. Certo scio. NAU. Quo pacto? DE.
Parce, sodes, 10

*riti culpa, quam me decet. DE. Quid causa est? NAU. Quia per Pollucem bona
mihî bene parta et relicta a patre negligenter curat, et administrat: nam ex his
fundis pater quotannis talenta argenti bina aequaliter capiebat: hem! quam vir
alius alii præcellit! DE. Binane quæso? NAU. Ac etiam tunc temporis, cum res
viliores erant, quam nunc sunt, tamen talenta bina capiebat ex redditibus horum præ-
diorum. DE. Hui, id mirum est. NAU. Quid de his tibi videtur? an non hæc
magna videntur? DE. Mihî videntur ita esse. NAU. Utinam vir nata essem; ego
certis mea industria, et arte omnibus notum facerem. DE. Minime dubito. NAU.*

~~~~~

Færnus ac, quod minus elegans esse videtur. Z.—6 Quæ prædia dicat  
mulier, id probe scimus; utrum patrem an virum dicat, id nescimus: quare  
reponendum erat *nam ite ex prædiis*. Both. *Hic deest in Br. 'Ex suis prædiis  
Ms. R. et vett. codd.' Lind.—7 Hem non habebat Bem. congruenter ad rationem  
versus: postea superadditum est, pro bina autem, habet binam. Fa. Hem nostri omnes  
habent: quod cum versum strangularet, corrector ille metricus e textu ejecit. Atqui tantum sententiam confert, quantum versul  
officit. Reponendum erat, Capiebat statim. hem vir viro quid præstat? Bina  
quæso? Invertebat aliquis verba, qui Statim putabat prima correpta esse. Atqui cum  
constanter, perpetuo, singulis annis, ut hic, significat, primam producit. Nonius  
Marcellus: 'Statim producta prima syllaba, a stando, perseveranter et æqualiter  
significat;' Terentius; *Bina talenta capiebat statim*. Idem tamen v. *Capere* habet, *Statim capiebat*. Ceterum bina nostri  
omnes, non binam. Bent. quem sequitur Both. Bina Bip. Br. Perl.—8 Potest hic  
versus sustentari, ut ait Iamb. tetram. catalect. ut ceteri, hoc modo; ut eliso ex  
vilioribus s, ex tamen n, in quarta sede sit anapæstus, in quinta dactylus. Fa.  
Quicquid agat Færnus, vitiosus manet versus: nam ex metri lege oribus tribrachus  
esse debuit, non dactylus. Nostri universi cum Edd. vett. duo talenta, non talenta bina.  
Repone, *Ac rebus vilioribus tamen duo talenta*. Hui. Satis est ad sententiam, si res  
viliores erant: ut multo essent viliores, nihil opus. Bent. Elegantius multo  
repetuntur talenta bina, quam, quod Mss. quidam et edd. post EP. tamen  
duo talenta. West. Tamen duo bina Both. cui 'satis videtur expungi talenta: sponte  
id intelligendum, quasi dixeris par talentorum: duo talenta A, B, Hel. Br. 'minus  
Latine.' Perl.—9 Hæc tibi videntur Gnelf. 1. Bem. natum, quod non displicet. Fa.  
Recte habet Bem. natum; et sic a prima manu nostrar ille 900. annorum. Virum  
natam solæcon est, et sibi ipsum repugnat. In textum ergo, quod veritus est  
Fa. natum recipio. Bent. quem sequitur Both. quo iudice a natam sententia  
abhorret, et teste quo, natum exhibet B. natum quoque Bipont. at natam*

Ut possis cum illa ; ne te adolescens mulier defatiget.

NAU. Faciam, ut jubes : sed menum virum abs te exire video. CHRE. Hem ! Demipho,

Jam illi datum est argentum ? DE. Curavi illico. CHRE. Nollem datum.

Hei ! video uxorem : pæne plus quam sat erat. DE. Cur nolles, Chreme ?

CHRE. Jam recte. DE. Quid tu ? ecquid locutus cum ista es, quamobrem hanc ducimus ? 15

CHRE. Transegi. DE. Quid ait tandem ? CHRE. Abduci non potest. DE. Qui, non potest ?

*Quanam ratione ?* DE. Parce tibi, quæso, et consule viribus tuis, ut cum hac Phanio valeas loqui, ne vincaris defessa a juvene muliere. NAU. Faciam ut mones : sed menum virum Chremetem video egredi ædibus tuis. CH. Hem, Demipho, jam argentum numeratum est Phormioni ? DE. Curavi confestim illi numerandum. CH. Nollem hoc factum. Hei, conspicio uxorem. Pene plura, quam qua opus erat locutus sum. DE. Cur nolles datum argentum, Chreme ? CH. Minime : jam recte factum. DE. Quid tu egisti apud istam feminam ? ecquid dixisti causam, propter quam, hanc dono nostra ejectam ad Phormionem ducimus ? CH. Hoc perfeci. DE. Quid dicit tandem ? CH. Abduci ab Antiphone non potest. DE. Quare non po-

\*\*\*\*\*

Perl. cum Rubnk. ad Rutil. Lup. II. p. 94.—10 *Ostenderem ego Both.* *Parce, sodes]* Nescio quid nuperos quosdam editores moverit, ut hæc verba Chremeti tribuerent ; quæ in Mss. Leidd. quinque, M. Lips. Tr. G. Wit. Bænd. sed et in editionibus Jantarum, Aldi, Rob. Stephani, Frobenii, et his multo antiquioribus, Anon. Venet. Tarv. aliis Demipho recte tribuntur ; et quæ nec Interpretum quisquam, quod sciam, aliter se reperisse dicit. *West.*—11 *Et hic versus vitio laborat ; nisi adolescens tertiam corripere possit. Repone, Ut possis cum illa ; ne adolescens mulier te fatiget. Bent.* quem sequitur Bip. \* Bona pars Mss. et edd. post EP. *defatiget, pauci adfatiget.* *West.* *Defatiget Zeun. Both.* 'vett. libb. *adfatiget.*' *Lind.*—12 *'Faciam]* Hic novæ Scenæ initium est in Wit. *West.* at Bip. ad *Hem,* 'Hinc novæ scenæ initium facimus : ' et sic Both. *Ex te Guelf. 3.*—13 *Num pro jam Guelf. 1. Illico curavi Guelf. 3.*—14 *Br. datum ei | Video.*—15 *Quin tu]* Alias *Quid. Er.*—16 *Abduci]* Ita edidi ex Mss. Leidd. quinque, Tr. M. Wit. Bænd. G. Lips. sed et editis præstantissimis. In aliis est, *Adduci.* Quomodo scripsisse Terentium probabile erat, si Antipho cordi tantum fuisset Phanio. Nunc quia uterque titrique cordi erat, Phanium *Abduci* non potuit, sub. marito, vel, ex ædibus. *West.* *Qui, non potest]* Ita Mss. Leidd. quatuor, Wit. G. M. Lips. Bænd. Sed et editi præstantissimi. In aliis est, *Quid ? non potest ?* prius laudat Rivius, utpote responso melius coherens. *West.* *Qui non Bem. Vict. Bas.* et plerique apud Bent. *'Quid ? non V. C.'* *Lind.* *Quid non potest Guelf. 1.*—

#### NOTE

10 *Ego ostenderem]* Connectendum *pado* ; tum supplendum, *res meas ad-*  
*istud est cum eo quod sequitur, quo ministrare sciam.*

**CHRE.** Quia uterque utrique est cordi. **DE.** Quid istuc nostra? **CHRE.** Magni: præter hæc,  
**Cognatam compari esse nobis.** **DE.** Quid! deliras? **CHRE.**  
 Sic erit.  
**Non temere dico: redi mecum in memoriam.** **DE.** Satin' sanus es?  
**NAU.** Au! obsecro, cave, ne in cognatam pecces. **DE.** Non est. **CHRE.** Ne nega. 20  
**Patris nomen aliud dictum est: hoc tu errasti.** **DE.** Non norat patrem?  
**CHRE.** Norat. **DE.** Cur aliud dixit? **CHRE.** Nunquamne hodie concedes mihi,  
**Neque intelliges?** **DE.** Si tu nihil narras. **CHRE.** Pergis?  
**NAU.** Miror, quid hoc siet.

*test? CH. Quia uterque utrumque amat ex animo. DE. Quid istud nostra interest? CH. Magni sane, Demipho. Præterea rescivi eam cognatione nobis esse junctam. DE. Quid? desipime? CH. Sic verum esse reperitur. Non inconsiderate, nec frustra loquor. Revoca in memoriam. DE. Satine mentis sana es? NAV. An, Demipho, noli injuriam facere cognata tua. DE. Non est cognata. CH. Ne contraducas. Aliud patris nomen tibi relatum fuit: hoc causasa fuit cur in hunc errorem induceris. DE. Nonne sciebat quis pater erat? CH. Sciebat. DE. Quare igitur alium nominavit? CH. Nunquamne hodie consenties mihi, neque mente capias? DE. Non equidem, si nihil quidquam mihi dicas. CH. Peræceras adhuc mihi adversari? NAV. Mirum mihi videtur, quid illud sit, de quo tantopere*

~~~~~

17 Codd. quidam præterea. West. Præterhac Both.—19 Bem. satine: ita octonarius impeditus procedit. Fa. Nostri omnes Satin. Satine a Bem. correctore est, quo laboranti, ut putabat, versui succurreret. Atque redi, ut alias non semel, positum erat pro Redii. Repone, Non temere dico: redii mecum in memoriam. Satin sanus es? Si Redi voluisset, dialisset utique, Redi tecum in memoriam, non Mecum. Plautus Capt. v. 4. 25. 'Nunc demum in memoriam redeo, cum mecum cogito.' Bent. quem sequitur Both.—20 Au obsecro, vide ne in cognatam pecces] Unde Faërnus illud vide? nihil enim annotavit. Nostri universi, cave ne: quod in textum revocamus. Unus ex Regiis et Ed. vet. cave in cognatam pecces. Utroque modo loqui solet Noster; illud verani acceptius est. Bent. In Codd. quibusdam est, Obsecro, vide. Pareus e Ms. Pal. laudat, Demipho, vide. quod mirum est mire placere Guyeto in scholiis Mss. integram Scenam expungenti. West. Bip. vide.—22. 23 Concedes, neque | Intelliges? si tu nil narras. CH. perdis. Bip. quo iudice 'mihi est gl. et redundantem facit versum.'—23 Pro narres, narras est in o. fere l. s. et Bem. pro pergis vero, is tantum liber, et Vict. habet perdis. Fa. Repone, Neque intelliges? Si tu nil narras. Pergis? Miror, qui hoc siet. Narras unus tantum ex nostris; omnes autem Pergis? quod alteri equidem præfero. Bent. Si nil tu. hoc quid est. Both. Intelligis G. Fabric. Br. intelliges Non. Marcellus in v. 'Concedere:' si tu nil Perl. narres Mss. et editi quidam post EP. West. et sic Guelf. 1. si ita nihil narres Guelf. 3. Codd. quidam perdis; A, B, C, G.

DE. Equidem hercle nescio. CHRE. Vin' scire? at ita me servet Jupiter,

Ut propior illi, quam ego sum, ac tu, nemo 'st. DE. Di vostram fidem! 25

Eamus ad ipsam: una omnes nos aut scire, aut nescire hoc volo. CHRE. Ha!

DE. Quid est? CHRE. Itan' parvam mihi fidem esse apud te? DE. Vin' me hoc credere?

Vin' satis quæsitum mihi istuc esse? age, fiat: quid? illa filia

Amici nostri, quid futurum 'st? CHRE. Recte. DE. Hanc igitur mittimus?

CHRE. Quidni? DE. Illa maneat? CHRE. Sic. DE. Iro igitur tibi licet, Nausistrata. 30

NAU. Sic pol commodius esse in omnes arbitror, quam ut coeperas,

Manere hanc; nam perliberalis visa 'st, cum vidi, mihi.

ambigunt? DE. Equidem per Herculem non intelligo quæ mihi significes. CH. Visne intelligere? Ita me Jupiter sospitem conservet, ut nullus illi propior est cognatus, quam tu atque ego sumus. DE. Dii vestram fidem! nos omnes una ad ipsam eamus: aut scire, aut nescire hoc volo. CH. Ha! DE. Quid est? CH. Itane mihi parvam fidem habes? DE. Visne me tibi dubitantem credere? Visne me nihil quicquam amplius inquirere? Age, fiat ut vis. Verum quid fiet de illa filia amici nostri, quam Antiphoni uxorem dare constitutum nobis fuerat? CH. Recte res se habebit. DE. Hanc igitur dimittimus? CH. Quidni hanc mittamus? DE. Illam vero domi retineamus. CH. Ita censeo. DE. Redire igitur domum hinc, si libet, potes, Nausistrata. NA. Sic per Pollucem nobis utilius est omnibus hanc retinere, quam, ut coeperas dicere, eandem remittere; nam ingenui, et liberales

~~~~~

Hel. Vet. Cod. et R. apud Lind. cum Br. EP. quid hoc est.—25 *Homo est Wit. Homo nemo est G. probante Rivio. Angere asseverationem videtur dictio homo, quam in o. fere l. s. est, etiam antiquis, præter Bem. hoc modo, homo nemo est. Fa. Tres ex nostris ignorant illud homo: ceteri habent, verum etiam gaudent. Bent. et sic Bip. Both. Br. Perl.—26 Adeamus Guelf. 3. Absunt aut scire aut nescire hoc volo a Guelf. 3.—27 Itan' parvam mihi fidem esse apud te? Plaut. Pseud. i. 6. 52. 'Parvam esse apud te mihi fidem ipse intelligo.' Nisi forte legendum, *Parvam fidem*. Quomodo Mas. Leidd. quinque, G. Lips. cum EP. paucisque aliis. In reliquis fere, *Parvam*. Sed et esse abest a plurimis libris. quod laudat Rivina. Vide Ean. i. 2. 117. West. 'Ma. R. itane parum.' Lind. et sic Bip. Br. Vin me credere] Hic quoque omnes libri scripti, præter Bem. habent, *vin me hoc credere*. Bas. via. Fa. Omnes nostri hoc; quod ideo minus placet, quod sequatur *Istuc*. Bent. Hoc omittunt Zeann. Both. Perl. et Ms. R. apud Lind. Vin mihi Both.—28 'Mallem, si per Codd. liceret, CH. age, fiat. DE. quid?' Perl. 'Quid? de illa v. C.' Lind.—30 Absunt omnia post sic in Guelf. 1.—31 Ms. Par. *ciare pro coeperas*, Glossam sapit. Perl.—32 Liberalis Perl. tacite.—33 Aperuit EP.—*



DE. Quid istuc negoti 'st? CHRE. Jamne operuit ostium?

DE. Jam. CHRE. O Jupiter!

Di nos respiciant! gnatam inveni nuptam cum tuo filio.

DE. Hem!

Quo pacto id potuit? CHRE. Non satis tutus est ad nar-  
randum hic locus. 35

DE. At tu abi intro. CHRE. Heus! ne filii quidem nostri  
hoc resciscant, volo.

*amini mihi visa est, ut illam vidi. DE. Quid ista res sibi vult? CH. Jamne  
ostium occlusit Nausistrata? DE. Jam occlusit. CH. O Jupiter! Jam Dii  
nobis propitii sunt. Filiam reperi cum tuo filio nuptis junctam uxorem esse. DE.  
Hem! quo modo id potuit fieri? CH. Non satis tuto istud in hoc loco recensere  
possum. DE. At tu intra domum. CH. Hem, nolo ut ipsi quidem filii nostri id  
incedant.*

~~~~~

35 Cod. Regius tutus hic est: a tribus abest hic: malim id pote? non satis est
tutus hic ad narrendum locus. Bent. Non eat Both. Hic abest a Mss. et editis
quibusdam post EP. West. Abest a Br. Perl.—36 Intro abi Bent. Bip. Both.
Br. Perl. Heus Demipho!i tribuit Both. 'Hæc verba ita ordinata sunt in
Bem. et Vict. ne filii quidem hoc nostri: in omnibus aliis, ne filii quidem nostri
hæc; quam collocationem probo; et in dimittendo versu, ex quidem m elido,
quamvis sequente consonante; immo magis placet Bombina, utcumque versus
precedat.' Fa. 'Unus ex nostris hoc nostri; ceteri nostri hoc. Parum, aut ni-
hil interest.' Bent. EP. hæc.

=====

ACTUS V. SCENA IV.

ANTIPHO.

LÆTUS sum, ut meæ res sese habent, fratri obtigisse quod
volt.

Ut cumque se habeant res meæ, ingenti lætitia perfundor, sed Phædria fratri

~~~~~

1 Ut meæ res sese habent] EP. Habeant. Tò Ut defendit Grævius ad Cic.  
Fam. xvi. 18. Atque ita est in Mss. G. Wit. laudatque Færnus ex Cod. Bem.  
Seneca, Epist. xix. 'Ut se res habet, ab Epicuro versura facienda est.' Adde  
Gronov. Observ. iii. 6. etiam ex metro Ut tuentem. Sed Guyetus emendat,  
Utut meæ res se habent, laudante Bœclero: Utut autem vincit numero libro-  
rum. Sic Heaut. i. 2. 36. West. Ex ratione versus, et fide Bem. lego, Læ-  
tus sum ut meæ, detracto uno ut; immo lectio vulgata magis placet. Fa. Sic  
a Fæarno editum, ipso tamen, ut ex nota videtur, nolente. Nostri omnes  
esse, quattuor ut, non ut ut. Bent. Ut meæ res sese habent] Sic recte legitur  
in codice Bombino quod defendit Gronov. Observ. iii. 6. Ut ponitur pro ut  
ut, quomocumque. Cic. ad Div. xvi. 18. 'sed ut est, indulge valetudini tuæ,'

Quam acitum 'et, ejusmodi parare in animæ cupiditates,  
 Quas, cum res advorsæ sient, paulo mederi possis !  
 Hic simul argentum reperit, cura sese expedit.  
 Ego nullo possum remedio me evolvere ex his turbis, 5  
 Quin, si hoc celetur, in metu ; sin patefit, in probro siam.  
 Neque me domum nunc reciperem, ni mihi esset spes os-  
 tensa  
 Hujusce habendæ. Sed ubinam Getam invenire possum,

patrueli successerit ut optabat. Quam pulchrum et venustum est ejusmodi animo concipere cupiditates, quibus, si aliquid adversi interceñiat, facile remedium afferre possis? Hic Phædria, ut primum argentum reperit quod daret pro amico, omni sollicitudine se liberavit: ego nulla ratione ex his anxietatibus animi me eripere possum, ut non, si secretum hujus rei occultetur, in timore; sin manifestetur in dedecore et infamia verser: neque domum redire nunc audeam, nisi mihi spes prælucere, me posse Phanium illam possidere: verum ubinam Getam repe-

\*\*\*\*\*

ubi v. Græv. Liv. XII. 25. 'ut vera omnia essent' ubi plura exempla congestit Drakenb. R. D. Utut...se Both. tacite. utut Br.—2 Semper hujusmodi Bænd. West. at 'Pal. quint. hujusmodi parere.' Perl.—3 Mss. Wit. et Bænd. Quibus. Ita et EP. Cic. Fam. XII. 10. 'Sunt enim permulta, quibus erit medendum.' Priscianus Instit. Grammat. VIII. Quas, cum res advorsæ sint, minus mederi possis. Sed hb. XVIII. Paullo. West. Quas et Bent, licet quatuor ex suis quibus: et sic quoque Pal. quint.—4 Hic stimus] Quod in Commentariis Guyeti legitur, tres hosce versus spurios videri et ejiciendos, per errorem impressum est, non ex mente Guyeti, qui tres postremos hujus Scenæ versus delevit in suo Codice. Et mirum, Bæclerum ipsum, qui Guyetiana edidit, aliter censuisse. Et sane Terentius versu hoc quarto explicat id, quod in superioribus dixerat. West. Bænd. Argentum ut repperit. Bænd. et Wit. Se expedit. Idem. Me evolvere] H. e. me expedire, me liberare. Guilielmus in Quæst. Plant. p. 83. ex veteris codicis vestigiis legendum conjicit *crære*, sed recepta lectio confirmatur ex Eun. IV. 4. 56. 'te omni turba evolves.' R. D.—5 Me evolvere ex his turbis] Ita legendum, non *Exsolvere*, quod est in quibusdam Codicibus, evincit locus, Eun. IV. 4. 56. Græv. et EP. Ex istis turbis. West. *Exsolvere* GM. 'O. I. s. me evolvere: pro expedire, tracta metaphora a fili glomere.' Fa. 'Ex istis turbis Ma. R. et Vett. Codd.' Lind. et sic Br. GM. His ex turbis Both.—6 Bænd. celetur patri. G. patefacit. Fa. sim metri causa, 'reclamantibus omnibus libris: sim Both. Perl. probe siam patri in metu siam Guelph. I.—7 Complures libri ostentata. Bem. Vict. et Bas. ostenta habent: ut in Eunuchio, 'An ego occasionem mihi ostentam.' Fa. Ex melioribus nostris quattuor Ostenta. Apud Priscianum p. 1004. et Servium ad Georg. I. 248. Ostentata. Sed apud hunc, Ostenta legi oportere, ipsius verba indicant. 'Veteres, inquit, Ostentus participium, non Ostentus dicebant.' Bent. Dicitur spes ostendi. Cic. Verr. I. 51. 'Isa Rabonius quiescere jubet: et simul et nonnullam spem societatis ostendit.' Sed et 'ostentari spes' dicitur. Cicero pro A. Cluent. 7. 'Muller, amissa liberia, cum unicus filii recuperandi spes esset ostentata.' Codd. quidam, Ostenta; quod laudant Rivinus, Fabricius, et Georg. Fabricius. Guyetus tres hosce verus delet, scribens in *Annalibus*, 'Quam spes illa esse potest, cum dixerit, Ego nullo possum remedio me evolvere ex his turbis. Scilicet non videtur cogitasse, Habenda panicum, pro, 'Retinenda,' et 'porro habenda.' West. Nunc domum me...ostenta. Both. Ostenta Bip. Br. Perl. Mihi etiam erat Guelph. I.—8 Bent, habendi, citato v.

**Ut rogem, quod tempus conveniendi patris me capere jubeat?**

*riam, ut petam ab eo, quod tempus commodum adveniendi patris capere mihi suadeat?*

§. 41. et sic Both. 'mire.' *Perl.* Mox possim o. fere l. s. apud Fa. et plerique Mss. et edd. vett. quædam apud West. et sic Both.—9 *Me capere jubeat*] Ita et Bas.: in aliis vero antiquissimis libris, item in multis alijs, legitur, *me capere suadeat*: quod si recipimus, versus erit Iamb. tetram. acatalect. qui in sequenti sensus; cum il, qui in hac sunt, catalectici sint. *Fa.* Jubeas nostri fere omnes. Sed versus misere habitus est. Repone, *Rogem, quod conveniendi patris me tempus capere jubeat.* *Rogem* in pede primo concessa venia corripitur. *Bent.* Quod tempus capere suadeat me patris conveniendi. Both. *Peruadent* A, Bænd. Guelf. 1.

## ACTUS V. SCENA V.

PHORMIO. ANTIPHO.

**PHOR. ARGENTUM accepi; tradidi lenoni; abduxi mulierem;**

**Curavi, propria ea Phædria ut potiretur; nam emissa est manu.**

**Nunc una mihi res etiam restat, quæ est conficiunda, otium**

*PH. Argentum accepi, numeravi Dorioni lenoni, abduxi puellam, ut eam propriam traderem Phædria possidendam: nam manumissa est, et libera facta: nunc mihi etiam una res superest peragenda, scilicet ut mihi otium ab his scribis, Demi-*

1 *Abduxi*] Ita edidi ex Mss. Leidd. quatuor, Bodl. G. et Bænd. EP. Junt. Froben. Ald. Steph. Anon. alijs veteribus. In alijs quibusdam est, *Adduxi.* West.—2 *Curavi ea propria Phædria ut potiretur*] Aliqui libri, et in iis Vict. non habent ea: Bem. ita, *curavi propria ut Phædria potiretur.* Fa. Nostri *propria ea*; et duo primarii *potiretur.* Bent. *Ea* abest in B, Hel. Guelf. 2. 'G. et Fr. Fabricii *Potiretur* laudant. Quando erit in conjug. tert. promiscue enim usi Poëtæ. Ovid. Met. ix. 318. 'Potiturque puerpera voto.' West. 'Potiretur' Bem. apposite ad rationem versus, ut et Catull. 'Liber ut inuptæ potiretur flore novercæ.' Fa. Bip. Both. *potiretur.* 'Nam emissa est manu] Proprie de servis et ancillis libertate donatis, atque e potestate herili dimissis. Plant. Capt. ii. 3. 48. 'Numquam erit tam avarus, quin te gratus emittat manu.' Cic. Fam. xiii. 77. 'Cum se a me manumissum esse diceret, crediderunt.' H. l. rationem reddit Phormio, quare Phædria possit propria potiri citharistria, nempe, quod ab lenone impurissimo emta, atque adeo emancipata sit. Quod non cepit Guyetus, scribens in glossis ineditis: 'Qui emissa est manu, si emta est a lenone? An Phædria emancipata est? Horat. 'Romanus (cheu posteri negabitis) Emancipatus femina,' &c. Nota phrasin. An legendum, *Nam si emissa est manu, vel, Et missa est manu.*' West.—3 *Una* abest a Guelf. 2. 'Versus hic

Ab senibus ad potandum ut habeam; nam aliquot hos sumam dies.

AN. Sed Phormio 'st: quid ais? PHOR. Quid? AN. Quidnam nunc facturus Phædria? 5

Quo pacto satietatem amoris ait se velle sumere?

PHOR. Viciassim partes tuas acturus est. AN. Quas?

PHOR. Ut fugitet patrem.

Te suam rogavit rursum ut ageres, causam ut pro se diceret;

Nam potaturus est apud me: ego me ire senibus Sunium Dicam ad mercatum, ancillulam emtum, quam dudum dixit Geta; 10

*phons et Chremete, concedatur, quo possim poculis operam dare: nam aliquot hos dies sumam ad indulgendum voluptatibus. AN. Sed Phormio adest. Quid ais? PH. Quid ais? AN. Quidnam in presentia facturus est Phædria? quomodo ait se velle amori suo satisfacere. PH. In vicem suscepturus est partes tuas agendas. AN. Quas? PH. Ut patris conspectum fugiat. Te rogavit ut rursum suam ageres causam apud patrem, et pro se orares. Nam apud me compotaturus est. Ego dicam senibus nostris, Demipho et Chremeti, me proficiaci Sunium ad mercatum, ancillulam ut emam de qua Geta locutus est illis jampridem, ne hic me non videntes*

~~~~~

varie collocatur in Mss. et editis antiquis. Exhibet lectionem, quam laudat Færnus. West. Etiam abest a Guelf. 1.—4 *Portandum* Guelf. 2. abest *hos a* Guelf. 1.—5 Mss. et edd. quædam *adest*. West. *Facturus est* optimi aliquot nostri; lege *facturus*. Bent. et sic Bip. Perl. *facturus est* Br. Bod. GM. 'Quidnam facturus est' Mss. quidam et impressi post EP.' West.—6 *Quoniam* Codd. quidam. West. Mox *absumere* Bod. G. Ms. Lips. antiquissimi apud Fa. et plerique apud Bent. 'quod emphaticum magis est.' West. et sic Bip. Both. Br. Perl.—7 *Quas* omnino acui debet. Repono uti. Bent. quem sequitur Both.—8 Hæc plurimorum Codicum lectio est, cum Mss. tum impressorum. Færnus tamen ex Bem. laudat, *Te suas rogavit rursum ut ageres*, quam lectionem veram dicit Tanaq. Faber, alteram vitiosam. Et possit videri *Suas* referendam ad *Partes*. Neque fieri propemodum potest, ut aliter legerit Donatus, quamquam nunc vulgo editur *Partem*: quod nec præcessit, nec Latinum satis videtur. Vide porro Rivium. West. *Suam* quidem legit Donatus, subaudiens, *partem*, mihi tamen magis placet *suas*, quod est in Bem. et subaudio *partes*. Fa. Nostri omnes perperam *suam*. Bent. *Suas* Bip. Perl. *suas*...geres Both. quia in Hel. est *geres*: at Br. *suam*...ageres *causam*, et, omisso *te*.—9 *Sunium* abest a Guelf. 3.—10 *Quam dudum dixit Geta*] Unde hoc absouum, tacente Fæarno? Nostri nullo cum Edd. vet. *Dudum quam dixit Geta*. Bent. Mss. plurimi *dudum quam*. West. et sic Guelf. 3. Bip. Both. Br. at Guelf. 1. ita voces ordinat *Dicam e, ad m. ancillam illam du. q. di.*

NOTE

7 *Partes tuas acturus*] Translatum a scenicis Actoribus. Id est, te imitaturus est.

9 *Sunium*] Extremum est Atticæ

Promontorium ortum spectans, vicum habens ejusdem nominis, nunc vocatum *Cabo delle colonne*.

Ne, cum hic non videant me, conficere credant argentum suum.

Sed ostium concrepuit abs te. AN. Vide, quis egrediatur.
PHOR. Geta 'st.

credent me consumere argentum suum: sed ostium domus tuæ constrepuit. AN. Vide quis exeat. PH. Geta est.

~~~~~  
Ge.—11 Wlt. *expendere*, suprascripto *conficere*: at *conficere* Br. GM. suprascripto *expendere*. Citat Non. Marcell. explicans 'consumere.' West.—12 Qui e Bem. et ex ratione verius legitur. Fa. Nostri male *quis*. Bent. Qui Bip. *quis egreditur*. PH. Geta Both. *egreditur* Hel.

## NOTE

12 Ostium concrepuit abs te] Id est, Sic 'fulgor ab auro,' pro, auri ful-  
ostium domus tuæ: ut in And. act. III. gor, Lucret. 'Cicero reus a Mi-  
sc. 1. 'crepuit a Glycerio ostium.' lone,' id est, accusatore Milone.

---

---

ACTUS V. SCENA VI.

GETA. ANTIPHO. PHORMIO.

GE. O FORTUNA! o Fors fortuna! quantis commodita-  
tibus,

Quam subito, hero meo Antiphoni ope vestra hunc oneras-  
tis diem!

AN. Quidnam hic sibi volt? GE. Nosque amicos ejus ex-  
onerastis metu?

GE. O Fortuna! o fors fortuna! quantis utilitatibus et bonis successibus,  
quam repente nec opinanti hero meo Antiphoni vestro auxilio hunc cumulastis diem!  
AN. Quidnam hic sibi vult? GE. Nosque ejus amantissimos excoluistis metu? sed

~~~~~  
1 Quamvis Bænd.—2 In Bem. est, meo ero: ita etiam exigente trochaico.
Fa. Nostri, uno excepto, omnes ero meo. Illud meo insititum est. Repono,
Quam subito ero Antiphoni. Bent. quem sequitur Both. Mox Antiphoni oppres-
sum hunc idem Both. quo iudice 'si onerant, sua non aliena opera onera-
verint Dem. Hoc balbutire foret, non loqui.' Bænd. fortuna vestra. Bænd.
honorastis. Guelf. 3. oneratis.—3 Bænd. nos quoque: Guelf. 3. exoneratis.—4

NOTE

1 O Fors fortuna] Fortuna est incer- fortuna. Hujus ædes trans Tyberim
tus rei exitus: fors fortuna est bona est.

Sed ego nunc mihi cesso, qui non humerum hunc onero pallio,

Atque hominem propere invenire, ut hæc, quæ contigerint, sciat? 5

AN. Num tu intelligis, hic quid narret? PHOR. Num tu?

AN. Nihil. PHOR. Tantundem ego.

GE. Ad lenonem hinc ire pergam: ibi nunc sunt. AN. Heus Geta! GE. Hem tibi!

Num miram, aut novum est, devocari, cursum cum institeris? AN. Geta.

PHOR. Pergit hercle. GE. Nunquam tu odio tuo me vinces. AN. Non manes?

GE. Vapulabis. AN. Id quidem tibi jam fiet, nisi resistis, verbero! 10

quid ego cunctor et cesso in officio meo, qui non pallium colligo, et in humeros rejicio, (Antiphonem) festinanter quæro, ut hæc quæ acciderint resciat, noscat. AN. Ecquid mente percipis, quæ Geta iste commemorat? PH. Ecquid tu? AN. Nihil. PH. Tantundem ego. GE. Ad lenonem hinc pergere volo. Ibi in ejus ædibus nunc sunt: scilicet Antipho, et Phædria. AN. Meus Geta, audi. GE. Hem tibi: non mirum, aut insolitum est, nos sisti et retineri, cum festinare institimus. AN. Geta. PH. Per Herculem cursum continuat. GE. Pergit sane, nunquam tamen tua importunitate consequeris, ut cursum intermittam. AN. Non hic manes, Geta? GE. Quæris verbera. Proculdubio unus est ex curialibus istis servis qui me vocat. AN. Idipsum quidem nisi sistis gradum, tunc consequeris, flagris.

Wit. quia nunc humerum onero. 'Gu. 1. et Hel. exonero dilucide, ut dadum legit etiam Glar.' Both.—5 Hic Both.—6 Narrat Guelf. 3. Bænd. EP. non in utroque loco pro num: mox hic quid hic Bem.—7 Ire delet Both.—8 Lege ordine inverso norum aut mirum, numero meliore. Recte etiam Guy. ex cod. scriptis *Institeris*: verum abnegante. Bent. 'Mss. et impressi quidam *Non mirum*.' West. Mox *institeris* Bod. Bip. *restiteris* Gu. 1.—9 Hic versus omnis in Codd. quibusdam tribuitur Antiphoni. In aliis aliter. *Nunquam tu odio tuo me vinces*] Giffaninus in Ind. Lacret. v. *Odiosa verba hæc etiam Phorioni tribuit*: quod et Mss. et impressi quidam faciunt. West. *Pergit hercle: nunquam tu tuo odio vinces me*] Alii l. s. *pergin*, Bem. *pergit* habet: lego autem, *pergis hercle*, conjuncte: ut et in *Heautontim*. 'Quin mihi molestum est. *Pergis hercle*.' quæ vero sequuntur, omnes libri ita collocant, *nunquam tu odio tuo me vinces*. Fa. Nostri plerique *Pergit*. Unus *Pergin? hercle*. Recte: atque ita legendum, *Heaut. III. 3. 21. non Pergis hercle*. Porro pro *tu odio* codex Academicus hodie habet. Utrumque retine et sic repono, *Pergin? hercle nunquam hodie odio tu me vinces. Non manes?* Bent. 'cujus rationes minime commendandæ videntur.' R. D. *Tuo delet Both.*—10 *Vapulabis*] Ita diserte est in Mss. Leidd. quinque, Bodl. Tr. M. Bænd. et Lips. sed *Vapulabo*

NOTE

10 * *Curialis vernula*] Servi curiales mitia celebratis ministrabant. ii erant qui in cœnis post curiata co-

GE. Familiariorem oportet esse hunc, qui minitatur malum.

GE. Ex familia nostra hunc esse oportet, qui verbera minis intentat tam familiari-

~~~~~

habet G. *Vapulaberis* Wit. quod forte legendum, *Vapulaveris*. Faërnus *Vapula* tuetur ex Bem. et Vat. Et videtur sane hic locus exscriptus ex Plauti *Asinaria*, II. 4. 72. 'Lx. Vapula. Ms. Id quidem tibi hercle fiet, Ut vapules, Demænetum simul ac conspexero hodie.' Muretus ex Codice Veneto continuo post hanc vocem legit, *Curialis vernula est, qui me vocat*. Diserte etiam legitur in Ms. Bænd. et EA. ET. EV. 1. Arg. EV. 2. aliis Mureto antiquioribus; sed et Gambarello, quæ verba dein nuperi quidam editores revocarunt. Franciscus Fabricius ita: 'Carminis trochaici ratione hanc lectionem probari, equidem omnes videre confido.' Sed et Goveanus et Bergius resistent. Mihi in nullo alio Mss. inventa, sed nec in EP. *West*. In Bem. et Vat. est *vapula*, nec aliter versus potest stare: quod vero sequitur, ita in omnibus libris ordinatur, *id quidem tibi*: versus autem hoc modo sustentabitur, ut vel eliso d ex id, in secunda sede sit anapæstus; vel, *fiet*, in unam syllabam contracto, sit in quarta spondeus. Fa. Nostri omnes *Vapulabis*; perperam. Festus olim legebat hic *Vapula*. Ceterum postquam in textum se intulerat *Vapulabis*, nebulo aliquis ad versum supplendum, hoc bellum emblemata addidit, *Curialis vernula est, qui me vocat*; quod et in compariis editionibus hodie visitur. Nos in duobus nostris, sed recentioribus invenimus: spurium tamen esse vel illud evincit, quod stare hic non potest, nisi legas *Vapulabis*: cum tamen compertum jam sit, legendum esse *Vapula*. Ut ne addam, nisi statim post *Vapula* inæras, *Id tibi jam fiet*, hoc est *Vapulare*, sententiam in responso nullam fore. Bænd. Restitutos plane tres versus, damus, qui in omnibus edd. lacerati, et vulgo hodie sic leguntur: G. *Pergis hercle. nunquam tu odio tuo me vinces*. A. *Non manes?* G. *Vapulabis. curialis vernula est, qui me vocat*. A. *Id quidem jam tibi fiet, nisi resistis, verbero*. Sed v. 1. excedit pede trochaicum octon. catal. et Bem. habet *pergit*; et sic plerique ap. Bentl. et tamen Faërn. male edidit juncte *Pergis hercle?* Tum v. 2. Bem. et Vat. cum Festo, in nott. jam laudato, legunt *vapula*, quod verius est. Hinc Bentl. novissime adhibito remedio vers. instruxit: G. *Pergin? hercle nunquam hodie odio tu me vinces*. A. *Non manes?* G. *Vapula*. A. *Id quidem tibi jam fiet, nisi resistis verbero*. In primo suo versus id boni habet, ut vocem *hodie* absumptam odio restituerit, alterum ad optimos Codd. in quibus est Bem. et Vat. multasque edd. vet. exegerit; sed verba *curialis . . . vocat*, ut a nebulone aliquo illata, expungit, (quæ eadem verba jam olim omisit Erasmus. in ed. sua princ.) Tantum vero abest, ut insititia sint verba, ut potius loco mota suo haberi debeant. Atque ea invenit Mur. in Cod. Ven. post versum *Vapula . . . verbero*; quomodo et aliæ priscæ edd. in iisque Tarv. 1481. Ven. 1492. et nostra Arg. 1499. habent. Neque iis omnino sublati est, quo referas *familiariorem* v. 12. Itaque ea in locum suum revocamus; unde male exciderant. Scil. in primo versu librarius a voce secunda *hercle*, desciscens ad alterum *hercle*, quod decimo versu redibat, verba *curialis . . . vocat* omisit; quæ visa cum corrector in margine adscripsisset, dein alieno loco in textum ingesta sunt. Repetimus vero vocem *hercle*, jungimusque sqq. *nunquam hodie*, quæ et alias conjuncta leguntur, ut ap. nostrum Ad. iv. 2. 12. 'Nunquam hercle hodie ego istuc committam tibi.' Alias præterea rationes ordinis versuum nostri facile colligent periti. Bip. ubi legitur sic: G. *Pergit: hercle curialis vernula est, qui me vocat*. | *Heracle nunquam hodie odio tuo me vinces*. | A. *Non manes?* G. *Vapula*. Both. *odio me vinces hodie*. Perl. *vapula*. Br. *GM. vapulabis*. Guelf. 3. *si resistis*.—11 Mss. et editi nonnulli *Familiarem*. *West*. Mox qui non est in ullo ex antiquis libris: neque id versus admittit. Fa. Etiam nostri perierque nesciunt illud qui. Bænd. Wit. *Minatur*. A G. et impressis qui-

Sed isne est, quem quæro, an non? ipse est. PHOR.

Congredere actutum. AN. Quid est?

GE. O omnium, quantum est, qui vivant, homo hominum ornatissime!

Nam sine controversia ab Dis solus diligere, Antipho.

AN. Ita velim: sed, qui istuc credam ita esse, mihi dici velim. 15

GE. Satin' est, si te delibutum gaudio reddo? AN. Enicas.

PHOR. Quin tu hinc pollicitationes aufer, et, quod fers, cedo. GE. Oh!

Tu quoque hic aderas, Phormio? PHOR. Aderam: sed cessas? GE. Accipe, hem!

Ut modo, argentum tibi dedimus apud forum, recta domum

*ter. Sed isne est Antipho, quem quæro, an non? ipse est. PH. Antipho, confestim hunc conveni. AN. Quid est? GE. O homo omnium quotquot in terra degunt hominum omnibus bonis et fortunis ornatissime: nam procul omni dubio Dii te elegerunt quem solum amarent, Antipho. AN. Utinam ita sis, sed cupio mihi referri causam qua possim adduci ad hoc credendum. GE. Ecquid tibi sufficit, si te gaudio totum perfundo? PH. Quin tu cessas polliceri, et quod nuntiaturus es dicis? GE. Nomen hic præsens quoque fuisti? PH. Fui, sed nos nimis moraris. GE. Audi igitur, hem; ut modo argentum tibi solvimus apud forum recta via domum*

\*\*\*\*\*

busdam abest qui, quod et Færnus et G. Fabricius rejiciunt. Fr. Fabricius, Qui minitatur malum. Et sane 'minitas' et 'minitabis' Nævium et Plantum dixisse Nonius vii. 51. observat. Minitatur autem plagas et verbera. Plaut. Pers. v. 2. 35. West. Delent qui Bip. Both. Br. Perl.—12 *Ipsæ est* Guelf. 2. Dele nomen Phormionis, et cum Codd. aliquot nostris Getæ totum attribue. *Ipsus: congregere actutum.* Bent. Male. Nam primum Phormio non ad Getam illa verba dicit, sed ad Antiphonem. Deinde leges scenicæ postulant, ut quoque Phormionis oratio interseratur. Denique durum est, Getæ talem orationem tribuere. Zeun. Benteianum improbat Perl. *Quid est* Antiphoni continuat Both.—13 *Mss. Lips. G. Wit. Bænd. cum edd. Junt. Ald. Rob. Stephani, aliis, Omnium, quantum est, qui vivant, hominum homo honoratissime.* Sed *Homo hominum* Færnus laudat ob metrum. Dixit autem, *Ornatissime, pro, beatissime.* Plaut. Aul. iv. 9. 10. 'Heu me miserum, miserum! perii male perditus! pessume ornatus eo.' West. Accipimus a Bem. *ornatissime: retinemus tamen, quod ceteri omnes habent, Hominum homo.* Eun. ii. 2. 1. 'Homini homo quid præstat?' Adel. ii. 2. 10. 'Hominum homo stultissime.' Bent. O delet Zeun. *vivunt* Bem.—14 *Nam tu sine* Both. tacite.—15 *Vellem* Gu. 2. *Quid istuc* Gn. 2.—16 *Enecus* Br. GM.—18 O. fere l. inter quos Bem. neque habent hic, et post *sed*, habent tu, numero meliore trochaici. Fa. Nostri hic mendose hic sine tu. Bent. *Hic* omittunt Zeun. Both. Perl. O tu quoque hic Br. 'Sed tu quid cessas' Bænd. quæ Antiphonis potius verba videntur, quam Phormionis.' West. Guelf. 2. *quid cessas.*—19 *Ut* abest a Guelf. 1. 2.—19 Repone emendatione certissima, *Recta ad Chremem Sumus profecti. Ad Chremem*, hoc est, *ad domum Chremetis*; ubi uxor ejus Nansiastata convenienda erat. Sic And. ii. 2. 24. 'Ego me continuo ad Chremem.' Bent. Pessime Bent. mutavit. Bip. at Both. *Ibi me intro mittit*: quia 'fieri non po-



Sumus profecti : interea mittit herus me ad uxorem tuam.

AN. Quamobrem? GE. Omitto proloqui; nam nihil ad hanc rem est, Antipho. 21

Ubi in gynæceum ire occipio, puer ad me accurrit Mida; Pone apprehendit pallio; resupinat: respicio; rogo, Quamobrem retineat me: ait, esse vetitum intro ad heram accedere.

Sophrona modo fratrem huc, inquit, senis introduxit Chremem, 25

Eumque nunc esse intus cum illis. Hoc ubi ego audiui, ad fores

Suspensio gradu placide ire perrexi; accessi; astiti; Animam compressi; aurem admovi: ita animum coepi attendere,

Hoc modo sermonem captans. AN. Eu Geta! GE. Hic pulcherrimum

Facinus audiui: itaque pæne hercle exclamavi gaudio. 30

AN. Quod? GE. Quodnam arbitrare? AN. Nescio. GE. Atqui mirificissimum:

*nos recipimus. Interea herus Demipho me misit ad tuam uxorem, Antipho. AN. Quapropter? GE. Mitto causam dicere, nihil enim ad rem pertinet, de qua agitur, Antipho. Postquam in gynæceum ire coepi, servulus Mida nomine properans ad me venit, a tergo pallium apprehendit, et me retro trahit, ab incerta via revocans: hunc intueor, interrogo quam ob causam me retrahat, dicit prohibitum esse intro ire ad heram. Sophrona nutrix Phanii modo, inquit, fratrem Demiphonis Chremem in gynæceum intro admisit, eumque nunc intus versari cum illis. Hoc postquam audiui, ad ostium placido ac silenti gradu ire perseveravi, accessi, propius steti, spiritum continui, aurem adhibui: ita attente audire coepi, explorans eorum colloctiones. AN. Euge, Geta. GE. Hic loci quibus percepi rem insignem; itaque propius fuit, ut letitia gestiens exclamarem. AN. Quid audivisti? GE. Quodnam opinaris? AN. Nescio quid esse possit. GE. At certe istud supra omnia ad-*

.....

terant, ut domum rediret servus, intereaque ad uxorem Antiphonis mitteretur.—21 *Omitte proloqui* Both. et sic Br. pro var. lect. ut videtur: 'reliqui rectius omitte'.—22 *Occurrit* Guelf. 1.—23 *Pone me apprehendit* EP. Br. GM. mox Christoph. Colerus, Epist. vi. *Respicor* landat ex Ms. Sebast. Mlegii. nec minus Latine dictum existimat, quam *Conspicor*. West.—24 Ms. Witt. *Ad eam. quod forte natum ex Ad eram. quomodo est in Mss. plusculis. West.—26 GM. intro...hæc. Guelf. 2. ego omittit.—29 PH. Hoc modo sermones captas?* Both. quo iudice frigidiusculum est vulgatum: mox hæc Bas. teste Fa.—31 *Quid?* GE. *Quidnam* EP. at Br. sic PH. *Quod?* GE. *Quod-*

#### NOTE

22 *Gynæceum*] Est secretum conclave, quo non datur viris ingressus.  
Delph. et Var. Clas. Terent. 3 S 2

Patruus tuus pater est inventus Phanio uxori tuæ. AN.  
Hem!

Quid ais? GE. Cum ejus consuevit olim matre in Lemno  
clanculum.

PHOR. Somnium! utin' hæc ignoraret suum patrem? GE.  
Aliquid credito,

Phormio, esse causæ: sed me censen' potuisse omnia 35  
Intelligere extra ostium, intus quæ inter sese ipsi egerint?

PHOR. Atque hercle ego quoque illam inaudivi fabulam.

GE. Immo etiam dabo,

Quo magis credas: patruus interea inde huc egreditur foras:  
Haud multo post cum patre idem recipit se intro denuo:

Ait uterque tibi potestatem ejus habendæ se dare. 40

*miratione dignissimum: patruus tuus Chremes compertus est pater Phanii uxori tuæ. AN. Hem! quid ais? GE. Ille (Chremes) consuetudinem secretam habuit aliquam in Lemno cum Phanii matre. PH. Hoc somnii figmentum est. Illane Phanium potuit non cognoscere patrem suum? GE. Crede, Phormio, aliquam esse causam cur non cognoverit: sed an arbitraris me potuisse omnia percipere, quas inter se ipsi intus egerint, cum extra ostium starem? PH. Et per Herculem hæc quoque fabula mihi narrata fuit. GE. Quin etiam, quo magis id verum esse credas hoc insuper dicam; patruus interea e gynæceo egressus, et paulo post illuc cum patre intro rursus reversus est, et uterque dixit tibi se permittere eam habere uxorem: denique*

~~~~~

nam, et sic GM. improbante Perl. *mirificum* Gueif. 3.—32 Priscian. Instit. Gr. iiii. citat *pater tuus*. Aliqui libri, in quibus Bem. ita habent, *est pater inventus*: ita et Donatus; quæ collocatio verborum adjuvat verum. *Fa. Nostri plerique, Patruus tuus pater est*: male, quia *Pater* in *Thesi* delitescit. *Bent.* quem sequitur Bip.—34 Duo ex nostris veteres, *Ut hæc. Lege, Utin' hæc.* Horat. 'Utne tegam spurco Damæ latus?' *Bent.*—36 *Agebant* Gueif. 3.—37 *Inaudivi*] Ita plerique omnes Mss. Et videtur *In* ob præcedens *in* voce *Illam*, quasi abundans, neglectum a nonnullis Librariis. Tum 'inaudire' maxime de rebus occultis dicitur, qualis erat consuetudo inter Chremetem et uxorem Lemniam. *West. P. Atque hercle ego quoque illam audivi fabulam*] Ita libri nostri; sed Donatus legebat; *Illam inaudivi*; Plautus, inquit, in *Militi glorioso*: *Nam hoc cognomen poetæ esse inaudivi*. Sic editiones nuperæ: sed vetus, *Nam hoc columenatum*. Repone, *Nam os columenatum poetæ esse inaudivi Barbaro*. Extat in Mil. Glor. ii. 2. 56. Ceterum hoc noli Phormioni attribnere, sed cum codice Academico Antiphoni. Id ex responso constabit, ubi *Patruus, Tibi potestatem, Te requirerem ad Antiphonem referuntur*. Præterea, jam modo dixerat Phormio, *Somnium, utne illa ignoraret patrem?* non convenit ergo, ut continuo addat, *se rem prius inaudivisse*. Repone igitur, *AN. Atque hercle ego quoque illam inaudivi fabulam*. Recte: Antipho inaudivit, qui cognatus et familiaris; non Phormio, qui alienus et ignotus. Sine dubio igitur vera hæc lectio est. *Bent.* quem sequuntur Bip. Both. Perl. et probat Zeun. *Audivi Br.*—38 *Mage quo Both. tacite*. Codd. quidam, *Intus*, quod tuetur G. Fabricius: quando *Intus* valebit, *Indo*: nihil familiarius Plauto. Sic Psend. ii. 2. 10. 'Ostium pultabo, atque intus evocabo aliquem foras.' *West.*—39 *Post haud multo Both. tacite*.—40 In nullo omnino libro invenio

Denique ego missus sum, te ut requirerem, atque adducerem.

AN. Quin ergo rape me : quid cessas ? GE. Fecero. AN. O mi Phormio,

Vale. PHOR. Vale, Antipho: bene, ita me Di ament !
factum : gaudeo,

Tantam fortunam de improvviso esse his datam.

Summa eludendi occasio 'st mihi nunc senes, 45

Et Phædriæ curam adimere argentariam,

hi me miserunt te ut inventum ad se adducerem. AN. Immo aufer me tecum: quid moraris? GE. Festinemus. AN. O mi Phormio, vale. PH. Vale, Antipho: bene factum, ita me Di ament, gaudeo tantam felicitatem repente eis fortunam immisisse. Præclara nunc se mihi dat occasio per lusu decipiendi senes, et ne Phædria

~~~~~

pronomen *se*; omnes vero habent *dari*, pro *dare*: sed versus non constat, nisi legas pro *habenda*, *adhibenda*, quod in Bem. est: qua lectione admissa, licebit, opinor, exponere *adhibenda*, pro *habenda*: sicut dicimus 'adamare' pro 'amare,' 'adhærere,' pro 'hærere,' et similia: aut *adhibenda*, *associenda*, *adjuugenda* in matrimonium: ad has non sane vulgatas hujus verbi expositiones cogit me auctoritas tam vetusti libri, cum versus necessitate conjuncta. *Fa.* Illud *adhibenda*, quod Bem. exhibet, commentum est correctoris, qui verum ruentem sic fulcire voluit. Rectius, qui *se* addiderunt; nam nostri, tribus recentioribus exceptis, omnes *dare* habent. Repone, *Aut utrumque tibi potestatem ejus habendi se dare.* Ex *habendise*, natum est *habenda*. Bent. quem sequitur Both. at Færnium Bip. *se* abest a G. Witt. EP. Br. *dari* omisso *se* Bænd. et editi quidam.—41 Vides, ut prave acuatur in ultima *Misæa*. Deinde nostri universi addunt *Em.* Repone, *Denique ego sum missus, te ut requirerem atque adducerem.* AN. *Em.* Bent.—42 *Hem quin ergo rape me* G. Bænd. Witt. EP. quod nec versus nec sensus desiderat. *West.* *Rape me rape omisso fecero* Bothi. *Hem* Bem. non habet; quod nec versui nec sensui est necessarium. *Fa.* Non hujus initio convenit *Em*; sed, ut fere semper, prioris fini est apponendum. Ceterum versus sequente, pro *Gaudeo* Guy. *Plaudite*: et scenas sequentes spurias esse pronuntiat; neminemque, *Siquidem sanus fuerit*, a se dissensurum putat. Credasne hunc hominem sanæ tum mentis fuisse, cum hæc effutiret? certe ad Anticyras relegandus tum erat; non nunc argumentis refutandus. Nihil in toto Terentio sequentibus scenis palchrius, venustius, urbanius, moratius; sine quibus reliqua fabula, quæ nulli cedit, ex fulgore in fumum exiret. Bent.—43 *Factum gaudeo*] Hic quidam faciunt finem hujus Scenæ; sed parum accurate, observante Rivio. Varie autem hæc leguntur et distinguuntur: *Bene, ita me Di ament, factum. gaudeo, tantam fortunam de improvviso esse his datam.* Et, *Bene, ita me Di ament. factum gaudeo, tantam.* Et, *Vale, Antipho, bene. ita me Di ament, factum gaudeo, tantam.* Quomodo et Christoph. Colerus, Epist. vi. *Denique, Bene, ita me Di ament! factum gaudeo. tantam fortunam de improvviso esse his datam!* Ms. Bænd. *Bene, ita me Di ament, factum. et gaudeo.* *West.* Ad vocem *Antipho* scenam claudit Bip. ad *gaudeo* Bent. Perl. at scenam continuant Zeun. Both. Br.—45 Codd. quidam ludendi. *West.* Nunc delet Br. at voces ita ordinat Guelf. 3. *Su. occ. est m. n. el. sen.*—48 *Nam item h. a. mi ut Both. et sane mihi pro gl. exhibent* Br. GM. *Argentum* deest in Br. O. l. s. ita ut datum est ingratiss:

Ne cuiquam suorum æqualium supplex siet :  
 Nam idem hoc argentum, ita ut datum 'st, ingratiis  
 Ei datum erit : hoc qui cogam, re ipsa reperi.  
 Nunc gestus mihi, voltusque est capiendus novus. 50  
 Sed hinc concedam in angiportum hoc proximum :  
 Inde hisce ostendam me, ubi erunt egressi foras.  
 Quo me assimilaram ire ad mercatum, non eo.

*laboret de mutuanda pecunia ab amicis, et æqualibus, cum multis precibus : nam ut hoc argentum ab invitis senibus datum est, ita Phædria datum erit. Hoc argentum ut colligam, modum inveni. Nunc gestus corporis, et vultus de novo componendus est mihi, atque immutandus. Sed hinc me conferam in angiportum hunc proximum, postea inde hisce prodibo obviis, ubi exibunt domo, ut eis dicam me non profecturum esse Sunium, quo me simulaveram velle proficisci.*

~~~~~

solus Bem. datum 'st ingratiis, ut postulat versus. Fa.—49 *His datum erit*] Quomodo *his*, cum de Phædria solo sit sermo, cui adimenda erat cura argentiaria? Itaque vera lectio mihi videtur, quam idem antiquissimus liber continet, *ei datum erit* : in Vict. est *his*, sed in litura : ut conijciam ibi quoque scriptum prius fuisse *ei*. Fa. Nostri *ingratis* : et aliquot addunt *His vel His*, aliquot nihil. Bent. Ms. Lips. *His datum erit*. sed suprascriptum, *senibus*. Plerique Codd. *His datum erit*. Eodem sensu. Videtur autem sermo de solo esse Phædria. Malim, si per Codices liceret, *Sic datum erit*. ut sensus sit, 'Uti semel ingratis datum est argentum, sic porro erit, neque reddetur unquam.' Nam *Ei* tantum est in Bem. Nisi forte *His* legas, h. e. *senibus*, vel *a senibus*. Fabrini *His ingratis* legit. West. *his* Zeun. Br. *eis* Bip. ego ipse Gnelf. 3. *ego repperi* ex Gn. 1. Both.—50 *Vultus* Br.—51 *Mss. M.* et Bænd. *Hic*. Priscianus Instit. Grammat. lib. vi. *Sed hinc concedam, transite vos in angiportum hunc proximum*. West. *hunc* duo Mss. apud Bent. et sic Bip. Both.

ACTUS V. SCENA VII.

DEMIPHO. PHORMIO. CHREMES.

DE. Dis magnas merito gratias habeo, atque ago,
 Quando evenere hæc nobis, frater, prospere.
 Quantum potest, nunc conveniendus Phormio est,

DE. Diis meritis verbis gratias ago, atque animo habeo, frater, pro rerum nostrarum prospero eventu. Nunc quam cito possumus, ad Phormionem nobis prope-

~~~~~

1 Versum revocamus hunc primi in locum suum ; quem alii omnes et scripti et editi versibus 12. et 13. vel orationi Phormionis male, certe ita ut frustra adhuc in eo exponendo desudaverint interpp. collocatum habent. At h. l. ita aptus est, ut nulla amplius interpretatione opus sit. Bip. mox magnus

Priusquam dilapidet nostras triginta minas,  
 Ut auferamus. PHOR. Demiphonem, si domi est, 5  
 Visam: ut, quod— DE. At nos ad te ibamus, Phormio.  
 PHOR. De eadem hac fortasse causa. DE. Ita hercle. PHOR.  
 Credidi.

Quid ad me ibatis? ridiculum! verebimini,  
 Ne non id facerem, quod recepissem semel?  
 Heus! quanta quanta hæc mea paupertas est, tamen 10  
 Adhuc curavi unum hoc quidem, ut mihi esset fides.  
 CHRE. Estne ita, ut dixi, liberalis? DE. Oppido.

*randum est, priusquam disperdat nostras triginta minas, ut eas ab ipso recipiamus. PH. Visam, si domi est, Demiphonem, ut dicam. DE. At nos ad te ibamus, Phormio. PH. Ob eandem fortasse causam. DE. Ita per Herculem. PH. Ritu digna res est. Num dubitabatis an id facerem, necne, quod promissem semel? Heus, quantumvis pauperculus sim, et in tenui re; tamen huc usque unum hoc quidem præcipue studui, ut servarem fidem. CH. Numquid tibi virgo visa fuit ingenii liberalis, et verecundi vultus, et honesti? DE. Admodum. PH. Itaque*

~~~~~

Bod. Bænd. Witt.—4 *Dilapidet*] Ita Mss. Leidd. quinque, Tr. M. Lips. Bodl. G. Witt. Bænd. præter Cod. Bem. et Mss. aliis laudatos, etiam Donati utrumque, editionesque præstantissimas. Neque aliter etiam Gambarellus. Unde mirum, esse qui paucorum Codd. *Dilapidat* tneantur. West. Nostri *dilapidet*. Utrumque probe. Bent.—7 *Abest hac a Guelf. 3. Tolle nomen Demiphonis; et totum da Phormioni, hoc modo: PH. De eadem hac fortasse causa. ita hercle credidi. Bent. At vero nobis hæc ratio non idonea esse videtur. Nam primum si de eadem hac causa interpreteris de Phanio; verissime senex dicit ita hercle. Deinde non video, cur non possimus recte simulationem quandam admittere, præsertim cum paulo post talis sit concedenda necessario. Zeun. Vulgat. præfero. Perl.—8 *Quid ad me ibatis*] Guyeto in *àvex-Mous* versus hic *subdititius*, inutilis, et *àdiopporros* dicitur. Mox *Verebimini*] Mss. Lips. et G. cum EP. *An veremini*. Mss. Bænd. Witt. *An verebimini*. Impressi itidem varie. West. Tò an non habet Bem. arbitror autem in scansione hujus versus primum e elidi, sicut in *senex*; posset tamen elidi u, sicut in *invidia*. Fa. *Quid ad me ibatis? ridiculum: verebimini Ne non id facerem*. Sic a Faërno est: sed versu abhorrente. Lege cum plurimis nostris, vetustioribus certe univrsis: *Quid ad me ibatis? ridiculum: an veremini*. Bent. quem sequitur Both. Perl. Br.—9 *Faciám quod receperim semel*. Both. —10 Hæc varie leguntur in Mss. In Leidensibus quinque, G. Tr. Lips. Witt. Bodl. *Heus heus quanta hæc paupertas mea* 'st. Mss. M. et Bænd. *Heus heus quantacunque*: quam lectionem Glareanus defendit. Impressi itidem in omnia alia abeunt. Expressi autem quod usitatum magis et metro magis conveniens. West. *Heus heus quanta hæc* Br. *Heus heus quantacunque* GM. Huic versui, una syllaba deficienti, succurrit lectio, *heus quanta quanta hæc*. Fa. Nostri *quanta hæc*; nisi quod unus *quantacunque hæc*. Bentleius. —12 Codd. quidam Mss. et editi, *Estne ea, ita ut dixi, liberalis?* de hoc autem versu laborant Interpretes. Sant, qui de Phormione intelligunt, omisso *Ea*:*

NOTE

4 *Dilapidet*] Dilapidare est 'bona et substantiam dissipare.'

PHOR. Itaque ad vos venio nuntiatum, Demipho,
 Paratum me esse : ubi vultis, uxorem date ;
 Nam omnes posthabui mihi res, ita uti par fuit, 15
 Postquam, tantopere id vos velle, animadvorteram.
 DE. At hic dehortatus est me, ne illam tibi darem ;
 Nam qui erit rumor populi, inquit, si id feceris ?
 Olim cum honeste potuit, tum non est data :
 Nunc viduam extrudi, turpe 'st : ferme eadem omnia, 20
 Quæ tute dudum coram me incusaveras.
 PHOR. Satis superbe illuditis me. DE. Qui ? PHOR.
 Rogas ?

ad vos venio nuntiatum, Demipho, me paratum esse ad illam accipiendam. Si vobis videtur, eam mihi uxorem tradite : nam huic rei omnes res meas postposui, et neglexi, uti conveniens fuit, postquam tam vehementer id vos cupere perpexi. DE. At exinde hic Chremes frater meus dissuasit mihi, ne illam tibi darem : nam qui sermones vulgi ferrentur per urbem, inquit, si id feceris ? olim cum honeste virgo potuit dari in uxorem, non data fuit : nunc postquam nuptis filio tuo Antiphoni, cum privatam suo viro, ut viduam ejici incitiam turpe est. Denique pene omnia me monuit, quæ tute jampridem coram me præsentem redargueras. PH. Satisne arroganter vos me ludificatis ? DE. Quo modo ? PH. Quarissime istud ? quia ne alteram quidem

sunt, qui de Phanio. Posterius magis placet. *West.* Sine ea, et præterea mutatis personis, hunc versum continet Bem. in hunc modum : D. *Estne ita ut dixi liberalis ?* CH. *oppido.* Forte est ironia senum in Phormionem. cum pronomine vero ea, fateor me hunc locum non intelligere. Fa. DE. *Estne ita ut dixi liberalis ?* CH. *oppido.* Sic dedit Færnus ; qui, si ea hic legatur, fatetur se hunc locum non intelligere. Nimirum Bembino servilliter addictas personas prave distinxit ; quæ sic ex omnibus aliis libris sunt disponendæ ; et leviter emendandum est : CH. *Estne ita ut dixi liberalis ?* DE. *oppido.* Bent. Mire se torquent hic interpretes, pervertuntque loci sensum et pulchritudinem. Alii enim omisso illo ea, intelligunt *liberalis* de Phormione. Mihi ob ipsum Phormionem illa verba dicta esse videntur, ut homini probabile efficeretur, quod mox Demipho dicturus est, *at hic dehortatus est me, &c.* Igitur sensus est, nonne tu puellam liberalem, uti tibi expertus ipse dixi, reperisti, adeoque dignam filio tuo ? Sin vero cum Bembino, personis mutatis, questionem Demiphonis, et responsionem Chremetis esse statuas ; sensus quidem idem efficitur, sed pro *dixi* legi debet *dixti*. Zeun. Phormioni voces *Estne... liberalis* tribuit Both.—18 Multi libri scripti, et in his Vi. pro *itaque, idque* habent : Bembinus, *idque adeo.* quo etiam modo stareat versus, attributa prima ejus syllaba versui præcedenti. Fa. Duo ex nostris, *Idque* : omnes *ad eos.* Repone, *Idque adeo advenio.* Bent. quem sequuntur Bip. Both. Perl. *Ha ad vos Br.*—14 Bona Mss. para omittunt *me.* West. et sic Br. Guelf. 3.—16 Mss. plusculi *tanto opere.* West. *Vos id...advorteram* Both. *adverteram* Br. Hel. *animum adverteram* Guelf. 2.—19 *Poterat* Guelf. 2.—20 Quomodo *viduam*, quæ sine viro remansura non erat ? an forte *viduam* exponendum est, a priore viro separatam ? in eo libro antiquissimo sine ea dictione *viduam*, in hunc modum legitur, *Eam nunc extrudi turpe'st.* Fa. Et hinc scies indolem correctoris Bembini. Nostri omnes *Nunc viduam.* *Viduus* hoc sensu non semel apud Plantum est. Bent.—22 Aliqui libri, et in his Bem. affirmative habent *satis.*

Quia ne alteram quidem illam potero ducere :

Nam quo redibo ore ad eam, quam contemserim ?

CHRE. Tum autem, Antiphonem video ab sese amittere 25

Invitum eam ; inque. DE. Tum autem video filium

Invitum sane mulierem ab se amittere.

Sed transi sodes ad forum, atque illud mihi

Argentum rursum jube rescribi, Phormio.

PHOR. Quodne ego perscripsi porro illis, quibus debui ? 30

illam virginem, quæ mihi sponsa erat, potero uxorem habere : nam quomodo potero, nisi sim insigniter impudens, eam iterum petere, quam respuerim. CH. Tu etiam dic ; video præterea Antiphonem impatienter ferre, et non nisi coactum pati, eam a se abstrahi. DE. Tum autem filium video impatienter et non nisi coactum ferre, mulierem a se abstrahi : sed transeamus, quæso, ad forum, Phormio, et triginta illas minas, quas tibi dedi, jube mihi ab argentariis rennumerari. PH. An illud petis argentum tibi reddi quod creditoribus meis per scripturam argentariorum reddidi.

Pa. Alter ex Meadianis *Satis* : reliqui *Satin*. Logo : *Satis* pol *superbe* : ut Heaut. iv. 4. 1. '*Satis* pol protervo.' Bent. quem sequitur Both. *Satis superbe illuditis me*] Ita lego, quod in plerisque Codd. est. Alii cum Donato, *Satin' superbe illuditis me* ? nullus autem interrogationi locus est. West.—24 Quo ore ad eam redibo Both.—25 Abest *video* a Guelf. 2.—28 Hic in Wit. incipit lacuna, usque ad v. 63. West.—30 Donatum aliter legisse censent viri eruditi ; quod Virgilii *Æn. vii. 422. diditur* nihil faciat ad intelligendum Terentii *Perscripsi*. Færnus testatur, in o. fere l. s. esse *Descripsi* ; sed Bembinum legere *Discripsi*, quod probat, et Pareus edidit, et citat Bentl. ad Horat. S. ii. 3. 76. et Epist. ii. 1. 105. Palmerius existimabat, Terentium scripsisse, *Quodne ego perscripsi porro aliis, ac dididi* ? Idem ex Ms. laudat Christoph. Colerus ad h. l. Janus Gualtelmus in Mercat. Quæst. cap. 1. *Quodne ego perscripsi porro iis, quibus dididi* ? In Hulst. diserte bis legitur, *Quodne ego*

NOTÆ

29 *Rursum jube rescribi*] Scribere nummos dicuntur creditores pecuniarum, quibus moris erat, ut in argentariorum, apud quos pecunias suas collocarant, tabulis expensum alieni ferrent, et argentario id nomen dictarent. Horatius : 'Scribe decem a Nerio : non est satis : adde cicutæ Nodosi tabulas centum.' Rescribere, dicebatur debitor ; qui mutuam pecuniam reddebat vel per se, vel per argentarii scripturam, qui in codicem suum referebat æs alienum a debitore creditori esse dissolutum. Rescribi, ait Donatus est reddi, seu per mensæ scripturam dari. Hora-

tius ; 'Putidius multo cerebrum est, mihi crede, Perilli Dictantis, quod tu nunquam rescribere possis.' Rescribere est mutuum per scripturam mensæ reddere, cum mandato debitoris, qui pecuniam suam apud mensam deposuerat, mensarius, sive argentarius ferebat acceptum creditori. Sciendum est, veteres apud mensam, magnam pecuniæ partem deposuisse. Cum per argentarium debitor solvebat, dicebatur ex mensæ scriptura id fieri. Sin ipse debitor satisfaciebat, dicebatur de domo, vel ex arca numerari.

DE. Quid igitur fiet? PHOR. Si vis mihi uxorem dare,
 Quam despondisti, ducam: sin est, ut velis
 Manere illam apud te, dos hic maneat, Demipho.
 Nam non est æquom, me propter vos decipi,
 Cum ego vestri honoris causa repudium alteræ 35
 Remiserim, quæ dotis tantundem dabat.
 DE. I in malam rem hinc cum istac magnificentia,
 Fugitive! etiam nunc credis, te ignorarier,
 Aut tua facta adeo? PHOR. Irritor. DE. Tun' hanc du-
 ceres,
 Si tibi data esset? PHOR. Fac periculum. DE. Ut filius 40
 Cum illa habitet apud te; hoc vostrum consilium fuit.
 PHOR. Quæso, quid narras? DE. Quin tu mihi argentum
 cedo.
 PHOR. Immo vero uxorem tu cedo. DE. In jus ambula.

DE. Quid igitur hac re fiet? PH. Si vis uxorem mihi dare, quam spondisti, eam ducam, sed si statuis ut sponsa illa apud te maneat, dos illa triginta minarum, quam pro illa mihi dedisti, apud me manebit, Demipho. Nam iniquum est propter vos me damnum pati; et vestri honoris causa mihi fraudem esse, si alteram repudiaverim, quæ tantidem dotem mihi afferebat. DE. Abi in malam crucem cum ista magnificentia verborum qua ais nostro honori consuluisse, fugitive: etiamne credis nos latere qui sis, et quæ facere consueveris? PH. Ringor indignatione. DE. Audere eam uxorem ducere, si tibi traderetur? PH. Experire. DE. Hoc solum contenerat inter vos, ut in tuis ædibus filius meus habitet cum illa, non ut ipsam pro uxore haberes. PH. Quæso, vide quam stulta memorus. DE. Quia tu argentum mihi redde. PH. Immo vero tu redde uxorem. DE. In jus te voco. PH.

rescripsi. Quomodo fere crediderim fuisse scriptum a Terentio. Et sane *ἐμφορὺν δέρεω* erit, si Demiphonem dixisse statuas, Argentum rursum jube rescribi; Phormionem vero, *Quodne ego rescripsi?* Omnis igitur vis est in iteratione τοῦ Rescripsi. J. Fr. Gronovius legit *Describei*, ad Cic. Fam. XII. 1. 'Pecunie maximæ describuntur.' Bænd. *Quod ego ne perscripsi.* Fr. Fabricius minus apposite citat And. IV. 4. 29. 'Quemne ego heri vidi ad vos adferri vesperi?' West. qui *discripsi* edidit, et sic Bip. Both. Perl. O. fere h. a. *descripsi*. Bem. *discripsi*: et ita etiam videtur legisse Donatus. Fa. Nostri omnes *perscripsi*. Bent.—33 Ms. Lips. Bod. G. Bænd. EP. V. C. apud Lind. Zeun. Br. *hic omnis maneat*.—35 M. Bænd. Guelf. 2. *Præsertim cum ego*. Multis in libris, et inter hos Bem. et Vict. scriptum est *alteræ*: ut et in Heaut. 'Id ipsa alteræ dum narrat.' Fa. Nostri *alleri*. Bent. et sic 'in pluribus libris.' West.—37 Meliorem compositionem continet Bem. hoc modo *I in malam rem hinc*: et sic quoque stat versus. Fa. Nostri omnes *I hinc in malam rem*. Puto legendum, *In hinc malam rem*: adverbialiter vel absolute. Bent. quem sequitur Both. *I hinc* in Zeun. Br. GM. *In malam* Perl.—39 Bem. *si tibi daretur?* quod magis convenit, et cum *duceres*, et cum eo quod sequitur, *fac periculum*: ubi ex ratione versus periculum legimus. Fa. Nostri universi *data esset*. Quod recipio. Bent.—40 Omittit Guelf. 1. *ut filius*.—41 Guelf. 3. *erat*.—42 GM. *cede superscripto da*. At Br. pro gl. *redde*, in textu *cedo*.—43

PHOR. In jus! enimvero si porro esse odiosi pergitis.

DE. Quid facies? PHOR. Egone? vos me indotatis modo Patrocinari fortasse arbitramini: 46

Etiam dotatis soleo. CHRE. Quid id nostra? PHOR. Nihil.

Hic quandam noram, cujus vir uxorem—— CHRE. Hem!

DE. Quid est?

PHOR. Lemni habuit aliam. CHRE. Nullus sum. PHOR.

Ex qua filiam

Suscepit; et eam clam educat. CHRE. Sepultus sum. 50

PHOR. Hæc adeo ego illi jam denarrabo. CHRE. Obsecro.

Ne facias. PHOR. Ho! tune is eras? DE. Ut ludos facit!

CHRE. Missum te facimus. PHOR. Fabulæ! CHRE. Quid vis tibi?

In jus? Si equidem ulterius mihi molesti estis. DE. Quid facies? PH. Egone? vos me patrocinium et defensionem solum fortasse virginum quas sine dote sunt, quas Phanium est, suscipere opinamini; etiam soleo mulieribus dotatis opem præbere. CH. Quid hoc nostra refert? PH. Nihil? hic noveram olim quandam, cujus vir uxorem— CH. Hem! DE. Quid est? PH. Lemni habuit aliam. CH. Perii. PH. Ex qua filiam genuit, et eam secreto educat. CH. Interii. PH. Hæc prolixè illi renuntiabo. CH. Per Deos te obtestor ne facias. PH. Ho! an tunc is eras? DE. Quam nos ludibrio habes! CH. Missum te facimus. PH. Fabulæ et mendacia sunt vestre pollicitationes. CH. Quid petis amplius? argentum quod

Bem. numerosiore ordine hæc verba habet, uxorem tu cedo: sane utroque modo hujus versus prima syllaba ad præcedentem pertinet versusum. *Faena*. Unus tantum ex nostris, tu cedo. Ceterum prima versus syllaba non pertinet ad præcedentem. Immo vero numquam non primam corripit. *Bent*. Immo tu vero uxorem omisso cedo Both.—44 Hic versus septem pedum est; nec ex l. s. ullum remedium. Donatus dicit enimvero principium esse aliquid per iracundiam dicturi: sicut apud M. Tullium, 'Enimvero hoc ferendum non est:' quod si hoc Terentianum principium tale sit, quale illud Tullianum, ubi nihil omnino præcedat, potest dici, ea duo verba in jus esse delenda et absolute incipiendum, *Enimvero si porro*; nos tamen ea verba retinebimus, versus sustentantes applicando primam hujus versus syllabam versui præcedenti, et ex jus s elidendo. *Fa*. In prima sententia perstitisse debuit, delendum illud *In jus?* quod hinc ex v. 88. tractatum est; *In jus camus*. *In jus?* huc si quid lubet. Et ibi quidem recte venit; hic vero et versus repndiat, neque sententia desiderat. *Bent*. quem sequitur Bip. Both. 'Non sufficient, cur omiserit Bent, causæ adlatæ.' *Perl*. 'In jus] Muretus, Var. Lect. III. 2. existumat, Histrionis esse verba, non Poëtæ; quod nimirum versus per has voces pede abundet. Et Guyetus in *avendros* glossema vocat.' *West*. *Odioci esse Both*.—47 *Dotatis etiam Both*.—48 *Hic abest a Guelf. 2. viri GM. Quid id hem Guelf. 2.—50 Abest clam a Guelf. 2. educavit M. educit Mur. quia 'veteres educere dixerunt, quos nos educare.' Guelf. 1. educabat.—53 Fabula*

Argentum, quod habes, condonamus te. PHOR. Audio.
 Quid vos, malum ! ergo me sic ludificamini, 55
 Inepti, vostra puerili sententia ?
 Nolo, volo : volo, nolo rursum : cedo, cape.
 Quod dictum, indictum 'st; quod modo erat ratum, irritum
 est.

CHRE. Quo pacto, aut unde hæc hic rescivit ? DE. Nescio;
 Nisi, me dixisse nemini, id certo scio. 60

CHRE. Monstri, ita me Di ament ! simile. PHOR. Injeci
 scrupulum. DE. Hem !

Hiccinne ut a nobis hoc tantum argenti auferat,
 Tam aperte irridens ? emori hercle satius est.

Animo virili præsentique ut sis para :

Vides tuum peccatum esse elatum foras ; 65

a nobis habes, tibi remittimus, et concedimus liberationem jux obligationis. PH. Audio : acquiesco vestrae sententiae : quid ergo, malum ! me sic per lasciviam luditis, stulti, levis, instar puerorum, promissis ? nolo, volo : volo, nolo rursum : cedo, cape : quod modo probatum et fixum erat, statim improbatum est. CH. Quo modo, aut a quibus istud inaudivit, et scire potuit ? DE. Ignoro : unum scio, nulli hominum me hoc secreti detexisse. CH. Istud, ita Di mihi favcant, prodigii instar est. PH. Injeci scrupulum hominibus. DE. Hiccinne fiet, ut a nobis hanc ingentem summam pecuniae extorqueat ? mori, per Herculem, omnino, potius est : ostende ergo te animosum, et fortem, sicut virum decet. Cernis culpam tuam in vulgus de-

Guelf. 2.—54 *Argento* Guelf. 1. tibi Guelf. 2. 3.—55 *Sic me* Both. tacite.—56 *Ut pueruli* Both.—57 *O. fero l. et in iis Bem. cape, cedo.* Fa. Duo tantum ex nostra *Cape, cedo.* Placet tamen, quia rei gestæ ordinem servat. Quippe prius dederant minas triginta, nunc repetunt. *Bent.* quem sequitur *Bipont.* Both. *Cede, cape* GM.—58 *Ratum* omnino acui debebat. Reponere igitur, *Quod dictum, indictum; quod modo ratum erat, irritum est.* *Bent.* *Modo quod erat ratum* Both. tacite; *id irritum* Bod. EP. Br.—59 *Hic hæc* Both. tacite, et sic Br. GM. 'invenuste.' Perl. Guelf. *hic hoc.*—60 Alii libri scripti habent, *id nemini* : solus Bem. non habet *id*, quod et placet, ut ex superioribus subaudiatur *hæc*. Fa. Duo ex nostris cum Bem. consentiunt, placet tamen, *id certo scio*; ut in *Nemini* ultima liquescat; neque eo minus subaudiatur *hæc*. *Bent.* *Id nemini* GM. Br.—61 *Simile est* Br.—62 *Videsne tantum* quod in primis acuire auctor debuit, in *Thesi* conticescere. Lege ex nostris fere omnibus : *Hicine ut a nobis tantum hoc argenti auferat.* *Bent.* quem sequitur Both. Br. Perl. *argentum* omisso *hoc* Guelf. 3. *hoc* omittit Guelf. 1.—65 Alii, *Esse delatum.* M. *Jam esse elatum.* Guyetus in *Scholiis* Mas. *Esse elatum* : uti *Modera*, aliaque *West.* Omnes l. a. hoc ordine collocant, *peccatum tuum* : ita non oporteret ex *tuum*, quicquam elidere; aliqui libri recentiores habent, *jam esse elatum* : Bem. *esse delatum*; quod ita recipiendum est, ut *d* sit medium duarum vocalium, ut in *med erga*. Fa. *Vides peccatum tuum esse delatum feras* : *D* addi ad hiatum supplendum, præsertim post vocalem brevem, et Terentio et Faerno indignum est. Nostri universi *esse elatum*; ut *Adel. iv. 4. 15.* 'Quod minime est opus usquam efferri;' hoc est, *Divulgari.* Lucilius

Neque jam id celare posse te uxorem tuam.
 Nunc quod ipsa ex aliis auditura sit, Chreme,
 Id nosmet ipsos indicare, placabilius est.
 Tum hunc impuratum poterimus nostro modo
 Ulcisci. PHOR. Atat! nisi mihi prospicio, hæreo. 70
 Hi gladiatorio animo ad me affectant viam.
 CHRE. At vereor, ut placari possit. DE. Bono animo es.
 Ego redigam vos in gratiam, hoc fretus, Chreme,
 Cum e medio excessit, unde hæc suscepta 'st tibi.
 PHOR. Itane agitis mecum? satis astute aggredimini. 75
 Non hercle ex re istius me instigasti, Demipho.
 Ain' tu? ubi peregre, tibi quod libitum fuit, feceris,
 Neque hujus sis veritus, foeminæ primariæ,

latam esse, et manifestatam; neque te eam uxori tuæ occultare jam posse: nunc illud commodius et validius erit ad placandam Nausitratam, si illi referamus nosmet ipsi, quod alii ei nuntiaturi sunt: hoc pacto etiam de hoc flagitioso, et omni scelere contaminato, nostro arbitrio ullionem sumere poterimus. PH. At, at, nisi salutis meæ caveo, in ea difficultate involvendus et implicandus sum, ut inde agere me expediam. Hi tanquam Gladiatores adversi in me tendunt, audaci et pertinaci ad exitium meum animo. CH. At metuo ut Nausistrata mitigari et sedari possit. DE. Securus esto; ego vos in concordiam reducam, et in gratiam reconciliabo, hoc confusus quod hæc mulier e vivis abiit, ex qua hanc virginem suscepisti. PH. Itane nos igitur erga me geritis? Satis me calide adorimini scilicet. Per Herculem, Demipho, non est utile isti Chremeti nos commodum, quod me irrilasti. An tu vero, Chreme, postquam peregre in Lemno agens libidini tuæ satisfeceris, nec te

~~~~~

apud Nonium v. Committere; Nec mysteria efferres foras. Sic alii passim. At Bem. corrector, de versu magis quam de sententia sollicitus, *delatum* de suo dedit. Quantilla opera utrique melius consulitur? *Vides peccatum tuum hoc esse elatum foras.* Bent. *Esse latum* Br.—66 'Nostris plerique *Neque id jam*: lege *Neque jam celare id.*' Bent. et sic Both. Perl.—67 Bem. *auditurast*; sed versus laborat, nisi vel dux primæ dictiones, facta dialysi in quod, constituent dactylum, vel ejus dictionis postrema littera elisa, deinde vocali per synalephen abjecta, in prima sede sit spondeus, in secunda vero, non facta vicissim synalepha in sequentium dictionum vocalium concursu, Iambus. Fa. *Nostris auditura sit*, versus ipso jubente. Bent. *Quod ea Both. auditurast Zeun.* —68 *Tacite ipsoe* Bent. Zeun. Both. omittunt.—70 *Hiat versus contra artem* et *Nostris morem.* Repone *atatat nisi.* Bent. *Ulciscier* Both.—74 Witt. Quælf. 2. *excesserit*: mox distinguit Bent. sic, *satis astute: aggredimini*: 'ubi *satis astute* Ironia est.' *aggredimini me* M.—77 Palmerius cum Bod. Witt. M. EP. *Ain tu tandem*: et sic Br. et Ms. R. et V. C. apud Lind. 'In Bem. ita legitur: *Ain tu? ubi quæ libitum fuerit peregre feceris.* quod et numerosius, et sermoni cotidiano accommodatus est. Fa. Bem. hic recte: nostri mendose: *Ain tu tandem, ubi peregre tibi quod libitum fuerit feceris.* Cave vero pro *Ain tu*, cum quodam substitutas *An tu.* Cur hoc? Quia nihil præcessit, inquit, ad quod referatur.' Bent. 'Lectionem Bem. quidam editi exhibent.' West. et sic BIp. Zeun. *ubi, quæ fuerit libitum, peregre feceris* Both.—78 Novum tamen videtur, *Veritus* jungi genitivo. Guyeto in Scholiis Mss. *Hujus glosse-*

Quin novo modo ei faceres contumeliam ;  
 Venias nunc precibus lautum peccatum tuum ? 80  
 Hisce ego illam dictis ita tibi incensam dabo,  
 Ut ne restinguas lacrymis si exstillaveris.  
 DE. Malum, quod isti Di Deæque omnes duint !  
 Tantane affectum quenquam esse hominem audacia ?  
 Non hoc publicitus scelus hinc deportarier 85  
 In solas terras ? CHRE. In id redactus sum loci,  
 Ut quid agam cum illo, nesciam prorsum. DE. Ego scio :  
 In jus eamus. PHOR. In jus ! huc, si quid lubet.

*quicquam puduerit faminae uni ex primariis novo modo facere injuriam, nunc venias purgatum precibus flagitia tua ? Talibus ego illam dictis ita inflammatam ira in te reddam, ut ne restinguas, etiam si totus lacrymis liquefactus stillatim suas. DE. Malum, quod Dii Deæque omnes a nobis avertant, et in istum vertant ! An quicquam tanta audacia præditus inveniri potest ? Nonne hæc pestis, hic scelestus dignus est, qui publico decreto in extremas et desertas terras amandetur ? CH. In eo statu situs sum, ut ignorem omnino quomodo mihi agendum sit cum illo. DE. At ego non ignoro. In jus, ad Prætores eamus. PH. In jus ? in hanc Chremetis*



ma videtur, putanti, Nonio Marcello posterius esse, quod is, si apud Terentium legisset, omisurus non fuisset. *West.* Huic Both. *sic* Guelf. 2.—79 Bem. habet *contumeliam*: quod et usitatius est cum verbo *facere*. omnes vero quotquot sunt libri scripti verba sic ordinant, *quin novo modo ei*: qua lectione admissa, verum ita sustentamus, ut in novo subtracta littera u, quemadmodum in *invidia*, duo e in quam syllabam coeant: ei vero sit spondeus, ut sæpe apud antiquos poetas. *Fa.* Nostri *contumelias*: cetera recte. *Bent.* *Novo modo quin faceres* Both. *Contumeliam*] Ita præstat legere, quam quod est in quibusdam Codicibus, *Contumelias*. *Eun. v. 2. 27.* *Plaut. Asin. II. 4. 82.* 'Tu contumeliam alteri facias, tibi non dicatur?' *West.* Guelf. *hujus* pro *gl.*—80 *Veneas* pro var. lect. cum *gl. vendas* GM. et sane Br. *Veneas* cum *gl. vendas*: mox 'nostri plerique, nunc mihi precibus: unus, mihi nunc precibus: alter, mihi precibus nunc: tolle illud nunc, quod et sedis incertæ est; et nihil sententiæ confert; et lege, quod Comicum et ex medio sumptum est, *Venias mihi precibus lautum peccatum tuum.*' *Bent.* Sequitur *Perl.* nunc mihi precibus V. C. apud *Lind.* Guelf. 2. Br. *nunc lautum precibus* Both. tacite.—81 *Hic ego* Guelf. 1. 'Palmerio et Pareo *Hisce* verbum est, ab *Hisco*. Ut sensus sit, *Hisce*, h. e. *matre incipe, si quid audes.* Mihi hæc acutiora videntur, quam par est.' *West.*—82 *Distillaveris* V. C. apud *Lind.*—83 H. v. e Plauto interpolatam delet Both.—85 *Nonne hoc publicitus*] Tò ne non est in Bem. ita restat nuda negatio, quæ per interrogationem prolata expressionem habet indignitatis, ut, 'Non hæc o Palla dederas promissa parenti.' *Fa.* Nostri omnes *Nonne*. Nihil interest. *Bent.* *Nonne* Br.—86 *Guyeto* in glossis Mss. *In id* glosserna videntur, substituenti, *Eo redactus sum loci.* *West.*—87 Quinque nostri *ex illo*, non cum *illo*. Deinde illud nota, quod *Faërnus* ex Bem. dedit, *Nesciam prorsum.* *Ego scio.* ubi *Prorsum*, quod semper apud Nostrum alias, et suo jure debet acui, in Thesi deprimitur. Unus ex nostris, *Prorsus nesciam*. *Repone, Ut quid agam ex illo prorsus nesciam.* *Ego scio.* *Bent.* quem sequitur Both. *ex illo* GM. *prorsus* Br.—88 *In jus cas.* PH. *In jus ?* Both.—89 *At sequere* Guelf. 3.

DE. Assequere, ac retine, dum ego huc servos evoco.

CHRE. Etenim solus nequeo: accurre huc. PHOR. Una  
injurias't 90

Tecum. CHRE. Lege agito ergo. PHOR. Altera est tecum,  
Chreme.

DE. Rape hunc. PHOR. Itane agitis? enimvero voce 'st  
opus.

Nausistrata! exi. CHRE. Os opprime. DE. Impurum vide,  
Quantum valet. PHOR. Nausistrata! inquam. CHRE.  
Non taces?

PHOR. Taceam? DE. Nisi sequitur, pugnos in ventrem  
ingere. 95

PHOR. Vel oculum exclude: est, ubi vos ulciscar probe.

*domum, si libet istud. DE. Chreme, hunc assequere, et contendentem ad domum tuam retrahere, atque inhibere, dum ego huc servos accito. CH. Huc accurre, nam solus ego hunc retinere non possum. PH. Una mihi tecum injuria actio est, pro contumelia quam mihi facis, Demipho. CH. Lege age igitur. PH. Altera est tecum, Chreme. DE. Rape hunc in jus venientem. PH. Itane male mecum agitis? certe opus est ut clamilem: Nausistrata, foras egredere. CH. Occlude os illi. DE. Vide quantum roboris et virium flagitiosus habet. PH. Nausistrata, inquam, te voco. CH. Non taces? PH. Cur taceam? DE. Nisi sequitur, pugnis huic ventrem tunde, vel oculum exculpe. Est mihi occasio et facultas vos ulciscendi probe.*

~~~~~

'Bem. asyndeton profert: et pro hinc, et is liber, et Vict. habet huc: hoc modo: *Adsequere ac retine dum ego huc servos evoco.*' Fa. 'Nostri omnes, ac retine: duo huc, non hinc.' Bent. 'Hinc servos Ms. R. et vett. Codd.' Lind. *Assequere, retine dum huc ego Bip. Ads. ret. d. ego huc Both. 'Magna pars Mss. et impress. post EP. voco. Bod. invoco.' West. Voco Br. advoco Guelf. 1.—90 Hem solus Guelf. 3.* 'Bem. Bas. et Vict. et aliqui alii, ac Donatus, pro *et-enim*, enim habent: soli vero ii duo antiquissimi libri, id est Bem. et Vict. huc non habent: ita stat versus, transeunte tamen hujus prima syllaba in ultimam præcedentis.' Fa. 'Nostri omnes cum Edd. vett. *Enim solus nequeo: accurre huc. Una injurias.* Utrumque versui satisfacit: placet tamen posterius.' Bent. et sic 'Popma ad Plant. Epid. v. 2. 36. quod 'enim' veteribus etiam initio sententiæ adhibitum. estque in Mss. plurculis, et editis nonnullis veteribus. Sic Hec. 11. 1. 41.' West. et sic Bip. Both. Br. mox huc omittit Bip. *est mihi Guelf. 3.—¶ Recte vidit Daceria, verba, lege agito ergo, esse Demiphoni tribuenda. Etenim Phormio verba una injurias tecum dixerat ad Demiphonem accurrentem et retinentem. Ergo probabile est, eundem Demiphonem respondere lege agito. Z. sic quoque cum Codd. quibusdam voluit West. 'DE. Agito lege ergo' Both. tacite.—92 Bem. sic agitis, ut et versus exposcit. Faern. Nostri omnes itane, versu patiente. Bent. Sic agitis Bip. voce enimvero est Both.—95 'Guy. in alexandris ni sequitur.' West.—96 GM. oculos, mox Rivius laudat Codd. qui Demiphoni hæc verba tribuunt. Magna Codicum pars, *Vel oculum exculpe.* West. Omnes l. s. præter Bem. *exclude* habent; quam et veram arbitror lectionem; est enim antiqua locutio, *excludere oculum.* Plautus in Pœnulo: 'Excludito mihi her-*

cle oculum, si dederō.' *Fa. Esculpe* Pr. Bip. quo teste ed. Arg. *extat*:
 mox 'plusculi Codices, *Est, ubi vos ulciscar, locus.* Et ita citat Priscianus
 lib. xvi. Ms. Witt. *Est, ubi vos ulciscar, mihi modo locus.* West. 'In Bem. le-
 gitur *ulciscar probe.* non enim de loco, quem non erat mutaturus, est sermo;
 sed de facultate, quam habebat ulciscendi senes.' *Fa. 'Nostrī exclude;* et
 pro *probe, locus,* et sic Priscianus p. 1029. Placet Bem.' *Bent. Locus Br.*
 Perl.

ACTUS V. SCENA VIII.

NAUSISTRATA. CHREMES. PHORMIO. DEMIPHO.

NAU. QUIS nominat me? CHRE. Hem! . NAU. Quid
 istuc turbæ 'st, obsecro,

Mi vir? PHOR. Hem! quid nunc obticuisti? NAU. Quis
 hic homo 'st?

Non mihi respondes? PHOR. Hicne ut tibi respondeat,
 Qui hercle, ubi sit, nescit? CHRE. Cave isti quicquam
 creduas.

PHOR. Abi: tange: si non totus friget, me enica. 5

CHRE. Nihil est. NAU. Quid ergo est? quid istic narrat?

PHOR. Jam scies:

NA. *Quis me vocat?* CH. *Hem!* NA. *Quis iste tumultus? quæ rixæ? quæso,*
mi vir, dicito. PH. *Hem, quid nunc obtutuisti?* NA. *Quis hic homo est? nihil*
respondes? PH. *Quomodo tibi respondeat iste, qui per Herculem ita attentus*
est, ut in quo loco stat, non cognoscat? CH. *Vide ne isti quicquam credas.* PH.
Accede ad illum, tange: si non totus frigore riget, nihil causæ dico, quin me occi-
das. CH. *Nihil est.* NA. *Quid ergo est? quid iste recitat?* PH. *Jam discas,*

Qui Bent. tacite.—2 Plures l. s. *obstupuisti*, Ita et Vict. et Bem. sed hic
 per i in secunda syllaba hoc modo *obstupuisti*. sane hoc non 'Admiratus es'
 exponemus, sed 'Stupidus, et quasi saxeus effectus es præ timore.' ceterum
 in versu dimetiendo, vel ex vir r elidendum, vel ex hem m: quamvis conso-
 nans consequatur: vel legendum, ut in Vict. et Bas. *ehem. Fa. Nostri*
Ehem, et ex illis duo *obstupuisti*. Porro lege Qui hic, non Quis hic. Bent.
 Qui Both. Perl. *obstupuisti* Bip. Both. Perl. *hic nunc* Guelf. 2.—3 *Hicne*
queris Guelf. 1. 'Guy. in Scholiis ineditis delet tibi.' West.—4 Legendum
creduas, nisi quis Iamb. trimetr. catalect. facere velit: quod non placet: in
isti autem hand dubie s elidendum. *Fa. Libri quidam credas;* sed versus
 ipse jubet *creduas*. Bent. *Credas* Zenn. Br.—6 *Quid ergo est?* Bem. non habet
 est, quod nec necessarium videtur: a superiore enim repetitur. *Fa. Quid*
ergo? quid istic narras? Nostri omnes est; et nonnulli quod istic. Lege et
 distingue: *Nihil est. Quid ergo est quod istic narrat?* Bent. *Quod istic* Both.
quod narret Bruns, probante Perl. quo iudice quod narrat est 'minus

Auscul'ta. CHRE. Pergin' credere? NAU. Quid ego, ob-
seco,

Huic credam, qui nihil dixit? PHOR. Delirat miser
Timore. NAU. Non pot' temere 'st, quod tu tam times.

CHRE. Ego timeo? PHOR. Recte sane: quando nihil
times, 10

Et hoc nihil est, quod ego dico, tu narra. DE. Scelus!
Tibi narret? PHOR. Eho tu! factum 'st abs te sedulo
Pro fratre. NAU. Mi vir, non mihi narras? CHRE. At—
NAU. Quid, at?

CHRE. Non opus est dicto. PHOR. Tibi quidem: at scito
huic opus est.

In Lemno. CHRE. Hem! quid ais? DE. Non taces?
PHOR. Clam te. CHRE. Hei mihi! 15

PHOR. Uxorem duxit. NAU. Mi homo, Di melius duint!

PHOR. Sic factum est. NAU. Perii misera! PHOR. Et
inde filiam

Suscepit jam unam, dum tu dormis. CHRE. Quid agimus?

attente me audi. CH. Persistisne, uxor, isti credere? NA. Quid ego, cedo, huic credam, qui nondum ullum verbum loquutus est? PH. Mente errat et insanit præ metu. NA. Per Pollucem non sine causa est quod tantum metuis. CH. Egone metuo? PH. Recte sane: quando ergo nihil metuis, nihilque esse dicis, quod metuere debeas, quæ ego illi mox dicturus sum, tu ipsemet illi recense. DE. Scelereste, ex tua voluntate ille recensent? PH. Eho tu, egregie et strenue te gessisti in defendendo fratre, dum me offendis. NA. Mi vir, ecquid mihi recitas, quod hic ait? CH. At. NA. Quid, at? CH. Non opus est hoc referre. PH. Tibi quidem non opus est ut referatur; sed opus est ut illa rescias. In Lemno cum esset. CH. Hem, quid ais? DE. An non taces? PH. Te ignara et inscia. CH. Hei mihi! PH. Uxorem duxit. NA. Mi homo, non ita est, ut ait: Dii melius esse velint. PH. Sic factum est. NA. Perii misera. PH. Et ex ea genui jam unam filiam, dum tu secunda es, et sola dormis. CH. Heu quid agam? NA. Proh

Latine.—7 In textu Pergin'? Credes ei, at in notis sic Both. 'V. satis inepte Pergin' credere?' Pergin' Phormioni dicitur, 'Crederes' Mulieri.—9 Perl. Tu jam.—11 Bent. Ego quod, et sic Both. narro pro dico Gneif. 2.—12 Bem. Ohe tu. Fa. Nostri omnes Eho; quod placet. Sic enim passim, Eho, Eho-dum. Bent.—13 Bem. non mihi dicis. Fa. Nostri omnes narras. Placet dicis, quia sequitur Dicto. Bent. et sic Bip. Both. Perl.—15 Codd. quidam Mss. et impressi, Quid agis? Quæ sæpius inter se permutantur in Codd. veteribus. West. Quid agis Bent. ex tribus suis: agis Both. Perl. Br.—18 Suscepit etiam hanc Both. quo iudice 'jam nullam vim habet.' CH. Quid agi-

NOTÆ

11 Scelus] Id est, scelestus.

16 Duint] Id est, dent.

NAU. Pro Di immortales ! facinus indignum, et malum !

PHOR. Hoc actum 'st. NAU. An quicquam hodie est factum indignius ? 20

Qui mihi, ubi ad uxores ventum 'st, tum fiunt senes.

Demipho, te appello ; nam me cum hoc ipso distædet loqui.

Hæccine erant itiones crebræ, et mansiones diutinae

Lemni ? hæccine erat ea, quæ nostros fructus minuebat, vilitas ?

Dii immortales, facinus flagitiosum et perniciosum ! PH. Tamen hoc factum est. NA. An quicquam hoc tempore factum est turpius, magis ignominiosum ac probrosum, ab homine ullo ? Nempe cum ad uxores accedunt, tum mihi sunt debiles et infirmi senes. Demipho, te alloquor : nam me cum isto sermonem conferre nimium tædet, et fastidiosum est. Hæne erant ideo frequentes perfectiones, et disturnæ Lemni commorationes ? hæne erat vilitas annonæ, quam dictitabat minuire pretia

mus] Malim hæc tribuere Demiphoni ; neque enim quidquam ad ea respondetur. Sed non tam Demipho, quam Chremes tacebat. Est autem formula hominis, qui incertus est consilii. Eun. iv. 7. 41. et v. 9. 51. West.—19 Vict. Vat. et Bas. miserandum, at ceteri apud Fa. et Bent. indignum. sed et 'B, Hel. facinus miserandum, quod minime malum, dummodo secundum id reponas miserum facinus.' Both.—20 Sic a Faerno est, qui quod in vett. Edd. invenerat, vel non ausus est mutare, vel non curavit. Atqui omnes nostri codices alias his personas assignant ; hoc modo : DE. Hoc actumst. PH. an quicquam hodie est factum indignius ? Qui mi ubi ad uxores ventum est, tum fiunt senes. NA. Demipho, te appello. Bent. PH. Hoc actum 'st] Hæc a Chremete dicta videntur ; sunt enim verba animum despondentis. Mas. Leidd. tres cum Tr. tribuunt diserte Chremeti, sed sine interrogandi nota. West. quem sequitur Both. Alii id male tribuunt Demiphoni, quos sequitur Bentl. putans esse formulam alias sollemnem, perii, actum est ; cui quis credat præponi hoc : et sic melius ea conveniret in ipsum Chremetem : dein an quidq. . . senes Bentl. snos quosdam Codd. secutus perturbate adscribit Phormioni, honestius putans v. 12. dici ab homine, quam a femina. Neque nos id honestius ab illo coram femina dici censemus, quam ab ipsa irata. Bip. Demiphoni Hoc actum est tribuit A : mox Phormioni Both. tribuit An quidquam . . . senes, scripto Quine pro Qui mi.—22 Gay. in Not. in edit. med hoc cum. O. l. s. nam me cum hoc ipso distædet loqui. Hoc modo versus, qui ut senarius stare non potest, cuiusmodi sunt præcedentes, stat ut trochaic. tetram. catalect. cuiusmodi sunt sequentes. Fa. Sic et plerique Nostri cum hoc ipso ; versu tamen respuente. Codex Petrensis cum hoc isto : Regius cum isto. Repone, Demipho, te appello : nam me cum isto distædet loqui. Charisius p. 178. Dis, valde : Ter. Phorm. Cum hac pol distædet loqui. Unde hic reponeere possis, Cum hoc pol. Sed Isto potius est : nam, ut Donatus alicubi, Iste de eo dicimus, quem contemnimus aut aversamur. Bent. quem sequitur Both. hoc pol Bip. nam cum isto Perl.—23 Hæccine Gueif. 2. Donatus Eun. iii. 5. 24. Hæc pro Hæ, ut in Phormione : Hæc illæ erant itiones crebræ. Ita certe hic legendum : Illæ itiones ; ut versu sequente Ea vilitas. Sic And. r. 1. 100. 'Hæc illæ lacrimæ, hæc illa est misericordia.' Illa sine sententiam damno abesse hinc non potest. Bent. Plusculi Codd. Mas. et editi, Hæcine. Sed Donatus ad Eun. iii. 5. 24. Hæccine etiam legit. West.—24 Aliqui libri, inter quos Bem. Vict. et Bas. post erat, habent pronomen ea ; ceterum Bem. Vict. pro minuebat, quod respuit versus, habent minuit : quod si reci-

DE. Ego, Nausistrata, esse in hac re culpam meritam non nego ; 25
 Sed eam, quæ sit ignoscenda. **PHOR.** Verba fiunt mortuo.
DE. Nam neque negligentia tua, neque odio id fecit tuo.
 Vinolentus, fere abhinc annos quindecim, mulierculam
 Eam compressit, unde hæc nata 'st : neque postilla unquam
 attigit.
 Ea mortem obiit ; e medio abiit, qui fuit in re hac scrupulus. 30
 Quamobrem te oro, ut alia facta tua sunt, æquo animo hoc
 feras.

fructuum nostrorum? **DE.** Ego Nausistrata non inflector culpam in hac re a Chremete merito ejus admissam esse, sed talem, quæ sit condonanda ex omnium sententia. **PH.** Hæc verba in gratiam Chremetis, ad placandam Nausistratam facere, est mortuo verba facere. **DE.** Nam neque id fecit, quod te negligeret, et odio haberet, sed vino captus fere sunt anni quindecim, cum mulierculam gravidam fecit ; unde hæc virgo genita est, neque postea unquam cum illa rem habuit ; eadem e vita decessit, morte sub lata est, quæ si viveret, difficultates et dissidia afferre posset. Quapropter te obsecro, quæ tua est solita benignitas et facilitas, ut hoc etiam patienter feras.

pinus, præteriti temporis erit : sane in Bem. ita collocantur verba, *Ea quæ nostros minuit fructus vilitas.* **Fa.** *Ea* Nostri fore omnes, et minuebat. Unus tantum fructus minuit : alius minuebat fructus. Repono cum Bem. *Ea quæ nostros minuit fructus vilitas.* *Ea* suavior collocatio est, et magis de more Terentiano; *Bent.* Minuit **Ms. R.** apud **Lind. Bod. Br.** *Hæc erat ea, quæ minuebat nostros fructus vilitas* Both. quo judice **Lemni** est glossema. Mox 'Al. utilitas mire. Nisi forte ironice.' *Peri.*—26 *Meritum* habent aliqui libri, inter quos Bem. **Fa.** Nostri omnes meritam ; et sic in textu reliquerat **Fa.** Nos meritum, ut par est, reponimus. **Plautus Aul. iv. 10. 8.** 'Fateor peccavisse me, et me culpam commeritum scio.' *Bent.* quem sequuntur **Bip. Both.** 'Meritum **Mss.** plerorumque et in editis præstantissimorum est lectio. Alii, in quibus **Mss. Leidd. duo, Meritum,** ut ad Chremetem referatur. Et tuetur **Guyetus** in *æmendâris* ex Bem. Sic **Plant. Merc. iv. 6. 12.** 'Ut illæ exiguntur, quæ in se culpam commerent.' *West.*—26 Bem. et omnes fere alii *Sed ea* : quod vero sequitur, Bem. ita habet, *quin sit ignoscenda* : et subaudiendum est, negare non poteris : vel, nemo negaverit. atque hanc esse germanam Terentii lectionem, etiam **Donatus** ostendit, exponens eum locum, *Verba sunt mortuo* : ubi dicit non esse passum parasitum, ut totam sententiam senex explicaret. **Fa.** Nostri mendose quæ. *Bent.* qui edidit *ea quin*, probante **Bip. Both. Peri.** eam *quin* **Zeun.** *ea quæ* **EP.**—27 *Negligentia neque odio id* Both. Bem. et **Vict.** et **Donatus**, *neque odio id fecit tuo.* numero et compositione meliore. **Fa.** Sic et Nostri *id fecit.* *Bent.*—28 'V. C. violenter. **Lind.**—29 *Post illam* **EP. Br. GM. posthac** **Gneif. 2.**—30 O. l. s. qui fuit, et pronuntiative legendum, ut sit sensus, ea sublata est, cujus vita huic rei scrupulum afferret : jure enim posses viro irasci, a quo superducta tibi uxor adhuc viveret. **Fa.** *Fit* **Bip.**—31 Bem. **Bas.** et **Vict.** *facta tua sunt.* quæ collocatio etiam trochaicum sanat, aliter laborantem. **Fa.** Nostri *Facta tua sunt* : *Tua facta sunt* : *Facta sunt tua* : *Petrensis* *Tua sunt facta.* Repono, ut alia tua sunt facta, æquo animo et hoc feras. *Tua sunt facta*, ut supra v. 8. 30.

NAU. Quid ego, æquo animo? cupio misera in hac re jam defungier.

Sed quid sperem? ætate porro minus peccaturum putem? Jam tum erat senex, senectus si verecundos facit.

An mea forma atque ætas nunc magis expetenda 'st, Demipho? 35

Quid mihi nunc affers, quamobrem expectem, aut sperem, porro non fore?

PHOR. Exequias Chremeti, quibus est commodum, ire, hem! tempus est.

Sic dabo! age, age nunc, Phormionem, qui volet, lacesito.

Faxo tali eum mactatum, atque hic est, infortunio.

NA. Quid? me patienter id ferro? utinam in hac tam atroci injuria, omnibus defuncta essem, et libera in posterum; ut desinaret, et finem faceret Chremes mihi molestias exhibere; sed quid melius expectem ab illo? An propter ætatem minus eum libidini deditum iri opiner? At jam tum erat senex; si quidem senectus homines a peccando abstervere per verecundiam debet. An mea pulchritudo atque ætas præsens magis quam antea eum allicit in amorem, Demipho? quid mihi proponis, quamobrem expectem eum ulterius ad libidinem non rediturum? PH. Exequias funeris Chremetis prosequi si quibus vacat, jam tempus est celebrare. Sic dabo exequitum, et opprobriis exponitur. Age, age nunc, si cui libeat, Phormionem irrê-tato; faciam ut tali, atque hic, augeatur ærumna, et calamitate: reconciliemur sane

~~~~~

'Aut tua facta adeo.' Porro illud nota, in Pærsii lectione *æquo animo* pronuntiari; in nostra, alio accentu, *æquo animo*: atque hunc verum esse repetitionis ipsa probat, *Quid ego æquo animo?* Nam, ut sæpe ante dixi, verba repetita eodem semper accentu iterantur. Bent. et sic Perl. *Animo hoc æquo* Roth. tacite; *animo ferus* Br. *animo hac* GM.—33 M. R. apud Lind. qui sperem; probant Bent. Bip. Both. Perl. Mox *ætate hæc* Bodd.—34 Bent. legit Non jam tum . . . senex?—35 Bent. legit *ætate magis nunc*; quem sequitur Both.—36 Iidem duo antiquissimi Bem. et Viet. et Donatus, *quid mihi id affers*, nec sans aliter stat versus; mihi autem una syllaba est. Fe. quocum consentit Riv. *adfert* EP. *nunc mi* Both. *nunc id* C. Mox porro *id* sem Both.—37 Sunt, qui Chremetis legunt, sed præter phrasin Latinam, qua dicebant, *Exequias ire alicui*. Erat autem hæc formula funusum indiotivorum: L. TITIO. VIXIT. L. TITIO. EXSEQUIAS. IRE. QUOI. COMODUM. EST. JAM. TEMPUS. EST. OCVLUS. EXCEPTOR. West. Multi l. a. inter quos Bem. et Bas. prolem habent *Am*, ita etiam metrica ratione exigente: sed Bem. sine aspiratione. Fe.—38 Multi plures libri scripti, et in iis Bem. et Viet. item Donatus non habent postea *rius age*, quod et respuit versus, qui debet esse trochaicus, ut ceteri. Fe. Et age postea desunt Bip. Zeun. Both. Br.—39 In Bem. ita sunt hæc verba, *Faxo tali sit mactatus*: quæ locutio ut unitates est; Virg. 'Haud alicui

#### NOTÆ

37 *Exequias ire*] Quemadmodum sic Ise exequias Antiqui dicebant. dicimus *Ire inficiam*, pro *Inficiari*, 39 *Mactatum infortunio*] Macteo,

Redeat sane in gratiam : jam supplicii satis est mihi : 40

Habet hæc, ei quod, dum vivat, usque ad aurem obganniat.

NAU. An meo merito, credo : quid ego nunc commemorem,

Demipho,

Singillatim, qualis ego in hunc fuerim ? DE. Novi æque omnia

Tecum. NAU. Meriton' hoc meo videtur factum ? DE.

Minime gentium ;

Verum, quando jam accusando fieri infectum non potest,

Ignosce : orat ; confitetur ; purgat : quid vis amplius ? 46

PHOR. Enimvero prius quam hæc dat veniam, mihi prospiciam et Phædriæ.

*nunc in gratiam : jam satis hæc ultio mihi sufficit. Habet a me hæc Nausistrata quod ei, dum stabit in vita, ad aurem occinat et obmurmuret. NA. An ita fortasse de eo merueram, ut sic mecum ageret ! credo vero. Quid nunc ego minuatim tibi narrem, qualem ego erga eum me gesserim ? DE. Probe id scio tecum pariter. NA. An tibi videor digna fuisse hæc contumelia ? DE. Minime omnium : verum cum hæc illius culpa, criminationibus et increpationibus infecta, reddi non potest, condona illi. Obsecrat, confitetur se deliquisse, postulat ut suam purgationem, et satisfactionem accipias. Quid exis amplius ? PH. Equidem, priusquam hæc se ignoscere marito culpam pronuntiet, mihi præcavendum et Phædriæ. Hæus,*

\*\*\*\*\*

cum Danais rem faxo, et pube Pelasga, Esse putet ;' ita rationi versus incommoda : nam nisi ex *maetatus* elidatur, stare non potest : nos ergo vulgatam sequemur, ut Donatus. Fa. Unus quoque ex Nostreis cum Ed. vet. *Faxo tali est maetatus*. Ceteri fere, *Faxo tali cum maetatum*. Lege ex codice Regio, *Faxo cum tali maetatum atque hic est infortunio*. Heaut. II. 3. 100. 'Ademptum tibi jam faxo omnem metum.' Bent. *Sit maetatus* Bip. 'Fortasse rectius *hic infortunio est*.' West. *Hic Chremes est EP.* et sane Br. *Chremes* e gl.—41 *Hæc habet* Both. tacite : *ejus* Guelf. 2.—42 *At meo* Bent. Bip. Z. Both. Perl. Bem. et Bas. nunc ea : ita emendatum est et in Vict. Fa. Dele ea cum tribus Nostreis, et versu volente et sententia. Bent. At ea retinet Bip. Br. *commemorem tibi omisso Demipho* Guelf. 2.—43 *Singillatim* Bas. et Vict. at Bem. et aliqui alii *singulatim* : omnes vero illi ; *qualis ego in hunc fuerim* : et *singulatim* quidem versus admittit, sicut et *singillatim*, pronomen vero ego etiam exigit. Fa. *Singulatim* duo Nostri ; *ego in hunc omnes*. Bent. At in istunc Both. tacite. *qualis in istum hunc* Guelf.—44 Ita Bas. et Vict. at aliqui libri, et in iis Bem. *merito hoc meo*, nec aliter stat versus : in quo etiam meo monosyllabon est. Fa. Etiam Nostri aliquot *merito*. Bent. *Merito* Bip. Both.—46 *Ignosce oranti* Witt. Mox vis omittit EP.—47

#### NOTÆ

verbum est sumtum a sacris. Dictum putant, quasi, magis aucto, id est, augeo ; nam priusquam victimam immolarent, thus aut vinum

super eam fundebant ; unde maetam illam dicebant, quasi magis auctam. Maetare morte, supplicio, damno, infortunio, dicitur per metaphoram.

Heus! Nausistrata, prius quam huic respondes temere, audi. NAU. Quid est?

PHOR. Ego minas triginta per fallaciam ab illo abstuli; Eas dedi tuo gnato; is pro sua amica lenoni dedit. 50

CHRE. Hem! quid ais? NAU. Adeon' hoc indignum tibi videtur, filius

Homo adolescens si habet unam amicam, tu uxores duas? Nihil pudere? quo ore illum objurgabis? responde mihi.

DE. Faciet, ut voles. NAU. Immo, ut meam jam scias sententiam,

Neque ego ignosco, neque promitto quicquam; neque respondeo, 55

Prius quam gnatum video: ejus judicio permitto omnia; Quod is jubebit, faciam. PHOR. Mulier sapiens es, Nausistrata.

NAU. Satin' id est? PHOR. Immo vero pulchre discedo, et probe,

*Nausistrata, priusquam huic subito incogitans respondeas, audi me. NA. Quid est? PH. Ego minas triginta per dolum a marito tuo per dolum expiscatus sum: eas dedi tuo filio; is pro sua amica lenoni dedit. CH. Hem, quid ais? NA. Adeone hoc malefactum, et grave delictum putas, si filius adolescens habet unam amicam, cum tu uxores duas habeas? nihil te pudet? qua fronte, nisi ferrea, illam culpae argues? Responde mihi. DE. Faciet ut tibi libuerit. NA. Immo jam ut non ignores quid constituerim facere; neque ego veniam do, neque ullo promisso me obligo, neque responso quicquam assevero, priusquam filium meum videro; cum arbitrum omnium controversiarum facio: quod judicabit ratum habebo et confirmabo. PH. Sapis, Nausistrata, et recte censes. NA. Satis id tibi hoc est, atque ex equitate constitutum? PH. Immo vero egregie et abunde, supraque omnem speciem*

GM. det.—48 GM. respondeas.—49 Unus ex Nostris fallacias, tres ab ista. Repone, versu exigente: fallacias ab isto abstuli. Sic supra IV. 3. 67. 'Occidisti me tuis fallaciis.' De una techna et fabrica dictum pluraliter. Plantus Mil. III. 3. 2. Bent. At ab illo delent Bip. Both.—51 Nostri plerique adeo hoc. Repone adeon indignum hoc. Bent. quem sequitur Both. adeon indignum tibi Bip. Br. GM. et Ms. R. apud Lind.—52 Nam pro Homo GC.—53 Ita optimi Codd. alii pudet te. West.—54 Faciat Gueif. 1. 2. et Br. volet. Mox 'Varie, Ut jam meam scias vel Ut jam meam sciat.' West. Alii aliter; sed Bem. ita, immo ut meam jam scias sententiam. Fa. Nostri jam meam. Bent. Jam meam Both. Br.—56 O. l. s. videro: in dimetiendo autem versu, ejus monosyllabum est. Fa. Sic Nostri fere omnes videro. Bent. Videro Bip. Both. Br. GM.—57 Gueif. 2. delet is. EP. omittit ea.—58 Satis tibi est] Bem. et omnes alii fere l. s. satin. ego puto sic stare versum, ut eliso ex satin, et in tibi est non facta synalœpha, in prima sede sit tribrachius, in secunda Iambus. Fa. Frustra laborat Faërnus de versu constituendo: Satis tibi est, ut secundus sit Iambus, stare non potest: ne addam, in secunda sede non Iambum, ut ille aliud agens dicit, sed trochæum aut spondeum requiri. Tu repone, personis quoque mutatis; Quod is jubebit, faciam. DE.

Et præter spem. NAU. Tu tuum nomen dic quod est.

PHOR. Mihin'?

Phormio; vestrae familiae hercle amicus, et tuo summus Phædriæ. 60

NAU. Phormio, at ego ecaster posthac tibi, quod potero, et quæ voles,

Faciamque, et dicam. PHOR. Benigne dicis. NAU. Pol meritum 'st tuum.

PHOR. Vin' primum hodie facere, quod ego gaudeam, Nausistrata,

Et quod tuo viro oculi doleant? NAU. Cupio. PHOR. Me ad coenam voca.

NAU. Pol vero voco. DE. Eamus intro hinc. CHRE. Fiat: sed ubi est Phædria, 65

Judex noster? PHOR. Jam hic, faxo, aderit. Ω Vos valetate et plaudite.

#### CALLIOPIUS RECENSUI.

*satis factum est; itaque latus et contentus hinc abeo.* NA. Tu vero dic mihi, quod tibi nomen est? PH. Mihine? Phormio nomen est: familia vestra quidem amicus, et tuo filio Phædriæ amicissimus. NA. At ego, Phormio, per Castorem posthac, tui causa, quoad ejus potero, et quæ petes, faciamque et dicam. PH. Prolixè et liberaliter loqueris. NA. Per Pollucem ad hoc meritum tuum me adducis. PH. Visne primum hodie facere, quod mihi pergratum erit, et oculis mariti tui molestum atque ægrum? NA. Cupio. PH. Ad carnem me invita. NA. Per Pollucem sane te invito. DE. Hinc intro eamus. CH. Ita fiat: sed ubi est Phædria arbiter, et judex noster? PH. Mox efficiam ut præsto sit. Vos valetate, et plaudite.

#### Calliopus recensui.

~~~~~

Mulier sapiens es, Nausistrata. | NA. Satin tibi est, Chreme? CH. Immo vero pulchre discedo et probe, | *Et præter spem.* Bent. quem sequitur Both. Bip. Plusculi Codd. *Satis id est?* Alli, *Satin' tibi est?* Malim cum edit. Bergii: *Satin' id est tibi?* West. *Satis tibi est?* Z. Br. *Satin tibi est?* Perl. *Satis* Guelf. 1. 3.—59 Si *Tuum* nomen; tum intulisset *Meumne*, non *Mihin*. Lege ergo cum codice Regio, *Et præter spem.* NA. Tu tibi nomen dic quod est? PH. *Mih*? Phormio. Bent. quem sequuntur Bip. Both. Perl. Tu abest a Guelf. 2. *mih* nomen Guelf. 2. 3.—60 Abest hercle a quibusdam Mss. et impress. post EP. West. et sic Guelf. 3.—62 GM. *Faciam et*, GC. *Faciam atque*.—63 *Audiam* Guelf. 2.—64 Guelf. 3. tui viri.—65 CH. *Fiat: set ubi est Phædria Judex noster?* Donatus, Ed. vet. et unus ex Reglis Nausistratæ hoc tribuunt: ceteri libri Chremeti. Utrumvis satis commode: malim tamen Chremetis hoc esse; et senem cura ac miseria liberum non sine joco ex Scena exire. Bent.

FINIS PHORMIONIS.

